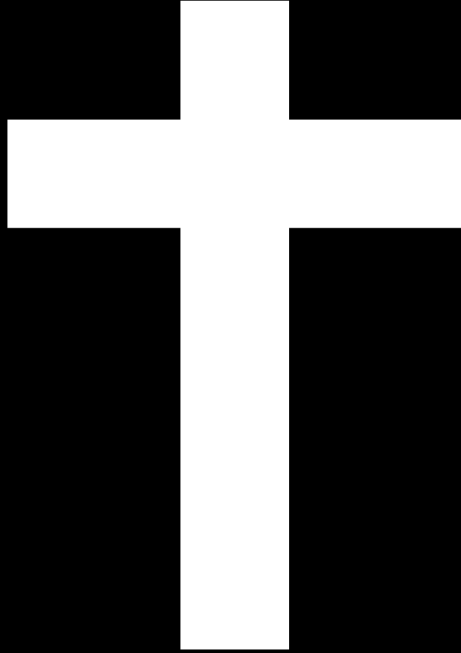


Ca titsa' de
la'labani para iyate
ca enne'



New Testament in Zapotec, Sierra de Juárez (MX:zaa:Zapotec,
Sierra de Juárez)

Ca titsa' de la'labani para iyate ca enne'

New Testament in Zapotec, Sierra de Juárez (MX:zaa:Zapotec, Sierra de Juárez)

copyright © 1970 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Sierra de Juárez

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Sierra de Juárez [zaa], Mexico

Copyright Information

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Sierra de Juárez

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

70388afd-12a8-5021-a72b-e063675664f5

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	41
SAN LUCAS	66
SAN JUAN	108
HECHOS	139
ROMANOS	183
1 CORINTOS	206
2 CORINTIOS	227
GÁLATAS	241
EFESIOS	249
FILIPENSES	257
COLOSENSES	263
1 TESALONICENSES	268
2 TESALONICENSES	273
1 TIMOTEO	276
2 TIMOTEO	283
TITO	288
FILEMÓN	292
HEBREOS	294
SANTIAGO	312
1 PEDRO	318
2 PEDRO	326
1 JUAN	330
2 SAN JUAN	336
3 JUAN	337
JUDAS	338
APOCALIPSIS	340

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN MATEO El Santo Evangelio Según SAN MATEO

¹ Lista nu riquixá'a ti'iyá cca Jesucristua relacionar lani David nna Abraham nna adí ca enne' gutsché'e tiempo antigua nna. ² Abraham, tàta qui' Isaac. Isaac, tàta qui' Jacob. Jacob, tàta qui' Judá lani ca bettsi' bi. ³ Judá nna Tamar nna tàta nana qui' Fares lani bettsi' bi Zara. Fares, tàta qui' Esrom. Esrom, tàta qui' Aram. ⁴ Aram, tàta qui' Aminadab. Aminadab, tàta qui' Naasón. Naasón, tàta qui' Salmón. ⁵ Salmón nna Rahab nna tàta nana qui' Booz. Booz nna Ruth nna tàta nana qui' Obed. Obed, tàta qui' Isai. ⁶ Isai, tàta qui' David enne' uccua rey tiempo lania. David, tàta qui' Salomón lani niula nu uccua ya'la qui' Urías. ⁷ Salomón, tàta qui' Roboam. Roboam, tàta qui' Abías. Abías, tàta qui' Asa. ⁸ Asa, tàta qui' Josafat. Josafat, tàta qui' Joram. Joram, tàta qui' Uzias. ⁹ Uzias, tàta qui' Jotam. Jotam, tàta qui' Acaz. Acaz, tàta qui' Ezequías. ¹⁰ Ezequías, tàta qui' Manasés. Manasés, tàta qui' Amón. Amón, tàta qui' Josías. ¹¹ Josías, tàta qui' Jeconías lani ca bettsi' bi tiempo loti' guche' ca soldadua çà preso hàstaba le' nación Babilonia. ¹² Bitola de chi bette çà çà para Babilonia nna gùlia Salatiel yí'ni Jeconías. Salatiel, tàta qui' Zorobabel. ¹³ Zorobabel, tàta qui' Abiud. Abiud, tàta qui' Eliaquim. Eliaquim, tàta qui' Azar. ¹⁴ Azar, tàta qui' Sadoc. Sadoc, tàta qui' Aquim. Aquim, tàta qui' Eliud. ¹⁵ Eliud, tàta qui' Eleazar. Eleazar, tàta qui' Matán. Matán, tàta qui' Jacob. ¹⁶ Jacob, tàta qui' José nu uccua tsela María. María nna beditsina' bi Jesús enne' lá huá Cristo. ¹⁷ Asi es qui'ni dèsdeba gùdua Abraham hàstaba bitsina' rey David nna uccua tsità' libixi. Dèsdeba gùdua rey David hàstaba loti' guche' ca soldadua çà Babilonia nna uccua á tsità' libixi. Dèsdeba loti' bette çà çà para país Babilonia hàstaba gùlia Jesucristua nna uccua á tsità' libixi.

¹⁸ Historia qui' Jesucristua loti' gùlie nna uccua íj: María enne' ccá nana qui' Jesús nna chi' nábabáni José bi. Pero ántesca thi' luetsi cabi nna gutsché'ni María qui'ni por milagro qui' Espiritu Santo nna nua' bi huatsa to'. ¹⁹ Joséa nna labi uccua latsi' bi guni bi biyá cosa mal, nihua labí uccua latsi' bi gudà bi titsa' qui' María, acca belaba latsi' bi qui'ni adila tsa' gútse'e latsi' bi María sin qui'ni adí ca enne' nna ccá çà saber. ²⁰ De chi belaba latsi' bi anía nna, de repente tabá bitsina' ttu ángel enne' guthel-la' Señor Dios lo yèla qui' Joséa nna gunènie bi nna rèe bi: Lu' José descendiente qui' David, bittu gulaba latsi' lu' làa thi' lu' María' para ccá niula qui' lu', porqui'ni por la'huacca qui' Espiritu Santo nna nua' María' huatsa to'. ²¹ María' nna guditsina'á nitu'á' nna quixa lu' lée JESUS porqui'ni por medio de lée nna l-lá ca enne' qui'e le' ca tul-la' qui' qui. Anía ra ángelia Joséa. ²² Iyaba ca cosj nna uccua çà para qui'ni ccá cumplir nu ra Señor Dios lo libro nu bedia ttu profeta qui'e enne' gùdua tiempo antigua nna rèe: ²³ Ttu niula nu labí chi nabia'niç nubeyu' nna hua' yí'niç nna guditsina'á ttu nubeyu' to'; nitu'ç nna gata' lée Emanuel, titsa' qui' ri'u nna ra: DIOS DUE LANI RI'U. ²⁴ De bebani Joséa nna beni bi ti'ba beni ángelia bi mandado nna beni bi María recibir. ²⁵ Pero labi benibia' bi María hàstaba qui'ni bitsina' primero yí'ni bi. Gutixa bi lée JESUS.

2

¹ Jesucristua nna gùlie le' yetsi Belén estado qui' Judea tiempo loti' rigú'ubia' rey Herodes. Làniana tuchùppa ca enne' yala la' riyeni tsè' te qui' qui, lá çà magos nna bitsina' çà le' ciudad Jerusalén, da' çà idittu' tsè' lado ril-lani bitsa. ² Ca máguá nna gunaba titsa' çà nna ra çà: Ti'ani uccua enne' chi' gùlia ba rey qui' ca enne' Israel, qui'ni loti' tsè'e tu' látsi tu'a nna bilá'ni tu' bélia nu rulue' qui'ni chi gùlie, acca da' tu' para guni tu' e adorar. ³ De bina rey Herodes nu ra ca máguá nna yala nuyue uccuaniç a'hua iyaba canu Jerusalén nna. ⁴ Acca guta'yi chiç iyaba ca sacerdote principal tsè'e le' ciudad a'hua ca maestro nu rulue' nu ra

lo Escritura qui' caniá nna gunaba titsa'ą cą nna rą: Gani ná qui'ni galia Cristua.

⁵ Lacą nna ra cą na: Le' yetsi Belén región qui' Judea, la'a mísmuba estado qui' rí'ui, porqui'ni ą' ra lo libro nu bedia attu enne' gunne parte Tata Dios nna rè:

⁶ Lu' Belén región qui' Judá, yetsi yala xcuichu to' ná lu', pero adírula dacca' lu' de lo iyaba canu rigú'ubia' qui' Judá, porqui'ni nì galia ttu enne' ichi'e iyaba ca enne' Israel nna hui'e cą cuidado porqui'ni ná cą enne' quia'.

⁷ Làniana gutaŷi gattsì' ba Herodes ca máguá nna. Iyá ŷiabani gunaba titsa'ą cą ą'hua tsálya itsá chi uccua gul·lani bélia.

⁸ Guthel·la' tìą cą Belén nna rą: Litsia linaba titsa' tsè' taá gaŷa gulia huatsą'; canchu chi etseláni li e nna, equixá'ani le inte' para qui'ni tsa'a huá' guni ye' e adorar. ⁹ De biyénini cą nu ra Herodes nna dia tè cą. La'yani' qui' bélia nu bilá'ni canaá nna denéruą lo quì hàstaba qui'ni bitsina'ą làti te huátsáa. ¹⁰ De bilá'ni cą guleda la'yani' qui' bélia nna yala bedácca'ni cą. ¹¹ Làniana gutà'a cą le' yú'a nna bilá'ni cą Jesús lani nàna qui'e María, acca bèdu ŷibi quì nna beni cą Jesús adorar. Làniana guleqquia tè cą ca regalo qui' caniá nna bete cą quì'e oro nna incienso nna mirra nna. ¹² Pero ca máguá nna por medio de lo yèla qui' quì nna uccua cą saber qui'ni bittu eyeqquia cą ru'a lo Herodes. Acca lacą nna deyya cą attu neda huaya' la para látsi quì.

¹³ Bedà' diba cą nna làniana ángel enne' guthel·la' Señor Dios bitsina' bi lo yèla qui' Joséa attu nna gunènie bi nna rè bi: Huàtha, guŷi' huatsą' lani nàna quì'ą' nna becuitta huía Egiptua la, nía ba tsé'e le hàstaba qui'ni equixá'ania' lu', porqui'ni Herodes nna eyilą huatsą' para gúttią ne. ¹⁴ Làniana la'a yèla taá huatha Joséa nna guche' bi María lani huatsa nna gudà' cabi dia cabi idittu' tsè' hàstaba le' nación Egiptua. ¹⁵ Nía ba gutsé'e cabi hàstaba qui'ni gútti Herodes. Anía modo nna uccua cumplir nu ra Señor Dios lo libro nu bedia attu profeta qui'e nna rè: Egiptua la beyáŷia' ŷi'ni ya'a.

¹⁶ De gutelíni Herodes qui'ni uccua bá

burla por ca máguá nna yala bitsa'ánią nna benią mandado gatti iyaba ca nubeyu' to' nu chì' bitsina' taá hàstaba nu chuppa idani le' yetsi Belén ą'hua le' iyaba ca yetsi to' anta' exa taá nía, de acuerdo lani fecha nu chì ra ca máguá na. ¹⁷ Anía modo nna uccua cumplir ca titsa' nu ra Tata Dios lo libro nu bedia Jeremías attu enne' uccua profeta quì'e nna rè:

¹⁸ Biyénini' le' yetsi Ramá ribetsi ca descendiente qui' Raquel enne' gùdua tiempo antigua;

yala ditsa ribetsi cą nna rehuiní'ni cą, pero labí uccua latsi' quì etáni cą la'ŷeni, porqui'ni gútti ca ŷi'ni to' qui' caniá.

Ą' bedia profétaa. ¹⁹ Gútti diba Herodes nna gudu ángelia attu lo yèla qui' Joséa loti' tsè'e ru cabi Egiptua. ²⁰ Gunènie bi nna rè bi: Huàtha nna beche' huatsą' lani nàna quì'ą' para región qui' Israel, porqui'ni chía gútti canu uccua latsi' quì gútti cą huatsą'. ²¹ Làniana huatha taá Joséa nna beche' bi María lani huátsáa nna deyya cabi para región qui' Israel. ²² De bina Joséa qui'ni Arquelao ŷi'ni Herodes rigú'ubi'ą le' región qui' Judea parte ta' tàta qui' nía nna, gùtsibáni bi eya'a bi nía. Pero por medio de lo yèla qui' bi nna uccua bi saber qui'ni adila tsa' tsía bi región qui' Galilea. ²³ Bitsina' bi nía nna gùdua bi le' ttu yetsi lá Nazaret. Anía modo nna uccua cumplir ca titsa' qui' Tata Dios nu gune ca profeta qui'ni ą'hua gata' lée Enne' Nazareno.

3

¹ Làniateaá nna gudulo Juan el Bautista hueni predicar fuera ca yetsi canu anta' le' itúbani región qui' Judea. ² Ra bi ca enne': Liguni reconocer qui'ni ná le enne' tul·la', porqui'ni chi' tení duą il·lani tsá qui'ni Tata Dios nna cu'úbia'nie ca enne'. ³ Qui' Juan nì nuá gutixà'a Tata Dios lo libro nu bedia profeta quì'e Isaías enne' gùdua tiempo antigua nna rè:

Ruyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi: Litsé'e leda porqui'ni chi da' Señor; liutha' lí ca neda qui' la'labani qui' le para lèe.

Ą' bedia profétaa. ⁴ Nu guccu' Juan nna uccua de ittsa' ŷo camello, ą'hua guthi lè'e

bi ttu cincho nu de yeti. Uccuabàni tèni bi tsuà' teruba ttu clase de guxaru' à'hua ÿixi qui' i'yatò'. ⁵ Ca enne' ciudad qui' Jerusalén à'hua itúbani Judea nna iyaba adí ca yetsi to' anta' exa taá yò Jordán nna huía cã ru'a lo bi. ⁶ Juan nna beni bi cã bautizar le' yò Jordán porqui'ni beni cã reconocer ca tul-la' qui' qui'. ⁷ De bilá'ni Juan qui'ni iÿetse' canu lání religiòn fariseo nna saduceo nna dia cã para gugadia bi cã inda, acca ra bi cã: Yala mañoso ná le tì'a ca bèl-la. Nuni rã le qui'ni huaccani le ucùttani le la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la cá. ⁸ Liulue' lani ca hecho tsè' qui' le canchu là hualigani chi beyacca le arrepentir. ⁹ Alàa chì' gutsia la le pretexto nna ina le: Yala enne' tsè' ná tu', porqui'ni ná tu' descendiente qui' ta' enne' gùla qui' tu' Abraham. Pues inte' nna nia' le qui'ni hàstaba ca íyya anta' nì nna huaccani Tata Dios gunie qui'ni eyacca cã ÿi'ni Abraham. ¹⁰ À'hua chi du leda yètte para ichuà ca yaga dèsdèba l-lú qui; à'hua iyaba ca yà nu labí runna fruto tsè' nna chú cã tsía cã lo yì'. ¹¹ Inte' nna hualigani runia' le bautizar lani inda canu rey-acca arrepentir. Pero enne' da' bitola de inte' nna adí la'huacca te qui'e tì'chula inte', acca nìdirubani làa dàcca'a' para cueqquia' ca guarachu yù'u nì'e. Lèe nna gunie le bautizar lani Espíritu Santo nna la'huacca tì'a yì'. ¹² À'hua dènie pala para guthúe ÿua' nu re' lo tsinà' qui'e. ÿua'xtíla nna gunie na seguro le' yú'u, pero tébãÿua nna gudàl-lèe na lo yì' làti nunca labí eyolà. Anía gunèni Juan ca enni'a.

¹³ Làniana gudà' Jesús Galilea nna díe para yò Jordán làti reqquia Juan, para guni bi e bautizar. ¹⁴ Pero Juan nna ridúdítsi ba bi nna ra bi e: Inte' la riquina' te ccá' bautizar por cuià'lu', atsi'íni cuià'lálu' da' ru'a lua' nna. ¹⁵ Becabi Jesús nna rèe bi: Oba gunà guni lu' inte' bautizar porqui'ni à'ba ná tsè' para guni ri'u cumplir iyábani nu rú'ulatsi' Tata Dios. ¹⁶ De beyacca uccua Jesús bautizar nna beria tìe le' inda, làniana biyàlia ÿiabara' nna bilá'ni Juan qui'ni Espíritu Santo nna huadie ti'ba ttu becha to' nna bitsine'e iquua Jesús. ¹⁷ Làniana biyéniní tsì'i ttu enne' gune de ÿiabara' nna rèe: Là enni'ì enni'á' ÿi'nia'

yala catsi'i ti' e, à'hua por lèe nna yala la' redacca'latsi' te quia'.

4

¹ Làniana por medio de Espíritu Santo nna huía Jesús ttu lugar idittu' fuera yetsi para qui'ni numalua nna guniã ne tentar canchu xiaba irialàniã gunie nu calatsi'ì. ² Nía nna beni Jesús ayunar nna labí gutúe chua' ubitsa nna chua' yèla nna. Bitola nna yala gutùnie. ³ Làniana bitsina' nu huethacca'ÿía nna rã ne: Canchu hualigani ná lu' ÿi'ni Tata Dios nna gùtsi ca íyya anta' qui' qui'ni eyacca cã ettaxtíla. ⁴ Becabi Jesús nna rèe na: Escrí tuba ga'na qui'ni alàa tsuà' teruba lani ettaxtíla ccabaniní ca enne', sino à'hua lani iyábani ca titsa' riria rú'a Tata Dios. ⁵ Làniana numalua nna guche' tìã ne le' Jerusalén ciudad nu ná para Tata Dios nna beduã ne iquua torre qui' templua nna ⁶ rã ne: Canchu hualigani ná lu' ÿi'ni Tata Dios nna bittsía tsanna de nì para loyu nna, porqui'ni escrí tuba ga'na qui'ni Tata Dios nna ithel-le'e ca ángel qui'e para gudaxu' cã lu' lo ná' qui' para qui'ni làa itsina' nì'a lu' lo íyya nna ccadí' qui' lu'. ⁷ Becabi Jesús nna rèe na: Ga'na huá escrito làti ra qui'ni: Bittu guni lu' tentar Tata Dios qui' lu'. ⁸ Numalua nna guchi'ã ne attu lo ttu i'ya xeni tsè'ni nna belue'niã ne ituba làti bána'niã le' yétsiloyu lani ituba riqueza qui'ì nna, ⁹ ra tìã ne: Iyaba ca nui nna gunna ya' cã qui' lu' canchu gudu ÿibi lu' nna guni lu' inte' adorar. ¹⁰ Jesús nna ra tìe na: Becuitta ru'a lua' Satanás, porqui'ni escrí tuba ga'na qui'ni guni ri'u adorar ttu teruba Señor Dios qui' ri'ua a'hua la terúbée guni ri'u servir. ¹¹ Betha'na tè numalua ne nna becuittã. Làniana bitsina' ca ángel de ÿiabara' ru'a lo Jesús nna beni cabi e servir.

¹² Bina ba Jesús qui'ni te Juan litsi' ÿyya, acca labiru gùdue nía sino beyeqquia lée para Galilea hàstaba látsie Nazaret. ¹³ Làniana bedè'e Nazaret nna huíe ru'a indatù'a gùdue le' yetsi Capernaum le' región qui' Zabulón nna Neftalí nna. ¹⁴ Anía modo nna uccua cumplir nu ra Tata Dios lo libro nu bedia profeta qui'e Isaías nna rèe:

¹⁵ Látsi Zabulón nna Neftalí nna, neda ru'a indatò', attu lálulá yò Jordán, Galilea

región qui' canu labí ná raza Israel.
 16 Yetsi nu re' le' chul·la nna chi bilá'niq
 iŷeni la'yani',
 làti tsè'e ca enne' le' ŷula qui' lu'uti nna
 huàni' rábani la'yani' para laça.
 Anía ra lo libro qui' profeta Isaías.
 17 Dèseba lania nna gudulo Jesús hueni
 predicar nna rève: Leyacca arrepentir por
 ca tul·la' qui' le porqui'ni annana calatsi'
 Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él·la'
 çà qui'ni quée enne' cu'úbia'nie çà. 18 De
 reqquia Jesús ru'a indatò' qui' Galilea nna,
 bilá'nie chuppa ca enne': Simón enne'
 lá Pedrua lani bettsi' bi Andrés rudal·la
 cabi exxa le' inda porqui'ni uccua cabi
 nu huedaxu' bél·lá. 19 Rève cabi: Lità lani
 inte', inte' nna gunia' qui'ni ca enne' la
 guni le pescar. 20 Làcabi nna betha'na taá
 cabi ca exxa nu rudaxu'ní cabi bél·lá nna
 dia taá cabi lani e. 21 Gutte diba Jesús nía
 nna bilá'nie áchuppa ca enne': Jacóhua lani
 bettsi'í Juan yù'u cabi le' ttu barco lani tàta
 qui' cabi Zebedéua reyuni cabi ca exxa nu
 rudaxu'ní cabi bél·lá. Jesús nna gutàŷie
 cabi. 22 Biyeni báni cabi qui'ni rinnie cabi
 nna betha'na taá cabi bárçuá nna tàta qui'
 cabía nna dia taá cabi lani e. 23 Làniana
 gurèni Jesús ituba Galilea nna gutè'e le' ca
 sinagoga làti retuppa canaá nna bethète'
 tènè çà nna bènie predicar ca titsa' cubi nu
 cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. A'hua
 gùtue iyábani ca itsahue' a'hua iyábani clase
 de dolor qui' ca enne' le' ca yétsiá. 24 Gudà
 tè titsa' qui'e itúbani región lã Siria. Acca
 tahua' çà ru'a lúe iyaba canu ra'ni para
 eyunie çà: canu rappa çà biŷa tediba dolor
 nna canu cca sufrir biŷaáru itsahue' ni nna,
 a'hua canu cca padecer por ca espíritu mal
 nna canu yù'u be', a'hua ca paralítico canu
 chi gutsání ra'ni çà nna, tahua' çà iyaba
 çà ru'a lúe. Lève nna beyúninè iyaba çà.
 25 Enne' ŷétse'ní nna gudulo çà dia çà lani
 e: ca enne' Galilea nna Decápolis nna, a'hua
 qui' Jerusalén nna ituba región qui' Judea
 nna hàstaba ca enne' qui' attu ládulá yò
 Jordán nna denó huá çà ne.

5

1 De bilá'ni Jesús ca enne' ŷétse'á nna
 huáppie lo í'yaá nna gùre' bánie nna bebiga'
 tè ca enne' ruthète'niáa ru'a lúe. 2 Gudulo

tìe riquixa'ánie cabi ca enseñanza tsè' nna
 rève:

3 Ica'rubà canu chi yù qui'ni riquína'ni
 çà la'ŷeni lo losto' qui; pues qui'ba qui ná
 iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie
 çà. 4 Ica'rubà canu ribetsi; porqui'ni laça
 nna huetáni çà la'ŷeni. 5 Ica'rubà canu ná
 ŷénlatsi' losto' qui; porqui'ni huadi' bá çà
 lóyu nu beni Tata Dios prometer para laça.
 6 Ica'rubà canu yala calatsi' qui gata' ttu
 la'labàni tsè' qui' qui' tì'a calatsi' Tata Dios;
 pues lève nna gúnie çà cualani para guni çà
 nu ná tsè'. 7 Ica'rubà canu té la' retúalatsi'
 qui' qui' lani adí ca enne'; porqui'ni laça
 nna huàl·la' huá çà la' retúalatsi'á. 8 Ica'rubà
 canu labí bèŷia té lo losto' qui' delante
 de Tata Dios; pues laça nna hualá'ni çà
 lúe. 9 Ica'rubà canu runi qui'ni étse'etsè'
 ca enne'; porqui'ni huata' lá qui' ŷi'ni Tata
 Dios. 10 Ica'rubà canu cca padecer por la'
 ruyudí' qui' ca enne' por causa de qui'ni
 runi çà nu ná tsè'; porqui'ni qui'ba qui ná
 iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie
 çà. 11 Ica'rubà le canchu chi inne ca enne'
 bicca'áŷa titsa' mal ni contra le nna gutsia
 latsi' qui' le porqui'ni denó le inte', a'hua
 bèyalo báni ná nu ina çà contra le nna
 runi latsi' qui'. 12 Ledácca' lani le; porqui'ni
 gudàliani Tata Dios le ŷiabara'. Porqui'ni
 a'hua ca enne' nu gutsé'e ttu cuaŷa nuá nna
 betsiahuá latsi' qui' ca enne' uccua profeta
 qui' caniá.

13 Lebi'í nna ná le dete' para yétsiloyu.
 Canchu deti'á gunittia' la' iŷe' qui'í nna,
 biála lani eyaccaniq iŷe' attu vuelta cá.
 Labiru biŷa íŷu'á sino para iru'na teruba
 fuera para gúl·liani ca enne' na. 14 Lebi'í
 nna ná le la'yani' para yétsiloyu. Ttu
 yetsi re' lo ttu i'ya nna labí modo té
 igàtsi'á. 15 Nihua labí rugàl·la' ri'u ttu yí'
 nna rutòthe' tè ri'u ttu cajón lúí, sino qui'ni
 gudua la ri'u a' ttu lugar làti gudàni'á qui'
 iyábani ca enne' tsè'e le' yú'u. 16 A' tēhua
 ná qui'ni hue'él·la' le qui'ni gudàni' la'yani'
 nu runna Tata Dios qui' le por medio de
 ca obra tsè' nu guni le, para qui'ni télini
 ca enne' nna gudàliani çà Tata Dios qui' le
 enne' dua ŷiabara'.

17 Bittu gulaba latsi' le qui'ni inte' nna
 daya' para chu'na' nu ra lo ley nu bedia

Moisés enne' gùdua tiempo antigua, nihua nu bedia adí ca enne' uccua profeta qui' Tata Dios; sino qui'ni daya la' para gunia' cumplir iyaŷia tení. ¹⁸ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni ántesca l·luŷa latsi' ŷiaba nna yétsiloyu nna, nidi rúbani ttu letra to' nihua ttu acento to' dua lo ley qui' Tata Dios labí ttée qui'ni làa ccá cumplir. ¹⁹ Acca canchu nuŷa diba labí runiã obedecer nuŷa ttu ca mandamiento hàstaba ca mandamiento nu ná adiru xcuichu tú'ì, a' tēhua ruluè'niã adí ca enne' nna, entonces lã nna tito' teruba la'dàliani gata' qui'ì le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Pero nuŷa diba runiã iyaba nu ra lo ca mandamiéntuì a'hua ruluè'niã ca enne' nna, lã nna yala enne' ŷeni ccá le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ²⁰ Acca nia' le qui'ni canchu labí guni le adí tsè'ru'a lo Tata Dios ti'chu nu runi ca maestro de la ley nna ca fariséuã' nna, entonces a'hua lebi'ì nna labí gá'a le le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios.

²¹ Hua yù bá le biŷa ra ca ta' enne' guláa: Bittu gútti lu'. A'hua: Nuŷa diba gúttiã ttu enne' nna cca tehuã merecer íriã sentencia qui'ì gattiã. ²² Pero inte' nna nia' le qui'ni nuŷa diba ruyudí'ã ttu enne' nna, cca tehuã merecer ccá castigar; a'hua nuŷa diba ruduadí'ã ttu enne' nna, chi ná culpable nna cca tehuã merecer tsíã ru'a lo uxticia. A'hua nuŷa diba ínniã adiru ca titsa' èl·la ni contra ttu enne' nna, cca tehuã merecer tsíã lo yi'. ²³ Acca canchu chi tahua' lu' ofrenda qui' lu' lo meŷa nna, pero de repente tabá exalatsi' lu' qui'ni ttu enne' nna té ttu queja qui'ì contra lu'; ²⁴ entonces bethà'na ofrenda qui' lu' nía nna, beyya ŷa eyaccatsè' lu' a, lániana eyeqquia lu' gute lu' ofrenda qui' lu'á. ²⁵ Beyaccatsè' contrario qui' lu' miéntraste yù'urù lu' neda lani a' antesca guniã contra lu' lani juez, juez nna gutiã lu' cuenta lani ca policia, lacã nna gudàl·la cã lu' litsi' ìyya. ²⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' lu' qui'ni labí éria lu' nía hàstaba qui'ni quiŷa lu' ituŷiatè multa nu inàbani cã lu'.

²⁷ Chi yù le qui'ni ga'na escrito: Bittu thúalani lu' niula huaya'. ²⁸ Pero inte' nna nia' le: Nuŷa diba rinna'ã ttu niula nna ridã latsi'ì thúalaniã na, pues chi runiã adul-

terar lani a' por la' rulabalatsi' qui' terubi. ²⁹ Acca, canchu íyyalo lu' lado bàni runiã qui'ni innia lu' le' tul·la' nna, gulèqquia telã, gurù'na a; qui'ni adila tsa' gunitti lu' ttu íyyalo lu' ti'ca'lá tsía itute lu' lo yi'bél·laá. ³⁰ A'hua canchu ná' lu' lado bàni runiã qui'ni innia lu' le' tul·la' nna, guchù telã a, gurù'na a; qui'ni adila tsa' gunitti lu' ttu parte qui' cuerpo qui' lu' ti'ca'lá tsía itute lu' lo yi'bél·laá.

³¹ Ga'na huá escrito: Canchu nuŷa calatsi'ì ela'ã niula qui'ì nna, té qui'ni hué' ŷã niuláa acta de divorcio. ³² Pero inte' nna nia' le: Nu ela'ã niula qui'ì pero álahua por causa de qui'ni gùdualani niuláa attu nuhuaya', entonces lã nna ná responsable canchu innia niuláa le' adulterio. A'hua canchu attu nubeyu' guttsani'ì lani niuláa nna runi huã adulterar.

³³ Hua yù bá le biŷa ra lo ley nu bete Tata Dios lani ca ta' tàta gùla qui' lía dèsdeba tiempo antigua: Bittu guni lu' jurar cuéntaba, sino guni la lu' cumplir itute nu beni lu' ofrecer lani Señor Dios. ³⁴ Pero inte' nna nia' le: Nú ttu tēhua por nuŷa ni guni le jurar nihua làa gudu le por testigo ttu cosa tsia ŷiaba, porqui'ni ŷiabara' nna ná làti dua Tata Dios enne' rigú'ubia' lo iyate. ³⁵ Nihua bittu guni le jurar nna gudu le por testigo ttu cosa té le' yétsiloyu, porqui'ni ná huã parte de la' rigú'ubia' qui'e. Nihua làa gudu le por testigo Jerusalén, porqui'ni ná ciudad qui' Tata Dios enne' ná Rey ŷeni. ³⁶ Nihua bittu guni lu' jurar nna gudu lu' por testigo la'a íqquia bá lu', porqui'ni nidi rúbani ttu ittsa' íqquia lu' labí ccani lu' guni lu' a tsítti o yéthia para siempre. ³⁷ Pero adila tsa' qui'ni la' rinne qui' le nna ccá bá làchu o labí, segúnba nu ná lí. Porqui'ni hua ná malo canchu inaáru le bica'áŷáru tì'a canu runi sostener la' beŷia qui' qui' ru'a lo ca enne' para íria nàri cã.

³⁸ Chi hua yù le qui'ni ga'na escrito: Bittu gappa lu' la'ŷeni sino íyyalo lani íyyalo bá a'hua laya' lani laya' bá. ³⁹ Pero inte' nna nia' le: Bittu edúdítini le nu runi mal contra le, ántesla nuŷa diba hui'ã xaga' lu' lado bàni nna, bedà tēla attu lado. ⁴⁰ Canchu nuŷa ilidã pleito lani lu' nna calatsi'ì thi'ã camisa qui' lu', pues be'él·la' telã a' thi' huã

mata qui' lu'. ⁴¹ A'hua nu'ya diba guthítsiniã lu' huá' lu' yuà' qui' i' por chuppa kilometro nna, pues huía t'ela lani a' áchuppa por propio gani voluntad qui' lu'. ⁴² A'hua nu rinàbaniã lu' bi'ya nna, bete t'èni a'. A'hua nu inàbasaniã lu' bi'ya nna, bittu guts'una'ni lu' a'.

⁴³ Chi hua yu' le qui'ni ga'na escrito: Catsi'íni lu' luetsi enne' lu', pero guyudí' la lu' nu ná contrario qui' lu'. ⁴⁴ Pero inte' nna nia' le: Licatsi'i lani ca contrario qui' le. Liuluítsa' tsè'la canu riyé' i'qquia le. Liguni tsè' lani canu ruyudí' ca le, a'hua liguni oración por canu ruduadí' ca le nna rutsia latsi' qui' le. ⁴⁵ A' modo t'èlini ca enne' qui'ni ná le y'i'ni Tata Dios qui' le enne' dua y'iabara'. Porqui'ni lèe nna runie qui'ni bitsa' nna rudàni'a t'antua para ca enne' malo a'hua para ca enne' tsè' nna. Runi hué' qui'ni cca iyya t'antua para canu runi nu ná tsè', a'hua para canu labí runi nu r'èe nna. ⁴⁶ Porqui'ni canchu rappatsi'i le làteruba canu catsi'íni ca le nna, biani cosa tsè'ni nuá runi le para ccá le merecer gudàliani Tata Dios le. Tsí álahua a'hua runi ca enne' malo canu ruqui'ya x'atta qui' impuesto cá. ⁴⁷ Biárua tsè'ni runi le canchu làteruba canu cca tsè' le runi le saludar cá. Tsí álahua a'hua runi canu labí rialatsi' cá. ⁴⁸ Acca lébi'i' nna, lícca completamentetaá enne' tsè' t'è'a Tata Dios qui' le enne' dua y'iabara' née enne' tsè' gani.

6

¹ Lihue' cuidado qui'ni làa guni le ca obra tsè' ru'a lo ca enne' de tantua calatsi' le qui'ni gudàliani ca le. Porqui'ni canchu a' runi le, entonces Tata Dios qui' le enne' dua y'iabara' nna labí gudàlianie le. ² Canchu chi rute lu' bi'ya lani ca enne' pobre, bittu guni lu' qui'ni cuetsi trompeta para qui'ni ca enne' nna ccá ca saber, t'è'a runi canu yala enne' tsè' rulue' ca pero álahua anía ná ca. Porqui'ni lacá nna de yu'u ca le' ca sinagoga qui' qui' nna a'hua lo ca néda nna siempre runi ca qui'ni cuetsi trompeta para qui'ni gappa' ná' ca enne' qui' qui' por ca limosna nu runi ca lani ca enne' pobre. ³ Acca canchu chi calatsi' lu' gute lu' bi'ya ofrenda nna bittu cueda lu' para ccá saber ca enne' tsè'e lado ná' yatti lu' nu runi

na' bàni lu'. ⁴ Anía modo nna lanú enne' ccá saber tsáliay'a rute lu'. Tata Dios qui' lu' enne' rinna' gattsi' bée lu' nna, lèe nna gudàlianie lu' lo enne' y'etse'.

⁵ A'hua canchu chi runi lu' oración nna bittu guni lu' t'è'a runi canu yala enne' tsè' rulue' ca pero álahua anía ná ca. Lacá nna ridàni ca de runi ca oración le' ca sinagoga qui' qui' a'hua lo ca néda làti tsè'e ca enne', porqui'ni calatsi' qui' qui'ni gudàliani ca ca. Hualigani te' nia' le qui'ni lacá nna chía ridi' ca la'dàliani qui' ca enne'. ⁶ Pero lu' nna canchu chi guni lu' oración nna beyà'a le' litsi' lu' nna bethàya puerta nna, bel'luítsa' Tata Dios qui' lu' enne' du gattsi' bée lani lu' a'hua rinna' gattsi' bée lu' nna. Lèe nna gudàlianie lu' lo enne' y'etse'. ⁷ De runi le oración nna bittu i'qquiabete bá inne le ca titsa' t'è'a canu rul'luítsa' ca ca idolo, porqui'ni rulaba latsi' qui' qui'ni de tantua repetir runi ca nna huayénini nu rena ca. ⁸ Bittu ccá le tulappa lani ca. Porqui'ni Tata Dios qui' lía nna hua yu' bée bi'ya cosa riquína'ni le ántescala inàbani li e. ⁹ Lebi'i' nna guni le oración í:

Tata Dios qui' tu' enne' dua y'iabara', rinàba tu':

Qui'ni nombre qui' cuiã'lu' nna ccá nombre sagrado lo losto' ca enne',

¹⁰ A'hua qui'ni ita la' rigú'ubia' qui' cuiã'lu' le' yétsiloyu nna,

Ccá bá nu rú'ulatsi' cuiã'lu' t'è'ba y'iabara' a'hua le' yétsiloyu.

¹¹ A'hua qui'ni gunna cuiã'lu' nu go tu' ttu ttu tsá.

¹² Beyuniyén latsi' cuiã'lu' ca falta qui' tu', t'è'a intu' nna reyuniyén latsi' tu' qui' ca luetsi enne' tu' bi'ya ruthacca' ca intu'.

¹³ Bittu guthàna ná' cuiã'lu' intu' ccá tu' tentar, sino gudilà la cuiã'lu' intu' le' iyaba canu ná mal. Porqui'ni làteruba cuiã'lu' nna té itute la' rigú'ubia' nna la'huacca nna la'dàliani nna para siémpreni. Amén.

¹⁴ Porqui'ni canchu chi reyuniyén latsi' le lani itute latsi' le qui' ca enne' rigú'u bi'ya falta lani le nna, entonces a'hua Dios Padre qui' le enne' dua y'iabara' nna hueyuniyén latsi'e qui' le. ¹⁵ Pero canchu labí reyuniyén latsi' le qui' ca enne' bi'ya ruthacca' ca le

nna, entonces nihua Dios Padre qui' lía nna labí eyuniyén latsi'e biya falta nu rigú'u le.

¹⁶ Canchu chi guni le ayunar de tantua calatsi' le guni le adí oración nna, bittu guni le qui'ni inna' le triste tì'a ca enne' canu rinna' ca qui'ni chi rigutsi latsi' qui' para qui'ni ilá'ni ca enne' qui'ni rigua ca labí ro ca. Hualigani te' nía' le qui'ni lacá nna chía ridi' ca la'dàliani qui' qui'. ¹⁷ Pero lu' nna canchu chi guni lu' ayunar nna, gùl·liba ittsa' iqquia lu' nna qui' lo lu' nna, ¹⁸ para qui'ni làa tébe'ní qui'ni runi lu' ayunar. Porqui'ni Tata Dios qui' lu' enne' du gattsì' bée lani lu' làterubée yù nna gudàlianie lu' lo enne' yetsi.

¹⁹ Bittu gudua iqquia le gata' riqueza qui' le le' yétsiloyuì, porqui'ni tsè'e taá ca bèl·la dil·la', a'hua biyaáru interés ni nna rel·lani taá ca iyya, a'hua ca ubàna nna rithàlia taá ca nna ribana ca. ²⁰ Sino liúdua la iqquia le gata' riqueza qui' le ÿiabara', porqui'ni nía nna lanuru ca bèl·la dil·la' té, nihua labiru biya rel·lani iyya, nihua ubàna nna lanuru té. ²¹ Pues làti té ca cosa nu dacca' qui' lía nna nía huá du la' rulábalatsi' qui' le.

²² Iyyalo ri'u nna nà tì'a ttu lámpara para ri'u. Acca canchu iyyalo lu' tsè'ba nà nna, entonces labiru biya la'yani' reyàtsani lu'. ²³ Canchu iyyalo lu' labí yùà biya nuà' la'yani', entonces tálià qui'ni reqquia bá lu' le' chul·la. Canchu la' ritelíni qui' lu' re' bá le' chul·la nna, entonces la' chul·lì nna áchúppa tanto yethia nà le' la'labani qui' lu'.

²⁴ Lanú ccani thuà bajo la' rigú'ubia' qui' chuppa ca patrón, porqui'ni miéntraste guyudí'á ttuà nna catsí'í lánia attuà. A'hua miéntraste nà cumplido lani ttuà nna riníyú lã attuà. A'hua lebi'ì nna labí ccani ccá le huenitsina qui' Tata Dios nna tse'e huá le bajo la' rigú'ubia' qui' Bel·liu nna.

²⁵ Acca inte' nna nia' le qui'ni bittu nùyuegá ccáni le por tì'iya ccá le nu í'ya go le para qui'ni ccabàni le, nihua tì'iya ccá le nu gaccu' le. Tsí álahua adila dacca' la'labani qui' ri'u tì'chula nu ri'ya ro ri'u cá. A'hua cuerpo qui' ri'u nna, tsí álahua adila dacca'á tì'chula nu raccu' ri'u cá. ²⁶ Linna'áruhua ca bìnni to' nu tsè'e lo be'. Bihua rada ca nihua labí rutùppa ca lèna' nihua labí redi' ca le' yú'u. Pero Tata Dios qui' le enne'

dua ÿiabara' nna rui'e ca ro ca. Tsí álahua adírua dacca' le tì'chula lacá cá. ²⁷ Nuni le ccani itùni á tsatsitta de tantua gulaba latsi'ì cá. ²⁸ Acca por nu gaccu' le nna, biánicca rulaba thùti latsi' le. Liuyuúruhua ca iyya nu anta' i'yatò' tì'iya latsitte riýeni ca, pues labí biya tsina ni runi ca nihua labí rul·la ca tùu. ²⁹ Pero inte' nna riquixa'ánia' le qui'ni nihuani rey Salomón lani itúbani riqueza qui'ì nna labí bilá' bi adí latsitte lani ca ÿo tsè'ni qui' bi tì'chu nuya ttu ca iyya tú'á'. ³⁰ Yala tsè'ni rugaccu' Tata Dios ca icxi' to' canu anta' ttu tiempo to' teruba le' yétsiloyu pero guxtila taá chi bihuèthia nna dia chià lo yi' le' horno. Acca lebi'ì nna, tsí álahua adila dispuesto ná Tata Dios para gunnee adí nu riquína'ni le. Pero lebi'ì nna labí confianza té qui' le lani e. ³¹ Acca bittu gulaba thùti latsi' le nihua bittu ina le: Tì'ani ccábaníni ri'u attu ida, o, tì'agani ccá ri'u nu gaccu' ri'u. ³² Porqui'ni canu labí rialatsi' nna, pues puro qui' canuá huadua iqquia qui'. Pero Tata Dios qui' le enne' dua ÿiabara' nna hua yù bée qui'ni riquína'ni le iyaba ca così. ³³ Acca liudua la iqquia le ya'la tè nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, a'hua qui'ni guni le nu rú'ulatsi'e; làniana iyábani ca cosa nu rulaba latsi' líj nna, ni nada ba gunnee ca qui' le. ³⁴ Acca bittu gulaba xàttaga latsi' le anna nu ccá qui' guxtila, porqui'ni uxé nna yètsi' bá ná nùyue da' lani a. Basta lani ca problema qui' ttu ttu tsá bá.

7

¹ Bittu guyu le la'ditsi qui' ca enne', para qui'ni làa guni Tata Dios le juzgar. ² Porqui'ni tì'iýabá runi le ca enne' juzgar, entonces aníahua ccá le juzgar. Lani la'a mísmuba medida nu rurixibiá'ni le ca enne' nna, nuá huá ebixibiá' huáni le. ³ Biécca rinna' lu' yiýi to' nu yù'u lo attu enne', atsi'ini labí runi lu' duel·la' ebèqquia lu' nicuà' nu yù'u iyyalo lu' ni'ì. ⁴ Miéntraste yù'u ttu nicuà' iyyalo lu' nna, tì'ani modo eyáyani lu' gá lu' attu enne': Gulèda qui'ni ebèqquia' yíyi nu yù'u iyyalo lu' cá. ⁵ Yala enne' tsè' rulue' lu' pero álahua a' ná lu'. Ná qui'ni ebèqquia' yá lu' nicuà' nu yù'u iyyalo lu'á', làniana ilá' tsè'ni lu' ebèqquia

lu' yíyi to' nu yù'u íyyalo attu luetsi enne' lu'. ⁶ Ca cosa nu beni le'ya Tata Dios nna, bittu gute le çà lani ca beccu', no sea qui'ni eyeqquia çà nna pedázoni guni çà le. Nihua ca cuttsi nna bittu hué' le çà ca perla tsè'ni, porqui'ni nìca'chu labí guni çà çà recibir nna sino gul·lia la çà çà.

⁷ Línaba nna huadi' bá le. Leyìla nna huetselá báni le. Linne ru'a puerta nna hua yàlia bá. ⁸ Porqui'ni nuÿa tediba rinàba nna huadi' bá. Nu reyìla nna huetsèla bániã. Nu rinne ru'a ttu puerta nna huayàlia bá. ⁹ Nuni ttu nubeyu' ni entre lebi'ì canchu ttu ÿi'nì nna inàbaniã na ttu ettaxtíla gúã, tsí hué' lá na ttu íyya cá. ¹⁰ Canchu inàbã ttu bél·la to' gúã nna, pues aÿa labí capaz ná le gute le ttu bèl·là la qui'ì ála. ¹¹ Lebi'ì màsqui'ba ná le enne' tul·la', pero hua yù bá le gute le ca cosa tsè' qui' ca ÿi'ni le. Tsí álahua adí telá lani gusto gunna Tata Dios qui' le ca cosa tsè' nu inàbani li e cá. ¹² Iyábani ca cosa nu rú'ulatsi' le qui'ni guni ca enne' lani le nna, à'hua liguni lani laca; porqui'ni nui ná nu rulue' nu ra lo ley qui' Moisés à'hua lo ca libro nu bedia adí ca profeta qui' Tata Dios.

¹³ Liguni duel·la' gá'a le ru'a puerta xcuichu to'; porqui'ni belaga ná ru'a puerta para lù'uti, à'hua fácil ná neda nu chì'ã ca enne' para nitti çà; nuÿé çà nna dia çà lo neda. ¹⁴ Porqui'ni tabi ná ru'a puerta para la'labàni, à'hua lathi to' ná neda qui'ì; tuchùppa rúbá çà nna runi çà duel·la' thá' çà lúì.

¹⁵ Lihue' cuidado lani canu rena çà qui'ni rinne çà parte Tata Dios, porqui'ni álahua iyá çà rinne çà nu ná lí; yala humilde rulue' çà ti'átsi ttu carnero to' ril·lani çà ru'a lo le; pero liú'u losto' qui' nna ná çà ti'a ttu lobo túxu nu dá'ã para gul·lùÿã latsi' iyábani. ¹⁶ Por ca hecho qui' qui' nna edácca'ni le çà nuÿa clase de enne' ni ná çà. Tsí ína ri'u hua redi' ri'u betsuli' nna exxuhuí nna lo ca yettse' cá. ¹⁷ Iyaba ca yà canù ribia fruto tsè' lo qui' nna es porqui'ni ná çà yà tsè'. À'hua iyaba ca yà canu labí runna fruto tsè' nna es porqui'ni ná çà yà nu labí riÿu'. ¹⁸ Labí ccani ttu yà tsè' gunna fruto nu labí ná tsè'. Nihua labí ccani ttu yà nu labí riÿu' gunnã ttu fruto tsè'. ¹⁹ Iyaba ca yà nu labí

runna fruto tsè' nna chúu bá çà nna tsía çà lo yi'. ²⁰ Acca por ca hecho qui' qui' nna edácca'ni le canchu hualigani ná lí nu rena çà.

²¹ Nuÿetse' ca enne' reya çà inte': Señor, Señor: pero aláa iyá çà té permiso qui' qui' para gá'a çà le' ÿiabara', sino làteruba canu runi nu rú'ulatsi' Tata quia' enne' rigú'ubia' le' ÿiabara'. ²² Canchu chi gal·la' tsá juicio nna, nuÿetse' çà nna gá çà inte': Señor, Señor, ti'átsi yala titsa' rappa çà inte'. Làniana ína çà: Tsí álahua gutixà'a huá tu' lani nombre qui' cuiã'lu' ca cosa nu chì' ccálá, à'hua lani nombre qui' cuiã'lu' nna bedàl·la tu' fuera iyaba ca espíritu malo de lo losto' ca enne', à'hua beni tu' iÿetse' ca milagro. ²³ Làniana gudea' lo qui' nna epa' ya' çà: Labí nabia' te' le, acca liucuitta ru'a lua' lebi'ì canu hueni tul·la'. ²⁴ Nuÿa diba riyéniniã ca titsa' quiyi'ì nna runiã çà nna, entonces inte' nna guni ya' à comparar ti'a ttu enne'yù' nu té la' riyeni tsè' qui'ì nna beduã yú'u qui'ì lo cimientu tsè' nu púruani íyyaá. ²⁵ Bedà iyya nna biria yò nna uccua be' nna gutsé'e çà yú'a. Pero labí gubixiã porqui'ni duã tsittsi lo íyyaá. ²⁶ Pero nuÿa diba riyéniniã ca titsa' quiyi'ì pero labí runiã çà nna, entonces inte' nna guni ya' à comparar ti'a ttu nubeyu' necio nu beduã yú'u qui'ì lo yúyi. ²⁷ Bedà iyya nna biria yò nna gutte be' nna gutàtsa' çà yú'a lani itute fuerza qui' qui'; yú'a nna gubixi chìã nna guche' inda itutiã. ²⁸ De beyacca gunne Jesús ca tìtsi'ì nna yala biquila' latsi' ca enni'a de tantua ca enseñanza tsè' gutixa'ánie çà; ²⁹ porqui'ni gutixa'ánie çà ti'ÿã ná nu guni çà, aláa ti'a ca maestro qui' qui' rul·la çà nu ra lo ittsi qui' ley religioso qui' caniá, sino beluè'nie çà lani la'huacca de ÿiabara'.

8

¹ Beyàdi bá Jesús lo í'yaá nna nuÿetse' ca enne' denó çà ne. ² Làniana bitsina' ttu nu ra'ni lepra rutsu' látì nna bedu ÿibì ru'a lúe nna rã ne: Señor, canchu calatsi' cuiã'lu' nna huaccani cuiã'lu' eyuni cuiã'lu' inte'. ³ Jesús nna becàa tè né'e nna beláppe'e na nna ra tìe na: Huacca látsa'a', beyàcca nàri. Cuanto taání rèe anía nna beníttilo chì it-sahue' qui' niá. ⁴ Làniana ra tè Jesús na: Bè'

cuidado qui'ni nú ttu tehuá nuña quixá'ani lu', sino qui'ni huía talue' lo lu' lani sacerdotéa, bete tè ofrenda qui' lu' tì'a nu beni Moisés mandado para qui'ni ccaÿén latsi' qui.

⁵ De gutà'a Jesús le' yetsi Capernaum nna bitsina' tè ttu capitán ru'a lúe nna gutta'yúniá ne, ⁶ rã ne: Señor, mozo quíya'a nna rà'niã parálsis nna nìdirúbani labí cca ttã, yàl·la'ni dolor rappã. ⁷ Jesús nna rée na: Anna tháya' eyuni ya' a. ⁸ Becàbi capitáan nna rã ne: Señor, labí ná' nu dacca' para qui'ni gá'a cuiã'lu' le' litsá'a', sino canchu ína teruba cuiã'lu' títsa' nna, entonces mozo quíya'a nna eyacca latsi'í. ⁹ Porqui'ni inte' nna, tsè'e canu runi cã inte' mandado, a'hua tsè'e ca soldado làtsi' nãya' rúni ya' cã mandado; a'hua canchu gáyia' ttuã nna huitã. A'hua mozo quí'a nna canchu épa'a ya' a: Bèni nui nna, lã nna guni bá na. ¹⁰ De biyénini Jesús ca títsa' qui' niã nna yala biquila' latsi'e nna rée canu denó cã néa: Hualigani te' nia' le qui'ni nihua entre ca enne' Israel nna lanú enne' té iÿeni fe qui'í tì'a nu té qui' nubéyu'í. ¹¹ A'hua riquixa'ánia' le qui'ni iÿetse' ca enne' da' lado ril·lani bitsa a'hua lado renia bitsa nna il·lani cã xúaní cã lani ca ta' tãta qui' le Abraham nna Isaac nna Jacob nna lugar de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ¹² Pero ca enne' becué' Tata Dios priméruete nna labí tsé'e cã lani e le' la' rigú'ubia' qui'e, sino tsía la cã le' chul·la; nía nna ccá cã sufrir nna cuetsi cã nna góya'a tsùni laya' qui. ¹³ Làniana Jesús nna rée capitáan: Beyya bá, porqui'ni chía ríalatsi' lu' nna, acca ccá bá tì' calatsi' lu' a'. La'a mísmuba hóraá nna beyacca latsi' mozo qui' niã.

¹⁴ Bitsina' Jesús litsi' Pedrua nna bilá'nie suegra qui' niã tíã yì'bél·laníã ÿìl·lá. ¹⁵ Jesús nna bedãxu'e ní'í nna beria chía ÿìl·láa. Lã nna huatha tíã nna bèniã cabí servir.

¹⁶ Gùl·la diba lanía nna tahua' cã ru'a lúe iÿetse' canu cca padecer por ca espíritu malo; lèe nna lani títsa' qui' terúbée nna bebèquie fuera ca espíritu malua. A'hua iyaba canu ra'ni nna beyúnie cã. ¹⁷ Anía modo nna uccua cumplir nu bedia Isaías enne' uccua profeta tiempo antigua nna ra bi qui'ni:

La'a mísmuba Señor nna beyúnie ca itsahue' qui' ri'u nna gütue iyábani ca dolor qui' ri'u.

¹⁸ Beyù bá Jesús qui'ni iÿetse' ca enne' tsè'e itá'lubanie nna, acca benie ca enne' ruthète'niãa mandado qui'ni tté cabí lani e attu lado la indatù'a. ¹⁹ Làniana bitsina' ttu maestro nu rulue' ley qui' caniã nna rã ne: Maestro, hua tãnuã cuiã'lu' gaÿa tediba tsía cuiã'lu'. ²⁰ Jesús nna rée na: Ca beda' nna hua tsía bèlia qui' qui, a'hua ca bìnni to' ridà lo be' nna hua tsía huá xcu'ni to' qui' qui. Pero Nubeyu' de ÿiabara' nna labí té gaÿa quixa íqquíé. ²¹ Attu enne' ruthète'niãa nna ra tíã ne: Señor, tanó huá' cuiã'lu', pero bènna cuiã'lu' permiso quia' qui'ni priméruÿa éya'a' ugáttsi'a' tãta quí'a. ²² Jesús nna rée na: Gutà tè lani inte', be'él·la' canu yattia' qui'ni ucàttsi' luetsi nu yatti qui.

²³ Laníala nna gutà'a Jesús le' bárcuá. Ca enne' ruthète'niãa nna dia tè cabi lani e. ²⁴ De repente taání nna huatha ttu iyyabe' fuerte lo indatù'a hàstaá qui'ni chi rurixiã bárcuá nna chi calatsi'í inétsiã le indáa, Jesús nna tí'áthi bée. ²⁵ Làniana ca enne' ruthète'niãa nna bedibàni chì cabi e nna ra cabi e: Señor, bèni xia cuiã'lu' qui'ni l·lá rí'u porqui'ni chi rinetsi ri'u le' indí. ²⁶ Lèe nna rée cabi: Biáni cca rátsini le ní'í, hualigani labí ríalatsi' le qui'ni inte' nna té la'huacca quia'. Làniana huàthèe nna gutítse'e bè'a a'hua indatù'a. Luego taá indatù'a nna beyàtta' chía tsi. ²⁷ Acca uccuayí ya'ání latsi' cabí nna ra cabi: Núgani enní'í acca hàstaba be' nna indatù'í nna riyénini cã qui'e.

²⁸ Bitsina' diba Jesús attu ládula indatù'a ru'a loyu qui' ca enne' gadarenos, làniana chuppa canu cca padecer por ca espíritu malo nna beria cã le' bèlia làti bigátsi' canu yatti nna tattsa' cã Jesús. Lacã nna yala túxu runi cã hàstaá qui'ni lanú nuña reyáyani tté neda nía. ²⁹ Gunne cã iditsa na ra cã: Jesús ÿi'ni Tata Dios, biáni té qui' lu' nì. Tsí da' chì lu' para guni lu' intu' castigar ántesca gál·la' tiempo cá. ³⁰ Idittu' tì'ba de nía nna tsè'e ttu montón ní ca cuttsi huila go. ³¹ Ca espíritu malua nna gutta'yúni cã Jesús nna ra cã: Canchu ebèquie lu' intu' fuera nna, bènna permiso qui'ni tsá' tu' gá'a tu' lani ca cuttsiã'. ³² Lèe nna rée cã: Lítsiã. Lacã nna betsè'e latsi' qui' chuppa

ca nubéyu'á nna huía cã gutà'a tè cã lani ca cuttsia. Luégutaá nna uccua litsiani ca cuttsia nna gutù·lu cã lo ttu i'yatò' nn binnia cã le' indatù'a nn gùtti cã. ³³ Canu rappa ca cuttsia nna bigàa chì cã nna betsina' cã le' yetsia nna gutixà'a cã iyaba ti'iÿa ná nu uccua a'hua nu uccua lani chuppa ca nubeyu'a. ³⁴ Làniana biria chì itúbani yetsi para tattsa' cã Jesús. De bitsina' cã ru'a lúe nna gutta'yúni cã ne qui'ni erie látsi caniá.

9

¹ Làniana beyappi Jesús le' bárcuá nna huíe attu lado indatù'a nna betsine'e le' yetsi qui'áa. ² Tuchùppa ca enne' nna tahua' cã ttu nu rà'ni parálsis ru'a lúe, nidirúbani làa cca ttá, yu'á le'e camilla. De gutelíni Jesús qui'ni yala fe té qui' ca nubeyu'a lani e nna ra tìe nu rà'nia: Gùppa confianza ÿì'nia', chìa beyuniÿén látsa'a' ca tul·la' qui' lu'. ³ Làniana tuchùppa ca maestro de la ley nna liú'u losto' bá qui' ra cã: Rinne nui ca titsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios ínmié á'. ⁴ De gutelíni Jesús qui'ni anía rulaba latsi' qui, acca rée cã: Biánicca rulaba latsi' le nu labí ná tsè' ni'i. ⁵ Biála adí ÿánaba, tsí inia': Chì beyuniÿén látsa'a' ca tul·la' qui' lu', o, tsí inia': Beyátha nna gùda', acca. ⁶ Pues annana gulué'nia' le qui'ni inte' Nubeyu' de ÿiabara' nna té la'huacca quia' le' yétsiloyuì para eyuniÿén látsa'a' ca tul·la'. Làniana rée paralíticuá: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'á' nna beya litsi' lu'. ⁷ Nu rà'niá nna beyátha chìa nna deyyá litsi'ì. ⁸ De bilá'ni ca enni'a na yala biquila' latsi' qui, bedàliani cã Tata Dios qui'ni betie luetsi la'huaqqi qui' ca enne'.

⁹ Gutte diba Jesús nía nna bilá'nie ttu nubeyu' láã Mateo rì'á lo meÿa làti ría ca enne' huiÿa impuesto nu ruquiÿa gobierno. Lèe nna rée na: Gutà, tanó inte'. Matéuá nna gudulí tabá nna día tiã lani Jesús. ¹⁰ Loti' re' Jesús lo meÿa le' yú'u nna bitsina' huá iÿetse' canu ruquiÿa qui' qui' labí rigua cã ca costumbre religiosa qui' ca judíua. Iyába ca nuá nna guÿua cã junto bá lo meÿa lani Jesús nna ca enne' ruthète'niáa nna. ¹¹ Ca fariséua, de bilá'ni cã qui'ni re' Jesús lani ca enni'a nna ra tè cã

ca enne' ruthète'niáa: Biani cca ro Maestro qui' líá' lani canu ruquiÿa qui' impuesto a'hua lani adí canu tul·la' ni'i. ¹² Biyeni tēni Jesús nui nna rée cã: Canu bihua rà'ni nna pues bihua riquína'ni cã nuÿa eyúniã cã, sino làteruba canu rà'ni riquína'ni cã médico. ¹³ Acca ligùl·la nna liuthète' biÿa nuã' calatsi' Tata Dios làti rée:

La' retúalatsi' calátsa'a',

alàa biÿa sacrificio ní.

Acca labí daya' para gaÿia' canu rulaba latsi' qui' qui'ni chi ná cã enne' tsè', sino daya la' para gaÿia' ca enne' tul·la' para qui'ni eyacca cã arrepentir.

¹⁴ Làniana ca enne' ruthète'ni Juan el Bautista nna bitsina' cabi ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Intu' lani ca fariséua' teruba nna dàatiba runi tu' ayunar. Biani cca ca enne' ruthète' qui' cuiã'lu'á' nna bihua rigua tí' cã làa ro cã. ¹⁵ Jesús nna becàbinie cabi nna rée: Tsí ina ri'u canu tsè'e thá'a nna yala triste tse'e cã miéntraste ènne'yu' ruttsaná'a du bá bi lani cã cá. Labí, pero huì'yu tsá qui'ni itua ènne'yu'a lani cã, lanialá nna guthà'na cã labí go cã por la' rehuiní'latsi'. ¹⁶ Lanú nuÿa regú'u remiendo ttu vestido viejo lani ttu pedazo lari' cubi, porqui'ni la'a mísmuba remiendo cúbía nna ichèda'á lari' viejua, anía nna adila iyàl·la' làti chì birèda'a. ¹⁷ Nihua labí rigá'a ca enne' vino cubi le' bolsa vieja nu de yeti; porqui'ni cáalá á' runi cã nna, entonces por fuerza qui' vino cúbía nna itsu' la ca bolsa yétiá nna ilàlia vínuu, a'hua ca bolsa yétiá nna labiru iÿu' cã. Sino rigá'a la cã vino cubi le' ca bolsa yeti cubi, á' modo nna júntuba guchia bolsa yétiá lani vino cúbía.

¹⁸ Hua rinne cannabée ca titsa'a nna bitsina' ttu ènne'yu' rigú'ubia' le' yétsiá, beduÿibì ru'a lo Jesús nna rã ne: Chì' gùtti tegani ÿì'ni niula to' ya'a. Tsí huacca qui' cuiã'lu' ita cuiã'lu' guláppa' cuiã'lu' cuerpo to' qui' niá nna eyaccabàni tabá. ¹⁹ Gudulí tè Jesús nna díe lani á, dia huá ca enne' ruthète'niáa. ²⁰ Neda bá yu'ée nna taÿeni ttu niula ne. Chi uccua tsì'nu ida rà'niã réni. Lã nna gubíga'á cuè'e lée beláppa'á ru'a ÿuéa. ²¹ Anía beniã porqui'ni liú'u losto' bíj nna rã: Canchu guláppa'a' màsqui'di ÿúe nna eyacca taá látsa'a'. ²² Bedeqquia tè lo Jesús

nna gùnnè'e na ra tìe na: Gùppa confianza ÿì'nia', chi rialatsi' lu' qui'ni té la'huacca quia', acca chi ná lu' salvo. Dèsbèba lanía nna beyacca latsi' niuláa. ²³ Làniana bitsina' Jesús litsi' nubeyu' principal qui' yétsiá nna bilá'nie ca músico a'hua alboroto nu runi ca enne'. ²⁴ Lèe nna rèe ca: Líria càna tsàstìto' qui'ni niula cuiti'ì nna labí chi gùttià sino tì'éthi bá. Pero laçà nna burla la beni ca ne. ²⁵ De chi benie mandado qui'ni éria ca enni'a nna gutè'e làti té niula cuití'a nna gutèl·lé'e ní'ì nna beyátha chà. ²⁶ Gudà té titsa' itúbani nía ti'iyá ná milagro nu beni Jesús.

²⁷ Gutte diba Jesús nía, làniana chuppa ca enne' ciego nna tanó ca ne, ditsa tsè' rinne ca nna ra ca: Cuiá'lu' Ÿi'ni David, betúa latsi' cuiá'lu' intu'. ²⁸ Làniana Jesús nna de chi rì'e le' yú'u nna bitsina' ca enne' ciéguá ru'a lúe. Lèe nna rèe ca: Tsí hua ríalatsi' le qui'ni huacca te' gunia' nu rinàbani le inte' cá. Becàbi ca nna ra ca: Hua ríalatsi' tu' Señor. ²⁹ Làniana beláppe'e íyyalo qui' nna rèe ca: Porqui'ni chi ríalatsi' le nna ccá bá tí calatsi' le. ³⁰ Luégutaá nna bilá'ni ca. Làniana Jesús nna yala idí' gunènie ca rèe ca: Lihue' cuidado qui'ni nú ttu nuña ccá saber nui. ³¹ Pero laçà nna de beria ca nía nna bedà chì ca titsa' itúbani nía ti'iyá tsè' ná milagro nu beniáa. ³² Merua reria ca fuera nna bitsina' tè attu te ca enne' ru'a lo Jesús tahua' ca ttu enne' ÿì nna ccá padecer por ttu espíritu malo. ³³ Benie mandado qui'ni éria espíritu malua lo loto' enne' múduá nna luégutaá guduluá gùnniá. Ca enne' nna uccuayí ya'ání latsi' qui' nna ra ca: Nunca labí chi bilá'ni ri'u guni ttu enne' luetsi ca milagruì le' nación qui' ri'u Israel. ³⁴ Pero ca fariséua nna ra la ca: Porqui'ni rul·luítsa'a nu ná huexana' qui' ca espíritu malo, acca rudàl·lā ca fuera.

³⁵ Jesús nna gurènie le' iyaba ca yetsi a'hua ca rancho to' nna gutixa'ánie ca enne' le' ca sinagogaá ca enseñanza cubi nna beni hué predica evangelio nu rulue' ti'iyá tsè' ná la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. A'hua beyunie iyábani itsahue' nna gütue iyábani clase de ca dolor qui' ca enne' qui' ca yétsiá. ³⁶ De bilá'ni Jesús qui'ni yi' berè' ni re' ca enne' nna, yala betúa latsi' e ca porqui'ni

tsi'irúbani cani latsi' qui' nna gatti' tsè'e bá ca tì'a ca carnero to' lanú pastor qui' qui' té. ³⁷ Acca rèe ca enne' ruthète'niáa: Hualigani iyèniní lena' chi té para éyu', átsi'ini tuchùppa rúbani ca obrero tsè'e. ³⁸ Acca linàbani Tata Dios enne' ná Xana' loyuì qui'ni ithèl·le'e adí ca obrero gutùppa ca lena' qui'e.

10

¹ Làniana gutàyi Jesús tsì'nu ca enne' ruthète'niáa nna betie la'huacca qui' cabi sobre ca espíritu malo para qui'ni ebèqquia cabi ca fuera, a'hua para qui'ni eyuni cabi iyábani itsahue' nna cúa cabi iyábani clase de dolor. ² Tsì'nu ca apóstol nna lá cabí íj: Primérute Simón lá huá bi Pedro, a'hua Andrés bettsi' bía, a'hua Jacobo ÿi'ni Zebedeo, lani Juan bettsi' bía nna, ³ Felípea nna, Bartoloméa nna, Tomas nna, Mateo enne' bequiya qui' impuesto nna, Jacobo ÿi'ni Alfeo nna, a'hua Lebeo enne' guta' huá lá bi Tadeo, ⁴ a'hua Simón enne' gulátsi' partido lá cananistas nna, a'hua Judas Iscariote nu betià ne cuenta para gattie.

⁵ Loti' guthel·la' Jesús ca enne' tsì'nua nna betie consejo qui' cabi nna rèe: Bittu tsía le lado qui' adí ca nación, nihua le' ca yetsi anta' le' distritu lá Samaria nna bittu gá'a le. ⁶ Sino tsía la le lani ca enne' Israel porqui'ni ná ca tì'a ca carnero to' nu chi gunitti. ⁷ De dia le nna guni le predicar ína le: Annana calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él·la' ca qui'ni quée enne' cu'úbia'nie ca. ⁸ A'hua ná qui'ni eyuni le canu ra'ni, a'hua canu rùtsu' láti qui' para eyacca ca nàri nna, guni le qui'ni eyátha canu yatti, a'hua ebèqquia le fuera ca espíritu malo. Chi ÿa guyi' bá le la'huacca para guni le ca cosa', acca ná qui'ni ÿa guni bá le ca. ⁹ Bittu hua' le oro nihua bel·liu nu de plata, nihua nu de cobre, ¹⁰ nihua moral nu cu'u le biya go le. Nihua bittu cueda le guni le prevenido para hua' le chuppa cue' ÿo le nihua chuppa cue' guarachu, porqui'ni ttu obrero nna dacca' bá guni ca na sostener. Nihua làa theni le ttu ya para ccani le defender. ¹¹ Gaña tediba yetsi o rancho to' làti gá'a le, inàba titsa' le canchu hua dua ttu enne' ga'nā dispuesto guniá le atender; entonces níabá ccá lugar

qui' le hàsta'na gal·la' tsá eda' le le' yétsiá.
 12 Canchu chi gá'a le le' yú'u nna guni le çà saludar qui'ni gáta'ni çà la'ÿeni lo losto' qui'.
 13 Canu tsè'e le' yú'u nna canchu gudà naga' qui' qui' le, làniana la' redacca'latsi' qui' le nna gata' huá qui' qui'. Pero canchu gutsìbi çà le nna, entonces egà'na çà sin bendición.
 14 Nuÿa diba labí guniã le recibir le' litsi'ï nihua labí gudà nagui'ï ca titsa' qui' le nna, entonces ná qui'ni eria le le' yú'a o le' yétsiá, pero gucuibi tè bestè nì'a le, seña para télini çà qui'ni labí tsè' beni çà. 15 Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte ccá la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la lani yétsiá ti'chula juicio nu uccua lani ca yetsi Sodoma nna Gomorra nna.

16 Ca lugar làti rithél·la'a' le nna té peli-gro, ti'a ca carnero to' tsè'e lahui' ca lobo. Acca ccá le listo ti'a ca bèl·là, a'hua ccá le humilde ti'a ca becha to'. 17 Lihue' cuidado lani ca enne' porqui'ni tahua' çà le ru'a lo ca juez para guni çà contra le, a'hua hué' çà le lani cuarta le' ca sinagoga làti retuppa çà. 18 A'hua tahua' çà le hàstaá ru'a lo ca gobernador a'hua ca presidente nna por causa de qui'ni riquixá'a le nu cca quia'. Anía modo nna gute le testimonio nu cca quia' ru'a lo qui' a'hua ru'a lo canu idittu'. 19 Canchu chi gudaxu' çà le preso nna bittu nùyue cani le ti'ÿa ecàbi le, porqui'ni la'a mísmuba hora nna innia le' la' riyeni qui' le ca titsa' nu ná qui'ni inne le. 20 Porqui'ni álahua lebi'ï nuá inne, sino Espíritu Santo enne' ithel·la' Tata Dios qui' lía, lèe nna ínnié por medio de lebi'ï. 21 Ttu bettsi' nna gutiã cuenta la'a bettsi' bíj para gattiã, a'hua ttu tàta nna gutiã cuenta la'a ÿi'ni bíj. Ca ÿi'niá nna eyeqquia çà contra ca tàta nàna qui' qui'. 22 Iyaba çà nna guyudí' çà le porqui'ni riquixá'a le nu cca quia', pero canu guchia bá hàstaá fin de cca çà sufrir por inte' nna, làcanuá nna l·lá çà. 23 Canchu chi gutsia latsi' qui' le le' ttu yetsi nna, lítsiá telá attu yetsi huaya'. Hualigani te' nia' le qui'ni labí chi beyáni le tsía le iyaba ca yetsi qui' ca enne' Israel canchu chi gal·la' tsá il·lani Nubeyu' de ÿiabara' attu. 24 Nu ruthète' nna labí dacca'ã adiru ti'chu maestro qui' niá. Nihua ttu mozo nna labí dacca'ã adiru ti'chu xana' niá. 25 Basta qui'ni ttu discípulo

nna ccá ti' ná maestro qui' niá. A'hua nu runi servir nna ccá ti' ná xana' niá. Ttu tàta nna, canchu téni çà lá bi: enne' malo nna, pues adí teérulá mal inne çà qui' ca familia qui' bi cá.

26 Acca bittu gátsini le çà, porqui'ni labí ttu cosa nu gattsì' té sin qui'ni làa ilá'niã, ni-hua biÿa ttu secrétuni té sin qui'ni làa guni ri'u a saber. 27 Nu riquixa'ánia' tsua' teruba lebi'ï le' chul·la nna, liguni a declarar lani iyaba ca enne'. A'hua nu riyeni gattsì' báni le nna, lítsappi iqquia yú'u nna guyèni li a. 28 Bittu gátsini le canu rutti çà cuerpo, pues bittu ccani çà gul·lùÿa çà latsi' le. Sino lígátsi lani enne' té la'huacca qui'e gudàl·lèe ca enne' lo yi'bél·laá, a'hua cuerpo qui' qui'. 29 Tsí álahua ritò'o chuppa ca binni to' por ttu moneda to' rúbá ca. Pero nidí ttuã labí inniã loyu sino por voluntad qui' Tata Dios qui' lía. 30 Hàstaá ittsa' iqquia le nna chi babànie iyáÿiani çà. 31 Acca bittu gátsini le, porqui'ni adí telá dacca' le ru'a lo Tata Dios ti'chula iÿetse' ca binni to'.

32 Nuÿa diba gudàlianianã inte' ru'a lo ca enne' nna, a'hua inte' nna gudàliani huá ya' a ru'a lo Tata quia' enne' dua ÿiabara'. 33 Pero nuÿa diba ettú'niã quixá'ã nu cca quia' ru'a lo ca enne' nna, a'hua inte' nna ettu' huá te' guni ya' a presentar ru'a lo Tata quia' enne' dua ÿiabara'.

34 Bittu cani le qui'ni inte' nna daya' para qui'ni bíttuúru ccá chuppa la' rulábalatsi' le' yétsiloyu. Labí daya' para qui'ni bíttuúru til·la ca enne' sino ccá la çà dividir por causa de inte'. 35 Acca por causa de inte' nna til·la ca enne' entre familia: ttu ÿi'ni contra tàta qui'ï, ttu ÿi'ni niula contra nàna qui'ï, ttu ÿòlitsi' contra suegra qui'ï. 36 Pues ca contrario qui' ttu nubeyu' nna ccá çà la'a mísmuba canu le' yú'u qui'ï. 37 Nu catsi'íniã tàta nàna qui'ï adiru ti'chu catsi'íniã inte' nna, entonces labí ccã merecer thá'ã lani inte'. A'hua nu catsi'íniã ca ÿi'ni adiru ti'chu catsi'íniã inte', entonces a'hua labí ccã merecer thá'ã lani inte'. 38 Nu labí ga'nã dispuesto ccã padecer hàstaba canchu gútti ca enne' na porqui'ni denúã inte', entonces labí dacca'ã para ccã enne' quia'. 39 Nuÿa tediba dua iqqui' etúa latsi'ï la'labàni qui'ï nì nna, pues lã nna gunittã

la'labàni nu adiru dacca' para después. Pero nu iria latsi' la'labàni qui' ì hàstaá canchu gattiã porqui'ni denúã inte' nna, lã nna ccabàni láã.

⁴⁰ Nu guniã le recibir le' litsi' ì nna, entonces ti'atsi' inte' bá nuá runiã recibir. A'hua nu runiã inte' recibir nna, runi huã recibir Tata Dios enne' guthel'le'e inte'.

⁴¹ Nu runiã recibir ttu profeta porqui'ni ná enne' rinne parte Tata Dios nna, entonces tulappa bá ná la'dàliani thí'ã lani nu gute Tata Dios qui' profétaá. A'hua nu runiã recibir ttu enne' quia' porqui'ni runiã nu ná tse', entonces lã nna luetsi premio qui' enni'a huá thí'ã. ⁴² A'hua nuã diba gutiã biã tediba cosa màsqui'di ttu vaso inda dil'la' qui' nuã ttu canu xcuichu tú' ì porqui'ni ná cã huenitsina quia', pero inte' nna nia' le qui'ni hualigani labí iÿùl' lani Tata Dios na.

11

¹ Beyacca diba gutixa'áni Jesús tsì'nu ca discípulo qui'áa ti'iyã ná nu guni cabi, bede'e nía nna huie huequixà'a le' ca yetsi anta' nía nna benie predicar. ² Litsi' iyyà bá té Juan el Bautista nna bina bi iyábani nu beni Cristua, acca guthel'la' bi chuppa ca enne' ruthète' qui' bíã làti rènie. ³ Gunaba titsa' cabi e nna ra cabi: Tsí cuiã'lu' Cristo enne' ná qui'ni ìta, o tsí cueda tu' attu enne' huaya' áccá. ⁴ Becàbi Jesús nna rèe ca enne' dia mandado qui' Juáan: Leyya liute razón lani Juáan ca cosa nu riyénini le nna ca milagro nu rilá'ni le nna. ⁵ Gá le bi qui'ni ca ciego nna rilá'ni cã; ca cojo nna rida' cã; canu rùtsu' làti qui' nna reyacca cã nàri; canu cuètsu nna riyénini cã; canu yatti nna reyacca bàni cã; ca enne' humilde nna chi runa cã ca titsa' nu runna salvación qui' qui. ⁶ Ica'rubà canu bittu redúl'la'a latsi' qui' lani inte'. ⁷ Bedà' diba cã nna làniana gudulo Jesús riquixé'e nu cca qui' Juáan lani ca enne' nna rèe: Biani nua' calatsi' le úhuia' le acca biria le fuera yetsi cá. Tsí huía le tanna' le ttu nubeyu' variable nu rudu chùppaniã latsi' ì cá. Labí. ⁸ Biani biria le tanna' le. Tsí ttu enne' nu yala tsè' de ÿúj áccá. Canu raccu' ÿo fino qui' nna, pues le' palacio qui' ca enne' dacca' tsè'e cã. ⁹ Acca, biani biria le tanna' le áccá. Tsí ttu enne'

ná profeta áccá. Hualigani qui'ni biria le iyénini le qui' ttu mensajero nu adírula enne' ÿeni ti'chu ttu profeta. ¹⁰ Porqui'ni qui' bi nuã' riquixá'a Tata Dios làti ga'na escrito:

Ni rithél'la'a' mensajero quia', deneru bi lo lu',

Para ithàlia bi neda para guni ca enne' lu' recibir.

¹¹ Hualigani nia' le qui'ni de lo iyábani ca enne' nna, lanú chi gùdua ccã adiru enne' ÿeni ti'chu Juan el Bautista. Pero canu bitote le' reino qui' ÿiabara' nna, pues adila enne' ÿeni ná cã tì'chula Juáan. ¹² Dèseba loti' gudulo Juan el Bautista hueni predicar hàstaba anna, iyáÿiani ca enne' nna yala rue' latsi' qui' gá'a cã le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios; canu violento nna runi cã duel'la' thí' cã na. ¹³ Porqui'ni iyaba ca profeta nna a'hua ca enne' bedia ley qui' Tata Dios nna gutixà'a cabi nu chì' ccálá, a' beni cã hàstaá qui'ni gul' lani Juáan. ¹⁴ Canchu calatsi' le gudà naga' le qui' bi nna, làbi nuá Elías enne' ná qui'ni ìta. ¹⁵ Nu calatsi' téliniã nna gudà nagui' ì adí. ¹⁶ Acca, núní tì'na gunia' comparar ca enne' tsè'e anna cá. Ná cã tì'a ná ca huatsa cuìti' nu rucuetsi cã flauta qui' qui' lo neda nna rul'luítsa' cã iditsa ca luetsi huatsa qui, ¹⁷ rena cã: Chi becuétsi tu' pieza alegre nna, pero labí bedácca'ni le. Chi hua bil'la tu' qui' enne' yatti, pero ñihua làa gurètsi le. ¹⁸ Anía nia' le, porqui'ni bìa Juáan nna gurèni bi rigua bi labí gu'ya gutó bi bicca'áÿa, pero rena la ca enne' qui'ni espíritu malo nna duã lani bi. ¹⁹ Gul' lani tehuá Nubeyu' de ÿiabara' ri'ya ro bée lani iyaba ca enne' nna redena la cã: Nui nna puro go bá nna gu'ya bá nna runiã a'hua yala catsi'ã canu ruquiã qui' impuesto nna a'hua adí canu hueni tul'la' nna. Pero nia' le qui'ni canu runi obedecer la' riyeni tsè' nu da' de ÿiabara' nna, lacã nna rulue' rábani cã por ca hecho tsè' qui' qui.

²⁰ Làniana Jesús gunnie idí'ni contra ca yetsi làti chí benie adí iÿé ca milagro, porqui'ni labí beni cã reconocer qui'ni ná cã enne' tul'la' delante de Dios, acca rèe cã: ²¹ Airu lu' yetsi Corazín nna Betsaida nna, porqui'ni cáalá le' ca yetsi Tiro nna

Sidón nna uccua ca milagro canu chi uccua lani lebi'ì, pues cuando lání chi gùccu' cą lari' corriente nna bedua tte iqquia qui seña de qui'ni reyacca cą arrepentir por ca tul·la' qui' qui. ²² Acca nia' le qui'ni de gal·la' tsá juíciua nna huaýia' la castigo tsía canu yetsi Tiro nna Sidón nna tì'chula lebi'ì. ²³ A'hua lu' nna yetsi Capernaum, màsqui'ba hàsta rúbani ýiaba rulaba latsi' lu' ri'yu la' dàliani qui' lu', pero hàsta rúbani ýàrèe' èxxá lu'. Porqui'ni cáalá le' yetsi Sodoma uccua ca milagro canu chi uccua lani lu' nna hualigani hàstaba anna àtsaba rì'ą. ²⁴ Acca riquixa'ánia' le qui'ni de gal·la' tsá juíciua nna huaýia' la castigo tsía canu yetsi Sodomo tì'chula lebi'ì.

²⁵ Laniataá nna beni Jesús oración nna rèe: Cuią'lu' Tàta quia' enne' té làtsi' né'e itute la'huacca qui' ýiabara' ą'hua qui' yétsiloyu, quiýarú cuią'lu' porqui'ni canu yala la' riyeni té qui' qui nna labí rue'el·la' cuią'lu' qui'ni gunibia' cą ca enseñanza tsì'ì nihua lani canu rulaba latsi' qui' qui'ni yala ritelíni cą. Pero lani ca huatsa to' la nna chi beni cuią'lu' cą declarar. ²⁶ A'ba beni cuią'lu', porqui'ni anía guyú'u latsi' cuią'lu'. ²⁷ Làniana ra Jesús canu tsè'e nía: Iyába ca cosa nna chi benna Tàta qui'a làtsi' nàya'. Lanú nuýa nabiá'nią Ýi'ni Tata Dios sino làteruba Tàtáa nna nabiá'nie bi. Lanú nuýa nabiá'nią Tàtáa sino Ýi'niáa, ą'hua iyaba canu calatsi' Ýi'niáa gunie declarar Tàtáa lani cą. ²⁸ Iyaba le canu rue' la' dí'latsi' le de nùà'ni le yua' ìdi'i nna, lità lani inte' porqui'ni inte' nna gunia' qui'ni èdi' latsi' le. ²⁹ Liguni la aceptar yugu' nu té quia' para lebi'ì, ą'hua lícca canu ruthète' quia' porqui'ni ná' maestro ýénlatsi' nna labí itìtsi te' le. A' modo nna gatà'ni le la'ýeni nu riquína'ni le. ³⁰ Porqui'ni fácil taá ná yugu' nu té quia' para lebi'ì, ą'hua yiýi dèbá ná yua' nu gunna' huá'ni le.

12

¹ Tiempo làniana gutte Jesús làti té ýua'. Tsá lanía nna uccua tsá redi' latsi' ca enne' judíua. Ca discípulo qui'áa nna gutuni cabí, acca guchèccu' cabi tuchùppa ýua'xtíla, beni tsè' tè cabí cą nna gutò cabí. ² De bilá'ni ca fariséua nna ra chì cą ne: Gunna' tsáruhua

ca discípulo qui' lu'ą' qui'ni runi cą ttu tsina nu labí ná qui'ni guni ri'u natsa. ³ Lèe nna rèe cą: Tsí bíhuani' gul·la le làti riquixá'a biýa beni rey David loti' gutuni bi lani ca enne' tsè'e lani bía. ⁴ Gutà'a bi le' templo qui' Tata Dios nna gutò bi ca ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios màsqui'ba labí ná qui'ni go bi cą nihua canu tsè'e lani bía nna. Làteruba ca sacerdotèa ná qui'ni go cą ca ettaxtílaá pero bíhua beni Tata Dios bi juzgar qui'ni ną tul·la'. ⁵ Tsí bíhuani' gul·la le lo ley qui' ri'u làti ra qui'ni ca sacerdotèa màsqui'ba runi cą tsina le' templua tsá ýeni nna, pero bihua ra qui'ni rigú'u cą falta por nuá. ⁶ Inte' nna nia' le qui'ni nì du ttu enne' adírula dacca' tì'chula templua. ⁷ Liudà naga' le nu ra Tata Dios:

La' retúalatsi' calátsa'a' para ca enne',

Alàa biýa animal nu guni le ofrecer por inte'.

Cáalá rennia le cuenta biýa nuą', entonces labí la juzgar runi le canu làhuabi mal runi cą. ⁸⁻⁹ Porqui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna té la' rigú'ubia' qui'e lo iyábani ca tsá màsqui'ba labí ná tsá para guni ri'u tsina. Gutte bá Jesús nía nna bitsine'e le' sinagoga qui' caniá. ¹⁰ Nía nna re' ttu nubeyu' gubitsi ya'abá ná' bànì. Gunàba titsa' tè cą Jesús para qui'ni gappa cą neda biýa caúsani gutsia cą qui'e, acca nna ra cą: Tsí hua ná tsè' eyuni ri'u ttu enne' rà'ni tsá labí ná qui'ni guni ri'u tsina cá. ¹¹ Becabínie cą nna rèe: Canchu nuýa ttu le du ttu carnero to' qui'ì nna inniá' le' yeru, tsí bihua ucàa ná' le nna ebèqquia li ą màsqui'ba labí ná tsá qui'ni guni ri'u biýa tsina. ¹² Tsí álahua adírula dacca' ttu enne' ru'a lo Tata Dios tì'chu ttu carnero cá. Acca hua ná bá qui'ni guni ri'u tsè' qui' ttu enne' màsqui'ba labí ná tsá tsina. ¹³ Làniana ra tìe nubeyu' rà'nía: Bèl·líí ná' lu'. Lą nna bèl·líí taá ní'ì. Làniana beyacca chì ná' niá tsè' tì'ba ná attu lado. ¹⁴ Beria bá ca fariséua nna gunne lettia cą tì'ýala modo gútti cą Jesús.

¹⁵ De gutelíni Jesús nui nna bede'e nía. Ca enne' ýetse' nna tanó cą ne. Lèe nna beyunie iyaba canu rà'nía. ¹⁶ Làniana yala recomendar benie cą qui'ni nú ttu tehuá nuýa quixá'ani cą qui'ni benie ca milagrua. ¹⁷ Anía modo nna uccua cumplir nu ra Tata

Dios lo libro nu bedia enne' uccua profeta loti' rève:

¹⁸ Niba du enne' chi becuí'a' para quée huenitsina quia' nna yala catsi'í ti' e, a'hua yala agradar cani latsi' lóstu'a' por lève.

Ithél·la'a' Espíritu quia' sobre lève para qui'ni equixá'anie iyaba ca nación ca titsa' lí.

¹⁹ Labí ilidèe pleito lani ca enne', nihua labí ínnie idítsani para qui'ni gudàliani ca enne' ne, nihua labí tá'béba cuenie lo ca néda.

²⁰ Ttu yà to' nu chía rirèccu' tè nna labí quitta telée na;

a'hua ttu lámpara nu átito' rúbá cani latsi'í nna labí guthola telée na, sino runi lée iyaba canu débil cualani.

Anía gúnié hàstaá qui'ni itute nu ná lí nna cça vencer le' itute yétsiloyu.

²¹ A'hua ca enne' qui' adí ca nación nna gappa cça confianza làni lève.

²² Làniana tahua' cça ru'a lo Jesús ttu nu cca padecer por ttu espíritu malo, nà ciego nna mudo nna. Lève nna beyunie na, là nna bilá' chiniã nna gunne chiã nna. ²³ Iyaba ca enne' tsè'e nía nna biquila' latsi' qui' nna ra luetsi qui: Tsí enni'í ÿa nuá ÿi'ni David enne' ná qui'ni ita cá. ²⁴ De biyeni báni ca fariséua qui'ni ra ca enne' anía, acca ra tè cça: Nui nna runiã qui'ni eria ca espíritu malo, pero runiã na lani la'huacca qui' Beelzebú la nu nà nu rigú'ubia' entre adí ca espíritu malua. ²⁵ Pero Jesús nna gutelí taánié la' rulábalatsi' qui' qui' nna rève cça: Canchu nuÿa ttu gobierno lá'aní la' rigú'ubia' qui'í nna til·la tìã contra la'a labíj nna, entonces l·luÿa tabá latsi'í. A'hua ca enne' qui' ttu yetsi o ttu familia, canchu lá'aní luetsi qui' nna, entonces huaÿia' gáarúbá itsá tsé'e cça. ²⁶ A'hua Satanás nna cáalá rudal·lã fuera ca huenitsina qui'í nna entonces contra la'a labíj rital·lã. Canchu a' runiã nna, ti'ala modo cue' tsittsi' la' rigú'ubia' qui'í cá. ²⁷ Cáalá por medio de Beelzebú runia' mandado ca espíritu malo qui'ni eria cça, entonces canu ruthète'ni lía nna, núlá por la'huacca qui'ní rudal·la cça fuera ca espíritu malo cá. Acca por nu runi la'a mísmuba canu ruthète' qui'

le nna rulue'ní qui'ni yala enne' equivocado ná le. ²⁸ Pero por la'huacca qui' Espíritu Santo runia' mandado qui'ni eria ca espíritu malua', acca hualigani qui'ni chi gul·lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios lani le.

²⁹ Porqui'ni ti'ani modo cueqquia ttu enne' biÿa té le' yú'u qui' attu enne' sin qui'ni làa gudaxu' ÿá xana' yú'a nna guxiqquia bi cá. Laníala nna hua rialaniã cueqquia iyate nu té le' yú'u qui' bi. ³⁰ Nu labí du lani inte' nna, contra la inte' duã. A'hua nu labí rutuppa lani inte' nna, runittilo lã. ³¹ Acca nia' le qui'ni iyábani tul·la' nu runi ca enne' nna a'hua iyábani ca titsa' mal nu rinne cça nna té bá perdón qui' qui'. Pero canu rinne biÿa titsa' mal ni contra Espíritu Santo nna, entonces labí perdón té qui' qui', nihua tiempo tsè'e ri'uÿ nihua tiempo nu chì' da'la nna. ³² A'hua nuÿa diba inne biÿa titsa' mal ni contra Nubeyu' de ÿiabara' nna, hua té bá perdón qui'í. Pero nu inne biÿa titsa' mal ni contra Espíritu Santo nna, entonces labí gata' perdón qui'í, nihua tiempo tsè'e ri'uÿ nihua tiempo nu chì' da'la nna.

³³ Canchu rena le qui'ni ttu yà fruta nà tsè', pues ná qui'ni gunnã fruto tsè' canchu hualigani nà ttu yaga nu riÿu'. A'hua canchu rena le qui'ni ttu yà fruta nà malo nna, entonces nihua fruto nu runnã labí riÿu'a. Porqui'ni ttu yà nna redacca' rabanía por ca fruto nu runnã. ³⁴ Yala mañoso ná le tì'a ca bèl·là. Ti'ani modo inne le ca titsa' nu ná cça tsè' canchu puro taá mal bá ná la' rulábalatsi' qui' le cá. Porqui'ni ti'ba cani latsi' losto' ttu enne' nna, a' bá ná nu rinniã. ³⁵ Por ejemplo, ttu enne' tsè' nna, cani latsi' lostu'í nu ná tsè', acca rinniã ca titsa' nu ná tsè'. Pero ttu enne' mal nna, cca báni latsi' lostu'í nu ná mal, acca rinniã ca titsa' mal. ³⁶ Inte' nna nia' le qui'ni iyábani ca titsa' nu labí riÿu' nu rinne ca enne' nna, pues té qui'ni gute cça cuenta canchu chi gal·la' tsá juiciua. ³⁷ Porqui'ni por la'a mísmuba ca titsa' qui' lu' nna iria nàri lu', a'hua por la'a mísmuba ca titsa' qui' lu' nna ccá lu' condenar. ³⁸ Làniana tuchùppa canu yala tsè' nabia'ni cça nu ra lo ley, a'hua tuchùppa ca fariséua nna ra cça ne: Maestro, calatsi' tu' ilá'ni tu' ttu señal nu gulue' qui'ni té la'huacca qui' cuiã'lu' nu

dá'ą de ỹiabara'. ³⁹ Lèe nna becàbie nna rèe cą: Canu tul·la' tsè'e anna pues chi biỹul·lani cą enne' catsi'ínie cą, acca chì' rinàba la cą ttu milagro ỹeni para cáỹelatsi' qui. Pero labí biỹa seńal ni ilá'ni cą sino làteruba nu chi uccua lani Jonás enne' uccua profeta tiempo antigua. ⁴⁰ Porqui'ni tì'a Jonás nna guyú'u bi por tsunna ubitsa nna tsunna yèla nna lè'e bél·la ỹeniá porqui'ni gutàbią bi enteru taá, ą'hua Nubeyu' de Ỹiabara' nna tsu'u huée lè'e guna' por tsunna ubitsa nna tsunna yèla nna. ⁴¹ Ca enne' qui' ciudad Níniveá nna eyátha cą lani le canchu chi gal·la' tsá jućiua nna cueqquia huá cą sentencia qui' le; porqui'ni lacą nna beyacca cą arrepentir por ca tul·la' qui' qui de biyénini cą predicación qui' Jonás. Pero entre lebi'į nna du ttu enne' adila dacca' ti'chu Jonás, pero labí rudà naga' le qui'e. ⁴² ą'hua niula gulú'ubia' itute lado sur ttu cuaỹa nuá nna, eyátha huá lani le canchu chi gal·la' tsá jućiua nna gutsią causa qui' le para thi' le castigo; porqui'ni idittu' tsè'ni huía para iyéninią ituba la' riyeni tsè' qui' rey Salomón. Pero entre lebi'į nna du ttu enne' adila sabio tì'chula Salomón, pero labí rudà naga' le qui'e.

⁴³ Ttu espíritu malo canchu chi betsè'e latsi'į ttu enne' nna, làniana ribèni lo be' bá ca lugar bitsi hueyila gaỹa edi' latsi'į pero labí ritaxácca'ą. ⁴⁴ Acca canią: Eyèqquia ca'á litsá'a' làti gudáyá ya'a. Canchu chi etsina'ą nna ilá'nią qui'ni enni'a nna ną tì'a ttu yú'u nu nettia bá pero chi lúba rabá nna yala tsè' chi ną arreglado. ⁴⁵ Làniana tsią taxi'ą agàtsi ca demonio adila mal ti'chu lą nna gá'a tè iyaba cą lo losto' enni'a nna xúa cą nía. Làniana adí teérula peor ccá la' tté qui' enni'a tì'chula néruá.

⁴⁶ Hua rinne canna báni Jesús ca enni'a nna bitsina' tè nàna qui'áa nna ca bettsi'áa nna ribèda cabi e fuera, calatsi' cabi inne cabi lani e. ⁴⁷ Gutixà'a tènì ttuą ne nna rą: Nàna qui' cuią'lu'a lani ca bettsi' cuią'lu'a nna tsè'e cabi fuera calatsi' cabi inne cabi lani cuią'lu'. ⁴⁸ Becàbi Jesús nna rèe na: Nuni nuą' ná nàna quia' nna ca bettsi'á' nna cá. ⁴⁹ Làniana gulìtha tè né'e belui'e ca enne' ruthète'niáa nna rèe: Ca nui ná ca bettsi'á' nna nàna quia' nna. ⁵⁰ Porqui'ni

nuỹa tediba runi nu rú'ulatsi' Tata quia' enne' dua ỹiabara', pues lanuá ná bettsi'á' nna dána'a' nna nàna quia' nna.

13

¹ Tsá lanía nna biria Jesús le' yú'u nna huíe gùri'e ru'a indatù'a. ² Bitùppa tè iỹetse' ca enne' ru'a indatù'a làti ri'áa. Lèe nna gutè'e le' ttu barco nna guduánie nna gunne'e cą nna, ³ gutixa'ánie cą iỹetse' ca comparación nu cca qui' yétsiloyuį nna ỹiabara' nna rèe: Ttu campesino nna díą huedal·la ỹua'. ⁴ De chi yu'ą huedal·la ỹú'a nna binnia tí' ỹua' qui' niá cuitta' neda. Huadi tè ca bìnni to' nna bediga' cą ỹú'a. ⁵ Atí' ỹú'a nna binnia le' íyyarrúe làti labí tegá guna' re'. Ỹú'a nna gul·lani tabá porqui'ni labí itettia ga re' guna'. ⁶ Làniana gul·lani bitsa nna beqquèxu' taą ỹú'a nna gubitsi taą, porqui'ni labí itettia ga día l·lúį. ⁷ Atí' ỹú'a nna binnia làti yù'u huá l·lú ca yettse'. Pero ca yettsi'a nna gul·lani tehuá cą nna bedibàga' taá cą lo ỹú'a. ⁸ Pero átí' ỹú'a nna binnia le' loyu bèbe làti benna tią lènà' tsè': ttuą gayua' nna, áttuą gayùna' nna, attuą tsì érua' nna. ⁹ Nu calatsi' télini nna gudà nagui'į adí.

¹⁰ Làniana gubiga' ca discípulo qui'áa nna gunaba titsa' cabi e nna ra cabi: Biecca rinèni cuią'lu' ca enne' puro taá lani ejemplo cá. ¹¹ Becàbie nna rèe cabi: Porqui'ni lebi'į teruba ná qui'ni télini le ca cosa nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nu labí chi bina ca enne' antes. Pero lacą nna labí ná qui'ni télini cą ca cosį. ¹² Porqui'ni nuỹa diba té iỹeni qui'į nna, entonces lą nna gunią recibir adila iỹeni. Pero nu labí té qui'į nna, pues hàstaba tito' nu té qui'į nna ítua telá. ¹³ Por nui nna acca rinèni ya' cą puro lani ejemplo bá; porqui'ni hua rinna' bá cą pero labí rilá'ni cą, ą'hua hua rudà naga' qui' nna pero labí riyénini cą nihua labí ritelini cą. ¹⁴ Nì nna cca cumplir lani lacą nu riquixá'a Tata Dios lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta nna rèe: Màsqui'ba gudà naga' le pero labí télini le. Màsqui'ba tetsùni inna' le pero nihua labí ilá'ni le.

¹⁵ Porqui'ni ca enne' tsè'e le' yettsi' nna chi bitechuní cą tul·la'.

Riyénini çà pero yala tàbi cani çà.
 Chi bethàya lo quì para qui'ni làa ilá'ni çà.
 Chi bethàya naga' quì para qui'ni làa iyénini çà.
 Anía runi çà para qui'ni làa tsíalatsi' quì,
 nihua làa eyeqquia çà lani inte', para
 qui'ni gudilá ya' çà de ca tul·la' qui'
 quì.

16 Jesús nna beni bée seguir nna rèe:
 Ica'rubà le por nu rilá'ni le nna riyénini le
 nna. 17 Hualigani te' nia' le qui'ni iyètse'
 ca profétaá a'hua adí ca enne' canu beni nu
 rú'ulatsi' Tata Dios nna, yala gudà latsi' cabi
 ilá'ni cabi nu rilá'ni le, pero labí bilá'ni cabi
 a. Uccua huá latsi' cabi iyénini cabi ca titsa'
 nu riyénini le, pero labí biyénini cabi çà.

18 Liudaáruhuá naga' le enseñanza acerca
 de enne' rudal·la yú'a. 19 Yúa' nu binnia
 cuitta' nédaá nna ccà comparar nu riyénini
 titsa' nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios,
 pero labí ritelíniã na, entonces ril·lani tè
 numalua nna rigua çà titsa' nu biyada lo
 lòstu'ì. 20 A'hua yúa' nu binnia le' iyyarruéa
 nna ccà comparar nu riyénini ca titsi'ì nna
 luego taá rialatsi'ì nna yala redácca'niã.
 21 Pero labí re' tsittsì ga latsi'ì, acca tito'
 rúbá bechiã, porqui'ni de gul·lani ca prueba
 lani a nna rutsia latsi' ca enne' na porqui'ni
 rialatsi'ì quia', entonces luego taá redúl·la'a
 latsi'ì. 22 Yúa' nu binnia le' yètsi'a nna, ccà
 comparar nu rudà naga' ca titsi'ì pero yala
 nùyue cania por nu cca qui' bíj, a'hua la'
 dàlatsi' qui' yétsiloyuì nna ruthàga' tabã ca
 titsi'ì lo lòstu'ì, acca labí lènà' tsè' runna çà
 para Tata Dios. 23 Pero yúa' nu binnia le'
 loyu bèbèa nna, ccà comparar nu riyénini
 nna ritelí huánia çà titsi'ì nna runna ttu
 lènà' tsè', tì'a ca yúa' nu guyú'u lè'e quì
 gayua' nna gayùna' nna tsì érua' nna.

24 Gutixà'a tènìe cabí attu ejemplo nna
 rèe: Reino qui' Tata Dios nna cca huá com-
 parar tì'a ttu enne' nu bedal·la bì semilla
 tsè' gani le' loyu qui' bì. 25 Pero de lo tì'áthi
 ca mozo qui' bíã nna bìta contrario qui' bíã
 nna bedal·lã yubànaba' le' loyu làti chi té
 yúa'xtílaá, làniana bedà' tiã. 26 De chi té yú'a
 nna da' tehuá ridua ettse', pero bilá' huání
 qui'ni gul·lani yubànaba' le' lóyúa. 27 Làniana
 ca mozua nna betsina' çà ru'a lo xana'
 cania nna ra çà: Señor, tsí álahua semilla

tsè' bedal·la cuiã'lu' le' loyu qui' cuiã'lu'a
 cá. Tì'ala modo acca té huá yubànaba' cá.
 28 Becàbi xana' yú'a nna ra bi: Ttu contrario
 beniã na. Làniana ca mozua nna ra çà bi:
 Tsí hua calatsi' cuiã'lu' tsá' tu' nna tál·latsu'
 tu' yubànabá'a' áccá. 29 Enni'a nna becàbini
 bì çà nna ra bi: Bittua chì, porqui'ni
 nicà'chu tiempo de ril·latsu' le yubànaba'a
 nna il·latsu' huá le yúa'xtíla. 30 Adila tsa'
 cueda ri'u iyèni çà jùntuba hàsta'na gal·la' tsá
 éy'u lènà', lànialá nna épa'a' canu echu yú'a:
 Lechù yã yubànabá'a' nna liuyìga' a nna,
 liguni a manajo para tsayaã, làniana edi' le
 yúa'xtíla' nna cúa li a le' yú'u quíya'a.

31 Gune huánìe cabí attu ejemplo nna rèe:
 Reino qui' Tata Dios nna nã tì'ná bétsi' to'
 qui' ttu clase de cuàna nu guýi' ttu enne'
 nna gudã na le' loyu quì'ì. 32 Bétsi' tú'a
 nna adí telá xcuichu to' nã de lo iyaba ca
 semilla. Pero de chi gul·laniã nna biyeniã
 nna ritè láã lo iyaba ca planta hàstaá qui'ni
 ca bìnni to' tsè'e lo be' nna rutsia xcu'ni quì
 lúj.

33 Gutixà'a tehuánìe cabi nna rèe íj: Reino
 qui' Tata Dios nna nã tì' ná levadura nu
 guýi' ttu niula nna gulú'ua na le' tsunna yà
 almudo yedia. Luégutaá nna beyayìlo ituba
 cúaá.

34 Gutixa'áni Jesús ca enni'a iyaba ca
 enseñanzaá puro lani ejemplos. De
 ruthète'nie ca enne' nna beni bée com-
 paración de ttu cosa qui' yétsiloyu lani
 ttu cosa de yìabara'. 35 Anía modo nna
 uccua cumplir nu gune ttu enne' uccua
 profeta tiempo lanía nna ra bi: Quíxa'a'
 lani comparación para ethátsila'nà' ca
 enseñanza nu gattsì' bá dèseba loti' uccua
 yétsiloyu.

36 Làniana bechu titsa' Jesús ca enni'a nna
 betsine'e le' yú'u. Gubiga' tè ca discípulo
 qui'áa nna ra cabi e: Bethàtsilà'na bálani
 cuiã'lu' intu' comparación qui' yubànaba'a
 nu gul·lani le' lóyúa. 37 Becàbie nna rèe
 cabi: Nu rudal·la semilla tsè'a nna née
 Nubeyu' de Yìabara'. 38 Loyu làti huía yú'a
 nna ccà comparar itúbani yétsiloyu. Pero
 yúa' tsè'a nna ccà comparar ca yì'ni Tata
 Dios. Yubànaba'a nna ccà comparar ca
 yì'ni numalua. 39 Contrario nu bedal·la
 yubànaba'a le' lóyúa nna nã la'a mísmuba

numalua. Tiempo lènà'a nna nâ fin qui yétsiloyu. Canù rutuppa lènà'a nna ná cabí ca ángel. ⁴⁰ Acca, ti'ba ril·latsu' ŷubà'naba'a nna riâ lo yi' para tsaya, â' bá ccá canchu chi il·lani fin qui' tiempo tsè'e ri'uij. ⁴¹ Nubeyu' de ŷiabara' nna ithel·le'e ca ángel qui'e para gutuppa cabi de le' reino qui'e iyaba canu runi qui'ni innia ca enne' le' tul·la', â'hua iyaba canu runi bíŷaáru mal nna. ⁴² Làcabi nna gudal·la tè cabi cã le' horno yi'; nía nna ccá cã sufrir nna cuetsi cã nna góya'atsùni laya' qui. ⁴³ Pero ca enne' beni tsè' nna, pues yala enne' dacca' ccá cã le' la' rigú'ubia' qui' Tata qui' qui' nna ccá titti cã ti'a rudàni' bitsa. Nu calatsi' télini nna gudà nagui'í adí.

⁴⁴ A'hua reino qui' Tata Dios nna ná tì' ná ttu tesoro gattsi' le' ttu loyu. Betseláni ttu enne' na, pero begattsi' bã na attu vuelta. De tantua redácca'niã nna beyyã nna bètti'ã iyate nu té qui'í nna huì'ia lóyúa.

⁴⁵ A'hua reino qui' Tata Dios nna ná tì' ná ttu enne' runi negocio reyilã ca perla tsè'ni. ⁴⁶ De bilá'niã ttu perla latsitte ni nna beyyã nna bètti'ã iyate nu té qui'í nna huì'ia pérllaá.

⁴⁷ A'hua reino qui' Tata Dios nna ná tì' ná ttu exxa nu rudaxu'ni cã bél·lá. Rudal·la cã na le' indatò' nna rudaxu'ã iyábani clase de bél·lá. ⁴⁸ De chi bitsa' èxxaá nna reyèl·la' cã na rú'alá. De chi ŷuani cã nna redi' cã nu ná tsè', pero canu labí ná tsè' nna riru'na bá cã cã fuera. ⁴⁹ A'hua ccá canchu chi l·luŷa latsi' yétsiloyuij: íl·lani ca ángel nna gútse'e cabi ttu lado ca enne' beni mal, pero attu lado nna ca enne' beni tsè'. ⁵⁰ Ca ángeliã nna gudal·la tè cabi le' horno yí'a iyaba canu beni mal; nía nna ccá cã sufrir nna cuetsi cã nna góya'atsùni laya' qui.

⁵¹ Bitola nna ra tè Jesús cabi: Tsí hua ritelíni le iyaba nu níyi'í. Becàbi cabi nna ra cabi e: Hua ritelí báni tu' Señor. ⁵² Làniana rèe cabi: Acca canchu ttu maestro de la ley déte'tsì'ã ca enseñanza qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, pues lã nna ná tì'a ttu tàta ribèqquiã ca cosa latsitte ní tuàniã, tàntua canu cubi nna â'hua canu viejo nna ru·luè'niã ca ŷi'ni.

⁵³ Beyacca diba gutixà'a Jesús ca ejémploi nna bede'e nía. ⁵⁴ Betsina' tìe látsiáa nna

gudulue gutixa'ánie ca enne' tsè'e le' sinagoga qui' caniã nna biquila' ya'ání latsi' qui' de tantua tsè' gutixa'ánie cã, acca ra tè cã: Gala da' la' ritelíni nna la'huacca nu té qui' nubeyu'í acca runiã ca milagruí cá. ⁵⁵ Tsí álahua ŷi'ni carpintérua bá nuã' cá. Tsí álahua nàna qui' niã nuã' lá María cá. Ca bettsi' niã nna lá cã Jacobo nna José nna Simón nna Judas nna. ⁵⁶ A'hua ca dana niã nna pues le' yetsi qui' ri'uij ba tsè'e cã. Gala taxi'ã iyaba ca enseñanzí cá. ⁵⁷ Por nui nna labí huíalatsi' qui' qui'e. Accana ra Jesús cã: Ca enne' rinne titsa' qui' Tata Dios nna, pues gaŷa tediba rappa cã cabi titsa', pero canu látsi cabi lani canu tsè'e le' yú'u qui' cabi nna nidí tito' labí rudà naga' qui' qui' cabi. ⁵⁸ Acca labí benie iŷéegá milagro nía por causa de qui'ni labí huíalatsi' qui.

14

¹ Tiempo lània nna bina gobernador Herodes iyaba nu runi Jesús. ² Làniana ra tiã canu runi tsina qui' niã: Nuã' nuã' Juan el Bautista nu bètti ya'a nna, chi beyathã de lo canu yatti, acca té iŷeni la'huacca qui'í para guniã ca milagruã'. ³ Anía ra Herodes porqui'ni bedaxu'ã Juáan preso nna beŷiqquiã bi lani cadena nna gutixã bi litsi' iyyã, por causa qui' Herodías niula qui' bettsi'í Felípea. ⁴ Porqui'ni Juáan nna ra bi ã: Tsí làa yu hua lu' qui'ni labí dani lu' thualani lu' niulã'. ⁵ Acca uccua latsi' Herodes gúttiã Juáan, pero gutsi baniã yétsiã porqui'ni Juáan nna uccua bi ttu profeta para lacã. ⁶ Pero loti' beni cã celebrar cumpleaños qui' Herodes nna, beyà'a niula cuiti' ŷi'ni Herodías ttubã lahui' iyaba qui. Herodes nna yala guyú'u latsi'í. ⁷ Acca beniã ofrecer lani juramento qui'ni gutiã qui' niula cuiti'a iyate nu inàbaniã na. ⁸ Niula cuiti'a nna bitola de chi gulù'u titsa' nàna qui' niã na, acca rã Herodes: Bènnà ni lè' ttu plato iqquia Juan el Bautistã'. ⁹ Làniana yala behuini'ni Herodes. Pero por causa de qui'ni chila beniã jurar, â'hua labí uccua latsi'í itiniyúã lani canu ŷuani lo meŷa lani ã, acca beniã mandado qui'ni gute cã bega' iqquia Juáan qui'í. ¹⁰ Guthel·la' tiã mandado le' litsi' iyyã para ichu cã yani Juáan. ¹¹ Làniana denua' tè cã iqquia Juáan

le' ttu plato, bete cã na lani niula cuiti'a, lã nna bete tiã na lani nãna qui' niã. ¹² Bitsina' tẽ ca discipulo qui' Juãan nna bedi' cabi cuerpo qui' bía nna becattsi' cabi a. Huía tẽ cabi nna gutixa'ãni cabi Jesús.

¹³ De biyénini Jesús razón nì nna bede'e nía nna gutè'e le' ttu barco nna huíe para attu lãdula indatù'a ttu lugar yà'latsi' làti lanúgã enne' tsè'e. Pero de bina ca enne' qui'ni chi díe, acca biria cã dẽsdeba le' ca yetsi qui' qui' nna díe tẽ cã néda yúbitsi lani nì'a qui' para tattsa' cã ne. ¹⁴ De beria Jesús le' bárcuã nna bilá'nie qui'ni enne' yétse'ni tsè'e chi ribeda cã ne nna, yala betúa latsi'e cã nna beyúnie iyaba canu rà'ni tsè'e lani ca enne' ribeda cã néa. ¹⁵ De chi da' ràl'lãa nna gubiga' ca discipulo qui'ãa ru'a lúe nna ra cabi e: Chi ràl'la nna a'hua làti tsè'e ri'u' nna nã fuera yetsi. Bechu titsa' dí cuiã'lu' ca enne' para qui'ni eyeqquia cã le' ca yetsi tú'a' nna gó'o cã nu gó cã. ¹⁶ Jesús nna rõe cabi: Labí náduel'la' eyya cã. Lebi'í bá liúte gó cã. ¹⁷ Làcabi nna ra cabi: Labí té qui' tu' sino làteruba gayu' ettaxtíla nna chuppa bél'la nna. ¹⁸ Jesús nna rõe cabi: Ligunna tsanna cã nì. ¹⁹ Làniana benie mandado guýuani ca enne' lo tácca'a. Guýi' tìe gayu' ca ettaxtílaã nna chuppa ca bél'laã nna guchìtha lúe ýiabara' nna gunàbeé bendición lani Tata Dios. Làniana gù'le'ée ca ettaxtílaã nna betie lani ca discipulua, làcabi nna gutithia cabi lani ca enne' ýétsi'a. ²⁰ Iyáyiate cã nna gutò cã ti'iyã bá uccuani qui' qui'. Betuppa tẽ cabi atsi'nu ýa tsummi tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa. ²¹ Canu gutúa nna hua ná ttu gayu' mili' ti'ga puro taá ca nubeyu', bittua cuenta re' ca enne' niula nna ca huatsa nna.

²² Luego taá beni Jesús mandado éya'a ca discipulo qui'ãa le' bárcuã para eneru tẽ cabi nna ettè cabi attu lado indatù'a, miéntraste lèe nna rechu titse'e ca enne' ýétse'a. ²³ Bechu titsa' diba Jesús ca enne' ýétse'a, làniana huíe yà'latsi' lo ttu i'ya para gunie oración. Nía bá re' turúbée gù'la. ²⁴ Bárcuã nna chi díã lahui' indatù'a, na' nìni rudàl'la inda bárcuã, porqui'ni còntrala cabi du bè'a. ²⁵ Chì' tegáabá da' ràni'a nna rida' Jesús lo indatù'a para taýénie cabi. ²⁶ De bilá'ni ca discipulua ne ride'e lo inda

nna guretsi ya'ání cabi de tantua tsanì' ùccuani cabi nna ra cabi: Nu tsá'yela cà'a nuã'. ²⁷ Pero Jesús nna bel'luítsa' tẽ cabi nna rõe: Ligappa confianza inte' bá nui, bittu gátsini le. ²⁸ Làniana gunne tẽ Pedrua nna ra bi e: Señor, canchu cuiã'bálu' nuã' nna, beni qui'ni thaya' lo indì para íl'lania' ru'a lo cuiã'lu'. ²⁹ Lèe nna rõe bi: Gutã. Làniana biria Pedrua le' bárcuã nna guda' bi lo inda díe bi ru'a lo Jesús. ³⁰ Pero de beyu Pedrua qui'ni fuérteni du bè' nna yala gutsini bi, gudulo chì rinetsi bi, gunne tẽ bi iditsa nna ra bi Señor: Bedilãa cuiã'lu' inte'. ³¹ Becãa chì ná' Jesús nna beyel'lé'e Pedrua nna ra tìe bi: Hualigani tito' rúbá fe té qui' lu'. Biecca labí gùppa lu' confianza qui'ni té la'huacca quia'. ³² Huappi bá cabi le' bárcuã nna gudutsi taá bè'a. ³³ Làniana ca discipulo ca enne' yù'u le' bárcuã nna beduýibi cabi ru'a lo Jesús nna beni cabi e adorar nna ra cabi: Hualigani qui'ni cuiã'lu' Ýi'ni Tata Dios.

³⁴ De beyacca guttè cabi lo indatù'a nna bitsina' cabi ru'a loyu qui' ca enne' Gensaret. ³⁵ Benibiã' bá canu nía ne nna bedãa chì cã titsa' le' iyaba ca yetsi to' anta' nía. Làniana tahua' cã iyaba canu rà'ni ru'a lúe. ³⁶ Gutta'yúni cã ne qui'ni hue'èl'le'e cã gullappa' cã màsqui'di ru'a ýúe. Iyaba canu belappa' cã ne nna beyacca tabá latsi' qui'.

15

¹ Làniana tuchùppa ca maestro de la ley qui' ca judíua lani tuchùppa canu gulátsi' religión lã fariseo nna da' cã de Jerusalén nna bitsina' cã ru'a lo Jesús nna ra cã ne: ² Biecca làa rigua ca discipulo qui' lu'ã' costumbre nu rulue' ca enne' gùla qui' ri'u ni'i, porqui'ni ca discipulo qui' lu'ã' nna labí runi cã ná' qui' purificar, tì'a ná qui'ni guni ri'u ántesca go ri'u, acca rappa cã tul'la'. ³ Becãbie nna rõe cã: Biala cca lebi'í nna labí rigua le ca mandamiento qui' Tata Dios porqui'ni runi la le ca costumbre qui' bá le ni'i. ⁴ Ttu mandamiento qui' Tata Dios nna ra íj: Gùppa respeto tàta nãna qui' lu'. Ra huée: Nuýa diba riyèe' iqquia tàta nãna qui'í nna té qui'ni gattiã. ⁵ Pero lebi'í nna rena la le qui'ni hua té bá permiso qui' nuýa para gã tàta nãna qui'í: Iyaba nu ná

qui'ni gunia' le cualani nna chila beté ya' a para Tata Dios, ⁶ acca labiru caduel·la' gunia' cualani tàta nàna quia'. Pero inte' nna nia' le qui'ni a' modo nna riru'na le mandamiento qui' Tata Dios por tantua costumbre qui' le. ⁷ Yala la' beñia té le' la'riyeni qui' le. Hualibani Tata Dios nu rèe acerca de lebi'ì lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta nna rèe:

⁸ Yetsi ri'ì nna, pues lani rú'a terúbì rudettià inte', pero lostu'ì nna idittu' tsè' duà lani inte'.

⁹ De balde bá rexa latsi' qui' inte', porqui'ni rulue' cã ca enseñanza nu guleqquia bá iquua ca enne' ti'atsi ná ttu mandamiento nu ná ligani.

¹⁰ Làniana gutañi tè Jesús ca enne' ÿétsi'a nna rèe cã: Liudà naga' le para télini le.

¹¹ Alahua por nu ro ttu enne' acca chi ná enne' tul·la'; sino nu riria la rú'a ttu enne', lànua nna runià qui'ni ná nu tul·la'.

¹² Bitola nna gubiga' ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna ra cabi e: Tsí hua yù cuià'lu' qui'ni biyeni dí'ni ca fariséuà' por ca tìtsa'a.

¹³ Becàbi tie nna rèe cabi: Iyaba ca planta canu labí guda Tata quia' enne' dua ÿiabara' nna, pues té bá qui'ni il·latsu' cã. ¹⁴ Bittu ccani canchu bitsa'áni cã, porqui'ni ná cã

tì'a ca ciego canu riyèl·la' cã ná' adí ca ciego. Canchu ttu ciego quél·la'á ná' attu luetsi ciéguì nna, entonces chuppa tè cã

nna innia cã lo bèl·la'a. ¹⁵ Làniana Pedrua nna ra bi e: Bethàtsi là'nani cuià'lu' intu' ejemplo nu gutixá'a cuià'lu'á'. ¹⁶ Jesús nna

rèe: Tsí nihua lebi'ì nna bihua nì' télini le cá. ¹⁷ Tsí bihua yù le qui'ni iyaba nu rà'a rú'a ttu enne' nna día bá lì'ì, làniana iru'na

bá cá. ¹⁸ Pero ca titsa' nu riria la rú'a ttu enne' nna dá'á de lo lòstu'ì nna a'hua de la' riyeni qui'ì nna, lànua nna runià qui'ni

ná enne' tul·la'. ¹⁹ Porqui'ni de lo losto' ca enne' nna riria ca la' rulábalatsi' mal para gútti cã enne', a'hua para thúalani cã attu

niula huaya' o adí ca cosa nu labí ná qui'ni guni cã, a'hua la' ubàna nna, la' huètti enne' nna, a'hua la' huènilatsi' nna, la' hueqquia

bela'na nna. ²⁰ Iyaba ca così nna ná cã nu runi qui'ni ca enne' nna chi ná cã enne' tul·la', pero bittuhua porqui'ni làa runi cã

ná qui' purificar ántesca go cã. ²¹ Beria

Jesús nía nna huíe para región qui' ca yetsti Tiro nna Sidón nna. ²² Làniana biria tè ttu niula nía ná enne' Canaán pero duà nía nna gunnià iditsa nna rã ne: Cuià'lu' Señor ÿi'ni David enne' uccua rey, betúalatsi' cuià'lu' inte' porqui'ni yàl·la'ni chi té ÿi'ni ya'a cã padecer por ttu espíritu malo. ²³ Pero Jesús nna labí becabíne na titsa'. Làniana gubiga' ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna gutta'yúni cabi e nna ra cabi e: Becabíni a' porqui'ni tanto iditsa rinnià dá'á cuè'e la ri'u. ²⁴ Jesús nna rèe: Guthel·la' Tata Dios inte', aláa para luetsi niulã' sino làteruba para ca enne' Israel, qui'ni ca enne' Israel nna ná cã tì' ná ca carnero to' nu chi gunitti nna lanú pastor qui' qui' té. ²⁵ Gubiga' niuláa nna beduñbì ru'a lúe nna rã ne: Señor, beni cuià'lu' inte' cualani. ²⁶ Becàbi Jesús nna rèe na: Labí ná tsè' qui'ni ttu tàta nna cúã ettaxtíla lo ná' ca ÿi'ni para gudal·lã na ru'a ca beccu'. ²⁷ Becàbi tè niuláa nna rã: Hualibani cuià'lu' Señor, pero ca beccu' to' nna ro ba cã ca pedazo nu rinnia ru'a meña qui' xana' qui'. ²⁸ Làniana becàbi Jesús nna rèe na: Lu' niula, hualigani chi rialatsi' lu' qui'ni iñeni la'huacca té quia', acca ccá bá lani lu' tì'a ná bá la' rinàba qui' lu'.

²⁹ Guttè diba Jesús nía nna gutèl·lé'e néda nu día ru'a indatò' qui' Galilea, bi'yu tìe lo ttu i'ya, nía nna gure' tènìe. ³⁰ Nuñetse' ca enne' nna bitsina' cã ru'a lúe chè' cã ca enne' ná cojo nna ciego nna ca enne' ÿi' nna ca enne' manco nna a'hua iñetse'èru canu rà'ni nna betse'e cã iyaba cã ru'a lúe. Lèe nna beyunie iyaba cã. ³¹ Ca enne' ÿétsi'á nna biquíla' ya'ánì latsi' qui' de bilá'ni cã qui'ni ca enne' ÿía nna chi rinne cã, a'hua ca enne' máncuá nna chi tsia nì'a ná' qui', a'hua ca enne' cojua nna chi rida' cã tsè', ca ciégua nna chi rilá'ni cã. Acca yala bedàliani cã Tata Dios enne' runi ca enne' Israel adorar.

³² Jesús nna gutañie ca discípulo qui'áa nna rèe cabi: Yala retúa látsa'a' ca enni'ì porqui'ni chi uccua tsunna ubitsa tsè'e cã lani inte' nna labí biña té go cã. Labí calátsa'a' ethél·la' ya' cã porqui'ni xiaba igutsi latsi' qui' lo néda canchu làa go tí'ñá cã primero. ³³ Làniana ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Calegáhua taxi' tu' iñeni tsè'ni ettaxtíla para úgo ri'u ca enne' ÿétsi'ì,

porqui'ni tsè'e ri'u ttu lugar idittu' de làti anta' ca yetsi. ³⁴ Jesús nna rèe cabi: Bàl·la cà'a ettaxtíla dèni le. Becàbi cabi nna ra cabi e: Gàtsi teruba, à'hua tuchùppa bél·la to' nna. ³⁵ Làniana gunènie ca enne' yétsi'á qui'ni xúani cą loyu. ³⁶ Guỹi' tìe gątsi ca ettaxtílaá lani ca bél·la tú'a nna, be' tìe gracia lani Tata Dios. Làniana gùl·le'ée cą nna bì'e ca discípulo qui'áa. Ca discípuluá nna gutìthia cabi lani ca enne' yétsi'á. ³⁷ Iyaba cą guto cą tì'iỹa bá uccuani qui' quì. Làniana betuppa tè cabi ca pedazo nu bexa, gątsi tsummi tsá'ti'ni. ³⁸ Entre ca enne' gutó làniana nna uccua chua' vuelta gayua' ca nubeyu', bíttua cuenta re' ca niula nna ca huatsa nna. ³⁹ Làniana bechu tìtse'e ca enne' yétsi'á nna gutà'a tìe le' bárcuá nna déyyeé para lado región lą Magdala.

16

¹ Làniana ca fariséua nna ca saducéua nna bitsina' cą ru'a lo Jesús gunàba tèni cą ne qui'ni gunie ttu prueba nu rulue' qui'ni la'huacca qui'e nna dá'ą de yìabara'. Anía beni cą para eyila cą néda tì'iỹalá modo cu'ée ttu falta. ² Becàbinie cą nna rèe: De chi rayi bía de diál·lalá nna rena le: Yala tsè' porqui'ni rayi bía, acca huètsa'a bá uxé. ³ À'hua canchu chi reyana' bía de díla nna rena le: Iyya l·lá ccá natsá. Hua ritelí báni le ca seña nu cca yìaba, atsi'íni rena le qui'ni làa ritelíni le ca cosa de la'huacca de yìabara' nu chi cca lani le annana. Labí líni le. ⁴ Benie seguir nna rèe: Ca enne' máluį nna chi biỹul·lani cą enne' catsi'ínie cą, chì rinàba lání cą inte' qui'ni gunia' ttu milagro nu gulue' qui'ni da' la'huacca quia' dèdèba yìabara'. Pero labí biỹa señał ni ilá'ni cą sino làteruba nu uccua lani Jonás enne' uccua profeta. Beyacca bá rèe cą anía nna bedà' tìe. ⁵ De bitsina' cabi attu lado indatù'a nna bexa latsi' ca discípulo qui'áa qui'ni labí nùà' cabi ettaxtíla. ⁶ Jesús nna rèe cabi: Lihue' cuidado lani levadura qui' ca fariséuą' nna ca saducéuą' nna. ⁷ Ca discípulo qui'áa nna gudulo cabi gunèni luetsi cabi nna ra cabi: Porqui'ni labí nùà' ri'u ettaxtíla, acca rèe lą'. ⁸ Gutelí taáni Jesús acca rèe cabi: Biecca rulaba latsi' le porqui'ni labí ettaxtíla nùà' le acca nia' nuą' ni'i. Hualigani tito' rúbá fe té qui' le lani inte'. ⁹ Tsí àtsahua

labí ritelíni le nihua làa rexa latsi' le de lo gayu' ca ettaxtílaá nna bàl·la cà'a tsummi ca pedazo betuppa le de chi beyacca gutó gayu' mili' ca enni'a cá. ¹⁰ Tsí nihua làa rexa latsi' le de lo gątsi ca ettaxtíla entre tappa mili' ca enni'a nna ábal·la cà'a tsummi ca pedazo nu bexa bedi' le cá. ¹¹ Biani cca àtsahua nì' télini le qui'ni álahua por ettaxtíla nuą' acca nia' qui'ni hué' le cuidado por levadura qui' ca fariséuą' nna ca saducéuą' nna cá. ¹² Làniana bennia cabi cuenta qui'ni calatsi'e hué' cabi cuidado qui'ni làa thacca'ỹi cabi por ca enseñaanza bèỹia qui' ca fariséua nna ca saducéua nna, aláa por attu levadura.

¹³ Deyya tè Jesús para región làti re' yetsi Cesarea de Filipo, làniana gunàba tìtse'e ca discípulo qui'áa nna rèe cabi: Nubeyu' de Yìabara' nna, nuni nua' rena ca enne' qui'ni ną cá. ¹⁴ Becàbi cabi nna ra cabi e: Ttu te cą nna rena cą qui'ni ná cuią'lu' Juan el Bautista; áttu te cą nna rena cą qui'ni ná cuią'lu' Elías; áttu te cą nna rena cą qui'ni ná cuią'lu' Jeremías o nùỹala ttu ca profétaá. ¹⁵ Lèe nna rèe cabi: Lebi'į chúná, biala rulaba latsi' le nu cca quia' ni'i. ¹⁶ Gunne tè Simón Pedrua nna ra bi e: Cuią'balu' Enni'a Cristo Yì'ni Tata Dios enne' báni tulidàba. ¹⁷ Làniana ra Jesús bi: Yala ica'rubà lu' Simón Yì'ni Jonás, porqui'ni chi uccua nui declarar lani lu', aláa por nuỹa enne' ni le' yétsiloyuį sino por Tata quia' enne' dua yìabara'. ¹⁸ À'hua nia' lu' qui'ni lu' ná lu' Pedro, quiere decir: piedra. Iqquia cimiéntuą' nna ilítha'a' iglesia quia'. La'huacca de lù'uti nna labí írialanią gunią vencer contra iglesia quia'. ¹⁹ Inte' nna gúnná' lani lu' la'huacca para ithàlia lu' reino qui' Tata Dios para ca enne'. Iyaba nu guni lu' permitir le' yétsiloyu nna à'hua ccą permitir yìabara', pero canchu labí nna, labí. ²⁰ Làniana gunèni Jesús ca discípulo qui'áa qui'ni nú ttu tehuá nuỹa quixá'ani cabi qui'ni lèe enni'a Cristo.

²¹ Dèdèba làniana nna gudulo Jesús gutixa'anie ca discípulo qui'áa qui'ni naduel·la' éyyeé Jerusalén para quée padecer làtsi' ná' canù rigú'ubia' lè' yétsiá, à'hua làtsi' ná' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley qui' ca judíua nna. Gutixà'a huée qui'ni gútti cą ne, pero bitsa

tsunna nna eyáthèe de lo lù'uti. ²² Làniana gulèqquia yetsi' tè Pedrua ne nna gudulo bi ritsa' bi e nna ra bi: Señor, bittu ina cuià'lu' a', nìdirubani ttu nu ra cuià'lu'a' làa tté cuià'lu'. ²³ Laniana gùnna' tsè' tè Jesús Pedrua nna rèe bi: Becuitta ru'a lua' Satanás porqui'ni estorbo la runi lu' quia', labí rulaba latsi' lu' nu cca qui' Tata Dios sino nu cca qui' ca enne' la. ²⁴ Làniana ra Jesús iyaba ca discípulo qui'áa: Canchu nuña calatsi'í thá'á lani inte' nna té qui'ni iyùl·lanià la'a labá nna ga'nà dispuesto gúchià curutsi' idi' qui' nna tanuà inte'. ²⁵ Porqui'ni nuña tediba dua iqquì etúa latsi'í la'labàni qui' nna, pues gunitti lã na. Pero nuña tediba iria latsi'í la'labàni qui' hãstaá canchu caduel·la' gattià porqui'ni denúà inte' nna; pues lã nna ccabàni lã. ²⁶ Biani liecca canchu ttu enne' nna gunià gana itute yétsiloyu, pero bitola nna nitti bá para siempre ni'i. O biani ti'na gute ttu enne' lani Tata Dios para gáyani' nu dacca' la'labàni qui' cá. ²⁷ Porqui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna itée lani la'yani' nna la'dàliani qui' Tata qui'áa, a'hua lani ca ángeli qui'e; làniana quíthie qui' ttu tsa ca enne' ti'iyã ná bá nu beni çà. ²⁸ Hualigani nia' le qui'ni tuchùppa le canu tsè'e nì lani inte' nna labí gatti le hãsta'na ilá'ni le Nubeyu' de Ýiabara' dé'e para queé Rey nna cu'úbi'e.

17

¹ Xuppa ubitsa bitola nna, Jesús nna guleqquie Pedrua nna Jacobua nna lani bettsi' bi Juáan yà'latsi', guchi'e cabi lo ttu i'ya ýeni tsè'. ² Nía nna bettsiáni la' rinna' qui'e ru'a lo cabi nna uccua tittiní lúe ti'a bitsà', a'hua ýúe nna beyacca tsítti tùnì ti' taání ýiani' bitsà'. ³ De repente taá nna gudu Moisés nna Elías nna ru'a lo cabi nna rue' cabi titsa' lani e. ⁴ Gunne tè Pedrua nna ra bi Jesús: Señor, yala tsè' canchu eya'na ri'u nì. Canchu hua calatsi' cuià'lu' nna guni tu' tsunna yú'u l·la' to', ttu para cuià'lu' nna, attu para Moisés nna, attu para Elías nna. ⁵ Atsaba rinne Pedrua nna gul·lani ttu bía nu rudàni'raba nna bedibàga'a' cabi. Biyeni tè tsi'í ttu enne' gunnie dèdèba le' bía nna rèe: Là enni'í Ýi'nia' yala catsi'í ti' e, yala redacca' te' por nu runie. Liúda naga' le

qui'e. ⁶ De biyénini ca discípulua ca tìtsi'í nna gubixi cabi gure'ló taá làti tsè'e cabía de tantua gutsini cabi. ⁷ Làniana gubiga' Jesús beláppe'e cabi nna rèe: Leyátha nna, bittu gátsini le. ⁸ Guchìtha tè lo cabi pero lanuru nuña bilá'ni cabi sino áláteruba Jesús. ⁹ Beyàdi bá cabi lo í'yaá nna gunèni Jesús cabi nna rèe: Nú ttú tehua nuña quixa'áni le nu bilá'ni le sino hãsta'na qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna eyáthèe de lo lù'uti. ¹⁰ Làniana ca discípulo qui'áa nna gunàba titsa' cabi e nna ra cabi: Biala cca rena ca maestro de la ley qui'ni naduel·la' ita yà'la la Elías cá. ¹¹ Becàbi Jesús nna rèe cabi: Hualiba yà'la Elías ita; làbi nna guni bi arreglar iyábani. ¹² Pues Elías nna chila bíta bi, pero labí benibia' ca enne' bi sino bethácca' la çà bi iyate nu uccua latsi' qui'. A'hua Nubeyu' de Ýiabara' nna beyàlò bá ná nu guthacca' çà ne. ¹³ Làniana gutelíni ca discípulua qui'ni qui' Juan el Bautista nuá rèe anía.

¹⁴ De betsina' cabi làti tsè'e ca enne' ýétsi'á nna bitsina' tè ttu nubeyu' beduýbì ru'a lo Jesús nna rã ne: ¹⁵ Señor, betúa latsi' cuià'lu' ýi'ni yi'í qui'ni yu'á be' nna yala telá fuerte ridacca'a; iyé vuelta chi gubixià lo yi' a'hua le' inda nna. ¹⁶ Chi tahua' ya' a' ru'a lo ca discípulo qui' cuià'lu'í pero labí uccuani cabi eyuni cabi a. ¹⁷ Becàbi Jesús nna rèe: Lebi'í canu labí rialatsi' nna díátia le canu tul·la' nna, atsália cà'a itsá dà te' cuenia' lani le. Atsália cà'a itsá té qui'ni guchia' le cá. Lítahuá' a' nì. ¹⁸ Làniana gutil·la Jesús espíritu malua nna betsè'e taá latsi'í nubeyu' cuiti'a. Dèdèba hora làniana nna beyacca chì latsi'í. ¹⁹ De chi tsè'e cabi yà'latsi' nna gunàba titsa' ca discípulua Jesús nna ra cabi: Biecca intu' nna bihua uccuani tu' gudal·la tu' a' fuera cá. ²⁰ Jesús nna rèe cabi: Porqui'ni labí rappa le confianza lani Tata Dios. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni cáalá fe qui' le nã màsqui'di medida ttu bétsi' cuàna nna huaccani le guni le mandar i'ya duj: Guttè nà'la, entonces hua ttia. Porqui'ni labí biya té nu làa cca posible canchu rialatsi' le Tata Dios. ²¹ Pero luetsi ca espíritu malua' nna labí ýá eria bá sino lani oración nna ayuno nna.

²² De tsè'e cabi región qui' Galilea nna ra Jesús cabi: Nubeyu' de Ýiabara' nna gute

ca ne cuenta làtsi' ná' ca enne' para quéé sufrir nna, ²³ a'hua gútti ca ne nna, pero bitsa tsunna nna eyáthèe de lo lù'uti. De biyénini cabi rée anía nna yala behuini'ni cabi.

²⁴ De bitsina' cabi Capernaum, làniana canu ruquiya chuppa dracma huía ca ru'a lo Pedrua nna ra ca bi: Maestro qui' lía' nna, tsíbihua rute qui' ládi bi chuppa moneda cá. ²⁵ Pedrua nna ra bi ca: Hua rutie ya. Gutà'a tè Pedrua le' yú'a, pero yà'lala Jesús bel·luítse'e bi nna rée: Simón, biani ra lu' de nu cca qui' ca impuesto nna qui' ládi nna nu ruquiya ca rey le' yétsiloyu. Nuni ruquiya ca, tsí ruquiya ca ca yi'ni qui, o, tsí canu fuera bá áccá. ²⁶ Becabi Pedrua nna ra bi e: Canu fuera nna té qui'ni quiya ca. Jesús nna ra tìe bi: Entonces ca yi'ni rey nna tsè'e bá ca libre álá. ²⁷ Pero para qui'ni nú ttu nuya gutsa'áni iqquí nna, acca lu' nna huía ru'a indatù'á' para gudaxu' lu' bél·lá. Bèl·la nu gudaxu' lu' primero nna ebeqquia lu' a nna ithàlia lu' rú'í. Porqui'ni nía nna yù'u ttu moneda nu dacca' tappa dracma, thi' lu' a' nna gute lu' a' lani ca para qui'ni quiya lu' nu cca quia' nna nu cca qui' lu' nna.

18

¹ Tiempo lània nna gubiga' ca discípulua ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Nuni ná nu adiru re' cuenta le' reino qui' yiabara' cá. ² Jesús nna guta'yi tìe ttu huatsa to' nna bedue na lahui' cabi. ³ Làniana rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le, canchu labí guttsiání la' rulábalatsi' qui' le nna tsíalatsi' le tì'a ca huatsa to' nna entonces labí gá'a le le' reino qui' Tata Dios. ⁴ Acca nuya diba ná enne' losto' humilde ti'ba huatsa tú'í nna, lanuá nna ná nu adiru re' cuenta le' reino qui' Tata Dios. ⁵ A'hua nuya diba guniá recibir ttu huatsa to' luetsi huátsíj porqui'ni ríalatsi'í inte' nna, inte' ba nuá runiá recibir.

⁶ A'hua nuya diba guni qui'ni innia le' tul·la' nuya ttu canu xcuichu to' canu ríalatsi' qui' inte' nna, pues enne' gulú'u fálaa nna adila tsa' i'yi'qquia yaní ttu iyya molino nu adiru xeni nna guda·la tè ca na lahui' indatò'. ⁷ Ica'rútsi'íru yétsiloyu por ca tul·la', porqui'ni tulidàba ril·lani tentación lani a. Pero ica'rútsi'íru nu runi qui'ni

richèccu' ca enne' nna runiá qui'ni innia ca le' tul·la'. ⁸ Acca canchu ná' lu' o nì'a lu' runi ca qui'ni runi lu' tul·la' nna, guchu telá ca nna guru'na ca: porqui'ni adila tsa' qui'ni dua ttu teruba nì'a ná' lu' nna gata' la'labàni nu labí ttíá qui' lu' tì'ca'la tsía chuppa nì'a ná' lu' nna tsía lu' lo yi' nu labí fin qui'í té. ⁹ A'hua canchu ttu lado íyyalo lu' runiá qui'ni runi lu' tul·la' nna, gulèqquia telá a nna guru'na a; porqui'ni adila tsa' gata' la'labàni nu labí ttíá qui' lu' lani ttu teruba íyyalo lu', tì'ca'la tsía chuppa íyyalo lu' nna tsía lu' lo yi'bél·laá. ¹⁰ Bittu guni le despreciar nuya ttu canu xcuichu tú'í porqui'ni riquixa'ánia' le qui'ni ca ángel ca enne' rue' cabi cuidado ttu ttu ca huatsa tú'í nna tulidàba tsè'e cabi ru'a lo Tata quia' enne' dua yiabara'.

¹¹ Nubeyu' de Yiabara' nna bitée para gudilèe iyaba canu chi gunitti. ¹² Biala ina le qui' ttu enne' canchu tsè'e gayua' carnero qui'í pero nuya ttu ca nna iyàl·là, tsíbihua guni segúrua canu noventa y nuévea nna tsía lo ca i'ya tatilá nu biyál·láa cá. ¹³ Canchu chi betselániá na nna, hualigani qui'ni adila redácca'niá por ttu teruba carnero to' qui' niá tì'ca'la por iyaba canu noventa y nueve tsè'e ba ca seguro. ¹⁴ A'hua labí ná voluntad qui' Tata Dios qui' lía qui'ni nítí nuya ttu ca huátsíj.

¹⁵ Canchu ttu hermano qui' lu' rigú'a falta contra lu' nna, huía litsi'í nna, nía nna entre chùppa teruba le nna eyila lu' modo para qui'ni enniá cuenta nu benia. Canchu gudà nagui'í qui' lu' nna entonces chi beyacca tsè' lu' hermano qui' lu' a. ¹⁶ Pero canchu labí gudà nagui'í qui' lu' nna, huía litsi'í attu vuelta nna guche' ttu o chuppa enne' para qui'ni nu ina chuppa o tsunna ca testigua nna tsu'úni iyaba titsa'. ¹⁷ Canchu nihua lani lacá làa iyéniniá nna entonces gutixà'a telani itute iglesia. Canchu nihua lani iglesia làa gudà hua nagui'í nna, bèni telá a tratar ti'atsi ttu nu fuera o ttu nu ruquiya xatta qui' impuesto. ¹⁸ Hualigani te' nia' le qui'ni iyaba nu guni le permitir le' yetsiloyu, a' cca permitir le' yiabara', pero canchu labí nna, labí. ¹⁹ Attu vuelta riquixa'ánia' le qui'ni canchu chuppa le tsè'e le de acuerdo le' yétsiloyu acerca de

biya diba cosa nu inaba le lani oración nna, entonces Tata quia' enne' dua yiabara' nna gunie na para lebi'i. ²⁰ Porqui'ni gaña tediba tsè'e chuppa o tsunna ca enne' retuppa lani nombre quia', nía nna dua' lahui' qui'. ²¹ Làniana gubiga' Pedrua ru'a lúe nna ra bi e: Señor, bàl·la vuelta cà'a eyuniyén látsa'a' qui' ttu hermano quia' nu cu'á falta contra inte' cá. Tsí bedaá' gàtsi tì'a cá. ²² Jesús nna rèe bi: Alàa nia' lu' gàtsi teruba, sino setenta vuelta gàtsi.

²³ Acca por nui nna reino qui' Tata Dios nna ná tì'a ttu rey uccua latsi' bi eyuni bi cuenta lani canu runi tsina qui' bí. ²⁴ Gudulo tè bi ribeqquia bi cuenta nna biria tè ttu nu dàa qui' bi tsì mili' ÿa bel·liu nu de oro nna plata nna. ²⁵ Pero lã nna labí té qui' quiyã nu dàa naá, acca enne' uccua rey nna beni bi mandado ca siervo qui' niá qui'ni gutti' cã na por precio lani attu enne' huaya' para guniã tsina lú, a'hua qui'ni gutti' huá cã niula qui' niá nna ca ÿi'nì nna tsá'tsèla tehua iyate nu té qui' para quiyãni cã ÿiyya' qui' niá. ²⁶ Làniana beduÿibi nubeyu'a nna gutta'yúniã rey xana' niá nna rã: Señor, guppa cuiã'lu' paciencia quia', hua yíyã bétsi bá' iyate nu dà'a' qui' cuiã'lu'. ²⁷ Rey enne' ná xana' niá nna yala sentir uccua bi qui' nna betúa latsi' bi a' nna beyuniyén latsi' bi itute ÿiyya' nu dàa qui' bí nna bela' tè bi a'. ²⁸ Beria dibã nna bitsà' tã ttu compa' qui' nu ràl·la' huá qui' tuchùppa gayua' beÿu teruba nna, pero bedaxu' chiã na guduluã rithiã yanì nna rã na: Gutiã nu ràl·la' lu' quia'. ²⁹ Làniana nubeyu'a nna beduÿibi ru'a lú gutta'yúniã na rã na: Gùppa paciencia quia', hua yíyã bétsi bá' iyate nu dà'a' qui' lu'. ³⁰ Pero lã nna labí uccua latsi'ì, sino qui'ni bedal·la lã na litsi' ÿyã hàsta'na qui'ni quiyã qui' nu ràl·la'ã. ³¹ Bilá' bání adí ca mozua ca cosa mal nu bení nna yala triste uccuani cã nna huía cã taquixá'ani cã xana' ca niá iyaba nu uccua. ³² Làniana xana' ca niá nna gutaÿi bi a' attu nna ra bi a': Huenitsina mal, inte' nna beyuniyén taá látsa'a' iyate nu dàa lu' quia' porqui'ni gutta'yúni lu' inte'. ³³ Lu' chúná, tsí bihua dani lu' etúa huá latsi' lu' qui' luetsi to' lu'ã' tì'a inte' betúa látsa'a' lu' cá. ³⁴ Làniana adí telá bitsá'ani bi nna bete

tè bi a' para ccã castigar hàstaá qui'ni éyíyã iyáyiate nu ràl·la'ã qui' bi. ³⁵ Anía guni Tata quia' enne' dua yiabara' lani ttu tsa le canchu làa eyuniyén huá latsi' le lani itute latsi' le ca falta qui' ca hermanos qui' le.

19

¹ Beyacca bá gunne Jesús ca tìtsa'a nna bede'e Galilea nna guttie yò Jordán, làniana betsine'e región qui' Judea. ² Ca enne' ÿétse'ní nna denó cã ne. Nía nna beyunie cã. ³ Làniana bitsina' tè ca fariséua ru'a lúe para eyila cã néda ti'íylá modo inne cã canchu xiaba uquinnia cã ne lani ttu tìtsa', acca gunaba tìtsa' cã ne nna ra cã: Tsí hua ná tsè' qui'ni ttu nubeyu' nna éla'ã niula qui' para biyã tediba caúsani cá. ⁴ Becàbie nna rèe: Tsí bihua ni' gul·la le lo Escritura qui'ni Tata Dios enne' betsi'e cã yétsiloyu dèsdeba néruá, nubeyu' nna niula nna benie cã. ⁵ Raáruhuée cã: Por nui nna guthà'na ttu nubeyu' tàta nana qui' nna itsà' tã niula qui'ì, làniana chuppa cã nna chi ná cã ttùba. ⁶ Làniana labiru ná chuppa cã, sino qui'ni ttùba chi ná cã. Acca por nui nna, nu bettsà' Tata Dios luetsi qui' nna, labí ná qui'ni nuÿa el·la'ã cã. ⁷ Làniana ca fariséua nna ra cã ne: Biala cca ra Moisés qui'ni huacca bá ilitha ttu nubeyu' acta de divorcio nna éla'ã tã niula qui'ì cá. ⁸ Bécabinie cã nna rèe: Por la' necio bá qui' le acca benna Moisés permiso qui'ni éla'á le niula qui' le, pero néruá nna labí uccua á'. ⁹ Inte' nna riquixa'ánia' le claru taá qui'ni nuÿa diba éla'ã niula qui'ì pero álahua porqui'ni gùdualani niula attu nubeyu' huaya' sino porqui'ni calatsi'ì thí'ã attu niula huaya' nna, nui nna chi ná adulterio nu runiã. A'hua nu edi' niula nu béla'á naá nna runi huá adulterar. ¹⁰ Làniana ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Canchu á'ba ná la'ritè qui' ttu nubeyu' lani niula qui'ì nna entonces bihua cuenta tã na guttsaní'ì. ¹¹ Làniana rèe cabi: Alahua iyá ca enne' rulaba latsi' qui' á', sino làteruba canu chi nani Tata Dios. ¹² Por ejemplo, tsè'e canu gùlia sin capacidad para guttsaná' qui'. A'hua tsè'e canu ná cã incapaz, porqui'ni á' uccua latsi' ca enne' qui'ni ccã cã. A'hua tsè'e canu dua ttùba cã pero solamente por amor nu té qui'

quì por la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Nui nna ná para canu rulaba latsi' quì qui'ni nu ra ca tìtsi'ì nna hua ná tsè' para lacà.

¹³ Làniana ca tàta nàna nna tahua' tè cà ca huatsa to' ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iqquia quì nna gunie oración por lacà. Ca discípulua nna gutil·la la cabi cà. ¹⁴ Pero Jesús nna rée cabi: Lihue'el·la' cà huatsa tú'á' ibiga' cà ru'a lua', bittu guthàga' le cà; porqui'ni quì'ba luetsi ca huatsì nna ná iyaba canu rue'èl·la' cà qui'ni Tata Dios nna quée enne' rigú'ubia'nie cà. ¹⁵ De chi betsia né'e iqquia ca huátsáa nna benie cà bendecir nna, bedà' tiè nía.

¹⁶ Làniana bitsina' tè ttu nubeyu' soltero ru'a lo Jesús nna rə ne: Maestro bueno, biani cosa tsè'ni gunia' para la'labàni nu labí ttia quia' cá. ¹⁷ Lèe nna rée na: Biecca ra lu' inte' enne' bueno ni'i. Ni ttú lanú té ná completamente tsè' sino tüteruba Tata Dios. Canchu calatsi' lu' gata' la'labàni qui' lu' nna ná qui'ni guni lu' tsè' taá nu ra ca mandamiento. ¹⁸ Lə nna ra tía ne: Nula cà. Jesús nna rée na: Bittu gútti lu'. Bittu thúalani lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu cuana lu'. Bittu ichitha lu' belà'na qui' ca enne'. ¹⁹ Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. Catsi'ini lu' luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' bá. ²⁰ Nubéyu'a nna rə ne: Iyaba ca mandamiéntuə' runia' dəsdeba ná' xcuichuto'. Biarualá reyatsa te' cá. ²¹ Jesús nna rée na: Canchu calatsi' lu' cca lu' enne' tsè' gani nna, beyya nna betti' biya té qui' lu' nna bete ti ə lani ca enne' rittè là'di', pues yíabara' la nna gata' riqueza qui' lu'; làniana gutà tè tanó inte'. ²² De biyénini nubeyu' soltérua nu rée na, triste tsùba beyeqquiə, porqui'ni yala rico ná. ²³ Làniana ra Jesús ca discípulo qui'áa: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni yala tàbi ná qui'ni ttu enne' rico nna hue'él·la'ə qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie na. ²⁴ Nia' le qui'ni yánaba gá'a ttu camello le' yeru to' qui' ttu guya, ti'chula ttu enne' rico gá'ə le' reino qui' Tata Dios. ²⁵ De biyénini ca discípulo qui'áa nui nna yala biquila' latsi' cabi nna ra cabi: Entonces núlá ccani l·lə cá. ²⁶ Gunna' tè Jesús cabi nna rée: Para ca enne' nna labí ná posible, pero lani Tata Dios nna yánaba iyate ca cosa. ²⁷ Làniana gunne tè Pedrua nna ra bi e: Intu' nna iyáiate chi bethà'na

tu' nna chi denó tu' cuiə'lu'. Biala thi' tu' cá. ²⁸ Becàbi Jesús nna rée cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni gal·la' tsá qui'ni iyate ca cosa nna eyacca cà cubi, làniana Nubeyu' de Yíabara' nna thí'e adí la' huacca glorioso de yíabara' nna cué'nie lo xila' tsè'ni quì'e para cú'ubi'e. Làniana lebi'i canu denó le inte' nna xúa huani le lo adí tsi'nu ca xila' tsè'ni para cú'ubia' huáni le iyaba ca descendiente qui' tsi'nu yí'ni Israel. ²⁹ Nuya tediba guthà'nə ca yú'u quì'ì l·le ca bettsi'ì l·le ca danì l·le tàta nàna quì'ì l·le niula quì'ì l·le ca yí'ni l·le ca loyu quì'ì l·le por inte' nna, pues lə nna thí'ə ágayua' tántula, ə'hua guniə recibir la'labàni nu labí ttia quì'ì. ³⁰ Pero nuyetse' canu neru annana ccá lá cà nu bitote. Ə'hua nuyetse' canu bitote annana, pues lacà nna ccá lá cà nu primeru.

20

¹ Reino qui' Tata Dios nna ccə comparar t'ia ttu nubeyu' ná bi patrón, huàni' ba nna biria bi huila mozo para tsia cà tsina qui' bi. ² De chi beyà'na lani bi ca mozo qui' bía qui'ni quiya bi cà ttu denario ttu tsá nna, guthel·la' tè bi cà làti runi bi tsina betsulí'. ³ Tsunna hora tì'ga bitola nna biria bi làti cca i'yya nna bilá'ni bi attu te canu cuenta tsè'e bá cà. ⁴ Ra tè bi cà: Ə'hua lebi'i nna, lítsia huá tsina quia', inte' nna hua yiya ba' le tì'a nu ná bá. Lacà nna huía tè cà. ⁵ Biria tè bi attu ttu tsi'nu hora nna, ə'hua attu vuelta ritij tsunna nna, anía huá beni bi arreglar lani attu te cà. ⁶ Ttu ritij gayu' diál·lalá nna bilá' huáni bi adí canu cuenta tsè'e bá cà, acca ra bi cà: Biecca betuyia tsá bá tsè'e le nì bihua biya runi le ni'i. ⁷ Becàbi cà nna ra cà bi: Porqui'ni lanú nuya runna tsina qui' tu'. Làniana ra tè bi cà: Ə'hua lebi'i nna lítsia huá tsina quia' nna, huya bá le tì'a nu ná bá. ⁸ De gùl·la tsá làniana nna, xana' tsinàa nna ra bi nu ná jefe qui' ca mozo qui' bía: Beyàyi iyaba ca mozuə' nna gutiya cà qui' natsá, pero thulo lu' quiya lu' yà'la canu gutà'a bitotia' làniana canu gutà'a primérua. ⁹ Gubiga' tè canu gutà'a ritij gáyu'a, ttu ttu tsa cà nna guyi' laya quì qui' ttu tsá entero taá. ¹⁰ Làniana gubiga' tehuá canu gutà'a primérua belaba latsi' quì qui'ni thi' cà adí iyenì, pero lacà nna ttu denario huá guya

ca. ¹¹ De guÿi' cã bël-liua nna gudulo cã rinàba ÿiya' cã lani patrón qui' caniá nna ¹² ra cã: Canu bitotj nna ttu hora rúbá gùtse'e cã tsina, atsi'íni tulappa ná bá laÿa tu' nna, yala guÿàcca' tu' betùÿia tsá lo tsina' nna uccuani tu' ubá nna. ¹³ Becàbi xana' tsinàa nna ra bi ttuq: Amigo, bihua biÿa rigúanìa' lu'. Tsí álahua beya'na ri'u qui'ni quiÿa' lu' ttu denario cá. ¹⁴ Acca guÿi' bá nu ná laÿa lu' nna beyya tè; inte' nna calátsa'a' gutià' qui' nu bitotj tulappa bá lani lu'. ¹⁵ Tsí bihua derecho té quia' gunia' ti'ÿa bá calátsa'a' lani nu té quia' cá. Tsí rappa lu' la'yélatsi' porqui'ni ná' enne' tsè' áccá. ¹⁶ Ania modo nna canu último nna ccá lá cã nu primero, a'hua canu neru nna ccá cã nu bitote; porqui'ni nuÿetse' cã chi nàÿinie, pero tuchùppa rúbá cã chi rée'.

¹⁷ De yù'u Jesús néda para Jerusalén nna guleqqwie tsi'nu ca discípulo qui'áa yà'latsi' nna rée cabi: ¹⁸ Annana dia ri'u Jerusalén. Nía nna gute cã Nubeyu' de ÿiabara' cuenta làtsi' ná' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna; lacã nna cueqquia cã sentencia qui'e para gattie. ¹⁹ A'hua gute cã ne cuenta làtsi' ná' canu dittu' rigú'ubia' le' ciudáad para qui'ni guni cã ne burla nna hué' cã ne lani cuarta nna, làniana gutá' cã ne lo curutsi para gattie; pero bitsa tsunna nna eyathèe de lo lù'uti.

²⁰ Làniana gubiga' tè nàna qui' ca ÿi'ni Zebedéua nna beduÿibj ru'a lo Jesús gunàbaniq ne favor. ²¹ Lèe nna rée na: Biani calatsi' lu'. Becàbiq nna raq ne: Bèni cuiq'lu' mandado qui'ni xuàni chuppa ca ÿi'ni yì'j cuitta' cuiq'lu' le' reino qui' cuiq'lu'a, ttuq lado ná' bàni nna áttuq lado ná' yatti nna. ²² Làniana becàbi Jesús nna rée na; Labí ritelíni le biÿa nuq' rinàba le. Tsí ína ri'u qui'ni guchia bá le tté le iyaba ca sufrimiento nu ná qui'ni ccá' padecer cá. Làcabi nna ra cabi e. Guchia bá tu'. ²³ Lèe nna rée cabi: Hualigani qui'ni cca hua le padecer tì'a inte' ccá' padecer, pero de xuàni le lado ná' bània' nna lado ná' yattia' nna, álahua quia' nq para gunna ya' a, sino Tata quia' chi benie na preparar para gutie na lani canu cãba latsi'e. ²⁴ De biyéni á tsii ca discipulua ania nna, yala bitsa'áni cabi canu chuppa bèttsi'a. ²⁵ Làniana gutaÿi tè

Jesús cabi ru'a lúe nna rée cabi: Hua yù ba le qui'ni canu rigú'ubia' le' ca nación nna runi taáni qui' quj itúbani; a'hua adí canu re' cuenta nna yala ruthítsini cã ca enne' qui'ni guni cã tsina lo quj. ²⁶ Pero entre lebi'j nna labí ccá a'. Sino qui'ni canchu nuÿa calatsi'j ccã enne' ÿeni entre lebi'j nna, pues ná qui'ni ccã ttu nu guniã iyaba le servir. ²⁷ A'hua canchu nuÿa ttu le calatsi'j ccã nu neru nna, pues caduel-la' qui'ni ccã ttu nu guniã le servir tulidàba. ²⁸ Tì'a Nubeyu' de ÿiabara' nna labí bitée para qui'ni guni ca enne' tsina lúe, sino para guni lée iyaba ca enne' servir, a'hua para íria latsi'e la'labàni qui'e para qui'ni l-lá nuÿetse' ca enne'.

²⁹ Làniana de beria cabi yetsi nu lá Jericó nna, enne' ÿétse'ní denó cã ne. ³⁰ Chuppa ca ciego ÿuàni cã cuitta' nédaá nna, de biyéni cã qui'ni dia Jesús néda nía nna, acca gunne cã iditsa nna ra cã: Cuiq'lu' ÿi'ni David, guppa cuiq'lu' la' retúalatsi' qui' tu'. ³¹ Gutil-la tè ca enne' cã qui'ni guthaya rú'a quj. Pero lacã nna adila iditsa gunne cã nna ra cã: Cuiq'lu' ÿi'ni David, betúa latsi' cuiq'lu' intu'. ³² Gulèda tè Jesús nna gutàÿie cã nna rée cã: Biani calatsi' le gunia' por lebi'j. ³³ Lacã nna ra cã ne: Señor, calatsi' tu' iyàlia ca íyyalo tu'j. ³⁴ Jesús nna betúa taá latsi'e cã nna beláppe'e iyyalo quj, luegu taá bilá' chini cã nna dia tè cã lani e.

21

¹ Exa tegáabá Jerusalén chi deyya cabi nna betsina' cabi ttu lettia láq Betfagé liuítta' i'ya láq Monte de los Olivos. Guthel-la' tè Jesús chuppa ca discípulo qui'áa, ² rée cabi: Lítsia le' yetsi to' nu re' frente taá tétea nna, hua taxácca' diga le làti ta' ttu burra to' tsa' ÿi'nj ethàtsi li a nna eche' tètate' le cã nì. ³ Canchu nuÿa biÿa gá le nna, lebi'j nna gá tè li a qui'ni: Señor qui' tù'a nna riquína'nie cã. Làniana hue'él-la' tabq le eche' le cã. ⁴ Iyaba nui nna uccuq para qui'ni ccá cumplir nu ra ttu enne' uccua profeta:

⁵ Lígatsi ciudad qui' monte Sión: Nì chi da' Rey qui' lù'a, née enne' ÿénlatsi'.
Lèe nna tsie ttu burro to' ÿi'ni ttu burra nu rua' yuà'.

⁶ Huía tè ca discípulua nna beni cabi tì'a nu ra Jesús cabía. ⁷ Betsina' tè cabi deche' cabi búrraá lani ÿi'ni to' qui' niá nna, guxua tè cabi ca lari' qui' cabi cuè'e qui. Jesús nna gutsia tìe ttuá. ⁸ Iýé mili' tsè'ni ca enne' día tè cã lani e nna gutschila tè cã ca lari' qui' qui lo néda, adí cã nna gutittsa cã ca l-la' qui' ca yà nna benita' tè cã cã lo neda para ttíe. ⁹ Ca enne' denérúa a'hua canu denál-la'láa nna iditsa tsè' bedàliani cã ne nna ra cã: La'dàliani para enni'í porqui'ni née ÿi'ni David para ccá huée Rey qui' ri'u. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios. La'dàliani para Tata Dios enne' dua ÿiabara'. ¹⁰ De gutà'a Jesús le' ciudad Jerusalén nna, iyáñiani ca enne' le' ciudáad nna bitùppa cã para inna' cã nna ra cã: Nú gani nui da' nì. ¹¹ Adí ca enne' nna ra cã: Là enni'í enni'a' Jesús enne' rinne parte Tata Dios, née enne' Nazaret qui' Galilea.

¹² Laniana gutà'a Jesús le' lí'a qui' templua nna bedal-lèe fuera iyaba canu tsè'e nía huetti' nna hui'i nna, berixie ca meýa qui' canu ritsila bél-liua nna a'hua ca xila' qui' canu rutti' cã becha nna runi cã negocio ru'a templua, ¹³ ra tìe cã: Tata Dios nna rèe lo titsa' qui'e: Yú'u quíyi'í gata' líj yú'u para oración; atsi'íni lebi'í nna bèlia qui' ubàna la chì nani li a. ¹⁴ Le' templua bá ri'e nna, bitsina' tè ca ciego nna ca cojo nna ru'a lúe. Lèe nna beyunie cã. ¹⁵ Pero tsè'e huá ca sacerdote principal a'hua ca maestro de la ley nna bilá'ni cã ca milagro nu runiáa, a'hua biyénini cã qui'ni ca huatsa cuítì' rudàliani cã ne iditsa tsè' le' templua de ra cã: La'dàliani para enni'í porqui'ni née ÿi'ni David para ccá huée Rey qui' ri'u. Acca yala bitsa'áni ca sacerdotéa nna a'hua ca maestro nu rulue' nu ra lo ley religiosa qui' caniá nna, ¹⁶ ra cã ne: Tsí bihua riyénini lu' nu rinne ca nui. Jesús nna rèe cã: Hua riyeni te', pero tsí bihua nì gul-la le làti ra:

Chi nani cuiã'lu' Señor Dios qui'ni ca huatsa to' a'hua canu atsàba rátsi' nna gudàliani cã cuiã'lu'.

¹⁷ Làniana Jesús nna bethà'na tìe cã nna berie le' ciudáad nna betsine'e le' yetsi Betania; níaba beya'née yèlàa.

¹⁸ Attu yu'udílaá nna deyya Jesús para

ciudad Jerusalén attu. Néda bá yu'ée nna gutùnie. ¹⁹ Bilá' tènìe ttu yà exxuhuí du exa tegáabá lo néda nna. Huía tìe làti du naá pero labí té exxuhuí lúj sino puro l-la' bá tsia, acca rèe na: Dèsideba annana jamás làa cuía teérulá fruta lo lu' cá. Làniana gubitsi chì yà exxuhuía. ²⁰ De bilá'ni ca discípulo qui'áa nui nna yala uccuaýí latsi' cabi nna ra cabi: Ti'ani modo acca gubitsi taá yà exxuhuíã' cá. ²¹ Becàbi Jesús nna rèe cabi: Hualigani te' nia' le qui'ni cáalá té tí' fe qui' le nna a'hua bittu gudu chùppaniã le nna, entonces aláarula luetsi nu uccua lani yà exxuhuíã' guni le, sino hàstaá i'ya duj canchu guni li a mandar gá li a: Becuítta nna guttè lo indatò' la nna, pues huattia. ²² Iyaba nu inàba le lani oración nna, huadi' li a canchu ríalatsi' le qui'ni a' ccá según ba nu rinàba le.

²³ Betsina' bée le' templua nna, bitsina' tè ca sacerdote principal lani canu rigú'ubia' le' ciudáad ru'a lúe miéntraste riquixa'ánìe ca enne' nna ra cã ne: Nuni por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosj. Nuni benna derecho qui' lu' para quixá'a lu' ca enseñanzì cá. ²⁴ Becàbi Jesús nna rèe cã: A'hua inte' nna inàba titsa' huá' le, canchu ecàbini le inte' nna làniala nna equixa'á huánia' le nuýa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosj. ²⁵ Gala da' derecho qui' Juan el Bautístaá para guni bi bautizar cá, tsí de ÿiabara' la o tsí ca enne' bá bete derecho qui' bi áccá. Làniana gudulo cã be' cã titsa' ti'íyala ecàbini cã ne nna ra luetsi qui: Canchu ina ri'u qui'ni autoridad qui' Juáan para guni bi bautizar nna dá'a de ÿiabara', entonces gá taq ri'u: Bialacca làa huíalatsi' le qui' bi cá. ²⁶ A'hua canchu ina ri'u qui'ni por mandado qui' ca enne' bá acca beni bi bautizar nna, nica'chu biýa guthácca' yetsi ri'u; porqui'ni iyaba cã nna ra cã qui'ni Juáan uccua bi ttu profeta qui' Tata Dios. ²⁷ Acca mejor la becàbini cã Jesús nna ra cã ne: Labí yù tu'. Làniana becàbi tè Jesús nna rèe cã: Nihua inte' nna labí quixa'ánia' le nuýa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosj.

²⁸ Raáruhuá Jesús: Biani rulaba latsi' le acerca de nu iníyi'í. Ttu nubeyu' nna gutsché'e chuppa ÿi'ni. Huía tìã ru'a lo ÿi'ni

nu guláa nna rą na: Ȳi'nia', huía tsina qui' ri'u le' loyu làti runi ri'u tsina betsulí'a. ²⁹ Lą nna becàbią nna rą tàta qui' niá: Labí calátsa'a'. Pero bitola nna beyacca ar-repentir nna huía báą. ³⁰ Huía tè nubeyu'a ru'a lo attu ȳi'ni niá nna, aníahua rą na: Becàbią nna rą tàta qui' niá: Ooba Señor, hua ya'aba'. Pero labí huía. ³¹ Nula canu chuppáa beni nu rú'ulatsi' tàta qui' caniá cá. Lacą nna ra cą: Nu nerua. Làniana ra Jesús cą: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni canu rutebià' telá cą ruquiȳa cą qui' impuesto, ą'hua ca niula pública nna, pues lacą nna deneru la cą lo le para le' reino qui' Tata Dios. ³² Porqui'ni loti' bita Juáan nna gutixa'áni bi le lo néda nu ná lí, pero labí huíalatsi' le qui' bi. Pero canu ridi' qui' impuesto nna ą'hua ca niula pública nna huía taá latsi' qui' qui' bi. Lebi'i nna nihuani de bilá'ni le loti' huíalatsi' qui', pero bihua beyacca le arrepentir para tsía hua latsi' le ca titsa' qui' bi.

³³ Liudà naga' le attu comparaciòn. Gùdua ttu enne'yu' nna guda bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Bedeqquia tè bi ą li'ya, ą'hua guleqquia bi ttu pozo làti guxàtta cą iqquia betsulí'a para cueqquia cą inda qui'ì. Ȳ'hua bedu tè bi ttu torre. Làniana betèsa tè bi lóyúa lani canu guni cą na tsina. Pero làbi nna guda' tè bi dia bi idittu'. ³⁴ De chi debiga' tiempo edi' cą fruto qui' betsulí'a nna, guthel·la' bi ca mozo qui' bía làti tsè'e canu runi tsina le' lóyúa para qui'ni edi' cą fruto nu ná qui'ni thi' bi qui' loyu qui' bía. ³⁵ Pero canu runi tsina le' lóyúa nna bedaxu' la cą ca enne' guthel·la' bía, yala idi' bè' cą ttuą, áttuą nna bè' cą na íyya nna bètti telá cą áttuą nna. ³⁶ Xana' lóyúa nna bedethèl·la' gáabá bi adírula iȳe ca enne' runi tsina qui' bi, pero anía hua bedethácca' cą cą. ³⁷ Por último nna guthel·la' bi propio gani ȳi'ni bía nna ra bi: Huappa cà'ba cą respeto ȳi'ni yì'ì. ³⁸ Pero canu runi tsina lóyúa nna de bilá'ni cą ȳi'ni bía nna, gulù'u titsa' luetsi qui' nna ra cą: Lànui nuą' eyà'ną ituba loyuì. Litsa' gútti ri'u ą para qui'ni ccá qui' ri'u itute herencia qui' nią'. ³⁹ Acca bedaxu' chì cą ȳi'ni bía nna bedal·la cą bi fuera lóyúa nna bètti tè cą na. ⁴⁰ Acca lebi'i nna, canchu chi

el·lani propio gani xana' lóyúa nna, biani guni bi lani canu betèsa bi lóyúa para guni cą na tsinàa cá. ⁴¹ Becàbi cą nna ra cą ne: Seguro nna nì tito' làa etúa latsi' bi cą sino gul·luȳa bi latsi' ca enne' malua, làniana gutèsa tè bi loyu qui' bía lani canu huaya' la canu ná cą enne' cumplido nna gute cą fruto qui' bi tiempo de lènà'a. ⁴² Beni ba Jesús seguir nna rée cą: Tsí nunca huá nì gul·la le lo Escritura làti ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucùaa' yú'a nna, chi ną íyya principal nu adila tsittsi naxu'ą yú'a.

La'a mismu gani Señor Dios chi benie nui, ną ttu cosa nu dacca' iquila' báni latsi' ri'u.

⁴³ Acca nia' le qui'ni reino qui' Tata Dios nna ituą lani le nna ccá para ca enne' huaya' la canu guni cą na tsina para ttu lènà' tsè' qui'e. ⁴⁴ Nuȳa tediba ibixi lo íyya principal ni nna l·luȳa latsi'ì completamente taá; ą'hua nuȳa íqqianí innia íyyi nna gútsi'ití'nią na. ⁴⁵ De biyénini ca sacerdotea ą'hua ca fariséua ca comparaciòn por enseñanza nu gutixè'e, entonces gutelíni cą qui'ni qui'ba qui' nua rinnie. ⁴⁶ Acca uc-cua latsi' qui' cu'ú ná' qui' Jesús, pero gut-sibáni cą biȳa guthácca' ca enne' yétsiá cą, porqui'ni para ca enne' yétsiá nna uccuee ttu profeta qui' Tata Dios.

22

¹ Jesús nna gutixa'ánie cą attu enseñanza por medio de ttu comparaciòn nna rée: ² Reino qui' Tata Dios nna cca huą comparar ti'a ttu enne' uccua rey beni bi thá'a qui' ȳi'ni bía. ³ Guthel·la' tè bi canu runi tsina qui' bía tanne cą canu chi naȳini bi thá'a. Pero canu nàȳia nna labí uccua latsi' qui' tsía cą. ⁴ Bedethèl·la gáabá bi attu te canu runi tsina qui' bía nna ra bi cą: Lígatsi canu chi naȳi ti'ą' qui'ni chi béttiá' ca gù'na quia' nu adiru riȳeni nna ą'hua adí ca animal quia', chi benia' preparar la'go, iyátení chi ná prevenido, líta taá fiéstì. ⁵ Pero canu nàȳia nna labí caso beni cą. Ttuą nna huía lo tsina qui' bíj, attuą nna huía lą bíȳaáru negocio qui'ì. ⁶ Adí cą nna bedaxu' la cą ca enne' dia mandádua nna beni la cą cabi maltratar nna betti cą cabi.

⁷ Biyeni báni rey notici nna yala bitsa'áni bi nna guthel-la' chì bi ca soldado qui' bía nna bel·luŷa çà latsi' ca huetti enni'a nna bedayi çà yetsi qui' caniá. ⁸ Làniana ra bi canu runi tsina qui' bía: Hualigani chì ná preparado thá'a pero canu naŷi tèt'a nna labí ná nu dacca' cue'ni lo meŷa lani inte'. ⁹ Acca lítsía làti retsa' ca neda. Iyabani ca enne' etsà' le nna ligàŷi çà ita çà fiéstj. ¹⁰ Biria chì canu runi tsina qui' bía lo ca néda nna gutàŷi çà iyábani ca enne' betsàa' çà, tàntua canu runi mal nna a'hua canu runi nu ná tsè' nna, hàstaá qui'ni bitsà'ti'ni le' yú'u thá'a ca enne'. ¹¹ Gutà'a tèt' rey le' yú'a para inna' bi iyaba ca enne' chi bitùppa, bilá' tènì bi ttu nubeyu' ri'á nía labí naccu'á lári' nu bete bi para thá'a. ¹² Làniana ra bi a: Amigo, ti'ani modo acca re' lu' nì nna làa naccu' lu' nu benna' para fiéstj. Là nna tsidi rúbá ri'á. ¹³ Làniana ra rey canu runi tsina lo meŷa: Líthi' a nna, liuŷi'qquia ca nì'a ní'j nna, líchú'na a fuera la; nía nna ccá sufrir nna cuetsiá nna góya'atsùni layi'j. ¹⁴ Porqui'ni nuŷetse' çà chi nàŷinie, pero tuchùppa rúbá çà rée'.

¹⁵ Bedà' tèt' ca fariséua nna gunne let-tia çà ti'ŷala modo guquinnia çà Jesús lani ttu titsa'. ¹⁶ Guthel-la' tèt' çà ru'a lúe ca discípulo qui' caniá lani canu gulaní partido qui' Herodes nna ra çà ne: Maestro, hua yù ba tu' qui'ni labí runi latsi' cuiá'lu', sino riquixá'a cuiá'lu' lo néda lígani qui' Tata Dios, labí rátsini cuiá'lu' nu rena ca enne', nihua labí rucué'ní cuiá'lu' ca enne' según la' rinna' qui' qui, sino ttu rú'ataá caní cuiá'lu' çà. ¹⁷ Acca calatsi' tu' qui'ni quixá'ani cuiá'lu' intu' biŷa opinion ni tèt' qui' cuiá'lu'. Tsí hua ná tsè' quiŷa ri'u nu ruthítsini gobierno qui' Cesar ri'u, o tsí bihua áccá. ¹⁸ Pero Jesús nna gutelí taánie la' rulábalatsi' mal qui' qui contra lèe, acca rèt' çà: Biecca calatsi' le guni le inte' prueba ti'ŷala modo uguinnia le inte' lani ttu titsa' ni'í, atsi'íni ya'lo ba yala enne' tsè' rulue' le nna, ¹⁹ líúlue' tsannanì inte' bel-liu nu ridi' gobierno nna. Làçà nna betsia tèt' çà ttu denario ru'a lúe. ²⁰ Làniana gunàba titsa' tèt' çà nna rèt': Nuni retrato qui'ní nui dua lo monedj, a'hua nuni láaní nui dua nì. ²¹ Becàbi çà nna ra çà ne: Qui' Cesar

enne' rigú'ubia'. Làniana ra tèt' çà: Entonces líute ba qui' Cesar nu ná qui' Cesar, a'hua líute ba qui' Tata Dios nu ná para lèe nna. ²² Biyeni díbani çà ti'ŷa becàbinie çà nna yala biquila' ba latsi' qui. Làniana betsè'e latsi' qui ne nna bedà' çà.

²³ La'a tsá làniateaá nna bitsina' huá ca enne' judio canu gulátsi' religiún láç sa-duceo ru'a lo Jesús. Làçà nna rena çà qui'ni labí posible tèt' eyatha canu yatti nna eyacca bàni çà attu. Gunàba titsa' tèt' çà ne nna ²⁴ ra çà: Maestro, chi bìl-la tu' qui'ni Moisés nna ra bi lo Escritura qui'ni canchu nuŷa ttu enne' ni gattiá pero lanu ŷi'nj uccua nna, entonces bettsi' nía nna ná qui'ni guttsa taá ní'j lani niula qui' nía para qui'ni elithá descendencia qui' bettsi'j nu gúttia. ²⁵ Pues intu' nna benibia' tu' gátsi bettsi' ca enne'. Bettsa tèt' ná' nu nerua nna, pero gútti bá nna lanu ŷi'nj uccua, acca beyà'na ba niula qui' nía lani bettsi' nía. ²⁶ Anía tehuá uccua lani nu cca chùppáa nna nu cca tsunnáa nna hàstaá nu cca gátsia. ²⁷ Bitote nna gútti huá niúláa. ²⁸ Canchu chi gal-la' tsá eyatha canu yatti nna, nula canu gátsi bettsi'a ccá qui'ni niúláa ca, yàqui'ni iyaba gátsi çà nna bettsaná' qui lani a. ²⁹ Becàbi Jesús nna rèt' çà: Ridacca'ŷi ba le porqui'ni labí ritelíni le nu ra lo Escritura, nihua la'huacca qui' Tata Dios labí nabi'ni li a. ³⁰ Porqui'ni canchu chi gal-la' tsá eyatha ca enne' yatti nna, lanuru nuŷa guttsaná' porqui'ni iyaba çà nna ccá çà tì'a ná ca ángel qui' Tata Dios le' ŷiabara'. ³¹ Pero acerca de canu yatti qui'ni ná qui'ni eyatha çà de lo lù'uti nna, tsí bihua nì' gul-la le nu gunne Tata Dios para lebi'j loti' rèt' Moisés enne' gùdua tiempo antigua: ³² Inte' ná' Dios qui' lu' a'hua qui' ca ta' enne' gùla qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna. Nì nna ritelíni qui'ni a'hua ca enne' chi gútti nna pues bàni bá çà nna runi bá çà Tata Dios adorar. ³³ De biyénini çà enseñanza qui'áa nna biquila' yà'aba latsi' qui.

³⁴ Biyeni báni ca fariséua qui'ni bethia bée rú'a ca saducéua, acca betuppa iyaba çà. ³⁵ Làniana ttu maestro qui' qui nu yala tsè' rethàtsilà'nà nu ra lo ley qui' ca judíua nna gunàba titsa'á Jesús para eyilà néda ti'ŷa la modo cu'ée ttu falta, acca rã ne:

³⁶ Maestro, biani mandamiento ní nu ra lo ley dâcca'â adiru cá. ³⁷ Becâbi tè Jesús nna rève na: Catsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute latsi' lu', â'hua lani la' rulábalatsi' qui' lu'. ³⁸ Nui nna ná primero mandamiento â'hua nu adiru dacca'. ³⁹ Â' tegáahuá ná mandamiento nu cca chùppáa: Catsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba. ⁴⁰ Lo chuppa ca mandamiéntuñ nna naxu' ituba nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ri'u â'hua nu bedia ca enne' uccua profeta nna.

⁴¹ De tsè'e iyaba ca fariséua nna gunâba titsa' tè Jesús câ, ⁴² rève: Biani rulaba latsi' le nu cca qui' Cristua. Nuni ÿi'ni ní née. Becâbi câ nna ra câ ne: Née ÿi'ni David. ⁴³ Jesús nna ra tìe câ: Entonces ti'ala modo acca por la'huacca qui' Espíritu Santo nna ra David qui'ni Cristua nna née SEÑOR, loti' ra bi íj:

⁴⁴ Señor Dios nna gunènie Señor quiya'a nna rève:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,
Hasta qui'ni gúnna' lâtsi' ná' lu' iyaba canu
lâa cca guyu câ lu',

Para qui'ni gúl'liani lu' iqquia qui.

⁴⁵ Acca por ca titsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SEÑOR. Entonces ti'ala modo acca née descendiente qui' David cá. ⁴⁶ De gutixà'a Jesús nuâ' nna, ni ttu câ nna labiru betseláni câ biÿa titsa' ni ecâbini câ ne. Acca dèsdeba tsá lània nna lanuru beyáÿani inâba titsa'â ne adí.

23

¹ Làniana gunèni Jesús ca enni'a â'hua ca discípulo qui'áa nna rève: ² Ca judíua nna chi bete câ poder qui' ca fariséuâ' nna ca maestro qui' qui' nna para ethâtsilà'na câ nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ca ta' tãta qui' rí'ua. ³ Acca iyaba nu ina câ acerca de nu ra lo ley nna liudà ba naga' le nna lígúni â nna. Pero bittu guni le ti'ba runi câ, porqui'ni puro huenne ba runi câ, pero hecho qui' qui' nna labí rului'â na. ⁴ Ruÿìqquia câ yuà' ìdi'i nna tàbi nna rutsia tè câ na iqquia ca enne' para guni câ na, pero làcâ nna nidi ti'to' lâa runi câ nu rena câ. ⁵ Antesla runi câ iyábani para ilá'ni ca enne' câ. Rudilàga'áru câ ca listón làti rudia câ ca titsa' nu ra lo Escritura nna rugâl'la' ná' qui' câ â'hua lo ÿigá qui.

Â'hua ruditùniíru câ ca lári' nu raccu' câ adiru ti'chu adí ca enne'. ⁶ Ral'la' câ asiento iqquiará' tè canchu chi ral'la' fiesta qui' qui, â'hua ral'la' câ ca primero asiento le' ca sinagoga làti retùppa câ. ⁷ Yala rú'ulatsi' qui' gappa ca enne' ÿetse' câ titsa' làti cca i'yya, â'hua qui'ni gá tè ca enne' câ nombre nu dacca' ti'a maestro. ⁸ Pero lebi'ñ nna hué' le cuidado qui'ni làa gudàliani ca enne' le ti'atsi ná le enne' re' cuenta, porqui'ni ttu teruba enne' dua ná Maestro qui' le, es decir Cristua; pero iyaba le nna hermano ba gá luetsi le. ⁹ Nu ttu nuÿa gá le tãta le' yétsiloyuñ ti'atsi runi li â adorar, porqui'ni ttu teruba Dios Padre enne' dua ÿiabara' née Tata qui' le. ¹⁰ Nihua bittu gulaba latsi' le qui'ni gá ca enne' le qui'ni ná le nu neru qui' qui, porqui'ni làteruba Cristua nna née Xana' iyate le. ¹¹ Acca nuÿa enne' nu runiâ iyaba le servir, là enni'a nua' adiru enne' ÿeni entre lebi'ñ. ¹² Nu cani qui'ni yala dâlianiâ nna, pues i'yu tsá qui'ni egà'na menos lâ; pero nu rulaba latsi'ñ qui'ni lanu nuÿa ná rûâ nna, pues i'yu tsá qui'ni cca lâ enne' ÿeni. ¹³ Pero lebi'ñ ca maestro de la ley nna ca fariseo nna, ica'rútsi'íru le porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Ruthàya le reino qui' Tata Dios para ca enne', nihua lebi'i làa rà'a le, â'hua nihua làa rue'él-la' huá le canu calatsi' gá'a. ¹⁴ Ica'rútsi'íru lebi'ñ ca fariseo nna ca maestro de la ley nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Rigua le biÿa té qui' ca niula viuda nna, runi tè le oración tùni tse' para gulue' le ti'atsi yala enne' lí ná le. Acca adila fuerte ná castigo thí' le. ¹⁵ Ica'rútsi'íru lebi'ñ ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Ribèni le hàstaá lo indatò' nna yúbitsi nna hueyila ttu enne' para tanuâ ca cosa nu runi le. De chi ná enne' qui' le nna, runi le qui'ni ccâ merecer achùppa tántola tsíâ lo yi'bél-laá ti'chula lebi'i por mal nu rulue'ni li â. ¹⁶ Ica'rútsi'íru lebi'ñ porqui'ni labí la'yani' qui' Tata Dios té lo losto' le, pero catè latsi' le iche' le ca enne' nna rena le: Nuÿa diba guniâ jurar nna gúduâ templo qui' Jerusalén por testigo nna, bihua biÿa ccani. Pero rena huá le qui'ni nuÿa diba

gúduḡ oro qui' templua por testigo nna pues chi nḡ obligado para guniḡ nu chi beniḡ ofrecer. ¹⁷ Lebi'ḡ canu làa rulaba tsè' latsi', yala chul·la re' la' riyeni qui' le. Rena huá le qui'ni canchu bel·liu qui' le nna làa yù'a le templuḡ nna entonces labí ná le'ya para Tata Dios. Biala dacca' adiru para gúdu le por testigo, tsí oruḡ o tsí templo nu runi qui'ni cca oruḡ le'ya áccá. ¹⁸ A'hua rena le: Nuḡa diba gúduḡ altar por testigo nna, bihua biḡa ccani, ḡ'hua nuḡa diba gúduḡ por testigo ofrenda nu tsia lo altar nna pues chi nḡ obligado para guniḡ nu chi beniḡ ofrecer. ¹⁹ Necio ba ná le ḡ'hua yala chul·la re' la' ritelíni qui' le. Biala dacca' adiru para gúdu li ḡ por testigo, tsí ofrendḡ o tsí altar nu runi qui'ni cca le'ya ofrendḡ áccá. ²⁰ Inte' nna nia' le qui'ni nuḡa diba runi jurar nna ruduḡ altar por testigo, pues rudu huḡ por testigo itute ofrenda nu tsia lúj. ²¹ A'hua nuḡa diba runi jurar nna ruduḡ templuḡ por testigo, pues rudu huḡ Tata Dios por testigo porqui'ni templuḡ nna nḡ para lèe. ²² A'hua nuḡa diba runi jurar nna ruduḡ ḡiabara' por testigo, pues rudu huḡ por testigo trono qui' ḡiabara' tsa'tsela tehuá Tata Dios enne' duani lo trono qui'áa. ²³ Ica'rútsi'íru lebi'ḡ ca fariseo nna ca maestro de la ley nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Ribeqquia le para diezmo hàstaá ca semilla lathi to' ti'na menta nna anís nna comino nna, pero labila runi le ca cosa nu adiru dacca' nu da' lo ley qui' Tata Dios ti'na lu'uxticia tsè' nna la' retúalatsi' nna fe nna. Ca nua' la náduel·la' guni le, pero nihua làa guxùl·la latsi' le gute le qui' diezmo. ²⁴ Nìdiruani titó' labí ritelíni le, pero càte latsi' le iche' le ca enne'. Ca mandamiento xcuìchuto' nna yala ribeqquia latsi' le guni le ḡ cumplir, pero ca mandamiento nu dacca' adiru nna nìdiruba làa rulaba latsi' le guni le ḡ. Te ttu dicho nu rena le: Lani cuidado ba ruttèni le vino nu ri'ya le para qui'ni làa gabi le ttu bé'ya to', atsi'ini ràbi la le ttu camello xeni tsè'. ²⁵ Airu lebi'ḡ ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Reyìi le tsuḡ teruba fuera qui' ttu taza nna plato nna, pero liú'u la nna tsa'ti'ni le la'ubàna nna la'hueni lu'uxticia

mal nna. ²⁶ Lu' fariseo, labí la'yani' té qui' le, porqui'ni priméruḡa ná qui'ni quií le le' taza' nna platuḡ nna, làniana ccá huá nàri lado fuérala. ²⁷ Airu lebi'i ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Yala latsitte rilá'ló ca bà tsíttsi canu beyú'u ì'yu, pero liú'u lá nna yala cuttsi ril·là' ḡ porqui'ni tsa'ti'ni ḡ tsítta yatti. ²⁸ A'hua lebi'i nna lo ra' teruba yala enne' lí rulue' le lani ca enne', pero liú'u lá losto' le nna tsa'ti'ni le la' huethacca'ḡi ḡ'hua adí ca tul·la'. ²⁹ Ica'rútsi'íru lebi'ḡ ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Rilitha le monumento lo bà qui' ca profeta nna, ḡ'hua yala ìyyà latsitte rutsia le lo bà qui' adí ca enne' beni tsè' ru'a lo Tata Dios, ³⁰ rena tè le: Cálá chi tsè'e ri'u loti' gutsé'e ca ta' tàta qui' rí'ua nna labí uccua ri'u cabi tulappa enne' mal para gutti ri'u ca enne' uccua profeta. ³¹ Inte' nna nia' le qui'ni por ca tìtsa'a nna ribèqquia le sentenciá contra la'a lebi'i ba de qui'ni runi le sostener qui'ni ná le descendiente qui' canu betti ḡ ca profétaá. ³² Acca lígúni telá cumplir maldad nu beyàtsani ca ta' tàta qui' lía guni ḡ, porqui'ni chi rulaba latsi' le guni li ḡ. ³³ Yala mañoso ná le tì'a ca bèl·là. Tì'áruálá modo guni le para làa cca le condenar tsia le lo yi'bél·laá cá. ³⁴ Acca rithél·la'a' lani le ca profeta nna ḡ'hua canu ritelí tsè'nì nna ca maestro tsè' nna, pero lebi'i nna gútti la le cabi nna gutá' le cabi lo yà curutsi nna, attu te cabi nna hué' le cabi le' ca sinagoga làti retuppa le, ḡ'hua gutsia latsi' le cabi le' ttu ttu ca yetsi nna. ³⁵ Anía modo ccá huá le responsable por lù'uti qui' ca enne' labí falta té qui' cabi, dèsdèba lù'uti qui' Abel enne' beni nu rú'ulatsi' Tata Dios, hàstaá lù'uti qui' Zacarías ḡi'ni Berequías enne' bètti le loti' dùḡ le' lí'a qui' templua èxaba làti du altar fuera. ³⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyate nuḡ nna tátsia iqquia iyaba lebi'ḡ canu tsè'e anna. ³⁷ Lebi'i canu tsè'e le' ciudad Jerusalén rútti le ca profeta nna rudua huá le íyya iqquia ca mensajero rithel·la' Tata Dios lani le. Iḡé vuelta tsè' uccua látsa'a' gutuppa' le tì'a ttu yìti rutuppa' ca ḡi'ni to' qui'ḡ liú'u xliḡ,

pero labí uccua latsi' le. ³⁸ Acca nia'le qui'ni templo qui' líá' nna chi dua tàttsi bá, ³⁹ porqui'ni dèsdeba annana labiru ilá'ni le inte' hàstaá qui'ni i'yu tsá inne le tsè' nu cca quia' nna ina le: La' dàliani para cuiá'lu' porqui'ni da' cuiá'lu' por nombre qui' Señor dios.

24

¹ De beria Jesús le' templua chía déyee nna, gubiga' tè ca discípulo qui'áa para gulue'ni cabi e adí ca edificio qui' templua. ² Jesús nna rée cabi: Anna teruba rila'ni le iyaba ca nui. Pero hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni i'yu tsá qui'ni labiru eyà'na iqquia luetsi ca íyya xeni nu cua'ni templui, porqui'ni hual'ani canu da' idittu' nna guthinnia gutàppa'ní cã iyáyiate cã.

³ Huappi tìe guri'e lo i'ya láã Monte de los Olivos, bitsina' tè ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna gunàba titsa' cabi e yà'ba latsi' nna ra cabi e: Calatsi' tu quixá'ani cuiá'lu' intu' cuaýa ccá ca cosí. Biani señal ní ccá canchu chi íl'ani cuiá'lu' attu, a'hua canchu chi íl'ani fin qui' yétsiloyu cá. ⁴ Becàbi Jesús nna rée cabi: Lihue' cuidado qui'ni nú ttu nuýa guthácca'ýíã le. ⁵ Porqui'ni nuýetse' íl'ani lani nombre quia' nna ina cã qui'ni làcã nua Cristua. Anía modo nna ca enne' ýetse' guthácca'ýíã cã. ⁶ Hua iyeni báni le ina cã qui'ni da' guerra o qui'ni chi cca guerra. Pero bittu gátsini le, porqui'ni náduel-la' cca iyaba ca cosí, pero ñihuani labí chi gùl-la' tè fin. ⁷ Porqui'ni ttu nación nna til-la' contra attu nación, a'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna. A'hua íl'ani itsahue' nna ubina' nna la' riýú' fuérteni gaýa tediba lugar nna. ⁸ Iyaba ca cosí nna ccá cã nu chì' thulo rubání ca dolor. ⁹ Làniana gute cã le cuenta para ccá le sufrir hàstaá qui'ni gútti cã le. A'hua iyábani ca enne' nna guyudí' cã le porqui'ni ná le enne' rialatsi' quia'. ¹⁰ Làniana nuýetse' cã edúl-la'a latsi' qui' nna gute cuenta luetsi qui' a'hua guyudí' luetsi qui' nna. ¹¹ A'hua iyetse' ca enne' íl'ani nna ina ca qui'ni rinne cã parte Tata Dios, pero labí líni cã. Enne' ýetse' guthácca'ýíã cã. ¹² Por causa de qui'ni hua dia la rani tul-la' nna, acca la' tsi'ilatsi' qui' iyetse' ca enne' nna étu bá. ¹³ Pero nu thu ba tsittsì lani inte'

hàstaá fin nna, lànua nna l-lá. ¹⁴ Náduel-la' ccá predicar evangelio nu cca qui' reino qui' Tata Dios le' itúýiani yetsiloyu para qui'ni ccá saber iyábani ca nación. Làniana íl'ani fin. ¹⁵ Acca canchu chi ilá'ni le nu guniã nu ccábá latsi'í le' lugar nu ná para Tata Dios, tì'a chi gutixà'a profeta Daniel (nu rul-la nna ná qui'ni hue'él-la' latsi'í téliniã), ¹⁶ làniana canu tsè'e le' región qui' Judea nna ná qui'ni ucuitta taá cã tsía cã lo ca ló'ya lá. ¹⁷ Nuýa tediba duã iqquia azotea qui' yú'u qui'í nna, ná qui'ni eyàdiã nna ucuitta tabá, bittu eya'ã le' yú'u para thí'ã biýa te qui'í. ¹⁸ A'hua nu reni fuera lo tsina qui'í nna, bittu eyeqquiã litsi'í para gutùppã ca ýúí, sino ná qui'ni ucuitta tabá. ¹⁹ Pero canchu chi gal-la' tsá nna ica'rútsi'íru ca nula nùà' huatsa to', a'hua canu rugatsi' ýi'ni qui'. ²⁰ Acca línnabani Tata Dios lani oración qui'ni canchu chi gal-la' tsá ucuitta le nna bittu ccá tiempo idil-la' nihua tsá redi' latsi' ri'u. ²¹ Porqui'ni íl'ani ca sufrimiento fuérteni nu labí chi uccuã dèsdeba gure' yétsiloyu hàstaá tiempo tsè'e rí'ui, nihua làa ccáruhuã bitola nna. ²² Canchu labí eto' ca tsá tiempo qui' ca sufrimiéntua nna entonces lanú nuýa l-lá. Pero por la' retúalatsi' qui' Señor lani canu chi becuí'e nna, acca labí itsa ca sufrimiéntua. ²³ Làniana canchu nuýa gã le: Línnã' tsáruhuá, ñi du Cristua, o línnã' tsáruhuá nà' taá dùe, bittu tsíalatsi' le. ²⁴ Porqui'ni huàl'ani làti tsè'e le canu ina qui'ni làcã nuá Cristua. Hua ría huá canu ina cã qui'ni rinne cã parte Tata Dios pero labí líni cã. Làcã nna guni cã iýe ca milagro nna a'hua adí ca cosa de la'huacca nu ccáyílini latsi' ca enne' para qui'ni gurèxaèl-la' cã cã xiaba hàstaá canu chi rée'ni Tata Dios. ²⁵ Ca nui riquixa'ánia' le con tiémpuba. ²⁶ Así es qui'ni canchu gã cã le: Línnã' tsáruhuá, fuera yétsiã' taá dùe, bittu iria le. O canchu gã cã le: Le' ttu cuarto to' qui' templuã' taá rì'e, bittu tsíalatsi' le. ²⁷ Porqui'ni tì'a rappi étha nna rudàni' rabánia' dèsdeba làti ril'ani bitsa hàstaá làti reniã, a'hua ilá'ni iyáyiate ca enne' Nubeyu' de Ýiabara' canchu chi itée attu de repéntetaá. ²⁸ Porqui'ni gaýa tediba té ttu nu yatti nna, pues níahuá itùppa ca bechettu.

29 Cuantu taání tté sufrimiento qui' ca tsá lània nna, entonces bitsa' nna echùl·la, a'hua biuá'á' nna labiru gudàni'á. Ca bélia nna ìnnia cã de ÿiaba, a'hua iyaba canu tsia ÿiaba nna tatittiní cã. 30 Làniana ilá'ni qui'ni dua Nubeyu' de ÿiabara'. Iyaba ca raza qui' yétsiloyu nna yala ehuini'ni cã ilá'ni cã ne canchu chi il·lanie lo bía lani la'huacca ÿeni qui'e nna la'yani' de ÿiabara' nna. 31 Lèe nna ithèl·la' teée ca ángel qui'e para ucuetsi cabi trompeta nna gutùppa cabi ca enne' rée'ní Tata Dios itúbani yétsiloyu, dèsdeba làti ril·lani bitsa hàstaba làti reniã. 32 Litelíni comparación qui' yexxuhuía: Canchu chi rerè'ne lúj nna rebia ca l·la' qui'í nna, anía modo cca ri'u saber qui'ni chí' taáduã il·lani tiempo verano. 33 A'hua lebi'i nna, canchu chi ilá'ni le qui'ni cca iyaba ca cosa nu chi gutixa'ánia' le nna, á' modo nna ccá le saber qui'ni exatàa ru'a puerta chi debíga' fin. 34 Nia' le qui'ni làniana, aláa antes, hual·lani fin qui' tiempo tse'e ri'uj. 35 ÿiaba nna yétsiloyu lani iyaba ca indatò' nna l·luya bá latsi' qui, pero ca titsa' quíyi'í nna labí tté cã sino té qui'ni iyate cã nna ccá cã cumplir. 36 Pero lanú nuÿa yù biÿa tsá ní nihua biÿa hora ní, sino làteruba Tata quiya'a nna yùe; nìdirubani ÿi'nie nna labí yù bi, nihua ca ángel tsè'e ÿiabara' nna labí yù cabi. 37 Ti'a uccua loti' gùdua Noé, a'hua ccá canchu Nubeyu' de ÿiabara' nna chì il·lanie. 38 Porqui'ni ántesca ccá juicio indaá nna puro gu'ya go bá nna huettsaná' bá nna beni ca enne' hàstaá qui'ni bi'yu tsá gutà'a Noéa le' bárcuá. 39 Labí bennia cã cuenta hàstaá qui'ni uccua iyya juíciua nna biluÿa latsi' qui. Aníahuá ccá canchu chi il·lani Nubeyu' de ÿiabara' de repentetaá. 40 A'hua canchu chuppa ca nubeyu' tsè'e cã tsina, ttuã nna édi'e, attuã nna eyà'na bá. 41 A'hua canchu chuppa ca niula yù'u cã huettu, ttuã nna édi'e, attuã nna eyà'na bá. 42 Acca lítsé'e al tanto, porqui'ni labí yù le biÿa hora él·lani Señor qui' lía. 43 Litelíni nui: qui'ni ttu tãta nna, cáalá yùã biÿa hora il·lani ubàna nna, pues labí gá'athia porqui'ni calatsi'í thuã al tanto para labí hue'él·la'ã nuÿa cuana biÿa té le' yù'u qui'í. 44 Acca lebi'i nna, litse'e al tanto, porqui'ni

Nubeyu' de ÿiabara' nna là il·lani taánié canchu chi nìdirubani làa rulaba latsi' le qui'ni il·lanie.

45 Nuni enne' ní ná ttu siervo fiel nna té la' riyeni tsè' qui'í, acca bethà'na xana' niá na le' yù'u qui' bía para huí'ã na cuidado nna gutiã nu go ca enne' tsè'e tsina hora ná qui'ni gó cã cá. 46 Ica'rubà enni'a canchu chi etsina' xana' niá nna ilá'ni bíã qui'ni runiã voluntad qui' bi. 47 Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni gute bi làtsi' ní'í iyate nu té qui' bi para cu'úbí'ã. 48 Pero ttu siervo nu labí runi tsè' nna gulaba lá latsi'í nna caniã: álahua annatè él·lani xana' ya'a, 49 làniana thulo chìã huí'ã adí canu runi tsinàa, a'hua í'ya gúã lani ca borracho. 50 Níyalatsi' enni'a nna él·lani xana' niá tsá nu nidi làa ribèdã bi, hora nu labí yùã qui'ni él·lani bi nna. 51 Xana' niá nna idí'ni guni bi a castigar, làniana gudàl·la tè bi a lani adí canu beÿia. Nía nna yala ccã sufrir nna cuetsiã nna goyà'atsùni layi'í.

25

1 Canchu chi i'yu tsá nna, entonces reino qui' Tata Dios nna ccã comparar tì'a tsii ca niula cuiti', guÿi' cã ca lámpara qui' qui' nna biria tè cã tal·lèda cã ènne'yu' gúttsaná'a para guni cã bi acompañar yù'u thá'a. 2 Gayu' ca niuláa nna uccua cã nu té la' riyeni tsè' qui' qui, pero ágayu' cã nna labí la' rulabalatsi' tsè' té qui' qui. 3 Canu bihua rulaba latsi' tsì'a nna guÿi' gáláa cã ca lámpara qui' caniá, pero labí guÿi' cã aceite para cà'a cã le' ca lámpara. 4 Canu té la' riyeni tsè' qui' caniá nna gutà'a bá cã aceite le' ca lámpara qui' caniá. 5 Pero ritza bá ènne'yu' gúttsaná'a nna, gul·lani chìã betsiàlà qui' qui' nna gutá'athi cã. 6 Merua riluèla yèlà nna biyeni tsì'i ttu nu gunne iditsa nna ra: Nì chi da' ènne'yu' gúttsaná'a, líria tattsà' le bi. 7 Iyaba ca niula cuiti'a nna huatha chì cã nna begàl·la' cã ca lámpara qui' caniá. 8 Làniana gayu' canu bihua rulaba latsi' tsì'a nna ra cã canu té la' riyeni tsè' qui' caniá: Lígúnna xiarú bání titó' aceite qui' líá' qui' tu', porqui'ni chi reyòla ca lámpara qui' tu'í. 9 Becàbi gayu' canu té la' riyeni tsè' qui' caniá nna ra cã: Para qui'ni làa eyàtsa qui' tu' nihua lebi'i nna, adila tsa' lítsiã xià làti rutti' cã aceite nna lígò'o para lebi'i. 10 Pero

miéntraste dia çà huì'i aceite nna gul·lani ènne'yu' gúttšaná'a. Canu tsè'e prevenídua nna gutà'a çà lani bi làti cca thá'a. Làniana beyaya tè puértaá. ¹¹ Bitola nna betsina' ca niula nu labí rulaba latsi' tsì'a nna bel·làbi çà ru'a puértaá nna ra çà: Señor, señor, guthàlia cuià'lu' gá'a tu'. ¹² Pero becàbi enne' rúttšaná'a nna ra bi çà: Hualigani labí nabia' te' le. ¹³ Làniana ra huá Jesús çà: Por nui nna acca lebi'i nna lítsé'e al tanto porqui'ni labí yù le biya tsá nihua biya hora qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna ná qui'ni él·lanie.

¹⁴ Reino qui' Tata Dios nna cca huá comparar tì'a ttu ènne'yu' nu rida' bi dia bi idittu' nna, acca gutàyi' tè bi canu runi tsina qui' bía nna bethà'na bi lani çà ca interés qui' bía. ¹⁵ Ttuà nna bete bi gayu' bolsa to' nu yù'u oro lani à, attuà nna bete bi chuppa bolsa to' nu yù'u oro lani à, attuà nna bè' bi à ttu bolsa to' nu yù'u oro lani à. Bete bi según ti'iyà té bá capacidad qui' ttu ttu qui'. Làniana guda' té bi dia bi idittu'. ¹⁶ Nu guyi' gayu' bolsa bél·liuá nna huia taá nna bethà'a bél·liuá nna beni tià gana ágayu' tanto. ¹⁷ Anía tehuá nu guyi' chuppa bolsa bél·liuá nna beni huá gana áchúppa tanto. ¹⁸ Pero nu guyi' ttùba bólsaá nna huía nna gutànià liú'u yú nna becattsi' tià bel·liu qui' xana' niá. ¹⁹ Guttè diba tsá nna bel·lani xana' ca siérvuá nna beyuni bi cuenta lani çà. ²⁰ Bitsina' tè nu guyi' gayu' bólsaá nna nù' tià ágayu' bolsa nna rà: Señor, gayu' bolsa betsia cuià'lu' làtsi' nàya' nna, nìba tè ágayu' bolsa nu chi benia' gana iqquj. ²¹ Acca ra xana' niá na: Tsè'ba ná nu beni lu' siervo tsè' nna cumplido nna; lani ti'to' rúba uccua lu' fiel, acca adírula iýeni gúnná' làtsi' ná' lu'; por nui nna yala redacca' látsa'a', à'hua lu' nna edacca' huáni lu'. ²² Bitsina' tehuá nu guyi' chuppa bólsaá nna rà: Señor, chuppa bolsa betsia cuià'lu' làtsi' nàya' nna, nìba tè áchúppa bolsa nu chi benia' gana iqquj. ²³ Xana' niá nna ra bi à: tsè'ba ná nu beni lu' siervo tsè' nna cumplido nna; lani ti'to' rúbá uccua lu' fiel, acca adírula iýeni gúnná' làtsi' ná' lu'; por nui nna yala redacca' látsa'a', à'hua lu' nna edacca' huáni lu'. ²⁴ Làniana bitsina' tè nu guyi' ttu bólsaá nna rà: Señor, inte' nna yúá' qui'ni ná cuià'lu' ttu enne' duro, pues redi'

cuià'lu' làti labí gùda cuià'lu', à'hua rutùppa cuià'lu' làti labí bedàl·la cuià'lu'. ²⁵ Por nui nna gutsi te' nna becattsi' bá' bolsa bel·liu qui' cuià'lu' liú'u yú, acca nìba tè nu benna cuià'lu' lani inte'. ²⁶ Becàbi tè xana' niá nna ra bi à: Siervo malo nu labí riýu', hua yù bá lu' qui'ni redi'a' làti labí guda' à'hua rutùppa' làti labí bedàl·la'a' nna. ²⁷ Biecca labí gulú'u lu' bel·liu quiyi' banco para qui'ni canchu chi el·lania' nna edi' ya' à lani ýi'nj. ²⁸ Acca lebi'i nna lícua bolsà' lo ní'i nna líute tì à lani nu té tsìi bolsa qui' nià' la. ²⁹ Porqui'ni nuya diba té qui'i nna, là nna thí' lá adí nna gata'nià adí iýeni. Pero nu labí té qui'i nna, pues hàstaá ti'to' nu té qui'i nna itua telá. ³⁰ Acca lithi' tè siervo nu làa riýu'a nna, líúdàl·la à fuera lá le' chul·la, nía nna ccá sufrir nna cuetsià nna góya'atsùni layi'i.

³¹ Canchu chi íl·lani Nubeyu' de Ýiabara' le' la'yani' qui'e lani iyaba ca santo ángel, làniana cué'nie lo xila' tsè'ni qui'e para gucuí'e entre ca enne'. ³² Por ejemplo: ttu pastor nna rèl·la'a' bá luetsi ca carneru to' lani ca chivo. À'hua Nubeyu' de Ýiabara' nna etùppa itúyiate ca enne' qui' iyaba ca nación ru'a lúe. ³³ Ca enne' gutsi'e lado ná' bànie nna ccá çà comparar lani ca carnero to' qui' ttu pastor. Pero ca enne' gutsi'e lado ná' yattie nna ccá çà comparar lani ca chivo qui' ttu pastor. ³⁴ Lèe nna née Rey enne' rigú'ubia' lo iyate acca gá tie ca enne' tsè'e lado ná' bànie: Lità canu chi beni Tata qui'a bendecir, léya'a le' reino nu chi ná preparado para lebi'i dèdèba uccua yétsiloyu. ³⁵ Porqui'ni gutùnia' nna benna le gùtua'; gubìtsia' nna benna le inda gu'ya'; guréni ttùba' nna bedi' le inte' litsi' le; ³⁶ casi xpela' bá gurénia' nna benna le nu gucuá'a'; huì' te' nna tanàba titsa' le inte'; gúttá'a' litsi' iyya nna bìa le tanèl·le' le inte'. ³⁷ Làniana ca enne' beni tsè'a nna ecàbini cabi e nna ina cabi: Señor, cuani gutùni cuià'lu' nna benna tu' gutó cuià'lu' cá. Cuani gubitsi cuià'lu' nna benna tu' inda gu'ya cuià'lu' cá. ³⁸ À'hua cuani bilá'ni tu' gureni ttùba cuià'lu' nna bedi' tu' cuià'lu' litsi' tu' cá. Cuani bilá'ni tu' gureni cuià'lu' casi xpela' bá nna benna tu' nu guccu' cuià'lu' cá. ³⁹ À'hua cuani

huì'ni cuià'lu' nna tanàba titsa' tu' cuià'lu' cá. A'hua cuani gùtta' cuià'lu' litsi' iyyà nna tanèl·le' tu' cuià'lu' cá. ⁴⁰ Ecàbinie cã nna ínéé: Hualigani te' nia' le qui'ni loti' beni li ă lani nuŷa ttu ca hermanos quíy'i' mäsqui'ba nã nu adiru xcuìchuto' nna, pues ti'atsi para inte' bá beni li ă. ⁴¹ Làniana gá huée canu tsè'e lado ná' yattie: Liu-cùitta ru'a lua' porqui'ni maldito bá ná le, tsía le lo yí' nu chi nã preparado para numalua lani ca ángel qui'í, làti cca cã sufrir tulidàni. ⁴² Porqui'ni gutùnia' nna labí benna le gúa'; gubìtsia' nna labí benna le inda í'yá'; ⁴³ uccua'a' ttu enne' dittu' lani le nna pero labí benna le ttu lugar to' làti eyà'na'; casi xpela' bá gurénia' nna pero labí benna le ttu lári' to' gaccu'a'; huì' te' nna ă'hua guttà'a' litsi' iyyà nna, pero labí tanàba titsa' le inte'. ⁴⁴ Làniana ecàbi huáni cã ne nna ina cã: Señor, cuani gutùni cuià'lu' nna gubitsi cuià'lu' nna gurèni ttùba cuià'lu' cá. Cuani gurèni cuià'lu' casi xpela' bá nna huì'ni cuià'lu' nna gutta' cuià'lu' litsi' iyyà nna labí beni tu' cuià'lu' atender cá. ⁴⁵ Làniana ecàbinie cã nna ínéé: Hualigani te' nia' le qui'ni lebi'í nna labí beni li ă lani nuŷa ttu canu adiru xcuichu tú'í, acca nihua lani inte' labí beni li ă. ⁴⁶ Acca ca nui nna tsía bá cã para ccá cã sufrir tulidàba ttu castigo nu labí fin qui'í té, pero ca enne' biria tsè' ru'a lúe nna edacca' latsi' qui' tulidàni lani la'labàni nu labiru ttíã qui' qui'.

26

¹ Beyacca ba gutixà'a Jesús iyaba ca titsa'a, làniana rèe ca discípulo qui'áa: ² Chi yù le qui'ni áchúppa ubitsa teruba reyatsa para gal·la' tsá fiesta nu reya ri'u Pascua, làniana gute cã inte' Nubeyu' de Ŷiabara' cuenta para gutá' cã inte' lo yà curutsi.

³ Làniana iyaba ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley ă'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna betùppa cã le' lí'a qui' Caifás nu ná huexána' qui' ca sacerdotea. ⁴ Làcã nna gulu'u titsa' luetsi qui' ti'íyala guni cã para gudaxu' cã Jesús lani máñaba para gútti cã ne. ⁵ Ra cã: Alàa tsá gani fiéstã' gudaxu' ri'u ă preso, para qui'ni làa etùppa ca enne' ŷetse' nna chatha alboroto le' ciudíj.

⁶ Làniana re' Jesús le' yetsi láã Betania litsi' Simón enne' huì'ni yetsu' yùtsu'a. ⁷ Bitsina' tè ttu niula ru'a lúe nù'ã ttu frasco tsíttsi to' tá'a lì'í perfume nu dacca' yaŷi tsè' beduã perfúmea iqquia Jesús de rì'e lo méyãã. ⁸ De bilá'ni ca discípulua nui nna bitsa'áni cabi nna ra cabi: Biecca catittia nui ni'í, ⁹ porqui'ni cáalá bètti' la ri'u perfúmeã' nna, iŷeni tsè' qui'ya cã na guni ri'u cualani ca enne' ritè la'di'. ¹⁰ De gutelíni Jesús nu rulaba latsi' ca discípulua nna rèe cabi: Biani cca ritsa' le niulíj ni'í. Pues lã nna chi beniã ttu obra tsè' lani inte'. ¹¹ Ca enne' pobre nna tulidàba tsè'e cã lani le, pero inte' nna álahua tulidà renia' lani le. ¹² Porqui'ni de beduã perfúmí iqquia' nna beniã inte' preparar para canchu chi igàttsi'a'. ¹³ Hualigani te' nia' le qui'ni gaŷa tediba ccá predicar evangéliuŷ le' itúbani yétsiloyu nna, guna huá ca enne' nu beni niulíj.

¹⁴ Làniana ttu canu tsì'nua láã Judas Iscariote nna huíã ru'a lo ca sacerdote principal nna, ¹⁵ rã cã: Biani gúnání le quia' para gútiã' cuenta Jesús lani le. Làcã nna beni cã acordar lani ă qui'ni gute cã tsii érua' moneda nu de plata qui'í. ¹⁶ Desdeba làniana nna beyìla latsi' Judas ti'íyala modo gutiã ne cuenta.

¹⁷ Primero tsá fiesta qui' Pascua loti' chi ro cã ettaxtíla sin levadura nna, bitsina' ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Gani calatsi' cuià'lu' guni ri'u fiéstj para qui'ni guni tu' preparar go se' cuià'lu'. ¹⁸ Lèe nna rèe cabi: Lítsía le' ciudá' le' litsi' ttu nubeyu' nna ga li ă: Maéstrua nna guthèl·le'e intu' nna rèe: Chi debiga' hora quia', acca le' litsi' lu' nna gunia' celebrar páscuŷ lani ca discípulo qui'í'í. ¹⁹ Ca discípulua nna beni cabi ti'taba ra Jesús cabi nna beni cabi preparar para guni cabi celebrar Pascua. ²⁰ De gùl·là tsá làniana nna gurè'nie lo méyãã lani tsì'nu ca discípulua. ²¹ Miéntraste ro cabi nna gunne Jesús nna rèe: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni ttu le nna gutiã inte' cuenta làtsi' ná' canu labí cca guyu cã inte'. ²² Làcabi nna yala triste uccuani cabi. Gudulo ttu ttu tsa cabi nna rã cabi e: Tsí inte' Señor. ²³ Becàbie nna rèe: Nu ruga'a ní'í le' plato lani inte' nna, lã nua gutiã inte' cuenta. ²⁴ Nubeyu'

de Ýiabara' nna hualigani ccá bá cumplir lani e iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e, pero ica'rútsi'íru nu gutiã ne cuenta; pues para la nna adila tsa' cáalá bittu telá guliã. ²⁵ Làniana Judas nu guniã ne traicionar nna ra: Tsí inte', Maestro. Becàbi Jesús nna rée na: Lu' bá chi ra a'. ²⁶ De chi ro cabi ttu te la'góa nna, guýi' Jesús ettaxtílaá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios enne' ná Tata qui'áa nna gùl·le'ée ettaxtílaá nna bi'e ca discípulo qui'áa nna rée: Líthi' nna ligo nna, nui nna nã cuerpo quia'. ²⁷ Làniana guýi' tie vásuá. De chi bi'e gracia Tata qui'áa nna betie lani cabi nna rée: Líthi' nna lí'ya iyate le; ²⁸ porqui'ni nui nna nã reni quia' para qui'ni ccá seguro promesa cubi nu runia' nna ilàliã para qui'ni gata' la' runittiló por ca tul·la' qui' iýetse' ca enne'. ²⁹ A'hua riquixa'ánia' le qui'ni dèsdeba anana labiru i'ya' inda qui' betsulí' hàstaá qui'ni i'yu tsá i'ya ya' a' attu lani le le' reino qui' Tata Dios.

³⁰ De beyacca bìl·la cabi hímnua nna huía cabi lo i'ya láã Monte de Olivos. ³¹ Làniana Jesús nna rée cabi: Iyaba le nna gutsè'e latsi' le inte' nelà, porqui'ni ra Tata Dios lo Escritura: inte' nna gútía' permiso para gútti cã enne' ná Pastor, làniana ca carnero qui' bíá nna gathilàlia cã. ³² Pero riquixa'ánia' le qui'ni bitola de eyátha'a' de lo lù'uti nna, nérua' lo le para etsa' ri'u Galilea attu vuelta. ³³ Làniana gunne Pedrua nna ra bi e: Màsqui'ba iyaba cã gutsè'e latsi' qui' cuiã'lu', pero inte' nna nunca labí gutsè'e látsa'a' cuiã'lu'. ³⁴ Jesús nna rée bi: Hualigani te' nia' lu' qui'ni nelà nna tsunna vuelta labí thí'ché' lu' qui'ni nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdia. ³⁵ Pedrua nna ra bi e: Màsqui'ba canchu caduel·la' gatti huá' lani cuiã'lu', pero labí ínniá' qui'ni làa nabia' te' cuiã'lu'. Anía' tehuá' ra iyaba ca discípulua.

³⁶ Làniana bitsina' Jesús lani cabi ttu lettia láã Getsemaní nna rée ca discípulo qui'áa: Niba líxuani miéntraste tsa'á' gunia' oración. ³⁷ Jesús nna guche' tie Pedrua a'hua chuppa ca ýi'ni Zebedéua nna. Làniana gudulo ucuanie triste latsi'e nna tsí'irúbani uccuanie nna ³⁸ rée cabi: Yala triste cani latsi' lóstu'a' ti'atsi chì' taání rattia'. Niba licuèda inte' nna bittu ga'athi le. ³⁹ Guda' tie áti'to' tè

anía lá nna, beduýíbie nna benie oración nna rée: Tata Ýitsi' quia', canchu ná posible qui'ni bittu ttí'a' ca sufrimiéntu, pero alàa ti' ccá bá látsa'a' sino ccá bá según voluntad qui' cuiã'lu'. ⁴⁰ Làniana beyéqqie làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna ti'éthi bá cabi, acca rée Pedrua: Tsí labí ccani le gúchia le bétsiala ttu hora rúbá para guni le inte' acompañar cá. ⁴¹ Lítsé'e al tanto, lígúni oración para qui'ni làa innia le le' tentación. Hualígáláa yala dispuesto ná le ccá le enne' fiel lani inte', pero labí fuerza té qui' le. ⁴² Huía tie attu nna benie oración nu cca chuppa vuelta nna rée: Tata Ýitsi', canchu labí posible té para qui'ni làa ttí'a' ca sufrimiéntu, pues ccá bá según voluntad qui' cuiã'lu'. ⁴³ De betsine'e attu nna dedeti'áthi hua cabi, porqui'ni tsa'ti'bání bétsiala lo cabi. ⁴⁴ Bethà'na bée cabi nna huíe attu benie oración nu cca tsunna vuelta nna gunnie la'a mísmuba ca tìtsa'a. ⁴⁵ Làniana betsine'e attu làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna rée cabi. Tsí àtsabá ti'éthi le. Chi gùl·la' hora qui'ni inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna ttí'a' làtsì' ná' canu tul·la'. ⁴⁶ Léyátha nna léya', nì chi da' nu gutiã inte' cuenta.

⁴⁷ Atsabá rinne Jesús nna, gul·lani chì Judas ttu canu tsì'nua. A'hua iýetse'ni ca enne' da' lani a' yù'u ná' qui' espada l·le yà l·le. Làcã nna da' cã por orden qui' ca sacerdote principal a'hua por canu rigú'bia' le' yétsiá. ⁴⁸ Judas nu gutiã ne cuéntaá nna gutixà'ã ti'íyã ná seña nu guniã, nna ra: Nu gutsa'lo ya'a nna, la' nua, gudaxu' tabá li a'. ⁴⁹ Gubiga' taã ru'a lo Jesús nna beniã ne saludar nna ra ne: Maestro. Làniana betsa' tè lúj ne. ⁵⁰ Jesús nna rée na: Amigo, bianicca da' lu'. Làniana gubiga' cã làti du Jesús nna bedaxu' chì cã ne preso. ⁵¹ Pero ttu enne' entre canu tsè'e lani Jesús nna gulèqqia bi espada qui' bíá nna beca' ná' bi nna bè' bi ttu huenitsina qui' huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchu bi yéti nagui'í. ⁵² Jesús nna ra tie bi: Begú'u espada qui' lu'ã' lugar qui'í, porqui'ni iyaba canu ribèqqia cã espada nna, pues lani espada hua il·lù'yaní latsi' qui'. ⁵³ Tsí ina ri'u cani lu' qui'ni inte' nna bihua cca te' inábania' Tata qui'a, lèe nna ithèl·le'e téelá

tsì'nu ejército de ca ángel para edi' cabi inte' cá. ⁵⁴ Pero cáalá ná qui'ni cca lã', ti'ala modo ccá cumplir nu ra lo ca Escritura làti riquixa'a qui'ni náduel·la' ccá' padecer ni'i. ⁵⁵ Làniateá nna ra Jesús canu yětse'á: Tì'a canu dia gudaxu' ttu ubàna, a' da' le yù'u ná' le espada nna yà nna para gudaxu' le inte' preso. Ttu ttu tsá bá gùri'a' le' templua nna gutixa'ánia' iyaba le nu cca qui' Tata Dios, atsi'ini bihua bedaxu' le inte' nna. ⁵⁶ Pero iyaba canui cca para qui'ni ccá cumplir nu bedia ca profétaá acerca de inte'. Làniana iyaba ca discípulua nna betsè'e latsi' cabi e nna becuitta cabi.

⁵⁷ Canu bedaxu' cã Jesús preso nna guche' cã ne ru'a lo Caifás nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa, làti tuppã ca maestro de la ley a'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua. ⁵⁸ Pedrua nna idittu' bá deno bi e hàstaá le' lí'a ru'a yú'u qui' huexána' qui' ca sacerdotéa. Gutà'a tẽ bi nna gurè'ni bi lani ca policia para inna' bi biyã guthácca' cã Jesús. ⁵⁹ Làniana ca sacerdote principal a'hua canu rigú'ubia' le' yétsiá nna lani iyaba canu retùppã Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna reyila cã ttu causa contra Jesús, para qui'ni gappa cã néda gute cã ne cuenta para gattie. ⁶⁰ Pero labí biyã caúsani betseláni cã contra lèe màsqui'ba iyetse' cã gulitha cã bela'na quì'e. Bitòyiani nna gubíga' áchúppã testiguá nna beni latsi' qui' nna ⁶¹ ra cã: Nui nna rã qui'ni huaccaniã gutàppã'ã templo qui' Tata Dios, pero le' tsunna ubitsa teruba nna echithã na attu. ⁶² Guduli tẽ huexána' qui' ca sacerdotéa nna rã ne: Tsi bihua biyã ecabi tí' lu'. Biani nuã' ra canui contra lu' cá. ⁶³ Pero Jesús nna labí becàbie. Làniana huexána' qui' ca sacerdotéa nna gunniã attu nna rã ne: En nombre de Dios, pues lèe nna banie tulidàba, rinábania' lu' qui'ni quixá'a lu' canchu hualí ná lu' Cristo Yí'ni Tata Dios. ⁶⁴ Jesús nna rèe na: Lù'ba chí ra á'. A'hua nna nia' le qui'ni dèseba annana ilá'ni le Nubeyu' de Yíabara' duánie lado ná' bání de lahuacca qui' Tata Dios nna íl·lanie lo bía yíabara'. ⁶⁵ Làniana huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchèda'ní yú'i para gulue' qui'ni yala bitsa'ániã nna rã: Labí respeto té qui'ì lani Tata Dios. Biáruálá testiguni

riquína'ni ri'u cá. Chi biyénini le gunniã ca titsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios ínnie á'. ⁶⁶ Annana biani ína le ccá qui'ì. Becabi tabá cã nna ra cã: Ccá bá merecer gattiã. ⁶⁷ Làniana betùtu chì xèni' qui' lúe nna bè' cã ne puñete. Adí cã nna gutini ná' qui' lúe nna ⁶⁸ ra cã ne: Canchu ná lu' Cristo nna guna tsanna nuã nua' bí'ã lù'na.

⁶⁹ Pedrua nna re' ba bi le' lí'a. Làniana gubiga' ttu criada làti re' bíã nna rã bi: A'hua lu' nna gurèni huá lu' lani Jesús nu Galiléã'. ⁷⁰ Pedrua nna labí guýí'ché' bi nna ra bi ru'a lo iyaba qui': Labí yua' biyã nuã' ra lu'. ⁷¹ De beria bi ru'a puértaá nna bilá' tènì attuã bi nna rã canu tsè'e nía: A'hua nui nna gurèni huã lani Jesús Nazarénuã'. ⁷² Labí guýí'ché' Pedrua attu vuelta nna beni bi jurar nna ra bi: Labí nabia' te' nubéyu'ã'. ⁷³ Tì'tó' taá bitola nna gubiga' canu tsè'e nía nna ra cã bi: A'hua lu' nna hualigani ná lu' enne' qui' qui'porqui'ni hàstaá la' rinne qui' lu' nna redacca' rabání. ⁷⁴ Beni chi Pedrua jurar nna ra bi: Nitti ba' canchu labí lí te' de nia' qui'ni labí nabia' te' nubéyu'ã'. Làniana guretsi chì xcurúdia. ⁷⁵ Bexa tẽ latsi' Pedrua ca titsa' gunne Jesús loti' rèe bi qui'ni: Labí cuetsi xcurúdia ántesca ccá tsunna vuelta guni lu' inte' negar. Làniana yala behuiní'ni bi nna beria bi fuera nna biditsuní bi guretsi bi.

27

¹ De chi da' rànì'a nna iyaba ca sacerdote principal a'hua canu rigú'ubia' entre ca judíua nna gunne lettia cã ti'yã modo guni cã contra Jesús para gútti cã ne. ² Beýlqquia cã né'e nna bete tẽ cã ne cuenta lani gobernador Poncio Pilátua.

³ Làniana Judas nu benia Jesús traicionar nna, de bilá'niã qui'ni nu yèni chi ruthácca' cã ne nna, acca beleníniã nna uccua latsi'ì ótiã tsii érua' moneda nu de plátaá lani ca sacerdote principal nna canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna, ⁴ acca rã: Inte' chi benia' tul·la', betí'a' cuenta ttu enne' inocente para gattie. Lacã nna ra cã na: Biáruá dacca' guni tu' ni'ì. Nà'ba beyu ti'yã guni lu'. ⁵ Judas nna guru'na tiã bél·liuá le' templua nna beria tiã nna huíã guthi yániã nna gúttiã. ⁶ Ca sacerdote principal nna de bedi' cã bél·liuá nna ra luetsi qui': Labí

ná qui'ni cu'ú ri'u bél·liuḡ làti yù'u ofrenda qui' templuḡ porqui'ni ná nu dàcca'ní réni qui' ttu enne'. ⁷ Gulèqquia lettia diba cā nna huì'i cā lani bél·liuá ttu pedazo loyu qui' ttu nubeyu' nu runi traste, para ccā panteón qui' canu dittu'. ⁸ Dèsideba lània nna gutixa tè cā lá lóyúa: Loyu por precio de réni. A'ba té líḡ hàstaba natsá. ⁹ Ania modo uccua cumplir nu ra Jeremías enne' uccua profeta qui' Tata Dios tiempo antigua nna ra bi:

Guḡi' cā tsii érua' pieza plata, precio nu bedu ca ḡi'ni Israel nu dàcca'ní ttu enne' lània.

¹⁰ Lani bél·liuá nna huì'i cā loyu qui' nu runi trásteá, ti'a beni Señor inte' mandado.

¹¹ Jesús nna de gùdue ru'a lo gobernador Pilatua, lā nna gunàba tìtsa'ā ne nna rā: Tsí ná lu' rey qui' ca judíuā' cá. Jesús nna rèe na: Lù'ba chi ra ā'. ¹² Ca sacerdote principal ā'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna betsia cā queja contra Jesús. Pero lèe nna labí becàbie. ¹³ Làniana Pilatua nna rā ne: Tsí bihua riyénini lu' bícca'áḡa rinne cā contra lu'. ¹⁴ Jesús nna nidi ttu tìtsa' labí becàbie hàstaá qui'ni gobernador nna yala uccuaḡi latsi'ḡ.

¹⁵ Tsá gani fiéstaá nna té costumbre qui' gobernador gúla'ā ttu preso, nuḡa tediba inàba yétsiá. ¹⁶ Merua lània nna té ttuā litsi' iyyà láā Barrabás, hua dàa gá tìtsa' qui'ḡ runiā mal qui' ca enne'. ¹⁷ De betùppa iyaba ca enne' judíua nna ra Pilatua cā: Núlá calatsi' le gúlá'a', tsí Barrabás o tsí Jesús enne' lá Cristo áccá. ¹⁸ Anía ra Pilatua porqui'ni hua yù bā qui'ni por la' yélatsi' bá bete cā Jesús cuenta lani ā. ¹⁹ De re' Pilatua le' juzgádua nna bitsina' ttu razón nu guthèl·la' niula qui' Pilatua nna rā: Bittu tehuá gúlatsi' qui' lu' nu cca qui' nubeyu' inocénteā', porqui'ni yèlà tabíní gunne te' bitsiála por causa qui'ḡ. ²⁰ Pero ca sacerdote principal nna ā'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna gulù'u yi' cā latsi' yétsiá qui'ni innàbani cā Pilatua qui'ni gudilā Barrabás lá pero Jesús nna gatti bée.

²¹ Gobernador nna gunàba tìtsa'ā cā nna rā: Núlá canu chuppíḡ calatsi' le gúdilá'a'. Becàbi taá cā nna ra cā: Barrabás. ²² Pilatua nna rā cā: Biala gunia' lani Jesús enne' lá

Cristuḡ ni'i. Becàbi iyaba cā nna ra cā: Tá' bā lo curutsi. ²³ Làniana ra Pilatua cā: Pues biani mal ni chi beniā ni'i. Pero làcā nna adila guretsiyà'a cā nna ra cā: Tá' bā lo curutsi. ²⁴ Beyùba Pilatua qui'ni labí cca tsi qui' qui, ántesla adila escándalo runi cā, acca guḡi'ā inda nna guti ní'ḡ ru'a lo canu yétsiá nna rā: Por nui nna cca le saber qui'ni labí ccá' responsable por lù'uti qui' ènne'yu' tsè' du nì. Lebi'i ba ibàga' li ā. ²⁵ Làniana ituba yétsiá nna rā: Intu' ba lani ca ḡi'ni tu' nna ibàga' tu' réni qui'ḡ. ²⁶ Pilatua nna bela' tiā Barrabás. Pero beniā mandado iyàa' la Jesús, làniana betiā ne cuenta para té'e lo curutsi. ²⁷ Ca soldado qui' gobernador Pilatua nna guche' cā Jesús le' lí'a qui' paláciua nna betùppa iyábani cā ita'lùbani e. ²⁸ Gulèqquia tè cā ḡúe nna begàccu' cā ne ttu lári' de color morado. ²⁹ Gulù'u tè cā iqquie ttu corona tíaniā yèttse'. Gulù'u tè cā ttu vara le' né'e lado bàni, bedu tè ḡibi qui' ru'a lúe nna beḡitsi tènì cā ne nna ra cā: Viva, Rey qui' ca judío. ³⁰ Làniana betutu xèni' qui' ne nna guḡi' tè cā vara nu dèniáa nna bè' cā iqquie. ³¹ Bitola de beni cā ne burla nna, bebèqquia cā lári' nu naccu'èa nna begàccu' cā ne ca ḡúeá attu. Làniana guche' cā ne para gutá' cā ne lo curutsi.

³² Merua riria cā lani e nna bettsà' cā ttu nubeyu' Cirenéo láā Simón, behuà'ni duel·la' cā na curutsi qui' Jesús. ³³ Bitsina' cā lugar láā Gólgota, tìtsa' qui' ri'u nna rā: Iqquia Bega' Yatti. ³⁴ Bete cā vinagre chixiā nu ná il·la' para í'yèe. Benìxi díbée vinágre nna pero labí gú'yèe na. ³⁵ Betaá' diba cā ne lo curútsia nna làniana bedàl·la cā rifa nuḡa la cā gal·la' ca ḡúeá. Anía modo nna uccua cumplir nu bedia ttu profeta gunne bi nu cca qui'e nna ra bi: Gùl·la'ánì cā ca ḡó ya'a nna bedàl·la cā rifa lo qui. ³⁶ Guḡua tení cā nna gunna' cā ne. ³⁷ Betaá' tè cā ttu letrero iqquia curutsi làti téaa biḡa cca té'e nía nna rā: NUI NUḡ JESUS REY QUI' CA JUDIO. ³⁸ Betaá' huá cā lo curutsi ttu ttu lado lúitte'é chuppa ca ubàna, ttuā lado ná' bānie, attuā lado ná' yattie. ³⁹ Canu guttè nía nna beduadí' cā ne nna bettáa iqquia qui' para guni cā ne despreciar nna ⁴⁰ ra cā: Lu' nu rena qui'ni gutàppa' lu' templua nna le' tsunna ubitsa teruba echìtha lu' ā,

pues bedilà la'a lù'ba nna beyàdi tsanna lo curútsiá' canchu hualigani ná lu' Ýi'ni Tata Dios. ⁴¹ Anía tehuá beni ca sacerdote principal ne burla, lani ca maestro de la ley nna ca fariséua nna a'hua iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiá nna ra ca: ⁴² Canu huaya' nna bedilà bá atsi'íni la'a làbà nna labí ccaniá gudilà; Annana eyàdiá lo curútsiá' canchu hualigani ná Rey qui' yetsi Israel, lànialá nna hueyya latsi' ri'u qui'í. ⁴³ Lã nna gùppa bá confianza Tata Dios, pues gudilà bée na anna canchu hua catsi'ínie na; porqui'ni la'a làbà nna rã: Inte' ná' Ýi'ni Tata Dios. ⁴⁴ Anía tehuá beduadí' ca ubàna tá' lo ca curútsia ne.

⁴⁵ Ttu tsì'nu hora ti'gá nna bechul·la le' itúbani yétsiloyu hàstaá ritìj tsunna. ⁴⁶ Chi' taáduã gal·la' ritìj tsùnnaá nna gunne Jesús idítsani nna rée: Elí, Elí, lama sabactani. Ca títisa'a nna quiere decir: Tata Dios quia', Tata Dios quia', biecca betse'e latsi' cuiã'lu' inte'. ⁴⁷ Tuchùppa canu tsè'e nía nna de biyénini ca rée anía, accana ra ca: Elías bá rul·luítsa'ã. ⁴⁸ Làniataá nna bigàa ttuã guýi'ã ttu esponja nna bedibìthã na lani vinagre, bedua tiã na lo ttu yíi nna bì'ã ne í'yèe. ⁴⁹ Pero adí ca nna ra ca: Bittu, sino inna' ri'u canchu ita Elías gudilà biã. ⁵⁰ Làniana iditsa tsè' guretsi ya'a Jesús nna betie espíritu qui'e làtsi' ná' Tata Dios. ⁵¹ Làniataá nna lári' rriani nu dàa para guniã dividir le' templua nna bireda'ã uccuã chuppa l·la'áni biyàlia dèdèba íquiará' hàstaba ýàrèe' por la'huacca qui' Tata Dios. A'hua guýù' yétsiloyu nna, a'hua ca íyya èl·la nna biýa' ca. ⁵² A'hua ca yerubà nna biyàlia ca, nuýetse' ca enne' qui' Tata Dios canu chi gùtti nna beyátha cabi. ⁵³ Beria cabi le' yerubà bitola de beyátha Jesús de lo lù'uti nna, huía tè cabi le' Jerusalén ciudad nu ná para Tata Dios; enne' yetse' nna bilá'ni ca cabi. ⁵⁴ Làniana ttu capitán lani adí canu tsè'e guardia làti tá' Jesús lo curútsia nna, de gutebé'ni ca qui'ni guýù' nna a'hua bilá'ni ca iyaba ca cosa nu uccua nna, yala gutsini ca nna ra ca: Hualigani qui'ni lã nna ná Ýi'ni Tata Dios. ⁵⁵ Idittu' tí'bá de nía nna tsè'e iýé ca niula huenna'. Làcã nna tanó ca Jesús dèdèba Galilea nna beni ca ne servir. ⁵⁶ Entre ca niuláa nna látsi' huá María Mag-

dalena, a'hua María nàna qui' Jacóbu nna Joséa nna, a'hua nàna qui' ca ýi'ni Zebedéua nna.

⁵⁷ Mérutaá da' ral·la lània nna bitsina' ttu enne'yu' rico nu Arimatea lá bá José. A'hua làbi nna uccua bi ttu enne' huíalatsi' qui' Jesús. ⁵⁸ Joséa nna huía bi ru'alo Pilatua gunàba bi cuerpo qui' Jesús. Pilatua nna beniã orden gute ca cuerpo qui' Jesús lani bi. ⁵⁹ Joséa nna bedi' bi cuérpuá nna betùbi tè bi e ttu sávana cubi. ⁶⁰ Gutìxa tè bi cuerpo qui'áa le' ttu bà cubi nu chì' beni ba bi le' ttu íyyatò'. Betsíga' tè bi ttu íyya ýénitsè' ru'a bàa nna bedà' tè bi. ⁶¹ Nía nna du María Magdalena a'hua attu María nna, guýuaní cabi ru'a bàa.

⁶² Attu yu'utsá nna guttè diba beni ca preparar para tsá redi' latsi' qui' nna, betùppa ca sacerdote principal a'hua ca fariséua ru'a lo Pilatua nna, ⁶³ ra ca: Señor, intu' nna rexa latsi' tu' títisa' nu gunne bèyiaá loti' bàniru naá, qui'ni bitola de tsunna ubitsa nna eyáthã de lo lù'uti. ⁶⁴ Acca guthel·la' cuiã'lu' guardia para qui'ni hué' ca cuidado lo bàa hàstaá bitsa ccá tsunna, para qui'ni làa tsía ca discípulo qui' niá de réla nna cuana ca cuérpuá nna gá tè ca ca enne' qui'ni chi beyaccabaniã, entonces adí teérulá peor ccá la' beýi tì'chula nerua. ⁶⁵ Pilatua nna rã ca: Nã'ba tsè'e ca soldado qui' le. Lítsia nna lígúni a' seguro tì'a ná bá la' rulábalatsi' qui' le. ⁶⁶ Làcã nna huía ca beni seguro ca bàa, berèni tè ca sello lati íyyaá nna betse'e ca guardia.

28

¹ Guttè diba tsá sábaduá para tsáni' díla primero tsá qui' semánaá, huía María enne' Magdálaa lani attu María huanèl·le' lo bà qui' Jesús. ² Guttè tè ttu la' rìyu' fuerte gani, porqui'ni ttu ángel enne' guthel·la' Señor nna huàdi bi de ýiabara' nna gutua bi íyya nu re' ru'a bàa nna gùdua tení bi íqqui. ³ La' rinna' qui' ángeliá nna uccua tì'a la'yani' qui' éthá. Ýo bi nna uccuã tsíttsi tùni tí' taání beyi'. ⁴ Canu tsè'e guardia nna de tántuani gutsini ca nna, biýitti'ni ca nna gubixi ca nna gùtti tsaléttia taání ca. ⁵ Gunne ángeliá nna ra bi ca niuláa: Bittu gátsini le, hua yúbá' qui'ni reyila le Jesús enne' betti ca lo

curútsia. ⁶ Lanúrué té nì pues chi beyathèe de lo lù'uti tì'ba chi rèe. Litaáruhuá inna' le làti gutixa cą néa, ⁷ lítsía quetha taá ligàtsi ca discípulo qui'áa qui'ni chi beyathèe de lo lù'uti. Lée nna tsíe Galilea, níabá ettsà' li e. A' ná qui'ni equixa'ánia' le. ⁸ Ca niuláa nna yala biquila' latsi' cabi ą'hua yala bedácca'ni cabi nna, beyya chì cabi quethani para equixá'ani cabi ca discípulua. Ca niuláa nna merua deyya cabi taquixá'ani cabi ca discípulua, ⁹ tiémputaá nna tàttsa' Jesús ca niuláa nna benie cabi saludar. Làcabi nna gubiga' cabi ru'a lúe nna gunita' cabi ca nì'e nna beni cabi e adorar. ¹⁰ Jesús nna ra tìe cabi: Bittu gátsini le, lítsía líúte notici' lani iyaba ca bettsi' ya'a para qui'ni tsia cą Galilea nna, nía ba ettsà' tu'.

¹¹ Dàca'te deyya ca niuláa nna, tuchùppa canu tsè'e guardia nna beyya huá cą le' ciudáad nna gutixa'áni cą ca sacerdote principal iyaba ca cosa nu uccua. ¹² Betùppa tè cą lani canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna, gunne lettia cą nna bete cą i'ýénitse' bel·liu qui' ca soldadua nna, ¹³ ra cą: Lebi'í nna ínne le qui'ni ca discípulo qui' niá bítta cą de réla lá nna gutua gattsí' ba cą cuerpo qui' niá miéntraste tí'áthi ri'u. ¹⁴ Canchu gúna gobernador asúntu' nna, entonces intu' ba ccálaní tu' ą arreglar, bihua cuidado tsé'e le. ¹⁵ Làcą nna gu'yi' cą bél·liuá nna beni cą tì'a nu chi gulù'u titsa' ca judíua cą. I' modo nna riquixa'a ca enne' Judea nu uccua, hàstaá anna.

¹⁶ Huía taá tsinia ca discípulua Galilea lo i'ya làti chi ra Jesús cabía. ¹⁷ De bilá'ni cabi e nna beni cabi e adorar, pero tuchùppa cabi nna labí huía tè latsi' cabi canchu làganie enni'a. ¹⁸ Làniana gubiga' Jesús gúnnie lani iyaba cabi nna rèe: Itute poder chi benna Tata Dios látsi' nàya' para cu'úbi'a' ýiabara' ą'hua yétsiloyu nna. ¹⁹ Acca lítsía nna liquixá'ani iyáýiate ca enne' le' iyábani ca nación anta' yétsiloyu qui'ni tsíalatsi' qui' inte' nna ccá huá cą ca discípulo quia'. Guni tè le cą bautizar lani nombre qui' Tàtáa nna, qui' Ýí'niáa nna, qui' Espíritu Santo nna. ²⁰ Liulue'ni cą iyate nu ná qui'ni guni cą tì'a chi pá'a' le. Inte' nna du bá' lani le para gunia' le cualani ttu ttu tsáani hàstaá l·lu'ya latsi' yétsiloyu'.

A' uccua.

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN MARCOS El Santo Evangelio Según SAN MARCOS

¹ Gudulo evangelio nu cca qui' Jesucristua Ÿi'ni Tata Dios, ² tì'ba riquixé'e lo libro nu bedia profeta Isaías enne' gùdua ántescala ìta Jesucristua yétsiloyu:

Inte' nna rithél·la'a' mensajero quia', deneru bi lo lu',

Para ithàlia bi néda para guni çà lu' recibir.

³ Rùyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi ca enne' ritsina' ru'a lo bi:

Lítsé'e leda porqui'ni chi da' Señor; liutha' lí ca néda qui' la'labàni qui' le para lèe.

⁴ Ca tìtsi'ì nna uccua çà cumplir por Juan enne' beni bautizar. Gurèni bi fuera yetsi nna, gutixa'áni bi ca enne' lani poder qui'ni dàni çà eyacca çà arrepentir por ca tul·la' qui' quì para qui'ni eyuniyén latsi' Tata Dios qui' quì nna ccá tè çà bautizar. ⁵ Biria tè ca enne' qui' iyaba ca yetsi to' anta' le' región qui' Judea, a'hua iyaba canu Jerusalén huía çà làti du Juáan para gudà naga' quì qui' bi. Beyuni çà reconocer ca tul·la' qui' quì lani Tata Dios, làniana Juáan nna beni bi çà bautizar le' yò Jordán.

⁶ Juáan nna guccu' yó bi nu de ittsa' yó camello, guthi tè lè'e bi ttu cincho nu de yeti. Uccuabàni tènì bi tsua' teruba ttu clase guxaru', a'hua yìxi qui' i'yatò'. ⁷ Gutixà'a huáni bi çà nna ra bi: Enne' ìl·lani bitola de inte' nna, adí la'huacca té quì'e tì'chu inte'; nìdirubani làa dàcca'a' para iyèta'a' cueqquia' ca guarachu yù'u nì'e, porqui'ni née enne' santo. ⁸ Inte' nna runia' le bautizar lani inda, pero lèe nna gunie le bautizar lani Espíritu Santo.

⁹ Tiempo lànìa nna biria Jesús le' yetsi Nazaret región qui' Galilea. Begàdia tè Juáan ne inda le' yò Jordán. ¹⁰ De beria Jesús le' indaá nna bilá'nie qui'ni biyàlia yìabara' nna huadi Espíritu Santo tì'a ttu becha to' nna bitsine'e iqqúie. ¹¹ Biyeni tení tsi'ì ttu enne' gunne de yìabara' nna rèe: Lu' nna ná

lu' Ÿi'nia', yala catsi'í te' lu'; por lu' nna yala la' redácca'latsi' te quia'.

¹² Làniataá nna guche' Espíritu Sántua Jesús le' desiértuá lá. ¹³ Nía nna gùdue chua' ubitsa nna chua' yèla nna. Tsè'e huá iyètse' ca animal tuxu nía. Numalua nna beniã ne prueba canchu hua rialàniã gunie nu calatsi'ì. Bitola nna bitsina' ca ángel nna beni cabi Jesús servir.

¹⁴ Loti' té Juáan litsi' iyyàa nna, deyya Jesús para Galilea. Nía nna gutixè'e ca titsa' tsè' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, ¹⁵ rèe: Annana chi bi'yu tsá calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él·la' çà qui'ni quée enne' cu'úbia'nie çà; acca leyàcca arrepentir por ca tul·la' qui' le nna lítsialatsi' le ca titsa' nu rulue' tì'iyã modo l·lá le.

¹⁶ Loti' rènie ru'a indatò' qui' Galilea nna, bilá'nie Simón lani bettsi' bi Andrés rudàl·la cabi exxa nu rudàxu'ní cabi bél·la, porqui'ni uccua cabi nu huedàxu' bél·lá.

¹⁷ Ra tè Jesús cabi: Lita lani inte', inte' nna gunia' qui'ni ca enne' la guni le pescar.

¹⁸ Betha'na taá cabi ca exxa nna dia tè cabi lani e. ¹⁹ Guttè tì'díbéé nía nna bilá'nie Jacóbua lani bettsi' bi Juáan yù'u cabi le' bárcuá lani tàta qui' cabi Zebedéua, reyuni cabi ca exxa nu rudaxu'ní cabi bél·lá.

²⁰ Gutàyi tìe cabi. Làcabi nna betha'na taá cabi tàta qui' cabi Zebedéua le' bárcuá lani adí canu tsè'e nía hueni cualani nna, dia tè cabi lani Jesús. ²¹ Bitsina' cabi le' yetsi Capernaum. Ca tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna huía Jesús le' sinagoga làti retuppa

çà. Nía nna gutixa'ánie çà ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios. ²² Yala biquila' latsi' quì por ca enseñanza quì'e, porqui'ni adírula tsè' gutixa'ánie çà tì'chu ca maestro nu rulue' nu ra lo ley qui' religiòn qui' caniá. ²³ Le' sinagoga qui' caniá nna re' ttu nubeyu' ccà padecer por ttu espíritu malo, gudu-luã gunniã iditsa nna, ²⁴ rã: Jesús enne' Nazaret, biani té qui' lu' lani intu' acca da' lu' nì. Tsí da' chì lu' para gul·luã lu' latsi' tu', áccá. Hua nabia' ba te' lu', ná lu' Enne' Santo guthel·la' Tata Dios. ²⁵ Gutitsa' tè Jesús na nna rèe: Bethia rú'a lu' nna beria lo losto' nubeyu'ì. ²⁶ Espíritu malua nna becuíbi tsà'tsà'niã nubeyu'a nna, idìtsani gurètsiya'a, làniana betsè'e latsi'ì nubeyu'a.

²⁷ Adírlá uccuaỹí latsi' iyábani ca enni'a, acca gunàba titsa' luetsi qui nna ra ca: Biangani nui cá. Biani enseñanza cubi ni nui cá. Nubeyu'ì nna té la'huacca qui'ì para guniã mandar hàstaá ca espíritu malo, atsi'íni hua runi caso ca qui'ì nna. ²⁸ Làniana tsàtito'ni gudàa titsa' qui'e ituba región qui' Galilea.

²⁹ De beria cabi le' sinagógaá nna huía cabi litsi' Simón nna Andrés nna lani Jacóbua nna Juáan nna. ³⁰ Suegra qui' Simón nna té tiã yi'bél·laniã ÿìl·lá. Gutixà'a tènì cabi Jesús qui'ni ra'niã. ³¹ Làniana gubígue'e nna bedaxu'e ní'ì nna guchìthee na. Luégutaání nna beria chiã ÿìl·láa nna beni tabã cabi servir.

³² Gùl·là diba lànìa chì' benia taání bitsa nna, tàhua' ca ru'a lúe iyaba canu ra'ni ã'hua canu cca padecer por ca espíritu malo. ³³ Iyábani ca enne' le' yétsiá nna bituppa ca ru'a puértaá. ³⁴ Jesús nna beyunie iyétse'ni canu rà'niá télá télá bá ná itsahue' yù'u ca. ã'hua benie mandado qui'ni beria iyétse' ca espíritu malo lo losto' ca enne'. Nihua labí be'él·le'e ca espíritua inne ca, porqui'ni benibíá' bá ca nuỹa née.

³⁵ Attu yu'udílaá hua náru chul·la nna, huatha Jesús nna huíe ttu lugar yà'latsi', nía nna benie oración. ³⁶ Simón ã'hua adí ca enne' tsè'e lani bi nía nna beyíla cabi e. ³⁷ De betseláni cabi e nna ra cabi e: Iyáỹiani ca enne' reyíla ca cuiã'lu'. ³⁸ Lèe nna rèe cabi: Lítsa' adí ca lugar canu anta' exa gáabá para qui'ni guni huáni ya' ca predicar. Porqui'ni para nui la daya'. ³⁹ Benie predicar le' ca sinagoga qui' ca enne' Israel itúbani Galilea, ã'hua benie mandado qui'ni beria ca espíritu malo lo losto' ca enne'.

⁴⁰ Bitsina' tè ttu nubeyu' ra'niã yétsú' yutsu', bedùni ÿibì ru'a lúe nna gutta'yúniã ne nna ra: Canchu hua calatsi' cuiã'lu' nna huaccani cuiã'lu' eyuni cuiã'lu' inte'. ⁴¹ Jesús nna yala betúa latsi'e na, becà tè né'e beláppe'e na ra tiè: Huacca látsa'a', beyacca nàri. ⁴² Cuantu taání rèe na anía nna, betua chì itsahue' qui' niá nna beyacca taá latsi'ì. ⁴³ Làniana bechu titsa' tiè na, pero yala recomendar benie na, ⁴⁴ rèe: Bè' cuidado qui'ni nú ttú tè nuỹa quixá'ani lu', sino huía ru'a lo sacerdotèa para qui'ni ilá'ni bi lu', bete tè ofrenda qui' lu' tì'a nu

beni Moisés mandado muestra de qui'ni chi beyacca nàri lu', para qui'ni cáyén latsi' qui'. ⁴⁵ Nubeyu'a nna bedà' dibã nna gudu-luã bedàã titsa' gutixà'ã iyaba nu uccua. Acca labiru uccua gá'a ga Jesús dàcca'lo taá le' yétsiá, sino adila tsa' bega'na bée fuera làti lanú iyé enne' tsè'e. Pero siempre dihua huía ca enne' qui' iyábani ca yétsiá ru'a lúe.

2

¹ Tuchùppa ubitsa bitola nna huía Jesús attu le' yetsi Capernaum. Bina tè ca enne' qui'ni rì'e nía. ² Làniana bituppa chì nuỹeni ca enne' hasta qui'ni labiru uccuaní ca liú'u, ã'hua ru'a puerta nna bitsa'tí'ní ca enne'. Lèe nna runinie ca predicar titsa' qui' Tata Dios. ³ Bitsina' tè tappa ca nubeyu' nùà'ni ca ttu nu ra'ni parálisis, nidirubani làa cca ttã. ⁴ De tántuani ca enne' yétsi'á nna labí uccua gá'a ca làti dùe, acca huappi ca iqquia yú'u la nna, guthàlia ca liỹia taá làti dùe, guchida tè ca enne' rà'niá yu'ã lè'e camilla. ⁵ De bilá'ni Jesús qui'ni yala fe té qui' qui' lani e acca rèe nu rà'niá: ÿì'nia', chiba beyuniỹén látsa'a' ca tul·la' qui' lu'. ⁶ ÿua tení tuchùppa ca maestro de la ley nía nna, liú'u losto' bá qui' nna ra ca: ⁷ Bianicca rena nubeyu'ì ã' ní'i. Ca titsa' mal ba rinniã contra Tata Dios, porqui'ni nuni ccani gunìttuluã ca tul·la' qui' ca enne' canchu álahuá tsuã' teruba Tata Dios cá. ⁸ Pero Jesús nna gutelí taánie ti'ỹa ná la' rulábalatsi' qui' qui', acca rèe ca: Bianicca rulába latsi' le' ã'. ⁹ Biala adí yánaba gunia' para nu ra'niã'. Tsí épa' ya' ã: Chiba beyuniỹén látsa'a' ca tul·la' qui' lu', o tsí épa' ya' ã: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'ã' nna gùda' áccá. ¹⁰ Pues, para qui'ni ccá le saber qui'ni inte' Nubeyu' de ÿiabara' té la'huacca quia' le' yétsiloyu' para eyuniỹén látsa'a' ca tul·la', làniana bel·lúitse'e nu rà'niá nna, ¹¹ rèe na: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'ã' nna beyya litsi' lu'. ¹² Lã nna beyátha tabã nna bedi' tiã camilla qui' niá nna beria ru'a lo iyáỹiani ca enni'a, acca yala biquila' latsi' qui' nna bedàliani ca Tata Dios nna ra ca: Nunca labí chi bilá'ni ri'u luetsi nui.

¹³ Bitola nna beria Jesús nía nna huía tìe attu ru'a indatù'a. Iyáyiaba ca enne' nna bitsina' cã ru'a lúe. Lèe nna gutixa'ánie cã ca enseñanza tsè' cubi qui' Tata Dios. ¹⁴ Néda bá yu'ée nna bilá'nie ttu enne' láã Leví ÿi'ni Alfeo rì'ã lo meÿa làti ría ca enne' huiÿa qui' impuesto nu ruquiÿa gobierno. Jesús nna rée na: Gutà tanó inte'. Lã nna gudulí taã nna dia tiã lani e. ¹⁵ Làniana bitsina' Jesús le' yú'u qui' Leví nna gudu-ánie lo meÿa, tsè'e huá ÿÿetse' canu ruquiÿa qui' impuesto, ã'hua adí canu dàa titsa' qui' qui' runi cã nu labí ná de acuerdo lani ley religiosa qui' ca enne' judíua nna, ÿùàni iyaba cã jùntuba lo meÿa lani Jesús nna ca discípulo qui'áa nna, porqui'ni enne' ÿÿetse'ni denó cã ne. ¹⁶ Ca maestro de la ley ã'hua adí canu dianó cã religión fariseo nna, de bilá'ni cã qui'ni ro Jesús lani canu riquiÿa qui' impuéstua ã'hua lani adí canu runi tul·la' nna, ra tè cã ca discípulo qui'áa: Bianicca ri'ya ro bá maestro qui' líã' lani canu ruquiÿa qui' impuesto ã'hua lani adí canu tul·la' ni'í. ¹⁷ De biyénini Jesús nui nna rée cã: Canu bihua ra'ni nna, pues bihua riquina'ni cã médico, sino làteruba canu ra'ni. Labí ðaya' para gáÿia' canu rulaba latsi' qui' qui'ni chi ná cã enne' tsè', sino ðaya la' para gáÿia' canu tul·la'.

¹⁸ Ttu vuelta loti' ca discípulo qui' Juáan ã'hua ca discípulo qui' ca fariséua nna runi cã ayunar, bitsina' tè tuchùppa ca enne' ru'a lo Jesús nna ra cã ne: Bianicca ca discípulo qui' Juáan ã'hua ca discípulo qui' ca fariséua' nna runi cã ayunar, atsi'íni ca discípulo qui' cuía'lu'ã' nna bihua rigua tí' cã làa ro cã. ¹⁹ Becàbini Jesús cã nna rée: Tsí ína ri'u qui'ni canu tsè'e thá'a guni cã ayunar miéntraste dù ba lani cã nubeyu' ruttsaná'a cá. Pues miéntraste dù nóviua lani cã nna labí guchia cã làa go cã porqui'ni ná tiempo de la' redácca' latsi'. ²⁰ Pero canchu i'yu tsá qui'ni ítua ènne'yu'a, lànialá nna guni cã ayunar. ²¹ Lanú nuÿa regú'u remiendo ttu vestido viejo lani ttu pedazo lari' cubi, porqui'ni la'a mísmuba remiendo cúbía nna ichèda'ã lari' viéjuá, entonces adila iyàl·la' làti chi birèda'a. ²² Nihua lanu nuÿa rigá'a vino cubi le' ca bolsa vieja nu de yéti, porqui'ni por fuerza

qui' vino cúbía nna itsu' lã ca bolsa yétiá nna ilàlia vínuá, ã'hua yétiá nna labiru ÿÿu'ã. Acca ná qui'ni vino cúbía nna ità'ã le' yéti cubi.

²³ Ttu tsá sábadua nna guttè Jesús làti té ÿua'. Ca discípulo qui'áa nna hua dia càna ba cabi guduló cabi guchèccu' cabi tuchùppa ÿua'. ²⁴ Làniana ca fariséua nna ra tè cã Jesús: Gunna' tsáruhua, bianicca runi ca discípulo qui' lu'ã' nu labí ná qui'ni guni ttu enne' tsá redi' latsi' ri'u ni'í. ²⁵ Pero Jesús nna rée cã: Tsí núncahua ni' gul·la le biÿa beni rey David loti' labí biÿa té go bía nna yala gutùni bi ã'hua canu tsè'e lani bía cá. ²⁶ Gutà'a David le' templo qui' Tata Dios loti' Abiatar ná huexána' qui' ca sacerdotèa nna gutò bi ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios, ettaxtíla nu lanu nuÿa dàniã gúã na sino làteruba ca sacerdotèa. Atsi'íni hàstaá canu tsè'e lani bía nna bete huá bi gutò cã, pero bihua beni Tata Dios bi juzgar qui'ni ná tul·la'. ²⁷ Jesús nna raáruhuée cã: Beni Tata Dios tsá redi' latsi' ri'u para bien qui' ri'u, aláa benie ca enne' por causa de tsá redi' latsi' ri'u. ²⁸ Acca Nubeyu' de ÿiabara' nna née Señor qui' iyaba ca tsá ã'hua tsá para edi' latsi' ri'u.

3

¹ Attu vuelta gutà'a Jesús le' sinagógaá. Nía nna re' ttu nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' bànj. ² Ca fariséua nna betsia tsittsì chini lo qui' ne canchu hueyunie na tsá redi' latsi' qui', para qui'ni gappa cã néda biÿa caúsani gutsia cã qui'e. ³ Jesús nna rée nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' niá: Lu' nna gùduli nna gùdu làhui'. ⁴ Làniana rée cã: Tsí hua ná qui'ni guni ri'u tsè' ca tsá redi'latsi' ri'u, o tsí guni la ri'u mal áccá. Tsí hua ná qui'ni eyuni ri'u ttu enne' màsqui'ba ná tsá redi' latsi' ri'u, o tsí hue'él·la' bá ri'u ã gattiã áccá. Pero làcã nna tsi diruba gutsé'e cã. ⁵ Làniana gunne'e iyaba cã lani dí'latsi' nna yala triste uccuanie porqui'ni labí uccua latsi' qui' télini cã qui'e, acca ra tìe nubeyu'a: Bèl·lì ná' lu'. Lã nna bèl·lì taá ní'í, làniana tì'a viva beyacca chì ná' niá. ⁶ Beria bá ca fariséua nna bè' cã titsa' lani canu gulátsi partido láã herodiános contra lèe tí'iyala modo gudaxu' cã ne preso nna gutti cã ne.

⁷ Pero Jesús nna dia tìe ru'a indatù'a la lani ca discípulo qui'áa. Tanó tehuá ca enne' yětse'ni qui' Galilea ne, a'hua ca enne' Judea nna. ⁸ A'hua iyětse'ni ca enne' Jerusalén nna ca enne' Idumea l'le, canu attu lado la yò Jordán l'le, a'hua ca enne' biria le' ca yetsi Tiro nna Sidón nna, de bina cã qui'ni ca milagro yénini runie nna acca bituppa tẽ cã ru'a lúe. ⁹ Ra tìe ca discípulo qui'áa qui'ni gúdu cabi bárcuá prevenido taá para qui'ni làa uquini ca enne' yětse' niá ne.

¹⁰ Por tántua ca enne' chi beyunie nna, acca iyábani canu ra'ni nna ritil·lani cã para gulappa' cã ne. ¹¹ De bilá'ni ca espíritu malo ne nna bedu yibi qui ru'a lúe nna guretsi ya'a cã nna ra cã: Cuiã'lu' nuã' ná Yí'ni Tata Dios. ¹² Pero lèe nna idítse' gunnènie cã qui'ni nú ttu tehuá nuãa quixá'ani cã qui'ni lèe Enni'a Yí'ni Tata Dios.

¹³ Bitola nna huappi Jesús lo i'yaá, làniana becuí'e tuchùppa ca enne' nna gutaýie cabi. Làcabi nna bitsina' tẽ cabi ru'a lúe. ¹⁴ Benie formar ttu grupo lani tsi'nu ca enni'a para qui'ni tsé'e cabi lani e tulidàba, a'hua para ithel·le'e cabi hueni predicar evangelio. ¹⁵ Bete huée la'huacca qui' cabi para eyúnini cabi iyábani itsahue', a'hua para ebeqquia cabi ca espíritu malo lo losto' ca enne'. ¹⁶ Simón enne' gutixa huée lá bi Pedro; ¹⁷ a'hua Jacobo yí'ni Zebedeo lani Juan bettsi' Jacóbuca ca enne' gutixa huée lá cabi yí'ni nu rinne idítsani tì'a ídiu'; ¹⁸ a'hua Andrés nna Felipe nna Bartolomé nna Mateo nna Tomás nna Jacobo yí'ni Alfeo nna, a'hua Tadeo nna Simón enne' gulátsi' partido láã cananístas nna, ¹⁹ Judas Iscariote nu betiã ne cuéntaá para gattie nna. Làniana deyya cabi le' yú'u.

²⁰ Attu vuelta nna bituppa ca enne' yětse'ni hàstaá para go cabi labí gùppa cabi néda. ²¹ De bina ca pariente qui'áa nna huía cã para eche' cã ne, porqui'ni ra ca enne' chi ribèqquiaýiã la' riyeni qui'e. ²² A'hua ca maestro de la ley canu da' de Jerusalén nna rena cã qui'ni Beelzebú nu ná huexána' qui' ca espíritu máluba du lani Jesús. Ra huá cã qui'ni por la'huacca qui' Beelzebú nna runi Jesús mandado reri ca espíritu maluã' lo losto' ca enne'. ²³ Làniana bel·luítse'e ca maestro de la ley

nna gutixa'ánie cã ttu comparación nna rèe: Labí gudal·la Satanás fuera ca huenitsina qui'í. ²⁴ Canchu nuãa ttu gobierno lá'aní la' rigú'ubia' qui'í nna entonces labí itsáagá cui'ã. ²⁵ A'hua canchu lá'aní ttu familia por biã ca disgústoni nna, entonces labí itsáagá gúchiã. ²⁶ Pues adítelá canchu Satanás chathã para til·lã contra là'a labíj, entonces labí itsá cui'ã, sino qui'ni l·luãa tabá latsi'í. ²⁷ Lanú nuãa irialàni gá'ã le' litsi' ttu nubeyu' valiente canchu álahuá gudaxu' yã na guxiqquia na, lànialá nna hua rialàniã cueqquia iyate nu té le' litsi' enni'a. ²⁸ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyábani ca tul·la' nu runi ca enne' nna eyuniyén bá latsi' Tata Dios qui' qui, a'hua iyábani ca titsa' mal biã tediba cláseni ná cã nna tehua perdón qui' qui. ²⁹ Pero nuãa tediba runiã despreciar nu runi Espíritu Santo nna, jamás labiru eyuniyén latsi' Tata Dios qui'í, sino qui'ni chi ná culpable para siempre. ³⁰ Anía rèe porqui'ni làcã nna gunne cã qui'e qui'ni dua ttu espíritu malo lo lostu'e.

³¹ Bitola nna bitsina' ca bettsi' áa a'hua nana qui'áa ribeda cabí fuera, guthel·la' cabi mandado tul·luítsa' cã ne. ³² Ca enne' yã luítte' áa nna ra cã ne: Nana qui' cuiã'lu'a a'hua ca bettsi' cuiã'lu'a tsé'e cabi fuera nna reyila cabi cuiã'lu'. ³³ Becàbinie cã nna rèe: Nuni nua' ná nana quia' nna ca bettsi'á' nna cá. ³⁴ Làniana gunna' tìe ca enne' yã ita'lubánie nna ra tìe: Niba tsé'e ca bettsi'á' nna nana quia' nna, ³⁵ porqui'ni nuãa tediba runi nu rú'u latsi' Tata Dios, pues làcanuá nna ná cã bettsi'á' nna dána'a' nna nana quia' nna.

4

¹ Attu vuelta nna gudulo Jesús gutixè'e ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios nna bituppa ca enne' yětse' ita'lubánie. De tántuani ca enni'a nna gutè'e le' ttu barco duã ru'a indatù'a nna gùdua tènìe; iyábani ca enni'a nna tsè'e cã loyu bitsi ru'a indatù'a. ² Jesús nna gutixa'ánie cã iyětse' ca enseñanza por medio de ca comparación nu cca qui' yétsiloyuì nna yíabara' nna rèe: ³ Liudaáruhuá naga' le ca titsa' quiyi'í: Ttu campesino nna diã huadàl·la yãa'. ⁴ De rudal·lã yú'a nna bitsina' tí' yãa' qui' niá

cuitta' néda, huadi tè ca binni to' nna bediga' cã na. ⁵ Ati' ÿú'a nna bitsina'ã le' íyarrúe làti labí tegá guna' re'. Acca tsastitaá gul·laniã porqui'ni labí itettia ga re' guna'. ⁶ Pero de gul·lani bitsa nna bequèxu' taá ÿú'a porqui'ni labí dia l·lúj itettia, acca gubitsi taá. ⁷ Ati' ÿú'a nna binnia làti yù'u huá l·lú ca yèttse'. Ca yèttsi'a nna gul·lani tehuá cã nna bedibàga' taá cã lo ÿú'a, acca ÿú'a nna labí benna lènà'. ⁸ Pero ati' ÿú'a nna bitsina'ã le' loyu bèbè. Nía nna gul·laniã nna biÿeniã nna benna tiã lènà' nu guyú'u li'j tsii érua' nna, nu benna bá gayùna' nna, nu benna ba gayua' nna. ⁹ Làniana rèe cã: Nu calatsi' ídete' nna, pues gudà tsè' nagui'j.

¹⁰ Loti' re' ttubée nna gubiga' tè tuchùppa ca enne' tsè'e nía lani ca enne' tsì'nua nna gunàba titsa' cabi e de nu cca qui' ejémplua. ¹¹ Lèe nna rèe cabi: Lebi'i nna hua ná qui'ni ccá le saber clárutaá ca enseñanza nu cca qui' reino qui' Tata Dios, ca cosa nu labí chi yù ca enne' antes. Pero canu labí lání cã ri'u nna, entonces puro lani comparación bá riquixa'áni ya' cã; ¹² para qui'ni ccá cã ti'a canu rinna' ccã pero labí edácca'ni cã màsqui'ba iyénini cã pero labí biÿa télini cã nna, labí eyeqquia cã lani Tata Dios para eyuniÿén latsi'e ca tul·la' qui' qui'.

¹³ Làniana rèe cã: Tsí bihua nì' télini le enseñanza acerca de comparación nu gutixà'a ya'a cá. Ti'ala modo télini le adí ca comparación nu quixa'ánia' le ni'i. ¹⁴ Enne' bedà·la ÿú'a nna runiã comparar ttu enne' riquixá'a titsa' qui' Tata Dios. ¹⁵ Ttu te ca enne' nna ná cã ti'a ÿua' nu binnia cuitta' nédaá nna bediga' ca binni tú'a na. Porqui'ni de riyénini cã ca titsa' qui' Tata Dios nna, ril·lani taá Satanás nna rigua taá ca titsa' nu chi biyàda lo losto' qui'. ¹⁶ Attu te ca enne' nna ná cã ti'a ÿua' nu binnia le' íyarrúea nna tsati taá gul·laniã, porqui'ni de riyénini cã titsa' qui' Tata Dios nna yala lani gusto rudà naga' qui', ¹⁷ pero labí tsittsi ga'na fe qui' qui', acca tito' rúbá ruchia cã. Canchu chi ril·lani ca prueba nna rutsia latsi' ca enne' cã porqui'ni ríalatsi' qui' ca titsa' qui' Tata Dios nna, luégutaá redúl·la'a latsi' qui' nna ccá taá cã apartar. ¹⁸ Attu te ca enne' nna ná cã ti'a ÿua' nu binnia le' yèttse' nu gul·lani xiã nna bethàga' taá

lo ÿú'a. Porqui'ni de riyénini cã titsa' qui' Tata Dios, ¹⁹ yala nùyue cani cã por ca cosa qui' yétsiloyu, a'hua ridacca'ÿí taá cã porqui'ni ridà latsi' qui' bel·liu nna biÿaáru ca cosa material nna. Iyaba ca nui nna ruthàga' taá cã tsina nu runi ca titsi'j lo losto' qui', làniana labiru runi cã nu rú'ulatsi' Tata Dios. ²⁰ A'hua attu te ca enne' nna runi cã comparar ti'a ÿua' nu binnia le' loyu bèbè: ttuã nna benna tsii érua', attuã nna benna gayùna', attuã nna gayua'. A'tení ná ca enne' de riyénini cã titsa' qui' Tata Dios, ríalatsi' qui' nna runi tè cã nu rú'ulatsi'e según ti'ÿa ná bá capacidad nu te qui' ttu qui'.

²¹ Raáruhuée cabi: Tsí hua rugà·la' ri'u ttu yí' nna rutòthe' tè ri'u ttu cajón lúj, o rudua ri'u a ÿarèe' lònà cá. Tsí álahuá ná para gudua ri'u a ttu lugar làti gudàni'ã itúÿiani le' yú'u. ²² Porqui'ni labí biÿa nu gattsì' ní té sin qui'ni làa ilá'nía, nihua biÿa ca enseñanza nu gattsì' ní té sin qui'ni làa iyàtsilà'nã ru'a lo iyaba ca enne'. ²³ Nu calatsi' ídete' nna, pues gudà tsè' nagui'j. ²⁴ Ra huée cabi: Líútsia tsè' cuidado nu riyénini le; porqui'ni canchu labí gudà tsè' naga' le nna, tito' rúbá la' ritelíni gata' qui' le. Pero lebi'j canu calatsi' ídete' le nna, adítelá tsani la' ritelíni qui' le porqui'ni rutsia tsè' le cuidado nu riyénini le. ²⁵ Porqui'ni nuÿa tediba té la' ritelini qui'j nna, lã nna thí' lã adí, canchu hua runiã seguir ríalatsi'j. Pero nu labí té qui'j nna, pues hàstaá tito' nu rulaba latsi'j qui'ni té qui'j nna, ítua telã. ²⁶ Raáruhuée: Reino qui' Tata Dios nna náã ti'a nu cca canchu chi ttu campesino rudàl·lã ÿua' le' ttu loyu. ²⁷ Ra'áthi bá nna, aníabá runiã ritte ca tsá, miéntraste semilla tú'a nna reyattsã nna ril·laniã nna riÿeni huã nna; pero nubeyu'a nna nidí làa yùã ti'ÿala modo cca ca così. ²⁸ Porqui'ni por lóyua nna reyattsã ÿua' tú'a; primérute de ril·laniã ná ttu ixxi' to' teruba, laniana ril·lani èttse' qui'j, pero bitola nna ru'u ÿua' to' li'j. ²⁹ Canchu chi rigattsia nna reruã lani iyyà sela, porqui'ni chi bi'yu tsá gutuppã lènà'.

³⁰ Raáruhuée: Biani ti' ná reino qui' Tata Dios. Biani guni ri'u a comparar cá, pues quixa'ánia' le. ³¹ Ná ti'a ttu bétsi' to' qui'

cuana, porquì'ni canchu chi riyada le' loyu nna adí telání xcuichuto' nà de lo iyaba ca semilla nu té le' yétsiloyu. ³² Pero ril·lani díbá nna riŷeniá adiru de lo iyaba ca planta nna, yáŷipà'ni riduá hàstaá qui'ni ca bìnni to' nna riŷua cã le' ŷula qui'ì.

³³ Lani iŷetse' ca comparación tì'a ca nua' nna gutixa'ánie cã titsa' qui' Tata Dios, ti'ŷa tébá la' riyeni qui' qui. ³⁴ Tulidàba gutixa'ánie ca enne' por medio de ca comparación, pero iyábani bethàtsi là'nànie ca discípulo qui'áa yà'ba latsi'.

³⁵ Gùl·là diba tsá lània nna rée ca discípulo qui'áa: Lítsa' attu ládula. ³⁶ Bechu titsa' díbé ca enne' ŷétsi'á, làniana ca discípulo qui'áa nna guche' cabi Jesús attu lado indatù'a la le' barco nu yù'uéa taá. Dia hua adí ca barco to' lani barco nu yù'u Jesús. ³⁷ Lo indatù'a bá dàa cabi nna huatha ttu iyyabe' fuérteni, chi rà'a inda le' bárcuá hàstaá qui'ni chì' taá ritsa'á inda. ³⁸ Jesús nna ti'éthibée, ŷua iqquie lo ttu xconi dacca' cuè'e la bárcuá. Ca discípulo qui'áa nna bedibàni tè cabi e nna ra cabi e: Maestro, tsí bihua nùyue du cuiã'lu' qui'ni chi rinetsi ri'u le' indí. ³⁹ Làniana huatha Jesús nna gutítse'e be'a nna indatù'a nna rée: Tsi bá, tsi tè. Làniana gudutsi tabá be'a. Indatù'a nna beyatta' tsi tabá. ⁴⁰ Jesús nna ra tè cabi: Biecca yala rátsini le ni'ì. Tsí bihua ríalatsi' le qui'ni té la'huacca quia' cá. ⁴¹ Làniana adila la' rátsilatsi' bitsina' lo losto' cabi nna ra luetsi cabi: Nugani enni'ì, acca hàstaba be' nna indatù'ì nna riyénini cã qui'e.

5

¹ Bitsina' tè cabi attu lado qui' indatò' Galilea región qui' ca enne' gadarenos. ² De beria Jesús le' bárcuá nna bitsina' tè ttu nubeyu' ru'a lúe beria le' ttu bèlià nu dua le' panteón nía. Nubeyu'a nna ccã padercer por ttu espíritu malo. ³ Lã nna gùduá làti rigattsi' canu yatti, lanú nuŷa riri-alàni uŷìqquia na tsittsi nihua lani cadena. ⁴ Porquì'ni iŷé vuelta tsè' chi beŷìqquia cã nì'a ní'ì lani cadena, pero tsàstiní richuá cã. Acca lanu nuŷa ridàa lani á. ⁵ Tulidàba ribèniã réla ritsá ba ribétsiya'ã lo ca i'ya nna le' panteón nna, la'a làbã nna rue' látì lani ca íyyá nna richu cã látì. ⁶ Idittu' nna

bilá'niã Jesús, bigàa chiã tattsa'ã ne nna beduŷibì ru'a lúe. ⁷ Gunne tiã iditsa nna rã ne: Jesús ŷi'ni Tata Dios Tsuna', bianicca da' cuiã'lu' nì, ratta'yúnia' lu' qui'ni guni lu' jurar nna gudu lu' por testigo Tata Dios qui'ni bittu guni lu' inte' castigar. ⁸ Anía rã porquì'ni gunne Jesús nna rée na: Lu' espíritu malo, beria lo losto' nubeyu'ã. ⁹ Gunàba titsa' tè espíritu malua nna rée: Lu' nna gutixa'áni inte' biŷa lá lu'. Becàbiã nna rã: Batallón lá', porquì'ni nuŷé tsè'ni tu' ná. ¹⁰ Làniana yala gutta'yúniã ne qui'ni bittu ithel'le'e na fuera distrítua. ¹¹ Exa gáabá nía nna tsè'e tè iŷétse'ni ca cuttsi huila go cuitta' i'yaá. ¹² Iyaba ca espíritu malua nna gutta'yú teni cã Jesús nna ra cã ne: Guthel'la' intu' làti tsè'e ca cùttsiã' para tsú'u tu' lo losto' qui. ¹³ Jesús nna bete tè permiso qui' qui. Làniana ca espíritu malua nna betsé'e latsi' qui nubeyu'a nna gutà'a cã lani ca cùttsia. Hua ná ttú chuppa mili' ti'gá ca cùttsia. Iyaba cã nna uccua litsiani cã nna gutù·lu cã lo ttu iyyatò' nna binnia cã le' inda nna gùtti cã. ¹⁴ Canu rappa ca cùttsia nna beyya cã quèthani táquixá'ani cã ca enne' le' yétsiã á'hua ca rancho tú'a. Biria chì ca enne' dia cã tanna' cã biŷa nuá uccua. ¹⁵ Bitsina' cã làti du Jesús lani nubeyu' loco nu uccua padecer por iŷetse' ca espíritu malua nna, bilá'ni cã qui'ni nìya'atsùbani rì'ã chi naccu' ŷúì nna, acca yala gutsini cã. ¹⁶ Canu bilá'nia nna gutixa'a cã ti'ŷa ná nu uccua lani nubeyu' guyú'u espíritu malo lo losto' niã, á'hua nu uccua lani ca cùttsia nna. ¹⁷ Acca gutta'yúni cã Jesús qui'ni eria bée látsi caniã. ¹⁸ Loti' díe éye'e le' bárcuá nna, nu uccua padecer por espíritu malua nna gutta'yúniã ne qui'ni hue'él·le'e na cueniã lani e. ¹⁹ Pero Jesús nna labí be'él·le'e na sino qui'ni rée na: Beyya litsi' lu' làti tsè'e ca enne' qui' lu'a, gutixa'áni cã ti'ŷa ná ca cosa ŷeni nu chi beni Señor lani lu', á'hua ti'ŷa chi betúa latsi'e lu' nna. ²⁰ Nubeyu'a nna deyyã guduluã rudàã titsa' le' ituba región qui' tsì ca yétsiã riquixá'ã ti'ŷa ná ca milagro nu chi beni Jesús lani á. Iyaba canu biyénini testimonio qui'ì nna yala biquíla' latsi' qui.

²¹ Bettè bá Jesús attu vuelta le' ttu barco para attu ládula indatù'a nna, bituppa tè

iýé mili' tsè'ni ca enne' ru'a lúe. Lèe nna du bée ru'a indatù'a. ²² Bitsina' tē Jairo, nubeyu' principal qui' sinagógaá. Bilá' bánía Jesús nna bedu taá ýibì ru'a lúe. ²³ Yala gutta'yúniá ne nna ra: Chì' tení ratti ýi'ni niula to' ya'a, tsí hua dá' bála cuiá'lu' gutschia ná' cuiá'lu' iqquj para qui'ni eyacca latsi'j nna ccabàniá. ²⁴ Dia tē Jesús lani á nna. Denó tehuá enne' ýétse'ni Jesús nna rùquini ca ne. ²⁵ Dia hua nía ttu niula nu chi uccua tsì'nu ida ra'niá rilàliá réni. ²⁶ Yala remedio chi beni ca médico na, chi benittiluá iyate nu té quì'j pero labí reyacca latsi'j, sino adila riyal·la' lánia. ²⁷ Chì bina qui'ni Jesús runie ca milagro, acca huía tiá cuè'e lée lahui' ca enne' ýétsi'á nna belappa'á ýúe, ²⁸ porqui'ni uccuaniá: Canchu guláppa'a' màsqui'di ýúe nna eyacca taá látsa'a'. ²⁹ Làniateá nna guru réni qui' niá, gutebé' taániá qui'ni chi beyacca latsi'j. ³⁰ Luégutaá gutebé'ni Jesús qui'ni beyunie nuýa ttu enne' lani la'huacca quì'e, acca bedeqquia tē lúe gunne'e ca enne' da' cuè'e lée nna rē: Nuni nua' belappa'á ýó yì'j. ³¹ Ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Hua rilá' bání cuiá'lu' qui'ni ca enne' ýetse' ruquini ca cuiá'lu', atsi'ini ra cuiá'lu': Nuni nua' belappa'á inte' nna. ³² Pero lēe nna gunne'e ita'lubánie nuýa nuá belappa'á ne. ³³ Niuláa nna yala gutschiniá nna biýiti'nía nna porqui'ni benniá cuenta nu chi uccua lani á, acca gubiga'á nna beduýibì ru'a lúe, gutixa'ániá ne nu beniá. ³⁴ Jesús nna bechu títse'e niuláa nna rē: Ýì'nia', por fe nu té qui' lu' lani inte' nna chi ná lu' salvo; bíttuúru biýa cani lu', porqui'ni dēdeba anna chi beyacca latsi' lu'. ³⁵ Atsabá rinne Jesús nna gul·lani mandado da' ca litsi' nubeyu' principal qui' sinagógaá nna ra ca: Chi gùtti ýi'ni cuiá'lu'a, biáruá liecca uquitsi' rùnì cuiá'lu' Maestruá'. ³⁶ Pero biyeni taáni Jesús nu ra canaá, acca ra tē nubeyu' principal qui' sinagógaá: Bittu gátsini lu', huía teruba latsi' lu'. ³⁷ Jesús nna labí uccua latsi'e qui'ni núyaáru tsía laniá ne sino làteruba Pedrua nna Jacóbuá á'hua Juáan bettsi' Jacóbuá. ³⁸ Bitsine'e litsi' nubeyu' principal qui' sinagógaá nna bilá'nie qui'ni iýétse'ni ca enne' chi tùppa, ttu te ccá nna yala lani la' rehuini' latsi' tsè'e ca pero attu

te ca nna tsè'e ca huil·là. ³⁹ Gutà'a tē nna rē ca: Bianicca tanto alboroto runi le nna ribetsi le ni'i. Niula cuiti'j nna bihua ná nu yatti, sino ti'éthibá. ⁴⁰ De biyénini ca nu reáa nna, burla la beni ccá ne. Làniana benie mandado qui'ni iria iyaba ca enne' nna gutaýi tē tàta nàna qui' niula cuiti'a á'hua tsùnna canu dia ca lani áa, gutà'a tē làti té niula cuiti'a. ⁴¹ Gutèl·le'e ná' niula cuiti'a nna rē na: Talita cumi. Títsa' qui'ba ri'u nna ra: Niula to', inte' nia' lu', beyátha. ⁴² Luegu taáni nna beyatha chì niula cuiti'a nna reda' chà. Chi yu'á tsì'nu ida ti'gá. Ca enne' tsè'e nía nna caligálaní tsía ca uccuani ca de tántua gutschini ca. ⁴³ Pero Jesús nna gunnēnie ca qui'ni nú ttu tehuá nuýa quixá'ani ca, làniana beni tē mandado qui'ni gute ca nu go niula cuiti'a.

6

¹ Bedà' tē Jesús nía nna betsine'e látsi áa. Dia tē ca discípulo qui'áa lani e. ² Níabá tsè'e cabi gùl·la' tsá redi' latsi' ca enne' judíua nna, guduló Jesús gutixa'ánie le' sinagógaá títsa' qui' Tata Dios. Iýetse' canu biyénini ca enseñanza qui'áa nna yala biquíla' latsi' quj nna ra ca: Gala bethete' nui ca cosj cá. Ti'ýa modo acca tanto tsè' chi nabia'niá hàstaá para guniá ca milágruá' cá. ³ Tsí álahuá nui nua' carpintéruá ýi'ni María, bettsi' Jacóbuá nna Joséa nna Judas nna Simóon nna cá. Tsí álahuá niba tsè'e ca danj lani ri'u cá.

Por nui nna labí huíalatsi' quj qui'ni née Ýi'ni Tata Dios. ⁴ Pero Jesús nna rē ca: Ttu profeta, gaýa tediba rappa ca na títsa', pero canu látsj nna ca pariente quì'j nna nidi caso làa runi ca quì'j. ⁵ Acca labí iýéegá milagro benie nía, sino tuchùppa teruba ca enne' nna betsia né'e iqquia quj nna beyunie ca. ⁶ Lēe nna yala uccuayí latsi'e porqui'ni labí huíalatsi' quj ne. Làniana gurenie le' ca yetsi to' canu anta' nía, gutixa'ánie ca enne' ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios.

⁷ Bitola nna gutaýi Jesús ca enne' tsì'nua, gudulúe guthel·le'e chuppa chuppa cabi nna betie la'huacca qui' cabi sobre ca espíritu malo para qui'ni eria ca fuera. ⁸ Benie mandado qui'ni bittu biýa huá'

cabi de tsù'u cabi néda, sino ttu yà to'. Ra huée qui'ni bittu huá' cabi morral ni-hua ettaxtíla, nihua bittu bel·liu cu'ú le' bolsa qui' cabi. ⁹ Dàni cabi gúl·lia cabi guarachu sencíllotó' taá, pero bittu gaccu' cabi chuppa cua' lári'. ¹⁰ Raáru huée cabi: Gaña diba gá'a le le' ttu yú'u nna, nía bá ccá lugar qui' le hàsta'na gal·la' tsá eda' le le' yétsiá. ¹¹ Nuña ttu lugar làti bihua recibir guni cã le nihua làa gudà naga' quí qui' le, entonces eria le nía nna gucuíbi tè bestè nì'a le, ttu seña para télini cã qui'ni labí tsè' beni cã. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte cca la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì da'la lani yétsiá tì'chula juicio nu uccua lani ca yetsi Sodoma nna Gomorra nna. ¹² Ca discípulo qui'áa nna guda' tè cabi nna guduló cabi hueni predicar qui'ni ca enne' nna dàni cã ehuiní'ni cã nna gútse'e latsi' quí ca tul·la' qui' quí. ¹³ Beni cabi mandado ca espíritu malo qui'ni eria cã lo losto' ca enne' nna beyacca latsi' quí. A'hua bedua cabí aceite iqquia nuÿetse' canu ra'ni nna, beyacca latsi' quí por la'huacca nu betie lani cabi.

¹⁴ Bina tè rey Herodes iyaba nu cca qui' Jesús, porqui'ni chi gùthilàlia ba titsa' quì'e le' ttu ttu yetsi. Acca ra Herodes: Juan el Bautista nu béttí ya'a, pues lã nua' chi beyathã de lo lù'uti acca té iÿeni la'huacca quí'ni nna runiã ca milágrua'. ¹⁵ Adí cã ra cã: Elías nuã'. Attu te cã nna ra cã: Ttu nu rinne parte Tata Dios nuã' ti'a beni ca profeta gutsé'e ttu cuaña nuá. ¹⁶ De bina Herodes nu ra ca enni'a nna, acca ra tiã: Juan nu benia' mandado ichu cã yáni niá, pues lã nua' chi beyathã de lo lù'uti. ¹⁷ Porqui'ni la'a mísmuba Herodes nna benia' mandado qui'ni gudaxu' cã Juáan preso nna bexìqquia cã bi lani cadena nna bedàl·la cã bi litsi' iyya. Anía beni Herodes porqui'ni de guÿi'ã Herodías niula qui' bettsi'í Felípea, ¹⁸ Juáan nna ra tè bi ã: Labí ná qui'ni thí' lu' la'a niula qui' bettsi' lu'ã' bá. ¹⁹ Acca Herodías nna yala beyudí'ã Juáan, uccua latsi'í guttiã bi. ²⁰ Pero rey Herodes nna gùppa bã Juáan respeto porqui'ni biénba yùã qui'ni yala exa gudu bi lani Tata Dios, a'hua labí biÿa tul·la' beni bi nna, acca bè' bã bi cuidado qui'ni nú

ttu nuña biÿa gudacca'ã bi. A'hua màsqui'ba labí gutelí gániã bícca'ãña nuá gutixa'a bi, pero yala guyú'u latsi'í gudà nagui'í qui' bi. ²¹ Pero loti' gùl·la' cumpleaños qui' Herodes nna betseláni Herodías ttu oportunidad, porqui'ni beni Herodes ttu fiesta nna gutãÿiã canu re' cuenta nna ca capitán nna a'hua adí canu dacca' qui' Galilea go se' quí lani ã. ²² Gutà'a tè niula cuiti' ÿi'ni Herodías le' yú'u làti cca fiéstaá nna beyà'la ttùbã lahui' quí. Herodes lani canu ÿuàni cã lo meÿa lani ã nna yala guyú'u latsi' quí. Acca ra rey Herodes niula cuiti'a: Gunàbani inte' biÿa tediba calatsi' lu', inte' nna gunna ya' ã qui' lu'. ²³ Làniana beni Herodes prometer lani juramento nna rã: Biÿa tediba inàbani lu' inte' nna gunna ya' ã qui' lu' hàstaba tsal·lue' la' rigú'ubia' quia' canchu calatsi' lu'. ²⁴ Niula cuiti'a nna biria tiã nna rã nàna qui' niá: Biani inába'a'. Nàna qui' niá nna rã na: Iqquia Juan el Bautista'. ²⁵ Làniana quèthani beyeqquiã làti dua rey nna rã: Calátsa'a' qui'ni anna tení gunna lu' quia' le' ttu plato iqquia Juan el Bautista'. ²⁶ Rey Herodes nna yala behuiní'niã, pero por causa de qui'ni chila benia' jurar, a'hua labí uccua latsi'í itiniyúã lani canu ÿua lo meÿa lani ã, acca labí uccua latsi'í gutsibiã niula cuiti'a. ²⁷ Luégutaá nna guthel·la'ã ttu soldado táchua yáni Juáan eyua' tiã iqquia bía. ²⁸ Huía tè soldadua le' litsi' iyyàa nna guchua yáni Juáan, denua' tiã na le' ttu plato, betiã na lani niula cuiti'a. Niula cuiti'a nna betiã na lani nàna qui' niá. ²⁹ De bina ca discípulo qui' Juáan nu uccua nna, huía tè cabi taÿi' cabi cuerpo qui' bía nna becatti' cabi bi le' ttu yerubã.

³⁰ Làniana ca tsì'nu discípulúã canu guthel·la' Jesús, betsina' cabi ru'a lúe nna gutixa'áni cabi e iyate nu chi beni cabi, a'hua iyaba ca enseñanza nu gutixa'a cabi. ³¹ Lèe nna rèe cabi: Lità tsía ri'u para edi' tí' latsi' ri'u ttu lugar yà'latsi'. Anía rèe porqui'ni ca enne' ÿetse' nu reda' nu ritsina' bá cã ru'a lúe nìdirubani làa rappa cabí neda para go cabi. ³² Acca dia tè tsua' làteruba cabi le' ttu barco para ttu lugar yà'latsi'. ³³ Pero iÿétse'ni ca enne' nna bilá'ni cã dia cabi le' bãrcuá nna bedacca' huáni cã Jesús. Acca nuÿetse' cã guda' cã le' ca yetsi qui'

quì nna dia tè cạ lani nì'a bá quì tsàru'a indatù'a bá nna. Yà'lalá làcạ bitsina' attu ládua. ³⁴ De beria Jesús le' bảrcuá, bilá'nie qui'ni enne' yếtse'ni tsè'e chì nía ribeda cạ ne nna, yala betúa latsi'e cạ porqui'ni ná cạ tì'a ca carneru to' nu lanú pastor qui' quì té. Làniana gudulúe gutixa'anie cạ iyếtse' ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ³⁵ De chi da' râl·lâa nna gubiga' ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Chi râl·la nna ả'hua làti tsè'e rí'ui nna ga'nạ fuera yetsi. ³⁶ Acca bechu titsa' dí cuiạ'lu' ca enne' para qui'ni tsía cạ le' ca rancho to' ả'hua ca yetsi to' canu anta' ita'lubá nna para gó'o cạ ettaxtíla, porqui'ni nì nna labí té biyạ go cạ. ³⁷ Becàbi Jesús nna rềe cabi: Lebí'i ba líúte go cạ. Làcabi nna ra cabi e: Tsí ína ri'u huaccani lani chuppa gayua' denario bel·liu nna tsá' tu' gó'o tu' ettaxtíla suficiente para úgo tu' ca enne' yếtsi'ị cá. ³⁸ Jesús nna rềe cabi: Bảl·lacà'a ettaxtíla dềni le, lítsía tsánna líúyu bảl·la yạ té nná. Belaba tè cabi nna ra cabi e: Gayu' ettaxtíla, chuppa bẻl·la to' nna. ³⁹ Làniana beni e mandado qui'ni xuani iyaba ca enni'a lo tácca'a. ⁴⁰ Guỷua tení cạ nía por fila nna, tsieyóna' o gayua' ca enne' ttu ttu fila. ⁴¹ Làniana guỷi'e gayu' ettaxtílaá nna chuppa ca bẻl·la tú'a nna guchìtha lúe gunne'e yỉabara' nna gunàbẻe bendición lani Tata Dios. Làniana gủl·le'ẻe ca ettaxtílaá nna bete tềe lani ca discípuluá para qui'ni quithia cabi lani ca enni'a. ả'hua gutithia tehuẻe chuppa ca bẻl·la tú'a entre iyaba cạ. ⁴² Iyáyiate cạ nna gutò cạ ti'iyạ bá uccuaní qui' quì. ⁴³ Làniana betùppa cabi atsì'nu tsummi thú tsà'ti'ni ca pedazo ettaxtíla canu bẻxaá, aníahua ca bẻl·la tú'a. ⁴⁴ Entre iyaba canu gutúa nna hua ná gayu' mili' tì'ga ca nubeyu'.

⁴⁵ Bitola nna ra Jesús ca discípulo qui'áa qui'ni éya'a cabi le' bảrcuá nna enẻru bẻtsi cabí para Betsaida ttu yetsi rì'ạ attu lado qui' indatù'a, miẻntraste lẻe nna rechu títse'e ca enne' yếtsi'á. ⁴⁶ Bechu titsa' díbẻe ca enni'a nna huía tềe lo ttu i'ya. Nía nna be-nie oración. ⁴⁷ De bichul·la tsẻ' nna chi dia bảrcuá lahui' indatù'a, Jesús nna turúbẻe du yúbitsi. ⁴⁸ Bilá'nie cabi qui'ni yala rì-dacca' cabi rutha' cabi bảrcuá porqui'ni contra lá cabi du bẻ'a. Chì' tegáábá da'

rànì'a nna dia tè Jesús ride'e lo indatù'a uccua latsi'e ttẻ tabẻe lo cabi. ⁴⁹ Pero de bilá'ni cabi e ride'e lo indaá nna uccuani cabi qui'ni nẻe ttu nu tsáyela, acca guretsi yà'ani cabi de tántua tsani' uccuani cabí. ⁵⁰ Yala gutsini iyaba cabi. Pero bel·luítsa' taá Jesús cabi nna rềe: Ligappa confianza, inte' ba nui, bittu gátsini le. ⁵¹ Gutà'a díbẻe le' barco làti yù'u cabía nna gudu tsi taá bẻ'a. Ca discípuluá nna yala biquíla' yà'ani latsi' cabi, ⁵² porqui'ni labí chi gutelí tsẻ'ni cabi acerca de milagro nu beni Jesús lani ca ettaxtílaá; pues àtsaba re'niạ chul·la le' la' riyeni qui' cabi. ⁵³ De beyacca guttẻ cabi lo indatù'a nna bitsina' cabi región nu lá Genesaret. Nía nna bẻxìqquia cabi bảrcuá ru'a indatù'a. ⁵⁴ Beria cabi le' bảrcuá nna bedacca' taani ca enne' Jesús. ⁵⁵ Huía chì cạ bedàa cạ titsa' ita'lubání región nía. Làniana guduló chì ca enne' ril·lani cạ gatti' bảní da' cạ chẻ' cạ canu ra'ni, yỉua cạ lo camilla gaỷa tediba runa cạ qui'ni rì'e. ⁵⁶ Gaỷa tediba díe le' ca yetsi to' l·le le' ca ciudad l·le, ả'hua ca rancho to' l·le, pues rixa cạ canu ra'ni lo nẻda làti rittie ratta'yúni cạ ne qui'ni hue'ẻl·le'e cạ gulappa' cạ mảsqui'di ru'a yỉue. Iyaba canu belappa' cạ ne nna beyacca taá latsi' quì.

7

¹ Làniana bitsina' ca fariséua lani tuchùppa ca maestro de la ley ru'a lo Jesús, da' cạ de Jerusalén. ² Làcạ nna bilá'ni cạ qui'ni tuchùppa ca discípulo qui' Jesús nna labí beni cabi purificar ná' cabí de gủl·la' go cabí, quiere decir labí gutí ná' cabi conforme lani nu ra ca enne' fariséua. ³ Porqui'ni ca fariséua ả'hua iyaba adí ca enne' judíua nna runi cạ seguir ca costumbre religiosa qui' ca enne' gủla qui' quì, labí ro cạ canchu labí primẻrute rìi ná' quì conforme lani costumbre qui' quì. ⁴ ả'hua canchu chi retsina' cạ ria cạ i'yya nna, labí ro cạ canchu labí primẻrute gude cạ inda lo la'gỏ qui' quì. ả'hua iyẻtse'ẻru adí ca costumbre denỏ cạ; hằstaá ca taza nu rì'yàni cạ inda, ca ré'e qui' quì nna ca traste nu de metal qui' quì nna, hằstaba lònà qui' quì nna, pues rìi cạ cạ segủn bá ca regla qui' quì para ccạ cạ purificar. ⁵ Ca fariséua ả'hua ca maestro de la ley nna gunàba titsa' cạ

nna ra cã ne: Bianicca ca discípulo qui' lu'ã' làa runi cã segùn ca costumbre nu bethà'na ca ta' tãta qui' ri'u para guni ri'u, pues bihua rii ná' qui' segúnbá religiòn qui' tu' ántesca go cã, acca rappa cã tul·la'. ⁶ Becàbi Jesús nna rèe cã: Falso bá ná la' rulábalatsi' qui' le. Làtegáláa riquixá'a Tata Dios acerca de lebi'ì lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta:

Yetsi rì'ì nna, lani rú'a terúbí' rudettiã inte'.

Pero lostu'ì nna idittu' tsè' duã lani inte'.

⁷ De balde bá rexa latsi' qui' inte',

Porqui'ni doctrina nu riquixá'a cã nna ná mandamiento nu gulèqquia bá iquua ca enne'.

⁸ A'ba runi le, porqui'ni en vez de runi le cumplir nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios nna, yala purari cca le para guni le ca costumbre qui' ca enne' tì'a nu runi le canchu chi rii le ca ré'e l·le ca vaso nu ri'yàni le inda l·le, a'hua iyétse'éru adí ca costumbre luetsi ca nua'. ⁹ Làniana rèe cã: Buen tì'a tsè' ccani le rirú'na le nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios para qui'ni guni la le ca costumbre qui'ba le. ¹⁰ Por ejemplo, ta' tãta qui' le Moisés nna ra bi: Gùppa lu' respeto tãta nãna qui' lu'. Ra huá bi: Nuã tediba qué' iquua tãta nãna qui'ì nna té qui'ni gattiã. ¹¹ Pero lebi'ì nna rena la le: Canchu ttu enne' nna gá tãta nãna qui'ì: Labiru cca quia' gunia' le cualani porqui'ni itute nu ná gunia' le cualani nna chila ná Corbán (Corbán rena cã: ofrenda nu rutsia cã yà'latsi' para Tata Dios), ¹² canchu chi rena ttu enne' anía nna, entonces lebi'ì nna labiru rue'él·la' li a' guniã cualani tãta nãna qui'ì. ¹³ Anía modo nna rirú'na le titsa' qui' Tata Dios nna denó lá le ca costumbre malo nu rulue' huáni le ca ÿi'ni le. A'hua iyétse'éru luetsi costumbre málu' runi le. ¹⁴ Làniana gutãyi Jesús iyaba ca enne' ÿétsi'á nna rèe cã: Iyate le nna liudà naga' le nu inni yì'ì para qui'ni télini le. ¹⁵ Labí biã té nu ro ttu enne' runiã qui'ni ccã enne' tul·la', sino nu riria lá lo losto' ttu enne' nna runiã qui'ni ccã nu tul·la'. ¹⁶ Nu calatsi' ídeti'ã nna pues gudà tsè' nagui'ì. ¹⁷ De bede'e làti tsè'e ca enne' ÿétse'á nna gutè'e le' yú'a, làniana gunàba titsa' tè ca discípulo qui'áa ne sobre de ejemplo nu beni áa. ¹⁸ Jesús nna rèe

cabi: Tsí a'hua lebi'ì bihua té la' riyeni qui' le. Tsí labí ritelíni le qui'ni nì ttu cosa nu ro ttu enne' nna labí runiã qui'ni ccã nu tul·la'. ¹⁹ Porqui'ni nu rá'a rú'a ttu enne' nna labí ritsina'ã lo lostu'ì, sino qui'ni dia bá lì'ì, bitola nna reria bá. Anía ra Jesús para qui'ni télini ri'u qui'ni iyábani ca alimento nna ná cã tsè' para go ri'u. ²⁰ Làniana rèe: Nu riria la lo losto' ttu enne' nna runiã qui'ni ccã nu tul·la'. ²¹ Porqui'ni de lo losto' la ttu enne' nna riria ca la' rulábalatsi' mal, tì'a ttu nu rìdualàni ttu enne' nu labí ná tselì, a'hua la' huetti enne' nna, ²² la' ubànà nna, la' dàalatsi' biã té qui' attu enne' nna, la' hueni maldad nna, la' huenilatsi' nna, a'hua bíãáru ca vicio nna, la' yélatsi' nna, la' batta' nna, la' necio nna. ²³ Iyaba ca cosa mal nì nna riria cã de lo losto' ca enne', acca iyaba cã chi ná cã enne' tul·la', aláa porqui'ni labí rigua cã ca costumbre qui' le.

²⁴ Bedà' tè Jesús nía nna huíe le' región làti anta' ca yetsti Tiro nna Sidón nna. Gutà'a tìe le' ttu yú'u nna labí uccua latsi'e qui'ni guna ca enne' qui'ni ri'e nía. Pero bina dihua cã. ²⁵ Ttu niula nía nna bina taq' qui'ni re' Jesús látsi nna bitsina'ã nna beduýbì ru'a lúe, porqui'ni dua ttu ÿi'ni niulí' ccã padecer por ttu espíritu malo. ²⁶ Lã nna gutta'yúniã ne qui'ni ebèqquie espíritu malo lo losto' ÿi'ni niá. Niuláa nna labí uccuã enne' judío sino nu raza lã sirofenicia. ²⁷ Acca ra Jesús niuláa: Be'él·la' ÿá ca ÿi'ni enne' ná xana' yú'a go cã ti'ïã bá ccání qui' qui', porqui'ni labí ná tsè' qui'ni ttu tãta cúã etta lo ná' ca ÿi'ni para gudàl·lã na ru'a lo ca beccu' to'. ²⁸ Becàbi niuláa nna rã ne: Hualibani cuiã'lu' Señor, pero hàstaá ca beccu' to' canu tsè'e ÿàrèe' meã nna ro cã ca pedazo to' nu rinnia ru'a meã làti ro ca ÿi'ni xana' yú'a. ²⁹ Jesús nna ra tìe na: Tsè'ba becàbi lu', acca beyya bá litsi' lu', porqui'ni espíritu malua nna chía bétse'e latsi'ì ÿi'ni lu'a. ³⁰ De betsina' niuláa litsi' niá nna bilá'niã ÿi'ni niá tíã lo lònà nna labiru ccã padecer por espíritu malua.

³¹ Bedà' bá Jesús le' región qui' yetsti Tiro nna guttè tìe le' yetsti Sidón a'hua le' ca yetsti to' canu anta' le' región nu lá Decápolis, làniana bitsine'e ru'a indatò' qui' Galilea. ³² Nía nna tahua' tè cã ru'a lo Jesús ttu enne'

ná cuètsu nna rátti rú'ì nna. Gutta'yúni cã ne qui'ni gutschia né'e iqquia nubeyu'a. ³³ Gulèqquia tìe na yà'latsi' la nna begà'a tē ÿubené'e le' ca yeru nagui'ì, betutu xèni'e nna belappe'e luèttsi'ì. ³⁴ Guchìtha tē lúe gunne'e ÿiabara', gunèni latsi'e nna rēe na: Efata, quiere decir: Biyàlia. ³⁵ Làniateá biyàlia chi ca yeru nagui'ì nna biyéni chiniã, a'hua biyàtsi nu runi qui'ni làa cca ínniã nna yala tsè' gunne chiã. ³⁶ Yala gunèni Jesús cã qui'ni nú ttu tehuá nuÿa quixá'ani cã. Pero adí telá bedàa cã títsa'. ³⁷ Biquila' yà'aba latsi' qui' nna ra cã: Iyáteni runie tsè', tàntua ca cuètsu nna runie qui'ni riyénini cã, a'hua canu ÿí nna runie qui'ni rinne cã.

8

¹ Tiempo lània taá nna bitùppa iÿétse'ní ca enne' ru'a lo Jesús attu, pero labí biÿa té nía go cã, acca gutàÿi tìe ca discípulo qui'áa nna rēe cabi: ² Yala retúa látsa'a' ca enni'ì porqui'ni chi uccua tsunna ubitsa tsè'e cã nì lani inte', atsi'íni labiru biÿa té go cã. ³ Canchu ethèl-la' ya' cã litsi' qui' sin qui'ni làa go cã primero nna, hua gútsi latsi' qui' lo néda, porqui'ni ttu te cã nna idittu' tsè'ni da' cã. ⁴ Ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Caligáhuá taxi' ri'u nu go iyaba ca enni'ì porqui'ni tsè'e ri'u ttu lugar idittu' de làti anta' ca yetsi. ⁵ Jesús nna gunàba títsa' tìe cabi nna rēe: Bàl·lacà'a ettaxtíla dèni le. Becàbi cabi nna ra cabi e: Gàtsi. ⁶ Làniana rēe ca enne' ÿétsi'á qui'ni xúani cã loyu. Guÿi' tìe gàtsi ca ettaxtílaá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios, làniana gùl·la'a tìe ca ettaxtílaá nna betie lani ca discípulo qui'áa. Làcabi nna gutithia cabi cã lani ca enne' ÿétsi'á. ⁷ A'hua dèni huá cabi tuchùppa ca bél·la to'. Gunàbèe bendición, làniana rēe cabi qui'ni gutschia huá cabi cã ru'a lo ca enni'a. ⁸ Gutò cã ti'ÿya bá uccuaní qui' qui'. Làniana betùppa tē cabi ca pedazo nu bexaá, gàtsi tsummi. ⁹ Ca enne' gutò lània nna hua ná ttú tappa mili' ti'gá cã. Làniana bechu títsa' Jesús cã. ¹⁰ Luégutaá nna gutè'e le' bárcaú lani ca discípulo qui'áa, dia cabi para región nu lá Dalmanuta.

¹¹ Làniana gul·lani tē ca fariséua gudulò cã runi cã discutir lani Jesús, gunàba tēni cã ne qui'ni gunie ttu milagro ru'a lo qui' nu gulue' qui'ni té la'huacca qui'e de ÿiabara',

solamente para eyíla cã néda ti'ÿyala modo cu'ée ttu falta. ¹² Jesús nna yala fuerte gunnèni latsi'e nna rēe: Bianicca calatsi' canu tsè'e nì ilá'ni cã ttu seña milagrosa de ÿiabara'. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nidi ttu seña labí ilá'ni cã. ¹³ De rēe anía nna, betse'e latsi'e cã nna gutè'e le' bárcaú attu nna déyyeé para attu lado la indatù'a.

¹⁴ Ca discípulo qui'áa nna biÿul·lani cabi labí nùà' cabi biÿa go cabi sino tūteruba ettaxtíla nùà' cabi le' bárcaú. ¹⁵ Làniana gunèni Jesús cabi nna rēe: Lihue' cuidado lani levadura qui' ca fariséua' a'hua lani levadura qui' Herodes nna. ¹⁶ Ca discípuluá nna ra luetsi cabi: Porqui'ni labí nùà' ri'u ettaxtíla acca rēe la'. ¹⁷ Gutelí taáni Jesús nna rēe cabi: Bianí nua' rue' le títsa'. Tsí porqui'ni labí ettaxtíla nùà' le. Tsí bihua nì' télini le nihua làa nì' ennia le cuenta cá. Tsí àtsaba re'niã chul·la le' la' riyeni qui' le cá. ¹⁸ Hua dua gáláa íyyalo le, pero labí rilá'ni le. A'hua hua dua gáláa naga' le, pero labí riyénini le. Tsí labí rexa latsi' le. ¹⁹ Pues loti' gùl·lá'a' gayu' ca ettaxtílaá entre gayu' mili' ca enni'a nna, bàl·lacà'a tsummi thú tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa betùppa le. Becàbi cabi nna ra cabi: Tsì'nu. ²⁰ A'hua loti' gùl·lá'a' gàtsi ca ettaxtílaá entre tappa mili' ca enni'a, bàl·lacà'a tsummi tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa bedi' le. Làcabi nna ra tē cabi: Gàtsi. ²¹ Làniana rēe cabi: Ti'ala modo accá àtsàhua nì' télini le cá.

²² Huía tē Jesús yetsi Betsaida. Ca enne' nía nna tahua' tē cã ru'a lúe ttu ciego, gutta'yúni cã ne qui'ni gulappe'e na. ²³ Jesús nna gutèl·la' tìe ná' ciéguá nna guchi'e na fuera yetsi tú'a la nna gutàbie xèni' íyyaluÿ, betsia tē né'e iqqui, làniana gunàba títse'e na canchu hua rilá'niã ti'to'. ²⁴ Lã nna gunna' tìã nna guduluã rilá'niã nna rã: Rilá' te' ca enne', pues rilá' te' cã tì'a yaga pero rida' cã. ²⁵ Làniana belappa' tìe ca íyyaluÿ attu vuelta. Nubeyu'a nna gunna' tìã attu, làniana benibia' tsì'ã. ²⁶ Bethèl·la' tē Jesús na litsi'ì nna rēe na: Nu ttu tehuá nuÿa quixá'ani lu' le' yétsiã'.

²⁷ Bitola nna huía tē Jesús lani ca discípulo qui'áa le' ca yetsi to' anta' exa bá ciudad nu lá Cesarea qui' Filipino. Néda bá yù'u cabi nna gunàba títsa' tē Jesús ca discípulo qui'áa nna rēe: Nuni rena ca enne' qui'ni

ná inte' cá. ²⁸ Becàbi cabi nna ra cabi e: Ttu te cã nna rena cã qui'ni ná cuiã'lu' Juan el Bautista. Attu te cã nna rena cã qui'ni ná cuiã'lu' Elías. Adí cã nna rena cã qui'ni ná cuiã'lu' ttu nuã la ca profétaá. ²⁹ Lèe nna rée cabi: Lebi'ì chúná, nula rulába latsi' le ná' ni'i. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Cuiã'bálu' Enni'ã' enne' ná Cristo. ³⁰ Pero Jesús nna gunènie cabi qui'ni nu ttu tehuá nuã quixá'ani cabi nui.

³¹ Làniana guduló Jesús riquixa'ánie ca discípulo qui'áa qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna té qui'ni quée padecer. Raáruhuée qui'ni canu rigú'ubia' le' yétsiá lani ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna guyudí' cã ne hàstaá qui'ni gutti cã ne, pero bitola de tsunna ubitsa nna eyáthèe de lo lù'uti. ³² Claru tabá gutixa'ánie cabi qui'ni aníaba ná la' tté qui'e. Làniana gulèqquia yetsi' tè Pedrua ne nna guduló bi ritsa' bi e. ³³ Jesús nna bedèqquia te lúe gunne'e ca discípulo qui'áa nna gutitse'e Pedrua nna rée: Becuitta ru'a lua' Pedro, ná lu' tì'na Satanás porqui'ni labí nabia'ni lu' nu cca qui' Tata Dios sino nu cca qui' ca enne' la. ³⁴ Làniana gutãyi Jesús ca discípulo qui'áa ã'hua adí ca enne' tsè'e nía nna rée cabi: Canchu nuã calatsi'ì ccã ttu discípulo quia' nna, té qui'ni iýùl·lania' la'a labã nna ga'nã dispuesto ccã sufrir biã para tanuã inte', tì'a inte' hua'nia' curutsi quia'. ³⁵ Porqui'ni nuã tediba dua iqquì etúa latsi'ì la'labàni qui'ì nna, pues gunitti lá na. Pero nuã tediba iria latsi'ì la'labàni qui'ì hàstaá canchu caduel·la' gattia' porqui'ni ríalatsi'ì inte' ã'hua porqui'ni riquixá'ã evangelio nna; lá nna ccabàni lá. ³⁶ Canchu ttu enne' gata'niã itute riqueza qui' yétsiloyu, pero bitola nna nitti bá para siempre, biani gana ni beniã cá. Labí biã. ³⁷ O biani tì' ná gute ttu enne' lani Tata Dios para gáyaní nu dacca' la'labàni qui'ì cá. ³⁸ Yala nu tul·la' ná ca enne' tsè'e yétsiloyu, ã'hua labí fiel ná cã lani enne' catsi'ínie cã. Pero nuã tediba ettu'niã quixá'ã nu cca quia' nna ca titsa' quíyi'ì nna, entonces inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna ettu' huá te' na canchu chi gal·la' tsá el·lania' lani ca ángeli de ýiabara' nna la'yani bàni qui' Tàta qui'a nna.

9

¹ Jesús nna ra huée cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni tuchùppa canu tsè'e ni lani inte' nna labí gatti cã hàstaá qui'ni ilá' ýáni cã íl·lani reino qui' Tata Dios lani la'huacca qui'e.

² Xuppa ubitsa bitola nna gulèqquia Jesús Pedrua nna Jacóbua nna Juáan nna yà'latsi', gùchi'e cabi lo ttu i'ya xeni tsè'. Làniana bilá'ni cabi qui'ni bettsiání la' rinna' qui'e.

³ Beyacca tittiní ýúe tsíttsi tùni tì' taání beyi'.

Lanú té le' yétsiloyuì nu ccani reyìi lári' tsíttsi tùni tì'a beyacca ca ýúeá. ⁴ Làniana de repente taá nna gudu Moisés nna Elías nna ru'a lo cabi nna rue' cabi titsa' lani Jesús.

⁵ Gunne tè Pédrua nna ra bi Jesús: Maestro yala tsè' canchu eyà'na ri'u nì. Annana guni tu' tsunna yú'u l·la' to', ttu para cuiã'lu' nna, attu para Moisés nna, attu para Elías nna. ⁶ Pédrua nna nihua làa yù bi biã nuá ra bi, pues tsè'e la cabi lani la' rátsilatsi'.

⁷ Làniana gul·lani ttu bía nna beniã ýula qui' cabi nna biyeni tè tsi'ì ttu enne' gunnie dèdeba le' bía nna rée: Là enni'ì enni'ã' Ýi'nia' yala catsi'í tì' e, liudà naga' le qui'e.

⁸ Luégutaá gunna' cabi, pero lanuru nuã bilá'ni cabi sino alatèruba Jesús. ⁹ De beyadi cabi lo i'yaá nna gunèni Jesús cabi qui'ni nú ttu tehuá nuã quixá'ani cabi nu bilá'ni cabi sino hàsta'na qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna eyáthee de lo lù'uti. ¹⁰ Por nui nna bihua bedàa cabi titsa', pero entre làba cabi nna gunàba titsa' luetsi cabi sobre de biã nua' diánie loti' rée qui'ni eyáthee de lo lù'uti.

¹¹ Làniana gunàba titsa' cabi e nna ra cabi e: Bianicca ca maestro de la ley nna rena cã qui'ni náduel·la' ìta yà'lala Elías cá. ¹² Becàbie nna rée cabi: Hualiba, yà'la Elías ìta, làbi nna guni bi arreglar tsè' iyábani ca cosa. Pero biani ra lo Escritura acerca de nu cca qui' Nubeyu' de Ýiabara' cá. Pues ra qui'ni yala quée padecer porqui'ni yala rutsibi cã ne. ¹³ Pero riquixa'ánia' le qui'ni Elías nna chila bita bi, ã'hua bethacca' cã bi iyate nu uccua latsi' qui' tì'a ga'na escrito nu cca qui' bi.

¹⁴ De betsina' Jesús làti tsè'e adí ca discípuluá nna bilá'nie nuýe tsè'ni ca enne' tsè'e cã ìta'lùba cabi, tsè'e huá ca maestro de la ley nna runi cã discutir lani cabi.

15 De bilá'ni iyábani ca enni'a Jesús nna yala biquila' latsi' qui' nna bigàa chì cã nna huía cã beni cã ne saludar. 16 Lèe nna gunàba titsa' tìe cã nna rèe: Bianica yala riyeyya le. 17 Gunne tè ttu nu látsi' canu yétse'á nna rã: Maestro, nì chí'a' yì'ni yì'ì lani cuiã'lu', porqui'ni ccã padecer por ttu espíritu malo nu runiã na nu yí. 18 Espíritu malu' nna, gaña tediba reqquia yì'ni yì'ì rel-laniã nna rudàl-la tabã na loyu ruxitti'niã na nna bettsina'ní ruduã rú'ì, ã'hua royà'a tsùni layi'ì nna yala chi retsittã runiã. Acca chi pá'a' ca discípulo qui' cuiã'lu'ã qui'ni ebèqquia cabi espíritu malu' fuera, pero labí uccuani cabi. 19 Becãbi Jesús nna rèe cã: Lebi'ì canu díatia' canu labí ríalatsi'. Atsálicà'a itsá dà te' cuenia' lani le. Atsálicà'a itsá té qui'ni guchia' le cá. Litahua' nubeyu' cuíti'ã nì. 20 Làcã nna tahua' tè cã nubeyu' cuíti'a ru'a lo Jesús. Bilá' bání espíritu malua Jesús nna pruntu tabá beniã qui'ni biyitti'ní nubeyu' cuíti'a fuérteni, lániana berixi betetsínã na loyu nna bettsina'ní beduã rú'ì. 21 Jesús nna gunàba titsa' tìe tàta qui' niã: Tsaliaña itsá chi uccua ridacca'ã anía. Becãbiã nna rã ne: Dèdeba nã nito'. 22 A'hua iyé vuelta tsè' chi bedàl-lã na lo yi' ã'hua le' inda para guttiã na. Acca canchu huacca qui' cuiã'lu', guni cuiã'lu' tu favor lani intu' nna, betúarú latsi' cuiã'lu' intu' nna beyuni cuiã'lu' ã. 23 Jesús nna ra tìe na: Canchu hua ríabá latsi' lu', porqui'ni para canu ríalatsi' nna iyaba ná posible. 24 Tãta qui' nubeyu' cuíti'a nna pruntu taání guniã iditsa nna rã: Hua ríalátsa'a', Señor, pero gutua cuiã'lu' nu ruthàga'ã qui'ni tsíalátsa'a' adí tsè'. 25 De bilá'ni Jesús qui'ni adiru enne' yétse'ní rit-uppa ita'lubánie nna ruquini luetsi qui, acca gutítsa' chie espíritu malua nna rèe na: Lu' espíritu mudo nna cuètsu nna, inte' nia' lu': Bèria, bíttuúru eyeqquia lu' attu lani nubeyu' cuíti'ì. 26 Espíritu malua nna yala fuerte guretsiyà'ã nna bexitti'niã nubeyu' cuíti'a nna beria tã. Nubeyu' cuíti'a nna nu yatti taá tã, acca nuýe cã nna ra cã: Chi guttiã. 27 Pero Jesús nna bedãxu'e ní'ì nna bèthuli tìe na. Lã nna gudu taã. 28 Bitola de chi re' Jesús le' yú'a yà'ba latsi' nna, ca discípulo qui'ãa nna gunàba titsa' cabi e nna

ra cabi: Biecca intu' nna bihua uccuani tu' gudàl-la tu' ã fuera cá. 29 Lèe nna rèe cabi: Luetsi ca espíritu malu' nna labí yã eria bá cã sino lani oración nna ayuno nna.

30 De bedà' cabi nía nna guttè cabi región qui' Galilea. Jesús nna labí uccua latsi'e qui'ni nuña guna, 31 porqui'ni riquixa'ánie ca discípulo qui'ãa nu chì' da'la nna rèe: Nubeyu' de Yíabara' nna gute cã ne cuenta latsi' ná' ca enne' nna gutti cã ne, pero tsunna ubitsa bitola de chi guttiè nna eyáthee de lo lù'uti. 32 Ca discípuluã nna labí gutéelini cabi biña nuá rèe cabi, ã'hua labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e.

33 Lániana huía Jesús le' yetsi Capernaum. De chi ri'e le' yú'u nna, gunàba titsa' tìe ca discípulo qui'ãa nna rèe cabi: Biani nuá beni le discutir de yù'u ri'u nédaá. 34 Pero làcabi nna labí becãbi cabi, porqui'ni de yù'u cabi nédaá nna bè' cabi titsa' sobre de nuýalá cabi ccã adiru enne' yeni. 35 Jesús nna gudua tènìe nna gutãyi tìe tsi'nu ca discípuluã nna rèe cabi: Canchu nuña calatsi'ì ccã nu neru nna, pues ná qui'ni guniã servir iyaba ca compañero qui'ì nna ccã tì'a ttu nu labí dacca'. 36 Lániana guyi' tè Jesús ttu huatsa to', bedue na lahui' cabi, bedua tìe na lo yíbie nna rèe cabi: 37 Nuña guniã recibir ttu huatsa to' luetsi huátsi'ì porqui'ni ríalatsi'ì inte' nna, pues ti'atsi' inte' bá nuá runiã recibir. A'hua nu runiã inte' recibir nna, álahuá tsua' teruba inte' runiã recibir, sino hàstala enne' guthel-le'e inte'.

38 Lániana gunne Juán nna ra bi Jesús: Maestro, bilá'ni tu' ttu enne' qui'ni lani nombre qui' cuiã'lu' nna runiã mandado ca espíritu malo qui'ni eria cã lo losto' ca enne', pero labiru be'él-la' tu' ã guniã seguir porqui'ni labí lánia' ri'u. 39 Becãbi Jesús nna rèe cabi: Bittu guthàga' li ã, porqui'ni nuña enne' runi milagro lani nombre quia', pues labí eyeqquia tã ìnniã contra a'. 40 Porqui'ni nu labí nã contrario qui' ri'u nna, pues parte ri'u bá duã. 41 A'hua lebi'ì nna, nuña tediba gunnã másqui'di ttu vaso inda í'ya le lani nombre quia' porqui'ni ná le enne' quia', hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni lã nna segúruni thí'ã bendición.

42 Nuña diba guniã qui'ni ìnnia le' tul-la'

nuña ttu canu xcuichu to' canu rialatsi' qui inte' nna, pues inte' nna nia' le qui'ni enne' gulú'u fáлтаá nna adila tsa' iŷiŷquia yáñi lani ttu íyya molino nna gudàl·la tè cą na lahui' indatò'. ⁴³ Canchu por ca cosa mal nu runi ná' lu' acca chi ná lu' enne' tul·la' nna, pues guchu telá ą; porqui'ni adila tsa' thua turuba ná' lu' nna gata' là'labàni nu labí ttía qui' lu' tì'ca'la tsia chùppa ná' lu' nna tsía lu' lo yi'bél·laá nu ral·la'ą tulidàba, ⁴⁴ làti ca bedua' qui' qui' nna labí gatti cą, nihua yí'a nna labí eyòlą. ⁴⁵ A'hua canchu ni'a lu' runia qui'ni runi lu' tul·la' nna, guchu telá ą; porqui'ni adila tsa' qui'ni thua turuba ni'a lu' nna gata' là'labani nu labí ttía qui' lu' tì'ca'la tsia chuppa ni'a lu' nna tsía lu' lo yi'bél·laá nu ral·la'ą tulidàba, ⁴⁶ làti ca bedua' qui' qui' nna labí gatti cą, nihua yí'a nna labí eyòlą. ⁴⁷ A'hua canchu ttu lado íyyalo lu' runia qui'ni runi lu' tul·la' nna, gulèqquia telá ą; porqui'ni adila tsa' ccá lu' pertencer lani Tata Dios le' reino qui'e lani turuba íyyalo lu' tì'ca'la tsia chuppa íyyalo lu' nna tsía lu' lo yi'bél·laá. ⁴⁸ Nía nna ca bedua' qui' qui' nna labí gatti cą, nihua yí'a nna labí eyòlą. ⁴⁹ Acca iyaba ca enne' nna miéntraste báni cą, pues dani cą ccá cą probar lani sufrimiento para ccá cą purificar, tì'a iyaba ca sacrificio uccua duel·la' tsù'u cą dete'. ⁵⁰ Yala riŷu' dete', pero canchu dèti'a gunittia la' iŷé' qui'ni nna, biala lani eyàccania iŷé' cá. Dete' nna riŷu'ą para nu ná tsè'. A'hua lebi'ni nna, líúdua iŷquia le guni le nu ná tsè' nna gappa la' ŷeni qui' luetsi le.

10

¹ Beria tè Jesús le' yetsi Capernaum nna huie para región qui' Judea ą'hua hàstaá attu lado qui' yò Jordán. Nía nna bedetùppa taá iŷétse'ni ca enne' ru'a lúe. Lèe nna gudulue gutixa'ánie cą ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios tì'a runi bée. ² Bitsina' tè canu gulání religión fariseo para eyila cą néda tì'iŷa modo cu'ée ttu falta, acca gunàba titsa' tè cą ne sobre de canchu hua ná tsè' éla'á ttu nubeyu' niula qui'ni. ³ Lèe nna becàbie nna rée cą: Biani bedia Moisés para guni le. ⁴ Becàbi cą nna ra cą: Moisés nna beni ba bi permitir qui'ni ttu nubeyu' nna ilithą acta de divorcio nna éla'á tią niula qui'ni. ⁵ Becàbi

Jesús nna rée cą: Por la' necio qui'ba le acca bedia Moisés nua'. ⁶ Pero dèsdeba nerua loti' beni Tata Dios yétsiloyu nna, pues nubeyu' nna niula nna benie ca enne'. ⁷ Acca por nui nna ná qui'ni guthà'na ttu nubeyu' tàta nàna qui'ni itsà' tią niula qui'ni. ⁸ Làniana chuppa tè cą nna ccá cą ttùba; labiru ná chuppa cą, sino ttùba cuerpo nna espíritu nna chi ná cą. ⁹ Acca por nui nna, nu bettsà' Tata Dios luetsi qui' nna, labí ná qui'ni nuña el·la'ą cą. ¹⁰ De tsè'e ca discipuluá lani Jesús le' yú'u nna bede nàba titsa' tè cabi e sobre de matrimonio. ¹¹ Lèe nna rée cabi: Nuña tediba éla'ą niula qui'ni nna gúttسانی'ni lani attu niula nna, entonces chi ná adulterio nu runia. ¹² A'hua canchu ttu niula gútse'e latsi'ni nubeyu' qui'ni nna gúttسانی'ni lani attu nubeyu' nna, entonces chi hua ná adulterio nu runia.

¹³ Làniana tahua' tè ca enne' ca huatsa to' qui' qui' ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iŷquia qui'. Pero ca discipuluá nna gutil·la la cabi ca enne' dia ritahua' cą huátsáa. ¹⁴ De biyénini Jesús nu ra ca discipuluá nna yala sentir ucuee nna ra tie cabi: Líhue'él·la' ca huatsa tú'ą' ibiga' cą ru'a lua', bittu guthàga' le cą; porqui'ni ca enne' té fe qui' qui' tì'a nu té qui' ca huatsą' nna, qui'ba qui' ná reino qui' Tata Dios. ¹⁵ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nu labí tsialatsi'ni Tata Dios para qui'ni quée enne' rigú'ubia'nie na tì'a rialatsi'ni ttu huatsa to' nna, entonces labí gá'ą le' reino qui'e. ¹⁶ Làniana guŷi' Jesús ca huátsáa nna gul·láníe cą nna betsia tè né'e iŷquia qui' nna benie cą bendecir.

¹⁷ De chi beyèl·la' Jesús néda déyyéé attu làti huaya' nna, quèthani bigàa ttu nubeyu' bitsina'ą beduŷibí ru'a lúe nna gunàba titsa'ą ne nna rą: Maestro completamente enne' tsè', biani gunia' para gata' là'labàni nu labí ttía quia' cá. ¹⁸ Jesús nna rée na: Bianicca ra lu' inte' enne' completamente tsè' ni'i. Ni ttú lanú té ná completamente tsè' sino tùteruba Tata Dios. ¹⁹ Hua nabia' báni lu' ca mandamiento: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu gúttí lu'. Bittu cuana lu'. Bittu ichitha lu' bela'na qui' ca enne'. Nú ttu nuña guthácca'ŷí lu'. Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. ²⁰ Becàbią nna ra tią ne: Iyaba ca mandamiéntuą' runia' dèsdeba ná' xcuichu to'. ²¹ Jesús nna gunna'

tìe na lani la' retúalatsi' nna rèe na: Hua rey-atsaárùnì lu' áttuló: Beyya nna betti' iyate nu té qui' lu', bete tì ą lani ca enne' rittè là'di', lániana ŷiabara' lá nna gata' riqueza qui' lu'. Acca lu' nna gutà tè ga'na lu' dis-puesto guchia lu' ccá lu' sufrir para tanó lu' inte'. ²² Nubeyu'a nna de biyéninią ca tìtsi'į nna yala nùyue uccuanią nna, triste tsùba beyeqquia, porqui'ni adila uccuatsi'ínią ca interés té qui'į. ²³ Lániana gunna' tè Jesús ita'lùba làti duéa nna rèe ca discípulo qui'áa: Hualigani yala tabi ná para canu té riqueza qui' qui' gá'a ą le' reino qui' Tata Dios. ²⁴ Ca discípuluá nna yala uccuaŷi' latsi' cabi por ca titsa' nu rèe. Raáruhuá Jesús cabi: ŷi'nia', canu rappa confianza bel·liu qui' qui' nna, yala tàbi ná qui'ni hue'él·la' ą qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie ą. ²⁵ Adila fácil ná tté ttu animal xeni tì'a ttu camello le' yeru to' qui' ttu guŷa, tì'chula ttu rico gá'ą le' reino qui' Tata Dios. ²⁶ Lániana adila uccuaŷi' latsi' ca discípuluá nna ra luetsi' cabi: Entonces núlá ccáni l·lá cá. ²⁷ Gunna' tè Jesús cabi nna rèe: Para ca enne' nna labí ná posible, pero lani Tata Dios nna huacca; porqui'ni lani Tata Dios nna fácil taá ná iyábani ca cosa. ²⁸ Lániana gunne tè Pédrua nna ra bi e: Intu' nna iyáŷiate chi bethà'na tu' nna chì denó tu' cuią'lu'. ²⁹ Becàbi Jesús nna rèe: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyaba canu iria ą le' litsi' qui' por inte' nna guthà'na ą ca loyu qui' qui' l·le, ca bettsi' qui' l·le, ca dana qui' l·le, tàta nàna qui' qui' l·le, niula qui' qui' l·le, ca ŷi'ni qui' l·le, para qui'xá'a ą evangelio nna, ³⁰ làçą nna thí' ą ágáyua' tántula miéntraste tsè'e ą yétsiloyu: ca yú'u l·le, ca hermano l·le, ca madre l·le, ca hermana l·le, ca ŷi'ni l·le, ca loyu l·le, ą'hua guyudí' ca enne' ą nna gutsia latsi' qui' ą l·le. Pero tiempo nu chì' da'la nna edacca' latsi' qui' tulidàba porqui'ni té la'labàni nu labí ttíą qui' qui'. ³¹ Pero nuŷetse' canu neru annana, ccá lá ą nu bitote. ą'hua nuŷetse' canu bitote annana, ccá lá ą nu primeru.

³² Yù'u tè cabi néda dia cabi para Jerusalén, Jesús nna denérue lo cabi. Gul·lani ttu la' rátsi'latsi' lo losto' cabi nna, pero denó tè cabi e nna labí yù cabi biŷa ná la' rulábalatsi' qui'e. Gulèqquia yètsi'e ca discípuluá entre ca enne' ŷétse'á nna

gudulúe gutixa'ánie cabi iyaba ca cosa nu guthacca' ą ne nna, ³³ rèe: Annana dia ri'u Jerusalén, nía nna gute ą Nubeyu' de ŷiabara' cuenta latsi' ná' ca sacerdote principal ą'hua latsi' ná' ca maestro de la ley; làçą nna cueqquia ą sentencia qui'e para gattie, lániana gute ą ne cuenta latsi' ná' canu dittu' canu rigú'ubia' le' ciudáad nna, ³⁴ guni ą ne burla nna, gututu xèni' qui' ne nna gutti ą ne pero bitsa tsunna nna eyáthee de lo lù'uti. Anía rèe cabi.

³⁵ Lániana gubiga' tè ca ŷi'ni Zebedéua, lá cabi Jacobo nna Juan nna ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Maestro, calatsi' tu' inàbani tu' cuią'lu' ttu favor. ³⁶ Lèe nna rèe cabi: Biani calatsi' le gunia'. ³⁷ Becàbi tè cabi nna ra cabi e: Canchu gal·la' tsá thí' cuią'lu' la' rigú'ubia', benna bál·la cuią'lu' derecho qui' tu' xúaní tu' cuitta' cuią'lu', ttu tu' lado bàni, attu ttu' lado yatti. ³⁸ Jesús nna rèe cabi: Labí ritelíni le biŷa nua' rinàba le. Tsí ina ri'u guchia ba le tté le iyaba ca sufrimiento nu ná qui'ni ccá' padecer cá. ³⁹ Làcabi nna ra cabi e: Guchia bá tu'. Ra tè Jesús cabi: Hualigani qui'ni ccá huá le padecer tì'a inte' ccá' padecer. ⁴⁰ Pero de xúaní le lado ná' bània' nna lado ná' yattia' nna, álahuá quia' ną para gunna ya' ą sino chi beni Tata Dios na preparar para canu caba latsi'e. ⁴¹ De biyénini á tsi' ca discípuluá anía nna, yala bitsa'áni cabi Jacóbua nna bettsi' bi Juáan nna. ⁴² Pero Jesús nna gutàŷi' tìe cabi nna rèe cabi: Hua yù ba le qui'ni canu rigú'ubia' le' ca nación nna runi taání qui' qui' itúbani; ą'hua canu re' cuenta nna yala aprovechar runi ą ca enne'. ⁴³ Pero entre lebi'į nna labí ccá ą'. Sino qui'ni canchu nuŷa calatsi'į ccá enne' ŷeni entre lebi'į nna, ná qui'ni ccá lą nu gunią tsina lo le. ⁴⁴ ą'hua canchu nuŷa la ttu le calatsi'į ccá nu neru nna, ná qui'ni ccá lą nu gunią iyaba le servir. ⁴⁵ Porqui'ni Nubeyu' de ŷiabara' nna labí dé'e para guni ca enne' tsina lúe, sino para gunie iyaba ą servir, ą'hua para gute la'labàni qui'e para qui'ni l·lá nuŷetse' ca enne'.

⁴⁶ Lániana bitsina' cabi yetsi nu lá Jericó. De chi dia Jesús érie le' yétsiá lani ca discípulo qui'áa nna, dia tehuá iŷétse'ni ca enne'. Nía nna cuitta' nédaá re' tè ttu

ciego láa Bartimeo ÿi'ni Timeo huenàba limosna. ⁴⁷ De biyéniniã qui'ni dia Jesús enne' Nazaret néda nía nna, acca gunniã iditsa na ra: Jesús ÿi'ni David enne' ucua rey, gùppa cuiã'lu' la' retúalatsi' quia'. ⁴⁸ Iÿetse' ca enne' tsè'e nía nna gutì'la tè ca Bartiméua qui'ni guthàya rú'ì, pero la nna adila iditsa gunniã nna ra: Cuiã'lu' ÿi'ni David, betúa latsi' cuiã'lu' inte. ⁴⁹ Guleda tè Jesús nna rèe ca qui'ni taxi' ca ciéguá. Làca nna huía tè ca nna ra ca na: Bedácca'ni nna gùduli, porqui'ni Jesús nna rinnie lu'. ⁵⁰ Enne' ciéguá nna guru'na taá lári' qui' nía nna gùduli chiã nna bitsina'ã ru'a lo Jesús. ⁵¹ Jesús nna rèe na: Biani calatsi' lu' gunia' por lu'. Là nna ra ne: Maestro, calátsa'a' elá' te'. ⁵² Ra tè Jesús na: Labiru ná lu' ciego, porqui'ni chi ríalatsi' lu' inte'; anna tè béyya litsi' lu'. Enne' ciéguá nna luégutaá belá' chiniã nna dia tiã denúã Jesús lo nédaá.

11

¹ Exa tegáabá Jerusalén chi deyya cabi nna, bitsina' cabi ca yetsi Betfagé nna Betania nna, frente ttu i'ya láa Monte de los Olivos. Jesús nna guthel'la' tie chuppa ca discípulo qui'áa nna, ² rèe cabi: Lítsia le' yetsi to' nu re' frente taá téteá. Canchu chi bitsina' le nna hua taxácca' diga le làti tá' ttu burro to' nu nidi ttu enne' labí chi gutsiã na. Ethàtsi li ã nna eche' tetsate' li ã ni. ³ Canchu nuã gá le: Bianicca rithàtsi li ã nna, gá tè li ã qui'ni Señor nna riquina'nie na, annaba ethèl'le'e na. ⁴ Huía cabi nna taxacca' cabi burro tú'a nàl'la'niã ru'a yú'u fueralá làti rittè nédaá, bethàtsi tè cabi ã. ⁵ Tuchùppa canu tsè'e nía nna ra ca ca discípuluá: Bianicca rithàtsi le burro tú'ã' ni'i. ⁶ Làcabi nna becàbi cabi tì'ba nu chi ra Jesús cabi. Làca nna be'él'la' taá ca cabi. ⁷ Làniana deche' tè cabi burro tú'a làti du Jesús. Guxua tè cabi ca lári' qui' cabía cui'ì. Jesús nna gutsia tie na. ⁸ Làniana iÿetse' ca enne' nna gutsila ca ca lári' lo néda, attu te ca nna gutittsa ca ca l-la' qui' ca yà nna benita' tè ca ca lo neda para ttie. ⁹ Ca enne' denérua ã'hua canu denál'la'a nna gunne ca iditsa nna ra ca: Quíyaru Tata Dios. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios, ¹⁰ ica'rubà qui'ni chi bi'yu tsá gul'lani

la'rigú'ubia' qui' ta' tàta qui' ri'u David, la' dàliani para Tata Dios enne' dua ÿiabara'. ¹¹ De bitsina' Jesús le' ciudad Jerusalén nna gutà'a tie le' templua nna gunna' tie iyaba ca cosa yù'u nía, pero luégutaá berie le' templua nna deyye para Betania la lani tsì'nu ca discípulo qui'áa porqui'ni chi ràl'là lània.

¹² Attu yu'utsa nna beria cabi le' yetsi Betania, Jesús nna gutùnie. ¹³ Làniana bilá' ténie idittu' ti'a du ttu yà exxuhuí. Huía tie hueyu canchu xiaba tsia exxuhuí lú'ì, pero de bitsine'e làti dua naá nna labí biã té lú'ì, sino puro l-la' ba ná, porqui'ni álahuá tiempo exxuhuí nuá. ¹⁴ Làniana ra tè Jesús yà exxuhuía: Dèsdaba anna nú ttu teerulá go fruta lo lu' cá. Ca discípulo qui'áa nna biyeni tènì cabi rèe anía.

¹⁵ Betsina' diba cabi Jerusalén nna gutà'a tè Jesús le' lí'a qui' templua nna bedàl'leè fuera canu tsè'e nía huetti' nna huì'i nna, berixie ca meã qui' canu rittsilá bél'liuá ã'hua ca xila' qui' canu rutti ca becha nna runi ca negocio ru'a templua. ¹⁶ ã'hua lanuru nuã be'él'le'e tté frente le' lí'a qui' templua canchu nuà' ca yuà'. ¹⁷ Gutixa'ánie ca nu ga'na lo Escritura nna rèe: Tsí álahuá ra Tata Dios lo titsa' qui'e: Yú'u quíy'ì nna duã para ita iyáÿiani ca enne' hueni oración lì'ì, atsi'ini lebi'ì nna ttu bèlià qui' ubana la chi náni li ã. ¹⁸ Ca maestro de la ley ã'hua ca sacerdote principal nna biyénini ca nu rèe, acca uccua latsi' qui' gutti ca ne; pero yala gutsini ca porqui'ni iyaba ca enne' nna yala guyú'u latsi' qui' ca titsa' nu gutixe'e. ¹⁹ Gùl'là diba lània nna beria Jesús le' ciudadad.

²⁰ Attu yu'u dílaá nna guttè cabi làti du yà exxuhuía nna bilá'ni cabi qui'ni chi gubitsiã dèsdaba ca l-lú'ì hàstaba puntu qui'ì. ²¹ Pédrua nna bexa tè latsi' bi, acca gunne bi nna ra bi: Maestro, gunna' tsáruhuá cuiã'lu' yà exxuhuí nu beni cuiã'lu' maldecir nayáa nna, chi gubitsiã. ²² Jesús nna rèe cabi: Lígappa confianza lani Tata Dios. ²³ Hualigani te' nia' le qui'ni nuã tediba gá i'ya du'ì: Becuita nna guttè lo indatò' la, pero bittu gudu chùppaniã na sino qui'ni tsíalatsi'ì qui'ni nu chi ra na huaccã cumplir, làniana hua ttia. ²⁴ Acca nia' le

qui'ni iyaba nu inàba le lani oración, canchu hua té fe qui' le qui'ni huadi' le nu inàba le nna, huadi' li a. ²⁵ Canchu chi runi le oración nna rulaba tè latsi' le biya contra ttu enne' nna, leyuniyén yá latsi' le qui'í ántesca guni le oración, para qui'ni Tata qui' le enne' dua yiabara' nna eyuniyén huá latsi'e ca tul·la' qui' le. ²⁶ Porqui'ni canchu bihua eyuniyén latsi' le qui' ca enne' canu rigú'u falta lani le nna, nihua Tata qui' le enne' dua yiabara' labí eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' le.

²⁷ Làniana betsina' tè cabi attu Jerusalén. Loti' reni Jesús le' templua nna bitsina' tè ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna a'hua adí canu rigú'ubia' le' yétsiá ru'a lúe nna, ²⁸ ra ca ne: Nuni por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosí. Nuni benna derecho qui' lu' para guni lu' ca nui cá. ²⁹ Becàbi tèni Jesús ca nna rèe ca: A'hua inte' nna inába titsa' huá' le. Canchu ecàbini le inte' nna, lànialá nna quixa'a' nuya benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí. ³⁰ Gala da' derecho qui' Juan el Bautistaá para guni bi bautizar cá, tsí de yiabara' o tsí ca enne' ba bete derecho qui' bi áccá. ³¹ Làniana guduló ca bè' ca titsa' ti'iyala ecàbini ca ne nna ra luetsi qui: Canchu ina ri'u qui'ni poder qui' Juáan para guni bi bautizar nna dá'a de yiabara', entonces gá taá ri'u: Bialacca làa huálatsi' le qui' bi cá; ³² a'hua canchu ina ri'u qui'ni ca enne' ba bete permiso qui'í nna. Pero lá' yala gutsini ca biya guthacca' ca enne' yétsiá ca, porqui'ni para iyaba ca enne' nna hualigani uccua Juáan ttu profeta qui' Tata Dios. ³³ Acca mejor la becàbini ca Jesús nna ra ca ne: Labí yù tu'. Làniana becàbi Jesús nna rèe ca: Nihua inte' nna labí quixá'ania' le nuya benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

12

¹ Làniana guduló Jesús gunènie ca por medio de comparación nna rèe: Gùdua ttu ènne'yu' nna gùdà bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Bedeqquia tè bi a li'ya, a'hua guleqquia tè bi ttu pozo làti guxàtta ca iqquia betsulí'a para cueqquia ca inda qui'í. A'hua bedu tè bi ttu torre para tsappi bi hué' bi cuidado loyu làti guda bi betsulí'

qui' bi a: Làniana bète sàte bi lóyúa lani canu guni ca na tsina. Làbi nna guda' tè bi dia bi idittu'. ² De chi gùl·la' tiempo cosecha qui' betsulí'a nna, guthel·la' bi ttu mozo lani canu runi tsina le' lóyúa para qui'ni edi'a fruto nu ná qui'ni thí' bi qui' loyu qui' bi a. ³ Pero canu runi tsina le' lóyúa nna bedaxu' la ca enne' guthel·la' bi a. Yala idí' bè' ca na, bethel·la' tè ca nna, bittu tení biya bete ca éyu'a. ⁴ Bedethèl·la' gáabá bi attu mozo, pero làca nna gutèl·la' lá ca íyya na bè' ca iqquia niá nna bethel·la' tè ca na ttu ruduadí' ba ca na. ⁵ Làniana xana' lóyúa nna bedethèl·la' bi adí iyé ca, pero bè' huá ca ttu te a'hua attu te ca nna betti ca ca. ⁶ Por último nna guthel·la' bi propio gani yi'ni bi enne' yala catsi'ini bía nna ra bi: Huappa cà'abá ca respeto yi'ni yi'í. ⁷ Pero canu runi tsina lóyúa nna gulú'u titsa' luetsi qui' nna ra ca: Lá nui nuá' eyà'nà ituba lóyúí, acca lítsa' gutti ri'u a para qui'ni ccá qui' ri'u itute nu reda' latsi' tàta qui' niá na. ⁸ Acca bedaxu' chì ca yi'ni bía nna betti ca bi, bedal·la' tè ca cuerpo qui' bía fuera lóyúa. A' beni ca. ⁹ Acca, biani guni propio gani enne' ná xana' lóyúa canchu chi él·lani bi cá. Pues gul·lúya bi latsi' canu betesa bi lóyúa nna, gutesa tè bi a lani canu huaya' la. ¹⁰ Beni ba Jesús seguir gunnie nna rèe: Tsí nihua ni' gùl·la' le lo Escritura làti ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucà' yú'a nna, chi nà íyya principal nu adila tsittsi naxu'a yú'a.

¹¹ La'a mismu gani Señor Dios chi benie nui, ná ttu cosa nu dacca' iquila' báni latsi' ri'u. ¹² Làniana uccua latsi' qui' gudaxu' ca Jesús, porqui'ni gutelíni ca qui'ni contra làba qui' nuá gutixe'e ejémpua. Pero gutsi báni ca biya guthacca' ca enne' yétsia ca, acca adila tsa' betse'e bá latsi' qui' ne nna bedà' ca.

¹³ Bitola nna guthel·la' ca tuchùppa ca fariséua lani canu gulání partido qui' Herodes ru'a lo Jesús para canchu xiaba uquinnia ca ne lani ttu titsa'. ¹⁴ Bitsina' tè ca nna ra ca ne: Maestro, hua yùba tu' qui'ni rulue' cuiá'lu' tsua' teruba nu ná lí, labí rátsini cuiá'lu' nu rena ca enne'; porqui'ni nihua labí rucué'ni cuiá'lu' ca enne' según ná la' rinna' qui' qui', sino tturú'a taá cani

cuiã'lu' çã nna riquixa'a cuiã'lu' lo néda lí gani qui' Tata Dios. Gutixã'ani cuiã'lu' intu': Tsí hua ná tsè' quiãa ri'u nu ruthítsini gobierno qui' César ri'u, o tsí bihua áccá. Tsí gute tu' a, o tsí bíttuá áccá. ¹⁵ Pero Jesús nna gutelí taánie qui'ni álahuá tsè'ni çã ra çã anía, acca becàbinie çã nna rée: Biecca calatsi' le guni le inte' prueba canchu xiaba ecàbia' ttu titsa' nu labí ná tsè' ni'i. Lìtahua' tsánna bel-liu para qui'ni inna' ya' a. ¹⁶ Làçã nna betsia tè çã ttu moneda ru'a lúe. Lèe nna rée çã: Nuni retrato qui'ni nui dua lo monedí nna, a'hua nuni láa ní nui dua nì. Becàbi çã nna ra çã ne: Qui' César enne' romano ná rey. ¹⁷ Làniana ra tè Jesús çã: Entonces líute ba qui' César nu ná qui' César, a'hua líute ba qui' Tata Dios nu ná para lèe nna. Làçã nna yala biquila' latsi' qui' por nu becàbie.

¹⁸ Làniana bitsina' tè çã saducéua ru'a lúe. Làçã nna rena çã qui'ni labí posible té qui'ni canu yatti nna eyatha çã nna eyaccabàni çã attu, acca gunàba titsa' tè çã ne nna ra çã: ¹⁹ Maestro: Moisés enne' gùdua tiempo antigua nna bethà'na bi ley lani ri'u nna ra bi qui'ni canchu nuãa ttu enne' gatti ttu bettsi'ì nna pero lanú ãi'nì uccua, entonces ná qui'ni guttsa taán'ì lani niuláa para qui'ni elíthã descendencia qui' bettsi'ì nu gúttía. ²⁰ Pues gutsé'e gàtsi bettsi' ca enne'. Bettsa tená' nu néruá nna, pero gùtti bá nna lanu ãi'nì uccua. ²¹ Làniana nu cca chuppáa nna bettsa huání'ì lani niuláa, pero gùtti huá nubeyu'a nna nihua lanú ãi'nì uccua. Ania tehua uccua lani nu cca tsunnáa, ²² hàstaá qui'ni iyaba canu gàtsi bettsi'a gùdua lani çã niuláa nna lanú ãi'nì qui' uccua. Bitó tè nna gùtti huá niuláa. ²³ Acca, canchu chi gal-la' tsá eyátha canu yatti nna eyaccabàni çã attu nna, núlá ca nuá ccá qui'ì niuláa cá, yàqui'ni iyaba ca gàtsi bettsi'a nna bettsaná' qui' lani a. ²⁴ Becàbi tè Jesús nna rée çã: Yala ridacca'ãí le, porqui'ni labí ritelíni le nu ra lo Escritura, nihua la' huacca qui' Tata Dios nna labí ritelíni li a. ²⁵ Porqui'ni canchu chi gal-la' tsá eyátha canu yatti nna, lanuru nuãa guttsaná' porqui'ni iyaba çã nna ccá çã tì'a ca ángel tsè'e ãiabara'. ²⁶ Pero acerca de canu yatti ná qui'ni eyátha çã de lo lù'uti nna, tsí bihua nì' gúl-la le lo Escritura qui'

Moisés loti' gunèni Tata Dios bi dèsideba le' ttu tìttsa yèttse' nu ritèlal-laní nna rée: Inte' ná Dios qui' lu' a'hua qui' ca ta' enne' gùla qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna. ²⁷ Acca nia' le qui'ni nì nna ritelíni qui'ni a'hua ca enne' chi gùtti nna bàni bá çã nna runi bá çã Tata Dios adorar. Acca yala equivocado ga'na le.

²⁸ Làniana gubíga' tè ttu maestro de la ley. Chi biyéniniã nu beni çã discutir lani Jesús a'hua qui'ni yala tsè' becàbinie çã, acca gunàba tìttsa'a ne nna ra: Biani mandamiento ní ná nu adiru dacca'. ²⁹ Becàbi Jesús nna rée na: Mandamiento nu adiru dacca' de lo iyaba çã nna ra í: Lu' yetsi Israel, bedà naga' lu' níyí'ì: Señor Dios qui' lù'a nna ttu terúbée rigú'ubia' lo iyate; ³⁰ acca cátsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute la' rulábalatsi' qui' lu', lani itute latsi' lu', a'hua lani itute fuerza qui' lu'. Lá nui ná mandamiento nu adiru dacca'. ³¹ A' tegáahuá ná mandamiento nu cca chuppáa: Cátsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lù'ba. Labí attu mandamiento té nu adiru dacca' tì'chu ca nui. ³² Làniana nu ná maestro de la ley nna ra Jesús: Maestro, yala tsè' rinne cuiã'lu', hualibani cuiã'lu' qui'ni ttu terúbá Dios ná, lanu attu Dios té fuera de lèe. ³³ A'hua para cátsi'íni ri'u e lani itute losto' ri'u, lani itute la' rulábalatsi' qui' ri'u, lani itute latsi' ri'u, lani itute fuerza qui' ri'u nna, a'hua para cátsi'íni ri'u iyaba ca enne' ti'atsi la'a ri'u ba nna, pues adírulá tsè' para guni ri'u ca nui tì'chula iyaba ca sacrificio nu rutsia ri'u lo altar o bíyaáru ca ofrenda ni l-le rute ri'u para Tata Dios. ³⁴ De biyénini Jesús qui'ni yala lani razón becàbiã, acca rée na: Ati'to' taá reyàtsa para ccá lu' pertenecer le' reino qui' Tata Dios. Làniana lanuru nuãa beyáãani inàba tìttsa'a ne adí.

³⁵ Beni ba Jesús seguir gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios le' templua nna rée: Tì'ani modo acca rena çã maestro de la ley qui'ni Cristua nna née ãi'ni David enne' uccua rey, ³⁶ atsi'íni la'a mísmuba David gunne bi acerca de lèe por la' riyeni tsè' nu bete Espíritu Santo qui' bi nna ra bi: Señor Dios nna gunènie Señor quíya'a nna

rée:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,

Hasta qui'ni gúnna' latsi' ná' lu' iyaba canu
lâa cca guyu çà lu',

Para qui'ni gúl·liani lu' iqquia qui.

³⁷ Acca nia' le qui'ni por ca titsa'a nna yù
ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi
Cristua SEÑOR. Entonces ti'ala modo acca
née Ýi'ni David, pero runi la David ne ado-
rar cá. De ra Jesús anía nna, acca ca enne'
ÿétse'nía nna adíruhá guyú'u latsi' qui gudà
naga' qui quì'e.

³⁸ Jesús nna gutixà'anie çà attu enseñanza
nna rèe: Lihue' cuidado lani ca maestro de
la ley, porqui'ni labí ná tsè' la' rulába latsi'
qui' qui. Yala rú'ulatsi' qui cueni çà lo ca
néda lani yó tuni qui para qui'ni gulaba
latsi' ca enne' qui'ni yala enne' re' cuenta
ná çà, à'hua yala ru'u latsi' qui gappa ca
enne' ÿetse' çà titsa' de reqquia çà lo neda.

³⁹ Yala rú'ulatsi' qui xúaní çà lo ca asiento
dàa íqquiará' tètè' ca sinagoga à'hua canchu
chi ral·la' fiesta qui' qui nna. ⁴⁰ Rigua çà ca
interés nu te qui' ca niula viuda nna runi
tè çà oración tuni tsè' ru'a lo ca enne' para
gulue' çà ti'atsi yala enne' lí ná çà. Làçà nna
yala fuerte ná castigo thí' çà.

⁴¹ Ttu vuelta nna re' Jesús le' templua
èxaba làti tsia caja làti rigú'u çà ofrenda.
Rinna' tìe ca enne' ritsina' rigú'u çà bel·liu
le' cájaá. Iÿetse' çà nna yala rico ná çà,
iÿeni tsè' ofrenda rute çà. ⁴² Bitsina' tètè'
niula pobre ná viuda nna, gulu'á chuppa
moneda nu de cobre dacca' çà ti'to' terúbá.

⁴³ Gutàÿi tètè' Jesús ca discípulo qui'áa nna rèe
cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni
niula viúdì nna rittià là'di', pero adila iÿeni
ofrenda betià para Tata Dios tì'chula iyaba
canu rigú'u bel·liu le' cája'. ⁴⁴ Porqui'ni
iyaba ca nua' nna bete çà nu rexabáni çà,
pero niulí nna màsqui'ba rittià là'di' pero
bete lá itute hàstaá nu ná góniá.

13

¹ De beria Jesús le' templua nna ra tètè' ttu
discípulo qui'áa ne: Maestro, gunna'áruhuá
cuià'lu' ti'ÿa èl·la ná ca iyya' à'hua ti'ÿa
latsite cua' ca edificia'. ² Becàbi tètè' Jesús
nna rèe bi: Tsí hua rilá'ni lu' ca edificio
ti'ÿa xeni ná çà; pero i'yu tsá qui'ni labí
eyà'na iqquia luetsi ca íyya xeni nu cuáa'ní
templuj, porqui'ni hual·lani canu da' idittu'
nna guthinnia gutappa'ní çà iyáÿiate çà.

³ Huía tètè' cabi lo i'ya láa Monte de los
Olivos nu dua frente taá templua. Nía nna
gure' tènì Jesús. Làniana Pédrua nna Jacóbua
nna Juáan nna Andrés nna gunàba titsa'
cabi e yà'ba latsi' nna, ⁴ ra cabi e: Calatsi'
tu' quixá'ani cuià'lu' intu' cuaÿa ccá ca così,
à'hua biani señal ni ilá'ni tu' para ccá tu'
saber ántesca thulo iyaba ca così. ⁵ Becàbi
tètè' Jesús nna rèe cabi: Lihue' cuidado qui'ni
nú ttu nuÿa guthacca'ÿià le. ⁶ Porqui'ni
nuÿetse' il·lani lani nombre quia' nna ina
çà qui'ni làçà nuá Cristua. Anía modo nna
ca enne' ÿetse' guthacca'ÿi çà. ⁷ Canchu
chi iyénini le ina çà qui'ni da' guerra nna
bittu gátsini le, nihua canchu ina çà qui'ni
chi cca guerra nna. Porqui'ni náduel·la' cca
ca così, pero nìhuani labí chi gúl·la' tètè' fin.
⁸ Porqui'ni ttu nación nna til·lâ contra attu
nación à'hua ttu gobierno contra attu gob-
ierno nna. À'hua iÿé lettia tsè' tté la' riÿú',
il·lani huá ubina' nna à'hua yala alboroto
ccá. Ca così nna ná çà nu chì' thulo rubáni
ca dolor. ⁹ Lihue' cuidado por la'labàni
qui' le, porqui'ni gute çà le cuenta lani ca
uxticia, à'hua le' ca sinagoga qui' qui nna
hué' çà le lani cuarta. Pues hàstaá ru'a lo
ca gobernador nna à'hua ca rey nna tahua'
çà le porqui'ni ríalatsi' le inte'. À' modo nna
gute le ttu testimonio tsè' lani çà acerca
de inte'. ¹⁰ Antesca il·lani fin nna náduel·la'
qui'ni yà'laÿa ccá predicar evangelio lani
iyáÿiani ca enne' le' yétsiloyu. ¹¹ Canchu
chi iche' çà le para gute çà le cuenta lani
ca uxticia, bittu nùyue ccani le ti'ÿa ecàbi
le, nihua labí gulaba xàttàga latsi' le nna.
Sino ca titsa' nu etsèla latsi' le la'a mísmuba
hóraá nna nuá bá ina le. Porqui'ni álahuá
lebi'ì nuá inne, sino Espíritu Santo bá ìnnie
por medio de lebi'ì. ¹² Ttu bettsi' nna gutià
cuenta la'a bettsi' bí para gattià, à'hua ttu
tàta nna gutià cuenta la'a ÿi'ni bí, à'hua ca
ÿi'niá nna eyeqquia çà contra ca tàta nàna
qui' qui' hàstaá qui'ni gutti çà çà. ¹³ Iyaba
çà nna guyudí' çà le porqui'ni ná le ca
enne' ruthète' quia'. Pero nu thú bá tsittsì
lani inte' hàstaá fin nna, lànuá nna l·lâ.
¹⁴ Pero canchu chi ilá'ni le nu gunià nu
ccaba latsi'ì lugar làti labí ná qui'ni thúa,
tì'a chi gutixa'a Daniel enne' uccua pro-
feta (nu rul·la nna hue'él·la' latsi'ì télinià),

làniana canu tse'e le' región qui' Judea nna ucuìtta cą tsía cą lo ca ló'ya lá. ¹⁵ Nuŷa tediba duą iqquia azotea qui' yú'u qui'ì nna, eyàdią nna ucuìtta tabá, bittu éya'ą le' yú'u para thí'ą biŷa té qui'ì. ¹⁶ A'hua nu reni fuera lo tsina qui'ì nna, bittu eyeqquia litsi'ì para gutuppa ca ŷúj, sino ucuìtta tabá. ¹⁷ Pero canchu chi gal·la' tsá nna ica'rútsi'íru ca niula nu nùà' huatsa to', ą'hua canu rugátsi' ŷi'ni qui'. ¹⁸ Acca línabani Tata Dios lani oración qui'ni canchu chi gal·la' tsá ucuìtta le nna bittu ccą tiempo idil·la'. ¹⁹ Porqui'ni canchu chi gal·la' tsáa nna íl·lani ca sufrimiento fuérteni nu labí nì' cca dèsdeba gùre' yétsiloyu hàstaá tiempo tsè'e rí'uj, nihua làa ccá ruhuą bitola nna. ²⁰ Cálá Señor nna labí gudàttsi'e ca tsá tiempo qui' ca sufrimiento nu chì' da'la nna entonces lanú nuŷa l·lą. Pero por la' retúalatsi' qui'e lani canu chi becuí'e nna, acca gudàttsi'e ca tsáa. ²¹ Làniana canchu nuŷa gá le: Linna' tsaruhua nì du Cristua, o, línna' tsáruhuá nà' taá dùe, bittu tsíalatsi' le. ²² Porqui'ni hual·lani làti tsè'e le canu ina cą qui'ni làcą nuá Cristua ti'a adí canu ina cą qui'ni rinne cą parte Tata Dios, pero labí líni cą. Làcą nna guni cą iŷé ca milagro nna ą'hua adí cosa de la' huacca nu ccáyini latsi' ca enne' para qui'ni gurèxaèl·la' cą cą xiaba hàstaba canu chi réeé'ni Tata Dios. ²³ Ca nui riquixa'ánia' le con tiempo bá. Acca lítsé'e al tanto.

²⁴ Cuantu taání tté sufrimiento qui' ca tsáa, làniana bitsa' nna echùl·lą, ą'hua biuá'ą' nna labiru gudàni'ą. ²⁵ Ca bélia nna ìnnia cą de ŷiaba, ą'hua iyaba canu tsía ŷiaba nna tatùttini cą. ²⁶ Làniana ilá'ni cą Nubeyu'a íl·lanie le' bíá lani la' huacca nna lani itute la' yani' de ŷiabara' nna, ²⁷ ithel·la' tabée ca ángel qui'e nna gutùppa cabi iyáŷiate ca enne' reé'nie le' iyábani lugar qui' yétsiloyu, dèsdeba làti ril·lani bitsa hàstaba làti renią. ²⁸ Litelíni comparación qui' yexxuhuía: Canchu rerè'ne lúj nna rebia ca l·la' qui'ì nna, anía modo ccá le saber qui'ni chì'taá duą íl·lani tiempo verano. ²⁹ A'hua lebi'ì nna, canchu chi ilá'ni le cca iyaba ca cosa nu chì riquixa'ánia' le nna, entonces ccá le saber qui'ni chì'taání duą íl·lani fin. ³⁰ Hualigani te' nia' le qui'ni labí tté ca enne' tsè'e tiempo de ca señal nì ántesca

thulo cca cumplir iyábani ca cosj. ³¹ ŷiaba nna yétsiloyuj nna l·luŷa bá latsi' qui', pero ca titsa' quiyi'ì nna labí tté cą sino té qui'ni iyate cą ccá cą cumplir. ³² Lanú nuŷa yù biŷa tsá ní nihua biŷa hora ní, sino làteruba Tata Dios nna yùe; nìdirubani ŷi'ni Tata Dios labí yù bi, nihua ca ángeli tsè'e ŷiabara' nna. ³³ Acca lebi'ì nna lítsé'e al tanto, líhue' cuidado nna, lígúni oración, porqui'ni labí yù le cuaŷa tegá i'yu tsá nna i'yu hora nna. ³⁴ Nu níyi'ì nna ccą comparar ttu enne' dia bi idittu'. Bethà'na bi yú'u qui' bíá nna beni bi disponer tsina qui' ttu tsa qui' nna, bedu tè bi ttuą ru'a yú'u qui' bíá para huí'ą cuidado hàstaá qui'ni él·lani xana' niá. ³⁵ Acca lebi'ì nna, lítsé'e huá al tanto. Porqui'ni labí yù le cuaŷa él·lani xana' lía. Xiaba él·lanie chì' uccua taá yelà, o ttu riluela, o xiaba ttu ribetsi béra, o ttú la' dá' rànì' taání l·le. ³⁶ Porqui'ni xiaba niyyani latsi' le él·lanie, aláa ti'éthi la le sino ribèda li e. ³⁷ Nu riquixa'ánia' le nna níya' ą para iyáŷiani ca enne': Lítsé'e al tanto.

14

¹ Achuppa ubitsa teruba reyatsa para gal·la' tsá pascua fiesta qui' ca enne' Israel canchu chi ro cą ettaxtíla sin levadura. Làniana ca sacerdote principal qui' qui' ą'hua ca maestro de la ley nna gulú'u titsa' luetsi qui' tì'iŷalá guni cą gudàxu' cą Jesús lani maña ba para gutti cą ne. ² Ra cą: Aláa tsá gani fiéstą' gudàxu' ri'u ą preso, para qui'ni làa ilá'ni ca enne' ŷetse' nna chatha alboroto le' ciudíj.

³ Jesús nna ri'e le' yetsi Betania litsi' Simón enne' huì'ni yetsu' yùtsu'a. De duanie lo meŷa nna bitsina' tè ttu niula nù'ą ttu frasco tsíttsi to' tà'a lì'ì puro perfume nu rilàa' iŷixi nu dacca' yaŷi tsè'. Gùl·la'a tią yáni fráscuá nna bedua tią perfúmea iqquia Jesús. ⁴ Tuchùppa canu tsè'e nía nna liú'u latsi' ba qui' bitsa'áni cą nna ra cą: Biecca uccua tittia perfúmeą' ni'ì; ⁵ porqui'ni nui nna huatsitò'o telą téelá tsunna gayua' denario para guni ri'u cualani ca enne' rittè là'di'. Acca yala betìtse'èl·la' cą niuláa. ⁶ Pero Jesús nna rèe: Lihue'èl·la' ą. Biecca ritsa' lí ą, pues lą nna chi benią ttu obra tsè' por inte'. ⁷ Ca enne' pobre nna tulidàba

tsè'e cã lani le; cũaã calatsi' le guni le para làcã ttu cosa tsè', huacca bá. Pero inte' nna álahuá tulidà réniã' lani le. ⁸ Niulíj nna beniã nu uccua rubániã guniã, porqui'ni con tiempo ba beduã perfume cuerpo quia' nna beniã inte' preparar para canchu chi igàttsi'a'. ⁹ Hualigani te' nia' le qui'ni gaã tediba ccá predicar evangéliuã le' itúbani yétsiloyu nna, guna huá ca enne' nu beni niulíj.

¹⁰ Làniana ttu canu tsì'nua láã Judas Iscariote nna huíã ru'a lo ca sacerdote principal para guniã trato lani cã nna gutiã Jesús cuenta latsi' ná' quí. ¹¹ Làcã nna de biyénini cã nu ra naá nna yala bedácca'ni cã beni cã ofrecer gute cã bel·liu qui'í. Acca guduló taá Judas beyila latsi' ti'íã modo gutiã ne cuenta.

¹² Primero tsá fiesta loti' ro cã ettaxtíla sin levadura nna rutti cã carnero para go cã nna para exa latsi' quí primer pascua qui' ca ta' tãta qui' caniã, entonces ca discípulo qui' Jesús nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiã'lu' tsá' tu' para guni tu' preparar go se' cuiã'lu'. ¹³ Làniana guthèl·la' tìe chuppa ca discípulo qui'ãa nna rève cabi: Lítsiã le' ciudã', níã nna etsa' le ttu nubeyu' dénu'ã ttu ré'e inda, tanó tè li ã. ¹⁴ Làti éya'ã nna línneni xana' yú'a nna gá li ã: Maéstruã nna guthèl·le'e intu' nna rève: Gani nua' dua ttu cuarto làti ná qui'ni go síã' lani ca discípulo qui'íj nna guni tu' celebrar páscuã. ¹⁵ Là nna gulue' taániã le ttu cuarto xeni nu chia dualéda bá, duã íqquiará' la porqui'ni yú'a nna ná nu chuppa cua'. Níã nna lígúni preparar se' ri'u. ¹⁶ Ca discípuluã nna huíã cabi le' ciudáad nna taxácca' cabi tì'a nu chi rève cabi e. Níã nna beni cabi preparar para guni cabi celebrar pascua. ¹⁷ De gùl·la tsá lània nna, bitsina' Jesús lani tsì'nu ca discípulo qui'ãa. ¹⁸ De chi ãuani cabi lo méãã nna hua ro canna bá cabi nna gunne Jesús nna rève: Hualigani te' riquixa'ãnia' le qui'ni nuã la ttu le nù ro lani inte' nna gutiã inte' cuenta latsi' ná' canu labí cca guyu cã inte'. ¹⁹ Làcabi nna yala triste ùccuanì cabi. Guduló ttu ttu tsa cabi nna ra cabi e: Tsí inte' cá. Attu bi nna ra bi: Tsí inte' áccá. ²⁰ Becabi tìe nna rève cabi: Nuã ttuba le nu rugà'a ettaxtíla qui'í lani inte' le' plátuã, là nua' gutiã inte'

cuenta. ²¹ Nubeyu' de ãiabara' nna hualigani ccá bá cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e ti'íã ná là' ritè qui'e, pero ica'ru'tsi'íru nu runiã ti'atsi ná amigo qui'e pero labí líniã; para là nna adila tsa' cáalá bittu telá gùliã. ²² De chi ro cabi ttu te là'goá nna, guã'í Jesús ettaxtílaã nna bì'e ca discípulo qui'ãa nna rève: Ligò, nui nna ná cuerpo quia'. ²³ Làniana beditsè'e ttu vaso. De chi bì'e gracia Tata Dios nna betie qui' cabi. Iyaba cabi nna gù'yã cabi le' ttuba vásuã. ²⁴ Ra tìe cabi: Nui nna ná réni quia' para qui'ni ccá seguro promesa cubi nu runiã', para ca enne' ãetse' ilàlia réni quia'. ²⁵ Hualigani te' riquixa'ãnia' le qui'ni labiru í'yá' inda qui' betsulí' hasta qui'ni í'yu tsá í'yá ya' ã attu lani le le' reino qui' Tata Dios.

²⁶ De beyacca bil·la cabi hímnua nna huíã cabi lo i'ya láã Monte de los Olivos. ²⁷ Làniana Jesús nna rève cabi: Iyaba le nna gútse'e latsi' le inte' nèle, porqui'ni Tata Dios nna rève lo Escritura: Inte' nna gútíã' permiso qui'ni gutti cã enne' ná Pastor, làniana ca carnero qui' bíã nna gathilàlia cã. ²⁸ Beni bá Jesús seguir gunnie nna rève: Pero bitola de eyátha'a' de lo lù'uti nna, nérua' lo le para etsa' ri'u Galilea attu vuelta. ²⁹ Làniana gunne Pedrua nna rabi e: Màsqui'ba iyaba cã gútse'e latsi' quí cuiã'lu', pero inte' nna labí. ³⁰ Jesús nna ra tìe bi: Hualigani te' riquixa'ãnia' lu' qui'ni nèle nna tsunna vuelta labí th'ché' lu' qui'ni nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdia. ³¹ Pedrua nna adila tsittsi' beni bi sostener nna ra bi: Màsqui'ba canchu caduél·la' gatti huá' lani cuiã'lu', pero labí ínniã' qui'ni labí nabia' te' cuiã'lu'. Aníã tehuá ra iyaba ca discípuluã.

³² Làniana betsina' cabi ttu lettia láã Getsemaní nna rève ca discípulo qui'ãa: Nì bá líxuani làca'te tsa'á' guniã' oración. ³³ Guce' tìe Pédrua nna Jacóbuã nna Juáan nna. Làniana guduló ùccuanì triste latsi'e nna tsi'irúbã ùccuanìe. ³⁴ Rève cabi: Yala triste caní latsi' lóstu'a' ti'atsi chì' taání rattia'. Nì bá licuèda inte' nna bittu gá'athi le. ³⁵ Guda' tìe áti'to' tè níã lá nna, beduã'bie nna benie oración, gunàbèe canchu hua ná posible qui'ni bíttuã quée sufrir nu ná qui'ni ttíe hóraã. ³⁶ De chi runie oración nna rève: Tata ãitsi',

iyá yíábá ná posible para cuiã'lu', gùtua cuiã'lu' sufrimiéntuì lani inte', pero aláa tì' cabá látsa'a' sino ccábá según voluntad qui' cuiã'lu'. ³⁷ Beyeqquia tie làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna ti'éthi bá cabi, acca rèe Pedrua: Tsí nihua ttu hora rúbá làa bechia tí' lu' bétsiala para guni lu' inte' acompañar cá, Simón. ³⁸ Lítsé'e al tanto, lígúni oración para qui'ni làa ìnnia le le' tentación. Hualígáláa yala dispuesto ná le ccá le enne' fiel lani inte', pero labí fuerza té qui' le. ³⁹ Huíe attu nna benie oración, rèe la'a mísmuba ca tìtsa'a. ⁴⁰ De betsine'e attu nna dedeti'éthi huá cabi attu, porqui'ni tsa'tí'bání bétsiala lo cabi, nihua làa yù cabi biyã ecàbini cabi e. ⁴¹ Betsine'e nu cca tsunna vuelta nna rèe cabi: Tsí àtsabá ti'éthi le. Chi dacca'. Chi gùl·la' hora qui'ni Nubeyu' de Yíabara' ttíe latsi' ná' canu tul·la'. ⁴² Léyátha nna léya'. Linna'áruhuá chi da' nu guniã contra inte' lani la' ruthacca'yí.

⁴³ Atsabá rinne Jesús nna gul·lani chì Judas nu uccuã ttu discípulo qui'e entre ca enne' tsi'nuá. A'hua iyétse'ni ca enne' da' lani a yù'u ná' qui' espada l·le yà l·le. Làcã nna da' cã por orden qui' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley a'hua por canu rigú'ubia' le' yétsiá nna. ⁴⁴ Judas nu gutiã ne cuéntaá nna gutixa'a ti'iã ná seña nu guniã nna rã: Nu gutsa'lo ya'a nna, lã nuá, lebi'ì nna gudàxu' tabá li a, eche' li a nna guyu le qui'ni làa l·lã. ⁴⁵ Bitsina' bá nna gubiga' taã ru'a lo Jesús nna rã ne: Maestro, Maestro. Làniana betsa' tè lúì ne. ⁴⁶ Làcã nna bedàxu' chi cã Jesús preso. ⁴⁷ Ttu enne' entre canu tsè'e lani Jesús nna gulèqquia bi espada qui' bíá nna becàa ná' bi nna bè' bi huenitsina qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchu bi yeti nagui'ì. ⁴⁸ Jesús nna rèe cã: Tsí tì'a canu dia gudàxu' ttu ubàna da' le yù'u ná' le espada nna para gudàxu' le inte' preso cá. ⁴⁹ Ttu ttu tsá bá gùri'a' le' templua nna gutixa'ánia' iyaba le nu cca qui' Tata Dios, atsi'íni bihua bedàxu' le inte'. Pero íj bá chi ná para qui'ni ccá tì'a ra lo Escritura acerca de inte'. ⁵⁰ Làniana iyaba ca discípulúá nna bétse'e latsi' cabi e nna becuitta cabi.

⁵¹ Denó tè ttu nubeyu' cuiti' ne tétsiã ttu sávana. Làcã nna bedàxu' huá cã na preso.

⁵² Pero lã nna biria le' sávanaá nna becuittã,

labí yùì nàccu'.

⁵³ Làcã nna guche' te cã Jesús ru'a lo huexána' qui' ca sacerdotéa. Làniana betùppa iyaba ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna, a'hua adí canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna.

⁵⁴ Pedrua nna idittu' bá denó bi e hàstaá le' lí'a ru'a yù'u qui' huexána' qui' ca sacerdotéa. Nía nna gure' tè bi huètsà'a cuitta' yi' lani ca policiaá. ⁵⁵ Làniana ca sacerdote principal lani iyaba canu retùppa Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna reyila cã ttu causa contra Jesús para qui'ni gappa cã néda gute cã ne cuenta para gatti e, pero labí betseláni cã causa lí gani còntre. ⁵⁶ Màsqui'ba iyétse' cã gulitha cã bela'na quì'e pero yétsi' yétsi' bá rena ttu ttu tsa cã. ⁵⁷ Làniana gudulí tè tuchùppa cã nna gunne cã ca tìtsa' falso contra lèe nna ra cã: ⁵⁸ Chi biyénini tu' qui'ni gunniã nna rã: Inte' nna gutappa'a' témpluì nu bènibàni ca enne', pero le' tsunna ubitsa teruba nna echítha'a' attu templo nu labí ccáni ca enne' guni cã. ⁵⁹ Pero nihuani anía nna álahuá ttùdi gunne cã. ⁶⁰ Làniana gudulí tè huexána' qui' ca sacerdotéa nna gunàba tìtsa'a Jesús nna rã: Tsí bihua biyã ecàbi tí' lu'. Biani nua' ra cã contra lu' cá. ⁶¹ Jesús nna tsi bá dùe, labí biyã becàbie. Acca huexána' qui' ca sacerdotéa nna gunàba tìtsa' tìã ne attu nna rã: Tsí ná lu' Cristo Yí'ni Tata Dios Tsùna'. ⁶² Jesús nna rèe na: Là inte'. A'hua i'yu tsá ilá'ni le Nubeyu'a duánie lugar de la' dàliani qui' la'huacca qui' Tata Dios nna íl·lanie lo bíá yíabara'. ⁶³ Làniana huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchèda'ni yùì para gulue' qui'ni yala bitsa'ániã nna rã: Biáruálá testíguni riquína'ni ri'u cá, ⁶⁴ chi biyénini le ca tìtsa' mal quì'ì contra Tata Dios, ti'atsi ná tulappa bá lani e. Annana biani ína le ccá quì'ì cá. Iyaba cã nna biria cã còntre para gattie. ⁶⁵ Làniana guduló ttu te cã nna betùtu xèni' qui' ne. Bethàya tè cã lúe lani ttu lári', làniana bè' cã ne puñete nna ra cã ne: Guna tsanna nuyã nua' bi'ã lù'na. Ca policiaá nna gutini ná' qui' lúe.

⁶⁶ Pedrua nna re' ba bi le' lí'a yàrèe'. Bitsina' tè ttu criada qui' huexána' qui' ca sacerdotéa. ⁶⁷ De bilá'niã Pedrua qui'ni du bi cuè'e yí'a, acca gunna' tsì'ã bi nna

ra: A'hua lu' nna gurèni huá lu' lani Jesús nazarénoa'. ⁶⁸ Pedrua nna labí guýi'ché' bi nna ra bi: Labí nabia' te' bi, nìdi làa yúa' biýa nuá' ra lu'. Biria tè bi fuera ru'a za-guán. Làniana guretsi xcurúdia. ⁶⁹ Criádaá nna bilá'niá bi attu vuelta nna ra canu tsè'e nía: nubeyu'ì nna gulání huá ca nuá'. ⁷⁰ Pedrua nna ra bi attu qui'ni labí nabia'ni bi e. Ti'to' taá bitola nna canu tsè'e nía nna ra ca Pedrua attu vuelta: Hualigani qui'ni a'hua lu' nna ná lu' enne' qui' qui, porqui'ni ná lu' enne' Galilea, a'hua là' rinne qui' lu' nna ttùba ná lani làca. ⁷¹ Làniana beni chì Pedrua maldecir nna beni bi jurar nna ra bi: Labí nabia' te' nubeyu' nu ra lía'. ⁷² Luégutaá gurètsi xcurúdia cca chuppa vuelta. Làniana bexa tè latsi' Pedrua ca titsa' nu gunne Jesús loti' rée bía: Antasca cuetsi xcurúdia chuppa vuelta nna, guni lu' inte' negar tsunna vuelta. De bexa latsi' bi ca titsa' qui' Jesús, làniana yelia yelia ní guretsi bi.

15

¹ De da' ràni'a nna betùppa ca sacerdote principal lani ca maestro de la ley a'hua lani iyaba ca autoridad qui' ca judíua nna, bexìqquia ca Jesús nna guche' tè ca ne nna bete ca ne cuenta lani gobernador Pilatua. ² Pilatua nna gunaba titsa'a ne nna ra: Tsí ná lu' rey qui' ca judíua' cá. Becàbie nna rée na: Lù'ba chi ra á'. ³ Ca sacerdote principal nna betsia ca iýetse' queja contra lèe. ⁴ Acca gunàba titsa' tè Pilátua ne attu vuelta nna ra: Tsí bihua biýa ecàbi lu', bedaáruhuá naga' lu' iyaba ca queja ribèqquia ca qui' lu'. ⁵ Pero Jesús nna nìhuani labí becàbie, acca Pilátua nna uccuaýíibá latsi'ì.

⁶ Tsá gani fiesta qui' ca judíua nna té costumbre qui' gobernador Pilatua gúla'a ttu preso, nuýa tediba inàba enne' yétsiá. ⁷ Méruá lánia nna té huá ttu nu huetti enne' litsi' iyyà láa Barrabás, a'hua adí canu uccua ca rebelde contra ca uxticiá nna gutil·la ca nna betti ca enne'. ⁸ Bitsina' tè canu ýétse'á nna gunàbani ca Pilatua qui'ni guniá tì'a ná bá costumbre qui'ì. ⁹ Gunàba titsa' Pilatua ca nna ra: Tsí hua calatsi' le gúlá'a' nubeyu' ná Rey qui' lebi'i ca enne' judíu. ¹⁰ Anía ra Pilátua porqui'ni guteliniá qui'ni por la' yélatsi' bá tahua' ca sacerdote principal

Jesús ru'a lú. ¹¹ Pero ca sacerdote principal nna gulù'u yí'ni ca latsi' ca enne' yétsiá qui'ni inàbani ca Pilatua: adila tsa' gúla'a Barrabás. ¹² Làniana gunàba titsa' tè Pilatua ca attu nna ra: Entonces biani calatsi' le gunia' lani nubeyu' reya le Rey qui' lebi'i ca enne' judíu cá. ¹³ Pero làca nna yala iditsa becàbi ca nna ra ca: Betaá' a lo curutsi. ¹⁴ Ra tè Pilatua ca: Pues, biani mal ni chí beniá ni'i. Pero làca nna adila guretsiyà'a ca nna ra ca: Betaá' a lo curutsi. ¹⁵ Pilatua nna para qui'ni gudàliani bá enne' yétsiá na, acca bela'a Barrabás nna beniá mandado hue' ca Jesús lani cuarta nna betiá ne cuenta para qui'ni gútáa' ca ne lo curutsi. ¹⁶ Ca soldádua nna guche' ca Jesús le' lí'a ýàrèe' palacio qui' gobernador. Nía nna bitùppa iyaba ca soldádua. ¹⁷ Begàccu' tè ca Jesús ttu lári' morado, a'hua gulù'u ca iqquie ttu corona tianíá yèttse'. ¹⁸ Guduló tè ca ribétsiyà'a ca ru'a lúe nna ra ca: Viva, Rey qui' ca judío. ¹⁹ Làniana bè' ca iqquie lani yà nna betùtu tè xèni' qui' lúe nna beduýíbi qui' ru'a lúe ti'atsi yala titsa' gùppa ca ne. ²⁰ Beni diba ca ne burla nna, bebèqquia ca lári' morado nu náccu'ea nna begàccu' ca ne ca ýúeá attu. Làniana gulèqquia ca ne nna guche' ca ne para gutá' ca ne lo curutsi.

²¹ Tiémpua nna bel·lani ttu nubeyu' Cirenéo láa Simón enne' ná tàta qui' Alejandro a'hua bettsi'ì Rufo nna, déda'a de lo tsina nna, behuà'ni duel·la' ca na curutsi qui' Jesús. ²² Guche' ca Jesús ttu lugar láa Gólgota, titsa' qui' ri'u nna ra: Iqquia Bega' Yatti. ²³ Begù'yà tè ca ne vino chixiá mirra, pero labí gú'yèe na. ²⁴ Betaá' diba ca ne lo curútsiá nna guduló ca soldádua gul·la·ání ca ca ýúeá nna bedàl·la ca rifa lo qui' para gului'a nuýa ca ýúeá gal·la' ttu ca. ²⁵ Ttú ritíj gà díla tì'ga nua betaá' ca ne lo curútsiá. ²⁶ Letrero nu bedia ca biýa cca té'e nía nna ra: REY QUI' CA ENNE' JUDIO. ²⁷ Betaá' huá ca lo curutsi ttu ttu lado luítte'e chuppa ca ubana, ttua lado ná' bànie, attua lado ná' yattie. ²⁸ Por anía nna uccua cumplir Escritura làti ra: Belàtsi' huá ca ne entre canu runi mal. ²⁹ Canu gutté nía nna beduadí' ca ne nna bettá iqquia qui' nna ra ca: Eh, lu' nu rena qui'ni gutàppa' lu' témpua nna le' tsunna ubitsa

teruba echìtha lu' a, ³⁰ pues bedilà la'a lù'ba nna beyàdi tsanna lo curútsiá'. ³¹ Anía tehuá beni ca sacerdote principal ne burla, a'hua ca maestro de la ley nna ra luetsi qui: Canu huaya' nna bedilà bá, átsi'ini la'a labá nna labí ccaniá gudilá. ³² Canchu ilá'ni ri'u Cristo Rey qui' yetsi Israel nà' eyádiá lo curútsiá' nna, huíyya latsi' ri'u quí'í. A'hua canu tá' lo ca curútsiá nna beduadí' huá çà ne.

³³ Ttú tsì'nu hora tì'ga nna bechùl-la le' itúbani yétsiloyu hàstaá riti' tsunna. ³⁴ La'a mismu taá hóraá nna gunne Jesús idìtsani nna rèe: Eloi, Eloi, lama sabactani; tìtsa' qui' ri'u nna rèe: Tata Dios quia', Tata Dios quia', biecca betse'e latsi' cuiá'lu' inte'. ³⁵ Tuchùppa canu tsè'e nía, de biyénini çà qui'ni rèe anía, acca ra çà: Liúyuúruhuá, Elías bá rul·luítsa'a. ³⁶ Làniana bigàa tè ttuá nna bedibìthà ttu esponja lani vinagre, bedua tià na lo ttu yí na bì'á ne í'yèe, nna rà: Licuèda, inna' ri'u canchu il·lani profeta Elías para echìda bi a. ³⁷ Làniana idìtsa tsè' guretsi ya'a Jesús nna gùttie. ³⁸ Làniateá nna bireda' lári' rriani nu dàa le' témplua nna chuppa l·la'ání uccuá dèsdeba íqqiuará' hàstaba yàrèe' por milagro qui' Tata Dios. ³⁹ Capitán nu du guardia fréntetaá làti tá' Jesús lo curútsia, de biyéniniá tì'íya idìtsa gunne Jesús ántesca gattie nna, acca rà: Hualigani qui'ni nubeyu'í nna ná Yí'ni Tata Dios. ⁴⁰ Idittu' tì'bá de nía nna tsè'e huá tuchùppa ca niula huenna'. Entre ca niuláa nna látsi' huá María Magdalena, a'hua Salomé, a'hua María nàna qui' Joséa bettsi' Jacobo nu cca nu cuíti'a nna. ⁴¹ Ca niuláa nna tanó huá çà Jesús loti' gurènie Galilea nna beni huá çà ne servir. Tsè'e huá iyétse'èru adí ca niula canu beni çà ne acompañar hàstaá Jerusalén. ⁴² Tsá lánia nna runi ca enne' judíua preparar para tsá édi'latsi' qui, acca mérutaá da' ràl·là lánia nna ⁴³ bitsina' José enne' Arimatéa. Uccua bi ttu enne' principal entre iyaba canu rigú'ubia' le' Junta Suprema qui' ca enne' judíua. Làbi nna gulèda huá bi íl·lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios le' yétsiloyu. Lani valor ni gutà'a bi làti dua gobernador Pilatua nna gunàba bi cuerpo qui' Jesús. ⁴⁴ Pilatua nna yala uccuayí latsi'í de biyéniniá qui'ni gùtti chì Jesús. Beyàyi tià nu ná capitáan nna gunàba

tìtsa'a na canchu là chi gùttie. ⁴⁵ De chi uccua tsè' Pilatua saber por nu ra capitáan na, betiá permiso lani Joséa qui'ni édi' bi cuerpo qui' Jesús. ⁴⁶ Joséa nna huí'i bi ttu sávana tsè'ni nna bechìda tè bi cuerpo qui' Jesús nna betùbi tè bi e sávanaá. Gutíxa tè bi cuerpo qui' Jesús le' ttu bà nu bedua bi le' ttu íyyatò'. Làniana bettsíga' tè bi ttu íyya xeni tsè' ru'a bàa. ⁴⁷ María Magdalena, a'hua María nàna qui' José nna, bilá'ni cabi lugar làti gutixa cabi cuerpo qui' Jesús.

16

¹ Guttè diba tsá sábaduá nna, làniana María Magdalénaá lani Saloméa a'hua María nàna qui' Jacobua nna huí'i cabi unguento nu riláa' iyíxí para tsía cabi ru'a bàa nna gudua cabi a cuerpo qui' Jesús. ² Díla tò'ni primero tsá qui' semánaá huía cabi lo bàa nna bitsina' cabi nía chì gul·lani taání bitsa. ³ Ra tè luetsi cabi: Nú gání cúá íyya xeni nu yáya rú'a bàa para qui'ni ccá gá'a ri'u. ⁴ De bitsina' cabi nía nna gunna' tsè' cabi nna bilá'ni cabi qui'ni íyyaá nna chi bituá ru'a bàa. ⁵ De gutà'a cabi le' bàa nna bilá'ni cabi ttu ènne'yu' re' bi lado bàni, túbì bi ttu lári' tùnì ní nna tsítti tùnì nna, yala biquíla' latsi' cabi. ⁶ Làbi nna ra bi ca niuláa: Bittu gátsini le, hua yúbá' qui'ni reyila le Jesús enne' Nazaret enne' bétti çà lo curútsia. Chi beyáthèe de lo lù'uti, lanúrué té nì. Litaáruhuá inna' le làti gutíxa çà ne. ⁷ Acca lítsia nna ligàtsi Pedrua a'hua adí ca discípulo qui'áa nna, ligàtsi cabi qui'ni tsíe Galilea, nía bá ettsà' iyaba li e tì'ba chi rèe le. ⁸ Ca niuláa nna bedà' cabi quèthani de lo bàa nna, biyètti'ní cabi de tántua gutsini cabi. Lanú nuýa bè' lani cabi tìtsa' lo néda de tántua la' rátsilatsi'. ⁹ Bitola de beyátha Jesús de lo lù'uti díla primero tsá qui' semánaá nna, primérote María Magdalénaá bilá'ni bi e, niula nu bebèquie gátsi ca espíritu malo lo losto' bi. ¹⁰ Làbi nna huía bi taquixá'ani bi ca enne' guréni lani éa. Làcabi nna yala triste ùccuanì latsi' cabi nna ribetsi cabi. ¹¹ De biyénini cabi qui'ni María nna bilá'ni bi Jesús qui'ni chì beyaccabànie, pero labí huíalatsi' cabi qui'í. ¹² Bitola nna de yù'u áchùppa cabi neda dia cabi para yetsi qui' cabi nna bilá'ni cabi

Jesús, pero labí bedácca' tènì cabi e. ¹³ Huía taá cabi taquixá'ani cabi adí ca discípuluá, pero ñihua labí huíalatsi' cabi. ¹⁴ Bitòyiani nna bilá'ni propio gani tsinia ca discípuluá Jesús loti' ÿuàni cabi lo méyaa. Gutìl·lèe cabi porqui'ni labí fe té qui' cabi nna yala duro uccua losto' cabi, porqui'ni labí huía tè latsi' cabi qui' ca enne' gutixà'a qui'ni chi bilá'ni cabi e de chi beyáthèe de lo lù'uti. ¹⁵ Làniana rèe cabi: Lítsía itúyiani le' yétsiloyu, líquixá'ani iyáyiani ca enne' ca titsa' nu rulue' ti'iyã modo l·lá çã. ¹⁶ Nuÿa diba tsíalatsi' nna ccã bautizar nna, lã nna l·lã. Pero nu labí tsíalatsi' nna nitti bá. ¹⁷ Canu tsíalatsi' nna thí' huá çã la' huacca de ÿiabara' para qui'ni lani nombre quia' nna ebèqquia çã fuera ca espíritu malo, a'hua ínne çã attu te ca titsa'; ¹⁸ a'hua canchu gudàxu' çã ca bèl·là nna labí biÿa thacca' çã, ñihua canchu í'ya çã biÿa tì'na chixi veneno nna pues labí biÿa ccáni çã, a'hua canchu chi gutsia ná' qui' iqquia ca enne' ra'ni nna eyacca taá latsi' qui'.

¹⁹ Beyacca diba gunèni Señor Jesús cabi, làniana beyàppie ÿiabara' nna, gùri'e lado ná' bàni qui' Tata Dios. ²⁰ Bedà' tè cabi nía nna huía cabi itú lettia taání huequixa'áni ca enne' ti'iyã modo l·lá çã. La'a mísmuba Señor nna benie cabi cualàni, acca belue'ní qui'ni té la' huacca qui' cabi de ÿiabara', prueba de qui'ni ca titsa' nu gutixa'a cabía nna ná titsa' lígani.

A' uccua.

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NŪ BEDIA SAN LUCAS El Santo Evangelio Según SAN LUCAS

¹ Nuŷetse' ca enne' chi beni cabi duel·la' gudia cabi en orden historia qui' ca cosa nu hualigani uccua entre ri'u, ² ti'taání chi nabia'ni ri'u por medio de predicación qui' ca enne' bila'ni ca così dèdseba gudulo uccua çà. ³ A'hua inte', bitola de chi uccua tsì'a' saber acerca de iyaba ca così ti'iŷa uccua loti' gudulo çà, acca rú'u huá látsa'a' gùdia ya' çà en orden ba para lu' estimado Teófilo, ⁴ para qui'ni gunibiá' tsè' lu' nu ná lígani sobre de nu chi beluè'ni çà lu'.

⁵ Loti' uccua Herodes rey le' distrito nu lá Judea nna, gùdua ttu sacerdote le' grupo qui' Abias lá bi Zacarías. Niula qui' bía nna lá bi Elisabet, dá'tia' huá bi dèdseba le' familia qui' Aarón enne' uccua sacerdote primérite tiempo antigua. ⁶ Chuppa taá cabi nna yala èxani gutsé'e cabi lani Tata Dios, gutua cabi iyaba ca mandamiento qui'e nna labí biŷa mal beni cabi. ⁷ Pero lanú ŷi'ni cabi uccua, porqui'ni Elisabet nna uccua bi niula huètsi. Chuppa taá cabi nna chi ná cabi enne' gùla. ⁸ Ttu vuelta nna de gùl·la' ládi grupo qui' Zacarías para guni cabi tsina nu runi ttu sacerdote tiempo lània para guni cabi Tata Dios servir; ⁹ tì'a ná bá costumbre qui' ca sacerdotéa nna gùl·la' huá Zacarías gá'a bi le' templo qui' Señor para gudayi bi tì'a ttu cosa nu ná yalá'. ¹⁰ Iyaba ca enne' ŷétse'á nna gulèda çà fuera nna beni çà oración miéntraste ral·la' yalá'á. ¹¹ Làniana de repente taá gùdu ttu ángel enne' guthel·la' Señor ru'a lo Zacarías lado bàni qui' altar làti ral·la' yalá'á. ¹² Zacarías nna bilá' bání bi ángelia, galá gání tsía bi ùccuanì bi de tántua gutsini bi. ¹³ Pero ángelia nna rèe bi: Zacarías, bittu gátsini lu'. Chi biyénini Tata Dios oración qui' lu', acca niula qui' lu' Elisabet nna gúditsina' bi ttu nító', quixa lu' lá bi Juan. ¹⁴ Yala la' redacca' latsi' gáta'ni lu', a'hua canchu chi galia bi nna enne' ŷétse'ni

nna edacca' huáni çà, ¹⁵ porqui'ni ccá bi enne' ŷeni para lani Tata Dios. Labí í'ya bi vino nihua biŷa licor ni nna. Sino Espíritu Santo nna thúe lani bi dèdseba ántescala galia bi. ¹⁶ A'hua por medio de labi nna, nuŷetse' ca enne' Israel eyeqquia çà lani Señor enne' ná Dios qui' qui. ¹⁷ ŷi'ni lu' Juan nna tsía bi lani la'a mísmuba espíritu de la' huacca nu guta' qui' Elías para gútse'e tsè' bi ca tãta lani ca ŷi'ni qui, a'hua para qui'ni canu cabezudo nna guthete' çà guni çà nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios. Anía modo nna guni bi preparar ttu yetsi para guni çà recibir Señor enne' íl·lani bitola. ¹⁸ Zacarías nna ra tè bi ángelia: Ti'ani modo tsialátsa'a' nui ni'i, porqui'ni inte' nna chi ná' enne' gùla, a'hua niula quíya'a nna yala chi dia ida qui'í. ¹⁹ Becàbi ángelia nna ra bi: Inte' ná' Gabriel, runia' servir Tata Dios. Lèe nna guthel·le'e inte' para qui'ni ínnía' lani lu' nna quixa'ánia' lu' ca noticia tsè'. ²⁰ Pero annana eyà'na lu' mudo labiru cca inne lu' hàsta'na i'yu tsá qui'ni ccá ca così, porqui'ni labí huálatsi' lu' ca titsa' quíy'í, pero hui'yu bá tsá ná qui'ni ccá cumplir nu chi gutixa'ánia' lu'.

²¹ Ca enne' yétsiá nna tsè'e bá çà fuera ribèda çà Zacarías, yala nùŷe uccuanì çà porqui'ni ritsá bá bi le' templua. ²² De beria bi nna labiru uccua inne bi lani çà, acca gutelíni çà qui'ni bila'ni bi nuŷa ttu ángel le' templua. Gunne tènì Zacarías çà puro lani seña ba, puesto qui'ni beyà'na bi mudo. ²³ Bedá'a diba tsá nu ná qui'ni guni Zacarías servir le' templua nna, acca beyya bi para litsi' bi. ²⁴ Bitola de lània nna gutebé'ni niula qui' bía qui'ni nuà' bi huatsa to', acca gùdua bi le' yú'u por gayu' biú' nna ra bi: ²⁵ Por fin nna beni Señor Dios permitir nui lani inte', para qui'ni bíttuúru quiniyu ca enne' inte'.

²⁶ Cca xuppa biú'a nna guthel·la' Tata Dios ángel Gabriel le' región qui' Galilea hàstaá ttu yetsi láq Nazaret, ²⁷ làti dua ttu niula chi' nábabáni ttu ènne'yu' bi lá bi José. Joséa nna dá'tia' bi dèdseba le' familia qui' David enne' uccua rey. Niuláa nna lá bi María. ²⁸ Gutà'a tè ángelia làti dua María nna benie bi saludar nna rèe bi: Yala ica'rubà lu', porqui'ni Señor Dios nna

dùe lani lu' a'hua adí bendecir chi runie lu' de lo iyaba ca niula. ²⁹ Pero María de bilá'ni bi ángelia nna uccuaŷí bá latsi' bi por titsa' qui'éa, acca uccuani bi: Biadi' lo acca beni enni'í inte' saludar íj. ³⁰ Làniana ra tè ángelia bi: María, bittu gátsini lu', porqui'ni chi gùppa lu' favor ru'a lo Tata Dios. ³¹ Acca huá' lu' ttu nító' nna; canchu chi itsine'e nna quixa lu' léee JESUS. ³² Lèe nna quée enne' ŷeni porqui'ni née ŷi'ni Tata Dios Tsùna' enne' rigú'ubia' lo iyate nna gunie qui'ni quée rey tì'a ta' tata qui'e David enne' gùdua tiempo antigua. ³³ Lèe nna cu'úbi'e naciòn qui' ca enne' Israel tulidà taá, a'hua la' rigú'ubia' qui'e nna nunca labí l-luŷa latsi'í. ³⁴ Làniana ra tè María ángelia: Ti'ani modo ccá nui ni'i, porqui'ni labí chi nabia' te' ènne'yu'. ³⁵ Angelia nna ra tìe bi: Espíritu Santo nna chádíe sobre lu' nna íl-lani la' huacca qui' Tata Dios enne' dua ŷiabara', tì'a ttu ŷula làti dua lu'; acca enne' galia nna quée para Tata Dios nna gata' léee ŷi'ni Tata Dios. ³⁶ A'hua pariente qui' lu' Elisabet enne' reya çà niula huètsia nna, chi dia para xuppa biú' nùà' bi huatsa to' màsqui'ba chi ná bi enne' gùla. ³⁷ Porqui'ni labí biŷa té nu ná tàbi para lani Tata Dios. ³⁸ Làniana ra tè Maríaá: Nì ba dua' para ccá huenitsina qui' Señor Dios, ccá bá lani inte' según bá nu ra cuiq'lu'. Làniana beda' ángelia ru'a lo bi.

³⁹ Bitola nna biria Maríaá na huía chi bi le' ttu yetsi nu ga'nà le' ca i'ya tó' qui' distrito nu lá Judea. ⁴⁰ Gutà'a tè bi litsi' Zacarías nna beni bi Elisabet saludar. ⁴¹ Tiémpua de biyénini Elisabet saludo qui' María nna, huatsa to' nùà' bía nna bitsiániq' lè'e bi por la' redacca' latsi'. Làniana Elisabet, de beni bi recibir la'huacca qui' Espíritu Santo nna, ⁴² gunne bi idìtsa nna ra bi María: De lo iyaba ca niula nna adila bendecir beni Señor lu' a'hua huatsa to' nùà' lù'q'. ⁴³ Ti'ani modo acca rídíá' tanto favor hasta qui'ni lu' nàna qui' enne' gunna salvaciòn quia' nna tanèl-le'lu' inte'. ⁴⁴ Porqui'ni beni diba lu' inte' saludar nna, huatsa to' núá' yì'í nna bitsiáni bi lí'a'. ⁴⁵ Ica'rubà lu' porqui'ni ríalatsi' lu'; porqui'ni huacca cumplir nu chi ra Señor Dios qui' rí'ua. ⁴⁶ Làniana gunne María nna

ra bi:

Lani itute látsa'a' rudálianía' Señor, ⁴⁷ A'hua tanto la' redacca' latsi' té lo lóstu'a', porqui'ni lèe nna née Dios enne' gunna salvaciòn quia'. ⁴⁸ Chi gulèqqúie inte' cuenta para gunia' servir ru'a lúe, màsqui'ba labí dacca'a'. ⁴⁹ A'hua dèsdeba anna iyaba ca enne' nna gá çà inte': Ica'rubà lu'. ⁵⁰ Tulidàni té la' retúalatsi' qui'e para lani iyaba canu runi tì'na nu calatsi'e. ⁵¹ Ca cosa nu chi benie nna rulue'ní qui'ni yala la'huacca té qui'e. Gùtue la'huacca qui' canu yala rebatta', benie çà vencer. ⁵² Gùtue la' huacca qui' canu rigú'ubia' nna bete tìe la' dàliani qui' ca enne' ŷénlatsi'. ⁵³ Canu ritùni nna guthel-le'e la' tsè' qui' qui, hàstaá qui'ni labiru biŷa reyàtsani çà. Pero canu rico nna, de una vez tení bequètsie ná' qui'. ⁵⁴ Benie ri'u cualani porqui'ni ná ri'u yetsi qui'e Israel para guni ri'u e servir nna labí betu la' retúalatsi' qui'e lani ri'u, ⁵⁵ Tì'a nu benie prometer lani ca ta' tàta qui' rí'ua, dèsdeba lani Abraham, a'hua lani iyaba ca descendencia qui' bi tulidàni. ⁵⁶ Gudua tè María lani Elisabet ttú tsunna biú' tì'gá. Bitola nna beyéqqúia bi litsi' bi. ⁵⁷ Bi'yu bá tsá ná qui'ni itsina' huatsa to' qui' Elisabet nna beditsina' tè bi ttu nubeyu' to' qui' bi. ⁵⁸ De bina ca vecínuá a'hua ca pariente qui' Elisabet qui'ni beni Tata Dios bi bendecir lani ttu nubeyu' to', yala bedacca' latsi' qui' nna huía çà litsi' bi. ⁵⁹ De uccuani huátsáa xunu' ubitsa nna huía cabi para ccá huátsáa circuncidar de beni cabi a' presentar lani Tata Dios. Uccua latsi' cabí gata' láa huátsáa Zacarías tì'ba lá tàta qui' bía. ⁶⁰ Pero Elisabet nàna qui' huátsáa nna ra bi: Alàa á', sino Juan la gata' líj. ⁶¹ Ra tè çà bi: Bianicca ni'i, lanú pariente qui' lu' té lá á'. ⁶² Làniana

gunàba titsa' cą tàta qui' huátsáa lani seña biña calatsi' bi gata' líj. ⁶³ Gunàba tè bi ttu bereta nna bedia bi lúj: Juan té líj. Iyaba cą nna yala biquila' latsi' quj. ⁶⁴ Làniana taá nna benne Zacarías nna gudulo bi bedàliani bi Tata Dios. ⁶⁵ Iyaba ca vecino qui' bía nna yala biquila' latsi' quj. Làniana le' ituba lugar i'ya tó' qui' distrito nu lá Judea gudà titsa' de iyaba nu uccua. ⁶⁶ Iyaba canu bina nu uccua nna yala belaba latsi' quj a'hua gunàba titsa' luetsi quj nna ra cą: Nùgani í'yú huátsíj quée cá. Anía ra cą porquini Señor Dios nna hualigani benie huátsáa bendecir.

⁶⁷ Zacarías enne' uccua tàta qui' huátsáa nna guyi' bi la'huacca qui' Espíritu Santo nna gunne bi ca titsa' nu beni Tata Dios latsi' bi inne bi nna ra bi:

⁶⁸ Bendito Señor Dios qui' ca enne' Israel, porquini chi due entre ri'u nu ná ri'u yetsi quí'e nna, chi bedilèe ri'u.

⁶⁹ Chi guthèl·le'e ttu enne' té la'huacca quí'e para gudilèe ri'u nna dé'e le' familia qui' siervo qui'e David.

⁷⁰ Anía benie prometer por nu gunne ca enne' uccua profeta quí'e dèsdeba chía gutsa.

⁷¹ Rèe qui'ni gudilèe ri'u latsi' ná' ca contrario qui' rí'ua, a'hua latsi' ná' iyaba canu ruyudí' cą ri'u.

⁷² Ra huée qui'ni éxalatsi'e nu benie prometer lani ca ta' tàta qui' rí'ua porquini retúalatsi'e cabi nna labí iýul·lanie promesa lígani nu benie lani cabi.

⁷³ Nui nna ná titsa' tsè'ni nu gunne Tata Dios lani ta' tàta qui' ri'u Abraham chía gutsa loti' rée

⁷⁴ qui'ni gudilèe ri'u latsi' ná' ca contrario qui' ri'u, para qui'ni guni ri'u e servir sin la' rátsilatsi',

⁷⁵ Para qui'ni tsé'e ri'u ru'a lúe lani ttu losto' nàri de runi ri'u nu rú'ulatsi'e itúyiani ca tsá ccabàni ri'u.

⁷⁶ Lu' nna nító' quia', ccá lu' profeta para quixa'a lu' ca titsa' qui' Tata Dios enne' dua ýiabara'.

Porquini ya'la la lu' tsía para guni lu' preparar ca néda para qui'ni guni ca enne' Señor recibir.

⁷⁷ Anía modo nna quixá'ani lu' yetsi quí'e titsa' nu gunna salvación qui' quj,

para qui'ni eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' quj.

⁷⁸ Por tántuani la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani ri'u nna, chi benie qui'ni huàni' ttu tsá cubi para ri'u.

⁷⁹ Para qui'ni canu tsè'e le' chul·la, a'hua canu tsè'e le' ýula qui' lù'utia nna gudani' ràbani la'yani' lo losto' quj. A'hua íchi'e ri'u lo néda lígani nu runna la'ýeni.

⁸⁰ Conforme dia ba Juáan riýeni bi nna guta' huá adí fuerza espiritual qui' bi. Gureni tè bi fuera yétsiá hàstaá qui'ni bi'yu tsá cca bi presentar lani ca enne' Israel.

2

¹ Tiempo làniana nna beni Augusto César orden qui'ni ituba làti rigú'ubia'ą nna ichitha cą censo. ² Primer cénsuį nna uccuą loti' Cirenio ná gobernador qui' nación láą Siria. ³ Iyaba ca enni'a nna ná qui'ni eyya ttu tsa cą le' yetsi qui' quj para qui'ni gute cuenta láa quj. ⁴ Acca beria tè Joséa le' yetsi Nazaret de Galilea nna beyya bi attu distritu huaya' láą Judea hàstaá ttu yetsi láą Belén, la'a mísmuba yetsi làti bitsina' David. Joséa nna huía bi Belén porquini ná bí descendiente lígani qui' David nna, ⁵ huía bi nía para gute cuenta láa bi. María enne' chí' nábabáni bi para ccá bi niula qui' bi nna huía bi lani bi. María nna chi nùà' bi huatsa to'. ⁶ Le' yetsi Belén bá tsè'e cabí nna, gùl·la' tiempo nu ná qui'ni itsina' huatsa to' qui' Maríaá. ⁷ Bitsina' tè ttu nubeyu' to' ýi'ni neru bi nna, betetsí tè bi e lari' nna gutixa bi e le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia', porquini labí lugar té le' yú'u posádaá para làcabi.

⁸ Tsè'e tè tuchùppa ca pastor exa gáabá yetsi Belén, rappa cą ca carnero qui' caniá de réla. ⁹ De repente taá nna bitsina' ttu ángel por mandado qui' Señor nna gùdu bi làti tsè'e canaá. La'yani qui' Señor nna bedàni'e ita'lùba làti tsè'e canaá nna yala gutsini cą. ¹⁰ Angelia nna ra tè bi cą: Bittu gátsini le, porquini annana quixa'ánia' le ca titsa' de la' redacca' latsi' para iyaba ca enne': ¹¹ Porquini annana le' yetsi Belén méruani yetsi qui' ta' tàta qui' le David nna chi gùlia ttu nito' enne' quée Salvador qui' le nna née CRISTO enne' cu'úbia' lo iyate.

12 Ij modo nna etseláni li e: Taxacca' le nítú'a túbie lári' tíe le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia'.

13 De repente tabá nna bitsina' adí iyé mili' ca ángel qui' ÿiabara' làti du ángelia nna, bedàliani cabi Tata Dios nna ra cabi:

14 La' dàliani para Tata Dios enne' dua le' ÿiabara',

Para yétsiloyu nna voluntad tsè' nna la'ÿeni lo losto' iyaba ca enne'.

15 Bedà' bá ca ángelia deyya cabi ÿiabara' nna, làniana ra luetsi ca pastor: Léya' xiatsánna hàstaá Belén para ilá'ni ri'u nu uccua nu chi gutixa'áni Señor ri'u. 16 Deyya tè cą quèthani nna betseláni cą María nna Joséa nna, nítú'a nna tíe le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia'. 17 De bila'ni cą huátsáa nna gutixa'áni cą cabi tì'a chi ra ángelia nu cca qui' huátsáa. 18 Iyaba canu biyénini nna biquíla' bá latsi' qui' por nu ra ca pastor. 19 María nna yala belaba latsi' bi nna tulidàba bexa latsi' bi ca cosı. 20 Bedà' tè ca pastor nna deyya cą attu làti tsè'e ca carnero qui' caniá nna bedàliani cą Tata Dios nna bè' cą ne gracia por iyaba ca cosa nu chi biyénini cą nna bilá'ni cą nna, porqui'ni uccua cumplir tì' taání gutixa'áni ca ángelia cą.

21 De uccuani huátsáa xunu' ubitsa nna, beni cabi e circuncidar nna gutixa cabi lée JESUS, ti'a chi ra ángelia ántescala huá' Maríaá huatsa tú'a. 22 María nna Joséa nna gulèda cabi gutè tiempo señalado tì'ba ga'na escrito lo ley qui' Moisés para ccá cabi purificar de chi beditsina' bi ttu huatsa to'. Bitola nna huía cabi lani huátsáa Jerusalén para guni cabi e dedicar lani Tata Dios, 23 ti'a ga'na bá escrito lo ley qui' Señor: Iyábani ca nubeyu' néru to' nna ná qui'ni ccá cą yà'latsi' para guni cą Señor servir. 24 A'hua huía cabi para guni cabi ofrecer nu beni Señor mandado lo ley qui'e: chuppa ca tortolita o chuppa ca becha to'. 25 Gùdua tè ttu ène'yu' le' Jerusalén lá bi Simeón, tulidàba beni bi nu rú'ulatsi' Tata Dios nna beni bi e adorar. Por iyé ida nna gulèda bi íl·lani enne' gúnná bendición qui' ca enne' Israel. La'huacca qui' Espíritu Santo nna gùdue lani bi; 26 acca uccua bi saber qui'ni labí gatti bi sin qui'ni làa ilá' ÿáni bi Cristo enne' ná qui'ni ithèl·la' Señor Dios.

27 Espíritu Santo nna benie latsi' Simeón tsía bi le' templua. Loti' Joséa nna Maríaá nna bitsina' cabi lani Jesús le' templua para guni cabi e presentar según nu ná bá costumbre nu ra lo ley, 28 guÿi' tè Simeón nítú'a nna gul·láni bi e nna bedàliani bi Tata Dios nna ra bi:

29 Annana Señor, bedi' bá cuią'lu' inte' siervo qui' cuią'lu' porqui'ni chi guta' la'ÿeni quia' de chi bì'yu tsá uccua cumplir titsa' qui' cuią'lu' lani inte'.

30 Porqui'ni lani propio gani íyyalua' chi bilá' te' Enne' gudilèe intu'.

31 Guthèl·la' cuią'lu' e para iyáÿianica enne'.

32 Porqui'ni ná huée la'yani' para ca enne' qui' adí ca nacitn.

Por lèe nna tháliani yetsi qui' cuią'lu' Israel.

33 Joséa nna Maríaá nna biquíla' bá latsi' cabi por nu ra Simeón qui' huatsa to' qui' cabía. 34 Simeón nna gunàba bi bendición para làcabi lani Tata Dios. Làniana ra tè bi nàna qui' huátsáa: Huátsıj nna née destinado para qui'ni nuÿetse' ca enne' Israel nitti cą porqui'ni labí tsíalatsi' qui; a'hua para qui'ni adí cą nna eyacca cą arrepentir nna l·lá cą. Lèe nna née ttu señal nu guthèl·la' Tata Dios atsi'íni nuÿetse' ca enne' inne cą mal còntre; 35 a' modo nna telini iyaba nu rulaba latsi' ttu ttu ca enne'. Nui nna ccą ttu tristeza tì'a ttu espada nu ttıą latsi' lo losto' lu'.

36 Gùdua huá ttu niula nía lá bi Ana, ÿi'ni Fanuel, díatia' bi familia qui' ta' enne' gùla qui' cabi Aser enne' gùdua chía gutsà. Enne' lá Anaá nna gutixà'a huá bi ca titsa' qui' Tata Dios. Yala enne' gùla chi ná bi. De uccua bi cuiti'a nna bettsa gáláaná' bi, pero gàtsi ida teruba guÿua cabi nna gùtti tsèlà bía. 37 Ochenta y cuatro idani bi, a'hua ituba tiempo de ná bi viúdaá nna tulidàba huía bi templua nna beni bi Tata Dios adorar réla rítsání nna gutua bi labí gutò bi nna, yala enne' de oración uccua bi. 38 Méruani hóraá bitsina' bi le' templua nna yala gracia bè' bi Tata Dios nna gunne bi qui' nu cca qui' nítú'a lani iyaba canu ribeda huá cą íl·lani enne' gudilèe iyaba ca enne' Jerusalén.

39 Joséa lani María nna beni diba cabi cumplir iyaba nu ra lo ley qui' Señor nna beyeqquia cabi yetsi qui' cabi Nazaret

región qui' Galilea. ⁴⁰ Conforme dia ba huátsáa riñenie nna, guta' huá adí la'huacca qui'e, a'hua yàlani la' riyeni tsè' gutà'nie. Tata Dios nna yala uccuatsi'ínie bi.

⁴¹ Ttu ttu idani nna huía Joséa nna María nna ciudad Jerusalén para guttè cabi nía fiesta láa Pascua. ⁴² De uccuani Jesús tsì'nu ida nna, huía cabi Jerusalén attu para guttè cabi fiéstaá tì'a ná bá costumbre qui' cabi. ⁴³ Gutè bá fiéstaá nna beda' tè cabi nía. Huátsáa nna beyà'na bée Jerusalén, pero Joséa nna nàna qui'áa nna labí gutèbe'ni cabi. ⁴⁴ Rulaba tè latsi' cabi qui'ni látsi'e ca enne' yétse'á. De chi guda' cabi ttu tsá nna gudulo cabi beyíla cabi e entre ca pariente qui' cabía nna a'hua entre adí canu nabia'ni cabi. ⁴⁵ Pero labí betseláni cabi e, acca beyéqquia cabi Jerusalén nna beyíla cabi e. ⁴⁶ Guttè diba tsunna ubitsa gutsché'e cabi hueyíla Jesús nna, betseláni cabi e le' templua, ri'e làhui' ca maestro nu nabia' tsè'gani itúbani nu ra lo ley, rudà nàgue'e qui' qui' nna gunàba titsa' huée ca nna. ⁴⁷ Iyaba canu biyénini nu rée nna yala biquila' latsi' qui' de tántua la' riyeni tsè' té qui'e, a'hua de tántua tsè' becàbinie ca. ⁴⁸ Bilá' bání Joséa nna María nna yala uccua'í latsi' cabi. Acca nàna qui'áa nna ra bi e: Yì'nia', bianicca bethácca' lu' intu' á' ni'i. Tata qui' lù'í nna inte' nna yala lani la' rehuiní' latsi' chi beyíla tu' lu'. ⁴⁹ Jesús nna rée cabi: Bianicca beyíla le inte' ni'i. Tsí làa yù huá le qui'ni lo tsina qui' Tata qui'a nna té qui'ni thúa' cá. ⁵⁰ Pero làcabi nna labí gutéelíni cabi biya nuá rée cabi. ⁵¹ Làniana deyya tie lani cabi nna betsina' cabi le' yetsi Nazaret. Yala obediente benie seguir lani cabi. Nàna qui'áa nna liú'u losto' ba bi yala belaba latsi' bi iyaba ca cosí. ⁵² Jesús nna conforme riñeni bée nna rata' huá adí la' riyeni tsè' qui'e, a'hua Tata Dios nna yala guyú'u latsi'e nu benie; a'hua iyaba ca enne' nna beni ca ne estimar.

3

¹ De uccua tsìnu' ida rigú'ubia' Tiberio César itúbani yétsiloyua, loti' Poncio Pilatua nna uccua gobernador qui' Judea, Herodes nna uccua tía gobernador qui' Galilea. Bettsi'í Felipe nna uccua tía gobernador

qui' Iturea a'hua distrito nu lá Traconite nna. Lisancias nna uccua gobernador qui' región nu lá Abilinia. ² Anás lani Caifás nna uccua ca huexána' qui' ca sacerdotéa. Làniana gureni Juan yì'ni Zacarías fuera ca yetsi nna, gutelí tsè'ni bi mensaje nu uccua latsi' Tata Dios quixá'a bi. ³ Acca huía tè Juáan itúbani región luítta' yò Jordán nna gutixa'áni bi ca enne' qui'ni dani ca eyacca ca arrepentir lani Tata Dios para qui'ni eyuniyén latsi'e ca tul'la' qui' qui' nna ccá tè ca bautizar. ⁴ Anía uccua cumplir nu ga'na escrito lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta nna ra bi:

Rùyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi:
Lítsé'e leda porqui'ni chi da' Señor;
Liutha' lí ca néda qui' la' labàni qui' le para lèe.

⁵ Iyaba ca lithá' nna étsa' ca.

Iyaba ca i'ya nna ca làttsa nna èxxa ca.

Ca néda cuàl'la nna elí ca.

Ca néda tabi nna lappatsùni eyacca ca.

⁶ Iyaba ca enne' nna ilá'ni ca salvación nu runna Tata Dios.

⁷ Ca enne' yétse' nna biria tè ca para ccá ca bautizar, acca Juáan nna ra bi ca: Yala mañoso ná le tì'a ca bèl'la. Nuni ra le qui'ni huaccani le ucuittani le la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la cá. ⁸ Liulue' lani ca hecho tsè' qui' le canchu là hualigani chi beyacca le arrepentir. Alàa chì' gutschia la le pretexto nna ína le: Ná tu' descendiente qui' ta' tàta qui' tu' Abraham acca yala enne' tsè' chi ná tu'. Pero inte' nna nia' le qui'ni hàstaá ca íyya anta' nì nna huaccani Tata Dios gunie qui'ni eyacca ca yì'ni Abraham.

⁹ A'hua chi du leda yèttè para íchuá ca yaga dèsdeba l-lú qui'; a'hua iyaba ca yà nu labí runna fruto tsè' nna chú ca tsía ca lo yì.

¹⁰ Ca enne' nna gunàba titsa' tè ca bi nna ra ca: Biala dani tu' guni tu' cá. ¹¹ Becàbi Juáan nna ra bi ca: Nu té chuppa cue' yúí nna daniá gutiá ttu qui' nu labí té qui'í. A'hua nu té gúá nna dà huániá gutiá qui' nu labí té gúá. ¹² Bitsina' tehuá tuchùppa canu ruquiya qui' impuesto para guni bi ca bautizar nna ra ca bi: Maestro, biani dani tu' guni tu' cá. ¹³ Juáan nna ra bi ca: Bittu gutèbia' telá le guquiya le ca enne', sino guni le de acuerdo nu ra lo ley qui' gobierno. ¹⁴ Làniana tuchùppa ca soldado

nna gunàba titsa' huá cą bi nna ra cą: Intu' chù na, biala dani tu' guni tu' ni'i. Ra te bi cą: Bittu cúani le ca enne' biya té qui' qui, nihua làa gúniatsini le cą nna gá le cą qui'ni guni le cą castigar canchu labí gunna cą biya qui' le màqui'ba labí biya beni cą; sino leyà'na tè conforme lani nu ráya le.

¹⁵ Iyáiyani ca ènni'a nna tsè'e ba cą ribèda cą nna yala rulaba latsi' qui canchu xiaba Juáan nna ná bi Cristo enne' ná qui'ni ita le' yétsiloyu. ¹⁶ Acca becàbi Juáan nna ra bi cą: Inte' nna hualigani runia' le bautizar lani inda, pero dá' attu enne' té adí la'huacca qui'e tì'chu inte', lèe nna gunie le bautizar lani Espíritu Santo nna la'huacca tì'a fuego nna; acca nìdirubani làa dàcca'a' para ithátsiá' correa qui' ca guarachu yù'u nì'e. ¹⁷ A'hua dènie pala para gúthúe yua' nu re' lo tsinà' qui'e; yua'xtíla nna gunie na seguro le' yú'u, pero ttébáyua nna gudàl'lee na lo yi' làti nunca labí eyòlą. ¹⁸ Làni ca enseñanzaá a'hua lani iyétse'èru adí ca consejo nna gutixa'a bi ca titsa' de la'labani lani ca enne' yétsiá. ¹⁹ Làniana gutì'la Juáan gobernador Herodes porqui'ni guyi' Herodías niula qui' bettsi' Felipea para ccą niula qui'i, a'hua por iyaba adí ca mal nu benią nna. ²⁰ Làniana bedani telá Herodes attu mal nu benią nna: bedàl'la Juáan litsi' iyyà.

²¹ Antesca cca anía nna, loti' runi Juáan bautizar iyaba ca ènni'a nna, a'hua Jesús nna uccua hué bautizar. Miéntraste runie oración nna biyàlia yíabara'. ²² Làniana bilá'ni huadi Espíritu Santo tì'a ttu becha to' nna bitsine'e iquua Jesús. Biyeni teni' tsì'i ttu enne' gunne de yíabara' nna rèe: Lu' ná lu' yì'nia', yala catsi'í te' lu'; por lu' nna yala la' redacca' latsi' té quia'.

²³ Ttú tsii érua' ida tì'gani Jesús nna, gudu-lue benie tsina nu dé'e gunie. Ca enne' ra cą qui'ni Jesús nna née yì'ni José. Joséa nna yì'ni Elí. ²⁴ Elí, yì'ni Matat. Matat, yì'ni Leví. Leví, yì'ni Melquí. Melquí, yì'ni Janai. Janai, yì'ni José, ²⁵ José, yì'ni Matatías. Matatías, yì'ni Amós. Amós, yì'ni Nahum. Nahum, yì'ni Esli. Esli, yì'ni Nagai. ²⁶ Nagai, yì'ni Maat. Maat, yì'ni Matatías. Matatías, yì'ni Semei. Semei, yì'ni Josec. Josec, yì'ni Judá. ²⁷ Judá, yì'ni Joanán. Joanán, yì'ni Resa. Resa, yì'ni Zorobabel. Zorobabel, yì'ni

Salatíel. Salatíel, yì'ni Nerí. ²⁸ Nerí, yì'ni Meljí. Meljí, yì'ni Abdí. Abdí, yì'ni Cosam. Cosam, yì'ni Elmadam. Elmadam, yì'ni Er. ²⁹ Er, yì'ni Josué. Josué, yì'ni Eliezer. Eliezer, yì'ni Jorim. Jorim, yì'ni Matat. ³⁰ Matat, yì'ni Leví. Leví, yì'ni Simeón. Simeón, yì'ni Judá. Judá, yì'ni José. José, yì'ni Jonán. Jonán, yì'ni Eliaquim. ³¹ Eliaquim, yì'ni Melea. Melea, yì'ni Mainán. Mainán, yì'ni Matata. Matata, yì'ni Natán. ³² Natán, yì'ni Davíd. Davíd, yì'ni Isai. Isai, yì'ni Obed. Obed, yì'ni Booz. Booz, yì'ni Salmón. Salmón, yì'ni Naasón. ³³ Naasón yì'ni Amidadab. Amidadab, yì'ni Aram. Aram, yì'ni Esrom. Esrom, yì'ni Fares. Fares, yì'ni Judá. ³⁴ Judá, yì'ni Jacob. Jacob, yì'ni Isaac. Isaac, yì'ni Abraham. Abraham, yì'ni Taré. Taré, yì'ni Nacor. ³⁵ Nacor yì'ni Seruc. Seruc, yì'ni Ragau. Ragau, yì'ni Peleg. Peleg, yì'ni Heber. Heber, yì'ni Sala. ³⁶ Sala yì'ni Cainán. Cainán, yì'ni Arfajad. Arfajad, yì'ni Sem. Sem, yì'ni Noé. Noé, yì'ni Lamec. ³⁷ Lamec, yì'ni Matusalá. Matusalá, yì'ni Enoc. Enoc, yì'ni Jared. Jared, yì'ni Mahalaleel. ³⁸ Mahalaleel, yì'ni Cainán. Cainán, yì'ni Enós. Enós, yì'ni Set. Set, yì'ni Adán enne' uccua yì'ni Tata Dios.

4

¹ Jesús nna benie recibir itute la'huacca qui' Espíritu Santo nna bede'e yò Jordán. Làniana por medio de Espíritu nna huie idittu' la làti lanú enne' té. ² Nía nna gùdue chua' ubitsa nna chua' yelà nna, beni tè numalua ne prueba canchu hua rialànią gunie nu calatsi'í. Labí biya gutúe, guttè diba chua' ubitsa nna gutùnìe. ³ Làniana ra tè numalua ne: Canchu hualigani ná lu' Yì'ni Tata Dios nna, gùtsi iyya té nì qui'ni eyaccą ettaxtíla. ⁴ Becàbi Jesús nna rèe na: Escrí tuba ga'na qui'ni aláa tsua' teruba lani ettaxtíla ccabaniní ca enne', sino a'hua lani iyábani ca titsa' qui' Tata Dios. ⁵ Guche' tè numalua ne lo ttu i'ya yèni tsè'ni; ttu tsastitó' ní nna beluè'nią ne itúyiani yétsiloyu nna, ⁶ rą ne: Latsi' ná' bá lu' gunna' itute la'huacca nna itute riqueza qui' ca nación nì, porqui'ni quibá' ná cą a'hua guté ya' cą lani nuya bá calátsa'a'. ⁷ Canchu gudu teruba yibi lu' ru'a lua' nna, entonces iyáiyani ca nui nna qui'ba lu' ccą

ca. ⁸ Becàbi Jesús nna rèe na: Becuitta ru'a lua' Satanás, porqui'ni Tata Dios nna rèe lo Escritura: Beni adorar ttu teruba Señor Dios qui' lu', a'hua là terubée guni lu' servir. ⁹ Làniana numalua nna guche' tià ne le' Jerusalén nna beduà ne iquua torre qui' templua nna ra tià ne: Canchu hualigani ná lu' Ýi'ni Tata Dios nna bittsía tsanna de nì para loyu nna, ¹⁰ porqui'ni escrituba ga'na qui'ni: Tata Dios nna ithèl·le'e ca ángel qui'e para hué' ca lu' cuidado. ¹¹ Ra huá lo Escritura qui'ni: Ca ángel nna gudàxu' ca lu' lo ná' qui' para qui'ni làa itsina' nì'a lu' lo íyya nna ccadí' qui' lu'. ¹² Becàbi Jesús nna rèe na: Ga'na huá escrito làti ra qui'ni: Bittu guni lu' tentar Tata Dios qui' lu'. ¹³ Làniana labiru betseláni numalua ti'íya modo cu'á Jesús prueba, acca becuitta sabá ru'a lúe.

¹⁴ Bitola nna beyeqquia Jesús para Galilea lani la'huacca qui' Espíritu Santo. Gudàa tè titsa' qui'e itúbani región qui' nía nna ti'íya iýeni ná la'huacca qui'e. ¹⁵ Gutixè'e titsa' qui' Tata Dios le' ca sinagoga làti retuppa ca enne' Israel. Iyaba ca nna bedàliani ca ne.

¹⁶ Jesús nna betsine'e Nazaret làti biýeni áa. Tì'ba ná bá costumbre qui'áa nna gutà'a tie le' sinagoga ttu tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna guduli tie para gúl·lee Escritura. ¹⁷ Bè' tè ca ne libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta qui' Tata Dios nna guthàlia bée librua nna taxáqqe'e lugar làti ra:

¹⁸ Espíritu enne' guthel·la' Señor Dios nna runne la'huacca quia', porqui'ni chi benie inte' nombrar para quíxa'a' ca titsa' tsè' cubi lani ca enne' pobre.

Chi guthèl·le'e inte' para gútià' laýeni lo losto' canu tsè'e lani la' rehuiní' latsi', para guyénia' qui'ni hua té libertad para ca preso, a'hua para qui'ni ca ciego nna ilá'ni ca nna gudilá'a' canu ridácca'tsì'i.

¹⁹ A'hua para quixa'a' qui'ni chi gúl·lani tsá retúa latsi' Señor ca enne'.

²⁰ Làniana betùbi Jesús ittisia nna bete tie na lani nu ga'na encargado qui' nía nna bebé' tenié. Iyaba canu tsè'e le' sinagogaá nna betsia tsittsi ba lo qui' ne. ²¹ Gudulo tie gunnie nna rèe ca: Annana chi uccua cumplir nu chi biyénini le ga'na escrito.

²² Iyaba ca nna yala biquíla' latsi' qui' por

ca titsa' tsè'gani gutixè'e, acca ra ca: Tsí álahua làbi nuá ýi'ni José cá. ²³ Jesús nna rèe: Segúruni nna gá le inte' díchu: Lu' médico, beyúni la'a lù'ba; iyaba nu bina tu' beni lu' le' yetsi Capernaum nna, beni huá ca látsi lu'. ²⁴ Beni ba Jesús seguir nna rèe: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nidi ttu profeta nna labí ruyu tsè' ca na látsi. ²⁵ A'hua nia' le qui'ni hualigani gutsé'e iýetse' ca niula viuda entre ca enne' Israel tiempo qui' Elías enne' uccua profeta loti' labí uccua iyya por tsunna ida xuppa biú' nna uccua ttu bina' fuerte le' ituba lugar nía. ²⁶ Pero Tata Dios nna labí guthel·le'e Elías lani nuýa ttu ca enne' Israel para gudiláa bi ca bina', sino làteruba lani ttu niula viuda le' yetsi Sarepta región qui' Sidón. ²⁷ A'hua gutsé'e iýetse' canu huì'ni yetsu' yùtsù' entre ca enne' Israel tiempo qui' Eliseo enne' uccua profeta, pero nì ttu ca labí beyúni bi, sino làteruba Naamán enne' attu nación huaya' láa Siria. ²⁸ Biyeni báni canu tsè'e le' sinagogaá ca tìtsi'í nna bitsa'áláni ca. ²⁹ Gùduli chì ca nna gulèqqia ca ne yetsi nna guche' ca ne ru'a bèl·la'a qui' i'ya làti re' yétsiá para uquinnia ca ne lo íyyatù'a. ³⁰ Pero labí birialàni ca gúttí ca ne porqui'ni lèe nna bettìe lahuì' qui' nna déyyee.

³¹ Betsina' tè Jesús le' yetsi Capernaum región qui' Galilea. Gutixa'ánie ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios ca tsá redi' latsi' qui'. ³² Yala biquila' latsi' qui' de biyénini ca ca enseñanza qui'e porqui'ni gúnnie lani poder de ýiabara'. ³³ Le' sinagogaá nna re' ttu nubeyu' cca padecer por ttu espíritu malo. De repente taá yala iditsa guretsiyà'a nna, ³⁴ ra: Be'él·la' intu', biani té qui' lu' lani intu' acca dá' lu', Jesús enne' Nazaret. Tsí da' chì lu' para gul·lùya lu' latsi' tu' acca. Hua nabia' ba te' lu', ná lu' Enne' Santo guthèl·la' Tata Dios. ³⁵ Gutitsa' tè Jesús na rèe na: Bèthia rú'a lu' nna beria lo losto' nubéyu'í. De ra Jesús anía nna, làniana bedàl·la chía nubéyu'a loyu ru'a lo iyaba canu tsè'e nía nna beria tià lo lostu'í, pero bíttuá biýa guýacca' nubéyu'a. ³⁶ Iyaba ca nna uccuaýí yà'aba latsi' qui' tsè'e ca nna ra luetsi qui'; Biagani titsa' ní nui acca tanto lani la'huacca nna valor nna runia

mandado ca espíritu malo qui'ni rúts'e latsi' qui' ca enne'. ³⁷ Làniana itúbani lettia nna gudàa títsa' nu cca qui' Jesús.

³⁸ Gùduli tè Jesús nna berie le' sinagógaá, bitsina' bée litsi' Simón. Suegra qui' Simón nna tíā yì'bél·laníā yìl·lá. Gutta'yúni cā ne qui'ni eyúnie na. ³⁹ Biyèchu tè Jesús ru'a lo niulaa nna gutítse'e yìl·láa. Làniana beyacca chì latsi'j nna luégutaá beyathā nna beníā cabi servir.

⁴⁰ Benia bá bìtsa nna tahua' cā ru'a lo Jesús iyaba canu ra'ni biyā tediba itsahue' ní. Lèe nna betsia né'e iqquia ttu tsa canu rà'nia nna beyacca taá latsi' qui'.

⁴¹ A'hua iyètse' ca enne' beria ca espíritu malo lo losto' qui', yala ribétsi yà'ani cā nna ra cā Jesús: Lu' ná lu' Yì'ni Tata Dios. Pero lèe nna gutítse'e cā, nihua labí be'él·le'e cā inne cā adí, porqui'ni hua yù bá cā qui'ni lèe Enni'a Cristua.

⁴² Attu yu'u dílaá nna biria Jesús huíe ttu lugar yà'latsi'. Ca enne' nna biria tehuá cā reyíla cā ne. Bitsina' bá cā làti ri'e nna gutta'yúni cā ne qui'ni bíttuúru tsíe gaýa.

⁴³ Pero lèe nna rèe cā: Náduel·la' qui'ni adí ca yetsi nna guna huá cā mensaje nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, porqui'ni para nui lá chi guthèl·le'e inte'. ⁴⁴ Beni tìe predicar le' ca sinagoga qui' ituba región qui' Galilea.

5

¹ Ttu vuelta nna du Jesús ru'a indatò' qui' Genesaret, bitùppa tè enne' yètse'ní ru'a lúe hàstaá qui'ni chi ruquini cā ne para gudà naga' qui' títsa' qui' Tata Dios. ² Bilá' tènìe chuppa ca barco to' dàa cā ru'a indatù'a. De chi beyàdi ca enne' yù'u le' ca bárcuá nna tsè'e tè cā huíi ca exxa nu rudàxu' ní cā bél·lá. ³ Gutà'a tè Jesús le' ttu bárcuá nna. Bárcuá nna uccuā qui' Simón. Jesús nna gutínanie Simón favor qui'ni gútsíga' bí bárcuá áti' tó' tè le' indaá. Gure' teníe nna gutixa'ánìe ca enne' yétsi'á títsa' qui' Tata Dios dèsdeba le' bárcuá. ⁴ Beyacca díba gunnie nna rèe Simón: Betsíga' bárcuīlahui' indí lá nna liudàl·la ca exxā para gudàxu' le bél·lá. ⁵ Becàbi tè Simón nna ra bi e: Maestro, betù èlà ba gútsé'e tu' chi betsaníni tu', ni ttú bél·la ni'i gudàxu' tu'; pero de acuerdo lani títsa' qui' cuiā'lu' nna, gudál·la'a exxi.

⁶ De beni cabi nu reáa nna bedàxu' cabi ttu cantidad yéniní bél·la hàstaá qui'ni chi reyatsiní éxxaa. ⁷ Làniana lani seña ba gutàyi cabi ca compa' qui' cabi yù'u le' attu bárcuá para qui'ni tsía cā cualani cabi. Bitsina' cā nna bedítsaa' cā chuppa taá ca bárcuá hàstaá qui'ni áti'tó' taá làa binétsi cā por tántua la' ìdì'i qui' ca bél·laá. ⁸ De bilá'ni Simón Pedrua nu uccua nna, bedu yíbi bi ru'a lo Jesús nna ra tè bi e: Adilatsa' betse'e latsi' cuiā'lu' inte', Señor, porqui'ni yala nu tul·la' ná'. ⁹ Anía ra Pedrua porqui'ni guta' ttu la' rátsilatsi' lo losto' bi, a'hua iyaba canu tsè'e lani bía, por nu uccua. ¹⁰ Anía tehuá guýacca' Jacóbua nna Juáan nna ca yì'ni Zebedéua, porqui'ni gútsé'e cabi jùntubá lani Pedrua. Jesús nna rèe Simón Pedrua: Bittu gátsini lu'. Dèsdeba annana, ca enne' la guni le pescar. ¹¹ Betsina' bá cabi lani ca bárcuá ru'a yúbítsiá nna, bethà'na taá cabi iyábani nna denó tè cabi e.

¹² Loti' re' Jesús le' ttu yetsi nna bitsina' ttu nubeyu' itúyianiā ra'ni yetsu' yùtsù'. De bilá'niā Jesús nna beduýibj ru'a lúe bedètta' lúj loyu nna gutta'yuniā ne nna rā: Senor, canchu calatsi' cuiā'lu' nna huaccani cuiā'lu' eyuni lu' inte'. ¹³ Làniana becàa tè né'e beláppe'e na ra tìe: Huacca látsa'a', beyacca nàri. Làniateaá nna betua chì itsahue' qui' niá. ¹⁴ Lèe nna benie na recomendar qui'ni nú ttu tehuá nuýa quixá'aniā nna ra lée na: Huía ru'a lo sacerdotéa para qui'ni ilá'ni bi lu', bete tè ofrenda qui' lu' tì'a nu beni Moisés mandado, muestra de qui'ni chi beyacca lu' nàri, para qui'ni ccáye latsi' qui'. ¹⁵ Pero adila uccua ca enne' saber nu cca qui' Jesús, hàstaá qui'ni ca enne' yetse' betùppa para gudà naga' qui' qui'e a'hua para eyunie cā de iyaba ca itsahue' qui' qui'. ¹⁶ Pero lèe nna huía bée ca lugar yà'latsi', benie oración.

¹⁷ Ttu tsá nna re' Jesús ruquixa'ánìe ca enne' ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. Nía nnu yùu huá canu gulàni religiòn nu lá Fariseo, a'hua ca maestro canu nabia' tsè'gani nu ra lo ley qui' caniá. Laca nna da' cā de iyaba ca yetsi to' qui' ituba región qui' Galilea nna Judea nna Jerusalén nna. Bilá'ni cā qui'ni Jesús nna reyunie ca enne' por la'huacca qui' Tata Dios lani

e. ¹⁸ Bitsina' tề tuchùppa ca enne' nùà'ni cạ ttu nubeyu' tíạ lo ttu tá'a rà'niạ parálsis, nìdirubani làa cca ttạ. Beyìla cạ gaỹa la ttề cạ para gá'a cạ le' yú'u nna quixa cạ na ru'a lo Jesús. ¹⁹ Pero de tántua ca enne' yýtse'á nna, labí betseláni cạ gaỹa la gá'a cạ, acca huappi chĩa cạ iqquia yú'u la nna guthàlia cạ na guchìda cạ nu rà'nia tsa'tsela taá camilla qui' niá tulíyiani làti du Jesús le' yú'a. ²⁰ De bilá'ni Jesús qui'ni yala fe té qui' quị lani e nna rề nu rà'nia: Lu' nubeyu', chĩa beyuniyén látsa'a' ca tul·la' qui' lu'. ²¹ Làniana ca maestro de la ley lani ca fariséua nna gudulo cạ belaba latsi' quị nna uccuani cạ: Bianicca rinne nubéyu'ị ca titsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios innie luetsi ca tìtsa'ạ' ni'i. Nuni ccani gunìtiluạ ca tul·la' qui' ca enne' canchu álahua tsua' teruba Tata Dios cá. ²² Pero Jesús nna gutelí taánie tí'iyà ná la' rulábalatsi' qui' quị, acca rề cạ: Biani la' rulábalatsi' ní nua' té lo losto' le cá. ²³ Tsí adí yá ná bá épa'a' nubéyu'ị: Chi beyuniyén látsa'a' ca tul·la' qui' lu', o tsí épa' telá ya' ạ: Beyatha nna gùda' acca. ²⁴ Pues annana gulué'nia' le qui'ni inte' Nubeyu' de Yìabara' nna té la'huacca quia' le' yétsiloyuị para eyuniyén látsa'a' ca tul·la'. Làniana bel·luítse'e nu rà'nia nna rề na: Beyatha nna, bedi' camilla qui' lù'ạ' nna beyya litsi' lu'. ²⁵ Nubeyu' paralíticuá nna luego taání beyatha chiạ ru'a lo taá iyaba canu tsè'e nía, bedi' tíạ camilla nu nùà'níní cạ na tahua' cạ na nía nna, deyya tíạ litsi'ị nna yala rudàlianị Tata Dios. ²⁶ Iyaba cạ nna uccuaỹi yà'aba latsi' quị nna bedàliani huá cạ Tata Dios nna yala la' rátsilatsi' guta' lo losto' quị nna ra cạ: Annana chi bilá'ni ri'u ca cosa nu dacca' iquíla'ní latsi' ri'u.

²⁷ Gutè diba ca cosị nna beria Jesús nía nna bilá'nie ttu nubeyu' láạ Leví nạ empleado qui' gobierno nna ri'ạ ru'a meỹa làti ría ca enne' huiỹa qui' impuesto. Jesús nna ra tề na: Gutà, tanó inte'. ²⁸ Levía nna bethà'na taá iyábani nna guduli tíạ nna díạ lani Jesús. ²⁹ Làniana beniạ ttu banquete yénitse' para Jesús le' litsi'ị. Tsè'e huá iyétse'ní canu ruquiỹa qui' impuesto, ạ'hua adí bá ca enne' yũa cạ lo méỹaá lani cabi. ³⁰ Ca maestro de la ley nna ca fariséua nna yala betítse'él·la' cạ ca enne' ruthète'ni Jesús

nna ra cạ: Bianicca rì'ya ro ba le lani canu ruquiỹa qui' impuesto ạ'hua lani adí canu fuera ni'i. ³¹ Becàbi Jesús nna rề cạ: Canu bihua ra'ni nna, pues bihua riquína'ni cạ médico, sino làteruba canu ra'ni. ³² Labí daya' para gá'ia' ca enne' tsè' sino canu tul·la' la para eyacca cạ arrepentir.

³³ Làniana ra tề cạ Jesús: Bianicca ca discípulo qui' Juáan nna yala ayunar runi cạ, ạ'hua puro oración bá runi cạ, ạ'hua ca discípulo qui' ca fariséua nna. Atsi'ini ca discípulo qui' lù'ạ' nna gù'ya ba nna go ba nna runi cạ. ³⁴ Lề nna rề cạ: Tsí gá le canu tsè'e thá'a qui'ni gúchia cạ làa go cạ miéntraste du ba nubeyu' ruttsaná'a lani cạ cá. ³⁵ Pero i'yu tsá qui'ni ítua ènne'yu'a lahui' quị, lànialá nna guni cạ ayunar.

³⁶ A'hua gutixa'ánie cạ attu comparación nna rề: Lanú nuỹa richu ttu pedazo vestido cubi para éguá'ạ remiendo ttu vestido viejo. Canchu anía runiạ nna, alàa rulá richèda'ạ nu cúbía sino ạ'hua pedazo lari' nu gùrúa nna labí retóniạ lani nu viéjuá. ³⁷ Nìhua lanú nuỹa rigá'ạ vino cubi le' bolsa viejo nu de yéti, porqui'ni cáalá anía runiạ nna, entonces ca bolsa yétiá nna itsu' telá cạ nna ilàlia vínuá, ạ'hua ca bolsa yétiá nna labiru iỹu' cạ. ³⁸ Pero vino cubi nna íta'ạ le' ca bolsa nu de yéti cubi; ạ' modo nna tulappa bá gúchia bolsa yétiá lani vino cúbía. ³⁹ A'hua nu ri'ya vino viejo nna labí catèhua latsi'ị nu cubi, sino ina lạ: Bittu guníxia' vino cubi porqui'ni viéjuạ' la nna adila tsa' nạ.

6

¹ Ttu tsá sábadò nna gutè Jesús làti té yũa'. Ca enne' ruthète'niáa nna hua dia canna bá cabi guchèccu' cabi tuchùppa yũa' nna guỹubi tề cabi cạ lani ná' cabi nna gutò cabi. ² Tuchùppa ca fariséua nna ra tề cạ cabi: Biecca runi le nu labí ná qui'ni guni ttu enne' tsá redi' latsi' ri'u ni'i. ³ Becàbi Jesús nna rề cạ: Tsí bihua ni'i gul·la le làti riquixá'a biỹa beni rey David loti' gutùni bí, ạ'hua adí canu tsè'e lani bí cá. ⁴ Gutà'a David le' templo qui' Tata Dios nna guỹi' bi ca ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios nu lanú nuỹa daniạ gùạ na sino làteruba ca sacerdotèa. Gutò bi nna bete huá bi gutò canu tsè'e lani bí. ⁵ Làniana rề cạ:

Ccá le saber qui'ni Nubeyu' de Ȳiabara' nna rigú'ubi'e iyaba ca tsá a'hua tsá redi' latsi' ri'u.

⁶ Attu tsá redi' latsi' ca enne' judíua nna gutà'a Jesús le' sinagógaá nna gudulue gutixa'ánie ca enne' titsa' qui' Tata Dios. Nía nna re' tē ttu nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' bànì. ⁷ Ca maestro de la ley nna ca fariséua nna betsia tsìttsì ba lo qui Jesús canchu hueyúnìe nu rà'nia tsá sábadò, para gappa cã néda biyã causa ni gutsia cã qui'e. ⁸ Pero lēe nna nabia' báníe la' rulaba latsi' qui' qui, acca ra tìe nubeyu' nu rà'nia: Lu' nna gùduli nna gùdu làhui' la. Lã nna gùduli taá nna gùduã làhui'. ⁹ Làniana Jesús nna rēe cã: Ttu cosa teruba inába titsa'a' le: Según nu ra lo ley qui' Tata Dios nna, tsí hua ná qui'ni guni ri'u nu na tsè' ca tsá redi' latsi' ri'u, o tsí guni la ri'u mal áccá. Tsí hua ná qui'ni gudilàa ri'u ttu enne' de ca sufrimiento qui' mäsqui'ba ná tsá redi' latsi' ri'u, o tsí hue'él-la' ba ri'u a' gattiã áccá. ¹⁰ Làniana gùnne'e iyáyiani canu tsè'e ita'lùbani nía nna ra tìe nubeyu'a: Bèl·lì ná' lu'. Lã nna bèl·lì taá ní'ì, làniana tì'a viva beyacca chì ná' niá. ¹¹ Làcã nna yala bitsa'áni cã nna gunne tē entre labáccã contra Jesús nna abícca'lání guthácca' cã ne uccuani cã.

¹² Tiemplo lànìa nna huía Jesús lo ttu i'ya huèni oración. Ituba yèlãa nna puro taá oración bá bēnie bel·lúitse'e Tata Dios. ¹³ Huani' bá nna gutâyie ca enne' ruthēte' qui'áa nna becu'e tsí'nu cabi para ithèl·le'e cabi huenitsina qui' Tata Dios, acca gutixã huée lá cabi apóstol: ¹⁴ Simón enne' gutixa huée láa bi Pedro a'hua bettsi' bi Andrés, a'hua Jacobo nna Juan nna, a'hua Felipe nna Bartolomé nna, ¹⁵ Mateo nna Tomás nna, Jacobo ȳi'ni Alfeo nna, a'hua Simón enne' lá huá bi Zelote, ¹⁶ Judas bettsi' Jacobo nna, a'hua Judas Iscariote nu ná qui'ni gutiã ne cuenta.

¹⁷ Beyadi bá Jesús lani cabi lo i'yaá nna gulèdee làti ná ttu làttsi' lani ca discípulo qui'áa. Tsè'e huá ca enne' ȳétse'ní lani cabi porqui'ni ca enne' qui' itúbani Judea nna Jerusalén nna, a'hua ca enne' da' le' chuppa ca yetsi Tiro nna Sidón nna anta' cã exa ba ru'a indatò' nna, huía cã para iyénini cã qui' Jesús, a'hua para eyacca latsi' qui' de iyaba ca itsahue' nu ra'ni cã. ¹⁸ A'hua canu cca

padecer por ca espíritu malo nna beyacca huá latsi' qui'. ¹⁹ Iyaba ca ènni'a nna beni cã duel·la' gulappa' cã Jesús porqui'ni yala la'huacca té lani lēe nna beyúnìe iyaba cã.

²⁰ Gunna' tē Jesús ca discípulo qui'áa nna rēe: Ica'rubà lebi'ì canu ná pobre, porqui'ni qui'ba le ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie le. ²¹ Ica'rubà lebi'ì canu ritùnì anna, porqui'ni huacca yelia ba le. Ica'rubà lebi'ì canu ribétsi, porqui'ni bitola nna yala edácca'ni latsi' le. ²² Ica'rubà lebi'ì canchu chi guyudí' ca enne' le nna cueqquia cã le fuera nna guduadí' cã le nna yala quiniyu cã le ti'atsi runi le nu ná mal, porqui'ni tanó le Nubeyu' de Yiaba'. ²³ Bittu ehui'ni le, sino adila edácca'ni le porqui'ni ȳiabara' la gata' nu gunna Tata Dios qui' le. Porqui'ni a'hua bethacca' cã ta' tàta qui' qui' ca enne' uccua profeta gutsé'e tiempo antigua. ²⁴ Pero ica'rútsi'íru lebi'ì canu ná enne' rico, porqui'ni chi guttē tiempo de la' redacca' latsi' qui' le. ²⁵ Ica'rútsi'íru canu labí caliãtsà qui' le anna, porqui'ni huàl·lani tiempo ubina' qui' le. Ica'rútsi'íru canu ruýttsi anna, porqui'ni yala élenini le nna gubétsi ba tsè'e le bitola. ²⁶ Ica'rútsi'íru le canchu guni le permitir qui'ni iyaba ca enne' nna gudàliani cã le, porqui'ni ca ta' tàta qui' canu tsè'e annana a'hua bedàliani cã ca profeta falso gutsé'e ttu cuayã nuá.

²⁷ Pero lebi'ì canu riyénini nna nia' le: Licàtsi'íni ca contrario qui' le. Lígúni tsè' lani canu ruyudí' cã le. ²⁸ Línne tsè' qui' canu rinne cã mal contra le. Lígúni oración por canu richìtha cã mal contra le. ²⁹ Nuỹa tediba huí'ã xága' lu' nna, bedãa tē attu lado. Nuỹa tediba calatsi'ì thí'ã mata qui' lu' nna, be'él·la' tehuá thí'ã camisa qui' lù'ã'. ³⁰ Nuỹa tediba rinàbaniã lu' biyã nna, bete tènì a. Nu thí'ã biyã té qui' lu' nna, bittu enàba lu' a. ³¹ Tì'iỹa ba rú'ulatsi' le qui'ni guni ca enne' lani le nna, a'hua lígúni lani cã. ³² Porqui'ni canchu gáppatsi'i le làteruba canu catsi'í bání cã le nna, biani cosa tsè'ni nua' runi le cá. Tsí álahuá a'hua runi ca enne' malo cá. ³³ Canchu runi le tsè' lani làteruba canu runi huá tsè' lani le nna, biani cosa tsè'ni nuá runi le cá. Porqui'ni hàstaá ca enne' malo nna a'hua runi cã. ³⁴ Canchu

gutèsa lu' lani làteruba canu catèhua latsi' lu' otèaà huá cã lu' nna, biani cosa tsè'ni nua' runi le cá. Porqui'ni ca enne' malo nna rute sahuá cã lani adí canu runi mal para gudèqquia huá cã qui' qui' attu tsánia huá. ³⁵ Lebi'ì nna dani le cátsi'íni ca contrario qui' le nna lígúni tsè' lani cã; líútesa cã biyã té qui' le nna bittu cani le qui'ni eyuni huá cã le favor. Canchu guni le anía nna, entonces ccá huá le yí'ni Tata Dios enne' dua yíabara' nna yala gudàlianie le. Porqui'ni lèe nna née enne' tsè' lani ca enne' ingrato a'hua lani canu runi mal nna. ³⁶ Acca lícca enne' de la' retúalatsi' tì'ba Tata Dios qui' lía née enne' retúalatsi'.

³⁷ Bittu guyu le la'ditsi qui' ca enne', para qui'ni Tata Dios nna làa guni huée le juzgar. Bittu guni le ca enne' condenar, para qui'ni làa guni Tata Dios le condenar. Leyuniyén latsi' qui' ca enne'; Tata Dios nna eyuniyén latsi'e qui' le. ³⁸ Líúte para adí ca enne'; Tata Dios nna adila gúnnée qui' le hàstaá ttu medida tsè'ni nna guquìnie nna gudua thúaníe nna gúnnée qui' le. Porqui'ni ti'iyã ba gurixibía' le gúte le qui' ca enne' nna, a'hua orixibí'e gúnnée qui' le. ³⁹ Ra huée cabi attu enzeñanza: Tsí huaccani ttu ciego quel'lá'a ná' attu ciego cá. Tsí álahua chuppa taá cã ìnnia le bèl'là'a cá. ⁴⁰ Ttu nu ruthète' nna labí dàcca'a adiru tì'chu maestro qui'ì màsqui'ba irialàniã ca estudio qui'ì, pero ccá tì'a maestro qui' niá. ⁴¹ Biecca rinna' lu' yíyi to' nu yù'u lo attu enne', atsi'íni labí runi lu' duel'la' ebèqquia lu' nicuà' nu yù'u íyyalo lu' ni'i. ⁴² Miéntraste yù'u ttu nicuà' íyyalo lu' nna, biecca gá lu' attu enne': Gulèda qui'ni ebèqquia' yíyi nu yù'u íyyalo lu'. Yala huethacca'yí ná lu'. Bétse'e latsi' lu' ca tul'la' qui' la'a lu' ba, lànialá nna huaccani lu' inèni lu' ca enne'.

⁴³ Labí yà fruto tsè' té nu ribia fruto mal lúj; nihua labí gaÿa du ttu yà mal nu runna fruto tsè'. ⁴⁴ Porqui'ni ttu ca yà nna redacca' rábani cã por ca fruto nu runna cã. Pues labí redí' ri'u exxuhuí nihua betsulí' yíxi lo ca yèttse'. ⁴⁵ A'hua ttu enne' tsè' nna runi huá nu ná tsè', porqui'ni puro nu ná tsè'ba rigua lo lostu'ì. Pero ttu nu ná mal nna runi lã nu labí ná tsè', porqui'ni yù'u mal lo lostu'ì. Porqui'ni por cã titsa' nu rinne ttu enne' nna, a' modo nna rulue'ni

ti'iyã ná ca la' rulábalatsi' nu rigua lo lostu'ì.

⁴⁶ Biecca reya le inte': Señor, Señor, ti'atsi yala titsa' rappa le inte', atsi'íni labí runi le nu nia'. ⁴⁷ Nuÿa tediba da' lani inte' nna gudà nãgui'ì ca titsa' quíyi'ì nna runiã cã nna, ⁴⁸ inte' nna guni ya' a' comparar tì'a ttu ènne'yu' bedua bi ttu yú'u. Primérute gutàni bi itéttianí nna gulèqquia bi cimientò tsè' nu púruani íyyaá. De biria yò nna gutsé'e inda yú'a lani itute fuerza qui'ì, pero nìdi làa gutá yú'a porqui'ni dua tsittsi lo íyyaá. ⁴⁹ Pero nu riyénini ca titsa' quíyi'ì atsi'íni labí runiã nu ríquixa'a' nna, ccá comparar ttu nubeyu' bedua yú'u qui'ì lo gùnà' ba nna labí gúl·lidã cimientò. Acca de biria yò nna gutàtsa'a yú'a lani itute fuerza qui'ì nna gubixi chì yú'u qui' niá nna, de una vez tení bil·lùya latsi'ì.

7

¹ Beyacca ba gunne Jesús lani ca enne' tsè'e nía titsa' qui'áa nna, gutè'e le' yetzi Capernaum. ² Nía nna dua ttu capitán enne' romano dua tè ttu mozo qui'ì nu yala catsi'íniã, pero mózuá nna yala fuerte rà'niã nna lo lù'uti taá chi tíã. ³ Bina bá capitáan nu cca qui' Jesús nna guthèl·la' tíã tuchùppa canu rigú'ubia' qui' ca judíua para gata'yúni cã ne qui'ni tsíe eyúnini mozo qui' niá. ⁴ Làcã nna huía cã ru'a lo Jesús nna yala favor gutinani cã ne nna ra cã: Hua ná bá qui'ni guni cuiã'lu' favor lani nubéyu'a, ⁵ porqui'ni catsi'íniã nación qui' ri'ui nna chi hua bedua ttu sinagoga qui' ri'u. ⁶ Jesús nna huía tìe lani cã, pero álateérugá idittu' gá reyatsa para itsina' cabi nna guthèl·la' capitáan ca amigo qui'ì para tattsã cã Jesús nna gá cã ne: Señor, bittu ccá cuiã'lu' molestiar porqui'ni labí ná' nu dacca' para gá'a cuiã'lu' le' litsá'a', ⁷ acca nìdi làa beyaÿa te' ita' propio tegani inte' ru'a lo cuiã'lu', pero ina teruba cuiã'lu' qui'ni hueyàcca mozo quíya'a nna, eyàcca taá latsi'ì, ⁸ porqui'ni inte' nna dua huá' bajo la' rigú'ubia', a'hua tsè'e huá ca soldado bajo la' rigú'ubia' quia' nna. Canchu épa'a' ttua qui'ni tsíã nna pues huíya. A'hua canchu gáÿia' áttua nna pues huítã. A'hua mozo qui'a nna épa' ya' a: Beni nui nna, entonces guni bã na. ⁹ De biyénini Jesús nui nna yala biquila' latsi'e.

Bedèqquia tè lúe nna rèe ca enne' denó cã nãa: Hualigani nia' le qui'ni ñihua entre ca enne' Israel nna labí chi bilá' te' iÿeni fe tì'a té qui' nubéyu'j. ¹⁰ Làniana ca enne' guthel·la' capitáan nna deyya cã nna, de betsina' cã le' yú'u nna chi beyacca latsi' mozo qui' niá.

¹¹ Bitola nna huía Jesús ttu yetsi láq Naín. Dia tehuá ca discípulo qui'áa lani e a'hua ca enne' ÿétse'ní nna. ¹² De bitsina' Jesús ru'a yétsiá nna, méruá ribèqquia cã ttu nu yatti nna dia cã gucàttsi' cã na, uccua ttu rùbani ÿi'ni niula viúdaá. Iÿetse' ca enne' yétsiá nna dia huá cã hueni niuláa acompañar. ¹³ Señor nna bilá' banie niuláa nna yala betua latsi'e na acca rèe na: Bítuúru cuetsi lu'. ¹⁴ Gubiga' tie nna beláppe'e yí'na yàttia. Gulèda tè canu nùà'ni yí'naá, làniana ra tie nu yàttia: Nubeyu' cuíti', lu' rinénia', beyátha. ¹⁵ Làniana beyacca bànì chiã nna bebé' teniã nna, guduluã bènnèã. Jesús nna betie na cuenta lani nàna qui' niá. ¹⁶ Iyaba ca enni'a nna biquila' yà'ani latsi' qui' nna bedàliani cã Tata Dios nna ra cã: Ttu profeta lani la'huacca de ÿiagara' chi gul·lani lani ri'u. Ra huá cã: Chi gul·lani Tata Dios le' yetsiloyu para gunie ri'u ca enne' qui'e cualani. ¹⁷ Làniana itúbani Judea a'hua ita'lùbani ca yetsi canu anta' nía nna gudã titsa' nu cca qui' Jesús.

¹⁸ Bina tè Juan el Bautista iyaba ca mi-lagro nu runi Jesús, porqui'ni ca discípulo qui' bíá nna gutixa'áni cabi bi. Acca gutàyi tè Juáan chuppa cabi. ¹⁹ Guthel·la' tè bi cabi para inàba titsa' cabi Jesús canchu lèe Enni'a Cristo enne' ná qui'ni ita, o canchu cueda cabi attu enne' huaya' áccá. ²⁰ De bitsina' cabi ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Juan el Bautista nna guthel·la' bi intu' para inàba titsa' tu' cuiã'lu': Tsí cuiã'lu' ènni'a' Cristo enne' ná qui'ni íl·lani, o, tsí cueda tu' attu enne' huaya' áccá. ²¹ Lótaá bitsina' ca enne' qui' Juáan ru'a lo Jesús nna, chi reyúnìe iÿetse' ca enne' ra'ni de biÿa tediba itsahue' ní canu bíÿaáruá dolor ní rappa cã l·le, a'hua rebèqquie ca espíritu malo lo losto' ca enne', a'hua iÿetse' ca ciego nna beni huée qui'ni bilá'ni cã. ²² Becàbi Jesús nna rèe ca enne' guthel·la' Juáan: Léyya líute razón lani Juáan de nu chi bilá'ni le nna

biyénini le nna. Quixá'ani le bi qui'ni ca ciego nna rilá'ni cã; ca cojo nna rida' cã, canu ra'ni yetsu' yùtsù' nna chi reyacca nàri cã; canu cuètsu nna riyénini cã; canu yatti nna reyaccabàni cã; a'hua canu ritè la'dí' nna chi runa cã ca titsa' de la'labàni nna, ²³ ica'rubà canu labí rudu chùppaniã cã denó cã inte'. ²⁴ Bedà' diba ca discípulo qui' Juáan nna gudulo Jesús riquixé'e nu cca qui' Juáan lani ca enne' nna rèe: Biani nua' calatsi' le úhuia' le acca biria le fuera yetsi cá. Tsí huía le tãnna' le ttu nubeyu' nu ná variable tì'a ttu yí lãthi to' nu rutá titti bá be'. Pues, nia' le: Labí. ²⁵ Biani biria le tãnna' le. Tsí ttu enne' nu yala tsè' du ÿúí áccá. Pues canu raccu' ÿó fino qui' nna a'hua canu redi' bá nna, pues le' ca yú'u tsè'la hua ÿua cã tì'a ca rey. ²⁶ Acca, biani biria le tãnna' le áccá. Tsí ttu enne' ná profeta áccá. Hualigani qui'ni biria le iyénini le ttu mensajero nu adíruá enne' ÿeni tì'chu ca profeta. ²⁷ Qui' bi nua' ga'na escrito làti ra Tata Dios:

Nì rithél·la'a' yà'la mensajero quia', denéru bi lo lu',

Para ithàlia bi néda para guni cã lu' recibir. ²⁸ Riquixa'ánia' le qui'ni de lo iyábani canu chi gùlia nna, lanú profeta chi gùdua uccuã adiru enne' ÿeni tì'chu Juan el Bautista. Pero nu huaÿia' la dacca' le' reino qui' Tata Dios nna adila enne' ÿeni ná tì'chula Juáan.

²⁹ Iyaba ca enni'a nna de biyénini cã ca titsa' qui' Jesús nna beyacca cã arrepentir hàstaá tuchùppa canu ruquiÿa qui' impuéstua' nna uccua huá cã bautizar por Juáan, porqui'ni bennia cã cuenta qui'ni ttu teruba Tata Dios née Enne' Tse' para lani iyaba clase de ca enne'. ³⁰ Pero ca fariséua a'hua canu rethàtsilà'na nu ra lo ley nna labí guyú'u latsi' qui' nu uccua latsi' Tata Dios gunie para làcã, a'hua labí huía cã para guni Juáan cã bautizar. ³¹ Raá ruhuá Señor Jesús cã: Núnì tì'na gunia' comparar ca enne' tsè'e anna cá. ³² Ná cã tì'a ná ca huatsa cuíti' nu rul·la cã instrumento qui' qui' lo néda nna rul·luítsa' cã idítsa ca luetsi huatsa qui' rena cã: Chi bil·la tu' pieza alegre nna pero labí bedácca'ni le. Chì hua bìl·la tu' qui' enne' yatti nna, pero ñihua làa gurètsi le. ³³ Anía nia' le porqui'ni bita Juan el Bautista

nna gurèni bi bechia bi labí gutò bi bittì' di, pero rena la le qui' bi: Ttu espíritu malo du lani a. ³⁴ Gul·lani tehuá Nubeyu' de Ýiabara' ri'ya ro bée nna pero redena le: Nui nna puro go bá nna gù'ya bá nna runiá nna yala ccá tsè'á canu ruquiya qui' impuesto a'hua adí canu hueni tul·la' nna. ³⁵ Pero inte' nna nia' le qui'ni cca declarar nu ná lí, porqui'ni iyaba canu hualigani té la' riyeni tsè' qui' qui' nna rulue' rábani ca por ca hecho tsè' qui' qui'.

³⁶ Ttu fariséua nna gutta'yúniá Jesús tsíe litsi'í gúe lani a. Gutà'a bée le' yú'u qui' niá nna gudua tenie lo méyaá. ³⁷ Le' yétsiá nna dua ttu niula yala nu tul·la' ná nna bina bá qui'ni Jesús nna ri'e litsi' fariséua, acca bitsina' tiá nù'á ttu frasco nu tá'a ttu aceite nu rilàa' iyixi. ³⁸ Guduluá ribétsiá nna huía ru'a meya láti re' Jesús nna beduýíbi ru'a lúe nna indahuina' qui'í nna binnia lo nì'e, lani ittsa' iqqui nna bedibítsiá ca. Bettsa'lúji ca nì'e nna bedua acéiteá lo ca nì'e. ³⁹ Fariseo nu gutàyiá Jesús litsi' niá nna bilá'niá nu runi niuláa, lániana belaba latsi'í lo lostu'í: Cálalá nubeyu'í hualigani ná profeta nna, entonces hua nabia' laniá nuya clase de niula ní nua' ruláppa'á na, a'hua ti'iyá ná là'dua qui' niulá', pues ttu niula perdida tè ná. ⁴⁰ Lániana ra tè Jesús na: Simón, ttu cosa té qui'ni épa'a' lu'. Lá nna rã ne: Gunàba cuiá'lu' Maestro. ⁴¹ Jesús nna rée na: Ttu nu rutésa bel·liu nna gutsché'e chuppa ca enne' gudàa ca qui' bi. Ttuá nna gudá gayu' gayua' denario qui' bi. Attuá nna gudá tsieyóna' denario qui' bi. ⁴² Pero làcã nna labí té qui' qui' quiya ca, acca beniýén bá latsi' bi qui' chuppa taá qui'. Annana ina lu', núlá canuá adiru catsi'íni ca bi cá. ⁴³ Becabi Simón nna rã: Inte' nna cate' qui'ni nu beniýén latsi' bi qui'í adiru iyeniá. Jesús nna rée na: Làteganí ná la' rulába latsi' qui' lu'. ⁴⁴ Raá ruhuá Jesús na acerca de niuláa: Simón, tsí hua rilá'ni lu' niulí. Hua yù lu' qui'ni loti' gul·lania' litsi' lu' nna labí benna lu' inda para quíni ca nì'a', pero niulí nna chi gutiá ca nì'a' lani indahuina' qui'í nna bedibítsi tiá ca lani ittsa' iqqui. ⁴⁵ Labí bettsa'ló lu' lua' de runi lu' inte' saludar, pero niulí nna dèsdeba gul·lania' le' litsi' lu' nna labí ni'í gudútsiá

ruttsa'lúji nì'a'. ⁴⁶ Labí bedua lu' aceite iqquia', pero niulí nna chi beduá aceite lo nì'a'. ⁴⁷ Acca nì riquixa'ánia' lu' qui'ni niulí nna porqui'ni chi rului'á qui'ni yala la' tsi'ilatsi' té lo lòstu'í, acca ritelíni ri'u qui'ni ca tul·la' ýétse'ní qui'í nna chi ná ca perdonado. Pero nuya tediba labí nabia'niá iyeni perdón qui' Tata Dios nna, nuá nna ti'to' ba la' tsi'ilatsi' té lo lòstu'í. ⁴⁸ Lániana rée niuláa: Chiba beyuniýén látsa'a' iyaba ca tul·la' qui' lu'. ⁴⁹ De biyénini canu ýùàni jùntuba lani e lo méyaá ca titsa'a' nna, gudulo ca ra luetsi qui': Núní ná nui acca reyuniýén latsi'í ca tul·la' cá. ⁵⁰ Jesús nna rée niuláa: Por fe nu té qui' lu' lani inte' nna, acca chi guláa lu', beyya ba lani la' redácca' latsi'.

8

¹ Gutè ba nna huía Jesús le' iyaba ca ciudad nna ca yetsi nna benie predicar evangelio nna gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' reino qui' Tata Dios. Tsi'nu ca discípulúá nna dia huá cabi lani e. ² Dia hua tuchùppa ca niula canu hu'ni por ca espíritu malo a'hua por bíyaáruá itsahue' ní nna, chi beyuni Jesús ca. Entre ca niuláa nna laní María nu yetsi Magdala nu beria gátsi ca espíritu malo lo losto' niá, ³ a'hua Juana niula qui' Chuza nu ná jefe le' palacio qui' gobernador Herodes, a'hua Susana nna, a'hua iyé tse'éruhuá adí ca niula canu beni ca Jesús cualani nna bete ca lani e biya té qui' qui' nna.

⁴ Lániana bitùppa tè ca enne' ýétse'ní da' ca le' iyaba ca yétsiá nna bitsina' ca ru'a lo Jesús. Lèe nna gutixa'ánie ca ca enseñanza tsè' por medio de ttu comparación nna rée: ⁵ Ttu campesino nna díã huedàl·la ýua'. De chi yu'á huedàl·la ýú'a nna binnia tí' ýú'a lo néda. Gutè tè ca enne' nna bel·lia ca ca semíllaá, huadi tè ca binni to' nna bedíga' ca na. ⁶ Ati' ýú'a nna binnia le' iyyarrúe. Gul·lani bá nna gubitsi taá porqui'ni labí lùppa' re'. ⁷ Ati' ýú'a nna binnia láti yù'u huá l·lú ca yèttse'. Ca yèttsi'a nna gul·lani tehuá ca nna bedibàga' taá ca lo ýú'a. ⁸ Ati' ýú'a binnia le' loyu tsè', gul·lani bá nna benna tiá lènà' hàstaá gayua' ttu ttuá. Gunne te Jesús attu adiru idítsa nna rée: Nu calatsi' ttéliniá nna gudà tsè' nagui'í.

⁹ Ca discípulo qui' Jesús nna gunàba titsa' cabi e nna ra cabi: Biani enseñanza ni nua' gutixa'a cuià'lu' lani comparación nà'.
¹⁰ Jesús nna rèe cabi: Lebi'ì teruba ná qui'ni ttélini le ca secreto acerca de reino qui' Tata Dios, pero adí ca enne' nna, puro lani ejemplo ba rinéni ya' çà, para qui'ni màsqui'ba hua rinna' çà pero labí ilá'ni çà, à'hua màsqui'ba hua rudà naga' qui, pero labí ttélini çà.

¹¹ Annana ethàsilà'na' comparación nu beni ya'a para qui'ni ttélini lí à. Semillaá nna ná titsa' qui' Tata Dios. ¹² Ttu te ca enne' nna ná çà tì'a ÿua' nu binnia cuitta' néda, porqui'ni de riyénini çà tìtsà'a nna ril·lani taá numalua nna runià qui'ni iÿùl·lani çà na, anía modo nna labí tsíalatsi' qui para l·lá çà. ¹³ Attu te ca enne' nna ná çà tì'a ÿua' nu binnia le' iÿyarrúeá pero labí dia gá l·lú qui itettia, porqui'ni de riyénini çà ca titsa' qui' Tata Dios nna ria tegáláa latsi' qui. Pero canchu chi ril·lani ca prueba nna, cca taá çà apartar porqui'ni labí fuerza té qui' qui. ¹⁴ Attu te ca enne' nna ná çà tì'a ÿua' nu binnia le' yètsi'a; porqui'ni ca tsina qui' qui nna ca riqueza qui' qui nna ca vicio qui' qui nna ruthàga' taá çà lo qui; acca reyà'na çà sin fruto. ¹⁵ Pero attu te ca enne' nna ná çà tì'a ÿua' nu binnia le' loyu tsè'a, porqui'ni lani ttu losto' tsè'ni nna lani gusto ní nna rigua çà ca titsa' nu riyénini çà nna runi çà seguir lani paciencia; làcanuá nna runna çà fruto tsè'.

¹⁶ Lanú nuÿa rugàl·la' ttu yi' nna rutòthe' tià ttu yethu' lúì ñihua làa ruduà na ÿarèe' lònà qui'ì, sino qui'ni rudua lá na ttu lugar làti gudàni'á qui' iyábani canu gá'a le' yú'a.
¹⁷ À'hua labí biÿa secreto ní té qui'ni làa guna ri'u à, ñihua labí biÿa nu gàtsi' té sin qui'ni làa cca ri'u à saber nna ilá'nià nna.
¹⁸ Acca liudà tse'éruhuá naga' le, porqui'ni nuÿa tediba té la' ritelíni qui'ì nna entonces thí' lá adí; pero nu labí té qui'ì nna, pues hàstaa ti'to' nu rulaba latsi'ì qui'ni chi té qui'ì nna ítua telá.

¹⁹ Làniana bitsina' nana qui'áa nna ca bettsi' áa nna, pero de tántua ca enne' ÿetse' nna labí uccua ibiga' cabi làti dùe.
²⁰ Guixa'áni çà ne nna ra çà: Nana qui' cuià'lu'a nna à'hua ca bettsi' cuià'lu'a nna

tsè'e cabi fuera calatsi' cabi ilá'ni cabi cuià'lu'. ²¹ Becàbi Jesús nna rèe: Canu rudà naga' qui' titsa' qui' Tata Dios nna runi çà nu rèe nna, làcà nna ná çà nana quia' nna ca bèttsi'a' nna.

²² Attu vuelta nna gut'à Jesús le' ttu barco lani ca discípulo qui'áa nna rèe cabi: Tté ri'u attu ládulá indatù'ì. Làniana dia tè cabi. ²³ Mientras tè dia cabi lo indatù'a nna guta'áthi Jesús. Ttùba là' gul·lani taání ttu iÿyabe' fuerte ní lo indatu'a, rà'a chì indaá le' bárçuá nna, lo peligro taá chi dàa cabi. ²⁴ Gubíga' cabi ru'a lo Jesús nna bedibàni cabi e nna ra cabi e: Maestro, Maestro, chi rinetsi ri'u. Huàtha taá Jesús nna gutitse'e iÿyabe'á nna indatù'a nna, gudu tsi taá çà nna, tsi diruba ùccua taá. ²⁵ Jesús nna rèe cabi: Tsí labí fe té qui' le lani inte' cá. Ca discípuluá nna uccuaÿí yà'aba latsi' cabi nna gùtsini cabi nna ra luetsi cabi: Nùgani ènni'ì, acca hàstaba be' nna indatù'ì nna gutitse'e çà nna biyeni taáni çà qui'e.

²⁶ Bitsina' tè cabi terreno qui' ca enne' gadareno, ga'nà attu ládulá indatò' qui' Galilea. ²⁷ Huàdi bée ru'a yúbitsi nna bitsina' tè ttu nubeyu' qui' yétsiá nna tattsà'á Jesús. Nubéyu'a nna chi gùtsàni cçà padecer por ca espíritu malo nna labí raccu' ÿúì ñihua labí riduà le' yú'u, sino gurèni bà làti rigàtsi' canu yatti. ²⁸ Bilá' báníà Jesús nna guretsi yà'anià nna bedu tè ÿibì ru'a lúe, gunnià idítsa nna rà: Biani té qui' lu' lani inte' acca da' lu' Jesús ÿi'ni Tata Dios enne' dua ÿiabara'. Ratta'yúnia' lu' bittu guni lu' inte' castigar. ²⁹ Anía rà porqui'ni beni Jesús espíritu malua mandado qui'ni erià lo losto' nubéyu'a. Chi gùtsàni naxu'á nubéyu'a. Iÿé vuelta tsè' chi beÿìga' ca enne' na lani cadena, pero guchù tì'nià çà. La'a mísmuba espíritu malua nna benià latsi' nubéyu'a cuenià fuera yetsi. ³⁰ Gunàba titsa' Jesús na, nna rèe: Biani lá lu'. Becàbià nna rà: Legión lá'. Anía becàbià porqui'ni iÿetse' ca espíritu malo chi gut'à lo lòstu'ì. ³¹ Ca espíritu malua nna gutta'yú tèni çà Jesús qui'ni bittu gudàl·lee çà le' lugar chul·la. ³² Bilá'ni ca espíritu malua qui'ni tsè'e iÿetse' ni ca cùttsi huilà go cuitta' i'yaá. Acca gutta'yúni çà ne qui'ni hue'él·le'e çà gá'a çà lani ca cùttsia. Lèe

nna bete bée permiso qui' qui. ³³ Beria bá cą losto' nubéyu'a nna gutà'a tè cą lani ca cùttsia. Ca cùttsia nna uccua litsiani cą nna beduyú iqquia qui lo ttu bèl·la'a, binnia tè cą le' indatù'a nna gutti cą. ³⁴ Canu rappa ca cùttsia nna bilá' bání cą nu uccua nna beyya cą quètha tatixá'a cą le' yétsiá nna ca rancho tú'a nna. ³⁵ Biriá tè ca enni'a tanna' cą biya nuá uccua. Bitsina' cą làti du Jesús nna bilá'ni cą nubeyu' nu beria ca espíritu malo lo losto' niá qui'ni tsè' tabá chi ri'ą ru'a lo Jesús naccu' yúı Làniana làcą nna yala gùtsini cą. ³⁶ Canu bilá'niá nna gutixa'áni cą ca enne' ti'iyá uccua lani nubéyu'a de gulá latsi' ná' ca espíritu malua. ³⁷ Làniana iyáyiani ca enne' qui' ituba región Gadara nna gutta'yúni cą Jesús qui'ni ucuitta bée lani cą porqui'ni yala rátsini cą. Jesús nna beyàppie le' barcuá nna déyyeé. ³⁸ Làniana nubeyu' nu beria ca espíritu malo lo losto' niá nna gutta'yúniá Jesús qui'ni hue'él·le'e na tsíą lani e, pero Jesús nna bechu títse'e na, nna rée: ³⁹ Beyya ba litsi' lu' nna bè'ni ca enne' títsa' ti'iyá ná ca cosa ýeni nu chi beni Tata Dios lani lu'. Lą nna deyya tią nna rudą títsa' le' itúbani yétsiá ti'iyá ná ca cosa milagrosa nu chi beni Jesús lani ą.

⁴⁰ Betsina' ba Jesús attu lado indatù'a nna yala redácca'ni ca enne' de bilá'ni cą ne, porqui'ni iyaba cą nna ribèda cą ne. ⁴¹ Làniana bitsina' ttu enne' láą Jairo nubeyu' principal le' sinagógaá, beduyıbı ru'a lo Jesús nna gutta'yúniá ne qui'ni tsíe litsi'ı, ⁴² porqui'ni dua turuba ýi'ni niulıı, ttú tsı'nu ida ti'gánią nna chı' tenı rattıą. Dia tè Jesús ą'hua ca enne' ýétse'nía hàstaá qui'ni ruquini cą ne. ⁴³ Entre ca enne' ýétse'á nna dia huá ttu niula nu chi dia tsı'nu ida rà'nią riduą réni ttu parte qui' cuerpo qui'ı. Chi benittıluą iyate nu té qui'ı lani ca médico, pero nı ttú cą labı uccuani cą eyuni cą na. ⁴⁴ Lą nna gubiga' tią cuè'e la Jesús nna beláppa'ą ru'a ýúeá. Làniateá nna beyacca latsi'ı. ⁴⁵ Jesús nna ra cą: Núnı nua' beláppa'ą inte'. Iyaba cą nna ra cą: Labı yú tu'. Làniana ra tè Pedrua ą'hua adı canu tsè'e lani bí: Maestro, ca enne' ýetse' nui da' nı ruquini cą cuią'lu' nna rihuáttsa'ni cą cuią'lu', atsi'ini ra cuią'lu': Núnı nua' beláppa'ą inte'. ⁴⁶ Pero Jesús nna ra tiè:

Nuđa nua' chi beláppa'ą inte' porqui'ni gutebe' te' qui'ni biria la'huacca lani inte' para eyacca latsi' nuđa ttu enne'. ⁴⁷ Niuláa nna de bennią cuenta qui'ni labiru igàtsi'ą nna guduluą biyıtı'niá nna gubıga'ą nna beduyıbı ru'a lúe. Gutixa'ánią ne ru'a lo iyáyiateá ca enne' tsè'e nía biya qui' acca beláppa'ą ne, ą'hua ti'iyá tsàtinı beyacca latsi'ı. ⁴⁸ Jesús nna bechu títse'e niuláa nna rée na: Ýi'nia', por fe nu té qui' lu' lani inte', acca chi beyacca latsi' lu'; bíttuúru nùyue canı lu' sino gappa lu' la'ýeni. ⁴⁹ Atsaba rinne Jesús nna, bitsina' tè ttu enne' da' le' litsi' Jairo nu ná principal qui' sinagógaá nna rá Jaiurá: Ýi'ni lù'a nna chi gùttią, bíttuúru uquıtı'ni lu' Maéstruá'. ⁵⁰ Biyeni bání Jesús nna ra tiè Jaiurá: Bıttu gátsini lu', huía teruba latsi' lu' nna hueyacca bá latsi' ýi'ni to' lù'a. ⁵¹ Làniana gutà'a Jesús le' yú'a. Lanú nuđa be'él·le'e gá'a le' yú'a sino làteruba Pedrua nna Jacóbua nna Juáan nna, ą'hua tàta nàna qui' niula cuıti'a nna. ⁵² Iyaba cą nna yala ribétsi cą nna, yala lani la' rehuini' latsi' tsè'e cą por niula cuıti'a. Jesús nna rée cą: Bıttu cuetsi le, porqui'ni bihua ną nu yatti, sino ti'éthıbı. ⁵³ Làcą nna burla lá beni cą Jesús porqui'ni hua yú ba cą qui'ni chi gùttią. ⁵⁴ Pero lée nna gutèl·le'e ní'ı nna gunnie idıtsa nna rée: Niula cuıti', beyátha. ⁵⁵ Beyaccabàni chıą nna beyátha tią. Lée nna rée cą qui'ni hué' cą na nu gúą. ⁵⁶ Tàta nàna qui' niá nna uccuayı yà'aba latsi' qui'. Jesús nna gunènie cą qui'ni nú ttú tehuá nuđa quixá'ani cą.

9

¹ Betùppa ba Jesús tsı'nu ca discıpuluá qui'áa nna, betie la'huacca qui' cabı para ineni cabı ca espíritu malo qui'ni eria cą lo losto' ca enne', ą'hua para eyuni cabı biya tedıba clase de itsahue' nu ridácca' ca enne'. ² Guthel·la' tiè cabı hueni predicar acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, ą'hua para eyuni cabı canu rà'ni. ³ Ra tè Jesús cabı: Bıttu biya huá' le para lo néda; nıda ttu yà to' làa theni le, nıhua bolsa, nıhua etta bıttu huá' le, nıhua bel·liu nna. Bıttu huá' le chuppa camisa, sino ttu teruba nu naccu' le día le. ⁴ Nuđa litsi' ní itsina' le nna, níabá ccá lugar qui' le hàsta'na gal·la' tsá éda' le le'

yétsiá. ⁵ Gaŷa tediba lugar ní làa guni cą le recibir nna, eria le le' yétsiá, pero gucuíbi bestè nì'a le, para ttéliní qui'ni bíttuúru ná le responsable qui' qui. ⁶ Làniana biria cabi nna dia cabi iyábani ca yetsi. Itú lettia bání gutixa'áni cabi ca enne' ca titsa' qui' Tata Dios ti'iyá modo l-lá cą, ą'hua beyuni cabi canu ra'ni.

⁷ Bina tè gobernador Herodes iyaba nu runi Jesús nna bedu chùppanią porqui'ni ttu te cą nna ra cą: Juan el Bautista nua' chi beyáthą de lo lù'uti. ⁸ Attu te cą nna ra cą: Elías nua' chi gul·lani. Adí cą nna ra cą: Ttu profeta gùdua tiempo antigua nua' beyáthą de lo lù'uti. ⁹ Laniana ra Herodes: Inte' benia' mandado ichu cą yáni Juáan. Pero núlá nui iyetse' ca milagro riyeni te' qui' cą. Acca yala uccua latsi' Herodes ilá'nią Jesús.

¹⁰ De bitsina' ca apóstol nna bè'ni cabi Jesús titsa' iyaba nu beni cabi. Làniana guchi'e cabi ttu lugar yà'latsi' exataá yetsi Betsaida. ¹¹ Bina bá ca enne' qui'ni nía bá re' Jesús, acca huía tè cą ru'a lúe. Lèe nna benie cą recibir nna gutixa'anie cą nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, ą'hua beyúnie canu huía para eyacca latsi' qui. ¹² De chi da' râl·làa nna gubíga' tsì'nu ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Bechu titsa' dí cuią'lu' ca enne' para qui'ni tsía cą le' ca yetsi to' ą'hua ca rancho to' canu anta' ita'lùba, para tatila cą làti eyà'na cą nna gó'o cą nu go cą, porqui'ni labí biŷa té làti tsè'e rí'uį para làcą. ¹³ Jesús nna rée cabi: Lebi'i ba, líhue' cą go cą. Làcabi nna ra cabi e: Labí biŷa té qui' tu' sino làteruba gayu' ettaxtíla nna chuppa bél·la tó' nna. Solamente canchu tsá' gu' gó'o tu' nu go iyaba ca enni'į huaccani tu' úgo tu' cą. ¹⁴ Hua ná ttú gayu' mili' tì'ga ca nubeyu' lània. Làniana ra tè Jesús ca discípulo qui'áa: Líúxuaní cą por grupos de tsieyóna'. ¹⁵ Aníabá beni cabi, bexuaní cabi iyaba cą. ¹⁶ Làniana guŷi' tè Jesús gayu' ca ettaxtílaá nna chuppa ca bél·la tú'a nna, guchitha lúe ŷiabara' nna gunàbèe bendición lani Tata Dios Làniana gùl·le'ée cą nna bete tìe lani ca discípulo qui'áa para qui'ni quthia cabi lani ca enni'a. ¹⁷ Iyaba cą nna gutó cą ti'iyá ba ùccuaní qui' qui. Bitola nna betùppa cabi átsì'nu ŷa tsùmmi tsà'ti'ni ca

pedazo nu bexàni ca enni'a.

¹⁸ Ttu tsá lània nna huía Jesús ttu lugar yà'latsi' lani ca discípulo qui'áa nna benie oración. Bitola nna beyéqqúie nna rée cabi: Núní rena ca enne' qui'ni ná inte' cá. ¹⁹ Becàbi cabi nna ra cabi: Ttu te cą nna rena cą qui'ni ná cuią'lu' Juan el Bautista. Attu te cą nna rena cą qui'ni ná cuią'lu' Elías. Adí cą nna rena cą qui'ni ná cuią'lu' ttu profeta gùdua tiempo antigua nna beyáthą bi de lo lù'uti. ²⁰ Jesús nna rée cabi: Lebi'į chúná, núlá rulaba latsi' le ná' ni'i. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Cuią'bálu' enni'a Cristo enne' chi nani Tata Dios ithel·le'e yétsiloyu. ²¹ Pero Jesús nna rée cabi qui'ni nú ttú tehuá nuŷa quixá'ani cabi nui.

²² Làniana rée: Nubeyu' de ŷiabara' nna té qui'ni quée padecer iyetse' ca cosa, ą'hua ca sacerdote principal lani adí canu rigú'ubia' entre ca enne' judío nna ca maestro de la ley qui' canía nna guyudí' cą ne hàstaá qui'ni gutti cą ne, pero bitola de tsunna ubitsa nna eyáthee de lo lù'uti. ²³ Làniana rée iyaba cabi: Nuŷa calatsi'į thá'ą lani inte' nna, té qui'ni iŷùl·lanią la'a labá ttu ttu tsá bá nna ga'ną dispuesto guchią curutsi idi'i qui'į nna tanuą inte'. ²⁴ Porqui'ni nuŷa tediba dua iqqú etúa latsi'į la'labàni qui'į nna, pues gunitti lą na. Pero nuŷa tediba ga'ną dispuesto tanuą inte' màsqui'ba gutti cą na, entonces ccabàni lą. ²⁵ Canchu ttu enne' nna gúniní qui'į itúbani yétsiloyu, pero bitola nna ccą vencer nna nitti bá. Biani gana ni benią cá. Labí biŷa. ²⁶ Porqui'ni nuŷa tediba ettu'nią quixá'ą nu cca quia' ą'hua ca titsa' quíyi'į nna, entonces ettu' huáni Nubeyu' de ŷiabara' na canchu chi el·lanie lani la'yani' qui' Tata Dios nna ca ángeli qui'e nna para cu'úbie. ²⁷ Hualigani te' nia' le qui'ni tuchùppa canu tsè'e nì lani inte' nna labí gatti cą hàstaá qui'ni ilá' ŷáni cą ti'iyá ná reino qui' Tata Dios.

²⁸ Xunu' ubitsa tì'ga bitola de ra Jesús ca titsa'ą' nna, guchi'e Pedrua nna Juáan nna Jacóbua nna huíe lo i'yaá huèni oración. ²⁹ Miéntraste runie oración nna bettsiání la' rinna' qui'e nna, ą'hua ŷúe nna beyacca tsíttsì tùni nna uccua tittiníą. ³⁰ Làniana de repente tabá nna gùdu chuppa ca ènne'yu'

ru'a lúe nna rue' cabi titsa' lani e. Ca enni'a nna ná cabi Moisés nna Elías nna. ³¹ Gutsé'e cabi làhui' la'yáni'a nna bè' cabi titsa' ti'iyá ccá Jesús padecer le' Jerusalén. ³² Pedrua lani áchuppa ca discípulo tsè'e lani bía nna, demasiado bétsiàla da' qui' cabi, pero ténna' bá cabi nna bilá'ni cabi la'yani' nu cca tittiní cuerpo qui' Jesús lani áchuppa ca ènne'yu' tsè'e cabi lani e. ³³ Chi deyya taání Moisés nna Elías nna, gunne tè Pedrua nna ra bi Jesús: Maestro, yala tsè' canchu eyà'na ri'u nì nna guni tu' tsunna yú'u l-la' tó': ttu para cuiá'lu' nna, áttu para Moisés nna, attu para Elías nna. Pero Pedrua nna nihua làa yù bi biyá nuá ra bía. ³⁴ Atsaba rinne bi ca titsa'a nna gul·lani ttu bía nna bedibàga'á cabi. Làniana yala gùtsini cabi porqui'ni gutebé'ni cabi chi yù'u cabi le' bía. ³⁵ Làniana biyénini ttu tsi'i dèstaba le' bía nna rèe: Là enni'ì enni'á' Yì'nia', yala catsi'í ti' e, liudà naga' le qui'e. ³⁶ Biyeni dibáni cabi ca titsa'a nna bilá'ni cabi qui'ni álatèruba Jesús du. Ca discípulúá nna ucua taá tsi qui' cabi nna, nú ttú tení nuýa gutixa'áni cabi nu bilá'ni cabi.

³⁷ Attu yu'utsá nna de beyàdi cabi lo i'yaá nna, iyétse'ní ca enne' dia cã tattsa' cã Jesús. ³⁸ Ttu nubeyu' entre ca enne' ýétse'á nna gunne tiã idìtsani nna rã: Maestro, ratta'yúnia' cuiá'lu' qui'ni thá' lu' inna' lu' ýì'ni ya'a, pues turubã dua quia'. ³⁹ Porqui'ni ttu espíritu malo nna rudàxu'ã na, de repente taá ribétsiya'ã nna ruxitti' tsa'tsa'níã na, betsina' ní ruduã rú'ì nna runiã na maltratar, nibàni rútsè'e latsi'ì na. ⁴⁰ Chi gunábania' ca discípulo qui' cuiá'lu'ã qui'ni gudàl·la cabi espíritu malua fuera, pero labí uccuani cabi. ⁴¹ Becàbi Jesús nna rèe: Lebi'ì descendiente qui' canu labí rialatsi' nna ca rebelde nna, atsáliacà'a itsá dàa te' cuénia' lani le nna gúchía' le cá. Tahua' ýì'ni lù'ã nì. ⁴² De gubíga' nubeyu' cuìti'a làti du Jesús nna, berixi betetsíní espíritu malua na bexitti' tsa'tsa'níã na, pero Jesús nna gutìl·léé espíritu malua nna beyuni tiè nubeyu' cuìti'a, bete tiè na cuenta lani tàta qui' niá. ⁴³ Iyaba cã nna biquila' yà'ani latsi' qui' de bilá'ni cã ti'iyá ná la' retúalatsi' qui' Tata Dios.

⁴⁴ Miéntraste rulaba latsi' qui' acerca de

iyaba ca milagro nu beni Jesús nna ra tiè ca discípulo qui'áa: Liudà tsè' naga' le nu équixa'a', bittu iyùl·lani le na: I'yu tsá qui'ni gute cã cuenta Nubeyu' de Ýiabara' làtsi' ná' ca enne'. ⁴⁵ Pero làcabi nna labí gutelíni cabi ca tìtsi'ì, porqui'ni labí ná qui'ni ennia cabi cuenta, á'hua labí beyáýani cabi inàba titsa' cabi e acerca de ca titsa'a.

⁴⁶ Làniana gudulo ca discípulúá huèni discutir sobre de nùýala cabí ccá adiru enne' ýeni. ⁴⁷ De gutelíni Jesús la' rulaba latsi' nu té lo losto' cabi nna, gùýi'e ttu huatsa to' bedue na luítte'é. ⁴⁸ Làniana rèe cabi ttu ejemplo: Nuýa tediba guniã recibir huátsi'ì porqui'ni rialatsi'ì inte' nna, entonces ti'atsi' inte' bá nuá runiã recibir. Á'hua nu runiã inte' recibir nna, álahua tsuã' teruba inte' runiã recibir sino hàstala enne' guthel·le'e inte' runiã ne recibir. Porqui'ni canu rulaba latsi' qui' qui'ni labí dacca' cã entre lebi'ì nna, làcã nna adila enne' ýeni ná cã.

⁴⁹ Làniana becàbi tè Juáan nna ra bi Jesús: Maestro, bilá'ni tu' enne' qui'ni lani nombre qui' cuiá'lu' nna runiã mandado ca espíritu malo qui'ni eria cã lo losto' ca enne', pero gunèni tu' á qui'ni bíttuúru guniã na porqui'ni labí láníã ri'u. ⁵⁰ Jesús nna rèe bi: Bittu guthàga' li á, porqui'ni nu labí ná contrario qui' ri'u nna, pues parte ri'u ba dúã.

⁵¹ De chi bì'yu tiempo qui'ni ccá Jesús recibir le' ýiabara' nna, gulèqquia tsittsi' taá latsi'e éyyéé Jerusalén. ⁵² Beneru tiè tuchùppa ca discípulo qui'áa. Làcabi nna huía cabi hàstaá ttu yetsi qui' región láã Samaria; le' yétsiá nna gunàba cabi ttu lugar para Jesús. ⁵³ Pero canu Samáriá nna labí beni cã ne recibir porqui'ni née ttu enne' de raza judío nna déyyéé Jerusalén. ⁵⁴ De beyu ca discípulúá qui'ni betsibi bá cã ne nna, acca Jacóbua nna Juáan nna ra tè cabi e: Señor, tsí hua calatsi' cuiá'lu' qui'ni inàba ri'u qui'ni chadi yi' qui' ýiabara' para gul·luýã latsi' qui' de una vez tení ti'a beni Elías tiempo antigua. ⁵⁵ Gunna' tè Jesús cabi nna gutitse'e cabi nna rèe: Lebi'ì nna nidi làa yù le biyá clase espíritu ní té qui' le. ⁵⁶ Porqui'ni inte' nna labí daya' para gunia' qui'ni gul·lúýa taá' latsi' ca enne', sino para gudilàa lá ya' cã. Làniana huía cabi attu

yetsi to'. ⁵⁷ Néda bá yù'u cabi nna ra tè ttùà: Señor, hua tanua' cuià'lu' gaña tediba tsia cuià'lu'. ⁵⁸ Becàbi Jesús nna rèe na: Ca beda' nna hua tsia bèlia qui' qui, à'hua ca bìnni to' ridàa lo be' nna hua tsia huá xcu'ni to' qui' qui, pero Nubeyu' de Ýiabara' nna labí té gaña quixa iqqúe. ⁵⁹ Ra tè Jesús áttua: Gutà tanó inte'. Lã nna becàbiã nna rã ne: Señor, be'él-la' ýá inte' éya'a' tacáttsi'a' tàta qui'a. ⁶⁰ Jesús nna rèe na: Be'él-la' canu yàttia' gucàttsi' luetsi nu yatti qui, pero lu' nna huía taquixá'a nu cca qui' reino qui' Tata Dios. ⁶¹ Làniana ra huá áttua ne: Tanó huá' cuià'lu' Señor, pero be'él-la' ýá inte' táchú títsa'a' canu tsè'e le' litsá'a'. ⁶² Jesús nna rèe na: Nu rudàxu' nì'a yarátu nna canchu gudèqquia lúì para inna'ã cuè'e líì nna, entonces labí ttùli rida' náa qui'ì. A' tehuá nu calatsi'ì tánúã inte', porqui'ni canchu dua ba iqqúì nu té yétsiloyu nna entonces labí iýu'ã para reino qui' Tata Dios.

10

¹ Gutè ba nuá nna, beni Señor nombrar á setenta ca ènne'yu' nna guthel-le'e chuppa chuppa cabí para neru çabi tsia cabi iyaba ca yetsi nna ca rancho to' nna làti ná qui'ni tsie. ² Ra tìe cabi: Hualigani iýeninì lènà' chi té para éyu', atsi'ini tuchùppa rúbani ca obrero tsè'e. Acca linàbani Tata Dios enne' ná Xana' lóyúì qui'ni ithel-le'e adí ca obrero gutùppa çã lènà' qui'e. ³ Hué' le cuidado, porqui'ni làti tsia le nna hua té peligro, tì'a canchu tsè'e ca carnero to' entre ca lobo. ⁴ Bittu huá' le bolsa nìhua bel-liu. Bittu cu'ú nì'a le biya. A'hua nú ttú tehuá nuya gul-luíttsa' le lo néda. ⁵ Gaña tediba yú'u ní gá'a le nna, primérute ina le: La'ýeni para lo losto' ca enne' tsè'e le' yú'ì. ⁶ Canchu tsè'e nía canu rú'ulatsi' qui' ca títsa' de la'ýeni nna, làniana gata' huá la'ýeni lo losto' qui. Pero canchu gutsibi çã le nna, entonces labí la'ýeni egà'nã lani làça, sino lani lebi'i ba eyà'nã. ⁷ Canu guni çã le recibir nna, nía bá ccá lugar qui' le; iyate nu gunna çã qui' le nna pues go ba le çã, í'ya ba le çã nna, porqui'ni ttu obrero nna cca bã merecer thí' lãýì. Bittu eyá'na le ttu ttu yú'u bá. ⁸ Gaña tediba yetsi ní gá'a le nna, canchu guni çã le recibir nna, go ba le nu gutsia çã ru'a lo le. ⁹ Eyuni huá le canu rà'ni nía. Gá

tè le çã: Calatsi' Tata Dios qui'ni hue'èl-la' li e qui'ni quée enne' cu'úbia'nie le. ¹⁰ Pero canchu itsina' le ttu yetsi làti labí tsú'ulatsi' qui' ca títsa' nu inne le lani çã nna, eria le lo ca néda nna ina le: ¹¹ Hàstaá bestè qui' yetsi qui' líì nu chi uccua nì'a tu' nna rucuíbi tu' à por ttu seña contra lebi'ì, pero ccá le saber qui'ni gul-lani reino qui' Tata Dios ru'a puerta qui' le. ¹² Riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte ccá la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la lani yétsiá tì'chula lani ca enne' Sodoma.

¹³ Ica'rútsi'íru lu' yetsi Corazín. Airu lu' yetsi Betsaida. Porqui'ni cáalá le' ca yetsi Tiro nna Sidón nna uccua ca milagro canu chi uccua lani lebi'ì, pues cuando lánì chì gucu' çã lári' corriente nna gurè'ni çã lo tte, seña de qui'ni reyacca çã arrepentir por ca tul-la' qui' qui. ¹⁴ Acca canchu chi íl-lani juicio nna, huaýia' lá castigo tsia canu yetsi Tiro nna Sidón nna tì'ca'la lebi'ì. ¹⁵ Lu' nna yetsi Capernaum, tsí rulaba latsi' lu' qui'ni cca lu' merecer tsia lu' ýiabara'. Pero hasta rúbani infierno èxxa lu'. ¹⁶ Raá ruhuá Jesús ca discípulo qui'áa: Nuya tediba gudà nàgui'ì qui' le nna, tì'atsi quí'ba' nuá rudà nàgui'ì. Nuya tediba rutsibiã le nna, tì'atsi inte' ba nuá rutsibiã. Nuya tediba rutsibiã inte' nna, rutsibi huá Enne' guthel-le'e inte'.

¹⁷ Beyeqquia setenta ca enni'a lani la' redacca' latsi' nna ra cabi: Señor, hàstaá ca espíritu malo nna riyénini çã qui' tu', porqui'ni rinèni tu' çã lani nombre qui' cuià'lu'. ¹⁸ Jesús nna rèe cabi: Làchu. Bilá' huá te' Satanás huàdiã de ýiaba tì'a ttu éthá. ¹⁹ Liúda naga' le. Inte' nna chi benna' la'huacca lani le para gúl-lia le iqqúia ca bèl-là nna iqqúia caýareyí' nna, à'hua guni le vencer itute fuerza qui' nu ná contrario qui' rí'ua nna, pero labí biya mal ni thacca' le. ²⁰ Pero inte' nna nia' le: Bittu edácca'ni le de qui'ni té la'huacca qui' le sobre ca espíritu malo, sino lédácca' lánì de qui'ni nombre qui' le nna tsia çã lo lista qui' ýiabara'.

²¹ Làniateá nna bitsina' ttu la' redacca' latsi' lo losto' Jesús por Espíritu Santo, acca gunnie nna rèe: Tata Dios quia', runia' cuià'lu' adorar tulidàba nna cuià'bálu' ná Señor qui' ýiabara' à'hua qui' yétsiloyu. Inte' nna ruí'a' cuià'lu' gracia porqui'ni canu

yala la' riyeni té qui' qui' nna labí be'él·la' cuià'lu' qui'ni gunibia' cã ca enseñanzi, ñihua lani canu rulaba latsi' qui' qui'ni yala ritelíni cã nna, pero lani ca huatsa to' la nna chi beni cuià'lu' cã declarar. A' ba beni cuià'lu' porqui'ni anía guyú'u latsi' cuià'lu'.²² Làniana ra Jesús canu tsè'e nía: Iyaba ca cosa nna chi benna Tata qui'a latsi' nàya'. Lanú nuÿa nabia'niã Ýi'ni áa sino làteruba Tata Dios nna nabia'nie bi. Lanú nuÿa nabia'niã Tatáa sino Ýi'ni áa tèruba à'hua nuÿa ba cãlatsi' Ýi'ni áa gunie Tata qui'áa declarar lani cã. ²³ Làniana gunna' Jesús ca discípuluá nna gunènie cabi nna rèe: Ica'rubà canu rilá'ni luetsi ca cosa nu rilá'ni le. ²⁴ Riquixa'ánia' le qui'ni iÿetse' ca enne' uccua profeta tiempo antigua nna à'hua ca rey nna yala gudà latsi' cabi ilá'ni cabi nu rilá'ni le, pero labí bilá'ni cabi à. Uccua huá latsi' cabi iyénini cabi nu riyénini le pero labí biyénini cabi à.

²⁵ Làniana guduli ttu nu rethàtsilà'na nu ra lo ley qui' Tata Dios nna uccua latsi'ì ccã saber ti'ÿã ecãbi Jesús, acca rã ne: Maestro, biani ná qui'ni gunia' para gata' la'labàni nu labí ttia' quia' cá. ²⁶ Lèe nna rèe na: Biani ga'na escrito lo ley. Biani ritelíni lu' làti rùl·là lu'. ²⁷ Becàbiã nna rã: Cãtsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute latsi' lu', lani itute fuerza qui' lu', à'hua lani itute la' rulaba latsi' qui' lu'. Cãtsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba. ²⁸ Jesús nna rèe na: Tsè'ba becàbi lu'. Beni ba nua' nna huacca bàni bá lú'. ²⁹ Pero lã nna uccua latsi'ì iria nària, acca rã Jesús: Nú tegá nua' dà te' cãtsi'í te' ni'i. ³⁰ Becàbi Jesús nna rèe: Ttu nubeyu' nna beda'ã ciudad Jerusalén nna deyyã para yetsi Jericó. Bedàxu' ca ubànà na, gutua tè cã iyaba nu nù'à'ã hàstaá ca ÿó niá, yala idí' bè' cã na, bètti tsaliáti taáni cã na becuitta tè cã. ³¹ Dia tè ttu sacerdote néda nía nna bilá'niã nubéyu'a nna, pero gutè taã ttu lado la. ³² Anía tehuá beni ttu descendiente qui' Leví. Exa tegáábá nía chi díã nna bilá' baniã nubéyu'a nna, pero gutè tehuá ttu lado la. ³³ Làniana ttu nubeyu' samaritano nna yù'u huá néda nna gul·lani bá exa taá làti té nubéyu'a nna bilá' baniã na, yala betúa latsi'ì na. ³⁴ Gubíga'

tiã, gutàbiã aceite nna vino nna lo ca huè' qui' niá nna beÿìga' tiã lári'. Làniana beduã na cuè'e bia' qui' niá nna, guche'ã na le' posada nna yala cuidado bè'ã na. ³⁵ Attu yu'utsá nna de dia enne' samaritanuá éda'ã nna, gulèqquiã chuppa moneda nna bete tiã lani nu ná xana' posadaá nna rã na: Beyu bal·la tsatè'ã nna, iyaba nu gúniiru lu' gasto nna, hua yíyá bá ya'ã canchu chi eyèqquia'. ³⁶ Annana, biani rulaba latsi' lu'. Núlá canu nubéyu'a uccuatsi'íni nu beni dí' ca ubànà cá. ³⁷ Lã nna rã ne: Nu gúta' la' retúalatsi' qui'ì lani nubéyu'a. Làniana ra tè Jesús na: Beyya nna beni huá seguir luetsi ejemplo nu bedua enne' samaritanuá.

³⁸ De yù'u tè Jesús néda nna, gutà'a tiè le' ttu yetsi to'. Nía nna dua ttu niula láã Marta nna benia' ne recibir litsi'ì. ³⁹ Marta nna dua ttu ÿilí; láã María. María nna gure' taã ru'a lo Jesús nna bedà nãgui'ì ca titsa' qui'e. ⁴⁰ Pero Marta nna yala purari ccã de runia' lo sìnì. Gubíga' tiã ru'a lo Jesús nna rã ne: Señor, tsí bihua biÿa cani cuià'lu' qui'ni ÿilá yì'ì nna ruxèba latsi'ì qui'ni ttùba' gunia' servir. Gútsi' tsatè' cuià'lu'ã qui'ni guni tí'ã inte' cualani. ⁴¹ Becàbi Jesús nna rèe na: Marta, Marta, yala nùyue cani lu', à'hua yala purari cca lu' lani iÿetse' ca tsina, ⁴² pero tturuba cosa adiru caduel·la'. Ýilá lu' Maríj nna chi becuí'ã nu adiru dacca' nna, labí ná qui'ni nuÿa enne' ní guthàga'niã na.

11

¹ Ttu tsá lanía nna huía Jesús ttu lugar yà'latsi' para gunie oración. De belùÿa oración qui'áa nna, gunne tè ttu discípulo qui'áa nna ra bi e: Señor, beluè'ni cuià'lu' intu' guni tu' oración, tì'a beluè'ni Juáan ca discípulo qui' bí. ² Làniana ra tè Jesús cabi: Canchu chi guni le oración nna ina le íj: Tata Dios qui' tu' enne' dua ÿiabara', rinàba tu':

Qui'ni nombre qui' cuià'lu' nna ccã nombre sagrado lo losto' ca enne',
 A'hua qui'ni ita la' rigú'ubia' qui' cuià'lu' le' yétsiloyu nna,
 Ccã bá nu rú'ulatsi' cuià'lu' tì'ba ÿiabara' à'hua le' yétsiloyu.

³ A'hua qui'ni gunna cuià'lu' nu go tu' ttu tsá.

⁴ Beyuniyén latsi' cuiã'lu' ca tul·la' qui' tu', porqui'ni ã'hua intu' nna reyuniyén latsi' tu' qui' iyaba ca luetsi enne' tu' biyã ruthácca' cã intu'.

Bittu guthàna ná' cuiã'lu' intu' ccá tu' tatar,

sino gudilà la cuiã'lu' intu' le' iyaba canu ná mal.

⁵ Ra huá Jesús cabi: Canchu dua ttu amigo qui' le nna tsía le le' litsi'í ríluela yèlà nna gá li ã: Amigo, gulèqquia sàni inte' tsunna ettaxtíla, ⁶ porqui'ni gul·lani ttu amigo quia' déda'ã de viaje nna labí biyã té hué' ya' ã gúã. ⁷ Pero nuá nna ecãbiã dèsdeba liú'u nna inã: Bittu uquitsi'ni lu' inte' porqui'ni puertã' nna chi yáyã ã'hua chi tía' lani ca huatsa to' quiyi'í nna labí ccá chatha' gunna' nu rinàba lu'. ⁸ Beni Jesús seguir nna rèe: Labí chathã gunnã nu rinàbã màsqui'ba nã amigo qui'í, pero nia' le: porqui'ni bihua rudutsiã rinàbã nna, acca huayàtha amigo qui'í nna gutiã iyaba nu riquina'niã. ⁹ Inte' nna nia' le: Línaba nna huadi' ba le. Leyíla nna huetsèla báni le. Linne ru'a ttu puerta nna huathàlia báni cã le. ¹⁰ Porqui'ni nuyã tediba rinàba nna huadi' bá. Nu reyíla nna huetselá baniã. Nu rinne ru'a ttu puerta nna huayàlia bá. ¹¹ Lebi'í nu ná tàta, canchu ttu yí'ni le inàbã ttu ettaxtíla gúã, pues labí hué' li ã ttu íyya álá. O canchu inàbã ttu bël·la to' gúã nna, pues aya labí ná le capáz gute le ttu bèl·là la qui'í álá. ¹² ã'hua labí hué' li ã ttu yãreyí' canchu inàbaniã le ttu tsitta gúã álá. ¹³ Acca canchu lebi'í màsqui'ba ná le enne' tul·la', pero hua yù ba le gute le ca cosa tsè' qui' ca yí'ni le, tsí álahuá adí telá Tata qui' le enne' dua yíabara' gutie Espíritu Santo lani gusto ní qui' canu rinàbani cã ne álá.

¹⁴ Ttu tiempo làniana nna dua ttu nubeyu' uccuã mudo por ttu espíritu malo. Jesús nna benie mandado espíritu malua qui'ni gútse'e latsi'í nubeyu' mudua. Beria bá nna gunne chì nubéyu'a. Canu bilá'ni nna uccuayí yà'aba latsi' qui'. ¹⁵ Pero tuchùppa cã nna ra lá cã: Lani nombre qui' Beelzebú nu ná huexána' qui' ca espíritu malo runiã mandado qui'ni eria cã. ¹⁶ Attu te cã nna, para guni bá cã ne prueba nna, gunàba cã qui'ni gunie ttu milagro de yíabara'. ¹⁷ Pero

lèe nna gutebé' taánie la' rulaba latsi' mal qui' qui' nna rèe cã: Canchu nuyã ttu gobierno lá'aní la' rigú'ubia' qui'í nna til·la tè contra la'a labíí nna, entonces l·luyã taá latsi'í. ã'hua ttu familia nna, canchu lá'aníã por biyã ca disgusto ní nna, entonces labí itsáagá gúchiã. ¹⁸ ã'hua Satanás lani ca espíritu malo qui'í nna, canchu lá'a huání luetsi qui' nna, entonces tí'ala modo cue' tsittsi' la' rigú'ubia' qui'í cá. Anía nia' le porqui'ni rena le qui'ni por cualani qui' Beelzebú acca rudál·la' fuera ca espíritu malo. ¹⁹ Cáalã por medio de Beelzebú runia' mandado ca espíritu malo qui'ni eria cã, entonces nú lá por la'huacca qui'ní rudál·la ca discípulo qui' le fuera ca espíritu malo cá. Acca por nu runi la'a mísmuba ca yí'ni le nna rulue'ní qui'ni yala equivocado ná le. ²⁰ Pero lani la'huacca qui' Tata Dios runia' mandado qui'ni eria ca espíritu malo, acca ccá le saber qui'ni chi gul·lani la' rigú'ubia' qui'e lani lebi'í. ²¹ Runia' le attu comparación: Canchu chi ttu nubeyu' valiente rue' cuidado litsi'í lani yèriã nna entonces bihua nùyue caníã por ca interés nu té qui'í porqui'ni rue' tsí'ã cã cuidado. ²² Pero canchu attu enne' adiru valiente íl·laniã nna guniã nubéyu'a vencer, entonces cúa tã iyate ca yèriã qui'í nna quithia huã iyate nu té le' litsi'í lani ca compa' qui'í, màsqui'ba nubéyu'a nna yala confianza gùppã lani ca yèriã. ²³ Acca nia' le qui'ni nu labí du lani inte' nna, entonces contra lá inte' duã. ã'hua nu labí rutùppã lani inte' nna runittilo lã.

²⁴ Canchu chi reria ttu espíritu malo lo losto' ttu enne' nna, làniana ribèni lo be' bá ca lugar bitsi hueyíla gaña edi' latsi'í, pero labí ritaxácca'ã, acca caníã: Eyèqquia ca'á litsá'a' làti gudáyá ya'a. ²⁵ Canchu chi etsina'ã nna ilá'niã qui'ni enni'a nna ná tí'a ttu yú'u nu nettia bá nna chi lúba ràba le' yú'a nna yala tsè'ni chi nã arreglado. ²⁶ Làniana tsíã táxi'ã ágàtsi ca espíritu adila mal tí'chu lã nna gá'a tè iyaba cã lo losto' enni'a nna xúa cã nía. Làniana adí teerulã peor ccá la' tté qui' enni'a tí'chula antes.

²⁷ Loti' ra Jesús ca títisa'a nna, idítsa tsè' gunne ttu niula làhui' ca enne' yétse'á nna rã: Ica'rubà niula bedítsina' bi cuiã'lu' nna

begátsi' bi cuiã'lu'. ²⁸ Jesús nna ra tie: Aditelá ica'rubà canu riyénini titsa' qui' Tata Dios nna runi çà nu rèe.

²⁹ Hua diala ritùppa ca enne' ÿétse'ní làti du Jesús, làniana gudulo tie gunnie nna rèe: Ca enne' tsè'e annana yala mal ná la' rulába latsi' qui' qui, acca rinàba çà qui'ni gunia' ttu milagro, pero labí biÿa cosa milagroso ní ilá'ni çà, sino làteruba nu chi uccua lani Jonás tiempo antigua. ³⁰ Porqui'ni tì'a Jonás uccua bi ttu señal para ca enne' Nínive, à'hua Nubeyu' de ÿiabara' nna quée ttu señal para ca enne' tsè'e tiempo anna. ³¹ A'hua niula nu gulú'ubi'ã itute pais sur tiempo antigua nna eyátha huá lani ca enne' tsè'e tiempo anna canchu chi gal·la' tsá juíciuá nna gútsiã falta qui' qui para thí' çà castigo; porqui'ni idittu' tsè'ni huiã para iyéniniã la' riyeni tsè' qui' rey Salomón. Atsi'ini entre lebi'ï nna du ttu enne' adila sabio tì'chula Salomón, pero labí caso runi le qui'e. ³² Canchu chi gal·la' tsá juíciuá nna, eyátha huá ca enne' qui' ciudad Níniveá para gútsia çà falta qui' ca enne' tsè'e tiempo anna para qui'ni ccá çà condenar. Porqui'ni ca enne' qui' ciudad Níniveá nna betsiá bání la'labàni qui' qui de biyénini çà titsa' qui' Tata Dios nu gutixà'a Jonás. Pero entre lebi'ï nna du ttu enne' adila dacca' tì'chula Jonás.

³³ Lanú nuÿa rugàl·la' ttu yi' para gúduã na làti gàttsi', nìhua ÿareé' ttu cajón, sino qui'ni rudua lã na ttu lugar lati gudàni'ã qui' iyábani ca enne' gá'a le' yú'a. ³⁴ Iyyalo ri'u nna nã tì'a ttu lámpara para ri'u. Acca canchu íyyalo lu' ná tsè'bã, entonces labiru biÿa la'yani' reyàtsani lu'. Pero canchu íyyalo lu' labí yùã biÿa nua' la'yani', entonces tál·liã qui'ni reqquia bá lu' le' chul·la. ³⁵ Acca bè' cuidado la'yani' nu dua lo losto' lu' qui'ni làa tálíã lu' la' chul·la. ³⁶ Acca canchu labí biÿa la'yani' reyàtsani lu' nna nìhua nidi tí' chul·la bittuúru té qui' lu' nna, entonces itute ccã la'yani' tì'a ttu lámpara tsè' canchu chi rudàni'ã qui' lu' lani itute la'yani' qui'ï.

³⁷ De beyacca gunne Jesús ca titsa'a nna, ttu enne' fariséua nna beniã ne invitar gúe lani à. Gutè'e le' yú'u qui' nuá nna gure'níe lo meÿa. ³⁸ Bilá'ni fariséua qui'ni labí gutì

né'e ántesca gúe tì'a costumbre qui' caniá para ccá çà purificar nna, acca yala uc-cuaÿi latsi'ï. ³⁹ Señor nna ra tie na: Lebi'ï ca fariseo nna reyìi le tsua' teruba fuera la qui' ttu taza nna plato nna, pero liú'u lá nna ná rùã cùttsi, tì'a ná losto' le porqui'ni tsá'tí'níã la' ubàna nna la' huèni maldad nna. ⁴⁰ Yala necio ná le. Tsí bihua yù le qui'ni Tata Dios enne' beni nu rilá'ní lo ra' nna, beni huée lado liú'u lá cá. ⁴¹ Líute losto' le lani Tata Dios, làniana itúbani le eyacca nàri hàstaá la' rulábalatsi' qui' le nna à'hua ca hecho qui' le nna. ⁴² Ica'rútsi'íru lebi'ï ca enne' fariseo, porqui'ni ribèqquia le qui' diezmo hàstaá ca semilla lathi to' tì'a ná menta nna ruda nna iyaba clase de legumbre nna; pero ca cosa nu ná adíruhá importante tì'a ná lu'uxticia tsè' nn la' tsì'ilatsi' nna labí runi le çà. Ca nua' lá náduel·la' guni le, pero nìhua làa guxùl·la latsi' le gúte le qui' diezmo. ⁴³ Icarútsi'íru lebi'ï ca enne' fariseo, porqui'ni nu catíppá bá runi le para gal·la' le ca asiento nu dàa íqquiará' tè le' ca sinagoga, à'hua yala ribèni le làti cca i'yya para qui'ni iÿetse' ca enne' nna gappa çà le titsa'. ⁴⁴ Ica'rútsi'íru lebi'ï ca maestro de la ley religioso nna ca fariseo nna, porqui'ni ná le tì'a ca bà nu labiru rulue'ní lo qui; rida' tè ca enne' lo qui sin qui'ni làa ritebé'ni çà; à' tení ná le porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahuá hua líni le. ⁴⁵ Làniana gunne ttu maestro de la ley qui' caniá nna ra Jesús: Maestro, hàstaá intu' nna yala chi riyenidí'ni tu' por ca titsa' qui' cuiã'lu'. ⁴⁶ Jesús nna rèe na: A'hua ica'rútsi'íru lebi'ï ca maestro de la ley, porqui'ni ca costumbre nu rutsia le iqquia ca enne' nna nã tì'a ttu yùà' idi'iní nu lanu nuÿa ridàã huá'níã na, pero lebi'ï nna nidi tito' làa calatsi' le cúa li à. ⁴⁷ Airu lebi'ï, porqui'ni rilìtha le ca monumento xeni lo bà qui' ca profeta ca enne' betti ca ta' tàta qui' lía. ⁴⁸ Anía modo nna ritelíní qui'ni tsè'e hua le de acuerdo lani nu beni ca ta' tàta qui' lía, tulappa tsí'ní ná lé lani çà. Pues làçã nna hualigani betti çà ca profétaá, pero lébi'i nna rilìtha tè le monumento lo bà qui' cabi. ⁴⁹ Por nua' nna la' riyeni tsè' qui' Tata Dios nna rèe: Ithél·la'a' ca profeta nna ca apóstol nna lani çà. Ttu te cabi nna gutì

lá cã cabi, áttu te cabi nna gútsia latsi' qui cabi. ⁵⁰ Pues, lani ca enne' tsè'e tiempo an-nana enàba ýíiyá' Tata Dios réni qui' iyaba ca profeta ca enne' bétti cã dèsdeba loti' uccua yétsiloyu, ⁵¹ dèsdeba réni qui' Abel hàstaá réni qui' Zacarías enne' bétti le le' lí'a qui' templua èxabá làti du altar. Attu vuelta nia' le qui'ni lani ca enne' tsè'e tiempo an-nana enàba ýíiyá' Tata Dios réni qui' cabi. ⁵² Airu lebi'ì canu rethàtsilà'na nu ra lo ley nna té làtsi' ná' le llave nu ithàlia puerta de la' ritelíniá, pero la'a lebi'i ba nna labí rá'a le, ñihua làa rue'él-la' le canu uccua latsi' gá'a.

⁵³ Beyacca ba gunne Jesús ca enseñánzaá lani cã nna, entonces ca maestro nu rulue' ley religioso qui' caniá a'hua ca fariséua nna yala bitsa'áni cã ne nna gudulo cã be-quitsí'ni cã ne nna nuýé tsè'ni gunàba titsa' cã ne. ⁵⁴ Bedà tsittsi tení naga' qui' ti'iyã ecàbie nna gulèda cã canchu xiaba uquìnnia cã ne lani ttu titsa' para gappa cã néda biýa caúsaní gútsia cã còntre.

12

¹ Bitola nna bitùppa tè iyé mili' ní ca enne' hàstaá qui'ni rùl-lianí ló ñi'a luetsi qui' de tántuani iyé cã. Làniana gudulo Jesús gutixa'ánie ca discípulo qui'áa adí ca enseñanza nna rèe: Guyu le qui'ni làa thí' yeé'ni ca fariséua' le, porqui'ni yala enne' tsè' rulue' cã pero álahuá hualíni cã. ² Pero labí ttu cosa nu gàttsi' té sin qui'ni làa ilá'niá, ñihua biýa ttu secreto ní té sin qui'ni làa guna ri'u a. ³ Acca iyaba ca cosa nu chi gunne le le' chul-la nna, pues ccã declarar le' la'yani'. A'hua nu chi gunne lànà le le' yú'u nna, ccã declarar dacca'ló taá.

⁴ Lebi'ì amigos quia': Bittu gátsini le canu calatsi' qui' gutti cã le, porqui'ni cuerpo teruba ccani cã gutti cã. ⁵ Inte' nna innia' nuýa dani le gátsini le: Lígátsi lani enne' huaccanie cúeé la'labàni qui' le, bitola nna té la'huacca qui'e gudàl-lee le lo yi'bél-laá. Acca nia' le qui'ni là enni'a nna ná qui'ni gátsini le. ⁶ Tsí álahua ritò'o gayu' ca binni to' por chuppa moneda to' rúbá làti cca i'yya cá. Pero labí riýùl-lani Tata Dios nuýa la ttu cã. ⁷ Pues, hàstaá ittisa' iqquia le nna báabànie iyáyiani cã. Acca bittu gátsini le,

porqui'ni lebi'ì nna adítelá dacca' le tì'chula iýetse' ca binni to'.

⁸ Inte' nna nia' le qui'ni nuýa tediba gudàlianiã inte' ru'a lo ca enne' nna, entonces a'hua inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna inne huá' nu cca qui' le ru'a lo ca ángel qui' Tata Dios. ⁹ Pero nu labí thí'chí'a qui'ni nã enne' quia' ru'a lo ca enne' nna, entonces a'hua inte' nna labí guni ya' a' presentar ru'a lo ca ángel qui' Tata Dios. ¹⁰ Nuýa tediba inne contra inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna huatta' bá perdón qui'ì. Pero nu inne titsa' mal contra Espíritu Santo nna labí perdón gata' qui'ì. ¹¹ Canchu chi iche' cã le le' ca sinagoga nna gute cã le cuenta làtsi' ná' canu rigú'ubia' nna ca uxtícia nna, pues bittu nùyue cani le ti'iyã o biýa ecàbi le o biýa gá le cã. ¹² Porqui'ni la'a mísmutaá hóraá nna guni Espíritu Santo latsi' le nu dani le inne le.

¹³ Làniana biria ttuã entre ca enne' ýétsi'á nna rã ne: Maestro, gútsi bál-la bèttsi' yà'a' qui'ni il-la'ánia' interés qui' ta' tàta qui' tù'a nna gunnã tsal-lue' quia'. ¹⁴ Jesús nna rèe na: Lu' nubeyu', núní chi beduã inte' para ccã' juez qui' le, or para il-la'ánia' biýa té qui' le ni'i. ¹⁵ Ra tìe iyaba cã: Lihue' cuidado de iyaba clase de la' dàlatsi', porqui'ni masqui'ba iýeni ní ca cosa chi guta' qui' ca enne', pero bel-liu qui' qui' nna bihua runnã la'labàni qui' qui'.

¹⁶ Gutixa'a huánie cã attu comparación nna rèe: Loyu qui' ttu nubeyu' rico nna yala lènà' chi bedi'a lì'ì. ¹⁷ Lã nna gure' tã yala belaba latsi'ì nna uccuaniã. Biagani gunia', qui'ni lagáru ná cu'á' adí ca lènà' qui'yi'ì. ¹⁸ Làniana uccuaniã: Chi yúá' biýa gunia': adila tsa' gutáppa'a' ca cúrrali qui'ya'a nna gunia' canu adiru xeni, nía nna cu'ú tìa' iyaba ca lènà' quia', a'hua adí biýaáru té quia' nna, ¹⁹ làniana edilátsa'a' nna épa'a' la'a mísmuba inte': Yala iýeni lènà' chi túani lu' para iýetse' ni ida, acca bedi' bá latsi' lu' nna gù'ya gutò bá nna bedacca' báni nna. ²⁰ Pero Tata Dios nna rèe na: Enne' necio ná lu', porqui'ni nelà nna gatti lu'; iyaba nu chi túani lu' para la'a lu' ba nna, núlá qui' ccã cá. ²¹ Ra huá Jesús: A' tení ná nu rudani riqueza qui'ì, pero lani Tata Dios nna yala pobre ná.

22 Bitola nna ra tè Jesús ca discípulo qui'áa: Acca nia' le qui'ni bittu nùyue ga tsé'e le por ti'iyá ccá le nu go le nna, nihua ti'iyá ccá le nu gaccu' le nna. 23 Pues, la'labàni qui' ri'u nna adila dàcca'á tì'chula nu ri'ya ro ri'u; á'hua cuerpo qui' ri'u, tì'chula nu raccu' ri'u. 24 Liuyuúruhuá ca bèqquà. Pues bihua rada ca ñihua labí rutùppa çà lènà', nihua làa rudua çà cúrrali làti cu'ú çà yeda qui' qui'. Pero Tata Dios nna rui'e çà ro çà. Tsí álahuá adírlulá dacca' le tì'chula' làçà cá. 25 Núní le ccani itùnì á tsàtsità de tántua nùyue caníá cá. 26 Acca, canchu bihua ccani le guni le ttu cosa xcuichu to' rúbá nna, biala cca cathùtini le nùyue por bíyááru adí ca cosa cá. 27 Liuyuúruhuá ca iyyà nu anta' i'yatò' ti'iyá riñeni çà, pues labí biyá tsina ní runi çà nihua labí rul·la çà tùu. Pero riquixa'ánia' le qui'ni ñihuani rey Salomón laní iyátení ca lári' fino nu guccu' bi nna, pero labí bilá' bi latsitè gani tì'a ca iyyà tú'á'. 28 Yala tsè'ni rugàccu' Tata Dios ca ixi' to' átsi'ini anta' çà ttu tsá teruba le' yétsiloyu nna guxtíla taá dia chì çà lo yi' le' horno. Lebi'í nna, tsí álahuá adila dispuesto ga'na Tata Dios para gugàccu'e le cá. Pero labí rialatsi' le qui'ni iñeni la'huacca té qui'e. 29 Acca lebi'í nna, bittu nùyue ga tsé'e le por ti'iyá ccá le nu í'ya go le, bittu gulaba xàttagá latsi' le qui'ni làa etù la'yeni qui' le. 30 Porqui'ni iyaba ca cosí dua iqquia canu labí fe qui' qui' té. Pero lebi'í nna dua Tàta Dios qui' le enne' hua yù bée qui'ni riquína'ni le ca cosí. 31 Acca adila tsa' líúdua iqquia le nu cca qui' reino qui' Tata Dios; làniana iyábani adí ca cosa nna, ni nada bá íl·lani çà. 32 Lebi'í ca carnero to' quia', ttu grupo xcuichu to' teruba ná le, pero bittu gátsini le, porqui'ni Tata Dios qui' lía nna chi rappée gusto gúnnee qui' le iyate nu rigú'ubi'e. 33 Acca, ligùttì' iyate nu té qui' le nna líúte qui' ca enne' ritè là'di'. A' modo nna gáta'ni le ca bolsa nu labí güé, quiere decir ttu tesoro qui' le le' yíabara' nu labí tté qui'í, làti lanú ubàna té ñihua làa runittilo bèl·là dil·la' nna. 34 Porqui'ni làti té ca cosa nu dacca' qui' lía nna, nía huá du la' rulábalatsi' qui' le.

35 Lítsé'e listo, liugàl·la' léda taá ca lámpara qui' le, 36 para qui'ni ccá le tì'a canu

rue' cuidado ru'a puerta ribeda çà qui'ni él·lani xana' caníá huía bi thá'a. Para qui'ni cuantu taání él·lani bi ínne taá bi ru'a puértaá nna, luégutaá ithàliani çà bi. 37 Ica'rubà ca siérvuá, porqui'ni canchu chi él·lani xana' caníá nna, taxácca' bi çà tsé'e çà al tanto. Hualigani te' nia' le qui'ni la'a làbabi nna gudu mandil ru'a lo bi nna gúxuani bi çà lo méyáá nna gute bi nu go çà. 38 Màsqui'ba él·lani bi ttú ríluela yèlà o màsqui'ba él·lani bi ttú ritíj tsunna díla, pero yala ica'rubà ca siérvuá porqui'ni gulèda çà hàstaá qui'ni el·lani bi. 39 Lítelíni attu ejémluj: ttu tàta nna cáalá yùá biyá hora íl·lani ubana litsi'í nna, entonces labí gá'athia, anía modo nna labí hue'él·la'á nuñya cuana biyá té le' yu'u qui'í. 40 Acca, á'hua lebi'í nna lítsé'e al tanto, porqui'ni méruání hora nu ñidi làa rulába latsi' le nna, de repente taá él·lani Nubeyu' de Yíabara'.

41 Làniana Pedrua nna ra bi e: Señor, tsí gúnne cuiá'lu' comparación ñi para intu' teruba o tsí para iyaba ca enne' áccá. 42 Becàbi Señor nna rèe: Nuni nua' ná siervo fiel nu té la' riyenitsè' qui'í acca bethà'na tè xana' niá na le' yú'u qui' bía para hu'á na cuidado nna gútiá nu go qui' adí canu runi tsina hora ná qui'ni go çà cá. 43 Ica'rubà siérvuá canchu chi étsina' xana' niá nna ilá'ni bi á qui'ni runiá voluntad qui' bi. 44 Hualigani te' nia' le qui'ni gute bi làtsi' ní'í iyate nu té qui' bi para cu'úbi'á. 45 Pero canchu siérvuá gulaba latsi'í nna cániá: Alahuá anna tè él·lani xana' ya'a, làniana thulo chiá hu'á ca mózuá nna ca criádaá nna, á'hua í'ya gúá hàstaá qui'ni ttáaniá. 46 Làniana ñiyalatsi' siérvuá nna él·lani xana' niá tsá nu ñidi làa ribeda bi, hora nu labí yùá nna. Acca xana' niá nna idí'ni guni bi á castigar, làniana gudàl·la tè bi á lani adí canu labí runi tsé'. 47 Siervo nu hua yù bá biyá nuá rú'ulatsi' xana' niá qui'ni gúniá, atsi'íni labí beniá duel·la' guniá nu nani bi á mandado, entonces lã nna thí'á iyetse' castigo. 48 Pero siervo nu labí nabia'ni nu rú'ulatsi' xani'í nna beniá nu dacca' ccániá castigar nna, lã nna huañia' lá íyáá'á. Acca nia' le qui'ni nuñya tediba thí' iñeni nna, entonces iñeni huá enàbani çà na. Á'hua nuñya tediba gute çà làtsi' ní'í adí iñeni nna, entonces adila iñeni enàba yíya'ni çà na.

⁴⁹ Inte' nna daya' para thulua' ttu tsina nu gál·lá'á le' yétsiloyu tì'a ttu yi' nna guniã vencer iyaba ca cosa mal. Demasiado rú'ulátsa'a' qui'ni gál·lá'á pruntu taá. ⁵⁰ Náduel·la' ttía' por ttu sufrimiento nna yala sufrir canilátsa'a' hàstaá qui'ni i'yu tsá ccá cumplir. ⁵¹ Tsí rulaba latsi' le qui'ni daya' para qui'ni bíttuúru ccá chuppa la' rulábalatsi' cá. Labí, sino íl·lá'a lánia' la' rulábalatsi' qui' ca enne'. ⁵² Porqui'ni dèsdeba nna làti tsè'e gayu' enne' le' ttu familia nna, la'ání luetsi qui; tsunna cã contra chuppa cã nna, chuppa cã contra tsunna cã nna; ⁵³ ttu tàta nna contra ÿi'ni, a'hua ÿi'ni contra tàta qui'ì; ttu nàna contra ÿi'ni niulí, a'hua ÿi'ni niula contra nàna qui'ì; suegra contra ÿolitsi'ì, a'hua ÿolitsi' contra suegra qui'ì.

⁵⁴ Ra ruhuée ca enne' ÿétsi'á: Canchu chi rilá'ni le rel·lani bía lado renia bitsa nna, entonces rena taá le: Chi da' iyya. Anía ccá nna. ⁵⁵ A'hua canchu chi riria be' lado sur la nna, entonces rena le: Yala ubá ccá. Anía ccá nna. ⁵⁶ Hua ritelí bání le ca seña nu cca qui' ca tiempo ÿiaba nna yétsiloyu nna. Bialacca rena le qui'ni labí télini le tì'iyã ná cosa importante nu cca le' yétsiloyu anna dacca'ló taá ni'i. Labí líni le.

⁵⁷ Bianicca labí la' riyeni tsè' té qui' le para cueqquia latsi' le guni le nu ná tsè' ni'i. ⁵⁸ Canchu ttu enne' dia bi hue' parte contra lu' ru'a lo uxticia nna, entonces lu' nna ná qui'ni eyaccatsè' telá lu' bi miéntraste yù'u lu' néda lani bi para qui'ni làa gute bi lu' cuenta lani juez, porqui'ni enne' ná juez nna gute bi lu' cuenta lani ca policia para gudàl·la cã lu' làti ccá lu' castigar. ⁵⁹ Inte' nna nia' lu' qui'ni labí eria lu' nía hàsta'na qui'ya lu' iyate nu ruthítsini cã lu'.

13

¹ La'a tiempo làniataá nna tsè'e hua tuchùppa ca enne' nía ruè'nì cã Jesús titsa' tì'iyã ná nu beni Pilátua, porqui'ni benia mandado gatti tuchùppa ca enne' Galilea mérubá tsè'e cã huèni sacrificar, hàstaá qui'ni réni qui' ca enni'a nna bichixiã lani réni qui' ca animal nu betti cã para sacrificiú. ² Jesús nna rèe cã: Ca enne' gùtti

por mandado nu beni Pilátua nna, tsí rulaba latsi' le qui'ni adiru enne' tul·la uccua cã tì'chu iyaba ca enne' látsi qui' acca guÿacca' cã anía cá. ³ Inte' nna nia' le qui'ni bihua uccua cã adiru enne' tul·la'. Pero lebi'ì nna canchu bihua gùttsiáni la' rulábalatsi' qui' le para eyaccatsè' le Tata Dios nna, entonces iyáÿiani le nna l·luÿa huá latsi' le. ⁴ A'hua canu tsiÿúnu' gùtti le' ciudad Jerusalén loti' biyinnia torre qui' Siloé iqquia canía nna, tsí rulaba latsi' le qui'ni adiru enne' tul·la' uccua cã tì'chu iyaba ca enne' qui' Jerusalén acca guÿacca' cã anía cá. ⁵ Inte' nna nia' le qui'ni álahuá là. Pero lebi'ì nna canchu bihua eyacca le arrepentir por ca tul·la' qui' le nna, entonces iyáÿia le nna nitti ba le.

⁶ Jesús nna gutixa'a huée ejémpu: Ttu nubeyu' nna du ttu yà exxuhuí qui'ì le' loyu qui'niá. Huía tìa huila exxuhuí lú, pero ni ttú làa taxacca'ã lo yà exxuhúia. ⁷ Làniana ra tìa nu rue' cuidado lóyúa: Ttu ttu ida ní rita' huila exxuhuí lo yagu, atsi'ini chi uccua tsunna ida nidi ttu exxuhuí nì' cuía lú. Acca adila tsa' guchu telá a, porqui'ni cuenta du bá le' lóyú. ⁸ Becàbi tè nu rue' cuidado lóyúa nna rã: Señor, be'él·la' bá cuiã'lu' a màsqui'di attu ida, miéntraste gúlá' tì'a gùnà' ÿánì nna gúdál·la'a' bèbè, entonces ⁹ canchu cuía fruta lú nna, tsè'ba; pero canchu bihua nna, lànialá nna ichù bá cuiã'lu' a.

¹⁰ Ttu tsá nu labí runi ca judíua tsina nna, du Jesús le' ttu sinagoga làti retùppa cã nna gutixa'anie cã ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ¹¹ Le' sinagógaá nna re' huá ttu niula, chi uccua tsiÿúnu' ida rà'niã. Ttu espíritu malo nna chi bechéetsù'níã niuláa, pues nidi tí' làa cca elíã. ¹² Bilá' bání Jesús niuláa nna gutàÿie nna ra tìe na: Niula, chi ná lu' libre de itsahue' qui' lu'ã'. ¹³ Betsia tè né'e iqquia niuláa. Lã nna belí chiã nna guduluã bedàlianíã Tata Dios. ¹⁴ Pero nubeyu' principal le' sinagógaá nna yala bitsa'aniã porqui'ni beyuni Jesús ttu enne' tsá ná qui'ni edi' latsi' qui', acca gunniã lo iyaba ca enni'a nna rã: Xuppa ubitsa té para guni ri'u biÿa tsina qui' ri'u, acca le' xuppa ubitsa ìta le eyaccalatsi' le, pero alàa tsá ÿeni qui' ri'u. ¹⁵ Gunne tè Señor nna

rèe nubeyu' principal: Quelebíhuá rena lu' ridu lu' conqui' adila lebi'ì nna rethàtsi la le ca gù'na bia' qui' le nna riche' le çà í'ya çà inda, màsqui'ba labí ná tsá tsina. ¹⁶ Atsi'ìni niulíj nna ná lq descendiente qui' Abraham, chi uccua tsìyúnu' ida yíga'ni Satanás na, tsí bihua ná qui'ni ethàtsi ri'u a de itsahue' qui' niq' màsqui'ba làa ná tsá tsina ca. ¹⁷ Gunne diba Jesús ca tìtsa'a nna yala bettu'ni canu labí cca guyu çà néa. Pero itúbani yétsiá nna yala bedàcca'ni çà bilá'ni çà ca cosa milagroso nu beni Jesús.

¹⁸ Làniana rèe: Biani tì' ná reino qui' Tata Dios cá. A'hua biani lani guni ya' a comparar cá. ¹⁹ Nq tì'a ttu bétsi' to' qui' planta mostaza nu guýi' ttu enne' nna gudà na le' yúlali qui'ì. Bétsi' tú'a nna gul'ani díbq nna biýeniq' nna uccuq' tì'a ttu yà yénitsè' hàstaá qui'ni ca bìnni to' tsè'e lo be' nna radi çà rutsia xcu'ni quj lúj.

²⁰ Raáruhuá Jesús: Biani lani gunia' comparar reino qui' Tata Dios cá. ²¹ Nq tì'a ná levadura nu guýi' ttu niula nna gulù'q na le' tsunna yà almudo yedia, hàstaá qui'ni beyaýilo ituba cúa.

²² De yù'u Jesús néda para ciudad Jerusalén nna, gutè tìe ca yetsi nna ca rancho nna, gutixa'anie ca enne' iýetse' ca enseñanza nu cca qui' ýiabara'. ²³ Gunne tè ttu enne' dia nía nna ra ne: Señor, tsí tuchùppa rúbá ca enne' l'láà cá. Becàbie nna rèe: ²⁴ Lígúni duel'la' gá'a le ru'a puerta xcuichu to' miéntraste té tiempo, porqui'ni nuýetse' cálatsi' gá'a bitola, pero labí irialàni çà. ²⁵ Porqui'ni enne' xana' yú'a nna bitola de chi guduli bi bethàya bi puértaá, pues lebi'ì canu tsè'e le fuera nna gúl'labi le ru'a puértaá nna ina le: Señor, Señor, guthàliani cuiq'lu' intu'. Ecàbi tè bi nna ina bi: Labí yúá' nuýa enne' ní ná lé. ²⁶ Làniana ina le: Júntubá guýua tu' lo meýa gù'ya gutó bá tu' lani cuiq'lu', a'hua lo ca néda qui' tu' nna biyénini tu' enseñanza nu rulue' cuiq'lu'. ²⁷ Pero enne' ná xana' yú'a nna gá lá bi le: Chi nia' qui'ni labí yúá' nuýa enne' ní ná lé; liucuitta nì iyaba lebi'ì canu runi mal. ²⁸ Nía nna cca le sufrir, íditsùni le cuetsi le nna goyà'atsùni laya' le nna, porqui'ni ilá'ni le Abraham nna Isaac nna Jacob nna a'hua iyábani ca profeta qui'ni tsè'e iyaba cabi le'

reino qui' Tata Dios, pero lebi'ì nna fuérabá tsé'e le. ²⁹ Tsé'e canu íl'ani lado ril'ani bitsa nna lado renia bitsa nna a'hua lado norte nna sur nna xúaní çà lo meýa lani la' redacca' latsi' le' reino qui' Tata Dios. ³⁰ Tsá lània nna ttu te canu ná çà bitó tè annana pues ccá çà nu neru; a'hua ttu te canu ná çà neru annana pues eyacca çà nu bitó tè la.

³¹ La'a mísmuba tsá lània loti' gutixa'a Jesús ca tìtsa'a nna, bitsina' tuchùppa ca fariséua nna ra çà ne: Beria nì nna beyya, porqui'ni Herodes nna calatsi'ì gúttíq' lu'. ³² Jesús nna ra tìe çà: Lítsiá nna lígatsi enne' mañosuq' qui'ni inte' nna rudál'la'a' fuera ca espíritu malo a'hua reyùnia' canu ra'ni, annana guxtíla nna, pero huítsa taá nna irialània' tsina quia'. ³³ Té díhuá qui'ni gunia' seguir tsina quia' áchùppa tsuna ubitsi, làniana etsina'a' Jerusalén, porqui'ni labí gutti ca enne' ttu profeta le' attu yetsi huaya' sino le' ciudad Jerusalén teruba. ³⁴ Lebi'ì canu tsè'e le' ciudad Jerusalén rúttí le ca profeta nna rudua huá le íyya iqquia iyaba ca mensajero nu rithel'la' Tata Dios lani le. Iýé vuelta tsè' uccua látsa'a' gutùppa' le tì'a ttu yiti rutùppq' ca ýi'ni to' qui'ì liú'u xilj, pero labí uccua latsi' le. ³⁵ Templo qui' líq' nna chi dua tàttsi bá, labiru la'huacca qui' Tata Dios té lani le, a'hua nia' le qui'ni labiru ilá'ni le inte' hàsta'na qui'ni i'yu tsá inne le tsè' nu cca quia' nna ina le: La' dàliani para cuiq'lu' porqui'ni da' cuiq'lu' por nombre qui' Señor Dios.

14

¹ Ttu tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna, huía Jesús litsi' ttu nu ná principal qui' ca fariséua para gúe lani a. Adí ca fariseo tsè'e çà nía nna betsia tsittsi bání lo quj ne. ² Du tè ttu nubeyu' ru'a lo Jesús; fuérteni rà'niq, itú yíábq té yii. ³ Làniana gunne teni Jesús ca fariséua a'hua ca maestro de la ley qui' caniá nna rèe çà: Tsí hua ná qui'ni eyuni ri'u ttu nu ra'ni tsá ná qui'ni edi' latsi' ri'u cá, o, tsí ra Tata Dios qui'ni ná tul'la' áccá. ⁴ Pero làçq nna labí becàbi çà. Jesús nna bedàxu' tìe ná' nubeyu' rà'nia nna, beyacca taá latsi'ì. Làniana bethèl'le'e na litsi'ì. ⁵ Ra tè Jesús ca fariséua: Canchu nuýa ttu le du ttu burro o ttu gù'na qui' le nna innia tè

nuña ttu ça le' ttu yèrù nna, tsí bihua igàa le para ebèqquia li à le' yèrùa màsqui'ba ná tsá ÿeni cá. ⁶ Làça nna labí betseláni ça biña ecàbini ça ne.

⁷ Ttu vuelta nna, bilá'ni Jesús qui'ni canu nàÿi yú'u thá'a nna yala nu catippa ba runi ça para gal·la' ça ca asiento dàa íqquiará' tè lo méÿaa. Acca gutixa'ánie ça ttu enseñanza nna rée: ⁸ Canchu chi nuña gùÿia lu' yú'u thá'a nna, bittu cue' tení lu' íqquiará' tè lo meÿa, porqui'ni xiaba íl·lani huá attu enne' nu adila re' cuenta tì'chu lu', ⁹ làniana íl·lani huá nu naÿiniá lía, nna gá lu': Guduli canna para qui'ni cue'ni enni'í. A' gá lu', làniana ttú la' rettu'lo bá nna tsía lu' táché' lu' lo xila' nu du bitó ÿiatiá. ¹⁰ Acca, canchu chi nuña gáÿia lu' nna, huía bá nna gure' tení lo xila' nu du bitó ÿiánía, para qui'ni íl·lani bá nu gutàÿia lu'a nna gá lu': Amigo, gutè iqquia meÿa lá. Làniana yala tháliani lu' ru'a lo canu ÿua lani lu' lo meÿa. ¹¹ Porqui'ni nuña tediba rudàlianiá la'a labá nna, entonces exél·la' lá; pero nu rulaba latsi'í qui'ni labí nuña ná nna, ccá lá enne' ÿeni. ¹² Raáruhuá Jesús nubeyu' nu gutàÿia néa: Canchu chi gute lu' go ca enne' nna, bittu gaÿi lu' canu cca tsè' lu', ñihua ca bettsi' lu', ñihua ca pariente qui' lu', ñihua ca vecino qui' lu' nu ná enne' rico, porqui'ni iyaba canua' nna guni huá ça lu' invitar go lu' lani ça; anía modo nna labí premio thí' lu' de ÿiabara', porqui'ni chihua beyunna ça qui' lu'. ¹³ Pero canchu chi guni lu' ttu banquete nna gutàÿi lá ca enne' ritè là'di', a'hua canu ná manco l·le, ca enne' cojo l·le, ca enne' ciego l·le. ¹⁴ Làniana yala la' redacca' latsi' gata' qui' lu', porqui'ni làça nna labí té qui' qui' para eyíÿani ça qui' lu'. Pero huadi' bá lu' nu gute Tata Dios qui' lu' canchu chi i'yu tsá eyátha iyaba ca enne' beni ça tsè'.

¹⁵ Biyeni báni ttu nu re' lani e lo méÿaa nna ra ne: Ica'rubà nu cue' go lo meÿa le' reino qui' Tata Dios. ¹⁶ Becàbi Jesús por medio de ttu ejemplo nna rée: Ttu ènne'yu' beni bi ttu banquete xeni tsè' nna gutàÿi tè bi ca enne' ÿétse'ní. ¹⁷ De gùl·la' hora go cabi nna, guthel·la' bi mandado litsi' canu chi naÿini bía nna ra tè ça: Litàxia le qui'ni iyaba chi tsìa léda lo méÿaa. ¹⁸ Pero iyaba canu chi naÿini bía nna bilá bilá bá

pretexto bedu ça. Ttuá nna ra: Chì' huí'ibá' ttu loyu nna, caduél·la'ní tsa'á' tanel·le' ya' a, acca rinábania' lu' qui'ni thí' lu' la' ÿénlatsi'. ¹⁹ Attuá nna ra: Chì' huí'ibá' gayu' néda gù'na nna dí'a' guni ya' ça prueba, acca rinábania' lu' qui'ni thí' lu' la' ÿénlatsi'. ²⁰ Attuá nna ra: Chì' bèttsáabá nàya', acca labí cca quia' tháyá'. ²¹ De betsina' nu huía mandáduá nna gutixa'ániá xana' niá nu ra canaá, yala bitsa'áni xana' niá nna ra tè bi mozo qui' bía: Huía xiàtsate' làti cca i'yya nna a'hua lo ca néda nna taxi' ca enne' ritè là'di' a'hua canu ná manco l·le, canu ná cojo l·le, ca ciego l·le. ²² Mózuá nna beyéqquiá ru'a lo xana' niá nna ra bi: Señor, chi benia' nu ra cuí'á lu'a, pero hua náru lugar le' yú'í. ²³ Làniana xana' niá nna ra bi a: Huía lo ca nédayù nna ca néda lathi to', guche' duel·la' taá ça ita ça para qui'ni itsà' le yú'u quiyi'í. ²⁴ Porqui'ni nia' le qui'ni nì ttu canu gutáÿia' néruá nna labí go ça là'go quiyi'í.

²⁵ Nu ÿétse'gání ca enne' nna dia tè ça lani Jesús. Lèe nna gunne'e ça nna rée: ²⁶ Canchu nuña enne' calatsi'í thá'a lani inte' nna dàniá catsi'íniá inte' adí tì'chu catsi'íniá tàta nàna qui'í nna ca ÿi'ni nna ca bettsi'í nna ca daní nna, hàstaá la'a mísmuba lá nna dàniá guyudí'á nna catsi'íniá inte', porqui'ni canchu labí nna entonces labí ccániá ccá discípulo quia'. ²⁷ Nuña enne' labí ga'na dispuesto gúchiá propio gani curutsi qui'í nna tanuá inte', entonces labí dàcca'á para ccá discípulo quia'. ²⁸ Por ejemplo, canchu nuña ttu le calatsi' gúduá ttu yú'u nna, tsí álahuá priméruÿa cuí'á nna guthácca'bia' latsi'í tsáliáÿa bel·liu gudàl·lā qui' yú'a cá para ccá saber canchu hua té suficiente nu riquina'niá para gulùÿa tsè'taá yú'u qui' niá. ²⁹ Nìcà'chu ichìda díbá cimientu nna bíruhuá té qui'í gulùÿaniá yú'u qui' niá, làniana iyaba canu ilá'ni ça na nna yala gúÿitsíni ça na, ³⁰ ina ça: Nubéyu'á nna gùduluá ruduá yú'u nna, pero labí suficiente lo sìní té para gulùÿa na. ³¹ A'hua ttu enne' rigú'ubia' nna, canchu caduel·la' guniá guerra contra ttu contrario qui'í, tsí álahuá priméruÿa cuí'á nna guthácca'bia' latsi'í tì'ÿa modo lani tsìi mili' ca soldado

quì'ì nna huadàà lani gəl·lia mili' ca soldado qui' contrario qui' niá cá. ³² Canchu ruthácca'bia' latsi'ì qui'ni labí thá, entonces miéntraste huaduúru contrario qui' niá idittu' nna ithel·la'á noticia gata'yúniá na qui'ni adila tsa' eyaccatsè' bá ça. ³³ Acca lebi'ì canchu bihua ga'na le dispuesto gutha'na le iyate nu té qui' le nna, entonces labí posible té para ccá le discípulo quia'.

³⁴ Yala riÿu' dète', pero canchu dèti'a gunittia la' iÿé' qui'ì nna, biala lani eyàccaniá iÿé' cá. ³⁵ Pues labiru biÿa iÿu'á, nìdi para tsíá le' ttu loyu para guniá bèbè, sino para irú'na terúbá fuera. Nu calatsi' teliniá enseñánzi nna naduel·la' qui'ni gudà tsè' nàgui'ì.

15

¹ Làniana iyaba canu ruquíÿa qui' impuesto nu redi' gobierno, a'hua adí canu rena ca enne' judíua qui'ni yala enne' tul·la' ná ça nna gubíga' tè ça ru'a lo Jesús para gudà naga' qui' qui'e. ² Acca ca enne' judío canu gùlani religión fariseo a'hua ca maestro de la ley nna beyu tè ça la' dítsi qui' Jesús nna ra ça: Nui nna yala cca tsè'á canu huèni tul·la' nna ruá lani ça nna. ³ Jesús nna gutixa'ánie ça ttu enseñanza por medio de ttu comparación nna rèe: ⁴ Núní ttu enne' ní entre lebi'ì nu tsè'e gayua' carnero qui'ì, canchu iyàl·la nuÿa lá ttu ça nna, tsí bihua guthà'ná canu noventa y nuéveá làti ná ìxxì go ça miéntraste tsíá tatilá nu biyál·láa hàstaá qui'ni etselániá na cá. ⁵ De chi betselániá na nna enìta' tiá na por tanto la' redacca' latsi' nu té qui'ì. ⁶ Etsina' bá le' yú'u nna gaÿiá ca vecino qui'ì a'hua adí ca amigo qui'ì nna ra tiá ça: Ledácca' huá latsi' le tì'a inte', porqui'ni chi betsela te' carneru to' quia' nu biyál·láa. ⁷ Raáruhuá Jesús: Inte' nna nia' le qui'ni adila la' redacca' latsi' té le' ÿiaba ra' por ttu enne' tul·la' reyacca arrepentir, tì'chula por noventa y nueve ca enne' de respeto canu labí caduel·la' eyàcca ça arrepentir.

⁸ Raáruhuá Jesús: Ttu niula nu té tsii moneda qui'ì, canchu iyàl·la ttuá nna, tsí bihua gugàl·la'á yì' nna thulo tiá tetsùbà eyilá na hàstaá qui'ni etselániá na, màsqui'ba caduel·la' gulùbá itute le' yú'u qui' niá cá.

⁹ De chi betselániá moneda nna, làniana rã ca vecina qui' niá a'hua adí ca amiga qui' niá: Ledácca' huá latsi' le tì'ba inte', porqui'ni chi betselá te' bel·liu quia' nu biyál·láa. ¹⁰ Làniana ra Jesús: Inte' nna nia' le qui'ni a'hua ca ángel qui' Tata Dios té huá la' redacca' latsi' qui' cabi canchu chi ttu enne' tul·la' nna reyacca arrepentir.

¹¹ Raáruhuá Jesús adí: Ttu ènne'yu' nna gutsé'e chuppa ÿi'ni bi. ¹² Nu cca nu cuiti'a nna rã tàta qui' niá: Tàa, gùl·la'ání cuiá'lu' iyate nu té qui' ri'u para gunna cuiá'lu' quia' nu ral·lá'a thí'á'. Làniana gùl·la'á tènì bi herencia qui' bíá, bè' bi ça qui' tsàba qui'. ¹³ Dia tí'bá tsá nna, entonces nu cca nu cuiti'a nna betùppá iyábani herencia qui'ì nna guda' tiá díá idittu' hàstaá attu nación huaya'. Nía nna benittiluá iyate nu té qui' niá nna gurèni perdido bá. ¹⁴ De chi gutittia el·la'níá itute nu té qui' niá nna, uccua ttu ubina' fuerte ní le' distrito làti rèni naá, làniana gudulo beyàtsa qui'ì. ¹⁵ Huía tiá ru'a lo ttu nu dua nía huíla tsina. Nua nna guthel·la'á na rancho qui' niá para gappá ca cùttsi qui' niá. ¹⁶ De tántua ritùniá nna ridàa tí'ní latsi'ì cayélianiá hàstaba nu ro ca cùttsia, pero lanú nuÿa rute gúá. ¹⁷ Làniana bettsiání la' rulábalatsi' qui'ì nna uccuaniá: Bal·la gání mozo tsè'e le' litsi' tàta qui'a té tsè'eni qui' qui' ro ça, atsi'ini inte' nna chi rattia' bìnà' rénia' nì. ¹⁸ Annana edúlia' nna éya'a' ru'a lo tàta qui'a épa' ye' e: Tàa, chi benia' tul·la' contra Tata Dios a'hua contra cuiá'lu' nna, ¹⁹ labiru merecer ccà'a' para eyácca'a' ÿi'ni cuiá'lu', acca beni ba cuiá'lu' inte' tì'a ttu mozo qui' cuiá'lu'. ²⁰ Làniana lã nna beduli tiá nna deyyá litsi' tàta qui' niá. Idíttu'úruá deyyá nna bilá' chìnì tàta qui' niá na yàlani betúa latsi' bi a' acca bigaá chì bi nna gunita' bi yánì nna bettsa'ló bi a'. ²¹ Lã nna ra tiá bi: Tàa, chi benia' tul·la' contra Tata Dios a'hua contra cuiá'lu' nna, labiru merecer ccà'a' para eyácca'a' ÿi'ni cuiá'lu'. ²² Pero tàta qui' niá nna ra bi ca siervo qui' bíá: Licuèqquia ca lári' nu adiru tsè' nna líugaccu' a'. Lícú'u tè ttu anillo de oro ní'ì nna a'hua zapato nì'ì nna. ²³ Litàxi' tè gù'na nu adiru riÿeniá para gútti li a' nna go ri'u a' nna guni ri'u fiesta, ²⁴ porqui'ni ÿì'ni yì'ì nna chía gúttiá pero beyaccabàniá,

chi gunittia nna pero chi betselá. Làniana yala bedácca'ni cã. ²⁵ Pero ÿi'ni neru bía nna reqquia bá lo tsina le' campo. De betsina'ã exa gáabá litsi' niá nna biyéniniã cca huil'la nna hueyà'a danza nna, ²⁶ gutàyi tiã ttu siérvuá nna gunàba tìtsa'ã na biã nuá cca litsi' niá. ²⁷ Siérvuá nna rã na: Chi bel'lanì bettsi' lu'a, acca tàta qui' lu'ã chi beni bi mandado gatti ttu gù'na nu adiru riýeniã para qui'ni guni ri'u fiesta, porqui'ni bettsi' lu'a hua náruã bueno nna sano nna bel'lania. ²⁸ De biyénini ÿi'ni néruá notíciã' nna labí uccua latsi'ï éya'ã le' yú'u. Acca biria chía tàta qui' niá guta'yúni bi ã qui'ni éya'ã le' yú'u. ²⁹ Becàbiã nna rã tàta qui' niá: Hua yùba cuiã'lu' qui'ni iýé ida tsè' chi runia' cuiã'lu' servir nna bihua cabezudo chi ùccua'a' lanì cuiã'lu', atsi'ini nìdi rúbani ttu chivo to' nì' gunna cuiã'lu' quia' para go laníã' ca amigo quia'. ³⁰ Pero de bel'lanì ÿi'ni lu'ã' nna, màsqui'ba chi benittluã itute bel'liu qui' lu' lanì ca niula pública, atsi'ini chi beni lu' mandado gatti gù'na nu adiru riýeniã para guni lu' fiesta qui'ï. ³¹ Tàta qui' niá nna ra tè bi ã: ÿi'nia', tulidàba dua lu' lanì inte', ã'hua iyaba nu té quia' nna qui'ba lu' ná cã. ³² Ti'ani modo làa guni ri'u celebrar ttu fiesta para edácca' latsi' ri'u ni'i. Porqui'ni bettsi' lu'ï nna chía gùttiã nna beyaccabàniã, chía gunittia nna pero chi betselá.

16

¹ Gutixà'a huá Jesús attu enseñanza lanì ca discípulo qui'áa nna rèe: Gùdua ttu nubeyu' rico nna, gùdua huá ttu nu ná encargado qui' bi nna becà'na bi lanì ã iyaba nu té qui' bi. Pero betsia cã queja qui' nu ná encargáduá qui'ni runittilo lã nu té qui' xana' niá. ² Acca xana' niá nna beyàyi tè bi ã nna ra bi ã: Bianì nua' riyeni te' nu cca qui' lu', beyúnna cuenta tsina qui' lu' porqui'ni labiru ccá lu' nu rigú'ubia' lo iyate nu té quia'. ³ Lànianá nu ná encargáduá nna belaba latsi'ï ï: Annana biagáni gunia', porqui'ni xána' ya'a nna ebèqquia rúbá bi inte' lo tsina qui' bi, atsi'ini tsina idi'i nna labí cca te' gunia'; tsà'a' huenàba caridad nna yala ettu te'; ⁴ pero chi yúá' biã gunia' para qui'ni canchu chi bíttuúru tsina quia'

te nna guni cã inte' recibir le' litsi' qui. ⁵ Làniana gutàyi tiã ttu ttu tsa canu ràl'la' cã ÿíyya' qui' xana' niá nna gunàba tìtsa'ã nu primérua: Tsálicà'a ràl'la' lu' qui' xána' ya'a. ⁶ Becàbi nuá nna rã: Gayua' tambo aceite. Làniana nu ná encargáduá nna rã na: Bedi' recibo qui' lu'ã nna, gùre' xianì nna bedua átsièyóna' terúbá lúj. ⁷ Bitola nna gunàba tìtsa'ã áttuã nna rã: Lù'chu nna, tsálicà'a ràl'la' lu' qui' bi. Lã nna, becàbiã nna rã: Gayua' beduti ÿua'xtíla. Nu ná encargáduá nna rã na: Bedi' recibo qui' lu' nna bedua ochenta terúbá lúj. ⁸ Enne' ná xana' nu ná encargáduá nna gutelini bi qui'ni yala listo uccuã porqui'ni belaba latsi'ï tsè' màsqui'ba yala enne' mal ná. Raáruhuá Jesús nna rèe: Canu yétsiloyuï nna, pues adila listo runi cã para cca tsè' cã lanì iyábani ca enne' tì'chu canu té la'yani' lo losto' qui. ⁹ Acca nia' le qui'ni lígúni duel'la' uquína' le tsè' bel'liu qui' le, aláa ttu manera malo, sino tsè' taá para qui'ni canchu chi étu bel'liu qui' le nna entonces tsé'é ca amigo qui' le canu edi' cã le le' litsi' qui' làti tsé'é le para siempre. ¹⁰ Nuã tediba ná bá enne' cumplido lo nu tì'to' rúbá nna, entonces ccá huã enne' cumplido lo nu iýeni tsè'. A'hua nu runittilo tì'to' rúbá nna, pues labí ná enne' de confianza para huí'ã cuidado iýeni. ¹¹ Canchu labí runi le nu dacca' iýu' de nu cca qui' bel'liu nna, pues núlá gappã le confianza lanì ca riqueza nu adiru dacca'. ¹² A'hua canchu labí rue' le cuidado tse' nu ná qui' attu enne' nna, entonces núlá gunna nu ná qui'ï para ccã qui' tegání lé cá. ¹³ Lanú ttu mozo té ccani thuã bajo la' rigú'ubia' qui' chuppa ca patrón, porqui'ni miéntraste guyudí'ã ttuã nna catsi'í lánia' áttuã, ã'hua miéntraste ná cumplido lanì ttuã nna riníyú lã áttuã. A'hua lebi'ï nna labí ccani ccá le huenitsina qui' Tata Dios nna tse'e huá le bajo la' rigú'ubia' qui' Bel'liu nna. ¹⁴ De ra Jesús ca tìtsa'a nna tsè'e huá ca fariséua nía nna biyeni dí'báni cã enseñanza nna búrlalá beni cã ne porqui'ni yala nu dàalatsi' bel'liu uccua cã. ¹⁵ Jesús nna ra tie cã: Lebi'i ná le canu ribèqquia nàri la'a lebi'i ba ru'a lo ca enne', pero Tata Dios nna nabia' raninié liú'u losto' le nna nìdi tito' làa cca guyue ca cosa qui' yetsiloyu

nu yala catsi'íni ca enne'.

¹⁶ Nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ri'u a'hua nu bedia ca enne' uccua profeta tiempo antigua nna, pues á' ná nu yù ca enne'. Pero dèsdeba gul·lani Juan el Bautista nna entonces gudulo cca predicar reino qui' Tata Dios. Iyáÿiani ca enne' nna yala duel·la' runi cã para gá'a cã le' reínuá. ¹⁷ Adila fácil ná qui'ni l·lúÿa latsi' ÿiaba nna yétsiloyu nna ca indatò' nna, tì'chula tté ttu letra to' nu ra lo ley qui'ni làa ccã cumplir.

¹⁸ Nuÿa tediba éla'á niula qui'í nna guttsa tení'í lani attu niula nna, entonces chi ná adulterio nu runiã; a'hua nu édi'á niula nu béla'á naá nna runi huá adulterar.

¹⁹ Gùdua ttu nubeyu' rico nna yala tsè' gudu ÿúí, a'hua ttu ttu tsá ba benia banquete lani ca là'go tsè'ni. ²⁰ Gùdua huá ttu enne' pobre rinàbã caridad láã Lázaro nna betuÿiánia uccua huè', tíã ru'a puerta qui' nubeyu' rícuá. ²¹ Yala gudà latsi'í gúã ca pedazo to' binnia ru'a meÿa qui' nubeyu' rícuá. Ca beccu' nna bitsina' cã gul·le'e cã lo ca huè' qui' niá. ²² Bì'yu bá tsá nna gùtti limosnéruá. Ca ángel nna beche' cabi a hãstaá làti dua Abraham. Gùtti huá nubeyu' rícuá nna becãttsi' cã na. ²³ Lo yì'bél·laá chi ÿuã ccã sufrir nna guchitha lúí nna bilá'niã Abraham idittu' nna dua tè Lázaruá cuítta' bi. ²⁴ Làniana gùnniã idìtsa nna rã Abraham: Gùppa cuiã'lu' la' retúalatsi' quia' nna guthèl·la' bá cuiã'lu' Lázaruã' qui'ni gulappa' lo ÿubení'í le' inda nna gudibitha tí'ã luetsí'a', porqui'ni yàlani dolor chi rappa' de yù'a' lo yí'í. ²⁵ Pero Abraham nna ra bi a: Lu' nna, hua yù lu' qui'ni buenu ba bedi' lu' le' yétsiloyúa; pero Lázaruí nna triste bá ná la' gutè qui'í. Pero annana yala la' redacca' latsi' chi té qui'í, pero lu' nna yala sufrir cca lu'. ²⁶ Además de nui nna ttu bèl·là'a chul·la túniní du entre intu' nna lebi'i nna. Acca nuÿa calatsi'í ttíã de nì para íl·laniã làti tsè'e líã nna, labí irialàniã; ñihua nu da' nà'la para íl·laniã nì nna. ²⁷ Làniana gunne enne' rícuá attu vuelta nna rã: Entonces ratta'yúnia' cuiã'lu' tàta Abraham qui'ni éthel·la' cuiã'lu' Lázaruã' le' litsi' tàta quiya'a ²⁸ para inèniã á gayu' ca bettsi'a' canu tsè'erù nía. A' modo nna làa èta huá cã lugar de sufrimiéntuí.

²⁹ Abraham nna ra tè bí a: Té bá ca libro nu bedia Moisés nna ca profeta nna, níabá gudà naga' qui' qui' cabi. ³⁰ Becàbi nubeyu' rícuá nna rã: Labí tàta Abraham, sino canchu nuÿa chi gùtti nna eyáthã éyyã taquixá'aniã cã, entonces eyacca cã arrepentir nna tsíalatsi' qui'. ³¹ Pero Abraham nna ra bi a: Canchu bihua gudà naga' qui' qui' Moisés ñihua qui' ca profeta nna, tampoco hua làa tsíalatsi' qui' canchu nuÿa eyáthã de lo lù'uti nna quixá'aniã cã.

17

¹ Jesús nna rèe ca discípulo qui'áa: Siémprení íl·lani ca tentación para guni qui'ni guni ca enne' tul·la', pero íca'rútsi'íru nu runi qui'ni rinnia ca enne' le' tul·la', pues ² adila tsa' iÿìqquia yání ttu ittsi nna gudàl·la tè cã na làhui' indatò', tì'ca'la guniã qui'ni nuÿa ttu canu xcuichu tú'í nna ñnnia cã le' tul·la'. ³ Líhue' cuidado por la'a lebi'i bá. Canchu ttu hermano qui' lu' rigú'ã falta contra lu' nna, guttìsà' a. Canchu enàbã la' runittilo lani lu' por nu benia nna, entonces ná qui'ni eyuniÿénbã latsi' lu' qui'í. ⁴ Canchu gãtsi vuelta ttu tsá guniã mal contra lu', a'hua gãtsi vuelta enàbaniã lu' la' runittilo nna, eyuniÿénbã latsi' lu' qui'í.

⁵ Ca apóstol nna ra tè cabi Jesús: Señor, benna cuiã'lu' adí fe qui' tu'. ⁶ Ra tè Jesús cabi: Cáalá fe qui' le ná màsqui'di medida ttu bétsi' cuànà nna, huaccani le gá le yà xeni duí: Bilàtsù' nì nna biyàda lahui' indatò' la, entonces yàgã' nna huayéniniã qui' le.

⁷ Raáruhuá Jesús: Núní ttu le dua ttu mozo qui'í rugà'nã gù'na o rappa' ca gù'na bia' qui' le, canchu chi él·laniã de lo tsina nna, tsí gã mózuá: Gùduani lo meÿa cá. Labíÿá. ⁸ Tsí álahuá gá lã mózuá: Bedappayáni ná' míÿa qui' lu' nna bèni nu go sía' nna guta'a tè quia' hãstaá qui'ni eyacca quia' í'ya gua'; làniálá nna gã mózuá: Guta'a qui' lu' nna gù'ya gutó. ⁹ Tsí ína ri'u qui'ni huá mózuá: Quiÿaru lu' porqui'ni chi beni lu' iyaba tsina nu benia' lu' mandar. Tì' cca te' nna labí. ¹⁰ A'hua lebi'í, canchu chi eyacca qui' le guni le iyate nu ra Tata Dios qui'ni guni le, entonces ná qui'ni ina le: Ttu huenitsina nu

labí riŷu' tē ná tu', porqui'ni beni tu' tsua' terúbá nu ná qui'ni guni tu'.

11 Loti' deyya Jesús para ciudad Jerusalén nna bedàxu'e néda dia entre Samaria nna Galilea nna. 12 Gutà'a bée le' ttu yetsi to' nna biria tē tsì ca nubeyu' tattsa' cā ne, pero idittu' ba gudàa cā porqui'ni cca cā yetsu' yùtsù'a leproso, yala hue'léte' ná. 13 Làcā nna gunne cā iditsa tsè' nna ra cā: Maestro, betúalatsi' cuiā'lu' intu'. 14 Bilá' bání Jesús cā nna rēe cā: Lítsía nna lígúni presentar ru'a lo ca sacerdotēa, seña de qui'ni chi beyacca nàrì le. Làcā nna de déyu'u cā néda tì'a rēe cā nna, beyacca chì latsi' qui'. 15 Gutebé'bání ttu nuá qui'ni chi beyacca latsi'ì nna, beyéqquia taá nna bedàlaniā Tata Dios iditsa ní, 16 betsina' tiā ru'a lo Jesús, beduŷíbi nna bedètta' lúŷ loyu nna bè'ā ne gracia. Lā nna uccuā ttu enne' samaritano. 17 Gunne tē Jesús nna rēe: Tsí álahuá tsì cā nuá beyacca latsi' cá. Adí canu gāá chúná, tì'ala uccua cā nì'i. 18 Tsí nùhua nuŷa beyéqquia gudàlaniā Tata Dios sino làteruba enni'ì atsi'íni ná lā enne' idittu' nna. 19 Làniana rēe nubéyu'a: Bèduli nna beyya ba, pues por fe qui' lu' nna chi beyacca latsi' lu'.

20 Ca fariséua nna gunàba titsa' cā Jesús cuaŷa íl·lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios yétsiloyu. Becàbi tē nna rēe cā: La' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna labí íl·laniā tì'a ttu cosa nu riria ca enne' inna' cā qui'ni chi dá'ā. 21 Nìhua labí ccá saber ca enne' para ina cā con tiempo ba: Nì chi dùe o nà' taá dùe, porqui'ni reino qui' Tata Dios nna pues entre la'a lebi'ì ba chi gul·lani ā'hua lo loto' le. 22 Ra huée ca discípulo qui'áa: Huàl·lani tiempo canchu chi cālatsi' le ilá'ni le Nubeyu' de ŷiabara' attu vuelta, màsqui'di por ttu bitsa terúbá, pero labí ilá'ni lí e. 23 Ā'hua gá cā le: Nì chi dùe, o, nà'la dùe. Pero bittu tsía le nìhua làa tanó le cā. 24 Porqui'ni tì'a rappi étha rudàni' rábaniā dēsdeba làti ril·lani bitsa hàstaá làti renia bitsa, ā' tehuá ccá canchu de repente taá chi íl·lani Nubeyu' de ŷiabara'. 25 Pero náduel·la' ŷa qui'ni yala padecer quée nna, ā'hua nuŷetse' guthacca' ca enne' tsè'e anna ne. 26 Tì'a uccua loti' gùdua Noé, ā'hua ccá canchu chi i'yu tsá íl·lani Nubeyu' de

ŷiabara'. 27 Porqui'ni ā'hua ca enne' tiempo lània nna gù'ya go bá nna huettsaná' bá nna beni cā hàstaá qui'ni bì'yu tsá gutà'a Noéa le' bárcuá, làniana de repente taá gul·lani iyya juíciuá nna gùtti iyáŷiate ca enne' gùtse'e lània. 28 Ā'hua ccá tì'a uccua loti' gùdua sobrino qui' Abraham láā Lot: gù'ya go bá nna huì'i bá nna huètti' bá nna huèni negocio bá nna béni ca enne', ā'hua gùda cā loyu bá nna huèdua yú'u bá nna beni cā. 29 Pero la'a mísmuba tsá biria Lot le' yetsi máluá lā Sodoma nna, làniana de repente taá nna binnia fuego lani azufre de ŷiaba nna bel·lùŷā latsi' iyáŷiani ca enni'a. 30 Anía tehuá runi ca enne' canchu chi i'yu tsá ilá'ni itute yétsiloyu ril·lani Nubeyu' de ŷiabara'. 31 Canchu chi i'yu tsáa nna, nuŷa tediba duā iqquia azotea qui' yú'u qui'ì nna, eyàdiā nna uccùtta tabáā, bittu éya'ā le' yú'u para thí'ā biŷa té qui'ì. Ā'hua nu rēni fuera lo tsina qui'ì nna, bittu eyéqquia ltsi'ì táŷi'ā biŷa té qui'ì. 32 Líúrexaáruhuá latsi' le nu uccua lani niula qui' Lot tiempo lània; lā nna bedeqquia lúŷ para inna'ā cuè'e lí nna beyacca taá ttu estatua dēte'. 33 Acca riquixa'ánia' le qui'ni nuŷa tediba dua iqqui' etúalatsi' la'labàni qui'ì por nu cca qui' yétsiloyu' nna, entonces gunitti lā na. Pero nuŷa tediba gùtse'e latsi'ì la'labàni nu cca qui' yétsiloyu' nna, entonces ccabàni lā. 34 Ā'hua nia' le qui'ni Nubeyu' de ŷiabara' nna canchu il·lanie de réla làti anta' chuppa ca enne' lo ttu cama, pues ttuā nna édi'e, áttuā nna eyà'na bá. 35 Ā'hua canchu chuppa ca niula yù'u cā huèttu, pues ttuā nna édi'e, áttuā nna eyà'na bá. 36 Ā'hua canchu chuppa ca nubeyu' tsè'e cā tsina, pues ttuā nna édi'e, áttuā nna eyà'na bá. 37 De beyacca gunne Jesús ca titsa'a nna, gunàba titsa' tē cabi e nna ra cabi: Gání, Señor. Jesús nna rēe cabi: Gaŷa tediba té ttu nu yatti nna, pues níahuá itùppa ca bechettu.

18

1 Gutixa'a huáni Jesús cabi attu comparación para guthète'nie cabi qui'ni caduel·la' guni cabi oración tulidàba nna bittu edùl·la'a latsi' cabi. 2 Ree cabi: Le' ttu yetsi nna gùdua ttu juez nu labí gùppā respeto Tata Dios, nìhua ca enne' nna.

3 Gùdua huá ttu niula viuda le' yétsiá nna seguídoní huía ru'a lo juez nna rã na: Beni bál·la cuiã'lu' lu'uxticia quia' contra nu ná contrario quiya'ã'. 4 Pero juez nna labí uccua tè latsi'ì guniã lu'uxticia qui'ì. Pero bitola nna belaba latsi'ì nna uccuaniã: Màsqui'ba labí rappa huá' respeto Tata Dios nìhua ca enne' nna, 5 nada más porqui'ni niuli' nna yala ruquitsi'niã inte', acca guni chìa' lu'uxticia qui'ì para qui'ni làa ìta rùã huequitsi'ni látsa'a'. 6 Anía ra nu ná juez malua. 7 Pero inte' nna nia' le: Canchu Tata Dios nna, tsí bihua dispuesto nêe para gunie defender ca enne' chi réeé'nie, canu rul·luítsa' cã ne la'rêla ritsábá cá. Tsí yala itsá cuédée para gunie cã cualani cá. 8 Nia' le qui'ni adila retúa latsi'e cã para gunie lu'uxticia qui' qui' próntuní. Pero canchu chi ìl·lani Nubeyu' de Ýiabara' nna, tsí hua tse'eÿa le' yétsiloyu' canu hua ligani té fe qui' qui' lani e cá.

9 Gutix'à huá Jesús attu comparaciòn, para canu rulaba latsi' qui'ni yala tsè' ná cã, pero bihua cca guyu cã nuÿaáru adí ca enne'. 10 Reé: Chuppa ca nubeyu' nna huía cã huèni oraciòn le' templua. Ttu nuá nna uccuã ttu fariseo. Attu nuá nna uccuã ttu nu ruquiÿa qui' impuesto. 11 Nu ná fariséua nna du bánia ru'a altar runiã oraciòn nna rã: Quiÿaru cuiã'lu' Tata Dios qui'ni labí ná' tì'a ná adí ca enne', ubàna nna yélatsi' nna adúltero nna, nìdirubani tì' ná nu riquíÿa qui' impuesto dùã'; 12 pues inte' nna runia' ayunar chuppa vuelta le' ttu ttu semana, ã'hua rutía' qui' diezmo de lo iyaba nu té quia'. Anía uccua oraciòn qui' fariséua. 13 Nu ruquiÿa qui' impuéstua nna du huá le' templua pero idittu' nna, nìdirubani làa reyáÿaniã ichitha lúj, sino rue' la lòstu'ì porqui'ni yala uccuã sentir por ca tul·la' qui'ì nna rã: Señor Dios, betúalatsi' cuiã'lu' inte' porqui'ni yala enne' tul·la' ná'. 14 Làniana ra tè Jesús: Hualigani te' nia' le qui'ni lã nna betsina'ã litsi'ì yala lani la'ÿeni, porqui'ni beyuniÿèn latsi' Tata Dios ca tul·la' qui'ì; pero attu nuá nna labí beni Tata Dios na aceptar. Acca nia' le qui'ni nu cani qui'ni yala dàlianiã nna, egà'na menos lã; pero nu rulaba latsi'ì qui'ni lanú nuÿa nã nna, lànua nna ccá lã enne' ÿeni.

15 Làniana tahua' tè cã ca huatsa to' ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iqquia qui'. Bilá' báni ca discípulua nui nna gutil·la la cabi ca enne' dia ritahua' ca huatsa tú'a. 16 Pero Jesús nna gutãÿie cã nna rêe ca discípulua: Lihue'él·la' ca huatsa tú'ã' ibíga' cã ru'a lua', bittu guthãga' le cã; porqui'ni reino qui' Tata Dios nna nã para ca enne' losto' humilde tì'a ca huatsã'. 17 Hualigani te' nia' le qui'ni nu labí té fe qui'ì tì'a ttu huatsa tó' nna hue'él·la'ã qui'ni Tata Dios nna cu'úbia'nie na, entonces labí gá'ã le' reino qui'e.

18 Làniana ttu nubeyu' principal gunàba tìtsa'ã Jesús nna rã ne: Maestro bueno, biani gunia' para gata' la'labàni nu labí ttia' quia' cá. 19 Jesús nna ra tìe na: Biani cca ra lu' inte' bueno nì'i. Nì ttú lanú té ná completamente tse' sino tùteruba Tata Dios. 20 Hua nabia' báni lu' ca mandamiento: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu gutti lu'. Bittu cuána lu'. Bittu ichitha lu' bela'na qui' ca enne'. Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. 21 Becàbi tia' nna rã ne: Iyaba ca nuã' runia' dèdeba ná nu cuíti'. 22 Biyeni báni Jesús nui nna rêe na: Hua reyatsaáruni lu' attulo: betti' iyate nu té qui' lu' nna, bète tì ã lani ca enne' ritè là'di', ÿiabara' lá nna gata' riqueza qui' riqueza qui' lu'; gutà tè para ccá lu' ttu discípulo quia'. 23 Biyeni bánia nu rêe na, triste tsúbá beyéqquiã, porqui'ni yala rico uccuã. 24 Gutebé' báni Jesús qui'ni yala triste uccuaniã nna, ra tìe: Yala tàbi ná para canu té iÿeni bel·liu qui' qui' tsialatsi' qui' nna hue'él·la' cã qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie cã. 25 Adila fácil ná tté ttu camello le' yèrù to' qui' ttu guÿa, tì'chula ttu rico gá'ã le' reino qui' Tata Dios. 26 Làniana canu biyénini ca tìtsa'ã nna ra cã: Entonces núla ccani l·lã cá. 27 Lèe nna rêe cã: Nu rulaba latsi' ca enne' qui'ni labí ná posible, pues fácil bá nã para lani Tata Dios. 28 Làniana ra tè Pedrua ne: Intu' nna chi bethà'na tu' iyaba nu té qui' tu' nna chi denó tu' cuiã'lu'. 29 Jesús nna rêe cabi: Hualigani te' nia' le qui'ni hua tse'e canu chi bethà'na cã litsi' qui' l·le, tàta nàna qui' qui' l·le, ca bettsi' qui' le, niula qui' qui' l·le, ca ÿi'ni qui' l·le por nu cca qui' reino qui' Tata Dios; 30 acca làcã nna thí' cã adírlá bendición annana, ã'hua tiempo nu chì'

da'la nna gata' huá la'labàni nu labí ttíá qui' qui'.

³¹ Làniana guleqquia Jesús tsi'nu ca discípuluá yà'latsi' nna rée cabi: Annana dia ri'u ciudad Jerusalén. Nía nna ccá cumplir iyaba ca titsa' nu bedia ca profeta nu cca qui' Nubeyu' de Ýiabara'. ³² Pues gute çà ne cuenta lani canu dittu' canu rigú'ubia' le' nación qui' ri'u, A'hua guni çà ne burla nna gul·luítsa' çà ne ca titsa' malo nna, gutùtu xèni' qui' ne nna, ³³ hué' díbá çà ne lani cuarta, làniana iche' çà ne para gutti çà ne. Pero tsunna bitsa bitola nna, eyáthee de lo lù'uti. ³⁴ Ca discípuluá nna nìdi tito' làa gutelíni cabi biÿa nuá gutixe'e, porqui'ni beyà'na ba chul·la le' la' riyeni qui' cabi.

³⁵ Loti' chi deyya Jesús exa taá yetsi Jericó nna, re' tè ttu ciego cuitta' nédaa rinàbà caridad. ³⁶ De biyéniniã ril·làbì nì'a ca enne' ritè nía, acca gunàba tìtsa'ã biÿa nuá. ³⁷ Làçà nna ra tè çà na qui'ni da' Jesús enne' nazareno. ³⁸ Làniana gunne ciéguá iditsa nna rã: Jesús Ýi'ni David enne' uccua rey, betúalatsi' cuiã'lu' inte'. ³⁹ Ca enne' denéruá nna gutil·la tè çà ciéguá qui'ni guthàya rú'ì, pero lã nna adila iditsa gunniã nna rã: Cuiã'lu' Ýi'ni David, gùppa cuiã'lu' la' retúalatsi' quia'. ⁴⁰ Gulèda tè Jesús nna benie mandado taxi' çà na ru'a lúe. Bitsina' báã nna gunàba titsa' tè Jesús na, ⁴¹ rée: Biani calatsi' lu' inte'. Becàbiã nna rã ne: Señor, calátsa'a' elá' te'. ⁴² Jesús nna rée na: Annana iyàlia ca íyyalo lu' nna ilá'ni lu'; por fe nu té qui' lu' lani inte' nna acca chi té la'yani' qui' lu'. ⁴³ Luégutaá bilá' chiniã nna dia tiã lani Jesús nna rudàlianiã Tata Dios. A'hua iyábani ca enne' dia nía nna, de bilá'ni çà nu uccua nna bè' hua çà gracia Tata Dios.

19

¹ Néda bá chi yù'u Jesús le' yetsi Jericó. ² Le' yétsiá nna dua ttu nubeyu' rico láã Zaqueo nna uccuã jefe qui' iyaba canu riquiÿa qui' impuesto para gobiérnuá. ³ Lã nna yala uccua latsi'ì ilá'niã Jesús nna gunibí'ã ne. Biria tiã díã táttsa'ã ne; pero de tántua ca enne' ýétse'á nna labí uccua ilá'niã ne porqui'ni uccuã chaparro to'. ⁴ Acca quèthani beneruã nna huàppiã lo ttu

yà xeni para ilá'niã ne, porqui'ni nialá ná qui'ni ttíe. ⁵ Bitsina' bá Jesús nía nna bilá'nie na duã lo yàgàa nna ra tie na: Zaqueo, beyàdi xia, porqui'ni le' litsi' lu' ná qui'ni il·lania' anna. ⁶ Zaqueá nna quèthani beyàdi chiã, yala lani la' redácca' latsi' benia ne recibir litsi'ì. ⁷ Nuá bá bilá'ni ca enne', acca gudulo chi çà betìtse'él·la' çà Jesús nna ra çà qui'ni hué litsi' ttu nu huèni tul·la'. ⁸ Bitola nna guduli Zaqueuá nna rã ne: Annana Señor, tsal·lue' taá de lo iyaba nu té quia' nna guté ya' a lani ca enne' ritè là'di'. A'hua canchu chi bethácca'ýia' nuÿa ttu enne' nna gutú'a' biÿa té qui'ì nna, pues annana gudéqquia' átappa tántolá qui'ì. ⁹ Jesús nna rée: Annana chi gul·lani salvación para ca enne' tsè'e le' yú'ì, yà'ni qui'ni nubéyu'ì nna chi ríalatsi'ì nna ná huã ttu ýi'ni Abraham. ¹⁰ Por nui nna bita Nubeyu' de Ýiabara', para hueyila canu chi gunitti nna gudilèe çà le' ca tul·la' qui' qui'.

¹¹ Exa gáabá Jerusalén chi dia Jesús nna, iyaba ca enne' biyénini çà titsa' qui'áa nna belaba latsi' qui' qui'ni chi' taání duã íl·lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Acca gutixè'e ttu comparación nna, ¹² rée: Ttu ènne'yu' tsè' nna huía bi attu país idittu' para thí' bi poder para ccá bi rey, làniana luégutaá eyéqquia bi. ¹³ Pero ántesca thá' bi nna gutãyi bi tsì canu runi tsina qui' bía nna, bete bi ttu cantidad xeni de moneda qui' ttu ttu tsa qui' nna ra tè bi çà: Gutha' le bél·liuì para guni le gana iqquia qui' miéntraste tsa'á' nna él·lania'. ¹⁴ Guda' tè bi. Pero ca enne' látsi bía nna, la' yéelatsi' lá gùppa çà qui' bi, acca guthel·la' tè çà ttu comisión ru'a lo canu rigú'ubia' nía para ina çà: Labí calatsi' tu' qui'ni nubéyu'ã' nna ccã rey qui' tu'. ¹⁵ Pero làbi nna guÿi' la bi poder para ccá bi rey. Làniana beyéqquia bi nna gutãyi tè bi ca mozo qui' bía canu bete bi bel·liu lani canaá para eyúni bi cuenta lani çà tsáliãya gana chi beni ttu ttu çà. ¹⁶ Bitsina' tè nu priméruá ru'a lo enne' ná rey nna rã: Señor, lani bel·liu qui' cuiã'lu'a nna chi benia' gana átsìi cantidad. ¹⁷ Làbi nna ra tè bi a: Tsè'ba ná nu beni lu', pues siervo tsè' ná lu' porqui'ni lani ti'to' rúbá nna uccua lu' fiel, acca annana gudú'a' lu' para cu'úbia'ni

lu' tsii ca yetsi. ¹⁸ Bitsina' huá áttuą nna ra: Señor, lani bel·liu qui' cuią'lu'a nna chi benia' gana ágayu' cantidad. ¹⁹ Làbi nna ra bi ą: A'hua lu' nna, gudúa' lu' lo gayu' ca yetsi. ²⁰ Bitsina' huá áttuą nna ra: Señor, nìba té bel·liu qui' lu'a, túabá te' ą le' ttu panitu, pues ²¹ anía benia' porqui'ni gùtsi te' cuią'lu', porqui'ni ná cuią'lu' ttu enne' duro, cáalá bethá' ya' ą nna entonces huedi' telá cuią'lu' itútią, porqui'ni redi' cuią'lu' làti labí guda cuią'lu'. ²² Làniana ra bi ą: Siervo malo ná lu'. Por la'a mísmuba titsa' qui' lu' nna acca ccá lu' condenar. Hua yù bá lu' qui'ni ná' ttu enne' duro, redi'a' nu làhuabi guda' ą'hua rutùppa' làti lahuábí bedál·la'a'. ²³ Entonces, bianicca labí gulú'u lu' bel·liu quíyi'į banco para qui'ni canchu chi él·lania' nna edí' ya' ą lani ýi'nį nì'i. ²⁴ Làniana ra bi canu tsè'e nía: Líccua bél·liuą' lo ní'į nna, líúte tì ą lani nu beni gana átsli tántua. ²⁵ Làcą nna ra tè cą bi: Pero Señor, chía té tsii quí'į. ²⁶ Becàbi enne' ná rey nna ra bi: Inte' nna nia' le qui'ni nuýa tediba té quí'į nna, entonces lą nna thí' lą adí; pero nu labí té quí'į nna, pues hàstaá ti'to' nu té quí'į nna ítua telá. ²⁷ A'hua iyaba canu na contrario quíya'a nna canu bihua uccualatsi' qui'ni ccá' rey qui' quí, litàxi' tsate' cą nì nna lichù yáni quí ru'a lua'.

²⁸ Beyacca ba gunne Jesús ca tìtsa'a nna, dia tìe denérue para Jerusalén. ²⁹ Exa tegáabá ca yetsi Betfagé nna Betania nna chi dia cabi luítta' i'ya láą Monte de los Olivos, guthel·la' tìe chuppa ca discípulo qui'áa nna, ³⁰ rée cabi: Lítsía le' yetsi to' nu re' frente taá tétiá nna. Canchu chi bitsina' le nna hua taxácca' dígá le làti tá' ttu burro to' nu nìdi ttu enne' labí chi gutsiá na. Ethàtsi li ą nna eche' tètate' li ą nì. ³¹ Canchu nuýa inàba tìtsa'ą le: Bianicca rethàtsi li ą, entonces lebi'į nna ecàbini lí ą: Porqui'ni Señor nna riquína'nie na. ³² Huía tè ca discípulú nna taxácca' cabi tì'ba nu chi ra Jesús cabi. ³³ De rethàtsi cabi burro tú'a nna, biria chì canu ná xana' niá nna ra cą cabi: Bianicca rethàtsi le burro tú'ą' nì'i. ³⁴ Becàbi cabi nna ra cabi: Señor nna riquina'nie na. ³⁵ Làniana beche' tè cabi burro tú'a làti du Jesús. Guxua tè cabi ca lári' qui' cabía cui'į, Jesús nna gutsia tìe na.

³⁶ Gutsila tè cabi ca lári' lo néda para ttíe. ³⁷ Chi' tegáabá duą quel·la' cabi liáýu qui' Monte de los Olivos nna, làniana iyaba ca enne' ýetse' dia lani áa nna yala bedacca' latsi' quí nna gudulo cą bedàliani cą Tata Dios por iyaba ca milagro nu chi benie lani ca enne' nna, ³⁸ acca gunne cą iditsa tsè': Bendito Enne' da' por nombre qui' Señor Dios para quée rey qui' ri'u. Acca hua té la' redacca' latsi' le' ýiabara', la' dàliani para Tata Dios nna. ³⁹ Làniana tuchùppa ca fariséua canu dia huá cą entre ca enne' ýetse'á nna ra cą Jesús: Maestro, gutì·la tí' canu da' lani cuią'lu'ą'. ⁴⁰ Becàbi Jesús nna rée cą: Hualigani te' riquixa'ánia' le: Canchu làcą guthàya rú'a quí nna, pues hàstala ca íyya anta' lo nedí nna thulo cą inne cą iditsa a favor de inte'. ⁴¹ Jesús nna bilá' bánie ciudad ri'ą exa taá nna, gudulue guretsie por lą nna, ⁴² ra tìe: Cáalá nabia' tsàni lu' qui'ni anna ná tsá de la'ýeni para lu', pero bágá' bá ló lu'. ⁴³ Inte' nna nia' lu' qui'ni huàl·lani tsá qui'ni ca contrario qui' lu'a nna de repente taá íl·lani cą nna tséqquíá cą ita'lùba lu'; ca soldado qui' quí nna gudàa cą guardia para qui'ni làa l·lá ca enne' qui' lu'. ⁴⁴ Gutàppa' guthinniani cą ca dé'e qui' lu' nna ca yú'u qui' lu' nna, gul·lùýa cą latsi' ca enne' qui' lu' nna. Pues hàstaba ca íyya nna labí eyà'na iqquia luetsi quí sino iyáyiani cą iyinnia. A' ccá lani le porqui'ni labí bedácca'ni le loti' gul·lanie lani le.

⁴⁵ Gutà'a ba Jesús le' templua nna, bedàl·lee fuera iyaba canu tsè'e nía huètti' nna huì'i nna runi cą negocio nna, ⁴⁶ rée cą: Tata Dios nna rée lo tìtsa' qui'e: Yú'u quíyi'į nna ną yú'u para oración; atsi'íni lebi'į nna, bèlià qui' ubàna lá chi nani li ą. ⁴⁷ Jesús nna gutixè'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios ttu ttu tsá bá le' templua. Acca ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna ą'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna yala uccua latsi' quí gutti cą ne. ⁴⁸ Pero bihua modo betseláni cą bíyalá guthácca' cą ne, porqui'ni iyáyiani ca enne' bedà naga' qui' quí'e nna labí uccua latsi' quí gunitti cą nì ttu tìtsa' nu gunnie.

20

¹ Ttu tsá lània nna de riquixá'ani Jesús

ca enne' le' templua ca enseñanza qui' Tata Dios nna de runie predicar acerca de ca titsa' tse' qui'e nna, bitsina' tē ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley lani canu rigú'ubia' entre ca enne' yétsiá. ² Gunne çá lani e nna ra çá ne: Gutixa'áni intu'. Núní por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosí. Núní benna deréchuí qui' lu' cá. ³ Becàbi Jesús nna rèe çá: A'hua inte' nna guni huá' le ttu pregunta, lecàbini inte': ⁴ Derecho nu béniní Juáan bautizar, tsí dá'á de ÿiabara', o tsí ca enne' ba bete çá na áccá. ⁵ Làniana gudulo çá gunne lettia çá tì'iyálá ecàbini çá ne nna ra luetsi qui': Tì'ani ecàbi ri'u annana: Canchu ina ri'u qui'ni Tata Dios bete derecho qui' Juáan para guni bi bautizar, entonces gá taá ri'u: Biálacca làa huálatsi' le qui' bi cá. ⁶ A'hua canchu ina ri'u qui'ni ca enne' ba bete permiso qui' bi, entonces iyaba ca enne' nna gudua çá íyya íqquia ri'u porqui'ni yala seguro ga'na çá qui'ni Juáan nna uccua bi ttu profeta nu guthel·la' Tata Dios. ⁷ Acca mejor la becàbi çá nna ra çá: Labí yù tu' gáyálá da' derecho qui' bía. ⁸ Làniana ra tē Jesús çá: Nìhua inte' nna labí quixa'ánia' le nuÿa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

⁹ Gutixa'a tēnì Jesús ca enni'a ttu comparación nna rèe: Ttu ènne'yu' nna guda bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Betèsa tē bi lóyúa lani canu guni çá na tsina. Làniana guda' tē bi dia bi attu lugar nna labí betsina' tē bi. ¹⁰ Bi'yu díbá tiempo cosecha qui' betsulí'a nna guthel·la' bi ttu mozo lani canu runi tsina le' lóyúa, para qui'ni gute çá qui' rendimiento qui' loyu qui' bía. Pero làçá nna bè' lá çá mózuá idí' tsè' nna bethel·la' tē çá na, bittu tení biÿa bete çá éyu'á. ¹¹ Bedethèl·la' gáabá bi attu mozo nna, anía huá bedua dí' çá mózuá nna bè' çá na lani yà nna, á' tēruaba dénáló ní'í bethel·la' çá na. ¹² Bedethèl·la' gáabá bi attu mozo nu cca tsunnáa nna. Aníahuá bedethácca' çá na, de chi beni dí' çá qui'í nna bedàl·la çá na fuera. ¹³ Làniana enne' ná xana' lóyúa nna ra bi: Annana biáttсарúnuá gunia'. Ithél·la' cà'a' ÿì'nia' enne' yala catsi'ítí'í, xiaba canchu chi ilá'ni çá bi nna huappa cà'ba çá bi respeto. ¹⁴ Pero canu runi tsina lóyúa nna de bilá'ni çá ÿì'ni bía

nna gulù'u taá titsa' luetsi qui' nna ra çá: Là nui nuá' eyà'na itúbá lóyúí. Lítsa', gutti ri'u á para qui'ni ri'u la thí' nu reda' latsi' tàta qui' niá na ccá ri'u xana' itúbá lóyúí. ¹⁵ Làniana bedàxu' çá ÿì'ni bía nna bedàl·la çá bi fuera nna betti çá bi. Acca, biani guni propio gani enne' ná xana' lóyúa lani làçá cá. ¹⁶ Pues el·lani bi nna gul·lùÿa bi latsi' canu runi tsinàa nna, gutèsa tē bi loyu qui' bía lani canu huaya' la. A' ná comparación nu gutixa'a Jesús. Ca enni'a nna de biyéni çá ca titsa' qui'e nna ra tē çá: Làa ina càna Tata Dios thacca' tu' tì' ra cuiá'lu'á'. ¹⁷ Pero Jesús nna gunne'e çá nna rèe: Pues biani ritelíni le titsa' nu ga'na escrito làti ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucùà' yú'a nna,

Chi ná íyya principal nu adila tsittsi naxu'á yú'a.

¹⁸ Inte' nna nia' le: Nuÿa tediba ibìxi lo íyya principal ni nna l·lúÿa latsi'í, á'hua nuÿa íqquianí ìnnia íyyí nna gútsi'ití'niá na.

¹⁹ Làniana ca sacerdote principal á'hua ca maestro de la ley nna gutelíni çá qui'ni contra làbáçá nuá gutixa'a Jesús enseñanzaá. Acca yala uccua latsi' qui' gudàxu' çá ne, pero gutschibáni çá ca enne' yétsiá. ²⁰ Acca guleda ba çá ttu oportunidad nna bete çá bel·liu làtsi' ná' tuchùppa ca enne' para tsía çá guni bá çá ne prueba ti'átsí yala amigo tsè' ná çá lani e, canchu ecàbie ttu titsa' nu labí ná correcto, anía modo nna gappa çá néda gute çá ne cuenta làtsi' ná' gobernador. ²¹ Acca gunàba titsa' tē çá ne nna ra çá: Maestro, hua yù bá tu' qui'ni rulue' cuiá'lu' nna riquixa'a cuiá'lu' puro taá nu ná tsè', nìhua labí rucué'ní cuiá'lu' ca enne' según la' rinna' qui' qui', sino ttu ru'ataá caní cuiá'lu' çá nna riquixá'ani cuiá'lu' iyábani ca enne' lo néda lígani qui' Tata Dios. ²² Gutixa'áni cuiá'lu' intu': Tsí hua ná tsè' quiÿa ri'u nu ruthítsini gobierno qui' César ri'u, o tsí bíhuá áccá. ²³ Pero Jesús nna gutelí taánie la' rulábalatsi' mal qui' qui' nna rèe çá: Biecca calatsi' le guquinnia le inte' lani ca titsa'á'. ²⁴ Líúlue' tsánnani inte' bél·liuá' nna. Núní retrato qui'ní nui dua lo monédj, á'hua núní láa ní nui dua nì. Becàbi çá nna ra çá ne: Qui' Cesar enne' romano ná rey. ²⁵ Làniana ra tē çá: Entonces líúte

bá qui' César nu ná qui' César, a'hua líute bá qui' Tata Dios nu ná qui'e nna. ²⁶ Por ca títsa'a nna labí biríalàni cã uquinnia cã ne lani ttu títsa' ru'a lo ca enne' yétsiá, sino qui'ni biquíla' bá latsi' qui' ti'íya becàbie, acca mejor la uccua taá tsi qui' qui'.

²⁷ Làniana bitsina' tẽ tuchùppa canu denó cã religiòn saduceo. Ca saducéuá nna labí ríalatsi' qui' qui'ni eyátha ca enne' de lo lù'uti. Làcã nna gunàba títsa' cã Jesús nna, ²⁸ ra cã: Maestro, lo escritura nu bethà'na Moisés lani ri'u nna, ra qui'ni canchu nuña ttu enne' ní gatti ttu bettsi'í nna pero lanu ÿi'ní uccua, entonces ná qui'ni guttsa taání'í lani niuláa para qui'ni elithã descendencia qui' bettsi'í nu gúttía. ²⁹ Gutsé'e gàtsi bettsi' ca enne'. Bettsa tená' nu néruá nna, pero gùtti bã nna lanú ÿi'ní uccua. ³⁰ Làniana nu cca chùppáa nna bettsa huání'í lani viúdaá, pero gùtti huá nubéyu'a nna, ñihua lanú ÿi'ní uccua. ³¹ Anía tehuá uccua lani nu cca tsunnáa, hàstaá qui'ni iyaba canu gàtsi bèttsi'a nna gùdualàni cã niuláa, lanú ÿi'ni qui' uccua. ³² Bitóte nna gùtti huá niuláa. ³³ Canchu chi gal'la' tsá eyátha canu yatti nna, núlá canu gàtsi bèttsi'a ccá qui'í niuláa cá, ya qui'ni iyaba gàtsi cã nna bettsaná' qui' lani a. ³⁴ Jesús nna becàbinie cã nna rèe: Ca enne' qui' yétsiloyu'í nna ruttsa báná' qui'. ³⁵ Pero canu cca merecer tsé'e cã le' la'labàni nu chì' da'la nna eyátha cã de lo lù'uti nna, pues lanuru nuña guttsaná'. ³⁶ Porqui'ni nía nna lanuru nuña gatti. Pues iyaba cã nna ccá cã ÿi'ni Tata Dios porqui'ni eyátha cã de lo lù'uti para la' labàniá, acca ccá lá cã tì'a ná ca ángel. ³⁷ Pero acerca de canu yatti ná qui'ni eyátha cã de lo lù'uti nna, pues la'a mísmuba Moisés gutixa'a bi acerca de nua' làti rinne bi nu cca qui' títtsa yèttse' nu ritè làl'lanía loti' ra bi qui'ni Señor nna née Dios qui' Abraham nna Isaac nna Jacob nna màsqui'ba chía gutsá gùtti cabi. ³⁸ Quiere decir qui'ni canu yatti nna bàni ba cã. Cálalá labí ná á' nna, entonces ti'ani modo ra Tata Dios qui'ni entre canu yatti nna tsè'e canu runi cã ne adorar cá. Pues para lani Tata Dios nna, a'hua ca enne' canu chi gùtti nna bàni bá cã, tì'a canu labí chi gùtti. ³⁹ Becàbi tuchùppa ca maestro de la

ley nna ra cã ne: Maestro, yala tse' becàbi cuiã'lu'. ⁴⁰ Pues labiru beyáyani cã inàba títsa' cã ne adí.

⁴¹ Làniana Jesús nna rèe cã: Ti'ani modo acca rena cã qui'ni Cristua nna née ÿi'ni David cá. ⁴² Atsi'íni la'a mísmuba David gunne bi acerca de lèe lo libro qui' ca Salmos nna ra bi: Señor Dios nna gunènie Señor qui'ya'a nna rèe:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,

⁴³ Hàstaá qui'ni gúnná' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu cã lu',

para qui'ni gúl'liani lu' iququia qui'.

⁴⁴ Por ca títsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SENOR. Entonces, ti'ala modo acca née descendiente qui' bi cá. ⁴⁵ Làniana ru'a lo iyaba ca enni'a nna ra Jesús ca discípulo qui'áa: ⁴⁶ Líhue' cuidado lani ca maestro de la ley, qui'ni làa guni le tì'a runi cã. Yala rú'ulatsi' qui' cueni cã lo néda lani ÿo tùni qui' qui', a'hua yala rú'ulatsi' qui' qui'ni ca enne' ÿetse' guni cã cã saludar canchu dia cã lo néda, a'hua yala rú'ulatsi' qui' xúaní cã lo ca asiento dàa íquiará' tẽ le' ca sinagoga a'hua lo ca primero asiento le' ca fiesta qui' qui' para qui'ni ilá'ni ca enne' cã qui'ni yala enne' re' cuenta ná cã. ⁴⁷ Làcã nna rigua cã hàstaá ca yú'u qui' ca pobre viuda nna, a'hua màsqui'ba yala itsá runi cã oración pero labí lí nu runi cã. Acca nia' le qui'ni ca nui nna adila fuerte ná castigo thí' cã.

21

¹ Le' templua nna bilá'ni Jesús ca enne' rico rigú'u cã bel'liu le' caja para ofrenda.

² Bilá' huánie bitsina' ttu niula pobre ná viuda nna, gulù'í chuppa moneda nu de cobre dacca' cã ti'to' rúbá. ³ Ra tẽ Jesús: Hualigani te' nia' le qui'ni niula viudí nna yala là'di' rittia, pero adila iñeni betiã tì'chula iyaba cã. ⁴ Porqui'ni iyaba cã nna rute cã qui' ofrenda para Tata Dios nu réxabáni cã, pero niulí nna màsqui'ba ná pobre, pero bete lã itute hàstaá nu ná goniã.

⁵ Rinne tẽ tuchùppa cabi qui'ni yala tsè' ná templua, porqui'ni yala tsè' ná ca íyya cua'ni ca dé'a, a'hua latsitte ni ná canu beda' latsi' ca enne' bete cã para ccá tsè' le' templua. Làniana ra Jesús cabi: ⁶ Huàl'lani tsá

qui'ni iyaba ca cosa nu rilá'ni le annana, pues itàppa' iyìnniani cą porqui'ni huàl·lani canu dıttu' nna guthınnia gutàppa'ni cą hàstaá qui'ni labiru eyà'na iqquia luetsi ca íyyı.

⁷ Gunàba tıtsa' tẹ cabi e nna ra cabi: Maestro, cuani ccá nu gútixa'a cuiá'lu'ą'. Biani señal ni ilá'ni tu' para ccá tu' saber ántesca thulo iyaba ca cosı. ⁸ Becàbi tẹ Jesús nna rẹ: Líhue' cuidado qui'ni làa guthacca'ýı cą le. Porqui'ni nuýtse' íl·lani lani nombre quia' nna ina cą qui'ni làcą nuá Cristua. A'hua ina cą: Chı' taání duą íl·lani fin. Pero bittu tsıalatsi' le qui' qui'. ⁹ Canchu chi guna le qui'ni cca guerra o qui'ni ritıl·la ca gobierno nna, bittu gátsini le. Porqui'ni náduel·la' ccá yà'latè ca cosı, pero nıhuani labı chi gùl·la' tẹ fin. ¹⁰ Raáruhuée cabi: Ttu nación nna til·la contra attu nación, ą'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna. ¹¹ A'hua íl·lani la' riýú' fuérteni, ą'hua íl·lani ubina' nna itsahue' nna iyé lettia tsè' le' yétsiloyuı. A'hua ca enne' nna yala gátsini cą porqui'ni ilá'ni cą ca señal nu cca ýiaba. ¹² Pero ántesca íl·lani iyaba ca cosı nna, gıtsia latsi' quı le nna gudàxu' cą le nna gute cą le cuenta lani ca enne' principal le' ca sinagoga, ą'hua gudàl·la cą le litsi' iyya, ą'hua iche' cą le ru'a lo ca rey nna canu rigú'ubia' nna porqui'ni ná le enne' rıalatsi' quia'. ¹³ Anía modo nna gappa le néda para quixá'a le nu cca quia'. ¹⁴ Licuèqquia tsıttsi latsi' losto' le qui'ni bittu nüyue gá canı le ti'iyá ecàbi le para gunı sostener qui' le; ¹⁵ porqui'ni inte' nna gunna' tıtsa' nna la' riyénitse' nna lo losto' le, hàstaá qui'ni canu írıa contra le nna labiru ccani cą ecàbi cą biýa contra ca tıtsa' qui' le. ¹⁶ A'hua ca tàta nàna qui' le nna, ca bettsi' le nna, ca parıente qui' le nna, ca amigo qui' le nna gute cą le cuenta làtsi' ná' canu labı cca guyu cą le, pues gútti hua cą tuchùppa le. ¹⁷ Pues itute yétsiloyu nna guyudı'ą le porqui'ni ná le enne' rıalatsi' quia'. ¹⁸ Pero nıdi ttu ittsa' iqquia le labı íl·latsu' canchu labı ná voluntad qui' Tata Dios. ¹⁹ Canchu ccá bá le tsıttsi lani inte' nna, huatta' la'labàni qui' le. ²⁰ Canchu chi ilá'ni le iyètse' ca soldado ita'lùba ciudad Jerusalén nna, entonces ttélini le qui'ni chi bi'yu tsá qui'ni

l·lúya latsi'ı. ²¹ Làniana canu tsè'e le' región qui' Judea nna dani cą ucıtta cą tsıa cą lo ca ló'ya lá. A'hua canu tsè'e le' ciudáad nna dani cą ucıtta cą. Canu tsè'e fuera Jerusalén nna, bittu éya'a cą lì'ı sino dani cą ucıtta telá cą. ²² Porqui'ni anía nna ccá cumplir iyábani nu chi ga'na escrito acerca de tiempo de castıguı. ²³ Canchu chi bi'yu tsáa nna, ıca'rútsi'ıru ca niula nùà' huatsa to', ą'hua canu rigátsi' ýı'ni to' qui' quı nna, porqui'ni yala ca sufrimiento íl·lani le' ituba nación nı ą'hua ttu castigo xeni iqquia yétsı. ²⁴ Ttu te cą nna gatti cą lo guerra, adı cą nna iche' canu dıttu' cą preso hàstaá attu nación huaya'. Ca enne' dıttu' nna ebèqquia bestè ní cą ciudad Jerusalén hàstaá qui'ni ilùya tiempo nu ná qui'ni gunı cą dominar.

²⁵ Làniana ilá'ni ca señal ýiaba, porqui'ni labıru gudàni' bitsą' nihua biuá'ą' nna nihua ca bélia nna. Ca enne' qui' yétsiloyu nna yala uccuè'enıą latsi' quı ą'hua yala gátsini cą porqui'ni yala ruido gunı indatù'a thúlınıá. ²⁶ Làniana igùtsi latsi' quı por tántua la' rátsilatsi' de tebé'ni cą íl·lani ca sufrimiéntua le' yétsiloyuı, pues hàstaá iyaba ca cosa canu tsıa ýiaba nna, tatıttını cą. ²⁷ Làniana ilá'ni cą Nubeyu' de Ýiabara' íl·lanie le' ttu bıa lani itute la'huacca quı'e nna la'yani' quı'e nna. ²⁸ Canchu chi thulo ccá ca cosı nna, leyàppa fuerza nna lichıtha lo le nna lınna', porqui'ni chi' taání duą íl·lanie para gudılée le. ²⁹ Làniana gutixa'a Jesús ttu comparación nna rẹ: Linna'tsaruhúa ca yà exxuhuí ą'hua iyaba adı ca yà. ³⁰ Canchu chi rilá'ni le qui'ni rebia l·la' qui' quı, pues anía modo ritelını le qui'ni chı' taáduą íl·lani tiempo verano. ³¹ A'hua lebi'ı nna, canchu chi ilá'ni le qui'ni cca iyaba ca cosa nu chi gutixa'ánia' le nna, entonces ccá le saber qui'ni exa taá chi debıga' tiempo de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ³² Hualıgani te' riquıxa'ánia' le qui'ni labı tté ca enne' tsè'e tiempo de ca señal ni hàstaá qui'ni iyábani ca cosı nna ccá cą cumplir. ³³ Ýiaba nna yétsiloyu nna l·luýa bá latsi' quı, pero ca tıtsa' quıyı'ı nna labı tté cą sino té qui'ni ccá cą cumplir. ³⁴ Líhue' cuidado por la'a lebi'ı bá, qui'ni làa puro i'ya go le nna gunı le borrachar nna yala nüyue ní tsè'e le nu cca qui' yétsiloyu nna,

para qui'ni aláa ca nui lá runi le canchu de repente taá chi gal·la' tsá señalado nu nani Tata Dios, ³⁵ porqui'ni tì'a cca canchu chi là' retò taání ttu trampa, a' modo de repente taá íl·lani tsáa nna niyyani latsi' ca enne' tsè'e le' itúyiani yétsiloyu nna labí l·lá ca. ³⁶ Acca litsé'e al tanto, liguni oración tulidàba qui'ni gappa le fuerza para gutè le tsè' iyaba ca così canchu chi íl·lani ca nna tsé'e le lani la' redacca' latsi' ru'a lo Nubeyu' de Yìabara'. ³⁷ Jesús nna ttu ttu tsá bá gutixe'e le' templua iyétse' ca enseñanza. Pero de réla lá nna berie nna hué beyà'née lo i'ya láa Monte de los Olivos. ³⁸ Itúbani yétsiá nna huía ca ru'a lúe de díla lá le' templua para gudà naga' qui' qui'e.

22

¹ Exa taá chi debiga' fiesta canchu chi ro ca ettaxtíla sin levadura para qui'ni guni ca celebrar tsá pascua para éxalatsi' qui' loti' gulàa ca ta' tàta qui' qui' le' país Egíptua. ² Ca sacerdote principal lani ca maestro de la ley nna beyila ca néda ti'iya modo gutti ca Jesús, pero yà'latsi' bá gune lettia ca porqui'ni gutsibáni ca ca enne' yétsiá. ³ Gutà'a tè Satanás lo losto' Judas nu guta' huá líj Iscariote, uccua huá ttu nu tsì'nu ca discípuluá. ⁴ Judas nna huía làti tsè'e ca sacerdote principal a'hua canu ná jefe qui' guardia qui' templua nna bè' huá titsa' lani ca ti'iyalá modo gutiá Jesús cuenta lani ca para gattie. ⁵ Làca nna yala bedácca'ni ca nna beyà'na ca qui'ni gute ca bel·liu qui'í. ⁶ Là nna guyi'ché' bá nna guduluá beyilà néda ti'iya modo gútiá ne cuenta lani ca, sin qui'ni làa tébé'ni yétsiá.

⁷ Gùl·la' bá tsá ro ca ettaxtíla sin levadura nna uccua duel·la' gutti ca ttu carneru to' para sacrificio qui' tsá pascua. ⁸ Jesús nna guthèl·le'e Pedrua nna Juáan nna rée cabi: Lítsiá nna guni le preparar para go ri'u nna éxalatsi' ri'u tsá yéni. ⁹ Làcabi nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiá'lu' guni tu' a' preparar. ¹⁰ Lèe nna rée cabi: Canchu chi gá'a le le' ciudad', nía nna etsà' le ttu nubeyu' dénú'a tu ré'e inda. Tanó tè li a' hàstaá le' yú'u làti éya'a. ¹¹ Línneni enne' ná xana' yú'a nna ga li a': Guthel·la' Maéstruá intu' para inàba titsa' tu' cuiá'lu':

Gani nua' dua cuarto làti ná qui'ni gua' lani ca discípulo quiyi'í nna guni tu' celebrar pásca. ¹² Nubéyu'a nna gulue' taániá le ttu cuarto xeni nu chía dua léda bá dua iqquia ráa'lá, porqui'ni yú'a nna ná nu chuppa cua', nía nna liguni preparar para ri'u. ¹³ Làcabi nna huía cabi nna taxácca' cabi tì'a nu chi ra Jesús cabía. Nía nna beni cabi preparar para pásca. ¹⁴ De gùl·la' hóraa nna gùduani Jesús lo méyaá, a'hua ca apóstol lani e nna. ¹⁵ Làniana rée cabi: Yàlani deseo té quia' gua' lani le tsá pásca ántesca gattia'. ¹⁶ Porqui'ni nia' le qui'ni labiru go ya' a' attu hàstaá qui'ni ccá cumplir itútiá le' reino qui' Tata Dios. ¹⁷ Jesús nna guyi' tie vása nna gunàbèe bendición lani Tata Dios nna, làniana rée cabi: Líthi' a' nna líquithia a' entre lebi'i. ¹⁸ Porqui'ni nia' le qui'ni labiru í'yá' inda qui' betsulí' hàsta'na canchu chi íl·lani reino qui' Tata Dios. ¹⁹ Làniana Jesús nna guyi' tie ettaxtílaá nna gunàbèe bendición; làniana gùl·le'ée na nna bì'e cabi nna rée: Nui nna ná cuerpo quia' nu rutía' por lebi'i. Ij ba guni le para nu chi' da'la, pero siempre éxalatsi' le inte'. ²⁰ Beyacca díbá gutó sé' cabi nna, guyi' hué vása nna rée: Vása nna runiá representar convenio cubi nu runia' segúruní por medio de réni quia' nu ilàlia por lebi'í. ²¹ Pero linna'áruhuá qui'ni nu gútiá inte' cuenta para gattia', pues niba rucà ní'í lo meyi' lani a'. ²² Hualigani qui'ni Nubeyu' de Yìabara' nna dia bée ttié iyaba nu chi ná qui'ni ccá, pero ica'rútsi'íru nubeyu' nu guniá inte' traicionar. ²³ De biyéni ca discípuluá ca titsa'a nna gudulo cabi gunàba titsa' luetsi cabi núyalá cabi nuá guni anía.

²⁴ Huàdi hua ttu disgusto entre ca discípuluá acerca de núyalá cabi ccá adiru enne' re' cuenta. ²⁵ Pero Jesús nna rée cabi: Iyaba ca rey yétsiloyu' nna rigú'ubia' ca itúbani, a'hua iyaba canu té la'huacca qui' qui' nna yala rudàliani ca enne' ca. ²⁶ Pero entre lebi'i nna labí ccá á', sino qui'ni nu ná enne' principal entre lebi'í nna daniá eyacca lá ttu nu ruthète' tì'a ttu nu cuiti'. A'hua nu rigú'ubia' entre lebi'í nna daniá thú huá al tanto para guniá servir. ²⁷ Porqui'ni, núlá dacca' adiru segun yétsiloyu': Tsí nu ribé' lo meya, o tsí

nu runi servir áccá. Tsí álahua adila dacca' nu ribé'ní lo meŷa cá. Pero inte' nna dua' entre lebi'í tì'a ttu nu runi servir. ²⁸ Lebi'í nna tulidàba gutsé'e le lani inte' hàstaá lo iŷetse' ca prueba. ²⁹ Acca inte' nna gutía' derecho qui' le para cu'úbia' le le' reino nu chi benna Tata qui'a lani inte', ³⁰ para qui'ni í'ya go le lani inte' le' reino qui'ya'a, a'hua xuàni le lo ca xila' tsè'ni para guni le juzgar ca tsì'nu yetsi qui' ca enne' Israel.

³¹ Señor nna ra hué: Simón, Simón, bè' cuidado qui' la'a mísmuba lu', porqui'ni Satanás nna chi té permiso qui'í guniá iyaba le probar, tì'a ttu campesino rùttià ŷua'xtila le' ttu harnero. ³² Pero inte' nna chi gunábania' Tata Dios por lu' para qui'ni bittu eyàtsa fe qui' lu'. Lu' nna de chi beyéqquia lu' lani inte' attu nna ná qui'ni gútse'e tsittsi lu' ca bettsi' lu'. ³³ Pedrua nna ra bi e: Señor, lístubá dua' para tsa'á aláarùla litsi' iyyà lani cuià'lu', sino a'hua hàstaá gattia' lani cuià'lu'. ³⁴ Jesús nna rèe bi: Pedro, nì nia' lu' qui'ni annana labí thí'ché' lu' por tsunna vuelta qui'ni nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdiá.

³⁵ Raáruhuá Jesús cabi: Loti' guthél'la'a' le sin morral nna sin bolsa para bel·liu nna sin guarachu nna, tsí beyatsa biŷa qui' le cá. Becàbi cabi nna ra cabi: Labí biŷa. ³⁶ Làniana rèe cabi: Pero annana nu té ttu morral qui'í nna, pues thí'á na, a'hua nu té ttu bolsa to' nu yù'uni bel·liu qui'í nna ná qui'ni huá'á na gaŷa tediba díá. Nu labí té ttu espada qui'í, pues ná qui'ni gúttí'á biŷa màsqui'di mata qui'í para ccá gó'oníá tu espada, porqui'ni chí' taání duá lanúruà' té lani le. ³⁷ Porqui'ni caduel·la' ccá cumplir lani inte' iyaba nu ga'na escrito làti ra: Làcà nna belàtsi' cà ne entre canu huèni maldad para gattie.

Pues iyate nu ga'na escrito acerca de inte' nna chi gul·lani tsá qui'ni ccá cumplir. ³⁸ Làcabi nna ra cabi e: Señor, nì té chuppa teruba espada. Lèe nna rèe cabi: Huacca taání ca nuá'.

³⁹ Biria tè Jesús nna hué Monte de los Olivos tì' ba nu runi bée. Ca discípulo qui'áa nna denó tè cabi e. ⁴⁰ Bitsina' díbée nía nna rèe cabi: Liguni oración para qui'ni làa ìnnia le le' ttu prueba nu labí ccani le gúchia lí a. ⁴¹ Làniana biria yètsi'e nna

hué ati'to' tè idittu', beduŷíbie nna benie oración nna ⁴² rèe: Tata quia', canchu calatsi' cuià'lu' nna gutua bá cuià'lu' sufrimiento nu tté yì'í lani inte'; pero aláa tì'a cabálátsa'a', sino ccá bá según voluntad qui' cuià'lu'. ⁴³ Làniana de repente taá gudu tè ttu ángel qui' ŷiabara' ru'a lúe nna gùppèe adí fuerza qui'e para qui'ni bittu quée desmayar. ⁴⁴ De chi rehuiní' xàttànie nna adila fuerte benie oración nna indéthá qui'e nna uccuà tì'taání càniba' él·lani réni binnia cà loyu. ⁴⁵ De beyacca beni oración nna bedulie nna beyéqquie làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna, bilá'nie qui'ni tì'áthi bá cabi, porqui'ni yala chi guretsi cabi por tristeza nu uccuani cabi. ⁴⁶ Jesús nna ra tìe cabi: Leyátha nna liguni oración, línaba qui'ni làa ìnnia le le' tentación.

⁴⁷ Hua rinne cànna bée nna bitsina' chì canu ŷetse' ca contráriuá. Judas ttu canu tsì'nu ca discípuluá nna dénèruá lo quí nna gubíga'á ru'a lo Jesús para gúttsa'lúí ne. ⁴⁸ Jesús nna ra tìe na: Judas, tsí lani ttu beso rute lu' cuenta Nubeyu' de Yiabara' cá. ⁴⁹ Ca enne' tsè'e nía lani Jesús na, de bilá'ni cabi tì'iŷa chi ruthácca' cà ne nna, acca ra cabi e: Señor, guni dí' cà'a tu' qui' quí lani espada cá. ⁵⁰ Ttu bi nna quèthani bè' bi ttu siervo qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchu bi yéti nàgui'í lado bàni. ⁵¹ Ra tè Jesús: Bittuúru biŷa guni le. Líhue'él'la' cà. Làniana beláppa' tìe yéti naga' siérvuá nna beyúnie na. ⁵² Làniana gunne Jesús lani ca sacerdote principal a'hua lani canu ná jefe qui' guardia qui' templua nna a'hua canu rigú'ubia' le' yétsiá nna, quiere decir iyaba canu bitsina' para gudàxu' cà ne nna, rèe cà: Tsí da' le yù'u ná' le espada nna yà nna para gudàxu' le inte' preso tì'atsi ná' ttu ubana cá. ⁵³ Ttu ttu tsá bá gudúa' lani le le' templua nna, atsi'íni bihua bedàxu' le inte'. Pero chi gul·la' hora qui'ni lebi'í nna la'huacca de la' chúl·la nna guni le nu calatsi' le.

⁵⁴ Bedàxu' cà ne preso nna guche cà ne litsi' huexána' qui' ca sacerdotéa. Pedrua nna idittu' bá denó bi e. ⁵⁵ Becuà' tè cà yì' le' lí'a. Guŷua tení iyaba cà ìta'lùba yí'a. Pedrua nna gure' huá bi lani cà. ⁵⁶ Ttu sirvienta nna bilá'niá Pedrua re' bi cuitta' yí'a nna bedácca' tsè'bánia bi nna ra tìá: A'hua nui

nna gurèni huá lani nubéyu'á'. ⁵⁷ Pero Pedrua nna labí guýi'ché' bí nna ra la bi: Lu' niula, labí nabia' te' nubéyu'á'. ⁵⁸ Ti'to' taá bitola nna bilá'ni áttuá bi nna ra: A'hua lu' nna enne' qui' huá qui ná lu'. Pedrua nna ra bi á: Labí ná'. ⁵⁹ Ttu hora ti'gá bitola nna adila fuerte benia sostener nna ra: Hualigani qui'ni nui nna gurèni huá lani á porqui'ni á'hua lá nna ná huá enne' Galilea. ⁶⁰ Pedrua nna ra bi: Lu' nubeyu', nidi làa yúa' biya nuá ra lu'. Atsaba rinne Pedrua nna gurètsi chì xcurúdiá. ⁶¹ Làniana bedèqquia lo Señor nna gunnè'e Pedrua. Pedrua nna bexa tèlatsi' bi ca titsa' qui' Jesús loti' rée bía: Antesca cuetsi xcurúdiá nna, tsunna vuelta ína lu' qui'ni labí nabia'ni lu' inte'. ⁶² Acca yala behuini'ni bi nna, beria tè bi nía nna biditsùni bi guretsi bi.

⁶³ Canu bedàxu' cã Jesús preso nna yala burla beni cã ne nna bè' cã ne golpe. ⁶⁴ Bethàya tè cã lúe lani ttu lári' nna gutìni ná' qui' lúe nna ra tè cã ne: Gùnna tsánna nuýa nua' bè'á lu' nna canchu hualigani ná lu' ttu profeta. ⁶⁵ A'hua lani iyètse'éru ca titsa' mal nna beni cã seguir bedua dí' cã ne.

⁶⁶ Huàni' bá nna betùppa canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua lani ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley qui' ca niá nna; iyaba cã nna guche' cã Jesús ru'a lo Junta Suprema. Nía nna gunàba titsa' cã ne nna ra cã: ⁶⁷ Gutixa'áni intu' canchu lu' nuá' Cristua. Lèe nna rée cã: Canchu quixa'ánia' le nna, labí tsíalatsi' le. ⁶⁸ A'hua canchu biya inába titsa'a' le nna, labí ecàbini le inte' nihua làa gúla' huá le inte' nna. ⁶⁹ Pero dèdeba annana Nubeyu' de Ýiabara' nna cué'níe ýiabara' lugar de la' dàliani qui' Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e. ⁷⁰ De rée ca titsa'a nna iyaba cã nna ra cã ne: Tsí hualigani ná lu' Ýi'ni Tata Dios cá. Jesús nna rée cã: Lébi'i bá chi ra qui'ni á' ná'. ⁷¹ Làniana ra cã: Biáruálá titsa' ni riquina' gúna ri'u cóntri cá. Porqui'ni la'a mísmuba ri'u chi biyénini ri'u ca titsa' qui'.

23

¹ Làniana guduli chì iyáýiani cã nna guche' cã Jesús ru'a lo Pilátua. ² Gudulo tè cã betsia cã queja contra Jesús nna ra cã: Chi bedàxu'

tu' nubéyu'ì porqui'ni yala escándalo runia le' nación qui' ri'u nna labí calatsi'ì quiya tu' nu ruthítsi gobierno qui' rey qui' ri'u César nna rená qui'ni la'a labá ná Cristo, ti'átsi ná huá ttu enne' rigú'ubia'. ³ Làniana gunàba titsa' Pilátua Jesús nna ra: Tsí ná lu' Rey qui' ca judíua' cá. Becàbi Jesús nna rée na: A'chu chi ra lu'. ⁴ Pilátua nna ra ca sacerdote principal á'hua iyaba ca enne' tsè'e nía: Nidi ttu falta làa retsèla te' qui' nubéyu'ì. ⁵ Pero làcã nna adila ditsa gunne cã nna ra cã: Yala alboroto runi ca enne' por causa de ca enseñanza qui'ì, guduluá dèdeba Galilea làniana le' itúyiaba Judea hàstaá ni.

⁶ Pilátua nna de biyéniniá qui'ni Jesús nna bethète'nie ca enne' dèdeba le' estado qui' Galilea, acca gunàba titsa'á canchu née enne' galileo. ⁷ De ùccuá saber qui'ni Jesús nna uccuee enne' galileo, acca gulèqquia latsi'ì ithél-la'á ne ru'a lo Herodes nu uccua gobernador qui' Galilea. Herodes nna re' huá ciudad Jerusalén tiempo làniana. ⁸ Bilá' báni Herodes Jesús nna, yala bedácca'niá porqui'ni chía gutsá uccua latsi'ì gunibí'á ne; porqui'ni iyètse' ca cosa chi biyéniniá nu cca qui'e, acca yala uccua latsi'ì ilá'niá ne gunie ttu milagro. ⁹ Herodes nna beni tiá Jesús iyètse' pregunta, pero lèe nna labí biya becàbinie na. ¹⁰ Tsè'e tè ca sacerdote principal á'hua ca maestro de la ley, yala fuerte beni cã sostener nu gunne cã còntre. ¹¹ Làniana Herodes nna lani ca soldado qui' niá nna yala bedua dí' cã ne nna beni cã ne burla nna begàccu' tè cã ne ttu lári' latsitte nu dacca' yáyi nna. Làniana bethel-la' tiá ne lani Pilátua attu. ¹² Dèdeba tsá làniana nna yala amigo beyacca Pilátua lani Herodes. Antes nna bìtsa'a báni luetsi qui.

¹³ Pilátua nna gutaýi tiá ca sacerdote principal nna canu rigú'ubi'á nna á'hua ituba yétsiá nna ¹⁴ ra cã: Chi tahua' le nubéyu'ì ru'a lua' nna ra le qui'ni yala rigú'u titsa'á ca enne' para chattha cã contra gobierno qui' ri'u, pues iyaba chì gunába titsa' ya' á ru'a lo le nna pero labí causa betsèla te' qui'ì acerca de ca queja nu rutsia le cóntri, ¹⁵ nihua Herodes nna labí causa betseláni bi qui'ì, acca bethel-la' bi á nì attu. Nubéyu'ì nna labí biya delito ni chi benia nu dacca' gattiniá, ¹⁶ acca guni tí'cà'a ya'

à castigar làniana gúlá' ya' à. ¹⁷ Anía ra Pilátua porqui'ni uccuà obligado qui'ni ttu ttu fiesta nna gúlá'à ttu preso nu inàba yétsiá. ¹⁸ Pero iyáñiani cà guretsiyà'a cà ttu tiémpubá nna ra cà: Gatti bá nua' nna bela' bá Barrabás nà'. ¹⁹ Barrabás nna tíà litsi' iyyà porqui'ni gùlanià canu gutíla alboroto le' yétsiá contra gobiérnuá nna betti cà ttu enne'. ²⁰ Gunèni Pilátua cà attu nna uccua latsi'ì gúlá'à Jesús. ²¹ Pero làcà nna adila ditsa guretsiyà'a cà nna ra cà: Betaá' à lo curutsi, betaá' à lo curutsi. ²² Pilátua nna bedenàba titsa' gáabá cà nu cca tsunna vuelta nna rà: Pues, biani mal ni chi beni nubéyu'ì ni'ì. Nìdirubani ttu delito ni'ì etsèla te' qui'ì nu daccá' gattinià. Guni ba ya' à castigar ti'to', lànialá nna gúlá' ya' à. ²³ Pero làcà nna adila túléchùni gutsé'e cà gunne cà iditsa nna gunàba cà qui'ni gutá' ca soldádua ne lo ttu yà curutsi. Canu yétsiá à'hua ca sacerdote principal nna beni ba cà seguir guretsiyà'a cà hàstaá qui'ni uccua tí' calatsi' qui'. ²⁴ Làniana beni Pilato mandado qui'ni guthácca' cà Jesús tí'ba nu gunàba yétsiá. ²⁵ Bethà'na tíà libre nubeyu' nu té litsi' iyyà nu gutíla ruíduá nna bèttìà enne', porqui'ni á' bá gunàba cà. Pero Jesús nna bete tíà ne cuenta làtsi' ná' ca enne' làa cca guyu cà néa.

²⁶ De chi dia cà che' cà ne nna, tattsá' cà ttu nubeyu' Cirenéo là Simón, déda'á de lo tsina. Betsia tè cà curutsi qui' Jesús cù'ì para huá'níà na nna tanó tíà Jesús. ²⁷ Dia tè iyétse'ní ca enne' qui' ciudáad, entre làcà nna tse'e huá ttu te ca niula canu yala ribetsi cà nna rehuiní'ni cà por nu ruthacca' cà Jesús. ²⁸ Bedèqquia tè lo Jesús gùnne'e ca niuláa nna rèe cà: Lebi'ì nu Jerusalén, bittu cuetsi le por inte' sino licuetsi la por la'a lebi'ì ba nna por ca ÿi'ni le nna. ²⁹ Porqui'ni huì'yu tsá qui'ni ina cà: Ica'rubà ca niula ná huètsi, canu labí begátsi' huatsa nna. ³⁰ Por ca sufrimiento nu íl·lani nna, thulo ca enne' gatta'yúni cà ca i'ya nna ina cà: Liyìnnia iqquia tu'. Gá huá cà ca i'yatò': Liucàttsi' tí' intu', ³¹ À' ná nu ccá lani ca enne' canchu chi' ridulo ba ca sufrimiéntuá', pero tí'a gani ccá la'té qui' qui' después lá cá. ³² Guche' huá cà lani Jesús chuppa canu hueni delito nu daccá' qui'ni gatti cà. ³³ De

bitsina' cà lani e làti láà Lugar Iqquia Bega' Yatti, nía nna gùda cà ne lo yà curútsia. Aníahuá gùda cà chuppa canu hueni maldad lo áchúppa ca curútsia. Bedu cà curutsi qui' ttuà lado ná' bànie, áttuà lado ná' yàttie. ³⁴ De rutá' cà Jesús lo curútsia nna, gùnne nna rèe: Tata Dios, beyuniyén latsi' cuià'lu' qui' qui', porqui'ni labí yù cà biyà nui runi cà. Làniana ca soldádua nna gùl·la'ání cà cà ÿúeá nna, bedàl·la cà rifa lo qui' para gúlui'á nuyà ca ÿúeá gal·la' ttu ttu tsa cà. ³⁵ Iyábani ca enne' yétsiá nna tsè'e cà rinna' cà. Canu rigú'ubia' le' yétsiá nna beni cà ne burla nna ra cà: Canu huaya' nna bedilà bá, pues gudilàa la'a làbà canchu hualigani ná Cristo enne' becué' Tata Dios. ³⁶ À'hua ca soldádua nna beni huá cà ne burla, bitsina' cà nna bè' cà ne vinagre í'yèe, ³⁷ ra tè cà ne: Canchu hualigani ná lu' Rey qui' ca enne' judío nna, bedilà la'a lù'ba. ³⁸ Betá' tè cà ttu letrero ÿíqqie lani ca titsa' griego nna latín nna hebreo nna rà: NUI NUA' NÁ REY QUI' CA JUDÍO. ³⁹ Làniana ttu canu hueni delito tá' nía nna, bedua dí' huá Jesús nna rà ne: Canchu hualigani ná lu' Cristo nna, bedilà la'a lù'ba nna tsa'tsela tehuá intu'. ⁴⁰ Attu nu tá' huá lo attu curútsia nna gutítsa'á na nna rà: Tsí átsahuá làa rátsini lu' juicio qui' Tata Dios de chi tá' huá lu' nà' para gatti lu', pues ⁴¹ ri'u nna hualigani cca bá ri'u merecer sufrimiento nu ritè ri'u anna porqui'ni chía ríyà ri'u por ca mal nu chi beni ri'u. Pero ènni'ì nna labí biyà mal benie. ⁴² Làniana ra tíà Jesús: Exa tí' chì latsi' cuià'lu' inte' canchu chi ita cuià'lu' para cu'úbia' cuià'lu'. ⁴³ Jesús nna rèe na: Hualigani te' nia' lu' qui'ni anna taá chi du lu' lani inte' le' lugar de la' redacca' latsi' nna la'ñeni nna.

⁴⁴ De gùl·la' ttú tsì'nu hora tí'gá nna, bechul·la le' itúbani yétsiloyu hàstaá ritì tsunna. ⁴⁵ Bitsá' nna betua la'yani' qui'ì. Lári' rriani nu dàa le' templua nna biredá'á nna uccuà chuppa l·là'a. ⁴⁶ Gunne tè Jesús idítsani nna rèe: Tata Dios quia', làtsi' ná' cuià'lu' rucà'na' espíritu quia'. Beyacca ba rèe anía nna, gùttie. ⁴⁷ De bilá'ni capitán románua' iyaba nu uccua nna, guduluá bedàlianià Tata Dios nna rà: Hualigani qui'ni nubéyu'ì nna labí biyà mal benie.

48 Iyaba ca enne' iýtse'ní tsè'e nía huia' nna bilá' huáni cą iyaba nu uccua. Deyya tè cą nna yala rue' losto' quí porqui'ni yala sentir uccua cą. 49 Pero iyaba canu benibiá' cą ne, ą'hua ca niula da' dèdseba Galilea huíalatsi' quí ne nna, idittu' gutsé'e cą bilá'ni cą iyaba ca cosa nu uccua.

50 Gùdua ttu enne' lá bi José nu yetsi Arimatéa región qui' Judea. Làbi nna uccua bi ttu miembro lani Junta Suprema qui' ca enne' judíua. Yala enne' tsè' nna enne' de respeto nna uccua bi. 51 Joséa nna hua yù hua bi qui'ni íl-lani reino qui' Tata Dios, acca labí de acuerdo gudu bi lani propósito qui' Júntaá nihua lani ca hecho qui' caniá nna. 52 Huía bi ru'a lo Pilátua nna gunàba bi cuerpo qui' Jesús. 53 Bechida diba bi e nna betubi bi e ttu sávana nna gutixa tè bi e le' bà nu dua le' ttu iyyatò' làti lanú nuýa nu yàttini chi guyú'u. 54 Tsá lània nna runi prevenido qui' ca enne' para tsá ýeni ná qui'ni edi' latsi' quí, nu ridulo gùl-là viernes lània. 55 Ca niula canu beni cą Jesús acompañar dèdseba birie Galilea nna, huía huá cą nna bila'ni cą qui'ni chi gutta' cuerpo qui' Jesús le' bèlia nu gudua le' iyyatù'a. 56 Beyéqquia tè cą nna beni cą preparar especias nna unguento nu rilàa' iýíxí nna, para cuerpo qui'e. Làniana bedi' latsi' quí conforme tì'a ra lo mandamiento qui' Tata Dios.

24

1 Dilatò'ni qui' tsá domíngúá nna huía ca niuláa lo bàa. Làcą nna bià' cą ca unguento iýixi nu beni cą preparar. Huía huá átuchùppa ca niula lani cą. 2 Bitsina' cą nna bilá'ni cą qui'ni íyya nu yáyani ru'a bàa nna, pues ttu lado la chi ri'ą. 3 Gutà'a ba cą nna pero lanuru cuerpo qui' Señor Jesús té nía. 4 Acca yala nùyue uccuani cą lani la' rátsilatsi'. De repente taá nna gudu chuppa ca nubeyu' cuitta' quí, uccua tittini ýó cabi. 5 Ca niuláa nna yala gutsini cą nna bedètta' tè lo quí loyu. Ca ángeliá nna ra tè cabi cą: Biecca reyila le entre canu yatti enne' bàni cá, 6 lanúrue té nì, pues chi beyáthee de lo lù'uti. Hua yù ba le biýa gutixe'e loti' reniírue le' Galilea nna rèe: 7 Náduel-la' qui'ni Nubeyu' de Yiabara' nna gute cą ne cuenta làtsi' ná' canu tul-la'

hàstaá qui'ni gutti cą ne lo yà curútsia, pero tsùnna ubitsa bitola nna eyáthee de lo lù'uti. 8 Làniana bexa latsi' ca niuláa ca titsa' nu gunne Jesús. 9 Bedà' tè cą lo bàa nna beyya cą huequixa'áni tsìnia ca discípuluá ą'hua adí ca enne' iyaba ca cosí.

10 María enne' Magdala nna, ą'hua Juana nna, ą'hua attu María nàna qui' Jacóbua nna, ą'hua adí ca niula nna gutixa'a cą ca cosí ru'a lo ca apóstol. 11 Pero para làcabi nna puro cuento ba ná nu ra ca niuláa, acca labí huíalatsi' cabi nu ra canaá. 12 Pero Pedrua nna huía tè bi quèthani lo bàa. Gunna' tè bi liú'u nna bilá'ni bi tsuą' teruba ca lári' nu betètsini' cabi Jesús. Bedà' tè bi nna yala belaba latsi' bi de nu uccua.

13 La'a mísmuba tsá lània nna, chuppa cabi nna deyya cabi ttu yetsi to' láą Emaús, ga'ną ttú tsunna legua tì'gá idittu' de Jerusalén. 14 Dia cabi lo neda rue' cabi titsa' qui' iyaba ca cosa nu chi uccua. 15 De rue' thuti cabi titsa' nna bitsina' tè la'a mísmuba Jesús nna dia tie lani cabi. 16 Pero làcabi nna labí bedácca'ni cabi qui'ni Jesús bá enni'a rida' lani cabi. 17 Làniana rèe cabi: Biani titsa' ní nuą' rue' le de yù'u le néda, biecca yala rehuiní'ni le nì'i. 18 Becàbi ttu bi lá bi Cleofas nna ra bi e: Iyáýiani ca enne' nna yù cą biýa ná nu uccua le' Jerusalén nàya náthíą'. Tsí làteruba lu' nu huía nà' nna labí yù lu' nu uccua cá. 19 Làniana rèe cabi: Biani uccua. Làcabi nna ra cabi e: Pues acerca de Jesús enne' Nazaret enne' uccue profeta qui' Tata Dios lani la'huacca, tantua por ca hecho qui'e le' templua ru'a lo iyábani ca enne', ą'hua por ca titsa' tsè'ni qui'e nna, 20 pero ca sacerdote principal nna ca uxticia qui' tu'ą' nna bete cą ne cuenta hàstaá qui'ni gulèqquia cą sentencia qui'e gattie nna, betaá' cą ne lo yà curútsia. 21 Atsi'íni intu' nna uccuani tu' qui'ni lèe nuá enne' ná qui'ni ìta gunie librar yetsi Israel. Pero anna lá cca tsunna ubitsa qui'ni gùttie lo curútsia nna bigàttsi' tie. 22 ą'hua yala uccuayí latsi' tu' por nu ra tuchùppa ca niula canu huía huá latsi' quí ne. Làcą nna huía cą ru'a bàa ántesca tsáni', 23 pero núruhuá cuerpo qui' Jesús té nía, acca beyéqquia cą nna ra cą qui'ni bilá'ni cą ca ángel de ýiabara' nna ra cabi cą qui'ni Jesús nna beyacca bànie nna,

24 huía tè tuchùppa ca compañero qui' tu ru'a bàa nna bilá'ni cabi qui'ni hualibani ca niuláa nu ra ça, pero labí bilá'ni cabi Jesús. 25 Làniana ra tè Jesús cabi: Lebi'i nu làa ritelíni. Yala bétsi cca le convencer para tsíalatsi' le iyaba nu gunne ca profeta, 26 tsí álahua uccua duel·la' qui'ni Cristua nna quée padecer iyaba ca cosí ántesca etsine'e ýiabara' para thí'e la' dàliani nna quée enne' ýeni cá. 27 Làniana bethàtsi là'nànie cabi iyaba ca Escritura nu riquixá'a acerca de lèe, dèdèba ca libro nu bedia Moisés a'hua ca libro nu bedia iyaba ca profeta nna. 28 Betsina' bá cabi yetsi Emaús. Jesús nna benie ti'atsi dia bée adí idittu'. 29 Pero làcabi nna yala duel·la' beni cabi gutta'yúni cabi e nna ra cabi: Niba beyà'na cuiá'lu', porqui'ni chì tegání ràl·là. Làniana gutà'a tìe litsi' cabi. 30 De chi re'níe lo méyaá lani cabi nna guýi'e ettaxtílaá nna gunàbèe bendición nna gùl·le'ée na nna bì'e cabi. 31 Làniana gutelíni cabi qui'ni Jesús bá enni'a. Pero lèe nna de repente taá bede'e ru'a lo cabi nna labiru bilá'ni cabi e. 32 Làniana ra tè luetsi cabi: Tsí álahua tì'a ttu yi' nu ràl·la' uccua titsa' quì'e lo losto' ri'u loti' gunènie ri'u de beyú'u ri'u nédaá nna gutixa'anie ri'u nu ra lo Escritura cá. 33 Guduli tabá cabi nna beyéqquia cabi Jerusalén nna betseláni cabi tsinia ca apóstol tsè'e cabi jùntubá, a'hua adí ca enne' tsè'e lani cabi. 34 Làcabi nna gutixa'a tè cabi qui'ni hualigani chi beyátha Señor de lo lù'uti nna bànie attu nna, a'hua chi bilá'ni Simón ne. 35 Làniana chuppa ca ènne'yu'a nna gutixa'a huá cabi iyaba nu uccua loti' deyú'u cabi néda para yetsi Emaús, a'hua tì'íya modo bedácca'ni cabi e tiempo de gùl·le'ée ettaxtílaá nna.

36 Atsaba rinne cabi nna, la'a mísmuba Jesús nna gùdue lahui' iyaba cabi nna benie cabi saludar nna rèe: La'ýeni para lo losto' le. 37 Pero làcabi nna yala gùtsini cabi, belába latsi' cabi qui'ni bilá'ni cabi ttu nu tsayèlà. 38 Pero lèe nna rèe cabi: Bianicca rátsini le nna gùl·lani la' rudu chùppaniq lo losto' le nì'i. 39 Línna'áruhuá ca nàya' nna ca nì'a' nna, qui'ni la'a inte' ba nui. Liuláppa' nna línna' tsè', porqui'ni ttu espíritu nna labí yu'á bèlá' ñihua tsítta nna, inte' nna entero cuerpu ba ná' tì'taání rilá'ni le inte'

dua' nì. 40 De rèe anía nna, belue'nie cabi ca né'e nna ca nì'e nna. 41 Làcabi nna labí huía tè latsi' cabi por tanto la' redacca' latsi' canchu enni'a nua' Jesús. Lèe nna rèe cabi: Tsí hua té tí' qui' le biya go ri'u. 42 Bete tè cabi ttu pedazo bél·la nàyi' quì'e a'hua ttu etta ýixi bédu nna. 43 Guýi' tìe ça nna bilá'ni cabi e gùtùe. 44 Làniana ra tìe cabi: Chi gutixa'ania' le loti' reniíruà' lani lía qui'ni uccua duel·la' ccá cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca quia' lo ley qui' Moisés nna a'hua nu ra lo ca libro nu bedia ca profeta nna libro láq Salmos nna. 45 Làniana bethàtsie la' ritelíni qui' cabi para qui'ni telini cabi tsè' ca enseñanza nu ra lo ca Escrituraá acerca de lèe nna, 46 rèe cabi: A' bá ga'na escrito, qui'ni uccua duel·la' qui'ni Cristua nna quée padecer, pero bitsa tsunna nna eyáthee de lo lu'uti nna, 47 ná qui'ni ccá predicar lani nombre quì'e, dèdèba Jerusalén hàstaá le' iyaba ca nación qui' yétsiloyu qui'ni eyacca ca enne' arrepentir nna eyuniýén latsi' Tata Dios ca tul·la' qui' quí. 48 Lebi'í nna chi bilá'ni le iyaba ca cosa nu uccua lani inte', para qui'ni cueqquia lí lé ça ru'a lo ca enne'. 49 Inte' nna ithél·la'a' lani le nu chi beni Tata quí'a prometer qui'ni gúnnée qui' le, pero lebi'i nna ná qui'ni cueda ba le le' ciudad Jerusalén nì hàstaá qui'ni guni le recibir itute la'huacca de ýiabara' nu gúnnée qui' le.

50 Jesús nna benérue cabi lo néda para fuera ciudadad nna guda' cabi lani e hàstaá yetsi láq Betania. Nía nna guchìtha né'e ru'a lo cabi nna benie cabi bendecir. 51 Hua dàa càna ba né'e runie cabi bendecir nna de repente taá bede'e ru'a lo cabi nna déyyeé ýiabara'. 52 Làcabi nna bedu taá ýibi quí nna beni cabi e adorar. Làniana beyéqquia cabi Jerusalén nna yala bedacca' latsi' cabi. 53 Tulidàba gùtse'e cabi le' templua bedàliani cabi Tata Dios.

A' uccua.

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN JUAN El Santo Evangelio Según SAN JUAN

¹ Antes càla cue' yétsiloyu nna, chilà dua Enne' née Titsa'. Titsa'a nna dúe lani Tata Dios, ná huée Dios nna. ² Lèe nna dúe cuitta' Tata Dios dèsdeba néruá. ³ Iyábani ca cosa nna uccua çà por lèe. Cálá làa por lèe nna, nìdi ttu cosa nu té nna labí uccua. ⁴ Lani lèe nna dua la'labàni. La'labàni nna ná la'yani' para ca enne'. ⁵ La'yani' nna rudàni'á le' chul·la. La'chul·la nna labí birialàniá guthòlā na. ⁶ Gùdua ttu ènne'yu' gùta' láa bi Juan. Guthel·la' Tata Dios bi nna, ⁷ bita bi para cueqquia li bi nu cca qui' la'yáni'a, para qui'ni iyaba ca enne' nna tsíalatsi' qui' por nu riquixa'a bi. ⁸ Álahua làbi nuá ná la'yáni'a, sino bita bi para quixá'a bi qui' la'yáni'a. ⁹ Porqui'ni Enne' ná la'yani' lí gánia nna runne la'yani' qui' iyábani ca enne'. Lèe nna gul·lanie le' yétsiloyu. ¹⁰ Gurènie le' yétsiloyu nu benie, pero yétsiloyu nna labí benibí'á ne. ¹¹ Bitée gurènie entre ca enne' qui'e nna labí beni çà ne recibir. ¹² Pero iyaba canu beni çà ne recibir de ríalatsi' qui' qui'e nna, betie derecho qui' qui' para cca çà ÿi'ni Tata Dios; ¹³ pero álahua por medio de réni, nìhua tì' ràlia ca enne' yétsiloyu, nìhua por la' calatsi' qui' ttu nubeyu' nna, sino Dios la nna née Tata qui' qui'. ¹⁴ Títsa'a nna guÿi'e forma de ènne'yu' nna, gurènie entre ri'u. Intu' nna bilá'ni tu' la'yani' qui'e nna ca milagro nu benie nna, tì' tegáláa tùteruba ÿi'ni Tata Dios. Uccue enne' de puro taá favor; á'hua gutixe'e titsa' lígani nna. ¹⁵ Juáan nna gutixa'a bi nu ná lí acerca de lèe, gunne bi idítsa nna ra bi: Bitola de inte' nna íl·lani ttu enne' adiru dacca' tì'chu inte', porqui'ni antes càla galia' nna chilà dúe. ¹⁶ Iyaba ri'u nna bānini ri'u de itute la'huacca qui'e; runie ri'u favor lani adí favor nna. ¹⁷ Tata Dios nna betie ley qui'e lani ca enne' chi gütse'e por medio de Moisés. Pero favor

qui'e lani ri'u á'hua evangéliuñ nna gul·lani çà por medio de Jesucristua. ¹⁸ Jamás lanú nuÿa ènne'ni le' yétsiloyu chi bilá'niá Tata Dios. Tùteruba ÿi'ni áa enne' dua cuitta' áa, làbi nna chi beni bi e declarar lani ri'u.

¹⁹ Guthel·la' canu rigú'ubia' entre ca enne' judío qui' Jerusalén tuchùppa ca sacerdote qui' qui' lani ca descendiente qui' Leví ru'a lo Juáan para inàba titsa' çà bi nuÿa ná bi. Juáan nna gutixà'a bi nu ná lí, ²⁰ labí becàtsi' bi titsa', sino claru taá gutixà'a bi nna ra bi: Álahua inte' nuá Cristua. ²¹ Gunàba titsa' çà bi attu nna ra çà: Núlá nì'i. Tsí cuiq'lu' Elías acca. Ra tè bi: Labí ná'. Tsí cuiq'lu' profeta enne' ná qui'ni ita inne parte Tata Dios acca. Becàbi bi nna ra bi: Labí. ²² Accana ra çà bi: Pues, núlá ná cuiq'lu' nì'i, para qui'ni equixá'ani tu' canu guthel·la' çà intu'. Biala ra cuiq'lu' qui' la'a mísmuba cuiq'lu' nì'i. ²³ Juáan nna gunne bi idítsa nna ra bi: Inte' nna daya' para gunia' predicar al aire libre taá. Lítsé'e leda porqui'ni chi dá' Señor. Porqui'ni anía gutixà'a Isaías enne' uccua profeta tiempo antigua.

²⁴ Canu huía mandádua nna uccua çà nu la'a mísmuba religión qui' ca fariséua. ²⁵ Beni ba çà seguir gunàba titsa' çà Juáan nna ra çà: Bialacca runi cuiq'lu' bautizar ca enne' canchu álahua cuiq'lu' nuq' Cristo, nìhua Elías, nìhua profétaá nì'i. ²⁶ Becàbi tè Juáan nna ra bi çà: Inte' nna runia' bautizar lani inda. Pero entre lebi'i bá chi du ttu enne' labí nabia'ni le, ²⁷ là ènni'ñ ènni'á' ná qui'ni il·lani bitola de inte', pero antes càla inte' nna chilà dúe. Nìdiruba làa dàcca'a' para ithátsia' correa qui' guarachu qui'e. ²⁸ Ca cosj nna uccua çà le' región qui' Betábara attu lādulá yò Jordán làti begàdia Juáan ca enne' inda.

²⁹ Attu yu'utsá nna bila'ni Juáan qui'ni dia Jesús làti du bía. Gunne tè bi nna ra bi: Nì da' Jesús enne' ná Carnérotó' qui' Tata Dios para quée sacrificar nna, enne' cúa ca tul·la' qui' yétsiloyu. ³⁰ Qui' ènni'ñ nuá gutixà'a' loti' nia': Bitola de inte' nna íl·lani tu' ènne'yu' adiru dàqqe'e tì'chu la'inte', porqui'ni ántesca galia' nna chilà dúe. ³¹ Inte' nna labí bennia' cuenta nuÿa née, pero para qui'ni quée presentar ru'a lo

ituba yetsi Israel, acca inte' nna daya' ru-
nia' bautizar lani inda. ³² Juáan nna gùnnéé
ruhuá bi adí nna ra bi: Bilá' te' qui'ni
Espíritu Santo nna huàdie de ÿiabara' tì'ba
ttu becha to' nna gùdue íqqie. ³³ Labí ben-
nia' cuenta nuña née, pero enne' guthel·le'e
inte' huèni bautizar lani inda, lèe nna rèe
inte': Enne' ilá'ni lu' chadi Espiritu thúe
íqqie nna, là ènni'á' nuá guni bautizar
lani Espiritu Santo. ³⁴ Inte' nna bilá' ti' e
nna riquixà'a' qui' Enni'ì nuá hualigani née
ÿi'ni Tata Dios.

³⁵ Attu yu'utsá nna du Juáan attu vuelta
lani chuppa ca discípulo qui' bía. ³⁶ Bilá'
tèni cabi qui'ni dia Jesús nía, acca gunne
tè Juáan nna ra bi: Nì da' Jesús enne' ná
Carnérot' qui' Tata Dios. ³⁷ Biyeni báni
chuppa ca discípulo qui' Juáan nu ra bi nna
tanó tè cabi Jesús nna, ³⁸ bedèqquia tè lo
Jesús nna bilá'nie qui'ni denó cabi e, acca
rèe cabi: Biani reyila le. Becàbi tè cabi
nna ra cabi e: Maestro, gani dua cuiá'lu'.
³⁹ Ra tìe cabi: Lítaáruhuá inna' le. Huía tè
cabi lani e nna bila'ni cabi làti dueáa. Tsá
lània nna nía ba beyà'na cabi, porqui'ni chi
ral·la. ⁴⁰ Andrés bettsi' Simón Pedrua nna
uccua bi ttu canu chuppa biyénini cabi nu
ra Juáan nna tanó tè cabi Jesús. ⁴¹ Primérute
Andrés nna betseláni bi bettsi' bi Simóa
nna ra bi: Chi bila'ni tu' enne' ná qui'ni
ità para gudilèe ri'u, quiere decir Cristua
enne' ribèda ri'u. ⁴² Andrés nna guche' tè
bi bettsi' bía ru'a lo Jesús. Bila'ni Jesús bi
nna rèe bi: Lu' ná lu' Simón ÿi'ni Jonás,
pero gata' láa lu' Cefas. Cefas nna quiere
decir Pedro. ⁴³ Attu yu'utsá nna beni Jesús
disponer tsíe Galilea. Yù'u bée néda nna
bettsà' tìe Felipea nna ra tìe bi: Gutà, tanó
inte'. ⁴⁴ Felípea nna uccua bi ttu enne' Bet-
saida, yetsi qui' Andrés nna Pedrua nna.
⁴⁵ Felípea nna huía bi làti dua Natanael nna
ra bi: Chi bila'ni tu' enne' ga'na escrito nu
cca qui'e lo ley nu bedia Moisés, a'hua lo ca
libro nu bedia ca profeta nna: Jesús ÿi'ni
José, enne' Nazaret. ⁴⁶ Ra tè Natanael bi:
Tsí ína ri'u Nazaret la iria tsagá ttu enne'
tsè' cá. Ra tè Felípea bi: Gutà tsáruhuá inna'
lu'. ⁴⁷ Loti' Jesús nna bila'nie Natanael
qui'ni dia bi làti dùe nna, gùnnie qui' bi nna
rèe: Nì da' ttu nu hualigani nà enne' Israel
nu labí beýia té lani a. ⁴⁸ Natanael nna ra

tè bi e: Gani benibia' cuiá'lu' inte'. Becàbi
Jesús nna rèe bi: Antes càla gaýi Felípea'
lu', loti' dù lu' ÿà yexxuhuía nna, bilá' te'
lu'. ⁴⁹ Natanael nna ra tè bi e: Maestro,
cuiá'balu' ná ÿi'ni Tata Dios, ná huá cuiá'lu'
rey qui' yetsi Israel. ⁵⁰ Jesús nna rèe bi:
Tsí porqui'ni pá'a' lu' qui'ni bilá' te' lu' du
lu' ÿà yexxuhuía acca rialatsi' lu' cá. Pues,
adírulá ca milagro xeni tì'chula ca nui chì'
ilá'ni lu'. ⁵¹ Raáruhué: Hualigani te' nia'
le, qui'ni dèsideba anna para nu chì' da'la
nna ilá'ni le yalia ÿiabara'; a'hua ca ángel qui'
Tata Dios tsappi chadi cabi nna itsina' cabi
iqquia Nubeyu' de ÿiabara'.

2

¹ Tsunna ubitsa bitola de lània nna uccua
ttu thá'a le' yetsi Caná qui' Galilea. Nàna
qui' Jesús nna re' tè bi nía. ² Beni huá ca
invitar Jesús lani ca discípulo qui'áa thá'a.
³ Chi bebtsi vino qui' caniá, acca nàna qui'
Jesús nna ra bi e: Vino reyàtsa qui' qui.
⁴ Jesús nna rèe bi: Biecca ra lu' inte' á',
niula. Labí chi gùl·la' hora quia'. ⁵ Nàna
qui'áa nna ra tè bi canu tsè'e mandádua:
Iyate nu ínéé nna guni le. ⁶ Nía nna dàa
xùppa ca yethu' nu de íyya para inda nu
ruquina' ca enne' judíua para eyacca nàrini
ca según bá costumbre qui' qui. Ttu ttu
ca yéthu'a nna uccuaní ttú chuppa o tsunna
tì'ga ré'è inda lè'e qui. ⁷ Jesús nna rèe ca:
Líúditsa' ca yéthu'ì inda. Làca nna beditsà'
tí'ní ca ca yéthu'a inda. ⁸ Làniana rèe ca:
Annana ligàppi' a nna tahua' tè le tí'to'
gunixi nu ná encargado qui' fiéstì. Làca
nna aníabá beni ca. ⁹ Nu ná encargado
qui' fiéstaá nna de benìxiq indaá nna chi
nà vino. Nìdi làa yùq gáyalá taxi' ca vínuá,
sino làteruba canu runi mandádua hua yù
ca porqui'ni làca nna gutàppi' ca indaá.
Là nna gutàýia nubeyu' nu ruttsaná'a nna,
¹⁰ rā na: Iyaba ca enne' nna rigá'a ca yà'latè
vino tsè' nna ri'ya díba canu nàýi iýeni
vino nna, lànialá rigá'a ca nu huaýia' bá
ná tsè'. Pero lu' nna gutua bá lu' vino
tsì'ì para bitola. ¹¹ Primero milágruj nna
beni Jesús le' yetsi Caná qui' Galilea nna
belui'e la'huacca qui'e de ÿiabara'. Ca enne'
ruthète'niáa nna huíalatsi' cabi e. ¹² Guttè

díba thá'a nna betsina' cabi yetsi Capernaum: lèe nna nàna qui'áa nna ca bettsi' áa nna ca discípulo qui'áa. Níabá gutsé'e cabi tuchùppa ubitsa to'.

¹³ Chì' tegáabá debiga' fiesta qui' ca enne' judíua nu reya çà pascua nna, huía Jesús Jerusalén. ¹⁴ Nía nna bilá'nie canu tsè'e huètti' ca gù'na l'le ca carnero l'le ca becha l'le à'hua canu ritsila bel'liu, iyaba çà nna yù'a çà le' templua. ¹⁵ Beni tie ttu cuarta nu de yéti nna bebèqqie iyate çà fuera templua tsà'tsela tehuá ca gù'na qui' qui' l'le, ca carnero qui' qui' l'le. À'hua berixie ca meya qui' canu ritsila bél'liuá nna bèthitinnianie bel'liu qui' ca niá loyu. ¹⁶ Ra tie canu rutti' çà becha: Lícua ca nui nì nna, aláa yú'u làti cca í'yya lá guni le litsi' Tata qui'a. ¹⁷ Làniana bexa latsi' ca discípulo qui'áa làti ga'na escrito nna ra: De tántuani amor té quia' por litsi' cuià'lu' nna,

Labí dejar gunia' qui'ni bìcca'áya guni çà nì. ¹⁸ Làniana gunne tè ca judíua nna ra çà ne: Biani milagru ni ccani lu' guni lu' para ilá'ni tu', prueba de qui'ni té derecho qui' lu' de yíabara' acca runi lu' ca così. ¹⁹ Becàbi Jesús nna rèe çà: Líutappa' templuj nna làniana le' tsunna ubitsa teruba, elítha ya' à. ²⁰ Ra tè ca judíua ne: Le' chua' xùppa ida gutsé'e cabi beni cabi templuj, atsi'íni lu' nna da' tè lu' ína lu' qui'ni le' tsunna ubitsa teruba elítha lu' à. ²¹ Pero templo nu beni Jesús tratar nna, la'a nu cca qui' cuerpo qui'áa bá nuá rèe anía. ²² Acca, loti' beyáthee bitsa tsunnáa de lo lù'uti nna, bexalatsi' ca discípulo qui'áa qui'ni rèe nui nna huíalatsi' cabi nu ra lo Escritura à'hua ca titsa' nu gunènie cabi.

²³ Loti' gù'la' fiesta nu láa pascua nna, chi re' Jesús le' Jerusalén. Iyètse' ca enne' de bila'ni çà ca milagro nu beni áa nna huíalatsi' qui' qui'ni née Cristua. ²⁴ Pero Jesús nna labí confianza gá gùppee çà, porqui'ni hua nabia' banie iyaba çà. ²⁵ Nihua labí necesidad gùdue qui'ni nuya quixá'anià ne nu cca qui' ca enne'; pues la'a mísmuba lèe nna hua yù bée ti'iyà ná la' rulábalatsi' qui' ttu ttu tsa qui'.

3

¹ Gùdua ttu nubeyu' láa Nicodemo, denúà

religiòn fariseo. Là nna uccuà ttu enne' principal de lo iyaba ca enne' judíua. ² Nicodémua nna huía de réla lá ru'a lo Jesús nna rã ne: Maestro, yù tu' qui'ni Tata Dios nna guthel'le'e cuià'lu' para gulle'ni cuià'lu' intu' enseñanza, porqui'ni lanú nuya ccani guni ca milagro luetsi canu runi cuià'lu' canchu lanú Tata Dios runie na cualani. ³ Becàbi Jesús nna rèe na: Hualigani te' nia' lu': Nuya díba ttu enne' canchu labí galià attu nna, entonces nunca labí ilá'nià ti'iyà tsè' ná la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ⁴ Nicodémua nna rã ne: Ti'ani modo galia ttu enne' attu de chi nã enne' gula nì'i. Tsí huacca éya'á attu vuelta le' nàna qui' para galià attu cá. ⁵ Becàbi Jesús nna rèe na: Hualigani te' nia' lu': Nu labí galià de inda nna Espíritu nna, entonces nunca labí gá'á le' reino qui' Tata Dios. ⁶ Canu nàlia por medio de enne' ba nna, pues cuerpo material bá ná çà, pero canu nàlia por la'huacca qui' Espíritu Santo nna, làçà nna ná çà enne' espiritual. ⁷ Acca bittu cayílati' lu' qui'ni pá'a' lu': Iyaba le' nna náduel'la' galia le' attu. ⁸ Por ejemplo: be' nna gaña tediba rittià nna riyeni terúbani lu' tsì'i, pero labí yù lu' gaña la dá'á nihua gaña la díà nna. À'ba ná iyaba canu nàlia por la'huacca qui' Espíritu Santo, labí ritelíni çà ti'iyà la modo ràlia çà attu. ⁹ Becàbi Nicodémua nna rã ne: Ti'ani modo ccá nui cá. ¹⁰ Becàbi Jesús nna rèe na: Maestro nua' ná lu' qui' ca enne' Israel nna, tsí bihua nabia'ni lu' ca così cá. ¹¹ Hualigani te' nia' lu': Nu yù ri'u nna, lànua rinne ri'u. Nu chi bila'ni ri'u nna, lànua ribèqqualí ri'u. Pero lebi'i nna labí rialatsi' le nu riquixá'a tu'. ¹² Chi gutixa'ánia' le ca cosa fácil qui' yetsiloyu ba, pero labí rialatsi' le. Ti'ala modo tsíalatsi' le canchu quixa'ánia' le ca cosa qui' yíabara' cá. ¹³ Lanú nuya chi huàppi yíabara', sino Enne' huàdi lá de yíabara' nna née Nubeyu' de Yíabara'; lèe nna dúe yíabara'. ¹⁴ Ti'ba Moisés betaá' bi ttu bèl'là nu de metal lo ttu yà nna guchìtha bi à rá' loti' tsè'e cabi le' desiértua; à'hua caduel'la' qui'ni Nubeyu' de Yíabara' nna ichìtha çà ne lo ttu yà, ¹⁵ para qui'ni iyaba canu tsíalatsi' qui' ne nna labí nitti çà sino qui'ni gata' la'labàni nu labí ttíà

qui' qui. ¹⁶ Porqui'ni yala telá catsi'íni Tata Dios ca enne' tsè'e yétsiloyu, acca guthèl·le'e ttu teruba Ñi'ni áa, para qui'ni nuña ted-iba tsíalatsi'í ne nna labí nittia, sino qui'ni gata' la'labàni nu labí ttia qui'í. ¹⁷ Porqui'ni Tata Dios nna labí guthèl·le'e Ñi'ni áa para gunie condenar yétsiloyu, sino para qui'ni yétsiloyu nna ccá lã salvo por lèe. ¹⁸ Nu ríalatsi'í Ñi'ni Tata Dios nna labí té castigo qui'í; pero nu labí ríalatsi'í ne nna, chi ná destinado para ccá castigar porqui'ni labí nì'i tsíalatsi'í tùteruba enne' ná Ñi'ni Tata Dios. ¹⁹ Nui nna ná razón de qui'ni hua té condenación: qui'ni gul·lani la'yáni'a yétsiloyu, pero ca enne' nna adila guyú'u latsi' qui' la'chul:a tì'chula la'yani', porqui'ni yala tul:la' beni çã. ²⁰ Iyaba ca enne' canu runi mal nna labí cca guyu çã la'yani', nìdi làa ribiga' çã le' la'yani', para qui'ni làa ilá'ló iyaba ca mal nu runi çã. ²¹ Pero ca enne' canu runi ba de acuerdo lani nu ná lí nna, pues làçã nna ribiga' çã le' la'yani', para qui'ni ilá'ní qui'ni ca obra qui' qui' nna ná çã de acuerdo ba lani voluntad qui' Tata Dios.

²² Guttè díbá nuá nna huía Jesús lani ca discípulo qui'áa para región qui' Judea. Níabá nna gutsché'e cabi tuchùppa ubitsa huèni ca enne' bautizar. ²³ Juáan nna beni huá bi bautizar, ttu lugar láã Enón cuitta' taá attu lugar láã Salim, porqui'ni iñenitsè' inda yù'u nía. Ca enne' nna huía tè çã uccua çã bautizar. ²⁴ Nui nna uccua ántesca gudà·la çã Juáan litsi' ìyyà. ²⁵ Làniana ca discípulo qui' Juáan nna beni cabi discutir lani ca judíua acerca de ca costumbre qui' qui' para eyacca nàrini çã. ²⁶ Huía tè çã ru'a lo Juáan nna ra çã bi: Maestro, tsí hua yù cuiã'lu' qui'ni enne' du lani lu' biña tsá nuá attu lado yò Jordán nna, gutixa'a huá lu' nu cca qui'e, pues annana ría iyaba ca enne' ru'a lo bi nna runi huá bi çã bautizar. ²⁷ Làniana Juáan nna ra bi çã: Ttu enne' nna, labí biña runiã recibir can-chu làhuabi ná por voluntad qui' Tata Dios. ²⁸ La'a mísmuba lebi'i chi biyénini le loti' nia': Álahua inte' nuá Cristo, sino qui'ni huenitsina teruba ná' nna guthèl·le'e yà'la inte'. ²⁹ Le' ttu thá'a nna du ènne'yu' nu ná novio lani novia qui' bi. Amigo qui'

nóvioá nna du bá cuitta' bi nna rudà nàgui'í rinne bi nna yala redacca'niã. A'hua inte' annana yala la' redacca' latsi' chi té quia' de riyeni te' rinnie. ³⁰ Lèe nna caduel·la' quée adiru enne' ñeni le' yétsiloyu; pero inte' nna eyàttsi' lá la' dàliani quia'.

³¹ Enne' da' de ñiabara' nna adiru dàqqe'e de lo iyábani; pero nu da' ba de yétsiloyu nna, nu yétsiloyu ba ná a'hua nu cca qui' yétsiloyu ba rinniã nna. Pero Enne' da' de ñiabara' nna née enne' bána'ni iyábani. ³² Lèe nna riquixé'e nu bila'nie nna nu biyéninie nna, pero lanú nuña rudà nàgui'í nu riquixé'e. ³³ Pero nu ríalatsi' nu riquixé'e nna, lànua nna runiã reconocer qui'ni Dios nna siempre rinnie nu ná lí. ³⁴ Porqui'ni Enne' guthel·la' Tata Dios nna, pues ca titsa' qui' Tata Dios ba rinnie, porqui'ni aláa lani medida ba betie la'huacca qui' Espíritu Santo lanie, sino itute. ³⁵ Tàtaa nna catsi'ínie Ñi'ni áa. Iyábani ca cosa nna chi betie çã latsi' né'e. ³⁶ Nu hualigani ríalatsi'í qui' Ñi'ni áa nna, chi té la'labàni nu labí ttia qui'í. Pero nu labí ríalatsi'í qui' Ñi'ni áa nna, entonces labí gata' la'labàni qui'í, sino qui'ni castigo qui' Tata Dios nna seguru bá íl·laniã lani a.

4

¹ Guteli bani Señor qui'ni ca fariséua nna chi bina çã qui'ni lèe nna adila iñé ca discípulo qui'e chi ná a'hua adila ca enne' runie bautizar tì'chula Juáan, ² màsqui'ba álahua Jesús tè beni bautizar, sino ca discípulo qui'áa bá. ³ De uccue saber nui nna, acca beria tìe le' región qui' Judea nna huíe attu vuelta para Galilea. ⁴ Para etsine'e nía nna uccua duel·la' ttíe neda nu día para Samaria. ⁵ Bitsina' tìe le' ttu yetsi to' láã Sicar le' región qui' Samaria, ru'a loyu qui' tà' Jacob nu beda' latsi' bi bete bi qui' ñi'ni bi José enne' gùdua tiempo antigua. ⁶ Nía nna re' ttu pozo inda nu gulèqquia ta' Jacob. Jesús nna de tántua reyàtsanie yu'ée neda nna, acca gure' teníe bedi' latsi'e ru'a pózua. Ttú tsì'nu hora ti'gá nuá. ⁷ Làniana bitsina' ttu niula enne' Samaria díã guñi' inda ru'a pózua. Jesús nna ra tìe na: Benna tí' inda i'ya'. ⁸ Ca discípulo qui'áa nna día cabi le' yétsiã huí'i nu go cabi. ⁹ Niula samaritánaá

nna rã ne: Ti'ani modo acca rinàbani lu' inte' inda, yà'ni qui'ni ná lu' enne' judío, inte' nna niula samaritana nì'i. Anía ra niuláa porqui'ni ca enne' judío nna canu samaritano nna labí cca guyu luetsi qui'.
 10 Becàbi Jesús nna rèe na: Cálalá nabia' tsànì lu' nu ÿá rúnna ba Tata Dios a'hua nuÿa ènni'ì nua' rèe lu': Bènnà tí' inda i'ya'; pues lu' lá inàbani lu' e inda, lèe nna gúnnée inda bàni tegánì qui' lu'.
 11 Niuláa nna ra tiã ne: Señor, labí biÿa dèni lu' para cueqquia lu' indì, a'hua pozuì nna itéttia tsè' rì'ã. Gala taxi' lu' inda bàni para gunna lu' quia' cá.
 12 Tsí ína ri'u adila enne' ÿeni ná lu' tì'chula ta' tàta qui' tu' Jacob enne' gulèqquia pozuì nna bethà'na bí a' lani intu' cá. Nì bá gù'ya bí inda, a'hua ca ÿi'ni bí nna ca gù'na bia' qui' bí nna.
 13 Becàbi Jesús nna rèe na: Nuÿa tètìba í'ya' inda nu da' le' pozuì nna, ibìtsi bá attu, 14 pero nu í'ya' inda nu gutía' qui'ì nna, para siempre labiru ibìtsia; sino qui'ni inda gutía' qui'ì nna ccá lã lo lòstu'ì tì'a ru'a ttu chorro làti ril'ani tì'tini inda para la'labàni nu labí ttia' qui'ì.
 15 Niuláa nna ra tiã ne: Señor, benna cuiã'lu' indã' quia', para qui'ni bíttúru ibìtsia' nìhua làa ìta rù'a nì guÿi' inda nna.
 16 Jesús nna rèe na: Beyya tal'luítsa' tsèla lu'a nna, ìta tè lu' nì gunna' indì qui' le.
 17 Becàbi niuláa nna rã: Lanú tsèlãa' té. Jesús nna ra tìe na: Hualibani lu' lanú tsèla lu' té.
 18 Porqui'ni gayu' tsèla lu' chi gutsé'e, pero nu dualàni lu' annana labí nã tsèla lu', acca hualibani lu' nu ra lu'.
 19 Niuláa nna ra tiã ne: Señor, tì' cca te' nna ná cuiã'lu' enne' rinne parte Tata Dios.
 20 Ca ta' tàta qui' tu'a nna beni cabi adorar Tata Dios lo i'ya' dua nì, pero lebi'ì nna rena le qui'ni le' Jerusalén teruba ná qui'ni tsía ca enne' huèni e adorar.
 21 Jesús nna ra tìe na: Niula, huálatsi' lu' quia', qui'ni huàl'ani tsá canchu chi nìhua lo í'yì nìhua le' Jerusalén nna guni le Tata Dios adorar.
 22 Lebi'ì ca enne' samaritano nna yala adorar runi le, pero labí nabia'ni le Tata Dios. Intu' ca enne' de raza judío nna runi tu' e adorar nna nabia'ni tu' e porqui'ni enne' gunna salvación nna dé'e entre ca enne' judío.
 23 Pero huàl'ani tsá nna, a'hua chi gùl'la' hora qui'ni canu hualigani calatsi' qui' guni cã Tata Dios adorar, pues guni cã ne adorar lani itute

espíritu qui' qui' nna de acuerdo ba lani nu ná lí nna. Porqui'ni Tata Dios nna reyilée ca enne' luetsi ca nua' para guni cã ne adorar.
 24 Dios nna labí née biÿa cosa material qui' yétsiloyuì; acca canu calatsi' qui' guni cã ne adorar nna, ná qui'ni guni cã ne adorar lani espíritu qui' qui' nna de acuerdo ba lani nu ná lí.
 25 Niuláa nna rã ne: Yúá' qui'ni huàl'ani Cristo enne' ribèda tu' qui'ni itée para gudilée intu', canchu chi ìl'lanie nna quixá'anie intu' claru taá iyábani ca cosa.
 26 Jesús nna ra tìe na: Inte' Cristo rui'a' lani lu' títsa'.
 27 Làniana betsina' tè ca discípulo qui'áa nna uccuaÿí bá latsi' cabi qui'ni rui'e títsa' lani ttu niula samaritana. Atsi'ini nì ttú cabi labí beyáÿani cabi inàba títsa' cabi e ína cabi: Biani nua' calatsi' niulã', o biani títsa' ní nua' rue' cuiã'lu' lani a'.
 28 Làniana bethà'na niuláa ré'è qui' niá nna deyyã le' yétsiã taquixá'aniã ca enne' nna rã cã:
 29 Lítaáruhuá inna' le ttu ènne'yu' chi rèe inte' iyaba nu chi benia'. Xiaba canchu lèe ènni'ã' Cristua enne' ribèda ri'u.
 30 Ca ènni'a nna biria tè cã le' yétsiã nna gùdulo cã huía cã làti du Jesús.
 31 Pero miéntraste nna ca discípulo qui'áa nna gutta'yúni cabi e nna ra cabi e: Maestro, gutò tí' cuiã'lu'.
 32 Lèe nna rèe cabi: Té bá ttu la'gò quia' gúá'; lebi'ì nna labí yù le biÿa nua'.
 33 Làniana ca discípuluá nna ra luetsi cabi: Tsi aláa nuÿa chi tahua' nu gúe.
 34 Jesús nna rèe cabi: La'gò quia' nna nã qui'ni guni ba' voluntad qui' enne' guthèl'le'e inte' nna gul'lúÿa'a' nu rèe gunia' nna.
 35 Tsí álahua rena le qui'ni hua reyàtsaáru atàppa biú' para eÿu' lena' cá. Pero inte' nna nia' le: Linna'áruhuá qui'ni chi da' attu cosecha huaya', chi nã listo para eÿù'ã.
 36 Enne' yù'u tsina huetùppa cosecha nna ridi' huá laÿa bí lena', pero lena' nu rutùppa bíá nna ná lã para la'labàni tulidàni, para qui'ni enne' rada nna edacca' huáni bí tì'ba enne' redi' coséchaá.
 37 Anía nna cca cumplir ttu dicho ra: Ttu enne' huaya' rada, pero attu enne' huaya' rutùppa lena'.
 38 Inte' nna chi guthèl'la'a' le para édi' le cosecha làti álahua lebi'ì gùda, sino ca enne' huaya' ba beni tsina; lebi'ì nna bitsina' tè le huetùppa cosecha.

39 Iÿetse' ca enne' le' yetsi Samaria

huíalatsi' quí qui'ni Jesús ènni'á' Cristua por ca titsa' qui' niuláa, porqui'ni betiá testimonio nna ra: Chi gutixa'ánie inte' iyaba nu chi benia'. ⁴⁰ Bitsina' tè ca enne' Samaria ru'a lúe nna gutta'yúni cã ne qui'ni cuédée tuchùppa ubitsa lani cã. Acca gulèda tìe nía chuppa ubitsa. ⁴¹ Nuỹétse'èru ca enne' huíalatsi' quí de rudà naga' quí quì'e. ⁴² Làniana ra tè cã niuláa: Annana chi ríalatsi' tu', álaárulá por ca titsa' nu chi ra lu' intu', sino porqui'ni la'a mísmubani intu' nna chi biyénini tu' titsa' quì'e nna chi yù tu' qui'ni ènni'í nna hualigani née Cristo Salvador qui' itute yétsiloyu.

⁴³ Gutè díbá chuppa ubitsa nna beria Jesús nía nna huíe Galilea, pero aláa hasta látsie Nazaret, ⁴⁴ porqui'ni la'a labée nna gutixè'e qui'ni labí ruyu tsè' ca enne' ttu profeta nu látsi quí. ⁴⁵ Bitsina' bée Galilea nna, ca enne' galiléua nna tsè'ba beni cã ne recibir porqui'ni chi bila'ni cã iyaba nu benie le' Jerusalén loti' gùl·la' fiéstaá, porqui'ni huía huá cã nía làniana. ⁴⁶ Làniana huía Jesús attu vuelta yetsi Caná le' región qui' Galilea làti benie qui'ni indaá nna uccua vino. Le' yetsi Capernaum nna gùdua ttu nubeyu' uccua capitán le' palacio qui' rey. Nu ná capitán nna gùdua ttu ýi'ni beyu'í yala fuerte huì'niá. ⁴⁷ Bina bá qui'ni Jesús nna bitsine'e Galilea dé'e Judéa lá nna, acca huía tiã ru'a lúe nna gutta'yúniã ne qui'ni tsíe eyúninie ýi'ni niá, porqui'ni lo lù'uti taá chi tiã. ⁴⁸ Làniana ra tè Jesús na: Canchu bihua ilá'ni le ca milagro o biã prueba de la'huacca nu dacca' iquíla'ní latsi' le nna, entonces bihua tsíalatsi' le. ⁴⁹ Becàbi nu ná capitán nna ra ne: Señor, gutà xía bál·la cuiã'lu' ántesca gatti ýi'ni ya'a. ⁵⁰ Jesús nna rée na: Beyya ba, ýi'ni to' qui' lu'a nna huaccabàni bá. Nubeyu'a nna huía tàa latsi'í titsa' nu ra Jesús na, deyya tiã. ⁵¹ Néda ba deyu'á nna, tattsa' ca mozo qui' niá na nna bete cã noticia tsè' lani á nna ra cã: Ýi'ni cuiã'lu'a nna chi beyacca latsi'í. ⁵² Gunàba titsa' taá cã biã hora gùdulo beyacca latsi'í. Ra tè cã na: Rití ttu tì'ga nàyaá nna beria ýìl·láa. ⁵³ Làniana gutelíni tàta qui' nubeyu' cuìti' rà'nia qui'ni méruání hóraá nuá ra Jesús na: Ýi'ni to' qui' lu'a nna bàni bá. Làniana adila huíalatsi'í Jesús, á'hua

iyaba canu tsè'e le' litsi'í nna huía huá latsi' quí qui'ni née Cristo. ⁵⁴ Milágru' nna beni Jesús loti' gude'e le' región láã Judea nna huíe para Galilea. Nui nna uccua chuppa prueba nu benie nna belue'ní qui'ni té la'huacca quì'e de ýiabara'.

5

¹ Gutè díbá nuá nna huía Jesús Jerusalén loti' gùl·la' ttu fiesta qui' ca judíua. ² Ru'a ciudáad èxabá làti du ttu puerta rittè ca carnéruá nna, re' ttu tanque nu láã lani titsa' hebreo Betesda. Ita'lúba tánqueá nna dàa gayu' corredor. ³ Nía nna anta' nuỹé tsè'ni canu ra'ni; ca ciego l·le ca cojo l·le, ca paralítico l·le, ribeda cã qui'ni echìxi luetsi indaá. ⁴ Porqui'ni ttu ángel nna hua ràdi ýégáabá bi làti re' tánqueá ruchixi bi luetsi indaá. Nuỹadiba radi yà'la tè le' tánqueá bitola de bechixi luetsi indaá nna, reyacca taá latsi'í de biã tediba itsahue' ní ra'niã. ⁵ Nía nna re' ttu nubeyu' chi uccua tsiýúnu' érua' ida ra'niã. ⁶ Bilá' bání Jesús na tiã nía nna, gutelí taánie qui'ni chi gutsá ridácca'á anía, acca rée na: Tsí hua calatsi' lu' eyacca latsi' lu'. ⁷ Becàbi nu rà'nia nna ra ne: Làchu Señor, pero lanú té quia' nuã gúga'á inte' le' tánqu' canchu chi rechixi luetsi indí; porqui'ni dácá' telá ribíga'a' nna, pues attu nu huaya' lá nna ra'a chilá antes de inte'. ⁸ Jesús nna rée na: Beyátha nna, bedi' tá'à qui' lu'á' nna gùdà'. ⁹ Luégu taání nna beyacca chì latsi' nubéyu'a nna, betètsi tiã tá'à qui' niá nna benítta'á nna deyya tiã. ¹⁰ Làniana ca judíua nna ra cã nu beyacca latsi' niá: Labí ná qui'ni éyua' lu' tá'à qui' lu'á' qui'ni hua ná tsá redi' latsi' ri'u. ¹¹ Becàbiã nna ra cã: Enne' beyunie inte' nna, la'a labée nna rée inte': Bedi' tá'à qui' lu'á' nna gùdà'. ¹² Gunàba titsa' tè cã nna ra cã: Núní nuã' ra lu' á'. ¹³ Nu beyacca latsi' niá nna labí yùã nuã ènni'a beyunie na acca reda'á, porqui'ni iyétse'ní ca enne' tsè'e nía, á'hua Jesús nna lanúrue té nía porqui'ni chi díe attu làti huaya'. ¹⁴ Bitola nna bila'ni Jesús nubéyu'a le' templa nna ra tìe na: Annana chi beyacca latsi' lu', acca bíttuúru guni lu' tul·la', para qui'ni làa thacca' lu' biã attu cosa peor. ¹⁵ Deyya tè nubéyu'a nna gutixa'ániã ca

judíua qui'ni Jesús bá ènni'a beyunie na. ¹⁶ Canu rigú'ubia' qui' ca judíua nna gùdulo cą betsia latsi' quį Jesús nna uccua latsi' quį gúttí cą ne, porqui'ni beyunie ca enne' rà'nia tsá ýeni qui' quį. ¹⁷ Jesús nna rèe cą: Tàta qui'a nna tulidàba runie tsina, acca ą'hua inte' nna runi huá' tsina ttu ttu tsá taání. ¹⁸ Por ca tìtsa'a nna adila bitsia latsi' ca judíua nna uccua latsi' quį gúttí cą ne. Porqui'ni álaárulá qui'ni làa gútueé tsá labí ná qui'ni guni cą tsina, sino porqui'ni rèe qui'ni Dios nna née propio gani Tàta qui'e, tí'batsi né tulappa lani Tata Dios.

¹⁹ Làniana becàbi Jesús nna rèe cą: Hualigani te' nia' le: Labí biýa ccani Ýi'ni Tata Dios gunie por la' calatsi' qui' bée, sino nu rilá' bánie runi Tata Dios ą'hua runie, porqui'ni iyaba nu runi Tatáa nna, aníahuá runi Ýi'ni áa. ²⁰ Porqui'ni Tatáa na yala catsi'ínie Ýi'ni áa, ą'hua ruluè'nie Ýi'ni áa iyábani ca cosa nu runie. Pero adírulá ca cosa de la'huacca ýeni gulue'nie ne, hàstaá qui'ni lebi'i nna iquílaní latsi' le. ²¹ Porqui'ni tí'ba Tatáa rechìthee canu yatti nna rutie la'labàni qui' quį, pues ą'hua Ýi'ni áa nna rute huée la'labàni qui' canu cąba latsi'e. ²² Porqui'ni Tatáa nna lanú nuýa runie juzgar, sino qui'ni latsi' ná' Ýi'ni áa bá nna chi betie itute derecho para cueqqueie sentencia qui' ca enne'. ²³ Anía beni Tatáa para qui'ni iyaba ca enne' nna gudàliani cą Ýi'ni áa tí'ba rudàliani cą Tatáa. Nuýa tediba labí rudàlianią Ýi'ni áa nna, nìhua Tatáa labí rudàlianią, porqui'ni làbe nna guthèl·le'e enne' ná Ýi'ni áa. ²⁴ Hualigani te' nia' le: Nuýa tediba riyéninią tìtsa' quíyi'į nna ríalatsi'į Enne' guthèl·le'e inte' nna, chi té la'labàni nu labí ttíą quí'į; ą'hua labí da'juicio quí'į, sino chi gulàą de lo lù'uti nna bànią. ²⁵ Hualigani te' nia' le: Huàl·lani tsá nna, chi gùl·la' hora qui'ni canu yatti nna iyénini cą tsì'i Ýi'ni Tata Dios. Canu iyénini cą quí'e nna ccabàni cą. ²⁶ Porqui'ni tí'a Tatáa nna bànie por la'huacca qui' la'a labée, pues ą'hua chi betie qui' Ýi'ni áa la'a mísmuba la'huacca para gunie disponer qui' la'a la'labàni qui'bé. ²⁷ ą'hua betie latsi' né'e derecho para cueqqueie sentencia qui' ca enne', yà'nì qui'ni née Nubeyu' de

Ýiabara'. ²⁸ Bittu ccaýí latsi' le por nui; porqui'ni huàl·lani tsá canchu chí iyábani canu anta' le' yerubà nna iyénini cą tsì'e. ²⁹ Canu beni nu ná tsè' nna, eyátha cą de lo lù'uti para la'labània; canu beni mal nna eyátha huá cą, pero para condenación.

³⁰ Labí cca te' biýa gunia' por nu cca quí'ba'; sino runia' juzgar según nu rinèni Tatáa inte', ą'hua lù'uxticia quia' nna hua ną según nu ná lí, porqui'ni labí rudúa iqquia' gunia' nu cąba látsa'a', sino qui'ni runia' según bá tí' rú'ulatsi' Tatáa enne' guthèl·le'e inte'. ³¹ Porqui'ni inte' nna riquixá'a' nu cca quí'ba', acca rena le qui'ni nu riquixa'a' nna labí ną nu lí. ³² Pero hua dua attu enne' riquixe'e nu cca quia', inte' nna yúá' qui'ni nu riquixe'e acerca de inte' nna ną lígani. ³³ Lebi'i nna guthel·la' le ca enne' qui' le ru'a lo Juáan para inàba tìtsa' cą bi acerca de inte'. Làbi nna nu lí taá gutixa'a bi. ³⁴ Álahua porqui'ni riquina' te' qui'ni nuýa ttu enne' le' yétsiloyuį quixa'ą a favor de inte' para ccá' valer, sino ruréxa'a' latsi' le acerca de Juáan para qui'ni tsíalatsi' le nu gutixa'a bi nna l·lá le. ³⁵ Ca tìtsa' nu gutixa'a bi nna uccua cą tí'a la'yani' nu runna ttu lámpara. Lebi'i nna guyú'u bá latsi' le gudà naga' le qui' bi, pero por ttu tsàstìto' teruba. ³⁶ Pero inte' nna ccá huá' valer por ca obra nu beni Tatáa inte' mandado gunia'; la'a mísmuba ca obra nu runia' nna runna cą testimonio nu cca quia' lani adiru la'huacca tí'chu ca tìtsa' nu gutixa'a Juáan acerca de inte', prueba de qui'ni Tatáa nna guthèl·le'e inte'. ³⁷ ą'hua Tatáa enne' guthèl·le'e inte' nna, chí betie testimonio acerca de inte'. Lebi'i nna nunca labí chí biyénini le tsì'e, nìhua nì ilá'ni le la' rinna' quí'e nna, ³⁸ nìhua tìtsa' quí'e labí té lo losto' le, porqui'ni lebi'i nna labí ríalatsi' le enne' guthèl·le'e. ³⁹ Lebi'i nna lani cuidado tsè' hua rùl·là ba le Escritura porqui'ni calatsi' le gata' la'labàni nu labí ttíą qui' le. Atsi'íni màsqui'ba retseláni le làti riquixá'a nu cca quia', ⁴⁰ pero labí calatsi' le íbiga' le tsíalatsi' le inte' para qui'ni gata' la'labàni nu labí ttíą qui' le. ⁴¹ Bìhua reyila' la' rudàliani qui' ca enne'. ⁴² Pero inte' nna, hua nabía' ba te' tí'iýa ná le, porqui'ni labí té la' tsì'ilatsi' qui' le lani Tata Dios lo losto' le. ⁴³ Inte' nna daya' por mandado

qui' Tata quíya'á, atsi'íni bihua ríalatsi' le quia'. Pero canchu íl·lani attu nuhuaya' por la' calatsi' qui'bíj nna entonces qui' nuá lá tsíalatsi' le cá. ⁴⁴ Ti'ani modo gappa le fe, pues la'a lebi'i ba nna rú'ulatsi' le gudàliani luetsi le, pero rudu lá le ttu lado la' dàliani nu da' qui' tùteruba Tata Dios. ⁴⁵ Bittu ccani le qui'ni inte' nna ínníá' contra le ru'a lo Tatáa. Pues dua ba enne' rutsia falta qui' le; la'a mísmuba Moisés enne' ríalatsi' le nna, pues la'a labé nna rinne bi contra lebi'i. ⁴⁶ Cáalá hualigani ríalatsi' le qui' Moisés nna, huiyya huá latsi' le quia'; porqui'ni nu cca quíba' bedia bi. ⁴⁷ Pero canchu bihua ríalatsi' le ca titsa' nu bedia bi nna, ti'ala modo tsíalatsi' le ca titsa' quíyi'í cá.

6

¹ Bitola de nuá nna, huía Jesús attu ladu indatò' qui' Galilea nu lá huá Tiberias. ² Enne' yétsen'í tanó çà ne, porqui'ni bila'ni çà ca milagro nu benie de beyunie canu ra'ni. ³ Làniana huàppi Jesús lo ttu i'ya. Nía nna gurè'nie lani ca discípulo qui'áa. ⁴ Chi' taá debiga' tsá pascua, fiesta qui' ca enne' judíua. ⁵ Gunna' Jesús nna bila'nie qui'ni enne' yétsen'í dia làti ri'áa, acca ratie Felipee: Gani gó'o ri'u ettaxtila para go iyaba ca ènni'í cá. ⁶ Pero aláa porqui'ni labí yùe ti'íya gunie acca rèe anía, sino para guni bée Felipea prueba. ⁷ Becàbi Felipea nna ra bi e: Lani chuppa gayua' denario nna, labí ccaní para gó'o ri'u ettaxtila nna hué' ri'u ttu tsa ca ènni'í ti'tó' tsàto'. ⁸ Attu discípulo qui' Jesús, lá bi Andrés bettsi' Simón Pedrua nna, ra bi e: ⁹ Nì du ttu nubeyu' cuiti' dèniq gayu' ettaxtila cebada, chuppa bél·la to' nna, pero biani gúnini ri'u nui lani ca enne' yétsen'í nì'i. ¹⁰ Jesús nna ra tie: Ligatsi ca ènni'á' qui'ni xúaní çà. Anía rèe porqui'ni yala tacca' té nía nna, guÿua tení ca gayu' mili' ti'ga ca nubeyu' lo tácca'á. ¹¹ Làniana guÿi' Jesús ca ettaxtilaá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios, bete tie lani ca discípuluá. Làcabi nna gutìthia cabi lani ca enne' ÿuàní lo tácca'á. Anía tehuá gutìthie ca bél·la nna. Gutò iyaba ca ènni'a ti'íyaba ùccuàni qui' quí. ¹² De beyacca gutò çà nna, làniana ra Jesús ca discípuluá: Liutùppa ca pedazo nu

bexa para qui'ni bíttu tehuá biÿa cátittia. ¹³ Bedi' tè cabi ca pedazo nu bèxani ca ènni'a nna beditsà' cabi tsì'nu tsùmmithú de lo gayu' ca ettaxtilaá. ¹⁴ Bilá'báni ca enne' yétsi'á milagro nu beni Jesús, accana ra çà: Hualigani ènni'í ènni'á' profeta enne' ná qui'ni ìta yétsiloyu, porqui'ni té la'huacca de ÿiabara' qui'e. ¹⁵ Gutelí báni Jesús qui'ni ca enne' nna uccua latsi' quí gudàxu' çà ne a la fuerza taá para guni çà ne rey; acca bede'e nía nna huíe attu lo i'ya la ttu terúbée.

¹⁶ Uccua bá yèlà nna beyàdi ca discípulo qui'áa lo í'yaá nna bitsina' cabi ru'a indatù'a. ¹⁷ Gutà'a tè cabi le' ttu barco nna, dia cabi rittè cabi lo indatù'a para itsina' cabi Capernaum. Chi gùl·la nna atsi'íni lanú Jesús nì'i etsina' lani cabi. ¹⁸ Làniana huàtha ttu be' fuértení nna, ridúlini lo indatù'a uccua. ¹⁹ Ttu legua ti'gá chi guda' cabi lo indaá nna, de bila'ni cabi Jesús ride'e lo indatù'a díe para taÿenie barco nu yù'u cabía nna, yàlàni gutsini cabi. ²⁰ Pero lèe nna rèe cabi: Inte' ba nui, bittu gátsini le. ²¹ Làcabi nna yala lani la' redácca' latsi' beni cabi e recibir le' bárcuá. Bárcuá nna luégutaá bitsina'á ru'a loyu làti dia cabía. ²² Attu yu'utsá nna ca enne' tsè'erù attu lado la indatù'a nna bexa latsi' quí qui'ni lanuru attu barco du ru'a indaá, sino tùteruba barco to'. Hua yù bá çà qui'ni Jesús nna labí guté'e le' barcu tú'a lani ca discípuluá, sino qui'ni tsua' làteruba cabi deyya. ²³ Pero adí ca barco da' de Tiberias nna dàa çà èxaba làti gutò cabi ettaxtilaá bitola de gunàba Señor bendición. ²⁴ Ca ènni'a nna bila'ni çà qui'ni lanú Jesús té nía nìhua ca discípuluá nna, acca gutà'a çà le' ca bárcuá nna huía çà attu lado la para Capernaum tatila çà Jesús.

²⁵ Betselá báni çà ne attu lado la indatù'a nna, ra çà ne: Maestro, cuani gul·lani cuiá'lu' nì. ²⁶ Becàbi Jesús nna rèe çà: Hualigani te' nia' le qui'ni reyila le inte', álahua por ca obra de la'huacca nu chi bila'ni le benia', sino porqui'ni bià'cua bání qui' le gutò le ettaxtilaá. ²⁷ Ligúni tsina, aláa por la'gò nu retu bá, sino por la'gò nu guchia nna gunna la'labani nu labí ttíq qui' le, nu gunna Nubeyu' de ÿiabara' qui' le, porqui'ni lani labé chi bete Tata Dios la'huacca qui'e para gunie na. ²⁸ Làniana ra çà ne: Biani

dàni tu' guni tu' para ccá cumplir según nu rú'ulatsi' Tata Dios cá. ²⁹ Becàbi Jesús nna rèe cã: Voluntad qui' Tata Dios nna ná ìj: ná qui'ni tsíalatsi' le qui' enne' guthèl·le'e. ³⁰ Ra tè cã ne: Ti'ani modo tsíalatsi' tu' qui' lu' nì'i. Tsí guni lu' ttu prueba de la'huacca para ilá'ni tu' qui'ni té la'huacca qui' lu' de ÿiabara' nna tsíalatsi' tu'. ³¹ Ca ta' tàta qui' tu'a nna bila'ni cabi ca milagro, pues gutò cabi ettaxtila de tsè'e cabi le' desièrtuá, tì'a ra ttu lettia lo Escritura: Ettaxtila da' de ÿiabara' betie gutò cabi. ³² Jesús nna rèe cã: Hualigani te' riquixa'ánia' le: Álahua qui'ni Moisés bete ettaxtila nu da' de ÿiabara' qui' qui, sino Tata qui'a nna runne ettaxtila ligani nu da' de ÿiabara'. ³³ Porqui'ni ettaxtila nu runna Tata Dios nna née enne' huàdi de ÿiabara' nna rutie la'labàni qui' yétsiloyu. ³⁴ Ra tè cã ne: Señor, ttu ttu tsá taá bènna cuiã'lu' ettaxtilã' qui' tu'. ³⁵ Becàbi Jesús nna rèe cã: Inte' nua' ná ettaxtila nu runna la'labàni; nuã tediba tanúã inte' nna labiru túníã, a'hua nuã tediba tsíalatsi'ì inte' nna nunca làa ibìtsi rùã. ³⁶ Pero chi pá'a' le qui'ni màsqui'ba chi rila'ni le inte' nna, pero labí ríalatsi' le. ³⁷ Iyaba ca enne' runna Tatáa latsi' nàya' nna ril·lani cã lani inte'; nuã tediba ìl·lani ru'a lua' nna, labí cueqquia ya' a' fuera. ³⁸ Porqui'ni inte' nna daya' de ÿiabara', aláa para gunia' la' calatsi' quíabá, sino para guni lá' nu rú'ulatsi' enne' guthèl·le'e inte'. ³⁹ Nui nna ná nu rú'ulatsi' Tatáa enne' guthèl·le'e inte': Qui'ni iyaba nu gúnnée latsi' nàya' nna, nìdi ttuã làa gúníttia', sino qui'ni echítha lá' iyaba cã de lo lù'uti canchu chi gal·la' último tsá. ⁴⁰ Nui nna ná voluntad qui' Tata Dios enne' guthèl·le'e inte': Nuã tediba ínna'ã ÿi'nie nna gappã confianza lani e nna, pues lã nna gata' la'labàni nu labí ttíã qui'ì; inte' nna echítha ya' a' de lo lù'uti canchu chi gal·la' último tsá. ⁴¹ Làniana gùdulo ca enne' judíua gunne cã contra Jesús porqui'ni rèe: Inte' ná' ettaxtila huàdi de ÿiabara'. ⁴² Ra tè luetsi qui. Tsí álahua nui nuã' Jesús ÿi'ni Joséã', pues hua nabia' bání ri'u tàta nàna qui'ì. Tì'ala modo acca renã qui'ni de ÿiabara' la huàdiã cá. ⁴³ Jesús nna ra tìe cã: Bítuúru inne làna le quia'. ⁴⁴ Lanú nuã ìta para tsíalatsi'ì inte' canchu álahua Tata Dios

enne' guthèl·le'e inte' táhue'e na lani inte'. Inte' nna echítha ya' a' de lo lù'uti canchu chi gal·la' último tsá. ⁴⁵ Escríubá chi ga'na nu bedia ca profeta qui'ni: Iyaba ca enne' nna idète' cã por Tata Dios. Acca iyaba canu riyénini qui' Tatáa nna, qui'bée ridete' cã acca rita cã lani inte'. ⁴⁶ Álahua qui'ni nuã ttu enne' chi bila'niã Tata Dios; sino làteruba enne' da' de làti dua Tata Dios, pues làbi nna chi bila'ni bi e. ⁴⁷ Hualigani te' nia' le: Nuã tediba enne' ríalatsi'ì inte' nna chi té la'labàni nu labí ttíã qui'ì. ⁴⁸ Inte' ná' ettaxtila nu runna la'labàni. ⁴⁹ Ca ta' tàta qui' lía nna gutò cã ettaxtila to' láã maná loti' gutsé'e cã le' desièrtuá, pero gùtti ba cã. ⁵⁰ Pero inte' nna rìnniã' acerca de attu ettaxtila nu da' de ÿiabara', para qui'ni nuã tediba go ettaxtilí nna labí gattiã. ⁵¹ Inte' ná' ettaxtila nu runna la'labàni, huadia' de ÿiabara'. Nuã tediba gúã ettaxtilí nna tulidàni ccabàniã. Ettaxtila nu guté yìì nna ná la'a mísmuba inte', porqui'ni gutia' cuerpo quia' para la'labàni qui' ca enne' tsè'e le' yétsiloyu. ⁵² Làniana huàdi ttu disgusto entre ca judíua nna ra cã: Ti'ani modo gunna nubéyu'ì cuerpo qui'ì go ri'u cá. ⁵³ Jesús nna rèe cã: Hualigani te' nia' le: Canchu labí go le cuerpo qui' Nubeyu' de ÿiabara' nna í'ya le réni qui'e nna, entonces labí gata' la'labàni qui' le. ⁵⁴ Nuã tediba chi ná ttùba lani inte' de ruã cuerpo quia' nna ri'yã réni quia' nna, entonces chi té la'labàni nu labí ttíã qui'ì; inte' nna echítha ya' a' de lo lù'uti canchu chi gal·la' último tsá. ⁵⁵ Porqui'ni cuerpo quia' nna réni quia' nna ná cã alimento nu hualigani runna la'labàni. ⁵⁶ Nu ro cuerpo quia' nna ri'yã réni quia' nna, ttùba chi ná lani inte', a'hua inte' lani a' nna. ⁵⁷ Tata Dios enne' guthèl·le'e inte' nna báníe tulidàba; inte' nna bánía' por medio de lèe. A'hua nuã tediba guniã inte' recibir ti'atsi ttu alimento para la' labàni qui'ì nna, lànuá nna ccabàniã por medio de inte'. ⁵⁸ Nui nna ná ettaxtila nu hualigani huàdi de ÿiabara'; aláa tì'a ettaxtila láã maná nu gutò ca ta' tàta qui' lía, pero bì'yu tsá gùtti ba cã; sino nuã díbã gúã ettaxtila nu runi yìì ofrecer nna, para siempre ní ccabàniã. ⁵⁹ Iyaba ca enseñánzì gutixa'a Jesús le' sinagoga qui' ca

enne' Capernaum.

⁶⁰ Biyeni báni nuÿetse' canu denó cã néa ca enseñánzáa nna ra cã: Yala tàbi ná ca titsa'ã', nuni ccani guchia cã cá. ⁶¹ Gutelí báni Jesús qui'ni biyeyya cã por nuá nna acca rèe cã: Tsí riyeni dí'ni le por nu níyi'í cá. ⁶² Pues, tì'a telá guni le canchu ilá'ni le Nubeyu'a éyyeé ÿiabara' làti dúe néruá cá. ⁶³ Álahua biÿa cosa material ní nua' runna la'labàni, sino Espíritu Santo ba ènni'ã' runi qui'ni gata' la'labàni espiritual qui' ca enne'; ca titsa' nu chi pá'a' le nna ná cã espíritu nna la'labàni nna. ⁶⁴ Pero hua tse'éru entre lebi'i átuchùppa canu labí ríalatsi'. Anía ra Jesús, porqui'ni chía yùe dèsdeba néruá nuÿa cã nuá labí huíalatsi', ã'hua nuÿa nuá gutiã ne cuenta latsi' ná canu làa cca guyu cã ne. ⁶⁵ Acca rèe: Por nui nna chi pá'a' le qui'ni ni ttu lanú ccani itã para gata' fe qui'í lani inte' cáalá làa por voluntad qui' Tata qui'a. ⁶⁶ Dèsdeba lània nna nuÿetse' canu denó cã néa nna beyeqquia cã nna labiru huía cã lani e. ⁶⁷ Làniana ra Jesús ca enne' tsì'nuá: Canchu lebi'i nna, tsí càhua latsi' le éyya le cá. ⁶⁸ Becàbi tè Simón Pedrua nna ra bi e: Señor nuni attu enne' ní éyya tu' ru'a luÿ sino làteruba cuiã'lu' cá, porqui'ni tùteruba cuiã'lu' riquixá'a titsa' nu runna la'labàni tulidàba. ⁶⁹ Intu' nna chi huíalatsi' tu' nna chi yù tu' qui'ni cuiã'bálu' ná Cristo ÿi'ni Tata Dios enne' bàni tulidàba. ⁷⁰ Becàbi Jesús nna rèe cabi: Tsí álahua chi becuí'a' tsì'nu le, pero nuÿa lá ttu le nna nã huenitsina qui' numalua cá. ⁷¹ A' ra Jesús qui' Judas ÿi'ni ttu nu láã Simón Iscariote ba, porqui'ni Judas nuá nu gutiã ne cuenta; uccua huã canu tsì'nuá.

7

¹ Gutè diba gunne Jesús ca titsa'a nna, le' región qui' Galilea bá gurènie; qui'ni labí uccua latsi'e cuenie le' región qui' Judea porqui'ni canu rigú'ubia' qui' ca enne' judíua nna uccua latsi' qui' gutti cã ne. ² Exa taá chi debiga' fiesta qui' ca judíua, tiempo de rexa latsi' qui' loti' guÿua ca ta' tàta qui' qui' le' ca yú'u l-la' le' desiértuá nna rue' cã gracia por cosecha qui' qui' nna. ³ Ca bettsi' Jesús nna ra cã ne: Beyya para Judea para qui'ni ca discípulo qui' lu'a nna

ilá' huáni cã ca milagro runi lu', ⁴ porqui'ni ni ttú nu calatsi' ccã enne' ÿeni nna runi gattsì' bá biÿa caniã guniã; yãqui'ni lu' canì lu' runi lu' ca così nna, mejor la dacca' lótaá beni cã ru'a lo ca enne'. ⁵ Anía ra ca bettsi' Jesús ne, porqui'ni nìhua làcã labí huíalatsi' qui' ne. ⁶ Jesús nna ra tìe cã: Bihua chi gùl-la' tè tiempo para tsa'á', pero lebi'i nna huacca ba tsía le biÿa díbá tiempo ní. ⁷ Canu yétsiloyuì nna bihua ruyudí' cã le, pero inte' nna hua ruyudí' cã porqui'ni rudea' lo qui' ca hecho mal nu runi cã. ⁸ Littsia ba lebi'i fiéstaá, pero inte' nna bihua thaya tia', porqui'ni labí chi gùl-la' tè tiempo para ccá' declarar lani yétsiloyu. ⁹ Beyacca díbá rèe cã anía nna, beyà'na tìe Galilea.

¹⁰ Pero guda' díbá ca bettsi' áa dia cã nna, ã'hua lèe nna huía huée fiéstaá, pero aláa dàcca'ló tè sino huía gattsì' bée. ¹¹ Ca judíua nna reyila cã ne entre iyaba ca enne' tsè'e le' fiéstaá nna ra cã: Gani tì'icua nubeyu'a cá. ¹² Ca enne' ÿétse'á nna yala gunne cã qui'e. Ttu te cã nna ra cã: Yala enne' tsè' ná bí. Pero áttu te cã nna ra cã: Álahua enne' tsè' nua', sino ruthacca'ÿí bá yetsi. ¹³ Pero lanú beyãÿani inne dàcca'ló taá qui'e, porqui'ni gutsi báni cã canu rigú'ubia' entre ca judíua. ¹⁴ Ttú rilãhui' tì'ga fiéstaá nna bitsina' Jesús le' templua nna gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ¹⁵ Biquíla' bá latsi' ca judíua nna ra cã: Tì'ani modo nabia'ni nui Escritura, labí estudiar chi benia. ¹⁶ Becàbi Jesús nna rèe cã: Nu riquixa'ánia' le nna labí nã quia', sino qui' enne' guthèl-le'e inte'. ¹⁷ Nu calatsi' guni voluntad qui' Tata Dios nna huènniã cuenta canchu nu riquixa'ánia' le nna nã por mandado qui' Tata Dios o canchu inte' nna rinnéebá' por la' calatsi' quibá' acca. ¹⁸ Nu rinne por la' calatsi' qui'bí nna es qui'ni càba latsi'í gudàliani cã na. Pero ttu enne' calatsi' qui'ni adí ca enne' nna gudàliani cã enne' guthèl-le'e bi nna, entonces làbi nuã' riquixà'a nu ná lí nna labí la' beÿia té lani bí. ¹⁹ Tsí álahua Moisés nuá benna ley lani le cá. Pero ni ttú le nna labí runi le cumplir nu ra lo ley. Biala qui' acca calatsi' le gutti le inte' cá. ²⁰ Becàbi canu ÿétsi'á nna ra cã ne: Loco bá cca lu'. Núnì calatsi' guttiã lu'. ²¹ Becàbi Jesús nna rèe

ca: Por ttu milagro nu benia' tsá redi' latsi' le nna, acca rechul·la taá latsi' iyaba le. ²² Hualígaláa qui'ni Moisés nna gutixa bi ley qui' circuncisión, a'hua ca ta' tãta qui' lía ca enne' gutsché' e ántescãla Moisés nna beni huá ca circuncidar. Acca lebi'i nna runi hua circuncidar ca nubeyu' to' biya tediba tsá mãsqui'ba nã ttu tsá yēni qui' le. ²³ Lebi'ĩ nna runi le circuncidar ttu nubeyu' to' tsá nu labí ná qui'ni guni le biya tsina, solamente para qui'ni lãa gudu le ttu lado ley nu gutixa Moisés nna. Bialãcca yala ritsa'ãni le inte' porqui'ni beyunia' itute cuerpo qui' ttu nubeyu' tsá redi' latsi' le cá. ²⁴ Bittu guni le lu'uxticia según bá nu rila'ni le lo ra', sino liguni lu'uxticia según bá nu ná tsè'.

²⁵ Làniana tuchùppa canu Jerusalén nna ra ca: Tsí álahua nubéyu'ĩ nuá reyila ca para gutti ca na cá. ²⁶ Línna' tsaáruhuá qui'ni publicamente taá rinnia, pero bihua biya reya ca na. Tsí ína ri'u chã ríalatsi' canu rigú'ubia' le' yetsi qui'ni hualigani nubéyu'i nuá Cristua cá. ²⁷ Nui hua yù ba ri'u gaña enne' ní nã. Pero canchu chi íl·lani Cristua nna, lanú nuã ccã saber gãyalá dé'e. ²⁸ De riquixá'ani Jesús ca enne' tsè'e le' templua nna, gunnie iditsa nna rēe: Tsí hualigani nabia'ni le inte'. Tsí hualigani yù le gaña enne' ni ná' áccã. Pero labí daya' por la' calatsi' quibá', sino daya la' por mandado qui' Tata Dios lígani. Lebi'i nna labí nabia'ni li e. ²⁹ Pero inte' ba nna nabia' ti' e, porqui'ni lani labé dúa' ántesca ita' ni; lēe nna guthèl·le'e inte'. ³⁰ Làniana uccua latsi' qui' gudãxu' ca ne, pero ni ttú ca labí beyãyani ca cú'u ná' qui' ne, porqui'ni labí chi gùl·la' tē hora de quée sufrir. ³¹ Nuỹé tsè'gani ca ènni'a nna huálatsi' qui' ne nna ra ca: Canchu chi íl·lani Cristua nna, tsí adíruhá ca milagro gunie tì'chula nubeyu'ĩ cá.

³² Biyeni bání ca fariséua nu ra ca enne' acerca de Jesús; acca ca sacerdote principal lani ca fariséua nna guthèl·la' chì ca ca policia para gudãxu' ca ne. ³³ Jesús nna ra tìe ca: Atuchùppa ubitsa to' teruba rēnia' lani le làniana éya'a bá' làti dua Enne' guthèl·le'e inte'. ³⁴ Hueyila inte' ba guni le, pero labí etseláni le inte'; làti thua' nna labí ccani le ita le. ³⁵ Làniana ra luetsi ca judíaua: Gá gání eyya nui qui'ni lãa etselá huáni ri'u a

cá. Tsí ína ri'u hueyya yã le' ca yetsi làti gáttí' tsè'e bá ca enne' ná raza qui' ri'u para quixá'aniã ca enne' griego cá. ³⁶ Biani nua' diãniã acca ra: Hueyila inte' ba guni le pero labí etseláni le inte' porqui'ni làti thua' nna labí ccani le ita le.

³⁷ Rechùtsa tsá yēni gani qui' fiéstaa nna gudu Jesús lahui' ca enne' yētse'á gunnie iditsa nna rēe: Canchu nuã hualigani ribitsiã, pues ná qui'ni itã lani inte' nna í'ya nu ná adiru tsè' para la'labàni qui'ĩ. ³⁸ Nuã tediba ríalatsi'ĩ inte' nna, làniana de lo lòstu'ĩ nna iria la'labàni tì'a ca yò làti yù'u idíla tsè'ni inda, porqui'ni a' ra lo Escritura. ³⁹ Anía ra Jesús, para qui'ni tsíalatsi' qui' ne nna guni ca recibir Espíritu Santo lo losto' qui; pues labí chi gùl·lani Espíritu Santo làniana, porqui'ni Jesús nna labí nì'i thí'e la' dàliani nu dá' de yíabara'.

⁴⁰ Làniana ttu te canu lání entre iyaba ca enne' yētse'á biyeni bání ca ca titsa' gunne Jesús nna ra ca: Hua libani qui'ni ènni'ĩ nua' ná profeta enne' rinne parte Tata Dios. ⁴¹ Attu te ca nna ra ca: Là ènni'ĩ nua' Cristua enne' ribeda ri'u íl·lani le' yétsiloyu. Adí ca nna ra ca: Tsí ína ri'u qui'ni de Galilea lá ná qui'ni íl·lani Cristua cá. ⁴² Tsí álahua ra lo Escritura qui'ni le' familia qui' David enne' uccua rey ná qui'ni íl·lani Cristua le' Belén yetsi qui' la'a mísmuba David. ⁴³ Acca ca enne' tsè'e ca nía nna ritil·la ritsa' bá ca por nu cca qui' Jesús. ⁴⁴ Ttu te ca nna uccua latsi' qui' cú'u ná' qui' ne; pero ni ttuã lanú beyãyani gudãxu'ã ne.

⁴⁵ Beyeqquia ba ca policia nna gunaba titsa' ca sacerdote principal a'hua ca fariséua ca nna ra ca: Biecca làa déché' li a nì'i. ⁴⁶ Becàbi ca policiaá nna ra ca: Nunca labí nì'i íria ttu enne' quixa'a tì'a riquixá'a nubéyu'ã. ⁴⁷ Becàbi ca fariséua nna ra ca: Tsí tsa' tehuá lebi'i chi guỹacca' yí le cá. ⁴⁸ Tsí ína ri'u qui'ni nuã ttu ca enne' rigú'ubia' qui' ri'ua' o nuã ttu ca fariseo chi huía latsi' cabi qui'ĩ cá. ⁴⁹ Pero iyaba ca enne' tonto tsè'e nã' chi huálatsi' qui' qui' nubéyu'ã, pues basta gálãa qui'ni labí nabia'ni ca nu ra lo ley qui' religión qui' ri'u acca chã gunitti ca. Anía ra ca fariséua. ⁵⁰ Làniana Nicodemo nu huía ru'a lo Jesús de réla lá, uccua huáchuã ttu canu fariséua;

gùdulią nna rą iyaba ca fariséua: ⁵¹ Tsí hua riquixá'a lo ley qui' ri'u qui'ni ttu nubeyu' nna ccá tađ castigar sin qui'ni làa iyeni ýáni ri'u declaración qui'í nna cca ri'u saber nu benią cá. ⁵² Becàbi cą nna ra cą na: Tsí yà' huání lu' ná lu' nu Galileo cá. Pues gútsatsáruhuá lo Escritura para qui'ni ennia lu' cuenta qui'ni nunca nì'i iria ttu profeta le' región qui' Galileą'. ⁵³ Làniana gùduli cą nna deyya tè litsi' tsa ba quí.

8

¹ Huía te Jesús lo i'ya láą Monte de los Olivos. ² De díla lá nna betsine'e attu le' templua. Iyètse' ca enne' nna bitsina' cą ru'a lúe. Lèe nna gure' bánie nna gutixa'ánie cą ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ³ Làniana ca maestro de la ley, ą'hua ca fariséua nna tahua' cą ru'a lúe ttu niula beýuna'nì cą na runią adulterio. Bedu tè cą na lahui' nna, ⁴ ra cą ne: Maestro, beýuna'nì tu' niulíj méruání runią adulterio. ⁵ Lo ley nu bethá'na Moisés nna runi mandado gutti ri'u luetsi ca niulíj lani íyya. Cuią'chulu' nna, ti'ala ína lu' ccá qui'í cá. ⁶ Anía ra cą para guni ba cą ne prueba nna gappa cą néda biýa causa ni gutsia cą qui'e. Pero Jesús nna gúnne'e loyu nna bēnie letra lani ýubené'e. ⁷ Beni bá cą seguir gunàba titsa' cą ne, acca bebé' tsè' tēnie gunne'e cą nna rēe: Nuýa la ttu le nu bíttu tení tul·la' chi benią nna, lą nna hué' bą niulą' primero íyyá. ⁸ Làniana gúnne'e loyu attu nna bēnie letra attu. ⁹ Biyeni bání cą ca títša'a nna, la' rulaba latsi' qui' quí labí be'él·la'ą cą qui'ni hué' cą niuláa, acca gùdulo chía ttu tsa cą beria cą fuera, dēsdeba canu adiru enne' gùla hāstaba nu adiru nu cuiti'a. Beya'na tè tūteruba Jesús ą'hua niula nu beda cą làhui'a nna. ¹⁰ Gulitha tè lo Jesús attu nna nìdi áttuą lanuru té, sino là terúbá niuláa du nía, acca ra tē na: Niula, gání tì'iccuca canu beni contra lu'a. Tsí nùhua nuýa bé'ą lu' íyyá. ¹¹ Becàbią nna rą ne: Lanú nuýa Señor. Jesús nna ra tē na: Nihua inte' nna bihua gunia' lu' condenar; beyya ba nna, bíttuúru guni lu' tul·la'.

¹² Attu vuelta gutixa'áni Jesús ca enne' nna rēe: Inte' ná' la'yani' para yétsiloyu; nuýa tanúą inte' nna labiru cuenią le'

chul·la, sino chi té la'yani' nu ną la'labàni para lą. ¹³ Làniana ra tè ca fariséua ne: Nu riquixá'a lu' nna labí ną lígani porqui'ni rudàliani lu' la'a lu' bá. ¹⁴ Becàbi Jesús nna rēe cą: Māsqui'ba riquixà'a' nu cca quíba', pero riquixà'a bá' nu lígani, porqui'ni hua yú bá' gáyalá daya' ą'hua gáyalá éya'a'. Pero lebi'i nna labí yù le gáyalá daya' nìhua gáyalá éya'a'. ¹⁵ Lebi'i nna runi le juzgar según la' rulába latsi' qui'ba le. Inte' nna núhuá nuýa runia' juzgar. ¹⁶ Pero canchu runia' lù'uxticia nna, es qui'ni lù'uxticia quíyi'í nna ną de acuerdo lani nu ná lí; porqui'ni álahua ttua' ná, sino qui'ni Tata Dios enne' guthèl·le'e inte' nna du bēe lani inte'. ¹⁷ Lo ley qui' le nna riquixà'a qui'ni nu inne chuppa ca testigo nna, lànua ną titsa' lígani. ¹⁸ Inte' nna riquixà'a' nu cca quíba'. A'hua Tatáa enne' guthèl·le'e inte' nna rute huéé testimonio acerca de inte'. ¹⁹ De rēe ca títša'a nna, ra tè cą ne: Gání tì'iccuca Tàta qui' lu'l cá. Becàbi Jesús nna rēe: Labí nabia'ni le inte' nìhua Tàta quíya'a. Cálal runibia' le inte' nna, pues gunibia' huá le Tàta quíya'a. ²⁰ Iyaba ca títša'a gunne Jesús exa taá làti rigú'u cą ofrenda loti' gutixè'e ca enseñanza le' templua. Pero lanú nuýa bedāxu'ą ne preso, porqui'ni labí chi gùl·la' tè hora qui'e.

²¹ Attu vuelta nna ra Jesús cą: Inte' nna éya'a bá'; lebi'i nna huàl·lani tsá eyila le inte', pero le' ca tul·la' qui'ba le gatti le. Làti éya'a' nna labí ccani le ita le. ²² Làniana ra tè ca judíua: Aýa càba latsi' nui gutti la'a labą acca rą: Làti éya'a' nna labí ccani le ita le. ²³ Jesús nna rēe cą: Lebi'i nna, nu yétsiloyu ba na le, pero inte' nna de ýiabara' lá ná'. Lebi'i nna ná le nu yétsiloyu, inte' nna labí ná' nu yétsiloyu. ²⁴ Por nui nna nia' le qui'ni le' ca tul·la' qui'ba le gatti le. Porqui'ni canchu bihua tsíalatsi' le qui'ni inte' nui nna, le' ca tul·la' ba gatti le. ²⁵ Làniana ra cą ne: Núní ná lu' nì'i. Jesús nna rēe cą: Nu chibá pá'a' le dēsdeba néruá. ²⁶ Nu ýeni té quíxa'a' nu cca qui' le, ą'hua gunia' declarar juicio contra lebi'i, porqui'ni enne' guthèl·le'e inte' nna rinnie nu lígani; inte' nna, nu chi biyeni bá te' gunnie nna ą' bá riquixa'a' ru'a lo ca enne' le' yétsiloyu. ²⁷ Anía gutixà'a Jesús, pero

labí bennia cą cuenta qui'ni gunènie cą nu cca qui' Tata Dios. ²⁸ Raá ruhuée cą: Canchu chi gal·la' tsá ichitha le Nubeyu' de Ÿiabara', lánialá nna ennia le cuenta qui'ni inte' bá nuá. A'hua labí biŷa runia' por la' calatsi' quí'ba', sino tì'a nu gutixa'áni Tatáa inte', á' bá rínnia'. ²⁹ Porqui'ni Tatáa enne' guthèl·le'e inte' nna du bée lani inte' nna labí rúts'e latsi'e inte'; porqui'ni siempre ní runia' nu rú'u latsi'e. ³⁰ De gunnie ca tìtsa'a nna, nuŷetse' ca enne' nna huíalatsi' qui' ne.

³¹ Jesús nna rée ca judío canu chi huíalatsi' qui' ne: Canchu guni le seguir ccá le tsittsì lani ca tìtsa' quia' nna, á' modo nna rulue'ní qui'ni ná le ca discípulo quia' nna, ³² gunibia' tè le nu ná lígani. Por ca tìtsa' ligani' nna ccá le libre. ³³ Ra tè cą ne: Intu' nna ná tu' descendiente qui' Abraham enne' gùdua tiempo antigua. Nunca labí chi uccua tu' esclavo qui' nuŷa. ³⁴ Becàbi Jesús nna rée cą: Hualigani te' nia' le qui'ni iyaba canu tul·la' nna, pues esclavo qui' tul·la' ná cą. ³⁵ Tì'a ttu esclavo nu runi servir le' ttu yú'u nna álahua tulidà duą le' litsi' xàni'ì, pero ttu ŷi'ni nna tulidàba ccą pertenecer le' yú'u qui' tàta qui'ì. ³⁶ Acca canchu inte' Ÿi'ni Tata Dios nna gudilá'a' le nna, es para qui'ni gata' libertad nu ná lígani qui' le. ³⁷ Hua yú bá' qui'ni ná le descendiente qui' Abraham, pero calatsi' le gutti le inte' porqui'ni labí ritsina' tsè' ca tìtsa' quíyi'ì lo losto' le. ³⁸ Inte' nna riquixà'a' nu chi bilá' te' loti' dú'a' le' presencia qui' Tàta qui'a, pero lebi'i nna runi le tì'a nu chi bethète'ni tàta qui' lía le. ³⁹ Becàbi cą nna ra cą Jesús: Abraham bá ná tàta qui' tu'. Jesús nna ra tìe cą: Cálalá hualigani ná le ŷi'ni Abraham nna, pues hua runi le nu ná tsè' tì'a beni Abraham. ⁴⁰ Pero annana càla latsi' le gutti le inte', màsqui'ba chi gutixa'ánia' le nu ná lí según bá nu belue'ni Tata Dios inte'. Abraham nna nunca labí beni bi tì' runi le. ⁴¹ Lebi'i nna runi le tì'a nu runi tàta qui' lía. Ra tè cą ne: Intu' nna aláa nùti'dí ná tàta qui' tu'. Tùteruba tàta qui' tu' dua, née Dios. ⁴² Làniana ra Jesús cą: Cálalá Dios ná tàta qui' le nna, hualigani hua catsi'í lani le inte' cá; porqui'ni birí'a' le' ŷiabara' làti dua Tata Dios nna gúl·lania'

nì. Nihua labí daya' por la' calatsi' quí'ba', sino labée guthèl·le'e inte'. ⁴³ Biecca labí ritelíni le la' rinne quia' cá. Es porqui'ni labí rennia le cuenta nu riquixa'ánia' le. ⁴⁴ Tàta qui' le nna ną numalua; á'hua nu rú'ulatsi' tàta qui' lía, á' bá ná nu calatsi' le guni le. Porqui'ni numalua nna dèdèba néruá ną huètti enne', á'hua púruáni nu bèŷia bá ną nna labí nu lí té lani á. La' rinne qui'ì nna ną puru taá bèŷia, pues á' bá runia' porqui'ni ną tàta qui' la' bèŷia. ⁴⁵ Pero porqui'ni inte' rínnia' nu ná lí nna, labí ríalatsi' le quia'. ⁴⁶ Núní ttu le gutsia falta quia' qui'ni nu rínnia' nna álahua ną lígani cá. Pues siempre ba rínnia' nu ná lí nna, bialácca labí ríalatsi' le quia' nì'i. ⁴⁷ Nuŷa tediba ná qui' Tata Dios nna rudà nàgui'ì ca tìtsa' qui'e. Pero lebi'i nna labí rudà naga' le ca tìtsi'ì porqui'ni labí ná le enne' qui' Tata Dios.

⁴⁸ Becàbi ca judíua nna ra cą ne: Hualibani tu' ra tu' qui'ni ná lu' nu samaritano nna dua ttu espíritu malo lo losto' lu' nna chi runia' lu' loco. ⁴⁹ Jesús nna ra tìe cą: Álahua loco cca inte', sino qui'ni rudàliani lá' Tàta qui'a. Lebi'i nna ríniyu lá le inte'. ⁵⁰ Bihua reyila' nuŷa gudàlianią inte', pues hua dua ba enne' rínnie a favor de inte'. Lèe nna née Juez. ⁵¹ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nuŷa tediba runi obedecer ca tìtsa' quíyi'ì nna, nunca labí gattią. ⁵² Làniana ra ca judíua ne: Anna lá nna hua yù tu' qui'ni yù'u ttu espíritu malo lo losto' lu'. Abraham nna gùtti ba bi, á'hua ca profeta nna, atsi'íni lu' nna dá' tè lu' rena lu': Nuŷa tediba rigua' ca tìtsa' quíyi'ì nna jamás labí gattią. ⁵³ Tsí ina ri'u adila enne' ŷeni ná lu' tì'chula ta' tàta qui' tu' Abraham. Lèe nna màsqui'ba uccue enne' yéni, pero gùtti bée. A'hua ca profeta nna gùtti hua cabi. Núní cani lu' ná lu' nì'i. ⁵⁴ Becàbi Jesús nna rée cą: Cálalá inte' rudàliania' la'a inte' ba nna, entonces la' dàliani quíyi'ì nna labí biŷa dàcca'ą. Pero la'a mísmuba Tata Dios enne' rena le qui'ni runi li e adorar, lèe ènni'a' rudàlianie inte' porqui'ni née Tata quia'. ⁵⁵ Lebi'i nna labí nabia'ni li e, pero inte' nna hua nabia' ti' e. Canchu innia' qui'ni bihua nabia' ti' e nna entonces ná' ttu bèŷia tì'a lebi'i; pero hualigani nabia'

ti' e nna rigú'a' ca titsa' qui'e. ⁵⁶ Ta' tàta qui' le Abraham nna yàlaní bedacca' latsi' bi de uccua bi saber qui'ni huàl·lani tiempo qui'ni ìta' le' yétsiloyu; de bila'ni bi a nna adíruhá bedácca' latsi' bi. ⁵⁷ Ra tè ca judíua ne: Nìhua tsìayona' ida nì'i labí chi du lu' nna, atsi'íni du te lu' rena lu' qui'ni bila'ni lu' Abraham. ⁵⁸ Jesús nna rèe ca: Hualigani te' nia' le: Ántesca galia Abraham nna, chilá dú'a'. ⁵⁹ Làniana gutèl·la' ca íyya para hué' ca Jesús nna gutti ca ne, pero lèe de repente taá betie lahui' qui' nna berie le' templua nna déyyeé.

9

¹ Néda bá deyu'u Jesús nna, bila'ni e ttu nubeyu' ciego ri'á nía. Nubéyu'a nna dèsdeba gùliá ná ciego. ² Gunàba titsa' tè ca discípulo qui'áa ne nna ra cabi: Maestro, núní gulú'u falta acca gùlia nubéyu'í ciego, tsí labá, o, tsí tàta nàna qui'í áccá. ³ Becàbi Jesús nna rèe cabi: Álahua nui rappa tul·la', nìhua tàta nàna qui'í nna, sino gùliá ciego para qui'ni ilá'ni la'huacca qui' Tata Dios lani a. ⁴ Náduel·la' qui'ni gunia' tsina qui' Enne' guthèl·le'e inte' daca'tè renia' le' yétsiloyu; porqui'ni huàl·lani hora canchu chi lanuru nu'ya guni tsina. ⁵ Miéntraste renia' le' yétsiloyu nna, la'yani' ná' para yétsiloyu. ⁶ Jesús nna de chi rèe anía nna, betùtu tè xèni'e loyu nna, benie gútsa' lani xèni'a, gutàbi tie gútsa'á lo nubeyu' ciéguá. ⁷ Ra tie na: Huía tatii lo lu' ru'a pozo Siloéá'. Siloé nua' ti'ba nu rena ri'u Mandado. Lã nna huía tiã tatii lúj; de beyéqquiã nna chi rilá'niã. ⁸ Làniana ca vecino qui' niã a'hua adí canu bila'ni ca na qui'ni ná ciego nna ra ca: Tsí álahua nui nuá nu ribe' huenàba caridad cá. ⁹ Tuchùppa ca nna ra ca: Nui nuá. Attu te ca nna ra ca: Ti'taání nuá rului'ã. Lã nna rã: Inte' bá nui. ¹⁰ Acca gunàba titsa' ca na: Biani beni lu' acca biyàlia iyyaló lu' cá. ¹¹ Becàbiã nna rã: Enne'yu' lá bí Jesús beni bi gútsa' nna gutàbi bi iyyalúá' nna ra tè bi inte': Huía tatii lo lu' ru'a pozo Siloéá'. Hua'á tia' gutí lua' nna bilá' te'. ¹² Làniana ra ca na: Gani ti'iccuca nubéyu'a. Lã nna rã: Labí yù inte'.

¹³ Guche' tè ca nu uccua ciéguá ru'a lo ca fariséua. ¹⁴ Loti' beni Jesús gútsa'á nna

benie qui'ni bila'ni nubeyu' ciéguá nna uccua ttu tsá nu labí runi ca judíua bi'ya tsina. ¹⁵ Canu denó religión fariseo nna bedenàba titsa' ca nubéyu'a ti'íyálá benia' biyàlia lúj. Lã nna rã ca: Gutàbi bi gútsa' lua' nna, gutí tè lua', annana rila' te'. ¹⁶ Tuchùppa ca fariséua nna ra ca: Álahua enne' qui' Tata Dios ná nubéyu'ã' porqui'ni labí rigua' tsá ná qui'ni édi' latsi' ri'u. Attu te ca nna ra ca: Pero ti'ani modo ccani ttu nubeyu' gunia' luetsi ca milágru' canchu ná bã ttu nu tul·la' nì'i. Acca ritil·la ritsa' bá ca tsè'e ca. ¹⁷ Làniana gunàba titsa' ca attu vuelta nu uccua ciéguá nna ra ca: Lù'chu nna, biani ra lu' qui' nu guthàlia lo lu' a'. Lã nna rã: Ná bi ttu profeta qui' Tata Dios. ¹⁸ Pero ca judíua nna labí huíalatsi' qui' qui'ni nubéyu'a nna primero uccua ciego, acca gutãyi ca hàstaá tàta nàna qui' nu chi biyàlia iyyaló niã. ¹⁹ Gunàba titsa' tè ca nna ra ca: Tsí nui nuá yi'ni lía nu rena le qui'ni gùliá ciego. Ti'ala modo acca annana rilá'niã nì'i. ²⁰ Becàbi ca tàta nàna qui' nubéyu'a nna ra ca: Hualígáláa nui nuá yi'ni tù'a, ciégubá ná loti' gùliã, ²¹ pero ti'íyálá modo acca rilá'niã annana, bihua yù tu'; nìhua làa yù tu' nu'ya guthàlia iyyalúj nna. Nu gùla ba chi ná; pues làbã linàbatitsa', lã nna huacca baniã quixá'ã nu cca qui'í. ²² Anía ra ca tàta nàna qui' niã porqui'ni gùtsi bani ca canu rigú'ubia' entre ca judíua, porqui'ni chi gunne lettia ca gudàl·la ca fuera sinagoga qui' cania' iyaba canu ína qui'ni Jesús nna née Cristo. ²³ Acca tàta nàna qui' nubéyu'a nna ra ca ca fariséua: Nu gùla bá chi ná, nà' bá linàbatitsa' a. ²⁴ Làniana bedeyàyi' gábã ca nu uccua ciéguá nna ra ca na: Bè' gracia Tata Dios aláa nubéyu'a. Intu' nna yù tu' qui'ni nubéyu'ã' nna ná nu tul·la'. ²⁵ Becàbiã nna rã: Bihua yúá' canchu ná bi enne' tul·la', pero ttu cosa nna hua yúá': qui'ni inte' nna uccua'a' ciego, pero annana rilá' té'. ²⁶ Redeya tè ca na: Biani benia' qui' lu'. Ti'ani modo guthàliã iyyaló lu' cá. ²⁷ Becàbiã nna rã ca: Chi'ya pá'a' le nna, pero bihua bedà' naga' le. Bianicca calatsi' le quixa'ánia' le attu nì'i. Tsí a'hua lebi'i nna calatsi' le ccá le discípulo qui' bi áccá. ²⁸ Làcã nna beduadí' lá ca na, nna ra ca: Lù'ba ná discípulo qui'í ÿa, pero intu'

nna discípulo qui' Moisés bá ná tu', ²⁹ intu' nna yùlí ragání tu' qui'ni Tata Dios nna gunnie directamente taá lani Moisés, pero acerca de nubéyu'í nna nìdi làa yù tu' gáyálá dá'á. ³⁰ Làniana ra nubéyu'a ca: Ca'í bá látsa'a' qui'ni lebi'i nna labí yù le gáyálá da' bi, pero beni bi ttu milagro lani ca iyyaló yì'í acca chi rilá' té', ³¹ hua yù ba ri'u qui'ni Tata Dios nna labí rudà nague'e qui' canu tul·la'; pero canchu nu'ya ràppa ne respeto a'hua runiá nu rú'ulatsi'e nna, lànua nna recàbie qui'í, ³² pues iyaba ca tiempo nu chi gutè nna, bihua nì'í iyénini ri'u canchu nu'ya chi guthàliá iyyaló ttu nu gùlia ciego, ³³ cáalá ènne'yu'a bihua da' bi de ÿiabara' làti dua Tata Dios nna, entonces labí bi'ya ccani bi guni bi. ³⁴ Becàbi ca nna ra ca na: le' tul·la' bá nàliani lu', átsi'ini lu' lá runna lu' intu' consejo cá. Làniana bedàl·la ca na fuera sinagoga qui' caniá.

³⁵ Bina tè Jesús qui'ni bedàl·la ca nubéyu'a fuera, betsà' tiè na áttu nna rèe na: Tsí hua ríalatsi' lu' ÿi'ni Tata Dios qui'ni té la'huacca qui'e cá. ³⁶ Becàbiá nna ra ne: Señor, núní ènni'á' para qui'ni gappa' fe lani e. ³⁷ Jesús nna rèe na: Pues, chà bila'ni lu' e; làbe nui rue' lani lu' titsa'. ³⁸ Nubéyu'a nna ra tiá ne: Hua ríalátsa'a' Señor. Làniana bèni tiá ne adorar. ³⁹ Raáruhuá Jesús: Inte' nna daya' yétsiloyu' para qui'ni ilá'ni ti'í'ya ná la' rulábalatsi' qui' ttu ttu enne': para qui'ni canu labí rila'ni nna ila'ni ca; a'hua canu rulába latsi' qui'ni rila'ni ca nna ccá lá ca ciego. ⁴⁰ Biyeni bání tuchùppa ca fariseo tsè'e ru'a lúe lània ca tìtsi'í nna ra tè ca ne: Tsí ina ri'u qui'ni intu' nna ciego huá ná tu' cá. ⁴¹ Becàbini Jesús ca nna rèe: Cáalá ná telá le ciego nna entonces labí causa qui' le té por ca tul·la' qui' le. Pero porqui'ni rena le: Rila'ni tu', acca rilá' rabání qui'ni ná le responsable por ca tul·la' qui' le.

10

¹ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nu'ya labí ra'á lado ru'a puerta qui' cúrrali qui' ca carnero, sino qui'ni ràppiá attu ládulá para gá'á le' cúrraliá, pues lànua nna ná ubàna nu ribèqquia gáttsi' nna. ² Pero nu ra'a bá lado ru'a puértaá nna, làbá nuá pastor qui' ca carnérua. ³ Nu rue' cuidado ru'a

puértaá nna rithàliá para gá'a nu ná pastor. Ca carnérua nna nabia' bání ca enne' ná pastor qui' caniá de riyénini ca tsì'í; pastor nna conforme ba rudèttiá láa ca carnérua nna riria ca fuera. ⁴ De chi tsè'e iyaba ca carnero qui' niá fuera nna, là nna rinéru tiá lo qui; ca carnérua nna ritanó tè ca na de riyénini ca tsì'í. ⁵ Pero áttu nuhuaya' nna labí tanó ca na, sino ucuitta lá ca ru'a lúí porqui'ni labí nabia'ni ca tsì'í canu huaya'. ⁶ Comparación nì nna gutixa'áni Jesús ca, pero labí gutéelíni ca bi'ya nuá rèe ca.

⁷ Acca Jesús nna ra hué ca attu: Hualigani te' nia' le: Inte' ná' ti'a ttu puerta para gá'a ca carnero. ⁸ Iyaba canu bita ántesca inte' nna ubàna nna huebèqquia gáttsi' bá nna ná ca, pero ca carnéru' nna labí caso beni ca qui' qui. ⁹ Inte' ná' puerta de salvación. Nu'ya gá'a ru'a puérti nna labiru duá lo peligro; a'hua gata' huá la'ÿeni qui'í ti'a ttu carnero to' nu ra'a re-ria bá le' cúrrali qui'í nna ritaxácca'á íxi' to' ruá. ¹⁰ Ttu ubana nna labí itá can- chu lahuá para cuana terubá nna guttiá nna gutàppa'á nna. Pero inte' nna daya' para qui'ni gata' la'labàni qui' le, pero ttu la'labàni i'ÿeni nna completo nna. ¹¹ Inte' ná' Pastor Tsè'. Por ejemplo: ttu enne' nu rappa tsè' carnero nna, là nna ga'ná dispuesto iria latsi' la'labàni qui'í por ca carnero to' qui'í. ¹² Pero ttu nu nà'ya bání nna, pues bihua ná propio gání pastor, nihua labí ná xana' ca carnérua. Acca can- chu ilá'niá da' ttu lobo nna entonces gútse'e taá latsi'í ca carnérua nna ucuittá; làniana lóbuá nna gudàxu'á tuchùppa ca miéntraste ràthilàlia bá adí ca. ¹³ Acca nu nà'ya bání nna ucuitta bá porqui'ni mozo teruba ná, bihua nùyue caniá para huí'á cuidado ca carnérua canchu ril·lani peligro. ¹⁴ Inte' ná' Pastor Tse'. Acca nabia' te' ca carnero quia'. Làca nna nabia'ni ca inte', ¹⁵ ti'ba Tata quíya'a nabia'nie inte'; inte' nna nabia' ti' e. A'hua riria látsa'a' la'labàni quia' por ca carnero to' quia'. ¹⁶ Tsè'e huá attu te ca carnero labí yù'u ca le' cúrrali; a'hua canuá nna caduel·la' huá ta'í ya' ca. A'hua làca nna gudà naga' qui' tsí'a' nna tsé'e iyaba ca bajo cuidado qui' tùteruba Pastor. ¹⁷ Acca por nui nna yala catsi'íni Tata qui'a

inte', porqui'ni gútía' la'labàni quia' para edi' ya' a' attu. ¹⁸ Lanú nuÿa ccani' cúa la'labàni quia', porqui'ni làteruba por la' calatsi' quibá' rutée ya' a'. Té bá derecho quia' para gutée ya' a', a'hua para edi' ya' a' attu nna. Nui nna beni Tata qui'a inte' mandado gunia'.

¹⁹ Ritìl·la ritsa' bá ca judíua tsè'e ca' attu por ca titsa' qui' Jesús nna uccua ca' chuppa l·la'a. ²⁰ Nuÿetse' ca' nna ra ca': Ttu espíritu malo yù'u lo loto' nuà' a'hua loco bá cca', bianicca rudà naga' le qui'ì. ²¹ Pero attu te ca' nna ra ca': Alàa luetsi' ca' titsa' a' rinne ttu nu yù'u espíritu malo lo lòstu'ì, tsí ina ri'u huathàlia ttu espíritu mal iyyaló cc ciego cá.

²² Gùl·la' tè fiesta qui' ca' judíua tsá rue' ca' gracia Tata Dios por qui'ni beyacca templua qui' cania' attu. Làniana uccua' tiempo d'il·la'. ²³ Jesús nna reni' tìe làti dua templua, ru'a portal qui' ta' rey Salomón. ²⁴ Ca' judíua nna bitùbi ca' ru'a lúe nna ra ca' ne: Cuani gudùtsi' lu' bittuúru úccubi ya'a lu' latsi' tu'. Canchu lu' nua' Cristo nna entonces ná qui'ni quixá'ani lu' intu' claru taá. ²⁵ Becàbi Jesús nna rée ca': Chìÿa gutixa'ánia' le, pero labí ríalatsi' le. Ca' cosa nu runia' lani nombre qui' Tàta qui'a nna rulue' ca' nu cca quia'. ²⁶ Pero lebi'ì nna àtsahua làa ríalatsi' le, porqui'ni labí ná le nuÿa ttu ca' carnero quia', tì'ba nu chi gutixa'ánia' le. ²⁷ Ca' carnero quia' nna riyénini ca' tsí'a'; inte' nna nabia' te' ca'; làca nna denó ca' inte'. ²⁸ Inte' nna rùtià' la'labàni nu labí ttíà qui' qui; jamás labí nitti ca', nìhua lanú nuÿa cúa ca' lo nàya' nna. ²⁹ Tàta quia' enne' benne ca' lani inte' nna, adí la'huacca té qui'e tì'chula nuÿa tediba. Lanú nuÿa ccani' cúa ca' lo ná Tata qui'a. ³⁰ Inte' nna Tatáa nna ttùba ná tu'. ³¹ Làniana bededàxu' ca' judíua íyya para hué' ca' ne. ³² Jesús nna ra tìe ca': Iÿetse' ca' cosa tsè' chi benia' por la'huacca qui' Tata qui'a. Por núlá ca' così acca da' le hué' le inte' íyya para gutti le inte' cá. ³³ Becàbi ca' judíua nna ra ca' ne: Álahua por ttu cosa tsè' nu chi beni lu' calatsi' tu' hué' tu' lu' íyya, sino porqui'ni labí respeto té qui' lu' lani Tata Dios. Enne' bá ná lu', atsi'íni rena tè lu' qui'ni ná lu' Dios. ³⁴ Jesús nna rée ca': Tsí álahua ga'na escrito lo ley qui' le qui'ni Tata Dios nna rée ca' enni'a: Lebi'ì bá ná le

ca' dios. ³⁵ Yù ri'u qui'ni nu ra lo Escritura nna ná titsa' lí tulidà taá. Tata Dios nna chi rée qui'ni ná ca' dioses porqui'ni gul·lani titsa' qui'e lani ca'. ³⁶ Inte' enne' becué' Tata Dios nna guthèl·le'e inte' yétsiloyu, bialácca lebi'ì nna rena le qui'ni labí respeto té quia' lani e porqui'ni nia': Inte' ná' ÿi'ni Tata Dios. ³⁷ Cáalá bihua runia' ca' tsina qui' Tata qui'a nna, entonces razón bá ténì le làa ríalatsi' le quia'. ³⁸ Pero hua runi ya' ca', acca màsqui' làa ríalatsi' le quia' pero lítsía latsi' qui' nu rila'ni le runia', para qui'ni ennia le cuenta nna tsíalatsi' le qui'ni Tatáa nna dùe lani inte', a'hua inte' lani Tatáa nna. ³⁹ De ra Jesús anía nna, attu vuelta uccua latsi' ca' judíua gudàxu' ca' ne preso, pero lèe nna tsàsti taá becuittée ru'a lo qui'. ⁴⁰ Huía tìe attu lado yò Jordán, lugar làti gurenì Juáan primero loti' beni bi bautizar. Nía nna gùdue. ⁴¹ Pero enne' ÿétse'ní huía ru'a lúe nna ra ca': Juáan nna hualiba labí biÿa milagro ni beni bi, pero iyaba nu gutixa'a bi acerca de ènni'ì nna ná nu lígani. ⁴² Nía nna nuÿetse' ca' enne' huíalatsi' qui' Jesús por primera vez.

11

¹ Gùdua ttu nubeyu' láa Lázaro, yala fuerte huè'nià. Uccua' enne' Betania yetsi qui' María lani ÿilìj Marta. ² Lázaro nu rà'nia nna uccua dàna María nu beduà unguento iqqua Jesús nna bedibitsi tìà ca' nì'e lani ittisa' iqqui. ³ Ca' dàna Lázaruá nna guthel·la' ca' mandado tayàtsi ca' Jesús: Señor, nu yala ccátse' cuià'lu'a nna rà'nià. ⁴ Biyeni báni Jesús noticia nna rée: Itshue' qui' Lázaruá nna labí ná para gáttinià, sino para ilá'ní la'huacca qui' Tata Dios, a'hua por medio de itshue' qui'ì nna tháliani ÿi'ni Tata Dios. ⁵ Jesús nna yala uccuatsi'e Lázaruá nna Mártaá nna a'hua ÿilìj María nna. ⁶ Pero Jesús nna gulèda bée áchúppa ubitsa làti ri'áa bitola de binee noticia. ⁷ Bitola nna ra Jesús ca' discípuuá: Lítsa' Judea attu. ⁸ Ca' discípuuá nna ra cabi e: Maestro, ca' judíua nna chì' uccua taá latsi' qui' hué' ca' cuià'lu' íyya. Biecca calatsi'íru cuià'lu' tsía cuià'lu' nía attu nì'i. ⁹ Becàbi Jesús nna rée ca': Tsí álahua tsì'nu hora nua' cca ttu tsá cá. Nuÿa tediba ribèni de ritsá nna labí

ribixià, porqui'ni rilá' bánía por la'yani' qui' ritsá. ¹⁰ Pero nuÿa tediba ribèni de réla nna ribixi taá, porqui'ni labí la'yani' té lani a. ¹¹ Làniana raáruhuée cabi: Amigo qui' ri'u Lázaruá nna ti'áthi bá annana dí'a' tádibáni ya' a. ¹² Ra tè ca discípulo qui'áa: Señor, canchu ti'áthi bá nna hueyàcca bá latsi'ì. ¹³ Pero Jesús nna acerca de lù'uti qui'ba Lázaruá nuá rée anía, pero ca discípuluá nna belaba latsi' cabi qui'ni gunnie acerca de bétsiala. ¹⁴ Làniana ra Jesús cabi claru taá: Lázaruá nna chi gùttià, ¹⁵ pero yala redacca' te' qui'ni lànua' té nía, porqui'ni annana ila'ni le la'huacca quia' nna gappa le fe lani inte'. Éyya ri'u tayu ri'u a. ¹⁶ Làniana Tomás enne' reya cabi cúachi'á nna ra bi adí ca discípuluá: Lítsa' lani e para qui'ni gatti hua ri'u lani e.

¹⁷ De bitsina' Jesús nía nna, chilà uccua tappa ubitsa bigàttsi' Lázaruá. ¹⁸ Yetsi Betania nna ri'á éxabá Jerusalén ttu tsal·lue' legua ti'ga. ¹⁹ Nuÿetse' ca judíua nna biria ca le' Jerusalén nna huía ca litsi' María nna Mártaá nna para éyue' ca ca la'ÿeni porqui'ni gùtti dana caniá. ²⁰ Bina bá Mártaá qui'ni dia Jesús litsi' caniá nna, biria chià para tattsa'a ne; pero María nna beyà'na bá le' yú'u. ²¹ Mártaá nna ra tià Jesús: Señor, cáalá re' ba cuià'lu' nì nna, entonces labí gùtti dana ya' a. ²² Pero hua yú huá' qui'ni biÿa tediba inàbani cuià'lu' Tata Dios lani oración nna, lèe nna gunie na. ²³ Jesús nna rée na: Hueyátha bá dana lu'a de lo lù'uti. ²⁴ Mártaá nna ra ne: Hua yua' qui'ni eyátha dana ya' a canchu chi gal·la' último tsáa nna eyatha huá iyaba canu yatti de lo lù'uti. ²⁵ Jesús nna rée na: Inte' rechítha'a' ca enne' de lo lù'uti, a'hua ná' la'labàni nna. Nu ríalatsi'ì inte', màsqui'ba chi gùttià nna ccabàni bá, ²⁶ a'hua iyaba ca enne' bàni canu ríalatsi' qui' inte' nna, para siempre ni labí gatti ca. Tsí hua ríalatsi' lu' nui. ²⁷ Becàbi Mártaá nna ra ne: Señor, hua ría bá látsa'a' qui'ni cuià'lu' Enni'a Cristo Ýi'ni Tata Dios, chi gul·lani cuià'lu' yétsiloyu.

²⁸ Beyacca bá ra Mártaá anía nna, huía tatàÿi gàttsi' bá ÿilí María nna ra na: Nì du Maéstruá nna rinnie lu'. ²⁹ Biyeni bání María nu ra Mártaá nna, guduli chià quètha

taaní nna huía ru'a lo Jesús. ³⁰ Jesús nna du bée làti tattsa' Mártaá néa, labí chi gutè'e le' yétsiá. ³¹ Ca enne' judío tsè'e litsi' María reyue' ca na la'ÿeniá, pues làca nna bilá' bání ca qui'ni quèthaní gudulí María nna, acca biria tehuá ca denó ca na, nna ra ca: Gubètsi bá díà lo bàá. ³² Bitsina' bá María làti du Jesús nna, de bila'nià ne nna bedu tè ÿibì ru'a lúe nna ra ne: Señor, cáalá re' ba cuià'lu' nì nna, labí gutti dana ya'a. ³³ Jesús nna bilá' banie na qui'ni ribetsià a'hua ca enne' judío canu dia lani naá ribetsi huá ca nna, acca yala triste uccuani latsi'e nna gunnení latsi'e. ³⁴ Ra tìe: Gání gutixa li a. Becàbi ca nna ra tè ca ne: Gutà tsáruhuá inna' cuià'lu'. ³⁵ Guretsi tè Jesús. ³⁶ Acca ra tè ca judíua: Hualigani yala uccuani bi a. ³⁷ Ttu te ca nna ra ca: Là nna guthàlià iyyaló nu uccua ciéguá, tsí làa uccua huánià gunià qui'ni bittu gatti Lázaruá ca.

³⁸ Jesús nna fuérteni gunne latsi'e attu de bitsine'e ru'a bàá. Ttu bèlia bá ná nuá nna yáya tè rú'ì lani ttu íyya xeni tsè'. ³⁹ Jesús nna ra tìe: Líccua íyya'. Marta dana enne' gùttià nna ra ne: Señor, chi ril·là'a porqui'ni chi uccua tappa ubitsa bigàttsi'a. ⁴⁰ Jesús nna rée na: Tsí álahua chi nia' lu' qui'ni canchu tsíalatsi' lu' nna, hualá'ni lu' la'huacca qui' Tata Dios. ⁴¹ Làniana gutúa ca íyyaá de làti bigàttsi' muértuá. Jesús nna guchìtha tè lúe rá' nna benie oración lani Tata Dios nna rée: Tata quia', quiÿarú cuià'lu' qui'ni chi biyeni cuià'lu' oración quia', ⁴² hua yú bá' qui'ni siempre ni rudà naga' cuià'lu' quia'; pero nia' nui para qui'ni ca enne' ÿétse'ní tsè'e ita'lùba nì nna ilá'ni ca nna tsíalatsi' qui' qui'ni cuià'bálu' guthel·la' cuià'lu' inte'. ⁴³ Beyacca rée anía nna, gunnie idìtsani nna rée: Lázaro, beria fuera. ⁴⁴ Làniana nu yàttia nna beria chià tétsi lári' ca nì'a ní'ì, túbí tè lúì ttu lári'. Jesús nna ra tìe ca: Lethàtsi a nna, líhue'él·la' tì a éyya.

⁴⁵ Làniana nuÿetse' ca enne' judíua canu beni ca María acompañar nna bilá' bání ca milagro nu beni Jesús nna huíalatsi' qui' ne. ⁴⁶ Pero attu te ca nna huía ca ru'a lo ca fariséua nna gutixà'a ca nu beni Jesús. ⁴⁷ Làniana ca sacerdote principal lani ca fariséua nna gunne tè ca ru'a lo Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna ra ca:

Biani ína le guni ri'u, porqui'ni nubéyu'í nna nuÿetse' ca milágrua runiá, ⁴⁸ canchu hue'él·la' bá ri'u a qui'ni guniá á', entonces prontu tabá iyaba ca enne' nna tsíalatsi' qui' na, lániana huàl·lani taá ca soldado da' de Roma nna gutàppa' cã templo qui' rí'ua', a'hua gul·lùÿa cã latsi' nación qui' rí'uj' nna. ⁴⁹ Lániana de lo iyaba canu tsè'e nía nna gudulí ttu nu láã Caifás, uccuã huexána' qui' ca sacerdote qui' ida lánia. Lã nna gunniã nna rã: Lebi'i nna, labí biÿa yù le, ⁵⁰ nidi làa rulaba latsi' le qui'ni adila tsa' tal·liã ri'u canchu gatti ttu enne' por yetsi' tì'ca'la l·lúÿa tebá latsi' ituba nación qui' rí'uj'. ⁵¹ Anía rã, pero aláa por la' rulábalatsi' qui' bíj, sino porqui'ni uccuã huexána' qui' ca sacerdotia ida lánia nna gunniã parte Tata Dios qui'ni Jesús nna ná qui'ni gattie en vez de ituba nación qui' ca enne' judío. ⁵² Pero aláa tsua' teruba por làcã gattie sino a'hua para eyúnie ttùba iyábani ca ÿi'ni Tata Dios canu nãthilàlia bá le' ituba yétsiloyu. ⁵³ Acca dèsdeba lánia nna gutsé'e cã de acuerdo para gutti cã Jesús. ⁵⁴ Acca lèe nna labiru gurènie dacca'ló tè entre ca judíua, sino bede'e nía nna huíe para región luítta' desiértua le' ttu yetsi láã Efraín. Nía bá gùdue lani ca discípulo qui'áa. ⁵⁵ Chì' tegáabá debiga' pascua qui' ca enne' judíua nna, nuÿetse' ca enne' qui' ca yetsi to' anta' nía huía cã Jerusalén ántesca gal·la' fiéstaá para eyacca nàri cã según costumbre religiosa qui' qui. ⁵⁶ Làcã nna beyila cã Jesús. Acca de tsè'e cã le' templua nna gunàba titsa' luetsi qui' nna ra cã: Biani ra le. Tsí bihua itã fiéstj cá. ⁵⁷ Ca sacerdote principal a'hua ca fariséua nna gunèni cã ca enne' qui'ni nuÿa tediba gunã gaÿa ri'e nna, ná qui'ni equixá'a taá cã, para qui'ni gudàxu' cã ne prèso.

12

¹ Xuppa ubitsa ántesca gal·la' pascua nna, huía Jesús Betania làti gùdua Lázaro nu gùttia pero Jesús nna bechìthèe na de lo lù'uti. ² Nía nna beni cã sí'e; Mártaá nna runi tiã servir lo méÿá. Entre canu ÿuaní lo méÿaá lani Jesús nna, re' huá Lázaruá nía. ³ Lániana guÿi' María ttu frasco tá'a lì'j' ttu medio kilo puru taá unguento nu de ìÿyã

láã nardo dàcca'a yaÿi nna bedua tiã cã lani ittisa' iqquj. Bètu taá le' yú'a gul·làa' ìÿíxí. ⁴ Ttu discípulo qui'áa nu ná qui'ni gutiã ne cuenta láã Judas Iscariote ÿi'ni ttu nubeyu' láã Simón, gunniã nna rã: ⁵ Bianicca làa huatsitò'o lá unguéntua' por tsunna gayua' denario nna guni ri'u cualàni ca enne' rittè la'dí'. ⁶ Anía rã, pero álahua qui'ni yala retúa latsi'j ca enne' pobre, sino porqui'ni ubàna bá uccuã, a'hua labá nàl·la' bolsa bel·liu nu bitúppá qui' cabía nna. ⁷ Jesús nna ra tè Judas: Be'èl·la' bá a, porqui'ni para canchu chi gal·la' tsá igàttsi'a', acca runiã nui, ⁸ pues, ca enne' pobre nna tulidàba tsè'e cã lani le, pero inte' nna álahua tulidà renia' lani le.

⁹ Lániana nuÿetse' ca enne' judíua bina cã qui'ni re' Jesús nía, acca huía cã, aláa tsua' teruba por Jesús sino para qui'ni ilá' huáni cã Lázaro nu benie qui'ni beyàcca bàni naá. ¹⁰ Acca ca sacerdote principal nna gunne lettia cã gutti hua cã Lázaruá, ¹¹ qui'ni por Lázaruá nna nuÿétse'ní ca judíua bétse'e latsi' qui' religiòn fariséuá nna huíalatsi' qui' Jesús.

¹² Attu yu'utsá nna míli' ní ca enne' tsè'e cã fiéstaá qui' Jerusalén. Biyeni báni cã qui'ni chi dia Jesús nía nna, ¹³ guchu cã ca ná' ca ya dina' nna, biria cã para tatsà' cã ne, gunne tè cã idítsa tsè' nna ra cã: Quiÿarú Tata Dios. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios para quée Rey qui' yetsi qui' ri'u Israel. ¹⁴ Gul·lani Jesús làti du ttu burro to' nna, gutsia tìe na, tì'ba chi ga'na escrito nu cca qui'e làti ra:

¹⁵ Lebi'i ca enne' qui' yetsi Siòn, bittu gátsini le;

Linna' tsáruhuá, nì da' enne' cca Rey qui' le. Tsìe ttu burro to'.

¹⁶ Primérute nna labí gutéelini ca discípulo qui'áa nu uccua tsá lánia, pero bitola de chi deÿya Jesús ÿiabara' para thí'e la' dàliani nna, lánialá nna bexa latsi' cabi qui'ni iyaba ca cosa nna chi ga'na cã escrito nu cca qui'e, a'hua qui'ni anía ná qui'ni ttíe. ¹⁷ Ca enne' tsè'e lani Jesús loti' beyàÿie Lázaruá beria' le' yerubàa nna benie qui'ni beyàcca bàniã, pues làcã nna bedàa cã titsa' acerca de nu uccua. ¹⁸ Acca nuÿé tsè'ni ca enne' huía huá cã tatsà' cã Jesús, qui'ni biyénini

ca testimonio qui' ca enne' qui'ni Jesús nna benie milágrua. ¹⁹ Acca ca fariséua nna ra luetsi qui: Hua ruyu ba le qui'ni labí biya táliq ri'u álá. Línna'áruhuá qui'ni iyáyi'ani ca enne' ritanó ca na.

²⁰ Tsè'e tètuchùppa ca enne' griego entre canu huía huèni adorar loti' gul·la' fiéstaá. ²¹ Làca nna bitsina' ca ru'a lo Felipe enne' yetsi Betsaida estado qui' Galilea nna, gutta'yúni ca bi nna ra ca: Señor, calatsi' tu' ila'ni tu' Jesús. ²² Huía tèt Felipea tatixà'ani bi Andrés; làniana Andrés lani Felipea nna gutixa'áni cabí Jesús. ²³ Becàbi Jesús nna rèe cabi: Chi gul·lani tiempo nu ná señalado qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna thí'e la' dàliani. ²⁴ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Canchu ttu ýua'xtíla labí tsu'á liu'u yú para eyáttsa, pues turubá ná tulidàba. Pero canchu gattiá nna, entonces iýeni lena' gunná. ²⁵ Nuýa tediba catsi'íniq la'a labá nna pues là nna nittiá. Pero nuýa tediba labí nùyue cania por la'labàni qui'í miéntraste duq le' yetsiloyui nna, lànuá nna runia preparar por ttu la'labàni nu labí ttia qui'í. ²⁶ Canchu nuýa calatsi'í ccá siervo quia' nna, té qui'ni tanúa inte'; a'hua làti thua' nna, nía huá thua siervo quíya'a. Nuýa runia inte' servir nna, seguru ba rudàliani Tata quíya'a na.

²⁷ Tsi'irúbani cani latsi' lóstu'a'. Annana, biani inia' cá. Tsí inia': Tata Dios, bedilà cuiq'lu' inte' de ca sufrimiento nu da' lo yí'í. Pero por nui lá daya' yétsiloyu. ²⁸ Tata Dios quia', belue' cuiq'lu' le' yétsiloyu qui'ni ná cuiq'lu' enne' ýeni, para qui'ni gudàliani ca cuiq'lu'.

De ra Jesús anía nna, biyeni tèt ttu tsì'i de ýiabara' nna rèe: Chi beluí'a' qui'ni ná' enne' ýeni, a'hua chi' gulue' huá ya' a' attu. ²⁹ Biyeni báni ca enne' ýétse'nía tsì'i Enne' gunnea nna pero ra la ca: ídiu' bá nuq'. Attu te ca nna ra ca: Ttu ángel gunèni bi a. ³⁰ Jesús nna ra tèt ca: Álahua por inte' acca gul·lani tsì'i Enne' gunnea sino por lebi'i ba para qui'ni tsialatsi' le, ³¹ annana chi gul·la' tiempo para cca juzgar yétsiloyu; a'hua annana nu ná príncipe qui' yétsiloyui nna irù'nq' fuera. ³² Canchu chi ichitha ca inte' de loyu nna, làniana gunia' qui'ni iyaba ca enne' nna ccá ca sentir la' tsì'ilatsi' quia' por làca. ³³ Anía rèe para ttélini ti'íya

la modo gattie. ³⁴ Becàbi ca enne' nna ra ca ne: Chi biyénini tu' nu ra lo ley qui'ni Cristua nna tulidàba bànie. Bialacca ra lu' qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna caduel·la' ichitha ca ne cá. Núní nua' Nubeyu' de Ýiabara' nì'i. ³⁵ Becàbi Jesús nna rèe ca: Por attu tiempo xcuichu to' teruba du enne' ná la'yani' entre lebi'i. Acca lebi'i nna lítha' le' la'yáni'í miéntraste dùe lani le, para qui'ni bittu gudàxu' la' chul·la le nìyya latsi' le, porqui'ni nu rida' le' chul·la nna labí yùl gaýa díq. ³⁶ Daca'tè du la'yani' lani lebi'i nna, lítsia latsi' le qui'e para qui'ni ccá le enne' qui' la'yani'.

Beyacca bá gunne Jesús ca titsa'a nna, bede'e nía nna labiru bila'ni ca ne. ³⁷ Pero màsqui'ba bila'ni ca iýetse' ca milagro nu benie, pero labí huíalatsi' qui' ne. ³⁸ Anía modo nna uccua cumplir ca titsa' qui' Isaías enne' uccua profeta, loti' ra bi:

Señor, núní chi huíalatsi'í ca titsa' nu riquixá'a tu' cá.

Lani núní chi belue' Señor la'huacca qui'e cá.

³⁹ Razón porqui'ni labí huíalatsi' qui, pues la'a mísmuba Isaías nna raáruhuá bi:

⁴⁰ Tata Dios nna benie qui'ni làa ila'ni ca. A'hua gulèqquia chul·la telée la' riyeni qui' qui;

Para qui'ni làa ila'ni ca, nìhua làa ttélini ca nna,

Nìhua làa eyeqquia ca lani e para eyunie ca.

⁴¹ Ca titsa'a gunne Isaías loti' bila'ni bi la'yani' báni qui' Señor.

⁴² Pero siempre ba nuýetse' ca enne' judíua nna huíalatsi' qui' Jesús, hàstaá tuchùppa canu rigú'ubia' qui' cania nna huía huá latsi' qui. Pero porqui'ni gùtsi báni ca gudàl·la ca fariséua ca fuera sinagoga qui' cania, acca labí belue' ca qui'ni huíalatsi' qui' Jesús, ⁴³ porqui'ni adila guyú'u latsi' qui' gudàliani ca enne' ca tì'ca'la la' dàliani nu runna Tata Dios.

⁴⁴ Gunne Jesús idítsa nna rèe: Nu ríalatsi'í inte' nna, álahua tsua' teruba inte' ríalatsi'í sino ría huá latsi'í enne' guthel·le'e inte'.

⁴⁵ Nu rila'niq inte' lani fe nna, rilá' huániaq enne' guthel·le'e inte'. ⁴⁶ Inte' ná' la'yani' gul·lania' le' yétsiloyu, para qui'ni nuýa tediba ríalatsi'í inte' nna labiru cueniaq le' chul·la. ⁴⁷ Nuýa riyénini ca titsa' quíyi'í, pero

labí rigua çà lo lòstu'ì nna, pues álahua inte' cueqquia' sentencia qui'ì porqui'ni labí daya' ubèqquia' sentencia qui' ca enne', sino para qui'ni iyaba ca enne' nna ccá çà salvo. ⁴⁸ Nuÿa rutsibia' inte' ñihua làa rialatsi'ì ca titsa' quíyi'ì nna, pues tébá nu guniá na juzgar, quiere decir qui'ni méruáni ca titsa' nu rinnía' nna ná nu guniá na sentenciar canchu chi gal·la' último tsá. ⁴⁹ Porqui'ni inte' nna labí rinnía' según la' rulábalatsi' quíábá', sino Tata Dios enne' guthel·le'e inte' nna benie inte' mandado nu ná qui'ni íní'a'. ⁵⁰ Yúlrania' qui'ni enseñanza qui' Tata quiya'a nna ná para gata' la'labàni nu labí ttíá qui' ca enne'. Acca nu rinne yì'ì nna ná según bá nu chi ra Tatáa inte' qui'ni quíxa'a'.

13

¹ Antesca gal·la' fiesta qui' ca enne' judíua láa pascua, hua yù ba Jesús qui'ni chì taáduá gal·la' hora qui'e para éde'e yétsiloyuì nna éyyee làti dua Tatáa. Pero tulidàba uccuatsi'ínie ca enne' qui'áa tsè'e cabi le' yétsiloyu, a'hua belui'e ttu prueba nu adí teérulá xeni qui'ni hualigani uccuatsi'ínie cabi. ² Numalua nna chilá benia' latsi' Judas Iscariote ÿi'ni Simón qui'ni gutiá Jesús cuenta para gattie. ³ Pero hua yù bá Jesús qui'ni chi bete Tatáa làtsi' né'e iyábani ca cosa; hua yù huée qui'ni birie làti dua Tata Dios, níahuá éyyee. ⁴ De chi gutò sé' cabía nna gùduli tìe lo méyaá nna gutue capa qui'áa nna guÿi' tìe ttu toalla nna beteé'e na ru'a lúeá. ⁵ Làniana gùte'e inda le' ttu ttsá' nna gùdulue rìe nì'a ca discípulo qui'áa, bedibìtsi tìe çà lani toalla nu dùni ru'a lúeá. ⁶ Bitsina' bée làti re' Simón Pedrua nna, ra tè Pedrua ne: Señor, tsí cuiá'lálu' qui' ca nì'a' cá. ⁷ Becàbi Jesús nna rèe bi: Nu runi yì'ì nna labí ritelíni lu' a' anna, pero bitola nna hua ttelí bání lu' a'. ⁸ Pedrua nna ra tè bi e: Jamás labí qui' cuiá'lu' ca nì'a'. Becàbi Jesús nna rèe bi: Canchu labí hue'él·la' lu' inte' qui'áa' ca nì'a' lu' nna, entonces labí cuenta cue' ba lu' lani inte'. ⁹ Simón Pedrua nna ra bi e: Señor, guti' cuiá'lu' aláa tsua' teruba ca nì'l', sino tsa'tsela tehuá ca nàya' nna iqquia' nna. ¹⁰ Jesús nna rèe bi: Nu ná bá nàri nna labí riquína'niá tsáriá attu,

sino qui' teruba ca nì'ì, pues itubá ná nàri. Lebi'ì nna chi ná le nàri, màsqui'ba aláa iyá le. ¹¹ Anía rèe porqui'ni hua yù bée nuÿa nuá gutiá ne cuenta làtsi' ná' canu labí cca guyu çà ne, acca rèe: Álahua iyá le ná nàri. ¹² Beyacca bá gutiie nì'a cabi nna, beyàccu'e capa qui'áa nna, bedúaníe lo meÿa nna rèe cabi: Tsi hua ritelíni le enseñanza bíÿacca benia' nui cá. ¹³⁻¹⁴ Lebi'ì nna reya le inte' Maestro nna Señor nna; labá ná nu rena le porqui'ni hualiba ná' Señor nna Maestro nna, atsi'íni chi gutiá' ca nì'a le. A'hua lebi'i nna dà huáni le qui' nì'a luetsi le. ¹⁵ Nu beni yì'ì nna ná ttu ejemplo para lebi'i. Tì'ba inte' chi benia' le servir nna, a'hua liguni servir luetsi le. ¹⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Ttu siervo nna labí ná adí enne' ÿeni tì'chu xana' niá, a'hua nu dia mandádua nna labí ná adí enne' ÿeni tì'chu enne' guthel·la' bi a'. ¹⁷ Chi hua yù bá le ca così nna, icca'rubà le canchu guni le çà. ¹⁸ Álahua por iyaba le nia' nui, porqui'ni hua nabia' bá te' canu chi becu'í'a'. Pero hua té ttu Escritura nu ná qui'ni ccá cumplir nna ra: Nu ro lani ya'a nna runiá tì'atsi ná amigo quia', pero guni lá contra inte'. ¹⁹ Riquixx'ánia' le nui con tiempo ántesca íl·lani hora ccá cumplir, para qui'ni canchu chi ccá cumplir nna tsialatsi' le qui'ni hualiba te' nu chi nia' le acerca de inte'. ²⁰ Hualigani te' nia' le: Nu guniá recibir mensajero ithél·la'a' nna, tì'átsi inte' bá nuá guniá recibir; a'hua nu guniá inte' recibir nna, guni huá recibir enne' guthel·le'e inte'.

²¹ Beyacca bá ra Jesús anía nna, tsi'íru bání uccuani latsi'e nna benie declarar nna rèe: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nuÿa lá ttu le nna gutiá inte' cuenta para gattia'. ²² Làniana gùdulo ca discipulúa gunna' lo luetsi cabi, belaba latsi' cabi qui' núdi'ló cabi nuá rèe anía. ²³ Ttu discípulo nu yala uccuatsi'íni Jesús nna rè'ni bi exa taá cuítte' e lo meÿa. ²⁴ Làbi nna benìni Simón Pedrua seña para inàba titsa' bi Jesús nuÿa qui' nuá rèe anía. ²⁵ Làbi nna guxua tè iqquia' bi ÿìqquia' Jesús loti' bila'ni bi seña nu beni Pedrua nna ra bi e: Señor, núní nua' guniá contra cuiá'lu' lani la' ruthacca'ÿí cá. ²⁶ Becàbi Jesús nna rèe: Nu huí'a' ettaxtíla

bìtha nna, lą nuá. Làniana Jesús nna bed-
ibìtha tìe ettaxtílaá nna bì'e Judas Iscariote
ÿi'ni ttu nubeyu' lą Simón. ²⁷ Guÿi' díbá
Judas ettaxtílaá nna, guta'a tehuá Satanás
lo lòstu'į. Jesús nna ra tìe Judas: Bè' taá
latsi' lu' beni nu calatsi' lu' guni lu' ą'.
²⁸ Pero nì ttúhuá ca discípulo ÿuàni lo meÿa
nna labí gutéelíni cabi bíÿacca rèe na anía.
²⁹ Yà'ni qui'ni Judas ba dèni bolsa bél-liuá,
acca ttu te cabi nna belaba latsi' cabi qui'ni
Jesús nna rèe na qui'ni tsía xìą tayò'ą nu
riquína'ni cabi para fiésta, o, qui'ni gute tí'ą
para ca enne' pobre. ³⁰ Acca de chi gutò
Judas Iscariótea ettaxtílaá nna, luego taá
birią. Chi uccua yèlà làniana.

³¹ Biria díbá Judas, làniana ra Jesús:
Annana Nubeyu' de ÿiabara' nna thí' bi
la' dàliani, ą'hua Tata Dios nna thí'e adí
la' dàliani por iyaba nu ná qui'ni tté bí.
³² Canchu Tata Dios nna ridi'e adí la' dàliani
por medio de nu runi ÿi'nie, entonces Tata
Dios nna gudàliani huée bi lani la'huacca
quì'e, luego taá gunie na. ³³ Lebi'į, ÿi'ni to'
quia', áti'to' teruba reyàtsa, làniana lanúrua'
thu lani le. Hueyila inte' ba guni le, pero
tì'ba chi pá'a' ca judíua ą'hua nia' le anna:
Làti éya'a' nna, labí ccani le ita le. ³⁴ Ttu
mandamiento cubi rinénia' le qui'ni guni
le: Ligàppa la' tsì'ilatsi' luetsi le. Tì'ba inte'
chi uccuatsi'í te' le, ą'hua lebi'į nna dani le
catsi'íni luetsi le. ³⁵ ą' modo nna ennia
iyaba ca enne' cuenta qui'ni ná le discípulo
quia', canchu hualigani gulue' le qui'ni té
la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani ttu le nna para
attu le nna.

³⁶ Simón Pedrua nna ra bi e: Señor, gani
éyya cuią'lu'. Jesús nna ra tìe bi: Làti
éya'a' nna, labí ccani lu' tanó tè lu' inte'
anna, pero bitola nna ita lu' lani inte'.
³⁷ Pedrua nna ra bi e: Señor, bianicca
làa tanó tìa' cuią'lu' anna nì'i. Pues iria
taá látsa'a' la'labàni quia' para gattia' por
cuią'lu'. ³⁸ Becàbi Jesús nna rèe bi: Tsí
hualigani ga'na lu' dispuesto gatti lu' por
inte' cá. Pero inte' nna nia' lu': Tsunna
vuelta gúnilatsi' lu' nna ína lu' qui'ni labí
nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdiá.

14

¹ Bittu echùl-la latsi' losto' le. Ná qui'ni
tsíalatsi' le Tata Dios, pero lítsía huá latsi' le

inte'. ² Le' litsi' Tàta quí'a nna yala nettia.
Cáalá álahua ą' ná nna, chilà gutixa'ánia'
le cá. Annana éya'a' huèni preparar lugar
para lebi'i. ³ Éya'a' huèni preparar lugar
para lebi'i, lànialá ita' attu taÿia' le, para
qui'ni làti thú'a', lebi'i nna tsé'e huá lé.
⁴ Hua yù bá le gaÿa éya'a', hua nabia' huáni
le néda nna. ⁵ Tomás nna ra tè bi e: Señor,
labí yù tu' gaÿa éyya cuią'lu'. Tì'ala modo
gunibia' tu' néda cá. ⁶ Jesús nna rèe bi:
Inte' ná' neda, ą'hua nu lígani nna la' labàni
nna. Ni ttu enne' lanú ccani itá ru'a lo
Tata Dios sino là teruba por inte'. ⁷ Canchu
hualigani nabia'ni le inte' nna, entonces
chi nabia' huáni le Tata quí'a. Dèsdeba anna
chi nabia'ni le Tatáa, chìhuá rila'ni li e nna.
⁸ Felípea nna ra bi e: Señor, belue'ni cuią'lu'
intu' Tatáa para qui'ni caÿen taá latsi' tu'.
⁹ Jesús nna rèe bi: Felipe, chi gutsání nui
renia' lani le, tsí bihua chi nabia'ni lu' inte'
cá. Nu chi bila'nią inte' nna chìhuá bila'nią
Tatáa. Biálacca ra lu': Belue'ni intu' Tatáa
cá. ¹⁰ Tsí bihua ríalatsi' lu' qui'ni inte' nna
ná' ttùba lani Tatáa ą'hua lèe lani inte' nna.
Ca títsa' nu rinénia' le nna labí rinne ya' ą'
por la' calatsi' quí'bá', sino Tata quia' enne'
dua lo lóstu'a', làbe runi ca cosí. ¹¹ Lítsía
latsi' le quia' qui'ni ná' ttùba lani Tatáa ą'hua
Tatáa nna dúe lo lóstu'a'. Pues màsqui'di
lítsía latsi' le inte' por la'a mísmuba ca obra
tsè' nu runia'. ¹² Hualigani te' riquixa'ánia'
le: Nuÿa tediba ríalatsi'į inte' nna, pues lą
nna guni huą ca hecho nu runia'; ą'hua adí
telá ca tsina tsè' nu gulue' la'huacca quia'
guni, porqui'ni inte' nna éya'a' bá' làti dua
Tatáa. ¹³ ą'hua iyate nu inàbani le Tatáa
lani nombre quia', pues inte' nna guni ya' ą'
para qui'ni Tatáa nna thí'e adí la' dàliani por
nu runia', porqui'ni ná' ÿi'nie. ¹⁴ Biÿa diba
inàba le lani nombre quia' nna, seguro ní
inte' nna guni bá ya' ą'.

¹⁵ Canchu catsi'íni le inte' nna, pues
liguni nu ra ca mandamiento quíy'į.
¹⁶ Inte' nna inàbania' Tatáa para ithl-le'e
attu enne' gunna la'ÿeni lo losto' le,
para qui'ni thúe lani le tulidàba. ¹⁷ Néé
Espíritu Santo enne' gulue'nie le adí nu
ná lí, pero yétsiloyu nna labí guni ne
recibir porqui'ni labí rila'nią ne, nìhua
labí nabia'nią ne. Pero lebi'i nna hua

nabia'ni li e porqui'ni dùe lani le a'hua thúe lo losto' le nna. ¹⁸ Labí guthá'na' le huídàbi, ita' attu por lebi'i. ¹⁹ Áti'to' teruba reyàtsa nna labiru ila'ni yétsiloyu inte'; pero lebi'i nna ilá' báni le inte' attu; porqui'ni tulidàba bània', acca a'hua lebi'i nna ccabàni le. ²⁰ Làniana gunibia' le qui'ni inte' nna ttùba ná' lani Tata quíya'a, a'hua lebi'i lani inte', inte' lani le nna. ²¹ Nuÿa tediba nabia'niã ca mandamiento quíyi'í nna rigua ca nna, la nna rului'a qui'ni hualigani catsi'íniã inte'. Nu catsi'íniã inte' nna, entonces Tata qui'a nna cátsi'í huánie na; a'hua inte' yala cátsi'í ti' a nna ccá' declarar lani a. ²² Làniana ra tè Judas ne (pero alàa Judas Iscariótea): Señor, ti'ani modo acca ccá cuiã'lu' declarar lani tsua' intu' teruba, pero lani yétsiloyu nna bihua nì'i. ²³ Becàbi Jesús nna rèe bi: Nu catsi'íniã inte' nna, lànua rigua ca titsa' quia'; Tata quíya'a nna yala catsi'ínie na, ita tu' nna ccá tu' ttùba lani a. ²⁴ Nu labí catsi'íniã inte' nna, pues nihua labí runiã obedecer ca titsa' quia'. Ca titsa' nu chi biyénini le nna álahuá ná ca quia', sino qui' Tata qui'a enne' guthel·le'e inte'. ²⁵ Nì riquixa'ánia' le ca cosí miéntraste reniírua' lani le. ²⁶ Pero Tatáa nna ithèl·le'e Espíritu Santo para gunie vez quia' nna gúnnee laÿeni lo losto' le nna gunie qui'ni ttelíni le iyaba ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios, a'hua gurèxee latsi' le iyate nu chi gutixa'ánia' le. ²⁷ Laÿeni ruthá'na' lani le, laÿeni quia' runna' lani le, alàa luetsi laÿeni nu runna yétsiloyu. Bittu echul·la latsi' losto' le, nihua làa gátsini le. ²⁸ Chi biyénini le qui'ni nia': Éya'a', pero ita' attu. Canchu hualigani catsi'íni le inte' nna, entonces edacca' lani le qui'ni nia' éya'a' làti dua Tatáa, porqui'ni Tatáa nna adiru la'huacca té quì'e tì'chu inte'. ²⁹ Annana chi gutixa'ánia' le nui con tiempo ba ántesca íl·lani hora qui'ni ccá cumplir, para qui'ni canchu chi ccá cumplir nna éxalatsi' le ca titsi'í nna gappa le confianza lani inte'. ³⁰ Bíruhuá innée tegá' lani le, porqui'ni chi debiga' nu ná príncipe qui' yétsiloyu, pero lani inte' nna labí derecho té quì'í. ³¹ Pero para qui'ni yétsiloyu nna gunibí'a qui'ni catsi'í te' Tatáa, acca runi ba' conforme lani nu chi gunènie inte'. Lédúulí, léya'a'.

15

¹ Inte' nna ccà'a' comparar tì'a ttu planta betsulí' nu hualigani runna fruto tsè'. Tata quíya'a nna née enne' runie na tsina. ² Iyaba ca ná' planti nu labí ribia lo quí nna, ichèccu'e ca. A'hua iyaba nu runna fruto nna, rutsippèe ca para qui'ni gunna ca adí fruto. ³ Lebi'i nna chía ná le nàri por ca titsa' nu chi gunénia' le. ⁴ Liguni seguir tsè'e le ttùba lani inte', a'hua inte' lani le nna. Tì'a ttu ná' túbà betsulí' labí cuía lúí canchu labí nèl·la'niã lani túbà quì'í, nihua lebi'i labí fruto gunna le canchu labí guni le seguir tsè'e le ttùba lani inte'. ⁵ Inte' nna ccà'a' comparar tì'a túbà betsulí', lebi'i ca nàya' nna. Nuÿa tediba runiã seguir ttùba lani inte' tì'a inte' lani a nna, lànua nna yala fruto runna. Porqui'ni sin inte' nna, labí biÿa ccani le guni le. ⁶ Nu labí runi seguir lani inte' nna, irùnã fuera tì'a ca ná' túbà betsulí' canu chi gubitsi. Pues redí' tè ri'u ca yà bìtsia nna rudal·la ri'u ca lo yì'. ⁷ Canchu guni le seguir lani inte', a'hua ca titsa' quia' lo losto' le nna, línaba iyate nu calatsi' le lani oración nna, huaccá. ⁸ Por nui nna dàliani Tata quíya'a, qui'ni ccá le tì'a ttu yà nu yala fruto runna; anía modo nna hualigani ccá le discípulo quia'. ⁹ Tì'taání catsi'íni Tatáa inte', á' tehuá ná la' tsì'ilatsi' lo lóstu'a' para lani le. Liguni seguir lani la' tsì'ilatsi' quia' lo losto' le. ¹⁰ Canchu guni le nu ra ca titsa' quíyi'í nna, es qui'ni dua ba la' tsì'ilatsi' quia' lo losto' le; tì'ba inte' chi benia' nu gunèni Tatáa quíya'a inte' nna, dua ba la' tsì'ilatsi' quì'e lo lóstu'a'. ¹¹ Ca cosí nna chi gunénia' le para qui'ni thua la' redacca' latsi' quia' lo losto' le, á' modo nna labí biÿa la' redacca' latsi' ní eyàtsani le. ¹² Nui nna nã nu calátsa'a' qui'ni guni le: Ligappa la' tsì'ilatsi' luetsi le tì'ba inte' uccuatsi'í te' le. ¹³ Lanú nuÿa té adí la' tsì'ilatsi' quì'í tì'chu ttu enne' iria latsi'í la'labani quì'í por ca amigo quì'í. ¹⁴ Lebi'i nna ná le amigo quia' canchu guni le según bá nu rinénia' le. ¹⁵ Labiru épa'a' le siervo, porqui'ni ttu siervo nna labí yua ca la' rulábalatsi' qui' xana' niá. Sino chi ná ri'u ttùba amigo lo tsinj, porqui'ni chi gutixa'ánia' le iyaba nu chi ra Tàta qui'a inte'. ¹⁶ Alàa lebi'í becué' le inte', sino qui'ni inte' la becuí'a' le nna chi

bedú'a' le qui'ni tsía le equixá'a le ca titsa' nu gunna fruto, a'hua qui'ni resultado qui' tsina qui' le nna tulidába gúchia. A' modo nna iyate nu inábani le Tatáa lani nombre quia', lèe nna gúnnée na qui' le. ¹⁷ Nui nna rinénia' le: Qui'ni gulue' le qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' ttu le nna para attu le nna.

¹⁸ Canchu chi ritè le ca prueba por la' ruyudí' qui' yétsiloyu, pues éxalatsi' le qui'ni yà'lá telá inte' beyudí'a. ¹⁹ Cáalá ná le ttùba lani yétsiloyu nna, entonces yétsiloyu nna yala catsi'íniq le ti'gáláà enne' qui'bì. Pero labí ná le ttùba lani yétsiloyu, sino qui'ni chi becuí'a' le le' yétsiloyu para ccá le enne' quia', acca yétsiloyu nna labí cca guyuá le. ²⁰ Bittu iyùl·lani le ca titsa' nu chi pá'a' le: Ttu huèntsina nna labí ná adí enne' ýeni tí'chu xana' niá. Chi rutsia latsi' qui' inte' nna, pues a'hua lebi'i nna gutsia latsi' qui' le. Cáalá iyaba ca rigua ca ca titsa' quia', entonces a'hua ca titsa' qui' le nna cúa huá ca. ²¹ Pero iyaba ca nui nna guthácca' ca le porqui'ni ríalatsi' le inte'; anía guni ca porqui'ni labí nabia'ni ca Enne' guthèl·le'e inte'. ²² Cáalá labí daya' yétsiloyu para inéni ya' ca, entonces labí lá tul·la' dà ca cá, pero annana labiru modo té para ína ca qui'ni bihua nabia'ni ca. ²³ Nuýa ruyudí'a inte' nna, ruyudí' huá Tata quíya'a. ²⁴ Cáalá labí benia' ca prueba de la'huacca lo qui' canu nìdiruani ttu enne' lanú chi beni nna, entonces labí lá tul·la' dà ca. Pero chi bila'ni ca ca obra de la'huacca nu chi benia', atsi'íni ruyudí' lá ca inte', tsà'tsela tehuá Tata quíya'a ruyudí' ca nna. ²⁵ Nui nna runia' cumplir nu chi ga'na escrito lo ley qui' qui' nna ra:

Nìdi ttu falta labí té quia', atsi'íni labí uccua guyu ca inte'.

²⁶ Pero canchu chi íl·lani enne' ná Consolador ithél·la'a' de làti dua Tatáa nna, pues lèe nna gúnnée la'ýeni lo losto' le. Enní'q nna née Espíritu Santo enne' ìta por mandado qui' Tatáa nna íl·lanie le' yétsiloyu. Lèe nna innie titsa' lígani acerca de inte'. ²⁷ A'hua lebi'i nna quixá'a huá le nu cca quia' porqui'ni tsè'e le lani inte' dèsdeba gùdulua' tsina quia' le' yétsiloyu.

16

¹ Rinénia' le ca così con tiémpubá, para qui'ni canchu íl·lani ca prueba lani le nna bittu ccá le apartar lo néda lígani. ² Porqui'ni labiru hue'él·la' ca le gá'a le le' ca sinagoga qui' qui'. A'hua huàl·lani tsá qui'ni canchu nuýa diba guttiá le nna, gulaba latsi'q qui'ni anía modo nna runia' Tata Dios servir. ³ Iyaba ca nui guthacca' ca le porqui'ni labí nabia'ni ca Tata Dios ñihua inte' nna. ⁴ Pero dèsdeba anna riquixa'ánia' le ca così, para qui'ni canchu chi gal·la' hora nna entonces éxalatsi' le qui'ni chilá gutixa'ánia' le con tiempo.

Bihua gutixa'ánia' le nui dèsdeba neru, porqui'ni gùduba' lani le. ⁵ Pero annana éya'a' làti dua enne' guthèl·le'é inte'. Ni ttú huá le nna bihua inàba titsa' le inte'; Gání éyya cuiá'lu'. ⁶ Pero yala triste canì latsi' losto' le porqui'ni chi pá'a' le ca così. ⁷ Riquixa'ánia' le nu ná lí taá, qui'ni para bien qui' ba le acca éya'a'; porqui'ni canchu labí éya'a' nna, entonces labí ìta Enne' ná Consolador lani le. Pero canchu éya'a' nna, ithel·la' ye' e para thúe lani le nna gata' la'ýeni lo losto' le. ⁸ A'hua canchu chi íl·lanie nna guluè'nie iyábani ca enne' qui' yétsiloyu qui'ni ná ca canu tul·la', a'hua qui'ni hua té ttu néda lígani para làca, a'hua qui'ni re' ttu castigo nna. ⁹ De ca tul·la', porqui'ni labí ríalatsi' qui' inte'. ¹⁰ De lo néda lígani, porqui'ni inte' nna de edàya' ru'a lo le nna éya'a' ba' làti dua Tatáa ýiabara'. ¹¹ De juicio, porqui'ni numalua nna chi biria sentencia qui'q para tsía castigo nna labiru cu'úbia'q yétsiloyu. ¹² Iyétse'érulá ca enseñanza cca te' épa'a' le, pero anna tè nna labí ná le preparado para gúchia le ca. ¹³ Pero canchu chi íl·lani Espíritu Santo entonces lèe nna íchi'e le adí lo néda nu ná lí; porqui'ni labí innie por nu cca qui'bée, sino qui'ni innie iyaba nu riyéninie; a'hua gunie qui'ni ccá le saber ca cosa nu chì' ccálá. ¹⁴ Anía modo nna gudálianie inte', porqui'ni thí'e de nu ná quia' nna gunie qui'ni ccá li a' saber. ¹⁵ Iyaba nu té qui' Tatáa nna, quibá' ná. Acca nia' qui'ni Espíritu Santo nna thí'e de nu ná quia' nna gunie qui'ni ccá li a' saber.

¹⁶ Chì' taáduq íl·lani hora labiru ila'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ila'ni le

inte' attu; porqu'ni éya'a' làti dua Tatáa. ¹⁷ Làniana ra luetsi tuchùppa ca discípulo qui'áa: Biani nuà' rèe ri'u: Chi' taáduà ìl'ani hora labiru ìla'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ìla'ni le inte' attu porqu'ni éya'a' làti dua Tatáa. ¹⁸ Acca ra luetsi cabi: Biani nua' rèe: Áti'to' teruba reyàtsa cá. Labí ritelíni ri'u biya qui'ní nua' rinnie. ¹⁹ Gutelí báni Jesús qui'ni uccua latsi' cabi inàba titsa' cabi e, acca rèe cabi: Tsí rinàba titsa' luetsi le acerca de qui'ni nia': Chì' taáduà ìl'ani hora labiru ìla'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ìla'ni le inte' attu cá. ²⁰ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni yala ehuiní'ni latsi' le nna cuetsi le, atsi'íni yétsiloyu nna edacca' lánia. Màsqui'ba yala triste ccáni le, pero la' rehuiní' latsi' qui' le nna eyacca lã la' redacca' latsi'. ²¹ Tì'a ttu niula nna, canchu chi ritsina' huatsa to' qui'ì, pues yala dolor ràppà porqu'ni chi gùl'la' hora qui'ì. Pero de chi té huatsa to' qui' niá nna, entonces labiru dá' latsi'ì dolor qui' niá de tántua la' redacca' latsi' qui'ni chi gùlia ttu nító' le' yétsiloyu. ²² A'hua lebi'ì nna, canchu anna cani triste latsi' le, pero hualá' bá te' le attu vuelta, làniana yala edacca' latsi' losto' le nna lanú nuya cúà la' redacca' latsi' de lo losto' le. ²³ Làniana labiru biya inàba titsa' le inte'. Hualigani te' riquixa'ánia' le: Biya díbá inàbani le Tatáa lani nombre quia' nna, gúnnée na qui' le. ²⁴ Labí biya chi gunàba le lani nombre quia'; acca linnaba nna huadi' le, para qui'ni gata' iyeni la' redacca' latsi' qui' le.

²⁵ Ca enseñánzì nna chi gunénia' le por medio de comparación; pero huàl'ani tsá canchu chi labiru inénia' le lani comparación, sino qui'ni directamente taá quixa'ánia' le nu cca qui' Tatáa. ²⁶ Canchu chi i'yu tsáa nna, inàba le lani nombre quia', pero labí cáduel'la' gatta'yúnia' Tatáa por lebi'i, ²⁷ pues la'a mísmuba Tatáa nna catsi'ínie le, porqu'ni lebi'i nna chi catsi'íni le inte' nna chi ríalatsi' le qui'ni birí'a' làti dua Tata Dios. ²⁸ Gùdaya' de ru'a lo Tatáa nna gul'lania' yétsiloyu, pero annana guthá'na' yétsiloyu nna éya'a' attu làti dua Tatáa. ²⁹ Làniana ra ca discípulo qui'áa ne: Annana chi rinèni cuià'lu' intu' para qui'ni ttélini tu' claru taá, pues labiru biya

comparación ní runi cuià'lu'. ³⁰ Annana ritelíni tu' qui'ni hua yù bá cuià'lu' iyaba ca cosa, acca labí caduel'la' qui'ni nuya inàba titsa'à cuià'lu' adì; por nui nna ríalatsi' tu' qui'ni da' cuià'lu' de làti dua Tata Dios. ³¹ Jesús nna ra tìe cabi: Tsí hualigani chi ríalatsi' le cá. ³² Chì' taáníduà gal'la' hora, pero à'hua chi gùl'la' hora qui'ni gathilàlia le nna gàtti' tébá néda thí' le, áturúbá inte' guthà'na le. Pero labí ná teruba', sino qui'ni Tatáa nna dùe lani inte'. ³³ Ca tìtsi'ì nna chi gunénia' le para qui'ni gappa le adì confianza lani inte' nna gata' la'yeni lo losto' le. Le' yétsiloyu nna nuýébá ná nu thacca' le; pero licuèquua tsittsi' latsi' le, porqu'ni inte' nna chi benia' vencer yétsiloyu.

17

¹ Beyacca diba gunne Jesús ca tìtsi'ì nna, guchìtha tè lúe ÿiabara' benie oración nna rèe: Tata Dios quia', chi gùl'la' hora nna rinába'a qui'ni gudàliani cuià'lu' ÿi'ni cuià'lu'ì, para qui'ni ÿi'ni cuià'lu'ì nna gudàliani huée cuià'lu'. ² Porqu'ni chi bete cuià'lu' la'huacca qui'e para quée Señor sobre iyábani ca enne', para gutie la'labàni nu labí ttíà qui' iyaba canu bete cuià'lu' làtsi' né'e. ³ Nui nna ná la'labàni para siempre: qui'ni gunibia' cà cuià'lu' porqu'ni tùteruba cuià'lu' ná Dios, à'hua Jesucristo enne' chi guthèl'la' cuià'lu'. ⁴ Inte' nna chi bedàliania' cuià'lu' le' yétsiloyu nna; chi birialània' tsina nu benna cuià'lu' gunia'. ⁵ Acca Tata Dios quia', bedàliani cuià'lu' inte' èxabá lani cuià'lu' lani la'a mísmuba la' dàliani nu guta' quia' lani cuià'lu' dèsdeba ántesca cue' yétsiloyu. ⁶ Chi benia' cuià'lu' declarar ru'a lo ca enne' benna cuià'lu' làtsi' nàya' tse'e yétsiloyu; qui'ba cuià'lu' uccua cabi, pero chi benna cuià'lu' cabi làtsi' nàya'. Làcabi nna chi runi cabi obedecer titsa' qui' cuià'lu'. ⁷ Annana chi yù cabi qui'ni iyaba nu té quia' nna cuià'bálu' benna lu' à. ⁸ Porqu'ni chi gutixa'áni ya' cabi ca titsa' nu ra cuià'lu' inte'; làcabi nna chi beni cabi cà recibir nna chi ga'na cabi seguro qui'ni hualigani dáyá' de ru'a lo cuià'lu', à'hua ríalatsi' cabi qui'ni cuià'bálu' ènni'à' guthèl'le'e inte'. ⁹ Ratta'yúnia' cuià'lu' por

làcabi; pero bihua ratta'yúa' por yétsiloyu, sino por ca enne' chi benna cuiã'lu' làtsi' nàya', porqui'ni qui'ba cuiã'lu' ná cabi. ¹⁰ Iyate nu ná quia' nna ná huá qui' cuiã'lu'; a'hua iyate nu ná qui' cuiã'lu' nna ná huá quia'. Làcabi nna chi rudàliani cabi inte' le' yétsiloyu. ¹¹ Lanúruá' té le' yétsiloyu porqui'ni néda taá chi déyu'á' para él·lania' làti dua cuiã'lu'. Pero làcabi nna tse'e bá cabi le' yétsiloyu. Tata Dios Tsùna', rinabá'a' por iyaba ca enne' chi benna cuiã'lu' lani inte' qui'ni hué' cuiã'lu' cabi cuidado lani itute poder qui' cuiã'lu', para qui'ni a'hua làcabi nna ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi tì'ba ri'u ná ri'u ttùba. ¹² Ituba tiempo de gurénia' lani cabi le' yétsiloyu nna, bée' ya' cabi cuidado según voluntad qui' cuiã'lu'. Canu benna cuiã'lu' làtsi' nàya' nna, seguru ni bée' ya' cabi cuidado; nìdi ttu cabi labí gunitti, sino làteruba nu chi nà destinado dèsdeba antes para nittia, tì'a nu chi ra ba lo Escritura. ¹³ Pero annana chì' teníduã' él·lania' ru'a lo cuiã'lu', pero rinnia' ca tìtsi'ì miéntraste reniírua' le' yétsiloyu, para qui'ni gata' iýeni la' redacca' latsi' qui' cabi tì'a té la' redácca' latsi' lo lóstu'a'. ¹⁴ Chi betí'a' tìtsa' qui' cuiã'lu' lani làcabi. Pero yétsiloyu nna ruyudí' lã cabi porqui'ni labí ná cabi ttùba lani yétsiloyu, tì'tehuá inte' labí ná' tnu yétsiloyu. ¹⁵ Bihua rinába'a' qui'ni cúa telá cuiã'lu' cabi le' yétsiloyu, sino qui'ni gudilàa cuiã'lu' cabi de lo nu ná mal. ¹⁶ Labí ná cabi nu yétsiloyu, tì'ba inte' labí ná' nu yétsiloyu. ¹⁷ Rinába'a' qui'ni guni cuiã'lu' qui'ni ccá cabi yà'latsi' enne' losto' nàri por medio de ca enseñanza qui' cuiã'lu'; tìtsa' qui' cuiã'lu' nna nã puru taá nu ná lí. ¹⁸ Tì'ba guthèl·la' cuiã'lu' inte' yétsiloyu, a'hua inte' nna rithél·la' ya' cabi para tsía cabi ituba yétsiloyu. ¹⁹ Inte' nna nì bá riria látsa'a' la'labàni quia' nna gutée ya' a' por làcabi, para qui'ni làcabi nna ccá huá cabi yà'latsi' enne' losto' nàri por medio de ca tìtsa' lí qui' cuiã'lu'. ²⁰ Ratta'yúa', pero alãa tsuã' teruba por làcabi, sino a'hua por adí canu tsíalatsi' cabi inte' por predicación qui' cabi, ²¹ para qui'ni iyaba cabi nna ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi tì'ba cuiã'lu' Tãta lo lóstu'a' a'hua inte' lani cuiã'lu', qui'ni a'hua làcabi nna ccá cabi ttùba lani ri'u. Anía

modo nna tsíalatsi' ca enne' tsè'e yétsiloyu qui'ni cuiã'bálu' guthèl·le'e inte'. ²² La' dàliani nu benna cuiã'lu' quia' nna, chi betée ya' a' lani làcabi, para qui'ni ccá cabi ttùba tì' tehuá ri'u ná ri'u ttùba; ²³ inte' lo losto' cabi, a'hua cuiã'lu' lo lóstu'a'. Anía modo nna ccá cabi completamente taá ttùba, para qui'ni ca enne' tsè'e yétsiloyu nna ennia cabi cuenta qui'ni cuiã'bálu' guthèl·le'e inte' nna catsi'ini cuiã'lu' cabi tì'tehuá catsi'ini cuiã'lu' inte'. ²⁴ Tata Dios, canu chi benna cuiã'lu' para ccá cabi enne' quia' nna, calátsa'a' qui'ni làti thú'a' nna tsé'e huá cabi lani inte' para qui'ni ila'ni cabi la' dàliani nu chi benna cuiã'lu' quia'; porqui'ni catsi'ini cuiã'lu' inte' dèsdeba antes càla cue' yétsiloyu. ²⁵ Tata Dios quia', tulidàba ná cuiã'lu' enne' completamente tsè', màsqui'ba ca enne' tsè'e le' yétsiloyu labí nabia'ni cã cuiã'lu'; pero inte' nna hua nabia' te' cuiã'lu', a'hua canu tsè'e lani inte' annana hualiganí chi yù cabi qui'ni guthèl·la' cuiã'lu' inte'. ²⁶ Por medio de inte' nna chi nabia'ni cabi cuiã'lu', a'hua chì' guniíruhuá' qui'ni gúnibia' cabi cuiã'lu' adí, para qui'ni la' tsí'ilatsi' nu té qui' cuiã'lu' lani inte' nna thua huá lo losto' cabi, a'hua inte' lani cabi nna.

18

¹ Beyacca ba gunne Jesús ca tìtsa'a' nna, beria tìe nía nna hué lani ca discípulo qui'áa attu lãdulá yò bitsi lãã Cedrón. Nía nna re' ttu huerto. Gutà'a tè Jesús nía, a'hua ca discípulo qui'áa. ² Judas nu gutiã ne cuenta nna nabia' huánia huértuá, porqui'ni iýé vuelta tsè' huía Jesús nía lani ca discípulo qui'áa. ³ Acca, taxi' chì Judas nuýtse'ní ca soldado a'hua ca policia canu guthèl·la' ca sacerdote principal nna ca fariséua nna. Bitsina'a' lani cã nía lani linterna yí l·le antorcha l·le, hàstaá espada l·le yù'u ná' qui'. ⁴ Pero Jesús nna hua yù bée iyaba ca cosa nu guthácca' cã ne, acca birie táttse'e cã nna rèe cã: Nuni reyíla le. ⁵ Becàbi cã nna ra cã ne: Jesús nu yetsi Nazaret. Làniana ra tè Jesús cã: Inte' bá nua'. Judas, nu beni còntre lani la' ruthacca'yí nna du huá lani cã. ⁶ Lótaá biyéni cã ra Jesús: Inte' bá nua', entonces bebíga' tè cã dàcca' cuè'e lá qui' nna gubixi chì cã loyu.

7 Bedenàba titsa' tìe cạ attu nna rề: Núní reyìla le. Làcạ nna ra cạ: Jesús nu Nazaret. 8 Becàbi Jesús nna rề cạ: Chìyá nia' le qui'ni inte' nuạ' nna, pues canchu inte' nuạ' reyìla le nna, pero líhue'él·la' ca enne' quíyì'ì éyya cạ cá. 9 De rề anía nna, uccua cumplir ca titsa' quì'e loti' benie oración lani Tata Dios nna rề: De lo iyaba canu benna cuiạ'lu' làtsi' nàya' nna, bè' ya' cạ cuidado hasta el fin. 10 Làniana discípulo lá Simón Pedrua nna dèni bi espada, gulèqquia bi ạ le' vaina quì'ì nna bè' chì bi ttu nu ná siervo qui' enne' ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchu bi yéti nàgui'ì lado bani. Siérvuá nna láạ Malco. 11 Jesús nna ra tìe Pedrua: Begú'u espada qui' lu'ạ' lugar quì'ì. Tsi bihua yù lu' qui'ni inte' nna ga'na bá' dispuesto ccá' sufrir iyate nu chi nani Tata quíya'a qui'ni ttía'.

12 Làniana ca soldádua lani capitán qui' canía, ạ'hua ca policia nu guthèl·la' ca judíua nna, iyaba cạ bedàxu' chì cạ Jesús preso nna bexìqquia cạ ca né'e. 13 Guche' tề cạ ne ru'a lo yà'la tề Anás porqui'ni uccuạ suegro qui' Caifás nu uccua huexána' qui' ca sacerdotéa ida lànìa. 14 Caifás nuá bete consejo lani ca judíua nna rạ qui'ni mejor la gatti tùteruba enne' tì'ca'la l·lúyã latsi' itute yétsiá.

15 Denó tề Simón Pedrua Jesús lani attu discípuluá. Nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna nabia' baniạ discípuluá, acca gutà'a tề discípuluá lani Jesús hàstaá le' corredor qui' enne' ná huexána' qui' ca sacerdotéa. 16 Pedrua nna gulèda ba bi ru'a puértaá lo néda lá. Làniana biria tề discípulo enne' nabia'ì sacerdotéa nna gunàba bi permiso lani niula nu rue' cuidado ru'a puértaá qui'ni tté Pedrua liú'u. 17 Làniana ttu criada nu rue' cuiado ru'a puértaá nna ra tìạ Pedrua: Tsí álahua ná huá lu' discípulo qui' nubéyu'ạ' cá. Pedrua nna ra bi ạ: Labí ná'. 18 Dàa tề ca huenitsìna nna ca policia nna ru'a ttề porqui'ni yala idíl·la' cca lànìa acca becùà' cạ yí'. Pedrua nna du hua bi ru'a ttềa lani cạ.

19 Nu ná principal entre ca sacerdotéa nna gunàba tìtsa'ạ Jesús acerca de ca discípulo qui'áa, ạ'hua acerca de biyã nuá ruthète'nie cabi. 20 Becàbi Jesús nna rề:

Inte' nna dàcca'lo taá chi gutìxa'ánia' ca enne', ạ'hua tulidàba betía' enseñanza le' ca sinagoga nna le' templuạ' làti retùppa iyaba ca enne' judíuạ' nna, pues labí biyã titsa' gàttsi' ní chi gunnía'. 21 Biánicca rinàba titsa' lu' inte' nì'i. Nà' bá gunàba titsa' canu chi biyénini cạ ca enseñanza nu gutìxà'a'; pues làcạ nna hua yù bá cạ nu gunnía'. 22 Lótaá ra Jesús anía nna, ttu policia nu du guardia nía nna gutìni ní'ì lúe nna rạ ne: Tsí ạ' dani lu' ecàbini lu' nu ná sacerdote principal cá. 23 Becàbi Jesús nna rề na: Canchu gunnía' ca titsa' nu làa dacca' inne ri'u nna, pues gunà biyã mal ní nuạ' nía'; pero canchu hualiba nu níyì'ì nna, biálacca rue' lu' inte' nì'i. 24 Bitola nna guthèl·la' Anás ne ru'a lo Caifás nu ná meru gani huexána' qui' iyaba ca sacerdotéa.

25 Du bá Pedrua ru'a ttề huètsa'a nna ra tề cạ bi: Ttu discípulo qui' nubéyu'a hua ná lu' ála. Pedrua nna labí guýí'che' bi sino ra lá bi: Labí ná'. 26 Làniana attu siervo qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa, pariente qui' nu guchu Pedrua yéti naga' nía nna rạ bi: Tsí álahua lu' nuá bilá' te' lani Jesús nà' le' huértuạ' cá. 27 Labí guýí'che' Pedrua attu vuelta. Lànìa taá nna gurètsi chì xcurúdiá.

28 Díla to' ba lànìa nna gulèqquia cạ Jesús le' yú'u qui' Caifás nna guche' cạ ne le' lí'a palacio qui' gobernador Pilato. Ca judíua nna labí gutà'a cạ le' paláciuá, porqui'ni según bá costumbre qui' ca judíua nna ná tul·la' canchu gá'a cạ le' yú'u qui' canu labí ná raza judío, entonces labí cca go cạ para guni cạ celebrar fiesta nu reya cạ pascua. 29 Làniana biria Pilátua gunèniạ cạ nna rạ: Biani queja ní rutsia le contra nubéyu'ì. 30 Becàbi cạ nna ra cạ: Cálalá bihua mal beniạ nna, labí tahua' tu' ạ ru'a lo cuiạ'lu'. 31 Pilátua nna ra tìạ cạ: Lithì' bá ạ nna liguni tì'iyã calatsi' le lani ạ según bá nu ra lo ley qui' le nì'iyã. Becàbi ca judíua nna ra cạ na: Gobierno qui' cuiạ'lu' labí runnạ qui' tu' derecho para gutti tu' nuyã. 32 De ra cạ nía nna gùdulo uccua cumplir nu chi ra Jesús para ttelini biyã clase de lù'uti ní ná qui'ni gattie. 33 Làniana gutà'a Pilátua le' paláciua attu nna beniạ mandado qui'ni tahua' cạ Jesús ru'a lúj. Làniana gunàba tìtsa'ạ ne nna rạ: Tsí rey ná lu' qui' ca judíuạ' cá. 34 Becàbi

Jesús nna rève na: Tsí ra lu' nui lani propio ba la' rulaba latsi' qui' lu', o, tsí nuỹaáruá ra lu' nu cca quia' áccá. ³⁵ Becàbi Pilátua nna ra ne: Tsí ina ri'u judío ná' cá, pues ca sacerdote principal qui' ca judíua lani adí ca enne' yetsi qui' lu'á' bá chi bete ca lu' cuenta lani inte'. Biani beni lu'. ³⁶ Becàbi Jesús nna rève na: La' rigú'ubia' quia' nna labí ná nu yétsiloyuĩ; cáalá nu yétsiloyuĩ bá ná la' rigú'ubia' quia' nna, entonces ca amigo quíya'a nna gutil·la lá ca lani canu bedàxu' ca inte' preso para qui'ni làa gute ca inte' cuenta làtsi' ná' ca judíua; pero la' rigú'ubia' quíya'a nna labí ná nu nì. ³⁷ Ra tè Pilátua ne: Entonces, rey ná lu' álá. Becàbi Jesús nna rève: Cuiá'balu' chi ra qui'ni ná' rey, pues para nui bá chi gùlia', a'hua para nui huá chi dú'a' le' yétsiloyuĩ para quixa'a' nu ná lí; iyaba canu rialatsi' qui' nu ná lí nna rudà naga' qui' quia'. ³⁸ Pilátua nna ra ne: Biani nua' nu ná lí nì'i. Beyacca bá ra anía nna biriá attu làti ribèda ca judíua nna ra ca: Nìdi ttu falta làa retsèla te' qui'ĩ; ³⁹ pero lebi'ĩ nna té costumbre qui' le rinàba le qui'ni gudilá'a' ttu preso tsá pascuĩ. Tsí hua calatsi' le gudilá'a' rey qui' lebi'ĩ ca judío cá. ⁴⁰ Làniana iyaba ca iditsa tsè' guretsiyà'a ca attu nna ra ca: Alàa nui l·lá, sino Barrabás. Barrabás nna tíá litsi' iyyà porqui'ni uccuá ubànà.

19

¹ Làniana beni Pilátua mandado gudàxu' ca Jesús nna hué' ca ne lani cuarta. ² Ca soldádua nna beni ca ttu corona yèttse' nna gulù'u ca na íqque. Begàccu' tè ca ne ttu lári' morado. ³ Làniana gutini ná' qui' lúe nna beni tè ca ne burla nna ra ca: Viva, Rey qui' ca judío. ⁴ Làniana biria Pilátua attu nna ra ca judíua: Nì che' ya' a ru'a lo le para ennia le cuenta qui'ni nìdi ttu falta làa retsèla te' contrĩ. ⁵ Biriá tè Jesús yù'u íqque corona yèttsi'a nna nàccu'e lári' morádua nna. Làniana ra Pilátua ca: Nì bá rúdú ya' a ru'a lo le. ⁶ Ca sacerdote principal nna ca policia qui' caniá nna bilá' bání ca ne nna, yala iditsa guretsiyà'a ca nna ra ca: Betaá' a lo curutsi, betaá' a lo curutsi. Ra tè Pilátua ca: Líthi' a lebi'ĩ bá, liutá' a lo yà curutsi, qui'ni inte' nna labí biỹa falta retsèla te' qui'ĩ. ⁷ Becàbi ca judíua nna ra

ca na: Intu' nna té ttu ley qui' tu'; según nu ra lo ley qui' tu'ĩ nna cca ba mererer gattiá, porqui'ni la'a labá rudàlianiá nna ra qui'ni ná Ýi'ni Tata Dios. ⁸ Biyeni bání Pilátua ra ca anía nna, adí telá gùtsiniá. ⁹ Bedeyà'a gáabá attu le' paláciuá nna ra Jesús: Gání enne' ní ná lu'. Pero Jesús nna labí becàbinie na. ¹⁰ Acca Pilátua nna ra attu: Tsí bihua ecàbini lu' inte'. Tsí bíhuá yù lu' qui'ni té bá poder quia' para gunia' mandado qui'ni gatti lu' lo curutsi nna té huá poder quia' annana para gudilá'a' lu' nna. ¹¹ Becàbi Jesús nna rève: Nìdi tí' poder labí té qui' lu' contra inte' sino por voluntad qui' Tata Dios enne' dua ýiabara', acca adila tul·la' dāa nu betiá inte' cuenta làtsi' ná' lu'. ¹² Dèdèba làniana yala uccua latsi' Pilátua gudilá Jesús; pero ca judíua nna adila iditsa beni ca seguir gunne ca nna ra ca: Canchu gudilá cuiá'lu' nubéyu'ĩ nna entonces labíru ná lu' amigo qui' César enne' romano ná rey, porqui'ni nuỹa diba rudàliani la'a labá rená qui'ni ná rey, pues á' modo nua runiá contra César. ¹³ Biyeni bání Pilátua ra ca anía nna, gulèqquia tíá Jesús fuera. Làniana gùdua ténia lo xila' xenia nu re' lo ttu plataforma nu de íyya, lani titsa' hebreo nna lā Gabata, làti ribeqquia sentencia qui' ca enne'. ¹⁴ Tsá lánia nna ná tsá víspera qui' pascua, ttu tsì'nu hora tì'ga nuá nna ra Pilátua ca judíua: Nì bá du enne' ná rey qui' líj. ¹⁵ Pero làca nna guretsiyà'a ca nna ra ca: Gatti ba, betaá' a lo yà curutsi. Pilátua nna ra tíá ca: Tsí ina ri'u calatsi' le qui'ni gutá'a' enne' ná rey qui' líj lo curutsi cá. Becàbi ca sacerdote principal nna ra ca: Lanuru attu rey té qui' tu' sino làteruba César. ¹⁶ Làniana bete Pilátua ne cuenta làtsi' ná' qui' para gutà' ca ne lo curútsiá. Acca bedàxu' tè ca Jesús nna guche' ca ne para gattie. ¹⁷ Behuà'ni tè ca Jesús curutsi qui'áa nna, birie para lugar láa Iqquia Bega' Yatti, titsa' hebreo nna láa Gólgota. ¹⁸ Nía nna gùda ca ne lo curútsiá. Betàa' huá ca lo curutsi chuppa ca nubeyu'; ttuá ttu ttu lado, Jesús nna lahui'. ¹⁹ Bedia huá Pilátua ttu letrero betaá'a na iqquia curutsi qui' Jesús: Letrérua nna ra: JESÚS ENNE' NAZARET, REY QUI' CA ENNE' JUDÍO. ²⁰ Nuỹetse' ca judíua bìl·la ca letréruá,

porqui'ni làti betàa' cą Jesús lo curútsia nna ga'ną exa taá ciudáad; ą'hua letréruá nna gunnią tsúnna clase de titsa': titsa' hebreo nna, titsa' griego nna, titsa' latín nna. ²¹ Ca sacerdote principal qui' ca judíua nna ra tè cą Pilátua: Bittu gudua cuią'lu': Rey qui' ca enne' judío, sino adila tsa' gúdia lá lu' qui'ni làganią nna reną: Rey qui' ca judío ná'. ²² Becàbi Pilátua nna ra: Nu chi bedú'a' nna nà' dua bá. ²³ Beyacca bá betàa' ca soldádua Jesús lo curútsia nna, guyi' tè cą ca yúea nna beni cą cą tappa l-là'a, ttu pedazo qui' ttu ca soldádua. Guyi' huá cą camisa qui'áa, pero nuá nna ną puro tejido taá dèsdeba íqquiará' hàstaba yàrèe'. ²⁴ Làniana ra luetsi qui: Bittu ichèda' ri'u ą sino gudàl-la ri'u rifa nuya la ri'u gal-la' ri'u ą. Anía modo nna uccua cumplir nu ga'na lo Escritura làti ra:

Gùl-la'ání cą ca yó ya'a nna,
Bedàl-la cą rifa lo qui.

Anía tegani beni ca soldádua. ²⁵ Nàna qui' Jesús lani yila bía, ą'hua María niula qui' Cleofas, ą'hua María enne' Magdála nna dàa cabi exa taá làti du curutsi qui' Jesús. ²⁶ Bilá' báni Jesús nàna qui'áa, ą'hua discípulo enne' yala uccuatsi'íni Jesús nna du huá bi nía, làniana rèe nàna qui'áa: Ni-ula, nà' bá du yi'ni lu'ą'. ²⁷ Bitola nna rèe discípuluá: Nà' bá du nàna qui' lu'ą'. Acca dèsdeba làniana bedi' discípuluá María le' litsi' bi.

²⁸ Gutè ba nuá nna, hua yù bá Jesús qui'ni chía beyacca qui'e benie iyábani tsina nu dé'e gunie. Pero para qui'ni ccá cumplir iyátení nu ra lo Escritura nu cca qui'e, acca gunnie attu nna rèe: Ribítsia' inda. ²⁹ Nía nna du ttu ré'è tsa'ti' bą vinagre. Ca soldádua nna bedibitha cą ttu esponja lani vinágre nna bedua cą na lo ttu yà nna betsini cą na rú'e. ³⁰ Beyacca bá gù'yèe vinágre nna ra tìe: Iyaba chi uccua cumplir. Bedètta' tè íqqie nna gunne tè latsi'e idí' latsi' ní nna gùttie.

³¹ Tsá lánia nna ná qui'ni guni ca judíua preparar para pascua qui' qui. Para qui'ni làa eyà'na ca cuerpo qui' canu tá' lo ca curutsi nía canchu chi gal-la' tsá edi' latsi' canía, yà'ni qui'ni tsá fiesta nna ną ttu tsá yèni gani; acca ca judíua nna gunàbani cą

Pilátua permiso para quíttsá telá cą ca latha canu tá' lo ca curútsia para qui'ni gatti xia cą nna ítua cą nía. ³² Bitsina' ba ca soldádua làti dàa ca curútsia nna gutíttsa taá cą latha ttu nu tá' nía, anía tehuá gutíttsa cą latha áttu nuá nna. ³³ Pero gubiga' bá cą làti tá' Jesús lo curútsia nna, bila'ni cą qui'ni chi gùttie nna, labí gutíttsá cą látheé. ³⁴ Pero ttu soldádua nna gudą ttu lanza ru'a costilla qui'e nna biria tè réni nna inda nna. ³⁵ Enne' bila'ni ca cosa nna ná bi testigo acerca de nu uccua, acca nu riquixá'a bi nna ną lígani. Làbi nna yù bi qui'ni riquixá'a bi nu ná lí, para qui'ni ą'hua lebi'i nna tsialatsi' le. ³⁶ Anía modo nna uccua cumplir nu ga'na lo Escritura acerca de lèe ántesca bíteee yétsiloyu, làti ra:

Nìdi ttu tsitta yu'ée labí gáttsá.

³⁷ ą'hua attu lettia nna ra:

Iyètse' ca enne' ilá'ni cą Enne' guda cą lanza.

³⁸ Gutè díbá beni cą iyaba ca cosa nna, làniana José enne' yetsi Arimatea nna uccua hua bi ttu discípulo qui' Jesús, pero labí guréni bi dàcca'lo tè lani ca enne' huíalatsi'a porqui'ni gùtsi báni bi ca judíua. Làbi nna gunàbani bi Pilátua permiso qui'ni edi' bi cuerpo qui' Jesús. Pilátua nna bete bá permiso qui' bi. Làniana huía bi nna bedi' bi cuerpo qui' Jesús. ³⁹ ą'hua Nicodémua, enne' huía de réla lá ru'a lo Jesús, làbi nna bitsina' bi nùà' bi ttú chùà' kilo tì'ga especias nu dacca' yaýi tsè' chixiá mirra nna áloes nna yala iyixi ril-làa' cą. ⁴⁰ Guyi' cabi cuerpo qui' Jesús nna, betùbi cabi e ca lári' lani ca especia nu ril-làa' iyíxia, según ná bá costumbre qui' ca judíua canchu chi rucàttsi' cą ttu enne'. ⁴¹ Làti betàa' cą Jesús lo curútsia nna re' ttu jardín. Le' jardía nna dua ttu bà nu puro taá íyyaá làti lanú nuya chi bigàtsi'. ⁴² Le' bàa nna gutíxa cabi cuerpo qui' Jesús, porqui'ni làteruba bàa ga'ną adiru exa de làti betàa' cą Jesús lo curútsia, ą'hua porqui'ni chì tení ral-la tsá runi ca judíua preparar para tsá ná qui'ni edi' latsi' qui.

20

¹ Primero tsá qui' semana dílatò' ba hua nàru chul-la nna, huía María enne' yetsi

Magdala lo bà qui' Jesús. Bilá' tènì bi qui'ni chi bitua íyya xenì nu re' ru'a bàa. ² Huía chì bi quèthani ru'a lo Pedrua a'hua attu discípolo nu yala uccuatsi'íni Jesús nna ra bi cabi: Chi gutua cã cuerpo qui' Señor le' bàa nna labí yù tu' gaÿa tahua' cã ne. ³ Pedrua lani attu discípolua nna huía chì cabi lo bàa. ⁴ Tulappa ba biria cabi, pero attu discípolua nna adí quetha bigãa bi ti'chu Pedrua, acca yà'la tè bi bitsina' ru'a bàa. ⁵ Bedètta' tè lo bi gunna' bi liú'u nna bila'ni bi ca lári' nu betùbi cabi e anta' cã nía; pero labí gutà'a tè bi. ⁶ Simón Pedrua enne' denál'la'á nna bitsina' ba bi nna gutà'a taá bi le' bàa, porqui'ni le' ttu bèlia xenì bá ná nuá gutíxa cã cuerpo qui' Jesús. Bilá' huáni Pedrua ca lári'á anta' cã nía. ⁷ Bilá' huáni bi qui'ni lári' nu betètsi cabi iquua Jesús nna labí tsá'ã adí ca lári'á, sino qui'ni re' bá yà'latsi' ttùbã. ⁸ Làniana discípolo enne' denérua a'hua yà'la tè bi bitsina' lo bàa, pues làbi nna gutà'a hua bi nna bila'ni bi ca lári'á, lànìa lá nna huíalatsi' bi. ⁹ Porqui'ni labí gutelí tènì cabi nu ra lo Escritura acerca de Jesús qui'ni náduel'la' eyáthee de lo lù'uti. ¹⁰ Chuppa ca discípolua nna beyéqquia cabi litsi' cabi.

¹¹ Pero María nna du ba bi ru'a bàa ribetsi bi. Aníaba ribetsi bi nna bedètta' lo bi nna gùnna' bi liú'u. ¹² Bilá' tènì bi chuppa ca ángel tsíttì tùni ná ÿó cabi ÿuàni cabi làti gutíxa cã cuerpo qui' Jesús: ttu bi lado ÿíqquia lée, attu bi lado ÿà nì'a lée nna. ¹³ Ca ángelia nna ra tè cabi María: Niula, biecca ribétsi lu'. Becàbi María nna ra bi: Chi gutua cã cuerpo qui' Señor enne' runia' adorar, labí yúá' gaÿa gutíxa cã ne. ¹⁴ Aníabá ra María nna, beyeqquia tè bi nna bila'ni bi Jesús dùe nía, pero labí bedácca'ni bi canchu lèe ènni'a. ¹⁵ Jesús nna ra tìe bi: Niula, biecca ribetsi lu'. Núní reyíla lu'. María nna belaba latsi' bi qui'ni jardinéruá bá nuá, acca ra tè bi: Señor, canchu cuiã'lu' nua' gutua lu' e nna, gutíxa'a bál'lani inte' gaÿa tahua' cuiã'lu' e, inte' nna edi' ye' e. ¹⁶ Jesús nna ra tìe bi: María. Làniana gunna' tè María attu nna bedacca' taáni bi e nna ra tè bi e: Maestro (titsa' hebreo nna rena cabi Raboni). ¹⁷ Jesús nna rèe bi: Bittu gulappa' lu' inte', porqui'ni labí nì'i éya'a' ÿiabara' làti dua Dios enne' ná Tàta qui'a. Ná qui'ni tsía lu' làti tsè'e ca hermano quia'

nna táyátsí cã qui'ni éya'a' ÿiabara' làti dua Tàta qui'a enne' ná huá Tàta qui' le, lèe nna née Dios quia', ná huée Dios qui' le. ¹⁸ Làniana deyya tè María enne' nu yetsi Magdala para equixá'ani bi ca discípolua ca noticia tsè' acerca de qui'ni chi bila'ni bi Jesús enne' née Señor, a'hua qui'ni labé nna rèe bi ca cosí.

¹⁹ La'a mísmuba primero tsá qui' semana de gùl'la la nna, tsè'e ca discípolua jùntubá nna yáya tè ca puerta porqui'ni gùtsini cabi ca judíua. De repente taá nna bitsina' Jesús nna gùdue lahui' cabi nna rèe: La'ÿeni para lo losto' le. ²⁰ Beyacca ba rèe cabi anía nna, beluè'nie cabi ca né'e làti ná seña qui' ca clávuá. A'hua beluè'nie cabi ru'a costilla qui'áa làti guda cã lanza. Làniana ca discípolua nna yala bedácca'ni cabi de bela'ni cabi Señor. ²¹ Làniana ra Jesús cabi attu: La'ÿeni para lo losto' le. Raáruhuée: Ti'ba chi guthel'la' Tatáa inte', pues a'hua inte' nna rithél'la'a' le. ²² Beyacca ba rèe anía nna, belùbie nna rèe cabi: Liguni recibir Espíritu Santo. ²³ Nuÿa diba quixá'ani le qui'ni hua té perdón por ca tul'la' qui'í nna, entonces huáta'niã perdón; pero nu labí quixá'ani le acerca de la' reyuniÿén latsi' qui' ca tul'la' qui'í nna, entonces egà'na ba cã lànì a.

²⁴ Tomás enne' reya cabi Cuáchi'a, uccua huá bi ttu enne' tsì'nua nna, lanú bi té lani adí ca discípolua loti' gudu Jesús làti tsè'e cabía. ²⁵ Ca discípolua nna gutíxa'ani cabi Tomás nna ra cabi bi: Chi bila'ni tu' Jesús enne' née Señor. Tomás nna ra tè bi: Canchu bihua ilá' te' le' né'e nna ugá'a tè ÿubènyà' làti guda cã clávuá, a'hua canchu bihua ugá'a nàya' làti guda cã lanza costilla qui'áa nna, labí tsíalátsa'a'. ²⁶ Xunu' ubitsa bitola nna de tsè'e ca discípolua jùntubá, lànìa nna chi re' Tomás lani cabi. Ca puerta nna yáya bá cã. Jesús nna gudu tìe attu lahui' cabi nna rèe: La'ÿeni para lo losto' le. ²⁷ Jesús nna ra tìe Tomás: Bèga'a ÿubená' lu' le' nàya' nna gùnna' tsè' taá, bèga'a tè ná' lu' cuitta'a' làti guda cã lanza, para qui'ni làa gudu chùppaniíruã latsi' lu', sino ccá lu' ttu nu ríalatsi'. ²⁸ Becàbi tè Tomás nna ra bi e: Cuiã'bálu' ná Señor quia' nna Dios enne' gunia' adorar. ²⁹ Jesús nna ra tìe bi: Hàsta'na bila'ni lu' inte' nna huíalatsi' lu', alá

Tomás. Pero inte' nna nia': Icca'rubà canu ríalatsi' qui' màsqui'ba labí bila'ni cã inte'.

³⁰ Jesús nna benií ruhuée iyêts'e'ru ca milagro bila'ni ca discípulo qui'áa, pero labí ga'na cã escrito lo líbru. ³¹ Pero ca nui nna chi ga'na cã escrito, para qui'ni gata' fe qui' le lani Jesús nna tsíalatsi' le qui'ni née Cristo Yí'ni Tata Dios enne' ná qui'ni ìta le' yétsiloyu nna, para qui'ni gata' la'labàni cúbí nu gúnnée qui' le.

21

¹ Bitola nna bitsina' Jesús attu ru'a lo ca discípulo qui'áa, loti' tsè'e cabi ru'a indatò' láã Tiberias. Ii modo gùdue ru'a lo cabi: ² Simón Pedrua lani Tomás enne' reya cabi Cuáchi'a, a'hua Natanael enne' Caná qui' Galilea, lani ca yí'ni Zebedéua, a'hua áchúppa ca discípulo qui'áa nna, júntubá tsè'e iyaba cabi. ³ Simón Pedrua nna ra tè bi cabi: Dí'a' huedàxu' bél·lá. Làcabi nna ra cabi Pedrua: Hua da' huá tu' lani lu'. De ra cabi anía nna dia tè cabi nna gutà'a cabi le' ttu barco. Pero yèlãa nna nidi ttu bél·la labí bedàxu' cabi. ⁴ Lótaá da' ràni'a nna bitsina' Jesús ru'a indatù'a, pero ca discípulú nna labí bedácca'ni cabi qui'ni Jesús bá ènni'a. ⁵ Acca ra tè cabi: Yí'ni to' quia', tsí hua té tí'ni le biyã go ri'u. Becàbi nna ra cabi e: Labí té. ⁶ Jesús nna rèe cabi: Liudàl·là exxã' lado bàni qui' bárcuã' nna, hua taxácca' le bél·lá. Bedàl·la tè cabi a le' inda hasta qui'ni labiru retèl·la'ni cabi a de tántuání idi'áã por iyé ca bél·la biyàxù'. ⁷ Làniana discípulo enne' yala catsi'íni Jesús nna ra bi Pedrua: Señor qui' rí'ua ba ènni'a'. Biyéni bání Pedrua qui'ni Señor bá ènni'a nna, guyi' tè bi ttu lari' nna bitètsi bi a porqui'ni labí yó bi nàccu', làniana bitsiá chi bi guta'a bi le' indatù'a. ⁸ Làniana deyya tè adí ca discípulua para ru'a indatù'a lani bárcuá, alategá idittu' tsè'e cabi de yúbitsi, ttú gayua' metro teruba nna dené'yabání cabi exxa nu déyu'u ca bél·la. ⁹ Beyàdi cabi loyu nna, bila'ni cabi qui'ni re' yí' nna tsia ttu bél·la lo yí'a, a'hua ettaxtíla nna. ¹⁰ Jesús nna rèe cabi: Litàxi' tuchùppa bel·la canu chì' bedàxu' taá líã'. ¹¹ Huappi tè Simón Pedrua le' bárcuá nna beyé'yabání bi exxa para lo yúbitsi tsá'ti'niã puro taá ca bél·la xeni, gayua' tsí'nutsè' eyóna'; tutsániaýã cã,

atsi'íni labí bìtsu' exxa nna. ¹² Jesús nna ra tè cabi: Libíga' nna, ligò. De biyéni ca discípulua rèe anía nna, nidi ttu cabi labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e: Nuni ná cuiã'lu'. Porqui'ni chì bá bedácca'ni cabi qui'ni Señor Jesucristo bá ènni'a. ¹³ Gubiga' tè Jesús nna gùyi'e ettaxtíla, gutithie qui' cabi, a'hua ca bél·la nu tsia lo yí'a nna. ¹⁴ A' modo nna uccua tsunna vuelta gudu Jesús ru'a lo ca discípulo qui'áa dèdsaba loti' beyáthee de lo lù'utiã.

¹⁵ Beyàcca ba gutò xtilà cabi nna ra tè Jesús Simón Pedrua: Simón yí'ni Jonás, tsí hua catsi'íni lu' inte' adiru tì'chu catsi'íni cabi inte' cá. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Señor, hua yù bá cuiã'lu' qui'ni yala catsi'í te' cuiã'lu'. Jesús nna rèe bi: Gute lu' alimento qui' ca carnero to' quia'. ¹⁶ Jesús nna ra tè Pedrua attu: Simón yí'ni Jonás, tsí hua catsi'íni lu' inte' cá. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Señor, hua yù bá cuiã'lu' qui'ni yala catsi'í te' cuiã'lu'. Jesús nna ra tè bi: Hué' lu' cuidado ca carnero to' quia'. ¹⁷ Gunne Jesús nu cca tsunna vuelta nna rèe bi: Simón yí'ni Jonás, tsí hualigani yala catsi'íni lu' inte' cá. Pedrua nna yala ní behuiní'ni bi de qui'ni chi uccua tsunna vuelta rèe bi: Tsí hua catsi'íni lu' inte'. Acca becàbi bi nna ra bi e: Señor, iyábani hua yù bá cuiã'lu', a'hua hua yù cuiã'lu' qui'ni demasiáduni catsi'í te' cuiã'lu'. Jesús nna rèe bi: Hué' lu' ca carnero to' quia' go cã. ¹⁸ Hualigani te' riquixa'ánia' lu': Loti' naáru lu' áti'to' tè nu cùiti'a nna, ttùba lu' gùthi lè'e lu' nna huía lu' gaýa tediba uccua latsi' lu'; pero canchu chi ccá lu' enne' gùla nna, itsilani ca ná' lu' nna, làniana attu nu huaya' lá nna guýiqquia cã nna iche' tiã lu' làti labí calatsi' lu' tsia lu'. ¹⁹ Anía ra Jesús para ttelíni ti'iyã ná la'tté qui' Pedrua canchu chi gatti bi nna thaliani Tata Dios por amor nu té lo losto' Pedrua lani e. Raáruhuá Jesús bi: Tanó inte'.

²⁰ Bedèqquia lo Pedrua nna bila'ni bi qui'ni denó huá discípulo enne' yala uccuatsi'íni Jesús, pues la'a mísmuba discípulo nuá guxua iquua bi yiquia Jesús nna ra bi e: Señor, núní nua' guniã contra cuiã'lu' lani la' ruthacca'yí cá. ²¹ Bilá' bání Pedrua qui'ni denó bi nna, acca ra tè bi Jesús: Señor, nui chú nná, biani thacca'a. ²² Jesús

nna rèe bi: Canchu càla látsa'a' qui'ni lą
 nna eyà'na bą hasta qui'ni ìta' attu nna,
 biánicca ccá lu' saber nì'i, pues làdi qui'ni lu'
 nna tanó lu' inte' tulidà taá. ²³ Ca titsa' nu
 gunèni Jesús Pedrua nna uccua cą ttu dicho
 entre ca hermanos, belaba latsi' quį qui'ni
 discípulua nna labí gatti bi. Pero Jesús nna
 labí rèe Pedro qui'ni labí gatti discípulúa,
 sino: Canchu calátsa'a' qui'ni lą nna eyà'na
 bą hasta qui'ni ìta' attu nna, biánicca ccá lu'
 saber nì'i. ²⁴ Là discípulua nui ná testigo
 acerca de ca cosį nna bedia huá bi cą lo
 ìttsì. Intu' nna yù huá tu' qui'ni nu riquixá'a
 bi nna ną nu lígani. ²⁵ Hua téru iýtse' ca
 cosa nu beni Jesús. Cáalá té posible para
 gudía ri'u ttu ttu tsa cą lo ìttsì nna, ti' cca te'
 qui'ni labí ccání yétsiloyu iyaba ca libro nu
 quixa'a iyate nu benie.

A' uccua.

NU UCCUA TIEMPO QUI' CA APÓSTOL LOS HECHOS De Los Apóstoles

¹ Titsa' nu bèdi'a' lo primer libro nna gutixa'ánia' lu', estimado Teófilo, iyaba ca cosa nu beni Jesucristua de bitée yetsiloyu, a'hua nu gutixe'e ántesca edi' Tata Dios bi ÿiabara'. ² Miéntraste du rùe lani ca discípulo qui'áa nna gutixa'ánie cabi lani la'huacca qui' Espíritu Santo ti'íya ná nu guni cabi, porqui'ni labé becuí'e cabi nna guthel'le'e cabi para ccá cabi mensajero qui'e. ³ Bitola de uccuee padecer nna gùttie nna, làniana enne' bàni tení gùdue ru'a lo cabi iÿé vuelta tsè' durante chua' ubitsa nna benie iÿetse' ca cosa, prueba de qui'ni hualigani chi beyáthee de lo lù'uti nna beyacca banie nna gutixa'ánie cabi acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ⁴ Miéntraste dùe jùntubá lani cabi nna gunènie cabi nna rée: Bittu iria tè le le' ciudad Jerusalén, sino ná qui'ni cueda le hasta qui'ni ccá cumplir ca titsa' nu ra Tata Dios para lebi'i acerca de nu chía beyénini le gunní'a', ⁵ porqui'ni Juáan nna hualiba beni bi bautizar lani inda, pero alaáruhuá iÿé ubitsa ga reyatsa para qui'ni ccá le bautizar lani Espíritu Santo. Anía ra Jesús cabi.

⁶ De tsè'e cabi jùntubá lani Jesús nna gunàba titsa' tè cabi e nna ra cabi e: Señor, tsí guni cuiá'lu' qui'ni nación qui' ri'u Israel nna eyàtta' la' rigú'ubia' qui'ì tiempo tsè'e rí'uj cá. ⁷ Becàbi tìe nna rée cabi: Labí ná qui'ni ccá le saber ca tiempo nìhua ca tsá señalado nu tsua' teruba Tata Dios yùe biya gúnie. ⁸ Pero canchu chi íl' lani Espíritu Santo lani lebi'i nna, la'a labé gúnnée la'huacca qui' le para qui'ni ccá le testigo quia' le' Jerusalén nna tsía le quixá'a le nu cca quia' ituba región Judea nna Samaria nna hàstaá ituba yétsiloyu. ⁹ De beyacca gúnnie ca tìtsi'ì nna hua rinna' càna bá cabi e nna déyyee ÿiabara' hasta qui'ni bèyye'e le' ttu bía, làniana labiru bila'ni cabi e. ¹⁰ Miéntraste rinna' cabi déyee ÿiabara' nna pruntu taá bitsina' chuppa ca ángel naccu'

ÿó tsíttì cabi nna, ¹¹ ra cabi ca discípulua: Lebi'i ca ènne'yu' qui' Galilee, biecca re-huiní'ni le nna rinna'áru le rá' nì'i, pues la'a mísmuba Jesús enne' chì' bedà' taá ru'a lo le déyyee ÿiabara', pues á' bá itée attu ti'ba chi bila'ni li e déyyee ÿiabara'.

¹² Làniana bedà' ca discípulua lo i'ya láq Monte de Los Olivos nna deyya cabi Jerusalén ttu distancia nu ná permitido thá' ttu enne' tsá redi' latsi' ca enne' Israel. ¹³ De betsina' cabi Jerusalén nna gutà'a cabi le' ttu yú'u nu de chùppa cùà'. Iqquia rá' lá nna tsè'e iyaba cabi. Entre làcabi nna tsè'e: Pedrua nna, a'hua Jacóbua nna, Juan nna, Andrés nna, Felípea nna, Tomás nna, Bartoloméa nna, Matéua nna, Jacobo ÿi'ni Alféua nna, a'hua Simón enne' reya cabi Zelótea, a'hua Judas aláa Iscariote sino bettsi' attu enne' lá bi Jacobo. ¹⁴ Iyaba cabi nna tulidàba retùppa cabi nía runi cabi oración lani ca bettsi' Jesús a'hua lani María nàna qui'áa, a'hua lani adí ca niula creyente nna. ¹⁵⁻¹⁶ Ttu vuelta nna gùduli Pedrua lahui' ca hermanos, làniana hua ná gayua' gál'lia cabi tsè'e nía nna ra tè bi: Lebi'i hermanos, uccua duel'la' ccá cumplir nu chi ra Espíritu Santo por medio de David acerca de Judas Iscariote nu gunéru lo canu bedàxu' cã Jesús preso. ¹⁷ Lã nna gulàni huá intu', a'hua ttùba tsina nu cca qui' Tata Dios beniã lani intu'. ¹⁸ Lani bel'liu nu bete cã qui'ì por mal nu beni naá nna huì'ini cã ttu loyu. Làniana dèsideba ttu lugar ra' beduyú tè iqqui nna bìtsu' tè lì'ì nna biria iyáyiani ca tuye'e qui'ì. ¹⁹ Bina ba ca enne' Jerusalén nu uccua lani a' nna gutixa cã lá lóyúa Acéldama ttu titsa' qui'ba qui, pero titsa' qui'ba ri'u nna láq Loyu qui' Réni. ²⁰ Porqui'ni riquixá'a Tata Dios lo libro Salmos làti rée:

Yú'u làti gùduã nna eyacca tàtttsi,
Lanuru nuÿa thuã lì'ì.

A'hua ra:

Attu enne' huaya' lá thú lugar qui'ì.

²¹ Acca caduel'la' qui'ni gucué' ri'u ttu ca hermanos tsè'e nì canu guda' lani intu' ca apóstol tulidàba loti' gurèni Señor Jesús entre rí'uj, ²² dèsideba loti' beni Juáan ne bautizar hàstaa qui'ni Tata Dios nna bedi'e ne ÿiabara'. Caduel'la' qui'ni gucué' ri'u

nuña ttu ca hermánuj para ccá bi ttu testigo tì'a intu' de qui'ni Jesús nna beyáthee de lo lù'uti.

²³ Làniana beni cabi nombrar chùppa cabi: José enne' lá huá bi Barsabás a'hua reya ca bi Justo. Beni hua cabi nombrar Matías. ²⁴ Beni tè cabi oración nna ra cabi: Señor, hua nabia' báni cuiã'lu' la' rulábalatsi' qui' iyate tu'. Annana beluè'ni intu' nuña la ttu ca enne' chuppíj chi becué' cuiã'lu', ²⁵ para qui'ni ccá bi mensajero le' tsina qui' cuiã'lu' porqui'ni Judas Iscariote nna lanúruã té; por maldad nu beni naá acca día bã lugar làti ràl·la'ã tsíã. ²⁶ De chi beyacca beni cabi oración nna beni cabi ca enne' chùppa sortear. Gùl·la' tè Matías. Acca dèsdeba lánia nna gulátsi' hua bi tsinia ca apóstol.

2

¹ Bì'yu ba tsá Pentecostés tsieyóna' ubitsa bitola de beyatha Jesús de lo lù'uti, làniana iyaba ca enne' ríalatsi'á nna tsè'e cabi ttùba lugar. ² De repente tabá biyeni ttu ruido fuerte ni da' de ÿiaba tì'ba canchu chi rite ttu be' fuerte gani nna binìnini le' ituba yú'u làti tsè'e cabía. ³ Bilá' tehuáni cabi gùl·lani fuego nu ràl·la' tì'a ca pedazo yi' nna gùthilàliani ca nna bitsina' ca iqquia ttu ttu tsa cabi. ⁴ Làniana iyaba cabi nna beni cabi recibir la'huacca qui' Espíritu Santo nna gùdulo cabi rinne cabi attu te ca titsa' según bá nu beni Espíritua latsi' cabi qui'ni inne cabi. ⁵ Tiempo lánia nna tsè'e hua le' Jerusalén ca enne' Israel nu runi cumplir según religión qui' qui' nna da' ca le' iyaba ca nación canu anta' le' yétsiloyu. ⁶ Ca enne' ÿétsi'á nna de biyénini ca ruíduá nna bitùppa tè ca nna cuenta uccuaýi bá latsi' qui' tsè'e ca porqui'ni biyénini ca rinne cabi titsa' qui' ttu ttu tsa qui'. ⁷ Tsè'e tsi bá ca de tántubá biquíla' latsi' qui', làniana ra ca: Tsí álahua iyaba canu rinnj nna ná ca canu Galilea cá. ⁸ Ti'ala modo acca riyénini ri'u rinne ca titsa' qui' ttu ttu tsa ri'u nu nàliani ri'u cá. ⁹ Ri'u nna da' ri'u le' iyetse' ca nación nna ca distritu nna: le' Partia, Media, Elam, Mesopotamia l·le, a'hua le' la'a mísmuba región qui' Judá làti tsè'e rí'uj l·le, a'hua Capadocia, Ponto, Asia l·le, ¹⁰ a'hua ca lugar lá ca Frigia, Panfilia,

Egíptua, a'hua adí ca lugar qui' Africa attu lādulá làti ga'na ciudad Cirene l·le. Tsè'e hua entre ri'u canu da' de Roma nna ÿua tè ca ni; ttu te ca nna chi ná ca enne' Israel dèsdeba gùlia ca; attu te ca nna chì' uccua bá ca enne' Israel por religión. ¹¹ Tsè'e hua entre ri'u canu da' de ttu isla láã Creta, a'hua canu da' dèsdeba Arabia nna. Pero iyaba ri'u nna riyénini ri'u rinne ca ènni'j ca titsa' nu dacca' iquíla'ní latsi' ri'u acerca de Tata Dios lani propio gani titsa' qui' ttu ttu tsa ri'u. ¹² Iyaba ca nna uccuaýi ya'áni latsi' qui' nna labí yù ca biña nuá, acca gunàba titsa' luetsi qui' nna ra ca: Biadi' lo ná nui cá. ¹³ Pero attu te ca nna beýitsi ca nna ra ca: Es qui'ni dùtsi báni ca.

¹⁴ Làniana gùduli Pedrua a'hua átsinia ca apóstol. Gùnne tè Pedrua idítsa nna ra bi: Lebi'i ca enne' Israel a'hua adí le canu tsè'e le' Jerusalén, liudaáruhuá naga' le tuchùppa titsa' quixa'ánia' le: ¹⁵ Intu' nna bihua dùtsini tu' tì'a ná la' rulaba latsi' qui' le, porqui'ni ritij gá teruba tsè'e ri'u, labí chi gùl·la' hora ttani ca enne', ¹⁶ sino qui'ni nu rila'ni le nna riyénini le nna ná nu riquixá'a Tata Dios lo libro nu bedia Joel enne' uccua profeta qui'e nna rèe:

¹⁷ Canchu chi i'yu ca último tsá nna, ithél·la'a' Espíritu quia' iqquia iyaba ca enne'.

Làniana ca ÿi'ni beyu' le a'hua ca ÿi'ni niula le nna equixá'a ca acerca de inte'.

Canu cuiti' qui' le nna ìla'ni ca ca cosa nu chì' da'la por poder quia'.

Ca enne' gùla qui' le nna ínne ca yèlà nu cca qui' ÿiabara'.

¹⁸ A'hua ithél·la'a' Espíritu quia' iqquia ca mozo nna ca criada nna canu ríalatsi' qui' inte' nna.

Canchu chi i'yu tsá nna inne ca parte inte'.

¹⁹ Gunia' ca cosa de la'huacca ÿiaba, a'hua adí ca milagro le' yétsiloyu:

tì'a réni nna yi' nna tsèni tì'taání bíá nna.

²⁰ Bitsã' nna eyaccã chul·la, biuá'a' nna ccã tì'a réni.

Iyaba ca nui ccá ántesca i'yu tsá guni Señor juzgar yétsiloyu lani la'huacca nna la'yani' de ÿiabara' nna.

²¹ Iyaba canu gul·luítsa' ca Señor nna inàbani ca ne qui'ni gudilèe ca, làcã nna gata' salvación qui' qui'.

22 Beni ba Pedrua seguir mensaje qui' bía nna ra bi: Acca lebi'i ca enne' Israel, liudaáruhuá naga' le ca tìtsi'ì porqui'ni rinní'a nu cca qui' Jesús enne' Nazaret. Por ca obra qui'e nna ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios ènni'a guthèl·le'e bi entre ri'u; porqui'ni por medio de Jesús nna beni Tata Dios iÿetse' ca milagro nu belue' qui'ni la'huacca qui'e nna dá'ą de ÿiabara', ca cosa nu biquíla'ni latsi' ri'u, tì'ba chi yù la'a mísmuba lebi'i porqui'ni benie ca così nì làti tsè'e rí'uì.

23 Pero loti' bete cą ne cuenta latsi' ná' le nna, lebi'i nna bedàxu' li e preso nna beni le mandado qui'ni adí canu tul·la' nna gutaá' cą ne lo curutsia, anía modo nna betti li e. Pero Tata Dios nna chì lá yùe nui porqui'ni uccuą conforme lani la' rulaba latsi' qui'e dèdeba antes. 24 Acca la'a mísmuba Tata Dios nna bechìthee bi de lo lù'uti nna beyacca bànie, anía modo nna bebèqqie bi le' poder qui' lù'utiá, porqui'ni lù'utiá nna labí té la'huacca qui'ì para cu'ubià'nią ne.

25 Porqui'ni lo Escritura nna gunne rey David nu cca qui' Jesús làti ra bi:
Tulidàba bilá' te' Señor gùdue ru'a lua',
Lèe nna du bée cùtta'a' lado bàni acca labí ebána te' nna,

26 Yala redácca'ni latsi' lóstu'a' nna rúl·la'a' ca tìtsa' de la' redacca' latsi' nna,
A'hua cuerpo quia' nna edi' latsi'ì lani itute confianza qui'ni eyáthą de lo lù'uti,

27 Porqui'ni labí guthà'na cuią'lu' espíritu quia' làti ribèda ca espíritu qui' canu chi gùtti,
Nìhua labí guni cuią'lu' permitir qui'ni gutsu' cuerpo qui' enne' santo guthel·la' cuią'lu',

28 Chi gutixa'áni cuią'lu' inte' nu cca qui' la'labàni nu ná para siempre,
A'hua yala edacca' látsa'a' canchu chi él·lania' ru'a lo cuią'lu'.

29 Gutixa'a Pedrua adí ca tìtsa' nna ra bi: Hermanos, claru taá yù ri'u qui'ni tà' tàta qui' ri'u David gùtti bi nna bigàttsi' bi, pues bà qui' bi nna ga'na bą le' yétsiloyuì. 30 Pero David nna gùnne bi parte Tata Dios nna uccua bi saber qui'ni Tata Dios nna hualigani benìnie bi prometer qui'ni ttu descendiente qui' bi lá Cristo nna cu'úbi'e en lugar qui' bi. 31 David nna ti'atsi chía bilá' tènì bi Cristua dèdeba lània, acca gutixà'a bi qui'e

qui'ni eyáthee de lo lù'uti nna ra bi qui'ni espíritu qui'e nna labí eyà'ną entre canu yatti, nìhua cuerpo qui'e nna labí gutsu'ą.

32 Là Jesús ènni'a bechìtha Tata Dios bi de lo lù'uti. Intu' nna ná tè tu' testigo qui'ni anía uccua. 33 Jesús nna beyacca bànie nna beyáthee de lo lù'uti por la'huacca qui' Tata Dios nna benie recibìr Espíritu Santo tì'a nu chì ra Tata Dios dèdeba antes. Acca ca cosa nu chì bila'ni le nna biyénini le nna da' cą por Tata Dios. 34 Álahua qui'ni David nna bi'yu bi ÿiabara', sino la'a làbabi nna gùnne bi nu cca qui' Cristua nna ra bi:
Señor Dios nna gunènie Señor quíya'a nna rée: Gùduani cùtta'a' lado bàni,

35 Hàstaá qui'ni gúnná' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu cą lu'.

Para qui'ni gul·liani lu' iqquia qui'.

36 Acca lebi'i hermanos, ccá le saber nna ga'na le seguro qui'ni la'a mísmuba Jesús enne' betaá' le lo curútsia nna née Cristua enne' ná qui'ni itée para gudilée ri'u, ná huée Xana' ÿiaba nna yétsiloyu nna.

37 De biyénini cą nui nna yala belénini cą nna ra tè cą Pedrua nna adí ca apóstol nna: Lebi'i hermanos Israelitas, biala dani tu' guni tu' cá. 38 Becàbi Pedrua nna ra bi cą: Leyàttà'yu lani e qui'ni eyuniÿén latsi'e qui' le nu beni le, ą'hua ttu ttu tsa le nna ccá le bautizar lani nombre qui' Jesucristua para qui'ni gata' perdón qui' le nna; lahuée nna gúnnée la'huacca qui' Espíritu Santo lani le, 39 tì'a chi benie prometer para lebi'i ą'hua para ca ÿi'ni le ą'hua para iyate canu tsè'e idittu', tsa'tsèla tehuá iyaba ca enne' gaÿi Señor Dios qui' rí'ua.

40 Làniana Pedrua nna gunèni bi cą adí tìtsa' nna bete bi consejo qui' qui' nna ra bi: Caduel·la' qui'ni ccá le salvo para qui'ni làa nitti le lani yétsiloyuì.

41 Tsá lània nna huàni tè ttú tsùnna mili' tì'ga ca enne' lani ca creyènteá de biyénini cą mensaje qui' Pedrua nna uccua cą bautizar. 42 Iyaba cą nna beni cą seguir nu gútixa'ani ca apóstol ti'íya ná nu guni cą. Ttùba uccua la' rulába latsi' qui' cabi nna betùppa tè cabi tulidàba para guni cabi oración nna guni cabi celebrar cena qui' Señor.

43 Ttu ttu tsa cabi nna yala la' rátsi latsi' gul·lani lo lòsto' cabi, porqui'ni bila'ni cabi

iyetse' ca milagro nu beni ca apóstol a'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' cabi nna dá'á de ÿiabara'. ⁴⁴ Iyaba ca enne' chi huíalatsi'á nna betùppa cabi nna gutithia cabi nu té qui' cabi lani ca enne' pobre. ⁴⁵ Bètti' cabi ca interés qui' cabi a'hua iyaba nu té qui' cabi nna beni cuàlani luetsi cabi según ti'iyá ná bá la' ritè qui' ttu ttu cabi. ⁴⁶ Ttu ttu tsá ní nna betùppa cabi le' templua. A'hua le' litsi' ttu ttu tsa cabi nna betùppa cabi nna beni cabi celebrar cena qui' Señor nna gutò cabi jùntubá lani la' redacca' latsi'; yala enne' de losto' tsè' uccua cabi nna ⁴⁷ bedàliani cabi Tata Dios. Ituba yétsiá nna yala estimar beni cã cabi, a'hua ttu ttu tsá nna beláppa' Señor losto' ca enne' para tsíalatsi' qui' nna ccá cã salvo. Acca yala biyèni iglesia qui'áa.

3

¹ Ritì tsùnna ti'gá qui' ttu tsá lànina nna huía Pedrua lani Juáan le' templua para guni cabi oración. ² Ru'a puerta qui' templo reya cã Hermosa nna re' ttu nubeyu' nu dèsdeba gùliã nna labí cca thá'ã. Ca enne' nna ritáhua' cã na ttu ttu tsá bá ru'a puerta para qui'ni inàbaniã canu ra'a le' templua caridad. ³ Nubeyu' cójuá nna bilá' baniã Pedrua lani Juáan qui'ni ra'a cabi le' templua nna gunàbaniã cabi caridad. ⁴ Làniana gulèda tè Pedrua nna gùnna' cabi nubéyu'a, acca ra tè Pedrua na: Gùnna' intu'. ⁵ Lã nna bettsia tsittsi ni lúji cabi belaba latsi'ì qui'ni gute cabi biyã qui'ì. ⁶ Pedrua nna ra tè bi ã: Labí té plata nihua oro quia', pero nu chi benna Tata Dios quia' nna gúnna huá' qui' lu': En nombre qui' Jesucristo enne' Nazaret, bèduli nna gùda'. ⁷ Làniana bedàxu' tè bi ná' banti nna bèthuli bi ã. Luegu taá nna gùdu tsittsi ca ni'ì nna ca yíbi nna. ⁸ Nubeyu' cójuá nna bittsiániã nna gùduã tsittsi lani ca ni'ì, làniana gùduluã gùda'ã nna gutà'ã tiã le' templua lani làcabi. Tì'a vívá rida' chiã nna rittsiániã de tantua la' redacca' latsi' nna bedàlianiã Tata Dios. ⁹ Iyaba ca enne' nna bila'ni cã nubéyu'a rida'ã nna rudàlianiã Tata Dios. ¹⁰ Ca ènni'a nna bedácca'ni cã na qui'ni lã nuá gùre' ru'a puerta qui' templua huenàba caridad ttu ttu tsá. Acca yala uccuayí latsi' qui'

nna gùtsini cã porqui'ni bila'ni cã nubéyu'a qui'ni chi beyacca latsi'ì.

¹¹ Nubeyu' nu chi beyacca latsi' niá nna hua denó bá Pedrua nna Juáan nna. Acca enne' yètse'ni bitùppa chi cã ita'lùba làti tsè'e cabi ru'a templua le' corredor nu láã Portal qui' Salomón; bila'ni cã nna biquila' bá latsi' qui'. ¹² Bilá' bani Pedrua ca enne' yètse'á nna ra tè bi cã: Lebi'ì ca enne' Israelitas, biánicca riquila' xatta latsi' le ni'ì. Biánicca rinna' le intu' ti'atsi intu' ba beni tu' qui'ni rida' nubéyu'ì por la'a mísmuba la'huacca qui' tu' ti'atsi yala enne' tsè' ná tu' ru'a lo Tata Dios cá. ¹³ Tata Dios enne' huíalatsi' ca tà' tàta qui' ri'u Abraham nna Isaac nna Jacob nna, chi betie la' dàliani qui' Yì'nie Jesús enne' bete le cuenta lani canu rugú'ubia' qui' yetsi. A'hua loti' uccua latsi' gobernador Pilátua gudilà ne nna, lebi'ì nna labí uccua latsi' le. ¹⁴ En lugar de qui'ni inàba le qui'ni l-lá Enne' labí falta té què'e ru'a lo ca enne' nihua ru'a lo Tata Dios nna, gunàba lá le qui'ni l-lá ttu nubeyu' criminal, ¹⁵ hàsta qui'ni betti le Jesús Enne' runna la'labàni, pero Tata Dios nna chi bechìthee bi de entre canu yatti. Intu' nna ná tè tu' testigo qui'ni anía uccua. ¹⁶ Por fe nu té bá qui' tu' lani Jesús, acca nubeyu' nu chi nabia'ni líji nna chi benie qui'ni gùppã fuerza. Por fe lani e nna chi beyacca latsi'ì completamente taá tì'ba chi rila'ni li ã duã ni ru'a lo le. ¹⁷ Pero annana hermanos Israelitas, hua yú bá' qui'ni nihua lebi'ì nna nihua canu rigú'ubia' qui' le nna labí bennia le cuenta biyã nuá beni le de betti le Jesús. ¹⁸ Pero anía modo nna uccua cumplir nu chi gutixa'a Tata Dios por medio de ca enne' uccua profeta chiã gutsá, làti rèe lo libro nu bedia cabi qui'ni Cristo enne' guthèl'le'e para gudilee ri'u nna ná qui'ni quée padecer. ¹⁹ Acca leyàtta'yú lani e nna leyéqquia lani Señor Dios para qui'ni eyuniyén latsi'e ca tul'la' nu beni le; làniana ithèl'le'e bendición nu riquina'ni le ²⁰ por medio de Jesús enne' lá huá Cristo, enne' nuá beni Tata Dios prometer dèsdeba chi gutsáni qui'ni ithèl'le'e bi lani le. ²¹ Jesucristua nna chi déyyee ÿiabara' nna labí eyéqquie ni hasta qui'ni gal'la' tsá señalado nu nani Tata Dios qui'ni cu'úbile iyábani ca cosa de acuerdo lani nu gunnie

por medio de ca enne' gunne parte quì'e ca tiempo antigua. ²² Acerca de nui nna gutixa'a huáni Moisés ca tà' tàta qui' rí'ua nna ra bi:

Huàl·lani tsá qui'ni Señor Dios enne' becuí'e inte' nna guni huée qui'ni attu descendiente qui' le ccá huée profeta.

Acca liúda naga' le quì'e nna liguni iyate nu ínee.

²³ Porqui'ni nuña diba labí gudà nàgui'ì quì'e nna ítua telá le' nación qui' Israel nna l·lúya latsi'ì.

²⁴ A'hua iyaba ca enne' gunne parte Tata Dios bitola de gùtti Moisés nna, dèdeba Samuel a'hua ca enne' uccua profeta bitola nna gunne hua cabi qui' nu chi cca anna.

²⁵ Yù ri'u qui'ni Tata Dios nna benie ttu promesa lani ca tà' tàta qui' rí'ua nna rèe Abraham enne' gùdua tiempo antigua:

Por medio de ttu descendiente qui' lu' bitola nna, cca bendecir iyábani ca enne' le' yétsiloyu.

Lebi'i nna ná huá le descendiente qui' ca enne' chi uccua profeta nna belaba latsi' Tata Dios qui' le loti' benie promesa' lani Abraham. ²⁶ Acca primérote lani lebi'i nna guthèl·le'e Yí'ni áa para gunie le bendecir de chi bechìthee bi de lo lù'uti, a fin de qui'ni ttu ttu tsa le eyéqquia le lani e nna eria le lo néda mal nu yù'u le.

4

¹ Pedrua nna Juáan nna àtsaba rinèni cabi ca enne' yètse'á nna, bitsina' chì ca sacerdotèa lani nu ná capitán qui' canu rue' cuidado templua nna a'hua lani canu denó cã religión saducéua. ² Làcã nna yala ritsa'áni cã qui'ni Pedrua nna Juáan nna gutixa'a cabi evangelio nna ra cabi qui'ni eyátha ca enne' de lo lù'uti tì'a uccua lani Jesús. ³ Acca bedàxu' cã cabi preso, pero en vista de qui'ni chi ral·la acca bedàl·la taá cã cabi litsi' iyyà. ⁴ Pero nuyètse' canu biyénini ca titsa' nu gutixa'a cabía nna huálatsi' qui'. Ttú gayu' mili' ca nubéyu'a nna beni cã Señor Jesús recibir. ⁵ Attu yu'utsá nna betùppa canu rigú'ubia' qui' ca enne' judíua le' ciudad Jerusalén lani ca enne' gùla rue' cuenta entre làcã, a'hua lani ca maestro de la ley qui' caníá nna. ⁶ Nía nna lání huá Anás nu ná sumo sacerdote

qui' ca judíua, a'hua Caifás nna Juáan nna Alejandro nna iyaba canu cca pertenecer le' familia qui' ca sacerdote principal nna.

⁷ Làniana guchè' cã Pedrua nna Juáan nna ru'a lo iyaba canuá nna gunàba titsa' tè cã cabi nna ra cã: Núní benna la'huacca qui' le acca runi le ca così nì'i. ⁸ Làniana gunne tè Pedrua lani la'huacca qui' Espíritu Santo nna ra bi cã: Lebi'i canu rigú'ubia' qui' ri'u ca enne' Israel, a'hua lebi'i ca anciano:

⁹ Rinàba titsa' le intu' acerca de favor nu uccua lani nubeyu' cójuá, calatsi' le ccá le saber ti'iyã modo beni tu' acca beyacca latsi'ì. ¹⁰ Annana ccá iyate le saber a'hua ituba yetsi Israel qui'ni lani la'huacca qui' Jesús cristo de Nazaret enne' betaá' le lo curútsia nna gùttie, pero Tata Dios nna chi bechìthee bi de lo lù'uti. Por Jesúcrístua nna chi beyacca latsi' nubéyu'ì nna, tì'a vívá rila'ni li a' duã ru'a lo le. ¹¹ Jesucristua nna née Iyya Principal nu labí uccua latsi' le uquína' le para gudua le yú'u qui' Tata Dios, pero ¹² lanú nuña enne' ní ccani gunna salvación qui' ri'u, porqui'ni lanuru attu nuña guthèl·la' Tata Dios yétsiloyu para gudilà cã enne', sino làteruba Jesucristua.

¹³ Bilá' báni iyaba canu tsè'e nía qui'ni yala valor té qui' Pedrua nna Juáan nna, hua yù huá cã qui'ni labí tanto escuela huía cabi porqui'ni enne' sencíllubá uccua cabi; acca yala biquila' latsi' qui' por nu gutixa'a Pedrua nna gutelíni cã qui'ni gurèni cabi lani Jesús. ¹⁴ Bilá' huáni cã qui'ni nubeyu' nu chi beyacca latsi' ní nna chi dunía lani cabi, acca labiru pretexto betseláni cã para guni cã contra cabi. ¹⁵ Làniana bebèqquia cã cabi le' junta nna gùdulo cã bè' cã titsa' entre làba cã, ¹⁶ nna ra cã: Biani guni ri'u lani ca nubéyu'ì cá. Pues iyábani canu tsè'e le' Jerusalén nna chi yù cã qui'ni milágru'ì nna uccuã por làcã; ri'u nna labí razón té para ina ri'u qui'ni álahua a' ná, ¹⁷ pero para qui'ni bittu guna adí ca enne' nu uccua nna, adila tsa' guthítsini ri'u cã qui'ni dèdeba annana bíttuúru ínneni cã nuhuaya' nu cca qui' Jesús. Gá huá ri'u cã qui'ni hua té castigo canchu guni cã seguir quixá'ani cã ca enne' ca così. ¹⁸ Làniana gutàyi tè cã cabi attu vuelta nna gunèni cã cabi qui'ni bíttuúru derecho té qui' cabi

para equixá'a cabi biŷa titsa' nu cca qui' Jesús. ¹⁹ Pero Pedrua nna Juáan nna ra cabi çà: Línna tsánna canchu adí tsè' ná guni ri'u nu ra ca enne' ti'chula nu ra Tata Dios cá, ²⁰ porqui'ni intu' nna labí ccani tu' gudùtsi tu' làa equixá'a tu' nu chi bila'ni tu' nna biyénini tu' nna. ²¹ De ra cabi anía nna yala betuxùnì çà cabi nna ra çà qui'ni canchu guni cabi seguir quixa'a cabi anía nna entonces guni çà cabi castigar. Be'èl·la' tè çà cabi éyya cabi, porqui'ni labí betseláni çà ti'ŷa modo guni çà cabi castigar lània en vista de qui'ni yétsiá nna rudàliani çà Tata Dios por milagro nu uccua lani nubeyu' cójuá. ²² Nubeyu' nu beyacca latsi' niá nna télá chùà' ídaniá lània.

²³ Pedrua nna Juáan nna de chi gùta' libertad qui' cabi nna beyya cabi làti tsè'e adí ca discíplua nna gutixà'a cabi iyaba nu ra ca sacerdote principal à'hua adí canu rigú'ubia' qui' ca enne' yétsiá. ²⁴ Biyeni báni cc hermanos notíç nna juntu taá beni iyaba cabi oración lani Tata Dios nna ra cabi: Señor, cuià'bálu' ná Dios enne' beni ŷiaba nna yétsiloyu nna indatò' nna iyaba ca cosa nu té nna, ²⁵ cuià'lu' nna loti' Espíritu Santo benie latsi' David nna ra cuià'lu' lo libro nu bedia bi:

Biánicca runi ca yetsi alboroto cá.

Ca enne' quia' nna, biánicca rulaba latsi' qui' nu làa dacca' iŷu' cá.

²⁶ Betùppa ca rey qui' yétsiloyu, à'hua canu rigú'ubia' qui' ca yetsi nna uccua çà ttùba contra Señor Dios, à'hua contra Cristo enne' betie itute la'huacca qui'e.

²⁷ Porqui'ni hualiba qui'ni Herodes nna Poncio Pilato nna betùppa çà le' ciudíj lani adí canu dittu' à'hua lani la'a mísmuba ca enne' Israel nna biria iyaba çà contra ŷi'ni Santo qui' cuià'lu' Jesús enne' bete cuià'lu' itute la'huacca qui'e porqui'ni née Cristo. ²⁸ Anía modo nna beni çà nu chì lá yù cuià'lu' qui'ni anía ccá según ca propóstio qui' cuià'lu'. ²⁹ Annaŷa Señor, gunna' tsáruhuá cuià'lu' ti'ŷa rinne çà contra intu' ca huenitsina qui' cuià'lu'. Acca beni qui'ni gappa tu' adí valor para qui'ni bittu gátsini tu' equixá'a tu' titsa' qui' cuià'lu'. ³⁰ Rinàba tu' qui'ni gulappa' cuià'lu' canu ra'ni para

qui'ni eyacca latsi' qui, à'hua qui'ni guni cuià'lu' adí ca milagro nna adí ca cosa de la'huacca por medio de nombre qui' ŷi'ni cuià'lu' Jesús enne' completamente tsè' due ru'a lo cuià'lu'.

³¹ Beyacca ba beni cabi oración nna gùŷu' làti tsè'e cabía; iyaba cabi nna gùŷi' cabi adí la'huacca qui' Espíritu Santo nna gutixà'a cabi titsa' qui' Tata Dios sin la' rátsilatsi'.

³² Iyaba ca enne' chi huálatsi'á nna ttùba uccua la' rulábalatsi' qui' cabi nna à'hua yala la' retúalatsi' gùta' qui' luetsi cabi. Lanú nuŷa renà qui'ni nu té qui'ŷi' nna ná qui' terúbij, sino qui'ni iyaba ca cosa nna uccua çà qui' iyaba cabi. ³³ Ca apóstol qui' Señor nna beni cabi seguir gutixà'a cabi nu cca qui' Señor Jesús qui'ni beyacca banie, pero gùnne cabi lani adírlá la'huacca nu bete Tata Dios qui' cabi. Yala favor beni Tata Dios lani iyaba cabi, à'hua ca enne' nna yala tsè' beyu çà cabi. ³⁴ Entre làcabi nna nìdirubani ttu enne' labí biŷa beyàtsaniá porqui'ni iyaba ca creyente canu anta' loyu qui' cabi nna à'hua canu tsia yú'u qui' cabi nna, pues bètti' cabi ca cosj nna tahua' cabi bel·liu laŷa nu bètti' cabía nna, ³⁵ betsia cabi à ru'a lo ca apóstol. Ca apóstol nna gutithia cabi à según ti'ŷa ná bá la' ritè qui' ttu ttu ca enne' rialatsi'á. ³⁶ Nía dua ttu enne' rialatsi' lá bí José, pero ca apóstol nna gutixa cabi láa bi Bernabé, titsa' qui' ri'u nna ra Enne' Runna La'ŷeni. Bernabéa nna uccua bi ttu enne' Israel descendiente qui' Leví, biria bi le' isla láa Chipre. ³⁷ Làbi nna gùta' ttu loyu qui' bi nna bètti' bi à; làniana bete tè bi laŷa lóyúa lani ca apóstol.

5

¹ Gùdua huá ttu nubeyu' láa Ananías. Ni-ula qui' niá nna láa Safira. Ananías nna bètti'á ttu loyu. ² Pero labí beria itute bel·liu nu ná laŷa lóyúa lani ca apóstol, sino gutua bá tí' para là; hua yù huá niula qui' niá na. ³ Acca ra tè Pedrua na; Ananías, ti'ani modo acca gutà'a Satanás lo losto' lu' nna becàtsi'ni lu' intu' ttu parte laŷa lóyúa cá, pues contra Espíritu Santo nna benilatsi' lu'. ⁴ Tsí álahua qui'ba lu' ná lóyúa ántesca gutti' lu' à cá. À'hua de chi bètti' lu' à nna tsí álahua qui'ba lu' ná bél·liuá cá. Biálacca

belaba latsi' lu' ina lu' qui'ni ttutsi' guti'ya
ca qui' lóyúa cá. Alàa intu' nu' calatsi' lu'
guthacca'yi' lu', sino Tata Dios.

⁵ De biyéni'ni Ananías ca tìtsa'á' nna la'a
mísmuba làti dùna nna gubìxi chi' nna
gùtti'á. Làniana yala la' rátsilatsi' gùl·lani lo
losto' iyaba canu bina noticia. ⁶ Làniana
bitsina' tè tuchùppa ca nubeyu' cuiti' nna
betùbi ca cuerpo qui' Ananías lári' nna
gulèqquia tè ca na tacàttsi' ca na.

⁷ Ttu tsùna hora ti'ga bitola de uccua
nuá nna gutà'a niula qui' Ananías, pero
labí nì'i gun' nu uccua. ⁸ Ra tè Pedrua
na: Gùtixa'ani inte', tsí ttu tsá' guti'ya le qui'
lóyúa cá. Becàbi' nna r'á: Làchu, ttu tsá'
bètti' tu' á. ⁹ Pedrua nna ra bi á: Biánicca
gulèqquia lèttia le para qui'ni canchu hua
rialàni le guthacca'yi' le Espíritu Santo enne'
guthèl·la' Señor cá. Nà' tè chi deda' canu
becàttsi' ca tsèla lu'a; làca nna tacàttsi'
tehuá ca lu'. ¹⁰ Luegu taá nna gubìxi chi'
ru'a lo Pedrua nna gùtti'á. Gutà'a ba ca
nubeyu' cuiti'a nna bila'ni ca na qui'ni gùtti'
chì huá; acca gulèqquia ca na becàttsi' ca
na cuitta' bà qui' tsèla niá. ¹¹ Làniana iyaba
ca enne' chi runi formar iglesia nna adila
gùtsini cabi, á'hua gùl·lani ttu la' rátsilatsi' lo
losto' iyaba canu bina noticia nna.

¹² Por medio de ca apóstol nna i'yetse'
ca milagro uccua nu belue' la'huacca qui'
Tata Dios lani cabi le' yétsiá. Iyaba ca enne'
rialatsi'á nna retùppa ba cabi le' corredor
qui' templua nu reya ca Portal qui' Sa-
lomón, para ca reunión qui' cabia. ¹³ Pero
adí ca ènni'a nna labí beyáyani ca etùppa ca
lani làcabi, por nu uccua lani Ananías nna
Safira nna. Pero iyaba ca nna yala tsè' beyu
ca canu rialatsi'á. ¹⁴ Pero bitola nna adila
huàni ca enne' huíalatsi' qui' Señor hasta
qui'ni enne' yétsení, tàntua ca nubeyu' nna
ca niula nna. ¹⁵ Yala fe gùppa ca lani Señor
hàsta qui'ni guche' ca canu ra'ni qui' caniá
fuera nna guti'xa ca ca lo néda, canu bet-
sia ca lo camilla ba l·le canu betsia ca lo
bíyaáru bequína' ca l·le, para qui'ni canchu
chì tté Pedrua nna eyacca' taá latsi' qui'
màsqui'di y'ula qui' bi tté làti anta' nu'ya ttu
ca. ¹⁶ Á'hua nu'yetse' ca enne' qui' ca yetsi'
anta' ita'lùba Jerusalén nna guche' ca canu

ra'ni á'hua canu cca padecer por ca espíritu
malo; iyaba ca nna beyacca latsi' qui'.

¹⁷ Acca por nui nna yala bitsa'áni nu
uccua sumo sacerdote á'hua iyaba canu
tsè'e parte là qui' partido religioso láa ca
saduceos nna, yala la' yélatsi' gùppa ca lani
ca apóstol. ¹⁸ Gulù'u chi ná' qui' ca apóstol
nna bedàl·la ca cabi litsi' iyyá. ¹⁹ Pero ttu
ángel enne' guthèl·la' Señor nna hué yèlà
lània nna guthàlie ca puerta qui' litsi' iyyá
nna bebèqquie cabi nna r'èe cabi: ²⁰ Litsiá
le' templua, líquixá'ani ca enne' ti'iyá modo
gata' la'labàni cubi nu labí ttí'á qui' qui'.
²¹ Biyeni báni cabi nu ra ángelia cabi nna
gutà'a cabi le' templua nítaáni da' r'ani'
nna gùdulo cabi gùtixa'ani cabi ca enne'.
Miéntraste nna nu ná sumo sacerdotéa lani
iyaba canu tsè'e parte là nna gutà'yi ca
iyaba canu rugú'ubia' entre ca enne' Israel
nna beni ca ttu junta. Làniana beni ca man-
dado taxi' ca ca apóstol anta' le' litsi' iyyá.
²² Bitsina' ba ca policia le' litsi' iyyá, pero
lanuru ca apóstol té nia; acca beyéqquia chì
ca nna gùtixa'a ca nna ²³ ra ca: Hualigani
nna yáya bá litsi' iyyá' tsittsi' tsè'ni, á'hua
ca guardia nna tsè'e ba ca al tanto ru'a
puertá', pero de guthàlia tu' gutà'a tu' nna
lanuru nu'ya té le' litsi' iyyá. ²⁴ Biyeni báni
nu ná sumo sacerdotéa notíci' nna á'hua adí
canu rue' cuenta qui' ca sacerdotéa lani
nu ná capitán qui' canu rue' cuidado tem-
plua nna, uccua'yi ya'áni latsi' iyaba qui'
nna ra luetsi qui'. Canchu tsialatsi' adí ca
enne' por nu riquixa'a ca nna, ti'ala guni
ri'u cá. ²⁵ Làniana gùl·l ni ttu nubeyu'
nna r'á ca: Ca nubeyu' canu bedàl·la le le'
litsi' iyyá', anna tè nna tsè'e ca le' templua'
riquixá'ani ca ca enne'. ²⁶ Làniana huía chi
nu ná capitán lani ca policia para taxi' ca ca
apóstol attu, pero bíttuá maltratar beni ca
cabi porqui'ni gùtsi báni ca ca enne' yétsiá
nna belaba latsi' qui' qui'ni xiaba hué' ca ca
íyya para gatti ca. ²⁷ De chi taxi' ca cabi nna
bèdu ca cabi ru'a lo canu tsè'e júntaá. Nu
ná sumo sacerdotéa nna gunaba tita' tí'á
cabi, nna ²⁸ r'á: Tsí álahua chi bethítsini tu'
qui'ni bíttuúru quixá'a le nu cca qui' Jesús,
atsi'ini iyaba ca enne' tsè'e Jerusalén nì nna
chi nabia'ni ca nu riquixá'a le nna catè
latsi' le tatsia le iqquia tu' qui'ni intu' bètti'

tu' Jesús. ²⁹ Pedrua lani adí ca apóstol nna becàbi cabi nna ra cabi: Adila caduel·la' guni tu' obedecer Tata Dios tì'chula nu ra ca enne'. ³⁰ Dios enne' huíalatsi' ca tà' tata qui' rí'ua nna belithee Jesús de lo lù'uti para labiru gattie, màsqui'ba lebi'i nna bèttì li e porqui'ni beni le disponer qui'ni betaá' ca ne lo curútsia nna gùttie. ³¹ Pero Tata Dios nna chi bèdue bi lado ná' bànie para quée Príncipe nna Enne' Gunna Salvación nna, para qui'ni gappa ri'u ca enne' Israel oportunidad para eyacca ri'u arrepentir por ca tul·la' qui' ri'u nna eyuniyén latsi'e qui' ri'u. ³² Intu' nna ná tu' testigo qui'e acerca de ca così, a'hua chi guthèl·la' Tata Dios Espíritu Santo para thúe lo losto' ca enne' canu runi ca ne obedecer.

³³ Biyeni bani ca ca títsa'a nna yalàni bitsa'áni ca cabi nna uccua latsi' qui' gùttì ca cabi. ³⁴ Le' junta nna re' huá ttu nu runi seguir religión fariséua nna lá bí Gamaliel, uccua bi profesor qui' ley qui' ca enne' Israel nna gùppa iyaba ca enne' bi títsa'. Gùduli bi nna beni tè bi mandado qui'ni cueqquia sà ca ca apóstol le' junta. ³⁵ Làniana ra bi iyaba ca enne' tsè'e le' junta: Lebi'i ca enne' Israel, tsè'taá licuèqquia lèttia qui' le acerca de nu guthuacca' le ca nubéyu'a', ³⁶ porqui'ni'ni ttu cuaña nuá nna bira tu nu lá Teudas, nuýé bèniniã ca enne' prometer. Ttu tappa gayua' ti'ga ca enne' huíalatsi' qui' qui'ì, pero bitola nna bèttì ba ca na, a'hua iyaba canu huíalatsi' qui' qui'ì nna gùthilàlia bá ca nna benítilo bá partido qui' niá. ³⁷ Bitola nna bìria attu nubeyu' de Galilea láã Judas tiempo loti' gùyi' gobierno cuenta láa iyaba ca ènni'a. Iyètse'huá ca enne' nna tanó ca na, pero bil·lùya tehuá latsi'ì a'hua iyaba canu huíalatsi' qui' qui' niá nna gùthilàlia bá ca. ³⁸ Annana gúnná' le ttu consejo: Liuxùl·là latsi' le ca nubéyu'a' nna lihue'èl·la' ca éyya ca. Porqui'ni canchu nu runi ca nna ná según la'huacca nu té qui' ca enne' nna, entonces huenítiló bá. ³⁹ Pero canchu nu runi ca nna ná por la'huacca qui' Tata Dios nna, entonces labí írialàni le gulùya le latsi'ì, porqui'ni níca'chú táliq' qui'ni redúdítsi lani le Tata Dios.

⁴⁰ Canu tsè'e le' junta nna gutà'a ca razón por nu ra Gamaliel, acca gutàyi tè ca ca

apóstol attu nna. Bitola de bè' ca cabi idí' tsè' nna bethítsini ca cabi attu qui'ni bíttuúru quixá'a cabi nu cca qui' Jesús, làniana bétse'e ca cabi libre. ⁴¹ Beria tè ca apóstol le' junta nna yala bedacca' latsi' cabi porqui'ni Tata Dios nna benie permitir qui'ni ccá cabi padecer por causa de qui'ni bedàliani cabi nombre qui' Señor Jesús. ⁴² Labí bedùtsì cabi gutixa'a cabi sino beni cabi seguir fiel nna gutsé'e cabi le' templua ttu ttu tsá bá, a'hua huía cabi litsi' ca enne' nna gutixa'ani cabi ca ca títsa' tsè' qui' Jesucristua.

6

¹ Ca tsá lania nna adí iyètse' ca enne' nna huíalatsi' qui' Jesúcrístua. Làniana canu gunne títsa' griego nna biyèyya ca contra canu gunne títsa' hebreo nna ra ca qui'ni labí tsè' runi cabi atender ca niula viuda canu tsè'e le' iglesia canchu chi rithia cabi ttu ttu tsá nu ro ca enne' ritè la'dí'. ² Tsì'nu ca apóstol nna betùppa tè cabi iyaba ca enne' rialatsi'á nna ra cabi: Labí ná tsè' qui'ni gútse'e latsi' tu' predicación qui' ca títsa' qui' Tata Dios para quithia tu' nu té qui' iglesia lani ca enne' pobre. ³ Acca lebi'i hermanos, liguni nombrar gàtsi ca ènne'yu' entre ri'u para tsinì. Gucué' ri'u ca enne' dàa títsa' qui' cabi runi cabi nu ná tsè' nna té adí experiencia qui' cabi por la'huacca qui' Espíritu Santo lo losto' cabi, canu té adí la' riyeni tsè' qui' cabi nna, para qui'ni gúdu ri'u cabi guni cabi tsinì. ⁴ Intu' nna guni ba tu' seguir guni tu' oración nna quixá'a tu' títsa' qui' Tata Dios.

⁵ Iyaba ca enne' yètse'á nna yala guyú'u latsi' cabi nu ra ca apóstol, acca becué' tè cabi primérote Esteban porqui'ni yala fe té qui' bi lani Tata Dios, a'hua yala enne' de experiencia uccua bi por la'huacca qui' Espíritu Santo. Becué' huá cabi Felípea, a'hua enne' lá Prócoro nna, a'hua enne' lá Nicanor nna, a'hua Timón nna, a'hua Parmenas nna, a'hua Nicolás enne' Antioquía nna. Nicolás nna labí ná bi enne' de raza judío, pero ántesca tsialatsi' bi evangelio nna beni bi seguir religión qui' ca judíua. ⁶ Beni tè ca creyénteá presentar gàtsi ca ènne'yu'a ru'a lo ca apóstol. Làcabi nna betsia ná' cabi iqquia ca enne' gàtsia nna

beni cabi oración por làcabi; anía modo nna beni cabi ca ènni'a encomendar latsi' ná' Tata Dios para tsìnì. ⁷ Itúbani nía nna adí telá bitsìla titsa' qui' Señor hàstaá qui'ni adí ca enne' yétse'ní tsè'e le' Jerusalén nna huía huá latsi' qui' Señor, a'hua entre làcã nna tsè'e nuýtse' ca sacerdotéa gùppa huá cã fe lani Señor Jesús.

⁸ Esteban nna yala favor beni bi lani ca enne' por gracia nu bete Tata Dios qui' bi, a'hua beni Tata Dios bi bendecir lani la'huacca nna. Beni bi iyétse' ca milagro le' ciudáad a'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' bi nna dá'a de yíabara'. ⁹ Le' ciudáad nna dua huá ttu sinagoga làti retùppa canu lá cã Esclavos Libertados. Làcã lani canu da' le' ca ciudad Cirene nna Alejandría nna a'hua le' ca región Cilicia nna Asia nna gùdulo cã bè' cã titsa' lani Esteban. ¹⁰ Pero labí biríalàni cã gurèxaèl-la' cã bi porqui'ni gunne bi lani la' riyeni tsè' por la'huacca qui' Espíritu Santo lani bi. ¹¹ Acca gutíya bání cã bel-liu lani tuchùppa ca nubeyu' huaya' para ilìtha cã belá'na qui' Esteban nna ina cã qui'ni biyénini cã gùnne bi ca titsa' nu làa dacca' iýu' contra Moisés a'hua contra Tata Dios nna. ¹² Anía modo nna gulù'uyí' cã latsi' ca enne' yétsiá a'hua canu rigú'ubia' entre làcaná a'hua ca maestro de la ley qui' caniá nna. Iyaba cã nna gudunó cã Esteban nna bedàxu' cã bi nna guche' cã bi ru'a lo iyaba canu rigú'ubia' le' junta. ¹³ Bedù tè cã ca testigo fàlsuá nna ra cã: Nubéyu'ì nna bihua rudùtsiã rinniã ca titsa' mal' contra templo nu chi uccua lé'yá, a'hua runiã despreciar nu ra lo ley religiosa qui' ri'u nna; ¹⁴ pues la'a mísmuba intu' nna chi biyénini tu' rã qui'ni Jesús nu Nazaret nna gutàppà'a lugar lé'yá qui' ri'ui nna gutsiáníã ca costumbre nu gutixa'ani Moisés ca tà' tàta qui' rí'ua nu ná qui'ni guni ri'u seguir.

¹⁵ Làniana iyaba canu tsè'e le' junta nna gùnna' cã Esteban nna bila'ni cã qui'ni lo bi nna uccua tittíníã tì'a lo ttu ángel de yíabara'.

7

¹ Enne' ná sumo sacerdotéa nna gunàba titsa'a Esteban nna rã bi: Tsí hua lí a' gunne lu'. ² Becàbi Esteban nna ra bi: Lebi'ì

hermanos israelitas nna ca tàta nna liudaáruhuá naga' le ca titsa' nu quixa'ánia' le:

Iyaba ri'u nna ná ri'u descendiente qui' tà' tàta qui' ri'u Abraham enne' gùdua tiempo antigua. Tata Dios enne' dua yíabara' nna gùnne lani bi loti' dua rù bi le' región Mesopotamia ántesca tsía bi thua bi le' ttu yetsi láã Harán nna, ³ rèe bi: Bìria látsi lu' nna bètse'e latsi' ca pariente qui' lu' nna huía attu lèttia lá, inte' nna huànidiga' gaýa thua lu'. ⁴ Bìria tè Abraham le' región qui' ca enne' caldeos nna huía bi gùdua bi le' yetsi Harán; nía nna gùttì tàta qui' bía. Làniana guthèl-la' Tata Dios bi làti tsè'e le anna. ⁵ Pero Tata Dios nna labí bete tìe lóyúì lani bi tiempo lània, nìdirubani làti gudu ttu nì'a bi. Sino beninie bi prometer qui'ni gútìe na latsi' ná' bi a'hua lani ca yí'ni bi bitola, màsqui'ba lanú yí'ni bi chi té lània. ⁶ Tata Dios nna rèe bi qui'ni ca descendiente qui' bi canu galia bitola nna ccá cabi enne' dittu' le' attu nación huaya'. A'hua rèe bi qui'ni canu nía nna guthítsini cã cabi para guni cabi tsina lo qui', aníaba tsé'e cabi por tappa gayua' ida. ⁷ Tata Dios nna ra ruhuée bi: Inte' nna gunia' castigar ca enne' qui' nación làti guni ca descendiente qui' lu' tsina lo qui': pero bitola nna gunia' qui'ni eria cã nía nna guni cã inte' servir lugar nì. ⁸ Prueba de qui'ni Tata Dios nna née enne' fiel para gunie cumplir iyaba nu chi rèe Abraham nna uccuã ttu seña cuerpo qui' Abraham láã circuncisión por mandado qui' Tata Dios. Acca loti' bitsina' yí'ni bi Isaac nna beni Abraham na circuncidar de uccuaniã xùnu' ubitsa, porqui'ni Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios. Anía tehuá beni Isaac lani yí'ni bi Jacob, a'hua Jacob lani tsì'nu ca yí'ni bía ca enne' gùdulo raza qui' ri'u. ⁹ La'a mísmuba ca yí'ni Jacob canu ná tà' tàta qui' ri'u gutsé'e tiempo antigua nna gùppa cã la' yélatsi' lani bettsi' qui' José nna, bèttì' cã bi lani tuchùppa ca enne' dia para país láã Egipto. Pero Tata Dios gùdu bée lani Joséa nna ¹⁰ gutue iyaba ca problema qui' bi nna benie qui'ni gùta'ni bi gracia nna la' riyeni tsè' nna ru'a lo Faraón enne' uccua rey qui' Egíptua; acca beduã bi para ccá bi gobernador qui' itute Egíptua a'hua sobre iyaba ca interés nu té qui'ì nna. ¹¹ Làniana uccua ttu ùbina' fuerte

ni le' ituba región qui' Egíptua a'hua hàstaá Canaán làti gutsché'e ca ÿi'ni Jacob. Yala uccua ca enne' sufrir hasta qui'ni a'hua ca tà' tàta qui' rí'ua nna labí té nu go cabi. ¹² Bina bá tà' tàta qui' rí'ua Jacob qui'ni yala ÿua' té le' país Egíptua, acca guthèl·la' bi ca ÿi'ni bía nía para táyo'o ca ÿua'. ¹³ Pero nu cca chùppa vuelta guthèl·la' bi ca Egíptua nna, gutixa'ani Joséa ca qui'ni la'a làbi nuá bettsi' caniá nu beni ca maltratar. Anía modo uccua Faraón saber nuÿa ná familia qui' Joséa. ¹⁴ Làniana gutàÿi Joséa tàta qui' bi Jacob a'hua iyaba ca pariente qui' bía para tsía ca Egíptua. Uccua gàyuna' tsìnu' cabi. ¹⁵ Acca huía tè Jacob hàstaá Egíptua para thua bi. Nía bá gùtti bi a'hua tsì'nu ca ÿi'ni bi canu gùdulo raza qui' rí'ua nna. ¹⁶ Bitola nna tahua' ca ca cuerpo qui' cabi hàstaá Canaán, nía nna becàttsi' ca cabi le' ttu loyu nu huí'i Abraham qui' ca ÿi'ni ttu enne' láa Hamor le' yetsi Siquem. ¹⁷ Loti' chi debíga' tiempo qui'ni ccá cumplir promesa lígani qui' Tata Dios lani Abraham, adírlá xeni chi ná yetsi Israel, pues nuÿetse' ca chi huàni le' país Egíptua. ¹⁸ Pero bitola nna gùdua attu rey para cu'úbi'á Egíptua', pero la nna labí benibí'á Joséa porqui'ni lanuru Joséa té, qui'ni chi gùtti bi. ¹⁹ Rey cúbía nna bethacca'ÿi'á ca enne' qui' rí'ua nna labí beyu tsì'á cabi hàstaá qui'ni beniá mandado gatti ca huatsa to' qui' cabía confórmea galia ca, para qui'ni bíttuúru tsání raza qui' rí'ua. ²⁰ La'a mísmuba tiempo lània nna gùlia ttu nubeyu' to' gùta' láa bi Moisés; Tata Dios nna yala guyú'u latsi'e bi. Por tsùnnu biú' teruba bìrialàni ca tàta nàna qui' bía becàttsi' ca bi le' yú'u. ²¹ Loti' chia ná para qui'ni gatti bi nna, la'a mísmuba ÿi'ni niula qui' rey Faraón bedi'á bi nna bediÿèniá bi ti'atsi ÿi'ni bi. ²² Moisés nna bidète' ba bi ituba ciencia nu nabia'ni ca enne' Egíptua. Yala tsè' gùre' la' riyeni qui' bi para inne bi nna guni bi tsè' biÿa tsina. ²³ Loti' ùccuanì Moisés chùà' ida nna belaba latsi' bi tanèl·lia' bi ca enne' ná raza qui' bi ca enne' Israel. ²⁴ Bilá' tènì bi ttu nu Egíptua runiá maltratar ttu enne' qui' bía, acca bèdi' bi a nna bètti bi nu Egíptua, anía modo nna bèdi' bi yèe' qui' enne' qui' bía. ²⁵ Belaba latsi' bi qui'ni ca enne' qui' bía nna huènnia ca cuenta qui'ni Tata Dios nna

gudilèe ca latsi' ná' canu Egíptua por medio de làbi, pero làca nna labí gutelíni ca anía. ²⁶ Porqui'ni attu yu'utsá nna bitsina' bi làti tsè'e chùppa canu ritèl·la entre ca enne' qui' bía, acca uccua taá latsi' bi gùtse'e tsè' bi ca nna ra bi ca: Bettsi' bá lé cca, biánicca rue' luetsi le. ²⁷ Entonces nu runi maltratar attu nubeyu'a nna becàbiá Moisés: Núnì beduá lu' para cu'úbia'ni lu' intu' nna guni lu' lu'uxticia qui' tu' nì'i, ²⁸ tsí càhua latsi' lu' gutti lu' inte' tì'a betti lu' enne' Egíptua nàya cá.

²⁹ Biyeni báni Moisés ca tìtsa'a nna be-cuitta taá bi huía bi idittu' hàstaá látsi ca enne' madianitas. Nía bá bettsaná' bi nna gutsché'e chùppa ÿi'ni bi. ³⁰ Chùà' ida ti'ga bitola nna loti' gurèni bi làti dua i'ya láa Monte Sinaí nna bila'ni bi ttu ángel le' ttu tìtsa yèttse' nu ritelèl·làni. ³¹ Bilá' báni Moisés nuá nna yala uccuaÿi latsi' bi, acca gubiga' tè bi para inna' tsè' bi biÿa nuá, làniana biyénini bi tsì'i Señor Dios nna rèe bi: ³² Inte' ná Dios qui' ca tà' tàta qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna. Màsqui'ba para yétsiloyu chi gùtti cabi, pero lani inte' nna bàni ba cabi. Biyeni báni Moisés qui'ni rinne Tata Dios lani bi nna gùdulo bi biÿitti'ni bi. De tantua gùtsini bi nna labiru beyáÿani bi inna' bi làti re' yèttse' nu ràl·la'a. ³³ Tata Dios nna gunènie Moisés adí nna rèe bi: Gulèqquia ca guarachu qui' lu'á' nì'a lu', porqui'ni làti du lu'á' nna nà lugar santo, ³⁴ hualigani qui'ni chi bila' te' ti'ÿa ná la' ritè qui' ca enne' quia' tsè'e Egíptua; hàstaá ÿiabara' chì huá biyeni te' la' ribetsi qui' qui' por iyaba nu ruthacca' canu nía ca; acca rínniá' lani lu' porqui'ni calátsa'a' gudilá ya' le làtsi' ná' canu Egíptua. Annana, bèduli porqui'ni calátsa'a' ithél·la'a' lu' Egíptua.

³⁵ Anía beni Tata Dios, màsqui'ba chi betsìbi ca Moisés nna ra ca bi: Núnì beduá lu' para cu'úbia'ni lu' intu' nna guni lu' lu'uxticia qui' tu' nì'i; pero Tata Dios nna guthèl·le'e Moisés para ebèqquia bi ca nía nna gudilà bi ca làtsi' ná' nu uccua rey qui' Egíptua, por medio de la'huacca qui' ángel enne' bila'ni bi le' yèttsi'a. ³⁶ La'a mísmuba Moisés nna bebèqquia bi ca le' Egíptua bitola de beni bi iÿetse' ca milagro a'hua adí ca señal de la'huacca qui' Tata Dios le' región qui' Egíptua, a'hua loti' biyàlia

ttu néda le' indatò' nu láa Mar Rojo nna guttè cabi làhui'. Beni hua bi adí ca milagro loti' gutsché'e cabi le' desiértuá por chùà' ida. ³⁷ La'a mísmuba Moisés nna gunèni bi ca enne' Israel nna ra bi ca: Huàl·lani tsá qui'ni Señor Dios enne' becuí'e inte' nna guni huée qui'ni attu descendiente qui'ba le ccá huée profeta. Acca líuda naga' le qui'e nna liguni nu ínné. ³⁸ Ttu ángel nna gudue ru'a lo Moisés loti' huàppi bi lo i'ya nu lá Monte Sinaí. Angeliá nna bi'e titsa' lani bi, a'hua lani ca tà' tàta qui' ri'u gutsché'e lània. Beni Moisés recibir ca titsa' de la'labàni nu bethà'na bi hàstaá lani ri'u anna. ³⁹ Pero ca tà' tàta qui' ri'ua nna labí uccua latsi' qui' gudà naga' qui' qui' Moisés, sino betsìbi lá ca bi nna tulidàba bedua iqquia qui' eyéqquia ca Egíptua. ⁴⁰ Làniana ra ca Aarón: Beni ttu biya imagen para ccá dios qui' tu' nna guniá intu' cuàlani porqui'ni Moisés nu guleqquiá ri'u le' Egíptua nna, quiligáhuá té néda guyi' bi. ⁴¹ Làniana beni ca ttu ídolo nu de oro forma de gù'na para guduýibi qui' ru'a lú, a'hua bètti ca iyé ca animal nna betsia ca ca ru'a lo ídoluá nna beni ca fiesta qui'í. ⁴² Acca Tata Dios nna bétse'e tè latsi'e ca nna be'èl·la' telée ca guni ca adorar hàstaá ca bélia tsia yiaba tì'a chi ra Tata Dios lo ca libro làti ga'na escrito por ca enne' uccua profeta qui'e:

Lebi'i ca enne' Israel, durante chùà' ida nu gureni le le' desiértuá nna iyétse' ca animal to' betti le para sacrificio.

Tsí por inte' ba beni le ca ofrecer cá. Labí.

⁴³ A'hua gulèqquia le estatua qui' Moloc lani yáníyúla qui'í;

A'hua beni le ttu figura forma de ttu bélia para ccá representar Remfán nu rena le qui'ni ná dios qui' le;

A'hua adí ca figura nu beni le nna beduýibi le ru'a lo qui'.

Acca guté telá' le cuenta para iche' ca le adírlulá idittu' de le' nación nu láa Babilonia, para ccá le esclavo nna guni le tsina lo qui'.

⁴⁴ Ca tà' tàta qui' ri'ua nna beni cabi ttu carpa xeni nu biyu' de templo provisional para làcabí. Lè' templua nna gutua cabi ca tabla íyyá làti ga'na escrito lo qui' ca mandamiento nu bete Tata Dios lani Moisés. Carpa nu biyu' de templo qui' cabía nna

beni cabi a' tì' taání belue'ni Tata Dios lani Moisés loti' gunènie bi qui'ni á' ná nu guni bi. ⁴⁵ Adí ca tà' tàta qui' ri'u gutsché'e bitola nna bià' cabi iyábani material bènini cabi templua gaýa tediba huía cabi. Gutà'a cabi le' región qui' ca enne' huaya' lani Josué enne' uccua capitán qui' cabía. Tata Dios nna gulèqquia ca contrario qui' cabía látsi qui', pero lóyú qui' caniá nna betie na qui' ca tà' tàta qui' ri'ua. Anía uccua hàstaá tiempo qui' David. ⁴⁶ David nna gùppa bi favor ru'a lo Tata Dios. Gunàbani bi Tata Dios tì'a huía huá latsi' tà' tàta qui' ri'u Jacob, qui'ni gudua bi ttu templo para lèe. ⁴⁷ Pero álahua David bedua templua para Tata Dios, sino ýi'ni bi Salomón lá bedua bi a'. ⁴⁸ Yù bá ri'u qui'ni Tata Dios enne' dua ýiabara' nna labí due le' ca yú'u nu runi ba ca enne', tì'a ra Tata Dios làti ga'na escrito por enne' uccua profeta qui'e:

⁴⁹ Ýiabara' ba ná trono quia', yétsiloyu nna ná tià làti rudu ca nì'a'.

Biálá yú'u ní gudua le para inte' cá, gálá nuá' dua lugar làti edi látsa'a' cá.

⁵⁰ Tsí álahua inte' ba beni iyaba ca cosí cá.

⁵¹ Beni ba Esteban seguir gunne bi nna ra bi: Yala enne' cabezudo ná le, a'hua l·liu'u losto' le nna a'hua la' riyeni qui' le nna ná tì'a rulaba latsi' canu labí ríalatsi' qui' Tata Dios. Tùlidàba tsè'e le contra Espíritu Santo. Tì'a beni ca tà' tàta qui' lía, á' tehuá runi le.

⁵² Porqui'ni nú lá ca profeta bíhuá uccua cabi sufrir por ca tà' tàta qui' lía cá. Anteslá bètti ca ca enne' gutixa'a con tiémpuni qui'ni íl·lani ttu enne' labí té falta qui'e, pero de gùl·lanie nna bete la li e cuenta hasta qui'ni bètti li e. ⁵³ Lebi'i lá nuá' beni recibir ca mandamiento nu benna Tata Dios por medio de ca ángelia para guni le nu rée, pero labí runi le ca.

⁵⁴ Biyeni bání ca ca titsa'a nna bitsa'á lání ca Esteban nna uccua latsi' qui' gúttí ca bi. ⁵⁵ Por la'huacca qui' Espíritu Santo nna gunne Esteban ca titsa'a nna gùnna' tè bi ýiabara' nna bila'ni bi la'yani' nu dá' dèsdeba ýiabara' la làti dua Tata Dios. Bilá' bání bí Jesús qui'ni du tie lado ná' bání qui' Tata Dios. ⁵⁶ Làniana ra tè bi: Anna tení rila' te' yalia ýiabara', linna' tsaáruhuá qui'ni Nubeyu'a nna du tie lado ná' bání

qui' Tata Dios. ⁵⁷ Làcã nna guretsi ya'ání cã nna bethàya naga' quí nna bitsina' chì cã ttu tiempo ba para gúttí cã bi. ⁵⁸ Làniana gulèqquia tè cã bi fuera yétsiá. Canu uccua testigo falso contra Esteban nna becùà' cã ca lári' qui' caniá ru'a lo ttu nubeyu' láã Saulo para qui'ni huí'ã cã cuidado. Gùdulo tè cã rue' cã Esteban íyyá. ⁵⁹ Beni ba cã seguir bedua cã íyya iqquia Esteban miéntraste beni bi oración nna ra bi: Señor Jesús, bedí' cuiã'lu' espíritu quia' canchu chi gattia'. ⁶⁰ Làniana beduỹíbi bi nna gunne bi iditsa nna ra bi: Señor, bittu exalatsi' cuiã'lu' túl·li'í nu runi cã. Beyacca ba ra bi anía nna gùdulo descanso eterno qui' bi.

8

¹ Nubeyu' lá Saúluá nna gùdu bá de acuerdo qui'ni gutti cã Esteban. Ca tsá lànìa nna gùdulo cã betsia latsi' quí ca creyente qui' iglesia nu re' Jerusalén. Acca gùthilàlia ba iyaba cabi ituba región qui' Judea nna Samaria nna, pero ca apóstol nna beyà'na ba cabi le' Jerusalén. ² Tuchùppa ca creyente fiel nna guche' cabi cuerpo qui' Esteban nna becàttsi' cabi bi; yala guretsi cabi por nu uccua lani bi. ³ Saúluá nna beni bá seguir betsia latsi'í ca enne' ríalatsi'á; gutà'ã le' ca yú'u qui' cabi nna guté'yã cabi nna bedà·lã cabi litsi' iyya, tàntua ca nubeyu' l·le ca niula l·le.

⁴ Pero ca enne' gùthilàlia ba nna huía cabi itú lèttia tabání huèquixa'a evangelio. ⁵ Felípea nna huía bi para ttu yetsi le' región Samaria nna beni bi predicar nu cca qui' Cristua. ⁶ Betùppa tè nuỹetse' ca enne' yétsiá nna yala tsè' bedà naga' quí nu gutixá'ani Felípea cã. Biyénini cã predicación qui' bi nna bila'ni cã ca milagro nu beni bi. ⁷ Porqui'ni por Felípea nna acca iỹetse' canu uccua padecer por ca espíritu malo nna ribetsi yà'ani cã beria cã lo losto' ca ènni'a. A'hua iỹetse' canu ra'ni parálisis nna ca enne' cojo nna beyacca latsi' quí. ⁸ Acca iyábani ca enne' le' yétsiá nna yalaní la' redacca' latsi' guta' qui' quí. ⁹ Gùdua ttu nubeyu' láã Simón, chía gutsá nã huatsaa' nna yala bethacca'ỹíã ca enne' Samaria nna yala enne' ýeni belaba latsi'í uccua. ¹⁰ Iyaba ca enne' nna yala huíalatsi'

quí quí'í, tàntua canu adiru cuítì' hàstaá ca enne' gùla nna ra cã: Là nui nna du meru gani la'huacca ýeni qui' Tata Dios lani ã. ¹¹ Yala gùppa cã titsa' nubéyu'a porqui'ni berexaèl·la'ã cã por medio de la' huatsaa' nu runiã chía gutsà ni. ¹² Biyeni báni ca enne' yétsiá predicación qui' Felípea acerca de ca titsa' tsè' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna Jesucristua nna, huía tè latsi' quí nna uccua cã bautizar tàntua ca ènne'yu' l·le ca niula l·le. ¹³ La'a mísmuba Simón nna huía huá latsi'í. De chi uccua bautizar nna tulidàba gurèniã lani Felípea; ã'hua de bila'niã ca milagro nu beni Felípea ã'hua adí ca hecho nu rulue' la'huacca qui' Tata Dios lani bi nna yala biquila' latsi'í. ¹⁴ Bina bá ca apóstol tsè'e le' Jerusalén qui'ni ca enne' Samaria nna chì huá ríalatsi' quí titsa' qui' Tata Dios, acca guthèl·la' cabi Pedrua nna Juáan nna nía. ¹⁵ Bitsina' bá cabi nía nna beni cabi oración por canu ríalatsi'á para qui'ni thi' cabi la'huacca qui' Espíritu Santo. ¹⁶ Porqui'ni lanú nuỹa íqquia ní chi huàdi la'huacca qui' Espíritu Santo lànìa entre ca enne' Samaria, sino qui'ni uccua cã bautizar tsua' teruba lani nombre qui' Jesús. ¹⁷ Pero de betsia ná' ca apóstol iqquia ca ènni'a nna gul·lani tabá Espíritu Santo lani cã. ¹⁸ Simón nu guỹeni mágia ántesca tsíalatsi' níã nna, de rutsia ná' ca apóstol iqquia ca enne' nna ridi' cã la'huacca qui' Espíritu Santo, acca bèniniã cabi ofrecer bel·liu nna, ¹⁹ rã cabi: Ligúnna huá la'huacca quia' para qui'ni nuỹa tediba gútsiá nàya' iqquí nna guniã recibir la'huacca qui' Espíritu Santo. ²⁰ Pedrua nna ra tè bi ã: Tata Dios nna gunie lu' castigar tsa'tsèla tehuá bel·liu qui' lu'ã, porqui'ni rulaba latsi' lu' gó'oní lu' favor nu ýa runna ba Tata Dios. ²¹ Labí té derecho qui' lu' para lání lu' le' tsiní, porqui'ni la' rulábalatsi' qui' lu' nna labí nã tsè' ru'a lo Tata Dios. ²² Acca beyàtta'yú lani Tata Dios por maldad qui' lu'ã nna, xiaba canchu lèe nna eyuniýén latsi'e qui' lu' por la' rulábalatsi' mal nu yù'u lo losto' lu'. ²³ Porqui'ni rilá' te' qui'ni yù'u ba lu' le' la' chul·la, ã'hua tul·la' qui' lu' nna ýiga' bániã lu'. ²⁴ Becàbi Simón nna rã: Linábani Señor por inte' para qui'ni nìdi ttu ca cosa nu chi ra liã' nna làa thacca' ya' ã.

²⁵ Làniana Pedrua nna Juáan nna de chi bete cabi testimonio nu cca qui' Jesucristua nna gùtixa'a cabi titsa' qui' Tata Dios le' iýtse' ca yetsi anta' Samaria nna, beyeqquia cabi Jerusalén.

²⁶ Bitola nna gunne ttu ángel enne' guthèl·la' Señor lani Felípea nna rèe bi: Gùduli nna huía gutèl·la' néda yúbitsi nu riria dacca' lado sur qui' Jerusalén para yetsi láq̄ Gaza. ²⁷ Làniana gùduli ch̀ Felípea nna guda' ch̀ bi. Tiémpuá nna bila'ni bi ttu enne' Etiopía nación qui' Africa. Nubéyu'a nna uccu q̄ empleado nu dacca' le' palacio qui' Candace niula uccua reina qui' ca enne' Etiopía. Nubéyu'a nna nq̄ ttu nubeyu' eunuco, bi'q̄ cuidado iyaba ca riqueza nu té qui' niula rigú'ubi'á. Empleádua nna huía le' Jerusalén huèni Tata Dios adorar. ²⁸ Beyeqquia tiq̄ látsi nna deyu'q̄ le' carreta qui' niá nna rul·la tiq̄ escritura nu ga'na escrito por Isaías enne' uccua profeta qui' Tata Dios tiempo ch̀a gutsá. ²⁹ Espíritu Santo nna rèe Felípea: Gubíga' luítta' carreta'. ³⁰ Gubiga' tè Felípea nna biyéni bi qui'ni nubeyu' Etiopía nna rul·lq̄ escritura nu bedia profeta Isaías, acca ra tè bi q̄: Tsí hua ritelíni lu' bi'ya nuq̄ rul·la lu' cá. ³¹ Becàbiq̄ nna rā bi: Ti'ani modo ttéli te' canchu núhuá nu'ya ethàsilà'naniq̄ inte' nì'i. Làniana gùtta'yú tènìq̄ Felípea qui'ni tsappi bi nna cue'ni bi lani q̄ le' carreta. ³² Lectura làti rul·la naá nna ra ij:

Tì'a riche' cā ttu carnero para gutti cā na, q̄ tehuá guche' cā ne.

A'hua tì'a ttu carneru to' labí bi'ya runiq̄ canchu chi richu cā ittsa' yúj, q̄ tehuá lèe nna labí bedudísié de chi ruthácca' cā néa bi'ya.

³³ Beni cā ne tratar ti'atsi labí enne' re' cuenta née, q̄'hua labí lu'uxticia beni cā qui'e.

Acca núní ccani equixá'a ti'i'ya tegá mal uccua canu gutsé'e tiempo qui'e cá.

Gutua cā la'labàni qui'e le' yétsiloyuj.

A' ra lo Escritura. ³⁴ Làniana ra tiq̄ Felípea: Bethàsilà'na bál·lani inte': Núní qui'ni nui rinne profeta, tsí la'a qui'ba bi, o, tsí qui' nu'ya attu enne' ba áccá. ³⁵ Felípea nna gùdulo bi por medio de Escritura nna gutixa'ani bi q̄ ca titsa' de salvación nu

runna Jesucristua. ³⁶ Néda ba yù'u cabi nna taxácca' cabi ttu lèttia làti yù'u inda. Acca ra tè nubéyu'a: Chi gul·lani ri'u làti yù'u inda. Tsí bihua cca tià' bautizar anna cá. ³⁷ Felípea nna ra bi q̄: Huacca láaná canchu hua ría latsi' lu' lani itute losto' lu'. Becàbiq̄ nna rā: Hua ría ba látsa'a' qui'ni Jesucristua nna née Y'i'ni Tata Dios. ³⁸ Beni tiq̄ mandado qui'ni thutsi carreta. Làniana huàdi tè chùppa taá cabi le' inda nna beni tè Felípea na bautizar. ³⁹ De beria cabi le' inda nna, Espíritua nna de repente tabá bedi'e Felípea nna bedue bi attu làti huaya'. Nubeyu' Etiopía nna labiru bilá'niq̄ bi nna deyya tiq̄ látsi lani la' redacca' latsi'. ⁴⁰ Bitola nna bilá' tènì cā Felípea le' yetsi láq̄ Azoto. Gutè ba bi nía nna beni bi predicar evangelio le' ttu ttu ca yétsiá nna bitsina' bi Cesarea.

9

¹ Saulo nna beni bá seguir betsia latsi'j canu ríalatsi' qui' Señor, hàstaá qui'ni beduq̄ iqquj gúttiq̄ cabi. acca huía ru'a lo nu uccua sumo sacerdotéa, nna ² gunàba tiq̄ orden para gutiq̄ lani canu rigú'ubia' le' ca sinagoga le' ciudad Damasco, para qui'ni canchu etselániq̄ nu'ya ttu ca ène'yu' l·le ca niula l·le canu ríalatsi' qui' Cristua nna íchi'q̄ cabi preso para Jerusalén. ³ Néda bá yù'u Saúlua chi' taáduq̄ itsina'q̄ le' ciudad Damáscuá, de repente taá nna gul·lani ttu la'yani' qui' ȳiabara' nna bedàni'q̄ ita'lùbaniq̄. ⁴ Acca la'a mísmuba làti du naá gubixi ch̀a loyu nna biyeni tènìq̄ tsi'i ttu enne' gunènie na, nna rèe: Saulo, Saulo, biánicca rutsia latsi' lu' inte' nì'i. ⁵ Saúlúa nna ra tiq̄: Núní lu' nuq̄ Señor. Enni'a nna rèe na: Inte' ná' Jesús enne' rutsia latsi' lu'; la'a lu' ba runidí' qui' lu' por nu runi lu'q̄'. ⁶ Biyìtti'ni Saúlua de tantua la' rátsilatsi' nna rā: Biani calatsi' cuiq̄'lu' gunia' Señor. Lèe nna ra tìe na: Beyátha nna beyya le' ciudq̄; nà' ba nna ccá lu' saber nu ná qui'ni guni lu'. ⁷ Ca nubeyu' dia lani Saúlua nna cuenta gudàa tsi ba cā nna uccua'yí bá latsi' qui' porqui'ni biyéni cā tsi'ia pero lanú nu'ya bila'ni cā. ⁸ Beyatha tè Saúlua nna uccua latsi'j ínna'q̄ pero labiru bilá'niq̄. Acca gutèl·la' bání cā nì'j nna guche' cā na Damáscuá. ⁹ Nía bá gùdua Saúlua tsùnna

ubitsa, labí uccua ilá'niã nna. Labí gutúã ñihua inda labí gu'ya.

¹⁰ Le' Damáscuá nna gùdua ttu enne' chi huíalatsi', lá bí Ananías. Gunèni Señor bi lo yèlà nna rèe bi: Ananías. Becàbi bi nna ra bi: Nì bá dua' Señor. ¹¹ Señor nna rèe bi: Huàtha, huía calle nu láã Derecha litsi' Judas nna, inàba titsa' lu' por ttu nu lá Saulo nu yetsi Tarso, porqui'ni lã nna runiã oración anna, ¹² a'hua chi uccua saber qui'ni itsina' lu' làti dua, porqui'ni ti'a ttu nu rinnenì yèlà ba bilá'niã qui'ni gutà'a ttu enne' lá bí Ananías nna betsia ná' bí iqquì para qui'ni elá'niã. ¹³ Ananías nna rabi e: Señor, nuÿetse' çã chi ra çã inte' nu cca qui' nubéyu'ã' qui'ni yala telá mal chi beniã qui' ca enne' qui' cuiã'lu' tsè'e Jerusalén. ¹⁴ A'hua ca sacerdote principal nna chi bete çã orden qui'ì para gudàxu'ã tu' preso, iyaba tu' canu runi tu' oración lanì nombre qui' cuiã'lu'. ¹⁵ Señor nna rèe bi: Huía, porqui'ni chi réeé' te' nubéyu'ã' para uquína' ya' a tsíã huèquixa'a nu cca quia' ru'a lo ca enne' qui' adí ca nación nna ca rey qui' qui' nna, a'hua ca enne' Israel nna; ¹⁶ inte' nna gulué'ni ya' a ti'iyã tegá ná qui'ni ccã padecer por nu cca quia'. ¹⁷ Làniana huía te Ananías. Gutà'a bi le' yú'a nna betsia ná' bí iqquia Saúlua nna ra tè bi: Hermano Saulo: Señor Jesús enne' bila'ni lu' loti' yù'u lu' néda chi guthèl·le'e inte' para qui'ni gunia' oración para lu' para qui'ni elá'ni lu' nna guni lu' recibir la'huacca qui' Espíritu Santo. ¹⁸ Luegu taá nna ti'a ná bíã ná nu betua lo Saúlua, lànìa taá nna belá' chìnì bi. Gùduli tè bi nna uccua bi bautizar. ¹⁹ Làniana beyò bi etta nna beyatta' fuerza qui' bi. Gùdua bi le' ciudad Damáscuá tuchùppa ubitsa lani ca enne' chi ríalatsi'á.

²⁰ Bitola nna gùdulo bi gùtixa'a bi nu cca qui' Cristua. Le' ca sinagoga qui' ca judíua nna beni bi declarar qui'ni Jesús nna hualigani née Ýi'ni Tata Dios. ²¹ Iyaba canu biyénini çã qui' bi nna uccuaýí bá latsi' qui' nna ra çã: Tsí álahua nui nuá rutsia latsi'ì canu rudettia láã Jesús le' ciudad Jerusalén, acca da' huá ñi para gutsia latsi'ì canu ríalatsi' nna íchi'ã çã preso ru'a lo ca sacerdote principal cá. ²² Pero Saúlua nna lani adí lá valor beni bi predicar hasta

qui'ni gulèqquia ýiniã latsi' ca judío tsè'e Damáscuá, gutixa'áni bi çã claru tení qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ribèda çã qui'ni íl·lanie.

²³ Gutè tí' diba tsá nna gulèqquia latsi' ca judíua gutti çã Saúlua. ²⁴ Gùtse'e tè çã guardia ru'a ciudad la' réla la' ritsa ba ribèda çã bi para gutti çã bi. Pero Saúlua nna bina bi nu re'ni çã guthacca' çã bi. ²⁵ Acca de réla lá nna gulida ca enne' chi ríalatsi'á Saúlua dacca' lo dé'e nu yeqquia ciudad, yù'u bi le' ttu tsùmmi xeni. Anía modo nna gulà bi làtsi' ná' canu rutsia latsi' qui' bíã.

²⁶ De betsina' Saúlua Jerusalén nna beylà bi làti tsè'e ca creyente qui' Señor, pero iyaba cabi nna yala gùtsini cabi bi porqui'ni labí chi yù cabi qui'ni chì huá ná bí creyente. ²⁷ Làniana guche' Bernabé Saúlua ru'a lo ca apóstol nna, bè'ni bi cabi titsa' ti'iyã uccua bilá'ni Saúlua Señor Jesucristua loti' yù'u bi néda nna, a'hua nu rèe bi nna. Gùtixa'a huá bi ti'iyã beni Saúlua predicar lani valor le' Damáscuá nu cca qui' Jesús. ²⁸ Làniana gurèni ba Saúlua lanì cabi le' Jerusalén. ²⁹ Sin la' rátsilatsi' nna gunne bi nu cca qui' Señor, a'hua beni bi discutir lani ca judíua canu rinne titsa' griego; pero làçã nna luegu taá uccua lá latsi' qui' gutti çã bi. ³⁰ Bina bá ca hermanos nui nna huía cabi lani bi hàstaã yetsi Cesarea; nía nna bethèl·la' cabi bi para yetsi qui' bi Tarso. ³¹ Làniana le' ituba región qui' Judea nna Galilea nna Samaria nna labiru betsia latsi' qui' ca enne' nu chi ríalatsi' màsqui'ba runi cabi reunión. A'hua adí lá tsittsi uccua cabi nna beni cabi Señor obedecer lani la' rátsilatsi' lo losto' cabi. Espíritu Santo nna betie fuerza qui' espíritu qui' cabi; acca yala huàni adí ca enne' nu ríalatsi' qui' Señor.

³² Loti' gurèni Pedrua huèni visitar iyaba ca creyente nna, huía huá bi huenèl·le' ca creyente fiel tsè'e le' yetsi láã Lida. ³³ Nía nna gùdua ttu ènne'yu' gùta' lá bí Eneas, chi uccua xùnu' ida téã rà'niã lani parálisis ñidi làa cca ttã. ³⁴ Pedrua nna ra bi a: Eneas, Jesucristua reyúnìe lu'. Huàtha nna bedàppa ca lari' qui' lu'ã'. Lã nna beyatha chiã. ³⁵ Iyaba canu tsè'e le' yetsi Lida a'hua le' yetsi Sarón, de bila'ni çã qui'ni chi beyacca

latsi' nubéyu'a nna, acca betse'e latsi' quí ca creencia qui' quí nna huía latsi' quí Señor Jesucristua.

³⁶ Gùdua le' yetsi láa Jope ttu niula creyente gùta' líi Tabita, títsa' griego nna lá huá Dorcas. Tulidàba gùppa la' retúalatsi' por ca enne' pobre nna benià çà cualani. ³⁷ Tiempo lània nna yala fuerte hui'nià nna labiru beyacca latsi'í. De chi gùttià nna begàdia çà na gutìxa tè çà na le' yú'u yéniá. ³⁸ Yetsi Lida nna rì'a exa bá yetsi Jope. Acca de bina ca creyente tsè'e le' Jope qui'ni le' yetsi Lida re' Pedrua nna, guthèl·la' tè çà chuppa ca Enne'yu' para gatta'yúni çà bi nna ra çà: Gutàxia bál·la cuià'lu' lani intu'. ³⁹ Pedrua nna huía chì bi lani çà. Bitsina' bi Jopea nna guche' çà bi le' yú'u yéni làti téni çà cuerpo qui' Dorcas. Nía huá tsè'e ca niula viuda ritè la'dí' yala ribetsi çà nna belue'ni çà bi ca vestido a'hua adí ca lári' nu gutía Dorca loti' bàni rù naá. ⁴⁰ Pedrua nna beni bi mandado qui'ni íria sà iyaba çà fuera, làniana beduỹbi bi nna beni bi oración. Beyacca ba beni bi oración nna bedèqquia lo bi làti té nu yàttia nna ra bi: Tabita, beyátha. Lã nna benna'a, bilá' chiniã Pedrua nna gurè' tèniã. ⁴¹ Pedrua nna bedaxu' tè bi ní'í nna bethùli bi a. Làniana beyãyi bi ca enne' chi ríalatsi'á a'hua ca niula viuda nna beni bi Dorcas presentar lani çà qui'ni chi beyacca bàniã. ⁴² Itúbani le' yetsi Jópea nna bina çà nu uccua, acca nuýtse' çà beni çà Señor aceptar. ⁴³ Pedrua nna beyà'na bi iyé ubitsa le' yetsi Jópea litsi' ttu nubeyu' láa Simón nu rúcùtsi' yéti para zapato.

10

¹ Gùdua ttu nubeyu' le' yetsi Cesarea láa Cornelio, uccua capitán qui' gayua' ca soldado qui' ejército italiano. ² Nubéyu'a nna yala adorar beniã Tata Dios, a'hua yala obedecer beni bi e lani la' rátsilatsi' lo lostu'í; anía bá beni iyaba canu tsè'e litsi'í. Yala huá cualani beniã ca enne' Judea canu ritè la'dí', a'hua tulidàba beniã oración. ³ Ttu tsá nna rití tsùnna ti'gá de diál·lalá nna, ti'a ttu nu rínneni yèlà ba bilá'ni Cornéliua claru tení ttu ángel gutà'a bi làti duã hueni adorar. Ángelia nna ra bi a: Cornelio. ⁴ Lã nna

betsia tsìttsi ba lúj bi yala lani la' rátsilatsi' nna ra bi: Biágání nui Señor. Ángelia nna ra tè bi a: Tata Dios nna chi biyéniie ca oración qui' lu', a'hua chi bilá'nie la' retúalatsi' nu té qui' lu' lani ca enne' pobre. ⁵ Acca guthèl·la' ca mozo qui' lu'a le' yetsi láa Jope para taxi' çà Simón enne' lá huá bí Pedro ⁶ enne' dua litsi' ttu enne' rúcùtsi' yeti para zapato láa Simón, duã exa bá ru'a indatò'. Pedrua nna quixá'ani bi lu' biã ná qui'ni guni lu'. ⁷ Beria díbá ángelia làti du Cornéliua. Gutàyi tè Cornéliua chuppa ca huenitsina qui' niá nna a'hua ttu soldado fiel nu yala huá adorar beniã Tata Dios. ⁸ Gutixa'aniã çà iyaba nu uccua acerca de nu bila'ni naá, bitola nna guthèl·la'a çà para yetsi Jope.

⁹ Attu yu'utsá nna exa tegáabá ru'a ciudad chi dia çà, huãppi Pedrua iqquia yú'u lo azotea para guni bi oración. Ttu tsi'nu hora ti'gá nuá. ¹⁰ Gutùni l·lání Pedrua nna quelibí l·lání go bi ùccuaní bi, pero miéntraste runi çà yuhué bi nna de repente taá nna bila'ni bi ti'a ttu nu rínneni yèlà. ¹¹ Bila'ni bi yálíá yíabara' nna huàdi' tè ttu lári' yíga' tappa esquina qui'í forma de ttu bédúti. ¹² Le' nuá nna yù'u iyábani clase de ca animal: canu tsia tappa nì'a quí, a'hua canu riyé'ya bání lè'e quí, a'hua canu ridàa lo be' nna. ¹³ Làniana biyéni tènì bi tsì'i ttu enne' nna rèe bi: Pedro, gùyi' nna bètti nna gùtò. ¹⁴ Becàbi Pedrua nna ra bi: Labí Señor, porqui'ni nìdi tsa ní'i gua' iyání nu ro ca enne' qui' adí ca nación, nihua biã cosa nu rilátsi' lani ca cosa cùttsi nna. ¹⁵ Làniana biyéni tsi' Enni'a nu cca chuppa vuelta nna rèe: Nu chi beni nàri Tata Dios nna bittu ína lu' qui'ni nã cùttsi. ¹⁶ Por tsùnna vuelta uccua anía. Bitola nna beyèl·la' ba Tata Dios lári'á yíabara'. ¹⁷ Miéntraste dù ba Pedrua caní bi nùyue nna rulaba latsi' bi de nu cca qui' visión nu bila'ni bí nna, bitsina' tè ca nubeyu' canu guthèl·la' Cornéliua, bitola de gunàba títsa' çà gaã nua' dua litsi' Simón. ¹⁸ Gunne tè çà ru'a puerta nna gunàba títsa' çà canchu nía dua Simón enne' lá huá bí Pedro. ¹⁹ Àtsaba rulaba latsi' Pedrua sobre de nu guýacca' bí nna ra tè Espíritu Santo bi: Nà' tè tsè'e tsunna ca nubeyu' reyila çà lu'. ²⁰ Acca

beyàdi nna bittu tehuá ccani lu' qui'ni làa tsía lu' lani ça, porqui'ni inte' ba guthèl·la' ya' ça nì. ²¹ Làniana beyàdi tè Pedrua làti tsè'e ca nubeyu' guthèl·la' Cornéliua nna ra tè bi ça: Inte' nuà' reyìla le. Biani razón ni nùà' le. ²² Becàbi ça nna ra ça: Dá' tu' por mandado qui' ttu Capitán láa Cornelio, ná bi ttu ènne'yu' tsè' nna yala obedecer runi bi Tata Dios lani la' rátsilatsi' lo losto' bi, a'hua yala tsè' dâa titsa' qui' bi entre ca enne' Judea. Ttu ángel nu guthèl·la' Tata Dios nna chi gunènie bi para tatâyì bi cuià'lu' litsi' bi nna iyénini bi ttu titsa' rú'a cuià'lu'. ²³ Làniana bega'a Pedrua ça le' yú'u nna bete bi posada qui' qui. Atu yu'utsá nna guda' tè bi día bi lani ça, huía huá tuchùppa ca creyente le' yetsi Jópea lani cabi. ²⁴ Attu yu'utsá nna gùta'a cabi le' yetsi Cesaree. Cornéliua nna ribèda bá cabi nna chi betùppa iyaba ca pariente qui' a'hua ca amigo canu adiru cca tsì'a nna. ²⁵ Bitsina' Pedrua litsi' Cornéliua nna biria chià para gunià Pedrua recibir nna bedu taá yíbì ru'a lo bi para gunià bi adorar. ²⁶ Pero Pedrua nna bèthuli bi Cornéliua nna ra tè bi a: Bèduli, bittu guni lu' inte' adorar porqui'ni luetsi enne' bá lu' inte'. ²⁷ Àtsaba rue' Pedrua titsa' lani a nna gutà'a bi le' yú'u qui' Cornéliua nna bilá' tènì bi qui'ni enne' yè'tse' chi tsè'e nía, iyaba ca enne' canu naÿinì Cornéliua. ²⁸ Làniana ra Pedrua ça: Lebi'i nna hua yù bá le qui'ni según religiòn qui' intu' raza Judea nna yala prohibido ná etùppa tu' lani ca enne' qui' adí ca naciòn, nìhua para gá'a tu' le' litsi' enne' qui' attu raza huaya'. Pero Tata Dios nna chi beluè'nie inte' qui'ni labí dà te' épa'a' attu enne' huaya' qui'ni náà cùttsi o qui'ni labí dacca' iÿu' ru'a lúe. ²⁹ Acc de gutâyì le inte' nna dáyá taá' nna labí gudúdítsia'. Annana rinàba titsa'a' le: Bíyalóni'a qui'ni acca gutâyì le inte'. ³⁰ Becàbi Cornéliua nna ra: Chi uccua tappa ubitsa méruá hórì nna labí chi gùtua' nna runia' oraciòn tì'a runi bá' le' litsa'à' ttu ttu tsá bá de diál·la lá, de repente taá nna gùdu ttu ènne'yu' ru'a lua' yala catittini yò bi, ³¹ ra tè bi inte': Cornelio, Tata Dios nna chi biyénié oraciòn qui' lu', a'hua rilá'nie iyaba cualani nu runi lu' ca enne' pobre. ³² Acca rinénia' lu' qui'ni ithèl·la' lu'

razón para ita ttu enne' dua le' yetsi Jope lá bí Simón Pedro, dua bi litsi' attu enne' lá huá Simón rucùtsià yeti para zapato nna duà exa bá ru'a indatò'. Canchu chi í·lani Simón Pedrua nna huénni bi lu' titsa'. ³³ Por nui nna luegu taá guthèl·la'a' razón para ita cuià'lu'. Qui'ya rúgánì cuià'lu' qui'ni gùl·lani lu' nì. Annana Tata Dios nna yùe qui'ni nì bá tsè'e tu' para gudà naga' tu' iyate nu chi rèe qui'ni quixá'ani cuià'lu' intu'.

³⁴ Làniana gùdulo Pedrua gunne bi nna ra bi: Annana ritelí te' qui'ni Tata Dios nna aláa tsua' teruba ca enne' Judea catsi'ínie, ³⁵ sino qui'ni hua riyeni bánie qui' nuÿa tediba enne' ní, todo es qui'ni calatsi' qui' ccá ça enne' adí obediente lani e nna runi ça nu ná tsè' lani la' rátsilatsi'. ³⁶ Pero lani intu' ca enne' Israel nna chi gunne Tata Dios ca titsa' tsè' cubi para eyacca ri'u ttùba lani e por medio de Jesucristo enne' ná xana' iyaba ca enne'. ³⁷ Lebi'i' nna hua yù bá le nu uccua dè'sdeba Galilee hàstaba itúbani región Judea bitola de beni Juan predicar nu cca qui' bautismo. ³⁸ Tata Dios nna beni lè'yèe Jesús enne' Nazaret nna betie la'huacca qui' Espíritu Santo lani e; yala enne' tsè' uccue lani ca enne' porqui'ni beyúnie iyaba canu uccua padecer por numalua, anía benie porqui'ni tulidàba gùdu Tata Dios lani e. ³⁹ Intu' nna ná tu' testigo porqui'ni bila'ni tu' iyaba ca cosa nu beni Jesús le' región Judee nna Jerusalén nna. Bitola nna betaá' ça ne lo yà curútsia de chi gùdà ça clavo nì'a né'e, anía modo betti ça ne. ⁴⁰ Pero tsùnna ubitsa bitola nna beyáthee de lo bà làti becàttsi' ça ne nna beyacca bánie por la'huacca qui' Tata Dios. Làniana gurènie lani intu' attu. ⁴¹ Alaáruhuá iyaba ca enne' bila'ni ça ne de chi beyáthee de lo lù'uti, sino ca enne' becué' Tata Dios dè'sdeba neru para ccá ça testigo de nu cca qui'e, a'hua intu' nna gù'ya gutò tu' lani e bitola de chi beyáthee de lo lù'uti. ⁴² Làniana guthèl·la' huée intu' para quixá'ani tu' ca enne' nna cueqquia lí tu' qui'ni Tata Dios nna chi bedue Jesús para quée Juez qui' iyaba canu bàni a'hua qui' iyaba canu yatti nna. ⁴³ Qui' Enni'ì nuá gutixà'a iyaba ca profeta qui'ni iyaba canu tsíalatsi' qui' ne nna huatta' la' runittilo qui' ca tul·la' qui' qui' por medio de lèe.

⁴⁴ Àtsaba rinne Pedrua ca tìtsa'a nna huàdi Espíritu Santo iqquia iyaba canu rudà naga' predicación qui' bía. ⁴⁵ Ca creyente Judee ca enne' beni cabi Pedrua acompañar nna, uccuaýí bá latsi' cabi bila'ni cabi qui'ni hàstaá ca enne' labí ná judío nna chi huadi Espíritu Santo lani ca; ⁴⁶ bennia cabi cuenta qui'ni chi guýi' ca la'huacca qui'e de biyénini cabi gunne ca adí ca tìtsa' huaya' nna rudàliani ca Tata Dios nna. ⁴⁷ Làniana ra tè Pedrua ca enne' judío canu tsè'e lani bía: Tsí bihua ná qui'ni ccá huá ca bautizar cá. Pues chì huá beni ca Espíritu Santo recibir tì' tehuá ri'u. ⁴⁸ Làniana beni Pedrua mandado qui'ni ccá ca bautizar lani nombre qui' Señor Jesús. Bitola nna gutta'yúni ca bi qui'ni cueda bi nía tuchùppa ubitsa.

11

¹ Bina ca apóstol lani adí ca hermanos canu tsè'e le' región Judea qui'ni a'hua canu labí ná raza Judee nna chì huá ríalatsi' qui' tìtsa' qui' Tata Dios. ² Le' ciudad Jerusalén tsè'e huá tuchùppa ca enne' judío chi ná huá ca creyente, pero ruthísi ca qui'ni iyaba ca enne' ríalatsi' qui' adí ca nación nna ccá huá ca circuncidar nna guni huá ca adí ca ceremonio nu ra lo ley qui' ca judíua. Acca de beyéqquia Pedrua le' Jerusalén nna, là canuá nna yala gutìtsa' ca bi nna, ³ ra ca bi: Biecca huá lu' litsi' canu labí ná judío nna gutò lu' lani ca nì'i. ⁴ Làniana gùdulo Pedrua gutixa'áni bi ca nu uccua dèseba neru nna ra bi: ⁵ Loti' rí'a' le' yetsi Jópea nna guýacca'a' tì'a ttu nu rínneni yèlà nna bilá' te' ttu cosa tì'a ttu lári' xeni tsè' ýiga' tappa esquina qui'ì huàdiq de ýiabara' nna gùl·laniq hàstaá làti dù ya'a. ⁶ Gùnna' tì'a para ilá' te' biýa yù'u le' bedùtiá nna bilá' te' ca animal canu tsia tappa nì'a ná qui' a'hua ca animal tuxu nna canu riyé'ya bání lè'e qui' nna a'hua canu ridàa lo be' nna. ⁷ Làniana biyeni te' tsì'i ttu enne' nna rèe inte': Pedro, guýi' nna bètti nna gutò. ⁸ Becàbi tì'a' nna nia': Labí Señor, porqui'ni nìdi tsa ní'i gua' iyání nu ro ca enne' qui' adí ca nación, nihua biýa cosa nu bilátsi' lani ca cosa cùttsi nna. ⁹ Làniana biyeni te' tsì'íá attu nu cca chùppa vuelta nna rèe inte'. Nu chi beni nàri Tata Dios nna bittu ína lu' qui'ni nq cùttsi. ¹⁰ Por tsùnna vuelta

uccua anía. Làniana iyaba bedi' Tata Dios para ýiabara'. ¹¹ Làniana taá nna gùl·lani tsùnna ca nubeyu' le' yú'u làti dua ya'a beyìla ca inte'; dá' ca dèseba Cesarea. ¹² Espíritu Santo nna rèe inte': Bittu tehuá ccani lu' qui'ni làa tsía lu' lani ca. Làniana xùppa ca hermanos qui' rí'uq nna guda' huá cabi lani inte'; iyaba tu' nna gutà'a tu' le' yú'u qui' Cornéliua. ¹³ Nubéyu'a nna gutixà'aniq intu' tì'ýa uccua loti' bila'niq gudu ttu ángel le' yú'u qui' niá nna ra tè bi a: Guthèl·la' ca mozo qui' lu' a' le' yetsi lq Jope para taxi' ca Simón enne' lá huá bí Pedro. ¹⁴ Làbi nna quixá'ani bi lu' tì'ýa modo gata' salvación qui' lu' a'hua ituba familia qui' lu' nna. ¹⁵ Gùdulo tì'a' gunéni ya' ca nna huàdi tè Espíritu Santo iqquia qui' tì'hua uccua loti' gùl·lani lani ri'u. ¹⁶ Làniana bexa látsa'a' ca tìtsa' qui' Señor loti' rèe: Hualiba beni Juán bautizar ca enne' lani inda, pero lebi'i nna ccá lé bautizar lani Espíritu Santo. ¹⁷ Tata Dios nna nanie qui'ni ca enne' qui' adí ca nación thí' huá ca la'a mísmuba bendición tì'a nu chi guýi' ri'u loti' huíalatsi' ri'u Señor Jesucristua nna, entonces núní ná inte' para guthága'a' nu calatsi' Tata Dios gunie cá.

¹⁸ Biyeni bání ca hermanos tsè'e Jerusalén testimonio qui' Pedrua nna, labiru biýa ra cabi sino bedàliani cabi Tata Dios nna ra cabi: Claru taá ritelíni tu' qui'ni Tata Dios nna chì huá betie oportunidad qui' ca enne' labí ná judío para eyacca huá ca arrepentir nna gata' hua la'labani nu labí ttiq qui' qui'.

¹⁹ Gutè diba loti' betti ca Esteban nna gùdulo huá ca betsia latsi' qui' adí ca creyente, acca gùthilàlia ba cabi becuítta cabi hàstaba ca región qui' Fenicia l·le Chipre l·le a'hua hàstaá ciudad Antioquía nación láq Siria l·le gùtixa'a cabi ca tìtsa' tsè' cubi qui' Tata Dios. Gùtixa'ani cabi làteruba ca enne' raza Judea, pero adí ca enne' nna labí. ²⁰ Tuchùppa canu ríalatsi'á nna uccua cabi enne' Chipre nna Cirene nna, pues loti' bitsina' cabi le' ciudad láq Antioquía nna gùtixa'a huáni cabi ca enne' griego tì'ýa tsè' ná evangelio qui' Señor Jesús. ²¹ La'huacca qui' Señor nna gùdue lani cabi, acca nuýetse' ca nna bethà'na ca ca creencia mal qui' qui' nna huíalatsi'

quì Señor Jesús. ²² Bina bá iglesia re' le' Jerusalén notícì nna guthèl·la' cabi Bernabé para Antioquía. ²³ Bernabéa nna de bitsina' bi nía nna uccua tè bi saber qui'ni yala favor chi beni Tata Dios lani ca enne' nía nna yala bedácca'ni latsi' bi. Bete bi consejo qui' iyaba quì para cueqquia tsìtsì latsi' quì nna ccá çà fiel lani Señor. ²⁴ Bernabéa nna yala ènne'yu' tsè' uccua bi: yala la'huacca qui' Espíritu Santo gùdu lani bi, a'hua tulidàba guta' iÿeni fe qui' bi lani Tata Dios. Nuÿetse' ca enne' tsè'e Antioquía nna beni çà aceptar Señor Jesús. ²⁵ Bitola nna huía Bernabéa yetsi láa Tarso hueyila Saúlua. De bitsà' bi Saúlua nna guche' bi bi para Antioquía. ²⁶ Bernabéa nna Saúlua nna gutsé'e cabi le' ciudad Antioquía durante ttu ida; nía nna huía cabi reunión tulidàba nna bete cabi enseñanza tsè' lani iÿetse' ca ènni'a. La'a mísmuba nía nna por primera vez gutìxa çà láa ca enne' rialatsi' qui' Señor: Cristianos.

²⁷ Tiempo lània nna gutsé'e tuchùppa creyente uccua cabi profeta nna gùtixa'a huá cabi acerca de nu chì' da' la; làcabí nna biria cabi Jerusalén nna huía cabi Antioquía. ²⁸ De chi tsè'e cabi lahui' ca hermanos nna gudúlí tè ttu bi lá bí Ágabo; Espíritu Santo nna betie la' riyeni tsè' qui' bi nna gutìxa'a bi qui'ni ccá ttu ubìna' fuerte ní le' ituba yétsiloyu. (Nu ra bí nna bì'yu tsá uccua tiempo rigú'ubia' enne' romano láa Claudio.) ²⁹ Làniana ca creyente tsè'e Antioquía nna gulèqquia léttíá qui' cabi para guni cabi cuàlani adí ca hermanos tsè'e le' región Judea. Ttu ttu tsa cabi nna bete cabi según ti'iyà tébá lo néda qui' cabi. ³⁰ Làniana guthèl·la' tè cabi Bernabéa nna Saúlua nna para tahua' cabi ofrenda lani ca anciano tsè'e Judea.

12

¹ Tiempo lània nna gùdulo Rey Herodes betsia latsi'ì tuchùppa ca creyénte. ² Beniá mandado gutti çà Jacobo bettsi' apóstol Juan lani espada. ³ Gutelí báni Herodes qui'ni yala bedácca' ni ca judíua qui'ni bettiá Jacobua nna, acca beni tehuá duel·la' para gudàxu' Pedrua preso. Anía beniá méruá loti' gùl·la' fiesta religiosa qui' ca

judíua nna ro çà ettaxtíla nu labí chixi levadura. ⁴ Herodes nna beni tiá orden gudàxu' çà Pedrua nna gudàl·la' çà bi litsi' iyyà. Bedà tiá guardia tappa lettia lani tappa soldado le' ttu ttu lettia para qui'ni guni çà bi seguro, para qui'ni gúduá bi ru'a lo ca enne' yétsiá tté díbá fiesta qui' caniá nu lá Pascua. ⁵ Acca chi té Pedrua litsi' iyyà nna, al tántuní tsè'e ca soldádua gùppa bi. Pero ca enne' rialatsi'á nna betùppa cabi nna tulidàni beni cabi oración por Pedrua.

⁶ Là'a mísmuba yèlà para tsani' dila nu nani Herodes qui'ni cueqquia Pedrua le' litsi' iyyà nna guduá bi ru'a lo ca enne' yétsiá. Pedrua nna té ba bi ti'áthi bi, ÿiqquia ttu ttu lado ná' bi cadena lahui' chuppa soldado. Miéstraste adí ca soldádua nna dàa ba çà ru'a puerta gùppa. ⁷ De repente taá nna gùdu ttu ángel qui' Señor nía nna huàni' rabani ituba le' litsi' iyyà. Ángelia nna belappa' tie cuitta' Pedrua nna bedibànie bi nna rèe bi: Huàth xìa. Làniana beyàtsi chì ca cadena nu ÿiqquia ní ca ná' bí. ⁸ Gunne ángelia attu nna rèe bi: Guthi tsè' lè'e lu' nna begú'u nì'a lu' ca guarachu qui' lu'á'. Anía bá beni Pedrua. Làniana ra tè ángelia bi: Beyàccu' mata qui' lu'á' nna tanó tè inte'. ⁹ Beria tè ángelia nna denó tè Pedrua bi, pero labí uccuáni bi qui'ni ná lí nuá, sino belaba latsi' bi qui'ni yèlà ba nuá rínneni bi. ¹⁰ Bettè tè cabi làti tsè'e çà guardia, làniana betè cabi làti tsè'e adí ca guardia nna bitsina' cabi ru'a puerta nu de iyyà, pero ttùbà biyàlia nna beria tè cabi. Gutèl·la' cabi néda nu deyya para le' ciudad nna gutè diba cabi ttu calle nna beníttilo tè ángelia ru'a lo Pedrua. ¹¹ Làniana betenèl·le'nì Pedrua nna ra tè bi lo losto' bi: Anna la nna ritelírani te' qui'ni Señor nna chì guthèl·le'e ángel quì'e nna bedilèe inte' làtsi' ná' Herodes a'hua de iyaba nu uccua latsi' ca judíua' guthacca' çà inte'. ¹² Deyya tè bi rulaba latsi' bi acerca de nu uccua nna, betsina' bi litsi' María nana qui' Juan enne' lá huá Marcos. Nía nna tsè'e iÿé cabi juntu ba huèni oración. ¹³ Bèl·labi tè Pedrua ru'a puerta qui' zagúan nna, biria ttu niula cuiti' lá Rode para taya' nuÿa nuá du ru'a puerta. ¹⁴ Bedacca' bániá tsì'i Pedrua nna, pero de tantua la' redacca' latsi' nna labí guthàliá sino bigàa

lâ le' yú'u nna gutixa'â qui'ni Pedrua nuá rinne ru'a puerta. ¹⁵ Làcabi nna ra cabi â: Locu cà'a cca lu'. Pero Ródea nna beni bâ seguir nna râ qui'ni hualigani Pedrua nuá. Acca ra tè cabi: Alàtehuá Pedrua gá sino ángel qui' ÿiabara' enne' rui'e bi cuidado cca nua'. ¹⁶ Pedrua nna ribèda bi fuera rúl·labi bi ru'a puerta. De guthàlia cabi nna bila'ni cabi Pedrua nna uccuaÿí yà'ani latsi' cabi. ¹⁷ Làniana benìni Pedrua cabi seña lani ná' bi qui'ni bittu guni cabi ruido. Gutixa'a tènì bi cabi ti'ÿya uccua loti' bebèqquia Señor bi le' litsi' ÿyyà. Ra ruhuá bi cabi: Lequixá'a tsàte'ni Jacóbua notíçì â'hua adí ca hermanos nna. Làniana guda' tè bi attu làti huaya'. ¹⁸ Cuantu taá huànì'a nna uccua ttu escándalo ÿéninì entre ca soldádua nna ra luetsi quí: Tì'adì'lo uccua lani Pedrua. ¹⁹ Herodes nna beniâ mandado qui'ni eyila çâ Pedrua, pero lanú bi betseláni çâ. Bitola de beniâ canu gütse'e guardia iÿetse' ca pregunta nna, beni tiâ mandado gatti canu gütse'e guardia. Gutè ba nuá nna beria Herodes le' región Judea nna huíâ yetsi Cesarea, nía bá gùduâ.

²⁰ Herodes nna yàlani bitsa'ániâ lani ca yetsi Tiro nna Sidón nna. Acca entre chuppa ca yétsiâ nna gunne lettia çâ para tsía çâ ru'a lo Herodes. Nía nna bettsà' ru'a quí lani Blasto nu uccua empleado exa tsittsini qui' rey Herodes. Ania modo nna gunàba çâ qui'ni éttse'e tsè'ba çâ, porqui'ni nu ro çâ nna dá'â le' región nu bána'ni rey Herodes. ²¹ Herodes nna beduâ ttu tsá para etùppa çâ ru'a lúj. Là nna gùccu' tiâ ca lari' nu adiru catittini qui'ÿ nna guri'â lo plataforma nna yala rudàlianiâ la'a labâ nna gùnniâ ttu discurso para canu yetsi Tiro nna Sidón nna. ²² Ca enne' qui' ca yétsiâ nna de riyénini çâ ca titsa' èl·la nu râ, acca idittsani gunne chì iyaba çâ nna ra çâ: Alàa tsì'i nùtti'ni enne' dí nua', sino tsì'i ttu dios. ²³ Làniana taá nna ttu ángel qui' Señor benie na castigar lani ttu itsahue' fuerte ni nna gùtti xigüi' bâ porqui'ni bihua cuenta gulèqquia Tata Dios. ²⁴ Làniana adila gùthilàlia bá titsa' qui' Señor nna enne' ÿétse'ní huíalatsi' quí por primera vez. ²⁵ Bernabéa nna Saúlua nna de chi beni cabi cumplir mandado nu dia cabía nna beria cabi Jerusalén nna deche' tè cabi

Juan enne' lá huá Marcos.

13

¹ Le' iglesia re' le' yetsi Antioquía nna gütse'e tuchùppa ca enne' bete Tata Dios la' riyeni tsè' qui' cabi para guni cabi predicar nna quixá'a cabi ca cosa nu chì' ccálá, â'hua bethàtsilà'na cabi claru taá enseñanza tì' tabá ra titsa' qui' Tata Dios; anía beni Bernabéa nna Simón enne' lá Negro nna, â'hua Lucio enne' Cirene, â'hua Manaén enne' biÿèni tulappa ba lani Herodes nu uccua gobernador qui' región Galilea, â'hua Sáulua nna. ² Ttu tsá nna tsè'e cabi hueni servir Señor â'hua runi cabi ayunar nna, ra tè Espíritu Santo cabi: Licuèqquia yà'latsi' Bernabéa' â'hua Sáulua' para guni çâ tsina nu chi ná te' para làçâ, porqui'ni por nui lá chi gutáÿi ya' çâ. ³ Làniana de chi beni cabi adí oración nna ayuno nna, betsia tè ná' cabi iqquia Bernabéa nna Sáulua nna guthèl·la' tè cabi chuppa taá cabi.

⁴ Anía modo nna uccua cabi saber qui'ni Espíritu Santo ènni'a guthèl·le'e cabi tsía cabi. Huía tè cabi Seleucia; de nía nna gutèl·la' cabí ttu barco nna huía cabi hàstaâ ttu isla lâ Chipre. ⁵ Bitsina' tè cabi le' Salamina ttu yetsi qui' isla de Chipre nna beni cabi predicar titsa' qui' Tata Dios le' ca sinagoga làti retùppa ca judíua. Huía huá Juan Marcos lani cabi para guni bi cabi cuàlani le' tsina qui' Señor. ⁶ Làniana gutè cabi ituba isla lani nì'a bá cabi nna bitsina' cabi yetsi Pafos. Nía nna taxácca' cabi ttu nubeyu' huatsàa' uccuâ profeta falso lâ Barjesús enne' Judea. ⁷ Là nna uccuâ amigo tsè' lani gobernador Sergio nu lá huá Paulo, yala tsè' uccuaniâ ittì. Gobernador nna gutâÿiâ Bernabéa nna Sáulua nna yala uccua latsi'ÿ quixá'ani cabi â titsa' qui' Tata Dios. ⁸ Pero ttu enne' láâ Elimas nna becàbi dí'niâ cabí. Elimas naa uccuâ huatsà'a (porqui'ni anía rethàtsilà'na ri'u líj), lâ nna beniâ duel·la' gudùl·la'â latsi' gobernador para làa tsíalatsi'ÿ evangelio. ⁹ Acca Saulo enne' lá huá Pablua nna gunna' bi nubeyu' huatsà'a nna gunne tè bi lani itute la'huacca qui' Espíritu Santo nna, ¹⁰ ra bi â: Lu' ÿi'ni numalua, tsá'ti'ni lu' la' beÿia â'hua hueni iyaba maldad nna, ná huá lu' enemigo qui' iyaba nu ná tsè'. Tsí bihua

gudùtsi lu' bíttuúru inne lu' ca cosa nu labí ná lí para qui'ni làa guthàga'áru lu' ca enne' ná qui'ni tsíalatsi' quí Señor ni'i. ¹¹ Acca annana la'a Señor ba gunie lu' castigar nna ccá lu' ciego nna labiru ila'ni lu' bitsa' por ttu tiempo. Lània taá nna bibàga' chì la' chul·la ca íyyalúj nna labiru uccua ila'niá, gùdulo tià beyilà ita'lùbì nuŷa qué·la'á ní'í échi'á na. ¹² Bilá' báni gobernador nu uccua nna yala biquila' latsi'í nna huíalatsi'í de biyéniniá ca enseñanza gutixà'a Pablo nna Bernabéa nna nu cca qui' Señor.

¹³ Làniana bedà' tè Pablua lani ca compañeros qui' bía le' yetsi Pafos, gutèl·la' cabi ttu barco para tsía cabi yetsi Perge región láá Panfilia. Nía nna bétse'e ba latsi' Juan Marcos cabi nna beyéqquia bi Jerusalén. ¹⁴ Làcabi nna gutè ba cabi Perge nna bitsina' cabi le' ciudad Antioquía región lá Pisidia. Guta'a tè cabi le' sinagoga ttu tsá sábadu nna guŷua tení cabi. ¹⁵ Beyacca diba bìl·la cã nu ra lo ley nu bete Tata Dios lani Moisés a'hua ca escritura nu bedia ca profeta qui'e nna, làniana canu rigú'ubia' le' sinagoga nna ra tè cã cabi: Lebi'i hermanos israelitas, canchu hua té tuchùppa titsa' qui' le para egú'u le yetsi néda nna, linne ba. ¹⁶ Gùduli tè Páblua nna beni bi seña lani ná' bi para thulo bi inne bi nna ra bi: Lebi'i ca enne' israelitas a'hua iyaba le canu rappa respeto Tata Dios, líúdatsáruhuá naga' le: ¹⁷ Tata Dios qui' yetsi Israel nna becu'ie ca tà' tàta qui' rí'ua nna benie cabi ttu nación xeni màsqui'ba uccua cabi enne' dittu' le' nación Egíptua, pero lani la'huacca qui'e nna bebèqquie cabi nía. ¹⁸ Por ttu tiempo de chùà' ida nna bechia béé iyaba ca cosa mal nu beni cabi loti' tsè'e cabi le' desiértua. ¹⁹ Bel·lùŷe latsi' gàtsi ca nación canu anta' le' región Canaán para quíthie loyu qui' caniá nna betie lóyúa qui' ca tà' tàta qui' rí'ua. ²⁰ Bitola nna bedue tuchùppa cabi para ccá cabi juez para làcabi nna, gulú'ubia'ni cabi yétsiá; aníabá benie durante ttú tappa gayua' tsieyóna' ida hàstaá loti' gùdua Samuel enne' uccua profeta. ²¹ Làniana gunàba yétsiá ttu rey para cu'úbia'niá cabi. Tata Dios nna bedue Saul ŷi'ni ttu enne' lã Cis descendiente qui' familia qui' Benjamín, para ccá

rey por chùà' ida. ²² Pero Tata Dios nna bebèqquia tabée rey Sálua le' la' rigú'ubia' qui'í, làniana bedue David para ccá bi rey cubi qui' cabi. Lo Escritura nna gunne Tata Dios qui' David nna rèe: Yala ru'ulátsa'a' David ŷi'ni Isaí, hua yúá' qui'ni lã nna guniá iyaba nu calátsa'a'. ²³ Jesucristua nna née descendiente qui' la'a mísmuba David. Tata Dios nna guthèl·le'e bi para quée enne' gudilà yetsi Israel ti'a chi benie prometer dèsdeba antes. ²⁴ Ántesca thulo Jesús tsina nu dé'e gunie nna, gutixa'áni Juáan ituba yetsi qui'ni dani cã eyacca cã arrepentir por ca tul·la' qui' quí nna ccá cã bautizar. ²⁵ Chì taáduã l·luŷa tsina qui' Juáan nu da' bi runi bía nna, ra bi: Alahua inte' nuã' enne' rulaba latsi' le ná', pero bitola de inte' nna íl·lanie nna nidi làa dàcca'a' para gudá'a' inda qui'e para qui' né'e, porqui'ni née enne' tsùna'. ²⁶ Lebi'i hermanos canu dá'tia' le' familia qui' Abraham, a'hua iyaba le canu calatsi' gudàliani le Tata Dios, pues para iyaba lebi'i nna guthèl·la' Tata Dios titsa' nu riquixá'a ti'íŷa modo gata' salvación qui' le. ²⁷ Porqui'ni canu gütse'e le' Jerusalén lani canu rigú'ubia' qui' quí nna labí gutéelíni cã nuŷa ènni'a Jesús, nìhua labí gutéelíni cã ca titsa' nu bedia ca profeta, màsqui'ba ttu ttu sábadu ba rul·la cã nu ra lo Escritura. Pero de beni cã ne sentenciar para gattie nna, anía modo beni telá cã cumplir nu gutixa'a ca enne' uccua profeta. ²⁸ Màsqui'ba labí betseláni cã culpa nu dacca' gattinie, pero gunàbani cã Pilátua qui'ni guniá mandado gattie. ²⁹ De chi uccua cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e hasta qui'ni gütte, làniana bechida cã ne lo yà curútsia. Bitola nna gutixa cã ne le' yerubà. ³⁰ Pero Tata Dios bechithe bi de lo lù'uti nna beyacca bànie. ³¹ Ca enne' huía lani e de Galilea para Jerusalén nna, iŷé ubitsa tse'éru bila'ni cabi e bitola de chi beyáthe de lo lù'uti. Làcabí nna ribèqquia lí cabi ru'a lo iyaba ca enne' qui'ni anía uccua. ³² Acca intu' nna riquixá'a huáni tu' le ca titsa' tsè' acerca de Cristo enne' beni Tata Dios prometer lani ca tà' tàta qui' rí'ua qui'ni ithèl·le'e bi. ³³ Annana chi benie na cumplir lani ri'u qui'ni ná ri'u ŷi'ni ca tà' tàta qui' rí'ua. Ga'na ri'u seguro qui'ni

la'a Jesús bá née Cristua, porqui'ni bechìtha Tata Dios bi de lo lù'uti, tì'a rèe lo libro Salmo ccá chùppa:

Lu' ná lu' ÿì'nia'.

Annana rithél·la'a' lu' yétsiloyu.

³⁴ Tata Dios nna chì bá benie prometer dèdeba antes qui'ni echìthe Jesús de lo lù'uti, para qui'ni bittu gutsu' cuerpo qui'e, loti' rèe:

Lebi'i ba thí' ca bendición nu benia' prometer lani David.

³⁵ Acca ra huá lo attu Salmo:

Labí hue'él·la' cuiá'lu' gutsu' cuerpo qui' ÿì'ni cuiá'lu'a.

³⁶ Porqui'ni David nna hua liba beni bi nu rú'ulatsi' Tata Dios loti' gùdua bi yétsiloyu. Gùtti ba bi nna bigàttsi' bi làti bigattsi' ca tà' tàta qui' bía nna gutsu' bá cuerpo qui' bi.

³⁷ Pero Jesús enne' bechìtha Tata Dios de lo lù'utia nna labí gutsu' cuerpo qui'e. ³⁸ Acca ccá le saber hermanos, nì riquixá'ani tu' le qui'ni por medio de Jesús nna runi Tata Dios ofrecer eyuniyèn latsi'e ca tul·la' qui' le. ³⁹ Por la'a mísmuba Jesús nna iria nàri ru'a lo Tata Dios iyaba ca enne' tsíalatsi' qui' ne, porqui'ni labí uccuáni le iria nàri le por nu ra lo ley qui' Moisés. ⁴⁰ Acca lúhue' cuidado qui'ni làa tãtsiã iqquia le nu ra Tata Dios làti ga'na escrito por ca profeta:

⁴¹ Lebi'i canu ruỹitsíni le inte', caỹí bá latsi' le nna l·lúya latsi' le,

Porqui'ni inte' Dios nna runia' ca cosa yénini entre lebi'i,

Pero labí rialatsi' le màsqui'ba nuỹa ttu enne' tsè'ni riquixá'aniã le.

⁴² De beyacca bete Pablua mensaje nna beria bi le' sinagoga qui' ca judíua, laniana canu bihua ná raza judío nna gutta'yúni ca cabi qui'ni equixá'ani cabi ca sobre de ca títisa'a de eyéquia cabi attu semana. ⁴³ Bechu títisa' diba cabi ca ènni'a nna nuỹetse' ca enne' judío a'hua adí ca enne' yala fiel ná ca lani religión qui' ca enne' judío nna tanó ca Pablua nna Bernabéa nna. Làcabi nna gunèni cabi ca qui'ni guni ca seguir tsè' nna tsìttsi' nna lani salvación nu chi bete Tata Dios lani ca por la' tsì'ilatsi' qui'e.

⁴⁴ Bì'yu tsá redi' latsi' caniã nna betùppa adí iỹe ca enne' tsè'e le' yétsiã para gudã naga' qui' títisa' qui' Tata Dios. ⁴⁵ Pero ca

judíua nna bilá' báni ca qui'ni yala telá enne' yé betùppa, acca gùppa ca la' yétsi' nna biria ca contra nu riquixá'a Pablua nna ra ca qui'ni labí ná lí nu ra bía acca beduadí' ca bi. ⁴⁶ Làniana Pablua nna Bernabéa nna gunne cabi lani adí valor nna ra cabi: Uccua duel·la' qui'ni primérote lebi'i ca enne' judío equixá'ani tu' le títisa' qui' Tata Dios. Pero lebi'i nna rutsibi lá le ca títisi'j, acca la'a lebi'i ba runi qui'ni làa ccá le merecer para gata' la'labàni nu labí ttíã qui' le. Annana éya' bá tu' le' adí ca nación làti tsè'e canu labí ná raza judío. ⁴⁷ Porqui'ni a' ba chi beni Señor intu' mandado de rèe lo Escritura:

Chi bedúa' lu' para ccá lu' la'yani' qui' adí ca enne' huaya',

Para qui'ni por lu' nna ccá ca salvo,

A'hua canu tsè'e hàstaá último qui' yétsiloyu.

⁴⁸ De biyénini ca enne' labí ná raza judío ca títisa'a nna yala bedacca' latsi' qui' nna ra ca: Hualigani yala tsè' ná títisa' qui' Señor. Huía tè latsi' iyaba ca enne' ná destinado para gata' la'labàni cubi nu labí ttíã qui' qui'. ⁴⁹ Uccua ba predicar títisa' qui' Señor le' ituba región nía. ⁵⁰ Pero ca judíua nna gulù'u títisa' ca ca niula canu yala fiel ná ca lani religión qui' ca judíua nna, yala respeto rappa ca enne' ca niuláa porqui'ni beni ca tsè'. Ca judíua nna gulù'u yí' huá ca latsi' ca nubeyu' re' cuenta le' yétsiã qui'ni guyudí' iyaba ca Pablua nna Bernabéa nna, acca gùdulo ca betsia latsi' qui' cabi hasta qui'ni bebèquia ca cabi le' región qui' caniã. ⁵¹ Làcabi nna becuíbi huá bestè nì'a cabi, seña de qui'ni labí tsè' beni ca. Làniana deyya cabi para yetsi Iconio. ⁵² Iyaba ca enne' rialatsi'á nna adila bedacca' latsi' cabi, a'hua yala la'huacca qui' Espíritu Santo gùdu lani cabi.

14

¹ De bitsina' Pablua lani Bernabéa le' yetsi Iconio nna gutà'a cabi le' sinagoga làti retuppa ca enne' judío; nía nna yala lani la'huacca beni cabi predicar hasta qui'ni nuỹetse'ní ca enne' huíalatsi' qui', tàntua ca judío a'hua ca griego. ² Pero ca judío canu labí huíalatsi'á nna gulù'u yí' lá ca latsi' ca enne' griégua nna beni ca qui'ni gulaba latsi' qui' mal contra ca creyénteá. ³ Pero

Pablo nna Bernabéa nna iyé ubitsa gùtse'e cabi nía nna gùppa cabi confianza lani Señor, acca gunne cabi lani adí valor. Señor nna benie asegurar qui'ni titsa' qui'e nu riquixá'a cabi nna ná favor qui' Tata Dios para ca enne', acca betie poder qui' cabi para guni cabi ca milagro a'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' cabía nna dá'a de ÿiabara'. ⁴ Pero ca enne' qui' yétsi'á nna uccua ca chuppa là'a; ttu te ca gùtse'e ca lado qui' ca judíua, attu te ca nna gùtse'e ca lado qui' ca apóstol. ⁵ Làniana gunne lettia ca judíua lani adí ca ènni'a tsá'tséla tehuá canu rigú'ubia' qui' qui' para guduadí' ca cabi nna hué' ca cabi iyya hàsta'na gutti ca cabi. ⁶ Pero bina bá cabi nui nna beria cabi nía nna huía cabi para ca yetsi Listra nna Derbe nna canu anta' ca le' región lã Licaónia, a'hua iyaba ca yetsi canu anta' ita'lùba nía. ⁷ Nía nna benie cabi predicar evangelio.

⁸ Le' yetsi Listra gùdua ttu nubeyu' labí uccua thá'a, pues tulidàba gurè'niã porqui'ni ná cojo dèsdeba gùliã. ⁹ Nubéyu'a nna ri'a rudà nãgui' titsa' qui' Pablua. Pablua nna gunna' bi lo nubéyu'a nna gutelíni bi qui'ni hua té fe qui' para ccã salvo. ¹⁰ Acca Pablua nna ra bi iditsa tsè': Gudulí nna bedu ca ni'a lu'a' tulí taã. Nubéyu'a nna gudulí chiã bittsianíã nna gudulúã gùda'a. ¹¹ Bila' bání ca enne' yétsi'á nu benie Pablua nna, iditsa tsè' guduló ca gunne ca titsa' Licaónia nna ra ca: Chi huàdi ca dios làti tsè'e rí'u, ná que tì'a ná ca enne'. ¹² Bernabéa nna gutixa ca lá bi dios Júpiter. Pablua nna gutixa ca lá bi dios Mercurio porqui'ni Pablua nna gunne bi adiru. ¹³ Imagen qui' Jupiter nna dúã le' yòtò' qui' qui' nu dua ru'a yétsiá. Sacerdote qui' yòtù'a nna taxi'a ca gù'na nãl'la' corona iyyã yáni qui'. Sacerdótea lani ca enne' yétsiá nna uccua latsi' qui' guni ca Pablua nna Bernabéa nna adorar, acca benie ca preparar para gutti ca ca gù'na nna para gutsia ca sacrificio ru'a lo cabi. ¹⁴ Ca apóstol Bernabéa nna Pablua nna de gutelíni cabi qui'ni uccua latsi' qui' guni ca cabi adorar nna, guchèda'ni yó cabi seña de qui'ni labí guyú'u latsi' cabi nna, gut'à chì cabi lahui' ca enne' yétsi'á gunne cabi

iditsa nna ¹⁵ ra cabi ca: Biánicca runi le nui ni'i. Tsí làa yù huá le qui'ni luetsi enne' ba le intu'. Riquixá'ani tu' le qui'ni gùtse'e latsi' le ca creencia qui' le nna guni le nu rú'ulatsi' Tata Dios bání enne' benie ÿiaba a'hua yétsiloyu nna indatò' nna iyábani nu té nna. ¹⁶ Ca tiempo nu chi gutè nna be'èl'la' ba Tata Dios ca enne' guni ca según la' riyeni qui' qui'. ¹⁷ Tulidàba benie tsè' lani ca, para qui'ni ennia ca cuenta qui'ni dúe tulidàba. A'hua runie iyya nna ubá nna para ca lena' qui' ri'u, té tse'é'ni qui' ri'u runie para edacca' latsi' ri'u. ¹⁸ Pablua nna Bernabéa nna màsqui'ba ra cabi anía nna, apena bání birialàni cabi qui'ni ca ènni'a nna bittu gutti ca ca gù'na nna gutsia ca sacrificio ru'a lo cabi. ¹⁹ Làniana bitsina' tuchùppa ca judío dá' ca de Antioquía nna Iconio nna gulù'u titsa' taá ca ca enne' yétsi'á qui'ni bittu gulàbi ca cabi nia. Acca bè' ca Pablua iyya para gutti ca bi nna gutè'ya ca bi fuera yétsiá lá, belaba latsi' qui' qui'ni chi gùtti bi. ²⁰ Bitùppa tè ca creyèntea ita'lùba bi, làniana beyatha bi nna betsina' bi le' yétsiá attu. Attu yu'utsá nna beria bi nía lani Bernabéa, deyya cabi para yetsi lã Derbe. ²¹ Beni cabi predicar evangelio le' yetsi Dérbea a'hua gutixa'áni cabi ca creyente cúbía ti'iyã ná nu guni ca, làniana beyeqquia cabi para ca yetsi Listra nna Iconio nna Antioquía nna. ²² Le' tsùna ca yétsiá nna gutixa'a cabi adí ca titsa' tsè' qui' Tata Dios, anía modo nna gùppa ca creyèntea adí ánimo para làa edúl'la'a latsi' qui', sino qui'ni guni ca seguir lani fe. Ra huá cabi ca qui'ni para gata' parte qui' ri'u le' la' rigú'ubia' tsè' qui' Tata Dios nna naduel'la' ccá ri'u sufrir iyetse' ca prueba. ²³ A'hua le' ttu ttu ca iglesia nna benie cabi nombrar canu ccá responsable nna hué' ca cuidado la'labàni espiritual qui' ca hermanos. Acca benie cabi ayunar nna, benie cabi oración nna bethà'na cabi ca làtsi' ná la'a mísmuba Señor enne' chi huíalatsi' qui'.

²⁴ Làniana gutè cabi le' región láã Písidia nna bitsina' cabi región láã Panfilia. ²⁵ Beni díbã cabi predicar titsa' qui' Tata Dios le' yetsi Perge nna huía tè cabi Atalia. ²⁶ Nía nna gutèl'la' cabi ttu barco nna deyya

cabi para país Siria hàstaá Antioquía ciudad làti beni ca creyente oración primérote por làcabi qui'ni Tata Dios nna gunie cabi cuàlani lani la' tsi'ilatsi' qui'e lo tsina qui'e nu chi beni cabía. ²⁷ De betsina' cabi nía nna betùppa cabi ca enne' runi formar iglesia nna gutixà'a cabi iyaba ca cosa nu beni Tata Dios lani cabi, à'hua ti'iya modo chi guthàlie néda para qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna tsía huá latsi' qui'. ²⁸ Le' ciudad Antioquía gutsé'e cabi lani ca creyénte a iyé ubitsa tsè'.

15

¹ Làniana gul·lani le' Antioquía tuchùppa canu da' le' región lá Judea gunèni cã ca creyénte a nna ra cã: Canchu làa ccã le circuncidar tì'a costumbre nu gutixa Moisés nna, labí salvación té qui' le. ² Pablua nna Bernabéa nna yala fuerte ni beni cabi discutir lani cã. Làniana beni iglesia nombrar tuchùppa ca hermanos para tsía cabi lani Pablua nna Bernabéa nna hasta Jerusalén, para guni cabi arreglar asúntuñ lani ca apóstol à'hua lani ca anciano tsè'e le' Jerusalén. ³ Bechu titsa' tè iglesia cabi lani oración. Làcabi nna gutè cabi le' ca región Fenicia à'hua Samaria gutixa'áni cabi ca creyénte a qui'ni iyètse' ca enne' qui' adí ca nación nna chi bethà'na cã ca creencia qui' qui' nna ría huá latsi' qui' evangelio qui' Jesucristua. De biyénini ca creyénte a notíçj nna yala bedacca' latsi' cabi. ⁴ Ca apóstol nna ca anciano lani adí ca hermanos tsè'e le' Jerusalén nna beni cabi Pablua nna Bernabéa nna recibir. Làniana gutixa'a Pablua nna Bernabéa nna iyate nu chi beni Tata Dios lani làcabi. ⁵ Pero tuchùppa canu látsi' cã religión qui' ca fariséua màsqui'ba chi ríalatsi' qui' evangelio nna, gudulí té cã nna ra cã; Ná qui'ni ca enne' ríalatsi' qui' adí ca nación nna ccã huá cã circuncidar à'hua gá ri'u cã qui'ni guni cã adiru nu ra lo ley qui' Moisés. ⁶ Làniana betùppa ca apóstol lani ca anciánua para cueqquia lettia cabi asúntua. ⁷ Yala discutir beni cabi sobre de asúntua, làniana gudulí Pedrua nna ra bi: Lebi'i hermanos, hua yù bá le qui'ni dèsdeba cuaña nuá becué' Tata Dios inte' entre lebi'i para quixa'ánia' ca enne' qui' adí ca nación ca titsa' de salvación

nu runna Jesucristua para qui'ni tsía huá latsi' qui'. ⁸ Tata Dios enne' nabia'nie la' rulábalatsi' qui' ttu ttu enne' nna benie nui comprobar lani cã loti' guthèl·le'e Espíritu Santo lani cã tì'tehuá benie lani ri'u. ⁹ Labí biya diferencia ní benie entre ri'u lani làcã, sino tulappa bá canie lani iyaba ca enne', pues beyuni nàri hué lo losto' qui' por fe nu té qui' qui' lani e. ¹⁰ Anna chúná, biánicca ruditù le latsi' Tata Dios nna rutsia le adí yùà' iqquia ca creyente, ca cosa nu ñihua ca tà' tàta qui' rí'ua labí uccuáni cabi guni cabi à ñihua ri'u nna. ¹¹ Porqui'ni annana yù ri'u qui'ni por la' retúalatsi' qui' Señor Jesús nna labí tsía ri'u lo yi'bél·la; à'hua nuà' chi ríalatsi' qui'.

¹² Làniana iyaba canu tsè'e nía nna gùtse'e tsi bá cã bedà naga' qui' nu ra Bernabéa nna Pablua nna de requixá'a cabi ca cosa yénitse' nna ca milagro canu chi beni Tata Dios por medio de làcabi lani ca enne' labí ná raza judío. ¹³ De beyacca gunne cabi nna làniana ra Jacóbua: Lebi'i hermanos, liudà naga' le nu quixa'ánia' le: ¹⁴ Simón Pedro nna chi gutixa'áni bi ri'u ti'iya modo bita Tata Dios por primera vez lani ca enne' nu labí ná judío, rucuí'e entre làcã ttu yetsi para la'a labée, ¹⁵ à'hua ca profeta nna gunne cabi de acuerdo ba lani nui tì'ba làti ga'na escrito nna ra Señor:

¹⁶ Bitola nna eyeqquia' nna eyunia' làti gùdua David porqui'ni chi bitàppa'ã, Inte' nna echitha ya' à attu lo cimientu qui'ñ tì'atsi nu cubi taá,

¹⁷ Para qui'ni adí ca enne' huaya' nna gunibia' cã inte', iyaba canu chi nañi te' para ccã cã yetsi quia',

¹⁸ Iyaba ca nui chi gunne Señor dèsdeba ca tiempo nu chi gutè.

¹⁹ Gunne Jacóbua adí nna ra bi: Por nu ra Tata Dios lo Escritura nna acca nia' qui'ni bittu guni ri'u tàbi para adí ca enne' qui' adí ca nacion canu chi betse'e latsi' qui' ca creencia mal qui' qui' nna càhua latsi' qui' gui cã nu rú'ulatsi' Tata Dios. ²⁰ Huacca taání qui'ni gúdiani ri'u cã qui'ni eria cã le' ca creencia nu cca qui' ca ídolos, à'hua qui'ni bittu thualàni cã nu labí ná tsela qui', à'hua qui'ni bittu go cã belá' qui' ca animal nu gutti xihui' ñihua réni qui' qui'

nna. ²¹ Porqui'ni chia gutsá nna tsè'e canu riquixá'a nu ra lo ley qui' Moisés, pues le' ttu ttu yetsi qui' quí nna dua ttu sinagoga làti retuppa cã ttu ttu sábadu ní canu calatsi' quí iyénini nu bedia bi. ²² De chi ra cabía ca titsa'a nna làniana ituba iglesia lani ca apóstol nna ca anciánua nna ra cabi qui'ni tsè'ba ná gucué' cabi tuchùppa ca enne' entre làcabi para ithèl·la' cabi cã Antioquía lani Pablua nna Bernabéa nna. Acca beni cabi nombrar Judas lá huá bi Barsabás, a'hua Silas nna, porqui'ni yala enne' dacca' ná cabi le' tsina qui' Señor. ²³ Guthèl·la' tè cabi ttu carta lani cabi nna ra: Lebi'i hermanos ca enne' labí ná raza judío tsè'e le' ciudad Antioquía, a'hua ca hermanos tsè'e le' adí ca yetsi le' nación Siria nna ituba región lã Cilicia nna: Intu' ca apóstol nna ca anciano lani adí ca hermanos creyente nna runi tu' le saludar. ²⁴ Chi bina tu' qui'ni tuchùppa ca nubeyu' biria làti tsè'e tu' nna riquixá'a cã qui'ni guni le nu ná tàbi nna rucué'eni cã latsi' le nna ra cã qui'ni caduel·la' ccá le circuncidar nna guni le seguir nu ra lo ley nu bedia Moisés, pero nidi permiso làa gunàbani cã intu'. ²⁵ Acca betuppa tu' nna gùnne lettia tu' guni tu' nombrar tuchùppa ca hermanos para ithel·la' tu' cabi làti tsè'e le lani ca hermanos tsè'ni qui' ri'u Bernabé nna Pablo nna. ²⁶ Làcabi nna chi biria latsi' cabi la'labàni qui' cabi nna labí rátsini cabi gatti cabi por nu riquixa'a cabi nu cca qui' Xana' Ri'u Jesús enne' ná Cristua. ²⁷ Acca rithel·la' tu' Judas nna Silas nna para equixá'a huáni cabi le lani titsa' ru'a taá ca cosí. ²⁸ Espíritu Santo nna labí rú'ulatsi'e qui'ni guni tu' le esforzar para guni le bícca'aýáru nu làhuabi caduel·la'. Intu' nna tsè'e hua tu' de acuerdo. ²⁹ Pero rinèni tu' le qui'ni bittu go le belá' qui' ca animal nu chi gutsia ru'a lo ca ídolos, ñihua bittu go le réni, ñihua belá' qui' ca animal nu gutti xihui', a'hua bittu thualàni le nu labí ná tsela le nna. Canchu hué' le cuidado de ca cosí nna tsè'ba runi le. Tata Dios nna gunie le cuàlani.

³⁰ De chi guthel·la' ituba iglesia cabi nna, huía tè cabi ciudad Antioquía. Nía nna betuppa cabi ca creyente nna bete cabi cuenta carta. ³¹ Bil·lùya ba bil·là ca hermanos carta nna yala bedácca'ni cabi por

la'ýeni nu rinne lo carta. ³² Judas nna Silas nna yala la'huacca qui' Espíritu té lani predicación qui' cabi nna yala la'ýeni bete cabi lani ca hermanos, a'hua bè' cabi adí fuerza espíritu qui' quí por medio de ca titsa' tsè'ni qui' cabi. ³³ Tuchùppa ubitsa bitola nna, bechu titsa' ca hermanos cabi lani la'ýeni para eyéqquia cabi Jerusalén làti tsè'e canu guthel·la' cã cabi Antioquía. ³⁴ Pero Silas nna gulèqquia latsi' bi eyà'na bi Antioquía. ³⁵ A'hua Pablo lani Bernabéa nna beyà'na cabi le' Antioquía. Làcabi lani adí iyé ca hermanos qui' iglesia nna gutixa'áni cabi claru taá ca creyente cúbía ti'iyá ná nu guni cabi de acuerdo ti'ba ra titsa' qui' Señor, a'hua beni cabi predicar evangelio nna.

³⁶ Nía bá bitsà cabi, làniana ra Pablua Bernabéa: Tsía ri'u attu vuelta huennèl·le' a creyente le' iyaba ca yetsi làti chi gutixa'áni ri'u cã titsa' qui' Señor para ccá ri'u saber ti'iyá tsè'e cã. ³⁷ Bernabéa nna uccua latsi' bi iche' cabi Juáan enne' lá huá Marcos. ³⁸ Pero Pablua nna labí guyú'ulatsi' bi iche' cabi Juan Marcos attu vuelta porqui'ni làbi nna betse'e latsi' bi cabi dèsdeba región lã Pamfilia pues labí beni bi seguir lani tsina nu chi gùdulo cabía. ³⁹ Por nui nna gùtà' ttu disgusto entre Bernabéa nna Pablua nna; acca gùla'a luetsi cabi. Bernabéa nna guche' bi Juan Marcos nna gutèl·la' cabi ttu barco nu día para Chipre. ⁴⁰ Pablua nna becué' bi Silas. Lani oración nna gunàba ca hermanos favor qui' Señor para làcabi nna, día tè cabi. ⁴¹ Tanèl·le' cabi adí ca iglesia anta' le' nación Siria nna bete cabi adí ca consejo tsè' qui' ca creyénte nna gùppa cã adí ánimo; anía beni huá cabi le' región lã Cilicia.

16

¹ Làniana huía Pablo nna Silas nna attu región nna bitsina' cabi le' ca yetsi Derbe nna Listra nna. Nía nna taxácca' cabi ttu enne' rialatsi' láa Timotea ýi'ni ttu niula raza Judea ná huá creyente. Tata qui' Timotéua nna uccua raza griego. ² Iyaba ca hermanos tsè'e Listra nna Iconio nna yala tsè' rinne cabi qui' Timotéua. ³ Pablua nna uccua tè latsi' bi tsía Timotéua lani bi. Acca beni tè bi a' circuncidar para qui'ni cayén

latsi' ca judíua, porqui'ni iyaba ca judío tsè'e nía nna yù cạ qui'ni tàta qui' Timotéua nna labí nậ raza qui' qui' sino uccuạ enne' griego. ⁴ Le' ttu ttu ca yetsi làti dia cabía nna gutixa'áni cabi ca creyéntea ti'iyá ná ca consejo nu gulèqquia lettia ca apóstol lani ca anciano tsè'e le' Jesusalén para guni ca enne' ríalatsi'. ⁵ Acca por ca titsa' tsè' nu gutixà'a cabi nna adí lá tsittsi uccua fe qui' ca enne' beni formar ca iglesia, a'hua ttu ttu tsá bá nna adí ca enne' nna huíalatsi' qui'.

⁶ Espíritu Santo nna labí be'el'le'e cabi guni cabi predicar evangelio le' región Asia, acca gutè taá cabi le' ca distrito Frigia nna Galacia nna. ⁷ Bitsina' tè cabi distrito láạ Misia. Làniana uccua tè latsi' cabi tsía cabi distrito láạ Bitinia, pero attu vuelta nna labí be'el'la' Espíritu Santo cabi. ⁸ Acca gutè taá cabi distrito Misia nna bitsina' cabi le' yetsi Troas ri'ạ ru'a indatò'. ⁹ Nía nna bila'ni Pablua por medio de yèlà qui' bi ttu nubeyu' qui' attu lugar huaya' láạ Macedonia nna gutta'yúniạ bi nna rạ: Tsí huacca qui' cuiạ'lu' ìta cuiạ'lu' làti tsè'e tu' porqui'ni riquína'ni tu' nuỷa quixa'ániạ intu'. ¹⁰ Cuantu taá bila'ni Pablua ca cosị nna luegu taá gutelíni tu' qui'ni gutàyi Tata Dios intu' ttsá' tu' huèni predicar titsa' nu gunna salvación qui' ca enne', acca gùlu'u tsè' qui' tu' para ttsá' tu' región láạ Macedonia.

¹¹ Làniana biria tu' le' yetsi Troas nna gutèl'la' tu' ttu barco nu dia directu taá ttu isla láạ Samotracia. Attu yu'utsá nna bitsina' tu' yetsi Neápolis ri'ạ attu lado indatù'a. ¹² De nía nna hua' tu' yetsi láạ Filipos nu ná yetsi adí principal de lo iyaba ca yetsi anta' le' región Macedonia. Puru taá ca enne' biria le' ciudad Roma tsè'e le' yétsiá. Nía bá gùtse'e tu' por ttu tiempo. ¹³ Ttu tsá sábadu nna biria tu' ru'a yétsiá cuitta' yò làti ná costumbre qui' qui' ría cạ huèni oración. Bitsina' bá tu' nía nna guỷua tení tu' nna gutixa'áni tu' ca niula bitùppa nía titsa' tsè' nu cca qui' Jesucristua. ¹⁴ Ttu niula re' nía láạ Lidia nna rudà nàgui'ị qui' cabi, nậ enne' yetsi Tiatira nna reqquiạ huètti' ca lári' fino de color morado; yala adorar runiạ Tata Dios. Señor Jesús nna guthàlie la' riyeni qui'ị nna guri'ạ bedà

nàgui'ị ca titsa' gutixà'a Pablua nna Silas nna. ¹⁵ Làniana Lidia nua uccuạ bautizar ạ'hua canu tsè'e le' lĩtsi'ị. Bitola nna gutta'yúniạ intu' nna rạ: Canchu hualigani rulaba latsi' le qui'ni chi ná tu' nu ríalatsi' qui' Señor nna, leyà' sà lĩtsa' yà'a la. Anía modo beniạ duel'la' gùtse'e tu' lĩtsi'ị tuchùppa ubitsa. ¹⁶ Attu yu'utsá miéntraste dia tu' lugar làti ría ca ènni'a huèni oración nna bettsà' tu' ttu niula cùiti' dèniạ magia. Lạ nna yala bel'liu runiạ gana para ca xana' nía porqui'ni ribèqquiạ lo suerte. ¹⁷ Niula cùiti'a nna denó tiạ Pablua nna intu' nna. Rinne tiạ iditsa tsè' nna rạ: Ca nubéyu'ị nna runi cạ servir Tata Dios enne' yeni dua yĩabara', riquixá'a cạ ti'iyá modo gata' salvación qui' le. ¹⁸ Iyè ubitsa tsè' beniạ anía rinniạ iditsa tsè' hasta qui'ni bititsi'ni Pablua nna, acca bedèqquia lo bi nna bel'luĩtsa' bi espíritu de magia nu dua lo losto' nía nna ra bi ạ: Lani la'huacca nu benna Cristua lani inte' nna runia' lu' mandado qui'ni eria lu' lo losto' niula cùiti'ạ'. Lànía taá nna betse'e latsi' espíritu malua niula cùiti'a. ¹⁹ Gutebé' báni ca xana' niula cùiti'a qui'ni labiru modo té guni cạ gana bel'liu por tsina nu beni niula cùiti'a, acca bedaxu' cạ Pablua nna Silas nna guche' cạ cabi ru'a lo ca uxticia le' yú'u lahui' qui' yétsiá. ²⁰ Bedu cạ cabi ru'a lo ca uxticia nna ra cạ: Ca nubéyu'ị nna ná cạ nu raza judío nna yala escándalo runi cạ le' yetsi qui' rí'uj. ²¹ Riquixá'a cạ costumbre huaya' nu labí ccani ri'u tsíalatsi' ri'u ñihua para guni ri'u cạ. Ri'u nna ná lá ri'u nu raza romano. ²² Làniana iyaba ca enne' nna biria cạ contra Pablua nna Silas nna. Ca uxticia nna beni cạ mandado cueqquia cạ yó cabi nna hué' cạ cabi lani yà. ²³ Beyacca diba bè' cạ cabi idí'ni nna, bedàl'la cạ cabi lĩtsi' ìyyà nna, beni cạ mandado nu rue' cuidado lĩtsi' ìyyà qui'ni buenu taá seguro guniạ cabi para làa l-lá cabi. ²⁴ Guỷi' bá carcelérua orden ñi nna, bedàl'la tiạ cabi hàstaá yĩ'yaré' le' lĩtsi' ìyyà nna gùlu'ạ ca ñi'a cabi le' ttu yà nu lá cepo para bittu l-lá cabi. ²⁵ Ttu ríluela yèlà ti'ga nna Pablua lani Silas tsè'e ba cabi huèni oración nna rul'la cabi himnos para Tata Dios. Adí ca preso anta' nía nna rudà naga' qui' qui' cabi. ²⁶ De repente taá nna gutè ttu la' riỷu'

fuerte ni hasta qui'ni guttà tittini cimientu qui' litsi' iyyà, a'hua ca puerta nna biyàlia ràni cã a'hua ca cadena ÿigà'ni ca presua nna beyàtsi cã. ²⁷ Bebani tè carcelérua nna bila'niã qui'ni yalia ràni ca puerta qui' litsi' iyyà nna yala gutsiniã nna gulèqquia chĩa espada qui' niã para gutti telá la'a labã, porqui'ni belaba latsi'ï qui'ni iyaba ca presua chi becuitta cã. ²⁸ Gunne tè Pablua iditsa nna ra bi a: Bittu gunidí' qui' la'a lu' ba, porqui'ni iyaba tu' nna ni bá anta' tu'. ²⁹ Làniana gunàba carcelérua yi' nna quèthani gut'à le' litsi' iyyà riÿitti' tsà'tsà'niã de tantua ratsiniã nna beduÿibi ru'a lo Pablo nna Silas nna, porqui'ni gùppã cabi respeto. ³⁰ Làniana bebèqquia cabi le' litsi' iyyà nna rã cabi: Amigos, biani dà te' gunia' para gata' salvación quia' cá. ³¹ Becàbi cabi nna ra cabi a: Tsíalatsi' lu' Jesucristo enne' née Señor lo iyate, para gata' salvación qui' lu' a'hua qui' ca familia qui' lu' nna. ³² Gutixà'a tènì cabi a ca titsa' tsè' qui' Señor, a'hua lani iyaba canu tsè'e le' litsi' niã nna. ³³ Hora lànìa taá nna gutti carcelérua lo ca huè' qui' Pablua nna Silas nna. Làniana uccuã bautizar, a'hua iyaba ca familia qui'ï. ³⁴ Guche' tiã cabi litsi'ï nna betiã gutò cabi nna yala bedãcca'ni latsi'ï a'hua familia qui' niã, porqui'ni chi huíalatsi' qui' Tata Dios.

³⁵ Huàni' ba dila lànìa nna, ca uxticia qui' yétsiã nna guthel'la' cã ca policia nna ra cã carcelérua: Be'èl'la' ca nubéyu'a' eyya cã. ³⁶ Carcelérua nna ra tiã Pblua' Ca uxticia nna guthel'la' cã orden qui'ni gúlá' bá' le, acca éyya ba le lani la' redacca' latsi'. ³⁷ Pero Pablua nna gunne bi lani ca policia nna ra bi cã: Intu' nna ná huá tu' ciudadano romano, atsi'ini yala bè' cã intu' ru'a lo enne' yetsi sin qui'ni làa gunàba titsa' cã intu' biÿa qui'ni acca da' tu' nì nna bedàl'la taá cã intu' litsi' iyyà. Annana càte latsi' qui' ebèqquia gàttsi' bá cã intu' le' litsi' iyyi álá. Pues ligàtsi cã qui'ni ita la'a mísmuba làcã canchu calatsi' qui' ebèqquia cã intu' nì. ³⁸ Ca policia nna beyya cã tatixá'ani cã ca uxticia nu ra Pablua. Làcã nna yala gùtsini cã de bina cã qui'ni uccua cabi ciudadano romano. ³⁹ Acca huía ca uxticia ru'a lo Pablua nna Silas nna benàba cã la' runittilo

lani cabi. Bebèqquia diba cã cabi le' litsi' iyyà nna gutta'yúni cã cabi qui'ni eria cabi le' yétsiã. ⁴⁰ Beria cabi le' litsi' iyyà nna huía cabi litsi' niula láã Lidia, nía nna beni cabi saludar ca hermanos nna gutixà'a cabi adí ca titsa' tsè' qui' Tata Dios; anía modo nna gùppa ca hermanos tsè'e le' yetsi Filipos adí ánimo. Làniana Pablua nna Silas nna bedà' tè cabi nía.

17

¹ Pablua nna Silas nna gutè cabi ca yetsi Anfípolis nna Apolonia nna, bitsina' cabi le' yetsi Tesalónica. Nía nna dua ttu sinagoga làti retuppa ca enne' judíua hueni adorar. ² Pablua nna huía bi le' sinagoga gùnne bi lani ca judíua, tì'a runi ba bi de ritsina' bi le' ttu yetsi cúbí. Tsunna semana gùdu bi lani cã ca tsá redi' latsi' qui' nna, ³ bethàtsi là'nàni bi cã ca Escritura nna beluè'ni bi cã qui'ni Cristua nna uccua duel'la' quée padecer hasta qui'ni gattie, pero bitsa tsùnna nna eyathe de lo lù'uti. Làniana raáruhuá bi cã: Qui' la'a mísmuba Jesús enne' riquixa'ánia' le nna, lèe nna née Cristua enne' ná qui'ni ita para gudilè le. ⁴ Tuchùppa ca enne' judíua nna huíalatsi' qui' nna tulidàba huía cã bedà naga' qui' titsa' riquixá'a Pablo nna Silas nna. A'hua nuÿetse' ca enne' griego canu rappa respeto Tata Dios nna beni cã Cristua aceptar lo losto' qui'. A'hua iÿetse' ca niula re' cuenta nna huía huá latsi' qui' ne. ⁵ Pero ca judío canu labí ríalatsi'a nna gùppa cã la'yée latsi' nna gùlu'u titsa' cã tuchùppa ca nubeyu' canu cuenta tsè'e ba cã lo ca néda nna yala mal runi cã. Làniana ca nui nna gùlu'u yi' taá cã latsi' ca enne' yétsiã para qui'ni etùppa cã guni cã contra Pablua nna Silas nna. Gutà'a tè cã litsi' ttu enne' láã Jasón nna reyila cã Pablo nna Silas nna para gute cã cabi cuenta lani ca enne' yétsiã. ⁶ Pero núhuá Pablo nihua Silas betseláni cã nía, acca gutèl'la' chìa cã Jasón a'hua átuchùppa ca creyénte nna guche' cã cabi ru'a lo ca uxticia qui' yétsiã, gunne cã iditsa nna ra cã: Canu runi predicar evangelio nna yala trastornar chi beni cã le' itú lettia bání hàstaá látsi rí'uï nna chi gul'lani cã, ⁷ Jasón nì nna beniã cã recibir le' litsi'ï. Iyaba ca nui nna tsè'e cã contra ley nu gutíxa rey qui'

ri'u César, porqui'ni ra ça qui'ni ttu nu lá Jesús lá ná rey qui' ri'u. ⁸ Biyeni báni ca enne' yétsiá nui nna adiru biyeyya ça lani ca uxticia qui' caniá. ⁹ Acca Jasón lani adí ca hermanos nna bedu cabi fianza qui'ni ccá cabi responsable para bíttuúru chatha attu estorbo le' yétsiá. Làniana ca uxticia nna bèl·la' tè ça cabi eyya cabi.

¹⁰ La'a yèlà làniana taá nna ca hermanos nna guthel·la' cabi Pablua nna Silas nna para yetsi láa Berea. Bitsina' cabi nía nna huía taá cabi le' sinagoga qui' ca judíua. ¹¹ Ca enne' judío tsè'e le' yetsi Berea nna adiru enne' tsè' uccua ça tì'chu canu tsè'e Tesalónica; porqui'ni yala guyú'ulatsi' qui' gudà naga' qui' titsa' tsè' nu cca qui' Jesucristua. Ttu ttu tsá bá nna rul·la ça lo Escritura canchu là hualíni Pablo nna Silas nna nu riquixá'a cabía. ¹² Acca nuÿtse' ca enne' yetsi Berea nna huíalatsi' qui' Jesucristua, tantua ca niula griego re' cuenta, a'hua ca nubeyu' nna. ¹³ De bina ca judío tsè'e Tesalónica qui'ni Pablua nna runi huá bi predicar evangelio qui' Tata Dios le' yetsi Berea, acca huía chì ça nía nna gùlu'u yí ça latsi' ca enne' yétsiá para etùppa ça nna guni ça contra Pablua. ¹⁴ Però ca hermanos tsè'e nía nna prontu taá guthel·la' cabi Pablua ru'a indatù'a la; Silas lani Timotéua nna beyà'na ba cabi Berea. ¹⁵ Ca hermanos dia lani Pablua nna guche' cabi bi hasta ciudad láa Atenas. Nía bá bethà'na cabi Pablua nna beyeqquia cabi Berea lani noticia qui'ni tsía taá Silas nna Timotéua nna ciudad Atenas làti re' Pablua.

¹⁶ Miéntraste ribeda Pablua cabi le' ciudad Atenas nna yala tsì'làni uccuani latsi' bi bila'ni bi qui'ni itúbani le' ciudad nna tsía ca ídolo. ¹⁷ Acca gunne bi lani ca judíua le' sinagoga qui' qui', a'hua lani adí canu runi ça Tata Dios adorar. Ttu ttu tsá bá nna gùnne bi lani canu ritsina' làti cca i'ya. ¹⁸ Ttu te ca enne' Atenas nna runi bá ça estudiar filosofía nu ra qui'ni la'labàni qui' ca enne' nna nà para ca placer; attu te ça nna, qui'ni adila tsa' guni ca enne' dominar la' ridàlatsi' mal qui' qui'. Chùppa te ca ènne'yu'a nna gùdulo ça beni ça discutir lani Pablua. Tuchùppa ça nna ra ça: Biécca'ání nuà' ra nubéyu'a' acca puro huenne bá runià. Attu te ça nna ra ça:

Aÿa riquixá'a qui' nuÿaáru ca dios huaya'. Anía ra ça porqui'ni beni Pablua predicar evangelio nu cca qui' Jesucristua qui'ni beyáthee de lo lù'uti. ¹⁹ Laniana guche' ça Pablua lo ttu plataforma làti runi ça discutir biÿa cosa nu cca le' yétsiá nna ra ça bi: Gutixa'ani intu' biÿa enseñanza cubi ni nuà' rinne lu'. ²⁰ Porqui'ni rinne lu' ca cosa nu labí chi biyénini tu'. Acca calatsi' tu' ccá tu' saber biÿa titsa' qui'ni nuà' rue' lu'. ²¹ Anía ra ça Pablua porqui'ni iyaba canu Atenas nna a'hua canu dittu' ÿua nía nna, puro ca cosa cubi guyú'u latsi' qui' iyénini ça nna inne ça nna. ²² Gùduli tè Pablua lahui' qui' nna gùdulo bi gunne bi dèsdeba lo plataforma nna ra bi: Lebi'i ca enne' Atenas, de gurénia' le' ciudad qui' líi nna, bila' te' qui'ni yala religioso ná le lani ca ídolos para guni le ca dios qui' le adorar. ²³ A'hua loti' guttía' rinná'a' ca lugar làti tsía canu runi le adorar nna, taxácca'a' ttu altar tsía tè ca letra nna ra: Para Dios Enne' Lanú Nuÿa Nabia'nià Ne. Annana riquixa'ánia' le qui'ni Tata Dios enne' runi le adorar sin qui'ni làa nabia'ni lí e, là qui'e nuà' rinénia' le. ²⁴ Tata Dios enne' beni yétsiloyu a'hua iyaba ca cosa nu té nna, qui' bée ná ÿiaba nna yétsiloyu nna; labée née enne' ÿeni lo iyate ca cosa. Lèe nna labí dúe le' ca yòtò' teruba nu runi bá ca enne'. ²⁵ Nìhua labí la' dàliani thí'e por ca imagen l·le nìhua por yòtò' nu runi ca enne' por lèe ti'atsi riquína'nie biÿa; porqui'ni la'a labée nna née enne' runna la'labàni qui' iyate ri'u, a'hua be' nu bânini ri'u nna iyáiyatè ca cosa nu riquína'ni ri'u nna. ²⁶ A'hua por lèe nna iyábani raza qui' ca nación nna ná ça descendiente qui' ttùba enne' para qui'ni gáthilàlia ba ça le' itúbani yétsiloyu. Benie señalar tsáliaÿa itsá ccabàni ça a'hua gaÿa xúa ça nna. ²⁷ Beni Tata Dios ca cosa tsí'a para iyábani ca enne' para qui'ni guni ça duel·la' gunibia' ça ne, màsqui'ba ti'atsi nu reyila ttu cosa tì' runi ttu enne' reqquia le' chul·la, canchu xiaba etseláni ça ne. Però hualigani álahua idittu' due lani ri'u. ²⁸ Porqui'ni por labée nna bânini iyate ri'u nna, rittá ri'u nna, ná ri'u enne' nna. Tì'hua chi ra tuchùppa ca poeta qui' le gùtse'e ttu cuaÿa nuá: Benie ri'u enne' tì'a

ná huée. ²⁹ Hua ná lí qui'ni beni Tata Dios ri'u enne' tì'a ná huée, acca bittu gulaba latsi' le qui'ni lèe nna née ttu imagen nu de oro o nu de plata, ñihua nu de íyya nu ruda' bání ca enne' lani ná' qui' según la' rulábalatsi' qui'ba qui'. ³⁰ Tata Dios nna labí guleqque cuenta nu beni ca enne' gùtse'e ttu cuaña nuá por la' ignorancia qui' qui', pero annana rinènie iyáñiatè ca enne' tsè'e ítú lettia bání qui'ni étsiani la' rulábalatsi' qui' qui' para lani Tata Dios. ³¹ Porqui'ni chi benie ttu tsá señalado para ucuí'e falta qui' ttu ttu enne' según ti'íya ná bá nu beni cã gùtse'e cã yétsiloyu. La'a labée chi bedue ttu ènne'yu' para gunie juzgar de acuerdo lani títsa' qui'e. Hualiba anía ná porqui'ni chi bechìthee bi de lo lù'uti para labiru gattie.

³² Biyeni bání cã gùnne Pablua acerca de ttu enne' chi beyatha de lo lù'uti nna, tuchùppa cã nna beñitsini cã Pablua. Pero attu te cã nna ra cã: Ìta lá lu' attu nna inèni lu' intu' adí. ³³ Làniana beria tè Pablua lahui' qui'. ³⁴ Tuchùppa ca ènni'a nna huíalatsi' qui' Señor por ca títsa' nu riquixá'a Pablua nna gùdulo cã cca tsè' cã bi, tì'a ttu nubeyu' láã Dionisio uccuã ttu nu rigú'ubia' le' ciudad, a'hua ttu niula nu la Dámaris huía huá latsi'í. A'hua adí ca enne' nna huía huá cã bedà naga' qui' qui' Pablua.

18

¹ Bitola nna bedà' Pablua le' ciudad Atenas nna huía bi ttu ciudad láã Corinto. ² Nía nna taxácca' bi ttu nubeyu' judío láã Aquila lani niula qui'í Priscila, uccua cã nu región láã Ponto. Gùda' cã le' país Italia nna bitsina' cã Coríntua, porqui'ni Claudio nu uccua rey romano tiempo lànía nna benia mandado qui'ni iyaba ca enne' raza judío nna eria cã le' ciudad Roma. De bitsina' Pablua le' ciudad Coríntua nna huía tè bi litsi' Aquila nna Priscila nna. ³ Gùdua bi litsi' qui' porqui'ni ttùba uccua oficio qui' cabi, beni cabi carpa para gùtti' cabi cã. ⁴ Ttu ttu sábadò ní nna huía Pablua le' sinagoga nna, yala modo beyila bi para qui'ni tsíalatsi' ca enne' judío a'hua ca enne' griego. ⁵ Làniana bitsina' Silas nna Timotéua nna làti re' Pablua, dá' cabi dèdèba Macedonia. De tsè'e cabi nía nna gùdulo taá Pablua puro taá huequixà'a títsa' qui' Tata Dios

nna beluè'ni bi ca judíua claru taá qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ná qui'ni ìta para gudilèe cã. ⁶ Pero ca judíua nna yala bedúdítisi cã nna beduadí' cã Pablua. Acca Pablua nna becuíbi tè bestè ÿó bi para eda' bi nna ra bi cã: Lebi'i ba rappa tul·la' canchu tsía le lo yì'bél·laá. Inte' nna bíruhua ná' responsable. Dèdèba annana tsa'a' huèni pedicar entre ca enne' canu ná qui' attu ca raza huaya'. ⁷ Beria tè Pablua le' sinagoga nna huía bi litsi' ttu nubeyu' láã Justo, lã nna runi huá Tata Dios adorar. Cuitta' sinagoga nna dua litsi'í. ⁸ Crispo enne' principal le' sinagoga nna huía huá latsi'í Señor Jesucristua, a'hua ituba familia qui' niá nna. Iyètse'éruhuá ca enne' Coríntua nna de biyénini cã predicación qui' Pablua nna huía huá latsi' qui' nna uccua tè cã bautizar. ⁹ Señor Jesús nna gunènie Pablua lo yèlà qui' bi nna rèe: Bittu gátsini lu', sino beni ba predicar nna bittu gudùtsi lu', ¹⁰ porqui'ni inte' nna du ba' lani lu'. Lanú nuña ccani biña guthácca'ã lu', porqui'ni nuñetse' ca enne' qui' ciudí chi réeé' te' cã para tsíalatsi' qui' inte' por predicación qui' lu'.

¹¹ Acca le' ciudad Coríntua' ba gùdua Pablua ttu ida nàl·la' gutixa'áni bi cã ti'íya ná nu guni cã de acuerdo tì'ba ra títsa' qui' Señor. ¹² Loti' uccua Galión gobernador le' Acaya región qui' Corinto nna bitùppa ca judíua contra Pablua nna guche' cã bi le' yú'u lahui' qui' ca niá nna, ¹³ ra cã: Nubéyu'í nna ruthítisi duel·la' báníã ca enne' qui'ni guni cã Tata Dios adorar, pero alaa de acuerdo lani ley qui' religión qui' ri'u. ¹⁴ Dia tè Pablua inne bi, pero bequètha chì lá Galión gùnniã nna rã: Lebi'i ca enne' judío, canchu nubéyu'í nna gùlu'ã ttu falta o canchu benia ttu delito xeni nna, entonces inte' nna guni bá' lu'uxticia qui' le según bá nu ra lo ley civil, ¹⁵ pero queja nu rutsia le qui' nubéyu'í nna ná bá puro ca títsa' ba nna ca nombre nu dá' lo ley religiosa qui' ba le nna, acca nà' bá liguni a arreglar entre lebi'i, porqui'ni bihua calátsa'a' ccá' juez acerca de religión qui' le. ¹⁶ Galión nna bebèqquia tìã ca judíua le' yú'u làhui'a. ¹⁷ Lànía taá iyaba ca enne' griego nna bedàxu' cã Sóstenes jefe cubi qui'

sinagoga qui' ca judíua nna. Bila'ni gobernador Galíon qui'ni idí' tsè' bè' cą Sóstenes, pero bihua caso bènią por nu bethacca' cą na.

¹⁸ Pablua nna iyé ubitsa tse'éru bitsá bi le' ciudad Coríntua. Bitola nna bechu titsa' bi ca hermanos tsè'e nía nna huía bi yetsi to' láą Cencrea para quel·la' bi ttu barco nu día para nación láą Siria. Dia tè Priscila ą'hua nubeyu' qui'í Aquila lani bi. Antesca iria cabi le' Cencrea nna guchu ittisa' iqquia Pablua seña qui'ni beni bi cumplir ttu promesa lani Señor. ¹⁹ Bitsina' bá cabi Éfeso nna, Pablua nna bethà'na tè bi Priscila lani Aquila nía. Làbi nna huía tè bi le' sinagoga nna gunne bi lani ca judíua. ²⁰ Gutta'yú tènì ca judíua bi qui'ni cueda bi nía átuchúppa ubitsa, pero labí uccua latsi' bi. ²¹ Làniana bechu titsa' bi cą nna ra bi: Naduél·la'ní qui'ni etsína'a' Jerusalén de gal·la' fiesta dá' lo rí'ui; pero canchu Tata Dios gúnnée permiso nna prontu taá eyéqquia' attu lani le. Làniana gutèl·la' bi ttu barco nna beria bi le' yetsi Éfesua.

²² Betsina' bá Pablua yúbitsi qui' yetsi Cesarea nna, deyya tè lani nì'a ba bi Jerusalén nna beni bi ca hermanos qui' iglesia saludar. Làniana huía bi Antioquía. ²³ Nía bá gùdua bi tuchùppa ubitsa. Bitola nna huía bi attu nna gurèni bi ttu ttu ca yetsi le' región Galacia nna Frigia nna gutixà'ani bi iyaba ca creyénte ca consejo tsè' qui' Señor para qui'ni làa edúl·la'a latsi' qui; anía modo nna gùppa cą adí ánimo.

²⁴ Tiempo lànìa taá nna bitsina' ttu ènne'yu' judío le' yetsi Éfeso lá bí Apolos, uccua bi enne' ciudad láą Alejandría. Yala discurso tsè' ría bi ą'hua yala tsè' nabia'ni bi iyaba nu dá' lo Escritura qui' Tata Dios. ²⁵ Benibía' bi lo néda lígani qui' Señor, ą'hua beni bi predicar lani itute latsi' bi nna gutixà'a bi claru taá ca enseñanza nu cca qui' Jesucristua. Anía beni bi servir. Señor màsqui'ba tsua' nu cca qui' bautismo nu beni Juan el Bautista teruba nabia'ni bi. ²⁶ Apolos nna gutà'a bi le' sinagoga nu dua le' yetsi Éfesua nna gunne bi lani valor ni. De biyénini Priscila nna Aquila nna mensaje qui' bía nna guche' tè cabi bi yà'latsi' nna gutixà'ani cabi bi adiru claro

lo néda qui' Tata Dios. ²⁷ De uccua latsi' Apolos tsía bi para región Acaya nna beni taá iglesia re' Éfesua bi animar nna bete cą ttu carta huá' bi para ca hermanos tsè'e Acaya para guni cą bi recibir tsè'ni. De bitsina' Apolos región Acaya nna yala tsè' beni bi cuàlani ca enne' tsè'e nía, canu ríalatsi' por la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lani cą. ²⁸ Apolos nna lani la' riyeni tsè' qui' bi nna beni bi declarar dàcca'lo taá ti'íya equivocado ná ca enne' judíua, hasta qui'ni labiru bi'ya betseláni cą ecàbi cą. ą'hua por medio de Escritura nna belue'ni bi cą qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ná qui'ni ithel·la' Tata Dios para gudilèe cą.

19

¹ Loti' re' Apolos le' ciudad Coríntua nna, beni bá Pablua seguir viaje qui' bi nna gurèni bi le' ca región montañosa, làniana betsina' bi Éfeso. Nía nna taxácca' bi tuchùppa canu ríalatsi' qui' Señor. ² Pablua nna ra tè bi cą: Tsí beni le recibir Espíritu Santo loti' huíalatsi' le. Becàbi cą nna ra cą: Nidi rubani làa nì'i guna tu' qui'ni chi gul·lani Espíritu Santo lani ca enne'. ³ Gunàba titsa' Pablua cą attu nna ra bi: Entonces biálá bautismo ní uccua le nì'i. Làcą nna ra tè cą bi: Por bautismo qui' Juáan. ⁴ Làniana ra tè Pablua cą: Juáan nna beni bi bautizar ca enne', seña de qui'ni beni cą reconocer qui'ni ná cą enne' tul·la' nna ra bi qui'ni dani cą tsíalatsi' qui' enne' da' bitola de làbi nna lée Jesús enne' ná Cristua, para ccá cą salvo. ⁵ De biyénini cą ca titsa' qui' Pablua nna uccua cą bautizar attu, pero para gulue' cą qui'ni anna chi ná cą enne' qui' Señor Jesucristua. ⁶ Beyàcca bá betsia ná' Pablua iqquia qui' nna beni cą Espíritu Santo recibir; làniana gùnne cą adí ca titsa' huaya' nna gùdulo cą gunne cą mensaje nu bete Tata Dios qui' qui. ⁷ Ttú tsì'nu tì'a ca nubéyu'a canuá uccua bautizar lànìa. ⁸ Tsùnna biú' tì'ga gùdua Pablue nía nna gutixà'a bi lani la'huacca le' sinagoga. Beni bi discutir lani cą acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna, yala modo beyíla bi para qui'ni ttélíni cą nna tsíalatsi' qui. ⁹ Pero ttu te cą nna yala duro uccua losto' qui' porqui'ni labí uccua latsi' qui' tsíalatsi' qui,

sino gùnne la cą ru'a lo ca enne' nna ra cą qui'ni labí ná lí ca enseñanza nu riquixá' Pablua. Làniana beria tè Pablua lahui' qui' lani ca creyénte nna huía cabi litsi' ttu maestro láą Tiranno; le' escuela qui' niá nna beni Pablua predicar ttu ttu tsá ní. ¹⁰ Chùppa ida tì'ga gùdua Pablua nía hueni predicar. Acca iyaba canu tsè'e le' región Asia nna biyénini cą titsa' qui' Señor Jesucristua, tàntua ca enne' judío ą'hua ca enne' griego nna. ¹¹ Ca milagro ýeni tsè'ni beni Tata Dios por medio de Pablua; ¹² hasta qui'ni ca panitu nna ca lári' nu chi gutá' láti Pablua l-le beyua' ca enne' cą làti anta' ca enne' rà'nia nna beyacca taá latsi' qui, ą'hua ca espíritu malo nna beria cą lo losto' ca enne' nna betse'e latsi' qui' cą. ¹³ Tuchùppa ca nubeyu' de raza judío nna gurèni cą itú lettia bání bethacca'ýi cą ca enne' nna ra cą qui'ni huaccani cą ebèqquia cą ca espíritu malo lo losto' ca enne' por la' huatsaa' qui' qui. Ca nubéyu'a nna uccua tè latsi' qui' uquina' cą nombre qui' Jesús para eyúni cą canu cca padecer por ca espíritu malua nna ra cą: Lani nombre qui' Jesús enne' runi Pablo predicar nna runi tu' le mandado eria le. ¹⁴ Anía beni gàtsi ca ýi'ni ttu nubeyu' de raza judío láą Esceva nu uccua sacerdote principal. ¹⁵ Pero de runi cą ttu espíritu malua mandado nna, de repente taá gùnne espíritu malua nna ra cą: Hua nabia' te' Jesús, ą'hua hua yú bá' nuýa nuą' Pablua' nna, pero lebi'í chúná, núní ná le n'i. ¹⁶ Làniana nubeyu' uccua padecer por espíritu malua nna bigaą nna bedàxu'ą cą nna, tsati tó'ní bì'ą cą porqui'ni yala fuerza qui'í té, acca túppá huè' bá benią cą nna xpela' bá cą becuitta cą le' yú'a. ¹⁷ Bina tè iyaba canu tsè'e Éfesua nu uccua nna yala la' rátsilatsi' gul-lani lo losto' iyaba qui, tàntua ca enne' judío ą'hua ca enne' griego; làniana ra cą qui'ni hualigani Jesús née Señor nna té la'huacca qui'e lo iyaba ca cosa. ¹⁸ Nuýetse' canu chi gùdulo ríalatsi' qui' Jesús nna huía cą ru'a lo Pablua nna bete cą testimonio qui' qui' ti'ýa ná ca cosa mal nu chi beni cą por ca creencia qui' qui' ántesca tsíalatsi' qui' Cristua. ¹⁹ ą'hua nuýetse' canu guýeni magia nna tahua' cą ca libro nu rulue' brujería qui' caniá nna

bedayi cą cą ru'a lo iyaba ca hermanos. Bethácca'bia' tè latsi' cabi ttu tsíeyóna' míli' moneda nu de plata guýacca' iyaba ca libro beýiá. ²⁰ Aníabá bitsila evangelio qui' Señor itú lettia bání porqui'ni bila'ni ca enne' qui'ni yala la'huacca té qui'e. ²¹ Gutè diba nuá nna gulèqquia latsi' Pablua tsía bi attu huèni visitar ca iglesia anta' le' región Macedonia nna Acaya nna, làniana eyya bi hàstaá Jerusalén. Ra huá bi: Etsina' díba' Jerusalén nna caduel-la' huá tsá'a' ciudad Roma. ²² Làniana guthel-la' bi chuppa ca ayudante qui' bía, Timotéua nna Erastua nna, para región Macedonia. Pero Pablua nna beyà'na bi tuchùppa ubitsa le' región nu lá Asia.

²³ Tiempo lànía taá nna huatha ttu escándalo ýénitse' le' ciudad Éfesua por canu bedúditsini cą evangelio qui' Jesucristua. ²⁴ Ttu nubeyu' láą Demetrio nna benią ca figura de plata. Beni huą ca nicho para patrona qui' qui' láą Diana. Yàlaní bel-liu betią qui' canu runi tsina qui' niá. ²⁵ Demétríua nna betùppa tią canu runi tsina qui' niá ą'hua adí canu runi luetsi tsina nna ra cą: Compañeros, hua yù bá le qui'ni lani tsini nna yala gana runi ri'u, ²⁶ pero hua rilá' bání le nna hua runa hua le nu riquixá'a Pablua, reną qui'ni ca ídolo nu runi ca enne' nna labí ná cą dios. Lani modo ba nna chi benią qui'ni nuýetse'ní ca enne' ríalatsi' ca titsa' nu riquixá'ą, aláa tsua' teruba le' ciudad qui' ri'u Éfesui sino le' itúýia tegaba región qui' ri'u Asia, ²⁷ acca yala peligro duą ri'u, porqui'ni gunitti ri'u negocio qui' rí'u, ą'hua yòtò' ýeni qui' patrona qui' ri'u Dianą' nna gunitti bá la' dàliani qui'e hasta qui'ni labiru ccá guyu ca enne' ne. Hua yù bá le qui'ni ca enne' tsè'e le' ituba región qui' rí'u ą'hua itúýiaba yétsiloyu nna rita ba cą nì nna runi cą ne adorar. ²⁸ De biyénini cą ca titsa'a nna yàlaní bitsa'áni cą Pablua nna gùdulo cą ribetsi yà'a cą nna ra cą: Viva Diana patrona qui' ca enne' Éfeso. ²⁹ Itú taá ciudad nna nì cuenta gulèqquia ýibá latsi' qui. Làniana bedàxu' cą enne' lá Gaius ą'hua attu enne' lá Aristarco nna gutè'yà cą cabi hàstaá làti runi cą junta. Chuppa ca ènni'a nna uccua cabi nu región láą Macedonia nna beni cabi

Pablua acompañar. ³⁰ Pablua nna uccua tè latsi' bi tsía bi ru'a lo ca enne' yétse'á para inne bi lani çà, pero ca creyénte nna labí be'èl-la' çà bi. ³¹ A'hua tuchùppa canu rigú'ubia' Asia tsè'e huá çà le' junta nna uccua huá çà amigo qui' Pablua nna, acca guthel-la' çà ttu razón qui' bi nna ra çà qui'ni adila tsa' bittu tehuá tálue' lo bi. ³² Ttu te çà le' junta nna ribetsi yà'a çà ttu lò, attu te çà nna attu lò nna, quelebí lání guni çà caní çà. Nuýtse' çà nna nìdi làa yù çà biya qui'ni acca betùppa çà. ³³ Làniana tuchùppa çà nna gulèqqquia çà entre ca enne' yétse'á ttu nubeyu' láa Alejandro nna betsíga' duel-la' bá çà na ru'a lo ca enne' yétse'á nna gutixà'ani çà na asúntuì. Alejándrua nna benià seña lani ní'ì para ccá tsi qui' qui, porqui'ni uccua latsi'ì innià a favor qui' ca judíua ru'a lo enne' yétsiá. ³⁴ Pero de bedácca'ni çà Alejándrua qui'ni nà enne' de raza judío nna, entonces iyáyiiani çà nna ttu tiempo ba guretsi yà'a çà ttú chùppa hora nna ra çà: Yala enne' yèni ná patrona qui' ri'u Diana. ³⁵ Nubeyu' ná secretario qui' yétsiá nna apenas ni birialànià uccua tsi qui' ca enne' yétsiá, làniana ra tià çà: Lebi'i ca enne' Éfeso, iyáyiiani ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna yù çà qui'ni yetsi qui' rí'uì nna ga'nà encargado para huí'á cuidado yòtò' làti dua gran patrona qui' ri'u Diana, imagen qui'e nu binnia de yiabara', ³⁶ pues hua yù bá ri'u qui'ni lanú nuya iria inà qui'ni álahua a' ná. Acca liuthàya rú'a le nna bíttúru biya bìti' ina le sin razón bá, ³⁷ porqui'ni chùppa ca nubeyu' taxi' le nna labí biya chi guyi' çà le' yòtò' qui' rí'uì, nihua labí biya mal ni chi gùnne çà qui' patrona qui' le Diana', ³⁸ acca Demétriuà' lani adí canu runi ca figura de plata' nna canchu té queja qui' qui' contra nuya nna, pues para nuà' lá re' uxticia nna dua yú'u lahui' nna, para qui'ni ttu te le nna gutsia le queja nna, attu te le nna guni le defender qui' tsa ba le, ³⁹ pero canchu biya attu cosa calatsi' le nna, pues hua ná bá qui'ni ccá arreglar le' junta ordinario ba qui' ri'u, ⁴⁰ porqui'ni xiaba tatsià iqquia ri'u nna gutsia çà queja qui' ri'u ina çà qui'ni ná ri'u nu huila pleito por nu cca nàtsa; porqui'ni canchu inàba titsa' çà ri'u

biy'acca tsè'e ri'u nì nna, pues labí té biya ecàbi ri'u.

⁴¹ Beyacca bá rã anía nna beyàthilàlia taá iyaba çà.

20

¹ Gutè ba escándalua nna gutàyi tè Pablua ca creyénte nna bete bi consejo tsè' qui' cabi nna gùppa cabi adí ánimo. Làniana bechu titsa' bi cabi lani ttu abrazo nna, bedà' tè bi nía nna huía bi región láa Macedonia. ² Huía bi tanèl-le' bi ttu ttu lugar làti tsè'e ca enne' chi ríalatsi' cabi Señor, rute tè bi adí titsa' lani cabi nna beni bi cabi animar. Làniana bitsina' bi nación láa Grecia. ³ Nía nna gùdua bi tsunna biú'. De chi redú tsè' bi para tsía bi quel-la' bi barco para eyya bi nación láa Siria nna, uccua bi saber qui'ni ca judíua nna gùnne lettia çà gutti çà bi. Acca belaba latsi' bi eyéqqquia bi néda yúbitsi nna ettè bi attu le' región Macedonia. ⁴ Tuchùppa ca hermanos nna beni tè cabi Pablua acompañar: ttu enne' Berea lá bi Sópater, a'hua chuppa ca enne' Tesalónica lá cabi Aristarco nna Secundus nna, a'hua attu enne' yetsi Derbe lá bi Gaius, a'hua áchuppa ca enne' qui' región Asia lá cabi Tíquico nna Trófimo nna, a'hua Timotéua nna. ⁵ Làcabi nna gunéru cabi nna gulèda cabi intu' le' yetsi Troas. ⁶ Intu' nna gulèda ba tu' le' yetsi Filipos hasta qui'ni gutè fiesta nu runi çà celebrar canchu chi ro çà ettaxtila sino levadura. Làniana biria tu' Filipos nna gutèl-la' tu' ttu barco; bitsina' tu' yetsi Troas bìtsa gayu'. Níabá gùtse'e tu' gàtsi ubitsa.

⁷ Domingo primero tsá qui' semana nna betùppa iyaba ca enne' ríalatsi' qui' Señor para guni tu' celebrar Santa Cena. Pablua nna bete bi ttu mensaje. Porqui'ni attu yu'utsá bá ná qui'ni eda' bi nía, acca beni ba bi seguir predicación qui' bía hàstaá ríluela yèlà. ⁸ Le' ttu yú'u nu tsunna cùà' nuá tsè'e cabi làniana. Iyétse'ní ca lámpara ruquina' cabi nía nna rani' rábá le' yú'a. ⁹ Ttu nubeyu' cuiti' láa Eutico nna ri'ã ru'a ventana. Dù ba Pablua ruditùnì bi mensaje qui' bía nna, bita betsiala qui' nubeyu' cuiti'a nna gutà'athia binnia tià dèdsaba ru'a ventana qui' yú'u nu cca tsunna cùà'a nna hàstaá loyu. Nu yatti taá nã bechitha cabi

10 Làniana beyàdi Pablua nna biyèchu tè bi gunìta' bi nubeyu' cuìti'a nna ra tè bi ca hermanos: Bittu gátsini le, bàni bá. 11 Làniana beyàppi tè Pablua attu, gùla'a tè bi ettaxtíla nna guò bi nna beni ba bi seguir gùnne bi hàstaá dá' ràni'a. Làniana bedà' bi nía. 12 Nubeyu' cuìti'a nna, ti'atsi bihua biya ùccuaníà deche' cabi ą litsi'ì nna yala bedácca' latsi' cabi. 13 Intu' nna gunéru bá tu' hua' tu' yetsi Asón le' barco para cueda tu' Pablua nía; porqui'ni anía bá gulèqquia lettia tu' lani bi; Pablua nna uccua latsi' bi eyya bi néda yúbitsi. 14 De betsàa' luetsi tu' le' yetsi Asón nna gutà'a bi lani intu' le' bárcua nna hua' tu' ttu isla làti re' ttu yetsi láą Mitilene. 15 Biria tu' de nía nna hàstaá attu yu'utsá gutè tu' ru'a taá attu isla láą Quío. Attu yu'utsá nna bitsina' tu' ru'a attu isla láą Samos. La'a gùl·là lània taá nna bitsina' tu' yetsi Trogilio. Attu yu'utsá nna hua' tu' yetsi Mileto. 16 Es qui'ni Pablua nna labí uccua latsi' bi ettè bi yetsi Éfesua para làa itsàáru bi le' región Asia, porqui'ni chi cca bi purari canchu huàl·la'áru etsina' bi Jerusalén para éxalatsi' cabi tsá Pentecostés.

17 Acca dèsdeba yetsi Mileto guthel·la' Pablua razón qui'ni nía nna ribèda bi canu ná responsable qui' iglesia re' Éfesua. 18 De bitsina' ca anciánua làti re' Pablua nna ra tè bi cabi: Lebi'i nna bien ba yù le ti'iyà benia' ituba tiempo gurenia' lani le dèsdeba primero tsá loti' gùl·lania' le' región qui' le Asia. 19 De runia' servir Señor entre lebi'i nna labí belaba látsa'a' qui'ni ná' ttu enne' dacca'. A'hua iyé vuelta tsè' guretsia' porqui'ni labí rialatsi' ca enne' nna, pues bechía huá' iyaba nu bethácca' ca judíua inte'. 20 Tulidàni gunénia' le iyate nu ná tsè' para bien qui' le. Tàntua lo ca enne' yé taá ą'hua le' litsi' le nna gutixa'ánia' le ituba làti chi ritelí te'. 21 Benia' predicar lani ca enne' judío ą'hua lani ca enne' labí ná judío, gutixa'ánia' iyaba ą qui'ni caduel·la' guni ą reconocer qui'ni ná ą enne' tul·la' delante de Dios nna tsíalatsi' quí Xana' Ri'u Jesucristua. 22 Annana yúá' qui'ni Espíritu Santo nna calatsi'e tsà'a' Jerusalén; labí yúá' biya guthácca' ą inte' nía. 23 Pero nu yú terúbá' es qui'ni le' ttu ttu ca yetsi làti chi huà'a' nna ra Espíritu Santo inte' qui'ni le'

litsi' iyyà yíabá gudàl·la ą inte' nna, nu yéni guthácca' ą inte'. 24 Pero labí nùyue cca te' nihua labí cca te' qui'ni yala dacca' la'labàni quia' para etúa látsa' ya' ą con tal de qui'ni irialània' tsina nu benna Señor Jesús làtsi' nàya' para quixá'a' ca titsa' tse' nu rulue' favor qui' Tata Dios lani ca enne' nna gattia' lani la' redacca' latsi'. 25 Yúlí rànía' qui'ni nidi ttu le canu chi gutixa'ánia' le nu cca qui' reino qui' Tata Dios nna labiru ilá'ni le inte'. 26 Acca annana rínnia' ru'a lo iyate le qui'ni bíruhuá responsable ná' qui' nuya ttu le acerca de salvación qui' le, 27 porqui'ni chi gutixa'ánia' le iyate nu rú'ulatsi' Tata Dios nna labiru biya yúá' nu làa gutixa'ánia' le. 28 Lebi'ì ca anciano nna lihue' cuidado por la'a lebi'i bá ą'hua por iyaba ca creyente tsè'e bajo responsabilidad qui' le porqui'ni iyaba le nna chi ná le iglesia qui' Señor porqui'ni chi belàlia réni qui'e por iyaba ri'u loti' gùttie. Acca por nui nna Espíritu Santo nna bedue le para hué' le cuidado iglesia qui'e tì'a ttu pastor tsè' rui'ą cuidado ca carneru to' qui'ì. 29 Inte' nna yúá' qui'ni canchu chi lanúrua' té lani le nna í·lani canu calatsi' íl·la'a ą le néda nna gudùl·la'a ą latsi' le tì'a runi ca lobo rutuxu yàní ą ra'a ą làti tsè'e ca carneru to' nna rul·lùya tè ą latsi' iyate. 30 Entre la'a lebi'i huá nna iria tuchùppa canu gulue' attu enseñanza huaya' pero alàa conforme lani titsa' lígani tì'a chi gutixa'ánia' le, para qui'ni iche' ą canu chi rialatsi'. 31 Acca con tiempo ba riquixa'ánia' le qui'ni caduel·la' qui'ni hué' le cuidado para làa guthacca'yí ą le. Bittu iyùl·lani le qui'ni durante tsunna ida, la' réla ritsá bá gunénia' ttu ttu tsa le ca cosí lani itú tení látsa'a', hàstaá gurètsinia' por lebi'ì. 32 Acca yá hermanos, nì ruthá'ná' le latsi' ná' Tata Dios, ą'hua lani titsa' lígani nu rulue' favor qui'e nna la'huacca qui'e nna, para qui'ni bittu ebánani le sino ccá lá adí tsittsi fe qui' le nna, gal·la' le ttu lugar nu gutie qui' ca enne' chi beni nàrie. 33 Bihua gudá látsa'a' bel·liu, nihua biya lári' ní qui' le gunába'a'. 34 Antes la hua yù bá le tì'iyà guýacca'a' benia' tsina para bitsèla te' nu riquina' te'. A'hua cuenta quíba' benia' regalar nu riquína'ni ca compañero quíyì'ì. 35 Tulidàba bethéte'nia' le qui'ni ą' bá dani

ri'u guni ri'u tsina, para guni ri'u cualani ca enne' canu ritè la'dí, tì'a Señor Jesús nna rèe;

Adila la' redacca' latsi' té qui' ttu enne' rute, tì'ca'la enne' ridi'.

³⁶ Beyàcca ba ra Pablua ca titsa'a nna beduỹibi bi nna beni bi oración lani iyaba cabi. ³⁷ Guretsi tè iyáỹiani ca hermanos nna gunita' cabi Pablua nna bèttsa'lo cabi xaga' bi; ³⁸ porqui'ni yala triste uccuani cabi loti' ra Pablua cabi qui'ni labiru ila'ni cabi bi attu. Làniana huía tè cabi lani bi hàstaá làti gutèl·la' bi bárcua.

21

¹ Bechu titsa' diba tu' ca hermanos nna, gutà'a tu' le' bárcua nna hua' tu' directo taá para ttu isla láą Cos. Attu yu'utsá nna hua' tu' ttu yetsi láą Rodas. De nía nna hua' tè tu' attu yetsi láą Pátara. ² Le' yetsi Pátara nna du ttu barco díą para región Fenicia nna; gutà'a tu' le' bárcua nna bedà' tè tu'. ³ Néda de tté bá tu' bila'ni tu' isla nu lá Chipre ri'ą lado ná' yatti tu' nna, betè taá tu' na hua' tu' directo taá para nación láą Siria. Pero barco nu deyù'u tu'a nna denú'ą yà' para guthà'ną le' yetsi Tiro nna, acca nía bá beyàdì tu'. ⁴ Nía nna gulèda tu' gàtsi ubitsa nna beni tu' visitar ca creyente. Làcabi nna uccua cabi saber por medio de Espíritu Santo qui'ni naduel·la' quixá'ani cabi Pablua qui'ni bittu eyya tè bi Jerusalén. ⁵ Gutè diba gàtsi ubitsa tsè'e tu' nía nna, beria tu' le' yétsiá. Iyaba ca creyénte tsa'tséla tehuá ca niula qui' cabi lani ca huatsa to' qui' cabi nna tarú'na cabi intu' hàstaá ru'a indatù'a. Lo yúỹia taá beduỹibi tu' nna beni tu' oración. ⁶ Làniana bechu titsa' luetsi' tu' lani abrazos nna beyàppi tè tu' le' bárcua. Làcabi nna deyya tè litsi' cabi. ⁷ Bedà' tu' yetsi Tiro nna bitsina' tu' attu yetsi láą Tolemaida. Nía nna bil·lùỹa viaje qui' tu' lo inda. Le' yetsi Tolemaida nna hua' tu' huenàba titsa' ca hermanos nna, gulèda tè tu' nía ttu tsá lani cabi.

⁸ Attu yu'utsá nna Pablua lani iyaba tu' ca enne' tsè'e lani bía nna beria tu' nía nna bitsina' tu' le' ciudad Cesarea. Hua' tè tu' litsi' Felipe enne' gutixà'a huá evangelio lani ca enne' le' iỹetse' lugar; uccua huá bi ttu diácono entre ca enne' gàtsiá. Litsi' bi nna beyà'na tu'. ⁹ Felípea nna tsè'e tappa

ỹi'ni niula bi, labí chi bettsaná' cabi. Gùdu huá la'huacca qui' Tata Dios lani cą para quixá'a cą ca enseñanza nu rulue' titsa' qui'e. ¹⁰ Níabá gütse'e tu' tuchùppa ubitsa. Gul·lani tè ttu ènne'yu' dá' bi le' región Judea lá bi Ágabo. Làbi nna gutixà'a huá bi acerca de nu chì' da'la según uccua bi saber por medio de Espíritu Santo. ¹¹ Gul·lani bi làti tsè'e tu'a nna gunàba sàtè bi cincho qui' Pablua nna, beỹiga' tè ca nì'a ná' bi lani cínchua nna ra bi: Chi uccua' saber por medio de Espíritu Santo qui'ni íj huá guỹiga' ca enne' judío tsè'e Jerusalén enne' ná qui' bi cínchui, ą'hua gute cą bi cuenta làtsi' ná' ca enne' labí ná de raza judío para ccą sufrir. ¹² Biyéni báni tu' ca titsa'a nna, laniana intu' lani ca hermanos tsè'e Cesaréa nna gutta'yúni tu' Pablua qui'ni bittu eyya bi Jerusalén. ¹³ Becàbi Pablua nna ra bi: Biánicca ribetsi le nna rudihuini'ni le latsi' lóstu'a' nì'i. Pues inte' nna dispuesto bá ga'na' aláa tsua' teruba canchu guỹiga' cą inte', sino ą'hua para gattia' le' Jerusalén por nu cca qui' Señor Jesús. ¹⁴ Labí biríalàni tu' gurèxael·la' tu' bi, acca bíruhuá bethàga' tu' bi sino ra tu' bi: Ccá bá según nu rú'ulatsi' Señor Jesús cá. ¹⁵ Bitola nna begú'u tsè' qui' tu' nna deyya tu' para Jerusalén. ¹⁶ Tuchùppa ca hermanos tsè'e Cesaréa nna beni cabi intu' acompañar. Dá' huá ttu enne' isla Chipre lá bi Mnasón, chía gutsá ná bi creyente. ą'hua litsi' bi nna ná qui'ni itsina' tu'.

¹⁷ Betsina' ba tu' Jerusalén nna yala lani la' redacca' latsi' beni ca hermanos intu' recibir. ¹⁸ Attu yu'utsá nna guda' Pablua lani intu' hua' tu' huenàba titsa' Jacobo enne' ná huá apóstol. Nía nna tsè'e huá iyaba ca hermanos canu ná cabi ancianos le' iglesia. ¹⁹ Beni bá Pablua cabi saludar, làniana gùdulo bi gutixà'a bi ttu ttu tsa ca cosa nu beni Tata Dios lani ca enne' qui' adí ca nación por medio de làbi. ²⁰ De biyéni cabi nu ra Pablua nna bedàliani cabi Tata Dios. Làniana ra cabi Pablua: Hermano, hua' yù bá lu' qui'ni iỹé mili' ca enne' judío nì nna chi ríalatsi' quj Jesucristua nna ra cą qui'ni caduel·la' guni ri'u cumplir iyaba nu ra lo ley nu bethà'na Moisés. ²¹ Pero làcą nna chí bina cą qui'ni lu' nna ruthète'ni lu' iyaba ca enne' judío tsè'e le' adí ca

nación huaya' qui'ni bíruhuá caduel·la' guni cą según ley nu gutixa Moisés, de ra lu' cą qui'ni bíttuúru caduel·la' guni cą circuncidar ca ŷi'ni qui' nìhua làa gúniíru cą seguir adí ca costumbre nu ra lo ley qui' qui'.²² Biani ra lu' acerca de nui cá. Yùliràni tu' qui'ni huetùppa ca enne' canchu chi gúna cą qui'ni bel·lani lu'.²³ Acca adila tsa' guni lu' nu ina tu'ì: Nì tsè'e tappa ca nubeyu' caduel·la' guni cą cumplir promesa nu beni cą lani Tata Dios.²⁴ Acca lu' nna guche' lu' cą le' templua nna uccua ttùba lani cą nna guni hua lu' nu ra lo ley qui' ri'u para eyàcca nàri iyaba le. Quiŷa tè lu' parte qui' qui' ofrenda nu ná qui'ni gute ttu ttu enne', lániana huacca bá ichu ittsa' iqquia qui, seña de qui'ni chi beyacca nàri cą. A' modo nna ccá ca enne' saber qui'ni álahua hualí nu chi ra cą qui' lu', sino qui'ni runi ba lu' cumplir tì'a nu ra lo ley qui' ri'u,²⁵ pero acerca de ca enne' chi ríalatsi' qui' Jesucristua màsqui'ba labí ná cą raza qui' ri'u nna, chía bediani tu' cą qui'ni bíttuá nùyue tse'e cą acerca de ca costumbre nu dá' lo ley qui' ri'u, sino hué' teruba cą cuidado bittu go cą nu déda' ru'a lo ca ídolo nìhua réni qui' ca animal nìhua bèlá' qui' ca animal nu gùtti xihui', a'hua qui'ni làa thualàni cą nu labí ná tsela qui'.

²⁶ Lániana guche' Pablua tappa ca nubéyu'a. Attu yu'utsá nna beni hua Pablo tì'a nu ra lo ley para eyàcca nàri cabi; gutà'a tehuá Pablua le' templua nna gutixà'a bi cuaŷa il·lùŷa ca tsá nu ná qui'ni eyàcca nàri cabi. Le' templua nna gulèda bi hasta qui'ni chi ì'yu tsá para ccá presentar ttu ofrenda para ttu ttu tsa cabi.²⁷ Loti' chì' taáduą cca cumplir ca gàtsi ubitsa nna, tuchùppa ca judío dá' cą le' región Asia nna bila'ni cą Pablua le' templua. Lániana beni chi cą qui'ni biyeyya iyáŷiani ca enne' nna bedàxu' tè cą Pablua,²⁸ guretsi yà'a ca nubéyu'a nna ra cą: Iyáŷiate le ca enne' Israel, lità le guni le cualani intu', porqui'ni là nui nuą' ribeni itú lettia bání riquixa'ánią iyaba ca enne' qui'ni guyudí' cą raza qui' ri'u, a'hua rinniá contra nu dá' lo ley qui' ri'u nna. Además de nui nna chi bega'ą tuchùppa canu raza griego le' templuį nna labí respeto gùppa cą le'

lugar le'ya qui' rí'uj.²⁹ Anía ra ca nubéyu'a porqui'ni bila'ni cą Pablua le' Jerusalén lani ttu enne' griego lá bi Trófimo dá' bi le' ciudad Éfeso, belaba latsi' qui' qui'ni Pablua nna guche' bi a le' templo nu ná lugar le'ya para ca enne' judíua.³⁰ Lániana nuŷetse' ca enne' qui' ciudadad nna bitùppa chì cą por escándalo nu beni ca nubéyu'a. Bedàxu' tè cą Pablua nna gutè'ya cą bi fuera la templua. Luegu taá nna bethàya chì cą ca puerta qui' templua.³¹ De chi calatsi' qui' gutti cą Pablua nna bitsina' noticia lani comandante qui' ejércitua qui'ni iyaba ca enne' tsè'e le' ciudadad nna yala escándalo chi runi cą.³² Comandánte nna betùppa chią ca soldadua lani ca capitán qui' qui' nna bigaá chì cą dia cą làti cca ruídua. Bilá' bání ca enne' ŷétse'á ca soldado nna, bedùtsi taá cą labiru be' cą Pablua.³³ Lániana gubiga' tè comandánte nna bedàxu'ą Pablua preso, benią mandado bexiqquia cą bi lani chuppa cadena. Bitola nna gunàba tìtsa'ą nuŷa ná bi a'hua biŷa beni bi acca yala calatsi' qui' hué' cą bi nna.³⁴ Ttu te ca ènni'a nna ribetsi yà'a cą ttu lò, attu te cą nna attu lò, hasta qui'ni comandánte nna nìdi làa gutéelinią biŷa nuá rinne cą por tantua ruido nu runi cą. Acca benią mandado qui'ni iche' cą Pablua le' cuartel.³⁵ De bitsina' ca soldadua lani Pablua làti tsappi ca enne' para gá'a cą le' cuartel nna, uccua duel·la' ichìthaní cą Pablua porqui'ni ca enne' ŷétse'á nna yala loco beni cą contra Pablua.³⁶ Iyaba cą dia cą cue'e la bi nna ribetsi yà'a cą nna ra cą: Gatti bą.³⁷ Lótaá dia cą gúga'a cą Pablua le' cuartel nna ra tè bi comandante qui' ca soldadua lani tìtsa' griego: Tsí huacca ínniá' tuchùppa tìtsa' lani cuią'lu'. Becàbi comandánte nna rą bi: Tsí ína ri'u huaccani lu' tìtsa' griego,³⁸ entonces álahua lu' nuą' enne' Egipto nu chì' uccua gáabą cabeza qui' ttu partido de tappa mili' canu huètti enne' nna uccua cą rebelde lani gobierno nna guche' tią cą lo i'yatò' lá cá.³⁹ Pablua nna ra tè bi a: Inte' nna ná' enne' judío, gùlia' le' ciudad Tarso, ttu ciudad principal le' estado nu lá Cilicia. Acca benna bál·la permiso inénia' ca enne' tsè'e nì.⁴⁰ Comandánte nna betią permiso

qui' Pablua. Làniana Pablua nna gùdu bi lo ca escalera nna beni tè bi seña lani ná' bi para gudà naga' quì qui' bi. De uccua tsi qui' quì nna, gùnne bi lani titsa' hebreo nna ra bi:

22

¹ Lebi'i ca hermanos l·le ca tàta l·le, liu·daáruhuá naga' le razón nu quixa'ánia' le nu cca quí'ba'. ² De biyénini cã qui'ni gunèni bi cã titsa' hebreo nna, adílani tsi dí'rubá uccua qui' quì. Beni tè Pablua seguir nna ra bi cã: ³ Inte' nna ná' enne' judío, gùlia' le' ciudad Tarso estado láã Cilicia. Pero le' Jerusalén nì bá biyénia', a'hua Gamaliel nna uccua bi maestro quia', tsè'ni bidèti'a' de acuerdo lani ley nu bethà'na ca tà' tàta qui' rí'ua. Siempre ni runia' duel·la' gunia' servir Tata Dios lani itute látsa'a', ti'taání runi iyaba le anna. ⁴ Acca betsía huá látsa'a' canu denó cã enseñanza qui' Jesucristua para gutti ya' cã. Nuýtsete' cã bedáxu'a' preso nna bedál·la ya' cã litsi' iyyà, tàntua ca nubeyu' l·le ca niula l·le. ⁵ Enne' ná sacerdote principal a'hua adí canu rigú'ubia' entre ri'u nna ná cabi testigo de nu chi benia'. Làcabi nna benna cabi carta lani poder para gutía' lani ca enne' judío tsè'e Damáscuá. Acca huà'a' nía hueyila ca creyente éché' ya' cã Jerusalén nì nna ccá cã castigar. ⁶ Pero loti' yu'á' néda ttú tsi'nu hora ti'ga, chì taáduã itsína'a' Damáscuá nna, de repente taá bedàni' ttu la'yani' de ÿiabara' ita'lùba'. ⁷ Gubíxi chía' nna biyeni te' ttu tsi'i nna rèe: Saulo, Saulo biánicca rutsia latsi' lu' inte' nì'i. ⁸ Becàbi tià' nna nia': Núní lu' nuã' Señor. Gùnne attu nna rèe: Inte' ná' Jesús de Nazaret enne' rutsia latsi' lu'. ⁹ Canu dia lani ya'a nna yala gùtsini cã de bila'ni cã la'yáni'a pero labí gutéelini cã tsi'i enne' gunènie ínte'a. ¹⁰ Làniana pá'a ye' e: Biani dà te' gunia' Señor. Lèe nna rèe inte': Bey·atha nna huía le' ciudad Damáscuã, nà' ba nna ccá lu' saber biyã ná qui'ni guni lu'. ¹¹ Átsi'í beyà'na tià' ciego de tántuaní fuerte uccua la'yáni'a, acca canu dia lani ya'a nna gutèl·la' báni cã nàya' nna bitsina' tu' Damáscuá. ¹² Nía nna gùdua ttu ènne'yu' lá bi Ananías, yala enne' cumplido uccua bi lani nu ra lo ley qui' Tata Dios. Iyaba ca judío tsè'e le' ciudad Damáscuá nna yala

tsè' gùnne cã qui' bi. ¹³ Ananías nna bita bi làti dua ya'a nna ra tè bi inte': Hermano Saulo, annana ela'ni lu'. Làniana taá gunná'a' nna belá' chì te'. ¹⁴ Raáruhuá Ananías inte': La'a mímuba Tata Dios enne' beni ca tà' tàta qui' rí'ua adorar nna be·cuí'e lu' dèseba antes para gunibia' lu' nu ná voluntad quì'e nna, acca chi bila'ni lu' Enne' bita yétsiloyu nna benie puro taá nu ná tsè', a'hua gunènie lu' lani titsa' rú'a taá. ¹⁵ Porquì'ni quixá'ani lu' iyáÿiani ca enne' nu cca quì'e, nu chi bila'ni lu' nna nu chi biyénini lu' nna. ¹⁶ Annana bíttuúru cueda lu', sino bel·luítsa' Señor nna inàbani lu' e qui'ni éyie ca tul·la' qui' lu' nna ccá tè lu' bautizar. A' benia'. ¹⁷ Bitola nna beyèqquia' Jerusalén nì nna, huà'a' templua. Hua runi cànnaba' oración nna guÿacca'a' ti'a ttu nu rínneni yela pero álahua ti'athia'. ¹⁸ Bilá' te' Señor nna rèe inte': Uccua purari biria quètha taá le' Jerusalén nì, porquì'ni labí gudà naga' quì màsqui'ba quixá'ani lu' cã nu cca quia'. ¹⁹ Inte' nna pá'a ye' e: Señor, làcã nna hua yù bá cã qui'ni bedáxu'a' ca enne' ríalatsi' qui' cuiã'lu' nna guchí'a' cabi litsi' iyyà, a'hua yala chi bí'a' cabi de tsè'e cabi le' ca sinagoga nna. ²⁰ A'hua loti' gùtti Esteban enne' uccua siervo qui' cuiã'lu'a nna, nía huá dua' làniana hàstaá benia' cuàlani canu betti cã bi, porquì'ni bí'a' cuidado ca lári' qui' quì para gappa tsè' cã néda gul·lùÿa cã latsi' bi. ²¹ Pero lèe nna rèe inte': Huía, porquì'ni inte' nna rithél·la'a' lu' làti ànta' adí ca nación para quixá'ani lu' ca enbe' huaya'.

²² Anía ti'ga bedà naga' quì qui' Pablua, làniana gùdulo cã guretsi yà'a cã nna ra cã: Ccá bá nubéyd'ã' merecer gattiã, labiru ná qui'ni ccabàniã. ²³ Beni ba cã seguir guretsi ya'a cã hàstaá gulèqquiani ca camisa qui' quì nna guÿi' cã bestè bedàl·la cã rá' de tántuaní bitsa'áni cã bi. ²⁴ Làniana beni comandantea mandado gúga'a cã Pablua le' cuartel a'hua qui'ni a fuerza de iyàa' bi nna quixá'a bi biyã lóni'a qui'ni ribetsi yà'a cã anía contra labi. ²⁵ Pero de chi bexìqquia cã bi para iyàa' bi nna, gunne Pablua nna ra bi capitán qui' canía: Biani derecho té qui' le para gáa' le ttu ciudadano romano sin qui'ni làa nì'i thí' li a declaración nì'i. ²⁶ De biyénini capitán nui nna huía

gutixà'anią comandánte nna ra na: Biani calatsi' lu' guthácca' lu' nubéyu'ą' porqui'ni ná huą ciudadano romano. ²⁷ Làniana gubiga' comandánte ru'a lo Pablua nna gunàba titsa'ą bi: Tsí hualí ná lu' ciudadano romano. Becàbi Pablua nna ra bi ą: Hualí. ²⁸ Làniana ra tè comandánte bi: Yala bel'liu guýàcca' te' para ccá' ciudadano romano. Becàbi Pablua nna ra bi ą: Pero inte' nna álahua huí'iní ya' ą, sino nàlia bání ya' ą. ²⁹ De ra Pablua anía nna canu ná qui'ni hué' ą bi lani cuarta nna becuitta chì ą ru'a lo bi. Hàstaá nu ná comandánte nna de bennią cuenta qui'ni ná Pablua ciudadano romano nna gutschinią qui'ni lą beni mandado bexìqquia ą bi para iyàa' bi.

³⁰ Attu yu'utsá nna uccualatsi' comandánte ccá tsì'ą saber ti'iýa ná falta nu rutsia ca judíua contra Pablua, acca benią mandado etùppa ca sacerdote principal ą'hua iyaba canu runi formar Junta Suprema qui' ca judíua. Làniana benią mandado ethàtsi ą ca cadena nu ýíga'ni ą Pablua nna bedu tią bi ru'a lo qui.

23

¹ Pablua nna gúnna' bi iyaba canu tsè'e le' junta nna ra bi ą: Hermanos, delante de Dios nna yúá' qui'ni bihua falta nì' cù'a'. ² Làniana Ananías nu ná sacerdote principal nna benią mandado canu dāa exa taá ru'a lo Pablua qui'ni hué' ą rú'a bi. ³ Pablua nna ra tè bí sumo sacerdotéa: Tata Dios nna hué' hué lu' màsqi'ba yala latsitte rulue' lu' de lo ra'. Yà'lo bá yala enne' ýeni ná lu' duani lu' lo meýa para guni lu' inte' juzgar según nu ra lo ley de Moisés alá. Biálacca álahua según nu ra lo ley beni lu' mandado hué' ą inte' nì'i. ⁴ Canu tsè'e nía nna ra ą bi: Tsí ą' dāni lu' gul'luítsa' lu' sacerdote enne' rinnie lani Tata Dios parte qui' tu' cá. ⁵ Pablua nna ra bi: Hermanos israelitas, labí yúá' qui'ni ná bi sacerdote principal qui' rì'u, pues ra huá ttu lettia lo Escritura qui'ni labí dāni rì'u inne rì'u mal qui' nuýa ttu enne' rigú'ubia' le' yetsi qui' rì'u.

⁶ Làniana gutelíni Pablua qui'ni ttu te canu tsè'e le' junta nna ná ą miembro qui' partido láą saduceo, pero attu te ą nna ná ą miembro qui' partido láą fariseo.

Acca gúnne bi iditsa nna ra tè bi: Lebi'i hermanos, inte' nna ná' fariseo, ýi'ni ttu fariseo. Calatsi' le cueqquia le sentencia quia' porqui'ni rialátsa'a' qui'ni eyátha canu yatti de lo lù'uti. ⁷ De ra Pablua anía nna huatha ttu disgusto entre ca fariséua lani ca saducéua hasta qui'ni gùla'ani luetsi canu tsè'e junta. ⁸ Porqui'ni ca saducéua nna rena ą qui'ni labí eyátha canu yatti de lo lù'uti, rena huá ą qui'ni núhuá ca ángel tsè'e ñihua labí espíritu té. Pero ca fariséua nna ría bá latsi' quí iyaba ca cosí. ⁹ De tántua ribetsi yà'a ą nna gùduli tè ca maestro de la ley canu tsè'e parte qui' ca fariséua nna ra ą: Labí biýa mal beni nubéyu'į; xiaba chi gúnne ttu espíritu o ttu ángel nu guthel'la' Tata Dios lani ą, nìcà'chu tál'lią rì'u qui'ni redúdítsini rì'u Tata Dios.

¹⁰ Làniana adiru chi ritìl'la ą, acca gùtsini comandánte qui'ni xiaba gúttí ą Pablua; acca benią mandado ca soldadua para cueqquia ą bi lahui' ca enne' ýétse'á nna gúga'a ą bi le' cuartel attu. ¹¹ Yèlà lānia nna gùdu Señor ru'a lo Pablua nna rēe bi: Gùppa valor Pablo, porqui'ni ti'ba chi gutixà'a lu' nu cca quia' le' Jerusalén nì nna, ą'hua caduel'la' inne lu' nu cca quia' le' ciudad Roma.

¹² Attu yu'utsá nna gulèqquia lettia ca judíua qui'ni gutti ą Pablua nna, beni ą jurar contra la'a labáquį nna ra ą qui'ni labí i'ya go ą hasta qui'ni ccá tì'a nu calatsi' quí. ¹³ Hua ttéelá chù'a' ca nubeyu' beni prometer anía. ¹⁴ Huía tè ą ru'a lo ca sacerdote principal ą'hua ru'a lo canu rigú'ubia' entre ca judíua nna ra ą: Chi beni tu' jurar contra la'a intu' bá qui'ni labí biýa la'gó ní gunixi tu' hasta qui'ni gutti tu' Pablua', ¹⁵ acca cuią'le lani adí ca miembro qui' Junta Suprema nna linàbani comandánteą' qui'ni gunią mandado taxi' ą Pablua' ru'a lo cuią'le uxtíla ti'atsi calatsi' cuią'le ccá le saber adí claro nu cca qui'į. Intu' nna tsè'e léda bá tu' para gutti tu' ą antes càla íl'lanią ru'a lo cuią'le. ¹⁶ Pero sobrino qui' Pablua nna biyéninią nu ra canaá, acca huía chìą le' cuartel nna gutixà'anią Pablua. ¹⁷ Làniana gutāyi tè Pablua ttu capitāan nna ra tè bi ą: Guche' bál'la nubeyu' cuiti'į ru'a lo comandánteą'

porqui'ni té ttu noticia quixá'aniã bi. ¹⁸ Guche' tè capitáan nubeyu' cuìti'a ru'a lo comandánte nna rã na: Pablo nu té presuã' nna gunàbaniã inte' favor qui'ni tahuá'a' nubeyu' cuìti'i ru'a lo cuiã'lu' porqui'ni calatsi'i quixá'aniã cuiã'lu' ttu noticia. ¹⁹ Gutèl·la' tè comandánte ná nubeyu' cuìti'a nna gulèqqiã na yà'latsi' nna rã: Biani nuã' calatsi' lu' quixá'ani lu' inte'. ²⁰ Nubeyu' cuìti'a nna rã na: Chi gulèqqiã lettia qui' ca judíua gatta'yúni cã cuiã'lu' qui'ni uxtíla nna guni cuiã'lu' mandado iche' ca soldado Pablua' ru'a lo canu ná Junta Suprema qui' ca judíua, ti'atsi calatsi' qui' cca saber adí claro nu cca qui' bi, ²¹ pero bittu tsíalatsi' cuiã'lu' qui' qui, porqui'ni pretexto bá beyíla cã. Ttélã chùã' cã nna chi ribèda gattsì' bá cã bi, beni cã jurar contra la'a labá qui' ra cã qui'ni labí i'ya go cã hasta qui'ni gutti cã Pablua'. Annana ála teruba ribèda cã ecàbi cuiã'lu'. ²² Comandánte nna bechu titsa' tiã nubeyu' cuìti'a nna rã na: Nú ttú tè nuã' gá lu' qui'ni chi gutixà'ani lu' inte' notíci. ²³ Comandánte nna gutãiyã chuppa ca capitán qui' niã nna betiã orden qui'ni gútse'e léda cã chùppa gayua' ca soldado ã'hua gayúna'tsìi canu cúia' bia' ã'hua chuppa gayua' canu theni lanza para iria cã riti gã réla para yetsi Cesarea. ²⁴ Bete huã' orden qui'ni gútse'e léda cã ca bia' xila' cúia' Pablua para qui'ni itsina' tsè' bi Cesarea nna gute cã bi cuenta lani gobernador Félix. ²⁵ Comandánte nna bedia tiã ttu carta làti rã:

Finísimo Gobernador Félix: ²⁶ Inte' Claudio Lisias runia' cuiã'lu' saludar. ²⁷ Ca judíui nna bedãxu' cã preso nubeyu'i, chà rutti tè cã na. Pero de bina'a' qui'ni ná ciudadano romano nna acca huà'a' lani ca soldado quia' nna tadíla ya' ã. ²⁸ Làniana uccua látsa' cca' saber biã ná queja rutsia cã contri, acca guche' ya' ã ru'a lo Junta Suprema qui' caniã. ²⁹ Nía nna gutelí te' qui'ni queja nu rutsia cã contri nna ná bá asunto qui' ley qui' religión qui' bá qui, pero bihua biã falta ni betsèla te' qui'i nu dacca gáttiniã nìdi para gátta'ã litsi' ìyyã. ³⁰ De bína'a' qui'ni chi guleqqiã lettia ca judíui gutti cã na, acca nì bá rithél·la' ya' ã lani

cuiã'lu'. A'hua chi gunéni'a' canu runna parte contri qui'ni gutsia cã queja qui' qui ru'a lo cuiã'lu'. Etsà' ri'u.

³¹ Ca soldádua nna beni bá cã según orden nu bete comandánte qui' caniã nna guche' tè cã Pablua de réla hàstaã yetsi Antipatris. ³² Attu yu'utsá nna beyèqqiã ca soldado lani nì'a bá caniã para Jerusalén làti re' cuartel. Pero ca soldado tsìa bí'a nna dia ba cã lani Pablua. ³³ De bitsina' cã Cesarea nna bete cã carta lani gobernador Félix, bete huã' cã Pablua cuenta lani ã. ³⁴ Bìl·la diba gobernador Félix carta nna, gunàba titsa'ã gaã enne' ní ná Pablua. De uccuã' saber qui'ni ná bí enne' región Cilicia nna, ³⁵ rã bi: Canchu chi íl·lani canu rutsia cã queja qui' lu'a nna, thi'a' lu' declaración. Làniana beniã mandado ca soldado qui' niã qui'ni ttu guardia nna guniã Pablua seguro le' palacio qui' Herodes.

24

¹ Gayu' ubitsa bitola nna, Ananías nu ná sumo sacerdotèa lani átuchúppa canu rigú'ubia' le' yétsiá lání huã' ttu licenciado láã Tértulo nna bitsina' cã ru'a lo gobernador Félix para gútsia cã queja contra Pablua. ² De chi du Pablua ru'a lo qui' nna gùdulo Tértulua betsiã causa qui' bí nna rã Félix: Quiýaru cuiã'lu' señor gobernador porqui'ni por la' riyeni tsè' nu té qui' cuiã'lu' nna yala tsè' dia la' rigú'ubia' qui' cuiã'lu' nna tsè'e tu' lani la'ýeni, ³ tulidàba runi cuiã'lu' tsè' para bien qui' tu' ã'hua ituba lugar làti rigú'ubia' cuiã'lu' nna, acca yala agradecer runi tu' cuiã'lu', estimado Félix, ⁴ pero para qui'ni làa gunitti tu' tiempo qui' cuiã'lu' nna ratta'yúã' qui'ni gudaáruhuã' naga' cuiã'lu' tuchùppa titsa' qui' tu', yù tu' qui'ni yala ene' tsè' na cuiã'lu'. ⁵ Pablui nna yala telá ruquitsi'ã, pues itú lettia ba runiã qui'ni radi disgusto entre intu' ca enne' judío; ná huã' cabeza qui' ttu grupo religioso láã nazareno, ⁶ ã'hua uccua latsi'i gúga'ã le' templo qui' tu'a canu labí ná qui'ni gá'a cã, acca bedãxu' tu' ã nna uccua latsi' tu' cueqqiã tu' sentencia qui'i según bá nu ra lo ley qui' tu'. ⁷ Pero gul·lani comandante Lisias lani ca soldado qui' bi nna gutua bi ã lo ná' tu', ⁸ ã'hua ra tè bí canu

rutsia queja contra Pabluj qui'ni dani ça ita ça ru'a lo cuiã'lu'. Huacca huá canchu inába titsa' cuiã'lu' Pabluj para ccá cuiã'lu' saber nu ná lí taá biyãcca runi tu' contri.

⁹ Beyacca ba gũnne Tértulua nna lãniana ca judío tsè'e nía nna gũnne huá ça nna ra ça: Hualibani ènni'ì nu rèe. ¹⁰ Lãniana beni tè gobernador Félix seña para qui'ni inne Pablua. Gũnne tè Pablua nna ra bi:

Yala lani gusto gunia' defender nu cca quia' ru'a lo cuiã'lu', porqui'ni yúá' qui'ni chía dia iýé ida runi cuiã'lu' lu'uxticia lugar nì. ¹¹ Canchu calatsi' cuiã'lu' inába titsa' cuiã'lu' adí nu lí taá nu cca quia' nna, pues tsì'nu ubitsa teruba chi uccua betsina'a' le' Jerusalén para gunia' Tata Dios adorar. ¹² Núhuá nuýalàni bila'ni ça inte' runia' obligar para tsíalatsi' qui' nu riquixà'a', ni-hua làa biýa escándalo benia' para etùppa ca enne' le' templua, ñihua le' ca sinagoga, ñihua gaýa attu lugar ni le' ciudáad nna. ¹³ Ca nui nna labí etseláni ça razón para cueqquia lí ça iyaba nu rinne ça quia'. ¹⁴ Pero inte' nna hua ridiché' bá' qui'ni riquixà'a' lo néda cubi nu reya ça religiún falsa, pues runi ba' servir Tata Dios enne' beni ca tà' tàta quíya'a adorar porqui'ni rialátsa'a' iyaba nu ga'na escrito lo ley nu bedia Moisés a'hua nu bedia ca profeta nna. ¹⁵ Ría huá látsa'a' ti' tehuá rialatsi' ca nubeyu'ì qui'ni i'yu tsá echìtha Tata Dios canu yatti de lo lù'uti, tàntua canu runi nu ná tsè', a'hua canu runi mal nna. ¹⁶ Por nui nna rue'él-la' látsa'a' gunia' nu ná tse' para làa cù'a' falta ru'a lo Tata Dios ñihua ru'a lo ca enne' nna. ¹⁷ Pero bitola de guréni'a' le' adí ca nación por tuchùppa ida nna betsina'a' Jerusalén para gutiá' bel-liu nu dénu'a' para ca enne' pobre de raza quia', a'hua para gunia' presentar ofrenda quiba' le' templua. ¹⁸ Ántesca gá'a' le' templua nna, beyacca nària' según nu runi mandado lo ley qui' tu'. Merua loti' runia' presentar ca ofrenda quia' le' templua nna gul-lani tuchùppa ca nubeyu' de raza judío dá' ça le' región Asia, pero álahua iýé ca enne' tsè'e lánia ñihua álahua biýa alboroto ni benia'. ¹⁹ Là canu dá' le' región Asia nna dani ça ita ça nì para gutsia ça causa quia' canchu hualí té biýa ina ça contra inte'. ²⁰ A'hua la'a canu tsè'e nì tehuá ina canchu biýa delito

ni benia' pues bedu ça inte' ru'a lo iyaba canu runi formar Junta Suprema qui' ca judíua' nna. ²¹ Xiaba queja nu rutsia ça contra inte' nna ná porqui'ni loti' dunia' ru'a lo qui' nna nia': Calatsi' le cueqquia le sentencia quia' porqui'ni rialátsa'a' qui'ni eyatha canu yatti de lo lù'uti.

²² Beyacca ba gũnne Pablua nna bedu bá Félix attu término lani ca judíua nna ra ça: Hàsta'na íl-lani comandante Lisias nna lãnialá ccá' saber adí sobre de asunto qui' lí. Anía ra Félix porqui'ni chía yùã acerca de néda cubi nu beni Pablua presentar. ²³ Lãniana beniã mandado capitáan qui'ni hué' bá Pablua cuidado, a'hua qui'ni gute tí'bã libertad qui' bi nna hue'él-la' bá ca amigos qui' bi tanàba titsa' ça bi nna gute ça biýa calatsi' qui' qui' bi.

²⁴ Tuchùppa ubitsa bitola nna huía Félix attu lani niula qui'ì láã Drusila nna beniã mandado gaýi ça Pablua para quixá'ani bi ça acerca de Jesús enne' ná Cristo. ²⁵ Pablua nna gunèni bi a' qui'ni daniã guniã nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios, a'hua qui'ni daniã hui'a' cuidado làa guniã biýa mal nu ridà latsi'ì. Gunè huáni bi a' qui'ni i'yu tsá qui'ni re' ttu castigo eterno para canu tul-la'. De biyénini Felix ca così nna gul-lani ttu la' rátsilatsi' lo lostu'ì nna ra tiã Pablua: Beyya ba nna huanée dígá' lu' attu canchu chi nettia te'. ²⁶ Uccua huá latsi' Félix qui'ni Pablua nna gúnini bi a' ofrecer bel-liu para gutiã libertad qui' bi. Acca iýé vuelta tsè' beniã mandado taxi' ça bi ru'a lúj para hué' bi titsa' lani a'. ²⁷ Gutè ba chuppa ida nna beria Félix de gobernador nna gùta'a tè Porcio Festo lugar qui'ì. Pero Félix nna uccua latsi'ì qui'ni guyu tsè' ba ca judíua na, acca bethà'na bá Pablua litsi' iyyàa.

25

¹ Porcio Festo nna tsunna ubitsa teruba chi uccua guýi'a' cuenta de gobernador nna, biriã de Cesarea nna huíã Jerusalén. ² Ca sacerdote principal tsè'e nía nna a'hua adí canu re' cuenta entre ca judíua nna bitsina' ça ru'a lo Festua nna betsia ça ttu demanda contra Pablua. ³ Gutìnàni ça Festo ttu favor ýeni gání qui'ni guniã mandado taxi' ça Pablua desde Cesarea para

Jerusalén. Anía ra ca judíua porqui'ni chi guleqquia letti cã gutti cã Pablua lo néda. ⁴ Becãbi tè Festua nna ra qui'ni segúruba té Pablua preso le' ciudad Cesarea, a'hua qui'ni la'a mismu tabá lã nna eyyã pruntu taá para Cesarea. ⁵ Ra huã cã: Entre canu rigú'ubia' qui' le nna dani cã thã' cã lani inte' Cesarea para gutsia cã adí causa qui' nubéyu'a canchu biãa ttu delito benia. ⁶ Ttú xunu' o tsii ubitsa teruba bitsá Festua le' ciudad Jerusalén, lãniana beyeqquia Cesarea. Attu yu'utsá nna gùdua taá lo xila' làti rigú'ubia'na nna beni chĩa mandado qui'ni taxi' cã Pablua. ⁷ De guta'a Pablua le' juzgádua nna chĩa tsè'e lédã ca judío canu dá' de Jerusalén. Yala fuerte ná ca queja nu betsia cã contra bi, pero nidi ttu canu ra canaá nna labí uccuani cã cueqquia lí cã na. ⁸ Lãniana beni Pablua declarar nu cca qui'ba bi nna ra bi: Bihua biãa delito ni chi benia', ñihua contra nu ra lo ley qui' ca judíua', ñihua làa ñi' beyãtsa te' respeto lani templua', ñihua álahua biãa benia' contra la' rigú'ubia' qui' señor emperador qui' ri'ua. ⁹ De biyénini Festua gùnne Pablua ca tĩtsa'a nna gunãba tĩtsa' tiã bi nna rã: Tsí hua calatsi' lu' tsía lu' Jerusalén para gunia' lu'uxticia qui' lu' nía. Anía ra Festua porqui'ni uccua latsi' qui'ni guyu tsè' ba ca judíua na. ¹⁰ Becãbi Pablua nna ra bi a: Làtsi' ná' bá la' rigú'ubia' qui' cuiã'lu' dua', porqui'ni ná le canu rigú'ubia' lani señor emperador qui' ri'u César. Cuiã'bãle ná qui'ni guni le lu'uxticia quia'. Bien bá yù cuiã'lu' qui'ni bihua biãa delito ni chi benia' contra ca judíua', ¹¹ cáalã biãa delito benia' nu ccã'a' merecer para gattinia' nna, bihua ridúdítsi'a' gattia'. Pero canchu álahua hualí nu rinne ca judíu' contra inte' nna, entonces lanú nuãa té derecho qui' gutiã inte' cuenta làtsi' ná' qui'. Rinãba'a' qui'ni la'a emperador César bá gunie lu'uxticia quia'.

¹² Bitola de bè' Festua tĩtsa' lani ca consejero qui' niã nna rã Pablua: Chi gunãba lu' qui'ni guni emperador lu'uxticia qui' lu'. Pues nía bá tsía lu'.

¹³ Tuchùppa ubitsa bitola nna bitsina' rey Agripa lani niula qui' Bernice le' yetsi Cesaréa hueni gobernador Festua saludar.

¹⁴ Iyè ubitsa bitsá cã nía, acca Festua nna

gutixã'aniã Agripa nu cca qui' Pablua nna rã: Loti' beria Félix de gobernador nna bethã'na bi ttu nubeyu' ñi preso. ¹⁵ Loti' huã'a' Jerusalén nna, ca sacerdote principal lani adí canu rigú'ubia' entre ca judíua nna bita cã ru'a lua' betsia cã queja qui' nna gunãbani cã inte' qui'ni gunia' mandado gattia. ¹⁶ Inte' nna becãbini'a' cã qui'ni gobierno romano nna bihua costumbre qui' té guniã juzgar ttu enne' para gattia ántesca guniã presentar lani canu runi contri para gappã néda guni huã defender qui' según queja nu rutsia cã qui' i. ¹⁷ Acca de gul' lani ca judíua rutsia cã queja qui' nna labí gulédã' sino attu yu'utsá taá de rí'a' làti runia' lu'uxticia nna benia' mandado taxi' cã nubéyu'a'. ¹⁸ Pero canu rutsia queja qui'niã nna, ñi ttu falta nu belaba latsa' ya'a làa gùnne cã contri. ¹⁹ Sino puru taá nu cca qui' religiõn qui'ba qui' gùnne ca contri, a'hua nu cca qui' ttu enne' lá Jesús pero chia gùttiã, pero Pablua nna runiã sostener qui'ni bãni bá. ²⁰ Labí ritelí tsè' te' luetsi ca asuntu' para guni ya' cã resolver, acca gunãba tĩtsa'a' Pablua' canchu hua calatsi' tsiã Jerusalén para ccã lu'uxticia qui' nía acerca de ca cosí. ²¹ Pero lã nna gunãba qui'ni emperador qui' ri'u Augusto César nna gunie lu'uxticia qui' i. Acca benia' mandado qui'ni eyã'na chĩ' tí'bã preso hasta qui'ni ithél-la' ya' a ru'a lo emperador.

²² Lãniana rey Agripa nna rã Festua: A'hua inte' nna càhua lãtsa'a' iyeni te' inne nubéyu'a'. Becãbi tè Festua: Guxtía tè iyénini cuiã'lu' ínniã. ²³ Attu yu'utsá nna yala tsè' beni cã recibir rey Agripa nna Bernice nna, lani banda de guerra l-le làni ca músico l-le guta'a cã le' salón xeniã. Dia tehuã ca jefe militar a'hua adí canu re' cuenta qui' yétsiã nna. Festua nna beni tiã mandado taxi' cã Pablua. ²⁴ Lãniana ra Festua: Cuiã'lu' rey Agripa, a'hua iyaba adí cuiã'le ca enne' chi betùppa ni anna: Ñi bá du nubeyu' nu beni iyetse' ca judíua' demandar lani inte', tàntua le' Jerusalén a'hua ñi ribetsi ya'ánĩ cã qui'ni labiru dani nubéyu' i ccabãniã. ²⁵ Pero gutelí te' qui'ni bihua biãa delito ni benia' nu dacca' gattiniã. A'hua la'a labã gunãbaniã inte' qui'ni ithél-la' ya' a ru'a lo emperador qui' ri'u

Augusto César para guni bi lu'uxticia qui'ì. Acca chi guléqquia' látsa'a' ithél·la' ya' aq' lani e. ²⁶ Pero labí nabia' tsè' te' nu cca qui' nubéyu'ì para gudiánia' señor emperador qui' rí'ua, acca chi benia' mandado taxi' cã nubéyu'ì ru'a lo cuiã'le, especialmente ru'a lo cuiã'lu' señor rey Agripa para qui'ni iyénini cuiã'lu' nu inã. A' modo nna ccá' saber biã gudiánia' emperador. ²⁷ Porqui'ni bíca'huá gulue' tsè'ni emperador canchu ithél·la'a' ttu preso lani e sin qui'ni làa quiã'a' biã qui'ni acca runi cã contri.

26

¹ Làniana rey Agripa nna rã Pablua: Gùnne ba ti'ã ná nu runi lu' sostener. Pablua nna gulitha tè ná' bi para thulo bi inne bi nna ra bi: ² Yala redacca' látsa'a' qui'ni té ttu oportunidad innia' tuchùppa titsa' ru'a lo cuiã'lu' señor rey Agripa, para gunia' defender quia' iyaba nu chi ra ca judiua' contra inte'. ³ A'hua porqui'ni hua nabia' báni cuiã'lu' iyaba ca costumbre qui' intu' ca enne' Israel, a'hua ca enseñanza nu runi tu' discutir. Acca ratta'yúa' qui'ni gudà naga' cuiã'lu' quia' lani paciencia. ⁴ Iyaba ca judiua' nna bien ba yù cã qui'ni entre làba cã biyenia' látsi ya'a nna a'hua le' Jerusalén nna dèsdeba ná' huatsa. ⁵ Hua yù huá cã qui'ni dèsdeba ná' huatsa nna uccua' fariseo, grupo nu adiru estricto ná cã le' religión qui' tu'. ⁶ Annana porqui'ni té confianza quia' eyátha canu yatti de lo lù'uti tì'a beni Tata Dios prometer lani ca tà' tàta qui' tu' gùtse'e tiempo antigua, acca taxi' cã inte' ru'a lo cuiã'le. ⁷ Iyaba tu' ca descendiente qui' tsi'nu ca ã'ni Israel nna ribèda tu' ilá'ni tu' cca cumplir promes; por nui nna iyaba ca enne' de raza quia' Israel nna runi cã Tata Dios adorar, a'hua runi cã ne servir la' réla la' ritsá bá. Porqui'ni runi ba' sostener promes, acca runi ca judiua' contra inte' ã, señor rey Agripa. ⁸ Tsí bihua ríalatsi' le qui'ni Tata Dios nna huaccanie rechithèe canu yatti. ⁹ La'a mísmuba inte' nna belaba látsa'a' ttu cuaã nuá qui'ni dà te' gunia' contra canu ríalatsi' qui' Jesús enne' Nazaret. ¹⁰ Aníaba benia' le' Jerusalén. Lani permiso nu benna ca sacerdote principal quia' nna, nuýtse' ca creyente bedál·la'

litsi' ãyã. A'hua yala redacca' te' loti bilá' te' betti cã cabi. ¹¹ Iyã vuelta tsè' nna beni ya' cã castigar para inne cã contra Jesucristua. Anía bethácca' ya' cã le' ttu ttu ca sinagoga. Yala yítsi' benia' lani cã nna betsía látsa' ya' cã hàstaá le' ca yetsi canu anta' idittu'.

¹² Aníaba tsialátsa'a' gunia' loti' dí'a' para ciudad Damáscua nú'a' orden nu benna ca sacerdote principal lani inte'. ¹³ Áccaã señor rey Agripa, méruani lahui' tsáa nna chì taáduã itsína'a' Damáscua nna, bilá' te' ttu la'yani' qui' ãiabara' nna adila fuerte uccua' tì'chu la'yani' qui' bitsã' nna, bedániã ita'lùbani inte' nna a'hua canu dia lani ya'a nna. ¹⁴ Iyaba tu' nna gubixi chì tu' loyu nna biyeni te' tsì'i ttu enne' rul·lúitse'e inte' lani titsa' hebreo nna rèe: Saulo, Saulo, biánicca rutsia latsi' lu' inte' nì'i; la'a lu' ba runidí' qui' lu' por nu runi lu'ã', tì'a ttu gù'na canchu chi redúdítsiã nna rúdé nì'ì punta qui' yarrucha. ¹⁵ Becàbi tià' nna nia': Núní lu' nuã' Señor. Becàbie nna rèe:

Inte' ná' Jesús enne' rutsia latsi' lu'. ¹⁶ Beyátha nna bedúni, qui'ni lu' ba chi riã te' para guni lu' tsina quia' nna quixá'a lu' acerca de inte' nna a'hua acerca de nu chì gúlu'érunia' lu' bitola. ¹⁷ Ca judío nna a'hua ca enne' qui' adí ca nación làti ithél·la'a' lu' nna gutsia làtsi' qui' lu', pero inte' nna gudilá'a' lu' làtsi' ná' qui'. ¹⁸ Rithél·la'a' lu' entre làcã para qui'ni gudà naga' qui' qui' lu' nna iyàlia la' riyeni qui' qui' nna eria cã le' la' chul·la nu yù'u cã nna thá' cã le' la'yani' nna, para qui'ni eria cã làtsi' ná' numalua nna tanó cã Tata Dios nna gata' fe qui' qui' lani inte', làniana eyuniyén látsa'a' ca tul·la' qui' qui' nna gal·la' cã ttu lugar nu gutie qui' ca enne' chi beni nàrìe.

¹⁹ Áccaã señor rey Agripa, bíttuhua uccua'a' cabezudo nu ra Enne' dua ãiabara' inte'. ²⁰ Sino qui'ni luegu taá gudúlua' benia' predicar. Huà'a' primérute ru'a lo canu tsè'e Damáscua, làniana ru'a lo canu tsè'e Jerusalén, a'hua le' ituba región Judea hàstaá làti anta' adí ca nación qui' ca enne' labí ná raza judío. Gutixa'áni'a' iyaba cã qui'ni dani cã guni cã reconocer qui'ni ná cã enne' tul·la' nna tanó cã Tata Dios nna guni cã nu ná tsè', seña de qui'ni chi bettsiáni la'labàni qui' qui'. ²¹ Porqui'ni

riquixà'a' evangelio lani iyaba ca enne', acca ritsa'áni ca enne' judío inte' nna calatsi' quí gutti cã inte'; acca bedàxu' cã inte' loti' dua' le' templua. ²² Pero lani cualani qui' Tata Dios nna runi bá' seguir hàstàa anna riquixa'ánia' iyáyiante ca enne' evangéliu. Bihua riquixà'a' nu làa bedia ca profeta nna Moisés nna acerca de nu ná qui'ni ccá. ²³ Tulidàba riquixa'ánia' iyaba ca enne' ca titsa' nu bedia ca profeta qui'ni Cristua nna uccua duel·la' quée padecer nna gattie, à'hua lèe nna uccue primérute enne' beyátha de lo lù'uti. Riquixà'a huá' qui'ni chi gutixè'e ca titsa' tsè' cubi de la'yani' para espíritu qui' ca enne', tàntua para ca enne' Israel à'hua para ca enne' qui' adí ca nación tì'a chi ra ca profeta chià gutsá.

²⁴ De beni Pablua defender qui' bi anía nna gùnne Festua iditsa tsè' nna rã: Locu bá cca lu' Pablo. Nu tantu telá chi yù lu' nna runiã lu' locu. ²⁵ Becàbi Pablua nna ra bi à: Álahua locu cca inte' señor Festo, sino nu rinnia' nna nã lígani. ²⁶ À'hua rey Agripa enne' re' nì nna tsè'ni nabia'ni bí ca cosí, acca lani confianza ba riquixa'a' ca tìtsi'í ru'a lo bi. Hua yú bá' qui'ni nabia' huáni bí iyate nu chi gutixa'ánia' cuiã'le acerca de Jesucristua, porqui'ni nu beni Jesucristua nna labí nã nu uccua gãttsi' bá. ²⁷ Làniana ra tè Pablua rey Agripa: Cuiã'lu' rey Agripa, tsí hua ríalatsi' cuiã'lu' nu bedia ca enne' uccua profeta. Hua yú bá inte' qui'ni ríalatsi' cuiã'lu'. ²⁸ Rey Agripa nna ra tìã Pablua: Atitó' taá làa rurèxael·la' lu' inte' para ccá' cristiano. ²⁹ Pablua nna ra tè bi: Canchu atitó' taá o iýeni tse'éru l·le reyàtsa, pero la' rinàba quia' lani Tata Dios nna es qui'ni alàa tsuã' teruba cuiã'lu' tsíalatsi' sino à'hua iyaba ca enne' tsè'e nì nu rudà naga' cabi quia' nna ccá huá' cabi cristiano tì'a inte', pero bíttuá lani luetsi ca cadenì. ³⁰ Beyacca gùnne Pablua ca titsa'a nna, làniana bedulí rey Agripa lani Bernice, à'hua gobernador Festo lani iyaba canu ýuàni nía. ³¹ Làniana huía tè cã yà'latsi' nna gùnne cã acerca de Pablua nna ra luetsi quí: Labí biýa mal ni beni nubéyu'ã' para qui'ni ccã sentenciar gattiã nìdiruba para gatta'ã litsi' iyyà. ³² Rey Agripa nna rã Festua: Nubéyu'ã' nna l·lá bã

cáalá bíttuá gunàbã tsíã ru'a lo emperador para gunie lu'uxtíciã quí'í.

27

¹ De chi gùnne lettia cã ithèl·la' cã intu' le' nación nu lá Italia nna, bete cã Pablua cuenta à'hua átuchúppa ca preso lani ttu capitán láã Julio nu bána'ni ca soldado qui' ttu batallón láã Augusto. ² Gutèl·la' tu' ttu barco nu dá' le' yetsi láã Adramitio nna díã para ca yetsi anta' tsárú'a indatò' qui' región Asia. Dá' huá Aristarco lani intu'; uccua bi nu yetsi Tesalónica nu re' le' región láã Macedonia. ³ Attu yu'utsá nna bitsina' tu' yetsi Sidón. Nía nna yala betúalatsi' Capitán Júliua Pablua, acca be'èl·la' bã bí tanèl·le' bi ca amigo qui' bíã nna beni cabi Pablua atender. ⁴ Làniana gutèl·la' tu' bárcuá attu nna gutè tu' luítta' isla Chipre ri'ã lado ná' yatti la tu'. Labí uccua ttsá' tu' derechu taá porqui'ni yala fuerte du bè'a contra la barco qui' tu'a. ⁵ Gutè tu' lo indatò' frente taá làti riyèl·la' yúbtsi qui' ca región Cilicia nna Panfilia nna. Làniana bitsina' tu' yetsi Mira ri'ã ttu lugar láã Licia. ⁶ Nía bá tsè'e tu' nna gùl·lani ttu barco dá'ã de ciudad Alejandría nna díã para Italia. Capitán Júliua nna beni chiã mandado gá'a tu' le' bárcuá para guni tu' seguir viaje qui' tu'a. ⁷ Iýé ubitsa tsè' gùda' tu' lo indatù'a bétsi tó' rúbá dia tu'; nibàni bitsina' tu' frente taá yetsi láã Gnido. Átsi'í àtsà ba du bè'a contra la intu', acca bè' tu' vuelta hasta làti re' ttu isla xeni láã Creta nna gutè tu' frente taá yetsi to' nu la Salmón. ⁸ Beni bá tu' seguir tsácuítta' isla bá nna nibàni bitsina' tu' ttu lettia láã Buenos Puertos exa taá làti re' ttu yetsi to' láã Lasea. ⁹ Yala iýé ubitsa chi uccua yù'u tu' néda puro lo inda bá, à'hua yala peligro chi dua lo tu' para guni tu' seguir viaje qui' tu'a porqui'ni chi debiga' tiempo iyya. Acca Pablua nna bete bi ttu consejo qui' quí nna, ¹⁰ ra bi: Señores, ritebé' te' qui'ni yala peligro dua lo ri'u canchu guni ri'u seguir viaje qui' rí'u, porqui'ni gunitti ri'u alàa tsuã' teruba bárcuã lani ca yù'í sino hàstáã ri'u xiabachu gatti ri'u le' indí. ¹¹ Pero Capitán Júliua nna adila bedà nãgui'í qui' nu rùtha' bárcuá à'hua qui' xana' quí'í tì'chula nu ra Pablua.

12 A'hua Buenos Puertos nna huáŷia' gáabá tsè' náa para tsé'e cabi nía tiempo iyya, acca iyate gáabá cą nna ra cą: Adila tsa' bíttuá cueda ri'u nía, sino tté taá ri'u canchu huatsina' ri'u Fenice nu ná ttu yetsi adiru tsè', nía bá gütte ri'u tiempo idil·la'. Fenice nna náa attu puerto ru'a taá isla Creta rinna'ą lado norte nna sur nna.

13 Làniana gùdulo biria ttu be' suave ba dá'ą lado sur la, acca belaba latsi' quį qui'ni tsè'ba cca tiempo para guni cą seguir, acca gùdà' tè tu' nna dia tu' tsácuítta' bá isla Creta. 14 Pero titó' tegárubá gudà' tu' nna làniana gùl·lani ttu be' fuerte ni lado norte la nna gutáttsa'ą bárćuá. 15 Bè'a nna gùduluą gutè'yą bárćuá. Làniana labiru gudá tu' guni tu' seguir porqu'ni yala fuerte du bè'a contra tu', acca be'èl·la' bá tu' ą íchi'ą intu'. 16 Beni bá bè'a seguir gutè'yą intu' nna, bitsina' tu' exa bá làti re' ttu isla xcuichu to' láą Clauda. Nía nna alà tegá fuerte ba du bè'a, acca beyèl·la' tu' barco xcuichu to' nu nèl·la' barco xeni nu yù'u tu'a, nibàni betèl·la'nì tu' ą. 17 Bedi'yu diba tu' barco xcuichu tú'a le' barco xenia nna, beŷìgà' cą ita'lùba barco xenia làni ca rrieta para qui'ni bárćuá nna ega'ną tsittsi. Làniana yala chi rátsini cą qui'ni bè'a nna íchi'ą bárćuá hàstaá ttu lugar láą Sirte làti re' yúyi nu náa peligroso para ca barco; acca bechida cą ca lári', quiere decir ca vela qui' bárćuá nna, be'èl·la' bá cą bárćuá iche' bè'a na. 18 Attu yu'utsá nna anía bá cca ìyyabe' fuérteni, acca gurù'na cą ca yuà' qui' bárćuá le' indatù'a para tsátsi' idì'i qui' bárćuá. 19 Nu cca tsùnna ubitsa nna, pues hàstaá ca cosa nu ruquina' bárćuá nna gurù'na tu' cą lani propio gani ná' tu' le' indatù'a. 20 Iŷé ubitsa tsè' nna labiru bilá'ní bitsa' nìhua ca bélia. De tántuání fuerte cca ìyyabe'a nna chi ricuàtha ná'nibání bárćuá hàstaá uccuani tu' qui'ni labiru l·lá ttu'. 21 Iŷé ubitsa gutè labí gutò ttu'. Làniana gùnne Pablua nna ra bi cą: Señores: Cálá biyéni báni le quia', bíttuá biría ri'u le' isla Creta nna lahuábí tátttsa' ri'u ca pelígruį nìhua lahuábí gunitti ri'u ca yuà' qui' bárćuį. 22 Pero annana ligappa la'ŷeni, porqu'ni nú ttu huá nuŷa ttu ri'u gatti, sino tsuą' bárćuį teruba gunitti le. 23 Hua yuá' nui

porqu'ni ccà'a' pertenecer lani Tata Dios enne' runia' servir nna guthèl·le'e ttu ángel ru'a lua' bitsiàlà nna 24 rèe inte': Pablo, bittu gátsini lu', porqu'ni naduel·la' itsina' lu' ru'a lo emperador romano, ą'hua por lu' nna gudilà Tata Dios iyaba canu yù'u lani lu' le' bárćuį de lo lù'uti. 25 Acca ŷa señores, bíttuúru gátsini le porqu'ni rappa' confianza lani Tata Dios ą'hua yúlí rània' qui'ni ccá tì'ba nu chi ra ángelia inte'. 26 Pero caduel·la' ŷa qui'ni tátttsa' ri'u lani ttu isla.

27 De uccua sto'obitsa qui' tu' yù'u tu' le' bárćuá nna, dàa bá tu' lo indatò' nu lá Adriático. Làniana ttú ríluela yèlà ti'gá nna bethácca'bia' latsi' ca marinérua qui'ni chì' tegáabá ritsina' tu' yúbitsi. 28 Bedàl·la tè cą tùu le' inda para gurìxibia' cą tsaliáŷa itettia ri'ą nna, uccua cą saber qui'ni chùà' èthà ti'gá ri'ą tettia. Gudà' tè bárćuá átító' nna berìxibia' cą attu nna uccua cą saber qui'ni re' inda gè érua' èthà ti'gá tettia. 29 Yala rátsina cą qui'ni tatìl·la bárćuá lani ca ìyyá; acca gulida cą tappa ca ìyyà idi'íní, quiere decir ca ancla, dacca' cuè'e lá bárćuá para qui'ni bárćuá nna bíttuúru gunią seguir. Làniana yala chi rél·li'áni cą tsáni'. 30 Ca marinérua nna uccua latsi' quį iria cą le' barco xenia, acca gùdulo tè cą richida cą barco xcuichu tú'a lo inda, beni cą ti'atsi ilida cą adí ca ancla le' inda lado ru'aló lá bárćuá. 31 Pero Pablua nna ra tè bi capitán Júliua lani ca soldado qui' niá: Canchu ca marinéruą' iria cą le' bárćuį para ucuítta cą le' barco xcuichu tú'ą' nna, entonces hualigani qui'ni lebi'i nna nì bá gatti le. 32 De biyéni ca soldádua ca tìtsa'a nna guchu chì cą ca rrieta nu ŷíiquianí barco xcuichu tú'a nna bequìnnia cą na le' inda. 33 De chi dá' ràni'a nna gunèni Pablua iyaba cą attu nna ra bi: Chi uccua chùppa semana tsé'e le làa ra'áthi le nna làa ro le nna. 34 Acca ratta'yúnia' le qui'ni go tí' le para qui'ni gappa le fuerza nna bittu gatti le. Pues nidí ttu ittsa' iqquia le làa nítí. 35 De beyacca ra bi anía nna, guŷi' bi ttu ettaxtila nna gunàba bi bendición lani Tata Dios ru'a lo iyaba quį, làniana gùla'a bi ettaxtíla nna gùdulo bi ro bi. 36 Iyaba cą nna huadi chía latsi' quį nna gutò huá cą. 37 Iyaba tu' canu yù'u le' bárćuá nna uccua chùppa gayua'

gayùna' tsìyuppa tu'. ³⁸ De beyacca gutò yeliání cạ nna, làniana bedàl·la cạ iyaba ca úxtali yua'xtíla le' indatù'a para tsátsi' adí idì'i qui' bárcuá.

³⁹ Huàni' bá nna labí bedácca'ni ca marinérua gaýa ru'a loyu ni nuá chi dàa tu'. Bilá' tènì cạ ttu entrada qui' ca barco làti re' iýeni yúyì, acca belaba latsi' qui' guni cạ duèl·la' canchu huacca ibíga' bárcuá nía làti làa anta' ca íyya xeni. ⁴⁰ Guchu tè cạ ca rrieta nu yíga'ní ca ancla nna bethà'na cạ cạ le' inda lani rrieta qui' caníá. Bethàtsi huá cạ nu yíqquianí ca remo nu ruquina' ca barco para thá' cạ tulíyíaba. Làniana gulitha cạ lári' dacca' ru'aló lá bárcuá para qui'ni be' nna gutsíga'ạ na para yúbitsi. Gùdulo tè bárcuá ribíga'ạ ru'a yúbitsiá. ⁴¹ Pero nía nna tàttsa' bárcuá làti dàa chùppa corriente qui' inda nna biyàda tè dacca' ru'aló lì le' yúyíá, labiru uccua ttá. A'hua dacca' cuè'e' la bárcuá nna de una vez tení chi ritappa'a de tántuánì idì' rítsé'e' indatù'a látì. ⁴² Làniana uccua latsi' ca soldádua gutti cạ iyaba ca présua para qui'ni làa gurubà cạ inda l·lá cạ nna ucuítta cạ le' làtsi' ná' qui'. ⁴³ Pero capitán Júliua nna yala uccua latsi'ì gudilá Pablua, acca labí be'él·la'ạ cạ guni cạ tì' calatsi' qui', sino beniạ mandado qui'ni canu ccani gurubà nna ittsiá cạ le' inda para itsina' cạ yúbitsi. ⁴⁴ Ra huá qui'ni canu làa ccani gurubà nna thí' cạ ca tabla o bíyaáru canu belaga ruquina' bárcuá nna xua cạ lo qui' para itsina' cạ yúbitsi. Anía modo nna gulà iyaba tu' nna bitsina' tu' yúbitsi.

28

¹ De chi gulàa iyaba tu' lo pelígrua nna uccua tu' saber qui'ni isla nna láa Malta. ² Canu nía nna yala tsè' beni cạ intu' tratar. Becuà' cạ iýeni yí' para etsa'áni tu' porqui'ni yala ni idil·la' cca, a'hua yala redàa iyya nna. ³ Pablua nna betùppa tè bi tuchùppa yà bitsi. Tiémpua de rutsia bi cạ lo yí'a nna beria ttu bèl·là le' yahuàga para ucuittaniạ yí'a nna gul·lá'ạ ná' bí. ⁴ De bila'ni ca enni'a qui'ni bèl·là nna nàl·la' bạ ná' Pablua, acca ra tè luetsi qui': Nubéyu'ì nna màsqui'ba chi gulàa lo indatù'ạ' nna, pero áya nạ ttu nu huetti enne' acca cạ merecer luetsi castíguì nna gattiạ. ⁵ Pero Pablua nna

becuíbi ná' bi nna binnia tè bèl·là lo yí'a. Labí biýa uccuani Pablua. ⁶ Iyaba ca enni'a nna uccuani cạ qui'ni chatha taá bi yí' nna gatti bi. Itsá tsè' gulèda cạ nna bila'ni cạ qui'ni bihua biýa mal ni ridacca' bi, làniana bettsiání la' rulabalatsi' qui' qui' nna ra cạ qui'ni Pablua nna ná' bi ttu díos nu dá' de yíabara' según creencia qui' caniá.

⁷ Exa taá nía nna anta' ca loyu qui' ttu ènne'yu' láa Publio nu rigú'ubia' le' isla. Nubéyu'a nna beniạ intu' invitar nna yala tsè' beniạ intu' atender le' litsi'ì durante tsùnna ubitsa. ⁸ Mérua lánia nna yala fuerte té tàta qui' Públiua yu'á yìl·lá nna cạ huè' réni nna. Huía tè Pablua nna beni bi oración por lạ nna betsia ná' bi iqqui' nna beyacca latsi'ì. ⁹ Nuá bá bina adí ca enne' ra'ni tsè'e' le' isla nna huía chì cạ ru'a lo Pablua nna beyacca latsi' qui'. ¹⁰ Làcạ nna yala guyú'u latsi' qui' por nu beni tu' nna benna cạ iýetse' ca regalo qui' tu'. A'hua loti' gùl·la' tsá eda' tu' nía nna benna cạ iyate nu riquina'ni tu' lo néda.

¹¹ Gùtse'e' tu' lani ca enne' isla Malta tsùnna biú'. Lànialá nna gutà'a tu' le' ttu barco dá'ạ de ciudad Alejandría, porqui'ni le' isla huá gùtse'e' ca marinérua miéntraste gutè tiempo iyya. Barco nu dia tu'a nna dua figura qui' ca díos qui' qui' nu lá Cástor nna Pólux nna ru'a lúì según creencia qui' ca marinérua. ¹² Bitsina' tu' yetsi láa Síracusa. Nía nna bitsá tu' tsùnna ubitsa. ¹³ De nía nna beni bá tu' seguir tsáru'a yúbitsi qui' isla xenia láa Sicilia, làniana bitsina' tu' Italia làti re' yetsi nu lá Regio. Attu yu'utsá nna gùl·lani be' lado sur la. Nu cca chùppa ubitsa nna bitsina' chì tu' attu yetsi láa Puteoli. ¹⁴ Nía nna betsà' tu' ca hermanos nna beni cabi intu' invitar eyà'na tu' nía ttu semana, lànialá nna hua' tu' néda yúbitsi para ciudad Roma. ¹⁵ Ca hermanos tsè'e' Roma nna de bina cabi qui'ni chi dia tu' nía nna, bitá cabi talèda cabi intu' néda hàstaá ttu lugar láa Appius làti cca i'ya. Adí ca hermanos nna ribèda cabi intu' attu lugar láa Tres Mesones. De bila'ni Pablua ca hermánua nna beyacca tabánì latsi' bi nna bè' bi gracia Tata Díos nna gùppa bi adí ánimo.

¹⁶ Bitsina' bá tu' le' ciudad Roma nna bete taá Capitán Júliua ca présua cuenta làtsi' ná'

jefe qui' campaméntua. Pero Pablua nna bete bá cą permiso qui' bi thúa bi yà'latsi', pero siempre bajo vigilancia qui' ttu soldado. ¹⁷ Uccua bá tsúnna ubitsa tsè'e tu' Roma nna gutáyi Pablua ca judío principal tsè'e le' ciudáad. De chi betùppa cą nna ra tè bi cą: Hermanos, inte' nna bihua biya benia' contra ca costumbre nu bethà'na ca tà' tàta qui' rí'ua, atsi'íní bedàxu' cą inte' preso le' Jerusalén nna bete cą inte' cuenta latsi' ná' ca enne' romano. ¹⁸ De guyi' canu rigú'ubi'á inte' declaración nna, bihua biya razón ní betseláni cą para cueqquia cą sentencia quia' gattia' nna uccua lá latsi' quí gudilà cą inte'. ¹⁹ Pero ca judíua nna gùdudítsi bá cą qui'ni làa l-láa', a' modo nna uccua'a' obligar gunába'a' qui'ni emperador nna guni bi lu'uxticia quia', pero álahua para gunia' contra ca uxticia qui' ca paisano quia'. ²⁰ Acca por nui nna gutáyia' le para ilá' te' le nna huí'a' títsa' lani le. Precisamente porqui'ni ríalátsa'a' nu beni Tata Dios prometer lani ri'u ca enne' Israel, acca yiqquia' cadéni. ²¹ Làniana ra tè cą Pablua: Bihua carta nì'i gul-lani qui' ca enne' qui' ri'u tsè'e Judea acerca de nu cca qui' lu'. Nihua nuya ttu enne' judío raza qui' ri'u chi gùl-lani de nía nna gùnniã biya mal contra lu'. ²² Pero calatsi' tu' iyénini tu' ti'iya ná la' rulábalatsi' qui' lu'. Nu yù teruba tu' acerca de religión cúbiã' nna es qui'ni itú lettia bani rinne ca enne' contri.

²³ Làniana bedu cą ttu tsá señalado para tsia cą gudà naga' quí qui' Pablua. Bitsina' tè ca enne' yétse' làti re' bi. Gùdulo tè bi dèdèba díla hàstaá de diál-lalá gutixà'ani bi cą acerca de Tata Dios nna la' rigú'ubia' quí'e nna, a'hua nu ra lo ley nu bethà'na Moisés nna a'hua nu bedia ca profeta nna, a' modo beni bi duel-la' gurèxaèl-la' bi cą qui'ni tsíalatsi' quí qui'ni Jesús nna née Cristo. ²⁴ Ttu te cą nna bedà naga' quí nu gutixà'a Pablua, pero attu te cą nna bittu tení huíalatsi' quí, ²⁵ porqui'ni bihua tulappa uccua la' rulábalatsi' qui' quí por nu gutixà'a Pablua, acca gùdulo cą reria cą. Làniana ra tè Pablua cą: Hualí bání Espíritu Santo loti' gutixà'anie ca tà' tàta qui' rí'ua ca títsa' nu ra lo libro nu bedia profeta Isaías nna rèe:

²⁶ Lu' nna tsía lu' le' yétsiã' nna gùtsì canu

tsè'e nà' qui'ni:

Màsqui'ba iyénini le, pero labí ttélini le, Màsqui'ba tétsuní inna' le, pero labí ilá'ni le.

²⁷ Porqui'ni ca enne' tsè'e le' yétsi na yala duro ná losto' quí,

Acca de riyénini cą, yala tàbi cani cą nna bethàya lo quí,

Labí calatsi' quí ilá'ni cą, nihua para gudà naga' quí nna ttélini cą nna,

Tsíalatsi' quí para qui'ni eyùni ya' cą.

²⁸ Acca hermanos israelitas, ccá le saber qui'ni Tata Dios nna chi guthèl-le'e ca títsa' de salvación qui'e lani ca enne' qui' adí ca nación lá, pues làcã nna gudà naga' quí evangelio nu ríquixa'á'. ²⁹ Beyacca diba ra Pablua ca títsa'a nna deyya tè ca judíua nna yala discutir beni cą entre làba cą acerca de nu gutixà'a bi nna gutil-la luetsi quí.

³⁰ Pablua nna gutiã bání bi ttu yú'u làti gùdua sà bi por chùppa ida. Nía nna beni bi recibir iyáyiani canu tanàba títsa' cą bi nna, ³¹ beni bi predicar dacca'ló taá nu cca qui' Tata Dios nna la' rigú'ubia' quí'e nna, gutixà'a bi nu cca qui' Xana' Ri'u Jesucristua. Lanú nuya bethàga'ã bi de ríquixa'a bi evangelio.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA CA ENNE' ROMA
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A Los
ROMANOS**

¹ Inte' Pablo runia' nu rinèni Jesucristua inte' nna ná' apóstol qui'e porqui'ni Tata Dios nna chi gutâÿie inte', chi becuí'e inte' para equixà'a' evangelio qui'e. ² Ca bendición nu ra lo evangéliuġ nna, Tata Dios nna chía benie prometer dèsdeba antes qui'ni ithèl·le'e çà lani ri'u, tì'a ra lo Santa Escritura nu bedia ca enne' canu uccua profeta nna gúnne çà parte qui'e chía gutsá. ³ Evangelio nna nâ mensaje tsè' porqui'ni riquixá'ą nu cca qui' Xana' Ri'u Jesucristo enne' ná Ĵi'ni Tata Dios. Jesucristua nna née descendiente qui' David enne' uccua rey tiempo antigua. ⁴ Jesucristua nna gùlie le' yétsiloyu tì'a ri'u, pero bilá'ló qui'ni née Ĵi'ni gani Tata Dios, porqui'ni bitola de chi gùttie nna beyáthee de lo lù'uti, prueba nu rulue' qui'ni labí biġa tul·la' benie nna née enne' completamente tsè' tì'a ná Espiritu Santo. ⁵ por la'a mísmuba Jesucristua nna, acca yala catsi'íni Tata Dios intu' nna guthèl·le'e intu' ttsá' tu' huequixà'a ti'iyā enne' tsè' ná Jesucristo, para qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna iyénini çà nu cca qui'e nna tsíalatsi' qui' ne nna guni çà nu rée. ⁶⁻⁷ A'hua iyaba lebi'i canu ríalatsi' tsè'e le' ciudad Roma: Chi nâÿi le nna chi ná le qui' Jesucristua. Yala catsi'íni Tata Dios le nna chi naÿinè le porqui'ni calatsi'e qui'ni íche' le ttu la'labàni nàri. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e ą'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

⁸ Primérute calátsa'a' quixa'ánia' le qui'ni yala gracia rui'a' Tata Dios qui'a lani nombre qui' Jesucristua por iyaba lebi'ġ, porqui'ni iyé ca enne' nna riquixá'a çà qui'ni chi ná le ca enne' chi ríalatsi'. ⁹ Tata Dios enne' runia' servir lani itute latsi' lóstu'a' de riquixá'a' ti'iyā tsè' ná salvación nu runna Ĵi'ni áa, lèe nna yùe qui'ni

rexalátsa'a' lebi'i tulidàba canchu chi runia' oración. ¹⁰ Rinábania' Tata Dios qui'ni canchu hua ná voluntad qui'e gúnnee inte' lo néda para ita' tanél·lia' le. ¹¹ Porqui'ni yala calátsa'a' ilá' te' le para qui'ni thí' le adí bendición por medio de biġa capacidad nu rutie quia' para qui'ni ccá le creyente adí tsittsi. ¹² Lebi'i nna gatà'ni le adí ánimo de riyénini le qui'ni ràppa' confianza Jesucristua tulidàba. Pero ą'hua inte' nna ccá huá' animar de rilá' te' ti'iyā tsittsi ná le lani e, canchu chi ita' tanél·lia' le. ¹³ Hermanos to' quia', calátsa'a' ccá le saber qui'ni iyé vuelta tsè' chi guleqquia lettia quia' ita' làti tsè'e le para qui'ni ilá' te' le nna ccaÿén látsa'a' qui'ni runi le nu ná tsè' tì'a chi gunenia' le, tì'a chi bilá' te' qui'ni ca creyente qui' adí ca nación chi runi çà tsè' ca enseñanza quia'. ¹⁴⁻¹⁵ Té ttu obligación quia' quixa'ánia' iyábani clase de ca enne' qui'ni Cristua nna chi bitée para gudilèe çà, tàntua lani canu rinne titsa' griego, ą'hua lani canu rinne adí ca titsa' huaya' l·le; tàntua lani canu ccani ittisi, ą'hua lani canu bittu ccani l·le. Acca du taá' listo ttsá'a' huequixà'a evangelio làti tsè'e le. ¹⁶ Nidí tito' labí ratsi te' quixa'á' evangéliuġ le' ciudad qui' le Roma, porqui'ni Cristua nna té la'huacca qui'e para gudilèe iyaba ca enne' canchu tsíalatsi' qui' qui' e, tàntua ca enne' judío, lániana ca enne' qui' adí ca nación huaya' l·le. ¹⁷ Porqui'ni mensaje de salvación nna rului'ą qui'ni Tata Dios nna chi guthàlie neda para iria ri'u nàri lani e de iyaba ca tul·la' qui' ri'u, para qui'ni labiru ccá ri'u culpable ru'a lúe, canchu tsíalatsi' ri'u nna gappa ri'u confianza lani e tulidàba, tì'ba chi ga'na escrito:

Nuġa tediba enne' de chi biria nàriġ lani
Tata Dios por medio de fe nu té qui'ġ
lani e,

lą nna ccabàniġ tulidàba.

¹⁸ A'hua dèsdeba ĵiabara' rulue' qui'ni chi dá' juicio qui' Tata Dios iqquia iyaba canu labí calatsi' qui' ccá çà enne' losto' nàri tì'a Tata Dios, acca labí runi çà nu ná tsè', sino runi lá çà nu ná mal contra ca enseñanza nu ra lo ca titsa' lí. ¹⁹ Il·lani castigo qui' Tata Dios lani çà porqui'ni runi çà nu ná mal màsqui'ba chi yù çà qui'ni dúe, ą'hua chi beluè'nie çà nu ná qui'ni gunibia' çà

quì'e. ²⁰ Por ejemplo: labí rilá' tènì ri'u Tata Dios, pero claru taá chi yù ca enne' dèsdeba gùre' yétsiloyu qui'ni té iýeni la'huacca qui'e, a'hua qui'ni labí biýa tul·la' runie. Acca labí modo té gudu ca biýa pretexto por ca tul·la' nu runi ca. ²¹ Chi yù ca qui'ni dua Tata Dios, pero labí calatsi' qui' gudàliani ca ne tì' tegá què merecer, nihua labí rue' ca ne gracias. Antes la rulaba latsi' qui' nu labí dacca' nna bétsi bétsi bá gùre' chul·la le' la' riyeni qui' qui' nna beyacca ca enne' necio. ²² Rena ca qui'ni yala la' riyeni tsè' té qui' qui', pero adílá enne' necio ná ca. ²³ Labí rudàliani ca Tata Dios, sino rudu lá ýibi qui' ru'a lo ca imagen nu rilá'ní ti'atsi ná ca enne' pero ídolo bá ná ca, labí ná ca nu bàni tì'a Tata Dios enne' bàni tulidàba. A'hua runi ca adorar ca figura de ca bìnni to' dia lo be', a'hua qui' ca animal canu tsìa tappa nì'a qui' l·le, a'hua runi ca adorar ca bèl·là según creencia qui' ca enne'. ²⁴ Acca Tata Dios nna bétse'e latsi'e ca cueni ca le' ca vicio qui' qui' para qui'ni guni ca ca cosa mal nu runi bá latsi' qui' nna beni ca ca cosa cùttsi. ²⁵ Làca nna béttsibi ca ca titsa' qui' Tata Dios nna huía lá latsi' qui' la' bèýia. Beni ca adorar ubitsa a'hua adí ca cosa nu beni Tata Dios, en lugar de la'a labée enne' què merecer qui'ni guni ri'u e adorar tulidàba. Quiýaru e por la'huacca qui'e. ²⁶ Làniana Tata Dios nna bétse'e latsi'e ca attu vuelta para guni ca la' ridàlatsi' nu labí ná nàri qui' qui', hàstaba ca niula nna labiru beni ca según naturaleza qui' qui' sino beni lá ca contra nu nàni Tata Dios para ca niula. ²⁷ A'hua ca nubeyu' nna labiru beni ca según naturaleza qui' qui', sino por deseo mal qui' qui' nubeyu' lani nubeyu' beni ca nu labí nàni Tata Dios para làca, acca yala rèttu'ni ca nna cca ca sufrir por mal nu beni ca porqui'ni la'a labá ca ràppa ca tul·la'. ²⁸ Rena ca enne' qui'ni labiru riquína'ni ca Tata Dios, acca bétse'e latsi'e ca attu vuelta para tsé'e ca completamente bajo la' rulabalatsi' mal qui' bá qui' para guni ca ca cosa nu labí ná tsè' para guni ca enne'. ²⁹ Runi ca iyaba ca hecho mal sin límite, por ejemplo: ridualàni ca nu labí ná tsela qui', a'hua yala la' yélatsi' runi ca, la' dàlatsi' mal nna la' ridi'yèe' nna runi ca, yala envidioso

na ca, huetti enne' ca nna, huetil·la enne' ca nna, huethacca ýí ca nna, huèqquia belà'na ca nna. ³⁰ A'hua huènne qui' enne' ca nna, hueduadí' enne' ca nna, bittu cca guyu ca Tata Dios nna, bihua respeto té qui' qui' para lani ca enne' nna, rulaba latsi' qui' qui'ni yala enne' dacca' ná ca nna rebáta' ca, yala inteligente ná ca para guni ca ca vicio, yala cabezudo ná ca lani tàta nàna qui' qui'. ³¹ A'hua labí calatsi' qui' gudà naga' qui' biýa consejo tsè', labí runi ca cumplir nu rena ca, labí ràppa ca la' tsì'ilatsi' lani ca enne', labí nabia'ni ca la' ýénlatsi' lani attu enne', labí té la' retúalatsi' lo losto' qui'. ³² Hua yù bá ca nu ra lo ley qui' Tata Dios: qui'ni iyaba ca nu runi ca ca cosa mal tì'a beni ca ènni'a nna ccá bá ca merecer gatti ca, atsi'íní runi ba ca ca cosa mal nà', a'hua yala redácca'ni ca canchu chi runi adí ca enne' la'a mísmuba ca túl·la'a'.

2

¹ Acca nia' lu' nu ruyu la' ditsi qui' ca enne', nuýa tediba enne' ní ná lu'. Labí ló lu' té para ina lu' qui'ni labí biýa runi lu', porqui'ni de rena lu' qui'ni adí ca enne' nna cca ca merecer castigo nna, pues contra la'a lu' bá rudàni yuà' qui' alma qui' lu', porqui'ni ca tul·la' nu rena lu' qui'ni runi ca, pues la'a ca nua' huá runi lu'. ² Hua yù bá ri'u qui'ni Tata Dios ribèqquie sentencia qui' canu runi ca túl·la'á nna, pues hua ná porqui'ni gulú'u ca falta nna cca ca merecer thí' ca castigo. ³ Lu' nu ruyu la' ditsi qui' can runi ca ca cosa maluá', pero la'a ca nua' huá runi lu', biecca rulaba latsi' lu' qui'ni làa guni huá Tata Dios lu' sentenciar nì'i. ⁴ Biánicca rutsìbi bá lu' Tata Dios enne' té la' retúalatsi' ýeni tsè' qui'e nì'i, pues ribèda bée lani paciencia eyacca lu' arrepentir. Née enne' tsì'ilatsi' lani lu' porqui'ni calatsi'e egué'e lu' néda para gutsiání la'labàni qui' lu'. Tsí labí yù lu' nui cá. ⁵ Pero labí rudà naga' lu' nu ra Tata Dios, labí calatsi' lu' gutsiání la'labàni qui' lu', acca rudàni bá lu' adí castigo qui' lu' nu gunna Tata Dios para canchu chi gal·la' tsá juicio nna dacca'ló tabá gunie juzgar canu cca ca merecer thí' ca castigo. ⁶ Lèe nna gutie qui' ttu ttu tsa ca enne' según ti'iyá ná bá nu beni ca. ⁷ Canu runi seguir nu ná tsè' nna, gutie la'labàni

nu labiru ttîą qui' quî porqui'ni adí calatsi' quî la' redacca' latsi' nu ná tsè', ą'hua adí rú'ulatsi' quî Tata Dios nna gul·luítsa' tsì'e cą nna tsé'e cą lani e tulidàba. ⁸ Pero iyaba canu rutsa'áni cą iqquie nna, lèe nna gunie cą castigar porqui'ni labí calatsi' quî gudà naga' quî titsa' quì'e para guni cą conforme lani nu ná lí, sino runi lá cą nu labí ná tsè'. ⁹ Acca íl·lani sufrimiento nna castigo nna para iyaba canu runi nu ná mal, tàntua lani ca enne' judío, làniana lani ca enne' qui' adí ca nación. ¹⁰ Pero en cambio, Tata Dios nna gutie la' redacca' latsi' para iyaba ca enne' canu runi nu ná tsè', tàntua ca enne' judío, làniana ca enne' qui' adí ca nación, gute huée la' dàliani para làcą ą'hua la'ýeni nna. ¹¹ Porqui'ni Tata Dios nna tulappa bá rilá'nie iyaba ca enne', nuýa tediba enne' ní ná cą. ¹² Acca chi nanie qui'ni iyaba canu labí nabia'ni cą nu ra lo ca mandamiento nu guthèl·le'e lani Moisés, pero de runi cą tul·la' nna acca té qui'ni nitti ba cą sin ley quì'e. ą'hua iyaba canu hua té ley qui' Tata Dios lani cą, atsi'íní runi bá cą seguir lani ca tul·la' qui' quî, pues de acuerdo lani nu ra lo ley quì'e cueqquia huée sentencia qui' quî para nitti ba cą. ¹³ Canu riyeni terúbáni cą nu ra lo ley qui' Tata Dios pero labí runi cą nu rée, làcą nna labí iria nàri cą ru'a lúe. Sino canu rigua nu ra lo ley quì'e, làcanuá nna cueqquie cą cuenta por enne' tsè'. ¹⁴ Porqui'ni ca enne' qui' adí ca nación canu labí ley qui' Tata Dios té lani cą pero runi cą por costumbre ca hecho tsè' nu ra lo ley quì'e, pues ą' modo rulue' claru taá qui'ni chi yù cą nu ná tse' qui'ni guni cą. ¹⁵ Por ca hecho qui' quî nna rulue' cą qui'ni hua té ttu ley lo losto' quî porqui'ni chi yù cą canchu nu runi cą hua ną tsè' o canchu labí. Té huá chuppa la' rulábalatsi' qui' quî: ttùą nna rą qui'ni ràppa cą tul·la', áttuą nna redi'ą cą. ¹⁶ Jesucristua nna chi yùe iyate nu rulaba gattsì' bá ca enne' lo losto' quî, ą' modo guni Tata Dios juzgar yétsiloyu de acuerdo lani ca titsa' tsè' quì'e nu riquixà'a yì'ì canchu chi i'yu tsáa.

¹⁷ Lu' ná lu' enne' judío nna nàxu' lu' nu ra lo ley qui' Moisés, yala rebata' lu' nna rena lu' qui'ni ná lu' enne' qui' Tata Dios.

¹⁸ ą'hua hua yù bá lu' ti'íya ná nu calatsi'e

qui'ni guni lu', acca chi yù lu' para guni lu' nu ná tsè', porqui'ni déte' lu' según nu ra lo ley qui' Moisés. ¹⁹ Rena huá lu' qui'ni huaccani lu' quèl·la' lu' ná' canu labí yù cą para iche' lu' cą lo neda qui' Tata Dios. Rena huá lu' qui'ni enseñanza qui' lu' nna ną tí'a la'yani' para canu re' chul·la le' la' riyeni qui' quî. ²⁰ Rena lu' qui'ni bueno tsaá' ccani lu' regú'u lu' néda ca enne' necio, ą'hua para ccá lu' maestro qui' canu labí chi ritelí tsè'nì por medio de nu ra lo ittì de ca mandamiento acca chi nabia'ni lu' néda de la' ritelíni nna ca enseñanza lígani nna. ²¹ Lu' nna, chi ruthète'ni lu' attu enne' huaya' ca enseñanza qui' Tata Dios. Biánicca làa ruluè'ni lu' la'a lu' bá nì'i. Runi lu' predicar ru'a lo ca enne' qui'ni bittu ná tsè' cuana cą. Biálacca lu' nna ribána lu' nì'i. ²² Lu' nna, chi rinèni lu' ca enne' qui'ni bittu ná tsè' thualàni cą nu labí ná tsela quî. Tsí hua ná nàri la'labàni qui' la'a mísmuba lu' sobre de asúntuą' cá. Lu' nna, bihua cca guyu lu' biýa clase de imagen o figura nu runi ca enne' adorar. Biálacca ra'a lu' le' ca templo qui' quî nna ribána lu' biýa nu dacca' té qui' quî nì'i. ²³ Yala rebata' lu' por ittì de ca mandamiento nu rudua lo ná' lu', pero hualigani labí respeto té qui' lu' lani Tata Dios, ála, porqui'ni labí runi lu' nu ra lo ca mandamientuą'. ²⁴ Tì'a ra lo Escritura: Qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna yala mal rinne cą contra Tata Dios de rila'ni cą ca hecho mal qui' le. ²⁵ Marca de circuncisión nu rulue' qui'ni chi cca lu' pertencer lani Tata Dios, pues hua dàcca'ą canchu hua rigua lu' nu ra lo dí ca mandamiento qui' Moisés. Pero canchu labí caso runi lu' qui' nu ra lo libro de ca mandamiéntua' nna, tulappa bá enne' mal ná lu' lani canu bihua marca de circuncisión té láti quî. ²⁶ ą'hua canchu ttu enne' labí marca de circuncisión té quì' però runi cą cosa tsè' nu ra lo ittì de ca mandamiento nu bedia Moisés, tsí álahua cueqquia Tata Dios na cuenta para ccą pertencer lani lèe ti'átsí ná bą circuncidado ála. ²⁷ Ttu nubeyu', canchu dèsdeba xcuichu tú'ą bihua bení cą na circuncidar, pero yala tsè' riguą ca mandamiento qui' Tata Dios, lànua' lá nna guni cą lu' juzgar, porqui'ni rìnna'ní lu' lo Escritura

nna té ní marca de circuncisión qui' lu' nna, atsi'íni labí runi lu' cumplir adí ca mandamiento nu ra lo ca libro nu bedia Moisés. ²⁸ Alahua por nu rilá'ní ttu enne' lo ra' nna ritelíni qui'ni cça pertenecer lani Tata Dios, a'hua circuncisión nu dacca' lani Tata Dios álahua ná biya marca nu runi ca enne'. ²⁹ Porqui'ni ttu enne' nu hualigani cça pertenecer lani Tata Dios nna chi ná ttùba lani e lo lòstu'ì, álahua por raza què'ì. A'hua circuncisión nu dacca' lani e nna dá'a por Espíritu lo losto' ri'u, álahua ná ttu cosa material por ttu regla nu ga'na escrito lo ittsì. Làniana Tata Dios enne' ra qui'ni ná ri'u enne' tsè'.

3

¹ Ca enne' judío nna, tsí álahua aprovecho té qui' qui' cá. Tsí álahua dacca' marca de circuncisión nu té qui' qui' cá. ² Hualiba yala ica'rubà ca enne' judío, porqui'ni Tata Dios nna bì'e titsa' lani cça personalmente taá tì'a ttu enne' lani amigo què'ì. ³⁻⁴ Pero ttu te ca enne' judío nna labí runi cça seguir tsè' nu ra lo titsa' qui'e, pero álahua por nui nna ccani ri'u qui'ni bíruhuá dacca' nu rèe, porqui'ni siempre yala dacca' ca titsa' què'e. Iyaba ca enne' le' yétsiloyu nna ná cça capáz para gúnilatsi' qui, pero álahua á' ná Tata Dios, sino itúyia tè nu rèe hua ná titsa' lí nna gunie na cumplir, tì'a ra lo Escritura: Cuià'lu' Tata Dios, por nu ra cuià'lu' rulue'ní qui'ni ná cuià'lu' completamente enne' tsè'.

Tsè'e canu calatsi' qui eyìla cça falta lani cuià'lu', pero labí ririalàni cça.

⁵ Por ca tul·la' qui' ri'u nna ritelíni qui'ni yala enne' justo ná Tata Dios. Acca ca enne' nna rena cça qui'ni yala enne' mal ná Tata Dios de runie cça castigar por ca tul·la' qui' qui. Tsí ína ri'u qui'ni á' ná cá. ⁶ Labí, porqui'ni cáalá née enne' mal de runie ca enne' castigar por ca tul·la' qui' qui, ti'álá modo quée juez tsè' para gunie juzgar yétsiloyu nì'i.

⁷ Raáruhuá ca enne': Yala enne' beña ná ri'u, acca rulue'ní adírlulá claro qui'ni Tata Dios née enne' tsè' gání, entonces, biálacca àtsaba té causa quia' qui'ni ná' hueni tul·la' nì'i. ⁸ Tsí álahua tsè'ba ná canchu ína ri'u: gúní cà'a inte' nu ná mal para qui'ni ccá

resultar ttu cosa tsè'. Labí, porqui'ni iyaba canu runi cça á' nna cca cça merecer castigo nu gunna Tata Dios. Ca enne' canu rinne cça contra tu' nna rena cça qui'ni á' ná en-señanza qui' tu', pero labí líni cça.

⁹ Tsí ína ri'u qui'ni adí enne' tsè' ná ca enne' judío tì'chu adí ca enne'. Nìdirubani ttu xcuichu to' labí ná cça adí enne' tsè'. Antes la chi yù ri'u qui'ni iyáyiani ca enne' nna ga'na cça le' tul·la', tàntua ca enne' judío a'hua adí ca enne'. ¹⁰ Tì'ba ra lo Escritura:

Iyaba ca enne' nna té causa qui' qui' por mal nu beni cça,

¹¹ Lanú enne' té la' riyeni tsè' què'ì sobre de nu cca qui' Tata Dios,

Lanú té nu runi duel·la' para gunibí'a ne,

¹² Iyáyiani cça nna chi gulà'a cça néda,

Completamente enne' mal ná cça,

Nìdirubani ttu enne' té la' retúalatsi' què'ì,

¹³ Yala titsa' cùttsi rinne cça,

Tulidàba ruthacca'yí cça,

Yala sufrimiento té le' yétsiloyu por causa de ca titsa' dí' qui' qui,

¹⁴ Yala riyè' cça iqquia ca enne' nna ruduadí' cça,

¹⁵ Listo ná cça para gutti cça ca enne',

¹⁶ Puro sufrimiento runi cça gaña tediba lugar ría cça hàstaá qui'ni rul·lùya cça latsi' ca enne',

¹⁷ Labí runi cça duel·la' ccá cça ttu amigo qui' enne',

¹⁸ Labí caso runi cça qui' Tata Dios para guni cça nu rú'ulatsi'e.

¹⁹ Hua yù bá ri'u qui'ni iyate nu ra lo libro de ca mandamiento nu bedia Moisés nna ná bá para canu ná cça obligado para guni cça na cumplir, para qui'ni iyáyiani ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna bíttuúru rú'a qui' té para ína cça: labí ritelí te', porqui'ni por nu ra lo ca mandamiéntua nna acca chi yù cça qui'ni té causa qui' qui' ru'a lo Tata Dios nna gunie cça sentenciar. ²⁰ Por medio de nu ra lo libro de ca mandamiéntua nna chi ritelíni ri'u qui'ni ná ri'u enne' tul·la'. Pero lanú enne' té la'huacca què'ì para iria nàrià ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo ittsì de ca mandamiéntua.

²¹ Pero annana Tata Dios nna rulue'nie ri'u qui'ni ribèqquia nàriè ri'u de ca tul·la' qui' ri'u, álahua por medio de ca mandamiento qui' ley nà', sino tì'a ra Moisés lo

ca libro nu bedia bi, a'hua lo ca libro nu bedia adí ca enne' uccua profeta, ²² quiere decir ti'iyã modo calatsi'e qui'ni eyacca ca enne' nàrì de ca tul·la' qui' qui' por medio de fe qui' qui' canchu tsíalatsi' qui' Jesucristua, tàntua ca enne' judío a'hua adí ca enne'. ²³ Porqui'ni iyáyiátè ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna ná ca enne' tul·la', acca labí chi gùl·la' ca la' dâliani qui' Tata Dios. ²⁴ Pero annana runi Tata Dios iyaba ri'u recibir por la' tsì'ílatsi' qui'e sin qui'ni làa cca ri'u merecer, puro regalo ná salvación nu runne, porqui'ni Cristo Jesús nna gùttie para ri'u. ²⁵ Tata Dios nna guthèl·le'e Cristo para qui'ni gattie nna quée sacrificio, para qui'ni a' modo nna eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' ca enne', todo es qui'ni gappa ca confianza lani là terúbée para gata' salvación qui' qui'. Ca enne' tiempo antigua nna, bila'ni Tata Dios ca qui'ni beni ca tul·la' contra ca mandamiento qui'e, pero labí biyã benie sino gulédée hasta qui'ni ithèl·le'e Cristua para gulue'nie ca ti'iyã modo eyacca ca enne' nàrì de ca tul·la' qui' qui'. ²⁶ A'hua para gulue'nie ri'u canu tsè'e tiempo anna ti'iyã modo iria nàrì ri'u lani e para guni huée ri'u recibir. A' modo nna nì ttu causa labí té qui'e sino ná lée enne' completamente tsè' de runie recibir iyaba canu rappa ca confianza lani Jesucristo terúbá por salvación qui' qui'.

²⁷ Acca, labí té ttu nu ebàta'ní ri'u, ála. Biecca. Tsí por ttu ley nu ruthítsiniã ri'u guni ri'u ca obra qui'í. Labí, sino por attu ley nu huaya', quiere decir ttu ley nu ra qui'ni tsíalatsi' ri'u para l·lá ri'u. ²⁸ Por nui nna yu ri'u qui'ni Tata Dios nna runie ttu enne' recibir aláa por base de ca cosa tsè' nu runiã acerca de ca mandamiéntua, sino por base de fe teruba nu té qui'í lani Jesucristo.

²⁹ O tsí tsua' teruba ca enne' judío runie ca recibir cá. Tsí lanú Tata Dios té para ca enne' qui' adí ca nación cá. Làchu, lèe nna ná huée Dios Padre para ca enne' qui' iyaba ca nación. ³⁰ Ttu teruba Tata Dios dua para iyábani ca enne'. Lèe nna cueqquia nàrìe iyaba ca enne' canu ríalatsi' qui' Cristo, tàntu'a ca enne' judío, a'hua ca enne' canu labí ná ca circuncidado l·le. ³¹ De

chi té fe qui' ri'u lani Cristo, tsí por nui nna rirú'na ri'u ca mandamiento qui' Tata Dios. Labí yá. Antes la ríalatsi' ri'u qui'ni ca mandamiento nu ra lo ca libro de Moisés nna yala dacca' ca pero según nu nani Tata Dios qui'ni íyu' ca.

4

¹ Biala ína ri'u qui' Abraham enne' gùdua tiempo antigua cá. Biala gutelíni bi acerca de salvación cá. ² Labí té biyã para ebata' bi ru'a lo Tata Dios. Cáalá biria nàrì bi porqui'ni yala mandamiento beni bi obedecer, làniana yala motivo té para tháliani bi. ³ Biani ra lo Escritura sobre de salvación qui' Abraham cá. Ra qui'ni Abraham nna huíalatsi' bi ca titsa' nu ra Tata Dios bi, acca Tata Dios nna beyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' bi nna gulèqqie cuenta fe qui' bi nna biria bi nàrì lani e. ⁴ Chi bá yu ri'u qui'ni ttu enne' ría tsina tsá nna, làniana bel·liu nu ridí'a nna labí nã ttu regalo sino ná bá layí. ⁵ Pero salvación nna hua ná ttu regalo, porqui'ni ttu enne' nna canchu tsíalatsi'í Tata Dios enne' reyuni nàrìe canu tul·la' nna, iria nàrì tiã de ca tul·la' qui'í ru'a lúe porqui'ni té fe qui'í lani e nna labiru biyãáru reyãtsaniã. ⁶ A'hua David attu enne' gùdua tiempo antigua nna ra bi lo Escritura qui'ni yala ica'rubà ttu enne' canchu Tata Dios nna beyuniyén latsi'e ca tul·la' qui'í nna gulèqqie na cuenta por enne' nàrì, aparte de nu beniã. ⁷⁻⁸ Ra bi:

Ica'rubà ttu enne' canchu Tata Dios nna chi beyuniyén latsi'e ca falta qui'í nna, Labiru gurèxa latsi'e ca tul·la' qui'í, Nìhua labiru cueqquia Señor sentencia qui'í por mal nu beniã, Ica'rubá.

⁹ Perdón nu yã runna Tata Dios, tsí ná tsua' teruba para ca enne' judío cá. Pues ná huã para ca enne' qui' adí ca nación. Ra ri'u attu vuelta qui'ni Abraham nna por fe nu té qui'í lani Tata Dios, acca gulèqqie bi cuenta por enne' nàrì. ¹⁰ Cua tegá beyuni nàrì Tata Dios bi de ca tul·la' qui' bía cá. Tsí de chia ná bi circuncidado, o, tsí antes càla biyénini bi mandamiento nu cca qui' circuncisión cá. Beyuni nàrì Tata Dios bi álahua porqui'ni chí ná bi circuncidado, sino antes càla cca bi circuncidar.

11 Làniana uccua bi circuncidar. Marca de circuncisión qui' bi nna uccua ttu señal para ccá ri'u saber qui'ni chía gulèqquia Tata Dios bi cuenta por enne' nàri antes càla cca bi circuncidar, quiere decir por medio de fe nu gùta' qui' bi lani Tata Dios, alàa por mandamiéntua. Acca Abraham nna ná bi tì'a ttu tàta para iyaba ri'u canu ríalatsi', de ribèqquia Tata Dios iyaba ri'u cuenta por enne' nàri por base de fe qui' ri'u, tàntua lebi'i canu labí ná le circuncidado, para qui'ni a'hua lebi'i nna gunie le recibir. 12 A'hua por ejemplo qui' bi nna ná bi tì'a ttu tàta para canu ná circuncidado, alàa porqui'ni té marca de circuncisión qui' qui' sino porqui'ni ríalatsi' qui' Tata Dios, tì'a fe nu guta' qui' tàta espiritual qui' ri'u Abraham antes càla cca bi circuncidar. 13 Tata Dios nna benie prometer lani Abraham a'hua attu vuelta lani ca ÿi'ni bi qui'ni íl·lani tsá qui'ni ccá qui' bi ituba yétsiloyu, álahua por base de biya mandamiento nu beni bi obedecer, sino por base de fe nu gùta' qui' bi lani Tata Dios nna beyuni nàrie bi de ca tul·la' qui' bi. 14 Ca bendición nu runi Tata Dios prometer qui'ni gúnnée, cáalá íl·lani ça para canu rulaba latsi' qui' qui'ni iria nàri ça por medio de ca mandamiento nu runi ça, entonces ti'ala modo iyu' fe nu ná qui'ni té qui' ri'u nì'i. Nìhua promesa qui'e nna labiru dàcca'a canchu a' ná nu rulaba latsi' ca enne'. 15 Por medio de nu ra lo ley nna, acca íl·lani castigo qui' Tata Dios lani ri'u. Pero làti labí ley té nna, pues bihua runi ca enne' desobedecer. 16 Bendición nu ra Tata Dios qui'ni gúnnée nna, thí' ri'u a' por medio de fe nu té qui' ri'u lani e, a' modo nna nà puro regalo qui'e para lani ri'u, para qui'ni promesa nu benie nna dàcca'a para iyaba canu cca pertenecer lani Abraham, quiere decir para iyaba canu rialatsi' qui' nu ra Tata Dios tì'a fe nu gùta' qui' Abraham, sea ca enne' canu té Ley qui' qui', a'hua adí ca enne' canu ría teruba latsi' qui'. Abraham nna ná bi tì'a ttu tàta qui' iyaba ri'u canu rialatsi'. 17 Tì'a ra lo Escritura: Chi becuí'a' lu' para ccá lu' tì'a ttu tàta qui' iýtse'ní ca enne'. A' modo nna yala dàcca' promesa nu beni Tata Dios para gunie na cumplir. Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para echìthe canu yatti

nna eyacca bàni ça. A'hua riquixè'e nu cca qui' ca cosa nu chi' da'la pero lani itute seguridad ti'átsí chía gùl·lani ça. 18 Abraham nna yala fe guta' qui' bi màsqui' ba labí yù bi ti'iyà modo guni bi recibir nu chi beni Tata Dios bi prometer qui'ni itsina' ttu ÿi'ni bi nna ccá bi tàta qui' iýtse' ca nación, pero gùta' fe qui' bi qui'ni Tata Dios nna gunie cumplir nu rée qui'ni tì' taání tsìa iýté mili' ca bélia, a' tení ccá iyaba ca descendencia qui' bi hàstaá iýtse'ní ca enne'. 19 Abraham nna casi gayua' ídani bi lànìa, pero labí bedúl·la'a latsi' bi sino huía bá latsi' bi màsqui'ba chì ná bi enne' gùla tì'a canu chi' tabáduq gatti ça, a'hua niula qui' bi Sara nna uccua bi niula huètsi. 20 Labí bedu chùppaniq cabi, nìhua labí ra bi: labiru confianza gapa' lani titsa' qui' Tata Dios. Sino adíla tsìtsì uccua fe qui' bi nna bedàliani bi Tata Dios por promesa qui'e. 21 Huíalatsi' bi lani itute latsi' bi hàstaá qui'ni hua yulí rànì bi qui'ni Tata Dios nna té la'huacca qui'e para gunie cumplir iyaba ca titsa' qui' promesa nu chi rée. 22 De bila'ni Tata Dios qui'ni gùta' fe qui' bi nna, acca gulèqquie bi cuenta por enne' tsè' ru'a lúe. 23-24 Chi ga'na escrito qui'ni gulèqquie bi cuenta por enne' tsè' ru'a lúe pero álahua tsua' teruba para Abraham, sino a'hua para iyaba ri'u canu ná qui'ni cueqquia huée ri'u cuenta por enne' tsè' ru'a lúe, porqui'ni té huá fe qui' ri'u lani Tata Dios enne' beni qui'ni beyátha Xana' Ri'u Jesucristua de lo lù'uti. 25 Bete ça ne cuenta nna gùttie por ca tul·la' qui' ri'u, pero Tata Dios nna bechìthee bi de lo lù'uti, acca hua té modo para iria nàri ri'u de ca tul·la' qui' ri'u nna gunie iyaba ri'u recibir.

5

1 Chi ná ri'u enne' tsè' ru'a lo Tata Dios porqui'ni ríalatsi' ri'u nu rée, acca chi cca tsè' ri'u e por nu beni Xana' Ri'u Jesucristua para ri'u. 2 Por nu beni Jesucristua nna chi biyàlia néda para ibiga' ri'u lani Tata Dios nna ridi' ri'u favor nu runne qui' ri'u. Lani la' redacca'latsi' ribèda ri'u qui'ni i'yu tsá ccá ri'u enne' completamente tsè'ni lani lèe. 3-4 Pero alàa tsua' teruba por nuq', sino redacca' huá latsi' ri'u de cca ri'u sufrir por

biña ca la' ruyudí' qui' ca enne', porqui'ni a' modo nna guchia ri'u adí nna guni ri'u Señor seguir, làniana iria ri'u tsè' lani e de rila'nie qui'ni ná ri'u creyente tsittsi. Làniana lani la' redacca'latsi' cueda ri'u nu chì' da'la. ⁵ Labí ratsini ri'u, porqui'ni yùli ràbani ri'u qui'ni nu chì' da'la nna ná ttu cosa tsè' para ri'u, porqui'ni puro la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios runna Espiritu Santo lo losto' ri'u, enne' due lani ri'u porqui'ni née regalo qui' Tata Dios para ri'u. ⁶ Porqui'ni de gùtse'e ri'u sin fuerza espiritual por causa de ca tul·la' qui' ri'u, bi'yu tsá señalado nna gùtti Cristua por ri'u ca enne' tul·la'. ⁷ Casi lanú nuña calatsi'ì gattià parte qui' ttu enne' átsi'ini runià nu ná tsè'. Pero xiaba hua ría ttu enne' iria latsi' la'labàni qui'ì nna gattià parte qui' ttu enne' tsè' gani. ⁸ Pero Tata Dios nna iýéni telání belue' la' tsì'ilatsi' qui'e lani ri'u porqui'ni màsqui'ba ná ri'u enne' tul·la', pero Cristua nna biria latsi'e la'labàni qui'e gùttie para gudilèe ri'u. ⁹ De chi gùtti Cristo por ca tul·la' qui' ri'u nna chi ná ri'u enne' nàri nna tsè' nna lani Tata Dios. Acca adila seguro ga'na ri'u qui'ni por la'huacca qui' Cristo nna l·lá ri'u nna labí tsía ri'u le' castigo nu chì' da'la. ¹⁰ Porqui'ni labiru ná ri'u contrario qui' Tata Dios, sino chi beyàcca tsè' ri'u e por medio de lù'uti qui' Yi'ni áa. Acca de chi ná ri'u amigo lani e nna adila seguro ga'na ri'u qui'ni l·lá ri'u por medio de la'labàni qui'e. ¹¹ Además de nui nna annana runi ri'u vencer lani la' redacca'latsi' porqui'ni chi ná ri'u ttùba lani Tata Dios por nu beni Xana' Ri'u Jesucristua enne' beni qui'ni beyàcca tsè' ri'u lani e.

¹² Por ttu teruba nubeyu' nna gul·lani tul·la' le' yétsiloyu, acca gul·lani huá lù'uti, iyáñiani ca enne' ratti cã porqui'ni iyáñiani cã runi cã mal contra ca mandamiento nu ra Tata Dios. ¹³ Dèseba ántescàla uccua escrito libro de ca mandamiento qui' Tata Dios, chì lá runi ca enne' maldad. Pero ína ri'u qui'ni labí iria ttu enne' culpable canchu labí mandamiento té nu runià na condenar. ¹⁴ Átsi'ini por tuchùppa mili' ida dèseba gùdua Adán hàstaba tiempo qui' Moisés nna gùtti iyaba ca enne' porqui'ni beni cã maldad, màsqui'ba labí mandamiento té tiempo làniana para guni

ca enne' na desobedecer. Tì'a Adán nna, a'hua uccua duel·la' íl·lani Cristo. ¹⁵ Adán nna beni bi Tata Dios desobedecer acca gulù'u bi falta. Por ttu teruba túl·la'á nu beni bi tiempo làniana nna, acca gutà'a lù'uti lani itute humanidad hàstaba ri'u. Pero adila la'huacca té regalo nu ña runna ba Tata Dios qui' ri'u, porqui'ni por la' tsì'ilatsi' qui' ttu teruba enne' Jesucristua nna gutà'a iýéni favor qui' Tata Dios nu ña runna bée qui' iyaba ri'u. ¹⁶ Attu vuelta nia' qui'ni nu uccua por causa de ttu desobediencia nu beni Adán nna bihua comparar runià lani favor nu ña runna Tata Dios. Por causa de ttu teruba túl·la'á acca Tata Dios nna gulèqqie sentencia qui' iyábani ca enne' para tsía cã le' castigo. Pero nannana por medio de favor qui'e nna, acca ña runie iyaba ca enne' recibir por enne' nàri màsqui'ba iýétse'ní tul·la' beni cã. ¹⁷ Guduló la'huacca qui' lù'uti le' ituba yétsiloyu de gulù'u ttu teruba nubeyu' nérúa falta. Pero adí teérulá la'huacca té qui' la'labàni qui' iyaba ri'u annana, porqui'ni por ttu teruba Jesucristua acca yala catsi'ini Tata Dios ri'u nna runie ri'u recibir por enne' nàri por iýénini favor qui'e lani ri'u. ¹⁸ Quiere decir qui'ni por ttu falta nu gulù'u ttu teruba nubeyu', acca iyáñiani ca enne' nna tsè'e cã bajo sentencia para tsía cã castigo para siempre. Pero por ttu teruba hecho tsè' nu beni Ýi'ni Tata Dios nna acca hua té modo para guni Tata Dios iyaba ca enne' recibir nna ccabàni cã para siempre. ¹⁹ Quiere decir qui'ni por desobediencia qui' Adán nna, uccua resultar qui'ni nuýetse' ca enne' nna ná cã enne' tul·la'. Pero por obediencia qui' Jesucristua nna uccua resultar qui'ni nuýetse' ca enne' nna té modo qui' qui' para qui'ni iria nàri cã ru'a lo Tata Dios. ²⁰ Por ca libro de ca mandamiento nu betha'na Moisés, acca ca enne' nna yù cã ti'íña mal ná nu runi cã. Ca enne' nna runi cã seguir tul·la' tulidàba, pero Tata Dios nna runie seguir què enne' tsè' lani ri'u tulidàba por iýénini la' tsì'ilatsi' nu té qui'e para ri'u. ²¹ Tiempo antes nna beni lá tul·la' qui' rí'ua vencer, làniana lù'uti. Pero annana adila la'huacca té la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lani ri'u, porqui'ni chi gùtti Xana' Ri'u Jesucristua para qui'ni iria nàri ri'u

lani Tata Dios de ca tul·la' qui' ri'u nna gata' la'labàni nu labí ttíą qui' ri'u.

6

¹ Tsí hua ná tse' qui'ni ína ri'u: Gúní xía' adí tul·la' para qui'ni gunia' aprovechar la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios. ² Bittu rúbaniyã. Porqui'ni para lani tul·la' nna chia gùtti ri'u. Ti'ala modo acca gúniiru ri'u seguir le' tul·la' nì'i. ³ Por bautismo qui' ri'u nna ruelle' qui'ni chi té parte qui' ri'u lani la'labàni qui' Jesucristo. Tsí labí yù hua le qui'ni por bautismo qui' ri'u té huá parte qui' ri'u lani lù'uti qui'e cá. ⁴ De chi té parte qui' ri'u lani lù'uti qui' Cristo nna bigàttsi' huá ri'u lani e. A' uccua, para qui'ni tì'a beyáthee de lo lù'uti por la'huacca tsùna' qui' Tata Dios, a'hua ri'u nna ná qui'ni guni ri'u nu ná tsè' nna nàri nna por la'huacca qui' la'labàni cubi nu chi té qui' ri'u. ⁵ De chi té parte qui' ri'u lani lù'uti qui'e nna, acca chi ná ri'u ttùba lani e. A'hua ccá ri'u adí ttùba lani e de eyátha ri'u de lo lù'uti nna gata' la'labàni cubi para cuerpo qui' ri'u tì'a lèe. ⁶ Bittu iyùl·lani ri'u qui'ni enne' tul·la' nu uccua ri'u antes nna chi gùtti huá lani Cristo lo curútsia, para qui'ni cuerpo qui' ri'u lani la' ridàlatsi' mal qui'ni nna bíttuúru guni nu ná mal, para qui'ni bíttuúru tse'e ri'u bajo la' rigú'ubia' qui' tul·la'. ⁷ Porqui'ni ttu enne' canchu chi gùtti nna labiru modo té qui'ni gúniírùą tul·la'. ⁸ Acca, de chi gùtti ri'u espiritualmente taá lani Cristo loti' gùttie lo curútsia nna, ría huá latsi' ri'u qui'ni chi té parte qui' ri'u lani la'labàni qui'e. ⁹ Cristua de chi gùttie nna beyáthee de lo bà qui'e para bíttuúru gatti e, acca egà'na ri'u seguro qui'ni labiru la'huacca qui' lù'uti té lani e. ¹⁰ De gùttie lo curútsia nna, tsàba gùttie para lani tul·la' qui' ri'u. Pero por la'labàni nu té qui'e annana, banie para lani Tata Dios tulidàba. ¹¹ Acca lebi'i nna ná qui'ni cueqquia cuenta latsi' le qui'ni chi ná le nu yatti para bíttuúru guni le nu calatsi' tul·la'. Chi ná le ttùba lani Xana' Ri'u Jesucristua, acca ná qui'ni ttélí huáni le qui'ni chi té la'labàni cubi qui' le para guni le nu calatsi' Tata Dios. ¹² Cuerpo qui' le nna gatti bá. Bíttuúru gute le lugar qui'ni tul·la' nna cu'úbia'nią le para guni le la' ridàlatsi' mal qui'ni. ¹³ Iyaba parte nu ná

cuerpo qui' le, por ejemplo: ca ná' le nna ca nì'a nna bíttuúru gute le lugar qui' qui' guni ca ca maldad nu rú'ulatsi' tul·la'. Sino guni le ofrecer la'a lebi'i bá lani Tata Dios para tsé'e le làtsi' né'e nna ccá útil iyaba ca parte qui' cuerpo qui' le para guni le nu ná tsè', porqui'ni chi gulà le le' lù'uti. ¹⁴ Tata Dios nna bittu nanie qui'ni tsé'e le bajo poder qui' tul·la' attu para guni le nu ná mal. Labiru ná le bajo la'huacca débil qui' nu ra lo ley, sino chi nabia'ni le ti'iyã fuerte ná la'huacca qui' la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios para guni le nu ná tsè'.

¹⁵ De chi yù ri'u qui'ni labí l-lá ri'u por medio de ca mandamiento nu rigua ri'u, tsí hua ná tsè' qui'ni ína ri'u: Inte' nna guni xía' tul·la' nu ridàlatsa'a' porqui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie inte' nna eyuniyén latsi'e quia'. Bittu rúbaniyã. ¹⁶ Chia yù le qui'ni de rute le cuenta la'a lebi'i ba lani ttu nuyã para guni li a servir, làniana ná le obligado qui'ni guni le nu calatsi'į, ya sea lani numalua para guni le tul·la' nna ccá le sufrir lù'uti, o ya sea lani Tata Dios para guni lí e obedecer nna ccá le enne' tsè' nna nàri nna. ¹⁷ Antes nna uccua le listo tulidàba para guni le tul·la', pero quiyaru Tata Dios qui'ni chi beni le obedecer ca enseñanza nu guthel·lee lani le. ¹⁸ De chi ritelíni le qui'ni labiru ná le bajo la'huacca qui' tul·la' para guni le nu ná mal, luego taá beni le ofrecer lani Tata Dios para guni le nu ná tsè', tì'a ttu siervo tsè' lani xàni'į. ¹⁹ Bedua' ilustración nu cca qui' ca siervo para qui'ni ttélíni le adí tsè'. Antes nna beni le ofrecer iyaba ca parte nu ná cuerpo qui' le tulidàba para guni le nu labí ná nàri nna, para guni le servir la' ridàlatsi' mal qui' le hàstaba bìtti' bá ca vicio beni le. Pero annana ná qui'ni guni le ofrecer iyaba ca parte nu ná cuerpo qui' le tulidàba para guni le nu ná tse', ya qui'ni Tata Dios nna chi guleqquia nàrie le para ccá lá le enne' nàri ru'a lúe. ²⁰ Loti' rútsiabia' le para guni le tul·la' nna, labí uccua le libre para ccá le enne' tsè'. ²¹ Biani cosa tsè' uccua lani le por ca la' ridàlatsi' mal nu beni le ttu cuayã nuá nì'i. Pues yala rettu'ni le de rexalatsi' le ca, a'hua resultado qui' ca tul·la' nu beni lía nna ná lù'uti. ²² Pero annana labiru ná le obligado para iche' le ttu la'labàni nu de tul·la', sino

chi ná lá le libre para guni le Tata Dios servir nna ccá le enne' yà'latsi' para iche' le ttu la'labàni nàri ru'a lúe, lániana la' redácca' latsi' de chi té la'labàni nu labí ttíq̄ qui' le. ²³ Resultado de ca tul·la' nu runi ca enne' nna nq̄ lù'uti nu labí fin qui'ì té, porqui'ni q̄ cca cą merecer. Pero regalo nu ýá rúnna bá Tata Dios nna nq̄ la'labàni nu labí ttíq̄ qui' iyaba ri'u canu ná ttùba lani Xana' Ri'u Jesucristua.

7

¹ Lebi'i hermanos, chi nabia'ni le ley nu ga'na escrito, hua yù bá le qui'ni ttu enne' nna hua nq̄ obligado guni q̄ obedecer iyaba ca mandamiéntua miéntraste báníq̄. ² Tì'a ttu matrimonio por ejemplo, ttu niula nu chi bettsaní'ì, hua yù bá ri'u qui'ni por nu ra lo ley nna hua nq̄ obligado lani nubeyu' qui' niá. Solamente canchu gatti nubeyu' qui' niá, lánialá nna bíruhua dúq̄ bajo acta lani nubéyu'a, ³ sino huàcca bá guttsaní'ì lani attu nubeyu' canchu calatsi'ì, bíruhua nq̄ adulterio, porqui'ni según nu ra lo ley nna chi nq̄ libre de chi gùtti tsela niá. Pero canchu guttsaní'ì lani attu nubeyu' miéntraste bání bá tsela niá nna, entonces chi ná adulterio nu runi q̄. ⁴ A'hua lebi'i hermanos to' quia', chi gùtti le para lani ley antigua loti' gùtti Cristo lo curútsia, para qui'ni ccá le pertenecer lani attu xana' huaya', quiere decir chi ná le ttùba lani Cristo enne' beyátha de lo lù'uti, para qui'ni ccá ri'u enne' útil para guni ri'u nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁵ Antes nna labí chi gùta' la'labàni espiritual qui' ri'u. De riyénini ri'u nu ra lo ca mandamiéntua nna adila gudà latsi' ri'u guni ri'u nu labí ná qui'ni guni ri'u, uccua ri'u útil para guni ri'u tul·la' nna, cca resultar lù'uti para ri'u. ⁶ Pero labiru tsè'e ri'u bajo ca mandamiéntua nu beni cą ri'u dominar, porqui'ni chi gùtti ri'u para lani ley nà', acca chi ná ri'u libre para guni ri'u Tata Dios servir, aláa por medio de ca regla nu rigua ca enne' tì'a beni ri'u antes, sino lani attu modo huaya', por la'labàni cubi nu runna Espíritu Santo.

⁷ Tsí hua ná tsè' qui'ni ína ri'u contra nu ra lo ley cá. Pues, nìdirubani tito' tul·la' labí té qui'ì alá. Pero nia' le qui'ni labí benibía' biýa nuq̄ tul·la' sino por medio

de nu ra lo ca mandamiéntua. Por ejemplo, de biyeni te' mandamiéntua nu ra: Bittu thálatsi' lu', lániana gutelí tabá te' ti'iyá mal ná túl·la'q̄ para lani Tata Dios. ⁸ Pero de riyeni te' mandamiento nu ra: Bittu thálatsi' lu'; lániana guduló tabá ttu deseo fuerte lo lóstu'a' para thálátsa'a' gunia' iyaba clase de tul·la'. Porqui'ni cáalá labí ca mandamiento té, lániana labí yù ri'u qui'ni tul·la' nna nq̄ legalmente tul·la'. ⁹ A'hua inte' nna, antes de nabia' te' nu dá' lo ca mandamiéntua nna yala uccua'a' animar. Pero bì'yu tsá qui'ni gutelí te' iyaba nu ra lo ca mandamiéntua qui'ni gunia', lániana bennia' cuenta qui'ni iyé vuelta labí benia' Tata Dios obedecer nna yala enne' tul·la' ná bá' para gattia'. ¹⁰ Ra lo ca mandamiéntua qui'ni gata' la'labàni qui' ri'u canchu cúa ri'u cą, pero para inte' nna chè' cą lù'uti. ¹¹ De nabia' te' nu ra lo mandamiéntua nna guduló ttu deseo fuerte lo lóstu'a' para gunia' tul·la' nna yala guýacca'ýía' porqui'ni por medio de mandamiéntua nna rígu'á' falta lani Tata Dios nna chi gulèqq̄ue sentencia quia' para gattia'. ¹² Acca ína ri'u qui'ni iyaba ca mandamiento nu ga'na escrito lo ley nna nq̄ titsa' lígani qui' Tata Dios nna completamente tsè' ná cą para bien qui' ri'u. ¹³ Ti'ani modo pá'a' le qui'ni yala tsè' ná ca mandamiéntua cá, de chi yà' qui'ni por ca mandamiéntua nna acca caduel·la' qui'ni gattia' nna nitti ba' cá. Pero aláa nq̄ por ca mandamiéntua, sino por la' ridàlatsi' mal nu té lo lóstu'a' para gulue' qui'ni yala mal runi tul·la'. Acca la' ridàlatsi' mal quia' nna gùchi'q̄ lù'uti para inte' por medio de ca mandamiento tsè' nna ritelíni ri'u qui'ni tul·la' nna té la'huacca qui'ì para guthacca'ýíq̄ ri'u. ¹⁴ Hua yù bá ri'u qui'ni ca mandamiéntua nna riquixá'a cą nu cca qui' ca cosa espiritual, pero inte' nna bihua ná' enne' espiritual, sino dúa' bajo poder qui' tul·la'. ¹⁵ Completamente labí ritelí te' la'a mísmuba inte' ti'iyá ná nu runia', porqui'ni hualigani calátsa'a' gunia' nu ná tsè', pero runi la' ca cosa mal nu ná cùttsi para inte'. ¹⁶ Ca cosa mal nu labí calátsa'a' gunia', pero ca nua' lá nua' runia', q̄ modo nna reyùnía' reconocer qui'ni ley qui' Tata Dios nna nq̄ tsè'. ¹⁷ Acca hua

yúá' qui'ni álahua por voluntad quia' acca runia' mal, sino por tul·la' lá nu dá'á de lo lóstu'a'. ¹⁸ Completamente enne' tul·la' bá ná' porqui'ni hualigani huacca bá látsa'a' gunia' nu ná tsè', pero labí la'huacca tsè' té lo lóstu'a' para irialània' guni ya' á. ¹⁹ Yala voluntad té quia' para gunia' nu ná tsè', pero labí runi ya' á. Atsi'ini ca cosa mal nu rulaba látsa'a' qui'ni bittu guni ya' çá, ca nuá lá runia'. ²⁰ De runia' mal nu labí calátsa'a' gunia', pues álahua inte' bá runi ya'á, sino la' ridàlatsi' mal nu dua lo lóstu'a' nna runiá na. ²¹ Ij ná experiencia quia' lani ca mandamiéntua: canchu calátsa'a' gunia' nu ná tsè', làniana mal nu dua lo lóstu'a' nna runiá estorbo. ²² Lo lóstu'a' nna demasiado rú'ulátsa'a' gunia' nu ra Tata Dios qui'ni gunia'. ²³ Pero ca parte nu ná cuerpo quia' nna calatsi' qui' guni çá attu cosa huaya' nna ritil·la çá contra la' rulábalatsi' tsè' quia' para qui'ni tul·la' nna guniá inte' vencer para gunia' la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' cuerpo quia'. ²⁴ Nì tito' la' redácca'latsi' labí té quia'. Nú gání té la'huacca qui'ij para gudilà inte' le' maldad nu dua lo lóstu'a' para qui'ni labiru gudàxu'á inte' preso. ²⁵ Qui'ýaru Tata Dios qui'ni hua té salvación para ri'u por medio de la'huacca nu té qui' Xana' Ri'u Jesucristua. Así es qui'ni tulidàba rulaba látsa'a' qui'ni caduel·la' gunia' obedecer ca mandamiento qui' Tata Dios, pero ná' nubeyu' lani cuerpo nna labí yúá' ti'íya modo para làa gunia' tul·la'.

8

¹ Pero hua té modo para l·lá iyaba ri'u de chi cca ri'u pertenecer lani Jesucristua, porqui'ni lani lèe nna labiru cca ri'u condenar, canchu labí tsè'e ri'u bajo poder de mal nu ná ri'u, sino bajo poder qui' Espíritu Santo enne' dua lo losto' ri'u. ² Chi ná' ttùba lani Jesucristua, acca por poder qui' Espíritu Santo nna chi té la'labàni cubi quia', chi ná' salvo, labiru dua' bajo poder de tul·la' nna lù'uti nna para guni ya' çá obedecer. ³ Tata Dios nna chi benie para ri'u ttu cosa tsè' nu labí ccani ca mandamiento nu betha'na Moisés guni çá. Ca mandamiéntua nna labí la'huacca té qui' qui' para qui'ni gata' salvación qui' ri'u, porqui'ni yala enne' tul·la' ná ri'u. Acca

guthèl·le'e Ýi'ni áa nna bitée forma de enne' ti' tabá ná ri'u para gattie nna quée sacrificio por ca tul·la' qui' ri'u. A' modo Tata Dios le' cuerpo qui' Ýi'ni áa nna guleqque sentencia contra ca tul·la' qui' ri'u. ⁴ Anía benie para qui'ni ccá posible guni ri'u ca cosa tsè' nu ra lo ca mandamiéntua, porqui'ni annana runi ri'u obedecer pero aláa ca cosa nu rú'ulatsi' mal nu ná ri'u, sino nu rú'u lá latsi' Espíritu Santo. ⁵ Iyaba ca enne' canu tsè'e bajo poder de mal nu ná çá, làçá nna runi çá según la' rulábalatsi' qui' bá qui'. Pero iyaba ca enne' canu nabia'ni çá ti'íya tsè' ná la'huacca qui' Espíritu Santo lani çá, làçá nna rappa çá interés gunibia' çá ca cosa espiritual nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁶ Canu runi çá puro tabá según la' rulábalatsi' qui' bá qui', làçá nna nitti ba çá. Pero iyaba canu runi çá duel·la' para guni çá nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, làçá nna gata' la'labàni nu labí ttíá qui' qui' á'hua labiru estorbo té le' la' riyeni qui' qui', sino la'ýeni lo losto' qui'. ⁷ Porqui'ni canu tsè'e çá bajo poder qui' la' rulábalatsi' mal qui' qui', làçá nna ruyudí' çá Tata Dios. A'hua por fuerza de mal nu ná çá nna labí calatsi' qui' guni çá obedecer Tata Dios, nihua labí ccani çá guni çá ne obedecer màsqui'ba yala duel·la' runi çá. ⁸ Iyaba canu tsè'e çá bajo poder de la' rulábalatsi' qui' bá qui', làçá nna labí la'huacca té qui' qui' para guni çá nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁹ Pero lebi'i nna bíruhua ná le ti'a canuá, sino chi té la'labàni espiritual qui' le, canchu là hualigani chi dua Espíritu Santo lo losto' le nna runie le dominar. Tata Dios nna chi guthèl·le'e Espíritu Santo le' yétsiloyu, pero iyaba canu lanú Espíritu Santo dua lo losto' qui', làçá nna labí ná çá qui' Cristo, porqui'ni lèe nna bitée por mandado qui' Cristo. ¹⁰ Canchu chi dua Cristo lo losto' le nna, chi bàni le espiritualmente taá porqui'ni Tata Dios nna chi benie le recibir por ýi'nie, átsi'ini gatti ba cuerpo qui' le por causa de tul·la'. ¹¹ Jesucristua después de chi gùttie nna beyacca bànie por la'huacca qui' Tata Dios nna beyáthee de lo lù'uti. La'a mísmuba Tata Dios nna gúnná huée la'labàni cubi qui' le para qui'ni eyacca bàni huá le átsi'ini cuerpo qui' le nna ná nu dacca' gatti. A' gunie por medio de

Espíritu Santo enne' guthèl·le'e para thúe lo losto' le, canchu là hualigani chi runie le controlar. ¹² Acca hermanos, ccá le saber qui'ni mal nu ná ri'u nna labiru derecho té qui' qui'ni guni ri'u a obedecer. ¹³ Canchu runi bá le seguir tsè'e le bajo poder qui' ca la' ridàlatsi' mal qui' le, hua yù bá le qui'ni a' modo nna chi día le lo néda de lù'uti. Pero por medio de Espíritu Santo nna hua té iÿeni la'huacca para lebi'i, para qui'ni ca la' ridàlatsi' mal qui' le nna bíttuúru té poder qui' qui'ni guni latsi' le huín le tul·la'. Canchu uquína'ni le la'huaqquí nna, ccabàni le tulidàni. ¹⁴ Iyaba ca enne' canu runi cã nu ná tsè' para guni cã nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, làcã nna ná cã ÿi'ni Tata Dios. ¹⁵ Labiru la' rátsilatsi' té qui' le tì'a antes loti' yala gùtsini le tì'a ttu esclavo qui' nuÿa patrón ní, sino hua yù bá le annana qui'ni chi ná le ÿi'ni Dios dèsdeba bitá Espíritu Santo nna chi bá dúe lo losto' le, acca runi ri'u oración nna gá ri'u Dios: Tàta qui' tu'. ¹⁶ A' modo nna runi Espíritu Santo declarar lo losto' ri'u qui'ni chi ná ri'u ÿi'ni Tata Dios. ¹⁷ Chi ridi' ri'u iÿetse' ca bendición qui' Tata Dios porqui'ni chi ná ri'u ÿi'ni to' qui'e. Iyaba ca cosa tsè' nu chi té qui' Cristua nna ná huá cã para edácca'ni ri'u. A' ràl·la' ri'u thí' ri'u nna tsè'e ri'u le' ÿiabara' nna ccá ttùba la' redácca' latsi' qui' ri'u lani Cristo, acca yala sufrir cca ri'u miéntraste tsè'e ri'u le' yétsiloyu, tì'a uccua huée sufrir. ¹⁸ Annana yala sufrir cca ri'u por ttu tiempo to'. Pero después lá nna huàl·lani tsá qui'ni eyacca ri'u cubi por la'yani' qui' Tata Dios. ¹⁹ Itute nu beni Tata Dios nna, yala calatsi' qui'ni prontu taá il·lani tsá qui'ni gunie ri'u presentar como ÿi'nie nu de la'yani'. ²⁰ Itute creación nu guleqquia Tata Dios nna, bíruhua nu dacca' gá runiã porqui'ni ituba yétsiloyu nna chi ccã perder, álahua por biÿa mal nu beniã, sino porqui'ni a' nani Tata Dios, pero náhuánie qui'ni i'yu tsá qui'ni itute creación qui'e nna gúlui'ã adí tsè'. ²¹ Làniana itute nu té le' yétsiloyu nna ÿiabara' nna eriã le' sentencia nu gulèqqie qui' nna labiru biÿa ccaniã, sino eyacca lã nu cubi tì'a ri'u ÿi'ni Tata Dios chi gulà ri'u le' condenación nna gata' la'yani' qui' ri'u nu té le' ÿiabara'.

²² Rilá' huáni ri'u ti'ÿa ná tristeza nu cca sufrir itute creación qui' Tata Dios, dèsdeba gul·lani tul·la' le' yétsiloyu hàstaba nanna, porqui'ni yala calatsi' eyaccã cubi. ²³ A' hua ri'u ca ÿi'nie nna yala rinne latsi' ri'u de ribèda ri'u qui'ni il·lani tsá qui'ni gudilèe cuerpo qui' ri'u le' lù'uti nna gunie ri'u presentar. Chi ga'na ri'u seguro qui'ni a' gunie, porqui'ni chi dua Espíritu Santo lo losto' ri'u, seña de ca bendición nu chì' gúnnée qui' ri'u. ²⁴ Tata Dios nna chi bedilèe alma qui' ri'u para qui'ni a' modo nna gappa huá ri'u confianza lani e por salvación qui' cuerpo qui' ri'u. Cálá té posible anna taá ila'ni ri'u ca cosa tsè' nu chì' da'la nna, entonces alaáruhuá ribèda ri'u. Porqui'ni ttu cosa nu chía rila'ni ri'u nna, ti'áruálá modo cueda ri'u il·laniã nì'i. ²⁵ Canchu hualigani gappa ri'u confianza lani Tata Dios por nu chì' da'la màsqui'ba labí té posible ilá' tènì ri'u a' annana, pues ná qui'ni guchia ri'u ca sufrimiento nna bittu gútse'e latsi' ri'u e tsal·lue' néda. ²⁶ Miéntraste ribèda ri'u nna, du tehuá Espíritu Santo enne' gunie ri'u cualani, porqui'ni hua yùe qui'ni labí fuerza espiritual té qui' ri'u, labí chi yù ri'u ti'ÿa tegá inàba ri'u lani Tata Dios, pero por medio de oración nu runna Espíritu Santo lo losto' ri'u lani la' rinne latsi' nna, a' modo nna ratta'yúnie lani Tata Dios por ri'u, màsqui'ba labí ccã expresar lani titsa' rú'a bá. ²⁷ Tata Dios nna nabia' ràninie iyaba ca la' rulábalatsi' qui' lo losto' ttu ttu tsa ri'u. Lèe nna yùe biÿa petición ní nua' calatsi' Espíritu Santo por ri'u ca enne' qui' Tata Dios, porqui'ni Espíritu Santo nna ratta'yúe por ri'u según la' calatsi' qui' Tata Dios.

²⁸ Hua yù bá ri'u qui'ni Tata Dios nna gunie qui'ni iyaba ca cosa qui' la'labàni qui' ri'u nna riria cã tsè' para bien qui' bá ri'u, es decir para iyaba ri'u canu catsi'ni Tata Dios, porqui'ni lèe nna becuí'e ri'u para ttu la' rulábalatsi' tsè' nu té qui'e. ²⁹ Tata Dios nna chía yùe dèsdeba nérúa qui'ni ri'u nna ccã ri'u enne' qui'e, para qui'ni té qui' ri'u la'a mísmuba la' rulábalatsi' tsè' nu té qui' ÿi'ni áa, porqui'ni a' modo nna ná ÿi'ni áa hermano nérú qui' iyaba ri'u. ³⁰ Tata Dios nna becuí'e ri'u dèsdeba nérúa, làniana de bi'yu tsá nna gutàÿie ri'u nna beyuni nàrie

ri'u de ca tul·la' qui' ri'u para qui'ni ccá ri'u enne' tsè' ru'a lúe. De chi benie nua' para ri'u, làniana benie prometer qui'ni gata' la'yani' qui' ri'u luetsi nu té qui'e le' ÿiabara'. ³¹ Por iyaba ca bendición nà', acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna runie a favor qui' ri'u tulidàba. Núlá nua' guniã ri'u vencer de runiã contra ri'u nì'i. ³² Tata Dios nna labí betsùna'nie ri'u ÿi'ni áa, sino guthèl·le'e bi para gatti bi por ca tul·la' qui' iyaba ri'u. Tsí álahua ÿá gunna bée adí ca bendición tsè' qui' ri'u cá. ³³ Núlá nua' té poder qui' gutsiã ttu queja contra ri'u, ttu queja nu dacca' ccání ri'u castigar por Tata Dios nì'i. Pues la'a mísmuba Tata Dios enni'a becuí'e ri'u para ccá ri'u enne' qui'e nna benie qui'ni biria nari ri'u le' iyaba ca tul·la' qui' ri'u. ³⁴ Tsí hua dua nuÿa enne' ní té poder qui' cuegquiã sentencia qui' ri'u para tsía ri'u lo yì'bél·laá nì'i. Pues chía gùtti Cristua por ri'u a'hua chi beyáthee de lo lù'uti, annana dúe lugar de adiru la'huacca qui' Tata Dios làti rinàbèe por ri'u ru'a lúe. ³⁵ Núlá enne' ní té poder qui' para ccaniã cúã de lo losto' Cristua la' tsì'ilatsi' nu té qui'e para lani ri'u nì'i. De chi cca ri'u sufrir por biÿa dificultad nna, tsí por nua' nna ína ri'u qui'ni: labiru catsi'ínie inte'. Nìhua de chi ril·lani biÿa tristeza, o de chi cca ri'u sufrir por dil·la', labí ná qui'ni ína ri'u: labiru catsi'ínie inte'. Canchu ca enne' canu labí cca guyu cã ri'u nna rutsia latsi' qui' ri'u nna calatsi' qui' gutti cã ri'u, o canchu chi tsè'e ri'u le' biÿa attu peligro nna, tsí por a' nna ína ri'u qui'ni chi betse'e latsi'e ri'u cá. ³⁶ Labí, porqui'ni chi ga'na escrito:

Chi ríalatsi' tu' cuiã'lu'.

Acca caduel·la' qui'ni cca tu' preparado tulidàba para gatti tu',

Porqui'ni rudacca' cã intu' ti'átsi ná tu' ttu animal nu chi chè' cã para gutti cã.

³⁷ Pero nì ttu luetsi ca desgraciã' nna labí runiã ri'u vencer sino adí lá creyente tsittsi ná ri'u, porqui'ni chi ga'na ri'u seguro qui'ni yala catsi'ínie ri'u, a' chì yù ri'u por iyate nu benie para gata' salvación qui' ri'u. ³⁸⁻³⁹ Acca hua yù rànìa' qui'ni Tata Dios nna catsi'ínie ri'u durante ítute la'labàni qui' ri'u, natsá nna guxtíla nna, a'hua canchu

chi i'yu tsá qui'ni gatti ri'u. Nìhua ca ángeli nna, nìhua ca espíritu mal nna, nìhua biÿa attu poder nu té le' ÿiabara' o nu té le' yétsiloyu nna, labí la'huacca té qui' qui' para guni cã qui'ni Tata Dios nna làa catsi'írunie ri'u. O de chi tsè'e ri'u rá' le' ÿiaba, o de chi tsè'e ri'u ÿaré' le' loyu o le' índatò' l·le, tulidàba catsi'ínie ri'u lani ttu la' tsì'ilatsi' nu rulue' por medio de Xana' Ri'u Jesucristua.

9

¹⁻³ Yala telá triste cca te' de rexalátsa'a' ca enne' quia' de raza judío, ribetsia' por làcã tulidàba porqui'ni ná cã ttùba familia lani inte' hàstaá uccua te' qui'ni adila tsa' ccá' condenado para nittia' tì'a ttu enne' nu labiru dacca' para lani Cristo, canchu caduel·la' solamente para qui'ni l·lá cã. Inte' Pablo creyente qui' Cristo labí runi látsa'a' de riquixá'a' nua', porqui'ni Espíritu Santo due lo lóstu'a', acca yúá' qui'ni puro nu ná lí taá riquixá'ania' le. ⁴ Tì'a inte' nna, iyaba ca enne' qui' nación quia' Judea nna ná huá cã enne' Israel, quiere decir qui'ni Tata Dios nna dèsdeba néruea becuí'e intu' para ccá tu' ÿi'nie, acca gùdue lani ca tà' tàta qui' tu' por medio de la'yani' bàni nu née, a'hua benie acuerdo lani làcã según la' rulábalatsi' nu té qui'e para iyaba tu', a'hua betie ca mandamiéntua lani làcã, gutixà'a huánie cã ti'ÿa modo rú'ulatsi'e qui'ni guni cã ne adorar, a'hua rée qui'ni gúnnée iÿetse' ca bendición qui' tu'. ⁵ Tì'a inte' nna, iyaba ca enne' Israel ná cã descendiente qui' ca tà' tàta qui' tu'a Abraham nna Isaac nna Jacob nna. A'hua Cristua en cuántua cuerpo qui'e nna ná huée descendiente qui' tu'. Lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyábani ca cosa, porqui'ni Tata Dios nna chi becuí'e bi para quée enne' adiru dacca' para siempre. Quiÿaru e. ⁶ Iÿetse' ca enne' quia' nna labí ná cã salvo, pero álahua porqui'ni Tata Dios làa runie cumplir iyate ca cosa tsè' nu rée qui'ni gunie por intu'. Es porqui'ni intu' ca enne' judío nna, iyaba tu' ná tu' descendiente qui' Israel, pero álahua iyaba tu' ná tu' israelita en cuántua espiritual. ⁷ Nìhua álahua iyaba tu' ná tu' ÿi'ni Abraham en cuántua espiritual átsi'ini iyaba tu' ná tu' descendiente qui' bi. Sino tì'a Tata Dios nna chía rée Abraham: Lani ÿi'ni lu' Isaac nà'

teruba tsání ca descendiente qui' lu'. ⁸ Acca ritelíni ri'u qui'ni ca ÿi'ni Abraham nna, álahua iyaba cã ná cã ÿi'ni Tata Dios, sino ri'u canu chi reé'nie cuenta dèsdeba antes según promesa qui'e, là ri'u teruba ná ri'u ÿi'ni Abraham en cuántua espiritual. ⁹ Nui ná promesa nu rève lani Abraham: Sara niula qui' lu' lanú ÿi'ni té, pero attu ida nna guditsina' bi ttu ÿi'ni nubeyu' to'. ¹⁰⁻¹³ A'hua Rebeca niula qui' Isaac tiempo antigua nna, ántesca guditsina' bi ca cuachi' tú'a nna chía ra Tata Dios bi: Nu itsina' priméru taá nna labí ccã bendecir tì'a bettsi'í Jacob nà', sino guni lã na servir. A' ra Tata Dios antes càla galia ca cuachi' tú'a, antes càla chi gappa cã néda guni cã nu ná tsè' o nu ná mal. Tì'a chi ga'na huá escrito làti ra Tata Dios qui'ni dèsdeba nérúa chi yùe qui'ni yala tsú'ulatsi'e Jacob pero Esau nna labí. A' ra Tata Dios para qui'ni ccã ri'u saber qui'ni lève nna té derecho qui'e gucuí'e entre ca enne' para ccã cã ÿi'nie, álahua por nu runi ca enne' ba, sino según lá la' rulábalatsi' tsè' qui'e. ¹⁴ Biani ína ri'u qui' nui cá. Tsí labí tsè' runi Tata Dios cá. Pues puru taá nu ná tsè' runie tulidàba. ¹⁵ Tì'a gutixà'anie Moisés tiempo lània nna rève: Inte' nna gucuía' nu té la' retúalatsi' quia' lani a, gudilá'a' nu calátsa'a' gudilá'a'. ¹⁶ Acca hua yù ri'u qui'ni Tata Dios enne' rève nuña bá calatsi'e gunie bendecir, álahua por nu ra nuña enne' ní, nì tampoco huá por biña obra tsè' nu runia. ¹⁷ Porqui'ni ga'na huá escrito qui'ni gutixà'ani Tata Dios Faraón enne' rigú'ubia' yetsi Egíptua tiempo antigua nna rève na: Inte' beni qui'ni cca lu' rey nna guthítsinia' lu' guni lu' nu calátsa'a' según nu rulaba látsa'a', para qui'ni gúlui'a' qui'ni té la'huacca quia' nna ccã saber itute yétsiloyu qui'ni inte' Tata Dios. ¹⁸ Faraón enne' rigú'ubi'a nna yala rebelde uccua lani Tata Dios. Acca hua yù bá ri'u qui'ni canchu calatsi'e qui'ni nuña enne' ní ccã rebelde, pues gunie para qui'ni ccã rebelde. A'hua canchu calatsi'e etúalatsi'e nuña enne' ní, pues gunie na bendecir. ¹⁹ Hua yúa' qui'ni annana yala calatsi' lu' inàba titsa' lu' inte': Lu' Pablo, canchu a' runi Tata Dios, biálacca té derecho qui'e para innie qui'ni nuña enne' ní rigú'a falta nì'i, porqui'ni

núní té la'huacca qui'í para làa gunia según la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios para là nì'i. ²⁰ Lu' chúná, tsí yala enne' nu dacca' ná lu' tì'a Tata Dios para eyáñani lu' ecàbi lu' a' nna til'la lu' lani e cá. Ttu yethu' nna, tsí ína ri'u gã enne' benia nna: biecca beni lu' inte' íi nì'i. Labí, porqui'ni ²¹ ttu enne' runi ca traste nna, tsí bihua derecho té qui'í gunia biña bá calatsi'í lani gùnà' qui' niá cá. Lani ttu teruba pelota gútsa' nna huaccania cueqquia chuppa clase de plato; sea ttu plato especial, o biña attu plato huaya' l'le. ²² A'hua entre ca enne' nna, gútsé'e canu ná qui'ni nitti ba cã, pues là' tsialatsi' qui' Tata Dios nna nã para làcã, para qui'ni gúlue'ní la'huacca iñeni gani nu té qui'e de runie contra nu ná mal. Pero lève nna bechia bée cã lani iñeni paciencia. ²³⁻²⁵ Ania benie para qui'ni por medio de la'huacca tsùna' gani qui'e nna gunie bendecir iyaba canu ná qui'ni etúalatsi'e cã porqui'ni benie cã preparar dèsdeba nérúa para qui'ni tsé'e cã lani lève le' la'yani', tì'a ri'u de chi gutãñe ri'u para ccã ri'u enne' qui'e, ya sea intu' ca enne' judío, o ya sea lebi'i entre ca enne' qui' adí ca nación huaya', tì'a rève lo libro nu bedia Oseas enne' uccua profeta tiempo lània:

Canu lahuábí ná cã yetsi quia', huàl·lani tsá gunia' qui'ni ccã cã yetsi quia'.

A'hua nu bihua uccuatsi'í te'á antes nna, huàl·lani huá tsá qui'ni ccã cã enne' especial quia'.

²⁶ Raáruhuá Tata Dios cã:

Canu tsè'e le' lugar làti gutixá'ania' cã qui'ni labí ná cã yetsi quia',

Pero huàl·lani tsá qui'ni la'a nía huá nna gata' láa qui' ÿi'ni Tata Dios enne' bànì tulidàba.

²⁷⁻²⁸ A'hua Isaías enne' uccua profeta nna gùnne bi tì'iña ccã la' ritè qui' ca enne' Israel nna ra bi:

Chi huàni thùti ca enne' Israel tì' taání re' yúyi ru'a indatò',

Pero álahua iyá cã ccã cã salvo, tsua' teruba ttu te cã.

Porqui'ni huàl·lani tsá qui'ni Señor nna de repente tabá gunie cumplir tì' rulaba latsi'e lani iyaba ca nación qui' yétsiloyu.

29 Ti'huá ra la'a mísmuba Isaías dèsdeba antes:

Señor enne' bána'ni iyate nu té le' ÿiabara' nna.

Cáala labí becà'née tuchùppa enne' gùla qui' tu' nna, pues cuando lání chi bil·lùÿa latsi' itute nación qui' tu',

Ti'a uccua lani ca yetsi lá cą Sodomá nna Gomorra nna tiempo antigua.

30 Por ą' nna chi ritelíni ri'u qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna labí chi nabia'ni cą ca mandamiento qui' Tata Dios para guni cą duel·la' ccá cą enne' tsè' tì' rèe, átsi'ini tiempo anna ribèqqúie cą por enne' nàri, porqui'ni hua té modo para qui'ni iria cą nàri de ca tul·la' qui' qui, iyaba canu chi ríalatsi' qui' titsa' qui'e. 31 Ca enne' Israel nna yala uccua latsi' qui' guni cą seguir ttu ley para iria nàri cą lani Tata Dios, pero labí biría lani cą guni cą na cumplir. 32 Ti'ani modo cca acca bihua biría nàri cą ru'a lo Tata Dios cá. Porqui'ni labí huíalatsi' qui' qui'ni por medio de fe qui' ri'u nna gunie ri'u recibir, sino belaba lá latsi' qui' qui'ni huacca bá cą guni cą gana salvación por làcą de runi cą nu ra lo ca mandamiéntua. Acca completamente bá ridacca'ÿí cą de rulaba latsi' qui' qui'ni ą' rulue' lo Escritura, 33 ti'a ra Tata Dios:

Ithél·la'a' ttu Enne' yetsi láą Sión,

Pero ca enne' yetsi Sión nna ga'na bá cą equivocado porqui'ni gulaba lá latsi' qui' mal,

Pero nuÿa tediba tsíalatsi'í ne nna nunca labí elèniñiá bitola.

10

1 Lebi'í hermanos, yala rexalátsa'a' ca paisano quia' nna rinábania' Tata Dios lani oración qui'ni iyaba ca enne' quia' Israel nna ccá cą salvo. 2 Inte' nna nabia' te' cą nna hua yúli rània' qui'ni yala religioso ná cą para guni cą Tata Dios servir, pero álahua lani la' ritelíni. 3 Labí nabia'ni cą ti'iyá tsè' ná nu ra Tata Dios para eyacca ri'u nàri ru'a lúe. Làcą nna runi gáláa cą duel·la' iria nàri cą lani e de ca tul·la' qui' qui, pero calatsi' qui' guni cą na según la' rulábalatsi' qui' bá qui' nna labí ríalatsi' qui' nu ra Tata Dios para guni e cą recibir. 4 Labiru ná qui'ni guni ri'u duel·la' eyacca ri'u nàri

ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo biÿa ley religiosa, porqui'ni chi bitá Cristua para qui'ni gappa ri'u fe lani e.

5 Moisés nna bedia bi qui'ni nuÿa diba guniá cumplir iyaba ca mandamiéntua nna ą' modo nna iria nàrią ru'a lo Tata Dios para gunie na recibir para gata' adí la'labàni qui'í. 6 Pero por medio de fe qui' ri'u, ą' modo nna runie ri'u recibir, acca labiru rena ri'u: yà'laÿa riquina' eyya ttu enne' ÿiabara'. Canchu ína ri'u ą' nna, ti'atsi chi' itá lá Cristua yétsiloyu. 7 Nìhua labiru rena ri'u: yà'laÿa riquina' tsía ttu enne' lugar itettia liu'u yú. Canchu ína ri'u ą' nna, ti'atsi chi' eyátha lá Cristua de lo canu yatti.

8 Biáruala ra lo Escritura cá. Pues ra íj: Exa tabá du titsa' qui' Tata Dios lani lu', chi gul·lanią hasta lo losto' lu' ą'hua para quixá'a lu' ą, quiere decir ca titsa' nu runi tu' predicar nu rulue' qui'ni iria nàri lu' por medio de fe qui' lu'. 9 Acca canchu tsíalatsi' lu' lani itute losto' lu' qui'ni Tata Dios nna chi bechìthee Jesucristua de lo lù'uti para labiru gattie attu nna, ą'hua canchu equixá'ani lu' adí ca enne' qui'ni Jesucristua nna née enne' rigú'ubia' lo iyate, ą' modo nna huacca lu' salvo nna labí tsía lu' lo yi'bél·la. 10 Porqui'ni de chi ríalatsi' ri'u lani itute losto' ri'u, ą' modo nna eyacca ri'u enne' nàri ru'a lo Tata Dios nna gunie ri'u recibir. ą'hua de riquixá'ani ri'u adí ca enne' qui'ni chi ríalatsi' ri'u, ą' modo nna rulue' qui'ni chi ná ri'u salvo.

11 Ra lo Escritura qui'ni nuÿa tediba ríalatsi'í ne nna nunca labí elèniñiá bitola.

12 Nuÿa tediba, porqui'ni tulappa ná iyaba ri'u para lani Señor, ya sea intu' ca enne' judío, o ya sea lebi'í ca enne' qui' adí ca nación l·le. Ttùba Enne' née Señor qui' iyábani ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna yala gunie bendicir nuÿa tediba enne' ni canchu inàbanią ne lani oración. 13 Nuÿa tediba enne' ni gul·luítsa'ą Señor nna inàbanią ne qui'ni gudilèe na, là nna gata' salvación qui'í. 14 Pero ti'ani modo gul·luítsa' cą Señor nna inàbani cą ne para qui'ni l·lá cą canchu labí chi ríalatsi' qui' ne ni'í. Ti'ani modo tsíalatsi' qui' nu rèe para gappa cą confianza lani e canchu labí chi biyénini cą titsa' qui'e ni'í. Ti'ani modo iyénini cą titsa' qui'e can-

chu lanú nuña quixá'aniã çã nì'i. ¹⁵ Ti'ani modo tsía ca mensajero hueni predicar canchu ca hermano nna labí rithel-la' çã evangelista gaña lugar ni nì'i. Chi ga'na escrito qui'ni para ca enne' nna yala hermoso ná nì'a nuña hermano itsina'ã yetsi qui' qui' nna equixá'ã ca titsa' de salvación nna la' redacca' latsi' nu runna la'ñeni lo losto' qui' nna.

¹⁶ Ca enne' canu tse'e le' ca yétsia nna álahua iyaba çã guyú'ulatsi' qui' ca titsa' nu ra lo evangelio, sino beni çã ti'a riquixa'a Isaías loti' ra bi Señor: Casi lanú enne' té runi aceptar ca titsa' tsè' nu chi gutixà'a tu'. ¹⁷ Así es de qui'ni chi té fe qui' ri'u lani Jesucristo porqui'ni chi biyénini ri'u qui'e. Chi biyénini ri'u qui'e porqui'ni ttu enne' nna chi gutixá'aniã ri'u evangelio qui' Tata Dios. ¹⁸ Tsí álahua gùta' huá oportunidad qui' qui' dèsdeba antes para iyénini çã na nì'i. Chia biyénini çã na. Ra huá lo Escritura:

Le' itúbani yétsiloyu chi biyénini çã tsì'i qui, ã'hua titsa' qui' qui' nna chi bitsina' çã hasta último parte qui' yétsiloyu.

¹⁹ ã'hua rinába titsa'a': Tsí hua rulaba latsi' le qui'ni bihua chi nabia'ni ca enne' Israel la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios para ituba yétsiloyu cá. Chia nabia'ni çã na. Por ejemplo, chi ra Tata Dios ca enne' Israel por medio de Moisés:

Canchu chi i'yu tsá nna gulué'nia' la' tsì'ilatsi' nu té lo lóstu'a' lani ca enne' qui' adí ca nación,

Làniana yala la' yélati' ba gappa le.

ã' gunia' màsqui'ba labí ná çã enne' Israel ti'a lebi'í. Ca enne' de una vez tè ignorante, yala itsa'áni le çã porqui'ni retúa huá latsa' ya' çã.

²⁰ Lo libro nu bedia Isaías nna, átitó' fuerte rinne Tata Dios:

Tse'e canu lahuábí gunàba titsa' çã ti'iña modo gunibia' çã inte', pero chi benia' qui'ni claru tabá chi nabia'ni çã inte'.

²¹ Pero qui' ca enne' Israel nna rèe:

Tulidàba raña' çã qui'ni itá çã lani inte', pero làçã yala cabezudo ná çã nna càla latsi' qui' edúdítsini çã inte'.

11

¹ Inte' Pablo nna nia' le: Bittu gulaba latsi' le qui'ni por nui nna chi bedu Tata

Dios ttu lado yétsi qui'e. Labí rudue ca enne' Israel ttu lado, porqui'ni la'a mísmuba inte' ná huá' enne' Israel descendiente qui' Abraham, daya' le' familia qui' ãithua bi Benjamín. ²⁻³ Bihua chi bedu Tata Dios ttu lado yétsi qui'e, porqui'ni dèsdeba chia gutsá becuí'e çã para ccá çã yétsi qui'e. Tsí labí réxalatsi' le biña ra lo Escritura acerca de Elías loti' gúnne bi lani Tata Dios nna betsia bi queja contra ca enne' qui' bi nna ra bi: Cuiã'lu' Señor, chi betappa' çã ca lugar làti runi tu' cuiã'lu' adorar, ã'hua chi betti çã iyaba ca enne' canu rinne parte qui' cuiã'lu'a. Tsua' teruba inte' reyà'na, pero reyila huá çã inte' para gutti çã inte'.

⁴ Làniana Tata Dios nna becàbinie Elías nna rée bi: Alàa tsua' teruba lu' reyà'na, sino chi benia' preparar gàtsi mili' ca nubeyu' canu labí betse'e latsi' qui' inte' nna labí ruduyíbi qui' ru'a lo imagen de Baal. ⁵ Inte' Pablo nna nia' le qui'ni ã'hua tiempo tsè'e ri'u annana reyà'na tuchùppa mili' ca enne' Israel canu labí betse'e latsi' qui' Tata Dios, porqui'ni lèe nna chia gulèqqwie çã yà'latsi' porqui'ni catsi'ínie çã. ⁶ Chi becuí'e çã solamente porqui'ni catsi'ínie çã, acca ritelíni ri'u qui'ni ná çã salvo pero álahua por biña obra nu beni çã. Favor nu chi beni Tata Dios lani ri'u nna, cáala nã ttu recompensa por ca obra tsè' nu chi beni ri'u entonces bíruhua nã regalo sino ná lã laña.

⁷ Biala ni'i. Casi iyaba ca enne' Israel nna labí ccani çã gata' bendición qui' qui' nu runna Tata Dios, làteruba tuchùppa mili' chi runie çã recibir porqui'ni gulèqqwie çã yà'latsi' para ccá çã enne' qui'e. Pero adí çã nna labí caso runi çã Señor enne' catsi'ínie çã. ⁸ Ná çã ti'a riquixá'a lo Escritura qui'ni: Tata Dios nna be'èl-la' te lée çã bittu télíni çã ca cosa espiritual, acca hasta tiempo annana labí capacidad té qui' qui' para ila'ni çã nihua labí riyénini çã. ⁹⁻¹⁰ ã'hua David enne' uccua rey tiempo antigua nna ra bi de runi bi oración:

Làçã nna yala tsè' ro çã ttu ttu tsá, pero idittu' tse'e çã lani cuiã'lu',

Acca inte' nna rinábania' cuiã'lu' qui'ni thacca'ýí çã nna gulaba latsi' qui' qui'ni cca tsè' çã cuiã'lu' nna, pero thí' lá çã castigo nu cca çã merecer,

A'hua qui'ni ca iyyaló qui' nna icàl·la cą para làa ila'ni cą

A'hua qui'ni ccá cą esclavo para qui'ni yùà' nu huá'ni cą nna ccá idì'i nna, cuè'e qui' tulidàba iyàchua.

11 Annana nia' le: Tsí ina ri'u qui'ni Tata Dios nna benie qui'ni ca enne' Israel guỹacca'ỹi cą para qui'ni eyà'na cą fuera de una vez tegani cá. Álahua a' uccua, sino de labí rudà naga' qui' nna acca ca enne' qui' adí ca nación râl·la' huá cą salvación, para qui'ni ą' modo nna gappa ca enne' Israel la' yélatsi' nna thulo cą calatsi' qui' ccá huá cą salvo. 12 Itúỹiani yétsiloyu nna chi ridi'ą bendición nu runna Tata Dios qui'ni, porqui'ni ca enne' Israel yala equivocado ga'na cą. Acca por pobreza espiritual qui' qui' nna râl·la' ca enne' qui' iyábani ca nación riqueza espiritual nu runna Tata Dios qui' qui'. Pero adí teérulá tsè' ccá itúbani yétsiloyu canchu chi i'yu tsá qui'ni eyeqquia iyaba ca enne' Israel.

13 Lebi'į ca enne' qui' adí ca nación nna, ruréxa'a' latsi' le qui'ni Tata Dios nna guthèl·le'e inte' Pablo para gunia' ttu tsina qui' Cristua por primera vez entre lebi'i canu labí ná enne' Israel, acca yala dacca' tsina nu runia'. 14 Xiaba tuchùppa paisano quia' nna de rila'ni cą qui'ni ríalatsi' le mensaje quia' nna gappa cą envidia nna tsía huá latsi' qui' para ccá huá cą salvo. 15 Tata Dios nna chi bedu sèe ca enne' Israel ttu lado, acca annana hua té oportunidad para qui'ni iyáyia tè ca enne' eyacca tsè' cą Tata Dios. Pero canchu chi i'yu tsá qui'ni eyeqquia ca enne' Israel attu lani e nna, pues adí teérulá tsè' cca para iyáyiani ca enne' de rila'ni cą qui'ni canu yatti nna reyacca bání cą. 16 Tata Dios benie bendecir ca primero enne' Israel tiempo antigua, acca iyábani ca enne' Israel ná huá cą bendecido por Tata Dios ą'hua tiempo tsè'e ri'u anna. Por ejemplo ttu yà nna, canchu l·lú' ną tsè', làniana hàstahuá ca ní'į ná huá cą tsè'.

17 Pero uccua duel·la' íchue tuchùppa ca ná' yàgàa, làniana benie qui'ni lu' nna beduani lu' lugar làti gurú attu te canuá, tì'a canchu gúthuani ri'u ttu ná' yà nu láą olivo ixi' lani ttu yà olivo tsè', acca hàstaba lani l·lú' qui' yà tsè'a nna chi ná lu' ttùba, ą'hua bání

le por medio de fuerza nu runna yàgàa. 18 Acca lu' creyente qui' attu nación, bittu gulaba latsi' lu' qui'ni adiru enne' dacca' ná lu' ti'chu ná' propio gani yà olivo tsè'a. Canchu rebata' lu' nna, ná qui'ni éxalatsi' lu' qui'ni alàa lu' rue' lu' fuerza l·lú' yàgàa, sino l·lúa lá runną fuerza qui' lu'.

19 Hua té cca' huá qui'ni ecàbi lu': Làchu, pero por inte' acca gutittsa Tata Dios cą para qui'ni édúa' lugar qui' qui'. 20 Pero inte' nna nia' lu': hualiba gùttsa cą, pero solamente porqui'ni labí huálatsi' qui' Tata Dios. Lu' nna chi beduani lu' lugar làti gurú cą, pero solamente porqui'ni té fe qui' lu' lani Tata Dios, acca bittuúru ebata' lu' sino ná qui'ni gátsi lání lu'. 21 Ca enne' Israel nna runi cą representar ca ná' yà olivo tsè'a, pero Tata Dios labí eyuniyén latsi'e qui' qui'. Acca lu' creyente qui' attu nación, bè' cuidado qui'ni guni lu' seguir la' ríalatsi' qui' lu' para làa gunitti lu' lugar qui' lu'. 22 Acca ná qui'ni ccá lu' saber qui'ni Tata Dios nna yala enne' retúalatsi' née lani itúba yétsiloyu, pero ą'hua runi bée ca cosa justamente taá nna. Yala duro runie contra canu labí runi cą nu rée. Pero lani lu' nna yala enne' de retúalatsi' née, pues ą' ccá bée tulidàba lani lu' canchu guni ba li e agradecer por la' tsì'ilatsi' qui'e, para qui'ni làa íchue lu' tì'a benie lani ca enne' Israel. 23 Ca enne' Israel nna canchu eyeqquia cą lani Tata Dios para gata' salvación qui' qui', hua yu ba ri'u qui'ni yala la'huacca té qui'e para gúthuánie cą attu lugar làti bireccu' caná. 24 Lu' creyente qui' attu nación nna gurú lu' lo ttu yà nu du ixi' báa nna béduani lu' lo yà olivo tsè'a, ttu cosa nu labí runi ca enne', quiere decir qui'ni labí rùthuani ri'u ná' ttu yà mal lani ttu yà tsè'. Pero anía beni Tata Dios lani lebi'į ca enne' qui' adí ca nación. A'hua ca enne' Israel nna, adí telá fácil éduani cą attu vuelta lugar qui' qui', ya qui'ni ná cą propio gani ca ná' yà tsè'a.

25 Lebi'į hermanos, labí calátsa'a' qui'ni té motivo qui' le para gulába rù latsi' le qui'ni yala enne' sabio chi ná le, acca quixá'ania' le anna nu cca qui' ca enne' Israel. Làcą nna yala redúdítsini cą Tata Dios, pero álahua para siempre, sino solamente hasta chi i'yu tsá qui'ni iyétse'éru ca

enne' qui' adí ca nación nna tsíalatsi' qui'.
 26-27 Lániana ccá salvar iyáÿiani ca enne'
 Israel, ti'ba ra Tata Dios lo Escritura:
 Dèdeba le' ciudad Sión, iria ttu Enne'
 gudilèe yétsi qui' Jacob,
 Bíttuúru guni cą nu ná mal,
 A' gunia' para ca enne' Israel tì'a chi benia'
 pròmeter,
 Canchu chi i'yu tsá qui'ni eyuniÿén látsa'a'
 ca tul-la' qui' qui'.

28 Labí ríalatsi' ca enne' Israel mensaje
 nu cca qui' Jesucristua, acca Tata Dios nna
 chi bedue cą ttu lado ti'atsi ná cą contrario
 qui'e para qui'ni guni lée recibir lebi'i ca
 enne' qui' adí ca nación. Pero catsi'í bánie
 ca enne' Israel porqui'ni dèdeba gùdua
 Abraham chia becué' Tata Dios cabi para
 ccá cą enne' qui'e. 29 Tata Dios nna nunca
 labí enàbee biÿa bendición nu chi bènnèe.
 Nihua labí reléninie de chi gutàÿie nuÿa
 enne' para ccá enne' qui'e. 30 Lebi'i ca enne'
 qui' adí ca nación, ttu cuaÿa nuá nna labí
 beni le Tata Dios obedecer. Pero annana
 chi nabia'ni le ti'ÿa tsè' ná la' retúalatsi'
 qui'e, porqui'ni ca enne' Israel nna beni cą
 ne desobedecer. 31 Quiere decir qui'ni Tata
 Dios nna chi retúa latsi'e lebi'i lá, pero ca
 enne' Israel nna labí runi cą ne obedecer,
 para qui'ni i'yu tsá gunibia' huá cą ti'ÿa tsè'
 ná la' retúalatsi' qui'e lani làcą. 32 Tata Dios
 nna chi nanie qui'ni ca enne' judío ą'hua
 ca enne' qui' iyaba ca nación ccá cą enne'
 nu labí rudà naga' qui' qui'e, para qui'ni ą'
 modo nna ttu rú'a bá guluè'nie qui'ni retúa
 latsi'e tsayéniÿiaba ri'u. 33 Acca hua yu ba
 ri'u qui'ni yala iÿeni ná ca riqueza qui' Tata
 Dios. Ca la' rulaba latsi' qui'e nna, ti'ani
 modo ethàtsilà'na ri'u cą nihua labí ritelíni
 ri'u ti'ÿa modo ribeqquia latsi'e para gu-
 nie cą cumplir, porqui'ni chi bá nabia'nie
 itúbani, ą'hua té la' riyeni tsè' qui'e tulidàba
 para gunie tsè' iyábani ca cosa. 34 Tì'a ra lo
 Escritura:

Núlá chi nabia'nią iyaba ca la' rulabalatsi'
 qui' Señor ni'i.

Núlá chi rą ne: íj ná nu guni cuią'lu' ni'i.

35 Tsí chi benie caso biÿa regalo nu beni ttu
 enne' ne ofrecer para qui'ni lèe nna
 eyiÿèe qui'ni ni'i.

36 Iyáÿiani ca cosa nna dá' cą de Tata Dios,
 ą'hua por medio de lèe nna runi cą seguir,

ą'hua para la'a labée ná iyáÿiani ca cosa,
 acca lèe nna què merecer qui'ni gudàliani
 ri'u e tulidàba para siempre. Quiÿaru e.

12

1 Tata Dios nna iÿé vuelta chi belui'e
 qui'ni yala retúa latsi'e ri'u, áccaÿa her-
 manos, inte' nna rinénia' le por amor qui'e
 qui'ni guni le presentar cuerpo vivo qui'
 le lani e tulidàba tì'a ttu ofrenda para lèe,
 lícca nàri la'labàni qui' le para qui'ni guni
 lí e servir tì'tení rú'ulatsi'e, ą' modo runi lí
 e adorar tì'a ná qui'ni guni le. 2 Bíttuúru
 guni le ca cosa mal nu rú'ulatsi' yétsiloyu,
 sino ná qui'ni gata' attu la' rulabalatsi' cubi
 qui' le, para qui'ni la'labàni qui' le nna ccá
 completamente tsè' por la'huacca qui' Tata
 Dios. A' modo nna gunibia' le voluntad qui'
 Tata Dios lani le quiere decir, itute nu ná
 tsè' nu rú'ulatsi'e qui'ni guni le.

3 Porqui'ni inte' Pablo ná' apóstol qui'
 Cristua nna rinénia' ttu ttu tsa le: bittu
 gudàliani lu' la'a mísmuba lu' de rulaba latsi'
 lu' ti'ÿa tsè' ná capacidad nu chi té qui'
 lu', sino ná qui'ni gulaba lá latsi' lu' lani
 cuidado para guni lu' e servir según ti'ÿa
 fe nu chi benna Tata Dios lo losto' lu'. 4 Por
 ejemplo: cuerpo qui' ri'u nna iÿetse' parte
 qui'í ná, pero ttu ttu tsa parte qui'í nna
 álahua tulò tè riÿu' cą, sino yètsi' yètsi' bá ná
 capacidad qui' ttu ttu parte qui'í. 5 A' hua
 ri'u nu ná cuerpo qui' Cristua nna iÿetse'
 ri'u ná, pero ttu ttu tsa creyente nna té ttu
 tsina nu ná qui'ni guni para qui'ni tálią
 ttu resultado tsè' para itute iglesia. 6 Yètsi'
 yètsi' bá ná capacidad nu runna Tata Dios
 qui' ttu ttu tsa ri'u según favor qui'e lani
 ri'u, acca ná qui'ni guni ri'u e servir. Por
 ejemplo, de runne ttu confianza lo losto'
 ri'u para quixá'ani ri'u ca enne' daccaló
 tabá nu cca qui' Jesucristua nna, ná qui'ni
 guni ri'u predicar titsa' qui'e lani la'huacca
 nu runne qui' ri'u. 7 A' hua de runne ca-
 pacidad tó' qui' ri'u para guni ri'u biÿa taá
 clase de tsina ni para obra qui' Señor nna,
 ná qui'ni guni ri'u ą lani voluntad. De
 runne capacidad qui' ri'u para guthète'ni
 ri'u ca enne' nna, ná qui'ni gulue'ni ri'u cą
 enseñanza tsè'. 8 A' hua de runne espíritu
 qui' ri'u para guni ri'u ca enne' animar
 nna, ná qui'ni inne ri'u titsa' nu gunna

fuerza qui' quj. Canchu té biya qui' ri'u nna calatsi' ri'u gute ri'u a qui' nuya ttu enne' nna, ná qui'ni ya gute bá ri'u a ti'a ttu regalo sin biya interés ní. De runi dirigir ttu creyente biya tsina qui' obra qui' Señor nna, ná qui'ni ccá trabajador. De retúalatsi' ri'u ttu enne' nna ná qui'ni guni ri'u a lani la' redacca' latsi' nu da' de lo loto' ri'u. ⁹⁻¹⁰ Biya tabá cosa nu ra Tata Dios qui'ni ná mal nna, liuyudí' a lani itute latsi' le. Pero iyaba ca cosa nu ná tsè' nna, guni ba le seguir lani ca. Ttuba hermano chi ná le, acca ná qui'ni gulue' le lani cariño qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo loto' le, ttu le lani attu le nna, aláa cuenta titsa' rú'a bá. Leyila modo para gulue' le qui'ni runi apreciar luetsi le, ttu le nna attu le nna para qui'ni hermano qui' lu' nna thí' bi la'dàliani. ¹¹ En cuanto biya tsina nu cca ofrecer nna, littsé'e al tanto para guni lí a tsè' taá, bittu cca le flojo sino guni le Señor servir lani espíritu nna lani la' redacca' latsi' nu da' de lo loto' le nna, porqui'ni Jesucristua nna née Xana' le. ¹² Yala icca'rubà le por ca cosa tsè' nu chì' da'la para lebi'i, acca ná qui'ni gata' iyénini la' redacca' latsi' lo loto' le de ribèda le. A'hua de cca le sufrir le' yétsiloyu' nna ná qui'ni guni le seguir cca le enne' fiel. Tsé'e le al tanto tulidàba para huín le oración. ¹³ De nabia'ni le qui'ni ttu hermano qui'le cca bi sufrir por biya necesidad ní té qui' bi, ná qui'ni etúalatsi' le bi nna guni le bi cualàni. A'hua tsè' taá guni le recibir iyaba ca enne' íl·lani le' litsi' le nna a'hua lígúni ca invitar.

¹⁴ Canu rutsia latsi' quj le nna, bittu qué' le iqquia quj, sino linnàbani Tata Dios lani oración qui'ni gunie ca bendecir. ¹⁵ Canchu ttu enne' redacca' latsi' nna, bittu gappa le la' yélatsi' sino edacca' huáni le por nu tsè' nu chi uccua lani a. Canchu ttu enne' té biya tristeza ni qui' nna gúlue' le qui'ni rehuini' huáni le lani a. ¹⁶ Liguni duél·la' tsé'e tsè' le para qui'ni gata' ttuba la' rulábalatsi' qui' le. Iyé bá ca la' rulábalatsi' tsè' cubi chi gùta' qui' le annana, pero bittu iyùl·lani le ca enne' nu cca ca sufrir, sino ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' le lani ca. Bittu gulaba latsi' le qui'ni yala chi yù le.

¹⁷ Bittu gudèqquia le mal qui' canu runi mal qui' le. Liguni duél·la' guni le nu ná

tsè' lani iyábani ca enne'. ¹⁸ Ná qui'ni guni le duél·la' lani itute latsi' le bittu tíl·lalani le ca enne', sino eyila le modo para tsé'e le en paz lani iyaba ca. ¹⁹ Hermanos to' quia', bíttuúru édi' la'a lebi'i taá yèe' contra ttu nu runi mal qui' le, sino cueda ba latsi' le, porqui'ni Tata Dios ba gunie castigar canu runi mal, ti'a chi ga'na escrito ca titsa' làti rèe:

Inte' Señor ba edi' yèe',

Inte' ba ithel·la'a' castigo qui' iyaba canu cca merecer.

²⁰ Raáruhuá lo Escritura:

Canchu ttu enne' labí té qui' gúa nna, bèni tènì lu' a ofrecer biya gúa, màsqui'ba benià mal contra lu'. Canchu ribitsià inda nna, bete inda í'ya. A' modo nna exalatsi' mal nu benià contra lu' nna ettú'nià nna ehuini'nià.

²¹ Bittu gute lu' lugar qui'ni guni lu' mal nu rulaba latsi' lu', sino guni la lu' vencer nu ná mal lani ttu hecho tsè'.

13

¹ Iyáyi'ani le nna té responsabilidad qui' le qui'ni guni le obedecer qui' canu rigú'ubia' qui' le, porqui'ni iyaba ca la' rigú'ubia' le yétsiloyu nna tse'e ca por permiso qui' Tata Dios enne' nanie qui'ni a' cca. ² Canchu chi ttu enne' labí runià nu ra lo ley qui' gobierno nna, a' modo nna redúdítsinià nu chi nani Tata Dios para ca enne'. Acca iyaba canu runi ca a' nna, rigú'u ca falta nna ccá ca castigar. ³ Acca iyaba canu runi biya cosa mal nna yala rátsini ca ca policia, pero álahua tse'e ca policia para gúniatsini ca ca enne' runi nu ná tsè'. Tsí hua rú'ulatsi' lu' ga'na lu' en paz sin la' rátsilatsi' lani ca uxticia cá. Pues, guni lu' nu ná tsè', làniana ína ca qui' lu' qui'ni runi lu' nu ná deber qui' lu'. ⁴ Ca uxticia nna a'hua gobierno nna tse'e ca para guni ca para bien qui' lu', a' modo nna runi ca tsina qui' Tata Dios. Pero canchu runi lu' biya crimen nna, ná qui'ni íl·lani la' rátsilatsi' lo loto' lu', porqui'ni labí cuento bá ná derecho nu té qui' ca autoridad para guni ca castigar, ya qui'ni runi ca castigar canu cca ba merecer por mal nu runi ca, a' modo nna runi ca tsina qui' Tata Dios. ⁵ Acca ná qui'ni gudà naga' le qui' canu rigú'ubia', pero aláa solamente para

qui'ni bittu cca le castigar, sino porqui'ni chi yù le qui'ni nui nna ná tsè' delante de Tata Dios.

⁶ Acca ná qui'ni gute qui' ládi le, porqui'ni runi cã deber qui' qui' de ruquiã cã qui' ládi le, a' modo nna runi cã servir Tata Dios para bien qui' le. ⁷ Dàni le guni le cumplir iyábani deber qui' le, por ejemplo: canchu dàa le qui' contribución nna, liquiã lani enne' ga'na encargado para édi'a na a'hua biã impuesto l'le. Canchu ná qui'ni gappa le respeto ttu enne' nna, ligappa a' respeto. Canchu ttu enne' runiã tsè' nna, ccã merecer qui'ni gudàliani le na.

⁸ Liuquiã làti dàa le qui' ca enne'. A'hua ná qui'ni gulue' le la' tsì'ilatsi' lani ca enne' para siempre porqui'ni ná ttu deber nu labí fin qui' té. Nu catsi'ini luetsi enni' nna, a' modo runiã cumplir itute nu ra lo Ley qui' Tata Dios acerca de vecino qui' i. ⁹ Porqui'ni lo Ley nna ra í: Uccuatsi'ini luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba. Acca lo cã tsì mandamiento qui' Tata Dios nna ra í: Bittu ccá lu' adúltero. Bittu ccá lu' huetti enne'. Bittu ccá lu' ubàna. Bittu ichìtha lu' belà'na qui' enne'. Bittu thálatsi' lu' biã té qui' attu enne' lani la' ruyudí' lo losto' lu' nna envidia nna. Prueba qui'ni hua lígani catsi'ini lu' ca enne' nna ná qui'ni bittu runi lu' ca cosa mal nà' nìhua biã attu cosa mal nu ra lo adí ca mandamiéntua. ¹⁰ Enne' té la' tsì'ilatsi' lo lostu' nna, labí runiã biã mal contra ca enne'. Acca de rulue' ri'u la' tsì'ilatsi' nu té lo losto' ri'u para lani ca enne' nna, a' modo nna cca cumplir iyate nu rinàba lo Ley qui'ni guni ri'u.

¹¹ Anía ná qui'ni guni le, porqui'ni hua yù le ti'iã quetha ritè ca tsá, acca bittu cuenta tsé'e ba ri'u le' yétsiloyu, sino ná qui'ni tsé'e la ri'u al tanto, porqui'ni tsá qui'ni íl'ani Jesucristua enne' gudilèe ri'u nna, adiru exa chi debíga'a annana ti'chu de loti' guduló rialatsi' ri'u. ¹² Átitó' tiempo té para guni ca enne' seguir guni cã ca cosa mal, porqui'ni chì taá duã íl'ani Cristua attu. Acca bittu guni ri'u ca cosa mal nu runi gáttsi' ba cã, sino ná qui'ni tsé'e ri'u al tanto para guni lá ri'u daccaló taá ca cosa nu ná tsè' en contra de ca cosa mal, ti'a ttu soldado tsè'. ¹³ Réla rítsá nna ná qui'ni guni ri'u nu ná tsè'. Bittu ccá ri'u borracho, nìhua bittu tsía

ri'u biã fiesta nu ná principalmente para táni ca enne'. Bittu gute ri'u cuerpo qui' ri'u para la' ridualàni attu nu huaya' nìhua para biã attu vicio nna. Nìhua bittu gappa ri'u la' yélati' nna nìhua bittu guyudí' ri'u ca enne' nna til'la ri'u lani cã. ¹⁴ Ná qui'ni gulue' le tulidàba qui'ni chi ná le enne' qui' Señor Jesucristua. Bittuúru gute le lugar para guni le biã la' ridàlatsi' mal nu guyú'u latsi' le guni le antes, para qui'ni làa guniã le vencer.

14

¹ Canchu ttu hermano nna itá sã litsi' le nna labí chi ritelí tsè'niã nu ra lo Escritura, pues ná qui'ni guni lí a' recibir tsè'ni, pero bittu guni le discutir lani a' sobre de ca cosa delicada nu rialatsi' i. ² Por ejemplo: Ttu te ca enne' nna rulaba latsi' qui' qui'ni huacca ba go cã iyábani ca cosa nu daccá go ri'u. Pero tse'e tehuá attu te ca enne' canu yètsi' lá ritelíni cã nna iyaba clase de alimento ro cã menos bèla'. ³ Nu ro iyábani nna bittu ná qui'ni guniã menospreciar nu labí ro iyábani. A'hua nu labí ro bèla' nna bittu ná qui'ni etitse'él'la'a nu ro iyábani, porqui'ni a'hua lã nna chì beni Tata Dios na recibir. ⁴ Pero lu' nna bihua ná lu' enne' ýeni para thí' lu' derecho etitse'él'la' lu' ttu siervo qui' enne' huaya' nì'i. Ná bã asunto qui' xana' niá para guyuã ti'iã runi siervo qui' canchu runi bã tsè' l'le o canchu runi bã mal l'le. Pero hua ría díhuã tsè' porqui'ni Señor nna té la'huacca qui'e para qui'ni iriã tsè'. ⁵ Attu ejemplo: Ttu te ca enne' nna duél'la'ní rigua cã ttu tsá porqui'ni rena cã qui'ni ná tsá ýeni. Pero attu te ca enne' nna, tulappa ba ná iyaba ca tsá para làcã. Sobre de ca cosa' nna, pues ná qui'ni ttu ttu enne' ina por la'a labã. ⁶ Enne' rigua biã tsá ní nna, es qui'ni caniã qui'ni a' modo nna rudàlianiã Señor. A'hua enne' bihua rigua biã attu tsá ní nna, pues para Señor nna labí rigua na. Nu ro bèla' nna ruã na para gudàlianiã Señor, porqui'ni rui'a gracia Tata Dios por la'gó qui' i. A'hua nu labí ro iyábani nna rudàliani huã Señor, porqui'ni rue' huã gracia Tata Dios. ⁷ Nì ttu ri'u nna labí ná ri'u xana' la'a ri'u ba para cu'úbia'ni ri'u la'labàni qui' ri'u según la' calatsi' qui' ba ri'u, ya sea tiempo anna o ya sea canchu

chi gatti ri'u. ⁸ De bàni ri'u nna, ná ri'u responsable ru'a lo Señor por nu runi ri'u, a'hua tsé'e ri'u ru'a lúe canchu chi gatti ri'u. Así es de qui'ni ya sea de bàni ri'u o ya sea canchu chi gatti ri'u nna, qui' ba Señor ná ri'u. ⁹ Acca Cristua nna gùttie nna beyacca bànie nna labiru gattie, para qui'ni queé Xana' iyaba ri'u nna rigú'ubi'e tàntua entre canu yatti a'hua entre ri'u canu bàni. ¹⁰ Lu' nu labí ro lu' bèla', biánicca retitse'él-la' lu' hermano qui' lu' nì'i. Attu lu' nu ro iyábani, biánicca runi lu' mensopreciar hermano qui' lu' nì'i. Pues tsaýéni ýiábá ri'u nna té qui'ni etsina' ri'u ru'a lo Cristua enne' innie canchu tsè' beni ri'u l-le o canchu làa beni ri'u tsè' l-le ¹¹ porqui'ni lo Escritura nna ra íj:

Inte' Señor nna nia' le qui'ni hualigani da' tsá qui'ni iyáýiani ca enne' nna guduýíbi quj ru'a lua',

A'hua iyaba ça nna ína ça dacca'ló tabá qui'ni ttu teruba inte' ná' Dios.

¹² Así es de qui'ni ttu tsa ri'u nna té qui'ni gute ri'u cuenta ru'a lo Tata Dios iyate nu beni ri'u.

¹³ Acca hermanos, bíttuúru quíníyú luetsi ri'u. Sino dàa lání le gata' attu la' rulábalatsi' qui' le para bittu tehuá guni le biya nu runi qui'ni ttu hermano qui' le nna ccá ofender nna guniã tul-la'. ¹⁴ Inte' Pablo ná huá' enne' nu rialatsi' qui'ni Jesús nna née Señor lo iyate, hua yúlí rania' qui'ni iyaba ca cosa nu dacca' go ri'u nna ná bá ça tsè', pero ttu enne' nu rulaba latsi' qui'ni ná tul-la' para lã canchu gúã na, entonces adila tsa' bittu gúã na. ¹⁵ Acca lu' nna bíttuúru go lu' biya alimento nu ná tul-la' para lani hermano qui' lu' nna ccá bi lastimar espiritualmente taá de rila'ni bi qui'ni ro lu' a. A' modo nna rilá'ní qui'ni labiru la' tsì'ilatsi' gá té lo losto' lu' para hermano qui' lu'a' nna calatsi' lu' qui'ni nitti bi solamente por ttu cosa nu ridálatsi' lu' go lu'. Ná qui'ni éxalatsi' lu' qui'ni a'hua por hermanua' nna gùtti Cristua. ¹⁶ Lihue' cuidado qui'ni làa go le biya o guni le biya canchu por nuã' nna rute le lugar qui'ni attu enne' inniã mal qui' ca enseñanza nu yù le ná ça tsè'. ¹⁷ Porqui'ni reino qui' Tata Dios nna álahua ná cuestión de í'ya go ri'u, sino qui'ni gata'

ttu la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u nna ca cosa nu runna la'ýeni nna la' redacca' latsi' lo losto' ri'u nna por la'huacca qui' Espíritu Santo lani ri'u. ¹⁸ Tata Dios nna yala redacca'nie por lu' canchu a' modo runi lu' Cristua servir; a'hua ca enne' nna yala contento tsé'e ça porqui'ni runi lu' nu ná tsè'. ¹⁹ Acca tulidàba ná qui'ni hué' ri'u cuidado làa gute ri'u lugar para chadi biya disgusto entre ri'u, sino ná qui'ni guni la ri'u nu runna fuerza qui' luetsi ri'u. ²⁰ Bittu guni lu' qui'ni l-lúýalatsi' tsina qui' Tata Dios por ttu pedazo de biya alimento. Iyába ca cosa nu dacca' go ri'u nna bihua tul-la' ná canchu go ri'u ça. Pero hua ná mal go ri'u biya alimento canchu por a' nna ccá ttu enne' ofender nna guniã tul-la'. ²¹ Canchu por bèla' nu calatsi' lu' go lu', o canchu por vino nu calatsi' lu' i'ya lu' acca ttu hermano qui' lu' guniã contra la' rulabálatsi' tsè' qui'ni nna í'ya gúã nu ná tul-la' para lani a, adila tsa' bíttuúru go lu' bèla' nihua bíttuúru í'ya lu' vino, nihua bíttuúru guni lu' bíyaáru attu cosa nu guni qui'ni ichèccu' hermano qui' lu' nna eyàcca débil fe qui'ni. ²² Lu' nu rialatsi' qui'ni labí tul-la' ná para go lu' iyábani nu dacca' go ri'u, ná qui'ni nui nna ccá ttu asunto entre lu' teruba lani Tata Dios. Ica'rubà ttu enne' canchu la' rulábalatsi' qui'ni bihua runiã na condenar de runiã iyába ca cosa nu ná tsè' para lani a. ²³ Pero canchu nuya calatsi' gúã biya màsqui'ba hua yù bá qui'ni ná mal para gúã na, entonces la' rulábalatsi' qui'ni guniã na condenar canchu gúã na, porqui'ni labí ná de acuerdo lani la' rulábalatsi' nu chi bete Tata Dios qui'ni. Acca bittu guni ri'u biya cosa canchu labí ná de acuerdo lani fe nu té lo losto' ri'u, porqui'ni ná tul-la' para ri'u canchu guni ri'u a.

15

¹ Iyaba ri'u canu chi ná ri'u adí fuerte nna té responsabilidad qui' ri'u ccá ri'u hermano tsè' lani ca enne' canu ná débil fe qui' quj, labí ná qui'ni gudua iqquia ri'u puro taá nu ná tsè' para ri'u. ² Ttu ttu tsa ri'u nna ná qui'ni guni ri'u duel-la' guni ri'u según la' rulábalatsi' qui' attu enne' nna, quiere decir nu iýu'a para bien qui'ni nna a'hua para qui'ni ccá creyente adí tsittsi

nna. ³ Porqu'ni a'hua Cristua nna labí benie nu ná tsè' para la'a labée, sino benie lee para qui'ni gata' la' redacca' latsi' qui' ri'u, tì'a chi ga'na escrito: Iyaba ca titsa' mal nu rinne cã contra cuiã'lu' nna, iqquia bá' tatsia cã. ⁴ Iyaba nu chi ga'na escrito lo Escritura qui' tiempo antigua nna hua ná enseñanza tsè' para guthète' ri'u, para qui'ni ccá ri'u animar nna cueda ri'u ca cosa tsè' nu chì' da'la nna guchia ri'u iyaba lani la'ÿeni. ⁵⁻⁶ Tata Dios enne' runna paciencia qui' ri'u nna runna huée fuerza qui' espíritu qui' ri'u. Rinába'a' qui'ni lèe nna gúnnee la'ÿeni lo losto' iyaba le para qui'ni gata' ttùba la' rulábalatsi' qui' le de guni le nu ná para bien qui' ttu le nna attu le nna tì'a rú'ulatsi' Cristo Jesús, para qui'niuntu taá gudàliani le Dios enne' née Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua.

⁷ Acca hermanos, ná qui'ni ccá le amigo tsè' ttu le nna lani attu le nna para qui'ni Tata Dios nna thí'e adí la' dàliani, tì'a Cristua chi bitée para quée amigo qui' iyaba ri'u. ⁸ Inte' Pablo nia' le qui'ni Cristua nna bitée para gunie nu ná tsè' para bien qui' ca enne' Israel, para gunie cumplir iyaba ca titsa' nu chía gutixà'ani Tata Dios ca tà' tàta qui' tù'a, a' modo nna rulue' qui'ni runi bée iyaba nu rée. ⁹ Cristua nna bitá huée para qui'ni lebi'i canu ná enne' qui' adí ca nación huaya' nna gudàliani huá le Tata Dios de rue' lí e gracia por la' retúalatsi' qui'e, tì'a ra David lo Escritura:

Por nui nna gudàliania' cuiã'lu' ru'a lo ca enne' qui' adí ca nación nna,

Gúl·la'a' himnos para gunia' cuiã'lu' alabar.

¹⁰ Ra huá attu lettia:

Yala redacca' latsi' ca enne' escogido qui' Tata Dios,

A'hua lebi'i ca enne' qui' adí ca nación nna redacca' huá latsi' le.

¹¹ Ra tehuá attu lettia:

A'hua lebi'i ca enne' canu labí ná enne' Israel, liudàliani Señor,

Iyá ÿiani le canu tse'e le' ituba yétsiloyu nna, Ligùl·la himnos para lèe lani itute latsi' le.

¹² Tì'a ca titsa' nu bedia Isaías:

Áccualani nuá gùtti Isaí,

Pero i'yu tsá qui'ni attu descendiente qui' bi nna quée rey nna cu'úbia'nie iyábani ca nación nna

Gappa cã confianza lani lèe qui'ni gunie nu ná tsè' para làcã.

¹³ Tata Dios ènni'a' nuá runne confianza lo losto' ri'u para cueda ri'u lani la' redacca' latsi' por ca bendición nu chì' da'la, rinába'a' qui'ni guni le seguir tsíalatsi' le titsa' qui'e para qui'ni bittu tehuá estorbo té lo la' rulábalatsi' qui' le nna, sino gata' lá iÿeni la' redacca' latsi' lo losto' le por la'huacca qui' Espíritu Santo lani le de yù le qui'ni gunie le bendecir tulidàba.

¹⁴ Lebi'i hermanos to' quia', caÿèn tabání latsi' lóstu'a' de yúá' qui'ni lebi'i nna té iÿèniní la' tsì'ilatsi' lo losto' le, a'hua porqu'ni chi té iÿèniní la' ritelíni tsè', acca té capacidad qui' le para egú'u néda luetsi ttu le nna attu le nna. ¹⁵⁻¹⁶ Lo carti nna rinénia' le tì'tó' fuerte sobre de tuchùppa punto para qui'ni làa iÿùl·lani le cã porqu'ni a' ná deber quia' de rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni gunia' tsina por Jesucristua làti tse'e lebi'i ca enne' qui' adí ca nación. Acca runia' para qui'ni télíni le tsè' ca titsa' qui'e nu runna salvación para qui'ni gunie le recibir tì'a ttu ofrenda para lèe. Chi ná le enne' tsè' nna nàri nna ru'a lúe por tsina nu runi Espíritu Santo lo losto' le.

¹⁷ Yala redacca' te' por iyaba ca resultado tsè' nu chi rila'ni ri'u le' tsina nu runia' por Tata Dios por la'huacca qui' Cristo Jesús.

¹⁸⁻¹⁹ Iyaba ca cosa tsè' nu riquixà'a' acerca de tsina quia' nna ná porqu'ni Cristua benie cã por medio de inte', para qui'ni lebi'i ca enne' qui' adí ca nación nna guni le Tata Dios obedecer de riyénini le predicación quia', a'hua de rilá'ni le tì'iÿa ná la'labàni quia' lani ca enne'; a'hua por adí tsina nu benia' por la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte' de beyunínia' ca enne' ra'ni nna ca milagro nu rulue' de la'huacca qui'e acca huíalatsi' qui'. A' modo nna le' iyaba ca yetsi dèsdeba Jerusalén hàstaba le' región idittu' lã Ilírico nna chi huà'a' hueni predicar nu cca qui' salvación nu runi Cristua cã ofrecer. ²⁰ Siempre huà'a' ca lugar làti labí chi nabia'ni cã nombre qui' Cristua, para gunia' predicar nu cca qui' salvación nu runie ituba yétsiloyu ofrecer nna iyénini cã qui'ì por primera vez, a' rue'él·la' látsa'a' gunia' para qui'ni tsina quia' nna ccá ttu tsina

cubi, alàa làti chĩa guduló attu te ca enne' huaya'. ²¹ Chi benia' tì'ba ra lo Escritura:

Canu nunca labí chi bina çà qui'e, làçà nna ila'ni çà ne por primera vez,

Canu nunca labí chi biyénini çà nombre qui'e, làçà nna télíni çà por primera vez.

²² Por nua' nna huà'a' làti huaya' hueni predicar, acca labí uccua quia' itá' tanél·lia' le. ²³ Pero annana labiru tsina té para gunia' le' ca lugar nà', a'hua chĩa gutsá calátsa'a' itá' tanél·lia' le. ²⁴ Cca te' qui'ni tsà'a' España nna tsa'tséla tètía' Roma para tanél·lia' le. De chi bè' tsè' ri'u titsa' nna, té confianza quia' lani le qui'ni guni le inte' cualani nna ithel·la' le inte' para España.

²⁵ Pero anna tèt nna déya'a' para Jerusalén porqui'ni denú'a' ttu ofrenda para gute ya' a qui' ca hermanos tse'e nía. ²⁶ Ca hermanos tse'e le' región nu lá Macedonia nna Acaya nna gùppa çà gusto ithel·la' çà ttu cualani to' para ca enne' pobre qui' iglesia re' le' Jerusalén. ²⁷ Yala rú'ulatsi' qui' guni çà cabi cualani, pues ciertamente hua ná deber qui' qui, porqui'ni por medio de canu rialatsi' canu tse'e le' ciudad Jerusalén nna yala bendición chi gùyi' çà. Acca làçà ca enne' qui' adí ca nación nna ná qui'ni guni çà cabi cualani materialmente taá.

²⁸ Canchu chi betí'a' ofrëndi qui' cabi nna cca terminar asúntuñ nna, làniana néda de tté bá' nna gunia' le visitar. ²⁹ Chi lá yú rànía' qui'ni canchu chi íl·lania' làti tse'e le nna yala bendición thí' losto' le por medio de ca titsa' qui' Cristo nu quixa'ánia' le.

³⁰⁻³² Acca ÿa hermanos por la' dàliani qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna rinába'a' qui'ni guni le oración por inte' lani amor nu runna Espíritu Santo lo losto' le, para qui'ni ccá le ttùba lani inte' lo batalla espiritual quia' nna inàbani le Tata Dios qui'ni canu tse'e le' región láçà Judea canu labí rialatsi' qui' nna bittu biÿa irialàni çà de runi çà duel·la' guthácca' çà inte'. A'hua ofrenda nu denua' yì'ñ nna liguni oración qui'ni ca hermanos tse'e le' ciudad Jerusalén nna guni cabi a recibir lani la' redacca' latsi' para qui'ni canchu hua ná voluntad qui' Tata Dios nna íl·lania' ciudad Roma làti tse'e le, pero lani la' redacca' latsi' lo lóstu'a' para qui'ni edilátsa'a' nna ccá' bendecir por ca

titsa' tsè' nu hué' luetsi ri'u. ³³ Tata Dios enne' runna la'ÿeni lo losto' ri'u nna gunie seguir lani iyaba le tulidàba. Quiÿaru e.

16

¹ Yala enne' tsè'ni ná hermana qui' ri'u Febe niula ná diaconisa qui' iglesia re' le' yétsi láçà Cencrea. ² Rinába'a' favor qui'ni guni le bi recibir tì'ba ná qui'ni guni ca creyente, porqui'ni ná huá bi ttùba lani Señor. A'hua rinába'a' qui'ni guni le bi cualani biÿa tediba riquína'ni bi. Yala cualani chi beni bi ca enne', a'hua inte' nna chi beni bi inte' cualani. ³ Nì rithél·la'a' la' rinàba titsa' quia' para hermana qui' ri'u Prisca lani nubeyu' qui' bi Aquila, porqui'ni ná cabi compañero quia' le' tsina qui' Cristo Jesús. ⁴ Làcabi nna yala sufrir uccua cabi por inte' hasta qui'ni átitó' taá làa betti çà cabi porqui'ni bedì' cabi inte'. Acca yala gracia ruí'a' cabi. A'hua iyaba ca iglesia qui' ca enne' rialatsi' qui' adí ca nación nna yala agradecido ga'na cabi lani ca hermanos qui' ri'u Prisca nna Aquila nna. ⁵ Liute huá tsàtè' la' rinàba titsa' quia' lani ca hermanos retuppa le' litsi' Prisca nna Aquila nna a'hua lani amigo tsè'ni quia' Epeneto, pues priméruete làbi huíalatsi' qui' Cristua le' ituba región Acaya nì. ⁶ Rithél·la'a' saludos para hermana qui' ri'u María, làbi nna yala huá cualani chi beni bi le. ⁷ A'hua liute tsàtè' la' rinàbatitsa' quia' lani canu làtsi yà'a: Andrónico nna Junia nna chi huá uccua cabi sufrir, pues ttùba bedàl·la çà intu' litsi' ìyyà. A'hua iyaba ca apóstol nna yala estimar runi çà cabi. Yà'la tèt làcabi huíalatsi' cabi Cristua tì'chu inte'. ⁸⁻⁹ Rithél·la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani hermano to' tsè'gani quia' Amplias, A'hua lani Urbano porqui'ni ná bi compañero qui' tu' le' tsina qui' Cristo Jesús, a'hua para amigo tsè'gani quia' Estaquis. ¹⁰ Rithél·la' huá' iÿeni la' rinàbatitsa' quia' lani Apeles, iÿé vuelta tsè' belue'ní qui'ni hualigani ná bi ttu creyente fiel qui' Cristua. Yala saludos rithél·la' huá' para ttu ttu tsa ca enne' tsè'e le' litsi' Aristóbulo. ¹¹ Liute huá tsàtè' la' rinàbatitsa' quia' lani paisano quia' Herodión, a'hua lani familia qui' Narciso, ná huá cabi enne' rialatsi' qui' Señor. ¹² Rithél·la' huá' la' rinàbatitsa'

quia' lani hermana qui' ri'u Trifena nna Trifosa nna yala tsina runi cabi por nombre qui' Señor, a'hua lani hermana tsè' qui' ri'u Pérsida, demasiádu huání tsina chi beni bi para Señor. ¹³ Rithél·la' huá' saludos quia' lani hermano qui' ri'u Rufo, ná bi ttu obrero tsè' le' tsina qui' Señor. Liugúni huá tsàtè' saludar nàna qui' Rufo porqui'ni beni bi inte' tratar ti'atsi ÿi'ni ba bi. ¹⁴ Liute tsàtè' la' rinàbatitsa' quia' lani Asíncrito nna Flegonte nna Hermas nna Patrobas nna Hermes nna iyaba adí ca hermanos tse'e lani cabi nna. ¹⁵ A'hua rithél·la'a' la' rinàbatitsa' quia' lani Filólogo, a'hua lani Julia nna Nereo lani dàna bíá nna, a'hua lani Olimpás nna, a'hua lani iyaba adí ca enne' qui' Tata Dios tse'e ca lani cabi nna. ¹⁶ Ligúni saludar luetsi le lani la' tsì'ílatsi' tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. Iyaba ca grupo canu retùppa por nombre qui' Cristua le' región nì nna, rithel·la' huá cabi la' rinàbatitsa' qui' cabi lani le.

¹⁷ Yala rinába'a' qui'ni hué' le cuidado qui'ni làa thaccaýí le por canu calatsi' qui' íl·la'ani ca luetsi le por medio de ca enseñanza mal nu rulue' ca. A'hua por mal ejemplo qui' qui' nna runi ca qui'ni ichèccu' ca hermano para guni ca tul·la'. Nu rulue' ca nna bihua ná ttùba lani ca enseñanza nu chi déete' le, acca bittu tsíalatsi' le qui' qui'. ¹⁸ Làca nna labí runi ca nu rú'ulatsi' Xana' Ri'u Jesucristua, sino runi la ca según nu rú'u bá latsi' qui' para aprovecho qui' la'a làba ca. Yala ruthaccaýí ca ca enne' canu labí chi ritelí tsè', porqui'ni rulue' ca iÿetse' ca enseñanza ti'atsi ná ca tsè' pero labí líni ca. ¹⁹ Yala redacca' te' porqui'ni iyáýiani ca enne' nna chi yù ca qui'ni runi le nu ra lo titsa' qui' Tata Dios. Calátsa'a' qui'ni ccá le listo tulidàba para guni le nu ná tsè', pero aláa nu ná mal. ²⁰ Tata Dios enne' runna la'ÿeni lo losto' ri'u, hua yúá' qui'ni lèe nna gunie Satanás vencer por lebi'i para qui'ni bittu guni le dominar. Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie le cualani.

²¹ Timoteo hermano ná compañero quia' le' tsina qui' Señor nna yala la' rinàbatitsa' rithel·la' bi qui' le. A'hua canu làtsi yà'a Lucio nna Jasón nna Sosípater nna rithel·la' hua cabi la' rinàbatitsa' qui'

le. ²² Annana inte' hermano qui' le Tercio riquixa'ánia' le qui'ni inte' nuá' bedí'a' carti bajo orden qui' Apóstol Pablo, rithél·la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani le, lani nombre qui' Señor. ²³ Hermano qui' ri'u Gaius enne' runna ttu lugar làti reyà'na' nna rutèsa huá bi litsi' bi para ccá reunión qui' canu ríalatsi', làbi nna rithel·la' huá bi la' rinàbatitsa' qui' le. A'hua Erasto enne' ná tesorero qui' ciudí nna runi hua bi le saludar, a'hua ttu hermano lá bi Cuartus rithel·la' huá bi saludos qui' le. ²⁴ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le cualani. Quiýaru e.

²⁵ Gudàliani ri'u Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para guni ba le seguir cca le creyente fiel tì'ba rulue' ca titsa' nu riquixà'a' acerca de salvación, a'hua tì'ba rulue' adí ca enseñanza qui' Jesucristua nu chi betí'a' lani le ttùba lani la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios dèsdeba antes càla cue' yétsiloyu, pero annana chi benie na declarar lani ri'u por primera vez. ²⁶ Chi nabia'ni ri'u la' rulábalatsi' qui'áa por medio de nu ra lo Escritura nu bedia ca enne' uccua profeta. Tata Dios enne' due tulidàba labí fin qui'e té nna betie orden qui'ni iyáýiani ca enne' qui' iyaba ca nación nna ná qui'ni ccá ca saber nu cca qui' salvación para làca nna gata' fe qui' qui' nna guni ca obedecer titsa' qui'e. ²⁷ Ttu teruba Tata Dios, làteruba lèe nna té itute la' ritelíni nu ná tsè', acca què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàni por nu beni Jesucristua para ri'u.

Amén.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' CORINTO Primera Epístola Del Apóstol San Pablo A Los CORINTIOS

1 Inte' Pablo lani hermano qui' ri'u Sóstenes. Jesucristua nna chi gutàÿie inte' para cca' apóstol qui'e de acuerdo lani la' rulábalatsi' tsè' qui' Tata Dios. 2 Lebi'i ca enne' rialatsi' le' ciudad Corinto canu ruttappa rudàliani le' Tata Dios. Chi ná le' ttùba lani Cristo Jesús nna, chi bètsi'e le' yà'latsi' nna chi gutàÿi hué le' para cca' le' enne' nàri lani iyaba canu rul·luítsa' çà ne gaÿa tediba tse'e çà. Jesucristua nna née Xana' qui, ná hué Xana' ri'u. 3 Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le' bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

4 Tulidàba ruí'a' gracia Tata Dios quia' por lebi'i, a'hua porqui'ni née enne' bueno lani le' nna benie le' ttùba lani Cristo Jesús. 5 Acca benie qui'ni gata' capacidad tsè' qui' le. Chi ccani le' riquixá'a' tsè' le' lani ca enne', a'hua chi té la' ritelíni tsè' qui' le. 6 Chi guÿi' tsè' le' ca titsa' nu chi gutixa'áni tu' le' nu cca' qui' Cristua. 7 Claru tabá rilá'ní qui'ni labí biÿa capacidad espiritual reyàtsani le' miéntraste ribeda le' él·lani Xana' Ri'u Jesucristua. 8 Lèe nna gunie le' cualàni dèdèba anna hàstaba qui'ni i'yu último tsá, para qui'ni canchu chi él·lani Xana' Ri'u Jesucristua nna labí biÿa falta ní etsèla contra lebi'i. 9 Tata Dios nna siempre gunie cumplir biÿa rée. La'a mísmuba lèe nna chi gutàÿie le' para qui'ni gata' amistad tsè' qui' le lani ÿi'nie Jesucristua Señor qui' rí'ua.

10 Annana hermanos rinénia' le' lani nombre qui' Xana' Ri'u Jesucristua qui'ni tse'e iyaba le' de acuerdo, a'hua qui'ni bíttuúru guni le' qui'ni chadi pleito entre lebi'i, sino qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' le' nna nu runi le' nna dèdèba anna para nu ch' da'la. 11 Lebi'i hermanos quia', chi cca' saber nu runi le' porqui'ni canu tse'e le' litsi' hermana qui' ri'u Cloé nna

chi gutixa'áni cabi inte' qui'ni télá télá ná la' rulábalatsi' qui' le. 12 Pues ttu te le' nna rena le' qui'ni tse'e le' lado qui' inte' Pablo. Attu te le' nna rena le' qui'ni tse'e le' lado qui' Apolos. Attu te le' nna rena le' qui'ni tse'e le' lado qui' Cefas. Attu te le' nna rena le' qui'ni tse'e le' lado qui' Cristua. 13 Tsí ína ri'u qui'ni Cristua nna iyé clase née cá. Inte' Pablo nna, tsí gutáa' huá' lo curutsia por lebi'i cá. Tsí begádia' le' inda para cca' le' enne' quia' cá. Ni ttu hua ca cosí. 14-15 Begádia' inda làteruba hermano qui' ri'u Crispo, a'hua attu hermano la' bi Gaius. Ruí'a' gracia Tata Dios qui'ni lanú nuÿa attu enne' huaya' benia' bautizar para qui'ni nì ttu le' là ína le' qui'ni begádia' le' inda para cca' le' enne' quia'. 16 Hua rexa huá látsa'a' qui'ni begadia huálátia' inda canu tse'e le' litsi' qui' hermano qui' ri'u Estéfnas, pero labí dá'látsa'a' canchu begádia' nuÿaáru attu enne' inda. 17 Porqui'ni Cristua nna benie inte' mandado aláa para gunia' ca enne' bautizar, sino para qui'ni équixa'a' ca titsa' nu cca' qui'e, pero aláa tì'a ttu enne' nu ría discurso para qui'ni gudàliani ca enne' na por ca titsa' èl·la nu rinnia, sino sencillamente taá gutixa'ánia' le' para qui'ni làa ccani cuenta ba nu gutixà'a' bíÿalónia' qui'ni acca gùtti Cristua lo curutsia.

18 Riquixá'a' tu' claru tabá qui' Jesucristua bíÿalónia' qui'ni acca gùttie lo curutsia. Ca enne' dia lo néda lù'uti, pues nu riquixá'a' tu' nna cani çà qui'ni nà ttu titsa' tonto. Pero para ri'u canu chi ná qui'ni l·lá ri'u le' condenación nna, ná lq titsa' poderoso qui' Tata Dios. 19 Escrito ga'na titsa' làti ra Tata Dios:

Canu rena qui'ni yala dacca' çà, pues inte' nna ni nada ba égu'a' nu chi yù çà.

A'hua canu rena qui'ni yala ritelíni çà, pues inte' nna por medio de titsa' quia' nna gúcué'enia' latsi' la' ritelíni qui' qui.

20 Acca biani gana ni runi canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' chi ritelíni çà cá. A'hua biani gana ni runi canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' chi nabia'ni çà ley religiosa qui' qui cá. A'hua canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' runi çà discutir nu cca' qui' yétsiloyu, biani gana ni runi çà nì'i.

Tata Dios nna por la' ritelíni tsè' qui'e nna chi benie qui'ni ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni chi té la' ritelíni qui' qui'. ²¹ Tata Dios nna ritelínie iyátení ca cosa. Acca benie disponer qui'ni ca enne' nna labí irialàni cą gunibia' cą ne por medio de la' ritelíni qui' ba qui', sino guyú'u lá latsi'e gudilée ca enne' tsíalatsi' por medio de ca titsa' nu runi tu' predicar, màsqui'ba rena ca enne' qui'ni labí dacca' nu riquixá'a tu'. ²² Anía rena ca enne' judío porqui'ni rinàba cą biŷa ttu cosa nu ilá' tènì cą tì'a ttu prueba de la'huacca de ŷiabara'. Ca enne' griego nna calatsi' qui' ca dicho nu rinne ca enne' sabio. ²³ Pero intu' nna riquixá'a tu' nu cca qui' Cristua enne' gùttie le curutsia. Para ca enne' judío nna mensaje nu riquixá'a tu' ną ttu titsa' tàbi para tsíalatsi' qui'. Ca enne' griego nna rena cą qui'ni mensaje nu rute tu' ną ttu cosa sencilla nu labí dacca' para tsíalatsi' qui'. ²⁴ Pero para iyaba ri'u canu chi náŷini Tata Dios, tàntua ca enne' judío nna ą'hua ca enne' griego nna, pues chi ríalatsi' ri'u qui'ni Cristua nna née prueba de la'huacca qui' Tata Dios nna ná huée enne' té itute la' ritelíni qui'e nna. ²⁵ Màsqui'ba rena ca enne' qui'ni labí dacca' nu rinne Tata Dios, pero adila yùe tì'chula làcą. ą'hua màsqui'ba rena cą qui'ni labí suficiente ná nu benie, pero adila la'huacca té qui'e tì'chula làcą.

²⁶ Lebi'i hermanos canu chi gutàŷi Tata Dios, liulábalatsi' le biŷa clase de enne' ni na le. Tuchùppa teruba le rena ca enne' qui'ni té la' ritelíni qui' le. ą'hua labí iŷé le ná le enne' dacca' para lani ca enne'. ą'hua lahuá iŷé le ná familia importante le' yétsi qui' le. ²⁷ Pero Tata Dios nna chi becuí'e canu labí re' cą cuenta le' yétsiloyu para qui'ni anía modo nna ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni yala ritelíni cą. ą'hua ca enne' débil to' nna becué' Tata Dios cą para anía modo nna ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni yala la'huacca té qui' qui'. ²⁸ Porqui'ni Tata Dios nna becuí'e ca enne' sencillu tó' canu ná cą tì'a ttu yíŷi to' para yétsiloyu, quiere decir canu labí dacca' iŷu' según yétsiloyu, para qui'ni gúcue'eníe latsi' iyaba nu rena ca enne'. ²⁹ Anía modo nna ni ttu ca enne' nna té biŷa qui'ŷi para thálianía ru'a lo Tata Dios. ³⁰ Porqui'ni solamente por Tata Dios nna acca chi ná le ttùba lani Cristo

Jesús. Tata Dios nna benie disponer qui'ni Cristua nna quée la'ritelíni tsè' de ŷiabara' para ri'u. ą'hua por Cristua nna irianàri ri'u ru'a lo Tata Dios nna, chi bètsi'e ri'u yà'latsi' para cca ri'u enne' nàri le' yétsiloyuŷi. Lèe nna beyèl·le'e ri'u latsi' ná' numalua. ³¹ ą' modo nna télíni ri'u nu chi ga'na escrito: Canchu nuŷa calatsi'ŷi ebàta'ą por nu chi benia, pues adila tsa' gudàlianía Señor por nu chi benie lani ą.

2

¹ Inte' Pablo loti' bitá' lati tse'e le, gutixa'ánia' le nu beni Tata Dios. Pero aláa gutixa'ánia' le lani ca titsa' èl·la tì'a canu rute discurso para qui'ni ína ca enne' qui'ni yala enne' sabio ná cą. ² Ántesca íl·lania' látsi le nna chi belaba látsa'a' quixa'ánia' le puro nu cca qui' Jesucristua bíŷalóni'a qui'ni acca gùttie lo curutsia. ³ ą'hua loti' gùdua' lani le, uccua te' qui'ni labí ná' suficiente, acca gutà'a ttu la' rátsilatsi' lo lóstu'a' nna biŷitti'niá'. ⁴⁻⁵ Labí benia' predicar para gurexaél·la'a' le lani cuenta titsa' ba, sino uccua lá látsa'a' cca le saber nu runi Espíritu nna ą'hua la'huacca qui' Tata Dios nna para qui'ni gata' fe qui' le, pero aláa por nu rena ca enne' según la' riyeni qui' ba qui', sino por la'huacca qui' Tata Dios.

⁶ Lebi'i canu chi nabia' tsè'nì le, chi yù le qui'ni nu riquixá'a tu' nna ną la' ritelíni tsè'. Porqui'ni la' ritelíni qui' tu' nna labí ną tì' rulába latsi' ca enne', ñihua tì' ru-laba latsi' canu rigú'ubia' le' yétsiloyu, pues iyaba cą nna l·lúŷa bá latsi' nu rena cą. ⁷ Pero nu riquixá'a tu' nna ną la' ritelíni nu runna Tata Dios. Labí nabia'ni ca enne' la' rulábalatsi' qui'e, porqui'ni Tata Dios ántesca gunie yétsiloyu nna chía nanie qui'ni làa ccá ca enni'a na saber, sino qui'ni ri'u annana cca la ri'u ą saber, quiere decir salvación qui' ri'u nna la'yani' qui'e nna. ⁸ Ni ttu canu rigú'ubia' le' yétsiloyu labí té la' riyeni qui' qui' para ccá cą saber ca cosŷi. Cálalá hualigani té la' ritelíni tsè' qui' qui', entonces labí lá biŷa bedácca' cą Señor Enne' Tsuna' qui' rí'ua nna betáa' cą ne lo curutsia. ⁹ Tì'ba ga'na escrito làti ra qui'ni: Ca cosa nu labí chi bila'ni ca enne', ñihua labí chi biyénini cą, ñihua labí chi belaba latsi' qui' nna,

beni Tata Dios cã preparar para ca enne' canu catsi'ini cã ne.

¹⁰ Ca così nna chi beni Tata Dios qui'ni cca ri'u cã saber por medio de nu runi Espiritu lo losto' ri'u. Espiritu nna chi yùe itúyia te la' rulábalatsi' qui' ri'u, a'hua la' rulábalatsi' qui' Tata Dios. ¹¹ Por ejemplo, núni ttu enne' ni nabia'niã nu rulaba latsi' attu nu huaya' cá. Lanú nuỹa yù biỹa rulaba latsi' attu enne' sino làteruba lã nna yùã por la'a espiritu qui' biỹ. A'hua Tata Dios nna, lanú nuỹa nabia'niã la' rulábalatsi' qui'e sino làteruba Espiritu enne' guthel'le'e de ÿiabara'. ¹² Capacidad qui' ri'u para qui'ni télíni ri'u nu chi beni Tata Dios para ri'u, labí nã por la' riyeni qui' yétsiloyu, sino ná lã por la' ritelíni nu runna Espiritu enne' guthel-la' Tata Dios. ¹³ Nui nna riquixá'a tu', pero canu rena ca enne' qui'ni yala la'ritelíni té qui' qui, pues làcã nna labí beluè'ni cã intu', sino ca enseñanza nu riquixá'a tu' nna beluè'ni Espiritu cã lani intu' de rethàsilà'na tu' ca titsa' qui' Tata Dios lani la' ritelíni nu runna Espiritu, titsa' lani titsa'. ¹⁴ Pero ttu enne' nu reqquia ba lo néda qui' bí, lã nna labí caso runiã nu rulue' Espiritu enne' guthel-la' Tata Dios, porqui'ni caniã qui'ni nã enseñanza nu labí rulue' tsè' para lã; pues labí posible ná para télíniã ca così, porqui'ni por làteruba la'huacca nu runna Espiritu a' modo télíni ri'u nu cca qui' Tata Dios. ¹⁵ Pero ttu creyente nu runiã reconocer qui'ni làteruba lani Espiritu Santo da' la' ritelíni lígani, entonces lã nna ítsatsã iyábani ca cosa biỹa nuá ná cã: lã nna labí ccã juzgar por nuỹa attu enne'. ¹⁶ Porqui'ni núni té capacidad qui' para gunibí'ã la' rulábalatsi' qui' Señor cá. Núni té la' ritelíni suficiente qui' para quixá'aniã Señor ttu enseñanza nu labí chi yùe cá. Lanú. Pero ri'u nna chi té la' ritelíni qui' Cristua lani ri'u.

3

¹ Acca lebi'i hermanos, labí chi gunénia' le iyate nu ná qui'ni cca le saber, porqui'ni labí chi bidète' le suficiente nu rulue' Espiritu para thí' le adí enseñanza. Màsqui'ba chi ná le ttùba lani Cristo, pero ná ru le ti'a ttu huatsa to' nu labí chi ritelíniã

tsè'. ² Acca benia' le alimentar, alãa lani alimento sólido nu adiru itsa' le, sino lani índiai' yã teruba, a'hua labí chi ná le para thí' le titsa' de alimento tsè'. ³ Porqui'ni modo qui' le antes nna runi rùã le dominar, acca hua yù'u ruhuá la' yélatsi' lo losto' le, a'hua télá télá ná la' rulábalatsi' qui' le, a'hua calatsi' le íl-la'ani luetsi le. Por ca così nu runi lã nna, acca yù ri'u qui'ni titó' rúbá chi bitsiáni la'labàni qui' le, álá. Quiere decir qui'ni runi rù le ti'a runi adí ca enne' yétsiloyu. ⁴ Acca ttu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' inte' Pablo. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Apolos. Tsí álahua a' huá ná ca partido nu cca yétsiloyu cá. ⁵ Biani poder ni té qui' Apolos cá. Labí biỹa. Biani poder ni té qui' inte' Pablo cá. Labí biỹa. Intu' nna huenitsina teruba qui' Señor ná tu' para qui'ni tsíalatsi' lí e por nu riquixa'áni tu' le de acuerdo lani mandado nu benie ttu ttu tu'. ⁶ Inte' nna gutixa'ánia' le titsa' qui' Tata Dios primero, ti'a gáda ttu enne' ttu semilla to'. Después nna gul-lani Apolos enne' gutixa'áni bi le adí, ti'a rudua ttu enne' inda para ccã alimentar ca planta to'. Pero làteruba Tata Dios té la'huacca qui'e para gunie qui'ni iyèni le. ⁷ Chi yù ri'u qui'ni làteruba Tata Dios née enne' re' cuenta, porqui'ni labée nna runie qui'ni iyèni ca planta to', alãa enne' rada nihua enne' rudua inda labí la'huacca té qui' qui para qui'ni ca planta to' nna iyèni cã adí. ⁸ Enne' rada a'hua enne' rudua inda nna ttùba compania ná cã. Pero Tata Dios nna gutie recompensa qui' ttu tsa qui' ti'iyã ná bá nu benia. ⁹ Intu' nna runi tu' cualàni lo tsina nu runi Tata Dios lo losto' ca enne'. Lebi'i nna espiritualmente ná le ttu loyu nu runi Tata Dios tsina nna, ttu yù'u nu richithèe. ¹⁰ Conforme lani capacidad nu chi benna Tata Dios quia', inte' nna ti'a ttu maestro albanil guléqquia' cimiento. Làniana attu nu huaya' runiã seguir lani tsina nna rucua'a dé'è lo cimiéntua'. Pero ttu ttu tsa le nna té qui'ni inna' le ti'iyã ucuà' le. ¹¹ Ttu yù'u nna labí modo té ccã chùppa cimiento qui' i. Cimiento qui' fe qui' ri'u nna née Jesucristo. Labiru ná qui'ni nuỹa guniã formar attu cimiento huaya'. ¹² Tuchùppa le nu rucua' le lo cimiéntua nna xiaba runi le ttu tsina nu gucha ti'a

oro nna plata nna ca ìyya nu dacca' yañi l-le. Xiaba tsina qui' átuchúppa le nna labí guchia, tì'a bereta l-le yíyi l-le ca l-la' bitsi l-le. ¹³ Tsina nu runi ttu tsa ri'u nna té qui'ni edácca'niá biya material ni bicua'niá, porqui'ni canchu chi i'yu tsá señalado lániana ilá'niá claru taá, pues lani yí'a nna cca ri'u saber, porqui'ni yí'a nna guniá na prueba. ¹⁴ Quiere decir qui'ni tsina nu runi ttu tsa ri'u nna, canchu dàcca'á entonces egà'ná nna bittu ba tsáya, lániana gunna Tata Dios la'dàliani qui' ri'u. ¹⁵ Pero canchu ttu nuya tsáyi bá tsina nu beni naá, entonces nittu ba iyaba nu beni naá pero la'a mísmuba lã nna l-lá bã màsqui'ba tì'atsi ttu cosa nu chì' beria taání le' yí'. ¹⁶ Tsí álahua chi yù le qui'ni chi ná le yú'u qui' Tata Dios cá. Anía chi ná le porqui'ni Espíritu enne' guthèl-le'e chi dúe lo losto' le. ¹⁷ Canchu nuya guniá qui'ni itappa' yú'u qui' Tata Dios, entonces Tata Dios nna gunie na juzgar lani castigo. Porqui'ni yú'u qui' Tata Dios nna ná tsina santo; lebi'i nna ná le yú'í. ¹⁸ Canchu nuya ttu le cania qui'ni yala la' ritelíni chi té qui'í porqui'ni chi nabia'niá nu cca qui' yétsiloyu, pues ná qui'ni huí'á cuidado lãa thacca'yíá, sino adila tsa' cania qui'ni nidirua labí chi yùá biya, á' modo nna gata' la' ritelíni nu dacca' qui'í. ¹⁹ Porqui'ni la' ritelíni nu dacca' para lani yétsiloyu nna labí dàcca'á para lani Tata Dios, tì'a escritubá ga'ná làti ra qui'ni:

Canu cani çá qui'ni yala la' ritelíni chi té qui' qui,

Tata Dios nna gunie qui'ni ínnia çá por ca propósito mal qui' qui.

²⁰ A'hua ra attu lèttia qui'ni:

Señor nna nabia' ranínie la' rulábalatsi' qui' canu cani qui'ni yala chi yù çá.

Chi yùe qui'ni labí dacca' nu rena çá.

²¹⁻²² Acca bíttuúru tháliani le nna bittu ína le qui'ni tse'e le lado qui' nuya tu', porqui'ni iyaba nu rithel-la' Tata Dios lani le nna ná çá aprovecho tsè' para lebi'i, sea inte' Pablo o Apolos o Cefas l-le, pues iyaba tu' nna tse'e tu' lado qui' le. A'hua yétsiloyu nu beni Tata Dios nna, la'labàni o lù'uti l-le, á'hua ca tsá anna o nu chì' da'la l-le, pues iyate hua ná para aprovecho tsè' qui' le. ²³ Porqui'ni

lebi'i nna chi ná le qui' Cristua, Cristua nna née qui' Tata Dios.

4

¹ Adila tsa' éxalatsi' ca enne' qui'ni ná tu' huenitsina teruba qui' Cristua. Ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios nu labí chi bina ri'u ttu cuaña nuá, pero lèe nna chi benie intu' encargar para quixá'ani tu' le iyaba nu rèe. ² Canu ná çá encargado lani biya tsina, té qui'ni ttu tsa çá nna tsé'e çá al tanto. ³ Canchu calatsi' le guyu le la'ditsi quia', titó' ruba dacca' para inte' canchu inne le contra inte', nihua canchu ttu tribunal calatsi'í cueqquiá sentencia quia'. Porqui'ni nihua inte' nna labí runia' juzgar la'a inte' ba canchu hua ná tsè' tsina nu runia' por Señor o canchu labí. ⁴ Màsqui'ba càte' qui'ni labí biya mal ni chi benia', pero álahua por nua' irianària', porqui'ni làteruba Señor yùe canchu labí ná tsè' tsina nu runia' por lèe o canchu hua ná tsè'. ⁵ Acca nú ttu nuya guni le juzgar hàsta qui'ni canchu chi él-lani Señor, porqui'ni lèe nna gudàni'e lo nu gattsí' ba le' chul-la, á'hua gúlu'e hàstaá la' rulábalatsi' nu adiru gattsí' lo losto' ri'u, lániana Tata Dios nna gudàlianie ttu ttu enne' según nu benia le' yétsiloyu. ⁶ Nu chi gutixa'ánia' le hermanos, inte' nna Apolos nna ná tu' ejemplo para lebi'i, para qui'ni idète' le qui' tu' nna bittu gulaba latsi' le adí teerulá de nu chi ga'na escrito, porqui'ni yala rebata' le de rudàliani le ttu le nna rutsìbi le attu le nna.

⁷ Lu' nna, nuni beni acca chi té adí capacidad qui' lu' tì'chu attu nu huaya' cá. Biani capacidad nu chi té qui' lu' gul-lania ttùbã cá. Itute nu chi té qui' lu', pues Tata Dios nna ya benna bée qui' lu'. Acca, biánica rebata' lu' tì'atsi lahuábí guyi' lu' á lo ná nuya enne' huaya' nì'i. ⁸ Cani le qui'ni yala chì tsa' le álá. Parece qui'ni labiru biya capacidad reyàtsani le le' iglesia qui' le. Tsí álahua chi rigú'ubia' le sin intu' cá. Pues yala edácca'ni tu' canchu hualigani chi rigú'ubia' le, para qui'ni á'hua intu' nna cu'úbia' huá tu' lani le. ⁹ Pero intu' ca apóstol nna, tì' càte' qui'ni Tata Dios nna chi benie disponer qui'ni ccá tu' nu bitola tì'atsi ná tu' sentenciado para gatti tu' ru'a

lo ca enne'. Itute yétsiloyu nna rinna'á intu', á'hua ca ángeli nna rilá' huáni cabi intu' ti'atsi ná tu' ca preso nu bedaxu' ca enne'.
 10 Rinna' cã intu' ti'atsi yala necio ná tu' porqui'ni cca tu' padecer por Cristua. Pero lebi'i nna cani le qui'ni yala enne' de la ritelíni tsè' ná le. acca rena le qui'ni labí caduel·la' cca le padecer por Cristua. Intu' nna ná rù tu' débil, pero lebi'i nna yala tsittsi chi tse'e le según la' rulábalatsi' qui' le hàsta qui'ni ca enne' nna rudàliani cã le, pero intu' nna rutsibi bá cã intu'.
 11 Iyè vuelta chi beyà'na tu' sin go, á'hua ribitsi bá tu' inda, casi labí té biyã gaccu' tu' á'hua riyà' huá tu', á'hua labí ná gãya ga'áthi tu'.
 12 Yala chì ra' tu' lo tsina nu caduel·la' guni tu' para ccani tu' sostener. Ruduadí' ca enne' intu', pero recabi láni tu' cã lani titsa' tsè'. Rudàxu' cã intu' nna ribèqquia cã intu' fuera yétsi, pero ruchia bá tu' iyaba la' ritè qui' tu'.
 13 Riyé' cã iqquia tu', pero intu' nna runi tu' duel·la' eyacca tsè'la tu' cã. Para yétsiloyu nna chi ná tu' ti'a ttu cosa nu labiru riyũ' sino para irũ'na cã na ti'atsi ná tu' ttu cosa tsígá'.
 14 Rudánia' le ca cosí, pero aláa para qui'ni ettú'ni le, sino para qui'ni inénia' le de chi ná le yĩ'nia' canu catsi'í te'.

15 Canu ná cã encargado para guyu cã le, làcã nna ná huá cã ttùba lani Cristua, màsqui'ba iyé cabi tse'e, xiaba hàsta ttu tsii mili' cabi, pero labí tse'e iyé tàta qui' le. Yà'la tè inte' por mandado qui' Cristo Jesús gutixa'ánia' le titsa' nu cca qui'e, acca inte' teruba ná' tàta qui' le, lebi'i nna ná le yĩ'nia'.
 16 Acca rinábania' le qui'ni guni le ti'a runia' para ccá huá le ti'a ná'.
 17 Por nui nna chi guthél·la'a' Timoteo làti tse'e le porqui'ni ná bi yĩ'ni to' quia' dèsdeba beni bi aceptar Cristua lani inte', yala al tanto dua bi para guni bi e servir. Timotéua nna guluè'ni bi le ti'iyã ridà ya' lo néda qui' Cristua. Quixá'ani bi le ca enseñanza nu riquixa'ánia' iyaba ca iglesia gãya tediba anta' cã.
 18 Tuchùppa le nna yala redácca'ni le porqui'ni rulaba latsi' le qui'ni nunca hua làa itárua' làti tse'e le.
 19 Pero primero Dios nna pruntu taá itá' làti tse'e le. Làniana ccá' saber acerca de canu yala rebata' cã entre lebi'i. Labí calátsa'a' iyeni te' ca titsa' nu rinne cã, sino para ccá' saber canchu ca hecho qui' qui'

rulue' cã qui'ni té la'huacca espiritual qui' qui'.
 20 Porqui'ni poder qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna labí rilá'ni por ca titsa' el·la nu rinne ttu enne', sino tsua' teruba por la'huacca qui' Espíritu Santo lani á.
 21 Biala téã le cuenta. Tsí itá' lani yà dítí, o tsí itá' lani la' tsi'ílatsi' áccá.

5

1 Chi bina ca enne' qui'ni hualigani dua entre lebi'i ttu nu rìdualàniã attu nu huaya' nu labí ná tsèlì. Nìhua canu labí ríalatsi' nna nìdiruani làa runi cã permitir luetsi túl·la'á' qui'ni nuyã ttu enne' rìdualàniã niula qui' tàta qui'í.
 2 Átsi'ini lebi'i nna rena le qui'ni yala la' ritelíni chi té qui' le. Dàni le ehuiní' láni le nna ebèqquia le nu rigú'u faltã' fuera.
 3 Inte' nna màsqui'ba lanúá' té lani le, pero por medio de la' rulábalatsi' quia' nna chi dú'a' presente lani le. Acca ti'atsi chi dú'a' lani le nna chi becuí'a' castigo nu cca merecer nu rigú'u faltã'.
 4 De chi betùppa le, á'hua inte' lani le por medio de oración quia', lígúni juzgar túl·la'á' por autoridad nu runna Xana' Ri'u Jesucristua qui' le. Lèe nna du huée lani le lani poder,
 5 para qui'ni nu rigú'u faltã' nna ccã padecer latsi' ná' Satanas nna làa guniã seguir túl·la'á', para qui'ni espíritu qui'í nna l·lã canchu chi él·lani Jesús enne' née Señor lo iyate.
 6 Labí ná tsè' qui'ni runi le la' bata' qui' líã' rena le qui'ni yala ca enne' ríalatsi' chi ná le. Tsí álahua chi yù le qui'ni titó' rúbá levadura rudãyiluã ituba cúá'.
 7 Acca bíttúru guni le seguir lani ca tul·la' nu chi beni le ttu cuayã nuá, sino ná qui'ni gúlue'ni qui'ni chi ná le enne' cubi qui' Tata Dios para làa gudète' le ca hermano, porqui'ni Cristua nna chi uccue sacrificar lo curutsia por ri'u, ti'a carneru to' nu beni ca tà' tàta qui' tu'a sacrificar. Acca té huá pascua qui' ri'u para guni ri'u á celebrar tulidàba.
 8 Labí gutó cabi ettaxtíla nu chixi levadura tiempo de pascua qui' caniá. Á'hua ri'u nna bittu ná tsè' ichixi maldad le' la'labàni cubi qui' ri'u, nìhua vicio nna, sino ttu ttu tsa ri'u ná qui'ni éxalatsi' ri'u e lani ttu la'labàni nàri según nu ná lí.
 9 Lo carta nu bediánia' le ttu cuayã nuá nna, nia' qui'ni bittu guttsa' amigo le lani canu rìdualàni ttu nu labí ná tsèla qui'.
 10 Bittu nia' le qui'ni

de una vez tè l·lá'a le ca incrédulo canu ridualàni nu huaya', o canu ridàlatsi' gata' iÿeni bel·liu qui' qui' por la'a làba çà o ca ubàna, o canu té biÿa creencia ni qui' qui' acerca de ca ídolo. Porqui'ni cáalá nia' le qui'ni de una vez tè l·lá'a le ca incrédulo canu runi ca túl·li'ï, entonces té qui'ni íria le le' yétsiloyuï. ¹¹ Sino qui'ni bedía lánia' le qui'ni bittu guttsa' amigo le nuÿa renà qui'ni ná hermano pero ridua ba làniã attu nu huaya', o ridàlatsi'ï gata' iÿeni bel·liu qui'ï por la'a làba, o runi rùã seguir biÿa creencia nu cca qui' ca ídolo, o nu huil·la cuentu, o borracho, o ubàna. Nuÿa renà qui'ni ná hermano pero runi rùã biÿa ca cosa', pues nìdiruba làa l·lání li ã lo meÿa qui' le nihua lebi'i làti ruã. ¹² Porqui'ni, biani derechu ní té quia' para gunia' corregir ca enne' labí rialatsi'. Labí ná para quitta' ri'u çà por ca cosa mal nu runi çà. Pero canu ná creyente lani iglesia nna pero rigú'u çà falta nna, tsí álahua ná qui'ni guni le çà corregir cá. ¹³ Porqui'ni canu labí ná çà parte lani iglesia nna, pues Tata Dios nna gunie çà juzgar. Acca lebeqquia malváduã' le' iglesia qui' le.

6

¹ Canchu nuÿa ttu le té biÿa disgústuni entre lebi'i ba, biecca reyáÿani le dia le ru'a lo ca uxticia para qui'ni ithàlia çà juicio qui' le nì'i. Dàni le tsía la le ru'a lo ca enne' qui' Tata Dios. Tsí álahua chi yù le nui nì'i. ² Ca enne' qui' Tata Dios nna ná qui'ni guni çà juzgar yétsiloyu tiempo nu ch' da'la. La'a mísmuba lebi'i nna guni le yetsiloyu juzgar, acca tsí bihua capaz ná le anna para cueqquia lèttia le biÿa cosa xcuichu to' nu ril·lani lani le cá. ³ Pues hàstaá ca ángel nna ná huá qui'ni guni ri'u cabi juzgar. Tsí labí adí telá derecho té qui' le anna para cueqquia lètti le ca problema nu rittè ba le le' yétsiloyu cá. ⁴ Entonces, biecca rugàl·la' le ca enne' canu labí té parte qui' qui' le' reunión para guni çà arreglar ca problema nu rittè ba le le' yétsiloyu cá. ⁵ Nia' le ca cosï para qui'ni xiaba ehuini'ni le. Tsí núhuá té entre lebi'i nu té la' ritelíni suficiente qui'ï para gutsè'e tsì'ã chùppa hermano canu ritil·la çà. ⁶ Sino dia la le para qui'ni ithàlia ca enne' juicio qui' le nna

ritil·la ttu hermano contra attu hermano ru'a lo ca uxticia. ⁷ Acca hualigani chi ná ttu escándalo nu runi le, porqui'ni la'a mísmuba lebi'ï nna yù'u le pleito ttu le lani attu le dacca'ló taá. Tsí labí ccani le thí' tí' le la'ÿeni para qui'ni làa itsa'áni le biÿa runi ttu enne' contra lebi'i. Tsí nihua làa ruchia tí' le làa édi' le yèe' canchu nuÿa rudacca'ÿiã le nna ridi'ã biÿa té qui' le. ⁸ Pero la'a mísmuba lebi'i nna ruduadi' taá le entre lebi'i, ã'hua ruthacca'ÿi taá le para thí' le biÿa té qui' ca enne' hàstaá qui' ca hermanos qui' le ⁹⁻¹⁰ Ca enne' canu labí dianó çà runi çà nu ná tse' delante de Tata Dios, làçã nna labí nàl·la' èl·la' çà gata' parte qui' qui' làti rigú'ubi'e. Tsí labí chi yù le nui cá. Bittu thacca'ÿi le, porqui'ni nihua canu ridualàni çà attu nu huaya', nihua canu rúniiru çà seguir biÿa creencia qui' qui' acerca de biÿa imagen, nihua ca enne'yu' canu runi çà entre làba çà nu labí ná qui'ni guni çà, nihua canu ribána, nihua canu ridàlatsi' qui' gata' iÿeni bel·liu qui' qui' por la'a làba çà, nihua ca borracho l·le, nihua canu huil·la cuentu l·le, nihua canu riguabàni ba çà biÿa lo ná' ca enne' l·le, pues iyaba ca nuã' nna labí nàl·la' èl·la' çà gata' parte qui' qui' làti rigú'ubia' Tata Dios. ¹¹ Ca túl·li'ï nna beni ba ttu te le ttu cuaÿa nuá. Pero Tata Dios nna chi bèyie le nna chi beduyètsi'e le para ccá le enne' nàri, ã'hua chi benie qui'ni labiru cca le condenar. Iyaba ca favor nà' beni Tata Dios para lebi'i por medio de Xana' Ri'u Jesucritua ã'hua por medio de Espíritu enne' guthèl·le'e.

¹² Rena ca enne' qui'ni iyábani ca cosa huacca ba guni ri'u çà, pero inte' nna nia' le qui'ni aláa iyá ca cosa táliã ri'u tsè'. Té huá libertad quia' para gunia' iyábani ca cosa, pero nìdi ttuã làa hue'él·la' ya' ã guniã inte' dominar. ¹³ Ca alimento nna ná para lè'e ri'u, ã'hua lè'e ri'u nna ridàlatsi'ï alimento, ã' rena ca enne'. Pero Tata Dios nna gunie qui'ni labiru íÿu' chùppa taá çà. Cuerpo qui' ri'u nna álahua ná para guni ri'u ca cosa cùttsi, sino ná lã para guni ri'u nu rú'ulatsi' Señor, ã'hua lèe nna née para cuerpo qui' ri'u. ¹⁴ Tata Dios enne' chi bechithe cuerpo qui' Señor Jesucristua de lo lù'uti, ã'hua ri'u nna echitha huée cuerpo qui' ri'u de lo lù'uti lani la'a mísmuba la'huacca qui'e. ¹⁵ Tsí

labí yù le qui'ni lebi'i canu rialatsi', pues ná huá le parte lani cuerpo qui' Cristua. Tsí hua ná tsè' canchu ttu enne' nu chi ná parte lani Cristo, pero gúttsa'á cuerpo qui'í lani ttu niula nu reqquia hueni negocio lani cuerpo qui'í cá. ¹⁶ Ttu nu ruttsa'á lani ttu luetsi niula málua', entonces cuerpo qui'í nna ná parte lani la. Porqui'ni tí'a chi ra lo Escritura: Chùppa cã ccã cã ttùba cuerpo. ¹⁷ Pero ttu enne' nu ribíga'á lani Señor nna, entonces chi ná ttùba lani e por espíritu. ¹⁸ Liucùttani iyaba clase de tentación nu runi qui'ni thualàni le attu nu huaya'. Porqui'ni bíyaáru attu clase de túl·la' ní nu runi ttu enne' nna bihua runiã qui'ni cuerpo qui'í ítsa'á attu nu huaya'. Pero nu ridualàni nu labí ná tsèlì, a' modo runiã tul·la' contra la'a làba. ¹⁹ Tsí bihua yù le qui'ni cuerpo qui' ttu tsa le nna chi ná yú'u qui' Espíritu Santo enne' chi dua lo losto' le, porqui'ni Tata Dios nna guthèl·le'e bi para lebi'i. Lèe nna chi née Xana' le álaáru la'a mísmuba lebi'i. ²⁰ Yaíi tsè'ni chi yó'oni Señor le. Acca ligúni nu rú'ulatsi'e lani itute cuerpo qui' le a'hua espíritu qui' le, porqui'ni qui' bée ná le. Anía modo nna edácca'ni Tata Dios por lebi'i.

7

¹ Annana ecabínia' lo acerca de ca cosa nu chi gunàbani le inte' por medio de carta. Tsè'ba ná para ttu nubeyu' canchu bittua thí'á niula. ² Pero para qui'ni bittu innia le le' tentación nna, adila tsa' qui'ni ttu ttu le thua niula qui' le, a'hua qui'ni ttu ttu niula nna thua nubeyu' qui' qui'. ³ Nu chi bettsaní'í nna dàniã qui'ni ítsa'á niula qui'í tí'a ná deber qui'í, a'hua niula lani tsèlì. ⁴ Ttu niula nu chi bettsa'ní'í nna labí té derecho qui'í cu'úbì'á cuerpo qui'í, porqui'ni chi ná para nubeyu' qui'í. A'hua nubeyu' nu chi bettsaní'í nna labí té derecho qui'í cu'úbì'á cuerpo qui'í, porqui'ni chi ná para niula qui'í. ⁵ Bittu cuàni voluntad qui' luetsi le, solamente canchu inne lèttia le qui'ni bittu ítsa' tè luetsi le por ttu tiempo para qui'ni ibíga' le adí exa lani Tata Dios por oración. Pero liutsà' luetsi le attu, porqui'ni xiaba labí guchia le adí nna innia le le' tentación latsi' ná' Satanás. ⁶ Nia' nui, aláa para guthítsinia' le, sino qui'ni ná

ttu consejo para lebi'i. ⁷ Quisiéra lá inte' qui'ni iyaba ca enne' nna ccã cã tí'a ná yí'í. Pero Tata Dios nna chi betie ttu capacidad qui' ttu ttu tsa ri'u. Ttuã nna té ttu capacidad qui'í, áttuã nna té attu capacidad nuhuaya' qui'í. ⁸ Lebi'i ca soltero nna, a'hua iyaba canu chi gùtti tsèla qui, riquixa'ánia' le qui'ni adila tsa' thua ttùba le tí'a inte' dua ttùba'. ⁹ Pero canchu ruthácca'bia' latsi' le qui'ni bihua guchia le thua ttùba le nna, entonces líúttsa teláná' le. Pues adila tsa' guttsaná' le tí'chula gulábalatsi' le tulidàba acerca de ca cosa'. ¹⁰ Pero lebi'i canu chi bettsaná', nia' le por mandado qui' Señor: Labí ná tsè' qui'ni ttu niula gutse'e latsi'í nubeyu' qui'í. ¹¹ A'hua ttu niula nu chi betse'e latsi'í nubeyu' qui'í, pues dàniã eyacca tsè'á nubeyu' qui' níã attu nna bittu gudua iqquí guttsaní'í lani attu nubeyu' huaya'. A'hua ttu nubeyu' nu chi bettsaní'í nna bittu ná qui'ni éla'á niula qui'í. ¹² Pero attu te le nna, alaáruhuá Señor bíya rèe, sino qui'ni inte' nna nia' le: Canchu nuña ttu hermano duã lani ttu niula nu labí rialatsi'í, pero niuláa nna rú'u bá latsi'í guniã seguir lani nubeyu' qui' níã, entonces hermánua nna bittu ná qui'ni éla'á niula qui' níã. ¹³⁻¹⁴ A'hua canchu nuña ttu niula rialatsi' duã lani ttu nubeyu' nu labí rialatsi', pero nubéyu'a nna rú'u bá latsi'í guniã seguir lani niula qui' níã, entonces niuláa nna bittu ná qui'ni gutse'e latsi'í na, porqui'ni nubeyu' nu labí rialatsi'a nna chi ná yà'latsi' para Tata Dios porqui'ni niula qui' níã nna chi rialatsi'í. A'hua niula nu labí rialatsi'a nna chi ná yà'latsi' para Tata Dios por nubeyu' qui' níã. Cáalá labí ná a' nna, entonces ca ýi'ni le nna ttúbí bá cã lani ca creencia qui' yétsiloyu, pero annana chi ná cã yà'latsi' para Tata Dios. ¹⁵ Pero canchu éda' nu labí rialatsi'a nna, entonces be'èl·la' bá éyyã. Porqui'ni canchu éda'á nna entonces hermano o hermana qui' rí'ua nna labiru ná obligado lani a, porqui'ni gutãyi Tata Dios ri'u para tsé'e ri'u lani la'ýeni. ¹⁶ Porqui'ni lu' niula nu rialatsi', tí'ani modo yù lu' qui'ni xiaba ccã bá nubeyu' qui' lu' salvo por medio de lu' nì'i. A'hua lu' hermano, tí'ani modo yù lu' qui'ni xiaba niula qui' lu' nna ccã bá salvo por medio de lu' cá.

17 Ttu ttu tsa le ti'iŷa ná bá capacidad nu chi benna Señor qui' le, a'hua ti'iŷa ná bá le loti' Tata Dios nna gutàŷie le, á' bá ga'na le. Nui ná nu calátsa'a' qui'ni guni iyaba canu ríalatsi' gaŷa tediba retùppa çà. 18 Nuŷa ènne'yu' nu chi ná circuncidado loti' gutàŷi Señor na, pues bittu ná qui'ni gunià duel·la' qui'ni itúa márcaá de rulaba latsi'í qui'ni a' modo nna ccá ttu nu ríalatsi' adí tsè'. A'hua nuŷa ènne'yu' nu labí márcaá chi té látì loti' Tata Dios gutàŷie na, pues bittu ná qui'ni gunià duel·la' ccá circuncidar. 19 Porqui'ni para lani Tata Dios nna labí biŷa dacca' canchu ttu nu ríalatsi' té marca de circuncisión látì o canchu labí. Nu dacca' adiru nna ná qui'ni guni la ri'u nu ná voluntad qui'e acerca de iyaba nu ná tsè'. 20 Ti'iŷa tabá ná le loti' gutàŷi Señor le, á' bá egà'na le. 21 Tsí chi ná lu' bajo la' rigú'ubia' qui' ttu huexána' loti' Señor gutàŷie lu'. Pues bittu nùyue thu lu'. Pero canchu irialàni lu' thí' lu' derecho de libertad qui' lu' nna, entonces adila tsa' bíttuúru cca lu' esclavo. 22 Porqui'ni nuŷa tediba nu chi nàŷi para ccá ttùba lani Señor màsqui'ba chi ná esclavo le' yétsiloyu pero chi bedilèe na le' ca tul·la' qui'í, acca annana chi ná ttu enne' libre ru'a lo Señor. A'hua nuŷa tediba enne' nu té libertad civil qui'í loti' Tata Dios gutàŷie na pero annana Cristo née xàni'í, entonces lã nna ná esclavo ru'a lúe tulidàba. 23 Porqui'ni yaŷi tsè'ni chi yó'onié lé, gùttie por lebi'i para qui'ni cca le enne' qui'e. Acca bittu guni le nu càba latsi' ca enne' canchu labí ná nu rú'ulatsi' Señor. 24 Ttu ttu tsa le hermanos, ti'iŷa tabá ná le loti' Tata Dios gutàŷie le, á' bá guni le seguir, porqui'ni annana dua Señor lani le para gunie le cualàni.

25 Annana ecábínia' le acerca de canu dua ttùba çà. Bihua biŷa mandamiento ni chi benna Señor lani inte' para làçà, pero por la' retúalatsi' qui'e lani inte' nna càte' qui'ni té la' riyeni tsè' quia' para quíxa'a'. 26 En vista de qui'ni yala peligro dù lo ri'u annana, acca càte' qui'ni adila tsa' qui'ni lu' nubeyu' bittu etsiání lu' de nu chi ná lu'. Por ejemplo: 27 Lu' nu chi bettsaná' lu', pues bittu gudua iqquia lu' éla'a lu' niula qui' lu'. A'hua lu' nu dua ttùba lu', pues

bittu hué'latsi' lu' guttsaná' lu'. 28 Iyaba le canu labí chi bettsaná', canchu cueqquia latsi' le guttsaná' le, pues bihua ná tul·la'. Pero riquixa'ánia' le qui'ni canu guttsaná' qui' nna huátta' adí ca problema qui' qui'. Quisiera la inte' qui'ni làa ìnnia le le' ca problémaá anna tè. 29 Porqui'ni tiempo nu tse'e rí'uí nna, chì' taáduã íl·lani fin qui'í. Acca dèsdeba annana, lebi'i canu dua niula qui' le nna, bittu gulaba latsi' le puro taá qui' bá qui'. 30 A'hua lebi'i canu chi ribétsi, pues dèsdeba annana bittu gulaba latsi' le puro taá la' tristeza qui' le. A'hua lebi'i canu té la' redácca' latsi' qui' le, bittu gulaba latsi' le puro taá la' tsè' nu gutté le. A'hua lebi'i canu rò'o le biŷa, bittu gulaba latsi' le qui'ni labí ítuã. 31 Iyaba le canu runi aprovechar biŷa té, pues bittu gùttèbià' le demasiádu telá ca cosa qui' yétsiloyu, porqui'ni iyaba nu ná yétsiloyu annana chía rittè qui'í. 32 Calátsa'a' qui'ni bittu tsé'e le nùyue por ca cosa qui' yétsiloyu. Ttu soltero nna libre ba ná para huí'ã néda qui'í gunià Señor Jesucristua servir nna gunià adí nu rú'ulatsi'e. 33 Pero ttu nu chi bettsaní'í nna, yala nùyue caniã por ca responsabilidad nu té qui'í le' yétsiloyu, a'hua reyilã néda para guniã nu rú'ulatsi' niula qui'í. 34 A'hua yètsi' bá ná la' rulábalatsi' qui' ttu niula nu dua ttùbã, a'hua ttu niula nu chi bettsaní'í nna. Niula dua ttùbã nna runi bã duel·la' guniã nu rú'ulatsi' Señor Jesucristo para qui'ni ccá completamente taá yà'latsi' para lèe tàntua lani cuerpo qui'í a'hua lani espíritu qui'í. Pero ttu niula nu chi bettsaní'í nna adila purari ccá runiã lo siní nna yala nùyue caniã ti'iŷa guniã nu rú'latsi' nubeyu' qui' niá. 35 Riquixa'ánia' le nui para ccá le saber atitó' tè tsè' acerca de ca cosí, pero álahua qui'ni rutsúna'a' qui'ni nunca labí guttsaná' le, sino para qui'ni ccá le completamente taá ttu siervo qui' Señor nna guni li e servir lani la'ŷeni.

36 Canchu ttu tàta dua ttu ŷi'ni niulí chi rittíã edad para guttsaní'í nna ná de acuerdo lani tàta qui'í nna, entonces ccá bá según la' rulábalatsi' tsè' qui'í, huacca ba guttsaní'í, pues bihua ná tul·la'. 37 Pero canchu ttu tàta re' tsittsì ba latsi'í qui'ni labí naduel·la' ga guttsaná' ŷi'ni niá nna

porqui'ni hua ná bá dispuesto gúyuá na, pues tsè'ba runiá. ³⁸ Acca nu rute ÿi'ni niulíj para guttsaní'j nna, tsè'ba runiá. A'hua nu labí nna, pues adí telá tsè' runiá.

³⁹ Ttu niula nu chi bettsaní'j nna chi ná obligado thúa lani nubeyu' qui'j de ituba tiempo cabàni nubeyu' qui' niá. Pero canchu nubeyu' qui' niá gattiá nna, entonces libre bá ná niuláa para guttsaní'j atu lani nuña ba calatsi'j, pero siempre lani ttu nu rialatsi' Señor. ⁴⁰ Pero nu caba te' nna adí teerulá ica'rubà ttu niula canchu nà' dua bá bittu guttsaní'j. Rulaba látsa'a' qui'ni nu níy'i'j nna dá'á por la'huacca qui' Espíritu enne' guthel·la' Tata Dios.

8

¹ Annana ecábínia' le acerca de nu rutsia ca enne' ru'a lo ca ídolo, canchu hua ná tsè' go ttu enne' chi rialatsi' na o canchu labí áccá. Rena le qui'ni chia té la' ritelíni qui' le acerca de nui. Pero inte' nna nia' le qui'ni canu rulaba latsi' qui' qui'ni iyábani chi yù cã nna, pues làcã nna rulaba huá latsi' qui' qui'ni yala enne' dacca' ná cã. Pero canu té la' tsì'ilatsi' lo losto' qui' nna hualigani rue' cã fuerza espíritu qui' adí ca enne' rialatsi'. ² Canchu nuña cania' qui'ni yala tsè' chi ritelíniã nna, lã nna labí biña yùã tì'a ná qui'ni télíniã. ³ Pero nu hualigani catsi'íniã Tata Dios nna, pues a'hua Tata Dios nna nabia'nie na tì'a ttu amigo exa tsittsi ní qui'e. ⁴ Acerca de la'gó nu chi betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo según creencia qui' qui', chi yù ri'u qui'ni ttu ídolo nna lanú nuña ná le' yétsiloyuj porqui'ni lanú attu Dios té sino làteruba lèe. ⁵ Rulaba latsi' ca enne' qui'ni iyetse' ca dios ná, canu ribèni ÿiaba l·le, canu tse'e le' yétsiloyu l·le, rena huá cã qui'ni hua re' ca imagen qui' qui' nu dacca' adí ti'chu attu te cã, a'hua rena cã qui'ni tse'e iyetse' xana' qui'. ⁶ Pero para ri'u nna dua ttu teruba Dios enne' née Tata qui' ri'u, iyaba ca cosa nna uccua cã por lèe. Ri'u nna ná ri'u para lèe. A'hua dua ttu teruba Xana' ri'u, Enni'j nna née Jesucristua; por lèe nna uccua iyaba ca cosa, a'hua bani ri'u por medio de lèe. ⁷ Pero álahua iyate ca enne' chi ritelíni cã nui. Porqui'ni ttu te cã nna uccuabia' teláni cã nu cca qui' ca ídolo, acca canchu go cã nu

begua ca enne' ru'a lo ca ídolo nna rulaba latsi' qui' qui'ni ná por ttu dios huaya' nna, acca ná tul·la' para làcã, porqui'ni labí chi ritelíni cã. ⁸ Nia' le qui'ni: Nu ro ri'u nna bihua ná nu dacca' guniã qui'ni ibíga' ri'u adí exa ru'a lo Tata Dios. Acca, canchu go ri'u nu begua ca enne' ru'a lo ca ídolos nna, pues labí guniã qui'ni ccá ri'u adí enne' nãri, a'hua canchu labí go ri'u, bihua egà'na menos ri'u. ⁹ Hua tébã libertad qui' le para go le nu tsia ru'a lo ca ídolo, a'hua canchu bittu ba l·le, pero canchu hua ná tsè' para lebi'j go li a, entonces ná qui'ni hue' le cuidado qui'ni làa ibixi ca hermano qui' le canu labí chi ná tsittsi la' rulábalatsi' qui' qui' acerca de nui. ¹⁰ Por ejemplo: lu' nna chi ritelíni lu' nu cca qui' ca ídolo. Pero ttu hermano nu labí chi ritelí tsè' tegánia' nna, canchu ilá'niã lu' qui'ni re' lu' go làti tsia ca ídolo nna, tsí álahua cãtehua latsi'j gúã nu tsia ru'a lo ca dios fãlsua, màsqui'ba rulaba latsi'j qui'ni labí ná tsè' gúã na cá. ¹¹ Lu' gálãa cani lu' qui'ni yala tsè' chi ritelíni lu', pero hermano nu yala cuidado ruí'ã, de rilá'niã nu runi lu' ccã desanimar nna eyeqquia bá attu. Acca labí tsè' runi lu', porqui'ni a'hua por hermanua' nna gùtti Cristua. ¹² A' modo nna rigú'u le falta contra ca hermanos qui' le porqui'ni rudùl·la'a le de la' rulábalatsi' tsè' qui' qui'. Acca contra Cristua nua' runi le tul·la'. ¹³ Nia' le qui'ni canchu ttu hermano quia' guniã tul·la' contra Señor por causa de inte' qui'ni rúá' bèla' nu chi betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo, pues dèsdeba annana labiru guá' biña tabá bèla' ni para bittu gunia' qui'ni ttu hermano quia' nna inniã le' tul·la'.

9

¹ Tsí bihua libertad té quia' tì'a nu té qui' le. Tsí álahua chi bethà'na Cristua latsi' naya' para quixa'a' ca titsa' qui'e tì'a runi adí ca apóstol. Tsí álahua chi bilá' te' Xana' Ri'u Jesucristua ttu cuayã nuá cá. Tsí álahua chi betsiání la'labàni qui' le por medio de predicación quia' lani la'huacca qui' Señor cá. ² Para adí ca enne' nna labí ná' apóstol qui' Señor tì'a adí ca apóstol, pero lebi'i nna yù le qui'ni guthel·le'e inte'. Porqui'ni lebi'i nna ná le tì'a tu sello nu rului'ã autoridad nu benna Señor lani inte' porqui'ni

chi ríalatsi' li e. ³ Canu rìnnyu cã inte' nna recábini ya' cã: ⁴ Tsí bihua derecho té qui' tu' í'ya go tu' cuenta qui' bá lé cá. ⁵ Cálá dua ttu niula quia' nna, tsí bihua derecho quia' té íche' ya' a gaÿa tediba dí'a' tí'a runi hermano qui' ri'u Cefas a' hua adí ca apóstol nna ca bettsi' Señor nna cá. ⁶ Tsina nu runia' lani Bernabéa' para ccani tu' sostener nna, tsí intu' teruba bihua derecho qui' tu' té para gudùtsi tu' a cá. ⁷ Ttu soldado yù'u le' cuartel nna, tsí cuenta qui' bíj nu ri'ya ruã para ccabãniã cá. A' hua ttu nu runi tsina campo nna, tsí álahua ruã lèna' nu reÿu' le' loyu qui' niá cá. A' hua ttu nu tse'e iÿetse' ca gù'na bia' qui' ì nna, tsí álahua riyã leche nu rithiã qui' ca vaca qui' niá cá. ⁸ Nu níyi' ì nna, tsí làteruba ca enne' rena a' cá. Tsí álahua a' hua rinne lo ley nu benna Tata Dios cá. ⁹ Porqui'ni lo ley nu bedia Moisés por mandado qui' Tata Dios nna ra:

Bittu cù'u lu' exxa rú'a animal to' qui' lu' canchu chi yu'ã tsina'.

Biecca ra Tata Dios a' cá. Tsí runie tratar sobre ca animal to' teruba cá. ¹⁰ Pues para qui'ni ccá ri'u saber qui'ni dani ri'u guni tratar luetsi ri'u lani la' tsí'ílatsi', acca ga'na escrito ca titsa'a'. Tí'a ttu enne' runi náã, pues siempre ÿénlatsi' ì tsina qui' niá, a' hua ttu nu rudánia ÿúá' nna, ÿén huá latsi' ì édi'a lèna'. ¹¹ Intu' nna, ca titsa' nu chi gùda tu' lo loto' le ná cã para bien qui' espíritu qui' le. Tsí yàl'la' tẽ iÿeni ná para lebi' ì canchu quithia le titó' tsa ca cosa material nu té qui' le lani intu' ñi'. ¹² Adí canu riquixa'a cã enseñanza lani le nna, buénubá redi' cã por ca cosa material nu rute le qui' qui'. Tsí álahua adí telá dani tu' inàbani tu' le cá. Pero labí ruthítsini tu' le qui'ni gunna ga le qui' tu' tí'ga dani, sino ruchia bá tu' tí'iÿa díbá ná la' ritè qui' tu' para qui'ni làa eyà'na menos ca titsa' nu riquixá'a tu' acerca de evangelio qui' Cristua. ¹³ Tsí bihua yu le qui'ni canu ga'na encargado para guni cã tsina le' templua nna hua ná bá qui'ni go cã biÿa té nia nu ritahua' ca enne'. A' hua canu runi atender làti rutti cã ca animal to' para sacrificio qui' qui', pues té huá derecho qui' qui' thí' cã go cã. ¹⁴ Señor Jesús nna gutixà'a hué qui'ni canu tsía hué quixa'a titsa' nu runna

salvación nna té qui'ni ccá cã sostener por tsina nu runi cã por lèe. ¹⁵ Pero inte' nna ñidi ttu centavo bihua gunábania' le, ñihua álahua rudánia' le nui para gunna ga le biÿa quia' l'le. Porqui'ni para inte' nna adila tsè' gattia' tí'ca'la nuÿa cúã la' redacca' latsi' nu té quia' lo tsina qui' Señor. ¹⁶ Lahuábí té qui'ni ebàta'a' de riquixà'a' ca titsa' nu runna salvación, sino naduél'la' guni ya' a, pues ica'rútsi'íru inte' canchu labí é quixa'a' evangelio lani ca enne'. ¹⁷ Cálá lani voluntad quí'bá' gunába'a' tsini para guni ya' a entonces nia' qui'ni cca' merecer thí' làÿa'. Pero runia' Cristua servir porqui'ni lóstu'a' nna rã qui'ni naduél'la' guni ya' a, acca riquixa'a' evangelio qui'e lani ca enne' pero lani iÿeni voluntad quia' porqui'ni ttu siervo qui'e ná'. ¹⁸ Entonces biálá nua' ná làÿa' cá. Pues nã ttu la' redacca' latsi' para inte' porqui'ni ÿa riquixa'a' bá' titsa' de salvación nu runna Cristua nna bihua cuenta gulé quixa' ca derecho nu té quia' de runia' predicar titsa' qui'e. ¹⁹ Acca bihua ná' bajo nuÿa enne', sino ná lá' libre para cca' esclavo nna runia' iyaba ca enne' servir, con tal de qui'ni nuÿé tsè'ni cã tsíalatsi' qui' ne. ²⁰ Lani ca enne' judío canu runi seguir ca costumbre nu ra lo ley qui' ca tà' tàta quiya'a, pues runia' duel'la' ccá' ttùba lani cã, para qui'ni guni ya' cã gana para Cristua. Lani ca enne' qui' adí ca nación canu runi bá cã seguir bajo ley qui' ca enne' judío, pues runi bá' respetar ley qui' qui' tí'a tse'e cã bajo ley, para qui'ni guni ya' cã gana para Cristua, màsqui'ba bihua ná' obligado guni ya' a. ²¹ Lani ca enne' qui' adí ca nación canu labí nabia'ni cã ca costumbre nu ga'na escrito lo ley qui' Moisés, pues runia' duel'la' ccá' tí'a làcã, pero bittu nia' qui'ni rutsibia' nu ra lo ley qui' Tata Dios, sino ná' bajo ley qui' Cristua, para qui'ni guni ya' cã gana para lèe. ²² Lani canu yala cuidado rue' cã, runia' duel'la' bittu gunia' biÿa nu ná mal para làcã, para qui'ni a' hua làcã nna guni ya' cã gana para Cristua. Pues iyate nu ná ca enne' nna runi bá' duel'la' ccá' ttùba lani cã, para qui'ni anía modo nna l'lá màsqui'di ttu te ca enne' le' ca tul'la' qui' qui'. ²³ A' runia' para qui'ni ca enne' cnu tse'e le' adí lugar nna gudã naga'

quì ca titsa' nu runna salvación, para qui'ni edacca' huá te' de ilá' te' qui'ni rialatsi' quì.

²⁴ Ca deportista yù'u ttu carrera nna, tsí labí yù le qui'ni iyaba cã nna rigàa cã, pero ttuã nna rinèruã nna yà'la lã ritsina' ru'a nna ridi'ã premio. Lebi'ì nna lihue'èl·la' huá latsi' le guni le gana premio nu runna Tata Dios qui' le. ²⁵ Iyaba canu rue'èl·la' latsi' quì guni cã gana premio nu adiru dacca', pues yala controler runi cã tulidàba, cuerpo qui' quì nna nã bajo iyetse' ca regla para qui'ni guni cã gana lo competencia nna thí' cã ttu corona nu de l·la' nu tsásti taá rihuèthia. Pero ri'u nna adíru cuidado ná qui'ni hue' ri'u para cca controlar la'labàni qui' ri'u, para qui'ni cu'úe iqquia ri'u attu corona huaya', ttu corona nu nunca labí l·luỹa latsi'ì. ²⁶ Por nui nna rue'èl·la' hua látsa'a' rigáa', alàa tì'a canu rigàa nì cuenta bá, pues rue'él·la' látsa'a' para gunia' gana, labí ná' ttu nu nì cuenta bá ruthàna bã lo be'. ²⁷ Sino runia' dominar la'a mísmuba cuerpo quia' para qui'ni ccã bajo la' rigú'ubia' quia' nna guniã nu ná tse', para qui'ni después de chi gutáyimia' adí ca enne' qui'ni gá'a cã le' carrera', la'a mísmuba inte' nna làa eyà'na' fuera.

10

¹ Lebi'ì hermanos, ruréxa'a' latsi' le nu uccua lani ca enne' Israel tiempo antigua, loti' gutsché'e cabi le' desiértuá. Iyaba cabi nna gudà' cabi le' ýula qui' ttu bía nu guthèl·la' Tata Dios para làcabi. A'hua iyaba cabi nna guttè cabi le' indatò' nu láã Mar Rojo. Tata Dios nna guthàlie ttu néda le' indatù'a para uccua guttè cabi, ² ti'atsi uccua cabi bautizar por Moisés le' bía nna le' indaá nna, anía modo belue'ní qui'ni ná cabi enne' qui' Moisés. ³ A'hua iyaba cabi nna gutò cabi ttùba alimento nu binnia de ýiaba, anía modo nna beni Tata Dios cabi alimentar. ⁴ A'hua iyaba cabi nna ttùba gu'ya cabi inda, inda nu gul·lani le' ttu íyya por milagro qui' Tata Dios enne' gùdue lani cabi tulidàba. Íyya làti biria indaá nna uccua Cristua. ⁵ Pero por ca tul·la' nu beni nuyetse' cã nna labí guyú'u latsi' Tata Dios, acca por castigo nna gùtti telá cã nía. ⁶ Nu uccua lanía nna nã ttu ejemplo para ri'u

canu tse'e anna, para qui'ni làa thálatsi' ri'u biỹa ca antojo mal tì'a beni cã tiempo lanía. ⁷ A'hua bittu guduỹibi le ru'a lo ca ídolo tì'a beni ttu te cã tiempo lanía, tì'a ra lo Escritura:

Làcã nna guỹuaní cã gù'ya gutò cã,

Làniana bedulí cã nna yala bedacca' latsi' quì ru'a lo ca ídolo qui' quì.

⁸ A'hua bittu cca ri'u adúltero tì'a beni ttu te cã lanía, acca Tata Dios nna benie cã castigar, pues le' ttu tsá teruba nna gùtti tsùnna erua' mili' cã. ⁹ A'hua bittu gutsa'áni ri'u iqquia Tata Dios tì'a beni attu te cã lanía, hasta qui'ni beni cã ne prueba canchu hua té paciencia qui'e. Acca por nui nna guthèl·le'e attu castigo qui' quì nna nuyetse' cã gùtti nía porqui'ni gutitsi' bèl·là cã. ¹⁰ Bittu inne le contra Tata Dios tì'a beni ttu te cã, labí beyà'na cã conforme lani iyaba nu betie qui' quì; acca por mandado qui'e nna bètti ttu ángel nuyetse' cã.

¹¹ Iyaba nu guỹacca' cã tiempo lanía nna nã ttu ejemplo para ri'u, acca chi ga'na cã escrito lo ittsi para ccá le saber qui'ni labí ná tsè' guni ri'u tul·la', yà'ni qui'ni ná qui'ni guthète' ri'u por ejemplo qui' canu gutsché'e cã antes. ¹² Acca canchu nuỹa rulaba latsi'ì qui'ni yala tsittsi chi duã, pues ná qui'ni huí'ã cuidado qui'ni làa inniã le' tul·la'. ¹³ Iyaba ca prueba canu ril·lani lani lebi'ì nna tulappa bá ná cã tì'a ril·lani lani iyaba ca enne', pero Tata Dios enne' dù lani lebi'ì tulidàba nna labí guthàna né'e le íl·lani ttu prueba xeni nu labí thá le lani ã. Sino la'a mísmuba hora qui'ni ccá le tentar nna ithalie ttu néda qui' le para qui'ni l·lá le le' tentación nna guni le vencer iyate nu ná mal. ¹⁴ Acca lebi'ì ýa hermanos quia', liucùttani iyaba clase de creencia nu cca qui' ca ídolos. ¹⁵ Enne' ritelí báni ná lé, acca hua té capacidad qui' le para gucué' le qui'ni nu inni yì'ì nna nã tsè'.

¹⁶ Canchu chi runi ri'u celebrar Cena qui' Señor nna rinàba ri'u bendición de ridi' ri'u vásuá, tsí álahua anía modo nna ccá adí ttùba la' rulábalatsi' qui' ri'u por réni nu belàlia Cristua lo curutsia loti' gùtti áa cá. A'hua ettaxtíla nu ríl·la'a ri'u, tsí álahua ã' modo nna ridi' ri'u ttùba bendición por medio de cuerpo qui' Cristua loti' uccue

padecer por ri'u cá. ¹⁷ Màsqui'ba iÿetse' ri'u ná, pero iyaba ri'u nna ro ri'u ca pedazo to' qui' ttùruba ettaxtílaá, a' modo nna rulue'ní qui'ni ná ri'u parte lani cuerpo qui' Cristua. ¹⁸ Ca enne' Israel nna, de ridi' cã qui' sacrificio nu tsìa lo altar qui' caniá para go cã na, anía modo ná cã ttùba lani nu runi altar representar. ¹⁹ Biani nuá cca te' ínniá' cá. Tsí ina ri'u qui'ni ttu ídolo nna ná ttu dios cá. Tsí ina ri'u qui'ni bèla' nu rutsiã ca enne' ru'a lo ttu ídolo nna runiã biÿã nu dacca para làcã cá. Nì ttùhua ca così. ²⁰ Pero inte' nna nia' le qui'ni iyaba ca sacrificio nu tsìa lo altar qui' canu labí nabia'ni cã Tata Dios, álahua ná ttu ofrenda para lèe, sino para ca espíritu malo la runi cã na. Acca bittu calátsa'a' l·lání le ca espíritu malo. ²¹ Labí ná tsè' thí' le vaso Cena qui' Señor, canchu ridi' ba le nu tsìa ru'a lo ca ídolo, porqui'ni ca ídolo nna ttùba ná cã lani ca espíritu malo. A'hua labí ná tsè' l·lání le lo meÿã qui' Señor canchu ril·lani huá le lo meÿã qui' ca espíritu malo. ²² Tsí ina ri'u hueyáÿani ri'u guttsa'áni ri'u iqquia Señor cá. Tsí adila la'huacca té qui' ri'u tí'chula lèe cá.

²³ Ttu te le nna rena le íj: Iyábani nna huacca bá gunia', té huá libertad quia' para gunia' biÿã diba calátsa'a'. Pero inte' nna nia' le qui'ni álahua iyaba ca cosa nu runi ca enne' nna ná cã ejemplo tsè' para adí ca enne', álahua iyaba ca cosa nna cca servir para eyacca ca enne' ccã cã enne' tsè'. ²⁴ Ná qui'ni eyila le tí'ÿã modo guni adí ca enne' aprovechar nu ná tsè', alãa tsuã teruba nu rú'ulatsi' lu'. ²⁵ Iyábani nu ritó'o le' ttu carnicería nna, huacca bá gó'o le nna go li a' nna pero bittu inãba titsa' le biÿã lóni'a qui'ni acca bèttiã animal tú'a, porqui'ni labí caduel·la' ccã lu' saber. ²⁶ Porqui'ni ra lo Escritura: Qui' ba Señor ná yétsiloyu, a'hua iyate nu té lì'j. ²⁷ A'hua nuÿã ttu amigo qui' le canchu gaÿiã le go le lìtsi'j mäsqui'ba labí ríalatsi'j nna, pues tsía bá le go le lani a' canchu calatsi' le. Iyate nu gunã para go le nna, go ba li a', bittu inãba titsa' le biÿã lóni'a qui'ni benia' na prevenido para ccã lu' saber. ²⁸ Pero canchu nuÿã cã ina cã qui'ni la'güa nna chía betsiã na ru'a lo ca ídolo, entonces bittu go li a' para qui'ni làa gudua le ttu ejemplo mal para lani enne'

gutàÿiã le, a'hua para qui'ni làa iriã fuera de la' rulábalatsi' tsè' qui'j. A' ná qui'ni guni le mäsqui'ba ra lo Escritura: Qui' ba Señor ná yétsiloyu, a'hua iyate nu té lì'j. ²⁹⁻³⁰ Nia' le: Bittu go li a', alãa qui'ni lu' nna rulaba latsi' lu' qui'ni ná tul·la' para go lu' a', sino para qui'ni làa ccã lu' ttu estorbo para la' rulábalatsi' tsè' qui'j.

Xiaba nuÿã ttu le nna ina le: Biánicca cúa lu' libertad quia' para gúá' luetsi la'güã' nì'j, biánicca caduel·la' gunia' conforme lani la' rulábalatsi' qui' attu enne' nì'i de rue' bá' gracia Tata Dios ántesca go ya' a', biánicca rititse'él·la' cã inte' porqui'ni ro ya' a' nì'i. ³¹ Inte' nna recábínia' lu' íj: De í'ya go le, a'hua biÿã tediba guni le, ná qui'ni gulaba tsè' latsi' le canchu ná para la' dälíani qui' Tata Dios para guni lí a' o canchu labí. ³² Bittu guni le biÿã nu runi qui'ni nuÿã enne' ni ìnniã le' tul·la', ya sea ca enne' judío, ya sea ca enne' qui' adí ca nación, ya sea ca hermano retùppa cã runi cã Tata Dios adorar, ³³ tí' tehuá inte' runia' iyaba nu ccã tsè' para bien qui' adí ca enne', porqui'ni labí runia' duel·la' para gunia' por aprovechado quí'ba' sino reyila' tí'ÿã modo gunia' para qui'ni adí ca enne' nna guni cã aprovechar nu ná tsè', para qui'ni a' modo nna l·lá cã.

11

¹ Liguni huá nu runia', porqui'ni inte' nna runia' seguir ejemplo nu bedua Cristua.

² Yala tsè' runi le hermanos, porqui'ni rexa latsi' le iyaba nu chí pá'a' le nna rigua le ca consejo quia' tí'a chí bethéte'nia' le. ³ Pero calátsa'a' télíni le qui'ni Cristua nna née cabeza para iyaba ca ènne'yu'. A'hua ca nubeyu' nna ná cã cabeza para ca niula. Tata Dios nna née antes de Cristua. ⁴ Acca ttu nubeyu' nna canchu yù'u iqqui' sombrero de runiã oración o de rutiã mensaje qui' Tata Dios, labí tse' riláníã para la' dälíani qui' Cristo. ⁵ Pero ttu niula canchu labí biÿã rixua iqqui' miéntraste runiã oración o miéntraste dùã huequixà'a nu cca qui' Tata Dios nna, labí tse' riláníã para la' dälíani qui' nubeyu' qui'j. Canchu a' runiã, pues ná tí'atsi chí bedá' teláchi iqqui' navaja. ⁶ Canchu ttu niula bihua calatsi'j

biya rixua iqqui, entonces biecca laa ichu tèttsa' iqqui. Pero porqui'ni hua ná ttu la' rettu'ló para ttu niula canchu ichu ittsa' iqqui o canchu guda' teláchi iqqui navaja, acca adila tsa' ixua biya iqqui. ⁷ Pero ttu nubeyu' nna labí daniá cu'u iqqui sombrero canchu chi runia oración o de runia predicar, porqui'ni ca nubeyu' nna ná ca adiru ti'a ná Tata Dios, a'hua ná ca para la' daliani qui'e. Pero ttu ttu niula nna ná para la' daliani qui' nubeyu' qui'í. ⁸ Porqui'ni Tata Dios nna benie nubeyu'a, pues labí gul·laniá por medio de niula, pero niuláa lá nna beni Tata Dios na por medio de costilla qui' nubeyu'a. ⁹ Tata Dios nna benie nubeyu'a, alaa porqui'ni chi dua ttu niula para la, pero niuláa nna uccua porqui'ni chí lá dù ttu nubeyu' riquiná'niá na. ¹⁰ Acca iyaba ca niula nna dani ca ixua iquua qui, seña de poder qui' ca nubeyu' lani ca niula, porqui'ni tse'e huá ca ángeli rilá'ni ca. ¹¹ Pero ru'a lo Señor nna, tantua ca nubeyu' riquína'ni ca niula, a'hua ca niula nna riquína'ni ca nubeyu'. ¹² Tiba niula nerua nna uccua por medio de nubeyu'a, a'hua ca nubeyu' desdeba lania ralia ca por medio de ca niula. Pero iyaba ca cosa dá' ca de Tata Dios porqui'ni labe benie ca. ¹³ Liulábaáruhuá latsi' le: Tsí hua rulle'ni tsè' canchu ttu niula gunia oración tsaga'a ná bá iqqui cá. ¹⁴ Según nu rilá' bani ri'u, tsí álahua yala la' rettu'ló ná para ttu nubeyu' canchu ná túnna ittsa' iqqui cá, ¹⁵ pero para ca niula nna labí, pues ná lá de la' daliani para la. Ittsa' tuni iqqui nna cca servir para ibaga'ni iqqui. ¹⁶ Pero canchu nuya bihua rú'ulatsi'í nu gútixa'á yí'í, pues claru telá nia' le qui'ni bihua attu costumbre huaya' té qui' tu, nihua adí ca hermano canu retuppa cabi runi cabi Tata Dios adorar.

¹⁷ Annana rinénia' le sobre de attu asunto huaya', pero labí rul·luítsa' tsí'a' le porqui'ni canchu chi retuppa le reunión nna labí runi le según nu ná tsè', sino cca lá resultar mal. ¹⁸ Primérute nna chi bína'a' qui'ni canchu chi retuppa le servicio nna, yala pleito té entre lebi'i nna l·la'áni luetsi le. Inte' nna tí' cète' ná hua li ba. ¹⁹ Pero caduel·la' qui'ni yetsi' ba cca la' rulábalatsi'

entre lebi'i para gúlu'e'ni nuya le hualigani ná le creyente fiel lani Tata Dios. ²⁰ De chi retuppa le ttuba lugar nna, álahua Cena qui' Señor ná nu runi le. ²¹ Porqui'ni tí'a rál·la' hora ro sé' le, pues ttu ttu le nna rineru taá le nna ridi' tabá qui' tsaba le la'gò qui' lía. Acca ttu te le nna labiru rál·la' le nna rituni ba le miéntraste attu te le nna ri'ya ro le hàsta qui'ni ritáni le. ²² Tsí bihua litsi' le té lati í'ya go le biya té qui' le. Tsí bihua respeto té tí' qui' le le' litsi' Tata Dios, o tsí calatsi' le hué' le la' rettu'ló ca enne' labí téru qui' qui' go ca áccá. Ti'ani gul·luítsa'a' le cá. Tsí gul·luítsa' tsí'a' le cá. Pues, sobre de asuntuí nna labí gudaliania' le.

²³ La'a mísmuba nu chi bideti'a' lani Señor Jesucristua, a' bá chi belué'ni'a' le. Yèlà loti' Judas Iscariote nna betia Señor cuenta para gattie nna, gúyi'e ettaxtíla. ²⁴ De beyacca bí'e gracia Tata Dios nna, gul·le'ée ettaxtílaá nna rée ca enne' ruthète'ni áa; Lithi' nna ligo, nui nna ná cuerpo quia' para lebi'i. Ná qui'ni guni le nui para éxalatsi' le inte'. ²⁵ Aníahuá gúyi'e vásuá de beyacca gutò sé' cabi nna rée: Vásuí nna ná convenio cubi nu runi Tata Dios lani lebi'í por medio de réni quia'. Iyábani vuelta í'ya li a' nna guni li a' para éxalatsi' le inte'. ²⁶ Porqui'ni iyábani vuelta go le ettaxtíli nna í'ya le nu tá'a le' vásuí nna, a' modo gulue' le claru teni tí'íya uccua lù'uti qui' Señor, hàsta qui'ni íl·lanie attu.

²⁷ Acca nuya diba gúa ettaxtíli nna i'ya nu tá'a le' vaso qui' Señor nna pero álahua para la' daliani qui'e, entonces chi ná culpable porqui'ni runia tul·la' contra cuerpo qui' Señor nna réni qui'e nna. ²⁸ Acca ttu ttu creyente nna ná qui'ni gulaba tsè' latsi'í acerca de la'a mísmuba la'labani qui'í canchu diá tsè' lani Señor, lániana huacca ba gúa ettaxtíla' nna í'ya nu tá'a le' vásuá' nna. ²⁹ Porqui'ni nuya tediba runia celebrar Cena qui' Señor pero álahua para la' daliani qui'e, a' modo nna cca juzgar porqui'ni labí ridi'á ca cosa' lani la' ritelini qui'ni cca ca representar cuerpo qui' Señor. ³⁰ Por nui nna acca iyetse' le ra'ni nna rigútsi latsi' le nna, hàsta qui'ni nuyetse' canu gutsé'e entre lebi'i nna chi gútti ca. ³¹ Canchu hualigani ttu ttu tsa ri'u guni ri'u corregir la'a mísmuba ri'u, entonces labiru caduel·la'

ccá ri'u juzgar. ³² Pero de runi Señor ri'u castigar nna es porqui'ni calatsi'e gunie ri'u corregir para qui'ni làa nitti ri'u juntamente taá lani yétsiloyu. ³³ Áccaÿa hermanos quia', canchu chi retùppa le para Cena nna, licuéda ba luetsi ttu le nna attu le nna. ³⁴ Canchu yàl'la' tè chi ritùni le, pues go ÿa le le' litsi' le, làniana reunión qui' le nna làa ccá resultar castigo para lebi'ì.

Bíÿaáru ca pregunta té qui' le, guni ya' ca arreglar canchu chi itá' làti tse'e le.

12

¹ Hermanos, annana nia' le acerca de ca capacidad nu té qui' ri'u por medio de Espíritu Santo. ² Chi yù le ti'ÿa uccua le loti' labí chi huíalatsi' lía, pues tse'e canu bethacca'ÿí cã le ti'ÿa ba uccua latsi' qui' nna guche' cã le ru'a lo ca ídolo mudo. ³ Por nui nna riquixa'ánia' le qui'ni ttu enne' nu chi dua Espíritu Santo lo lóstu'ì nna nunca labí ína qui'ni Jesús nna née maldito. A'hua lanú ccani gudàlianiã Jesús nna ína qui'ni née Señor lo iyate canchu núhuá Espíritu Santo dù lani a.

⁴ Télá télá bá ná ca capacidad qui' ttu tsa ri'u, pero la'a mísmuba Espíritu nna gutithie cã lani ri'u. ⁵ A'hua yètsi' yètsi' bá ná tsina qui' ttu tsa ri'u, pero enne' gutithie ca capacidad lani ri'u nna née la'a mísmuba Señor. ⁶ A'hua yètsi' yètsi' bá ridà' tsina qui'e nu runi ri'u, pero enne' runi iyábani ca cosa lo losto' iyaba ri'u nna née la'a mísmuba Tata Dios. ⁷ Pero la'huacca qui' ttu tsa ri'u nu rulue' qui'ni dua Espíritu lani ri'u nna ná para aprovecho tse' qui' iyaba ri'u.

⁸ Espíritu nna chi betie la' riyeni tsè' qui' ttu te ca enne' para gute cã consejo tsè' qui' adí ca enne'. Attu te cã nna chi guÿi' cã ÿeni la' ritelíni qui' qui' por la'a mísmuba Espíritu para quixá'a cã nu yù cã. ⁹ Attu te cã nna chi bete la'a mísmuba Espíritu ÿeni fe qui' qui'. Adí cã nna té capacidad qui' qui' para eyúni cã canu ra'ni, por medio de la'a mísmuba Espíritu. ¹⁰ Adí cã nna té la'huacca qui' qui' para guni cã ca cosa tàbi por la'huacca qui' Tata Dios. Adí cã nna riquixá'a cã nu yù cã acerca de nu chì' da'la. Adí cã nna té la'huacca qui' qui' para gucué' cã entre ca titsa' nu rinne ca enne' canchu ná cã titsa'

lí o canchu ná cã qui' ca espíritu bèÿia. Adí cã nna rinne cã adí titsa' huaya' láã lenguas nna. Tse'e huá adí cã té capacidad qui' qui' ethàtsilà'na cã ca titsa'a. ¹¹ Pero iyaba ca così nna dá' cã por la'a mísmuba ttu teruba Espíritu enne' rithie cã lani ttu tsa ri'u según ti'ÿa runi bée disponer.

¹² Ttu enne' nna, ttùba cuerpo ná pero la'a mísmuba cuerpo nna tsia ÿÿetse' miembro qui'ì; màsqui'ba ÿÿetse' cã ná, pero iyaba cã nna runi cã formar ttu teruba cuérpua. A' bá ná Cristua lani ca enne' chi ríalatsi' qui' ne. ¹³ Porqui'ni iyaba ri'u nna chi ná ri'u bautizado por ttu teruba Espíritu para ccá ri'u pertencer ttùba cuerpo, tàntua ca enne' judío a'hua ca enne' griego, tàntua ca enne' ná esclavo, a'hua canu té libertad qui' qui' l'le. Pero iyaba ri'u nna chi guÿi' ri'u la'huacca qui' Espíritu Santo. ¹⁴ Ttu cuerpo nna, álahua ná ttùruba miembro, sino ÿÿetse' parte qui'ì ná. ¹⁵ Cáalá ttu nì'a ri'u nna ína: Labí ná inte' ttu ná, acca labí dàcca'a' para ccá' pertencer lani cuérpuã'. Tsí por a' nna bíruhuá ná parte qui' cuerpo qui' ri'u cá. ¹⁶ Cáalá naga' ri'u nna ína: Labí ná inte' iyyaló, acca labí dàcca'a' para ccá' pertenecer lani cuérpuã'. Tsí por a' nna bíruhuá ná parte qui' cuerpo qui' ri'u cá. ¹⁷ Cáalá itute cuerpo qui' ri'u uccuã puro iyyaló bá nna, biálá lani iyénini ri'u cáalá bihua naga' ri'u té cá. O cáalá itute cuerpo qui' ri'u uccuã puro naga' ba nna, gálá dua ÿina' ri'u cá. ¹⁸ Pero alàa a' beni Tata Dios ri'u, sino chi benie ÿÿé parte qui' cuerpo qui' ri'u nna chi benie disponer gaÿa ÿÿu' ttu tsa cã según la' rulábalatsi' tsè' qui'e. ¹⁹ Cáalá itute ri'u uccua ttùlo teruba, ti'álá modo ccá ri'u ttu cuerpo entero cá. ²⁰ Acca ÿÿé bá parte beni Tata Dios ri'u, yètsi' yètsi' ba riÿu' ttu tsa cã, pero iyaba cã nna cca cã formar ttu teruba cuerpo. ²¹ Labí derecho té iyyaló ri'u para gá ná' ri'u: Bihua riquína' te' lu'. Nìhua iqquia ri'u nna labí derecho té qui'ì para gá ca nì'a ri'u: Bihua riquína' te' le. ²² Porqui'ni hàstaá ttu te ca parte qui' láti ri'u canu caní ri'u qui'ni bihua riÿu' cã, pues adila riquína' cã. ²³ A'hua ca parte nu caní ri'u qui'ni huaÿia' riÿu' cã, pues adila tsè' rue' ri'u cã cuidado. A'hua ca parte nu labí rulue' tsè' tegá, pues

tsina nu runi cã nna yala latsitè ná. ²⁴ Pero ca miembro nu hua rilá' bání hermosa nna, bihua biãa adorno riquína'ni cã. Anía beni Tata Dios ri'u para qui'ni ca miembro qui' cuerpo qui' ri'u nna, màsqui'ba rulaba latsi' ri'u qui'ni labí tanto dacca' cã, pero adila la' dàliani runna Tata Dios qui' qui'. ²⁵ Para qui'ni ca parte qui' cuerpo qui' ri'u bittu guni cã ti'atsi bíruhuá attu miembro té qui'í, acca bedu Tata Dios ttu ttu tsa cã según bá làti iquína' ttu ttu tsa cã. A' modo nna guyu tsè' luetsi qui'. ²⁶ Acca canchu ttu lèttia ná dí' nna, entonces itute huá cuerpo ccadí'ã. A' hua canchu ttu parte qui' cuerpo qui' ri'u guniã tsè' ridi'ã la' dàliani, entonces itute huá cuerpo qui' ri'u redacca'niã lani ã.

²⁷ Lebi'i nna cca le formar cuerpo qui' Cristua. Ttu ttu tsa le ná le parte lani e por ttu tsina nu guni le. ²⁸ Acca le' iglesia nna chi bedu Tata Dios: Primérute ca apóstol misionero qui'e; làniana ca profeta ca enne' rute cã mensaje para alimento espiritual qui' iglesia; làniana ca maestro ca enne' rethàsilà'na cã ca enseñanza qui' Escritura. A' hua bedùe ca enne' runi cã ca cosa tàbi por la'huacca qui' Espíritu Santo; a' hua ca enne' reyuni cã biãa tediba clase de tsahue'; a' hua ca enne' runi cã cualàni biãa cca ofrecer le' iglesia; a' hua ca enne' ná cã responsable para ichè' cã tsina qui'e; a' hua ca enne' rinne cã ca titsa' huaya'. ²⁹ Tsí iyaba ri'u ná ri'u apóstol cá. Tsí iyaba ri'u ná ri'u pastor cá. Tsí iyaba ri'u ná ri'u maestro le' iglesia qui' ri'u cá. Tsí iyaba ri'u té iýeni la'huacca qui' Espíritu lani ri'u para guni ri'u ca cosa tàbi cá. ³⁰ Tsí iyaba ri'u té capacidad qui' ri'u para eyúni ri'u canu rà'ni cá. Tsí huaccani iyaba ri'u inne ri'u adí titsa' huaya' cá. Tsí huaccani iyaba ri'u ethàsilà'na ri'u ca titsa'a cá. ³¹ Ná qui'ni guni le duel'la' gata' ca capacidad nu ãa runna Tata Dios qui' le, pero canu adiru dàcca'. Pero annana gulué'nia' le ttu néda de la'labàni nu ná adí teérulá tsè'.

13

¹ Màsqui'ba canchu yala tsè' ccà te' rínniã' iyaba ca titsa' nu rinne ca enne', a' hua iyaba ca titsa' nu rinne ca ángeli, pero canchu bihua té la' tsí'ilatsi' ló lóstu'a', entonces táliã qui'ni ná' tì'a ttu iyyà nu ril'làbì o ttu

campana nu yù'u tsi'í. ² Màsqui'ba canchu yala tsè' ccà te' runia' predicar titsa' qui' Tata Dios, a' hua canchu tté'li te' iyate nì ca cosa tàbi nu ra lo titsa' qui'e a' hua canchu nabia' te' itute ciencia nna, a' hua canchu té iýeni fe quia' hasta qui'ni cca te' gunia' mandado ca i'ya qui'ni étsiání cã attu lugar; pero canchu bihua té la' tsí'ilatsi' lo lóstu'a' nna entonces táliã qui'ni lanú nuãa ná'. ³ Màsqui'ba canchu quíthia' iyate nu té quia' para ccáni nu go ca enne' pobre, a' hua màsqui'bi canchu irialátsa'a' cuerpo quia' para tsáyiã, pero canchu bihua té la' tsí'ilatsi' lo lóstu'a', entonces táliã qui'ni labí biãa iýù'ã para inte'.

⁴ Enne' té la' tsí'ilatsi' lo lóstu'í nna ràppã paciencia lani iyábani, a' hua puru taá tsè'ba runiã tratar ca enne'; labí ràppã la' yé'atsi', nìhua labí rebáta'ã, nìhua labí rulaba latsi'í qui'ni yala dàcca'ã. ⁵ Labí runiã qui'ni iyénidí'ni ca enne', nìhua labí dua iqquí nu cca qui' bíj, nìhua labí rititsi'niã, nìhua labí rigua lo lóstu'í biãa mal nu beni ca enne'. ⁶ Labí redacca'niã por ca cosa nu labí ná justo, sino redacca' laniã por ca cosa nu ná lí nna, ⁷ ridi'ã la'ýeni iyábani, a' hua ga'nã dispuesto tsíalatsi'í iyábani nu ná lí, a' hua ribèdã iyábani lani la' redacca' latsi'; a' bá ruchia bã iyábani la' ritè qui'í, porqui'ni té la' tsí'ilatsi' lo lóstu'í.

⁸ Amor qui' Tata Dios nu té lo lósto' ri'u nna, jamás labí étua. Pero i'yu tsá qui'ni lanuru nuãa guni predicar de nu chì' da'la, a' hua i'yu tsá qui'ni lanuru nuãa inne ca titsa' láã lenguas, a' hua iyaba ca ciencia nu nabia'ni ri'u annana tté bã canchu chi i'yu tsáa. ⁹ Porqui'ni annana ttu parte teruba nabia'ni ri'u, a' hua predicación qui' ri'u nna riquixá'ã ttu parte teruba. ¹⁰ Pero canchu chi i'yu tsá qui'ni ccá cumplir itute nna, làniana parte to' nu nabia'ni ri'u annana té fin qui'í. ¹¹ Tì'a inte' loti' ná rùà' huatsa tú'a, pues gunnée bá' tì' gáláa ttu huatsa to', a' hua belaba látsa'a' tì' gáláa ttu huatsa to' nna benia' juzgar tì'a ttu huatsa to'. Pero de biýenia' nna betha'na' iyaba nu benia' de uccua' huatsa tú'a. ¹² Hàstaba annana rilá'ni ri'u tì'a ãúla bá lo huàna', pero i'yu tsá ilá'ni ri'u claru tení. Annana titó' rúbã nabia' te', pero i'yu tsá qui'ni

gunibí'a' nu ná lí tì'a nabia'ni Tata Dios inte'. ¹³ Annana ríalatsi' ri'u, a'hua ribèda ba ri'u lani la' redacca' latsi' por nu chì' da'la, a'hua té la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u. Ca tsùnna così: fe nna esperanza nna la' tsì'ilatsi' nna ná cã para siempre. Pero nu adiru dacca' nã la' tsì'ilatsi'.

14

¹ Liguni duel·la' gata' adí amor qui' Tata Dios lo lòsto' le. A'hua liguni seguir lani ca capacidad nu runna Espíritu, pero adí teerulá qui'ni gúnnée la'huacca qui' le para quixa'a le mensaje qui' Tata Dios. ² Porqui'ni de rinne le ca títsa' láã lenguas nna, pues lani Tata Dios teruba rinne le, alàa para qui'ni ca hermanos nna idète' cã, porqui'ni lanú nuãa ritelíni nu ra le màsqui'ba rinne le por la'huacca qui' Espíritu Santo ca cosa nu lanú chì yù. ³ Pero de riquixá'a ttu hermano mensaje qui' Tata Dios lani títsa' nu ritelíni ri'u nna, entonces ca títsa' nu rinniã nna riãu' cã para tsíalatsi' ca enne' a'hua para egú'ã cã néda nna gata' adí ánimo qui' qui'. ⁴ Pero de rinne ttu hermano lani ca títsa' nu lanú ritelíni, pues para là terubã rui'ã fuerza. Pero ttu nu riquixá'a mensaje qui' Tata Dios lani títsa' qui' ri'u nna, lã nna rui'ã fuerza itúbani iglesia. ⁵ Hua calátsa'a' qui'ni inne iyaba le ca títsa' láã lenguas, pero adírulá calátsa'a' qui'ni quixa'a le mensaje qui' Tata Dios lani títsa' nu ritelíni iyaba le. Porqui'ni ttu hermano nu riquixa'a mensaje qui' Tata Dios lani títsa' nu ritelíni ri'u nna, adírulá dacca' ca títsa' qui' para itúbani iglesia tì'chula nu rinne ca títsa' nu lanú nuãa ritelíni; solamente canchu té huá capacidad qui' o qui' attu enne' para ethàtsilà'nã ca títsa' nu rinniã, para qui'ni ttélíni ituba iglesia nna thí'ã adí fuerza.

⁶ Tì'a inte' hermanos, canchu itá' làti tse'e le nna inniã' ca títsa' láã lenguas nna, biani para ní iãu' ca títsa' nu inénia' le cá, porqui'ni labí ccani le ttélíni le nu chi belue'ni Tata Dios inte' nna para thí' le ttu consejo tsè' nna iyénini le acerca de ca cosa nu chì' da'la nna gunibia' le ttu enseñanza para la'labàni qui' le. ⁷ A'hua iyaba ca instrumento de música tì'a ttu flauta o ttu arpa nna, cáalã bihua retsiáni' tono qui'

qui' claru taá, ti'ala modo ttélíni ri'u biãa nuá rul·la cã cá. ⁸ A'hua ttu corneta nu rucuetsi ttu soldado nna, canchu bihua yùã gutsiániã contra seña qui' i, ti'ala modo tsé'e adí cã al tanto para tsíã cã lo guerra cá. ⁹ A'hua lebi'i canchu labí rinnèni le ca hermanos lani ca títsa' nu ritelíni cabi, ti'ani modo gudà naga' cabi nu rinne le nì'i, pues ti'atsi rul·luítsa' tèchì le ttu bechìccu'. ¹⁰ Seguramente iãé clase de ca títsa' té le' yétsiloyu, ttu ttu tsa cã nna tse'e ca enne' nu ritelíni qui' qui'. ¹¹ Pero para inte' nna canchu labí ritelí te' ca títsa' nu rinne ttu enne', entonces nã ttu nu dittu' para inte', a'hua inte' para lã.

¹² Lebi' i nna yala calatsi' le gata' ca capacidad nu runna Espíritu qui' le, pues liguni duel·la' gata' ca capacidad qui' le nu iãu' para qui'ni iglesia nna thí'ã adí fuerza. ¹³ Acca canchu ttu enne' chi té la'huacca qui' para inniã ca títsa' láã lenguas, pues ná qui'ni inàbaniã Tata Dios por la'huacca para ethàtsilà'nã nu ra naá lani títsa' nu ritelíni canu rudà naga' qui' qui'. ¹⁴ A'hua canchu gunia' oración lani ca títsa' láã lenguas nna, entonces lani espíritu qui' teruba' runia' oración, pero nìhua inte' nna làa ritelí te' biãa nuá nia'. ¹⁵ Biala gunia' cá. Pues guni ba' oración lani ca títsa' nu runna Espíritu lani a', pero guni huá ya' a lani la' ritelíni. A'hua ca himno espiritual nna gul·la huá' cã lani títsa' nu ritelí te'. ¹⁶ Porqui'ni canchu rue' lu' gracia Tata Dios lani títsa' espiritual pero labí ritelíni biãa nuá ra lu' átsi'ini re' huá ttu nu labí ritelí tsé' tegániã, entonces ti'ani modo ttélíniã para eya'nã de acuerdo lani oración qui' lu' nì'i. ¹⁷ Tsè'ba bè' lu' gracia Tata Dios, pero attu hermano qui' lu'a nna bihua gutelíniã biãa nuá ra lu'. ¹⁸ Quiãaru Tata Dios qui'ni runne la'huacca quia' inniã' adí iãé ca títsa' huaya' por Espíritu tì'chu iyaba le. ¹⁹ Pero de dú'a' ru'a lo ca enne' le' iglesia nna, adila tsa' inniã' màsqui'di gayu' títsa' teruba pero lani la' ritelíni quia' para qui'ni a'hua gulué'nia' ca enne' ttu enseñanza tsè', tì'chula tsìi mili' ca títsa' nu bihua ritelíni nuãa.

²⁰ Lebi'i hermanos, bíttuúru ccã la' rulábalatsi' qui' le tì'a la' rulábalatsi' qui' ca huatsa, átsi'ini tsè'ba ná canchu ccã le tì'a ca nito' labí biãa tul·la' chi runi cã, pero

ná qui'ni rulaba latsi' le lani la' riyeni tsè' ti'gáláa nu té qui' ttu enne' espiritual. ²¹ Ra Tata Dios lo ley qui'e: Inte' nna inénia' yétsi quiya'á por medio de ca titsa' huaya', a'hua por medio de ca enne' dítu', pero todavía labí gudà naga' qui' quia'. ²² Acca ca titsa' láa lenguas nna ná cã señal de la'huacca qui' Tata Dios, aláa para guniã cualàni ca enne' chi ríalatsi' sino para qui'ni gappa interés canu labí ríalatsi'. Pero ca mensaje qui' Tata Dios nu rute ri'u lani titsa' nu ritelíni ri'u nna ri'yu' cã por señal de la'huacca qui'e, álahua para canu bittu ríalatsi', sino para canu ríalatsi'. ²³ Canu labí chi nabia' tsè'gani cã, a'hua canu dia reunión tsitsi'á teruba, biani gulaba latsi' qui' de iyénini cã ruido de rinne iyaba le ca titsa' láa lenguas. Tsí bihua ína cã qui'ni loco ba cca le cá. ²⁴ Pero canchu ttu visitante nna iyéniniã rute iyaba le ttu mensaje de titsa' qui' Tata Dios lani titsa' nu ritelíniã nna, pues por nu riquixá'a le nna ccã sentir por ca tul·la' qui'í nna tsíalatsi'í nna, ²⁵ a'hua iyaba ca la' rulábalatsi' gattsí' nu tuàniã lo lòstu'í nna iria cã lo rá' nna gudùni ÿíbi nna guniã Tata Dios adorar nna ína qui'ni hualigani dù la'huacca qui'e lani le.

²⁶ Annana hermanos, quixa'ánia' le nu ná qui'ni guni le. Canchu chi retùppa le servicio nna, pues ttu te le nna cate latsi' le thuli le para gul·la le ttu himno. Attu te le nna, para gulue' le ttu enseñanza de titsa' qui' Tata Dios. Attu te le nna, para inne le ca titsa' láa lenguas. Attu te le nna, para quixa'a le bi'ya belue'ni Tata Dios le. Attu te le nna, para ethàsilà'na le ca titsa'a. Tsè'ba ná qui'ni runi le iyaba ca cosí, pero ná qui'ni ílá'lóni qui'ni nu runi ttu ttu le nna gunnã fuerza espiritual qui' canu tse'e le' iglesia qui' le.

²⁷ Acerca de ca titsa' láa lenguas nna, ttu o chùppa teruba le, o bedàa' tsùnna ti'gá le, pero además nna bittu. A'hua uccuàa' bání ladi le guni li a, pero caduel·la' qui'ni thú ttu hermano nu ethàsilà'nã nu riquixá'a le. ²⁸ Pero canchu núhuá nu'ya té para ethàsilà'na nu rã, entonces bittu ná qui'ni inniã luetsi ca titsa'a ru'a lo iglesia qui' le, sino guni lã na lani la' rulábalatsi' teruba

qui' bí nna guniã oración lani Tata Dios. ²⁹ Canu rute mensaje de nu rute Tata Dios lo losto' qui', ttu o chùppa o tsùnna teruba le. Adí le nna gudà bá naga' le tsè'taá nu riquixá'a cã. ³⁰ De chi rinne ttu le, canchu dua attuã cãhua latsi'í inniã ttu titsa' nu ch'í binnia bá iqquí, pues labí ná qui'ni ichùã lo titsa' qui' attu nuá, a'hua attu nuá nna daniã gudùtsiã para qui'ni inne áttuã. ³¹ A' modo nna equixá'a iyaba le mensaje de nu runna Tata Dios lo losto' le, pero ttu ttu tsa bá le para qui'ni iyaba le nna idète' le adí nna ccã le animar adí. ³² Ca hermano canu rute mensaje nna dani cã gudùtsi cã a'hua cueda cã gal·la' turno qui' qui'. ³³ Tata Dios enne' runna mensaje lani le nna bihua rú'ulatsi'e guni ri'u ti'íya ba gappa ri'u antojo, sino rú'u lá latsi'e qui'ni guni ri'u lani orden nna lani la'ÿeni nna, ti'a runi ba adí ca hermanos làti retùppa cã.

³⁴ Acerca de ca niula qui' le nna, labí ná qui'ni thú cã guni cã discutir para cu'úbia' cã le' ca reunión qui' le, porqui'ni ná para ca nubeyu' cu'úbia' cã ti'a ra huá lo ley qui' ca enne' judío. ³⁵ Canchu ca niula nna calatsi' qui' ccã cã saber bi'ya nuá, pues adila tsa' inàba titsa' cã ca nubeyu' qui' qui' le' litsi' qui', porqui'ni labí rulue' tsè' qui'ni ttu niula thúã nna guniã discutir lani ca nubeyu' le' reunión.

³⁶ Titsa' qui' Tata Dios nna, tsí ína ri'u gùl·lani ttubã lani le cá. Tsí ína ri'u làteruba lani lebi'í gùl·lani titsa' qui'e cá. ³⁷ Canchu nu'ya enne' entre lebi'í renã qui'ni Tata Dios runne mensaje lo lòstu'í para equixá'aniã le, o canchu nu'ya renã qui'ni té la'huacca qui' Espíritu Santo lani a, pues canchu hualí gánini cã entonces dani cã guni cã reconocer qui'ni iyaba ca titsa' nu rudíania' le nna nã por poder nu runna Señor quia' para qui'ni guni le cã. ³⁸ Pero canchu nu'ya enne' labí calatsi'í guniã aceptar ca titsi'í, entonces a'hua lebi'í nna bittu gudà naga' le qui'í cá.

³⁹ Acca ÿa hermanos, liguni duel·la' gata' la' huacca qui' le para gute le mensaje nu runna Tata Dios lo losto' le. A'hua bittu gutsùna' le canchu nu'ya calatsi'í inniã ca titsa' láa lenguas. ⁴⁰ Pero guni ba le iyaba cã ti'a chi gutixa'ánia' le nna lani orden ba.

15

¹ Annana hermanos ruréxa'a' latsi' le ca titsa' nu cca qui' Señor Jesucristua, tì'a nu chi benia' predicar lani le dèsdeba neru loti' huíalatsi' le, a'hua hàstaba annana tsittsì ba tse'e le. ² Por la'a mísmuba titsa' qui'e nna chi ná le salvo, canchu hua runi ba le tì'a nu chi pá'a' le, pero canchu labí nna entonces rulue' qui'ni labí huíalatsi' le lani itute latsi' le. ³ Iyate nu belue'ni Tata Dios inte' nna, la'a mísmuba ca nua' chi belué'nia' le: primérute, qui'ni Cristua nna gùttie por causa de ca tul'la' qui' ri'u tì'ba ra lo titsa' qui' Tata Dios. ⁴ Làniana becàttsi' cã ne le' yèrubàa, pero bitsa tsùnna nna beyáthèe de lo lù'uti, tì'a ra lo titsa' qui'e qui'ni ccá lani e. ⁵ Bilá' tènì Pedro ne, bitola nna gùdue lahui' ca discípulua de tse'e cabi juntu ba. ⁶ Bitola nna hua téelá gayu' gayua' ca hermanos bilá'ni cabi e, porqui'ni huíe làti tse'e cabi. Entre iyaba ca enne' bilá'ni cabi e nna iyéru cabi bàni, pero adí cabi nna chi gùtti cabi. ⁷ Bitola nna bilá' huáni Jacóbua ne; làniana bilá'ni iyaba ca discípulua ne attu vuelta. ⁸ Inte' Pablo nna bitò yíatení tì'atsi ttu nu gùlia fuera de tiempo ba nna, bilá' huátì' e. ⁹ Entre iyaba ca apóstol qui' Señor nna, inte' ná' nu bitò tè. Nìdirubani làa dàcca'a' para cca' apóstol, porqui'ni yala betsía látsa'a' ca creyente qui' Cristua. ¹⁰ Pero por la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lani inte' nna, acca chi ná' nu ná yì'ì. La' tsi'ilatsi' qui'e nna bihua nì'ì ccã nì cuenta bá lani inte', sino adila tsina chi benia' tì'chula iyaba ca apóstol; pero álahua inte', sino por la'huacca qui' Tata Dios lani inte'. ¹¹ Porqui'ni màsqui'ba inte' o ca apóstol bá l'le nna, ttùba ná nu riquixá'a iyaba tu', anía bá huíalatsi' le.

¹² Intu' nna riquixá'a tu' qui'ni Cristua nna chi beyáthèe de lo lù'uti nna bàni rùe nna labiru gattie attu. Tì'álá modo áccá rena ttu te le qui'ni labí eyátha canu yatti cá. ¹³ Cálalá hualigani labí posible té eyátha canu yatti nna, entonces nìhua Cristua nna labí beyáthèe de lo lù'uti cá. ¹⁴ Cálalá lahuábí beyátha Cristua de lo lù'uti nna, entonces lahuábí dácca' nu riquixá'a tu' cá, a'hua lebi'ì nna en vano ba ríalatsi' le cá. ¹⁵ Cálalá hualigani Cristua nna ná bée yatti, en-

tonces rilá'ló qui'ni huenitsìna falso ba ná tu' ru'a lo Tata Dios, porqui'ni ribèqquia lí tu' qui'ni chi belithèe Cristua de lo lù'uti, pero beýia ba ná nuã' canchu álahua ná lí qui'ni eyàcca bàni canu yatti para labiru gatti cã. ¹⁶ Porqui'ni cálalá bihua eyátha canu yatti nna, entonces nìhua Cristua nna bihua beyáthèe cá. ¹⁷ Cálalá hualí bihua chi beyátha Cristua de lo lù'uti nna, entonces bihua líacca té fe qui' le lani e nna àtsabá tse'e le le' ca tul'la' qui' le cá, ¹⁸ tì'atsi chi gunitti ba iyaba ca hermanos canu chi gùtti màsqui'ba huíalatsi' qui' Cristua, cálalá hua lí bihua beyáthèe. ¹⁹ Ri'u canu rebeda qui'ni Cristua nna gúnnée qui' ri'u nu ná tse', pero canchu álahua ná huã' para attu vida, entonces tì'ani modo gata' la' redacca' latsi' qui' ri'u de chi ná ri'u canu ríalatsi' cá.

²⁰ Pero hualigani qui'ni Cristua nna chi beyáthèe de lo lù'uti. Primérute lèe chi beyáthèe de lo iyaba canu chi gutti. ²¹ Porqui'ni tì'a lù'uti gùl'laniã por causa qui' ttu enne', a'hua por ttu teruba enne' nna eyátha iyaba canu chi gùtti de lo lù'uti. ²² Porqui'ni tì'a iyaba ri'u ná ri'u nu dácca' gatti porqui'ni iyaba ri'u nna ná ri'u descendiente qui' Adán, á' bá ná qui'ni iyaba ri'u eyátha de lo lù'uti, quiere decir ri'u canu ná ri'u ttùba lani Cristua. ²³ Pero ttu tsa ca enne' nna eyátha cã según tiempo nu chi benie señalar; quiere decir yà'la tè Cristua enne' chi beyáthèe, làniana iyaba ri'u ca enne' ná qui'e, canchu chi íl'lanie attu. ²⁴ De chi gutùe iyaba ca la' rigú'ubia' nna la'huacca nna poder nu té nna, làniana gútie itute nu ná qui'e lani Dios Padrea nna ccá cumplir itute. ²⁵ Porqui'ni naduél'la' qui'ni lèe nna cu'úbi'e hàsta qui'ni gunie vencer iyábani canu làa cca guyu cã ne. ²⁶ Lù'uti nna ná último contrario para itùã. ²⁷ Porqui'ni chi bete Tata Dios iyábani ca cosa latsi' ná' Yì'ni áa para cu'úbi'e. De ra qui'ni iyaba ca cosa chi yù'u cã latsi' né'e nna, pues claru bá yù' ri'u qui'ni bittuhuá cuenta rè' hàstaa propio gani enne' betie ca così latsi' né'e. ²⁸ Porqui'ni de chi yù'u iyábani ca cosa bajo la' rigú'ubia' qui' Yì'ni áa nna, pero la'a mísmuba Yì'ni áa nna ccá huée bajo la' rigú'ubia' qui' enne' betie iyaba ca così latsi' né'e, para qui'ni làteruba Tata

Dios nna thálianie lo iyáte ní. ²⁹ Tì'ala ccá canu cca bautizar parte qui' canu chi gùtti cá, cáalá hualiganí labí eyátha canu yatti nna, biala cca ca enne' nna cca cã bautizar parte qui' canu yatti ni'i.

³⁰ Cáalá labí attu vida té, biálácca riria latsi' tu' cuerpo qui' tu' para gatti tu' de runi tu' Cristua servir cá. ³¹ Hermanos, por la' redacca' latsi' nu té quia' por lebi'i qui'ni chi ná ri'u ttùba lani Xana' Ri'u Jesucristua nna, nia' le qui'ni dua' lo peligro de lù'uti tulidàba. ³² Loti' gutì·la' lani ca animal túxú tse'e yétsi Éfesua, cáalá belaba latsa'a' tì'a ca enne' qui' yétsiloyu, biani gana ní gunia' de riria látsa'a' la'labàni quia' por Cristua cáalá bihua attu vida té, pues tì'a rena cã: I'ya go chì ri'u nu té qui' ri'u porqui'ni xiaba guxtíla tè chi gùtti ri'u. ³³ Pero lebi'i nna, bittu gute le lugar qui'ni guthacca'yí cã le lani díchua', porqui'ni chi yù ri'u attu dicho nu ra íj: Canchu ccá tsè' ri'u ttu enne' mal, làniana bétsi bétsi bá ítua la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u. ³⁴ Chi ná qui'ni gulaba latsi' le tsè' nna bíttuúru guni le tul·la', porqui'ni tse'e canu labí chi nabia'ni cã Tata Dios. Ná qui'ni ccá le sentir de riyénini le nia' le nui.

³⁵ Xiaba huarià ccà'a ttu nu inàbatitsa' nna ína: Tì'ani modo eyátha canu yatti cá. Biani cuerpo ní él·lani lani a cá. ³⁶ Pero inte' nna nia' lu': Tsí ína ri'u bihua chi yù lu' qui'ni ttu semilla to' nna labí eyáttsã canchu labí gada ÿa lu' a. ³⁷ A'hua semilla to' nu rada lu' nna labí chi ná tì'a planta nu chì' íl·lani lá, sino ttu semilla to' teruba ná, por ejemplo ttu íyya ÿua'xtíla o bíÿaáruhua attu semilla to'. ³⁸ Làniana Tata Dios nna gunie qui'ni íl·laniã lani forma qui'í segùn bá la' rulábalatsi' tsè' qui'e, ttu ttu clase de semilla to' nna lani propio gani forma qui'í. ³⁹ A'hua ca forma de la'labàni nna álahua iyábani cã ná cã tulappa, sino yètsi' ná forma qui' ttu enne' lani forma qui' ttu animal. A'hua yètsi' huá ná bèla' yù'u láti ca bél·la lani bèla' yù'u láti canu tsìa xíla qui; ⁴⁰ a'hua ca enne' tse'e ÿiabara' lani ri'u canu tse'e le' yétsiloyu nna. Por ejemplo, yala catittini cuerpo qui' ca ángel, pero yà'latsi' ná latsitte qui' cuerpo qui' ri'u canu tse'e le' yétsiloyu. ⁴¹ A'hua yètsi' ná la'yani' qui' bitsã lani la'yani' qui' biuá'a'. Yètsi' huá

ná la'yani' qui' ca bélia nna segùn bá ná ttu ttu bélia nna á' bá rudàni' cã. ⁴² A'hua ccá canchu chi gal·la' tsá eyátha canu yatti de lo lù'uti. Acca ri'u nna canchu chi gatti ri'u nna igàttsi' bá ri'u nna cuerpo qui' ri'u nna gutsu' bá, pero canchu chi gal·la' tsá qui'ni eyátha ri'u de lo lù'uti, entonces chi té attu cuerpo cubi qui' ri'u nna labiru gutsu'a. ⁴³ Canchu chi gùtti ttu enne' nna rigàttsi' bá porqui'ni cuerpo qui'í nna labiru biÿa íÿu'a, pero de eyàcca bàniã nna làniana ccã ttu cuerpo adiru tsè'. Labiru fuerza té qui' ttu cuerpo canchu chi rigàttsi'a, pero de eyáthã de lo lù'uti nna eyàccã ttu cuerpo de la'huacca cubi.

⁴⁴ Cuerpo nu rigàttsi' nna, pues cuerpo de bèla' ba ná, pero de eyáthã nna chi ná cuerpo espiritual nu labiru gatti. Porqui'ni hua té cuerpo para yétsiloyu nna, hua téhuá cuerpo para ÿiabara' nna. ⁴⁵ Chi ga'na escrito: Adán nubeyu' nérúa nna belùbi Tata Dios ru'a ÿiní'í nna uccuã nu bàni. Pero attu Adán, quiere decir Cristua nna té la'huacca qui'e para echithèe canu yatti para ccabàni cã tulidàni. ⁴⁶ Acca yù ri'u qui'ni labí ná yà'la cuerpo espiritual, sino primérute nu cca qui' cuerpo para yétsiloyu, lanialá nna eyátha ri'u lani ttu cuerpo cubi. ⁴⁷ Primero nubeyu'a nna uccuã gùnà' qui' yétsiloyu, pero segundo ènne'yu'a, es decir Señor nna, née enne' de ÿiabara'. ⁴⁸ Tì'a uccua la' rulábalatsi' qui' nu nérúa nu ná de guna, á' ná iyaba ca enne' qui' yétsiloyu. Pero ri'u canu té la' rulábalatsi' qui' Enne' ná de ÿiabara' nna, eyàcca ri'u tì'a lèe née enne' de ÿiabara'. ⁴⁹ Annana ná ri'u tì'a nu uccua de gùnà'a, pero hui'yu tsá ccá ri'u tì'a lèe née enne' de ÿiabara'. ⁵⁰ Íj nua' calátsa'a' epà'a' le: Labí posible té tse'e ri'u lani Tata Dios de rigú'ubi'e tì'a chì ná ri'u annana, porqui'ni cuerpo nu de bèla' nna réni yù'u ri'u nna labí ccabaniã para siempre sino gattiã nna gutsu'a nna.

⁵¹ Annana quixa'ánia' le ttu enseñanza nu labí chi bina le: Alàa iyaba ri'u gatti ántesca íl·lani fin, pero iyaba ri'u etsiání cuerpo qui' ri'u para ccã attu cuerpo cubi. ⁵² Quetha taá tì'a ttu rixua rinna' lo ttu enne' ccá nua' canchu chi cuetsi trompeta final, porqui'ni hua ná qui'ni cuetsi trompetaá, làniana

eyátha ca enne' de lo lù'uti para labiru gatti ça, pero ri'u canu bàni ru nna etsiá huání cuerpo qui' ri'u. ⁵³ Porqui'ni cuerpo nu rutù ba qui' rí'uj nna, naduél·la' qui'ni etsiáníq para ccq nu labiru etù. A'hua cuerpo nu ná qui'ni gatti nna ná qui'ni etsiáníq para cca bàniq tulidàba. ⁵⁴ Cuerpo qui' ri'u nu retù ba nna té qui'ni tté bá qui'j, pero canchu chi betsiáníq para ccq ttu cuerpo nu labiru etù nihua labiru gatti nna, entonces ccá cumplir nu ra lo Escritura:

Labiru lù'uti té para siempre,

⁵⁵ Labiru dolor ná lù'uti para lani ri'u,

A'hua labiru la'huacca té qui' yerubà para lani ri'u.

⁵⁶ Porqui'ni por ca tul·la' qui' ri'u nna té qui'ni gatti ri'u, a'hua por ca mandamiento nu ra lo ley nna acca yala poder té qui' ca tul·la' lani ri'u. ⁵⁷ Pero qui'yaru Tata Dios por Xana' Ri'u Jesucristua, porqui'ni por lèe nna chi runi ri'u vencer lo iyáte ní.

⁵⁸ Acca ña hermanos to' quia', litsé'e tsittsi tulidàba, lihue'èl·la' latsi' le adírlulá guni le tsina qui' Señor, bittu gudùtsi le guni li e servir, porqui'ni chi yù le qui'ni tsina nu runi le para lèe nna labí nq tsina cuenta bá.

16

¹ Annana nu cca qui' ofrenda para ca enne' chi rialatsi'. Liguni ti'hua nu chi gutixa'ánia' iyaba ca iglesia anta' le' región nu lá Galacia. ² Primero tsá qui' ttu ttu semana nna, cueqquia le yà'latsi' según runna Tata Dios qui' le nna guni li a' prevenido, bittu cueda le hàsta'na íl·lania' nna thulo le gutùppa le ofrenda. ³ Canchu chi íl·lania' làti tse'e le nna, làniana ca hermanos nu beni le nombrar nna, ithél·la' ya' ça por medio de carta para tahua' cabi ofrenda qui' lía Jerusalén. ⁴ Canchu adila tsa' tsà'a huá' nna, entonces làcabi nna thá' cabi lani inte'.

⁵ Íl·lania' huèni le visitar le' ciudad Corinto canchu chi tsa'á' le' región Macedonia, porqui'ni nialá ná qui'ni ttí'a' yà'la. ⁶ Aña huacca eyà'na sà' lani le, xiaba eyà'na hàsta qui'ni tté tiempo idil·la', bitola nna ithèl·la' le inte' según gáyalá ná qui'ni tsa'á'. ⁷ Labí calátsa'a' néda de téebá ttí'a' làti tse'e le, porqui'ni adiru calátsa'a' eyà'na sà' tià' lani le canchu a' nani Tata Dios. ⁸ Pero eyà'na rùà' le' yétsi Éfesuj hàstaá qui'ni huín

tu' celebrar tsá Pentecostés. ⁹ Porqui'ni chi biyàlia ttu néda tsè' nì para gunia' adí tsina qui' Señor, màsqui'ba iyètse' ca contrario quia' tse'e. ¹⁰ Canchu chi íl·lani hermano qui' ri'u Timotéua làti tse'e le nna, guni le qui'ni lq nna thúq lani le sin biya la' rulábalatsi', porqui'ni ná huq huenitsina qui' Señor tì'ba inte'. ¹¹ Bittu cani le qui'ni labí ná gq enne' dacca', sino guni li a' recibir tsè' para qui'ni gappq la'ÿeni nna ethél·la' li a' para qui'ni el·lania' làti dua', porqui'ni inte' lani adí ca hermano nna ribèda tu' a. ¹² Acerca de hermano qui' ri'u Apolos nna, yala gutta'yúnia' bi qui'ni thá' bi lani adí ca hermano qui' ri'u de itá ça làti tse'e le, pero labí uccua qui' bi porqui'ni labí ná voluntad qui' Tata Dios para itá bi anna. Pero canchu chi gappa bi néda nna, làniana itá bi.

¹³ Litsé'e al tanto, litsé'e tsittsi lani ca enseñanza nu chi rialatsi' le, ligappa valor nna ccá le enne' tsittsi espiritualmente taá.

¹⁴ Iyaba nu runi le nna, liguni ça lani la' tsì'ilatsi'. ¹⁵ A'hua rinába'a' attu favor lani le, hua yù bá le qui'ni Estéfanos lani familia qui' bi nna ná cabi enne' huíalatsi' priméru le' ituba región Acaya làti tse'e liq', a'hua hua yù ba le qui'ni tulidàba yala runi cabi servir ca enne' qui' Tata Dios. ¹⁶ Acca rinába'a' qui'ni gudà naga' le nu rena cabi, a'hua qui'ni gudà tsè' naga' le nu rena iyaba adí ca hermano canu runi huá ça cualàni le' tsina qui' Señor lani itute latsi' qui'. ¹⁷⁻¹⁸ Yala redacca' te' qui'ni bèl·lani hermano qui' ri'u Estéfanos, a'hua ca hermano Fortunato nna Acaico nna, pues làcabi nna beni cabi vez qui' le porqui'ni lanú lebi'i tse'e tiempo lanía, pero por làcabi nna uccuayén tabání latsi' lóstu'a', a'hua lósto' le. Acca liguni cabi estimar, a'hua adí ca hermano tì'a làcabi. ¹⁹ Ca hermano qui' iyaba ca iglesia anta' nì le' región Asia nna rithel·la' cabi la' rinàbatitsa' lani le. Lani nombre qui' Señor nna rithel·la' hermano qui' ri'u Aquila lani niula qui' bi Priscila la' rinàbatitsa' lani lebi'j, a'hua iglesia nu re' le' litsi' cabi nna rithel·la' huá cabi la' rinàbatitsa' qui' le. ²⁰ Pues iyaba ca hermano tsè'e nì nna yala saludo rithel·la' cabi lani le. Liguni salu-

dar luetsi le lani la' tsì'ilatsi' tì'a ná qui'ni
guni ca enne' qui' Tata Dios. ²¹ Annana
la'a mísmuba ínte' nna rudíania' le lani
propio gani nàya' nna rithél·la' huá' la'
rinàbatitsa' quia' lani le. ²² Canchu entre
lebi'ì dù ttu nu labí catsi'íniã Señor, pues
ica'rútsi'íruã porqui'ni chi ná condenado.
Maranatha, tì'a rena ri'u: Chì' taáduã el·lani
Señor. ²³ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie
le cualàni. ²⁴ Rithél·la'a' iÿeni la' tsì'ilatsi' nu
té lo lóstu'a' lani iyaba le, lani nombre qui'
Cristo Jesús.

A' bá ná.

**CARTA CHUPPA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN
PABLO PARA CA ENNE'
CORINTO**
**Segunda Epístola Del Apóstol
San Pablo A Los
CORINTIOS**

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Jesucristua por la' calatsi' qui' Tata Dios, lani hermano qui' ri'u Timoteo rudí'a' cárti para lebi'í ca enne' runi formar iglesia qui' Tata Dios rè' le' ciudad Corinto, a'hua para iyaba ca enne' qui' Tata Dios tse'e le' ituba región Acaya. ² Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Quiýaru enne' ná Dios Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua, lèe nna née Tata enne' té la' retúalatsi' qui'e lani iyaba ri'u, a'hua née Dios enne' runna itute la'ÿeni lo losto' ri'u nna. ⁴ Porqui'ni Tata Dios nna reyúneé intu' la'ÿeni lo iyábani la' rehuiní' latsi' qui' tu' para qui'ni a'hua intu' nna éyue' huá tu' la'ÿeni ca enne' tse'e lani la' rehuiní' latsi' por medio de la'a mísmuba la'ÿeni nu runna Tata Dios qui' tu'. ⁵ Porqui'ni tí'ba iÿetse' luetsi ca sufrimiento nu guttè Cristua ril·lani huá lani intu' nna, a'hua por medio de Cristua nna ril·lani iÿeni tsè' huá la'ÿeni lo losto' tu'. ⁶ Acca, de cca tu' sufrir le' yétsiloyuj, a' modo lebi'i nna gata' adí la'ÿeni lo losto' le, a'hua para qui'ni eyà'na le adí seguro qui'ni chi ná le salvo. A'hua de runna Tata Dios la'ÿeni qui' tu' nna ná para qui'ni lebi'í nna édi' huá le la'ÿeni, anía modo nna gúchia le lani paciencia de cca le sufrir la'a mísmuba clase de sufrimiento nu rittè tu'. ⁷ Ga'na tu' seguro qui'ni cca le creyente fiel màsqui'ba íl·lani ca sufrimiento, porqui'ni tí'ba chi ná le ttùba lani intu' le' ca sufrimiento qui' tu', a'hua ná le ttùba lani intu' de redì' tu' la'ÿeni nu runna Tata Dios. ⁸ Lebi'í hermanos, calatsi' tu' ccá le saber tí'ÿa ná la' gùttè qui' tu' loti' gutsè'e tu' le' región Asia; pues uccua ttu prueba fuerte gání para intu', hàstaá qui'ni

labiru fuerza qui' tu' guta' para gúchia tu' a, labiru belaba latsi' tu' canchu hua teéru posible ccabàni tu'. ⁹ Beni cuenta latsi' tu' qui'ni uccua tu' tí'ba ttu nu chi biria sentencia contri para gattiq; pero anía uccua para qui'ni bittu gappa tu' confianza de nu cca qui' la'a intu' ba sino lani Tata Dios enne' té la'huacca qui'e echithèe canu yatti. ¹⁰ Quiýaru Tata Dios qui'ni bedilèe intu' latsi' ná' qui, a'hua runi bée seguir rudilèe intu' de lo peligro xeni gání para qui'ni làa gatti tu', lani làbe té confianza qui' tu' qqui'ni chì' gúdilaáru huée intu' nna, ¹¹ canchu guni le intu' cualàni lani ca oración qui' le. Porqui'ni canchu enne' ÿetse' runi oración por intu' nna, làniana iÿetse' huá ca enne' hué' ca gracia Tata Dios por ca favor nu runie lani intu' de runie nu rinàbani ca ne por intu'.

¹² Nu redacca' bá latsi' tu' nna es qui'ni la' rulábalatsi' qui' tu' nna riquixá'a qui'ni bihua por biÿa interés ní sino lani ttu la' rulábalatsi' tsè' delante de Tata Dios bèni tu', especialmente entre lebi'í; pero álahua según la' riyeni tsè' qui' la'a mísmuba intu', sino por cualàni qui' Tata Dios. ¹³ Porqui'ni labí biÿa attu cosa huaya' rinèni tu' le lo ca carta qui' tu', sino ca cosa nu dacca' gul·la le nna ttélíni le nna; a'hua yala calátsa'a' qui'ni ttélíni le itute nu riquixa'a' lo ca carta quia', ¹⁴ tí'ba chi ritelí báni le titó'; es qui'ni canchu chi i'yu tsá íl·lani Señor Jesús nna, yala edácca'ni le por intu', tí'ba intu' por lebi'í. ¹⁵ De té confianza lo lóstu'a' qui'ni edácca'ni le por inte' nna, acca uccua látsa'a' itá' yà'la tè làti tse'e líq' para qui'ni Tata Dios nna gunie le bendecir chùppa vuelta; ¹⁶ pues belaba látsa'a' ttía' huèni le visitar de yù'a' néda para región Macedonia, a'hua de eyèqquia lá' nna etía' huenèl·le' le attu vuelta, làniana lebi'í nna guni le inte' cualàni para etsína'a' le' región Judea. ¹⁷ De ribéqquia látsa'a' itá' làti tse'e le, tsí rulue' qui'ni álahua hualí te' biÿa renia' cá. Tsí rulaba latsi' le qui'ni runia' disponer ttu cosa tí'ba ttu enne' variable qui' yétsiloyuj, para qui'ni tsàsti taá innia': óobá, atsàsti taá nna innia': labí. ¹⁸ Pero tí'a Tata Dios nna rinnie nu ná lí, a'hua intu' nna labí ná chùppaní títsa' qui' tu' para ína tu': óobá, làniana ína

tehuá tu': bihua. ¹⁹ Porqui'ni Cristo Jesús Ÿi'ni Tata Dios enne' chi biyénini le nu cca qui'e por predicación qui' Silvano nna Timoteo nna a'hua inte' nna, pues lèe nna labí uccue enne' variable para íne: óobá nna labí nna ttu tiempo ba, pues lani Cristua nna tulidà taá riria titsa' lí taá. ²⁰ Porqui'ni lani Cristua nna cca cumplir iyáŸiani ca promesa nu chi beni Tata Dios; acca de rudàliani ri'u Tata Dios por nombre qui' Cristo Jesús nna rena ri'u "Amén", quiere decir "á' bá ná". ²¹ A'hua Tata Dios nna chi benie le tsittsi nna a'hua intu' nna de chi ná ri'u ttùba lani Cristua; a'hua chi betsi'e ri'u yà'latsi' para la'a mísmuba lèe para guni ri'u e servir. ²² Tata Dios chi guthèl·le'e Espíritu Santo thúe lo loto' ri'u para gulue' qui'ni chi ná ri'u enne' qui'e, acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunna huée qui' ri'u iyábani ca bendición tsè' gánile' Ÿiabara' nu chi benìnie ri'u prometer. ²³ Tata Dios nna hua yù bée qui'ni para qui'ni làa gúdihuíní'a' latsi' le adí, acca labí chi bitá' le' ciudad Corinto tanél·li'a' le tì'ba belaba látsa'a'. ²⁴ Intu' nna álahua ná tu' xana' le para qui'ni a la fuerza gá tsíalatsi' le ca enseñanza nu rulue' tu', pues hua yù bá tu' qui'ni chía ríalatsi' le nu ná lí, sino càla latsi' tu' guni tu' le cualàni para gata' adí la' redacca' latsi' qui' le, aláa para qui'ni gudihuíní' tu' latsi' le.

2

¹ Por nui nna acca adila tsa' guléqquia látsa'a' bíttuá itá tìà' attu vuelta làti tse'e le, canchu por visita quia' nna gappa le tristeza. ² Porqui'ni canchu inte' nna gudihuíní'nia' latsi' le nna, entonces núlá ebèqquia tsì'á látsa'a' canchu álahua la'a lebi'í' bá canu chi bedihuí' ní'nia' latsi' le cá. ³ Por nui nna yà'la telá bedíania' le, para qui'ni ccá resolver escándalo entre lebi'í', para quini canchu itá' attu làti tse'e le nna làa gudihuíní' le latsi' lóstu'a' cuàndua qui'ni dàa lani le guni le qui'ni edacca' látsa'a'; pues ga'na' seguro qui'ni canchu té la' redacca' latsi' lo lóstu'a' nna, entonces a'hua lebi'í' nna edacca' huá latsi' le. ⁴ Porqui'ni loti' bedíania' le cártaá nna yala nùyue uccua te' a'hua ttu tristeza Ÿénini gùta' lo lóstu'a' por lebi'í', hàstaá gurétsinia'; pero álahua bedíania' le cártaá para gudihuíní'a' latsi'

le, sino para ccá bá le saber qui'ni demasiáduní catsi'í te' le. ⁵ Nu beni escándaluá nna álahua ttu inte' ba bedihuíní'niá látsa'a', sino bedihuíní' huániá latsi' iyaba le, pues casi iyaba le, bittu calátsa'a' ínní'a' ttu cosa adiru fuerte contra là. ⁶ Huacca taání lani disciplina nu chi gulèqquia iyètse' le contri. ⁷ Así es de qui'ni annana dani le eyuniŸén latsi' le qui'í' nna éyue' li a' la'Ÿeni nna, para qui'ni làa ttébia' telá la' rehuíní' latsi' qui'í' nna edúl·la'a latsi'í' de una vez telá. ⁸ Acca ratta'yúnia' le qui'ni gulue' le attu vuelta la'tsì' ilatsi' nu té qui' le lani a'. ⁹ Yà'la teŸá bedíania' le nu cca qui' escándaluá para gunia' le prueba para qui'ni ccá' saber canchu hua ga'na ba le dispuesto gúniíru le obedecer iyábani nu rinénia' le. ¹⁰ Canchu eyuniŸén latsi' le qui' hermano rigú'u falta nna, a'hua inte' eyuniŸén huá látsa'a' qui'í', pues beyuniŸén látsa'a' qui'í' ru'a lo Cristua solamente porqui'ni té interés quia' para bien qui' lebi'í', ¹¹ para qui'ni Satanás nna bittu gappá néda guniá ri'u vencer, pues bien ba yù ri'u qui'ni yala astuto ná para guniá mal. ¹² Betsina' bá' le' ciudad Troas para gunia' predicar mensaje qui' Cristua nna, tsè'ni ná ttu oportunidad gùppa' para gunia' tsina qui' Señor. ¹³ Pero labí guré' tsè' látsa'a' porqui'ni lanú hermano Títua té nía de bitsina'a'. Acca bechu titsa' taá' ca hermanos tsè'e Troas nna hua'á' para región nu lá Macedonia. ¹⁴ QuiŸaru Tata Dios enne' runi qui'ni tulidàba runi ri'u vencer, porqui'ni ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús enne' runi ri'u seguir; a'hua por medio de predicación qui' tu' nna runie qui'ni runa ca enne' mensaje qui'e itú lèttia bání tì'ba ttu perfume nu ril·là' iyixi nna dia tsi'í' itú lèttia bání. ¹⁵ Porqui'ni de riquixá'a tu' nu cca qui' Jesucristua nna ná tì'ba ttu olor tsè' qui' ttu incienso nu runi Cristua ofrecer lani Tata Dios; a'hua ràthilàlia bǎ hàstaá lani ca enne' ccá salvar, a'hua lani canu rinitti bá nna. ¹⁶ Para canu rinitti nna pues predicación qui' tu' nna ná tì'ba ttu olor nu chè' lù'utti, pero para canu ccá salvar nna ná là ttu olor iyixi tùni nu chè' la'labàni. Núní ccani guniá predicar para qui'ni ccá resultar á' cá. ¹⁷ Porqui'ni labí rutsiání tu' evangelio qui' Tata Dios para

qui'ni riyéniniã tì'atsi yala fácil ná ccá ri'u discípulo qui' Cristua tì'ba runi nuÿetse' ca enne'; sino según nu lí taá riquixa'a tu' titsa' qui'e, tì'a dani canu ná cã ttùba lani Cristo; porqui'ni ná tu' mandado por Tata Dios enne' rilá'nie intu' tulidàba.

3

¹ Tsí riyénini ca titsa' qui' tu' tì'batsi calatsi' tu' gá tu' le attu vuelta nuÿa ènne'ni benna autoridad qui' tu' cá. Pues labí caduel·la' huá gulue' tu' carta de recomendación para guni le intu' recibir. Nìhua labí riquina' huáni tu' gunna le carta de recomendación qui' tu' para qui'ni ca enne' huaya' nna guni cã intu' recibir, tì'ba riquína'ni tuchùppa ca predicador huaya'. ² Pues la'a lebi'ì bá ná carta de recomendación qui' tu' nna nunca labí iÿùl·lani tu' le, a'hua ca enne' nna de rilá'ni cã le nna a'hua de runa cã qui'ni runi le nu ná tsè', a' modo iyaba cã nna ennia cã cuenta qui'ni Tata Dios ènni'a' nuá bethà'née latsi' ná tu' para guni tu' tsinì. ³ Lebi'ì nna hualigani ná le carta nu bedia la'a mísmutaá Cristua por medio de intu'; labí bedie na lani biÿa tinta ní, nìhua lo íyya bereta, sino ná le resultado qui' ttu tsina nu runi Espíritu Santo lo loto' le; Tata Dios enne' bàni tulidàba guthèl·le'ne. ⁴ Rinne tu' nui porqui'ni rappa tu' confianza lani Tata Dios por medio de Jesucristua. ⁵ Álahua qui'ni yala capacidad té qui' tu' para guni tu' tsinì ttùba tu', sino Tata Dios ba runne capacidad nu té qui' tu'. ⁶ La'a labé nna bènnèe capacidad qui' tu' para guni tu' e servir de acuerdo lani ttu convenio cubi nu benie lani ri'u. Convenio cúbij nna álahua ná porqui'ni runi ri'u obedecer nu ra lo ittsì, sino ná la'labàni nu runna Espíritu Santo. Porqui'ni convenio antigua nu ga'na escrito lo ittsì nna, pues nuá' nna chì'a lù'utti, pero Espíritu Santo nna runne la'labàni. ⁷ Tata Dios nna benie gravar ca mandamiento qui'e lo ca íyya bereta; làniana de betie na lani Moisés bilá' tení la'yani', quiere decir presencia qui' Tata Dios, hàstaá qui'ni ca enne' Israel nna labí uccua inna' cabi lo Moisés porqui'ni yala uccua tittini lo bi, pero la'yáni'a nna bétsi bétsi' bá benittilò bã. Bilá'ní iÿénini la'yani' de betie ley qui'e lani

Moisés, màsqui'ba ley na' runiã condenar ca enne' para lù'uti. ⁸ Pues annana adí teerulá iÿénini la'yani' té qui' ri'u porqui'ni chi gul·lani Espíritu Santo. ⁹ Quiere decir qui'ni ley antigua nna, màsqui'ba runiã ri'u condenar, gul·laniã lani iÿénini la'yani'. Pero adí teerulá iÿeni la'yani' da' lani ca titsa' cubi nu runi declarar qui'ni ná ri'u enne' nàri ru'a lo Tata Dios. ¹⁰ La'yani' nu da' lani ley antigua nna bihua ccã comparar lani la'yani' iÿénini nu runna titsa' qui' Cristua lo loto' ri'u, pues adiru rudani'a hàstaá parece qui'ni la'yani' nu da' lani ley nna chi benittilùã. ¹¹ La'yani' nu gul·lani primèrue nna labí itsá bechiã, pero adí teerulá tsè' ná la'yani' nu té qui' ri'u annana porqui'ni gúchiã tulidàba. ¹² De chi ga'na tu' seguro qui'ni la'yáni' nna labí fin té qui'ì, acca rinne tu' lani itute confianza. ¹³ Labí runi tu' tì'ba Moisés, pues bedibaga' lo bi lani ttu lári' para qui'ni ca enne' Israel nna làa ilá'ni cabi lo bi miéntraste reyòla la'yáni'a. ¹⁴ Pero ca enne' Israel nna rè' ba chul·la la' rulábalatsi' qui' qui, pues hàstaba annana canchu chi rul·la cã ca libro qui' convenio antigua nna labí ritelíni cã, tì'atsi dàa ba la'a mísmuba lári'á lo qui, pues labí chi bituã para làcã, porqui'ni làteruba por medio de Cristua nna ítuã. ¹⁵ Acca hàstaba anna de rul·la cã ca libro nu bedia Moisés nna, labí ritelíni cã, parece qui'ni ttu lári' bá baga' lo la' riyeni qui' qui para qui'ni làa ttélíni cã. ¹⁶ Pero chi bituã tì'a ra lo Escritura qui'ni bitua lári'á de beyéquia bi lani Señor. ¹⁷ Señor nì nna quiere decir Espíritu Santo; acca làti dù Espíritu nu guthel·la' Señor nna nía huá té libertad qui' ri'u. ¹⁸ Acca iyaba ri'u nna labiru baga' lo ri'u, sino ná ri'u tì'ba ttu huàna' nu ccatittiní de la'yani' qui' Señor; a' modo nna dia ri'u ccá ri'u tì'ba Señor, porqui'ni ttu tsá nna ridi' ri'u adí la'yani' qui'e, la'a mísmuba Señor enne' ná Espíritu runi tsinì lo loto' ri'u.

4

¹ Porqui'ni Tata Dios por la' retúalatsi' qui'e nna bethà'née latsi' ná tu' para guni tu' tsina nu cca qui' convenio cúbij, acca labí redúl·la'a latsi' tu'. ² A'hua labí runi tu' ca cosa bèÿia luetsi nu runi gáttsi' ba adí ca enne' porqui'ni rettú'ni cã. Labí

ruthacca'ỹí tu' nuỹa enne', ñihua labí rutsiání tu' títsa' qui' Tata Dios. Sino rinne lá tu' puru taá nu ná lígani porqui'ni ná tu' responsable ru'a lo Tata Dios. Acca runi tu' duel·la' guni tu' nu ná tsè' para qui'ni ca enne' nna bihua falta etseláni çà contra intu'. ³ De riquixá'a tu' ti'ỹa modo l·lá ca enne' por Cristo Jesús, pues para ttu te çà nna completamente taá labí ritelíni çà, quiere decir canu dia lo néda nu runiã qui'ni nitti çà. ⁴ Làçà nna labí rialatsi' qui' porqui'ni numalua nu renã qui'ni nã dios le' yétsiloyuĩ, pues là nna runiã qui'ni rè' chul·la' báníã la' riyeni qui' qui' para qui'ni làa ttélíni çà ca títsa' tsè' gani nu rulue' qui'ni hua té salvación para làçà por medio de Cristo Jesús enne' tulappa enne' tsè' lani Tata Dios nna calatsi'e gúnnée la'yani' lo losto' qui'. ⁵ De runi tu' predicar nna, labí rinne tu' nu cca qui' intu' ba, sino riquixá'a lá tu' nu cca qui' Jesucristua qui'ni née Señor lo iyate; pero de nu cca qui' tu' nna, pues ná tu' para guni tu' le servir porqui'ni catsi'íni tu' e. ⁶ Chul·la' ba uccua yétsiloyuĩ dèsdeba neru, pero Tata Dios nna benie mandar qui'ni íl·lani la'yani'. La'a mísmuba lèe nna benie qui'ni gul·lani huá la'yani' lo losto' ri'u, para qui'ni gunibia' ri'u Jesucristo enne' née la'yani' bání qui' Tata Dios.

⁷ Tata Dios nna chi bethà'née latsi' ná tu' ca títsa' tsè' gani qui'e para quixá'ani tu' ca enne', màsqui'ba labí fuerza té qui' tu', tì'atsi gùlu'e ttu tesoro nu dacca' yaỹi le' ttu yéthu' nu de guna'. Por Fuerza iỹeni acca runi tu' seguir nna, álahua nã fuerza qui' la'a intu' ba sino nã por la'huacca iỹénini qui' Tata Dios. ⁸ Así es de qui'ni màsqui'ba yala cca tu' sufrir por la' ruyudí' qui' ca enne', pero hua riyàlia díhuá ttu néda para intu'; a'hua màsqui'ba ccani tu' nùyue por la'labàni qui' tu', pero bihua cca tu' desanimar de una vez tè. ⁹ Màsqui'ba rutsia latsi' qui' intu', pero bíttuhuá ruthàna né'e intu'; màsqui'ba rudàl·la' çà intu' loyu, pero labí riria lani çà gul·luỹa çà latsi' tu'. ¹⁰ Gaỹa tediba dia tu' nna cca tu' sufrir tì'a Jesús nna uccue sufrir hàstaá gùttie, para gulue' qui'ni la'labàni nu té qui'e annana pues chi huá té qui' tu' le' yétsiloyuĩ. ¹¹ Intu' nna ttu ttu tsá bá cca tu' sufrir por causa de tsina qui' Jesús hàstaá

cani tu' qui'ni lo lù'uti taá chi tse'e tu', pero bihua rutse'e latsi' tu' tsina qui'e porqui'ni runna bée la'huacca espiritual qui' tu' para guni tu' seguir, acca rilá'ní qui'ni la'labàni nu té qui' Jesús annana, pues té huá qui' tu' màsqui'ba cuerpo qui' tu' nna té qui'ni gattiã. ¹² Por ca sufrimiento nu rittè tu' nna dá' tsá qui'ni gatti tu', pero por la'huacca nu runna Jesús qui' tu' para guni tu' seguir entre lebi'ĩ, acca adí bendición chi té qui' le.

¹³ Lo Escritura nna ra í: Inte' nna huíalátsa'a' acca gunnía'. A'hua intu' nna té huá fe lo losto' tu' acca lani itute latsi' tu' rinne huá tu'. ¹⁴ Hua yúlí rànì tu' qui'ni Tata Dios enne' bechìthèe Jesús de lo lù'utiã nna, echìthà huée intu' porqui'ni chi ná tu' ttùba lani Jesús, para qui'ni juntu ba lani lebi'ĩ nna echì'e iyaba ri'u ÿiabara' làti dúe. ¹⁵ Iyaba nu cca lani intu' nna nã para qui'ni gata' adí bendición lo losto' le, para qui'ni de gunibia' iỹetse' ca enne' qui'ni Tata Dios nna retúalatsi'e çà entonces nuỹetse' huá çà hué' çà ne gracia nna gunie recibir adí la' dàliani.

¹⁶ Hua yúlí rànì tu' qui'ni echìthèe intu' de lo lù'uti; acca labí redúl·la'a latsi' tu' por ca sufrimiento nu rittè tu' annana. Màsqui'ba cuerpo qui' tu' nã débil porqui'ni dá' tsá qui'ni gattiã, pero ttu ttu tsá bá Jesús nna runne fuerza qui' espíritu qui' tu'. ¹⁷ Nu cca tu' sufrir le' yétsiloyuĩ annana bihua nã de importancia iỹeni gá porqui'ni ttu tsàsti to' ba rittè tu' ca sufrimiéntuĩ, pero resultado qui' qui' nna nã ttu la' redacca' latsi' adí teérulá xeni nu labí ttíã qui' tu' le' ÿiabara'.

¹⁸ Pues labí rulaba latsi' tu' qui' ca cosa nu rilá'ni ri'u le' yétsiloyuĩ, sino qui' nu labí rilá'ní; porqui'ni ca cosa nu rilá'ní nna té bá qui'ni tté qui' qui', pero ca cosa nu labí chi rilá' tènì ri'u nna tulidàba gúchia çà.

5

¹ Chìa yù ri'u qui'ni i'yu tsá l·luỹa latsi' cuerpo qui' rí'uĩ, porqui'ni cuerpo qui' rí'uĩ nna nã tì'ba ttu yú'u nu labí gúchiã tulidàba. Pero yù hua ri'u qui'ni ÿiabara' lá chi beni Tata Dios preparar attu yú'u huaya' nu labiru l·luỹa latsi'ĩ para ri'u; álahua tì'a ttu yú'u nu beni nuỹa ènne'ni le' yétsiloyuĩ. ² Pues miéntraste tse'e ri'u le' yú'u nu ná cuerpo qui' rí'uĩ nna, yala rinne latsi' ri'u

lani ttu deseo fuerte, porqui'ni yala chi calatsi' ri'u gudibàga' ri'u lani attu yú'u nu chi ná preparado para ri'u le' ÿiabara'.³ De chi bibàga' ri'u lani a nna entonces labí tsé'e ri'u sin cuerpo canchu chi gatti ri'u. ⁴ Miéntraste yù'u ri'u le' cuerpo qui' rí'u, pues yala rinne latsi' ri'u nna cani ri'u nuyué pues labí calatsi' ri'u tsé'e ri'u sin cuerpo qui' ri'u, sino té ttu deseo fuerte qui' ri'u gudibàga' ri'u a lani attu cuerpo cubi, para qui'ni lù'uti qui' rí'u nna ccá vencer por la'labàni nu labí ttíà qui' ri'u. ⁵ Tata Dios nna chi runie ri'u preparar para nui canchu chi gal'la' tsá, pues chi guthèl'le'e Espíritu Santo enne' due lo losto' ri'u para qui'ni cáyénlatsi' ri'u qui'ni gunna huée adí bendición qui' ri'u.

⁶ Acca tse'e ri'u lani confianza tulidàba por nu chì da'la, porqui'ni ri'u miéntraste bàni rù ri'u le' cuerpo qui' rí'u, pues labí chi tse'e ri'u lani Señor completamente taá. ⁷ Porqui'ni miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyu nna rialatsi' ri'u qui'ni Tata Dios nna gunie iyábani nu rèe, màsqui'ba labí rilá'ni ri'u nu chi' da'la. ⁸ Por confianza nu rappa ri'u lani e, acca quisiéralá ri'u guthá'na ri'u cuerpo qui' rí'u nna tsía ri'u para tsé'e ri'u lani Señor. ⁹ Por nui nna runi ri'u duel'la' guni ri'u nu rú'ulatsi' Señor tulidàba, ya sea miéntraste tse'e ri'u lani cuerpo qui' rí'u, o después lá. ¹⁰ Porqui'ni iyáÿiani ri'u nna té qui'ni etsina' ri'u ru'a lo Cristua enne' gunie ri'u juzgar, para qui'ni ttu ttu tsa ri'u nna thí' ri'u nu ràl'la' ri'u según bá nu beni ri'u miéntraste gutsé'e ri'u lani cuerpo qui' rí'u, ya sea canchu beni ri'u nu ná tsè' o canchu beni ri'u nu ná mal.

¹¹ Chi yù tu' ti'ÿa ccá la' rátsilatsi' canchu chi gal'la' tsá etsina' ca enne' ru'a lo Señor, acca riquixá'ani tu' ca enne' nna runi hua tu' duel'la' para qui'ni tsíalatsi' qui' annana ántesca gatti ça. Tata Dios nna hua nabia' banie intu', a'hua rappa' confianza qui'ni lebi'ÿ nna chía yù le qui'ni tsè'ba runi tu'. ¹² Álahua rudàliani tu' la'a intu' ba de rinne tu' ca così attu vuelta, sino runna bá tu' oportunidad qui' le para qui'ni gulaba latsi' le tsè' de nu cca qui' tu' para qui'ni á'chú té biÿa ecàbini le canu yala rudàliani ça ca enne' canu rilá'ni qui'ni ná ça ca enne' dacca', pero álahua según hualíni ça.

¹³ Canchu cca tu' loco tì'ba rinne ttu te ca enne' qui' tu' nna, pues ná bā asunto qui' tu' lani Tata Dios; pero canchu tsè'ba ná la' rulábalatsi' qui' tu' nna entonces ná bā para bien qui' le. ¹⁴ Deseo adiru ÿeni nu té qui' tu' nna ná para guni tu' nu rú'ulatsi' Cristo porqui'ni yala catsi'ínie intu', ya qui'ni chía bennia tu' cuenta tsè'ni qui'ni gùttie en lugar de iyáÿiani ca enne'; entonces huaccani ri'u ina ri'u qui'ni iyáÿiani ca enne' nna gùtti huá ça. ¹⁵ Cristua nna gùttie en lugar de iyáÿiani ca enne', para qui'ni ri'u canu té la' labàni nu labí ttíà qui' ri'u nna bíttuúru guni ri'u nu rú'ulatsi' la'a ri'u bá, sino làteruba nu rú'ulatsi' Cristo enne' gùttie nna beyaccabànie para qui'ni gata' bendición qui' ri'u. ¹⁶ Así es de qui'ni labiru rucué' ri'u ca enne' tì' tegá rilá'ni yétsiloyu ça, pues hàstaba Cristua nna belaba latsi' ri'u qui'e ti'a rulaba latsi' yétsiloyu qui'e, pero annana labiru rulaba latsi' ri'u qui'e anía. ¹⁷ Canchu nuÿa enne' chi ná ttùba lani Cristua nna entonces chi ná enne' de la'labàni cubi; ca cosa vieja nna chi gul'lani fin qui' qui', annana iyaba chi beyaccá cubi para là.

¹⁸ Tata Dios nna benie iyaba ca così, a'hua benie qui'ni eyacca tsè' ri'u la'a labée por medio de Cristua, a'hua bethà'née latsi' ná' ri'u para gútse'e tsè' ri'u ca enne' lani e. ¹⁹ Es decir por medio de Cristua nna gutàÿi Tata Dios iyáÿiani ca enne' tse'e le' yétsiloyu para eyacca tsè' ça ne, porqui'ni chi bedue ttu lado iyate ca tul'la' qui' ca enne'; bethà'na tìe latsi' ná' tu' para quixá'a tu' la'a mísmuba mensajì para eyacca tsè' ça lani e. ²⁰ Por nui nna dá' tu' tì' gáláa qui' Cristua, ratta'yúni tu' le tì'batsi la'a mismu taání Tata Dios rul'luítse'e le por medio de intu' nna ratta'yúni tu' le lani nombre qui' Cristua qui'ni eyacca tsè' le Tata Dios. ²¹ Cristua nna bittu tení biÿa tul'la' benie, pero por ri'u nna acca uccue ttùba lani ca tul'la' qui' ri'u, porqui'ni a' uccua latsi' Tata Dios, para qui'ni de chi tse'e ri'u ttùba lani Cristua nna cca ri'u enne' tsè' tì'a lèe.

6

¹ Así es de qui'ni de chi ná tu' nu runi cualàni lo tsina qui' Tata Dios, acca yala ratta'yúni tu' le qui'ni bittu guthà'na le nì

cuenta ba favor nu chi belue' Tata Dios lani le. ² Porqui'ni rèe:

Chi biyeni te' oración qui' lu' nna,
Chi gul·lani tiempo para eyuniyén látsa'a' lu'
nna,

Gunia' lu' cualàni nna l·lá lu' para siempre.
Nia' lu' qui'ni annana chi rulue' Tata Dios
favor qui'e lani ca enne' nna, chi gul·lani tsá
para gata' salvación qui' lu'.

³ Acca lani yala cuidado runi tu' portar
qui'ni làa guni tu' biya cosa nu ná mal para
qui'ni nú ttu nuya inne mal contra tsina
qui' Tata Dios nu runi tu'. ⁴ Sino ánteslá
calatsi' tu' gulue' tu' lo iyábani qui'ni ná tu'
siervo lígani qui' Tata Dios, acca: ruchia bá
tu' lani iyénini paciencia iyate ca sufrimien-
to qui' tu', a'hua ca necesidad nu té qui'
tu' nna, a'hua ca problema nu ritatì·la tu'
nna. ⁵ Yala chi bè' ca enne' intu', a'hua
iyé vuelta tsè' chi bedàl·la' ca intu' le' litsi'
iyyà nna, yala chi biyeyya ca contra intu',
a'hua tsina yal·lá·ní chi beni tu', iyé yèlà
labí gutá·athi tu', a'hua yala bechia tu' bina'
nna. ⁶ Iyaba ca nui ruchia bá tu', pero
siempre lani ttu la'labàni nàri, a'hua rulue'
tu' qui'ni nabia'ni tu' titsa' lígani nna, a'hua
ràppa tu' paciencia lani iyábani ca enne' de
rulue' tu' qui'ni ná tu' enne' de losto' tsè'
nna. Rulue' huá tu' qui'ni ná tu' siervo
lígani qui'e por la'huacca qui' Espíritu Santo
lani tu', a'hua por la' tsì·ilatsi' tsè'ni nu té
lo losto' tu' por adí ca enne'. ⁷ A'hua de
runi tu' predicar titsa' lígani nna yù le qui'ni
ná tu' siervo lígani qui' Tata Dios, a'hua por
la'huacca qui'e lani intu' nna. La'labàni
nàri qui' tu' nna cca servir tì'a ttu ejemplo
tsè' ru'a lo ca enne', acca ràppa tu' valor
nna runi tu' ca enne' corregir, a'hua recàbi
tu' por la'a mísmuba intu'. ⁸ Huadu rúbá
nna hua rudàliani ca intu', pero átsàsti taá
nna ruyudí' lá ca intu'. Huadu bá nna
yala titsa' mal ni rinne ca contra tu', pero
huadu ba nna tsè'ba rinne ca qui' tu'. A'hua
huadu nna runi ca intu' tratar tì'atsi ná tu'
enne' bèyia, pero yù tu' qui'ni enne' líní
ná tu'. ⁹ Huadu nna runi ca tì'atsi bittu
tení nabia'ni ca intu', pero iyaba ca nna
chìa yù ca nuya ènne'ni ná tu'. Huadu nna
chì' taání rutti ca intu' runi ca, pero hua
yù ba le nna nì bá tse'e tu' bàni tu'. Yala
telá castigar runi ca intu', pero bihua chi

ratti tè tu'. ¹⁰ Màsqui'ba huadu cani triste
latsi' tu', pero tulidàba té la' redacca' latsi'
lo losto' tu'. Rulue'ní qui'ni ná tu' pobre,
pero riquixá'a tu' ca titsa' qui' Tata Dios
para qui'ni nuyetse' ca enne' nna tsíalatsi'
qui' Cristo nna ccá ca rico espiritualmente
taá. Màsqui'ba rulue' qui'ni labí biya té qui'
tu', pero hualigani itute hua ná para intu'.

¹¹ Lebi'ì ca enne' corintios, chìa yù ba le
qui'ni dacca' lótaá rinne tu' lani le, a'hua
yala rulue' tu' qui'ni hualigani catsi'íni tu'
le. ¹² Intu' nna bihua runi yètsì' latsi' tu'
lani lebi'ì, sino lebi'ì bá nuq' cca distanciar
lani intu'. ¹³ Acca rinábania' le tì'ba ttu
tàta rul·luítsa' bì ca yì'ni to' qui'bi: qui'ni
lebi'ì nna guni le favor nna gulue' le qui'ni
catsi'íni le inte' tì'ba ruluí'a' lani le.

¹⁴ Canu rutsibi ca evangelio qui' Tata
Dios, mejor la bittu cca le ttùba lani ca
por biya compromiso ni nu làa gulue' tsè'
testimonio qui' le, pues labí ná le tulappa
lani ca para itsà' le ca. Ttu enne' nu té
la'labàni nàri qui'ì nna, tì'ání modo ccá
tulappa ba lani ttu nu dua ru le' vicio qui'ì
nì'i. A'hua tì'ání modo ccá ttùba la'yaní' lani
la'chul·la nì'i. ¹⁵ Tì'ání modo té posible gata'
ttu convenio entre Cristua lani numalua
nì'i. Tì'ání modo ccá compañero tsè' ttu
creyente lani ttu nu labí ríalatsi' nì'i. ¹⁶ Labí
acuerdo ní té ttu templo qui' Tata Dios
lani ca ídolo álá. Pues la'a mísmuba ri'u ná
ri'u templo bàni qui' Tata Dios enne' bànie
tulidàba, tì'ba ra la'a mísmuba lèe:

Inte' Dios thúa' lo losto' qui, a'hua cúeni'a'
lani ca,

Inte' Dios qui' qui, làca nna ccá ca yétsi
quia'.

¹⁷ Raáruhuá Señor:

Líria lahui' làti tse'e ca nna, bittu ccá le
junto lani ca,

Bittu gata' parte qui' le lani biya cosa nu
labí ná tsè' nna nàri nna,

Làniana inte' nna gunia' le recibir.

¹⁸ Inte' ba ccá Tàta qui' le,

Lebi'ì nna cca le yì'nia',

A' ra Señor enne' té itute la'huacca qui'e.

7

¹ Hermanos to' quia', de chi yù ri'u qui'ni
yala tsè' ná ca promesa qui' Tata Dios lani
ri'u nna, acca dàni ri'u guni ri'u duel·la' té

ttu la'labàni nàrì qui' ri'u nna bittu biyã tul·la' guni ri'u, tàntua lani cuerpo qui' ri'u nihua lani la' rulábalatsi' qui' ri'u, pues dàni ri'u ccá ri'u completamente enne' nàrì le' yétsiloyuì.

² Lihue'èl·la' qui'ni ccá tu' amigo qui' le. Porqui'ni nú ttu huá nuyã chi beni tu' mal qui'ì, ñihua nú ttu huá nuyã chi gunitti por biyã mal ejemplo qui' tu', ñihua nú ttu huá nuyã chi bethacca'yí tu'. ³ Álahua nia' nui para gunia' le condenar, pues tì'ba chi pá'a' le antes: Lebi'ì nna dua le lo lóstu'a' tulidàba, sea canchu gattia' o miéntraste bàni rùa' le' yétsiloyuì nna ttùba cca te' le. ⁴ Yala confianza té quia' lani lebi'ì qui'ni guni le nu ná tsè' à'hua yala tsè' ríní'a' qui' le lani adí ca enne'. Màsqui'ba iýé sufrimiento ritatìl·la tu' pero adila ánimo té lo lóstu'a', à'hua iýénini' la' redacca' latsi' té quia'. ⁵ Dèsideba gùl·lani tu' le' región Macedóni nna, bittu tení chi bedi'latsi' tu' porqui'ni iyábani lèttia nna yala ca problema chi taxácca' tu', yala ní rutsa'lo tu' ita'lùbani tu', yala nuyué té lo losto' tu' nna. ⁶ Pero Tata Dios enne' reyui'e la'yeni canu ga'na lani la' rehuiní' latsi' nna, yala la'yeni beyúnne intu' loti' gùl·lani hermano qui' ri'u Tito làti tse'e tu'ì. ⁷ Yala uccua tu' animar, alàa solamente porqui'ni gùl·lani bi, sino à'hua porqui'ni uccua bi adí animar por lebi'ì. Gutixà'ani bi intu' qui'ni yala calatsi' le ilá'ni le inte' attu, ra hua bi qui'ni yala rehuiní'ni le nna à'hua qui'ni yala listo tse'e le para ecàbi le por inte'; acca adí teérulánì redacca' látsa'a' por nui.

⁸ Màsqui'ba benia' qui'ni uccuani le triste por nu pá'a' le lo carta nu bedíania' le cuaýa nuá, pero annana labiru rehuiní' te' qui'ni bedía ya' à. Priméruete nna behuiní' tí'bá te' de uccua'a' saber qui'ni por medio de cártaá nna bedihuíní'nia' latsi' le por ttu tiempo to' ba, ⁹ pero annana yala redacca' te'; alàa porqui'ni bedihuíní'nia' latsi' le, sino porqui'ni la' rehuiní' làtsi'á nna benia' qui'ni beyacca le arrepentir. Yala triste uccuani latsi' losto' le, tì'a rú'ulatsi' Tata Dios, acca tàliq' qui'ni biyũ' bá ca consejo qui' tu'a para bien qui' le. ¹⁰ Canchu yala triste cani latsi' losto' ri'u por ca tul·la' qui' ri'u, pues nui ná voluntad qui' Tata Dios, porqui'ni

à modo nna gata' huá salvación qui' ri'u, acca bihua té qui'ni elènni ri'u bitola. Pero la' rehuiní' latsi' nu té qui' yétsiloyu, pues talia lq' lù'uti para làca. ¹¹ Pero lebi'ì nna uccua huáni triste losto' le, pero beyàcca le arrepentir por ca tul·la' qui' le tì' rú'ulatsi' Tata Dios. Liúyu tsaáruhuá ti'iyã tsè' chi tàliq' le por la' rehuiní' làtsi'á, pues luegu taá gutixà'a le tsè' taá nu chi beni le màsqui'ba bitsa'áni le ttu tsàstitó' por nu uccua nna gùtsì tabáni le. Làniana uccua tehuá latsi' le ilá'ni le inte' attu nna yala listo uccua le para guni le nu ná tsè' nna gulèqquia latsi' le guni le disciplinar enne' gulú'u fáltaá. Por iyaba ca così nna chi belue' le qui'ni hualíbani le bihua ná le culpable acerca de escándaluá. ¹² Bedíania' le cártaá, pero alàa por enne' nu gulú'u fáltaá, ñihua por enne' nu uccua sufrir por escándaluá, sino por lebi'ì ba para qui'ni gunibia' le tsè' ru'a lo Tata Dios ti'iyã iýeni ná la' tsi'ilatsi' qui' le por intu'. ¹³ Por nui nna yala la'yeni té lo losto' tu'.

Pero además de nui nna bedacca' latsi' tu' de bilá'ni tu' ti'iyã iýeni ná la' redacca latsi' nu té qui' hermano qui' ri'u Titua, pues iyaba le beni le qui'ni gùppa la'yeni lo losto' bi. ¹⁴ Inte' nna bedálianìa' le lani Titua, pero labí rehuiní' te' por nù porqui'ni tsè'ba runi le. Tì'ba iyaba nu chi ra tu' le siempre ba ná nu lígani, à' bá biria lí iyaba ca cosa tsè' nu ra tu' Titua de nu cca qui' le. ¹⁵ Titua nna adila cariño ràppa bi por lebi'ì de rexalatsi' bi ti'iyã tsè' beni le obedecer nu ra bi, à'hua qui'ni yala tsè' beni le bi recibir, lani respeto nna la' tsi'ilatsi' nna. ¹⁶ Acca yala redacca' te' porqui'ni annana té itute confianza quia' lani lebi'ì.

8

¹ Annana hermanos, calatsi' tu' quixá'ani tu' le ti'iyã iýeni ná la' tsi'ilatsi' nu chi benna Tata Dios lo losto' ca enne' runi formar iglesia qui'e le' región Macedonia. ² Làcabi nna màsqui'ba iýétse'ní ca prueba chi betsa'lo cabi lani ca sufrimiento nna, pero yala la' redacca' latsi' té lo losto' cabi; à'hua màsqui'ba ritè cabi la'dí' nna pero iýénini chi bìria latsi' cabi bete cabi ofrenda tì'atsi yala té qui' cabi. ³ Inte' nna ná' testigo qui'ni lani gusto ni beda'latsi' cabi alàa

tsua' teruba itute nu uccuani cabi, sino hãstala adiru por voluntad qui' bá cabi. ⁴ Yala gutta'yúni cabi intu' qui'ni hue'él·la' tu' cabi gunna hua cabi ttu ofrenda para ca enne' qui' Tata Dios canu ritè la'dí'a, anía modo nna gata' parte qui' cabi le' tsina qui' Señor. ⁵ Hualigani qui'ni adírlá beni cabi de nu belaba latsi' tu', pues primérute bete la'a mísmuba làcabi lani Señor para guni cabi e servir, làniana lani intu' para guni cã intu' servir, según nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁶ Por nui nna gunàbani tu' favor lani Titua qui'ni tanèl·le' bi le nna gutùppa huá bi ofrenda nu ririàlatsi' le gute le, ti'ba nu chi guduló bi beni bi dèstaba antes entre lebi'ì. ⁷ Lebi'ì nna rinéru le lo iyábani: pues chi ná le creyente tsittsì, a'hua chi té iýénini capacidad qui' le para quixá'a le, a'hua chi nabia'ni le tsè' nu ná lí, a'hua tse'e hua le listo para guni le cualàni biýa tediba cca ofrecer, a'hua chi té la' tsì'ilatsi' lo losto' le por intu' anna. Quisiéralá qui'ni a'hua cca le nu néru para gulue' le la' tsì'ilatsi'ì.

⁸ Nu rinénia' le annana, álahua runia' le mandar, sino ccàterúbá látsa'a' qui'ni cca le saber ti'ýa iýeni ná voluntad qui' adí ca hermanos para guni cabi cualàni, para qui'ni ilá' huáni canchu hualigani té la' tsì'ilatsi' lo losto' le. ⁹ Porqui'ni chi nabia'ni le ti'ýa iýeni ná favor qui' Señor Jesucristua lani ri'u; yala enne' rico uccue, pero por la' tsì'ilatsi' qui'e lani lebi'ì acca bethà'née iyábani nna uccue enne' pobre, para qui'ni lebi'ì por medio de pobreza qui'e nna cca le enne' rico.

¹⁰ Annana runia' ofrecer la' rulábalatsi' quia' nu cca qui' asúntuì. Tsè'ba guduló le primero dèstaba ida gutía, aláa tsua' teruba beni le ofrecer gute le ofrenda, pero biria huá latsi' le bete le biýa, acca ccàte' qui'ni adila tsa' guni ba le seguir, ¹¹ para qui'ni iyaba nu beni le ofrecer nna ilá'níã por ofrenda tsè' qui' le, pero lani la'a mísmuba voluntad nu guta' qui' le nérua, pero iria latsi' le según bá ná la' ritè qui' le. ¹² Porqui'ni canchu lani itute voluntad ga'na ri'u dispuesto gute ri'u itute nu ná posible para gute ri'u, pues á' ná ofrenda nu runi Tata Dios aceptar. Lanú enne' ná obligado para gutiã nu labí té qui'ì.

¹³ Álahua nia' qui'ni lebi'ì teruba caduel·la' guni le ca così, ti'atsi adí ca hermano bihua gata' huá responsabilidad qui' qui'. ¹⁴ Sino calátsa'a' qui'ni gata' tulappa bá cualàni qui' iyaba le. Por ejemplo lebi'ì nna té qui' le annana para gute le qui' canu reyàtsa qui' qui', pero uxé nna huítsa nna chi té qui' qui' para gunna hua cã nu reyàtsani le, a' modo nna gata' tulappa qui' le. ¹⁵ Ti'a ra lo Escritura: Enne' nu rutuppa iýeni tsè' nna labiru réxa qui'ì porqui'ni ýa rute bã nu té qui'ì, A'hua enne' nu rutuppa titó' bá nna bihua reyàtsa qui'ì.

¹⁶ Pero qui'ýaru Tata Dios qui'ni hermano qui' ri'u Titua nna réxalatsi' bi le nna cani bi le nuyué ti'ba inte' para bien qui' le. ¹⁷ Aláa tsua' teruba rú'ulatsi' bi la' rulábalatsi' qui' tù'ì pero la'a mísmuba làbi nna yala nuyué cani bi por asúntuì, acca annana por puru taá voluntad qui' bi gulèqqquia latsi' bi itá bi huenèl·le' le.

¹⁸ Rithèl·la' tu' lani Tito attu hermano. Ca creyente qui' adí ca iglesia nna yala estimar runi hua cã bi porqui'ni runi bi predicar tsè' titsa' nu runna salvación. ¹⁹ Aláa tsua' teruba por nui, sino qui'ni ca iglesia nna beni cã bi nombrar para thá' bi lani intu' guni bi intu' cualàni para qui'ni a' modo nna irialàni tu' tsè' tsina qui' ofréndi para qui'ni Señor nna thí'e la' dãliani, a'hua para gúlue'ní qui'ni té huá voluntad qui' le guni le cualàni. ²⁰ A' runi tu' para hué' tu' cuidado de retùppa tu' ofrenda xenì para qui'ni làa cu'ú tu' biýa falta nna inna ca enne' qui' tu'. ²¹ Porqui'ni lo iyábani ca cosa nna ná tu' enne' de honradez, aláa tsua' teruba porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie iyaba nu runi tu', sino a'hua calatsi' tu' guni tu' nu ná tse' según nu rulaba latsi' ca enne'.

²² Rithèl·la' huá tu' attu hermano qui' ri'u lani chùppa cabi. Chi yù tu' qui'ni hermánuì nna hualigani chi belue' bi iýé vuelta tsè' por medio de prueba qui'ni té voluntad tsè' qui' bi guni bi cualàni, pero annana adítelá cca bi animar por confianza iýeni nu té qui' bi lani le. ²³ Canchu nuýa inàba tìtsa'a' le de nu cca qui' Tito nna, pues lecábini cã qui'ni ná bi compañero quia' le' tsina qui' Señor para guni tu' iyaba le servir.

A'hua canchu inàba titsa' nuña de nu cca qui' adí ca hermanos enne' dá' lani Tito nna, gá lé ça qui'ni runi cabi representar ca hermanos qui' adí ca iglesia nna runi hua cabi servir Cristua para qui'ni thí'e adí la' dàliani. ²⁴ Acca liúlue' qui'ni hualigani té la' tsì'ilatsi' lo losto' le, làniana ca hermanos qui' iyaba ca iglesia nna ccá ça saber qui'ni hualiba ná iyaba ca cosa tsè' nu chi gunèni tu' cabi de nu cca qui' lebi'ì.

9

¹ De nu cca qui' ofrenda para ca enne' qui' Tata Dios canu ritè la'dí' nna, pues bíruhuá caduel-la' gudíania' le. ² Chìa nabia' te' qui'ni yala voluntad ràppa le para gute le ofrenda. Acca lani confianza rinní'a' tsè' qui' le lani ca hermanos tse'e le' región Macedóni nna repà'a' cabi qui'ni lebi'ì ca enne' tse'e le' región Acaya nna yala dispuesto tse'e le para guni le cualàni dèsdeba ida gutía. Acca casi iyaba ca hermanos tse'e le' Macedóni nna chì huá ràppa cabi interés gute huá cabi ofrenda, porqui'ni chi bina cabi ti'iyà lani gusto ni rute le. ³ Inte' nna rithél-la'a' Titua lani áchúppa ca hermánua làti tse'e le, acca yala calátsa'a' qui'ni tsé'e le prevenido lani ofrenda qui' le para làa gulue' ti'batsi nì cuenta ba rebata' tu' de nu cca qui' le sobre de ofréndi. ⁴ Porqui'ni nìcà'chu thá' tuchùppa ca hermano tsè'e le' región Macedóni lani inte' canchu itá' tánél·lia' le, entonces ilá'ni cabi canchu labí prevenido chi ná ofrenda qui' le, pues yala ettú'ni tu' a'hua lebi'ì nna gappa le la' rettu'lo, porqui'ni chì lá ra tu' qui'ni té confianza qui' tu' lani le. ⁵ Por nui nna rulaba látsa'a' epà'a' ca hermanos qui' rí'uj qui'ni neru cabi itá' cabi làti tse'e le para guni cabi le cualàni etùppa ofrenda nu chi beni le prometer gute le dèsdeba antes; para qui'ni chi nani le prevenido ofréndaá canchu chi il·lania', a' modo nna ttélini qui'ni bíttuhuá ruthítsini tu' le sino ná ttu regalo nu riria latsi' le.

⁶ Hua yù ba le díchuá': Nu rada titó' rúbá nna, pues titó' rúbá lena' redi'á. Pero nu rada iýeni nna, iýeni huá lena' redi'á. ⁷ Ttu ttu tsa le nna dani le gute le ti'iyà bá chi gulèqquia latsi' le, aláa ttu ridúadí' báni le, nìhua porqui'ni ná gáa la fuerza gute

le, sino lani voluntad lá qui' le, porqui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie ca enne' canu rute lani la' redacca' latsi'. ⁸ Tata Dios nna té iýénini la'huacca qui'e para gúnnée iýénini bendición qui' le para qui'ni bittu tení eyàtsa biya riquína'ni le, hàstaá gúnnée adiru qui' le para qui'ni iria latsi' le nna guni le iýénini cualàni biya tediba ca obra tsè'. ⁹ Tì'ba ra lo Escritura:

Chi biria latsi'ì iýénini lani ca enne' té necesidad qui' qui,

Acca tulidàba réxalatsi' qui' na por ca obra tsè' qui'ì.

¹⁰ Tata Dios nna rutie yúá'ninni para ca enne' rada, làniana gunie qui'ni íl·lani lena' para go ça, pues lèe nna gúnná huée adírlá semilla qui' le hàstaá qui'ni gata' adí lena' qui' le para qui'ni gute hua le adí iýeni qui' ca enne'. ¹¹ Anía modo Tata Dios nna gúnnée adí iýeni qui' le para qui'ni gute huá le adí iýeni, làniana de chi tahua' tu' a' lani ca hermánua nna yala gracia hué' cabi Tata Dios. ¹² Acca por regalo qui' le nna cca resultar qui'ni ca hermano canu ritè la'dí' nna thí' ça cualàni nna hué' iýé ça gracia Tata Dios. ¹³ Por cualàni nu rute le qui' cabi nna rulue' le qui'ni hua runi le obedecer nu ra lo ca enseñanza qui' Cristua nu rialatsi' le. Acca yàlaní gudàliani cabi Tata Dios por nui, a'hua porqui'ni rithia le iýeni lani cabi nna lani iyaba adí ca enne' nna, ¹⁴ acca éxalatsi' cabi le lo ca oración qui' cabi lani iýeni cariño por iýeni la' tsì'ilatsi' nu chi benna Tata Dios lo losto' le. ¹⁵ Quiýaru Tata Dios por tántuání iýeni favor qui'e lani ri'u, labí capacidad suficiente té qui' ri'u para quixá'a ri'u ti'iyà enne' tsè' née.

10

¹ Inte' Pablo lani itute látsa'a' rinní'a' le. Rena le qui'ni yala enne' yénlatsi' ruluí'a' canchu chi dua' lani le. Ra huá le qui'ni canchu chi rí'a' idittu' nna entonces yala yàla' runia'. Acca lani la' retúalatsi' qui' Cristua a'hua lani la' tsì'ilatsi' qui'e nna ratta'yúnia' le qui'ni guni le iyaba nu chi gunénia' le, ² para qui'ni bittu caduel-la' ccá' enne' duro lani le canchu chi itá' làti tse'e le, tì'ba chi ná' dispuesto gunia' lani canu rulaba latsi' qui' qui'ni nu runia' nna ná por la'huacca qui' ca enne' ba. ³ Hualígáláa

tse'e hua tu' le' yétsiloyuï, pero yètsi' ba ná guerra qui' tu' tì'chu ca guerra nu runi ca enne' le' yétsiloyuï. ⁴ Bihua ruquina' tu' biÿa clase de yeria qui' ca enne' para gul·lùÿani tu' latsi' la'huacca qui' numalua, sino ruquina' lá tu' la'huacca iÿénini nu dá' de ÿiabara'. ⁵ Guerra qui' tu' nna ná contra ca titsa' mal nu rinne ca enne' contra Tata Dios nna rurexaèl·la' tu' cã de iyaba pretexto nu rudu cã contra nu ná lí, para qui'ni iyaba ca la' rulábalatsi' qui' ca enne' nna exaél·la' cã por la'huacca qui' Critua para guni cã ne obedecer. ⁶ Una vez qui'ni iglesia qui' le rului'ã qui'ni ná dispuesto para guniã obedecer, entonces tsé'e huá tu' listo para guni tu' corregir iyaba canu labí guni cã obedecer.

⁷ Labí rulaba latsi' le tsè' qui' tu' porqui'ni rinna' le por nu rulue' ttu enne' ló rá' teruba. Canchu nuÿa chi ga'nã seguro qui'ni ná qui' Cristua, pues dàa huaniã gulaba latsi' qui'ni ã'hua intu' nna ná tu' qui' Cristua tulappa bá tì'a lã. ⁸ Bittu rettu' te' de requixá'ania' le iÿé vuelta qui'ni Señor nna chi benne poder qui' tu', porqui'ni ná ttu poder para bien qui' le, aláa para l·luÿa latsi' le. ⁹ Acca álahua ná qui'ni gulába latsi' le qui'ni calátsa'a' gúniatsinia' le por ca carta quia'. ¹⁰ Tuchùppa cã nna rena cã: Yala fuerte ná ca carta qui' Pablo nna yala enne' duro rului'ã lo qui, pero canchu chi duã ru'a lo ri'u nna ilá'ni ri'u qui'ni álahua ná enne' ÿeni, ñihua labiru dacca' ca titsa' qui'ni. ¹¹ Pero nu rinne ca così nna daniã ccã saber qui'ni tì'ba rinne tu' lo carta canchu chi tse'e tu' idítu' nna, ã' bá guni tu' canchu chi tse'e tu' lani le.

¹² Nìdi titó' labí rulaba latsi' tu' qui'ni ná tu' tulappa lani canu yala rudàliani la'a labáca, labí ná tu' tì'a làca. Yala necio ná cã porqui'ni rudàliani luetsi qui' según nu runi la'a labáca, ã'hua ribèqquia tsè' la'a labáca entre adí ca luetsi qui'. ¹³ Pero intu' nna bihua rebata' tu' adí de nu ná qui'ni ebàta' tu', porqui'ni rebata' tu' solamente según tsina nu chi bethà'na Tata Dios latsi' ná' tu' hàstaá lani lebi'ï ca enne' corinto. ¹⁴ Bittu ruttèbia' tu' derecho qui' tu' de rena tu' qui'ni ã'hua lebi'i nna ná le parte qui' tsina qui' tu'. Pues yà'la tè intu' gul·lani làti tse'e le lani titsa' nu rulue' salvación nu runi Cristua ofrecer.

¹⁵ Tsina nu rudàliani tu' nna álahua ná tsina nu beni attu nuhuaya', sino té bá derecho qui' tu' para inne tu' qui'ni ná ttu tsina tsè' qui' tu', lani ttu deseo qui' tu' para lebi'ï qui'ni ccá lé creyente adí tsittsi para qui'ni guni tu' adí tsina entre lebi'ï hàstaá làti ná qui'ni itsina' tu' ¹⁶ para guni tu' predicar lani ca enne' tse'e adí idittu' de làti tse'e le para qui'ni iyéni huáni cã titsa' nu runna salvación, porqui'ni labí calatsi' tu' tháliani tu' por ttu tsina nu chía beni enne' huaya' nna gúni qui' tu' ã tì'batsi ná qui' bá tu'.

¹⁷ Tì'a ra lo Escritura:

Canchu nuÿa calatsi'ï ebàta'ã por nu chi benia,

Adila tsa' gudàlianiã Señor por nu chi benie lani ã.

¹⁸ Alahua por ca titsa' tsè' nu rinne ttu enne' qui' la'a mísmuba lã acca yù ri'u qui'ni cca tsè' tsina nu benia, sino por ca titsa' tsè' nu rinne Tata Dios qui'ni.

11

¹ Quisiera qui'ni guchia tí' le ca titsa' quia' annana, màsqui'ba ná cã bata' para lebi'ï. ² Inte' nna yala la' tsì'ilatsi' té lo lóstu'a' lani le tì'ba Tata Dios catsi'ínie le. Inte' ná' tì'a ttu tàta para lebi'ï porqui'ni ná lé ca discípulo quia', acca chi benia' le comprometer lani Cristua nna, calátsa'a' gunia' le presentar làteruba lani e, por nui nna yala calátsa'a' qui'ni cca le enne' fiel lani e, tì'a dani ttu niula guniã lani tsèlì. ³ Hua yù ri'u qui'ni bèl·làa lani maña bá bethacca'ÿiã Eva para qui'ni làa guniã Tata Dios obedecer, acca yala ratsi te' annana qui'ni lebi'ï gute huá le lugar qui' nuÿa guthacca'ÿiã le para gutsiáni le la' rulábalatsi' tsè' qui' le nna labiru cca le creyente fiel lani Cristua. ⁴ Pues lebi'ï nna buénubá ruchia le nu ra canu rità làti tse'e le nna riquixá'ani cã le qui' Jesús pero yètsi' bá ná nu rinne cã qui'e tì'a runi tu' predicar. Buénubá runi le recibir lo loto' le attu espíritu huaya' aparte de Espíritu Santo enne' chi beni le recibir por predicación qui' tu', ã'hua buénubá rudà naga' le nu ra canu huaya' màsqui'ba mensaje qui' qui' álahua ná tì'a nu huíalatsi' le para cca le salvo tì'a gutixà'ani tu' le. ⁵ Pues labí ccàte' qui'ni átító' taá menos dàcca'a' tì'chu canu rena le ná cã

apóstol canu adiru dacca'. ⁶ Mâsqui'ba labí riquixá'a tu' lani ca titsa' èl·la tí'a canu rute discurso, pero té la' ritelíni quia', lebi'î nna hua yù bá le nui porqui'ni iýé vuelta chi beni tu' declarar nu ná lí lani le.

⁷ Labí bequíya' le para iyénini le mensaje quia' loti' gutixa'ánia' le titsa' qui' Cristo para cca le salvo, pues uccua' tí'a ttu maestro nu labí derecho quí'î té, para qui'ni lebi'î nna ÿa iyéni báni le. Tsí labí tsè' benia' de làa bequíya' le cá. ⁸ Loti' gudúa' lani le nna, adí ca iglesia bá beni cabi inte' sostener, tí'atsi gutúa bâninia' qui' cabi para qui'ni gunia' le servir. ⁹ Ní ttu hua le bihua gunábania' le biýa riquina' te' loti' gudúa' lani le, màsqui'ba yala necesidad gùta' quia' pero labí uccuaduél·la' guni le gasto por inte', porqui'ni ca hermanos dá' le' región Macedónia nna tàhua' cabi iyaba nu biquina' te'. Pues tí'ba lanía a'hua annana a'hua nu chí' da'la nna, nunca labí calátsa'a' guni le gasto por inte' a la fuerza gá. ¹⁰ Runia' prometer por ca titsa' lí nu nabia' te' qui' Cristua, qui'ni equixà'a' le' ituba región Acaya tí'iyá ná la' redacca' latsi' nu té lo lóstu'a' por nui. ¹¹ Tsí porqui'ni pá'a' le a' acca rulaba latsi' le qui'ni labí catsi'í te' le cá. Tata Dios nna hua yù bée qui'ni álahua a' ná.

¹² Guni bá' seguir tí'ba chi runia' para qui'ni làa gutía' lugar qui' canu calatsi' quí' gappa cã néda para ebàta' cã nna ína cã qui'ni chí runi tu' tulappa ba lani cã. ¹³ Runi cã tí'atsi ná cã apóstol pero labí líni cã nu rinne cã, sino ruthacca'ýí cã ca enne' nna runi cã para gulue' cã tí'atsi ná cã ca apóstol lígani qui' Cristua. ¹⁴ Pero la' ruthacca'ýí qui' quí' nna bihua ná ttu cosa nu dacca' iquíla' latsi' ri'u, porqui'ni la'a mismu taá Satanás nna té capacidad quí'î para guniã tí'atsi ná ttu ángel de la'yaní' por maña ba quí'î. ¹⁵ A'hua ca huenitsina qui' numalua nna, bíttuhúa ná ttu cosa tàbi para làcã gulue' huá cã tí' tehuá ttu enne' runi nu ná tsé'. Làcã nna hua ridi' ba cã castigo nu cca cã merecer según ca hecho mal qui' quí'.

¹⁶ Nia' le attu vuelta qui'ni nú ttu nuýa dàniã gulaba latsi'î qui'ni ná' enne' necio, pero canchu a' ná la' rulábalatsi' qui' le, entonces ligappa tí' inte' paciencia tí'a runi le

lani ttu enne' necio para qui'ni gappa' néda ebàta' tí'a' ru'a lo le. ¹⁷ Nu rinnía' annana álahua ná tí'a ejemplo nu belue'ni Señor inte', sino tí'a ttu enne' necio runia', tí'a chí nia' qui'ni calátsa'a' ebata' tí'a'. ¹⁸ Nuýetse' ca enne' nna yala rebata' cã nna rinne cã qui' la'a labá cã tí'iyá enne' ýeni ná cã, pues a'hua inte' nna ebà'ta' tí'huá'. ¹⁹ Yala enne' sabio ná lé, acca buénu bá tsè' ruchia le ca nubeyu' canu labí ná cã sabio álá. ²⁰ Tsè'ni ruchia le cã màsqui'ba ruthítsini cã le para qui'ni cca le esclavo bajo ca enseñanza bèýia qui' quí, a'hua de una vez tení rigua cã biýa té qui' le para qui'ni cca le pobre, a'hua redacca'ni cã qui'ni chí tse'e le bajo la'huacca qui' quí, a'hua yala runi cã le despreciar hàstaá rini ná' quí lo le, pero lebi'î nna tsè'ni ruchia ba le cã. ²¹ Labí guýí'chí'a', pero lani la' rettu'lo, qui'ni hualigani yala enne' débil ná tu' porqui'ni labí beni tu' le tratar a'. Pero a'hua inte' hueyaýa huá te' ebàtà'a', rinnía' tí'a ttu enne' necio, tí'a làcã nna labí ratsini cã para ebàta' cã. ²² Tsí enne' hebreo ná cã. Pues a'hua inte' nna ná huá' enne' de raza hebreo. Tsí ná cã enne' qui' nación Israel cá. A'hua inte'. Tsí ná cã descendiente qui' Abraham cá. A'hua inte' nna dá'tia huá' le' familia qui' bi. ²³ Ra cã qui'ni ná cã huenitsina qui' Cristua álá. Parece qui'ni ná' ttu enne' necio de nia' qui'ni inte' nna adí teérulá huenitsina qui' Cristua ná' tí'chu làcã. Pues adí teérulá tsina duro chí benia' por Cristua tí'chu làcã, a'hua adiru chí bè' ca enne' inte'; a'hua adiru iýé vuelta chí hua'á' litsi' ìyyà por nu cca qui' Cristua; a'hua adiru iýé vuelta chí gulà'a' lo lù'utí. ²⁴ Por gayu' vuelta chí beni ca judíua inte' castigar lani cuarta nna bè' cã cuí'a' treinta y nueve veces ttu ttu castigo bete cã inte'. ²⁵ Tsùnna vuelta chí bè' cã inte' lani yà; a'hua chí bè' cã inte' ìyya para gutti cã inte'; a'hua tsùnna vuelta chí binetsi barco nu yù'u ya'a le' indatò'; a'hua ttu èlà ttu tsá gúýu'a' lo ttu yà lahui' indatò' para làa huáppi'a' inda. ²⁶ Chí hua'á' iýetse' lugar a'hua iýetse'ní ca peligro chí tátsa'a'. Por ejemplo: ca yò tàbini uccua duel·la' tí'a', a'hua gütí'a' latsi' ná' ca ubàna l·le, a'hua gütí'a' ca peligro por nu beni canu la'a mísmuba látsi ya'a contra inte'; a'hua canu

yétsi díttu' ba l-le uccua huá latsi' quí gutti ca inte'. Chi tátsa'a' peligro le' ciudad l-le lo néda dittu' l-le lo indatò' l-le; a'hua lani canu rena qui'ni ná ca hermano pero labí líni ca. ²⁷ Yala chi guÿacca'a' lo oficio quia' nna yala chi beyàtsa te'. Iÿé yèlà tsè' labí gutá'athia'; iÿé vuelta tse' gutùnia' nna gubitsia' nna, a'hua iÿé vuelta tsè' labí gùtua' porqui'ni yala nuyué cca te' por tsina qui' Señor. Yala chi guÿacca'a' idíl·lá' porqui'ni labí yú'u té quia', a'hua beyàtsa lári' gaccú'a'.

²⁸ Además de ca sufrimiento nu chi gutí'a' nna, a'hua ttu ttu tsá ní yala nuyué cca te' por responsabilidad nu té quia' lani iyaba ca hermanos nu runi formar ca iglésiá. ²⁹ De regú'u ttu hermano ttu falta nna, tsí bihua cca' sufrir por la cá. De runi nuÿa qui'ni ìnnia ttu hermano le' tul·la' nna, tsí bihua cca' sentir contra nu benia na cá.

³⁰ Canchu ná qui'ni ebàta'a' nna, adila tsa' ebàta'a' de ca cosa nu rulue' ti'ÿa débil ná. ³¹ Dios enne' ná Tata Qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba, lèe nna hua yù bée qui'ni iyaba nu chi gutixà'ania' le nna ná lí a'hua nu riquixa'ánia' le annana. ³² Loti' gudúa' le' ciudad Damáscua' làti bána'ni rey Aretas, pues enne' ná gobernador nía nna bètsi'a' guardia rú'a ciudad para gudàxu' ca inte' preso. ³³ Pero ru'a ttu ventana qui' dé'è nu yeqquia ciudad nna guchida ca hermanos inte' le' ttu tsùmmi, anía modo nna gulà'a' latsi' ná gobernador.

12

¹ Ná qui'ni ebàta'a', màsqui'ba bihua cuenta tíq inte'. Acca annana inénia' le qui' ca cosa nu bilá' te' de ÿiabara' nu chi belue'ni Señor inte', a'hua qui' adí ca cosa nu labí chi biyénini ri'u. ² Nabia' te' ttu ènne'yu' nu rialatsi', chi uccua tsitá' ida huíq por la'huacca qui' Tata Dios ÿiabara' pero adiru rá' làti labí rilá' rùnì ri'u. Labí yúá' ti'ÿa modo, canchu lani entero cuerpo quí' o canchu tsua' espíritu qui' bí' áccá, pues Tata Dios teruba yùe. ³⁻⁴ Yúá' qui'ni nubéyu'a nna huíq ÿiaba ra' por la'huacca qui' Tata Dios hàstaá lugar de la' redacca' latsi'. Pero attu vuelta nia' qui'ni labí yúá' ti'ÿa modo, canchu lani entero cuerpo

quí' o canchu tsua' espíritu qui' bí' áccá, pues Tata Dios teruba yùe. Labí capacidad suficiente té qui' ri'u para quixá'a ri'u iyaba ca cosa tsè' qui' Tata Dios nu biyéniniá nía, nihua labí ná qui'ni quixá'a ri'u ca. ⁵ Acca de nu cca qui' nui nna pues huacca bá te' ebàta'a', pero alàa gudàliania' la'a mísmuba inte' sino solamente ebàta'a' de ca cosa nu rulue' ti'ÿa débil ná. ⁶ Pero canchu calátsa'a' ebàta'a' de nuq' nna, pues alàa cuenta iné bá' tì'a runi ca enne' necio, porqui'ni iyaba ca cosa tsè' nu innia' de nu cca quia' nna ná bá ca lí. Pero labí runi ya' a, porqui'ni labí calátsa'a' qui'ni nuÿa gulaba latsi' qui'ni adí enne' ÿeni ná' tì'chu de nu chi bilá'ni ca benia' o de nu chi biyénini ca gunní'a'.

⁷ Para qui'ni làa tháliania' por iyaba nu bilá' tì'a nna biyéni tì'a nna, acca gul·lani ttu sufrimiento fuerte ni qui' cuerpo quia', por medio de Satanás pero gul·laniq para qui'ni ccá' sufrir nna exalátsa'a' làa tháliania' demasiáduñi. ⁸ Tsùnnu vuelta chi gunábania' Señor lani oración qui'ni cuèe dolor ni lani inte'. ⁹ Làniana becàbinie inte' nna rée: Ccá bá conforme lani la' tsì'ilatsi' quia' porqui'ni ná suficiente, a'hua la'huacca quia' para gunia' lu' cualàni nna rilá'niá adí iÿénini canchu chi ga'na lu' débil.

Acca adí teérulá redacca' te' por ca sufrimiento quia' en lugar de la'huacca quibá' porqui'ni a' modo nna la'huacca qui' Cristua nna runia' seguir lani inte'. ¹⁰ Por nui nna rúchía' lani la' redacca' latsi' iyaba ca sufrimiento nu ril·lani lani inte', sea it·sahue' o bicca'áÿa titsa' mal ni nu rinne ca enne' contra inte' de rutsia latsi' quí' inte', o sea ca necesidad quia' l-le o biÿa tediba attu cosa cca' sufrir para thí' Cristua adí la'dàliani. Huacca te' edacca' te' de cca' sufrir ca cosí, porqui'ni de labiru fuerza quia' té entonces lèe nna runne na quia'.

¹¹ Yala necio runia' porqui'ni bedàliania' la'a inte' ba, pero lebi'q ba rappa tul·la' porqui'ni lebi'q lá dani le gudàliani le inte' ru'a lo quí' nna ecabi le por inte'. Porqui'ni màsqui'ba labí biÿa dàcca'a', pero bihua dàcca'a' menos tì'chu canu rena le qui'ni ná ca apóstol adí tsè'ni qui' le. ¹² Por iyábani nu chi benia' lani itute paciencia entre lebi'q nna, chi belu'a' qui'ni ná ttu

apóstol lígani qui' Cristua, porqui'ni loti' gudúa' lani lebi'ì nna bilá'ni le ca milagro nu belue' la'huacca qui' Tata Dios nna ca enseñanza tsè' qui'e nna. ¹³ Bihua beni tu' le tratar tì'atsi dacca' le menos tì'chu adí ca iglesia, sino làteruba qui'ni labí bi'ya uccua duel·la' gúnná le para ccá' sostener. Líthi' la'ýénlatsi' quia' por nu'.

¹⁴ Annana chi rúní léda quia' para itá' tanél·lia' le nu cca tsúnna vuelta, pero labí bi'ya inábania' le, porqui'ni bihua runia' por interés qui'ni gúnná le bi'ya quia', sino càla látsa'a' la' tsì'ílatsi' qui' le. Álahua ca ýi'ni to' dani ca quíilá ca para tàta nàna qui' qui, sino tàta nàna qui' qui dà lani ca quíilá ca para ca ýi'ni to' qui' qui. ¹⁵ Inte' nna lani gústuní gunia' gastar iyate nu té quia' hàstaba la'a mísmuba inte' para gunia' le cualani para bien qui' la'labani qui' le. Gunia' seguir á' màsqui'ba rulue' qui'ni entre más lá catsi'í te' le nna, menos lá catsi'íni le inte'. ¹⁶ Lebi'ì nna chi nabia'ni le tsè' qui'ni labí bi'ya benia' recibir qui' le para la'a mísmuba inte'. Pero tuchùppa ca enne' rinne ca qui'ni bethacca·ýía' le nna gùýia' bel·liu qui' le lani maña ba, pero labí líni ca. ¹⁷ Tsí bi'ya gana benia' porqui'ni guthél·la'a' ca hermánua làti tse'e le cá. ¹⁸ Pá'a' Titua qui'ni itá bi làti tse'e le nna, á'hua guthél·la'a' attu hermano lani bi. Tsí ina ri'u guýi'yèe' báni Titua' le cá. Tsí álahua Tito lani inte' chùppa taá tu' nna runi tu' lani honradez iyaba ca cosa para bien qui' le cá.

¹⁹ Xiaba lebi'ì nna rulaba latsi' le qui'ni runi tu' duel·la' iria tsè' tu' ru'a lo le tì'atsi ná lé juez. Álahua á' ná. Tata Dios nna riyéninie iyábani nu rinne tu', á'hua ná tu' ttùba lani Cristua. Lèe nna yùe qui'ni yala catsi'í te' le á'hua qui'ni iyate nu runi tu' nna ná para qui'ni iýèni le adí espiritualmente taá. ²⁰ Cca te' nuyué qui'ni canchu chi il·lania' làti tse'e le nna nìcà'chu labí runi le tì'ba calátsa'a', á'hua lebi'ì nna xiaba labí tsú'ulatsi' le nu ná qui'ni gunia'. Pues gunia' le corregir canchu té pleito entre lebi'ì o bi'ya la' yélatsi' l·le, o canchu ritsa'á báni luetsi le l·le, o canchu ná lé huèni dividir iglesia l·le, o canchu ribèqquia le bela'na qui' ttu enne' o la' riníyú l·le, o canchu nuýa rulaba latsi'ì qui'ni adiru dacca'á, o

canchu labí runi le lani orden ba. ²¹ Yala nuyué ccà te' qui'ni canchu ithèl·la' Tata Dios inte' làti tse'e le nna xiaba ehuini' te' hàstaá cuetsia' ru'a lo le por bi'ya mal runi le, porqui'ni nuýetse' canu runi tul·la' dèsdaba chi gutsà nna labí chi bethà'na ca adulterio nna runi'ru ca nu labí ná qui'ni guni ca enne' entre làba ca nna ca vicio nna.

13

¹ Annana ccá tsúnna vuelta itá' tanél·lia' le nna gunia' tì'a ra lo Escritura: Canchu tsè'e chùppa o tsúnna testigo, làniana iria lí bi'ya queja ní té contra ttu enne' nna ccá merecer disciplina. ² Lebi'ì canu runi tul·la' chia gutsà, á'hua adí le nna, nia' le por medio de cartì tì'atsi dua' lani le, qui'ni canchu itá' làti tse'e le attu nna labiru etúa látsa'a' le tì'a chia gunénia' le loti' tanél·lia' le nu cca chùppa vuelta. ³ Làniana ttélini le tsè'ni qui'ni Cristua nna hualiba rinnie por medio de inte', porqui'ni á' calatsi' le cca le saber. Cristua nna bihua née enne' débil, sino rulue' bée qui'ni yala la'huacca té qui'e entre lebi'ì. ⁴ Hualiba qui'ni de guté' lo curútsia nna uccue tì'atsi làa poder qui'e té, pero annana báníe por la'huacca qui' Tata Dios. Á'hua inte' nna ná huá' débil por cuerpo quia' pero yala poder té quia' por la'huacca qui' Tata Dios para gunia' le corregir de chi ná' ttùba lani la'labani qui'e.

⁵ Liulába tsè' latsi' le nna licú'u prueba la'a mísmuba lebi'ì para cca le saber canchu hualigani rialatsi' le Cristua. Hua yù ba le qui'ni Jesucristua nna dúe lo loto' le ála. Canchu labí yù le, entonces a la mejor labí ná lé creyente. ⁶ Ga'na huá' seguro qui'ni ttéli tsè'ni le qui'ni intu' nna hualigani chi biria tsè' tu'. ⁷ Rinàbani tu' Tata Dios lani oración qui'ni lebi'ì nna bittu bi'ya mal ni guni le, pero aláa para gulue' qui'ni chi biria tsè' tu', sino para gulue' qui'ni runi le nu ná tsè', màsqui'ba para ca enne' nna labí biria tsè' tu'. ⁸ Porqui'ni intu' nna labí bi'ya ccani tu' guni tu' contra nu ná lí, sino tsua' teruba a favor de nu ná lí. ⁹ Yala redácca'ni tu' canchu ná lé fuerte para qui'ni ccá tu' débil lani le nna làa gulue' tu' poder qui' tu' lani le, porqui'ni oración qui' tu' nna á' qui'ni cca le creyente tsittsi. ¹⁰ Por nui nna rudíania' le cartì ántesca itá' tanél·lia' le, para qui'ni làa caduel·la' ccá tegá' duro

lani le canchu chi il·lania' lani le, porqui'ni poder nu benna Señor quia' nna nã para qui'ni iỹeni le adí espiritualmente taá, pero alàa para gudúl·la'á' latsi' le de una vez tegání.

¹¹ Annana rèchu tìtsa'a' le lani ca tìtsi'ì: liguni duel·la' cca le adi enne' tsè'gani nna, cca le animar nna liguni duel·la' tsé'e tsè' le lani la'ỹeni. Làniana cca le saber qui'ni lani lebi'i ba dua Tata Dios enne' té itute la'ỹeni nna la' tsì'ilatsi' qui'e para lebi'i nna.

¹² Liguni saludar luetsi le, lani la' tsì'ilatsi' tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios.

¹³ Iyaba ca hermano le' región Macedóni nna rithèl·la' hua cabi iỹénini la' rinàbatitsa' qui' le.

¹⁴ Iyaba lebi'ì nna, thí' lo losto' le bendición nu runna Xana' Ri'u Jesucristua nna, amor qui' Tata Dios nna, compañerismo nu ná para ri'u lani Espíritu Santo nna.

Amén.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA CA ENNE' GALACIA
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A Los
GÁLATAS**

¹Inte' Pablo ná' apóstol, pero álahua nuña enne' ni le' yétsiloyuñ guthèl·la' a inte', ñihua núhuá nuña benia inte' nombrar, sino la'a mismu taání Jesucristua benne poder quia', a' hua por Dios Padre enne' bechìthe Cristua de entre canu yatti. ²Inte' lani iyaba ca hermanos tse'e ñi nna rithel·la' tu' la' rinàbatitsa' para iyaba ca grupo de canu rialatsi' tse'e le' región Galacia. ³Yala calátsa'a' qui'ni Dios Padrea gunie le' bendecir lani adí favor qui'e a' hua lani la' ñeni nu runna Xana' Ri'u Jesucristua, ⁴enne' bete la' labàni qui'e nna gùttie por ca tul·la' qui' ri'u nna bebèqqwie ri'u le' ca cosa mal qui' yétsiloyuñ, según la' calatsi' qui' Dios Padre qui' rí'ua. ⁵Labée nna què merecer la' dàliani tulidà taá. Quíyaru e.

⁶Yala cañí látsa'a' qui'ni lebi'ñ nna pruntu taání ruthà'na chì le' ttu lado Tata Dios enne' gutañie le' por medio de Cristo enne' belue' qui'ni catsi' ñie ri'u nna rudà tè naga' le' attu evangelio huaya'. ⁷Álahua qui'ni té attu evangelio, sino qui'ni tuchùppa ca enne' nna ribèqqwiañí bá cã la' riyeni qui' le' nna rute cã attu mensaje huaya' ti'atsi' nã evangelio qui' Cristua. ⁸Pero canchu nuña riquixá'aniã le' attu clase de mensaje de salvación yètsi' de nu chi gutixà'ani tu' le' nna, pues nã destinado para nittiã màsqui'ba canchu nuña ttu tu' o ttu ángel de ñiabara' l·le. ⁹Ti'ba chi ra tu' ttu vuelta, pues annana inni ya' a' attu: canchu nuña quixá'aniã le' attu clase de mensaje de salvación yètsi' de nu chi huíalatsi' le' nna, chi nã destinado para nittiã. ¹⁰De nia' nui nna, álahua rulue' qui'ni calátsa'a' iria tsi'a' ru'a lo ca enne', sino ánteslá ru'a lo Tata Dios. Labí runia' para qui'ni gudàliani ca enne' inte'. Canchu càba látsa'a' gudàliani ca enne' inte' nna, claru taá rulue' qui'ni labí ná' siervo lígani qui' Cristua.

¹¹Calátsa'a' cca le' saber hermanos qui'ni evangelio nu chi gutixà'ani tu' le' nna bihua nã por la' rulábalatsi' qui' ttu enne' le' yétsiloyu. ¹²Pues ñihua inte' nna bihua biyeni ti' a' por medio de ttu enne' le' yétsiloyuñ, bihua bidéte' ya' a' por nuña enne' ni, sino qui'ni la'a mismu taá Jesucristua benie qui'ni cca ya' a' saber.

¹³Lebi'ñ nna chi bina le' ti'ñya ná nu chi benia' ttu cuaña nuá loti' benia' seguir religión qui' ca enne' judío. Fuerte ñi betsía látsa'a' ca enne' runi formar iglesia qui' Tata Dios hàstaá qui'ni uccua látsa'a' gùttíá' iñyáñiá tení cabi. ¹⁴Inte' ba guneru adí de lo iñyáñiani canu tulappa ba ya'a de tanua' religión qui' ca enne' judío, pues adiru duel·la' benia' para gunia' iyate costumbre qui' ca tà' tàta quíya'a. ¹⁵Pero Tata Dios nna becuí'e inte' dèsdaba ántes càla galia', por la' tsì'ílatsi' ñeni gání qui'e gutàñie inte' para guni ye' e servir. De bi'yu tsá nu nanie nna, ¹⁶làniana benie qui'ni gunibí'a' Ñi'ni áa para quixá'a' nu cca qui'e entre ca enne' qui' adí ca nación. Nú ttú tehuá nuña gunába tìtsa'a', ¹⁷ñihua labí hua'á' le' ciudad Jerusalén làti tse'e ca enne' chía ná apóstol ántes càla inte', sino hua'álá' luegu taá para región láã Arabia, làniana la'a dàcca' ba beyèqqwia' le' ciudad Damasco.

¹⁸Guttè díbá tsùnna ida nna hua'á' Jerusalén para gunibí'a' Pedrua nna guré' ti'á' lani bi tsinu' ubitsa. ¹⁹Pero lanú attu nuña la ca apóstol bitsá'a', sino làteruba Jacobo bèttsi' Señor. ²⁰Iyate nu rudíania' le' nna hua yù bá Tata Dios qui'ni hualí bá te' nu nia', labí runi látsa'a'.

²¹Bitola nna hua'á' le' ca región nu lá Siria nna Cilicia nna. ²²Pero ca hermanos runi formar iglesia qui' Cristua le' región Judéa nna labí chi bènibia' cabi inte', ²³solamente chi biyénini cabi nu gutixà'ani adí hermanos cabi acerca de inte' nna ra cã: qui'ni ttu cuaña nuá yala betsía látsa'a' cabi para gul·lúña'a' latsi' cabi para qui'ni bítuúru tse'e canu rialatsi' qui' Cristua, pero annana rénia' riquixa'a' qui'ni iyábani ca enne' nna dani cã tsíalatsi' qui' qui'ni Jesús nna née Cristo. ²⁴Acca yala bedàliani cabi Tata Dios por nu benie lani inte'.

2

¹ Guttè díbá tsità' ida nna hua'á' attu vuelta Jerusalén lani Bernabé; gudà' huá Titua lani intu'. ² Hua'á' Jerusalén porqui'ni Tata Dios nna benie qui'ni uccuá' saber qui'ni dà te' tsa'á'. Nía nna le' ttu junta lani canu runi resolver ca asunto qui' iglesia nna, gutixa'ánia' cabi qui'ni runia' predicar mensaje de salvación entre ca enne' labí ná çą circuncidado. A' gutixa'ánia' cabi porqui'ni labí uccua látsa'a' qui'ni tsina nu chi benia' nna nu runia' nna ccą tì'a ttu cosa nu labí dacca'. ³ Gudù Titua lani inte', pero bihua beni cabi bi obligar para cca bi circuncidar, atsi'íní yù cabi tsè' qui'ni labí ná bi enne' judío. ⁴ Hualí gáláa qui'ni tuchùppa ca enne' canu rena çą qui'ni ná çą hermanos, labí yù tu' ti'iya uccua gutà'a çą, pero hueyu la'dítsi bá bitá çą para etì'tse'él-la' çą porqui'ni ríalatsi' tu' qui'ni labí naduél-la' ccá ri'u circuncidar de chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús, pues ra çą qui'ni caduel-la' tse'e ri'u bajo nu ra lo ley qui' Moisés. ⁵ Pero intu' nna labí be'él-la' tu' gurexaèl-la' çą intu' nna uccua latsi' tu' qui'ni lebi'j nna guni le seguir lani nu ná lí acerca de salvación nu runi Cristua ofrecer lo titsa' qui'e.

⁶ Làcabi nna ná cabi canu runi dirigi, pero bihua dacca' gunia' canchu nuya enne' ná enne' ýeni o canchu labí porqui'ni Tata Dios nna bihua rucué'níe ri'u tì'a rula latsi' yétsiloyu sino según nu ná lí. Bihua enseñanza cubi beluè'ni cabi inte', ⁷ sino bennia cabi cuenta qui'ni Tata Dios hualígani chi rèe inte' qui'ni quíxa'a' titsa' nu runna salvación, pero lani ca enne' qui' adí ca nación, tì'ba bedue Pedrua para quixá'a' bi la'a mísmuba mensaje pero entre ca enne' judío. ⁸ Ná' apóstol para ca enne' qui' adí ca nación por la'huacca qui' Tata Dios, tì'a benie qui'ni Pedrua nna cca bi apóstol para ca enne' judío.

⁹ Canu méruání principal, es decir Jacóbu nna Pedrua nna Juán nna, de gutelíni cabi qui'ni Tata Dios chi guppa huée inte' confianza quixá'a' huá' titsa' qui'e, acca beni cabi inte' recibir lani Bernabéa para ccá tu' ttùba lani làcabi. Beni cabi acordar qui'ni hua ná tsè' canchu

Bernabéa lani inte' nna tsá' tu' huequixa'a' le' adí ca nación, miéntraste làcabi nna guni cabi seguir entre ca enne' judío. ¹⁰ Solamente beni cabi intu' recomendar qui'ni éxalatsi' tu' ca enne' pobre entre làcabi, mérugání nui chi runia' lani itute lóstu'a'.

¹¹ Día tí'bá tsáa nna gul-lani Pedrua le' ciudad Antioquía le' región láą Siria, inte' nna luegu taá gutíl-lá' bi porqui'ni gulù'u bi falta. ¹² Pues primérute nna ttùba gùlani bi ca enne' qui' adí ca nación nna gutò bá bi lani çą, pero de gul-lani tuchùppa ca enne' guthèl-la' Jacóbu nna entonces guduló bi gurè' bi yà'latsi' nna labiru gutò bi lani çą porqui'ni yala nuyue uccuani bi nu guni ca enne' judío canchu ilá'ni çą qui'ni runi bi contra ley qui' ca niá. ¹³ Adí ca hermano judío nna, màsqui'ba ríalatsi' qui' qui'ni labiru tse'e çą bajo ley de Moisés, pero de bilá'ni çą qui'ni gutsini Pedrua canu dá' de Jerusalén, acca gutsi huáni çą nna gurè' çą lani Pedrua, pues beni çą tì'atsi làa uccua latsi' qui' gó çą lani ca hermano qui' adí ca nación huaya', hàstaá Bernabéa nna beni huá bi tì'a beni çą. ¹⁴ De bilá' te' qui'ni bihua runi çą según enseñanza lígani nu rulue' lo titsa' qui' Cristua nna, acca pá'a' Pedrua ru'a lo iyaba cabi: Lu' enne' judío, pero dèsdeba huíalatsi' lu' nna runi huá lu' tì'a ca enne' qui' adí ca nación, tì'ání modo acca annana calatsi' lu' guthítsini lu' ca hermanos qui' adí ca nación qui'ni guni çą costumbre qui' ca enne' judío nì'i.

¹⁵ Intu' nna ná tu' enne' judío dèsdeba gùlia tu', labí ná tu' canu runi tulidà taá contra ley qui' Tata Dios tì'a runi ca enne' qui' adí ca nación. ¹⁶ Pero hua yù ri'u qui'ni nú ttu nuya enne' ccani iria nàrią de ca tul-la' qui'j por medio de ca obra nu ra lo ley de Moisés, sino iria nàri ri'u solamente por fe nu té qui' ri'u lani Jesucristua. Acca por nui, a'hua intu' ca enne' judío nna chi ríalatsi' tu' Jesucristua para iria nàri tu' ru'a lo Tata Dios por fe nu chi té qui' tu' lani Cristua, alàa por medio de biya nu ra lo ley de Moisés qui'ni guni ri'u. Porqui'ni lanú nuya iria nàrią de ca tul-la' qui'j por nu rinàba lo ley de Moisés.

¹⁷ Porqui'ni intu' ca enne' judío, de calatsi' tu' iria nàri tu' solamente por medio

de Cristua, a' modo rulue' qui'ni chi betse'e latsi' tu' nu ra lo ley nna chi ná tu' tulappa ba enne' tul·la' tì'ba ca enne' qui' adí ca nación. Tsí por nui nna ína ri'u qui'ni Cristua nna runie qui'ni cca ri'u nu tul·la'. Nìdiruba titó' labí ná á'. ¹⁸ Por ejemplo, la'a inte' ba nia' qui'ni labiru caduel·la' gunia' nu ra lo ley de Moisés, pero canchu eyèqquia' guni ya' a' attu, entonces clárubá rila'ní qui'ni rigù'a' falta. ¹⁹ Pero labiru poder té qui'ì lani inte' para gudèqquia' inte' qui'ni cuénia' bajo poder qui'ì attu, pues benia' inte' condenar porqui'ni labí uccua te' guni ya' a' cumplir, acca chi ná' ti'átsi' ttu nu yatti lani a' para qui'ni gunia' servir Tata Dios lani la'labàni cubi quia'. ²⁰ Inte' nna juntú ba gùttia' lani Cristua lo curútsia; anana álaáruhuá inte' nui bàni tì'a antes, sino bàni lá' por medio de la'huacca nu runna Cristo enne' dua lo lóstu'a'; miéntraste dua' le' yétsiloyu' nna bània' por fe nu rappa' lani Ýi'ni Tata Dios; lèe nna uccuatsi' ínie inte' nna bete la'labàni qui'e nna gùttie en lugar quia'. ²¹ Labí runia' menospreciar favor nu beni Tata Dios para ri'u de catsi' ínie ri'u. Cáalá té posible iria nàri ri'u de ca tul·la' qui' ri'u ru'a lo Tata Dios por medio de nu rinàba lo ley antigua, entonces labí líacca gùtti Cristua cá.

3

¹ Lebi'ì hermanos Gálatas. Yala telá necio ná le. Núní enne' ni chi bethacca'ýiá le acca bíruhuá runi le obedecer titsa' lígani nì'i. Tsè'ni chi beni tu' declarar lani le biýa lóni'a qui'íní acca gùtti Jesucristua lo curutsia nna. ² Nui teruba calátsa'a' gulaba latsi' le: Chi bitá Espíritu Santo lo losto' le, tsí porqui'ni beni le cumplir nu ra lo ley de Moisés nì'i. Tsí álahua porqui'ni de biyénini le ca titsa' de salvación nna huialatsi' le Cristo áccá. ³ Ti'ání modo acca yala necio ná le nì'i. Guduló diba le beni le nu ná tsè' por la'huacca qui' Espíritu Santo lani le, ti'ání modo rulaba latsi' le annana qui'ni ccá le enne' adí tsè' por biýa cosa nu runi le por la'huacca qui' la'a lebi'ì bá. ⁴ Tsí labí riýu' nu uccua lani le loti' huíalatsi' le primeru tè acca. Aýa labí líacca uccua le sufrir ála. ⁵ Tata Dios ènni'a rithèl·la' Espíritu Santo lani le nna, pues rilá'ní qui'ni

runie ca milagro entre lebi'ì, tsí porqui'ni runi le ca obra nu ra lo ley cá. Labí, sino porqui'ni ríalatsi' le predicación nu chi biyénini le ála.

⁶ Abraham, enne' gùdua tiempo antigua nna huía teruba latsi' bi de gunèni Tata Dios bi, acca por nui nna gulèqquie bi cuenta tì'a enne' nàri. ⁷ A'hua lebi'ì nna dani le ennia le cuenta qui'ni canu ría teruba latsi' qui' Tata Dios, làteruba làcã nna ná cã ýi'ni lígani qui' Abraham porqui'ni thí' huá cã nu benini Tata Dios bi prometer. ⁸ A'hua dèsdeba chía gutsà chi yù Tata Dios, acca ra huá lo Escritura qui'ni cuéqquia huée cuenta ca enne' qui' adí ca nación tì'a enne' nàri canchu tsíalatsi' qui'. Gutixà'ani Tata Dios Abraham nui chía gutsà de rée bi: porqui'ni ríalatsi' lu' inte', acca hàstaba iyáýiani ca enne' tse'e le' yétsiloyu nna gal·la' hua cã bendición. ⁹ Así es de qui'ni iyate ca enne' canu ríalatsi' lani itute losto' qui' nna, tulappa ba bendición té qui' qui' lani Abraham enne' huíalatsi'.

¹⁰ Pero iyábani canu rulaba latsi' qui' qui'ni huá té posible iria nàri cã por medio de ca obra nu runi cã nu ra lo ley, pues làcã nna chi ná cã condenado porqui'ni la'a mísmuba lo ley nna ra: Chi ná condenado iyábani canu labí runi cã cumplir tulidàba iyátení nu ga'na escrito lo ca gayu' libro qui' Moisés. ¹¹ Acca claru tení yù ri'u qui'ni lanú nuýa iria nàriã ru'a lo Tata Dios canchu rulaba latsi'ì qui'ni guniã na por medio de ca mandamiento nna ca regla nna nu ra lo ley, pues rul·la ri'u qui'ni: Nuýa tediba enne' de chi biria nàriã lani Tata Dios por medio de fe nu té qui'ì lani e, là nna ccabaniã tulidàba. ¹² Pero nu ra lo ley nna bihua ná tulappa lani fe, sino ra lá í: Canchu nuýa guniã cumplir tsè' tulidàba iyaba ca reglì, làniana ccã merecer gata' la'labàni nu labí ttíã qui'ì.

¹³ Pero Cristua por medio de lù'uti qui' e nna chi bedilèe ri'u le' castigo nu chì da'la de chi ná ri'u condenado por la ley, pues la'a mísmuba lèe nna uccue condenar en vez qui' ri'u, porqui'ni ra Tata Dios lo Escritura: Condenado ná nu ràl·la' cuerpo qui'ì nna rattia' lo ttu yà. ¹⁴ Anía beni Cristo Jesús para qui'ni por medio de lèe nna ca

enne' qui' adí ca naci6n nna thí' huá çá bendici6n tí'a chi beni Tata Dios prometer qui'ni gúnné qui' Abraham, para qui'ni iyáyiani ri'u guni ri'u recibir Espíritu Santo tí'a según promesa qui'e, por medio de fe qui' ri'u.

¹⁵ Hermanos, annana quixa'ánia' le ttu ejemplo nu cca lani ca enne': Canchu chi ttu enne' beniã testamento nna beni tíã na firmar ru'a lo ca testigo nna, pues lanú nuã iria ína qui'ni labí dàcca'a, ñihua labí derecho té qui'í gudàniã adí lúí. ¹⁶ A'hua Tata Dios nna, lèe nna benie Abraham prometer qui'ni gutie ca bendici6n qui' bi a'hua lani descendencia qui' bi, pero bi-hua ra lo Escritura qui'ni gutie çá lani ca descendencia qui' bi para cani ri'u qui'ni cca tratar qui' nuÿetse' ca enne', sino ra: a'hua lani descendencia qui' lu', quiere decir, lani ttu teruba enne', pues cca Cristua referir. ¹⁷ Nu nia' nna ná nui: Tata Dios nna benie declarar propósito nu té qui'e lani Abraham nna benie bi prometer qui'ni gunie na cumplir. Ley qui' Moisés nna gul·laniã tappa gayua' tsiérua' ida bitola de Abraham, pero ley ná' nna labí ccaniã gúduã ttu lado propósito nu beni Tata Dios declarar lani Abraham qui'ni gunie para làbi. ¹⁸ Cáalá ca bendici6n nu ridi' ri'u por Tata Dios ná çá porqui'ni yala tsè' runi ri'u nu ra lo ley de Moisés, entonces labiru ná por promesa, sino por ca obra la qui' ri'u, pero Tata Dios nna benie prometer qui'ni ÿa gute bée na qui' bi.

¹⁹ Entonces biála para ní riÿu' ley qui' Moisés cá. Ley qui' Moisés nna gul·laniã bitola para guluè'niã ri'u biÿa nuã' ná tul·la', a'hua biÿu'a mientras hàstaã qui'ni gul·lani Cristo, porqui'ni promesa nu beni Tata Dios lani Abraham nna uccuã referir lani Cristo. Ley ná' nna uccuã declarar por ca ángel, a'hua por Moisés enne' uccua bi huènne lani Tata Dios por iyaba ca enne' Israel. ²⁰ Canchu dua ttu enne' huènne nna entonces hua téhuá chùppa partido. Pero Tata Dios nna ttùba née acerca de promesa nu betie lani Abraham.

²¹ Tsí ína ri'u qui'ni Tata Dios nna labiru gunie cumplir ca promesa nu rée porqui'ni chi té ley qui' Moisés lani ri'u cá. Cáalá té posible gata' la'labàni espiritual qui' ri'u

por medio de ttu ley, entonces huacca cca'á ri'u merecer iria nari ri'u ru'a lo Tata Dios de runi ri'u ca obra nu ra lo ley. ²² Pero lo Escritura nna ra qui'ni iyáyiani ca enne' nna ga'na çá le' tul·la'; pero iyaba canu ríalatsi' nna chi té salvaci6n qui' qui' nu beni Tata Dios prometer, por medio de confianza nu rappa çá lani Jesucristua.

²³ Antes de cca ri'u saber qui'ni por fe teruba lani Cristo gata' salvaci6n qui' ri'u, pues gutschè'e ri'u bajo nu ra lo ley, hàstaã qui'ni bi'yu tsá nu nani Tata Dios qui'ni ccá ri'u saber nu ná qui'ni tsíalatsi' ri'u. ²⁴ Así es de qui'ni ri'u nna gutse'e ri'u bajo ley para guniã ri'u dirigir hàstaã qui'ni gul·lani Cristua, a' modo nna beniã ri'u preparar para iria nari ri'u de ca tul·la' qui' ri'u ru'a lo Tata Dios por medio de fe qui' ri'u lani e. ²⁵ Annana de chi ríalatsi' ri'u Cristua para iria nari ri'u, acca labiru tse'e ri'u bajo nu beniã ri'u dirigir antes.

²⁶ Porqui'ni por fe nu té qui' le acca iyaba le chi ná le ÿi'ni Tata Dios de chi ná le ttùba lani Cristo Jesús. ²⁷ Iyaba le canu chi uccua le bautizar para cca le ttùba lani Cristua, chi rulue'ní qui'ni chi ná le tí'a Cristua porqui'ni runi le tí'a ná qui'ni guni ca ÿi'ni Tata Dios. ²⁸ Acca ttùba rilá'ni Tata Dios iyaba ri'u, intu' ca enne' judío a'hua lebi'í de adí ca naci6n màsqui'ba ná le esclavo o libre, nubeyu' o niula, pues ttùba chi ná iyaba ri'u lani Cristo Jesús. ²⁹ De chi cca le pertenecer lani Cristua nna, acca chi ná le ca descendiente lígani qui' Abraham, acca Tata Dios nna gúnna huée qui' le iyaba ca bendici6n nu chi benie prometer lani Abraham.

4

¹ Calátsa'a' quixa'ánia' le attu ejemplo: Ttu tàta lani ÿi'ni, pues ná qui'ni ÿi'ni nna thí'ã herencia nu ruthà'na tàta qui' niá, pero canchu ná rùã huátsá nna entonces labí derecho chi té qui'í, ná tí'a ttu siervo, màsqui'ba ná xana' iyate nu té qui' tàta qui' niá. ² Pero de ná rùã huátsá nna, dua bá bajo cuidado qui' canu ná responsable por biÿa té qui'í, hàstaã qui'ni i'yu tsá nu chi nani tàta qui' niá gute herencia latsi' ní'í. ³ A'hua ri'u canu ríalatsi', titó' ruba gutelíni ri'u antes, pues uccua ri'u tí'ba ca huatsa

to', uccua ri'u bajo ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyuı. ⁴ Pero de gùl·la' tsá nu náni Tata Dios qui'ni itá Ÿi'ni áa yétsiloyu, gùlíe nna gùdúe bajo de nu ra lo ley qui' Moisés tì' gáláa ttu enne' judío. ⁵ A' uccua para qui'ni por medio de lù'uti qui'e nna gudilée iyaba ri'u ca siervo bajo ley para qui'ni édi'e ri'u nna cca ri'u Ÿi'nie.

⁶ Chi yù le qui'ni ná le Ÿi'ni Tata Dios porqui'ni guthèl·le'e Espíritu Santo enne' gunàba Ÿi'ni Tata Dios para thúe lo losto' le. Espíritu Santo nna runie latsi' ri'u para guni ri'u oración nna gá ri'u Dios: Tàta qui' tu'. ⁷ Así es de qui'ni labiru ná lu' siervo para thua rù lu' bajo nu ra lo ley, sino chi bete Tata Dios derecho qui' lu' nna chi ná lu' Ÿi'nie; a'hua de chi ná lu' Ÿi'nie nna chi té herencia qui' lu' nu benie prometer qui'ni gúnnée qui' lu', por medio de nu beni Cristua para lu'.

⁸ Pero antes nna labí chi nabia'ni le Tata Dios, sino gutsé'e le bajo ca creencia nu labí ri'yu', acca álahua Tata Dios beni le adorar. ⁹ Pero anna de chi nabia'ni le Tata Dios, pues lèe enne' nuá becuí'e le, ti'ání modo acca chi runi le obedecer attu vuelta ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyuı átsi'ini labí la'huacca té qui' qui' para gudilà ca le, nìhua labí bi'ya bendición runna ca qui' le. Ti'ání modo acca calatsi' le ccá le siervo qui' qui' attu vuelta nì'i. ¹⁰ Annana runi le celebrar ca tsá Ÿeni qui' qui', qui' ttu ttu biú' l·le, qui' ttu ttu tiempo l·le, qui' ttu ttu ida l·le. ¹¹ Acca yala nuyué cca te' qui' le, porqui'ni nìcà'chu en vano ba benia' predicar entre lebi'ı.

¹² Hermanos to' quia' tse'e le' región Galacia, yala calátsa'a' qui'ni cca le tì' taání ná inte', pues labiru ná' esclavo bajo ley qui' Moisés, sino ná lá' tì'a lebi'ı qui' adí ca nación. Rexalátsa'a' qui'ni labí bi'ya beni le contra inte' lanía. ¹³ Hua yù bá le qui'ni por debilidad qui' cuerpo quia' acca beyà'na' lani le loti' beninia' le predicar por primera vez ca titsa' nu rulue' salvación nu runi Cristo ofrecer. ¹⁴ Lebi'ı nna bihua beni le inte' menos de bilá'ni le ti'ıya bilá'a' por debilidad qui' cuerpo quia', belaba látsa'a' qui'ni xiaba gutsibi le inte' de una vez tegani, pero al contrario la nna beni le inte'

recibir tì'atsi uccuà'a' ttu ángel de Ÿiabara', pues yala estimar beni le inte' tì'atsi uccuà'a' la'a Cristo Jesús bá.

¹⁵ Anna chúná, biala uccua lani la' redacca' latsi' nu gùta' qui' lía lani inte' nì'i. Rurexa'a' latsi' le qui'ni yala agradecer beni losto' le lani inte' hàstaá uccua latsi' le cueqquia le ca iyyaló le para gunna le ca quia'. ¹⁶ Pero annana, tsí labiru rú'ulatsi' le inte' porqui'ni gunénia' le nu ná lí cá.

¹⁷ Làcã nna yala interés té qui' qui' por lebi'ı pero álahua para bien qui' le; caba latsi' qui' gulà'a ca le lani inte' para qui'ni lebi'ı nna catsi'í lani le ca. ¹⁸ Tsè'ba ná qui'ni gappa ca la' tsì'ilatsi' lani le canchu guni ca na por ttu la' rulábalatsi' tsè', pero tulidàba aláa solamente canchu chi dú'a' lani le. ¹⁹ Lebi'ı ca Ÿi'ni to' quia', yala nuyué cca te' por lebi'ı, pues parece qui'ni caduel·la' ccá' sufrir attu vuelta tì'a loti' benia' duel·la' para tsíalatsi' le; á' bá cca' sufrir attu vuelta hàstaá qui'ni lebi'ı nna cca le adiru tì'a Cristua enne' dúe lo losto' le. ²⁰ Quisiéralá inte' thua' lani le anna tení en vez de rudíania' le, para qui'ni quixa'ánia' le personalmente taá ti'ıya cca te', pues labí yua' ti'ıya gunia' lani lebi'ı en vista de qui'ni chi betsiáni la' rulábalatsi' qui' le.

²¹ Lebi'ı canu rena qui'ni caduel·la' tsé'e le bajo nu ra lo ley de Moisés para iria nàri le ru'a lo Tata Dios, pues canchu yala calatsi' le tsé'e le bajo de nu ra lo ley nna, tsí làa rú'ulatsi' le ttélíni le nu ra lo ley acerca de nui. ²² Ra qui'ni Abraham enne' gùdua tiempo antigua nna uccua chùppa Ÿi'ni bi. Ttuã nna uccua nàna qui'ı Agar, ttu niula esclavo. Pero áttuã nna uccua nàna qui'ı Sara ttu niula nu ná bi libre. ²³ Isaac Ÿi'ni niula nu ná líbrea nna gùliã por promesa qui' Tata Dios lani Abraham qui'ni itsina' ttu Ÿi'ni bi, aláa por la' calatsi' qui'ba cuerpo tì'a gùlia Ismael Ÿi'ni niula esclavua. ²⁴ Nui nna ná ttu comparación para ttélíni ri'u ttu enseñanza tsè': Chùppa ca niuláa nna runi ca representar chùppa clase de convenio. Agar nna runiã representar convenio nu guduló lo i'ya Sinaí; acca iyaba canu tse'e ca bajo convénuı nna ná huá ca esclavo tì'ba lã. ²⁵ Pues Agar nna hualiba runiã representar ley qui' Moisés, porqui'ni Agar nna quiere decir I'ya Sinaí, nu dua le' país

lâ Arabia. Agar nna runi huâ representar ciudad Jerusalén porqui'ni ná'la rulue' cã qui'ni tse'e ri'u bajo ley de Moisés. Acca tì'a Agar nã esclavo tsa'tsêla tehuá ca ÿi'nj nna, a'hua iyaba canu Jerusalén nna ná huâ cã esclavo porqui'ni tse'e cã bajo ley de Moisés. ²⁶ Pero ri'u nna cca ri'u pertenecer lani attu Jerusalén nu huaya' de la'labàni nu dá' de ÿiabara', lâ nna cã comparar lani niula líbrea, iyaba ri'u nna ná ri'u ÿi'nj, acca labí ná ri'u esclavo. ²⁷ Enseñanza nna rulue' lo Escritura lâti ra:

Gùppa la'ÿeni lani la' redacca' latsi' niula ná huètsì,

Lanú ÿi'ni lu' té annana,

A'hua labí nabia'ni lu' ca dolor nu ràppa ca niula de ruditsina' cã huatsa to',

Porqui'ni màsqui'ba annana ná lu' tì'a ttu niula betse'e latsi' nubeyu' qui' niá na,

Pero i'yu tsá qui'ni adila iyé ÿi'ni lu' tsé'e tì'chula attu niula.

²⁸ Acca ÿa hermanos, iyaba ri'u nna ná ri'u ÿi'ni Abraham por promesa nu beni Tata Dios lani bi, tì'a Isaac. ²⁹ Bitsina' Ismael por la' calatsi' qui'ba cuerpo, pero Isaac nna gùta' la'labàni qui'ì por Espíritu Santo. Tì'a nu bitsina' por la' calatsi' qui'ba cuerpo yala betsia latsi'ì nu bitsina' por Espíritu, a'hua anna. ³⁰ Pero biani ra lo Escritura acerca de nui. Pues ra: Gulèqquia fuera niula ná esclávuã' a'hua ÿi'ni niã', porqui'ni ÿi'ni niula ná esclávuã' labí ná qui'ni thí'ã herencia lani ÿi'ni niula ná líbreã'. ³¹ Acca anna ÿa hermanos to' quia', bíruhuá ná ri'u tì'a ca ÿi'ni niula esclavua, sino ná lá ri'u tì'a ca ÿi'ni niula líbrea de chi biria ri'u de la' rigú'ubia' qui' ley qui' Moisés.

5

¹ Cristua nna chi bedilèe ri'u de la' rigú'ubia' qui' ley qui' Moisés, acca liguni seguir tse'e le tsittsì le' libertad qui' líã' nna bittu eyéqquia le attu nna eyàcca le esclavo attu vuelta.

² Liudà naga' le qui'ni inte' Pablo nna rinénia' le: Canchu lebi'ì calatsi' le ccá le circuncidar para tse'e le bajo la' rigú'ubia' qui' ley na', pues a' modo nna gulue' qui'ni labiru confianza té qui' le lani Cristua nna tì'atsi bíruhuá dàqqe'e para lebi'ì. ³ Chi

gutixà'ania' le a'hua riquixà'a' attu vuelta qui'ni nuÿa tediba nubeyu' ni canchu ccã circuncidar nna, entonces ná huâ obligado guniã obedecer iyátení nu ra lo ley. ⁴ Lebi'ì canu rulaba latsi' le qui'ni iria nàri le ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo ley, pues chi gulà'a le lani Cristua nna labí riÿu' la' tsì'ilatsi' qui'e lani le. ⁵ Pero ri'u nna ríalatsi' ri'u nna ribeda ri'u lani confianza por la'huacca qui' Espíritu Santo qui'ni Tata Dios nna gunie ri'u recibir, porqui'ni té fe qui' ri'u lani Cristua. ⁶ De chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna, labí dacca' circuncisión para ccá ri'u salvo, nìhua ccá ri'u condenar canchu bittu ná ri'u circuncidado, sino nu hualigani dacca' nna nã fe nu té qui' ri'u lani Cristua, a'hua la' tsì'ilatsi' nu rulue'ní qui'ni ríalatsi' ri'u e.

⁷ Tsè'ni guduló lè runi le obedecer nu ná lí, anna chúná, núní rã le qui'ni làa gúniru le seguir titsa' de salvación nu gutixà'ania' le nì'i. ⁸ Álahua Tata Dios beni qui'ni bitsiání la' rulába latsi' qui' le, pues lèe nna gutãÿie le para tsíalatsi' le, a'hua rul'luítse'e le. ⁹ Màsqui'ba tse'e tuchùppa teruba canu rulue' ttu enseñanza mal nna, pero té la'huacca qui' qui' para guni cã qui'ni bétsi bétsi bá guni le iyaba nu rulue' cã, tì'a titó' teruba levadura nu rudaÿiluã ituba cúa. ¹⁰ Porqui'ni ná ri'u ttùba lani Señor, acca té rù confianza quia' lani le qui'ni labí gutsiání la' rulábalatsi' qui' le para tanó le ttu enseñanza nu labí ná lí; a'hua ga'na' seguro qui'ni Tata Dios nna gunie castigar enne' runi qui'ni ribèqquia ÿíibã la' rulábalatsi' tsè' qui' le, nuÿa tediba ná.

¹¹ De nu cca quia' hermanos: cáalá ná lí qui'ni runia' predicar qui'ni naduel-la' ccá ca nubeyu' circuncidar tì'a rena cã, entonces biálácca rutsia latsi' qui' inte' nì'i. Pues cáalá a' runia' predicar nna, entonces lahuábí itsa'áni cã de riquixà'a' nu cca qui' Cristo enne' gùttie lo curútsia. ¹² Canu runi qui'ni ribèqquia ÿíibã la' rulábalatsi' tsè' qui' le porqui'ni calatsi' qui' guni cã le circuncidar nna, pues ojalá íchu telá cã la'a labá cã.

¹³ Rinnía' titó' fuerte hermanos porqui'ni chi gutãÿi Tata Dios le para bíttuúru tsé'e le bajo la' rigú'ubia' qui' ley antigua. Pero bittu uquंना' le libertad nu chi té qui' le

tì'ba ttu pretexto para guni le según la calatsi' mal qui' le, sino dà lání le guni le tulidàba nu ná para bien luetsi ttu le nna attu le nna por la' tsì'ilatsi' nu chi té lo losto' le. ¹⁴ Porqui'ni ituba ley nna cça cumplir canchu guni ri'u ca titsa' qui' Tata Dios làti ra: Uccuatsi'íni luetsi enne' lu' tì'atsi la'a lu' bá. ¹⁵ Pero canchu lebi'ì nna guni ba le seguir ritsa'áni luetsi le nna til·la luetsi le tì'ba ca animal, hué' le cuidado porqui'ni xiaba hui'yu le grado gul·lù'ya le latsi' ttu le nna attu le nna.

¹⁶ Acca nia' le: Líhue'él·la' qui'ni Espíritu Santo gunie dirigir la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu ná tsè', entonces labiru guni le según la' ridàlatsi' mal qui' le. ¹⁷ Porqui'ni la' rulábalatsi' qui'ba ri'u nna runiã contra nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, a'hua nu rú'ulatsi' Espíritu Santo nna ná contra la' rulábalatsi' qui'ba ri'u, pues completamente contrario ná Espíritu Santo lani mal nu ná ri'u, acca labí ccani le guni le nu calatsi' le. ¹⁸ Pero canchu rue'èl·la' le qui'ni Espíritu Santo nna gunie dirigir la' rulábalatsi' qui' le, bíruhuá ccá lé condenar por nu ra lo ley.

¹⁹ Claru taá hua yù bá ri'u ti'iyá ná ca cosa nu runi canu ribèni según la' rulábalatsi' mal qui'ba qui'. Por ejemplo: ca soltero nna ca casado nna ridualàni cça nu labí ná tsèla qui', a'hua runi cça adí ca cosa nu labí ná nàri nna ca vicio luetsi ca nua' l·le, ²⁰ ruduyíbi qui' ru'a lo ca ídolo nna tanó cça ca creencia nna runi cça mal qui' ca enne' lani brujería nna, ruyudí' cça adí ca enne' nna rila cça pleito l·le, ràppa cça la' yélatsi' l·le, canu iqquia l·lá ná cça nna, runi cça por interés qui' la'a labá cça, ná cça canu huetil·la ca enne' nna ril·la'a luetsi ca enne' l·le, ²¹ calatsi' qui' cúa nu té qui' attu enne' l·le, la'huetti enne' l·le, la' borrachera l·le, dia cça lanì nu ná principalmente para táni ca enne' l·le, a'hua iyaba adí ca cosa mal luetsi ca nui l·le. Nì rinénia' le nui con tiempo ba tì'ba chi gunénia' le antes, qui'ni canu runi practicar ca tul·la' luetsi ca nui nna labí nal·la' èl·la' cça gata' parte qui' qui' làti rigú'ubia' Tata Dios.

²² Pero ca cosa tsè' nu ná resultado de runi Espíritu Santo ri'u dirigir nna: La' tsì'ilatsi' nna, la' redacca' latsi' lo losto' ri'u

nna, la'yeni nna, paciencia para lani ca enne' nna, la' retúalatsi' nna, enne' de losto' tsè' nna, enne' fiel lo iyate nna, ²³ enne' yénlatsi' nna, enne' ribeda latsi'ì nna. Pues bíhuá ley qui' Tata Dios té nu ra contra ca così. ²⁴ Ca enne' qui' Cristua nna chi runi cça nu ná tsè' porqui'ni para làcça nna chi bil·lù'ya latsi' la'huacca qui' la'ridà latsi' mal qui' qui' nna ca vicio qui' qui' nna loti' gùtti Cristua lo curútsia. ²⁵ Chi té la'labàni cubi qui' ri'u por la'huacca qui' Espíritu Santo, acca dani ri'u hue'él·la' ri'u e qui'ni gunie la'labàni qui' ri'u dirigir lo iyate nu runi ri'u.

²⁶ Entonces bittu ebàta' ri'u nìhua guni ri'u para qui'ni adiru dàcca' ri'u, porqui'ni nui nna runiã qui'ni ritil·la ca enne' nna ràppa la'yélatsi' qui' luetsi qui' nna.

6

¹ Lebi'ì hermanos, canchu nu'ya ttu hermano qui' le e'yùna'ni li a' runiã tul·la', entonces lebi'ì canu té la' tsì'ilatsi' lo losto' le nu runna Espíritu Santo nna dani le guni li a' corregir para edúã lugar qui'ì, pero lani ttu losto' yénlatsi' porqui'ni ná qui'ni hué' le cuidado qui'ni làa ìnnia huá le le' tentación. ² Dani le guni cualàni luetsi ttu le nna attu le nna según ti'iyá ná problema qui' le; porqui'ni a' modo gulue' le qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le nna runi le cumplir mandamiento nu belue' Cristua.

³ Canchu nu'ya cania' qui'ni ná creyente adiru espiritual ti'chu ca hermanos qui'ì màsqui'ba labí bi'ya ná delante de Dios, pues a' modo ridacca'yíã. ⁴ Ttu ttu tsa ca enne' nna daniã cu'ã prueba nu chi benia' canchu ná tsè' o canchu bittu l·le. Canchu ná tsè' nu chi benia' làniana ná qui'ni edácca'niã porqui'ni la'a labá nna yùã qui'ni benia' nu ná tsè', labí caduel·la' ccá comparar lani nu runi attu nuhuaya'. ⁵ Porqui'ni ttu ttu tsa ri'u nna ná qui'ni huáa'ní yùà' qui' tsàba ri'u.

⁶ Ttu ttu tsa canu ridète' lani ca enseñanza qui' titsa' qui' Tata Dios nna, daniã gutiã lani nu ruthète'niã na de iyaba ca cosa tsè' nu runna Tata Dios qui'ì.

⁷ Bittu thacca'yí le, pues lanú nu'ya irialàni guthacca'yíã Tata Dios; sino tì'a ra lo díchuj: Bi'ya diba rada ttu enne' nna,

lènà' qui' nuá huá édi'á. ⁸ Canchu ttu enne' runiã seguir según la' rulábalatsi' qui' bíj, pues resultado qui' nuá nna ná nu nitti. Pero canchu ttu enne' runiã según nu rú'ulatsi' Espíritu Santo entonces táliá na ttu la'labàni nu labí ttíá qui'í por la'huacca qui' Espíritu. ⁹ Acca bittu etsàni ri'u guni ri'u nu ná tsè', porqui'ni huì'yu bá tsá señalado por Tata Dios qui'ni édi' ri'u ttu lènà' tsè' gani, pero bittu ccá ri'u desanimar ántesca íl·laniã. ¹⁰ Acca ttu ttu vuelta nu cca ofrecer nna dàni ri'u guni ri'u nu ná tsè' para iyábani ca enne', pero especialmente taá lani canu té fe qui' quí lani Jesucristua.

¹¹ Liúyu tsáruhuá ti'iyá èl·la runia' letra de rudíania' le annana lani propio gani nàya'. ¹² Iyaba canu calatsi' qui' ccá tsè' cã ca enne', pues lacã nuá nna ná cã canu runi cã duel·la' qui'ni ccá le circuncidar tí'a làcã, solamente para qui'ni nú ttu nuýa gutsia latsi'í cã de rena cã qui'ni ríalatsi' qui' Cristo enne' gütüti lo curútsia. ¹³ Porqui'ni ñihua canu chi uccua circuncidar nna labí rigua cã nu ra lo ley de Moisés, pero calatsi' qui' qui'ni lebi'i nna ccá huá le circuncidar para qui'ni gappa cã néda ebàta' cã de chi berexaèl·la' cã le gata' ttu marca láti le tí'a làcã. ¹⁴ Pero inte' nna nunca labí ebàta'a' por biýa tediba cosa nu cca qui' salvación quia' sino làteruba por ca sufrimiento qui' Xana' Ri'u Jesucristua de gütüti lo yà curútsia; pues por medio de lù'uti qui'e nna labiru fuerza té qui' yétsiloyuí para guniã inte' obligar, ã'hua inte' nna labí la'labàni té quia' para lani á. ¹⁵ Porqui'ni de chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna, labí dacca' canchu ná ri'u circuncidado o canchu labí; sino ttu teruba cosa dacca': la'huacca de chi ná ri'u enne' de la'labàni cubi. ¹⁶ Iyaba le canu guni le según ca enseñanza nu chi gutixá'a' lo cárti nna, inte' nna rinábania' Tata Dios qui'ni gúnnée la'ýeni lo losto' le nna etúalatsi'e le nna, ã'hua para iyaba adí ca enne' Israel lígani qui' Tata Dios.

¹⁷ Dèsideba anna para nu chì' da'la nna, nú ttuúru nuýa inniã contra inte' acerca de poder quia' como apóstol; pues ca seña qui' ca huè' nu ná làtia' nna ná cã prueba qui'ni runia' Señor Jesús servir.

¹⁸ Para échú tìtsa'a' le, hermanos: Xana'

Ri'u Jesucristua nna gunie iyáýiani le ben-
decir.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA CA ENNE' ÉFESO
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A Los
EFESIOS**

¹ Inte' Pablo ná' apóstol qui' Jesucristua, porqui'ni a' ná la' calatsi' qui' Tata Diuŷia lani inte'. Acca rùdià' carti para lebi'ì ca enne' qui' Tata Diuŷia tse'e le' yétsi Éfeso, lebi'ì canu ríalatsi' le Cristo Jesús. ² Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a' hua lani la'ŷeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Ná qui'ni gudàliani ri'u Dios enne' ná Tàta qui' Xana' Ri'u Jesucristua, porqui'ni de chi ná ri'u ttùba lani Cristua nna chi runi Tata Dios ri'u bendecir lani iyaba ca cosa tse' nu da' de ŷiabara' para la'labàni espirital qui' ri'u. ⁴ Tata Dios nna chi becuí'e ri'u dèsdeba antes càla cue' yétsiloyu para qui'ni ccá ri'u ttùba lani Cristua, a' hua para qui'ni tsé'e ri'u ru'a lúe lani ttu la'labàni nàri sin qui'ni bittu falta té qui' ri'u lani e. ⁵ Por la' tsì'ilatsi' qui'e lani ri'u nna belaba latsi'e dèsdeba nérua qui'ni édi'e ri'u por ŷi'nie por medio de Jesucristua, porqui'ni a' ná nu adiru calatsi'e gunie lani ri'u, ⁶ para qui'ni gului'e ti'iyà yéni gání ná favor qui'e lani ri'u. Acca chi benie ri'u recibir porqui'ni chi ná ri'u ttùba lani ŷi'ni Amado Qui'e. ⁷ A' hua chi beyuniŷén latsi'e ca tul·la' qui' ri'u porqui'ni Jesucristua nna chi gùttie lo yà curútsia, anía modo nna chi bedilèe ri'u. Todo es porqui'ni yala catsi'ínie ri'u. ⁸ Acca yala runie ri'u bendecir lani la'huacca para gata' adí la' riyeni tse' qui' ri'u nna ttélíni ri'u completamente tse' para gucué' ri'u entre nu ná tse' nna nu ná mal nna. ⁹ Acca por primera vez nna chi nabia'ni ri'u voluntad qui'e nu lanú nuŷa chi benibí'a' antes, de acuerdo lani nu adiru calatsi'e gunie según propósito tse' qui'e. ¹⁰ Quiere decir qui'ni dèsde'ba nérua Tata Dios nna chi té ttu la' rulábalatsi' tse'

qui'e para qui'ni itute historia qui' yétsiloyu nna ccá cumplir lani Cristua canchu chi gal·la' tiempo nu nánie, para qui'ni cu'ubi'e iyaba nu té, tàntua nu té ŷiabara', a' hua nu té yétsiloyu nna. ¹¹ Dèsdeba neru chi nánie qui'ni ccá ri'u qui'e nna thi' ri'u iyate nu chi rèe gúnnée qui' ri'u, según la' rulábalatsi' tse' qui'e de runie iyábani para qui'ni propósito qui'e nna ccá cumplir, ¹² para qui'ni intu' canu gùta' fe qui' tu' lani Cristua yà'la nna guni tu' para qui'ni Tata Dios nna thí'e adí la' dàliani. ¹³ A' hua lebi'ì dèsdeba loti' biyéni le titsa' lígani para cca le salvo nna, huía tè latsi' le Cristua nna guthel·la' tie Espíritu Santo enne' dúe lo losto' le ti'a chi rèe qui'ni gunie, prueba de qui'ni chi ná le enne' qui'e. ¹⁴ Acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna gunna huée qui' ri'u iyaba adí ca bendición nu chi benínie ri'u prometer canchu chi i'yu tsáa qui'ni gudilèe para siempre iyaba ri'u canu ná qui'e, para qui'ni lèe nna thí'e adí la' dàliani.

¹⁵ De biyeni te' qui'ni rappa le confianza lani Xana' Ri'u Jesucristua por salvación qui' le a' hua qui'ni yala la' tsì'ilatsi' té lo losto' le para lani adí ca enne' qui'e, ¹⁶ acca labí rudutsia' rue' ye' e gracia por lebi'ì, a' hua tulidàba rexalátsa'a' le lo ca oración quia'. ¹⁷ Tata Dios Enne' Tsùna', Tàta qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna, rinába' qui'ni gúnnée qui' le adí la'huacca qui' Espíritu Santo para qui'ni gata' adí la' riyeni tsé' qui' le nna adí la' ritelíni qui' le nna, para qui'ni gunibia' li e adiru tse', ¹⁸ A' hua qui'ni gúnnée adí la'yani' lo la' ritelíni qui' le para qui'ni gunibia' le ti'iyà tse' ná la' rulábalatsi' qui'e para lani le tiempo nu chi' da'la, porqui'ni chi gutàŷie le nna chi ná le enne' qui'e. A' hua para qui'ni ccá le saber ti'iyà tsé' gání ná salvación nu chi benie prometer qui'ni gúnnée qui' ttu ttu tsa ca enne' chi ná qui'e. ¹⁹⁻²⁰ Runi huá' oración qui'ni gunibia' le ti'iyà iŷeni tsé' ná la'huacca qui' Tata Dios para lani ri'u canu ríalatsi', quiere decir la'a mísmuba la'huacca nu té qui'e loti' bechìthe Cristua de entre canu yatti nna beyaccabàni bi attu nna bedua tie bi cuitte' e lado ná' bànie le' ŷiabara' para cu'ubi'e. ²¹ Acca chi née enne' adiru dacca' lo iyaba ca ángeli nna ca espíritu nna canu té poder

qui' qui' le' ÿiabara' l-le iyaba clase de la' rigú'ubia' le' yétsiloyu l-le iyábani ca enne' l-le, pues Cristua nna née adiru enne' ÿeni lo iyáteni tántua nu té tiempo anna a'hua nu chi' da'la nna. ²² Tata Dios nna chi betie iyábani ca cosa latsi' ná' Cristua, acca Cristua nna née enne' rigú'ubia' lo iyáteni nu té para iglesia qui'e, ²³ ri'u nu ná cuerpo qui'e le' yétsiloyu' porqui'ni dúe lo losto' iyaba canu rialatsi' lani la'huacca ÿeni nu té qui'e le' iyábani lugar de dúe le' itute ÿiabara' nna itute yétsiloyu nna.

2

¹ Ttu cuaña nuá nna uccua le nu yatti espiritualmente taá, porqui'ni beni le puru taá nu labí ná tse' nna iyábani clase de tul·la' nna. Pero annana chi té la'labàni cubi nu benna Tata Dios qui' le. ² Ttu cuaña nuá nna beni le seguir lani ca cosa mal nu rú'ulatsi' yétsiloyu nna, beni le nu rú'ulatsi' numalua enne' rigú'ubia' ca espíritu malo canu tse'e lo be' nna, runiã latsi' canu labí runi cã Tata Dios obedecer para qui'ni guni cã adí tul·la'. ³ Anía beni iyaba ri'u, beni ri'u iyaba mal nu ridàlatsi' cuerpo qui' ri'u nna iyaba ca tul·la' nu uccualatsi' ri'u según ca la' rulábalatsi' mal qui' ri'u. Dèdeba gùlia ri'u nna cca ri'u merecer castigo qui' Tata Dios tì'a adí ca enne' tul·la'. ⁴ Pero Tata Dios nna iñeni ná la' retúalatsi' qui'e nna yala catsi'ínie ri'u. ⁵ Labí fuerza té qui' ri'u para guni ri'u nu ná tse', uccua ri'u tì'a ttu nu yatti para nitti ri'u por cause de ca tul·la' nu beni ri'u. Pero Tata Dios nna bènne la'labàni qui' ri'u lani Cristua. Por puru taá favor qui'e lani ri'u, acca chi bedilèe le le' condenación. ⁶ Pero annana chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna chi bechìtha Tata Dios ri'u juntú taá lani Cristo nna bedua tìe ri'u cuitte' e le' ÿiabara', ⁷ para qui'ni ca tiempo nu chi' da'la nna gulue'ní tì'iña iñeni ná la' tsi'ilatsi' nu té qui'e tulidàba de chi retúalatsi' e ri'u por causa de Cristo Jesús. ⁸ Por puru taá la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lani le acca chi ná le salvo porqui'ni té fe qui' le lani Cristo Jesús; bihua nã por la'huacca qui' la'a lebi'ì bá, sino ná lã regalo nu ÿa runna ba Tata Dios qui' le, ⁹ alahua nã por biña ttu obra nu beni le; acca bihua modo té ebata' ri'u ína ri'u qui'ni yala merecer cca

ri'u. ¹⁰ Tata Dios nna benie ttu ttu tsa ri'u para cca ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna guni ri'u ca obra tsè' según nu chi nanie dèdeba antes qui'ni guni ri'u.

¹¹ Lebi'ì enne' Éfeso, dèdeba gùlia le nna yala mal rinne ca enne' judío qui' le porqui'ni bittu seña de circuncisión té cuerpo qui' le según costumbre nu runi cã. Ná qui'ni gurexa' latsi' le qui'ni làa iñul·lani le tì'iña enne' uccua le antes. ¹² Tiempo lanía nna lanú Cristo té para lebi'ì para cca le salvo. Labí ná le enne' judío, acca ca bendición nu ná para ca enne' israelita nna labí derecho té qui' le para thi' le cã. Labí parte gùta' qui' le lani ca convenio nu beni Tata Dios lani ca enne' qui'e. Lebi'ì nna nì ttu la'ñeni té qui' le por nu chi' da'la, lanú Tata Dios té para lebi'ì. A' uccua condición qui' iyaba le. ¹³ Pero annana chi ná le ttùba lani Cristo Jesús, lèe nna gùttie para lebi'ì canu gutsé'e idittu' de Tata Dios pero annana chi gùchi'e le èxaba lani lèe. ¹⁴ Por Cristo Jesús nna chi ná le ttùba yétsi lani ca enne' judío, porqui'ni chi gùttie para iyaba ri'u, a' modo nna labiru ná ri'u chùppa yétsi tì'a antes, sino chi beyàcca tsè' ri'u nna labiru dé'è té entre ri'u. ¹⁵ Por lù'uti qui' Cristua nna, a' modo gùtue la' ruyudí' latsi' nu uccua entre ca enne' judío lani ca enne' qui' adí ca nación, quiere decir ley nu bedia Moisés lani iyaba ca mandamiento qui'ì nna ca regla qui'ì nna, para qui'ni ca chùppa yétsia nna ccá cã ttùba enne' cubi lani lèe, a' modo nna chi beyàcca tse' iyaba ri'u. ¹⁶ Chi bì'e fin qui' iyaba ca la' ruyudí' latsi' luetsi chùppa ca yétsiã' nna chi beyu-nie iyaba ri'u ttùba yétsi de beyacca tse' ri'u ttùba lani Tata Dios por medio de lù'uti qui' Cristua lo yà curútsia.

¹⁷ Cristua nna bité gutixè'e ca titsa' nu runna la'ñeni, para qui'ni lebi'ì canu gutsé'e le idittu' de Tata Dios nna eyàcca tse' le lani intu' ca enne' judío canu tse'e èxaba lani lèe. ¹⁸ Por medio de Cristua nna chi té lo néda para ibiga' ri'u lani Dios Padrea, sea ca enne' de raza judío l-le o sea lebi'ì ca enne' qui' adí ca nación l-le, porqui'ni la'a mísmuba Espíritu Santo dúe lo losto' iyaba ri'u canu rialatsi'. ¹⁹ Acca lebi'ì nna labiru ná le canu fuera, sino ttùba derecho chi té qui' le lani iyaba canu chi ná enne' qui' Tata

Dios, ttùba familia chi ná iyaba ri'u lani lèe. ²⁰ Lebi'i canu cca formar familia qui' Tata Dios nna ná le tì'a ttu yú'u nu ratha lo cimientu qui'ì. Intu' ca apóstol lani ca profeta nna ná tu' tì'a ttu cimientu, pero enne' nu adiru dacca' nna née Jesucristua. Lèe nna née íyya principal nu nàxu' itute yú'ì. ²¹ Por la'huacca qui' Señor nna, iyaba ri'u ca enne' rialatsi' té parte qui' ri'u yú'u qui' Señor nna runi ri'u seguir nu ná tse', ttu ttu tsa ri'u runi cualàni luetsi ri'u, hàstaá qui'ni iyaba ri'u nna ccá ri'u ttu templo nu dacca' para lèe. ²² A'hua lebi'ì ca enne' Éfeso nna chi ná le ttùba lani Cristo, acca ttùba familia chi ná le lani iyaba adí canu rialatsi'. Iyaba ri'u nna chi ná ri'u ttu yú'u làti dua Tata Dios, porqui'ni dua Espíritu Santo lo losto' ri'u.

3

¹ Chi ná ri'u ttùba lani Cristua, acca inte' Pablo runia' oración por lebi'ì, màsqui'ba tía' litsi' ìyyà por nu cca qui' Cristo Jesús, porqui'ni benia' predicar titsa' qui'e entre lebi'ì ca enne' qui' adí ca nación. ² Chià yù le qui'ni Tata Dios, por la' tsì'ilatsi' qui'e lani inte', chi bethà'née latsi' nàya' para quixá'a' ca titsa' de salvación entre lebi'ì. ³ Nu chi nàni Tata Dios dèsdeba neru nu labí chi nabia'ni ttu enne' antes, pues benie qui'ni uccua ya' a' saber tì'ba chi bedía' titó' lo cartì. ⁴ De gul'la le carta qui' yì'ì nna cca le saber la' ritelini nu té quia' de nu chi nani Tata Dios dèsdeba antes qui'ni gunie por medio de Cristua. ⁵ Nìdi ttu enne' labí benibí'a' na antes, pero annana chi beni Tata Dios qui'ni intu' ca apóstol qui'e nna ca profeta qui'e nna uccua tu' a' saber por medio de Espíritu Santo. ⁶ Chi beluè'nie intu' qui'ni hàstaba lebi'ì canu labí ná cã enne' judío nna, ttùba bendición thí' le lani intu' ca enne' judío. Ttùba familia chi ná iyaba ri'u canu rialatsi' titsa' de salvación, a'hua ttùba ná bendición nu chi beni Tata Dios prometer qui'ni gúnnée qui' iyaba ri'u, porqui'ni chi tse'e ri'u ttùba lani Cristo Jesús. ⁷ Por puru taá favor qui' Tata Dios, acca benie qui'ni ná' obrero qui'e, para qui'ni por medio de la'huacca qui'e lani inte' nna quíxa'á' ca titsa' qui'e nu runna salvación. ⁸ Canchu nu'ya cania' qui'ni ná

menos tì'chu adí ca enne' qui' Tata Dios, pues cca te' qui'ni adila menos ná' tì'chu là, atsi'íní becuí'e inte' por la' tsì'ilatsi' qui'e para tsa'á' adí ca nación quíxa'á' ca titsa' nu cca qui' Cristua a'hua tì'íya íyeni ná ca bendición nu runne qui' ri'u, ⁹ para qui'ni iyá'iani ca enne' nna ttélíni cã tì'íya modo benie cumplir la' rulábalatsi' tse' qui'e para làcã. Tata Dios enne' beni iyábani nu té nna, là terúbée hua yùe dèsdeba neru nu gunie para lani ca enne' qui' adí ca nación. ¹⁰ Pero annana chi benie na declarar claru taá, para qui'ni iyá'iani ca ángeli nna ca espíritu canu té la'huacca qui' qui' ÿiabara' nna ccá cã saber por nu uccua lani ri'u canu ná iglesia qui'e tì'íya tsè' ná la' ritelini qui' Tata Dios para salvación qui' iyá'iani clase de enne'. ¹¹ A' beni Tata Dios conforme lani la' rulábalatsi' tse' nu té qui'e dèsdeba neru para itute yétsiloyu, pero labí uccua hàsta qui'ni bitá Xana' Ri'u Jesucristua tì'a chi nani Tata Dios. ¹² Por medio de Jesucristua nna chi té lo néda qui' ri'u ibiga' ri'u lani Tata Dios sin la' rátsilatsi', porqui'ni ràppa ri'u confianza lani Cristua, acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunie ri'u recibir. ¹³ Hua yu le qui'ni yala cca'a' sufrir por causa de ca titsa' nu riquixa'ánia' le, pero bittu edúl-la'a latsi' le, porqui'ni sufrimiento nu rittia' nna ná para bien qui' le. ¹⁴ Por nui nna rudu'íbia' runia' oración lani Dios enne' ná Tàta qui' Xana' Ri'u Jesucristua.

¹⁵ Por medio de lèe nna té nombre qui' iyaba ca familia canu tse'e le' yétsiloyu, a'hua canu tse'e ÿiabara'. ¹⁶ Lèe nna té itute la'huacca qui'e de nu ná tse' para gunie le cualàni, acca rinábani ye' e qui'ni gúnnée adí fuerza para espíritu qui' le por medio de Espíritu Santo qui'e, ¹⁷ a'hua qui'ni gata' adí fe qui' le lani Cristua, para qui'ni thúe lo losto' le lani la' redacca' latsi', para qui'ni gunibia' le adí tse' bi'ya nu' la' tsì'ilatsi' nna gata' adí fuerza para espíritu qui' le por medio de íyéniní la' tsì'ilatsi' nu runne lo losto' le, ¹⁸ para qui'ni ttélíni le tsè' gani lani iyaba adí ca enne' qui' Tata Dios qui'ni íyéniní ná la' tsì'ilatsi' qui' Cristua dèsdeba ÿiabara' hàstaá yétsiloyu, le' itú'iani lugar para siempre nna catsi'ínie iyá'iani ca enne'. ¹⁹ Runia' oración qui'ni guni bia' le

ti'iŷa iŷeni ná la' tsi'ilatsi' qui' Cristua, labí la'huacca té qui' ri'u para qui'ni guni bia' ri'u itute a, para qui'ni Tata Dios nna thúe lo losto' le lani la'huacca qui'e.

²⁰ Quiŷaru Tata Dios qui'ni huaccanie gunie para ri'u adírlá iŷeni de nu inàbani ri'u e a'hua de nu rulaba latsi' ri'u, por medio de la'huacca qui'e de runie tsina lo losto' ri'u.

²¹ Labée nna yala enne' dacca' née para qui'ni ri'u nu ná iglesia qui'e nna gudàliani ri'u e tulidàba para siempre por iyate nu benie para ri'u por medio de Cristo Jesús. Quiŷaru e.

4

¹ Inte' Pablo tí'a' preso porqui'ni runia' predicar titsa' qui' Señor. Runia' le animar lani ca titsa' qui' yì'ì qui'ni guni le nu ná tse' tì'a ná qui'ni ca enne' qui' Tata Dios guni ca, porqui'ni chi gutàŷie le para ccá le ŷi'nie.

² Bittu cani le qui'ni adiru dacca' le tì'chu adí ca enne', sino ccá lá le enne' ŷénlatsi'. Liucuèda latsi' le tulidà taá, bittu itsa'áni luetsi le. Liguni cualàni luetsi ttu le nna attu le nna lani la' tsi'ilatsi'. ³ Liguni duel-la' ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' le, porqui'ni Espíritu Santo nna dúe lo losto' le, acca liguni nu rú'ulatsi'e para qui'ni gata' la'ŷeni entre lebi'ì. ⁴ Ttùba ná ri'u lani Cristua, a'hua ttùba Espíritu Santo runna la'labàni espiritual qui' ri'u de dúe lo losto' ri'u. A'hua ribèda ri'u lani la' redacca' latsi' por nu gunna Tata Dios qui' ri'u porqui'ni chi gutàŷie ri'u. ⁵ A'hua ttù teruba Cristo Jesús née Señor lo iyaba, a'hua ttùba enseñanza ríalatsi' ri'u, a'hua ttùba dacca' bautismo para iyaba ri'u. ⁶ A'hua ttù teruba Dios dua. Lèe nna née Tàta qui' iyaba ri'u. La'a mísmuba lèe nna bána'nie lo iyate ni nna dúe lo losto' iyaba ri'u nna runie entre ri'u nu calatsi'e.

⁷ Pero ttu ttu tsa ri'u nna chi té ttu capacidad qui' ri'u según la'huacca nu runi Cristua lani ri'u. ⁸ Tì'a nu ra lo Escritura nu cca qui' Cristua:

De beyèqqie ŷiabara' nna dechì'e iyaba canu uccua ca vencido por lèe,
Bete tìe capacidad qui' ca enne' para qui'ni guni ca nu calatsi'e.

⁹ Biánicca ra qui'ni bè'yue ŷiabara' cá. Es qui'ni yà'la tè bité, pues bité hàstaá le'

yétsiloyu. ¹⁰ La'a mísmuba Cristo enne' bitá yétsiloyu nna beyèqqia huée ŷiabara' para thúe le' itúbani lugar lani la'huacca qui'e.

¹¹ La'a labée nna rutie capacidad qui' ttu ttu enne'. Por ejemplo, betie capacidad qui' tu' para tsá' tu' thulo tu' ttu obra para lèe; attu té ca nna para quixá'a ca según runi Tata Dios latsi' qui' qui'ni inne ca; attu té ca nna para gute ca mensaje nu runna salvación qui' ca enne'; attu té ca nna para hué' ca cuidado la'labàni espiritual qui' ca enne' ríalatsi' nna gute ca ca enseñanza nu cca qui' ca titsa' qui'e. ¹² Anía runi Cristua ca enne' qui'e preparar para guni ca servir luetsi qui, para qui'ni iyaba ri'u canu cca formar cuerpo qui'e le' yétsiloyu nna gata' adí fuerza de la'labàni espiritual qui' ri'u nna, ¹³ hàsta'na qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' iyaba ri'u por fe nu té qui' ri'u nna ttélíni ri'u tsè' gani itute nu ná ŷi'ni Tata Dios para ri'u nna iŷeni ri'u espiritualmente taá tì' taání Cristua née enne' completamente tse'. ¹⁴ Làniana ttélíni ri'u tsè', aláa tì'a ná ca huatsa to' canu bílá bílá bá rulaba latsi' qui' nna ría taá latsi' qui' biŷa tediba enseñanza ní nu riquixá'a ca enne' lani maña ba nna ruthacca'ŷi' ca ca de rute ca ca enseñanza huaya' lá nu labí ná lí. ¹⁵ Pero ri'u nna dani ri'u inne lá ri'u tulidàba nu ná lí, pero lani ttu modo e la' tsi'ilatsi', pues ná qui'ni ccá ri'u tì' ná Cristua lani itute la'labàni qui' ri'u, para qui'ni ccá ri'u completamente ttùba lani lèe. Lèe nna runie ri'u dirigir porqui'ni née cabeza qui' cuerpo qui'e nu ná ri'u. ¹⁶ Por ejemplo: iyaba ca parte nu cca formar cuerpo qui' ri'u nna tsè'ni tsáa' luetsi qui' nna yéti' luetsi qui' tì'ba ná qui'ni ccá ca para qui'ni iŷeni itute cuerpo, según capacidad nu té qui' ttu ttu miembro qui'ì, anía modo nna gata' fuerza la'labàni espiritual qui' itute iglesia pero lani la' tsi'ilatsi' nu té qui' ttu ri'u lani attu ri'u.

¹⁷ Annana rinénia' le attu vuelta porqui'ni ga'na' seguro qui'ni a' calatsi' Señor qui'ni quixa'ania' le: bíttuúru guni le ca cosa mal tì' runi canu labí nabia'ni ca Tata Dios nna runi ca según la' rulábalatsi' qui' bá qui' nna, ¹⁸ re' ŷi' báníq la' riyeni qui' qui'. Labí nabia'ni ca la'labàni nàri nu

runna Tata Dios porqui'ni labí ritelíni çà ca cosa espiritual nna yala duro ná losto' qui contra nu ná lí nna, ¹⁹ bíruhuá rettú'ni çà de runi çà nu làa ná tse' nna listo ba tse'e çà para guni çà bíyaáru vicio nna placer nna hàstaá bíyaáru cosa cùttsi nu ridà latsi' qui, à' ná nu adiru rú'ulatsi' qui. ²⁰ Pero lebi'ì nna álahuá à' bidète' le nu cca qui' Cristua, ²¹ porqui'ni chía biyénini le titsa' qui'e nna chía bidète' le ca enseñaanza qui'e, ca titsa' lí nu gunne Jesús. ²² De nu cca qui' la'labàni qui' le ántesca tsíalatsi' le, bíttuúru tsé'e le bajo la' rulábalatsi' viejo qui' le, porqui'ni iyaba ca la' ridàlatsi' mal ni nna ruthacca'ýí çà le para guni le adí tul·la' nna nitti ba le. ²³ Acca ná qui'ni gata' attu la' rulábalatsi' huaya' qui' le nna ccá le enne' cubi espiritualmente taá. ²⁴ Liulue' qui'ni chi té la'labàni cubi qui' le tì'a canchu chi gaccu' ri'u ttu lari' cubi. La'labàni cubi qui' le nna nà por la'huacca qui' Tata Dios para qui'ni ccá ri'u enne' tse' nna nàri nna segùn nu ná lí.

²⁵ Por nui nna liutse'e latsi' le iyaba clase de bèyia nna nunca labí gunilàtsi' le, sino puru taá nu ná lí inne le, porqui'ni iyaba ri'u ttùba ná ri'u tì'a ca parte qui' ttu cuerpo.

²⁶ Canchu ritsa'áni le, cueda tí' latsi' le para làa guni le biya cosa mal. Alàa ttùya tsá bá tse'e le lani la' l·la, sino eyacca tsé' taá le. ²⁷ Bittu gute le néda lani numalua para gunià nu calatsi'ì lani le.

²⁸ Nu ribana nna bíttuúru cuana, sino adila tsa' gunià gana lani tsina nu runià, pero ttu tsina nu ná tse' delante de Dios, para qui'ni à' modo nna gátta'nià para gunià cualàni ca enne' ga'na lani necesidad.

²⁹ Bíttuúru inne le biya titsa' cùttsi, sino puru taá ca titsa' nu runna consejo tsé' para la'labàni qui' ca enne', para qui'ni iyaba canu riyénini çà qui' le nna thí' çà bendición lo losto' qui. ³⁰ Bittu inne le biya titsa' nìhua bittu guni le biya nu runi qui'ni ehuiní'ni Espíritu Santo enne' guthèl·la' Tata Dios. Chi dua Espíritu Santo lo losto' iyaba ri'u canu ríalatsi', por nui nna egà'na ri'u seguro qui'ni i'yu tsá l·lá ri'u para siempre. ³¹ Bittu rù cúa lo losto' le ca la' rulábalatsi' qui' le nu runi qui'ni itsa'áni le lani attu enne'. Bittu rù cca le iqquia l·la

nìhua iqquia tsà'a, nìhua bittu rù innedí' le, nìhua bittu rù qué' lé, nìhua bittu rù biya guthacca' le ca enne'. ³² Sino liuyu tse' luetsi le, à'hua cca le enne' de la' retúalatsi', dani le eyuniyén latsi' qui' ttu le nna attu le nna tì' tehuá Tata Dios chi beyuniyén latsi'e qui' le iyé vuelta, porqui'ni Cristua nna chi gùttie por ca tul·la' qui' le.

5

¹ Yà'ni qui'ni lebi'ì nna chi ná le yí'ni Tata Dios, yala catsi'ínie le, acca annana dani le guni le duel·la' ccá le enne' tse' tì'ba née enne' tse'. ² Liulue' tulidàba qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le tì'ba Cristua nna yala uccuatsi'ínie ri'u nna betie la'labàni qui'e para gudilèe ri'u. Lèe nna gùttie para quée sacrificio por ca tul·la' qui' ri'u, réni nu belalíe nna uccua ttu ofrenda tsé' nu beni Tata Dios recibir.

³ Yà'ni qui'ni chi ná le enne' qui' Tata Dios, acca nidí titó' bittu guni le ca cosa mal tì'a la' ridualàni nu labí ná tsèla le, liutse'e latsi' le iyaba ca cosa nu labí ná nàri delante de Dios, à'hua bittu thá latsi' le thí' le nu ná qui' attu enne', pues bittu inne le de nu cca qui' ca cosa maluà' tì'atsi calatsi' le guni le çà. ⁴ À'hua bittu ná qui'ni inne le ca titsa' nu ché' la' réttu'ló, nìhua bittu inne le ca titsa' tonto nìhua ca titsa' disparate, porqui'ni álahua à' dani ca enne' ríalatsi' inne çà. Sino adila tsa' hue' le gracia Tata Dios. ⁵ Chía yù le qui'ni iyaba canu runi adulterio o biya cosa nu labí ná nàri delante de Dios nna, pues ca nui nna labí nàl·la' él·lá' çà gata' parte qui' qui' làti rigú'ubia' Cristua nna Tata Dios nna, nìhua ca enne' dàa latsi' nna, porqui'ni tullappa bá nà túl·la'a' tì'a canu runi adorar ca ídolo. ⁶ Hue' le cuidado qui'ni nú ttu nuya guthacca'ýíà le de rinne çà qui'ni álahua à' ná, pues yù ri'u qui'ni Tata Dios nna fuerte ni gunie castigar iyaba canu runi ca cosa mal nà'. ⁷ Acca bittu lání lé le' vicio nu runi çà.

⁸ Ttu cuaya nuá nna labí nabia'ni le titsa' qui' Señor nna gutsé'e le le' tul·la', pero annana de chi ná le enne' qui' Señor nna chi tsé'e le le' la'yani', acca liguni nu ná nàri nna tse' nna de acuerdo lani la'yani' nu chi dua lo losto' le. ⁹ Porqui'ni canu dua

Espíritu Santo lo losto' qui' nna ná cã enne' tsì'ilatsi' nna runi cã nu ná tse' nna puru taá titsa' lí rinne cã. ¹⁰ Liguni duel·la' idète' le nu rú'ulatsi' Señor. ¹¹ Bittu edácca'ni le para guni le ca cosa nu labí riŷu' tì'a ca cosa mal nu runi canu labí nabia'ni cã titsa' qui' Señor, sino gute lá lé consejo qui' qui' para qui'ni ttélíni cã ti'ŷya mal ná ca così ru'a lo Tata Dios. ¹² Ca cosa cùttsi nu runi gattsì' ba ca enne', labí ná qui'ni inne ri'u cã ru'a lo adí ca enne', porqui'ni a' modo nna éte' huá cã na ettu' huáni cã. ¹³ Pero la'yani' ligani nna té la'huacca qui'ŷ para gului'ã iyaba ca cosa nu runi ca enne' nna ilá'ní claru tení ti'ŷya ná cã, a'hua para qui'ni ttu cosa nna eyaccã la'yani'. ¹⁴ Acca ra lo Escritura: Lu' nu ti'áthi, chi dacca' bebànidí nna beyátha entre canu yatti, Cristua nna gunie qui'ni tsáni' ttu tsá cubi para lu'.

¹⁵ Lihue' tse' cuidado ti'ŷya ná la' rìdua qui' le, aláa tì'ba canu bihua rulaba latsi', sino canu rà'a razón lá. ¹⁶ Yala maldad té le' yétsiloyuŷ, acca bittu cuenta tse'e ba le sino liuhue'èl·la' latsi' le guni le nu ná tse' para iyábani ca enne', porqui'ni tuchùppa tsá teruba tse'e ri'u le' yétsiloyuŷ. ¹⁷ Acca bittu cca le tì'a canu làa ritelíni cã biŷya nuã' ná tse' nna ná mal nna, sino liguni duel·la' ttélíni le biŷya nua' calatsi' Señor qui'ni guni le. ¹⁸ Bittu ccá le borracho, porqui'ni licor nna ná ttu vicio nu richè'ã ca enne' para nitti cã. Liute la lugar qui'ni Espíritu Santo enne' dua lo losto' le gunie dirigrir itute la'labàni qui' le. ¹⁹ Acca ligùl·la ca salmos nna ca himnos nna ca coro espiritual nna lani itute latsi' le para gudàliani le Señor Jesucristua. ²⁰ Tulidà taá hue' le gracia Dios enne' ná Tàta qui' ri'ua, por medio de Xana' Ri'u Jesucristua, por iyaba nu runne qui' ri'u.

²¹ Liguni reconocer derecho nu té qui' ttu le lani attu le, porqui'ni iyaba ri'u tse'e ri'u delante de Tata Dios.

²² Annana rinénia' ca niula: Nuŷya tediba niula nu chi dua tsèlì nna labí daniã cu'ubia'niã nubeyu' qui'ŷ, pero ná qui'ni guniã nubeyu' qui'ŷ obedecer, porqui'ni a' calatsi' Señor Jesucristua. ²³ Porqui'ni ttu nubeyu' nu chi bettsaní'ŷ nna chi ná responsable para íchi'ã niula qui'ŷ lo neda

nu ná tse', tì'ba Cristua runie dirigrir ri'u canu runi formar iglesia nu ná cuerpo qui'e, pues née Salvador para ri'u nna rui'e ri'u cuidado tulidàba para làa tse'e ri'u le' peligro. ²⁴ Así es de qui'ni tì'a ri'u canu runi formar iglesia qui' Cristo rú'ulatsi' ri'u qui'ni cú'ubia'nie ri'u, a' tehuá ttu niula nu chi bettsaní'ŷ nna daniã guniã iyábani nu rú'ulatsi' nubeyu' qui'ŷ.

²⁵ Annana rinénia' ca nubeyu': Nuŷya tediba nubeyu' nu chi bettsaní'ŷ nna daniã catsi'íniã niula qui'ŷ tì'ba Cristua uccuatsi'ínie ri'u nu ná iglesia qui'e nna bètie la'labàni qui'e por ri'u, ²⁶ para qui'ni ri'u canu ná iglesia qui'e nna cca ri'u yà'latsi' para guni ri'u làteruba Tata Dios servir, de chi beyúnie ri'u nàri de ca tul·la' qui' ri'u por medio de inda nna titsa' nna. ²⁷ Anía beni Cristua para qui'ni ri'u canu ná iglesia qui'e nna cca ri'u presentar ru'a lúe sin tul·la' nna, sin biŷya seña qui' ttu cuerpo nu chi retù nna, nihua bíŷyaáru attu mancha nna, antes la ccá ri'u completamente tsè' para lèe, nàri nna, sin biŷya falta nna. ²⁸ A'hua ttu nubeyu' nu chi bettsaní'ŷ nna daniã catsi'íniã tulidàba niula qui'ŷ, porqui'ni niula qui'ŷ nna ná parte qui' la'a labã. Ttu nubeyu' de catsi'íniã niula qui'ŷ, pues ti'atsi catsi'íniã la'a labã porqui'ni ttùba ná cã. ²⁹ Ni ttú nubeyu' labí ruyudí'ã la'a cuerpo qui' bíj, sino ànteslá tsè'ni ruã nna rui'ã cuidado cuerpo qui'ŷ, tì'a Cristua ruyue tse' iglesia qui'e. ³⁰ Porqui'ni ttu ttu ri'u ná ri'u parte qui' cuerpo qui'e, qui' belá' qui'e nna tsítta yù'e nna. ³¹ A'hua ttùba cuerpo ná nubeyu' lani niula qui'ŷ, porqui'ni ttu nubeyu' nna guthà'nã tàta nana qui'ŷ para itsà'ã niula qui'ŷ nna ccã cabeza qui' litsi' qui, làniana chùppa taá cã cueqquia lèttia cã iyaba ca asunto qui' qui' porqui'ni chi ná cã ttùba. ³² Enseñánzì nna labí ttélíni ri'u a' por capacidad nu té qui' la'a ri'u ba, pues ritelí te' qui'ni cca tratar nu cca qui' Cristua lani ri'u nu ná iglesia qui'e para gulue' ti'ŷya ná ri'u ttùba lani lèe. ³³ Enseñánzì ná huã para lebi'ŷ: ttu nubeyu' nna daniã catsi'íniã niula qui'ŷ nna gúlui'ã qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo lostu'ŷ para lã, porqui'ni niula qui'ŷ nna ná parte qui' la'a labã. Ttu niula nna daniã guniã nubeyu'

quì'ì obedecer porqui'ni yùà qui'ni à' calatsi' Tata Dios.

6

¹ Lebi'ì ca huatsa cùiti', liudà naga' le qui' tàta nàna qui' le nna guni le cabi obedecer, porqui'ni à' ná tse' lani Señor. ² Lo mandamiento ÿeni qui' Tata Dios làti ra qui'ni ná qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tse' qui' lu' lani tàta nàna qui' lu', pues dá' huá ttu bendición para lu' porqui'ni runià seguir íi:

³ Para qui'ni gata' ttu la' rittè tse' qui' lu' nna thua lu' itsá yétsiloyu.

⁴ Lebi'ì nu ná tàta nàna, bittu guthacca'ÿi le ca ÿi'ni le nihua bittu guni le biÿa rù nu dacca' qui'ni itsa'áni ca, sino liudiÿèni ca lani consejo tse' para qui'ni guni ca reconocer ca falta qui' qui, à'hua lani yà dítí canchu caduel·la', pero siempre lani enseñanza tse' para qui'ni tsía latsi' qui' Señor.

⁵ Lebi'ì canu runi tsina qui' enne', liguni obedecer nu rena ca xana' le guni le, pero lani respeto de runi le duel·la' guni le nu rú'ulatsi' qui' sin biÿa la' ruthacca'ÿi ti'atsi Cristua ba runi le servir. ⁶ Liguni nu rena ca, pero alàa làteruba canchu chi rinna' ca le para cuádi bá iria tse' le ru'a lo qui, sino éxalatsi' le qui'ni ná le huenitsina qui' Cristua para guni le nu rú'ulatsi' Tata Dios lani itute latsi' le. ⁷ Lani la' redacca' latsi' dani le guni le tse' biÿa tsina nu runna xana' le, porqui'ni Señor Jesucristua ba runi hua le servir, alàa làteruba làca. ⁸ Chìa yù le qui'ni según bá nu runi ttu enne' le' yétsiloyu, à' bá ná premio nu gunna Señor quì'ì, ya sea canu runi tsina qui' enne' o canu ná ca patrón l·le.

⁹ Riné huánia' lebi'ì canu ná patrón qui'ni dani le guni le tratar tse' canu runi tsina qui' le ti'a dani ca guni ca le servir tse', alàa hueduadí' bá ca guni le porqui'ni hua yù ba le qui'ni tàntua lebi'ì à'hua làca nna iyaba le ná le responsable ru'a lo Señor Jesucristua enne' dua ÿiabara' por iyábani nu runi le. Lèe nna bihua gunie tratar adí tse' canu ná patrón, nihua gunie tratar adí mal canu ná mozo.

¹⁰ Annana hermanos quia': Licca fuerte espiritualmente taá por medio de la'huacca ÿeni nu runna Señor qui' le, yà'ni qui'ni chi ná le ttùba lani e. ¹¹ Liuquína'

itute defensa nu runna Tata Dios qui' le para qui'ni à' modo nna cca le fuerte contra iyaba la' ruthacca'ÿi qui' numalua.

¹² Porqui'ni canu ritil·la lani ri'u nna bihua ná ca attu luetsi enne' ri'u, sino ná lá ca ca contrario canu lanú rilá'ní, por ejemplo: iyábani clase de ca espíritu malo nna ca be' canu rigú'ubia' ca le' yétsiloyu nna runi ca qui'ni ega'nà le' la' chul·la qui'ì, pues adí la'huacca té qui' qui' contra ri'u ti'chu ca enne'. ¹³ Acca por nui nna, litsé'e al tanto para uquìna' le itute defensa nu runna Tata Dios qui' le, para qui'ni canchu chi ridulo ca guni ca le atacar nna gúchia le guni le defender qui' le, para qui'ni canchu chi i'yu tsáa nna ilá'ló qui'ni beni le gana. Ttu soldado de ejército romano nna ríthi' tse' l·lì'ì cinturón l·le, tá' iyyà ru'a lòstu'ì l·le, rigú'u nì'ì calzado l·le, dènià escudo l·le, rigú'u iqquì nu rulue' qui'ni ná soldado l·le, attu lado ní'ì dènià espada l·le. ¹⁴ À'hua lebi'ì nna ná qui'ni uquìna' le itute defensa espiritual qui' le contra nu runi numalua, por ejemplo: tsía latsi' le titsa' nu ná lí nna liguni nu ná tse' según ga'na escrito lo titsa' qui' Tata Dios, à' modo nna tsé'e le listo nna labiru gudu chùppanià le nihua labiru gátsini le. ¹⁵ À'hua lithi' lo losto' le la'ÿeni nu runna titsa' de salvación, para qui'ni tsé'e le al tanto lani la' redacca' latsi'. ¹⁶ Además de nui nna, ligàppa confianza lani Xana' Ri'u Jesucristua para gunie le cualàni, làniana ca la' rulábalatsi' mal nu dá' de repente taá ti'a ttu yi' lo losto' le por numalua nna ítua taá ca. ¹⁷ Litsía latsi' le qui'ni chi bedilà Tata Dios le para qui'ni gata' adí valor qui' le. Liquixá'a titsa' qui' Tata Dios porqui'ni ná la'huacca nu runna Espíritu Santo qui' le ¹⁸ de runi le oración tulidàba. Ligàtta' yúni Tata Dios nna linàbani e según ti'i'ya ba runi Espíritu Santo le dirigir. Bittu cca le enfadar para guni le oración, sino cca le listo guni le seguir rinàbani le Tata Dios por iyaba ca enne' qui'e. ¹⁹ À'hua guni tsàtè' le oración lani Tata Dios por inte' qui'ni gúnnee facilidad quia' innía' lani adí ca enne' nna làa gatsi te' quixa'ánia' ca ca titsa' nu runna salvación nu nani Tata Dios dèsdeba nérua qui'ni gúnnee qui' qui'. ²⁰ Xana' Ri'u

Jesucristua nna bethà'née latsi' nàya' para quíxa'ánia' ca enne' evangelio qui'e por parte qui' áa, acca bedàxu' cą inte' preso nna beŷiikka cą nì'a' lani cadena. Liguni oración para inte' qui'ni nunca labí èttu' te' quíxa'a' itute mensaje qui'e lani valor ni tì'ba dàa te' gunia'.

²¹ Calátsa'a' qui'ni cca le saber nu cca quia' ą'hua biŷa runia'. Hermano querido qui' ri'u Tíquico nna quixá'ani bi le iyábani. Tulidàba runi bi cualàni lo tsina qui' Señor.

²² Acca rithél·la'a' bi làti tse'e le para quixá'ani bi le nu cca qui' tu' nna inne bi ca titsa' nu runna adí fuerza espiritual qui' le.

²³ Annana iyaba le hermanos to' quia', rinába' lani oración qui'ni gata' adí la'ŷeni qui' le nna ą'hua adí la' tsì'ilatsi' qui' le juntuba lani fe nu chi té lo losto' le nu runna Dios Padrea ą'hua Xana' Ri'u Jesucristua.

²⁴ Tata Dios nna gunie bendecir iyaba canu catsi'íni cą Xana' Ri'u Jesucristua lani itute latsi' quí.

Ą' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA CA ENNE' FILIPOS
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A Los
FILIPENSES**

¹ Inte' Pablo lani Timoteo ná tu' huen-itsina qui' Cristo Jesús, rudiani tu' iyaba lebi'ï hermanos canu tse'e le' ciudad Filipos tsa'tsela tehua ca dirigente qui' iglesia nna ca diácono nna, iyaba adí canu chì ná enne' qui' Tata Dios ttuba lani Cristo Jesús. ² Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la' ñeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Yala gracia ru'ía' Tata Dios quíya'a de rexa látsa'a' lebi'ï. ⁴ Canchu chì runia' oración nna, siémpreni rinábania' Tata Dios por iyaba lebi'ï lani la' redácca'latsi', ⁵ porqui'ni runi le inte' cualani desdeba primero tsá huía latsi' le hastaba annana, a' modo nna ttuba runi ri'u duel·la' para qui'ni iyaba ca enne' guna ca titsa' nu runna salvación. ⁶ Confianza nu rappa' nna ná qui'ni Tata Dios enne' gudulúe tsina tsè' qui'e lo losto' le nna guni bée na seguir hasta qui'ni ccá le completamente tì'a calatsi'e canchu í'yu tsá íl·lani Jesucristua attu. ⁷ Tsè'ba ná rulaba látsa'a' anía nu cca qui' iyaba le, porqui'ni yala estimar runia' iyaba le, pues ttuba ridi' ri'u ca bendición nu runna Tata Dios. Ttuba ná ri'u tulidà taá sea canchu chì tí'a' litsi' iyya o canchu chì dua' ru'a lo ca uxticia runia' discutir lani ca a favor de titsa' de salvación nna repa'a ya' ca qui'ni ná titsa' lí. ⁸ Tata Dios nna hua yù bée qui'ni yala calátsa'a' ilá' te' le attu vuelta porqui'ni té la' tsi'ilatsi' quia' lani lebi'ï nu runna Jesucristua lo lostu'a'. ⁹ Oración qui' por lebi'ï nna ná qui'ni gata' adí la' tsi'ilatsi' lo losto' le tulidàba, a'hua qui'ni gata' hua qui' le adí la' riyeni tsè' nna a'hua la' huacca para ttelini le iyaba ca cosa espiritual. ¹⁰ A' rinába'a' para qui'ni ttelini le nu ru'u latsi' Tata Dios qui'ni guni le. Anía modo nna tsé'e le lani ttu la' labani nàri, a'hua labi biña falta ni etsèla

contra le canchu chì í'yu tsá íl·lani Cristua attu. ¹¹ Rinába'a' nù para qui'ni ilá'ní qui'ni ná le creyente tsittsi de runi le nu ná tsè' por medio de la' huacca qui' Jesucristua. Laniana de rilá'ni ca enne' le nna, entonces gudàliani ca Tata Dios nna ina ca qui'ni née enne' té iñeni la' huacca qui'e.

¹² Hermanos, calátsa'a' ccá le saber qui'ni iyaba nu beni ca contra inte', pues ná ttu oportunidad para qui'ni ca enne' nna guna ca titsa' nu runna salvación. ¹³ Porqui'ni hasta iyaba ca soldado tse'e le' paláciuj, a'hua adí ca enne' huaya' nna chì runna ca nu cca qui' Cristua nna yù ca qui'ni tí'a' litsi' iyyi porqui'ni runi ye' e servir. ¹⁴ De yù ca hermanos nì qui'ni runia' predicar titsa' qui' Cristua masqui'ba tí'a' preso, pues casi iyaba cabi chì hua rappa cabi confianza lani Señor qui'ni guni huée cabi cualani, acca riquixá'a hua cabi lani valor ni titsa' qui'e. ¹⁵⁻¹⁷ Tse'e ttu te ca nna runi ca predicar nu cca qui' Cristua, pero runi ca na porqui'ni rappa ca la' yélatsi' lani inte' nna, pues pleito ba rila ca lani intu', nna riquixá'a ca lani interés porqui'ni reyila ca motivo contra inte' nna rulaba latsi' qui'ni a' modo nna ccá' adí padecer le' litsi' iyyi. Pero attu te ca hermanos nna lani la' redácca'latsi' runi cabi predicar, porqui'ni yala catsi'ini ca Cristua nna yù ca qui'ni nì ba tí'a' para gunia' discutir lani ca enne' a favor de titsa' de salvación nu runi Cristua ofrecer. ¹⁸ Pero bihua dacca' gunia', pues masqui'ba lani la' yélatsi' runi ca predicar o lani ituba latsi' qui' le, pero riquixá'a dihua ca nu cca qui' Cristua, acca por nù nna yala redacca' ba te'. ¹⁹ A'hua adírula chì edacca' la te' porqui'ni yùli rània' qui'ni por medio de ca oración qui' le, a'hua por cualani qui' Espíritu Santo nna, tál·liá' la' tsè' para inte'. ²⁰ Pero nu ccá ba látsa'a' a'hua deseo nu té ba lo lóstu'a' nna es qui'ni bittu eyà'na málua' lani deber nu té quia' lani Cristua, sino qui'ni gunia' seguir ínnia' lani valor taá por lee, para qui'ni annana tì'a antes nna gulue'ní le' la' labani quia' qui'ni Cristua nna hua lígani yala enne' de la' huacca née para inte', ya sea canchu cabania' o canchu gattia' l·le. ²¹ Miéntraste bania' nna Cristua nna née iyábani para inte', a'hua canchu

gattia' nna adí telani tsè' ccá para inte'.
 22 Pero canchu guni ba' seguir ccabania' le' yétsiloyu' nna tsè'ba ná para gunia' adí tsina qui' Señor nna thí' ca enne' adí bendición qui' qui, acca labi yua' bíyala nù gucuí'a',
 23 pues yala tabi ná para inte' gucuí'a' entre chuppa ca ca cosí, por ejemplo: adí rú'u látsa'a' gattia' para etsina' xia' ÿiabara' nna thúa' lani Cristua, pues adítela tsè' ccá para inte'.
 24 Pero yala ná duel·la' qui'ni ccabania' áttu chúppa tsá, pues yúa' qui'ni adírula riquina'ni le inte'.
 25 De ga'na' seguro qui'ni yala riquina'ni le inte' nna acca yua' qui'ni eyà'na ba' le' yétsiloyu'. Guni ba' seguir ccabania' para thúa' lani le nna gunna' adí fuerza para espíritu qui' le nna gata' adí la' redacca' latsi' lo losto' le de chì ría latsi' le Cristua.
 26 Laniana yala conforme egà'na le nna hue' le gracia Cristo Jesús porqui'ni itá' attu tanél·lia' le.
 27 Pero biyá tediba ttí'a', pues dani le guni le nu ná tsè' tulidàba para qui'ni la' labani qui' le nna ccá ti'ba rulue' evangelio qui' Cristua, para qui'ni canchu itá' tanél·lia' le nna ilá' te' qui'ni lebi'ì nna hua runi ba le seguir tsittsì, a'hua qui'ni tse'e ba le ttuba de runi le discutir lani ca enne' a favor de ca enseñanza nu rulue' lo titsa' de salvación nu ría latsi' le. A'hua canchu re' ba' idittu' l·le nna cahua látsa'a' iyeni te' qui'ni anía runi le seguir,
 28 sin la' ratsilatsi' de ruthacca' ca contrario qui' le le. Claru taá rulue'ní qui'ni por iyaba mal nu runi ca nna, seguro ba nitti ba ca, pero para lebi'ì nna rulue' la qui'ni chì té salvación qui' le. Tata Dios enni'á' runi nù para lebi'ì.
 29 Ti'ba chì beni Tata Dios para tsía latsi' le Jesucristua, a'hua chì runie para thí' le adí ca bendición de cca le sufrir por nu cca qui'e.
 30 Lebi'ì lani inte' nna ttuba rútsa'lo ri'u batalla espiritual, pues hua yù ba le ti'iyá chì betsá'lu'a' ttu cuaña nuá loti' gudua' lani le, a'hua hastaba annana rúna le qui'ni runi ba' luchar lani iyetse' ca contrario.

2

1 Acca ya'ni qui'ni Cristua nna runne fuerza para espíritu qui' le, a'hua por la' tsi'ilatsi' qui'e lani le nna runi le nu rú'u latsi'e, a'hua tulidàba dua Espíritu Santo lo losto' le, a'hua hua nabiá'ni le biyá nua' la'

retúalatsi' qui' Cristua nna la' tsi'ilatsi' qui'e nna.
 2 Canchu chì nabiá'ni le ca cosí, pues hua yua' qui'ni chì nabiá'ni le ca. Acca liguni nu ná tsè', para qui'ni edacca' latsi' lóstu'a' adí. Ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' le, a'hua guni tratar luetsi le lani la' tsi'ilatsi', a'hua tsé'e le de acuerdo tulidàba lani ttuba propósito.
 3 Bittu gudua iqquia le puro taá biyá interés ni qui' le nihua para qui'ni gudàliani adí ca hermano le, sino ántesla ccá le enne' ÿénlatsi' nna ccani ttu ttu tsa le qui'ni adiru dacca' attu hermano qui' le ti'chu lebi'ì.
 4 Bittu gulaba latsi' le tsuá' tètuba nu cca qui' la'a lebi'ì ba para guni le aprovechar, sino ttu ttu tsa le nna ccálani le nùyue qui' adí ca enne' qui'ni riquina' huani ca nu ná tsè'.
 5 La' rulabalatsi' qui' le nna ná qui'ni ccá ti'ba uccua la' rulábalatsi' qui' Cristo Jesús:
 6 Pues lee nna uccuee tulappa ba lani Tata Dios desdeba neru, pero álahua por nuá nna calatsi'e egà'nee le' ÿiabara' nna quée tulappa lani Tata Dios.
 7 Iyaba nu née ÿiabara' nna bethà'na lée na de bitée yétsiloyu nna gulie nna biyenie tì'a ri'u nna benie servir ca enne'.
 8 A'hua de ga'nee lani cuerpo ti'ba ri'u enne' nna, yala enne' ÿénlatsi' uccuee para gunie obedecer hasta gütie para ri'u, masqui'ba uccuá ttu la' rettu'ló para lee de guttie lo curutisia.
 9 Acca por nù nna beni Tata Dios ne honrar nna betie làtsi' né'e itute poder para qui'ni quée nubeyu' nu adiru dacca' ti'chu iyábani.
 10 Para qui'ni iyate canu tse'e ÿiabara', a'hua iyate canu tse'e yétsiloyu, hasta iyate nu yu'u le' infierno nna guni ca reconocer qui'ni lee nna té itute poder qui'e nna gudu ÿibi qui' ru'a lúe.
 11 Pues iyáyia tèni ca guni ca reconocer nna ina ca qui'ni Jesucristua nna née Señor lo iyáteni, lániana thaliani Dios Padrea adí.

12 Acca lebi'ì hermanos to' quia', ti'ba runi ba le seguir iyate ca enseñanza quia' canchu chì rí'a' làni le, a'ba dani le guni le màsqui'ba canchu chi nútua' té lani le, liúdua iqquia le de nu cca qui' salvación qui' le para qui'ni guni le cumplir itute nu ná qui'ni guni le, pero lani ttu losto' ÿénlatsi' nna la' rátsilatsi' nna.
 13 Por la' huacca qui' Tata Dios lani le, acca calatsi' le nu rú'u latsi'e nna runie le cualàni para

guni li ą. ¹⁴ Acca liguni iyate nu calàtsi' Tata Dios, pero alàa ttu a la fuerza bá, nihua bittu quila le pleito, sino tsé'e le lani la' redaca'latsi'. ¹⁵ Làniana nú ttu tehuá nuŷa etselánią biŷa falta contra le. Ccá le enne' losto' nàri ti'ba dani ca enne' qui' Tata Dios guni ą, para qui'ni làa cu'u le falta de tsè'e le le' yétsiloyuį entre ca enne' canu chi bethà'na ą ca mandamiento qui' Tata Dios porqui'ni le' la' riyeni qui' qui' nna labiru la' rulabalatsi' tsè' té. Tì'a ca belia tsia ŷiabara' rudani' ą le' chul'la nna, pues ą'hua la' labani qui' le nna danią ccą ejemplo tsè' tì'a ttu la' yani' para lani ca enne' canu ga'na ą le' chul'la. ¹⁶ Anía ccá le de runi le ca enne' ofrecer ca titsa' nu runna la' labani. Làniana canchu chi il'lani Cristua nna yala edacca'ni látsa'a' de ccá' saber qui'ni álahua ná' tì'a ttu deportista nu labí beni gana competencia, pues ántes la nu benia' entre lebi'į nna yala tsè' birialàni ya' ą. ¹⁷ Lani gusto gattia' canchu caduel'la' para gunia' le cualàni de runi le voluntad qui' Tata Dios por fe nu té qui' le lani e. Canchu anía modo runia' le servir nna, entonces yala redacca' látsa'a', porqui'ni yua' qui'ni edacca' hua latsi' iyaba le. ¹⁸ Acca lédacca' huani latsi' losto' le annana, lani là'a mísmuba la' redacca' latsi' nu té quia'.

¹⁹ Rulaba látsa'a' qui'ni cuantu taá gunna Señor lo neda nna, entonces ithel'la' tabá' hermano qui' ri'u Timoteo itá bi tanèl'le' bi le, para qui'ni canchu chi eyeqquia bi nna entonces ccaŷen látsa'a' qui'ni tsè'ba tsè'e le de quixá'ani bi inte' nu cca qui' le. ²⁰ Porqui'ni làteruba Timoteo ccani bi tì'teni cca te', acca huá lígani yala hua calàtsi' bi qui'ni guni le aprovechar nu ná tsè' para la' labani qui' le. ²¹ Pues iyaba adí ca hermano nì nna rulaba latsi' qui' puro nu cca qui' ba qui' para guni ą aprovechar por la'a mísmuba laça, pero labí nùyue du tí' ą nu cca qui' tsina qui' Cristo Jesús. ²² Pero lebi'į nna chía yù le qui'ni Timoteo nna yala lani itúteni latsi' bi runi bi inte' cualàni lo tsina qui' Señor de riquixá'a tu' evangelio, pues ná bi para inte' tì'a ttu ŷi'ni nu yala cualàni runią tàta qui'į. ²³ Cuantu taá cca'a' saber tì'iŷa la irialània' lani ca asunto quíyi'į nna, làniana ithel'la' taá' bi làti tsè'e le. ²⁴ Rappa hua' confianza qui'ni

Señor nna ithàlia hué lo neda quia' para itá' prontu taá làti tsè'e le. ²⁵ Pero cca huá te' qui'ni ná duel'la' ithel'la' hua' hermano Epafrodito; làbi nna yala compañero tsè' ná bi quia' de runi tu' Señor servir, ą'hua de runi tu' luchar contra canu redúdítisi nu ra lo titsa' lígani. Làhua bi nùą' guthèl'la' lani le nu riquina' te' nna, ²⁶ yala chì calàtsi' bi ilá'ni bi iyaba le attu, ą'hua yala nùyue ccani bi por lebi'į porqui'ni bina le qui'ni fuerte gani hui'ni bi. ²⁷ Hua liba fuerte ni hui'ni bi, áti'tó' taá làa gùtti bi, pero quiŷarú Tata Dios porqui'ni betúa latsi'e bi, alàa tsuą' tèruba làbi sino hàstaba inte' betúa hua latsi'e. Porqui'ni cáalá gùtti bi nna, entonces adí ttèrulani ehuini' te'. ²⁸ Por nui nna redacca' ba te' rithél'la'a' bi làti tsè'e le, para qui'ni canchu chì etsa' bi le nna edacca'ni latsi' le de rilá'ni le bi attu, ą'hua para qui'ni inte' nna bittuúru nùyue cca te'. ²⁹ Acca ttu favor qui' le nna, liguni bi tsè' recibir lani la' redacca'latsi', porqui'ni ná bi ttu hermano qui' ri'u le familia qui' Señor. ą'hua dani le gata' ttu la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani bi ą'hua lani iyaba adí ca enne' nu cca ą merecer ti'ba làbi. ³⁰ Yà qui'ni Epafrodito nna adila apreciar beni bi nu cca qui' tsina qui' Cristua ti'chu là'a mísmuba la' labani qui' bi, hasta qui'ni áti'tó' taá làa gùtti bi de beni bi inte' cualàni lo ca tsina nu labí uccua posible qui'ni guni li ą, pues lanú le té nì.

3

¹ Annana hermanos to' quia', liúlue' qui'ni te la' redacca'latsi' lo losto' le ya'ni qui'ni chì ná le enne' qui' Señor. Nu cca parte quia' nna bihua ritítisi' té' gudiania' le attu nu chía bediania' le, pues ná bą para bien qui' le. ² Lihue' cuidado qui'ni nu ŷetse' ą calatsi' qui' guni ą contra nu ná lí, ná ą tì'a ca beccu' nu rèl'la'lana, pues lani la' ruthacca'ŷí nna calatsi' qui' ichu ą láti le para guni le cumplir costumbre de circuncisión nu té qui' qui'. ³ Pero ri'u nna chía té marca lígani de circuncisión qui' ri'u, quiere decir, chì runi ri'u Tata Dios adorar lani espíritu qui' ri'u, pues por Cristo Jesús nna redacca' latsi' ri'u. Álahua redacca' latsi' ri'u por biŷa costumbre, niti'to' labí rialatsi' ri'u qui' canu rena qui'ni ná duel'la' guni

ri'u ca ceremonia nna ca costumbre nna para gata' salvación qui' ri'u. ⁴ Pues a'hua inte' caalá calátsa'a' nna huacca hua te' gappa' confianza lani ca costumbre religiosa para gata' salvación quia', porqui'ni lanú attu enne' cca' merecer adiru ti'chu inte' para gappa' confianza lani ca cosa'. ⁵ Por ejemplo, xunu' ubitsa ruba te' uccua' circuncidar. Ná' enne' Israel, descendiente qui' Benjamín enne' gùdua tiempo antigua, a'hua ná' enne' de raza hebreo desdeba gùlia', a'hua ca ta' tàta quia' nna uccua' cabi enne' hebreo. De nu cca' qui' ley nu té qui' intu' ca enne' hebreo nna, pues tsè'ni benia' seguir doctrina qui' religión fariseo. ⁶ Yala fuerte benia' defender religión quia' hasta qui'ni betsía látsa'a' ca enne' beni formar iglesia qui' Cristua. De nu cca' qui' la' labani nàri según nu ra lo ley qui' Moisés, pues lanú nuña betseláni biña falta ni contra inte'. ⁷ Pero iyaba ca cosa nu belaba látsa'a' ttu cuaña nuá qui'ni yala dacca' ca para inte', pero annana rilá' te' ca' tì'a ttu cosa nu labí dacca', porqui'ni annana chì té confianza quia' lani lateruba Cristua para salvación quia'. ⁸ Alàa solamente por ca nua', sino hàstaba iyaba bíyaru té quia' nna pues runi cuenta látsa'a' qui'ni labiru dacca' ca, porqui'ni chì nabia' te' enne' ná tsè' gani, es decir Cristo Jesús enne' ná Señor quíya'a. Chi runia' Cristua servir, acca chì bettsé'e látsa'a' iyaba ca cosa nu belaba látsa'a' qui'ni dacca' ca para inte', pues annana runi cuenta látsa'a' qui'ni ná ca' tì'a yiñi nu riru'na ri'u. Todo es qui'ni gunia' Cristua seguir nna, ⁹ ccá' completamente ttuba lani e. Labiru rulaba látsa'a' qui'ni ná' enne' tsè' para iria nària' ru'a lo Tata Dios por medio de gunia' nu ra lo ley qui' Moisés, sino por medio de fe nu té quia' lani Cristo Jesús nna acca chì biria nàri'a' ru'alo Tata Dios, es decir chì bennee salvación quia' porqui'ni ria látsa'a'. ¹⁰ Pero nu adiru calátsa'a' es qui'ni gunibí'a' Jesucristua adiru tsè', a'hua la' huacca qui'e para la' labani quia' annana tì'a la' huacca qui'e loti' beyáthee de lo lu'utia nna, para qui'ni cca' saber biña nua' cca' sufrir lani lèe nna ga'na' dispuesto gattia' tì'ba lee, ¹¹ para qui'ni canchu chì echitha Tata Dios cabi de lo lu'uti nna thúa hua' lani cabi.

¹² Pero álahua nia' qui'ni chì nábia' te' tì'iña ná itute la' huacca qui'e lani la' labani quia', a'hua labí chì runia' itute tì'a calatsi' Tata Dios, pero runia' seguir lani itute látsa'a' para qui'ni ccá' tì'a calatsi' Cristo Jesús enne' bedilèe inte'. ¹³ Hermanos to' quia', bihua rulaba látsa'a' qui'ni chì ná' tsè' gani tì'a calatsi'e qui'ni ccá', pero nu runia' duel-la' es qui'ni: bítturu gulaba látsa'a' de nu chì uccua, sino gunia' seguir lani itute fuerza quia' por nu chì' da'la. ¹⁴ Tì'ba ttu deportista yala duel-la' runia' para gunia' gana premio, a'hua inte' nna hue'él-la' látsa'a' gunia' voluntad qui' Tata Dios enne' gutàñie inte', para qui'ni gunia' recibir premio nu ná preparado ñiabara' para canu ná ca' ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁵ Iyaba ri'u canu chì ná ri'u creyente tsittsì lani Señor nna dani ri'u gulaba latsi' ri'u a' nna guni ri'u seguir lani itute latsi' ri'u. Canchu nuña le rulaba latsi' le yètsi' la' tì'chu nu níyi'ñ, pues Tata Dios nna gunie qui'ni ttelini le qui'ni hua ná tsè' nu chi pá'a' le. ¹⁶ Pero dani ri'u gulaba tsè' latsi' ri'u nna guni ri'u seguir tsè' de acuerdo lani nu chi beni ri'u. ¹⁷ Lebi'ñ ca hermano quia', liguni seguir tì'a runia', a'hua liguni seguir ca cosa nu runi nu ná tsè' tì'a chì bila'ni le runi tu' portar. ¹⁸ Iñé vuelta ba chh gutixa'ánia' le qui'ni por conducto mal qui' nuñetse' ca' nna rulue' qui'ni labí ría latsi' qui' bíyaloni'a qui'ni acca gùtti Cristua lo curutsia, sino ná la' ca' contrario qui'e. Acca annana de rinenia' le nui ribetsinia' porqui'ni yala rehuini' te' por mal nu runi ca'. ¹⁹ Pues laça nna etenel-lé'ni ca' lo yi' bél-la, porqui'ni en lugar de guni ca' Tata Dios adorar, pues adiru runi ca' según nu rú'ulatsi' cuerpo qui' qui' nna rebàta' ca' por ca' mal nu runi ca' en vez de éttu'ni ca'; puro ca' cosa qui' yétsiloyu ba rulaba latsi' qui'. ²⁰ Pero ri'u nna hua té derecho qui' ri'u le' ñiabara', acca ribeda ri'u qui'ni de ñiabara' la' íl-lani Xana' Ri'u Jesucristua enne' gudilèe ri'u. ²¹ Lee nna gútsiánie cuerpo débil qui' ri'u para ccá' tì' tení cuerpo de la' yani' qui'e. Iyaba nui nna ccá' por la' huacca ñeni qui'e para gunie qui'ni iyaba nu té nna guni ca' reconocer qui'ni lèe nna té itute poder làtsi' né'e.

4

¹ Lebi'ì hermanos to' quia' nu catsi'í te', yala calátsa' ilá' te' le attu porqui'ni yala la' redacca'latsi' té lo lóstu'a' por lebi'ì, a'hua ná le ttu corona nu runna Señor quia'. Liguni seguir ccá le fiel lani Señor qui' ri'ua, iyaba lebi'ì nu yala catsi'í te'. ² Nì rinenia' ca hermana qui' ri'u Evodia a'hua Síntique, ttu favor qui' le eyacca tsè' le porqui'ni a' dani ca creyente guni ca. ³ A'hua lu' hermano compañero tsè' lo tsina qui' Señor, rinábania' lu' qui'ni guni lu' cualani ca hermana qui' ri'ua', porqui'ni a'hua laça nna guts'e hua ca lado quia' de benia' predicar tita' nu runna salvación loti' Clemente lani adí cabi nna beni hua cabi inte' cualani. Nombre qui' cabi nna tsia hua ca lo libro qui' Tata Dios lati tsia láa iyaba canu té la' labani nu labí ttia' qui' qui'. ⁴ Edacca' latsi' losto' le tulidàba ya'ni qui'ni chì ná le ttuba lani Señor. Attu vuelta nia' le: Liúlue' qui'ni te la' redaca'latsi' lo losto' le. ⁵ Ná qui'ni gulue' le nu ná tsè' según ba condición qui' ttu ttu enne'. A' modo nna gappa ca le confianza qui'ni ná lé enne' de losto' tsè'. Chì debiga' tsá íl·lani Señor attu. ⁶ Bittu gulaba xàttaga latsi' le por biya, sino línabani Tata Dios lani oración por iyaba nu riquina'ni le nna hué' li e gracia tulidàba. ⁷ Laniana Tata Dios nna gunnee la' yēni lo losto' le para qui'ni làa gulaba thùtiga latsi' le, ya'ni qui'ni chì ná le ttuba lani Cristo Jesús; pues por la' yēni nu runna Tata Dios lo losto' ri'u, fácil ba ná para egà'na ri'u conforme masqui'ba labí ritelíni ri'u.

⁸ Por último nna hermanos, rinénia' le qui'ni gulaba la latsi' le ca cosa nu ná ttùba lani nu ná li, ca cosa nu cca merecer qui'ni guni le ca apreciar, ca cosa tsè' nna nàri nna según nu ra Tata Dios, a'hua ca cosa nu rulue' la' tsi'ilatsi' lani ca enne', iyaba nu ná qui'ni inne le tsè' qui' qui', a'hua iyaba capacidad tsè' nu té qui' ca enne', a'hua iyaba nu cca merecer qui'ni gudàliani le ca, pues acerca de ca cosa' nna ná qui'ni gulaba latsi' le. ⁹ Liguni iyate ca enseñanza nu chì belué'nia' le a'hua nu chì bethéte'nia' le según nu chì biyénini le gunni'a' a'hua según nu chì bila'ni le benia', làniana Tata Dios enne' runne la' yēni qui' ri'u nna thúe lani le tulidàba.

¹⁰ Yala la' redacca'latsi' runna Señor lo lóstu'a' porqui'ni lebi'ì nna chì rexa latsi' le inte' nna chì guthèl·la' le cualani quia' attu vuelta. Alahua qui'ni biyùl·lani le inte', pero labí guppa le neda para guni le inte' cualani hasta annana. ¹¹ Alahua biya nia' para ccani le qui'ni yala la' dí rítia', porqui'ni chi nabia' te' ti'iyā modo ca'a conforme lani la' redacca'latsi' tsáliayā té quia'. ¹² Hua nabia' ba te' biya nua' tté ri'u la' dí, hua nabia' hua te' biya nua' gata' iyēni qui' ri'u. Pues chía bidèti'a' eyà'na' conforme lani ti'iyā tediba ná la' ritè quia': tsá ro yéla bá' o tsá reya'na bá' sin go, a'hua canchu chì té tse'e ba quia' l·le, o canchu bittu tení té quia' l·le. ¹³ Huacca ba te' gunia' iyaba ca cosa por medio de Cristo enne' runna fuerza quia'. ¹⁴ Pero quiyáru le porqui'ni bexa latsi' le inte' nna beni le inte' cualani porqui'ni hualigani yala necesidad gutía'. ¹⁵ Lebi'ì ca enne' Filipos, hua yù ba le qui'ni bitola de gutixa'á' ca tita' de salvación entre lebi'ì por primera vez, làniana birí'a' le' región qui' le Macedonia, pero lateruba lebi'ì benna le ofrenda quia', anía modo belue' le gratitud nu té lo losto' le por cualani nu beni le recibir por medio de predicación quia'. ¹⁶ A'hua hàstaba loti' chì ri'a' le' yétsi Tesalónica nna, guthèl·la' le cualani quia', alaárula tsa teruba sino hàstaba chuppa vuelta guthèl·la' le nu riquina' te'. ¹⁷ Ruréxa'a' latsi' le nùí alahua porqui'ni calátsa'a' biya gunna le quia', sino calátsa'a' qui'ni gata'ni le ca bendición nu runna Tata Dios qui' canu yā rute ba ca para tsina qui'e. ¹⁸ Por medio de carti nna, riquixa'ánia' le qui'ni chía guya' nu guthèl·la' le quia' lani hermano Epafrodito, iyēnini chì té quia' annana, pues chì té tse'éní quia' por ofrenda nu benna le quia'. A'hua Tata Dios nna yala redacca' huanie por sacrificiui'. ¹⁹ Hua yùli rànía' qui'ni lee nna ithèl·le'e iyate nu riquina'ni le de iyaba ca riqueza iyēnini nu tenie para lébi'ì, por nu beni Cristo Jesús para ri'u. ²⁰ Dios Padrea nna née Tàta qui' iyaba ri'u, acca gudàliani ri'u e tulidàba, quiyáru e.

²¹ Lani nombre qui' Cristo Jesús nna liguni tsate' saludar iyaba ca creyente

quì'e. Ca hermanos tse'e nì lani inte' nna rithel·la' hua cabi la' rinàba titsa' qui' le. ²² A'hua iyaba adí ca hermano canu tse'e cã nì nna rithel·la' hua cabi la' rinàba titsa' qui' le. Principalmente ca enne' ría latsi' entre iyaba canu runi tsina le' palacio qui' César enne' rigú'ubia' itute país romano nna, rithel·la' hua cabi saludo qui' le. ²³ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le bendecir.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA CA ENNE' COLOSAS**
**La Epístola Del Apóstol San
Pablo A Los
COLOSENSES**

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Jesucristua, porqui'ni á' ná la' calatsi' qui' Tata Dios lani inte', juntu ba lani hermano qui' ri'u Timoteo nna, ² rùdià' carti' para lebi'ì hermanos ca enne' qui' Tata Dios tse'e le' yétsi Colosas nna lebi'ì canu ríalatsi' nna ttùba chi ná le lani Cristua. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Tulidàni rue' tu' gracia Dios enne' ná Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua de rexa latsi' tu' le tulidàba lo ca oración qui' tu', ⁴ Porqui'ni chi bina tu' qui'ni yala confianza ràppa le lani Cristo Jesús, a'hua qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani iyaba ca enne' qui' Tata Dios, ⁵ de ribèda le i'yu tsá qui'ni edacca' latsi' losto' le por iyate nu chi beni Tata Dios preparar para lebi'ì ÿiabara', dèsdeba biyénini le titsa' lí nu rulue' ti'ÿa modo l·lá le. ⁶ La'a mísmuba mensaje de salvación nu chi biyénini le, chi huá uccua predicar iÿétse'ni lugar le' yétsiloyu, iÿetse' ca enne' chi ríalatsi' qui' a'hua runi ca seguir ca enseñanzì tì'ba uccua lani lebi'ì loti' biyénini le nu cca qui' la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios nna begà'na le seguro qui'ni catsi'ínie le. ⁷ Enseñanzì nna bidète' li a' por medio de hermano to' qui' ri'u Epafras nu ná compañero tse' qui' tu' le' tsina qui' Señor. Làbi nna tulidàba runi bi iyaba nu rú'ulatsi' Cristua para lebi'ì. ⁸ Làbi nna gutixà'ani bi intu' ti'ÿa iÿeni ná la' tsì'ilatsi' nu runna Espíritu Santo lo losto' le.

⁹ Acca intu' nna dèsdeba gùdulo riyénini tu' nu cca qui' le nna, runi tu' oración por lebi'ì tulidàba. Rinàbani tu' Tata Dios qui'ni gúnnée iÿénini la' ritelíni espiritual qui' le a'hua adí la' riyeni tse' qui' le para gúnibia' le tulidàba nu calatsi'e qui'ni guni le, ¹⁰ para qui'ni guni le nu ná tse' nu rú'u latsi'e segùn

nu dani ca enne' qui' Señor Jesucristua guni ca, para qui'ni la'labàni qui' le nna ccá tì'a ttu yà nu runna fruto tsè' nna gúnibia' le Tata Dios adiru tse'. ¹¹ Rinàba huá tu' qui'ni por medio de la'huacca iÿeni qui' Tata Dios nna gata' adí fuerza espiritual qui' le para qui'ni guni le seguir lani paciencia nna la' redacca' latsi' nna màsqui'ba íl·lani iÿetse' ca prueba. ¹² A'hua qui'ni hue' le gracia Tata Dios porqui'ni benie qui'ni gal·la' ri'u thi' ri'u nu chi ná prevenido para iyaba ri'u ca enne' qui'e canu ríalatsi' titsa' nu runna la'yani'. ¹³ Por la'huacca qui' Tata Dios nna chi bebèqqie ri'u le' la' rigú'ubia' qui' Satanás nna le' chul·la nna, acca chi gutà'ni ri'u parte lani la' rigú'ubia' qui' ÿi'ni nu catsi'íni áa. ¹⁴ Cristua nna chi bedilè ri'u de gùttie por ri'u nna beyuniÿen latsi'e iyaba ca tul·la' qui' ri'u.

¹⁵ Tata Dios nna labí posible té ilá'ni ri'u e le' yétsiloyu' pero chi bitá ÿi'ni áa gùÿi'e forma de enne'; lèe nna née tì'tabá ná Dios, a'hua chi dúe ántesca uccua iyáyia tení nu té. ¹⁶ Por medio de Cristua nna beni Tata Dios iyaba nu té ÿiabara' a'hua yétsiloyu nna, tàntua iyábani nu rila'ni ri'u a'hua canu labí posible té ila'ni ri'u, iyaba clase de la' rigú'ubia' nna ca poder espiritual lani la'huacca qui' qui' l·le, pues iyaba ca nna uccua ca por medio de lèe, a'hua para qui'ni gudàliani ca ne. ¹⁷ Cristua nna chía dúe ántes calá uccua iyaba ca cosa, a'hua lèe nna runie dirigir lani órden tse' iyaba nu té, por la'a mísmuba la'huacca qui'e. ¹⁸ Cristua nna née enne' nu adiru dacca' para lani ri'u, tì'a ttu cabeza lani cuerpo. Ri'u nna ná ri'u iglesia qui'e; lèe nna née la'labàni para ri'u porqui'ni lèe nna née enne' beyatha primero de lo lù'uti de lo iyábani canu chi gùtti, acca la'a labée nna née adiru enne' ÿeni lo iyábani. ¹⁹ Cristua nna née itútení nu ná Dios, porqui'ni a' calatsi' Dios. ²⁰ Por medio de Cristua nna hua té modo para gùttse'e tsi'e iyáyia tení ca obra nu benie lani la'a labée, tàntua nu té le' yétsiloyu a'hua nu té ÿiabara' nna, por lù'uti qui' Cristua lo curútsia.

²¹ Ttu cuaÿa nuá nna labí nabia'ni le Tata Dios, a'hua por la' rulábalatsi' mal qui' le nna ca tul·la' nu beni le nna acca labí uccua

guyu li e, pero annana chi benie qui'ni beyacca tsé' le lani e nna, ²² chi ná le amigo lani e por medio de lù'uti qui' Yí'ni áa loti' uccua cuerpo qui'e sufrir. Anía uccua para qui'ni lebi'î nna tsé'e le ru'a lúe completamente nàri, labiru biÿa falta cu'u le ñihua labí biÿa tul·la' etseláni Tata Dios contra le, ²³ canchu bittu gútse'e latsi' le títsa' qui' Tata Dios nu chi ríalatsi' le, sino litse'e tsíttsi tulidàba lani ca enseñanza qui'e nna bittu gúdu chùppaniã le, porqui'ni seguro ni ná ca bendición nu thi' le tì'a ra lo títsa' nu runna salvación nu chi biyénini le, pues uccua predicar entre ca enne' tse'e le' iÿetse' ca parte qui' yétsiloyu. Inte' Pablo nna runia' duel·la' qui'ni iyénini adí ca enne' títsa' qui'e.

²⁴ Yala redacca' te' de ccà'a' sufrir por iyaba le de runia' ne servir, porqui'ni ã' modo nna runia' seguir lani ca sufrimiento qui' Cristua para iglesia qui'áa nna ccá çã cumplir adí por medio de inte' nna thi' le nu ná cuerpo qui'e adí bendición. ²⁵ Acca Tata Dios nna guthel·le'e inte' para gunia' servir iglesia qui'e nna bethà'ne latsi' nàya' para gunia' tsinî para bien qui' le de riquixa'ánia' le itúyiate nu rulue' títsa' qui'e, ²⁶ ca enseñanza nu lanú nuÿa chi benibí'ã dèdèba ca tiempo chía gutsá, pero annana chi ná declarado claru tení por primera vez lani ri'u ca enne' qui'e, ²⁷ porqui'ni calatsi'e qui'ni gunibia' ri'u la' rulábalatsi' qui'e nu labí nabia'ni ri'u antes ti'ÿa tse' gani ná para lebi'i ca enne' qui' adí ca nación, qui'ni Cristua nna due lo losto' le para qui'ni tsé'e le lani e ÿiabara' làti ná la'yani' tulidàba.

²⁸ Meru gani Cristua enní'ã' runi tu' predicar dàcca'lo ca enne'. Riquixà'ani tu' iyábani ca enne' qui'ni da' peligro lo canu labí ríalatsi' qui, ã'hua ruluè'ni tu' çã nu ra lo títsa' qui' Tata Dios por medio de la' ritelíni nu runne qui' tu', para qui'ni ttu tsa ca enne' nna gata' oportunidad qui' qui' ccá çã enne' tse' ru'a lúe por nu bení Cristua para ri'u. ²⁹ Para nui nna acca rue'él·la' látsa'a' riquixà'a' títsa' qui'e lani itute látsa'a' por medio de fuerza iÿénini nu runne quia' por la'huacca qui'e lani inte'.

2

¹ Calátsa'a' cca le saber qui'ni yala duel·la' runia' hàsta cca'a' sufrir para qui'ni thi' le adí bendición, ã'hua para ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna iyaba ca hermano canu labí nabia'ni cabi inte' nna, ² qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi nna gata' la' tsì'i latsi' qui' luetsi cabi nna gappa adí ánimo lo losto' cabi, ã'hua qui'ni gata' adí la' ritelíni qui' cabi para qui'ni thi' cabi adí la'ÿeni lo losto' cabi nna gunibia' cabi Cristo enne' runi Dios Padrea declarar le' yetsiloyu por primera vez. ³ Cristua nna née llave nu rithàlia para ri'u itúÿiani la' riyeni tse' nna la' ritelíni lígani nu uccua gáttsi' ba antes. ⁴ Riquixa'ánia' le nui para qui'ni làa tsíalatsi' le attu te ca títsa' huaya' nu rulue' canu yala tse' rudà rú'a qui' inne çã. ⁵ Màsqui'ba inte' nna nùtu'a' té làti tse'e le, pero redacca' látsa'a' tì'atsi du ba' lani le porqui'ni yua' qui'ni iglesia qui' le nna díã lani orden de tse'e iyaba le tsíttsi ríalatsi' le Cristua.

⁶ Chi beni le recibir Jesucristua para quée Xana' le, acca liguni qui'ni ccá la'làbani qui' le juntu ba lani lèe ttu ttu tsá, ⁷ tì'a ttu yà nu du tsíttsi ni porqui'ni dia l·lúj itettia, ã' tehuá ná qui'ni gudàxu' lo losto' le ca enseñanza lígani qui' Cristua nna iÿèni le espiritualmente taá tì'a chi bidète' le nna ccá le listo tulidàba para hue' le gracia Tata Dios. ã' modo nna ccá le adí tsíttsi lani e, tì'a ttu yú'u nu ratha lo cimientu qui'î.

⁸ Lihue' cuidado qui'ni làa thacca'ÿí le por ca títsa' sabio nu rinne ca enne' pero labí riÿu' la' rulábalatsi' qui' qui' porqui'ni rulue' çã ca costumbre canu belue' ca enne' chía gutsá nna ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyu. Pero lebi'î nna liudà naga' le nu ra Cristua.

⁹ Porqui'ni Cristua dèdèba neru nna née tì' tabá ná Dios lani itute la'huacca qui'e nna, chi bitée uccuee ènne'yu'. ¹⁰ Acca de chi ná le ttùba lani Cristua, iyábani ca bendición de ÿiabara' nna ná çã para lebi'î. Cristua nna adiru poder té qui'e tì'chu iyábani canu rigú'ubia', adiru la'huacca té qui'e tì'chu iyábani ca ángeli nna ca espíritu malo nna. ¹¹ ã'hua de chi ná le ttùba lani Cristua nna chi ná le circuncidado, pero alàa luetsi marca de circuncisión nu runi

báni ca enne' lani gutschílu, sino nu beni Cristua lo losto' le de bìtua fuerza qui' la' ridàlatsi' mal nu gulú'ubia'niã cuerpo qui' le antes, por nui nna rulue' qui'ni chi ná le enne' qui' Tata Dios. ¹² De uccua le bautizar nna chi ná le ttùba lani lù'uti qui' Cristua nna bigàtsi' le lani lèe, a' tehuá beyaccabàni le lani e ttu la'labàni cubi por medio de la'huacca qui' Tata Dios lo losto' le loti' huíalatsi' le qui'ni bechithe Cristua de lo lù'uti. ¹³ Lebi'ì nna uccua le ttu cuaÿa nuá nu yatti espiritualmente taá porqui'ni gutsché'e le le' ca tul'la' qui' le nna belue' qui'ni labí uccua le enne' qui' Tata Dios. Pero annana chi bènne la'labàni cubi qui' leuntu ba lani Cristua de beyuniÿén latsi'e iyaba ca tul'la' qui' le. ¹⁴ Iÿé vuelta nna beni ri'u contra nu ra lo ley de Moisés nna chi ná ri'u condenado. Pero para lani Tata Dios nna chi bèÿie itute lista xeni nu ga'na escrito contra ri'u nna gùtue iyate nua' loti' gùde na lani clavu iqquia ra' cuerpo qui' Cristo lo curútsia.

¹⁵ A'hua de gùttie lo curútsia nna gùtue la'huacca qui' iyaba canu runi cã contra e, hàstaa la'huacca qui' ca espíritu malua gùtue na benie iyaba cã vencer dàcca'lo taá para qui'ni iyaba ri'u nna ccáÿen latsi' ri'u qui'ni labiru la' huacca té qui' quí contra ri'u.

¹⁶ Rena ca enne' qui'ni cca le condenar porqui'ni labí ri'ya ro le según ca regla religiosa qui' quí, a'hua porqui'ni labí rigua le ca tsá ÿeni qui' quí o biÿa ca tsá ní qui' ttu ttu biú' l'le ttu ttu semana l'le. Pero lebi'ì nna bítturu gudà naga' le qui' quí, ¹⁷ porqui'ni ca reglì nna uccua cã para miéntas teruba nna beni cã representar ca bendición nu chì da'la, pero de bitá Cristua nna chi uccua cã cumplir. ¹⁸ Acca bítturu guni caso le qui' canu calatsi' quí cca le adí enne' obediente qui' quí nna guni la le adorar ca ángeli nna bítturu edacca' latsi' le por Cristua. Ca enni'a nna yala rebàta' cã tì'atsi yala enne' dacca' chi ná cã de rena cã qui'ni chi bilá'ni cã ca cosa milagrosa, pero de balde ba rulaba latsi' quí ca cosí porqui'ni labí fundamento té qui' quí por nu rinne cã nna, ¹⁹ labí runi cã seguir ttùba lani Cristo. Lèe nna née cabeza qui' iyaba ri'u tì'a ná ttu cabeza lani ca parte qui'

ttu cuerpo nnauntu ba ná ri'u ttùba lani Cristua enne' runie ri'u alimentar por ca titsa' qui'e nna riÿèni ri'u espiritualmente taá según la' rulábalatsi' qui' Tata Dios.

²⁰ Chi gùtti le lani Cristua nna chi gulá le le' ca la' rulábalatsi' nu labí dacca' iÿu' qui' yétsiloyuì, biálacca runi ba le tì'atsi ná rù le ttùba lani canu yétsiloyuì nna runi le obedecer ca costumbre nu runi cã seguir. ²¹ Por ejemplo rena cã: Labí cca go le nuã', nìdiruba làa guláppa' lì a, bittu guláppa' le ca cosa' porqui'ni ná tul'la' canchu guni le a'. Anía rena cã. ²² Pero ri'u nna hua yù ri'u qui'ni nu dacca' go ri'u nna tté bã conforme dia ba ri'u ruquina' ri'u a acca labiru la'huacca té qui' quí, pues iyaba ca mandamíentuã' nna ná lá cã enseñanza nu chì gulèqquia ba iqquia ca enne'. ²³ Ca reglã' nna rulue' tì'atsi ná cã qui' ca enne' canu hua té tí'bá la' riyeni qui' quí, porqui'ni rulue' cã tì'atsi runi cã Tata Dios adorar hàsta por obediente nna runi dí' láti quí de rulaba latsi' quí qui'ni por a' modo nna ccá cã enne' adí santo. Pero iyaba nu runi cã nna labí la'huacca té qui' quí para làa gúniiru cã ca vicio qui' quí.

3

¹ Lebi'ì nna chi té la'labàni cubi qui' le lani Cristua, porqui'ni loti' beyáthe de lo lù'uti nna beyátha hua le lani e. Acca liudua iqquia le ca cosa qui' ÿiabara' làti rigú'ubia' Cristuauntu ba lani Tata Dios. ²⁻³ Dàni le gulaba latsi' le nu cca qui' ca cosa qui' ÿiabara', bittu gulaba xàttàga latsi' le nu cca qui' yétsiloyu, porqui'ni lebi'ì nna labiru la'labàni té qui' le para ca cosa qui' yétsiloyu. Labí rilá'ní anna tì'iÿa ccá la' labàni qui' le, pero la'labàni qui' le nna ná seguro ttùba lani Cristua nna ttùba lani Tata Dios nna. ⁴ La'a mísmuba Cristua ènni'a née la'labàni para ri'u, canchu chì il'lanie attu nna, gulue'ní qui'ni té la'labàni nu labí tíiã qui' ri'u nna tsé'e ri'u lani lèe le la'yáni'a.

⁵ Acca dàni le cueqquia cuenta lasi' le tì'atsi chi ná yatti iyaba ca la' ridàlatsi' mal qui' le, por ejemplo: bittu thualàni le nu labí ná tsèla le, bittu guni biÿa la' rulábalatsi' cùttsi nìhua biÿa cosa nu runna la' réttu'ló, nìhua biÿa attu cosa nu labí ná nàri. A'hua

bittu ccá le nu dàa latsi', porqui'ni ná tu-lappa ba lani ca tul·la' qui' canu runi adorar ca ídolo. ⁶ Fuerte ni ná castigo nu ithèl·la' Tata Dios iqquia iyaba canu labí rialatsi' porqui'ni runi ca ca cosa'. ⁷ Iyaba ca cosa mal na' beni le ttu cuaña nuá nna yala guyú'u latsi' le ca. ⁸ Pero annana ná qui'ni gútse'e latsi' le ca tul·la', por ejemplo: la' iqquia l·la nna, la' rigua la' l·la lo losto' le nna, la' hueyudí' enne' nna, la' hueduadí' nna, a' hua la' huenne titsa' cùttsi nu ché' la' réttu'ló nna. ⁹ Bittu gúni latsi' le nna bittu guthacca'yí luetsi le porqui'ni chi bétse'e latsi' le nu uccua le antes lani iyaba ca cosa maluá'. ¹⁰ Chi gùdulo le lani la'labàni cubi qui' le nna chi ruttsiání modo qui' le para cca le enne' tse' tì'a Tata Dios enne' benie le née enne' tse', hàsta qui'ni gunibia' li e lani la' ritelíni. ¹¹ Lu' nu chi té la'labàni cubi qui' lu': labí dacca' lu' adiru tì'chu hermano qui' lu' màsqui'ba canchu ná lu' de raza judío o canchu ná lu' de raza griego, ñihua canchu ná lu' circuncidado o canchu labí l·le. Lebi'ì canu ccani le ittsi nna labí dacca' le adiru tì'chu adí ca hermano canu ná ca enne' idittu'. Ñihua labí dacca' ttu patrón ru'a lo Tata Dios adiru tì'chu ttu mozo, porqui'ni làteruba Cristua nna née enne' adiru dacca' para iyaba clase de ca enne' nna due lo losto' iyaba canu rialatsi' qui' ne.

¹² Tata Dios nna yala catsi'ínie le nna chi becuí'e le para cca le enne' qui'e. Acca liulue' qui'ni chi ná le enne' de la' retúalatsi' nna enne' tse' lani iyábani ca enne' nna. Bittu cani le qui'ni adiru dacca' le tì'chu adí ca hermano, sino ga'na le dispuesto guchia le nna cca le sufrir en lugar de til·la le lani nuña, a' hua cca le enne' de iyénini paciencia lo iyábani nu íl·lani. ¹³ Liucuéda tí' rú'a le para qui'ni làa inne le ttu titsa' idí'latsi'. Bittu eyà'na le lani la' ritsa'áni lo losto' le, sino eyuniyén latsi' le nuña tediba hermano nu beniá biña contra le. Tì' tehuá Cristua chi beyuniyén latsi'e iyaba ca tul·la' qui' le, a' hua lebi'ì nna ná qui'ni eyuniyén latsi' qui' ttu le nna attu le nna. ¹⁴ A' ná qui'ni guni le, pero liulue' qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani iyábani, a' modo nna cca le ttùba sin biña estorbo entre lebi'i. ¹⁵ Lihue'él·la' qui'ni Tata Dios gunie le dirigir, lèe enni'a nua' runne la'yeni lo losto'

canchu yetsi' ba ná la' rulábalatsi' qui' ttu le nna attu le nna, porqui'ni bel·luítse'e le para tse'e le lani la'yeni, yà'ni qui'ni chi ná ttu ttu tsa le parte qui' ttùba cuerpo qui'e. Liulue' qui'ni cca le agradecer por nu runna Tata Dios qui' le.

¹⁶ Liurexa latsi' le tulidàba nu ra lo titsa' qui' Cristua para qui'ni gata' la' rulábalatsi' tse' qui' le. Liuthète'ni luetsi le ca enseñanza qui'e nna egú'u néda luetsi ttu le nna attu le nna lani ttu modo tse'. Ligùl·la lani la' redacca' latsi' ca salmos l·le ca himnos l·le ca coro espiritual l·le de rudàliani le Señor. ¹⁷ Iyaba nu runi le nna a' hua iyaba nu rinne le nna, éxalatsi' le qui'ni cca le pertenecer lani Señor Jesucristua nna, hue' le gracia Dios Padrea lani nombre qui' Cristo enne' due ru'a lúe para ri'u.

¹⁸ Annana rinénia' lebi'ì ca niula: Nuña tediba niula nu chi dua nubeyu' qui'ì nna, dàniá guniá respetar derecho nu té qui' nubeyu' qui'ì para íchi'á na lo néda, porqui'ni deber qui' ttu niula cristiana nna ná qui'ni guniá obedecer nubeyu' qui'ì. ¹⁹ Annana rinénia' lebi'ì ca nubeyu': Nuña tediba nubeyu' nu chi dua niula qui'ì nna dàniá catsi'íniá niula qui'ì nna gúlue'a qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo lòstu'ì para la. Bittu inne lu' titsa' idí'latsi' lani niula qui' lu'. ²⁰ Lebi'ì ca huatsa cùti', liudà naga' le qui' tàta nàna qui' le nna guni le obedecer iyaba nu calatsi' qui' qui'ni guni le, porqui'ni a' rú'ulatsi' Señor. ²¹ Lebi'ì ca tàta nàna, bittu quítsa' le ca yì'ni le tulidàba para gutsa'áni le iqquia qui', porqui'ni a' modo nna demasiáduni edúl·la'a latsi' qui'. ²² Lebi'ì canu runi tsina qui' enne', liguni obedecer iyaba nu rena ca xana' le qui'ni guni le, pero alàa tsua' teruba canchu chi rinna' ca le para cuádi bá iria tse' le ru'a lo qui', sino lani itute losto' le guni le xana' le servir nna chía yù le qui'ni Tata Dios nna rilá' banie le. ²³ Biña tediba tsina ní guni le nna, liguni a' tse' lani itute losto' le tì'atsi Xana' le Jesucristua due lani le nna runi li a' por lèe, alàa solamente por ca enne'. ²⁴ Anía ná qui'ni guni le porqui'ni chía yù le qui'ni Señor nna gunnee qui' le nu ràl·la' le thi' le nna edácca'ni le por ca cosa tse' nu tuànie para lebi'ì, porqui'ni Jesucristua enne' runi

le servir nna née Xana' nu adiru dacca' qui' le. ²⁵ Pero canchu labí runi lu' nu ná tse' lani ca enne' nna, pues Señor nna gunna huée qui' lu' nu ná qui'ni thi' lu' por mal nu beni lu' nuña tediba ná lu', porqui'ni bihua runie ri'u tratar según de nu rilá'ni ri'u de lo ra'.

4

¹ Lebi'ï canu ná patrón: cca le enne' tse' lani canu runi tsina qui' le, liguni según nu ná tse' lani ca. Liurexa latsi' le qui'ni a'hua lebi'ï nna ná qui'ni gute le cuenta ru'a lo Jesucristua enne' née Xana' le.

² Iyaba lebi'ï nna, bittu cca le enfadar guni le oración sino tsé'e le al tanto tulidaba para inábani le Tata Dios por iyaba clase de necesidad nu té qui' ca enne', a'hua para hue' li e gracia. ³ Linaba huáni Tata Dios lani oración por intu', qui'ni gappa tu' neda para quixá'a tu' titsa' qui'e, para qui'ni ccá saber iyábani ca enne' qui'ni por medio de Cristua nna hua té salvación para làca. Inte' nna runia' predicar titsa' qui'e, acca tí'a litsi' iyyi. ⁴ Pero liguni oración qui'ni gappa' valor quíxa'á' iyaba nu cca qui'e lani la' ritelíni, porqui'ni nui ná deber quia'.

⁵ Cca le ejemplo tse' nna líhue' cuidado tí'iya inne le nna tí'iya guni le nna canchu tse'e le lani canu labí rialatsi'. Liguni aprovechar iyaba ca oportunidad para guni le nu ná tse' para iyábani ca enne'. ⁶ Ná qui'ni ccá tse' titsa' qui' le para qui'ni iyeni tsè'nì ca enne' nu rena le, tí'a ttu la'gò gudàl'la ri'u dete' lúj nna runna sabor. Canchu inàba ca para ccá ca saber adí, pues ná qui'ni ecàbini le ca pero lani la' ritelíni nna lani modo nna.

⁷ Hermano tsè'ni qui' ri'u Tíquico nna quixá'a'ni bi le tí'iya ná la' ritè quia' canchu chi el' lani bi làti tse'e le. Làbi nna yala fiel runi bi cualàni, a'hua compañero tse' ná bi quia' lo tsina qui' Señor. ⁸ Inte' nna rithél'la'a' bi làti tse'e le para quixá'ani bi le biya ritte tu', a'hua para eyúnna bi adí la'ÿeni lo losto' le. ⁹ Hermano tsè'ni qui' ri'u Onésimo enne' látsi lía' nna yala fiel runi huá cualàni nna dá' huá lani Tíquico. Làcabi nna quixá'a'ni cabi le iyaba nu cca qui' tu' nì la.

¹⁰ Aristarco compañero tsè'ni quia' enne' téé lani a' litsi' iyyi rithél'la' hua bi la' rinàba titsa' qui' le. A'hua Marcos enne' ná primo qui' Bernabé nna rithél'la' hua bi la' rinàba titsa' qui' le. Liguni huá Marcos recibir tse' canchu chi itá bi làti tse'e lía' tí'a chi bel·luítsa'a' le dèdeba antes qui'ni guni le.

¹¹ A'hua Josué enne' lá huá bí Justo nna rithél'la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le. Josué' lani Aristárca' nna Márcua' nna yala la'ÿeni reyúnna cabi inte', pues entre ca creyente de raza judío nna làteruba làcabi riquixa'a huá cabi nu cca qui' Tata Dios nna la' rigú'ubia' qui'e nna. ¹² Epafras enne' látsi lía' nna ná huá bi obrero tse' qui' Cristua nna rithél'la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le. Làbi nna tulidàni rinàba bi por lebi'ï lani oración, yala ratta'yúni bi Tata Dios qui'ni lebi'ï nna cca le tsittsi' nna gata' adí la' ritelíni qui' le nna guni le tsè' iyate nu calatsi' Tata Dios qui'ni guni le.

¹³ Epafras nna yala obrero tse' ná bi para bien qui' le nna rexa latsi' bi le tulidaba a'hua chi bilá' te' qui'ni yala retúa latsi' bi ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna a'hua ca hermanos tse'e le' yétsi Hierápolis nna. ¹⁴ Hermano querido qui' ri'u Lucas enne' ná médico nna, rithél'la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le, a'hua hermano qui' ri'u Demas nna.

¹⁵ Liute tsàtè' iÿénini' la' rinàbatitsa' qui' tu' lani ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa. Liute huá saludo qui' tu' lani hermana Ninfas a'hua lani iyaba ca enne' rialatsi' retùppa le' litsi' bíá'. ¹⁶ Bitola de gul·la le carti' nna, calátsa'a' qui'ni gute lí a' lani ca hermanos nu runi formar iglesia re' le' yétsi Laodicéa para qui'ni gul·la huá ca na. A'hua attu carta huaya' nu guthél'la'a' lani ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna, càhua látsa'a' gul·la li a' lani iglesia qui' le. ¹⁷ Ligàtsi tsàtè' Arquipo íj: Bèni cumplir tsè' tsina nu betha'na Señor latsi' ná lu'.

¹⁸ Inte' Pablo rudíania' le annana lani propio gani nàya' nna rithél'la'a' la' rinàbatitsa' qui' le. Bittu iÿùl' lani le qui'ni tí'a' preso. Tata Dios nna gunie le bendecir.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA CA ENNE'
TESALÓNICA
Primera Epístola Del Apóstol
San Pablo A Los
TESALONICENSES**

¹ Inte' Pablo lani ca hermanos qui' ri'u Silvano nna Timoteo nna, rudí'a' carti para lebi'ï hermanos nu runi formar iglesia nu re' le' ciudad Tesalónica, lebi'ï canu chi ná ttuba lani Dios Padrea a'hua lani Xana' ri'u Jesucristua. Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la' ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate. ² Tulidàba rue' tu' gracia Tata Dios por iyaba le, a'hua de runi tu' oración nna, tulidàba rinàbani tu' Tata Dios por lebi'ï. ³ Rue' tu' gracia Dios Padre qui' ri'ua porqui'ni rappa le confianza lani Señor para gunie le cualani de runi li e servir, a'hua porqui'ni té la' ts'ilatsi' lo losto' le para guni le cualani adí ca enne'. Rue' hua tu' gracia qui'ni ribeda le lani paciencia í'yu tsá tsé'e le junto lani Xana' Ri'u Jesucristua. ⁴ Hermanos to' quia', yù tu' qui'ni Tata Dios nna catsi'ínie le, a'hua chi becuí'e le para ccá le enne' qui'e. ⁵ Loti' beni tu' predicar mensaje de salvación lani lebi'ï nna labí beni tu' a' cuenta titsa' ba, sino lani la' huacca qui' Tata Dios. Dua Espíritu Santo lo losto' le, acca yù lírani le qui'ni nu gutixà'a tu' nna ná lí. Lebi'ï nna hua yù ba le qui'ni beni tu' puro taá nu ná tsè' para bien qui' le. ⁶ Lebi'ï nna beni ba le seguir ejemplo qui' tu', a'hua sobre todo beni le seguir ejemplo qui' Señor Jesucristua. Huíalatsi' le titsa' qui'e lani la' redacca' latsi' nu benna Espíritu Santo lo losto' le, màsqui'ba yala uccua le sufrir por nu beni canu labí rialatsi'. ⁷ Acca por nù nna ná le ttu ejemplo tsè' para iyaba canu rialatsi' le' región láa Macedonia a'hua Acaya. ⁸ Dèdèba yétsi qui' le hàstaba iyábani ca yétsi nu anta' le' región Macedonia nna Acaya nna chi biyénini ca titsa' qui' Señor;

pero alàa tsua' terú ca yétsiã' sino itú lettia bání chi yù ca qui'ni annana chi guta' fe qui' le lani Tata Dios. Acca labí ná duel·la' equixá'ani tu' ca tì'iÿa creyente fiel ná le, pues chi yù ca. ⁹ Porqui'ni la'a mísmuba làca nna riquixá'a ca tì'iÿa tsè' beni le intu' recibir de bitsina' tu' le' yétsi qui' le. Riquixá'a hua ca qui'ni lani itute latsi' le bethà'na le ca ídolo nu beni le adorar antes, porqui'ni annana chi rialatsi' le Dios bání lígani nna runi li e servir. ¹⁰ Riquixá'a hua ca qui'ni lani paciencia ni ribèda le íl·lani Ýi'ni Tata Dios attu. Jesús enni'a Ýi'ni Tata Dios enne' chi beyacca bání de lo lù'uti por la' huacca qui' Tata Dios, a'hua làteruba lèe nna runna salvación qui' ri'u para qui'ni làa ccá ri'u castigar por juicio nu chì' da'la.

2

¹ Lebi'ï, hermanos, hua yù ba le qui'ni resultado qui' visita qui' tu' làti tse'e le nna labí uccua nì cuenta ba. ² A'hua hua yù le qui'ni loti' gutsé'e tu' le' yétsi Filipos nna yala beduadí' ca intu' nna beni ca qui'ni uccua tu' sufrir. Làniana bita tu' yétsi qui' le. Màsqui'ba yala uccua tu' sufrir loti' gutsé'e tu' le' yétsi Filipos, pero benna Tata Dios la' huacca qui' tu' para làa gátsini tu' quixá'ani le ca titsa' qui'e nu runna salvación, màsqui'ba nuÿetse' ca nna gutsé'e ca contra tu'. ³ Hua líbani tu' iyaba nu riquixá'a tu'. Bihua beni tu' predicar entre lebi'ï lani biÿa interés, nihua para guthacca'ÿi tu' le. ⁴ Sino riquixá'a la tu' tì'a dani ttu huènutsina qui' Tata Dios. Lèe nna guppee confianza lani intu', acca bennèe tsina para quixá'a tu' titsa' nu runna salvación. Nu riquixá'a tu' nna bihua ná para iria tsè' tu' ru'a lo ca enne', sino para qui'ni cca agradar Tata Dios enne' rinne'e intu' tulidàba nna yùe iyaba la' rulaba latsi' qui' tu'. ⁵ Lebi'ï nna hua yùba le qui'ni labí bedàliani tu' le lani ca titsa' latsitte o biÿa pretexto bedu tu' lani le ti'átsi rinàbani tu' le bel·liu. Tata Dios nna hua yù bée qui'ni álahua á' ná. ⁶ Bihua duel·la' beni tu' para gudàliani nuÿa enne' intu', nihua qui'ni lebi'ï gudàliani le intu', nihua ca hermanos canu tsè'e le' adí ca yétsi nna, màsqui'ba yala drecho té qui' tu' para edúdítsini tu'

le, porqu'ni la'a mísmutaá Cristua nna guthèl·le'e intu'. ⁷ Sino uccua la tu' para lebi'ì tì'a ttu nàna nu rudi'yèni bi ca ÿi'ni bi lani la' tsi'ilatsi'. ⁸ Yala la' tsi'i latsi' té lo losto' tu' para lebi'ì, acca alàa tsua' tètuba uccua latsi' tu' quixá'ani tu' le titsa' qui' Tata Dios, sino hàstaba uccua tu' dispuesto gute la' labàni qui' tu' por lebi'ì, todo es qui'ni gata' salvación qui' le. ⁹ Acca ÿa hermanos to' quia', hua rexa bá latsi' le tì'iyà guÿacca' tsi'i tu' beni tu' tsina la' réla ritsá bá para uccuani tu' sostener, para qui'ni làa ccá tegá ttu cosa difícil para lebi'ì, miéntraste beni tu' seguir predicación qui' evangelio qui' Tata Dios lani lebi'ì. ¹⁰ Lebi'ì nna hua yù ba le, a'hua Tata Dios nna yùe, qui'ni nàri ba uccua la' gùdua qui' tu' lani lebi'ì nu ná creyente, labí biÿa beni tu' lani interés, nihua labí bete tu' neda qui'ni nuÿa enne' quiniyúã intu'. ¹¹ A'hua hua yù ba le qui'ni tulidàni begú'u tu' le neda nna benna tu' adí la' ÿeni lo losto' ttu tsa le, tì'ba runi ttu tàta lani ca ÿi'ni bi. ¹² Gutixà'a huani tu' le qui'ni dani le guni le nu ná tsè' tì'a dani ca enne' chi ná qui' Tata Dios guni ca. Lèe nna chi naÿìnie le para gata' parte qui' le le' la' rigú'ubia' qui'e a'hua para tsé'e le le' ÿiabara' lani lèe para ttu la' labàni nu labí ttíã qui' le. ¹³ Yala gracia rue' tu' Tata Dios por lebi'ì, porqu'ni loti' biyénini le ca titsa' qui'e nu beni tu' predicar, huía taá latsi' le qui'ni hua lígani ná titsa' lí alàa ttu enseñanza nu gulèqquia iqquia ttu enne'. Titsa' qui' Tata Dios nna té la' huacca qui'e nna runie ttu tsina tsè' lo losto' le nu ríalatsi'. ¹⁴ Lebi'ì hermanos, loti' uccua le sufrir por canu látsi lía nna, pues guÿacca' ba le tì'a bethacca' ca ca enne' de raza judío canu ná hua cabi ttùba lani Cristo Jesús, canu runi formar ca iglesia qui' Tata Dios le' región Judea. Uccua huá cabi sufrir por canu látsi cabí tì'a lebi'ì. ¹⁵ Lacã nna uccua ca responsable por lù'uti qui' Xana' Ri'u Jesucristua, a'hua ca ta' tàta qui' quí nna betti huá ca la'a mísmuba enne' qui' quí canu gunne parte Tata Dios, tì'a canu betsia latsi' quí intu'. Làcã nna labí runi ca tì' calatsi' Tata Dios, a'hua runi ca contra iyábani ca enne'. ¹⁶ Canchu chi runini tu' ca enne' qui' adí ca nación predicar para

qui'ni l-lá ca, entonces tsé'e taá canu raza judío guni ca contra intu' para bittu guni tu' predicar. Por túl·li'ì nna yala telá culpa té qui' quí, acca juicio qui' Tata Dios nna chí nã preparado para làcã.

¹⁷ Hermanos, de bethà'na tu' le para tsá' tu' attu lugar huaya' nna, màsqui'ba labiru rilá'ni luetsi ri'u, pero exa tsittsì ní tse'e ri'u de rexa latsi' tu' le, a'hua yala duel·la' beni tu' itá tu' làti tse'e le para ilá'ni tu' le attu vuelta. ¹⁸ Yala deseo té qui' tu' para tanel·le' tu' le attu. Inte' taá iyé vuelta tsè' chi béni léda' quia' para itá', pero Satanás nna bethàga'a intu'. ¹⁹ Por la'a mísmuba lebi'ì nna yala la' redacca' latsi' té lo losto' tu' porqu'ni ná le corona qui' tu' nna, pues ribeda tu' lani la' redacca' latsi' qui'ni i'yu tsá íl·lani Xana' Ri'u Jesucristua nna ilá' huani tu' le ru'a lúe. ²⁰ Hua ligani por lebi'ì nna yala la' redacca' latsi' té lo losto' tu' nna ná le la' dàliani qui' tu'.

3

¹ Labiru bechia tu' para cueda tu' adí sin qui'ni itá tu' tanel·le' tu' le. Acca guleqquia latsi' tu' qui'ni intu' nna eyà'na tu' le' ciudad Atenas, ² pero ithèl·la' taá tu' hermano qui' ri'u Timoteo itá bi tanel·le' bi le. Timoteo nna ná bi ttu siervo tsè'ni qui' Tata Dios nna runi bi intu' cualani riquixá'a tu' titsa' de salvación nu runna Cristua. Guthel·la' tu' bi làti tse'e le para qui'ni gata' adí fe qui' le nna gappa le adí ánimo, ³ para qui'ni nú ttu nuÿa le edúl·la'a latsi' le de una vez tení por iyaba nu ruthacca' ca le. La'a mísmuba lebi'ì nna hua yù ba le qui'ni propósito qui' Tata Dios nna nã qui'ni cca ri'u padecer iyaba ca cosí. ⁴ Dèseba loti' tse'e tu' lani lebi'ì nna gutixà'ani tu' le qui'ni gutsia latsi' quí iyaba ri'u. Lebi'ì nna hua yù ba le qui'ni anía tegani uccua. ⁵ Acca guthèl·la'a' hermano qui' ri'u Timotéua para tanel·le' bi le nna quixá'ani bi inte' canchu runi ba le seguir ríalatsi' le Jesucristua. Labiru bèchia' para cueda' adí sin qui'ni làa ccá ÿá' saber, porqu'ni yala nùyue uccua te' qui'ni xíaba numalua nna beniã le gana guni le mal nu calatsi'ì entonces en vano ba uccua tsina nu beni tu' entre lebi'ì. ⁶ Pero annana chi bel·lani Timoteo lani intu' nna denua' bi noticia tsè' de nu bilá'ni bi entre

lebi'ì. Gutixà'ani bi intu' qui'ni yala tsè' runi le seguir rialatsi' le Jesucristua, a'hua qui'ni rulue' qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le. Gutixà'a huani bi intu' qui'ni tulidàni rexa latsi' le intu' nna runi le intu' apreciar a'hua qui'ni yala calatsi' le ilá'ni le intu' attu tì'a intu' calatsi' tu' ilá'ni tu' le. ⁷ Yala telá tábí ná iyaba nu ritè tu' por canu rutsia latsi' quì intu', pero por ca noticia tsè' nu cca qui' le hermanos, acca yala cca tu' animar porquì'ni betáni tu' la' ýeni, de yù tu' qui'ni runi le seguir cca le creyente tsittsi. ⁸ Yala fuerza reyàppa tu' annana porquì'ni yù tu' qui'ni la' labàni qui' le nna rului' a qui'ni runi ba le seguir ná le fiel lani Señor. ⁹ Demasiáduni la' redácca'latsi' té lo losto' tu' por causa de lebi'ì, hàstaba rue' tu' gracia Tata Dios tulidàni de runi tu' oración por lebi'ì. ¹⁰ La' rela ritsá ní rata'yúni tu' Tata Dios qui'ni ithàlie neda para tanel'le' tu' le attu, a'hua para gulue'nì tu' le adí enseñanza nu reyatsáruni le para qui'ni thí' le adí fuerza para la' labàni espiritual qui' le. ¹¹ Rinàba huani tu' Dios Padre qui' ri'ua lani oración qui'ni prontu taá cu'úe intu' neda para itá tu' làti tse'e le, a'hua Xana' Ri'u Jesucristua, ¹² qui'ni gunie para qui'ni gata' adí la' tsì'ilatsi' lo losto' le para lani luetsi ttu le nna attu le nna a'hua para lani iyaba ca enne', tì'a iýéniní ná la' tsì'ilatsi' nu té qui' tu' para lani lebi'ì. ¹³ Rinàba tu' por nù para qui'ni thí' le adí fuerza espiritual qui' le nna ccá adí nari la' labàni qui' le nna bittu cu'ú le biya falta ru'a lo Dios Padre qui' ri'ua canchu i'yu tsá il'ani Xana' Ri'u Jesucristua lani iyaba ca enne' qui'e.

4

¹ Lebi'ì hermanos, chi bidète' le por ejemplo tsè' qui' tu' tì'iya ná nu rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni le. Pues, chi runi le nu rú'ulatsi'e, pero annana rul'luítsa' tu' le nna rinèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua qui'ni liguni seguir adiru nu chi yù le qui'ni ná ttu la' labani tse'. ² Chi yù le nu ná qui'ni guni le loti' gunèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua. ³ Nù nna ná voluntad qui' Tata Dios para lebi'ì: qui'ni ccá la' labàni qui' le ya'latsi' nna nàri nna para lèe, acca bittu thúalani le nu labí ná tsèla le. ⁴ A'hua calatsi' Tata Dios qui'ni telini le

tì'iya modo guni le lani cuerpo nu ná qui' le, quiere decir, liguni na tratar tsè' nna nàri nna por Tata Dios, ⁵ aláa para cca cumplir la' ridà latsi' qui' le fuera de nu rée, tì'a runi canu labí nabiá'ni cã Tata Dios. ⁶ Acca bittu guni le aprovechar nu té qui' hermano qui' le, nìdiruba tito' bittu guthacca'ýi li a. Chìa gutixà'ani tu' le nù, chìa gunèni tu' le para là innia le le' peligro, porquì'ni Señor nna gunie castigar iyaba canu runi ca cosa maluã'. ⁷ Tata Dios nna chi gutãýie le para ttu la' labàni yà'latsi' para lèe, aláa para guni le ca cosa nu labí ná nàri. ⁸ Nuya diba rutsibia ca enseñanzì nna, pues álahua inte' nihua nuya attu enne' ni rutsibia, sino la'a mísmuba Tata Dios enne' guthel'le'e Espíritu Santo qui'e lo losto' le. ⁹ Bihua caduel'la' gudiánia' le acerca de la' tsì'ilatsi' qui' ttu le lani attu le, pues la'a mísmuba Tata Dios nna chìa rulue'nie le qui'ni dani le guni apreciar luetsi ttu le nna attu le nna. ¹⁰ A'hua lani iyaba ca hermano canu tse'e le' región láa Macedonia nna, chìa rulue' le qui'ni runi le cã apreciar lani la' tsì'ilatsi', pero intu' nna rinàbani tu' le qui'ni gulue' le adí la' tsì'ilatsi' qui' le. ¹¹ Liguni duel'la' thí' la' ýeni lo losto' le tulidàba, a'hua lihue' latsi' le lani ca tsina qui' tsa ba le para làa gulàtsi' qui' le nu cca qui' adí ca enne', a'hua para qui'ni ccani le sostener lani tsina qui' la'a lebi'ì ba, tì'a chi gunèni tu' le dèdeba antes. ¹² A' dani le guni le para qui'ni iyaba canu labí chi rialatsi' nna gappa cã le respeto de rilá'ni cã qui'ni runi le duel'la' guni le deber qui' le para qui'ni bittu biya eyàtsa qui' le.

¹³ Annana hermanos, yala calatsi' tu' ccá le saber tsè' taá acerca de nu cca qui' ca enne' yatti, para qui'ni làa tsé'e le lani la' rehuiní' latsi' tì'a canu labí té biya la' ýeni lo losto' quì para nu chì' da'la. ¹⁴ Tì'ba chi yù ri'u tsè' gani qui'ni Jesús nna gùttie nna beyathee de lo lu'utiá; acca yùliràni ri'u qui'ni iyaba canu chi gùtti pero uccua cabi canu rialatsi' cabi Cristua nna, pues Tata Dios nna taýi'e cabi lani lèe. ¹⁵ Enseñanza nu rulue'nì tu' lebi'ì nna ná según ca titsa' qui' Señor: qui'ni ri'u canu bani rù canchu chi il'ani Señor attu, bihua éneru ri'u lo ca enne' canu chi bigàtsi'. ¹⁶ Porquì'ni canchu chi chadi la'a Señor ba nna innie ttu

titsa' de poder nna, làniana iditsa tsè' inne ttu ángel de ÿiabara' nna iyeni huáni ri'u tsi'i fuerte ni qui' ttu trompeta por mandado qui' Tata Dios. Làniana ca enne' chi gùtti pero uccua cabi canu rialatsi' cabi Cristua nna, yà'la taá eyatha ça de lo lù'uti. ¹⁷ Luegu taá nna ri'u canu bàni ru de il·lanie nna edi' tabée ri'u vivo para ÿiabauntu lani làcabi le' ca bía nna táttsa' iyaba ri'u Señor Jesús lo be'. Làniana tsé'e ri'u tulidàni lani Señor Jesús. ¹⁸ Acca leyue' la' ÿeni luetsi le lani ca titsi'ì.

5

¹ Bihua requina' te' gudiánia' le acerca de biya tsá ní il·lani ca cosa nu chi gutixa'ánia' le, o ti'iyá ccá le' yétsiloyu l·le. ² Porqui'ni la'a lebi'ì ba tsè' taá chi yù le qui'ni tsá nu il·lani Señor nna ccá ttu tsá de repente tabá nna niyyaní latsi' ca enne' canchu chi il·lanie, ti'a niyyaní latsi' qui' ritsina' ttu ubana litsi' qui' de rela. ³ Ti'a ttu niula nu nùà' huatsa to' qui'ì nna de repente taá gappà dolor, a'hua canchu chi ina ca enne' qui'ni tse'e ça lani la'ÿeni a'hua qui'ni labiru peligro té, làniana de repente taá il·lani ttu juicio fuerte nna l·luya latsi' qui' nna labiru l·lá ça. ⁴ Pero lebi'ì hermanos, bihua ná qui'ni niyya latsi' le il·lani tsáa ti'a niyya latsi' ca enne' bitsina' ttu ubana litsi' qui' de rela, porqui'ni bíruhua tse'e le le' chul·la. ⁵ Sino iyaba le nna le' la' yani' ba reqquia le nna chi tse'e le prevenido. Labiru ná ri'u enne' qui' la' chul·la, labiru ga'na ri'u le' tul·la'. ⁶ Acca ná qui'ni hué' ri'u cuidado qui'ni làa tsé'e ri'u ti'a canu bihua prevenido tse'e ça. Sino dani ri'u tsé'e ri'u al tanto para gulaba tsè' latsi' ri'u, porqui'ni chi bebàni ri'u. ⁷ Hua yù ri'u qui'ni canu labí chi bebàni ça, a'hua ca borracho nna, casi siempre ba tsè'e ça le' la' chul·la. ⁸ Pero ri'u nna chì ná ri'u enne' de la' yani' acca dani ri'u tsé'e ri'u lani la' huacca tulidàba para gulaba tsè' latsi' ri'u. Ti'a ttu soldado nna té biya qui'ì nu runia na defender, a'hua ri'u nna riquína'ni ri'u fuerza de tse'e ri'u lo batalla qui' ri'u, por ejemplo: fe nu té lo loto' ri'u, a'hua la' tsì'ìlatsi' nna, elitha iqquia ri'u de chi yù ri'u qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u ÿiabara' de chi ná ri'u salvo completamente taá. ⁹ Tata Dios nna labí benie ri'u destinar para ilá'ni

ri'u la' tsàlatsi' qui'e, sino chi becuí'e ri'u para gata' salvación qui' ri'u por medio de Xana' Ri'u Jesucristua ¹⁰ enne' gùttie por ca tul·la' qui' ri'u, para qui'ni tsé'e ri'u lani lèe tulidàba ya sea miéntraste bàni ri'u o canchu chía gùtti ri'u. ¹¹ Acca por nùni nna liguni adí animar luètsi le nna lihue' adí fuerza espíritu qui' ttu le nna attu le nna, ti'ba chi runi le.

¹² Rul·luítsa' le hermanos, liguni apreciar ca enne' runi servir entre lebi'ì; Señor nna chi becuí'e cabi para guni cabi le guiar nna egú'u cabi le neda. ¹³ Yala dani le guni le cabi apreciar a'hua gulue' le qui'ni té i'ÿeni la' tsì'ìlatsi' qui' le lani cabi por tsina nu runi cabi. Litse'e lani la' ÿeni entre lebi'ì tulidà taá. ¹⁴ Ríné huania' le hermanos qui'ni guni le corregir canu labí calatsi' qui' guni ça deber qui' qui', a'hua dani le eyue' le la' ÿeni canu redul·la'a latsi' qui', a'hua qui'ni guni le cualani canu labí ná ça fuerte, pues lígappa paciencia lani iyábani ca enne'. ¹⁵ Lihue' cuidado qui'ni ni ttu le là eyeqquia le guni le mal qui' nuya runia mal qui' le, sino ántesla tulidà taá guni le duel·la' qui'ni guni le nu ná tsè' lani ttu le nna attu le nna a'hua lani iyábani ca enne'. ¹⁶ Tulidà taá litse'e lani la' redácca'latsi'. ¹⁷ Licca listo tulidàba para guni le oración. ¹⁸ Lihue' gracia Tata Dios por iyaba nu runne qui' ri'u, a'hua por la' ritè qui' ri'u nna. Porqui'ni a' ná nu calatsi' Tata Dios qui'ni guni le, yà'ni qui'ni chi ná le canu rialatsi' qui' Cristo Jesús. ¹⁹ Bittu gulaba latsi' le guthòla le yi' qui' Espíritu Santo. ²⁰ Bittu gutschibi le ca titsa' nu requixá'a ca mensajero qui' Tata Dios. ²¹ Sino ná qui'ni gudà naga' le tsè' taá iyábani nu riquixá'a ça nna gucué' le canchu ná tsè' nu rinne ça. Lítsia latsi' le nu ná lí para guni li a. ²² Bittu ccá le ttuba lani biya diba cosa nu rulue' qui'ni ná mal. ²³ Rinábania' Tata Dios enne' runne la' ÿeni lo loto' ri'u, qui'ni gunie le completamente yà'latsi' para la'a labée, a'hua qui'ni huí'e le cuidado para qui'ni lebi'ì lani espíritu qui' le nna cuerpo qui' le nna ccá le completamente tsè' sin ni ttu falta canchu chi il·lani Xana' Ri'u Jesucristua attu. ²⁴ Tata Dios enne' chi gutàÿie le, pues lèe nna née enne' fiel para gunie cumplir iyaba nùni.

²⁵ Lebi'ĩ hermanos, ttu favor ÿeni qui' le, liguni oraci3n por intu'. ²⁶ Liúte tsà te' la' rinàba titsa' quia' lani iyaba ca hermano, lani cariño tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. ²⁷ Nì rinénia' le por mandado qui' Señor qui'ni gul·la le carti ru'a lo iyáyiani ca hermanos. ²⁸ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie le cualani.

A' bá ná.

**CARTA CHUPPA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN
PABLO PARA CA ENNE'
TESALÓNICA
Segunda Epístola Del Apóstol
San Pablo A Los
TESALONICENSES**

¹ Inte' Pablo lani ca hermanos qui' ri'u Silvano nna Timoteo nna, rudí'a' carti para lebi'î hermanos nu runi formar iglesia nu re' le' ciudad Tesalónica, lebi'î canu chi ná ttuba lani Dios Padre qui' ri'ua a'hua lani Xana' Ri'u Jesucristua. ² Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e, a'hua lani la' yēni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Tulidàba rue' tu' gracia Tata Dios por iyaba le hermanos to' quia', pues hua ná tsè' qui'ni hue' tu' gracia por lebi'î porqui'ni adiru iyēni fe gata' qui' le ttu tsá nna rulue' le qui'ni adí la' tsilatsi' chi té qui' ttu le nna para attu le nna, ti'ba ná qui'ni guni ca creyente. ⁴ Acca la'a intu' ba nna yala lani la' redacca'latsi' rinne tu' tsè' qui' le. Riquixá'a tu' le' ca iglesia qui' Tata Dios qui'ni runi le seguir lani fe nna ruchia le lani paciencia iyaba mal nu ruthacca' ca enne' le a'hua lo iyaba adí ca sufrimiento qui' le nna. ⁵ Iyaba ca sufrimiento nu ruthacca' ca le annana pues ná ca prueba qui'ni Tata Dios nna née enne' tsè' canchu chi i'yu tsá gunie ca juzgar, a'hua qui'ni chi guleqqie le cuenta por enne' nu dacca' para gata' parte qui' le de la' rigú'ubia' qui'e, acca ril·lani ca sufrimiento lani le anna. ⁶ Tsè' ba ná nu guni Tata Dios canchu chi i'yu tsá, canchu chi gunie qui'ni ccá sufrir iyaba canu runi ca qui'ni cca le sufrir anna. ⁷ Lebi'î canu cca sufrir ànnana, cca le saber qui'ni hui'yu ba tsá guni Tata Dios qui'ni edi' latsi' le nna labiru ccá le sufrir nihua intu' nna, canchu chi i'yu tsá qui'ni itute yetsiloyu ilá'ni ca il·lani Xana' Ri'u Jesucristua chadie dèdeba yīabara', lani iyaba ca ángel poderoso qui'e, ⁸ le' ttu yi' ritelàl·laniā, para gunie qui'ni

cca sufrir iyaba canu labi uccua latsi' qui' gunibía' ca Tata Dios nna labí uccua latsi' qui' guni ca obedecer nu ra lo titsa' de salvación nu runi Xana' Ri'u Jesucristua ofrecer. ⁹ Laca nna thí' ca ttu castigo nna nitti ca tulidàni nna bittu tsé'e ca yīabara' lani Señor làti rigú'ubi'e lani la' huacca qui'e nna la' yani' qui'e nna. ¹⁰ A' ccá canchu chi i'yu tsá il·lanie para qui'ni ilá'ni tì'iya tsè' ná la' yani' de la' huacca qui'e lani ri'u ca enne' qui'e, làniana iyaba ri'u canu ría latsi' nna edacca' latsi' ri'u de runi ri'u e adorar. A'hua lebi'î nna tsé'e hua le nía porqui'ni chi ríalatsi' le qui'ni titsa' nu chi gutixa'áni tu' le nna ná lí. ¹¹ Acca runi tu' oración por lebi'î tulidàni. Rinàbani tu' Tata Dios qui'ni gunnee la' huacca qui' le para guni le nu ná tsè' nna cueqqie le cuento por enne' dacca' para reino qui'e de chi gutāyie le para ccá le enne' qui'e, a'hua qui'ni gunie cumplir iyaba ca cosa tsè' nu calatsi'e gunie lo loto' le, a'hua qui'ni iria tsè' por la' huacca qui'e iyaba ca obra nu chi guduló le de rappa le confianza lani lèe. ¹² Para qui'ni a' modo nna Xana' Ri'ua Jesucristua nna thí'e adí la' dālani por medio de la' labàni qui' le, a'hua lebi'î nna thi' hua loto' le adí la' yani' qui'e, porqui'ni Tata Dios qui' ri'ua nna yala catsi'nie le, a'hua Señor Jesucristua nna iyēni favor runne qui' le.

2

¹ Annana hermanos quixa'ánia' le nu cca qui' Xana' Ri'u Jesucristua tì'iya ccá canchu chi gal·la' tsá il·lanie attu nna etùppa iyaba ri'u lani e. Rata'yúni tu' le, ² qui'ni bittu gátsini le por ca enne' nu ra qui'ni chi gul·la' tsá qui'ni il·lani Señor para gunie yétsiloyu castigar nna ítsiani la' rulaba latsi' tsè' qui' le. Bittu gátsini le canchu ttu enne' nna inā qui'ni Espíritu nna chi belue'nie na qui'ni chi gul·la' tsáa o por canu rena ca qui'ni intu' nna bediàni tu' a' lo ttu carta qui' tu'. ³ Nidiruba titó' làa gute le lugar qui'ni nuya guthacca'yí a' le, porqui'ni primérute nna ná qui'ni chatha ttu alboroto yēni ni contra Tata Dios, làniana ilá'ni nuya nuá ná puru taá tul·la' nna ná destinado para nittíā tulidàni. ⁴ La'a mísmuba enne' tül·la' nna chathā contra iyaba clase de religión qui' ca enne' nna iyaba nu runi ca adorar

hàstaba qui'ni cue'niã le' templo qui' Tata Dios nna inã qui'ni la'a mísmuba læ nna nã Tata Dios. ⁵ Tsí bihua rexa latsi' le qui'ni gutixa'ánia' le iyaba ca così loti' ré' rù'a' lani lía. ⁶ Pero hua yù ba le qui'ni labí chi gul·lani enne' túl·la'a lè' yétsiloyu, porqui'ni hua té ttu la' huacca tsè' le' yétsiloyu nu ruthàgue'e na hàstaba qui'ni il·lani tsá señalado por Tata Dios, lániana ilá'ní enne' túl·la'a. ⁷ Nu malua nna chi runiã tsina lo losto' ca enne' para edúdítsini cã Tata Dios, màsqui'ba labí rennia cã cuenta qui'ni a' runiã lani cã. Pero labí ccaniã guniã iyaba maldad nu calatsi'ì hàstaba qui'ni ítua la' huacca tsè' nu ruthàgue'e na. ⁸ Lániana ennia ca enne' cuenta nuã nuá enne' túl·la'a, pero Señor Jesucristua nna inne terúbee nna gúttie na por la' huacca qui' titsa' qui'e nna il·lũya taá latsi'ì por la' yani' nu dá' lani e de ÿiabara'. ⁹ Enne' túl·la'a nna té la' huacca qui' Satanás lani a' canchu chi thuluã tsina qui'ì para qui'ni guniã iýé ca milagro nna a' hua adí ca seña para iquila' latsi' ca enne', pero iyaba nu guniã nna nã beýia. ¹⁰ Pues guniã iyaba mal nu ccaniã para guthacca'ýiã canu ná cã destinado para nitti cã, ya qui'ni labí calatsi' qui' guni cã recibir la' tsí'ílatsi' qui' Tata Dios lo losto' qui' para tsía latsi' qui' titsa' lí nna ccá cã salvo. ¹¹ Acca Tata Dios nna be'èl·la' telée cã thacca'ýí cã por la' huacca qui' numalua, para qui'ni tsíalatsi' qui' ca beýia qui' enne' túl·la'a, ¹² para qui'ni iyaba ca nuá nna ccá cã condenar por Tata Dios, porqui'ni labí huíalatsi' qui' ca titsa' lí, sino guyú'u la latsi' qui' guni cã nu ná tul·la'.

¹³ Pero lebi'ì hermanos, yala catsi'íni Señor le, accá rue' tu' gracia Tata Dios tulidãba por lebi'ì, porqui'ni chía becuí'e le dèstaba nerua nna chi ná le salvo porqui'ni Espíritu Santo runie qui'ni cca le enne' nàri por la' huacca qui'e, a' hua porqui'ni ríalatsi' le nu ná lí. ¹⁴ Gutãyi Tata Dios le por medio de mensaje nu beni tu' predicar, acca chi ná le salvo. A' hua gutãyie le para thí' le là' dàliani nu gunna Jesucristua qui' le. ¹⁵ Accaýa hermanos, liguni seguir ccá le creyente tsittsi, a' hua bittu iýùl·lani le ca enseñanza nu chi bidète' le, sea por medio de nu chi gutixa'áni tu' le, o sea por medio de nu chi bediàni tu' le. ¹⁶ Xana' Ri'u

Jesucristua nna yala catsi'ínie ri'u. A' hua Dios Padre qui' ri'ua nna née enne' bueno para lani iyaba ri'u nna runne la' ýeni lo losto' ri'u para siempre. Acca por lèe nna ribeda ri'u lani la' redacca' latsi' nu chì da'la. ¹⁷ Rinába'a' qui'ni lèe nna gunie le animar nna gunnee la' huacca qui' le para inne le nu rú'ulatsi'e nna guni le iyábani nu ná tsè'.

3

¹ Annana, hermanos, liguni oración por intu', qui'ni prontu taba itsina' titsa' qui' Señor hàstaba le' adí ca yétsi nna tsía hua latsi' qui' nna gunibía' cã tì'iýa iýeni ná la' huacca qui'e lani làcã tì'a uccua lani le. ² Liguni hua oración qui'ni ca enne' yélatsi' nna malo nna bittu biýa guthacca' cã intu', porqui'ni tse'e cã al tanto para gutsia latsi' qui' intu'. Pues álahua iyaba ca enne' gata' fe qui' qui' lani Cristua. ³ Señor nna labí ruthàna né'e le, sino gunnee fuerza qui' le a' hua huí'e le cuidado làa biýa guthacca' numalua le. ⁴ Acca té confianza qui' tu' lani Señor qui'ni chi runi le según iyaba ca enseñanza nu chi gunèni tu' le, a' hua qui'ni guni le seguir lani cã. ⁵ Señor Jesucristua nna gunie qui'ni telini le adí tì'iýa tsè' ná la' tsí'ílatsi' qui'e lani le, a' hua gunnee la' ýeni lo losto' le para guchia le lani paciencia iyaba ca sufrimiento nu tté le de ribeda le qui'ni il·lanie.

⁶ Hermanos, rinèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua qui'ni ccá le ttu lado lani ca hermanos canu cuenta ba tse'e cã labí tsina runi cã, pues labí runi cã obedecer enseñanza nu chi gutixa'áni tu' le. ⁷ La'a mísmuba lebi'ì nna hua yù ba le tsè' qui'ni dani le guni le tì'a beni tu' loti' gutsé'e tu' lani le, labí cuenta ba gutsé'e tu', sino beni tu' tsina. ⁸ Iyaba nu gutó tu' nna, huí'i bání tu' a. A' hua yala chi guýacca' tu' lo tsina nna beyàtsani tu'. Pues rela ritsá ní beni tu' oficio nu runi tu' lani ná tu' para qui'ni làa guni le gasto. ⁹ Beni tu' a' màsqui'ba té derecho qui' tu' inàbani tu' le guni le intu' cualani, pero beni tu' tsina para gudua tu' ttu ejemplo tsè', para qui'ni a' hua lebi'ì nna guni le duel·la' guni le iyaba nu ná tsè'. ¹⁰ Loti' gutsé'e tu' lani le nna gunèni tu' le qui'ni nuýa làa calatsi'ì cueniã tsina

nna labí derecho té qui'ì gúą. ¹¹ Runa tu' qui'ni entre lebi'ì nna tsè'e ttu chuppa canu cuenta tse'e ba ą nna labí biŷa tsina runi ą, sino yala rú'ulatsi' qui' gúłatsi' qui' qui' ca asunto qui' adí ca enne'. ¹² Ca hermánuj nna, rinèni tu' ą ti'átsi la'a mísmuba Xana' Ri'u Jesucristua rinènie ą, qui'ni dani ą thi' ą la' ŷeni lo losto' qui' nna go ą nu itseláni la'a labá ą. ¹³ Adí lebi'ì hermanos, bittu ccá le enfadar de runi le nu ná tsè', sino guni la le seguir. ¹⁴ Xiaba entre lebi'ì nna dúa ttu nu labí calàtsi'ì gunią obedecer nu ra tu' lo cartj. A' modo nna edacca' taáni li ą nna bitturu gata' amistad qui' le lani ą, para qui'ni ettú'nią por la'a labá. ¹⁵ Pero bittua guni li ą tratar ti'átsi ną ttu contrario qui' le, sino adila tsa' egú'u li ą neda pero lani la' tsì'ilatsi' tì'a runi ri'u lani ttu bettsi' ri'u.

¹⁶ Señor Jesucristua enne' té itute la' ŷeni qui'e nna gunnee adí la' ŷeni lo losto' le tulidàba tì'iŷa diba ná la' ritè qui' le. Lèè nna thúe lani le tulidàba. ¹⁷ Inte' Pablo rudí'a' anna lani propio gani naya' para epá'a' le padiuŷi nna rithél·la'a' la' rinàba titsa' qui' le, tì'a runia' firmar iyaba ca carta qui' yì'j. ¹⁸ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le cualani.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA TIMOTEO
Primera Epístola Del Apóstol
San Pablo A
TIMOTEO

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Cristo Jesús, acca riquixa'a' ca titsa' qui'e por mandado qui' Tata Dios enne' runna salvación qui' ri'u, a'hua porqui'ni a' calatsi' Cristo Jesús qui'ni gunia', Enne' ribeda ri'u í·lanie nna ilá'ni ri'u e. ² Rudiánia' lu' Timoteo ti'átsi ná lu' ŷi'nia' porqui'ni rudà naga' lu' quia' nna runi lu' biya ca titsa' nu riquixa'a' nu cca qui' Tata Dios enne' ría latsi' ri'u. Dios Padre qui' ri'ua nna gunie lu' bendecir lani adí favor qui'e nna la' retúalatsi' qui'e nna, a'hua lani la' ŷeni nu runna Cristo Jesús enne' rigú'ubi'e lo iyate.

³ Tì'a niá' loti' dí'a' para región lá Macedonia a'hua rudí'a' anna qui'ni eyà'na lu' le' yétsi Éfeso, porqui'ni nà' la tsè'e ttu chuppa ca enne' canu riquixá'a' ca ca enseñanza huaya', pero álahua según ca enseñanza nu cca qui' Cristua nu riquixa'a'. Dàni lu' gá lu' ca qui'ni bittu ru guni ca a'. ⁴ Gá hua lu' ca qui'ni bittu ru gudà naga' qui' qui' ca creencia, nihua bittu ru quixa'a' ca ca cuento nu rinnia bā iqquia qui' nu cca qui' ca nombre ga'na escrito lo lista qui' ca enne' canu gutsé'e ca antes, porqui'ni puru taá pleito chē' ca cuentua nna labí runi ca qui'ni propósito qui' Tata Dios nna ccá cumplir lo losto' ca enne' para gata' fe qui' qui' nna ccá ca salvo. ⁵ Nia' lu' nù nna para qui'ni telini ca qui'ni nu adiru dacca' nā ttu losto' nàri delante de Dios de yù ca qui'ni bittu biya mal runi ca, a'hua qui'ni tsía latsi' qui' nu ná lí tulidàba, laniana gule' ca qui'ni te la' tsí'ílatsi' qui' Tata Dios lo losto' qui'. ⁶ Tuchuppa ca nna labiru guyú'u latsi' qui' guni ca tì'ra ca titsa'a, acca chì bettse'e latsi' qui' neda nu cca qui' Tata Dios, porqui'ni rue' ca puro taá ca titsa' nu labí riŷu' para gá'a ca razón. ⁷ Calatsi' qui' ccá ca maestro de la ley qui' Tata Dios, pero labí ritelíni ca biya nua rinne ca, nihua labí

ritelíni ca de rena ca qui'ni: í ná. ⁸ Hua yù ri'u qui'ni yala tsè' ná nu ra lo ley qui' Tata Dios, pero ná qui'ni telini ri'u biya nua iŷù'ni ri'u a. ⁹ Chì ritelíni ri'u qui'ni ley nna bíruhua riquina'ni ri'u a canchu chì runi ri'u obedecer nu ra titsa'a, sino ná láa para gunia sentenciar canu runi ca contri nna para canu runi biya crimen nna, para canu bittu respeto rappa ca lani Tata Dios nna runi ba ca tul·la', para canu redúdítsi ca nu ra lo Escritura nna runi ca profanar nombre sagrado qui'e, a'hua para canu rùe' ca tàta nàna qui' qui' l·le hueti ca enne' l·le. ¹⁰ Por nu ra lo ley nna a' modo nna rulue'ní maldad qui' canu ridualàni canu labí ná tseli, a'hua maldad qui' ca nubeyu' canu runi luetsi qui' nu labí ná qui'ni guni ca. Ley nna rinnia en contra de canu ribana ca enne' a lafuerza para ccá ca esclavo qui' qui', canu beya nna, canu ribèqquia bela'na, a'hua canu runi ca biya attu cosa nu labí ná de acuerdo lani enseñanza nu ná lí, ¹¹ tì'a rulue' ca titsa' tsè' gani qui' Tata Dios nna née enne' tsè' tulidàba. Lee nna chì bethà'née latsi' naya' para équixa'a' ca titsa' de salvación nu runi Cristua ofrecer.

¹² Quiŷarú Xana' Ri'u Cristo Jesús porqui'ni runne la' huacca quia' para quixa'a' ca titsa' qui'e, a'hua porqui'ni yala confianza te qui'e lani inte' acca bedue inte' para ccá' ttu huenitsina qui'e, ¹³ masqui'ba ttu cuaŷa nua nna guléqquia' por menos Tata Dios lani ca titsa' quia', porqui'ni beduadí'a' canu ría latsi' qui'e nna betsía látsa'a' ca. Pero yala betúa latsi'e inte' porqui'ni yùe qui'ni labí yúa' qui'ni nu chi benia' nna nā contra lee, porqui'ni labí chì ría látsa'a' Cristo Jesús. ¹⁴ Iŷenini favor runie lani inte' nna runne la' huacca quia' para tsía látsa' ye' e, a'hua runne la' tsí'ílatsi' lo lostu'a' tì'a chì te qui' iyaba ri'u de chì ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁵ Hua yúa' qui'ni riquixa'a' titsa' nu ná lí para tsía latsi' iyábani ri'u lani itute latsi' ri'u: qui'ni Cristo Jesús nna bitée yétsiloyu para gudilée ca enne' tul·la'. Inte' nna uccua' adí térula tul·la'. ¹⁶ Acca loti' bedilée inte' por la' retúalatsi' qui'e, a' modo nna belue' Cristo Jesús qui'ni yala la' ŷeni rappee qui' ca enne' adiru tul·la' hasta qui'ni tsía latsi' qui', porqui'ni yala

la' ÿeni guÿi'e quia' masqui'ba benia' anía. A' benie para qui'ni por medio de inte' nna adí ca enne' tul·la' canu ná qui'ni tsía latsi' qui' ne nna gappa hua çà fe qui' qui' nna gata' la' labani nu labí ttíq̄ qui' qui'. ¹⁷ Acca ná qui'ni gudàliani ri'u Tata Dios tulidàba nna gul·la ri'u himnos para lee masqui'ba labí ccani ri'u ilá'ni ri'u e, porqui'ni la terúbee née Dios enne' dacca' nu rigú'ubia' lo iyate desdeba neru nna, nunca labí gattie. Quiÿarúe. ¹⁸ Lu' ÿa ÿi'nia' Timoteo, rappa' confianza lani lu' qui'ni egà'na lu' le' yétsi Éfeso nna quixá'a lu' ca titsa' nu chì nia' lu'. Inte' apóstol nna becuí'a' lu' para guni lu' inte' cualani, nùì nna nq̄ conforme lani ca titsa' qui' canu betsia ná' quí iq̄quia lu'a loti' gutixà'a çà nu cca qui' lu' por la' riyeni nu benna Tata Dios qui' qui'. Bittu iyùl·lani lu' nu gunne çà, porqui'ni anía modo nna gata'ni lu' adí la' huacca nu runna Espíritu para qui'ni guni lu' vencer contra iyate nu ná mal, ¹⁹ a' hua para qui'ni guni lu' seguir tulidàba lani fe nu te qui' lu' lani Cristo, a' hua para qui'ni guni lu' nu ná tsè' para qui'ni la' rulaba latsi' qui' lu' nna bittu guni q̄ lu' condenar. Ttu chùppa ca enne' nna runi ba çà nu ná mal masqui'ba chì yù çà nu ná tsè', labiru runi çà seguir lani fe nu te qui' qui' antes, acca reyeq̄quia çà neda mal attu vuelta nna nitti ba çà. Por ejemplo, ca marinero nna canchu labí gutha' tsè' çà barco qui' qui' tì'a chì yù çà, entonces gulà'a çà neda lí nna taxacca' çà lati anta' ca íyya nna inètsi barco qui' ca niá nna níttilo iyaba çà. ²⁰ Luetsi canu chì yù çà qui'ni labiru runi çà nu ná tsè' nu ra Tata Dios, pues tse'e Himeneo nna Alejandro nna, acca chì beté ya' çà cuenta lani Satanás para guni q̄ nu calatsi' i' lani çà, para qui'ni a' modo nna guthète' çà bittu ru inne çà contra Tata Dios.

2

¹ Primérute runia' animar iyaba ca creyente qui'ni guni çà oración por iyaba ca enne' nna inàbani çà Tata Dios por iyaba çà qui'ni gunie çà cualani biÿa necesidad te qui' qui', a' hua qui'ni hué' çà gracia Tata Dios por iyaba ca enne'. ² A' hua por presidente qui' qui' nna, a' hua por iyaba

adí canu rigú'ubia' qui' qui' nna, para qui'ni tsé'e ri'u sin biÿa estorbo para qui'ni te libertad qui' ri'u guni ri'u Tata Dios adorar nna guni ri'u nu ná tsè'. ³ Tata Dios enne' runna salvación qui' ri'u, canchu yùe qui'ni runi ri'u oración por iyaba ca enne' nna yala redácca'nie, ⁴ porqui'ni calatsi'e qui'ni iyábani ca enne' nna gunibía' çà nu ná lí nna tsía latsi' qui' nna l·lá çà. ⁵ Porqui'ni dua ttu teruba Dios, a' hua dua ttu teruba enne' beni qui'ni eyacca ca enne' ttuba lani Tata Dios. Enne'yù' i' nna née Cristo Jesús. ⁶ A' beni Cristo Jesús loti' betie cuenta la' labani qui'e nna guttie por iyaba ca enne' para qui'ni gata' salvación qui' qui'. Guttie tiempo nani Tata Dios qui'ni gattie, anía belui'e qui'ni Tata Dios nna calatsi'e qui'ni iyábani ca enne' nna l·lá çà. ⁷ Acca becuí'e inte' para ccá' apóstol nna équixa'a' nu ná lí entre ca enne' qui' adí ca nación, para qui'ni telini çà qui'ni dani çà tsía latsi' qui' nu beni Cristo Jesús por laçà. Bittu runi látsa'a' de nia' ca cosí, hua lígani nia' nu ná lí. ⁸ Attu vuelta nia' qui'ni calátsa'a' qui'ni iyaba ca nubeyu' gaÿa tédiba tse'e çà nna bittu ru itsa'áni çà nna bittu ru til·la çà nna, sino qui'ni de guni çà oración nna ilitha ná' qui' nu labí ná tul·la'. ⁹ Ca niula nna ná qui'ni gaccu' çà ca lari' nu rulue' tsè' por ttu nu ría latsi' qui' Tata Dios, tì'a runi ca niula canu te la' rulábalatsi' nu ná tsè' qui' qui' delante de Dios. Pues nu adiru dacca' delante de Dios nna álahua nq̄ tì'iyá tsè' ná ca anillo nu yù'u ÿubená' qui', nihua perla nu yù'u yani qui', nihua ca lari' nu dacca' yaÿi l·le. ¹⁰ Gá lu' ca niula qui'ni nu adiru dacca' nna nq̄ ca obra de la' retúalatsi' nu runi çà lani ca enne', tì'a ná qui'ni guni ca niula canu ra çà qui'ni ría latsi' qui' Tata Dios. ¹¹ Ttu niula nna ná qui'ni gudà nàgui' i' sin qui'ni bittu inne tìq̄ nna gappa láq̄ la' ÿeni para guni q̄ obedecer. ¹² Nia' qui'ni bittu ná qui'ni ttu niula nna quixá'ani q̄ ca nubeyu' le' iglesia qui'ni i' nu q̄ ná, o qui'ni guni q̄ dirigir ca nubeyu' le' iglesia, sino ná qui'ni bihua biÿa inni q̄. ¹³ A' ná porqui'ni Tata Dios nna benie Adán primérute, laniana uccua Eva. ¹⁴ A' hua Adán nna bihua guÿacca' ÿíq̄ por bèl·làa, sino niuláa ba guÿacca' ÿíq̄ nna gulù' q̄ falta.

¹⁵ Pero ttu niula nna gata' salvación qui' de runiã nu ná qui'ni guniã, por ejemplo: guditsina'ã ca ÿi'nñi nna runiã seguir lani la' tsi'ilatsi' nna fe nna, a'hua canchu guniã seguir ccá nãri la' labani qui' delant de Dios lani ttu la' rulábalatsi' nu ná tsè'.

3

¹ Hua lígani nia' lu': Canchu ttu nubeyu' calatsi' guniã guiar ttu tsina nu cca qui' iglesia, pues bihua nã ttu la' calatsi' mal qui' porqui'ni nã ttu tsina tsè'. ² Enne' guni guiar le' iglesia nna labí ná qui'ni ccã ttu nu rutiã lugar qui'ni ca enne' nna inne çã mal qui'ni, por ejemplo: ttuba niula qui' dũalaniã, a'hua ná qui'ni ccã ttu nubeyu' nu ridu al tanto para ínñiã nna guniã nu ná tsè', ttu nu rà'a razón, a'hua la' labani qui' nna te ttu arreglo qui'ni nna, runiã ca enne' invitar nna runiã çã recibir tsè' le' litsi'ni, a'hua te la' riyeni qui'ni para gutiã tsè' ca enseñanza. ³ Bittu ná qui'ni ccã ttu enne' borracho, nihua ttu nu iqquia tsá'a, sino ttu nu gappa láã la' ÿeni qui' ca enne', alãa ttu nu ritil'la taãã lani ca enne', nihua ttu nu yala ridã latsi'ni gata' ca cosa material qui'ni. ⁴ Ná duel'la' qui'ni ccãã ttu nubeyu' nu rutsè'e tsì'ã ca familia qui'ni nna, ttu nu rinèni ca ÿi'nñi nna rappa çã na titsa'. ⁵ Porqui'ni ttu nubeyu' nu labí rutsè'e tsì'ã ca familia qui'ni le' litsi'ni, ti'ani modo huí'ã cuidado canu tse'e le' iglesia qui' Tata Dios cá. ⁶ Pero ttu nu chi' ría ba latsi'ni nna, labí ná qui'ni gute ri'u ttu cargo qui'ni para guniã dirigir biã le' iglesia, porqui'ni xiãba gulaba latsi'ni qui'ni yala enne' dacca' nã nna innia telãã le' peligro porqui'ni guniã ti'ba rulaba bá latsi'ni ti'a beni numalua nna uccuã condenar por Tata Dios. ⁷ A'hua ná duel'la' qui'ni nu guniã dirigir nna ccã ttu nu runi nu ná tsè' lani ca enne' labí ría latsi'ni nna rinne tsè' hua çã qui'ni. Porqui'ni canchu runi latsi'ni o runiã attu biã mal ni lani ca enne' canu labí ría latsi', pues anía modo nna gutiã lugar qui' qui' para inne çã mal contri nna inne çã qui'ni labí formalidad te qui' iglesia, a' ná nu calatsi' numalua.

⁸ Ca nubeyu' nu ccã diácono nna ná qui'ni ccã çã canu rue' cuidado ti'ãã runi çã portar, álahua canu bila bila ba rinne çã, ni-

hua borracho, nihua ttu nu runi gana por medio de la' ruthacca' ÿi' sino lani nu ná lí, ⁹ canu yu çã lo losto' qui' qui'ni labí mal runi çã sino qui'ni runi çã nu ná tsè' conforme lani ca enseñanza lí nu rulue' ca titsa' nu ría latsi' ri'u. ¹⁰ Ti'a nu guni guiar, a'hua canu ná para ccã çã diácono, ná qui'ni primérote ccã çã probar. Canchu labí biã cosa mal runi çã para gata' lugar qui' ca enne' inne çã mal qui' qui', entonces huacca hua guni çã servir como diáconos. ¹¹ A'hua ca niula canu guni biã cualani le' iglesia nna ná duel'la' ccã çã canu rue' cuidado ti'ãã tse'e çã, alãa canu rinne titsa' beãia qui' ca enne' nna chatha ttu escãdalo le' yetsi, sino canu te ttu la' rulaba latsi'ni tsè' qui' qui' nna, runi çã cumplir tsè' itute deber qui' qui'. ¹² A'hua ttu nubeyu' nu ccã diácono nna, pues ttuba niula qui'ni dualãniã, a'hua ná qui'ni ccã ttu nubeyu' nu rinèniã ca ÿi'nñi nna rutsè'e tsì'ã ca familia qui'ni. ¹³ Ca diácono canu runi tsè' nna, entonces í'yu tsá qui'ni thí' çã la' dãliani qui' Tata Dios a'hua qui' ca enne'; thí' hua çã la' huacca nu gunna Tata Dios para qui'ni inne çã lani adí confianza de chi té iãeni fe qui' qui' lani Cristo Jesús.

¹⁴ Rulaba látsa'a' qui'ni itã xiã' tanel'lia' lu', pero rudiania' lu' ca enseñanzã, ¹⁵ porqui'ni canchu itsã rãa' nna, ccã lu' saber por medio de carti ti'ãã ná qui'ni tsé'e ca enne', ttuã lani attuã, quiere decir luetsi canu runi formar iglesia qui' Tata Dios enne' dúe tulidãba para cueqquia lí ri'u titsa' nu ná fundamento qui'ni nna guni ri'u a' defender. ¹⁶ Por ejemplo ri'u nna ría latsi' ri'u qui'ni Dios nna chi bité uccue enne'yù'; qui'ni Jesús nna por la' huacca iãeni qui' Espíritu Santo lani e nna belui'e qui'ni née enne' completamente tsè'; qui'ni ca ángeli de ÿiabara' nna bilã'ni cabi e; qui'ni ca discípulo qui'e nna chi gutixa'ani cabi nu cca qui'e entre ca enne' qui' iãetse' ca nación nna ríalatsi' qui', a'hua qui'ni chi uccue recibir attu vuelta ÿiabara' lati dúã Tata Dios.

4

¹ Pero Espíritu Santo nna runie declarar qui'ni ca tsá nu chi' da'la nna ttu te ca enne' nna labiru guni çã seguir la' ríalatsi' lígania nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u, sino guni la çã

seguir ca enseñanza beÿia nu riquixá'a adí ca enne' canu tse'e çà bajo poder qui' ca espíritu malo. ² Quixá'a çà ca enseñanza beÿia nna gulue' ti'átsi ná çà enne' tsè' pero beÿia la ná çà, labiru cca çà sentir qui'ni ná çà culpable por ca cosa mal nu runi çà, anía modo nna rulue'ní qui'ni runi la çà Satanás servir. ³ Lacà nna quixá'a hua çà qui'ni ttu nubeyu' nna ná qui'ni thua ttu báa tulidàba, à'hua qui'ni ná tul-la' canchu go ri'u iyaba nu ná alimento para ri'u, pues Tata Dios nna benie iyaba çà para go ri'u çà después de ttu oración para hué' ri'u e gracias nna, ri'u canu ría latsi' nna chi nabíá'ni ri'u nu ná lí. ⁴ Pues iyaba ca cosa nu dacca' para go ba ri'u nna ná tsè' para go ri'u çà, porqui'ni Tata Dios nna benie iyaba çà, labí ná qui'ni làa go ri'u çà, sino ná qui'ni gá la ri'u Tata Dios quiÿarú cuià'lu' nna go ri'u à. ⁵ Porqui'ni por medio de ca titsa' nu chi gunne Tata Dios, à'hua por oración nu runi ri'u nna, à' modo nna yù ri'u qui'ni náa tsè' ru'a lúe para go ri'u à. ⁶ Canchu quixá'ani lu' ca bettsi' lu' ca titsi'ÿ nna, à' modo nna gulue'ní qui'ni ná lu' ttu obrero tse' qui' Cristo Jesús nna, ttu obrero nu yùà ti'iÿa modo cca alimentar espíritu qui' la'a labí por medio de titsa' lí nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u, conforme lani ca enseñanza lígani nu chì runi lu' seguir. ⁷ Hué' lu' cuidado qui'ni là gudà naga' lu' ca cuento nu labí riÿu' çà para la' dàliani qui' Tata Dios, porqui'ni labí lini çà. Guni la lu' iyaba nu dacca' para gappa lu' adí fuerza la' labani espiritual qui' lu', para qui'ni tanó lu' Tata Dios adí tsè'. ⁸ Iyaba ejercicio nu runi ri'u para fuerza qui' cuerpo qui' ri'u nna hua ná tsè' qui'ni guni ri'u à. Pero adiru tsè' ná qui'ni guni ri'u nu gunna adí fuerza para espíritu qui' ri'u, porqui'ni nù nna dacca' à làa lateruba miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyuÿ sino dacca' huáa para attu la' labània. ⁹ Hua yúa' qui'ni riquixa'a' titsa' lí para tsía latsi' iyaba ca enne' sin qui'ni gudu chuppanià çà. ¹⁰ Acca yala duel-la' runi tu' para quixá'ani tu' ca enne' titsa' qui'e à'hua ruchia tu' ca enne' canu rud-uadí' çà intu', porqui'ni ga'na tu' seguro qui'ni Tata Dios née enne' bani nna te la' huacca qui'e para gudilèe iyábani ca enne'

le' ca tul-la' qui' qui' canchu ría latsi' qui' ne. ¹¹ Dàni lu' equixá'ani lu' ca enne' ca così nna gá lu' çà qui'ni guni çà na. ¹² Masqui'ba ná lu' cuiti' pero bittu gute lu' neda para qui'ni quiniyú çà lu', sino guni lu' nu ná tsè' ti'ba ná qui'ni guni ca enne' ría latsi', por ejemplo: hué' lu' cuidado ti'iÿa hué' lu' titsa' à'hua ti'iÿa thúa lu' lani ca enne', à'hua dani lu' gulue' lu' qui'ni te la' tsi'ilatsi' lo losto' lu' ti'a dani ttu nu ría latsi' gunià, à'hua qui'ni rappa lu' confianza Tata Dios tulidàba, à'hua bittu guni lu' biÿa cosa nu runi qui'ni cca manchar la' labani qui' lu'. ¹³ Lacca'te ccá quia' itá', calátsa'a' qui'ni hue'el-la' latsi' lu' gul-la lu' nu ra lo Escritura lani ca enne', à'hua qui'ni egú'u lu' neda ca enne' nna quixá'ani lu' çà biÿa nua ra titsa'a. ¹⁴ Bittu iÿùl-lani lu' poder nu benna Espíritu Santo qui' lu' para equixá'a lu' biÿa nua ra titsa' qui' Tata Dios, sino uquina' lu' à porqui'ni beni lu' à recibir loti' ttu chuppa ca hermano nna gutixà'a çà nu cca qui' lu' por la' riyeni nu benna Tata Dios qui' qui', à'hua loti' betsia ná' ca anciánua iqquia lu'. ¹⁵ Lu' nna beni tulidàba lani itute fuerza qui' lu' iyaba nu rinénia' lu', laniana ennia iyaba ca enne' cuenta qui'ni hua lígani ridète' tse' lu' ca cosa espiritual. ¹⁶ Bè' cuidado qui'ni làa guni lu' biÿa cosa mal, à'hua qui'ni equixá'ani lu' ca enne' conforme lani consejo nu nia' lu'. Be'èl-la' latsi' lu' tulidàba para guni lu' nu níy'i'ÿ, anía modo nna gudilà lu' la'a lu' ba, à'hua canu rudà naga qui' qui' lu' nna.

5

¹ Bittu inne dí' lu' lani ttu nubeyu' chì ná adí enne' gula ti'chu lu' canchu rigú' à biÿa falta, sino adila tsa' gá lu' à biÿa nua ná nu gunià pero lani titsa' suave ti'átsi ná tàta qui' lu'. À'hua canu ná ató'te nu cuiti' ti'chu lu' nna, gul-luít'sa' tsè' lu' çà nna bittu inèni lu' çà ti'átsi ná lu' ttu nu rigú'ubia', sino lani la' tsi'ilatsi' ti'átsi ná çà bettsi' lu'. ² À'hua ca niula canu chì ná adí enne' gula ti'chu lu', adila tsa' gul-luít'sa' tse' lu' çà ti'átsi ná çà nàna qui' lu'. À'hua ca niula cuiti', guluít'sa' tsè' lu' çà ti'átsi ná çà dana lu', alàa lani biÿa interés ni.

³ Beni cualani ca viuda canu hua lígani labí modo te qui' qui' para ccá çà sostener.

⁴ Canchu ttu viuda tse'e ÿi'ni nna ÿithú; nna, entonces ná qui'ni ccá cã primero para gulue' cã qui'ni ría latsi' qui' Tata Dios por medio de cualani nu runi cã lani propio gani ca enne' le' yú'u qui'ba qui, para qui'ni anía modo nna eyúni cã favor qui' canu bedi ÿèni cã cã, porqui'ni a' rú'u latsi' Tata Dios. ⁵ Ttu viuda nu hua lígani labí modo te qui' para ccã sostener, nihua lanu ÿi'ni te nihua ÿithú; lanú te nna, pues lã nna rappã confianza lateruba lani Tata Dios por nu riquina'niã, a'hua rinãbaniã ne lani oración réla ritsá ba qui'ni gunie na cualani. ⁶ Pero ttu viuda nu yala redãcca'niã qui'ni runiã ca placer qui' yétsiloyu nna, pues claru taã rulue'ni qui'ni labí rexa latsi' Tata Dios. ⁷ Acca ná qui'ni quixá'ani lu' cã qui'ni bittu ru guni cã a', para qui'ni làa gute cã lugar qui'ni ca enne' nna inne cã mal qui' nuã. ⁸ Canchu nuã enne' labí runiã cualani ca enne' qui' especialmente canu tse'e le' litsi'j, entonces lã nna rulue' qui'ni rutsíbiã ca titsa' nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u. Porqui'ni de labí runiã cualani canu tse'e le' litsi'j nna, pues adírula mal nã ti'chu ttu nu labí ría latsi', porqui'ni iýé canu labí riã latsi' nna runi cã cualani ca enne' qui' qui' canu te necesidad qui' qui. ⁹ Thúa nombre qui' ttu niula viuda lo lista qui' canu cca cã merecer cualani qui' iglesia solamente canchu chî uccuaniã gayúna' ida o adíru ÿe ida, a'hua canchu uccuã niula fiel lani tsela niã, ¹⁰ a'hua canchu tsè'ba rinne ca enne' qui' por ca obra tsè' nu runiã, por ejemplo: canchu bediýèni tsè' báã ca ÿi'ni porqui'ni bethète'niã cã ti'íyã guni cã, a'hua canchu chî beniã recibir tsè' ca enne' nu bitsina' litsi'j nna belui'ã la' retúalatsi' lani ca hermano nna huíã huenãba titsa' canu ra'ni o ca enne' ná huè', a'hua canchu chi beniã tsè' biã obra uccua ofrecer según ti'ba ritelíniã. ¹¹ Pero bittu gudua lu' lá ca viuda lo lista canchu labí chî uccuani cã gayúna' ida, porqui'ni ca niula viuda adíru cuiti' nna xiãba gutsiãni cã la' rulãbalatsi' tsè' qui' qui' nna labíru guni cã servir le' iglesia ti'a chî beni cã ofrecer lani Cristo, sino cãlatsi' qui' gutsaná' qui' attu vuelta, ¹² anía modo cu'u cã falta nna ccã cã culpable porqui'ni beni cã recibir cualani qui' iglesia, pero

bitola nna bettse'e latsi' qui' promesa nu beni cã ru'alo iglesia. ¹³ Ca viuda cuiti' canchu tsia lá qui' lo lista nna runi cã recibir cualani qui' iglesia nna, xiãba cabiã'ni cã cueni tsaba cã porqui'ni yú'u rà'a cã yú'u reria ba cã, làla cã inne tebã nna gulãtsi' qui' qui' nna inne cã nu labí ná qui'ni inne ri'u. ¹⁴ Acca rulaba látsa'a' qui'ni adila tsa' canchu ca niula viuda cuiti' gutsaná' qui' attu vuelta nna gudiýèni ÿi'ni qui' nna guni lo tsina qui, para qui'ni canu labí ruyu tsè' cã canu ría latsi' nna làa gappa cã neda guduadí' cã cã. ¹⁵ a' ná consejo nu nia', porqui'ni yú ri'u qui'ni ttu chuppa ca niula viuda cuiti' nna chî belà'a cã neda lí nna chî runi cã ca cosa mal nu calatsi' Satanás qui'ni guni cã. ¹⁶ Pero nuã tediba nu ría latsi', canchu tse'e entre ca enne' qui' ca niula ná cã viuda, entonces ná qui'ni gutiã nu riquina'ni cã para qui'ni là guthãcca' tsi'i cã iglesia, para qui'ni iglesia nna gata' suficiente ofrenda qui' para gutiã qui' ca niula viuda canu hua lígani labí te ccãni cã sostener.

¹⁷ Ca nubeyu' canu runi cã servir le' iglesia como anciano nna, lacã nna cca cã merecer qui'ni ca hermano qui' iglesia nna gulue' cã á chuppa tanto la' tsi'ilatsi' qui' qui' lani cã, especialmente lani canu hua lígani rue'el-la' latsi' qui' tulidãba runi cã predicar nna riquixá'ani cã iyaba ca enne' biã nua ra lo titsa' qui' Tata Dios. ¹⁸ Porqui'ni lo titsa' qui' Tata Dios nna ga'na escrito qui'ni gulue' ri'u la' tsi'ilatsi' lani canu runi cã tsina por bien qui' ri'u, porqui'ni ra: Bittu cu'u lu' exxa rú'a gù'na nu yu'ãã tsina'. A'hua: Ttu nu runi tsina nna ná ba qui'ni thí' laýi. ¹⁹ Bittu tsía latsi' lu' biã queja nu rutsia ttu enne' qui' ttu anciano, solamente canchu tse'e chuppa o tsunna canu ná cã testigo nna ra cã qui'ni j beniã, laniana huacca ba tsía latsi' lu'. ²⁰ Canchu runi cã seguir tul-la' qui' qui, entonces lu' nna ná qui'ni gutil-la lu' cã ru'a lo iglesia para qui'ni iyaba ca hermano nna gãtsini cã nna làa guni cã tul-la'. ²¹ Inte' Pablo lani nombre qui' Tata Dios, a'hua lani nombre qui' Xana' Ri'u Jesucristua porqui'ni ná qui'ni gute lu' cuenta tsina qui' lu' lani e, a'hua ru'a lo ca ángeli porqui'ni chî becué' Tata Dios cabi: rutha'na' làtsi' ná' lu' qui'ni guni lu'

iyábani nu níyi'í, pero bittu nábání ca enne' guyu tse' lu' sino guni la lu' nui tì'a chì gutixa'ánia' lu' pero tulappa ba lani iyaba ca enne'. ²² Bittu gutsia ná' lu' iquua nuña ttu hermano para gata' poder qui'í por biña tsina le' iglesia hasta ba qui'ni chì yù lu' qui'ni tsè'ba runiã. Bittu hue'èl·la' lu' qui'ni attu enne' ichi'ã lu' para guni lu' tul·la' lani a, sino hué' lu' cuidado la' labani qui' lu' qui'ni làa ccá lu' manchar. ²³ Por causa de tsahue' nu ra'ni l·lè'e lu'ã', acca nia' lu' qui'ni í'ya hua lu' tito' vino para remedio canchu riquína'ni lu' a. ²⁴ Tuchuppa ca hermano nna chì yù ri'u claru tabá biña tul·la' nua runi ba cã seguir, acca ina ri'u qui'ni labí cca ccá cã anciano. Pero ca tul·la' nu runi ba seguir átuchúppa cã nna pues labí cca ri'u saber biña nua ná mal nu runi cã seguir hasta ba qui'ni inàba titsa' ri'u cã. ²⁵ Annana nia' sobre de ca hermano canu cca merecer ccá cã anciano: tuchuppa ca nubeyu' nna chiá yù ri'u claru taá ca obra tsè' nu runi cã, pero ca obra tsè' nu runi átuchúppa cã nna labí chì yù ri'u biña nua ná tsè' nu beni cã, pero labí modo te igàttsi' ca obra tsè' qui' qui' para siempre.

6

¹ Annana nia' sobre de canu ría latsi' pero de canu ná cã esclavo nna labí modo te qui' qui' para iria cã le' la' rigú'ubia' qui' xana' qui': pues ná qui'ni telini cã qui'ni xana' qui' nna cca cã merecer qui'ni gappa cã cã titsa', para qui'ni làa gute cã neda qui'ni inne ca enne' mal qui' Tata Dios nna ca enseñanza qui'e nu riquixá'a ri'u nna. ² Canchu xana' qui' ná huá ttu nu ría latsi' nna, bihua ná qui'ni gulaba latsi' qui' mal qui' xana' qui' nna guni cã menos para lã porqui'ni ná huá ttu hermano. Sino dà lani cã guni cã tsina lo xana' qui' adí tsè', porqui'ni xana' qui' enne' runi cã servir nna ná huá ttu nu ría latsi' nna catsi'í huáni Tata Dios na. Ná qui'ni quixá'ani lu' cã nna inèni lu' cã qui'ni guni cã ca titsi'í.

³ Nuña tediba riquixá'ã attu enseñanza huaya' ti'chu níyi'í, a' modo nna rulue'ní qui'ni labí rulaba latsi'í tulappa lani nu ná lí, quiere decir qui'ni labí rulaba latsi'í tulappa lani ca titsa' qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna ca enseñanza lí nu rulue' ti'iyã

modo guni ri'u nu rú'u latsi' Tata Dios. ⁴ Canchu a' runi nuña tediba enne' nna, rulue'ní claru taá qui'ni cania qui'ni yala yua, pero inte' nna nia' qui'ni enni'í nna nihua titó' labí nabiá'niã nna duã lo peligro nna calatsi'í til·lã ca enne' tulidãba nna runiã discutir nu labí riñu', acca ratha pleito entre lacã nna a'hua la' yélatsi' nna ruduadí'ã ca enne' nna labíru confianza rappa luetsi qui', sino l·lá'a luetsi qui' nna, ⁵ runiã qui'ni labí ruyu tsè' cã adí ca enne' porqui'ni labí tsè' re' la' riyeni qui' qui' nna labí nabiá'ni cã nu ná lí. Rulaba latsi' qui' qui'ni por medio de religión nna guni cã gana tsè' por la'a labá cã.

⁶ Inte' nna nia' lu' qui'ni canchu chì runi ri'u Tata Dios servir nna entonces adirico ná ri'u espiritualmente taá canchu hua lígani ga'na ri'u conforme lani nu chì te qui' ri'u, pero lani la' redacca' latsi'. ⁷ Biáni cosa nùà' ri'u loti' bitsina' ri'u le' yétsiloyu cá. Labí biña nùà' ri'u. Biáni cosa eyua' ri'u canchu chì gatti ri'u nna cca ri'u apartar qui' cuerpo yatti qui' ri'u cá. Labí biña. ⁸ Acca canchu chì te nu go ri'u nna gaccu' ri'u nna, entonces ná qui'ni ega'na ri'u conforme lani nu te qui' ri'u, lani la' redacca' latsi'.

⁹ Canu yala calatsi' qui' ccá cã rico nna labí ccani cã guchia cã iyaba ca tentación nu dá' lani bel·liu qui' qui' para guni cã mal, acca tse'e cã lo peligro por la' ridàlatsi' necio nu runi bel·liua qui' qui', hasta qui'ni labiru riñu' cã por Tata Dios nna nitti cã. ¹⁰ Canchu ttu enne' catsi'íniã bel·liu, nùni nna nã ttu la' ridàlatsi' mal nu runiã qui'ni guniã iñé ca cosa mal. Tuchuppa cã nna, porqui'ni yala rue'el·la' latsi' qui' gata'ni cã iñeni bel·liu qui' qui', acca labiru rexa latsi' qui' Tata Dios, a'hua yala elénini cã bitola nna ina cã: cáalá labí benia' a' nna labí biña ridacca'a'.

¹¹ Pero lu' Timoteo, huenitsina qui' Tata Dios, bittu ccá lu' manchar lani ca cosa maluã' nna sino bèni nu ná tsè' delante de Tata Dios, belue' qui'ni hua catsi'íni lu' e nna huía latsi' nu rée, a'hua belue' qui'ni te la' tsi'ilatsi' lo losto' lu' lani ca hermano. Bittu guttse'e latsi' lu' lahui' tsina nu runi lu' sino bèni seguir hasta qui'ni ccá cumplir itute, a'hua uccua enne'

ýénlatsi' lani iyaba ca enne'. ¹² Gulue' lu' qui'ni ná lu' contra nu ná mal nna ecabi lu' tsè' canu rinne contra ca titsa' nu ría latsi' ri'u, anía modo nna rulue' qui'ni chî ga'na lu' seguro qui'ni te la' labani nu labí ttíą qui' lu', porqui'ni por nua' nna gutâyî Tata Dios lu' loti' iýetse' ca enne' nna biyénini cą testimonio qui' lu' dacca'ló taá qui'ni ría latsi' lu' Cristua. ¹³ Tata Dios enne' runna la' labani qui' iyaba ri'u, lèe nna rilá'nie, ą'hua Cristo Jesús enne' becabi tsè' bée nna benie tì' rú'u latsi' Tata Dios loti' gudue ru'a lo gobernador Poncio Pilato, ą'hua lèe nna hua yù bée qui'ni runia' lu' mandar: ¹⁴ qui'ni guni lu' iyá tabá nu rée nna, bittu gútsiání lu' ą, ą'hua bittu gute lu' lugar qui'ni ca enne' nna inne cą biýa mal qui' lu'. A' ná qui'ni guni lu' desdeba anna hastaba í'yu tsá él·lani Xana' Ri'u Jesucristua, ¹⁵ tsá señalado nu chî nani Tata Dios qui'ni iyábani ca enne' nna ilá'ni cą ne. Ttu teruba lèe nna née enne' bendito nna te itute la' huacca qui'e nna rigú'ubi'e lo iyaba ca rey nna née enne' dacca' lo iyaba canu te poder qui' qui. ¹⁶ Ttu terúbée nna nunca labí gattie, porqui'ni née meru gani la' labani, pues lanú enne' ccani ibíga'ą ýiabara' lati dúe. Lanú enne' le' yétsiloyuį chî bilá'nią lúe, nihua labí te posible qui'ni nuýa ilá'nią ne. Acca dani ri'u gudàliani ri'u e tulidàba porqui'ni te itute la' huacca qui'e para siempre. Amén.

¹⁷ Ca enne' chi ná cą rico por ca cosa material nu chî guta' qui' qui, pues ná qui'ni inèni lu' cą qui'ni bittu gulaba latsi' qui' qui'ni chî ná cą enne' adí dacca' ą'hua qui'ni bittu gappa cą confianza bel·liu para ccabani cą, porqui'ni de repente taá labiru te, sino dani cą gappa la cą confianza Tata Dios enne' banie tulidàba nna runinie ri'u iyaba ca cosa ofrecer, aláa runne titó' ruba sino iýeni la para bien qui' ri'u. ¹⁸ A'hua ga lu' cą qui'ni guni cą nu ná tsè' lani bel·liu qui' qui, qui'ni guni cą iýé obra tsè' nu dacca' lani Tata Dios para qui'ni cca la cą rico lani lee, ą'hua qui'ni ýa guteba cą por ttu cosa tsè' ą'hua qui' ca enne' te necesidad qui' qui. ¹⁹ A' modo nna gata' ttu riqueza adí tsè' qui' qui nna ttu cimientto tsè' por nu chî da'la, para qui'ni gata' la' labani nu labí ttíą qui' qui.

²⁰ Lu' Timoteo to', hué' lu' cuidado nu chî bethà'na Tata Dios làtsi' ná' lu'. Hué' lu' cuidado qui'ni làa guchìxi lu' ą lani ca titsa' nu labí dacca' iýu', porqui'ni labí riýu' ca titsa' qui' qui para la' dàliani qui' Tata Dios. A'hua bittu gudà naga' lu' canu redúditsi cą ca titsa' nu ría latsi' ri'u nna rena cą qui'ni yù cą attu enseñanza huaya' nu ná adí tsè', pero equivocado ba ga'na cą. ²¹ A' chi benittu chuppa canu rena cą qui'ni chi guta' attu conocimiento huaya' qui' qui, pero chi gulà'a cą neda nu ná lí nna labí fe té qui' qui. Dios nna gunie lu' cualani.

A' bá ná.

**CARTA CHUPPA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN
PABLO PARA TIMOTEO
Segunda Epístola Del Apóstol
San Pablo A
TIMOTEO**

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Cristo Jesús, acca riquixà'a' ca titsa' quì'e porqui'ni a' calatsi' Tata Dios, porqui'ni chì benie ri'u prometer qui'ni gunnee la'labàni nu labí ttíà qui' ri'u canu ná ttuba lani Cristo Jesús. ² Rudiánia' lu' Timoteo porqui'ni yala la' tsi'ilatsi' te lo lostu'a' lani lu', porqui'ni ná lu' ÿi'nia' dèsdeba gutixa'ánia' lu' titsa' nu runna salvación. Dios Padre qui' ri'ua gunie lu' bendecir lani adí favor quì'e nna la' retúalatsi' quì'e nna, a' hua lani la'ÿeni nu runna Xana' Ri'u Jesucristua.

³ Inte' nna ga'na' seguro qui'ni labí biÿa mal runia', sino runi la' Tata Dios servir tì'a beni ca ta' tàta quí'a nna rue' ye' e gracia por lu' nna rexa látsa'a' lu' tulidàba lani oración quia' réla ritsá bá. ⁴ REXA látsa'a' qui'ni yala guretsi lu' loti' bechu titsa' luetsi ri'u acca yala calatsa'a' inná'a' lu' attu, làniana adiru edacca' te'. ⁵ REXA hua látsa'a' qui'ni lani itute latsi' lu' rappa lu' confianza lani Tata Dios, tì'a huía latsi' primérute nagùla qui' lu' Loida a' hua nàna qui' lu' Eunice, ga'na' seguro qui'ni a' hua lu' nna chi guta' fe qui' lu' lani e. ⁶ Acca ruréxa'a' latsi' lu' qui'ni Tata Dios nna bennee ttu poder qui' lu' loti' betsía naya' iqquia lu', acca ná qui'ni eyàppa lu' fuerza espíritu qui' lu' attu por medio de huacca quì'e lani lu'. ⁷ Porqui'ni Tata Dios nna chì guthel·le'e Espíritu Santo enne' due lo losto' ri'u; lèe nna bittu hua runie qui'ni gata' la' rátsilatsi' lo losto' ri'u lani ca enne', sino runna lée poder qui' ri'u nna a' hua la' tsì'ilatsi' nna la' ritelíni tsè' nna. ⁸ Acca bittu gátsini lu' equixá'a' lu' qui' Cristua lani adí ca enne', nihua bittu ettu'ni lu' por inte' qui'ni tí'a litsi' ÿya, porqui'ni hua ná por Cristua ba. Canchu biÿa ruthacca' ca enne' lu' de riquixá'a' lu' ca titsa' nu runna salvación nna, bèchia ba nna gurèni lani la'

redacca'latsi' tì'a runia' por la' huacca nu runna Tata Dios qui' ri'u. ⁹ Lèe nna bedilèe ri'u para qui'ni làa tsía ri'u lo yi'bél·la, a' hua gutàÿie ri'u para ccá ri'u ÿi'nie, acca chi ná ri'u enne' quì'e. A' benie, pero alàa por biÿa caridad ni beni ri'u o biÿa ru attu obra l·le, sino bedilà lée ri'u por la' retúa latsi' qui' bée ti'ba chi nanie antes càla gunie yétsiloyu porqui'ni chi yùe dèsdeba neru qui'ni ccá ri'u ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁰ Chi nabiá'ni ri'u biÿa nua ná la' retúalatsi' quì'e lani ri'u porqui'ni chi bitá Cristo Jesús nna chi beluÿee poder qui' lu'uti lani ri'u nna chi belue'ni ri'u biÿa nua' ná la'labàni nu labí ttíà qui' ri'u. A' benie por medio de titsa' de salvación nu chi biyénini ri'u.

¹¹ Tata Dios nna becuí'e inte', acca ná' apóstol nna maestro nna para quíxa'a' biÿa nua ra ca titsa' nu runna salvación. ¹² Acca por nui nna tí'a' litsi' ÿyÿi nna cca'a' sufrir. Pero labí rettu' te' de cca'a' sufrir por Cristua, porqui'ni rappa' confianza lani e de chi nabia' tsè' tì' e nna ga'na' seguro qui'ni te la' huacca quì'e para huí'e cuidado iyate nu chi betía' làtsi' né'e hasta i'yu tsá ÿeni qui'e. ¹³ Lu' nna bèni seguir ca titsa' lí nu chi gunénia' lu' para guni lu' a' lani confianza nu té qui' ri'u lani Tata Dios, a' hua lani la' tsì'ilatsi' nu té lo losto' ri'u de chi ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁴ Espíritu Santo enne' dúe lo losto' ri'u nna gunnee la' huacca qui' lu' para qui'ni ecàbini lu' tsè' canu rinne ca' contra ca titsa' lí nu chi bethà'nee làtsi' ná' lu' para cúa lu' a' tsè'. ¹⁵ Chi yù lu', Timoteo, qui'ni iyaba ca amigo quia' canu tsè'e le' región Asia nna chi bettse'e latsi' qui' inte', entre ca nui nna l·láni Figelo a' hua Hermógenes. ¹⁶ Rinábania' Señor lani oración qui'ni gúlu'e la' retúalatsi' quì'e lani Onesíforo a' hua lani familia qui' bi, porqui'ni iÿé vuelta bitá bi huenàba titsa' inte' nna bethà'na bi nu riquina' te' nna uccua' animar por ca titsa' tse' qui' bi, labí bettu'ni bi màsqui'ba tí'a' preso, ¹⁷ sino betúa la latsi' bi inte', porqui'ni loti' re' bi le' ciudad Romi nna bittu dejar beni bi hasta qui'ni betseláni bi inte'. ¹⁸ Rinábania' Señor qui'ni exa latsi'e favor nu chi beni bi por inte' canchu chi i'yu tsá tsé'e ri'u ru'a lúe. Hua yùba lu' qui'ni yala cualani beni bi ri'u

loti' gutsché'e ri'u le' yétsi Éfeso.

2

¹ Acca lu' yî'nia' Timoteo, beyàppa fuerza espíritu qui' lu' por la' huacca nu runna Tata Dios lo losto' ri'u de chi ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús. ² Ca titsa' nu chi biyénini lu' loti' benia' predicar ru'a lo iyetse' ca enne', ná qui'ni quixá'ani lu' adí ca nubeyu' de confianza iyaba nu chi bethéte'nia' lu' nna, gá lu' çà qui'ni quixá'a huani çà adí ca nubeyu' canu té capaz qui' qui' para guthète' huani çà adí ca enne'. ³ Gurèni lani la' redacca' latsi' iyate nu ná la' ritè qui' lu' tì'a runia' para qui'ni a'hua lu' nna ccá lu' ttu huenitsina tsè' qui' Cristo Jesús, tì'a ná ttu soldado tsè' lani capitán qui'ì. ⁴ Ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' lu' para guni lu' Tata Dios servir. Por ejemplo: canchu ttu nubeyu' ccá soldado nna labiru cca tsíã lo tsina qui'ì nihua biya attu negocio l·le, sino ruttse'e latsi'ì iyaba ca così para qui'ni guniã tsè' nu rú'u latsi' comandante qui'ì. ⁵ A'hua ná duel·la' guni lu' obedecer nu rú'u latsi' Tata Dios para qui'ni thí' lu' la' dàliani qui'e. Por ejemplo: ttu deportista nu rigaã le' ttu competencia nna, labí guniã recibir biya premio bitola canchu iriã fuera de nu ra ca reglamento atsi'ini læ nna bitsina'ã primero. ⁶ A'hua bittu ccá lu' enne' flojo lani tsina nu chì bethà'na Tata Dios làtsi' ná' lu'. Por ejemplo: ttu campesino nna canchu hua lígani rue'èl·la' latsi'ì lo tsina qui'ì nna, entonces édi'ã adí iýeni. ⁷ Belaba tsè' latsi' lu' tsunna ca ejempluì nu chi gutixa'ánia' lu', làniana Señor nna gunie qui'ni telini lu' itute nu ná qui'ni guni lu'. ⁸ Bittu iýùl·lani lu' qui'ni Jesucristua nna chi beyathee de lo lù'uti lani ttu la' labàni cubi. A'hua exa latsi' lu' qui'ni lèe nna rigú'ubi'e lo iyate porqui'ni queé relacionar lani rey David enne' gulú'ubia' tiempo antigua. Nù nna ná conforme lani ca titsa' nu riquixà'a' nu cca qui' salvación. ⁹ Runia' declarar ru'a lo ca enne' titsa' nu runna salvación, acca yala sufrir cca'a' nna chi beýìqquiani çà inte' cadena ti'átsi yala mal benia'. Pero titsa' qui' Tata Dios nna bihua ýiqquia cadena, sino dia láã runiã tsina lo losto' ca enne' iyaba ca lugar. ¹⁰ Acca por nù

nna ruchia' iyaba nu cca'a' sufrir nna runia' seguir riquixà'a' nu cca qui'e porqui'ni Tata Dios nna chi becué' huéé adí ca enne' para la'a labée, acca calátsa'a' qui'ni a'hua làçã nna ccá çà ttuba lani Cristo Jesús nna l·lá çà làtsi' ná' numalua nna gunibía' çà ti'íya tsè' ná la' yani' nu labí ttíã qui' ri'u. ¹¹ Canchu chi ccá ri'u dispuesto guni ri'u e servir màsqui'ba gatti ri'u por lèe, pero hua lí bá nua' qui'ni eyacca bàni ri'u nna tsé'e ri'u lani lèe. ¹² A'hua canchu runi ri'u seguir runi ri'u nu ná tsè' màsqui'ba dá' biya sufrimiento lani ri'u, pero hua lí bá nua' qui'ni i'yu tsá qui'ni gunnee la' rigú'ubia' qui' ri'u de queé Rey qui' ri'u. Canchu nuya ri'u labí thí'che' ri'u qui'ni nabia'ni ri'u e, làniana ina huéé qui'ni labí nabia'nie ri'u. ¹³ Pero màsqui'ba labí runi ri'u cumplir nu benini ri'u e ofrecer qui'ni guni ri'u, pero lèe nna guni bée iyate nu chi benìnie ri'u prometer, porqui'ni labí posible té qui'ni étsiání e de nu née.

¹⁴ Guti'ixa'áni ca huenitsina qui' Señor qui'ni bittu ru til·la çà por ca titsa' nu labí riýu', porqui'ni ná çà responsable ru'a lúe por nu runi çà. Ca cosa canu runi çà discutir nna bihua ná consejo tsè' para ca enne', sino runi láã qui'ni redùl·la'a latsi' canu riyénini çà nna labiru tsía latsi' qui' titsa' qui' Tata Dios. ¹⁵ Bèni duel·la' cca lu' ttu obrero nu dacca' iýu' ru'a lo Tata Dios sin biya cosa nu guni lu' qui'ni ettu'ni lu' ru'a lúe, sino be'él·la' latsi' lu' quixa lu' ttu neda lí de riquixà'a' lu' tì' tabá rulue' titsa' qui'e. ¹⁶ Bittu l·láni lu' canu chi rue' çà titsa' nu labí riýu' para la' dàliani qui' Tata Dios. Ca enne' canu rue' çà ca titsa'a nna bétsi bétsi bá labiru runi çà nu rú'u latsi'e. ¹⁷ Enseñanza mal qui' qui' nna runiã qui'ni iyetse' ca enne' nna labiru ría latsi' qui' nu ná lí, tì'a riduló ttu tsahue', pues suave ba ril·laniã pero riyal·la' báa hasta qui'ni ga'ni itute cuerpo. A' ná nu runi ca nubeyu' lá çà Himeneo nna Fileto nna, ¹⁸ porqui'ni chi gùla'a çà neda nu ná lí nna reya çà qui'ni labí eyatha canu yatti de lo lù'uti sino qui'ni chi beyatha iyaba ri'u espiritualmente taá. A' modo nna runi çà qui'ni tuchuppa canu ría latsi' nna gudù chùppaniã çà nna labiru ría latsi' qui' qui'ni hualigani chi beyathee de

lo lu'uti. ¹⁹ Pero Tata Dios nna chi bedue ttu fundamento tsittsì para cca ri'u saber chuppa cosa. Primérute, Señor nna chi nabíá' tsè'nie iyaba ca enne' nu ná qui'e. A'hua, iyaba canu rena çà qui'ni ría latsi' qui Cristo nna, dani çà cca çà ttu lado iyaba ca cosa nu ná mal. ²⁰ Por ejemplo: le' ttu yú'u nu ná xeni nna anta' iyé clase de plato nna taza nna, aláa tsua' terú canu de oro nna de plata nna sino anta' huá canu de yà nna de guna' nna. Ca traste canu de oro nna de plata nna ná çà traste nu ri'yu' para tsá especial, pero adí ca traste nna labí. ²¹ A'hua le' iglesia qui' Tata Dios nna tsè'e canu ri'yu' para la' daliani qui'e, a'hua canu labí. Pero canchu nu'ya ttu enne' cca ttu lado iyaba ca cosa mal, lániana i'yu'a para ttu tsina especial qui' Señor, porqui'ni rulue'ní qui'ni hua lígani chi betiá itute la' labàni qui'ì lani lèe para úquìne'e na según la' rulábalatsi' tsè' qui'e, al tanto para guniá iyaba nu rú'u latsi'e. ²² Hué' lu' cuidado qui'ni làa guni lu' obedecer ca la' ridà latsi' mal qui' lu' de ná lu' cuíti', sino bèni la seguir guni lu' nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios nna, gùppa confianza lani e por iyate nna, bèlue' qui'ni té la' tsì'ilatsi' qui'e lo losto' lu' para lani ca enne' nna, bèni duel-la' gappa lu' la' ÿeni ttùba lani iyaba canu rul-luítsa' çà Señor lani ttu losto' nàri. ²³ Pero bittu guni lu' discutir lani ca enne' canchu telini lu' qui'ni rinàba titsa' çà ca cosa nu labí dacca' i'yu' sobre de ca punto nu labí fundamento té qui' qui'. Hua yù lu' qui'ni a' modo nna riduló ca pleito. ²⁴ Ttu huenitsina qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna labí ná qui'ni til-la làniá ca enne', sino ná qui'ni guniá tratar lani la' tsì'ilatsi' nu'ya tabá enne'. Ná hua qui'ni té capacidad qui'ì para eyilà modo quixá'aniá ca enne' bi'ya nua ra titsa' qui' Tata Dios, pero bihua ná qui'ni itsa'ániá çà canchu ruyudí' çà na. ²⁵ Sino ná qui'ni thí'a la' ÿeni lani canu ruyudí' çà na, gulue'niá çà lani paciencia para qui'ni telini çà bi'ya falta ni nua' rigú'u çà, porqui'ni xíaba por la' huacca qui' Tata Dios nna ehuiní'ni çà nna etsiání la' rulábalatsi' mal qui' qui' nna tsía latsi' qui' nu ná lí. ²⁶ Lániana inne çà titsa' serio nna eria çà le' peligro qui' numalua nna bittu ru tsè'e çà latsi' ní'ì, nihua

bittu ru guni çà nu rú'u latsi'ì.

3

¹ A' ná qui'ni telini lu' Timoteo qui'ni íl-lani tsá qui'ni adiru tabi ccá para ca huenitsina qui' Señor porqui'ni i'yetse' ca peligro da' lo qui'. ² Hual-lani tsá qui'ni ca enne' nna yala hue'él-la' latsi' qui' guni çà puru taá para provecho qui' la'a labá qui', a'hua yala tha latsi' qui' gata' ca cosa material qui' qui', a'hua yala ebàta' çà nna gulaba latsi' qui' qui'ni yala enne' dacca' ná çà. A'hua labiru inne çà nu ná lí nu cca qui' Tata Dios lani ca enne', a'hua labiru gappa çà titsa' tàta nàna qui' qui' sino ccá lá çà ingrato lani çà a'hua lani Tata Dios nna, a'hua labiru ina çà qui'ni hua ná ttu cosa mal nna ttu cosa tsè' nna sino tulàppa tabá ná çà para laça. ³ A'hua labiru la' tsì'ilatsi' té lo losto' qui' para lani ca enne'; nihua labiru etúa latsi' qui' çà, a'hua labiru eyuni'én latsi' qui' para eyacca tsè' çà ca enne'; a'hua inne çà contra ttu enne' cuè'e lí; labiru cueda tí' latsi' qui' para làa guni çà mal; a'hua edacca' lani çà canchu chi cca sufrir ca enne' nna guni çà contra iyaba nu ná tsè'. ⁴ A'hua gute çà cuenta ca amigo qui' qui' para gatti çà; a'hua eyá'ani çà guni çà bi'ya tabá mal; eyilà çà la' daliani para là'a labá çà; labiru la' tsì'ilatsi' té lo losto' qui' para lani Tata Dios, sino adila catsi'ini çà ca placer qui' yétsiloyu. ⁵ Laça nna guni çà tuchùppa obra tsè' nu rulue' qui'ni dianó çà ttu religión, pero por adí nu runi çà nna rulue' qui'ni labí ría latsi' qui' Tata Dios nna la' huacca qui'e nna. Bittu guni amigo lu' çà. ⁶ Ttu te ca nubeyu'a nna día çà litsi' ca niula para gurexael-la' çà canu labí té tí' la' rulábalatsi' to' qui' qui' nna, ca niula canu rennia cuenta qui'ni yala tul-la' chi beni çà, a'hua runi çà seguir ca la' ridà latsi' mal qui' qui'. ⁷ Ca niuláa nna tulidàba rudà naga' qui' qui' nu'ya tediba, pero labí capacidad té qui' qui' para gulabalatsi' qui' ccá çà saber ga'ya la té nu ná lí. ⁸ Ca nubeyu'a nna labí capacidad tsè' té qui' qui' para gucué' çà bi'ya hua ná tsè' l-le bi'ya hua ná mal l-le, completamente taá labí ccá çà merecer para guni çà Tata Dios servir màsqui'ba rena çà qui'ni rialatsi' qui', porqui'ni redúdítis çà ca titsa' lí t'à

ca huatsà'a lá cą Janes nna Jambres nna bedúdítsini cą Moisés. ⁹ Pero iyaba ca enne' beŷia nna labí posible té para qui'ni guni cą seguir ruthacca'ŷí cą ca enne' tulidàba, porqui'ni í'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' nna ccá cą saber tì'iŷa enne' necio ná cą, tì'a uccua lani chuppa ca huatsà'a canu bedúdítsini cą Moisés. ¹⁰ Pero lu' Timoteo, chi hua runi lu' seguir tsè' ca enseñanza nu chi gutixa'áni' lu', ą'hua chi hua runi lu' nu ná tsè' lani ca enne' tì'a inte', ą'hua té la' rulábalatsi' tsè' qui' lu' por tsina qui' Tata Dios tì'taba ná la' rulábalatsi' quia'. ą'hua chi bilá'ni lu' tì'iŷa rappa' confianza Tata Dios por biŷa tediba necesidad té quia', ą'hua qui'ni labí recàbi dí'nia' ca enne' biŷa reya cą inte' sino ruchia bá ya' cą lani la' tsì'ilatsi' nna paciencia nna labí cca'a' enfadar por la' ritè quia', ¹¹ màsqui'ba rutsia latsi' qui' inte' nna o biŷa attu prueba cca'a' sufrir, tì'iŷa ná la' gutè quia' loti' gutixà'a' titsa' qui'e le' ca yétsi Antioquía nna Iconio nna Listra nna, béyá lo bání ná nu bethacca' cą inte', pero Señor nna bedilèe inte' lo iyaba ca peligrų. ¹² Pues iyaba ca enne' canu chi ná cą ttuba lani Cristo Jesús nna runi cą duel·la' guni cą nu ná tsè' ru'a lúe, entonces hua lígani qui'ni guyudí' ca enne' cą nna ccá cą sufrir. ¹³ Porqui'ni lani maña ba inne ca enne' mal contra ri'u nna runi cą seguir la' mal qui' qui' hasta qui'ni guni cą adí mal nna ruthacca'ŷí cą adí ca enne', pero ą'hua lacą nna ridacca'ŷí bá cą. ¹⁴ Pero lu' Timoteo, bèni seguir guni lu' ti'ba ra ca enseñanza lí nu chi bidète' lu' nna chi ría latsi' lu' nna, porqui'ni chì ba yù lu' nuŷa enne' ni belue'nią lu', ¹⁵ pues dèdèba uccua lu' huatsa to' nna guduló lu' bidète' lu' nu ra lo Escritura qui' Tata Dios. Por nu ra lo titsa' qui'e nna bi'yu lu' gutelíni lu' tì'iŷa ná salvación nu runna Tata Dios qui' ri'u porqui'ni guduló lu' huía latsi' lu' Cristo Jesús. ¹⁶ Ituba Escritura qui' Tata Dios nna riquixá'ą tì' tabá rèe nna yala titsa' tsè' ną para quixá'ani ri'u ca enne' biŷa nua' ná enseñanza lí, ą'hua para ineni ri'u cą para ccá cą saber ca falta qui' qui' de tsè'e ba cą lo peligro, ą'hua para egú'u ri'u cą neda, ą'hua para gute ri'u ca consejo tsè' qui' qui' tì'iŷa modo tse'e cą, ¹⁷ para qui'ni ttu ŷi'ni

Tata Dios nna labí biŷa eyàtsanią nna ccą preparado gunią tsè' biŷa tédiba tsina nu ná qui'ni gunią para lèe.

4

¹ Acca inte' nna rinénia' lu' delante de Tata Dios ą'hua Jesucristo enne' née Señor lo iyate nna gunie iyábani ca enne' juzgar, sea canu báni ą'hua canu yatti canchu chí i'yu tsá qui'ni dacca'ló tabá ilá'ni ri'u e de íl·lanie attu nna quée enne' cu'úbia'nie ri'u, ² acca rinénia' lu' qui'ni hue'él·la' latsi' lu' quixá'ani lu' iyaba ca enne' titsa' qui'e, sea canu hua rú'u latsi' qui' gudà naga' qui' ą'hua canu labí. Gunèni cą para qui'ni telini cą qui'ni rigú'u cą falta nna tsè'e cą lo peligro canchu guni ba cą seguir le' ca tul·la' qui' qui' para qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsè' qui' qui' nna egú'u lu' cą neda lani paciencia ba por medio de ca enseñanza tsè' nu rulue' lu'. ³ ą' guni lu' porqui'ni i'yu tsá qui'ni ca enne' nna ititsí'ni cą iyénini cą titsa' lígani nna guni cą seguir ca la' rulábalatsi' qui'ba qui' nna gaŷi cą iŷetse' adí ca maestro nuhuaya' canu riquixá'a cą biŷa calatsi' qui' iyénini cą. ⁴ Lacą nna guthia naga' qui' labiru calàtsi' qui' gudà naga' qui' ca titsa' lí, sino adírula tsú'u latsi' qui' iyénini cą biŷaáru la ca cuento ní màsqui'ba labí fundamento tsè' té qui' qui'. ⁵ Lu' Timoteo, belaba tsè' latsi' lu' para làa thacca'ŷí lu' nna, bittu guttse'e latsi' lu' obra qui' Señor por biŷa sufrimiento sino bèni la seguir equixá'ani lu' ca enne' ca titsa' nu runna salvación nna, belaba tsè' latsi' lu' biŷa reyàtsa lo tsina qui' lu' para qui'ni ccą adí tsè' nna guni lu' ą' cumplir.

⁶ La' labàni quia' nna ną ttu ofrenda para Señor. Chi' tabá duą gútti cą inte'. Lù'uti quia' nna ccą última cosa nu gutía' para lèe, chì' taá duą edàya' yétsiloyu.

⁷ Chì be'èl·la' látsa'a' benia' nu ná tsè' en contra de iyaba nu ná mal nna benia' seguir lani Cristo dèdèba huía látsa'a', chì bá bitsina'a' rú'a nna. ⁸ Pues nu reyàtsa teruba es qui'ni Señor nna tuànie ttu corona para canu beni nu ná tsè' le' yétsiloyu nu cu'úe iqquia' canchu chí i'yu tsáa, pero aláa tsuą' teruba inte', sino ą'hua qui' iyaba adí ca enne' canu té la' tsì'ilatsi'

lo losto' qui para lani lèe nna ribeda huá ca il·lanie para qui'ni ilá'ni ca lúe.

⁹ Bè' xia latsi' lu' itá lu' làti ré' yì'ì. ¹⁰ Porqui'ni nu lá Demas nna chi bettse'e latsi'ì inte', pues adila ridà latsi'ì ca cosa qui' yétsiloyuì nna chi beyeqquia para yétsi Tesalónica. A'hua nu lã Crescente nna lanú bí te porqui'ni chi día bi hàstaba región Galacia. A'hua hermano qui' ri'u Tito nna chi día bi para región Dalmacia. ¹¹ Lucas teruba runiã inte' acompañar. Canchu chi dá' lu' nì nna iche' lu' hermano Marcua porqui'ni hua nã para guniã tsini lani inte'. ¹² Hermano qui' ri'u Tíquico nna chi guthél·la'a' bi para yétsi Efesua. ¹³ Canchu chi dá' lu' nna huá' lu' lari' quíya'a nu betha'na' làtsi' ná' nu lã Carpo le' yétsi Troas. A'hua huá' lu' ca libro quíya'a làti re' yì'ì nna, bittu iyùl·lani lu' làa huá' lu' iyaba ca ittsi quíya'a. ¹⁴ Alejandro nu nã herrérua nna yala mal benia quia'. Xana' Ri'u Jesucristua nna hua yù bée biã gutháque'e na según ca mal nu benia. ¹⁵ Lu' nna Timoteo, ccá lu' listo canchu etsa' lu' a, porqui'ni yala telá beduadí'ã inte' loti' gutixà'a' ca titsa' de salvación lani ca enne', a'hua lu' nna huedúdítsiniã.

¹⁶ Loti' gùdua' primera vez ru'a lo ca autoridad para gunia' sostener nu ccà quia', pues nidi rúbani ttu enne' lanú gudu lani inte' para ccã testigo quia', pero labí calátsa'a' qui'ni Señor nna cueqquie cuenta nùì contra làcabi. ¹⁷ Màsqui'ba a' uccua pero Señor nna gudu bée lani inte' nna bennee fuerza quia' para qui'ni por medio de inte' nna uccua declarar ca titsa' de salvación nna benia' qui'ni iyaba ca nación nna biyénini ca na. A' modo nna Señor nna bedilèe inte' làtsi' ná' nu calatsi'ì guluỹã látsa'a'. ¹⁸ Ga'na' seguro qui'ni gudilà huée inte' le' iyaba ca mal nu calatsi'ì gudacca'a' inte' nna edi'e inte' le' yíabara' làti rigú'ubi'e. Lèe nna quée merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba para siempre. Qui'yarú e. ¹⁹ Gute lu' la' rinàbatitsa' quia' lani hermana qui' ri'u Prisca a'hua lani nubeyu' qui' bi Aquila, a'hua lani hermano qui' ri'u Onesíforo l·le familia qui' bi l·le. ²⁰ Hermano qui' ri'u Erasto nna dua ba bi le' yetsi Corinto. Hermano qui' ri'u Trófimo nna yala fuerte

ra'ni bi, acca uccua duel·la' bethà'na' bi le' yetsi Miletua. ²¹ Beni duel·la' itá xia lu' ántesca él·lani tiempo idìl·la'. Ca creyente Eubulo nna Pudente nna Lino nna Claudia nna, a'hua iyaba adí ca hermano tsè'e nì nna rithel·la' hua cabi la' rinàbatitsa' qui' lu'. ²² Xana' Ri'u Jesucristua nna gunnee fuerza qui' lu'. Tata Dios nna gunie iyaba le cualani.

A' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA TITO
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A
TITO**

¹ Inte' Pablo, runia' biya ra Tata Dios. A'hua Jesucristua nna becu'e inte', acca chì ná' apóstol quì'e. Guthel·le'e inte' para quixa'ánia' ca enne' biya nua ná la' rialatsi' qui' ri'u, para qui'ni canu chì becué' Tata Dios para tsía latsi' qui' nna gunibía' ca titsa' lígani nu ría latsi' iyaba canu runi ca nu rú'u latsi'e. ² Riquixà'a' biya ree porqui'ni yala caÿen latsi' ri'u qui'ni canchu chì í'yu tsá itsina' ri'u ÿiabara' làti dúe, làniana tsé'e ri'u tulidàba lani e. Ántesca cue' yétsiloyu nna beni Tata Dios prometer ÿ: canchu chì tse'e ca enne' yétsiloyu nna gunia' para qui'ni tsé'e ca lani ÿi'ni yì'ì tulidàba. Tata Dios nna bihua runi latsi'e sino siempre runie nu chì rèe. ³ Acca loti' bi'yu tsá señalado nu rèe nna, benie qui'ni ritelíni ri'u biya nua' ná la' labàni nu labí ttíà qui' ri'u. Tata Dios nna benie inte' mandado nna rèe qui'ni quixa'ánia' ca enne' titsa' de la' labani. Lèe nna née Dios enne' rudilèe ri'u para qui'ni làa tsía ri'u lo yì'bél·la. ⁴ Rudiánia' lu' Tito, ti'átsi ná lu' ÿi'nia' porqui'ni yua' qui'ni guni lu' nu níyì'ì, qui'ni ttuba ná la' rialatsi' qui' ri'u. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' ri'ua gunie lu' bendecir lani adí favor quì'e nna la' retúa latsi' quì'e nna, a'hua lani la' ÿeni nu runna Jesucristua enne' rudilèe ri'u le' ca tul·la' qui' ri'u nna née enne' rigú'ubia' lo iyate.

⁵ Inte' Pablo nna gudúa' lani lu' yú bitsi to' láà Creta làti dua lu' annana, pero uc-cua duel·la' edàya' nna, acca bechu titsa'a' lu' nna bethá'na' lu' nía para quixá'a tsè'ni lu' canu ría latsi' cúbia biya nua ná qui'ni guni ca, para làa eyàtsa biya lo tsina qui' Tata Dios. A'hua gutixa'ánia' lu' qui'ni guthà'na lu' làtsi' ná' ttu chuppa ca her-manos para ccá ca anciano gute ca adí fuerza qui' espíritu qui' ca enne' ría latsi'. A' ná qui'ni guni lu' le' ttu ttu yétsi lati tse'e

canu ría latsi', de acuerdo lani ca titsa' nu chì gutixa'ánia' lu' ti'iyá nà nu í'yu a' para ccá anciano. ⁶ Bittu gudu lu' nuya ttu hermano para ccá anciano canchu yù lu' qui'ni rèni bá le' tul·la' nna rutià lugar qui'ni ca enne' nna rinne ca mal quì'ì. Por ejemplo: ná duel·la' qui'ni ttuba niula quì'ì dua lani a, a'hua ná duel·la' qui'ni ca ÿi'ni to' quì'ì nna rulue' ca qui'ni ria ca para tsía latsi' qui'. Pero canchu ca enne' nna yù ca nna ra ca qui'ni tàta nàna qui' qui' bihua rinèni ca ca acca biti' runi ba ca nna recàbi dí' ca nna, entonces tàta qui' qui' nna bihua nà para ccá anciano le' iglesia. ⁷ Para qui'ni ttu hermano nna ccá anciano le' iglesia nna ná duel·la' qui'ni ccá ttu nubeyu' nu runià duel·la' gunià nu ná tsè' lani ca enne', lani la' ritelíni nu runna Tata Dios quì'ì, porqui'ni ttu anciano nna nà responsable para gutià fuerza qui' tsina qui' Tata Dios lani iglesia. Por ejemplo, ná duel·la' qui'ni ccá ttu nu rucuí'a tsè' ca titsa' nu rinne ca enne', a'hua qui'ni bihua rulaba latsi'ì qui'ni bihua dacca' nu ra adí ca enne'. A'hua ná duel·la' qui'ni ccá ttu nubeyu' nu thí' la' ÿeni nna bittu ccá tegá iqquia tsá'a, álahua ttu enne' borracho, álahua ttu nu huila pleito, nihua ttu nu runià lani la' ruthacca'ÿí para gunià gana. ⁸ Ná duel·la' qui'ni ccá ttu hermano nù runi tsì'a recibir ca enne' dà' idittu' a'hua ca enne' yétsi quì'ì nna runi huá ca invitar, quiere decir ttu hermano nù té la' tsi'ilatsi' lo lostu'ì para gunià cualani ca enne', ttu nù rulaba tsè' latsi'ì nna runià nù ná lí lani ca enne', ttu nù té la' labàni nàri quì'ì, ttu nù ribeda tí' latsi'ì làa innià ca titsa' dí' nna, nu labí runià biya vicio nna. ⁹ Ná duel·la' ccá ttu nu runià tulidàba ti' tabá ra ca titsa' lí nu chì bidèti'a, para qui'ni a'hua lã nna gata' la' huacca quì'ì para quixá'anià adí ca enne' biya nua ra titsa' nu té fundamento tsè' quì'ì, a'hua para qui'ni gurexael·la'a canu til·la ca contra nu ná lí nna gá'a ca razón. ¹⁰ Porqui'ni ttu te ca enne' nna reqquia ca nna redúdítsini ca nu ra lo enseñanzì, pues luetsi ca nù nna tse'e iÿetse' canù chì biria ca le' religión qui' ca enne' judío nna yala rú'u latsi' qui' riquixá'a ca ca historia nu bihua fundamento tsè' té qui' qui,

anía modo nna ruthacca'ỹi ca ca enne' sencillo. ¹¹ Acca ná qui'ni ecàbi tsè'ni lu' ca para guthia rú'a qui, porqui'ni ca nù nna riquixá'a ca ca titsa' nu labí ná qui'ni tsía latsi' nuỹa nu ra ca, anía modo nna runi ca qui'ni redul·la'a latsi' ca enne' hàstaba a'hua ca ỹi'ni to' qui' qui' nna labiru ría latsi' qui' ca titsa' lí. A' runi ca porqui'ni té interés qui' qui' guni ca gana adí bel·liu, pero lani la' ruthacca'ỹi. ¹² Ttu enne' Creta ná huáa profeta qui' qui' nna bediã poesía nu cca qui' ca enne' qui' nna ra: Ca enne' quia' nna yala enne' beỹia ná ca, a'hua yala mal ruthacca' luetsi enne' qui' ti'a ttu animal tuxu, a'hua bittu ba yú'ubià'ni ca ro ca nna cuenta ba tse'e ca le' yetsiloyu. ¹³ Nia' lu' Tito qui'ni hua liniã. Acca lu' nna gunèni ca pero alàa lani titsa' suave, sino quixá'ani lu' ca qui'ni i ra Tata Dios tsé'e ri'u, para qui'ni ehuini'ni ca por ca mal nu runi ca nna tsía latsi' qui' nu ná lí. ¹⁴ Gá lu' ca qui'ni bittu ru gudà naga' qui' ca historia nu binnia ba iqquia ca enne' judío chía gutsá, a'hua qui'ni bittu ru guni caso ca ca titsa' qui' canu chì bettse'e latsi' qui' nu ná lí nna ra ca qui'ni i ná qui'ni guni le. ¹⁵ Iyaba ca enne' canu ná ca de losto' nàri ru'a lo Tata Dios, pues la' rulábalatsi' qui' qui' nna ná huá nàri, acca iyaba ca cosa ná ca nàri para lacã. Pero iyaba canu chì yù'u ca le' ca tul·la' qui' qui' nna labí ría latsi' qui' nna, pues anía ná la' rulábalatsi' qui' qui', acca para lacã nna labí té ná nàri, hàstaba labiru ennia ca cuenta biỹa nua' ná tsè'. ¹⁶ Rena ca qui'ni hua nabiá'ni ca Tata Dios, pero yù ri'u qui'ni hualigani labí nabiá'ni ca ne de rilá'ni ri'u ca cosa mal nu runi ca. Lacã nna rudua dí' ca iyaba nna, rulue'ni qui'ni labí calatsi' qui' guni ca obedecer, acca labí riỹu' ca para guni ca biỹa cosa tsè'.

2

¹ Nia' lu' Tito qui'ni gute lu' consejo tsè' lani ca enne', según ca enseñanza nu té fundamento qui'ni. ² Acca lu' nna, gutixà'ani ca nubeyu' canu chì ná enne' gula le' iglesia, qui'ni gulaba tsè' latsi' qui' de responsabilidad nu chè' ca nna bittu inne ca biỹa nu runi qui'ni ca enne' nna labiru gudà naga' qui' qui' qui', a'hua qui'ni ccá ca enne'

nu rà'a razón. A'hua qui'ni gunibía' tsè' ca nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u nna, bittu etù la' tsi'ilatsi' qui' qui' lani ca enne' nna gappa la ca la' ỹeni tulidàba lani iyaba ca. ³ A'hua ca niula canu chì ná enne' gula le' iglesia, quixá'ani lu' ca qui'ni hué' ca cuidado tulidàba ti'ỹa tse'e ca, de chi yù ca enne' qui'ni runi ca Tata Dios adorar. Bittu ná qui'ni gul·la ca cuento contra ca enne', a'hua bittu ccá ca borracha, sino ná qui'ni gúlue' ca enseñanza nu ná tsè', ⁴ para qui'ni ca niula ría latsi' canu chì bettsa ba ná' qui' nna gulaba huátse' latsi' qui' de responsabilidad nu chè' ca nna gulue' hua ca la' tsi'ilatsi' para lani ca nubeyu' qui' qui' nna, telini ca nu ná qui'ni guni ca lani ca huatsa to' qui' qui' para catsi'ini ca ca nna, ⁵ cueda tí' latsi' qui' nna gappa ca la' ỹeni, guni ca duel·la' ccá nàri la' labani qui' qui' nna, guni ca lo tsina qui' lani la' ỹeni nna gata' la' ỹenlatsi' qui' qui' lani iyaba canu tse'e le' yù'u nna, ccá ca enne' losto' tsè' lani iyaba ca enne', a'hua qui'ni ttu ttu niula nna guniã nu rú'u latsi' nubeyu' qui'ni. Canchu guni ca niula a', entonces bittu gappa ca enne' neda inne ca mal contra titsa' qui' Tata Dios nu ría latsi' ri'u. ⁶ A'hua ca nubeyu' cuiti' nna, gá lu' ca qui'ni hué' ca cuidado tulidàba qui'ni ccá tsè' la' rulaba latsi' qui' qui'. ⁷ A'hua lu' Tito, nia' lu' qui'ni guni lu' lateruba nu ná tsè' para qui'ni adí ca enne' nna ilá'ni ca ti'ỹa runi lu' nna guni hua ca nu ná tsè'. Ca enseñanza nu rute lu' qui' qui' nna caduel·la' qui'ni ccá ttuba lani ca titsa' lí tulidàba, a'hua ná qui'ni guni lu' a' lani ánimo para qui'ni ennia ca cuenta qui'ni ná ttu cosa nu dacca' nu ría latsi' lu'. ⁸ Quixá'a lu' tsè' lani lateruba titsa' nu té fundamento qui'ni, làniana labí gappa ca neda quiniyú ca lu'. Anía modo nna canu labí cca guyu ca lu' nna tsi diruba tsé'e ca nna labiru etselani ca biỹa inne ca qui' lu'. ⁹ Annana nia' lu' nu cca qui' canu runi tsina qui' enne': ná qui'ni guni ca iyaba nu rena xana' qui', a'hua ná qui'ni guni ca tsina ti'ba rú'u latsi' xana' qui'. Bihua ná qui'ni ecàbi di'ni ca xana' qui', ¹⁰ nihua bihua ná qui'ni cúa ca biỹa té qui' xana' qui' canchu bittu rilá'ni ca, sino ná qui'ni ccá ca enne' de confianza lo iyate lani ca, para qui'ni la' labani

tsè' qui' qui' nna ccá tì'a ttu adorno para ca enseñanza qui' Tata Dios enne' bedilèe cą. ¹¹ Annana Tata Dios nna ruluè'nie itute yétsiloyu qui'ni iŷeni favor runie lani iyaba ca enne' de runìnie cą ofrecer salvación de ca tul·la' qui' qui'. ¹² Acca yù ri'u qui'ni calatsi'e qui'ni guttse'e latsi' ri'u iyaba ca cosa nu labí rú'u latsi'e, ą'hua iyaba la' ridàlatsi' mal qui' yétsiloyu. Calatsi'e qui'ni bittu ccá vacilar la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u, ą'hua qui'ni ccá ri'u enne' nu ná lí nna eyìla ri'u modo para guni ri'u primero para Tata Dios miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyu. ¹³ ą' modo nna ccá ri'u preparado para guni ri'u recibir Jesucristo lani la' redácca' latsi' canchu chì i'yu tsá qui'ni íl·lanie lani iŷeni la' huacca nna la' yani' qui'e nna, porqui'ni lèe enni'a' runi ri'u adorar nna ná huée Salvador qui' ri'u. ¹⁴ Jesucristo enni'ì enni'ą' betie la' labani qui'e nna née sacrificio para gudilèe ri'u le' iyaba ca maldad qui' ri'u, para qui'ni íl·lani ru'a lúe iŷé ca enne' canu ná cą nàri por réni qui'e nna hue'él·la latsi' qui' guni cą nu ná tsè' para lani adí ca enne'. ¹⁵ Lu' Tito, gutixà'ani cabi ca enseñanza nu chiba gunenia' lu', gá lu' cabi qui'ni ná importante qui'ni guni cabí cą luego taá. Lu' nna bèni cabi corregir duro taá canchu ecàbi di' cabi, pero guni lu' ą lani poder porqui'ni ná lu' obrero qui' Tata Dios. ą' modo nna labí gutsìbi nuŷa lu'.

3

¹ Nia' lu' Tito qui'ni gurexa lu' latsi' iyaba canu ría latsi' qui'ni dani cą gata' ttu la' rulába latsi' tsè' para lani iyaba canu rigú'ubia' qui' qui' para guni cą nu ra gobierno nna uxticia nna tsé'e cą listo guni cą servir por biŷa tsina nu ná tsè'. ² Lu' nna gutixà'ani cą qui'ni bittu inne cą mal qui' ttu enne' canchu lanúą té, ą'hua qui'ni bittu l·lání cą lati riril·la ca enne', sino ná qui'ni gappa cą la' ŷeni lani ca enne' nna guni cą làtsiru taá lani iyaba cą. ³ Ti'a runi ca enne' Creta, ą'hua beni ri'u antes, porqui'ni ą'hua ri'u nna nidiruba ti'to' labi la' ritelíni tsè' té qui' ri'u antes para tsé'e ri'u tì' rú'u latsi' Tata Dios, ą'hua puro redúdítsi ba ri'u nna, ridacca'ŷí ri'u lani la'a ri'u ba nna, beni ri'u tulidàba ca la' ridàlatsi' mal nna, labí la'huacca té qui' ri'u tiempo lanía para

bittu guni ri'u ca vicio. ą'hua yala gudà latsi' ri'u biŷa té qui' ca enne' nna uccua latsi' ri'u qui'ni thacca' cą biŷa mal. Acca labí cca guyu ca enne' ri'u, ą'hua ri'u lani cą. Anía uccua iyaba ri'u ántesca huía latsi' ri'u Cristo. ⁴ Pero quiŷarú Tata Dios qui'ni chi beluè'nie ri'u biŷa nua' ná la' tsi'ílatsi' nna la' retúalatsi' nna, porqui'ni lèe nna bitée para gudilèe ri'u le' ca tul·la' qui' ri'u. ⁵ Chi ná ri'u salvo, pero aláa por medio de biŷa obra tsè' nu chi beni ri'u de calatsi' ri'u ccá ri'u enne' tsè' ru'a lúe, sino Cristua nna bedilèe ri'u porqui'ni yala betúa latsi'e ri'u nna bennee la' labàni cubi qui' ri'u de chi bèyie losto' ri'u, ą'hua chi guta' ttu la' rulaba latsi' tsè' qui' ri'u por la' huacca qui' Espíritu Santo. ⁶ Chì guthel·le'e Espíritu Santo le' yétsiloyu nna chì gul·lanie lo losto' ri'u lani iyaba ca bendición qui' Tata Dios, por iyate nu beni Jesucristua enne' née Salvador qui' ri'u. ⁷ Anía modo nna yù ri'u qui'ni por puro favor qui'e lani ri'u acca chì biria ri'u enne' nàri ru'a lo Tata Dios nna, chì beyacca tsè' ri'u e, acca chì ná ri'u ŷi'nie nna ribeda ri'u tsé'e ri'u lani lèe para ttu la' labani nu labí ttíą qui' ri'u. ⁸ Iyaba ca titsa' nu nia' le lo carti nna calátsa'a' qui'ni bittu gudutsi lu' equixá'ani lu' cą, para qui'ni iyaba canu rena qui'ni ría latsi' qui' Tata Dios nna guni hua cą duel·la' guni cą nu rú'u latsi'e tulidàba. Yala tsè' ná ca così lani Tata Dios qui'ni guni ri'u cą, ą'hua nu nia' lu' nna runną bendición para itute yétsiloyu. ⁹ Bittu l·lání lu' lani canu rinàba titsa' cą puro nu labí dacca' iŷu', riquixá'a cą historia qui' ca enne' de raza judío canu gutsé'e tiempo antigua pero nu rinnia ba iqqua qui, ą'hua rutil·la cą ca enne' nna runi cą discutir lani cą nu cca de ca regla qui' religión qui' qui'. Iyaba nu ra cą nna bihua riŷu'ą para ri'u, ą'hua bihua biŷa riŷu'ą para yétsiloyu. Ca titsa' qui' qui' nna labí fundamento tsè' té qui' qui', acca bittu gulatsi' qui' lu' lani cą. ¹⁰ Canchu nuŷa enne' labiru ega'ną conforme lani ca enseñanza qui' tu' acca ril·la'ą luetsi ca enne' le' iglesia, pues ná qui'ni íneni lu' ą qui'ni du iglesia qui'ì lo peligro por nu runią. Canchu bíruhua runią caso qui' lu', pues gá lu' ą attu vuelta, pero canchu labiru gudà nagui'ì entonces bittu

ru cueqquia lu' ą cuenta como hermano.

¹¹ Ȧ' ná qui'ni guni lu' lani ą, porqui'ni nuŷa ttu enne' calatsi'į guni ą sostener nu ría latsi'į masqui'ba labí fundamento té nu rą, pues ą' modo nna runi ą tul·la' contra Tata Dios porqui'ni ruttse'e latsi'į titsa' lí nna chì ba yù ą qui'ni labí tsè' runi ą.

¹² Ca te' qui'ni ithél·la'a' ttu hermano lati dua lu', xiaba Artemas o xiaba Tíquico. Canchu chì il·lani ą lati dua lu' nna, guni lu' duel·la' itá xìa lu' étsa' ri'u yétsi Nicópolis porqui'ni nía ba gútia' tiempo idil·la'.

¹³ Pero primérute calátsa'a' qui'ni guni lu' cualani licenciado Zenas, ą'hua Apolos, para qui'ni gata' iyaba nu iquina'ni ą canchu chi tsu'u ą neda. ¹⁴ Gá lu' ca hermano qui' ri'u lati dua lu' le' Creta qui'ni ą'hua lac ą nna ná qui'ni gudua ą ejemplo de ca obra nu ná tsè', para qui'ni guni ą cualani biŷa necesidad nu ná duel·la', para qui'ni bittu ccá cuenta ba la' labani qui' qui'.

¹⁵ Iyaba ca hermano canu tse'e ą lani inte' nna rithèl·la' hua ą la' rinàba titsa' qui' lu'. Gute lu' saludo qui' tu' lani iyaba canu catsi'ini ą ri'u, porqui'ni ttùba ná la' ríalatsi' qui' ri'u. Tata Dios nna gunie iyaba le cualani.

Ȧ' bá ná.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PABLO
PARA FILEMÓN
La Epístola Del Apóstol San
Pablo A
FILEMÓN**

¹ Inte' Pablo annana tí'a' litsi' ìyyi, téni cã inte' preso porqui'ni riquixà'a' nu cca qui' Cristo Jesús nna runia' nu rèe, acca bitsa'áni cã inte'. Inte' lani hermano qui' ri'u Timoteo nna rudiàni tu' lu' Filemón porqui'ni ná lu' amigo tse' qui' tu', a'hua yala cualàni runi lu' intu' lo tsina qui' Señor. ² Carti nna ná huá para hermana qui' ri'u Apia a'hua para Arquipo, yala compañero tse' ná bi qui' tu' nna recabíniã tse' canu rinne contra tita' qui' Tata Dios. Carti nna ná huá para iyaba canu rialatsi' nna retùppa cã le' litsi' lu', para qui'ni iyéni huáni cã biã nui níá'. ³ Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

⁴ Tulidàba rexa látsa'a' lu' nna runia' oración por lu' nna ruí'a' gracia Tata Dios por lu', ⁵ porqui'ni ca hermano nna riquixà'ani cã inte' ti'ÿa tsè' runi lu' lani iyaba cã, porqui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' lu' para Señor Jesucristo a'hua para làcã, a' modo nna ritelíni qui'ni ná lu' ttu enne' rialatsi'. ⁶ Acca adí ca enne' nna ría hua latsi' qui' ne. Rinábania' Tata Dios por iyaba ca hermánua qui'ni gútie adí la' ritelíni qui' qui' para qui'ni gunibia' cã adí tse' iyaba nu chi beni Jesucristua lo losto' le. ⁷ Yala redácca'ni lóstu'a' por la' tsì'ilatsi' qui' lu' porqui'ni ná ttu bendición para inte'. A'hua por medio de lu' hermano to' quia', chi gul·lani adí la'ÿeni lo losto' adí ca enne' qui'e.

⁸ Lu' Filemón, canchu calátsa'a' gunia' lu' mandado guni lu' nu ná deber qui' lu', pues hua té derecho quia' porqui'ni ná apóstol. ⁹ Pero por la' tsì'ilatsi' nu té lo lóstu'a' lani lu', acca rinába lánia' lu' favor, inte' Pablo chí ná' adí enne' gùla nna tí'a' litsi' ìyyi porqui'ni runia' nu ra Cristo Jesús.

¹⁰ Yala favor rinábania' lu' Filemón por esclavo qui' lu' láã Onésimo, porqui'ni le' litsi' ìyyi nna gutixa'áni ya' a' evangelio nna chí rialatsi'ì, acca por nui nna chí ná ÿi'ni to' quia'.

¹¹ Loti' dua rù Onésimo lani lu' nna labí beni cásua' biã mandado runi lu' a', pero annana chí té attu la' rulábalatsi' cubi qui'ì, acca yua' qui'ni huaÿu'ni lu' a', a'hua para inte' nna. ¹² Annana rethél·la'a' Onésimo làti dua lu' attu lani carti ti'atsi lóstu'a' runiã na acompañar, acca édi' lu' a' nna bittu guni lu' a' castigar màsqui'ba ccã merecer. ¹³ Rethél·la' ya' a' màsqui'ba rú'u látsa'a' qui'ni eyà'nã le' ciudí miéntraste tí'a' litsi' ìyyi para qui'ni táxi'a' nu riquina' te' ti'atsi du bá lu', para qui'ni guniã adí nu ná guni lu' de téni cã inte' preso porqui'ni riquixà'a' evangelio qui' Cristo Jesús.

¹⁴ Bittu calátsa'a' guni lu' biã por inte' canchu labí voluntad té qui' lu' para guni lu' a', para qui'ni favor nu guni lu' quia' de édi' lu' Onésimo nna guni lu' a' porqui'ni cãba latsi' lu' aláa ti'atsi ruthítsinia' lu'. ¹⁵ Màsqui'ba Onésimo labí tse' benia' lani lu' nna becuittã lani lu' nna tuchùppa ubitsa to' labiru gùduã lani lu'. Pero xiaba a' uccua para qui'ni édi' lu' a' attu nna guniã tsina lo lu' para siempre, ¹⁶ pero álaáruhuá tí'a' ttu esclavo teruba, sino adiru tse' annana porqui'ni ná huá ttu hermano querido. Yala catsi'í ti' a', pero lu' nna ná qui'ni adírlá catsi'íni lu' a' porqui'ni lã nna ná nu guniã tsina lo lu' a'hua ttùba hermano chí ná chùppa le lani Señor.

¹⁷ Acca canchu hualigani té la' tsì'ilatsi' qui' lu' lani inte' tí'a' lani ttu amigo dítsi qui' lu', édi' lu' a' attu vuelta tí'atsi inte' ba. ¹⁸ Canchu Onésimo nna benia' biã lèni qui' lu', a'hua canchu biã gútuã qui' lu' nna, pues cuenta quíba' guthà'na lu' cã. ¹⁹ Beyu tsáruhuá ti'ÿa ná létri, qui'ni inte' ba runi ya' a': Inte' Pablo hua yíã bá' nu dàa qui' lu'. Bítuahuá calátsa'a' eláppinia' lu' biã bénná' qui' lu', nada más nia' qui'ni por medio de inte' nna chí guta' la'labàni nu labí ttíã qui' lu'. ²⁰ Accaÿa hermano to' quia', guni lu' nui por inte' porqui'ni catsi'íni lu' Señor, para qui'ni íl·lani adí la' redacca' latsi' lo lóstu'a' lani e. ²¹ A' rudíania' lu' porqui'ni ràppa' confianza lani lu' qui'ni runi lu' obedecer,

ą'hua yua' qui'ni guni lu' adí teérulá tì'chu nu rinába yì'ì. ²² ą'hua gúnitsè' bál·la lu' làti egà'na' canchu chi itá' huenàba titsa' le, porqui'ni ráppá' confianza lani Tata Dios qui'ni ecàbie ca oración nu runi le por inte' qui'ni pronto taá cca te' itá' làti tse'e le.

²³ ą'hua Epafra nna rithèl·la' huá la' rinàbatitsa' qui' lu'. Epafra nna té huá litsi' ìyyì lani inte', porqui'ni riquixá'a huá nu cca qui' Cristo Jesús. ²⁴ ą'hua Marcos nna Aristarco nna Demas nna Lucas nna riquixá'a huá cą nu cca qui' Cristo Jesús tì'ba runia' nna, rithèl·la' huá cą la' rinàbatitsa' qui' lu'.

²⁵ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyáỹiani le bendecir. ą' bá ná carta quia' nu rithél·la'a' lani lu'.

CARTA PARA CA ENNE' HEBREO La Epístola A Los HEBREOS

¹ Tiempo antigua nna ca tà' tàta qui' ri'u ca israelita nna uccua cã saber titsa' qui' Tata Dios de riyénini cã nu ra ca enne' gunne parte qui'e. Por medio de iýé man-era durante tuchùppa mili' ida nna beni Tata Dios latsi' canu uccua profeta, pues ttu ttu tsa cabi nna gutixà'a cabi ttu parte teruba qui' titsa' qui'e. ² Pero tiempo nu último nu tse'e ri'u annana, chi cca ri'u saber titsa' qui' Tata Dios por nu riquixá'a Ýi'ni áa. Iyaba ca cosa nu té ýiaba nna yétsiloyu nna, Tata Dios nna bènie cã por medio de Ýi'ni áa, a'hua chi nanie qui'ni Ýi'ni áa nna quée Xana' iyaba ca cosa nu té. ³ Por iyaba ca titsa' qui' Ýi'ni áa nna a'hua por iyaba nu beni e nna, a' modo ritelíni ri'u qui'ni née enne' ýeni tì'a la'a mísmu Dios ba enne' née Tata qui'áa. Ýi'ni áa nna née completamente enne' tse' tì'a ná Tata Dios. A'hua por la'huacca qui'e nna acca iyaba ca cosa nu té ýiaba nna yétsiloyu nna runi cã nu rée. Por lù'uti qui'áa nna acca hua té modo para éyie ca tul·la' qui' yétsiloyu, làniana bèyye'e ýiabara' nna gùduanie cuitta' Tata Dios enne' rigú'ubia' lo iyábani.

⁴ Jesucristua nna née adiru enne' rigú'ubia' ti'chu iyaba ca ángeli, porqui'ni là teruba lèe nna née Ýi'ni Tata Dios. ⁵ Íj chi ra Tata Dios Jesucristua:

Lu' nna ná lu' Ýi'nia'.

Anna chi ritelíni qui'ni ná' Tata qui' lu'.

Làniana raáru huée:

Inte' nna ccá' Tàta qui'e.

Lèe nna quée Ýi'nia'.

Pero bihua rée nuýa ttu ángeli á'. ⁶ Ýi'ni áa nna chi dúe dèsdeba ántesca cue' yetsiloyu, acca Tata Dios nna loti' bì'yu tsá ithèl·le'e Ýi'ni áa yétsiloyu nna rée:

Iyaba ca ángel nu chi benia' nna ná qui'ni gudu ýibi quj ru'a lúe nna gudàiani cã ne.

⁷ Annana riquixà'a' nu ra Tata Dios nu cca qui' ca ángeli:

Ca ángeli nu beni Tata Dios nna, canchu chi rithèl·le'e cã mandado nna,

Runie qui'ni dia cã quètha tì'ba be'.

A'hua canchu chi tse'e cã ru'a lúe runi cã biýa rú'ulatsi'e nna,

Runie qui'ni cca cã fuerte tì'ba tsi'iyí'.

⁸ Pero David loti' gùnne bi parte Tata Dios nna gutixà'a bi nu cca qui' Ýi'ni áa nna ra bi qui'e:

Cuiã'lu' ná Dios,

Runi cuiã'lu' seguir cu'ubia' cuiã'lu' tulidàba. Runi cuiã'lu' nu ná tse' tulidàba lani canu tse'e cã bajo la' rigú'ubia' qui' cuiã'lu'.

⁹ Lu' nna rú'ulatsi' lu' nu ná tse' tulidàba nna,

Ruyudí' lu' nu ná mal.

Acca Tata Dios qui' lu' nna chi becuí'e lu' para té itute poder qui' lu' nna,

Adiru la' redacca' latsi' té qui' lu' tì'chu iyaba adí ca enne'.

¹⁰ Raáru huée nu cca qui'e:

Lu' ná lu' Señor lo iyate, dèsdeba néru beni lu' itute yétsiloyu.

A'hua lani la'a mísmuba ná' lu' nna beni lu' formar iyaba nu tsà ýiabara'.

¹¹ Nu té le' yétsiloyu nna ýiabara' nna tté bá qui' quj,

Pero lu' nna tulidàba dua lu'.

Iyaba nu té nna chi ritè qui' quj,

Tì'a ttu lári' nu chi riréda'a porqui'ni chi ná viejo.

¹² Yétsiloyu nna ýiabara' nna canchu chi i'yu tsá qui'ni labiru íýu' cã,

Làniana cuiã'lu' nna chù'na cuiã'lu' cã para guni cuiã'lu' ýiaba nna yétsiloyu nu ná cubi,

Tì'ba ttu enne' canchu chù'na lári' viejo nna gaccu'a nu ná cubi.

Pero ttùba ná cuiã'lu' tulidàba labí itsiání cuiã'lu',

Nìhua nunca labí ccá gùla cuiã'lu'.

¹³ Tata Dios nna nunca labí rée nuýa ttu ca ángel tì'a chi bedàlianie Ýi'ni áa nna rée bi:

Gurè'ni cuittá'a' lado bàni,

Hàsta qui'ni inte' nna gunna' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu cã lu'.

¹⁴ Ca ángeli nna, ti'ání ná cabi nì'i. Pues iyaba ca ángeli nna labí rila'ni ri'u cabi porqui'ni ná cabi ttu clase de espíritu nna

tse'e cabi ru'a lo Tata Dios nna runi cabi mandado qui'e. Lèe nna rithèl·le'e cabi guni cabi cualàni ri'u canu chi ríalatsi' ri'u nna ribèda ri'u i'yu tsá qui'ni l·lá ri'u.

2

¹ Acca ná qui'ni hue'él·la' latsi' ri'u tsíalatsi' ri'u adiru tse' ca titsa' lí nu chi biyénini ri'u, para qui'ni làa l·là'a ri'u néda qui' Tata Dios. ² Ca tiempo antigua nna, Tata Dios nna gutixè'e ca titsa' qui'e por medio de ca ángeli, hua yù ri'u qui'ni nu gutixà'a cabi nna nâ titsa' lí. Iyaba ca ènni'a canu labí beni caso çà biã ra ca ángelia çà nna beni lá çà tul·la' nna, làçà nna uccua çà sufrir castigo nu guthèl·la' Tata Dios, porqui'ni anía uccua çà merecer. ³ Ri'u nna canchu labí guni caso ri'u nu ra Tata Dios ti'iyã iÿeni ná la' huacca qui'e para l·lá ri'u, ti'álá modo rulábalatsi' ri'u qui'ni làa cca ri'u castigar nì'i. La'a mísmuba Señor Jesucristua nna gutixa'ánie ca enne' tse'e lani e ti'iyã modo gata' salvación qui' cabi. Làniana canu biyénini cabi loti' rinnie ca titsi'ij nna, làcabi nna gutixa'áni cabi ri'u qui'ni ca titsa'a nna ná çà nu lí. ⁴ A'hua beni cabi iÿetse' ca milagro por medio de la' huacca qui' Tata Dios a'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni Espíritu Santo nna betie iÿetse' clase de capacidad qui' cabi tì'a calatsi'e qui'ni guni cabi, para qui'ni egà'na ri'u seguro qui'ni nu gutixà'a cabi para l·lá ri'u nna nâ lí.

⁵ Pero Tata Dios nna alàa betie poder qui' ca ángel para cu'ubia' cabi yétsiloyu cubi nu chì' da'la nu riquixà'a' anna, ⁶ sino qui' ca enne' la, porqui'ni ttu lèttia lo Escritura nna ra ij:

Cuiã'lu' Tata Dios,

Ti'ání modo ribèqquia cuiã'lu' intu' cuenta ti'batsi yala dacca' tu' nì'i para éxalatsi' cuiã'lu' intu'.

⁷ Cuiã'lu' nna beni cuiã'lu' intu',

Para qui'ni por ttu tiempo to' nna uccua tu' adí menos tì'chu ca ángeli.

Pero anna chi bedàliani cuiã'lu' intu' para ccá tu' enne' adiru dacca' tì'chu làcabi.

⁸ Chi nani cuiã'lu' qui'ni cu'ubia' tu' lo iyaba ca cosa.

Ra lo Escritura qui'ni Tata Dios nna chi nanie qui'ni iyaba ri'u ca enne' nna cu'ubia' ri'u lo iyaba ca cosa, quiere decir, iyábani nu té. Pero hua yù ri'u qui'ni álahua iyábani ca cosa runi çà ri'u obedecer anna.

⁹ Pero hua yù ri'u qui'ni dua ttu ènne'yu' láa Jesucristo. Lèe nna por ttu tiempo to' uccue adí menos tì'chu ca ángeli, para qui'ni por la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani ca enne' nna acca chi gùtti Jesucristua para bien qui' iyaba ri'u. Jesús nna chi bedàliani Tata Dios bi, annana chi née enne' ÿeni por sufrimiento qui'áa loti' gùttie.

¹⁰ Tata Dios nna benie iyábani nu té para la'a mísmuba lèe nna calatsi'e qui'ni iyaba ri'u ca ÿi'nie nna tsé'e ri'u ÿiabara' lani lèe. Acca chì bá nanie qui'ni Jesucristua nna uccua duel·la' uccue sufrir para qui'ni anía modo nna chi née adiru enne' ÿeni de rudilèe iyaba ri'u. ¹¹ Jesús nna reyeie ca tul·la' qui' ca enne' para qui'ni ccá çà enne' nàri. Làçà nna a'hua lèe nna ttùba Padre Dios dua qui' qui. Acca Jesús nna bihua rugà'ne ri'u adí menos, sino lani la' redacca' latsi' gá huée ri'u: hermanos quia'. ¹² Tì'a rèe lo titsa' qui'e ga'na escrito: Inte' nna quixa'ánia' ca hermano quia' ca titsa' nu cca qui' cuiã'lu' Tata Dios.

Inte' nna gúl·la'a' himnos para gudàliania' cuiã'lu' canchu chi retùppa iyaba ca enne' para guni çà cuiã'lu' adorar.

¹³ Ra huée:

Inte' nna gappa' confianza lani Tata Dios.

A'hua rèe:

Nì dua' lani iyaba canu ríalatsi',

Chi ná çà ÿì'nia' porqui'ni Tata Dios nna chi bènne çà quia'.

¹⁴ Jesús nna gá huée ri'u: ÿì'nia'. Acca la'a mísmuba lèe nna uccue ènne'yu' tì'a ri'u lani cuerpo nna réni nna, para qui'ni por medio de lù'uti qui'áa nna gul·lùÿe latsi' numalua enne' té poder qui'ij lani lù'uti.

¹⁵ A' modo nna bedilèe ri'u latsi' ní'ij nna labiru ratsini ri'u lù'uti tì'chu beni ri'u antes de tse'e ri'u bajo la' rulábalatsi' de lù'uti tulidàba. ¹⁶ Hualígani Jesús nna bité alàa para gunie cualàni ca ángeli, sino para ri'u lá iyaba ri'u canu ríalatsi' tì'a Abraham enne' huíalatsi' tiempo antigua. ¹⁷ Acca uccua duel·la' uccue ènne'yu' tì'ba ná ca

hermano qui'e, quiere decir tì'ba ná ri'u, acca yala retúalatsi'e ri'u nna runie ri'u representar ru'a lo Tata Dios por iyaba nu riquí'na'ni ri'u, porqui'ni née enne' tse' nna née sacrificio por ca tul·la' qui' ri'u. ¹⁸ Jesús nna yè ti'iyã modo gunie cualàni ri'u canchu íl·lani biyã prueba, porqui'ni a'hua la'a mísmuba lèe nna uccue sufrir por iyetse' ca prueba.

3

¹ Lebi'ij ca hermano quia', chi ná le enne' qui' Tata Dios, lèe nna chi gutãyie le para tsé'e le yĩabara' làti dúe. Acca lebi'ij nna ná qui'ni gulaba tse' latsi' le nu cca qui' Cristo Jesús enne' née apóstol nna sacerdote nu yala dacca' para ri'u canu ràppa ri'u e confianza nna rinnie parte ri'u ru'a lo Tata Dios. ² Dios nna becuí'e Jesús para guni bi tsinij nna beni bi cumplir iyaba nu rèe qui'ni guni bi, tì'a Moisés nna beniã cumplir iyaba nu ra Tata Dios qui'ni guniã entre iyaba ca enne' qui'e nna le' yú'u qui'e nna. ³ Ttu nubeyu' lani ca yĩ'nij nna, adí enne' dacca' ná nubeyu'a tì'chu familia qui'ij porqui'ni nã tàta qui' yú'u qui' cania. Acca Jesús nna adí enne' yēni née tì'chu Moisés para gudàliani ri'u e. ⁴ Porqui'ni ttu ttu yú'u nna siempre dua enne' beniã na edificar. Pero Tata Dios nna adiru dàqqe'e porqui'ni labée ènni'a beni iyaba ca cosa nu té. ⁵ Moisés nna uccua terubã ttu huenitsina ba le' yú'u qui' Tata Dios nna beniã cumplir iyaba nu rèe qui'ni guniã para iyaba ca enne' qui'e tiempo lanía. Iyaba nu gutixà'a Moisés tiempo lanía, pues Tata Dios chi benie na declarar claru taá anna. ⁶ Cristo nna runi huée iyaba nu rú'ulatsi' Tata Dios porqui'ni née Yĩ'ni áa, quiere decir qui'ni née Xana' yú'u qui'e. Ri'u canu ríalatsi' nna rulue'ní qui'ni ná ri'u familia qui'e canchu bíttuá gátsini ri'u biyã rena ca enne' nna gappa ri'u confianza Tata Dios por nu chì' da'la hàsta qui'ni canchu chi itsina' ri'u lani lèe.

⁷ Ná qui'ni guni ri'u nu ra Espíritu Santo lo ca titsa' nu chi ga'na escrito:

Canchu chi riyénini le ca titsa' qui'e natsá,
⁸ Bittu cca le enne' losto' duro tì'a beni çã tiempo lanía loti' redúdítsini çã ne de yù'u çã néda nna,

Beni çã nu labí ná qui'ni guni çã. A' modo nna beni çã ne probar canchu itsa'ánie.

⁹ Beni çã inte' probar canchu xiaba itsa'á te' çã nna labiru etúa látsa' ya' çã,

Màsqui'ba bilá'ni çã qui'ni durante chù'a ida nna puro favor benia' lani çã.

¹⁰ Por mal nu beni çã acca betù paciencia quia' lani ca ènni'a nna pá'a Moisés:

Lo losto' qui' tulidàba rulábalatsi' qui' l·là'a çã néda nu ná lí,

Labí calatsi' qui' gunibia' çã nu rú'ulátsa'a'.

¹¹ Acca bitsa'á te' çã nna nia':

Hualígani te' nia' qui'ni nunca labí itsina' çã làti ccá çã ttùba lani inte' para édi' huá latsi' qui'.

¹² Acca lebi'ij hermanos, lihue' cuidado qui'ni làa ccá malo la' rulábalatsi' qui' le nna gúttse'e latsi' le Tata Dios de labiru ríalatsi' le biyã rèe. ¹³ Sino liquixà'ani luetsi le para gappa le adí fuerza para espíritu qui' le, a' ná qui'ni guni le natsá nna uxé nna ttu tsá bá tì'a ra lo ca titsa' nu ga'na escrito, miéntraste teéru tiempo; porqui'ni anía modo nna labiru guni le obedecer la' necio nu rú'ulatsi' tul·la' qui'ni guni le nna ccá le enne' losto' duro lani Tata Dios. ¹⁴ Porqui'ni iyaba ri'u canu ríalatsi' nna, canchu guni ri'u seguir ríalatsi' ri'u nu ra Tata Dios hàsta canchu chi tsé'e ri'u lani lèe, tì'a confianza gùppa ri'u e néru, pues anía modo ttélini ri'u qui'ni chi té parte qui' ri'u de nu cca qui' Cristua. ¹⁵ Nui nna ná ca titsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito:

Canchu chi riyénini le ca titsa' qui'e natsá,
 Bittu cca le enne' losto' duro tì'a beni çã tiempo lanía loti' redúdítsini çã ne.

¹⁶ Nuni canuá biyénini titsa' qui' Tata Dios, làniana bedúdítsi lani çã ne cá. Tsí álahua iyaba ca enne' canu beria çã le' país Egiptua lani Moisés cá. ¹⁷ Núni beni çã qui'ni bitsa'áni Tata Dios durante chù'a ida cá. Tsí álahua ca enne' canu beni çã nu ra Tata Dios qui'ni ná tul·la' canchu guni çã na cá. Acca, por ca tul·la' nu beni çã nna, gùtti çã lo néda nna labí bitsina' çã làti ccá çã ttùba lani e para édi' huá latsi' qui'. ¹⁸ Nuni canuá rèe qui'ni nunca labí itsina' çã nì'i. Canu bedúdítsini çã ne. ¹⁹ Yù ri'u qui'ni labiru huáalatsi' qui', acca Tata Dios nna labí

be'él·le'e cą qui'ni itsina' cą loyu nu rée cą qui'ni ccá qui' qui.

4

¹ A'hua ri'u nna chi ra Tata Dios qui'ni té permiso qui' ri'u itsina' ri'u làti ccá ri'u ttùba lani lèe para édi' latsi' ri'u. Acca ná qui'ni yala cuidado hue' ri'u guni ri'u nu rée miéntraste ràyie ri'u, para qui'ni lanú nu'ya ttu le nna itò le nna làa itsina' hua le.

² Porqui'ni ri'u tì'a ca ènni'a nna chi biyéni huáni ri'u ca titsa' nu rulue' ti'iyá modo l·lá ri'u. Là canuá nna tsè'ba biyéni cą ca titsa'a, pero labí gùl·la' cą nu ná qui'ni gal·la' cą, porqui'ni labí huá latsi' qui' de riyénini cą nu rée. ³ Làteruba ri'u canu ríalatsi' ri'u nu ra Tata Dios ná ri'u ttùba lani lèe de chi belùye tsina qui'e nna redi' latsi'e. Pero nu cca qui' ca ènni'a nna rée:

Acca bitsa'á te' cą nna nia':

Hualígani te' nia' qui'ni nunca labí itsina' cą làti ccá cą ttùba lani inte' para édi' huá latsi' qui'.

Anía rée átsi'íní dèsdeba chi benie yétsiloyu nna yíaba nna belùye tsina qui'e nna chi nanie qui'ni édi' huá latsi' qui', ⁴ tì'a chi ga'na escrito làti rée nu cca qui' tsá gàtsia:

Tata Dios nna belùye tsina qui'e, làniana bì'yu tsá gàtsi nna redi' latsi'e hàsta anna.

⁵ A'hua attu vuelta ra lo titsa' nu ga'na escrito làti rée:

Nunca labí itsina' cą làti ccá cą ttùba lani inte' para édi' huá latsi' qui'.

⁶ Ca enne' canu biyéni primeru ca titsa' nu rulue' ti'iyá modo l·lá cą nna labí benibia' cą ti'iyá tse' ná la' redi' làtsi'a, porqui'ni labí beni cą ne obedecer, acca yù ri'u qui'ni hua tse'éru adí canu hualígani gunibia' cą ti'iyá tse' ná la' redi' làtsi'a.

⁷ Acca Tata Dios nna benie señalar ttu tsá, quiere decir natsá nna ràyie ri'u natsá por medio de ca titsa'a nu gunne David, tì'a ra ca titsa'a:

Canchu chi riyénini le ca titsa' qui'e natsá, Bittu cca le enne' losto' duro, Lítsiá tabá latsi' le.

⁸ Josué nna gùche' bi adí ca enne' israelita làti té loyu làti bete Tata Dios qui' qui' nna bedi' latsi' qui', pero nunca labí benibia' cą la' redi' latsi' nu ná adí tse', porqui'ni iyé ida después de Josué, làniana Tata Dios por

medio de David nna gùnnie nu cca qui' attu tsá de la' redi' latsi' para ca enne' qui'e. ⁹ Acca yù ri'u qui'ni hua té attu la' redi' latsi' para ca enne' qui' Tata Dios, quiere decir ttu la' redacca' latsi' para làcą porqui'ni édi' latsi' qui' tì'a redi' latsi' Tata Dios dèsdeba tsá gàtsia hàstaba anna. ¹⁰ Porqui'ni iyaba ca enne' canu nabia'ni cą ti'iyá tsè' ná la' redi' làtsi'a tì'a nu té qui' Tata Dios nna, chi bil·lùya tsina qui' qui' tì'a Tata Dios chi belùye tsina qui'e. ¹¹ Acca ri'u nna ná qui'ni guni ri'u duel·la' para gata' permiso qui' ri'u itsina' ri'u yíabara' làti tsé'e ri'u lani Tata Dios nna édi' huá latsi' ri'u lani e. Acca ná qui'ni hue' ri'u cuidado làa guni ri'u contra ca titsa' nu rée tì'a beni ca enne' gutsé'e tiempo lanía nna labí benibia' cą la' redi' latsi' qui'e.

¹² Porqui'ni Tata Dios por medio de titsa' qui'e nna té iyéni la' huacca qui'e gúnné la' labàni qui' ri'u. Adí la' huacca té titsa' qui' Tata Dios tì'chu ttu machete nu totse' chùppa láduj, porqui'ni por medio de ca titsa' qui'e nna ruláppe'e espíritu qui' ri'u hàsta lo losto' ri'u nna la' labàni qui' ri'u nna para qui'ni ccá saber canchu tse' ná la' rulába latsi' qui' ri'u o canchu labí, a'hua iyaba nu calatsi' ri'u qui'ni guni ri'u.

¹³ Iyaba ca cosa nu beni Tata Dios nna labí la' huacca té qui' qui' para gucàtsi' lo qui' sin qui'ni làa yùe iyaba cą. Hua rilá'nie iyate nna runie qui'ni íla'lo itute nna, ná qui'ni gute ri'u cuenta lani Tata Dios iyaba nu beni ri'u.

¹⁴ Acca ri'u canu rena ri'u qui'ni ríalatsi' ri'u Jesús nna ná qui'ni guni ri'u seguir tanó ri'u e exxa tabá. Porqui'ni Jesús nna née Yí'ni Tata Dios, chi deyye yíabara' nna née sacerdote nu yala dacca' para ecàbie parte ri'u ru'a lo Tata Dios. ¹⁵ Màsqui'ba née sacerdote nu yala dàcca' qui' ri'u, pero retúa latsi'e ri'u tulidàba porqui'ni yùe ti'iyá ná la' ritè qui' ttu enne' porqui'ni uccua huée ènne'yu' le' yétsiloyu nna iyé vuelta uccue probar canchu gunie mal tì'a ri'u, pero nidi ttu tul·la' nna labí benie. ¹⁶ Acca chi bì'yu tsá qui'ni ibiga' ri'u lani confianza hàsta meru gani lugar làti duani Tata Dios lo trono qui'e para gúnné adí favor qui' ri'u, porqui'ni née enne' de la' retúa latsi'

para lani ri'u nna guni tabée ri'u cualàni de runi ri'u oración lani e por biya necesidad nu té qui' ri'u.

5

¹ Tiempo lania nna gutsché'e ca ènne'yu' becàbi cã parte ca enne' israelita ru'a lo Tata Dios nna gunne cã parte yétsi qui' canía por ca cosa nu ná qui'ni gute cã cuenta lani e. Ca ènne'yu'a nna entre ca enne' israelita becué' Tata Dios cã para ccã cã sacerdote nna gute cã biya qui'e por ca enne' israelita, a' modo nna beyàtta'yú cã lani Tata Dios por ca tul·la' qui' canía.

² A'hua la'a mísmuba ca sacerdotéa nna labí bechia cã làa cu'u cã falta, acca gutelíni cã ti'iyã ná la' ritè qui' ca enne' para gappa cã la'ÿeni lani ca enne' yétsi qui' canía, lani canu labí yù cã, a'hua lani canu gulú'u falta.

³ Sacerdote nu adiru dàcca'a nna uccua duel·la' qui'ni gutiã biya para eyàttayúã lani Tata Dios, alãa tsua' teruba por ca tul·la' qui' ca enne' qui' yétsi qui' niã sino a'hua por ca tul·la' nu cca qui' la'a mísmuba la, porqui'ni a'hua la nna gulú'u huã falta.

⁴ Lanu enne' ínã qui'ni ccã sacerdote por la' huacca qui' la'a labíj. Sino Tata Dios ba enni'a nua' rãyie na para ccã sacerdote ti'a benie lani Aarón, porqui'ni ná ttu tsina nu yala dacca'. ⁵ Cristua nna née sacerdote qui' ri'u ru'a lo Tata Dios, pero labí bedàliani la'a labée para quée sacerdote, sino Tata Dios nna becuí'e bi nna rée bi:

Lu' nna ná lu' ÿi'nia',
Annana chi ritelíní qui'ni ná' Tata qui' lu'.

⁶ Ti'a rée attu lettia lo titsa' nu ga'na escrito: Guni lu' representar ca enne' quia' ru'a lua',

Porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre ti'a Melquisedec.

⁷ Cristua nna loti' gurèni rùe le' yétsiloyu nna yala oración benie ru'a lo Tata Dios nna gunàbanie Tata Dios, a' benie lani itute làtsi'e hàsta qui'ni gurètsiníe lo runie oración, porqui'ni hua yùe qui'ni yala la' huacca té qui' Tata Dios para gudilè bi de lo lù'uti. Tata Dios nna becàbie oración qui' bi porqui'ni beni bi reconocer voluntad qui' Tata Dios. ⁸ Cristua nna née ÿi'ni Tata Dios, pero por medio de sufrimiento nu gutiè nna acca chi nabia'nie biya nua' ná

qui'ni guni ri'u obedecer nu ra Tata Dios. ⁹ Benie iyate nu ra Tata Dios hàsta qui'ni gùttie, acca por nui nna lèe nna née enne' gudilè para siempre iyaba canu runi cã nu rée. ¹⁰ Tata Dios nna rée qui'ni Cristo nna née enne' recàbi parte ri'u ru'a lúe, ti'a beni Melquisedec.

¹¹ Iyè enseñanza té nu cca qui' Cristo ti'iyã née sacerdote ti'a Melquisedec, pero yala tàbi ná para quixa'anía' le porqui'ni labí gana té qui' le para ttelíni le. ¹² Chi bi'yu tsã qui'ni la'a lebi'i ba nna gata' capacidad qui' le para gulue'ni le adí ca enne' enseñanza nu ra lo titsa' qui' Tata Dios, pero labí ccani le porqui'ni riquina'áruni le qui'ni nuya quixá'aniã le attu vuelta ca cosa primero nu ra lo titsa' qui'e. Chi beyeqquia le cca le débil nna labí ruchia le guni le recibir alimento nu runna fuerza qui' espíritu qui' le, sino apena ni runi le recibir ca enseñanza nu biyénini le primero. ¹³ Iyaba ca néne to' nna lani leche teruba cca cã alimentar, a'hua lebi'j nna labí chi nabia'ni le ti'iyã ná para guni le nu ná tse' conforme lani titsa' qui'e. ¹⁴ Pero ca alimento sólido nna álahua ná para ca néne to', sino para canu chi biyèni tí' cã, canu chi nabia'ni cã ti'iyã modo gucué' cã entre nu ná tse' nna nu ná mal nna.

6

¹⁻² Bítuúru ná qui'ni equixá'ani tu' le attu vuelta la'a mísmuba enseñanza nu chi biyénini le primero loti' gùdulo le tanó le Cristo. Bítuúru ná qui'ni riquina'ni le qui'ni nuya equixá'aniã le attu vuelta nu chì bá huíalatsi' le primero, por ejemplo: qui'ni caduel·la' ehuiní'ni le nna gùttse'e latsi' le ca cosa mal nu beni le antes nu runi qui'ni nitti le, a'hua para tsíalatsi' le Tata Dios, a'hua ca enseñanza nu cca qui' ca bautismo nna, a'hua ceremonia de rutsia nuya níj iqquia le nna, a'hua enseñanza qui'ni canu yatti nna ná qui'ni eyatha cã de lo bà qui' qui, a'hua nu cca qui' juicio para tsía ca enne' làti tsé'e cã para siempre. Chi nabia'ni le ca cosa'. Pero anna taá ná qui'ni guni la ri'u duel·la' ttelini ri'u adí ca enseñanza nu runi qui'ni gata' adí fuerza espiritual qui' ri'u para ccã ri'u enne' adulto.

³ A' guni ri'u dèsdèba anna por cualàni qui' Tata Dios.

⁴⁻⁶ Tse'e ca enne' canu chì bá nabia'ni cą ti'iya tse' ná la' yani' nu runna Tata Dios lo losto' quį, ą'hua chi nabia'ni cą ca bendición nu ya runna bée lani cą, ą'hua chi guyi' cą tí' la' huacca nu bete Espiritu Santo qui' quį, ą'hua chi nabia'ni cą ti'iya tse' ná titsa' qui' Tata Dios, ą'hua chì bá nabia'ni cą tí' la' huacca nu chì' da'la ti'iya tse' ccą. Canchu làcą nna l-la'a cą néda lí nna eyéqquia cą attu tì'ba antes nna, ti'álá modo eyeqquia cą lani Tata Dios nna eyacca cą arrepentir tì'a beni cą primero ni'i, porqui'ni ca hecho qui' quį nna rulue' ti'atsi rutaá' cą Yi'ni Tata Dios attu lo curutsi para làcą nna runi ca enne' burla lù'uti qui'áa. ⁷ Biya tediba loyu ni de runia recibir inda iyya cua' cca bá iyya nna, canchu chi il·lani ca planta to' canu riyu' para canu runi tsina le' lóyúa, entonces ina ri'u qui'ni ną ttu loyu de bendición. ⁸ Pero canchu il·lani puro ca ixi' èttse' bá nna, entonces ną ttu loyu nu labí daccá' iyu', sino lo peligro bá tíą para tsu'ą yi'.

⁹ Pero lebi'į ca hermano to' quia', masqui' yala titsa' dí' chi gunèni tu' le anna, pero bíttuhuá rulába latsi' tu' qui'ni labiru riyu' le lani Tata Dios, sino ga'na lá tu' seguro qui'ni runi la le nu rú'ulatsi'e, ca cosa nu rulue' qui'ni chi té salvación qui' le. ¹⁰ Tata Dios nna runie nu ná tse' tulidàba, labí riyl·lanie iyaba nu chi beni le por lèe, nihua ti'iya tse' chi beni le cualàni adí ca enne' qui'e tì'a runi le tulidàba porqui'ni yala catsi'ini li e. ¹¹ Yala calatsi' tu' qui'ni ttu ttu tsa le nna guni le nu ná tse' lani itute latsi' le ituba cabàni le le' yétsiloyu tì'a chi runi le, para qui'ni thí' le iyaba ca bendición nu ribèda le gunna Tata Dios qui' le. ¹² Labí calatsi' tu' qui'ni gúttse'e latsi' le responsabilidad nu té qui' le, sino qui'ni adila hue'él·la' latsi' le ccá le tì'a canu gúppa cą la'jeni nna huálatsi' quį tulidàba, acca ridi' cą ca bendición nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' quį.

¹³ Tata Dios nna loti' rée Abraham biya gutie qui' bi, beni e na seguro. Lanú attu enne' té nu adiru daccá' tì'chu Tata Dios para quée testigo por biya, acca rée qui'ni

la'a labée nna quée responsable por nu chi rúnie Abraham ofrecer, ¹⁴ nna rée Abraham: Hualigani te' nia' lu' qui'ni gunia' lu' bendecir nna itsina' ttu yi'ni nubeyu' qui' lu' nna ca yithua lu' nna hàsta tsé'e iyetse' ca descendiente qui' lu'. ¹⁵ Abraham nna gulèda bi lani la'jeni, làniana bì'yu tsá bitsina' ttu yi'ni bi, tì'a chi beni Tata Dios bi prometer. ¹⁶ Ca enne' nna canchu chi runi cą biya arreglar nna ná qui'ni gudu cą por testigo ttu enne' nu adiru daccá' tì'chu làcą, para egà'na cą seguro qui'ni guni cą na cumplir. ¹⁷ Acca Tata Dios nna bedue por testigo la'a labée para quée responsable para gunie iyate nu chi rée, anía modo benie para qui'ni canu ná qui'ni thí' cą nu chi rée nna egà'na cą seguro qui'ni gutie na qui' quį. ¹⁸ Primérote rée: iį gunia'. Làniana rée qui'ni la'a labée nna quée enne' cca responsable para gunie cumplir nu rée. Por chùppa ca cosį nna acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunie cumplir nu rée, porqui'ni labí modo té guni latsi' Tata Dios porqui'ni labí née enne' beya. Chi bedilè ri'u le' peligro, acca yala redácca'ni ri'u porqui'ni anna ga'na ri'u seguro de ribèda ri'u qui'ni gúnnee qui' ri'u bendición nu rée. ¹⁹ Ttu barco nna yala seguro ną canchu chi yada ancla qui'į liú'u inda. A'hua ri'u nna yala seguro ná ri'u por fe nu té qui' ri'u qui'ni l-láa ri'u, chi ná ri'u ttuba lani Tata Dios hàsta le' templo yiabara' attu lado làti dàa cortina, ²⁰ lugar làti guta'a Jesucristua primero para ithàlie néda qui' ri'u nna gatta'yúnie Tata Dios por ri'u, porqui'ni née sacerdote qui' ri'u tulidàba tì'a Melquisedec.

7

¹ La'a mísmuba Melquisedec nna uccua bi enne' rigú'ubia' qui' ttu yétsi lą Salem, uccua huá bí sacerdote ru'a lo Tata Dios. Tiempo lanía Abraham nna huía bí lo guerra nna benią gana contra iyetse' adí ca enne' rigú'ubia'. De chi deyya bi lo néda nna, làniana Melquisedec huía bi táttse'e bi nna gunàbani bi Tata Dios qui'ni gunie Abraham bendecir. ² Iyaba ca riqueza nu guyi' Abraham lo guerra nna, pues gaa parte teruba uccua qui' bi, pero attu parte qui' bía nna bete tabá bi ą lani Melquisedec. Nombre Melquisedec nna

quiere decir: Enne' Rigu'ubia' Nu Runi Tulidaba Nu Ná Tse'. Uccua bi enne' rigú'ubia' qui' ttu yétsi láa Salem. Salem nna quiere decir: La'ÿeni. A'hua láa bi ti'a rena ri'u: Enne' Rigu'ubia' Nna Runna Bi La'ÿeni. ³ Labí riquixa'a lo Escritura nombre qui' tàta nàna qui' Melquisedec ñihua nombre qui' ca tà' tàta qui' bi, ti'átsi labí gùlia bi nna ñihua labí gùtti bi nna, ttu sacerdote tulidàba sin fin qui' bi, ti'a ÿi'ni Tata Dios.

⁴ Anna riquixa'ánia' le ti'iÿa enne' ÿeni ná Melquisedec. Por ejemplo, Abraham nna uccua bi enne' dacca' porqui'ni uccua bi tàta qui' ttu raza nna nación nna, átsi'íní Abraham nna bete bi qui' Melquisedec ttu parte qui' iyaba ca riqueza nu beni bi gana lo guerra. ⁵ Lo ley qui' Moisés enne' gùdua bitola de chi gùdua Abraham nna ra qui'ni iyaba ca sacerdote canu ná cabi descendiente qui' Leví nna ná qui'ni guni cabi recibir qui' ca enne' israelita ttu parte qui' iyaba interés qui' qui. A' beni ca enne' Leví recibir màsqui'ba ca enne' israelita nna ná ca pariente qui' cabi, porqui'ni a'hua ca enne' israelita nna ná ca descendiente qui' Abraham ti'a Leví. ⁶ Pero Melquisedec nna bihua ná bi familia qui' Leví, pero beni bi recibir ttu parte qui' iyaba ca riqueza qui' Abraham enne' chi ná qui'ni cca bi enne' ÿeni ti'ba ra Tata Dios. Melquisedec nna benie Abraham bendecir. ⁷ Iyaba ri'u chi yù ri'u qui'ni adiru enne' ÿeni ná enne' nu runi bendecir, ti'chu enne' cca bendecir. ⁸ Ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna beni cabi recibir ttu parte qui' iyaba interés qui' ca enne' qui' cabía, pero gùtti huá cabi. Pero Melquisedec nna beni hua bi recibir diezmo, a'hua por ca titsa' nu ga'na escrito nna ritelíní qui'ni lèe nna bànie tulidàba. ⁹ Leví nna a'hua iyaba ca sacerdote canu ná ca descendiente qui' Leví hàstaba anna, pues làca nna runi ca recibir ttu parte qui' iyaba ca interés qui' ca enne' israelita, pero ina ri'u qui'ni làca nna bete huá ca qui' Melquisedec ttu tsii parte qui' iyate nu té qui' qui loti' Abraham nna bete bi ttu tsii parte nu té qui' bíani Melquisedec, màsqui'ba labí chi bitsina' ca le' yetsiloyu. ¹⁰ Loti' Melquisedec hué táttse'e Abraham nna labí chi gùlia Leví enne' ná ÿi'ni ÿithua

Abraham, pero ina ri'u qui'ni Leví lani iyaba ca descendiente qui' bi nna tsè'e cabi cuè'e Abraham.

¹¹ Ca sacerdote ca enne' ná descendiente qui' Leví nna Aarón nna gutixà'a cabi nu ra lo ley qui' Moisés lani ca enne' israelita. Cáala té la' huacca qui' cabi para íche' cabi ca enne' ru'a lo Tata Dios, canu runi ca seguir nu ra lo ley qui' Moisés nna, pues ti'ala modo acca uccua duel-la' qui'ni Tata Dios nna ithèl-le'e Jesús para quée sacerdote qui' ri'u, enne' née ti'a Melquisedec ni'i. Labiru guthèl-le'e attu sacerdote ti'a Aarón. ¹² Tata Dios nna guthèl-le'e ttu sacerdote cubi qui' ri'u. Para qui'ni ccá permitir nui nna uccua duel-la' qui'ni itsiání ley qui'e làti ra nu cca qui' ca sacerdote. ¹³⁻¹⁴ Hua yù ri'u qui'ni lo ca titsa' nu ga'na escrito nna ra qui'ni Jesucristua nna bihua née descendiente qui' Leví sino ná lée descendiente qui' attu israelita huaya' láa Judá. Judá nna bihua uccua bi sacerdote ñihua descendiente qui' nuÿa sacerdote, pues Moisés nna bihua ra bi ca enne' Judá qui'ni ccá ca sacerdote.

¹⁵ Anna adiru claro ná qui'ni uccua duel-la' qui'ni itsiání ley qui' Tata Dios làti ra nu cca qui' ca sacerdote, porqui'ni chi gùl-lani Señor qui' ri'u enne' née attu sacerdote huaya', pero ti'a Melquisedec. ¹⁶ Cristo nna née sacerdote qui' ri'u, aláa porqui'ni née descendiente qui' nuÿa ti'a runi obligar ley, sino porqui'ni la'a labée nna adí la' huacca té qui'e en vista de qui'ni bànie tulidàba sin fin. ¹⁷ Lo ca titsa' qui' Tata Dios nu chi ga'na escrito nu cca qui' Cristo nna ra:

Guni lu' ca enne' quia' representar ru'a lua', porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre ti'a Melquisedec.

¹⁸ Mandamiento antigua nu gùduloni Aarón para ccá sacerdote a'hua ca descendiente qui' niá nna, labiru dacca' mandamiento antigua porqui'ni labí la' huacca té qui' para itsina' ri'u lani Tata Dios. Acca labí ríÿu'a para qui'ni l-lá nuÿa. ¹⁹ Ley qui' Moisés nna labí la' huacca té qui' para cuequia nàriq ri'u ru'a lo Tata Dios. Pero anna té adí la' redacca' latsi' qui' ri'u de ribeda ri'u, porqui'ni por medio de nu ra

lo evangelio nna hua té modo anna para itsina' ri'u lani Tata Dios.

²⁰ Tata Dios de rèe qui'ni Cristo nna quée sacerdote para siempre, benie na seguro de ra huée qui'ni la'a mísmuba lèe nna quée responsable. Acca ína ri'u qui'ni Tata Dios nna benie na seguro de bedue por testigo la'a labée. Pero labí juramento beni Tata Dios loti' ca descendiente qui' Leví gùdulo ca ccá ca sacerdote. ²¹ Pero Jesús nna née sacerdote por medio de juramento, porqui'ni Tata Dios nna rèe lo ca títsa' nu ga'na escrito íj:

Inte' Señor nna nia' lu' qui'ni guni lu' ca enne' quia' representar ru'a lua',

Porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre tì'a Melquisedec,

Chi beni ya' a seguro lani juramento, Labí gútsianíá' la' rulaba latsi' quia'.

²² Tata Dios nna née responsable para gunie cumplir nu rèe, acca Jesús nna née enne' té poder qui'e para qui'ni egà'na ri'u seguro qui'ni títsa' cubi nu riquixé'e lo evangelio nna ná adiru tse'. ²³ Ttu sacerdote nu ná descendiente qui' Leví nna labí té modo qui' guniá' representar ca enne' qui' niá ru'a lo Tata Dios tulidà, porqui'ni i'yu tsá qui'ni gattiá. Acca i'yetse' sacerdote gutsé'e dèsdeba Aarón. ²⁴ Pero Jesús nna runie ri'u representar ru'a lo Tata Dios tulidàba porqui'ni Jesús nna bàmie para siempre nna nunca labí ugà'ne tsina qui'e lani attu nu huaya'. ²⁵ Acca Jesús nna té la'huacca qui'e gudilè para siempre iyaba ri'u canu ibiga' ri'u lani Tata Dios por nombre qui'e, porqui'ni bàmie para siempre, acca due ru'a lo Tata Dios tulidàba para gatta'yúnie Tata Dios por ri'u.

²⁶ Acca Jesús nna née sacerdote adiru enne' dacca', enne' riquína'ni ri'u. Lèe nna adiru enne' tsè' née para thúe ru'a lo Tata Dios, a'hua labí bi'ya la' rulaba latsi' mal té qui'e lani ca enne', a'hua labí tul·la' benie nna labí née enne' luetsi ri'u canu tul·la'; acca chi due ru'a lo Tata Dios le' lugar de adí la' dàliani. ²⁷ Jesús nna labí née tì'a adí ca sacerdote, porqui'ni làca nna ttu ttu tsá uccua duel·la' gúttí ca tuchùppa ca animal lani gutsílu según nu ra lo ley qui' Moisés para sacrificio lani Tata Dios, primero por

ca tul·la' qui' la'a labá qui, làniana qui' ca enne' yétsiá. Pero Jesús nna tsa teruba benie sacrificio suficiente para iyaba ri'u para siempre, quiere decir loti' betie la' labàni qui'e nna gùttie lo curútsia. ²⁸ Lani ley qui' Moisés nna iyaba ca sacerdote nna labí la'huacca té qui' qui' para guni ca nu ná tse' tulidàba. Pero bitola nna uccua nu ra Tata Dios lani juramento, quiere decir qui'ni Ÿi'nie nna née sacerdote qui' ri'u. Yù ri'u qui'ni Ÿi'nie nna para siempre labí bi'ya falta cu'úe.

8

¹ Riquixa'ánia' le attu vuelta qui'ni chi dua ttu Sacerdote adiru enne' dacca' qui' ri'u, Jesucristo enne' due Ÿiabara' cuitta' Tata Dios lugar de adíru la' dàliani. ² Lèe nna runie tsina sacerdote le' Ÿiabara', làti dua Tata Dios le' templo nu beni la'a labée, alàa ca enne'. ³ Iyaba ca sacerdote qui' ca enne' Israel nna, Tata Dios nna becuí'e ca para gute ca bi'ya qui'e nna gúttí ca tuchùppa animal para guni ca ca presentar lani e para qui'ni eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' ca ènni'a. Annana Jesús enne' née sacerdote qui' ri'u nna uccua duel·la' gute huée bi'ya qui' Tata Dios para qui'ni eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' ri'u. ⁴ Jesucristua nna cáalá due nì lani ri'u nna, entonces labí quée sacerdote, porqui'ni chi tse'éru lani ri'u ca sacerdote canu runi ca seguir nu ra lo ley antigua nna chi runi ca presentar bi'ya lani Tata Dios. ⁵ Tsina nu runi ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna, pues runi ca na por medio de ca cosa nu ná teruba tì'ba ná nu té Ÿiabara'. Porqui'ni Moisés nna loti' uccua latsi' bi' guni bì templua nna ra Tata Dios bi: Hué' lu' cuidado qui'ni guni lu' a tì' tabá chi belué'nia' lu' lo í'yaá. ⁶ Pero Jesús enne' née sacerdote qui' ri'u nna runie ttu tsina nu adiru dacca' ru'a lo Tata Dios tì'chu nu runi ca sacerdote canu runi ca según ley antigua, porqui'ni títsa' cubi nu cca tsè' ca enne' Tata Dios nna adiru tse' ná, porqui'ni lo títsa' qui' evangelio nna adiru ca cosa tse' ra Tata Dios qui'ni gúnnée qui' ri'u.

⁷ Primer convénia nna yala reyàtsa para íchi'a ri'u lani Tata Dios, porqui'ni cáalá labí reyàtsa nna, biecca uccua duel·la' quixé'e convenio nu cca chùppa, ca títsa' cubi nu ra

lo evangelio cá. ⁸ Tata Dios nna yùe qui'ni ca ènni'a nna yala falta gulù'u cã de tse'e cã bajo primer convèniua, acca ra lo titsa' nu ga'na escrito:

Inte' Señor nna nia' qui'ni canchu chi i'yu tsá nna, entonces quíxa'a' la' rulaba latsi' cubi quia',

Nu ná para ca enne' israelitas nna ca enne' judá nna.

⁹ Ca titsa' cubi nu quíxa'a' nna labí ccã tì'na ley antigua nu benia' para ca tà' tàta qui' lía loti' bebèqquia ya' cã Egiptua.

Làcã nna labí beni cã cumplir nu ra lo ley antigua nu ná qui'ni guni cã,

Acca inte' Señor nna nia' qui'ni labiru ucua látsa'a' ccã' ttùba lani cã.

¹⁰ Canchu chi i'yu tsá nna, inte' Señor nna quíxa'ánia' le ti'íya ccã la' rulaba latsi' cubi quia' para ca enne' israelitas.

Inte' nna gunia' qui'ni gunibia' cã ca ley quia' nna,

Gudí'a' cã lo losto' qui.

Làcã nna ttélini cã qui'ni inte' nna ná Dios para guni cã inte' adorar,

Làcã nna ccã cã yétsi quia'.

¹¹ Iyaba cã nna gunibia' cã inte', dèsdeba ca huatsa to' hàstaba ca enne' gùla.

Acca làcã nna labiru caduel·la' quíxa'ani cã ca enne' qui' qui' nìhua ca hermano qui' qui' para gá cã cã: Lu' nna caduel·la' gunibia' lu' Señor.

Porqui'ni chi nabia'ni iyaba cã ne.

¹² Inte' nna eyuniyén látsa'a' ca falta qui' qui,

Labiru ccã cã castigar porqui'ni labí gúdiá' lo qui' ca tul·la' nu beni cã.

A' ra Señor.

¹³ Anía gutixè'e ca cosa tse' nu ra lo ca titsa' cubi qui'e para ttélini ri'u qui'ni primer convèniua nna chi ná viejo. Yù ri'u qui'ni biya cosa nu chi ná viejo nna chì' tabádua tté qui'.

9

¹ Lo primer convenio nu beni Tata Dios para ca enne' nna, iyetse' ca titsa' té para guni ca ènni'a canchu gudàliani cã ne, a'hua làti beni cã ne adorar, ttu lugar nu beni ca ènni'a. ² Beni cã ttu yú'u por mientras làti beni cã Tata Dios adorar. Le' yú'a nna

uccua dividir chùppa parte por ttu cortina nu dâa lahui' yú'a. Cuarto primèrue nna reya cã na Lugar Santo. Le' cuártua nna du ttu candelero xeni, a'hua du ttu meya tsia ettaxtíla sagrada. ³ Attu lado làti dâa cortina nna dua attu cuarto reya cã na Lugar Santísimo. ⁴ Le' cuártua nna rilá' ttu becò nu de oro làti rudàyi cã icienso. A'hua té ttu yí'na nía, bedibàga' cã na oro itú tabá. Le' yí'na nna yù'u chùppa ca íyya bereta nu ga'na escrito ca tsì mandamiento. Yù'u huá ttu vara qui' Aarón nu ná milagroso porqui'ni huàlia íyya qui'í. Yù'u huá ttu yethu' pero nu de oro yù'ã alimento láã maná loti' da' iýeni de ýiabara'. ⁵ Lo yí'na nna dâa chùppa ángeli nu de oro lá cabi querubines, nu beni ca ènni'a formar por mandado qui' Tata Dios, a' modo nna yù ca enni'a qui'ni hua dua Tata Dios lani la'huacca qui'e. Xila qui' nna dâa cã lo tapa qui' yí'na lugar làti bede cã réni qui' ttu sacrificio para qui'ni Tata Dios nna eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' qui'. Pero á' tegá ná nu quíxa'a' sobre de ca cosí anna. ⁶ De una vez de chi ná preparado ca cosa nna, làniana ca sacerdotèa nna gutà'a cã nna biria cã le' cuarto primero qui' templua iýé vuelta ni para guni cã iyaba ca cosa nu riquina' de runi cã Tata Dios adorar. ⁷ Pero attu lado làti dâa cortina labí gutà'a cã. Làteruba sacerdotèa nu adiru dacca' entre ca sacerdotèa té derecho qui'í para gá'ã, pero tsàteruba le' ttu ida. Canchu chi gá'ã nía nna uccua duel·la' qui'ni huá'ã réni qui' ca animal canu de sacrificio para guniã na ofrecer por la'a mísmuba tul·la' qui'í, a'hua por ca enne' canchu rigú'u cã falta labí yù cã. ⁸ Por medio de ca cosa nna, Espíritu Santo nna runie qui'ni ttélini ri'u qui'ni miéntraste templo qui' Ley antigua huaduá rùã nna labí chi biyàlia néda para gá'a ri'u le' Lugar Santísimo ýiabara'. ⁹ Acca té ttu enseñanza tse' para ri'u annana: iyaba canu runi cã adorar Tata Dios según nu ra lo Ley antigua nna, pues iýé ca cosa rute cã lani e a'hua yala animal to' rútti cã para gute cã sacrificio lani e por ca tul·la' qui' qui, pero ca enne' runi á' nna labí la'ýeni té lo losto' qui' porqui'ni labí ga'na cã seguro qui'ni beyacca tsè' cã lani Tata Dios por

medio de ca cosa nu bete cã qui'e. ¹⁰ Lo Ley antigua nna riquixá'a làteruba ca cosa nu ná qui'ni i'ya go ri'u a'hua ca cosa nu labí ná qui'ni i'ya go ri'u, a'hua riquixá'a nu cca qui' ca ceremonia para ccá nãri cuerpo qui' ri'u, a'hua iyé adí ca regla para la' labàni qui' ri'u, cosa material ba nu i'yu' hàsta qui'ni Tata Dios nna gutsiáníe cã nna gunie ttu cosa cubi adiru tse'. ¹¹ Pero Cristua nna chi bité. Làteruba lèe nna née Sacerdote nu dacca' qui' ri'u, porqui'ni por lèe nna chi gùl·lani ca cosa adiru tse' para ri'u. Lugar làti chi gutè'e ratta'yúe por ri'u nna adiru tse' nã a'hua nã lugar para siempre, porqui'ni álahua nã templo nu beni ca enne', pues bittu ná le' yétsiloyu. ¹² Réni nu ná sacrificio nu beni Cristua ofrecer nna labí ná réni qui' ca chivu nihua qui' ca gu'na to', sino hua nã la'a mísmuba réni qui'áa. Acca gutè'e tsàba le' Lugar Santísimo ÿiabara' para thúe nía tulidàba. A' modo por medio de lù'uti qui'áa nna bedilè ri'u para siempre. ¹³ Ca sacerdotèa nna bede cã réni qui' ca chivu a'hua réni qui' ca gu'na to'. A'hua bedàyi cã ca vaca nna bedi' tè cã ttéa nna bede tè cã na iqquia ca enne' canu labí beni cã cumplir ca regla nu cca qui' ley qui' qui. Anía modo nna beyàcca nãri cã para guni cã adorar Tata Dios attu. ¹⁴ A' beni cã. Pero réni qui' Cristua nna adiru tse' ri'yù'a. Cristua nna por cualàni qui' Espíritu Santo enne' bãnì tulidàba, benie ofrecer la'a mísmuba lèe lani Tata Dios pero sin bi'ya tul·la' nna gùttie por ca tul·la' qui' ri'u. Por réni qui'áa nna acca chi ná nãri losto' ri'u nna calatsi' ri'u guni ri'u servir Tata Dios enne' bani. Labiru caduel·la' gulaba thùti latsi' ri'u para guni ri'u cumplir ca obra antigua nu cca resultar lù'uti para ri'u. ¹⁵ Acca Jesucristua nna bité para gunie ttu néda cubi adiru tse' para ccá tse' ri'u Tata Dios, para qui'ni ri'u canu na'ĩnie nna edácca'ni ri'u tulidàba por iyaba ca bendición nu chi rèe qui'ni gúnnée qui' ri'u, porqui'ni gùttie a'hua para qui'ni gudilè iyaba canu beni tul·la' de tse'e cã bajo primer testaméntua. ¹⁶ Canchu nu'ya ttu enne' guniã ttu testamento nna, pues labí dácca'a hàsta qui'ni chi yù ri'u seguro qui'ni chi gùtti enne' nu beni testaméntua. ¹⁷ Labí thi' tè ca ÿi'niã poder qui' ca interés nu rétia lo testaméntua

canchu duáru ènni'a, sino hàsta qui'ni chi gùtti ènni'a. ¹⁸ A'hua Ley antigua nu beni Tata Dios para ca enne' nna dacca' huã pero solamente lani réni qui' ca animal to' nu betti cã. ¹⁹ Porqui'ni Moisés nna, primérute gutixà'ani bi ca enne' iyaba ca mandamiento tì' tabá nu ra lo Ley antigua. Làniana gu'yi' tè bi ittisa' carnero nu de color ÿinà, a'hua gu'yi' bi ttu planta to' lã isopo nna begà'a bi cã làti tá' réni qui' ca gù'na to' nna ca chivu to' nna chíxiã inda, làniana bede tè bi réniã iqquia libro làti rèni Ley nna bede hua bi iqquia iyaba ca ènni'a. ²⁰ Làniana gutixà'ani bi ca ènni'a: Réni nna nã seña para qui'ni cca le saber qui'ni chi guduló convenio entre lu' nna Tata Dios nna para guni li a obedecer. ²¹ Moisés nna bede huabi réni làti beni cã adorar Tata Dios, a'hua iqquia iyaba ca traste nu bequìna' cã para guni cã culto. ²² Según nu ra lo Ley nna casi iyaba ca cosa caduel·la' gude cã réni iqquia qui' para eyàcca cã nãri para qui'ni i'yù' cã para serviciuá. Tata Dios nna labí reyuniyén latsi'e ca tul·la' canchu là ilàlia réni. ²³ Lugar làti beni cã adorar a'hua iyaba ca cosa l·liú'ij nna rulue' cã ti'iyã ná ca cosa nu cca qui' ÿiabara', uccua duel·la' qui'ni eyàcca cã nãri por serviciuá por medio de réni qui' ca animal; pero ca cosa meru gani qui' ÿiabara' nna, por medio de ttu sacrificio adiru tse'. ²⁴ Porqui'ni Cristua nna chi gutè'e le' la'a mísmuba ÿiabara' làti due ru'a lo Tata Dios annana, née sacerdote qui' ri'u. Labí runie nui le' lugar làti ca sacerdotèa beni cã Tata Dios servir, porqui'ni lugar nã' nna uccua terubã para gulue'ní ti'iyã ná nu cca qui' ÿiabara'. ²⁵ Por ejemplo, yù ri'u qui'ni sacerdote enne' adiru dacca' entre ca sacerdote qui' ca enne' israelitas nna, lã nna rà'a le' quartu Santísimo ttu ttu ida ba lani réni nu álahua qui' sino lani réni qui' ttu animal ba. Pero Cristua nna álahua iyé vuelta gutè'e para gutie la'a mísmuba lèe por sacrificio por ca tul·la' qui' ri'u, sino tsà teruba. ²⁶ Cáala ná qui'ni qué'e nía iyé vuelta, entonces dèsdeba gurè' yétsiloyu nna guduló tabá quée sufrir nna gattie vuelta bá cá. Pero álahua a' benie, sino tsàba bité gùttie por ri'u ttu vuelta teruba, a' benie de cca terminar tiempo antigua,

à modo Tata Dios nna reyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' ri'u. ²⁷ Tata Dios nna chi nanie qui'ni ca enne' nna tsà teruba gatti çà; bitola nna gunie çà juzgar. ²⁸ A'hua Cristua nna tsà teruba betie la'a mísmuba lèe nna gùttie para qui'ni Tata Dios nna eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' iyetse' ca enne'. Ilá'ni ri'u lo Jesucristua attu vuelta, pero álaáru para gata' perdón qui' ca tul·la' qui' ri'u, sino itá lée para gudilè para siempre iyaba ri'u canu ribéda ri'u e.

10

¹ Nu ra lo ley antigua nna labí belui'á ti'iyá tegá nuá ná ca bendición, sino uccua teruba ttu seña para ca ènni'a qui'ni íl·lani ca cosa tse' nu chí' da'la, nu runi Cristo para ri'u anna. Nu ra lo ley antigua nna labí la'huacca té qui'í para qui'ni yétsi israelita nna tsé'e tse' çà Tata Dios tulidàba por medio de iyetse' ca animal nu betti çà nna beni çà çà ofrecer lani e ttu ttu ida. ² Cáala té la'huacca qui' ca sacrificiua para qui'ni yétsi israelita tsé'e çà tse' tulidàba lani Tata Dios, biánicca caduel·la' gutsia çà ca sacrificiua iyé vuelta tulidàba cá. Labí la'huacca té qui' ca sacrificiua para éyi çà ca tul·la' qui' ca enne', acca yù çà qui'ni té rù culpa qui' qui' ru'a lo Tata Dios. ³ Porqui'ni de runi çà ca sacrificiua ttu ttu ida nna rexa latsi' qui' ca tul·la' qui' qui' attu vuelta, ⁴ porqui'ni réni qui' ca gù'na nna ca chivu nna labí la'huacca té qui' qui' para gata' perdón tse' qui' ri'u por ca tul·la' nu beni ri'u.

⁵ Acca Cristua nna loti' chì' tabáduá ité yétsiloyu nna rèe:

Cuiá'lu' Tata Dios, yala rutti ca enne' ca animal para guni çà presentar réni qui' qui' para perdón qui' ca tul·la',
Pero labí tanto rú'ulatsi' cuiá'lu' sacrificio nu runi çà,

Acca chi beni cuiá'lu' ttu cuerpo para inte' para gunia' presentar la'a inte' ba.

⁶ Rutti çà ca animal nna rudàyi tè çà çà lo altar, à'hua rute huá çà adí ofrenda para qui'ni eyuniyén latsi' cuiá'lu' ca tul·la' qui' qui'.

⁷ Làniana raá ruhué: Nì chi dua', Tata Dios, para gunia' nu adiru rú'ulatsi'

cuiá'lu', tì'ba chi ra nu cca quia' lo ca titsa' nu ga'na escrito lo libro.

⁸ Por ca titsa'a nna, annana yù ri'u qui'ni Cristua primérute rèe qui'ni Tata Dios nna labí la' redacca' latsi' té qui'e por réni qui' ca animal nu runi ca enne' presentar lani e, nihua labí rú'ulatsi'e ca sacrificio nna ca animal nu rudàyi çà lo altar para ca tul·la' qui' ca enne', màsqui'ba ra lo ley antigua qui'ni á' ná qui'ni guni çà ofrecer. ⁹ Bitola nna rèe: Nì chi dua', Tata Dios, para gunia' nu adiru rú'ulatsi' cuiá'lu'. Acca yù ri'u qui'ni para lani Tata Dios nna yala dacca' lù'uti qui' Cristua por perdón qui' ca tul·la' qui' ri'u, pues labiru dacca' ca sacrificio nu ra lo ley antigua. ¹⁰ Jesucristua nna benie nu guyú'u latsi' Tata Dios nu ná qui'ni gunie, acca iyaba ri'u nna chi beyàcca nàri ri'u de ca tul·la' qui' ri'u porqui'ni betie la'a mísmuba cuerpo qui'áa lani Tata Dios. A' benie tsà teruba nna née sacrificio qui' ri'u para siempre.

¹¹ Iyaba ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna puro ridàa bání çà runi çà nu ná tsina qui' qui', pues iyé vuelta tse' nna rute çà la'a mísmuba ca sacrificio porqui'ni ttu ttu tsá nna beni çà presentar biyá màsqui'ba labí ri'yù' ca sacrificiua para ítua ca tul·la' qui' qui' siempre. ¹² Pero Cristua nna tsà teruba betie ttu teruba sacrificio por ca tul·la' qui' ca enne' nna ri'yù'á para siempre. Làniana beduánie cuitta' Tata Dios lugar de la' dàliani. ¹³ Cristua nna ribède nía hàsta qui'ni Tata Dios nna gúnnée làtsi' né'e iyaba canu làa cca guyu çà ne. ¹⁴ Por nui nna yù ri'u qui'ni por medio de ttu teruba sacrificio nu beníáa nna, acca chi cca tsé' ri'u Tata Dios tulidàba para siempre, porqui'ni chi benie ri'u enne' nàri ru'a lúe. ¹⁵ Porqui'ni á' ra Espíritu Santo lo ca titsa' nu ga'na escrito làti rèe: ¹⁶ Nui nna ná convenio cubi nu runia' lani làçà bitola de ca tsá lanía, ra Señor:

Inte' nna gunia' qui'ni gunibia' çà ca ley quia' lo losto' qui' nna,

Gudí'a' çà lo la' rulaba latsi' qui' qui'.

¹⁷ Làniana rèe:

Bítuúru gudía' lo qui' ca tul·la' qui' qui',
nihua bíyáaru mal nu beni çà contra ca mandamiento quia'.

18 Por ca tìtsa'a nna, yù ri'u qui'ni Tata Dios nna chi beyuniyén latsi'e iyaba ca tul·la' qui' ri'u para siempre, acca labiru caduel·la' qui'ni nuÿa enne' gutiã attu ofrenda por ca tul·la' qui' ri'u.

19 Acca ÿa hermanos, annana chi té modo para gá'a ri'u le' Lugar Santísimo ÿiabara' sin la' rátsilatsi', porqui'ni Jesucristua nna chi gùttie nna belàlia réni qui'e. 20 Lèe nna chi guthàlia gábée ttu néda cubi de la'labàni, para qui'ni por medio de lù'uti qui' la'a mísmuba cuerpo qui'bée nna labiru biÿa té entre ri'u lani Tata Dios tì'a cortina nu dàa le' templo antigua, sino hua té derecho qui' ri'u annana para ibíga' ri'u lani lèe cuaÿa tabá calatsi' ri'u. 21 Jesús nna née Sacerdote Tsè'gani para qui'ni ri'u ca enne' qui' Tata Dios nna ibíga' ri'u lani lèe. 22 Acca hermanos, ná qui'ni ibíga' ri'u lani Tata Dios annana, pero ná qui'ni ttùlo ba deseo gata' lo losto' ri'u para guni ri'u nu rú'ulatsi'e, a'hua ná qui'ni tsíalatsi' ri'u nna ga'na ri'u seguro qui'ni gunie ri'u recibir, porqui'ni por medio de réni qui' Cristua nna chi ná nàri losto' ri'u por perdón nu runne qui' ri'u nna labiru tul·la' té qui' ri'u ru'a lúe, hàsta itute cuerpo qui' ri'u nna chi ná nàri por inda puro para ibiga' ri'u lani lèe. 23 Bítuúru gudu chùppaniã ri'u sino ná qui'ni tsé'e ri'u tsittsi nna egà'na ri'u seguro qui'ni gúnnée qui' ri'u nu chi rée de riquixá'ani ri'u ca enne' qui'ni l·lá ri'u, porqui'ni Tata Dios nna née enne' lígani para gunie cumplir nu chi rée. 24 A'hua ná qui'ni gulaba latsi' ri'u tì'iÿa ná la' ritè qui' attu hermano qui' ri'ua, para guni ri'u cualàni ttu ri'u nna attu ri'u nna, para qui'ni iyate ri'u nna guni ri'u nu ná tse' para ca enne', a' modo nna gulue'ní qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u. 25 Bittu gúttse'e latsi' ri'u reunión qui' canu ríalatsi', sino siempre ná qui'ni etùppa ri'u. Bittu ccá ri'u tì'a canu labiru ríã ca reunión, sino ná qui'ni quixá'ani luetsi ri'u para thí' ri'u adí fuerza, á' ná qui'ni guni ri'u porqui'ni rilá'ni ri'u qui'ni chì' taání íl·lani Señor.

26 Canchu reyíla bání ri'u modo para guni ri'u seguir lani tul·la' después de chi nabia'ni ri'u nna ríalatsi' ri'u nu ná lí, pues labí attu sacrificio té para ri'u, 27 sino

làteruba la' rátsilatsi' por nu chì' da'la, juicio nna yí' ràl·la' nu gul·lùÿa latsi' iyaba canu ná ca contario qui' Tata Dios. 28 Tiempo antigua nna, canchu nuÿa enne' begà'na menos nu ra lo ley nu bete Moisés qui' ca tà' tàta qui' ri'u, làca nna bètti tabá ca na canchu tsè'e chùppa o tsùna testigo ribeqquia lí ca qui'ni anía beniã, labí betúalatsi' qui' na. 29 A' uccua sufrir canu beni contra Ley qui' Moisés, pero canu rutsibi ca ÿi'ni Tata Dios annana, biani guni Tata Dios lani ca cá. Réni qui' Cristo nna ná seña qui' convenio cubi nu beni Tata Dios lani yétsiloyu para eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' qui, para qui'ni ccá ca enne' qui'e. Canu rugà'na menos ca réni qui' Cristo nna rinne ca mal qui' Espíritu Santo enne' rulue' favor qui' Tata Dios lani ca, pues seguro ni qui'ni làca nna thí' ca adiru castigo. 30 Hua yù ri'u qui'ni Señor nna chi rée qui'ni lèe nna édi'e yèe' nna gunie castigar iyaba canu cca merecer. A'hua lèe ènni'a ínne canchu ca enne' qui'e nna beni ca nu ná tse' o canchu beni ca nu ná mal. 31 Canchu labí runi ri'u nu ná tse', pues ná qui'ni yala gátsini ri'u canchu i'yu tsá gatti ri'u porqui'ni tsé'e ri'u làtsi' ná' Tata Dios.

32 Lebi'ì nna bittu iÿùl·lani le loti' huíalatsi' le primero nna chì' benna ba Tata Dios la'yani' qui' le nna gutelíni le tse' nu ná lí. Liurèxa latsi' le qui'ni lani paciencia nna bechia le iyaba ca sufrimiento nu guÿacca' le. 33 Ca enne' nna beyudí' ca le nna bè' ca le ru'a lo adí ca enne' para guÿitsíni ca le. Lebi'ì nna gutsé'e le lado qui' ca hermanos qui' le de uccua ca sufrir luetsi nu guté lía. 34 Yala betúa latsi' le ca hermanos canu yù'u litsi' iyyà. A'hua loti' ca enne' nna guÿi' ca biÿa té qui' le, pero labí bitsa'áni le sino bedacca' lá latsi' le porqui'ni yù le qui'ni le' ÿiabara' la nna té ca cosa adiru tse' qui' le para siempre. 35 Bittu guthà'na le ttu lado confianza nu té qui' le lani Tata Dios, porqui'ni por fe qui' le lani e nna íl·lani iÿeni recompensa para lebi'ì. 36 Bittu gúttse'e latsi' le tsá lue' néda, sino guni le tulidàba nu calatsi' Tata Dios, para qui'ni canchu chi i'yu tsá nna làniana thí' le iyaba nu rée qui'ni gúnnée qui' le. 37 Porqui'ni, tì'a ra lo tìtsa' nu ga'na escrito:

Atitó' teruba reyàtsa íl·lani enne' ná qui'ni itá,

Labiru itsá para íl·lani e.

³⁸ Nuÿa tediba enne' de chi biria nàriã lani Tata Dios por medio de fe nu té qui'í lani e,

Lã nna ccabàniã tulidàba.

Pero labí ru'ulátsa'a' canchu gudu chùppaniã nna eyeqquiã attu.

³⁹ Pero ri'u nna labí rudu chùppaniã ri'u nna nunca labí gúttse'e latsi' ri'u Tata Dios tì'a runi canu nitti çã, sino rappa la ri'u confianza lani lèe, anía modo nna runi ri'u vencer para gata' la' labàni qui' ri'u.

11

¹ Biani nua' fe cá. Fe nna quiere decir canchu chi ríalatsi' ri'u hàsta qui'ni chi ga'na ri'u seguro qui'ni nu calatsi' ri'u nna huàccã, màsqui'ba labí chi rilá' tènì ri'u ã anna, pero labí rudu chùppaniã ri'u qui'ni huàl·lani tsá ilá'ni ri'u ã. ² Ca enne' gutsé'e tiempo antigua nna yala guyú'u latsi' Tata Dios cabi porqui'ni lo títsa' qui'e nu ga'na escrito nna ra qui'ni huíalatsi' cabi nu rèe lani itute latsi' losto' cabi.

³ Chi ríalatsi' ri'u Tata Dios, acca yù ri'u qui'ni lèe nna benie yétsiloyu nna ca bélia nna iyate nu té, pues lèe nna gùnnie qui'ni: í çcá, nna uccua çã por títsa' qui'e, acca yù ri'u qui'ni benie ca cosa nu labí té antes.

⁴ Abel nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca adiru tse' uccua sacrificio nu beni Abel presentar lani Tata Dios tì'chu fruto nu beni Cain presentar. Abel nna huíalatsi' bi, acca yù ri'u qui'ni Tata Dios nna gulèqqwie bi cuenta por enne' tse', porqui'ni la'a mísmuba lèe nna benie recibir carneru to' nu betti bi por sacrificio. Chi gutsá gùtti Abel, pero ná bá bi ttu ejemplo tse' para thi' ri'u enseñanza tì'íÿa nua' tsíalatsi' ri'u.

⁵ Enoc nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca labí gùtti bi porqui'ni de repente taá nna beyà'a bi vivo para ÿiabara' por milagro qui' Tata Dios. Ca enne' nna beyìla çã bi pero labí betseláni çã bi yétsiloyu, porqui'ni Tata Dios chía bedì'e bi. Porqui'ni antes ca édi' Tata Dios bi nna ra lo títsa' qui'e nu ga'na escrito qui'ni chi runi bi nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁶ Labí modo té para guni ri'u nu rú'ulatsi' Tata Dios canchu labí ríalatsi'

ri'u e. Canchu nuÿa ttu enne' calatsi'í ibíga'ã lani Tata Dios nna, caduel·la' qui'ni tsíalatsi'í qui'ni dua Tata Dios, ã'hua ná qui'ni egà'nã seguro qui'ni lèe nna gunie na bendecir ã'hua iyaba adí canu runi çã duel·la' gunibia' çã ne.

⁷ Noé nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca bedà naga' bi loti' ra Tata Dios qui'ni dá' peligro. Noé nna màsqui'ba nunca labí bilá'ni bi cca iyya, pero beni bi obedecer nna luegu taá beni bi bárcuá, ã' modo nna bedilà bi itute familia qui' bi loti' gùl·lani iyya juíciuá. Por fe nu té qui' Noéa lani Tata Dios, ã' modo nna belue'ní claru taá qui'ni ca enne' canu labí huíalatsi'a nna uccua çã merecer juíciuá. Huíalatsi' bi Tata Dios, acca gulèqqwie bi cuenta por enne' tse'.

⁸ Yù ri'u qui'ni Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios, porqui'ni loti' Tata Dios nna gunènie Abraham qui'ni iria bi para tsía bi ttu lugar nu chi rèe qui'ni gutie qui' bi, luegu taá nna beni bi obedecer. Biria tabá bi le' yétsi qui' bi nna día bi màsqui'ba labí chi nabia'ni bi gaÿa nuá. ⁹ Abraham huíalatsi' bi Tata Dios, acca loti' bitsina' bi lugar nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' bía nna, yù bi qui'ni labí thua bi nía tulidàba, acca gala gala bá gudúá bi le' ttu yú'u to' nu de lári', tì'a beni hua Isaac ÿi'ni Abraham ã'hua Jacob nna porqui'ni ã'hua para làcabi nna uccua promesa nu beni Tata Dios lani Abraham. ¹⁰ A' beni Abraham, porqui'ni ribèda bi lani la'ÿeni qui'ni i'yu tsá iche' Tata Dios bi le' ÿiabara' ciudad nu dua para siempre, ciudad nu beni la'a mísmuba Tata Dios según la' ritelíni tse' qui'e. ¹¹ Por fe qui' bi nna, acca niula qui' bi Sara nna uccua bi nàna nna beditsina' bi ttu ÿi'ni beyu' to' qui' bi màsqui'ba chi uccua bi ttu enne' gùla para cca bi nàna, porqui'ni Abraham nna gùppa bi confianza lani Tata Dios qui'ni seguro ni gunie cumplir iyaba nu chi gunènie bi. ¹² Abraham nna, màsqui'ba chi ná qui'ni gatti bi porqui'ni chi ná bi enne' gùla, pero bitsina' ttu ÿi'ni beyu' to' qui' bi, làniana bitsina' ca ÿìthua bi, làniana iÿetse' ca descendiente qui' bi. Pues labí ccani ri'u gulába ri'u iyaba ca enne' canu ná descendiente qui' bi, tì'a labí ccani ri'u gulába ri'u ca bélia para ccá ri'u saber bál·laÿa ca bélia

ná, ñihua bál·laña grano de yúyi nu re' ru'a indatò' porqui'ni iýé millón ná çà.

¹³ Abraham lani Isaac nna Jacob nna gùtti ba cabi nna labí ni' thí' cabi iyaba nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' cabi. Pero yala bedácca'ni cabi porqui'ni ga'na ba cabi seguro qui'ni tiempo nu chî' da'la nna thí' bá cabi iyaba nu chi rée cabi qui'ni gutie qui' cabi. Dacca'lo taá nna gutixà'ani cabi ca enni'a qui'ni yétsiloyu nna bihua ná litsi' cabi nna ttu tiempo to' teruba tse'e cabi ñi.

¹⁴ Yù ri'u qui'ni canu rinne çà anía nna, pues reyila rù çà lugar qui' là'a labá çà.

¹⁵ Abraham lani Isaac nna Jacob nna labiru uccua latsi' cabi eyéqquia cabi país làti chi biria cabi; cáala belaba latsi' cabi eyéqquia cabi attu nna yala fácil ná para guni cabi çà. ¹⁶ Pero uccua la latsi' cabi tsía cabi ttu lugar adiru tse', quiere decir, lugar ÿiabara'. Acca Tata Dios nna rú'ulatsi'e thálianie de riyéninie ína cabi: Cuiá'lu' Tata Dios runi tu' cuiá'lu' adorar; porqui'ni lèe nna chi benie preparar le' ÿiabara' ttu ciudad para làcabi.

¹⁷ Tata Dios nna guthèl·le'e ttu prueba tàbi para lani Abraham, pero Abraham nna beni bi seguir rialatsi' bi Tata Dios. Beni bi tì' tabá ra Tata Dios bi nna biria latsi' bi tûteruba ÿi'ni to' qui' bi Isaac, chi belí ná bi para gùtti bi çà lani gutsilu para sacrificio màsqui'ba Tata Dios nna chi rée qui'ni iýetse' ca enne' nna tsíatià çà bi. ¹⁸ Ántesca itsina' Isaac ÿi'ni Abraham, pues Tata Dios nna rée Abraham: Isaac tàta qui' ca ÿithua lu', làniana iýé mili' adí ca descendiente qui' lu' nna itsina' çà le' yétsiloyu. ¹⁹ Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios qui'ni màsqui'ba gatti Isaac ántesca iýèni bi pero té la'huacca qui' Tata Dios para echithe bi de lo lù'uti para iýèni bi nna cca bi ttu tàta. Isaac nna de beyeqquia bi lani tàta qui' bi Abraham attu nna uccua ti'átsí beyátha bi de lo lù'uti, porqui'ni para lani Abraham nna chî' bá ná Isaac ttu nu yatti.

²⁰ A'hua Isaac nna huíalatsi' bi Tata Dios nna gunàbani bi e lani oración qui'ni gunie bendecir ca ÿi'ni to' qui' bi Jacob nna Esaú nna conforme lani titsa' qui'e. ²¹ A'hua Jacob nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca de chî' taáduç gatti bía nna gunàbani bi e lani oración qui'ni gunie bendecir chùppa ca

ÿithua bi, quiere decir chùppa ÿi'ni José. Jacob nna yala enne' gùla chî' ná bi, acca dèni bi yarrote nna bequittsi' bi íqqi de runi bi Tata Dios adorar. ²² A'hua José nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca de chî' taáduç gatti bía nna gunèni bi ca enne' israelita qui'ni i'yu tsá íria cabi le' país Egíptua, pues begà'na bi seguro qui'ni Tata Dios nna ebèqque çà le' Egíptua, acca ra bi çà ti'íya ná qui'ni guni çà lani tsitta yatti qui' bía.

²³ A'hua tàta nàna qui' Moisés nna huíalatsi' qui' Tata Dios, acca de bilá'ni çà qui'ni yala latsitte ná bi, acca gùppa çà confianza lani Tata Dios qui'ni lèe nna gudilè bi para làa gatti bi, porqui'ni enne' rigú'ubi'a nna chi gutixà ley qui'ni gutti çà iyaba ca ÿi'ni nubeyu' to' qui' ca enne' israelita canchu chi bitsina' çà. Pero tàta nàna qui' Moisés nna labí gutsini çà sino becàtsi' çà bi por tsùnna biú' después de chi bitsina' bía para làa gùtti çà bi. ²⁴⁻²⁵ Moisés nna de chî' ná bi xeni labiru uccua latsi' bi guni çà bi tratar ti'átsí ná bi ÿithua Faraón enne' rigú'ubia' le' país Egíptua, porqui'ni ÿi'ni niula qui' Faraón nna chi bedí'ç Moisés por ÿi'ni. Moisés nna huía la latsi' bi Tata Dios, acca belaba latsi' bi qui'ni adí ná tse' cca bi ttùba lani yétsi qui' Tata Dios màsqui'ba yala mal ruthacca' çà cabi, tì'chula edácca'ni bi lani ca placer nu runna ca tul·la' qui' yétsiloyu nu tté bá qui'.

²⁶ Belaba latsi' bi qui'ni adí ná tse' cca bi ttùba lani Cristo màsqui'ba yala guyudí' çà bi por nui, tì'chula gata' qui' bi iyaba ca riqueza nu té qui' país Egíptua. Moisés nna huíalatsi' bi qui'ni huàl·lani tsá gute Tata Dios ttu laña bi le' ÿiabara' nu adiru tse' tì'chu biña cosa material. ²⁷ Moisés nna labí gutsini bi de bitsa'áni Faraón, sino huíalatsi' bi Tata Dios nna biria bi le' país Egíptua nna beni bi seguir lani la' rulaba latsi' qui' bi ti'átsí chi rilá'ni bi Tata Dios díe lani bi.

²⁸ Moisés nna huíalatsi' bi qui'ni Tata Dios nna huí'e cuidado yétsi qui'e, acca beni bi ca enne' israelita mandado gùtti çà ttu carneru to' nna gude tè çà réni qui' carneru tú'a ru'a puerta qui' ca yú'u qui' caniá fuera, para qui'ni ángeli nu guthel·la' Tata Dios nna ilá'ni bi réniá nna bittu gùttí bi ÿi'ni néru qui' ca enne' israelita. ²⁹ Ca enne' israelita nna huíalatsi' cabi qui'ni

iŷeni la'huacca té qui' Tata Dios, acca gùppa cabi valor nna gutè cabi indatò' nu láa Mar Rojo, fácil ba gutè cã ti'átsi ná yúbitsi ba. Ca soldado Egíptua nna beni cã duel·la' taŷéni cã gudàxu' cã cabi preso, pero huàppi cã inda iyaba cã nna gùtti tabá cã.

³⁰ Ca enne' israelita nna huíalatsi' cabi Tata Dios, acca beni cabi tì'a rèe nna bè' cabi vuelta ita'lùba ttu yétsi xeni láa Jericó por gàtsi ubitsa, a' modo nna de repente taá itute dé'è nu yeqquia ru'a yétsia nna ttùbã biyinnia. ³¹ Iyaba ca enne' qui' yétsi Jericó nna gùtti cã luegu tabá, pues làcã nna labí caso beni cã nu ra Tata Dios. Pero ttu niula maña lá Rahab nna huíalatsi' bi Tata Dios nna gulà bi, porqui'ni labí betsùna' litsi' bi gutà'a chùppa ca soldado israelita canu gunérua, làniana becuittani cã canu denó canaá.

³² Biáruhuá nua' reyàtsa quixa'ánia' le nì'i. Pues yala itsá ccã canchu quixa'ánia' le iyaba ca cosa tse' nu uccua lani Gedeón nna Barac nna Samsón nna Jefte nna, a'hua rey David nna Samuel nna adí ca enne' uccua cã profeta nna. ³³ Làcabi nna yala confianza gùppa cabi lani Tata Dios, acca beni cabi gana guerra lani adí ca naciòn xeni. De rigú'ubia' cã nna beni cã nu ná tse' lani ca ènni'a. Iyaba ca enne' canu té fe qui' quí lani Tata Dios nna, benie por làcabi tì'a chi rèe nna benie cabi cualàni, hàsta ca león nna bethàya rú'a quí nna labí biŷa bethacca' cã Daniel. ³⁴ A'hua por la'huacca qui' Tata Dios nna labí huáyí cabi loti' ca contario qui' cabia nna bedàl·la cã cabi le' horno yí'a. A'hua adí làcabía nna biria cabi làtsi' ná' canu uccua latsi' quí hué' cã cabi machete. Labí fuerza iŷeni té qui' cabía pero yala la'huacca bete Tata Dios qui' cabi, lani valor gùppa cabi lo guerra hàsta ca ejército contráriu nna becuitta cã. ³⁵ Ca niula tiempo làniana nna huía huá latsi' cabí Tata Dios, acca ca familia qui' cabi loti' chì bá gùtti cã beyacca bànì cã por milagro qui' Tata Dios.

Tse'e huá adí ca enne' ríalatsi'a, pero gùtti cabi por tanto dolor nu bethacca' ca contráriu cabi, porqui'ni labí uccua latsi' cabi guttse'e latsi' cabi fe nu té qui' cabi, sino para làcabi nna adila tsa' gatti cabi, porqui'ni huíalatsi' cabi qui'ni hueyátha

cabi de lo lù'uti para ttu la'labàni cubi nu ná adiru tse'. ³⁶ Ca enne' nna yala beŷitsíni cã adí ca enne' ríalatsi'a nna bè' cã cabi lani cuarta hàsta guchèda'ní cã bèla' cuè'e cabi. A'hua adí cabi nna bedàxu' cã cabi preso nna beŷìqquia tèni cã cabi lani cadena. ³⁷⁻³⁸ Adí canu ríalatsi'a nna be' cã cabi íyya hàsta qui'ni gùtti cabi. Adí cabi nna guchu cã lahui' cuerpo qui' cabi lani cierra nna gùtti cabi. Uccua cabi probar canchu hualigani huíalatsi' cabi. Adí cabi nna guda cã espada láti cabi nna gùtti cabi. Betsia latsi' quí adí cabi nna becuitta cabi le' yétsi qui' cabi nna gala gala ba huía cabi yúbitsi l·le, ca lo'ya ba l·le, le' ca bèlia guŷua cabi l·le, le' ca yèru becàtsi'lo cabi l·le. Labiru lári' té qui' cabi nna acca gùccu' cabi vestido nu de yéti ŷo carneru nna chivu nna. Yala gutùni cabi nna huì'ni cabi nna puro mal bethacca' ca enne' cabi. Yétsiloyu máluŷ nna labí ccã merecer qui'ni ca enne' tsè'a nna tsé'e rù cabi lani cã. ³⁹ Iyaba canu ríalatsi'a nna yala confianza gùppa cabi lani Tata Dios, acca rèe lo titsa' qui'e nu ga'na escrito qui'ni yala rú'ulatsi'e nu beni cabi, pero labí guŷí' cabi bendición nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' cabi. ⁴⁰ Porqui'ni dèsdeba antes nna chì bá nanie ttu cosa adiru tse' para ri'u, para qui'ni bittu thí' cabi bendición nu benie prometer sino lani ri'u la.

12

¹ Acca ŷa hermanos, chi yùliràni ri'u qui'ni tse'e ita'lùba ri'u iŷetse' ca enne' canu huíalatsi' cabi Tata Dios itute la' labàni qui' cabi. Acca ná qui'ni guttse'e latsi' ri'u iyaba ca estorbo nu ruthàga' cã ri'u ló néda lí nu becué' Tata Dios para ri'u nna, guthà'na ri'u biŷa tul·la' nu té la'huacca qui'í gudàxu'ã ri'u para làa itsina' ri'u rú'a. Acca ná qui'ni neru ri'u tulidàba. ² Línna'áruhuá ra' làti dua Jesús enne' née ejemplo tse' para guni ri'u seguir, porqui'ni lèe nna nabia'nie tse' ti'íŷa nua' gappa ri'u confianza Tata Dios hàsta fin. Jesús nna labí dejar benie de uc-cue sufrir lo curútsia, labí uccue vencer por dolor nu gùppe nìhua labí bettú'nie de guté'e lo curútsia por ri'u, porqui'ni yùe qui'ni bitola nna yala la' redacca' latsi' té qui'e. Annana duánie cuitta' Tata Dios lugar de la' dàliani le' ŷiabara'.

³ Acca lebi'ì nna liurèxa latsi' le ti'iya ná la' gutée qui' Jesús para qui'ni làa edúl·la'a latsi' le nna cueda le tsá'ue' néda. Liurèxa latsi' le ti'iya ná la'ÿeni guÿi'e loti' ca enne' túl·la'á nna yala mal bethacca' çà ne. ⁴ Lebi'ì nna yala cca le sufrir porqui'ni rudúdítsini le numalua para làa guni le tul·la', pero labí chi uccua duel·la' cca le sufrir hàstaba gutti ni çà le. ⁵ Tsí chi biyùl·la ni le qui'ni Tata Dios nna chi bènnèe consejo tse' qui' le porqui'ni ná le ÿi'nie cá, làti ra ttu tàta lani ÿi'nì:

Lu' ÿi'nia', canchu Señor nna chi runie lu' corregir, pues belaba tse' latsi' lu' nna,

Bittu edúl·la'a latsi' lu' canchu rèe qui'ni labí tse' runi lu'.

⁶ Porqui'ni Señor nna, iyaba canu catsi'ínie nna runie çà corregir.

Canchu chi runie nuya castigar nna, A' modo nna rulue'ní qui'ni ná ÿi'nie.

⁷ Liúchia lani la'ÿeni biya disciplina nu cca le sufrir de Tata Dios, porqui'ni a' runie lani canu hualígani ná çà ÿi'nie, tì'a runi ca tàta canchu chi catsi'íni çà ca ÿi'ni qui' para qui'ni guni çà adí tse'. ⁸ Canchu Tata Dios nunca labí runie le corregir, a' modo nna rulue'ní qui'ni labí ná le ÿi'nie sino bastardo ba ná lá lé. ⁹ Loti' ná rù tu' huatsa to', ca tàta qui' tu' nna beni cabi tu' corregir nna yala titsa' gùppa tu' cabi. Dios enne' ná Tata qui' espíritu qui' ttu ttu tsa ri'u nna, tsí alahua adiru caduel·la' gappa ri'u e titsa' canchu chi runi e ri'u corregir, para gata' ttu la'labàni adiru tse' qui' ri'u cá. ¹⁰ Por ttu tiempo xcuichu to' teruba nna runi ca tàta qui' ri'u corregir según nu yù cabi. Pero Tata Dios nna siempre runie na para bien qui' ri'u, para qui'ni bétsi bétsi bá nna cca ri'u adí enne' lòsto' nàri tì'ba lèe. ¹¹ Nì titó' labí redácca'ni ri'u canchu chi cca ri'u corregir, sino yala cadí' lani ri'u. Pero bitola nna de chi guÿi' ri'u ttu enseñanza tse' de chi uccua ri'u castigar nna entonces adiru la'ÿeni chi beyàtta' qui' ri'u porqui'ni yù ri'u qui'ni annana chi runi ri'u adí tse'.

¹² Acca lebi'ì canu yala redúl·la'a latsi' le, liguni duel·la' guchia le ca prueba nu ritè le para qui'ni eyàtta' fuerza ca ná' le nna nì'a le nna, ¹³ guni le seguir néda nu ná lí, para qui'ni ca hermano débil canu denó çà le

bittu íria çà ttu lado, sino gata' la adí fuerza espiritual qui' qui'.

¹⁴ Lihue'él·la' latsi' le gata' la'ÿeni lo losto' le lani iyaba ca enne', a'hua qui'ni ccá nàri la'labàni qui' le le' yetsiloyu, porqui'ni lanú nuya ilá'niã Señor canchu labí ná nàri la'labàni qui'ì nna la' rulaba latsi' qui'ì nna.

¹⁵ Ná qui'ni hué' le cuidado qui'ni nú ttu hermano guthà'nã menos la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios nna labiru rue'él·la'ã qui'ni guni e nna cualàni. Líhue' cuidado qui'ni làa íl·lani lo losto' le biya rencor nna itsa'áni le lani adí ca enne' nna gudèti'ã çà, tì'a ccá lani ttu jardín canchu il·lani ttu planta il·la'. ¹⁶ Lihue' cuidado qui'ni làa guni le biya vicio tì'a adulterio nna, nìhua bittu guthà'na menos le ca cosa qui' Tata Dios, tì'a beni Esaú. Lã nna uccua ÿi'ni neru qui' Isaac, pero por ttu teruba plato la'gó nna bètti'ã derecho qui'ì lani bettsi to' qui' niã nna benittiã bendición nu ràl·la'ã. ¹⁷ Chi yù le qui'ni bitola nna yala uccua latsi' Esaú edi'ã bendición tse' nu ná para ttu ÿi'ni néru, pero labiru dàcca'ã para edi'ã na. Labiru posible té para qui'ni tàta qui' niã nna gúttsiáni la' rulábalatsi' qui' bía màsqui'ba guretsiã nna gutta'yúniã bi qui'ni eyunna bi bendición qui'ì.

¹⁸ Alahua bebiga' le lani i'ya Sinaí tì'a ca enne' israelita tiempo antigua nna bitsina' cabi làti dua i'yaá loti' Tata Dios nna betie Ley qui'e lani cabi. Yala gutsini çà porqui'ni gutsché'e çà ru'a yì' ràl·la', dàa tè bía chul·la nna be' túnu' nna. ¹⁹ A'hua guretsi trompeta nna biyénini çà tsi'ì ttu enne' nna biyénini çà gùnne Tata Dios nna gutta'yú çà qui'ni bíttuúru gul·luítse'e çà adí, ²⁰ porqui'ni yala gutsini çà de ra Tata Dios çà: Bittu gulappa' le i'ya Sinaíã', màsqui'ba ttu animal to' qui' le thúluã néruã para tsappiã i'ya' nna caduel·la' thí'ã castigo nna hué' le animal to' qui' lía íyya hàsta qui'ni gattiã, o thu le ttu lanza látì. ²¹ Hàsta Moisés nna de rilá'ni bi ti'iya cca i'ya Sinaía nna ra bi: Yala riyítti'a' porqui'ni ratsi te'.

²² Pero lebi'ì nna chi bebiga' le lani attu i'ya huaya' nu ná adí tsè', i'ya Sión, ciudad làti dua Tata Dios tulidàba, quiere decir, Jerusalén de ÿiabara' làti tse'e iyé mili' ca àngeli, ²³ làti retùppa ca ÿi'ni néru qui' Tata

Dios nna runi cã ne adorar nna chi dua lá qui lo libro nu té ÿiabara'. Chi bebiga' le lani Tata Dios enne' née Juez para quixé'e nu cca qui' iyaba ca enne' canchu beni cã tsè' o canchu labí, chi bebiga' le làti tse'e ca éspiritu qui' ca enne' nu beni nu ná tse' nna chi redácca'ni losto' cabí por ca bendición qui'e, ²⁴ chi bebiga' le lani Jesús enne' née Mediador nna chi bètsi'e ri'u lani Tata Dios por medio de Convenio Cubi qui'e. Lani réni nu belàlie nna acca chi gulà ri'u. Pero por lù'uti qui' Abel nna uccua ttu enne' castigar.

²⁵ Acca lebi'ì nna líhue' cuidado qui'ni làa gugà'na menos le Enne' chi rinnie lani le annana. Tiempo antigua nna labí uccualatsi' qui' gudà naga' qui' enne' gutixà'ani bi cã nì le' yétsiloyu nna, pues labí gulà cã sino uccua la cã castigar. Acca ti'ání modo l-lá ri'u para làa thi' ri'u castigo, canchu labí gudà naga' ri'u Enne' rinènie ri'u dèsideba ÿiabara' cá. ²⁶ Loti' gunènie ca enne' israelita nna yala fuerte guÿu'. Pero annana rèe: Attu vuelta teruba gunia' qui'ni xu' yétsiloyu pero a'hua ÿiabara'. ²⁷ Acca ttélini ri'u de rèe: Attu vuelta teruba, quiere decir qui'ni iyaba ca cosa material nu chi benie nna tté bá cã por la'huacca qui'e, para qui'ni iyaba ca cosa tse' nu ra lo titsa' qui'e nna eyà'na cã para siempre porqui'ni ná cã firme. ²⁸ Chi gul-lani ttu la' rigú'ubia' lani ri'u nu labí ttíã, acca ná qui'ni gulue' ri'u qui'ni té la' quiÿaru lo losto' ri'u, anía modo nna guni ri'u Tata Dios servir nna tsé'e ri'u tsiba ru'a lúe, a'hua ná qui'ni gátsini ri'u e porqui'ni què merecer. ²⁹ Porqui'ni Tata Dios enne' runi ri'u adorar nna iÿeni ná la'huacca nu té qui'e, tì' tabá yi' ràl-la'.

13

¹ Ná qui'ni gulue' le tulidàba lani ca hermano qui' le qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le para làcabi. ² Litse'e al tanto para guni le recibir tse' iyaba canu tanèl-lia' cã le, a'hua para guni le cã invitar. A' modo nna tuchùppa cabía beni cabi ca ángeli atender, pero labí bennia cabi cuenta qui'ni ca visita qui' cabi ná cabi ángeli de ÿiabara' hàsta después la.

³ Bittu iÿùl-lani le canu yù'u litsi' ÿyya, pues hua ná deber qui' le etúa latsi' le cã tì'batsi

yù'u huá le lani cã litsi' ÿyya. A'hua ná qui'ni exa huá latsi' le canu cca cã sufrir por biÿa mal nu ruthacca' ca enne' cã, porqui'ni a'hua lebi'i nna xiaba tté le á'.

⁴ Labí ná tse' qui'ni nuÿa ttu enne' guthà'na menos ttu matrimonio, ñihua labí ná qui'ni ttu matrimonio nna ccã contaminar lani tul-la', porqui'ni nã ttu cosa tsè' hàstaba lònà qui' qui'. Pero Tata Dios nna gunie castigar iyaba canu ridualàni nu labí ná tsela qui', sea soltero o sea enne' casado l-le.

⁵ Bittu catsi'íni le bel-liu. Leyà'na le conforme lani tsaliáÿa té qui' le, lani la'ÿeni lo losto' le, porqui'ni Tata Dios nna chi rèe:

Inte' nna labí guttse'e látsa'a' lu', ñihua labí iÿùl-la te' lu'.

⁶ Acca labiru ná qui'ni gudu chùppaniã ri'u, sino lani confianza ba ecàbi ri'u:

Señor nna née enne' runie inte' cualàni, Labiru gatsi te' nu runi ca enne' para biÿa guthacca' cã inte'.

⁷ Ná qui'ni éxalatsi' le canu beni cabi tsina pastor entre lebi'ì, canu chi gutixà'ani cabi le ca titsa' qui' Tata Dios. Liulába latsi' le ti'ÿya tse' ná ejemplo nu bedua cabi de itute la' labàni qui' cabi nna guni le tì'a làcabi según la'a mísmuba enseñanza nu huíalatsi' cabi.

⁸ Jesucristua nna là'a labée enni'a tiempo nu chi gutè, a'hua annana, là'a labée enni'ã' tulidàni nna. ⁹ Acca bittu guttse'e latsi' le nu ná lí por nuÿa enne' nu ra attu enseñanza nuhuaya' nu labí ná ttùba lani nu chi nabia'ni le. Adila tsa' edi' ri'u fuerza espiritual nu da' de amor qui' Tata Dios, tì'chula hue'él-la' latsi' ri'u guni ri'u cumplir ca regla religiosa nu cca qui' ca alimento qui'ni go le o labí qui'ni go le para iÿù'ni le lani Tata Dios según làcã. Ca regla luetsi nua' nna labí táliã cã biÿa cosa útil.

¹⁰ Ca sacerdote canu dàa rù cã runi cã tsina qui' qui' le' templo qui' ca enne' israelita nna labí parte té qui' qui' lani sacrificio nu tsìa lo altar espiritual qui' ri'u.

¹¹ Según nu ra lo ley qui' Moisés nna, sacerdote nu adiru rigú'ubi'a nna gutà'a bi le' Lugar Santísimo lani réni qui' ca animal nu betti cã nna beni bi a' presentar por sacrificio para perdón qui' ca tul-la', pero ca cuerpo yatti qui' ca animal canu

betti cą nna bedàyi cą cą fuera yétsia.

¹² A'hua Jesús nna uccue sufrir fuera yétsi, ą' modo nna reyuniŷén latsi' Tata Dios ca tul-la' qui' ca enne' para qui'ni ccá cą enne' qui'e, porqui'ni gùttie nna belàlia réni qui'e.

¹³ Acca ŷa hermanos, ná qui'ni tanó ri'u Jesús enne' gùtti lo curútsia màsqui'ba tsé'e ri'u fuera de iyaba ca enseńanza nu labí riŷu' nna ccá ri'u sufrir por nu rena ca enne' ti'a uccue sufrir de ruduadí' cą ne.

¹⁴ Porqui'ni le' yétsiloyu nna bihua lugar té làti tse'e ri'u para siempre, sino ribeda ri'u lani la'ŷeni hàsta qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u le' Ciudad nu ná para siempre. ¹⁵ Acca ná qui'ni gudàliani ri'u Tata Dios tulidàba por medio de Jesucristua, porqui'ni ą' ná sacrificio nu ná qui'ni guni ri'u ofrecer, quiere decir, hué' ri'u e gracia lani oración.

¹⁶ Liurèxa latsi' le tulidàba qui'ni chi ná le hermano para guni le nu ná tse' nna gute le cualàni qui' luetsi le, porqui'ni ą' ná attu sacrificio nu rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni li e ofrecer.

¹⁷ Canu runi cabi tsina pastor entre lebi'i nna, liudà naga' nu rinèni cabi le nna gata' voluntad qui' le lani cabi, porqui'ni yala nuyué canì cabi ti'iŷa cca para qui'ni ccá tse' la'labàni espiritual qui' le de chi ná cabi responsable ru'a lo Tata Dios para guni cabi le guiar tse'. Canchu ą' guni le nna entonces tsina pastoral qui' cabi nna ccá ttu tsina de la' redacca' latsi' en vez de ttu tsina ìdi'i nna peor ccá para lebi'ì

¹⁸ Lígúni oración por intu', pues té la'ŷeni lo losto' tu' qui'ni labí biŷa mal runi tu' nna runi tu' seguir lo néda de la' labàni nu ná lí nna nàri nna. ¹⁹ Rul·luítsa'a' le qui'ni éxalatsi' le inte' especialmente annana lani oración qui' le, qui'ni Tata Dios nna gunie néda quia' para qui'ni itá xì'a' lani le attu.

²⁰⁻²¹ Tata Dios enne' runna la'ŷeni, enne' bechìthe de lo lù'uti Xana' Ri'u Jesucristua enne' née Pastor adiru enne' ŷeni nna rui'e ri'u cuidado, rinába'a' qui'ni lèe nna gúnnée qui' le iyaba nu ná tse' para guni le voluntad qui'e, de runie lo losto' le qui'ni ccá le ti'a rú'ulatsi'e, por medio de Jesucristua nna réni qui'e nu rulue' qui'ni chi benie ttu convenio nu dàcca' para ri'u tulidàba. Lèe nna què merecer qui'ni gata' la' dàliani

qui'e tulidàba para siempre. Amén.

²² Ratta'yúnia' le hermanos qui'ni guchia le lani paciencia de rudà naga' le ca titsa' níyi'ì para cca le animar, porqui'ni carta quíyi'ì nna álahuá ną' carta xeni. ²³ Cca le saber qui'ni hermano qui' ri'u Timoteo nna chi gùta' libertad qui' bi. Canchu el·lani tabá bi nì nna, itá chuppa taá tu' tanél·lia' tu' le.

²⁴ Rithél·la'a' la' rinàba titsa' qui' tu' lani iyaba canu runi cą tsina pastoral entre lebi'ì nna ą'hua lani iyaba adí canu rialatsi' nna. Ca hermanos de país Italia nna rithel·la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' le.

²⁵ Tata Dios nna gunie iyaba le bendecir.
A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' SANTIAGO PARA ITUTE YÉTSILOYU La Epístola Universal De SANTIAGO

¹ Inte' Santiago runia' obedecer nu ra Jesucristua, lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyate. Inte' nna rithél·la'a' la' rinàbatitsa' quia' lani iyaba ca descendiente qui' ca tsì'nu ÿi'ni Israel canu nàthilàlia ba le' itute yétsiloyu.

² Lebi'ì ca hermano quia', iÿetse' prueba dá' lani ri'u canchu ríalatsi' ri'u, pero canchu chi ruttsa'lo le ca pruébì nna ná qui'ni gata' la' redacca' latsi' lo losto' le. ³ Ica'rubà le porqui'ni de chi ríalatsi' le nu ra Tata Dios màsqui'ba chi cca le sufrir por ca prueba, à' modo nna gata' adí capacidad qui' le para gúchia le adí nna tsíalatsi' le lani itute latsi' le itúba cabàni le le' yétsiloyu. ⁴ Pero liguni duel·la' qui'ni gulue' le qui'ni ràppa le confianza Tata Dios miéntraste cca le sufrir biÿa prueba hasta qui'ni prueba nu dá' lani le ttíà. A' modo nna gata' adí fuerza qui' le para gúchia le biÿa prueba nu ch' da'la nna, cca le tsittsì nna enne' ritelíni nna t'ì'a rú'ulatsi' Tata Dios.

⁵ Pero canchu nuÿa ttu le reyàtsani la' riyeni, lã nna ná qui'ni inàbaniã Tata Dios lani oración. Yala enne' tse' ná Tata Dios para gúnnée itute la' ritelíni nu riquína'niã, labí biÿa ínnie después de chi bènnèe. ⁶ Pero enne' nu chi runiã oración lani Tata Dios nna ná qui'ni tsíalatsi'ì qui'ni lèe nna gutie nu rinàbã lani e. Bittu ná qui'ni gulábalatsi'ì qui'ni xiaba labí ecàbie oración qui'ì. Porqui'ni canchu ttu enne' labí egà'nã seguro canchu huecàbie oración qui' niã nna pues rudu chùppaniã nna. Porqui'ni ttu tsàstitó' huaccayé bá latsi'ì, pero átsàsti nna bíruhuá. A' runi indatò' canchu chi riria be' lúì, ttu tsàsti tabá huàdia betsina' qui'ì ttu lado, átsàsti tabá nna odèqquiã nna attu lado. ⁷ Canchu á' ná duda nu té qui' ènni'a, bittu ná qui'ni gulábalatsi'ì qui'ni thí'ã biÿa qui' Tata Dios. ⁸ Lã nna labí biÿa thí'ã qui' Tata Dios

porqui'ni labí ribeqquia ttùdi latsi'ì para guniã biÿa, porqui'ni yala ruttsiániã biÿa tabá rulábalatsi'ì nna yala variable ná la' riyeni qui'ì.

⁹ Ttu hermano nu ríalatsi', pero canchu ca enne' nna labí cuenta cueqquia cã na, pues hermánua nna daniã edacca'niã porqui'ni yala enne' re' cuenta nã ru'a lo Tata Dios. ¹⁰ Ttu hermano nu ríalatsi' pero chi nã enne' rico nna, daniã edacca' huániã canchu íl·lani biÿa prueba nu runi qui'ni eyacca' enne' humilde, porqui'ni hui'yu ba tsá gattiã nna labiru dúã le' yétsiloyu, t'ì'a ná ca ìyyà anta' campo nna yala tsè' rilá' cã, pero quètha tabá rittè qui' qui'. ¹¹ Tiempo ubá nna pues ca planta to' ribitsi bá cã por ubitsa, làniana ìyyà qui' qui' nna rihuèthia bá cã nna l·lúÿa latsi' qui'. A' hua ca enne' rico nna, pues la' dàliani qui' qui' nittilo bá nna gatti cã lo tsina nu runi cã.

¹² Ica'rubà enne' nu runiã seguir ràppa confianza lani Tata Dios màsqui'ba dá' biÿa prueba lani à, canchu à' gúchiã hasta qui'ni tté iyaba ca prueba nu dá' lani à ituba cabaniã yétsiloyu, làniana cu'u Tata Dios corona iqquì, ttu corona nu cca representar la'labàni nu labí ttíã qui'ì nu gúnnée qui' iyaba canu catsi'íni cã ne, t'ì'a chi rèe. ¹³ Ttu enne' nna canchu íl·lani la' rulábalatsi' mal lo lòstu'ì nna guniã tul·la', pero bittu hua ná qui'ni inã: álahua inte' rappa tul·la' sino Tata Dios ènni'ã' guthèl·le'e pruébì acca benia' tul·la'. Porqui'ni Tata Dios nna née completamente enne' tsè' nna labí modo té para quée tentar por biÿa la' rulábalatsi' mal o para gunie nuÿa enne' tentar. ¹⁴ Acca ttu enne' nna canchu chi rulábalatsi'ì guniã tul·la' nna, pues guni bá na porqui'ni à' ná la' ridàlatsi' mal lo lòstu'ì. Canchu íl·lani biÿa oportunidad nna làniana la' ridàlatsi' mal qui'ì íchi'ã na para guniã na vencer para gúniã tul·la'. ¹⁵ Lã nna chi belaba latsi'ì guniã la' ridàlatsi' mal qui'ì, acca yala fuerte ná la' calatsi' qui'ì. Canchu guni bá seguir guniã na cumplir, làniana íl·lani lù'uti.

¹⁶ Lebi'ì ca hermano to' quia', bittu thacca'ÿí le. ¹⁷ Tata Dios nna runne tsuã' teruba nu ná completamente tsè' para ri'u, nidi titó' mal labí runne. Por ejemplo: Lèe

nna benie ubitsa nna ca bélia nna, pero hua ritsiání la' rudàni' qui' qui' nna runi ca lixina gáabá. Pero Tata Dios nna née la'yani' tulidàba nna runne tsua' teruba nu ná tse' tulidàba. ¹⁸ Chi ná ri'u ÿi'ni Tata Dios porqui'ni chi bènnèe la'labàni cubi qui' ri'u por medio de titsa' qui'e nu rului'e biya nua' ná lí, a' benie porqui'ni a' ná voluntad qui'e, para qui'ni cca ri'u enne' primero lo itute creación qui'e.

¹⁹ Lebi'ì ca hermano to' quia', bittu iỹùl·lani le qui'ni adila tsa' gudà naga' le iỹeni nna, pero inne le titó', licuèda tí' latsi' le nna bittu itsa'á tènì le. ²⁰ Porqui'ni la' ritsa'áni qui' ca enne' nna labí runiã obra tse' para lani Tata Dios. ²¹ Acca bítturu guni' le ca cosa cùttsi nu beni le antes, líutse'e latsi' iyaba maldad. Lebi'ì nna bittu edúdítsini le Tata Dios sino gudà tse' naga' le ca titsa' qui'e nu riquixá'a ca siervo qui'e, porqui'ni por medio de titsa' qui'e nna l·lá le.

²² Liguni nu ra lo titsa' qui' Tata Dios. Bittu cca le tí'a canu riyénini ca titsa' qui'e pero labí runi caso ca nu ná qui'ni guni ca, porqui'ni a' modo nna ridácca'ỹi la'a mísmuba làça. ²³ Canchu ttu enne' nna riyéniniã titsa' qui' Tata Dios, pero labí biya guniã para ccá arreglar la'labàni qui'ì nna, là nna ná tí'a ttu enne' nu rilá'niã lúì lo ttu huàna' nna, ²⁴ reniã cuenta biya mancha té lúì pero dia tiã nna iỹùl·la bániã tí'iya nuá rinna'a. ²⁵ Pero nuya tediba enne' rinna'a nu ra lo ley tsè'gani nu riquixà'a tí'iya modo l·lá para labiru guniã tul·la', canchu runiã seguir rudà nagui'ì titsa' qui' Tata Dios, làniana lèe nna gunie bendecir iyaba nu guniã porqui'ni bittu huá ná tí'a ttu nu latsi' xùl·la nu cuenta gudà bá nàgui'ì, sino pronto taá thúlúã gúniã na.

²⁶ Nuni ttu le rulaba latsi'ì qui'ni yala adorar runiã Tata Dios cá. Pero canchu labí rebèda tí' rú'ì sino rinnedí' tabã nna, là nna yala ridacca'ỹiã porqui'ni cuenta ba runiã Tata Dios adorar. ²⁷ Ì ná religiòn nu ru'ulatsi' Tata Dios enne' née Padre qui' ri'u: qui'ni tsía lu' tannàba titsa' lu' canu huídàbi nna, guni hua lu' cualàni nuya ttu niula nu chi gùtti nubeyu' qui'ì nna etúa latsi' lu' ca de tse'e ca lo sufrimiento qui'

qui, a'hua qui'ni ccá lu' enne' nàri ru'a lúe nna làa guni lu' la' ridàlatsi' mal tí' runi canu labí ríalatsi'. A' modo nna yala dacca' adoración qui' lu' porqui'ni bíttuúruhua chixi la' rulábalatsi' mal lani a' nihua bittu tábiã biya mancha ru'a lo Tata Dios.

2

¹ Lebi'ì ca hermano quia', chi ríalatsi' le Xana' Ri'u Jesucristua, enne' rigú'ubi'e le la'yani' ÿiabara', pero bittu gucué' le luetsi ca enne' nna guni le atender tsè' ttu nu rilá'ni qui'ni yala dàcca'a nna, rugà'na menos le áttuã. ² Por ejemplo: Chùppa ca nubeyu' nna rà'a ca le' reunión qui' le. Ttuã nna ná enne' rico nna nàccu' ÿó tsì'ì nna yù'u tè anillo de oro ní'ì. Áttuã nna enne' la'dí' tó' bá ná nna nàccu'a lári' ÿúnu'. ³ Làniana lu' nna runi lu' ca recibir le' reunión qui' le nna yala redácca'ni lu' qui'ni gùl·lani ttu enne' ÿeni nna runi lu' a' ofrecer asiento nu adí adornado ná nna gá lu' a: Nì lá ná qui'ni thuani cuiã'lu'. Làniana lu' nna rinna' huá lu' enne' póbrea tí'iya ná pero labí biya asiento runi lu' a' ofrecer, sino gá tè lu' a: Loyu tè gùduani. ⁴ Acca yala falta rigú'u lu' porqui'ni rulaba latsi' lu' qui'ni ttu enne' nna ccá merecer qui'ni adí catsi'ini lu' a' tí'chu áttuã, a'hua lani interés rucué' lu' luetsi ca porqui'ni yù lu' qui'ni nubeyu' rícuá nna té iỹeni bel·liu qui'ì.

⁵ Lebi'ì ca hermanos to' quia', liudà naga' le nu nia': Tata Dios nna rexa latsi'e ca enne' ritè la'dí' nna rucuí'e ca para gata' riqueza adiru tse' qui' qui, por ejemplo fe nna la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna tí'a chí rèe qui'ni nàl·la' él·lá' iyaba canu catsi'ini ca ne. ⁶ Pero lebi'ì nna chi rugà'na le menos ca enne' ritè la'dí' nna runi le qui'ni ettú'ni ca. Ca enne' rico nna, tsí álahua canuá richìtha ca escrito contra le nna riche' ca le ru'a lo juez. ⁷ Por medio de Cristo nna chi ná le enne' qui' Tata Dios, pero ca enne' rico nna ná ca canu adila mal gudéttia ca nombre santo qui'e.

⁸ Canchu hualigani catsi'ini le iyaba clase de ca enne', entonces hualigani runi le nu ná tse' porqui'ni runi le nu ra lo ley nu yala dacca' lo Escritura qui' Tata Dios làti rèe: Catsi'ini lu' iyaba ca luetsi enne' lu' tí'atsi la'a lu' ba. ⁹ Pero canchu gucué' le entre ca

enne' según nu rilá'ní lo ra', làniana tul-la' ná nu runi le nna yala falta té qui' le lani ley qui' Tata Dios. ¹⁰ Porqui'ni ttu enne' nna màsqui'ba yala tsè' runiã itute nu ra lo ley, pero reyàtsaru guniã cumplir màsqui'di ttu punto to', entonces chi nã culpable para thí'ã itute sentencia qui'ì. ¹¹ Por ejemplo, Tata Dios nna rèe lo títsa' qui'e: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsèla lu'. Pero la'a mísmu Tata Dios nna ra huée: Bittu gutti lu'. Canchu ína lu': Chi bettia' ttu enne' pero bíttuba rinénia' niula huaya'. Pero chi ná lu' culpable ru'a lo Tata Dios porqui'ni rig'u lu' falta lani ley qui'e. ¹² Acca liguni iyaba nu ná tse' lani ca enne' a'hua inne le puro títsa' nu ná tse' para làcã de yù le qui'ni cca le juzgar conforme nu ra lo ley nu runna ttu libertad ligani qui' ca enne' canchu guni cã na. ¹³ Ttu enne' nna, canchu labí retúa latsi'ì adí ca enne' de tse'e cã lo sufrimiento qui' qui' nna, entonces ccã juzgar sin la' retúa latsi'. Pero cã enne' retúa latsi' nna guni cã vencer canchu chi i'yu tsá juiciua.

¹⁴ Lebi'ì ca hermano quia', canchu ttu enne' ína qui'ni ríalatsi'ì nu cca qui' Cristua, pero la'a mísmuba lã nna labí biã la' tsí'ílatsi' té qui'ì lani ca enne', tsí ína ri'u qui'ni ènni'a nna l-lã por fe nu renã qui'ni té qui'ì cá. ¹⁵ Por ejemplo: Lu' nna rilá'ni lu' ttu nubeyu' nu ríalatsi'ì o ttu niula nu ríalatsi'ì ti'íã ná la' ritè qui' qui'ni labí té yó qui'nihua nu go cã ttu tsá, ¹⁶ làniana richu títsa' lu' cã nna gá lu' cã: Tippadi latsi' lu', ligàccu' lári' canchu ccani le dil-la', ligò tsè' canchu ritùni le. Biani dacca' títsa' qui' le gá lé ca ènni'a anía cá canchu labí biã íria latsi' le gute le nu riquína'ni cã nì'i. ¹⁷ A'hua fe nu té qui' ri'u, canchu labí rului'ã por biã obra tse' nu runi ri'u, entonces ttùba nã sin la'labàni.

¹⁸ Xiaba ttu enne' nna ína ìj: Lu' té fe qui' lu', pero inte' nna runia' nu ná tse'. Inte' nna nia' lu': Ti'ani modo gulue'ni lu' inte' fe nu té qui' lu' aparte de ca obra tse' qui' lu' cá. Pues inte' nna gulué'nia' lu' qui'ni té fe quia' por medio de ca obra tse' quia'. ¹⁹ Recàbi lu' nna ra lu' qui'ni hua ríalatsi' lu' qui'ni Tata Dios nna ttu terúbée ná. Tsè'ba ná canchu ríalatsi' lu' qui'ni ttu teruba Tata Dios ná. A'hua ca espíritu malo nna ríalatsi'

qui' nua' hasta qui'ni yala ri'ýtì'ní cã. ²⁰ Tsí bihua calatsi' lu' guni lu' reconocer qui'ni fe nu té qui' lu' nna, canchu labí rulue'niã por medio de ca obra tse' qui' lu' entonces álahua nã fe nu té la'làbani qui'ì.

²¹ Tã' tãta qui' ri'u Abraham enne' gùdua tiempo antigua, Tata Dios nna gulèqquíe bi cuenta por enne' tsè' porqui'ni beni bi nu rèe hasta betsia bi ÿi'ni to' qui' bi Isaac lo altar nia para gùttí bi a lani gutsílu, porqui'ni á' ná prueba nu uccualatsi' Tata Dios para qui'ni Abraham nna gulue' bi qui'ni té fe qui' bi lani e. ²² Tsí bihua ritelíni lu' anna qui'ni Abraham nna hualigani gùppa bi fe lani Tata Dios de runi bi ca obra tse' cá. Por medio de ca obra tse' nu beni bi nna, a' modo belue' bi qui'ni fe nu té qui' bi nna nã fe lígani nu dacca' lani Tata Dios. ²³ A' uccua tì'a ra lo Escritura làti ra qui'ni Abraham nna huálatsi' bi ca títsa' nu gunèni Tata Dios bi, acca Tata Dios nna gulèqqúe cuenta fe qui' bi nna biria bi nãri lani e. A'hua ra qui'ni Abraham nna uccua bi amigo tse' qui' Tata Dios. ²⁴ Por nu uccua lani Abraham nna, acca yù le qui'ni Tata Dios nna runie ri'u aceptar a'hua de rilá'nie qui'ni runi ri'u nu rèe, aláa làteruba por nu ríalatsi' ri'u. ²⁵ Tì'a ttu niula maña nu gùdua tiempo antigua láã Rahab, pues Tata Dios nna benie na aceptar por ca obra tse' qui'ì, porqui'ni labí betsùna' lìtsi'ì gutà'a chùppa ca soldado israelita canu gunérúa, sino gutixà'aniã cabi ti'íã modo éria cabi le' ciudáad para làa gudàxu' cã cabí preso. ²⁶ Cuerpo qui' ri'u nna canchu labiru espíritu qui'ì té, yàtti bá nã. A'hua fe nu té qui' ri'u, canchu labí rului'ã ca obra tse', yàtti bá nã.

3

¹ Lebi'ì ca hermanos quia', labí ná qui'ni i'ýtse' le cca le maestro, porqui'ni canu rute clase qui' ca enne' nna adiru guni Tata Dios cã juzgar canchu labí runi cã conforme lani enseñanza nu rulue' cã. ² Iyaba ri'u nna rigú'u ri'u i'ýe clase de falta ttu tsá. Nuãa ttu enne' nu labí rinniã biã cosa mal, a' modo rulue'ni qui'ni nã enne' tsè' lani Tata Dios nna ribèda latsi'ì làa guniã biã attu cosa mal. ³ Ri'u nna rigú'u ri'u rieta rú'a ttu bia' para qui'ni guni ri'u a

vencer, làniana gunià ri'u obedecer nna tsíà làti calatsi' ri'u, màsqui'ba tuá nna nà xcuichu to' ba. ⁴ A'hua ca barco nna chi yù le qui'ni ca be' fuerte nna té fuerza qui' rutsíga'á na làti huaya' nna. Pero enne' ruthà'á barca nna runià na dirigir por medio de ttu ìyyà láá timón nu ná manejo qui' bárcuá, para qui'ni tsíà làti calatsi' enne' ruthà'á na, màsqui'ba timón qui' nà xcuichu to' ba. ⁵ A'hua luèttse' ri'u nna yala xcuichu to' nà pero yala la'huacca té qui' para ebàta'á i'ÿeni. A'hua ttu yi' to' nna yala la'huacca té qui' para itsilá le' ttu terreno làti té ca yà bittsi, làniana làtehuání làti ràl·la' ttu tinni tabani runià. ⁶ A'hua luèttse' ri'u nna nà tì'a ttu yí'. Entre iyaba ca parte qui' cuerpo qui' ri'u nna adiru la'huacca té qui' para gunià iyaba clase de maldad nu té le' yétsiloyu para cca ri'u completamente enne' tul·la'. Dèsideba galia ca enne' hàstaba gatti cà nna cca cà sufrir por ca tul·la' nu dá' por medio de ca titsa' mal nu rinne cà, tì'a ràl·la' ttu yí', à'ba dá'á dèsideba la'a lo yi'bél·la bá. ⁷ Iyaba ca animal canu chi beni Tata Dios nna hua té la'huacca qui' ca enne' para guni cà cà vencer para itàna cà, por ejemplo ca bestia nna ca bìnni to' nu ridà' lo be' nna ca bèl·là nna, hàstaba ca bél·la xeni canu yù'u le' indatò', chi beni ca enne' cà vencer. ⁸ Pero lanú enne' té la'huacca qui' tulidàba cueda latsi'ì làa innià bi'ya titsa' mal, labí ccani cà guni cà ca titsa' qui' qui' dominar. Luèttse' qui' nna nà tì'a ná veneno porqui'ni hasta lù'uti cca resultar por ca titsa' nu rinnià. ⁹ Por medio de luèttse' ri'u nna chùppa té ca titsa' rinne ri'u: rul·luítsa' ri'u Dios Padrea nna rue' ri'u e gracia, pero lani la'a mísmuba luèttse' ri'u nna riyé' ri'u iqquia ca enne', màsqui'ba lèe nna benie iyaba ca enne' tì'a lèe née enne'. ¹⁰ La'a mísmuba ca enne' nna tsàsti taá rinne cà ca titsa' làtsiru para gudàliani cà Tata Dios, pero àtsàsti tabá nna rinne cà ca titsa' tsí'la para guaduadí' cà ca enne'. Hermanos quia', labí nani Tata Dios qui'ni ccá á'. ¹¹ Làti ril·lani inda nna, tsí tsàsti riria inda i'ÿixi, àtsàsti taá riria inda il·la' cá. ¹² Hermanos to' quia', ttu yà exxuhú nna, tsí ina ri'u hua ribia limón lúj cá. A'hua ttu tubà betsulí' nna, tsí ina ri'u hua

ribia exxuhú lúj cá. Nihua làti ril·lani inda il·la' nna labí modo té il·lani huá inda ÿixi, porqui'ni á' nà.

¹³ Núni enne' ni entre lebi'ì nna té la' riyenitsè' qui'ì nna chi gùta' i'ÿeni la' ritelíni qui'ì cá, pues ná qui'ni gulue'ní por medio de modo tse' qui'ì de runià ca obra tse' nna ccá enne' ÿénlatsi' lani ca enne' tì'a rulue' canu hualigani té la' riyenitsè' qui' qui'. ¹⁴ Pero canchu yù'u la' yélatsi' lo losto' le nna calatsi' le édi' le yèe' qui' le lani ca enne', canchu lo losto' le rulába latsi' le cu'úbia'ni le ca enne', canchu á' ná modo qui' le nna, entonces bittu ina le qui'ni yala tse' ritelíni le, porqui'ni labí líni le de rena le á'. ¹⁵ Ca cosa máluá' nna rulue'ní qui'ni la' ritelíni qui' le nna álahua nà qui' Tata Dios, sino ná lã la' ritelíni qui' yétsiloyu, la' ritelíni huethacca'ÿi nna, nu runi numalua nna. ¹⁶ Porqui'ni ga'ya tabá tsè'e canu yù'u la' yélatsi' lo losto' qui' nna calatsi' qui' ccá cà enne' cu'ubia' nna, à' modo nna ritil·la luetsi ca enne' nna labiru tsè' tse'e cà nna runi cà adí nu ná mal nna. ¹⁷ Pero ttu enne' nu té la' ritelíni nu rute Tata Dios qui'ì nna calatsi'ì gunià puro nu ná tsè'ba: runià para tsé'e tsè' ca enne', à'hua runi'ÿén tabá latsi'ì qui' ca enne' bi'ya reya cà na o bi'ya ruthácca' cà na, à'hua labí rutsibià ca enne' nu'ya tediba ná cà, à'hua retúa tabá latsi'ì ca enne' canchu cca cà sufrir por bi'ya, à'hua runià ca obra tse' para bien qui' ca enne', aláa por bi'ya interés ni sino porqui'ni catsi'í bánià iyaba cà. ¹⁸ Iyaba ca enne' canu calatsi' qui' egà'na cà lani la'ÿeni, làcã nna runi cà para qui'ni il·lani paz entre ca enne', à' modo nna ccá resultar ca la'labàni tsè' delante de Dios.

4

¹ Chi rátha guerra nna pleito nna entre lebi'ì, tsí bihua yù le bi'ya nua' ná mal cá, acca chi gùdulo le til·la le. La'a mísmuba lebi'ì ná le culpable porqui'ni ttu ttu tsa le nna ridà latsi' le tulidàba gata' bi'ya qui' le nu té qui' attu enne'. ² Yala ridà latsi' le gata' bi'yaáru qui' le nu labí chi té qui' le hàstaba calatsi' le gúttí le ca enne' para thí' le nu calatsi' le. Yala yélatsi' ràppa le qui' adí ca enne' nu té bi'ya qui' qui', pero labí té qui' le, acca reyila le cuestión lani ca enne' nna

til·la le lani cą. Pero razón porqui'ni labí té nu calatsi' le es porqui'ni labí rinàbani le Tata Dios. ³ Màsqui'ba rinàbani le Tata Dios para gúnnée biŷa qui' le, pero labí ecàbie porqui'ni lani interés mal ba rinàba le, calatsi' le gata' ca cosa qui' lebi'ì ba para qui'ni edácca'ni le la'a lebi'ì terúbá. ⁴ Labí tse' runi le, labí ná lé enne' fiel lani enne' catsi'ínie le. Tsí bihua yù le qui'ni nuŷa tediba enne' càtsi'ą lani yétsiloyu nna pues chi reyàccą contrario qui' Tata Dios. Canchu nuŷa enne' ridua iqquì ccàtsi'ą lani yétsiloyu nna labí ną amigo qui' Tata Dios. ⁵ Bittu gulaba latsi' le qui'ni alahua ą' ná, porqui'ni lo Escritura nna ra íj: Yala fuerte ràppa la' yélatsi' Espíritu nu dua lo losto' ri'u. ⁶ Pero adíruhá fuerte ná cualàni nu runie ri'u. Porqui'ni chi ga'na escrito: Tata Dios nna runie contra canu rena cą: Hua yúbá' biŷa gunia'. Pero yala cualàni runie canu ná cą enne' losto' humilde. ⁷ Acca líhue'él·la' Tata Dios quée enne' rigú'ubia'nie le. Ledúdítsini numalua, ą' modo nna ucuítta tabą. ⁸ Liguni oración lani Tata Dios, làniana lèe nna ibígue'e lani le. Lebi'ì canu tul·la', liguni nu ná tse' nna ccá nàri ná' le. Lebi'ì canu yala enne' tsè' rulue' le pero té attu la' rulábalatsi' huaya' qui' le, ná qui'ni ccá nàri losto' le. ⁹ Ná huá qui'ni ehuiní'ni le por mal nu beni le nna ccá lé sentir nna cuetsi le. Bíturu ná qui'ni edácca'ni le, sino la' redácca' latsi' qui' le nna ná qui'ni eyàcca lą la' rehuiní' latsi' nna tristeza nna. ¹⁰ Licca enne' ŷénlatsi' nna tsé'e le bajo ná' Tata Dios, làniana lèe nna echìthee le.

¹¹ Hermanos bíturu inne le mal qui' ttu hermano qui' lía cuè'e líj. Canchu nuŷa ttu le nna inniá mal qui' hermano qui'ì nna quiniyúą na, pues ą' modo chi rinniá contra nu ra lo Ley nna runiá na juzgar. Canchu rulaba latsi' lu' qui'ni adí tse' yù lu' ti'chu nu ra lo ley qui'e, entonces anía modo nna labiru ná lu' ttu nu runiá na obedecer, sino chi beyàcca lu' ccá lu' juez. ¹² Tùteruba enne' bènnèe ca mandamiento qui' ri'u nna née juez qui' ri'u nna. Là terúbée té la'huacca qui'e para qui'ni l·lá ri'u o para qui'ni nitti ri'u. Lu' nna, ti'ani modo rulábalatsi' lu' qui'ni té derecho qui' lu' acca ruyu lu' la'dítsi ca luetsi enne' lu'

nna runi lu' cą juzgar nì'i.

¹³ Lebi'ì canu rena íj: Guni ri'u disponer tsía ri'u ttu viaje tal yétsi mäsqui'di ttu ida guni ri'u chùppa tsùnna te negocio qui' ri'u para guni ri'u gana iŷeni bel·liu. Liudà tsáruhuá naga' le nu inénia' le: ¹⁴ Labí yù le biŷa da' lo le nu chì' da'la, nìhua bihua yù le biŷa tté lani le guxtíla. Por ejemplo: ttu bía nna bihua rítsilą tulidà, sino ttu tsàsti teruba rilá'ni ri'u ą' làniana reníttilo tabą. A'hua la'labàni qui' ri'u nna labí yù ri'u canchu bàni ri'u guxtíla o canchu labí. ¹⁵ Adila tsa' qui'ni ína le íj: Canchu Tata Dios calatsi'e, lèe nna gúnnée la'labàni qui' ri'u nna guni ri'u nui nna nua' nna. ¹⁶ Pero lebi'ì nna labí ná le enne' losto' humilde sino yala ridàliani le. A' modo nna runi le nu ná mal porqui'ni rebàta' le. ¹⁷ Ì ná enseñanza: Canchu nuŷa ttu enne' nna chi yùą biŷa nuą' ná tse' nu ná qui'ni guniá pero labí runiá na, ą' modo nuá nna runiá tul·la'.

5

¹ Lebi'ì canu chi té iŷeni bel·liu qui' le, liudà tsáruhuá naga' le nu inénia' le: Ná qui'ni ehuiní'ni le nna cuetsi le por ca sufrimiento nu dá' lani le. ² Ca riqueza nu rigua le nna chi ril·lùŷa latsi' quì. Ca lari' fino qui' le nna ruyùŷa ba ca bèl·la dıl·la' cą. ³ A'hua bel·liu nu de oro nna plata nna nu tuáni le nna, chi bel·làniá ìyyà nna ttu seña qui'ni labí bequina' li ą' nna ccá tì'a ttu yi' para gulùŷa latsi' le. Iŷeni bel·liu re' lani le mäsqui'ba chi yù le qui'ni chi gul·lani ca último tsá qui' yetsiloyuì. ⁴ Liudà tsáruhuá naga' le qui' ca mozo qui' lía ti'ŷa rinne cą qui' le porqui'ni bitola de betùppa cą lena' qui' le làniana bethacca'ŷí le cą nna labí bete le laŷa quì. Tata Dios enne' ná Señor lo iyate nu té ŷiabara' nna riyéninie de rinàba ŷíya' cą labí gutíŷa le ca tsina nu beni cą qui' le, acca lèe nna gunie cą defender. ⁵ Ituba ca ida de tse'e le yétsiloyu nna gu'ya gutò le biŷa nu tse' guyú'u latsi' le, ą'hua gùccu' le lári' tse' nna beni le gasto bel·liu qui' le para guni le aprovechar ca placer qui' yetsiloyu. Acca chi ná le listo para thi' le juicio, chì' tabáduą i'yu tsá gatti le. ⁶ Yala mal bethacca' le ca enne' runi tsè' para qui'ni ccá cą sentenciar nna gatti cą,

labí be'él·la' lu' cã guni cã sostener nu cca qui' qui, acca ná le responsable por lù'uti qui' qui.

⁷ Lebi'ì ca hermanos quia', guchia ba le canchu runi nuña contra le, lithi' la'ÿeni porqui'ni yù le qui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna il·lanie attu. Por ejemplo, ca campesino nna, yala la'ÿeni rappa cã canchu chi gùda cã hasta qui'ni loyu qui' qui gunnã ttu lena' tse'. Ribèda cã qui'ni ccá iyya canchu chi yádani cã loyu qui' qui, a'hua ribèda huá cã qui'ni ccá iyya attu vuelta canchu chi té yela qui' qui. ⁸ A'hua lebi'ì nna líthi' la'ÿeni, bittu edúl·la'a latsi' le, porqui'ni chì tabáduã ité attu. ⁹ Lebi'ì hermanos, bittu úgua' ÿíya'nì luetsi le por nu ridácca' le, para qui'ni làa ccá lé juzgar; porqui'ni enne' ná Juez nna chi dùe ru'a puerta qui' yú'u qui' le.

¹⁰ Ca enne' uccua cabi profeta nna gutixa'áni cabi ca ènni'a en nombre qui' Señor, pero yala mal bethácca' ca enne' cabi. Lebi'ì hermanos quia', liguni tì'a beni cabi, pues bechia cabi lani la'ÿeni iyaba ca sufrimiento qui' qui. ¹¹ Ri'u nna rena ri'u: Ica'rubà canu runi cã a' de ril·lani biña prueba qui' qui. Chi biyénni le nu cca qui' ttu enne' tse' lá bí Job nna uccua bi sufrir por iÿé prueba tàbi pero labí uccua bi enfadar, sino gùppa bi la'ÿeni. A'hua yù le qui'ni Señor nna betie qui' bi además la tì'chu nu té qui' bi primérua. A' runi Señor porqui'ni yala enne' tsì'ilatsi' née nna retúa latsi'e ri'u.

¹² Hermanos quia', yala importante ná qui'ni bittu gudu le por testigo ÿiaba ñihua yétsiloyu l·le ñihua biña attu cosa l·le bittu gudu li a por testigo de runi le ofrecer biña, para qui'ni làa ccá lé condenar canchu labí guni li a cumplir. Adila tsa' qui'ni ína lu' í: guni ya' a; lániana guni lu' a. O: bihua guni ya' a, lániana bittu guni lu' a.

¹³ Tsí chi cca lu' sufrir por biña prueba cá. Entonces ná qui'ni guni lu' oración. Tsí chi redácca'ni lu' por biña cá. Entonces ná qui'ni gúl·la lu' ttu himno para hue' lu' gracia Tata Dios. ¹⁴ Tsí hua té nuña enne' ra'niã cá. Entonces ná qui'ni ithèl·la'a ttu enne' quixá'aniã ca anciano qui' iglesia qui'ni itá cabi làti tíã nna inàbani cabi Señor lani oración por lã nna ccábi cabi aceite cuerpo

qui'ì lani nombre qui'e. ¹⁵ Por oración nu runi cã lani fe nna l·lá bá enne' rà'niã; Señor nna cuèe tsahue' qui'ì, a'hua canchu beniã biña tul·la' nna, ccá perdonar. ¹⁶ Liguni reconocer ca falta qui' le, ttu le nna lani attu le nna, a'hua liguni oración lani Tata Dios ttu le nna por attu le nna, para qui'ni eyacca latsi' biña ridacca' le. Ttu enne' justo nna, yala telá la'huacca té ca oración qui'ì para ccá resultar iÿé ca cosa tse'. ¹⁷ Elías nna uccua bi tì' tabá ná ri'u nna uccua hua bi sufrir. Gunàbani bi Tata Dios lani oración qui'ni bittu ccá iyya; lániana por tsúnna ida nàl·la' nna labiru uccua iyya nna gubitsi lóyúa. ¹⁸ Bitola nna beni bi oración attu nna gunàbani bi Tata Dios qui'ni gúnné iyya áttu; lániana ca bí nna bechùl·la tabá cã nna uccua tabá ttu iyya nna gùl·lani ca planta to' nna benna cã ttu lena' tse'.

¹⁹⁻²⁰ Lebi'ì ca hermanos quia', canchu ttu hermano entre lebi'ì nna chi gulà'a néda nna labiru runiã seguir ca titsa' lí, pero nuña ttu le nna egú'u li a néda lí taá attu nna, pues ccá lé saber nui: qui'ni canchu guni nuña ttu le nna guni qui'ni ttu enne' tul·la' nna gutse'e latsi'ì néda mal qui'ì nna ibíga'a lani Tata Dios, a' modo nna ccá salvar enni'a para labiru tsíã le' castigo qui' lù'uti nna ccá perdonar iÿetse' ca tul·la' qui'ì a'hua qui' adí ca enne' nna.

**CARTA NU GUTHEL·LA'
APÓSTOL SAN PEDRO
PARA ITUTE YÉTSILOYU
Primera Epístola Universal
Del Apóstol
SAN PEDRO**

¹ Inte' Pedro, chi guthèl·la' Jesucristua inte' para ccá' apóstol quì'e nna quixa'a' títsa' quì'e. Rudiánia' iyaba lebi'ì canu tsè'e idittu' fuera de estado qui' le porqui'ni gatti' tsè'e ba le hàstaba le' ca estado lá cą Ponto nna Galacia nna Capodocia nna Asia nna Bitinia nna. ² Lebi'ì nna chi becué' Dios Padrea le nna chi ná le ca enne' quì'e porqui'ni ą' nanie dèsdeba ántesca galia le le' yétsiloyu. Por la' huacca qui' Espíritu Santo enne' dúe lo losto' le nna chi ná le enne' yà'latsi qui'e para guni le nu rée nna ccá le enne' nàri de ca tul·la' qui' le por reni qui'áa. Tata Dios nna gunie adí favor para lebi'ì nna gunnee adí la'ŷeni lo losto' le.

³ Ná qui'ni hué' ri'u gracia Dios enne' ná Tata qui' Jesucristua enne' rigú'ubia' lo iyaba ri'u canu ríalatsi'. Qui'ŷarú Tata Dios porqui'ni yala retúa latsi'e ri'u, acca chi bennee la' labàni cubi qui' ri'u, ą' benie porqui'ni chi bechìthee Jesucristua de lo lù'uti nna beyàcca banie, acca yùliràni ri'u tulidàba qui'ni echìtha huée ri'u. ⁴ Acca ribèda ri'u lani la' redácca'latsi' qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u ŷiabara' lani lèe nna gunnee qui' ri'u nu ral·la' ri'u porqui'ni ná ri'u ŷi'nie. Iyaba nu té ŷiabara' nu gunnee qui' le nna chi tenie na seguro, pero álahua ná biŷa cosa material nu ritè ba quì'ì, sino ná lą ttu la' labàni completamente tsè' tulidàba, tì'a ttu iyya tsè'ni nu ralią nna, ą' ba eyà'ną para siempre. ⁵ Tata Dios nna ruì'e le cuidado por la' huacca quì'e sobre iyaba ca peligro nu té miéntraste bàni le le' yétsiloyu, porqui'ni gata' fe qui' le lani e, para qui'ni canchu chi i'yu tsá nna gudilèe ri'u le' iyaba ca peligro nna ą'hua lù'uti nna. Seguro taá gunie nùì para ri'u porqui'ni anía modo chi nanie qui'ni gudilèe ri'u canchu chi gul·lani tsá señalado nu rée. ⁶ Chì yù le anna tì'iŷa

iŷèni ná la' huacca quì'e lani ri'u, acca ná qui'ni edácca'ni losto' le tulidàba màsqui'ba caduel·la' ccá le sufrir biŷa prueba nu dá'. ⁷ Tata Dios nna runie permitir qui'ni dá' ca prueba. Ttu iyya nna para ccá ri'u saber canchu hualigani ná puro de oro o canchu yù'u attu clase de iyya huaya' l·le, acca rudàyi cą na para ccá purificar. Oro nna ná ttu cosa material nu tté ba quì'ì, pero lebi'ì nna adíru dacca' le tì'chula oro, pero ą'hua ná qui'ni ccá hua le probar por iyaba nu ritè le le' yétsiloyu, para qui'ni gulue'ní canchu hua lígani rappa le confianza lani Tata Dios tulidàba. Làniana gudàlianie le porqui'ni labí bettse'e latsi' li e, ą'hua gunie qui'ni ccá le enne' dacca'. A' gunie para lebi'ì canchu chì i'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' le' yétsiloyu nna ilá'ni cą íl·lani Jesucristua attu. ⁸ Labí chì bilá'ni le lo Jesucristua, pero hua té la' tsì'ilatsi' lo losto' le para lèe nna rappa le confianza lani lèe, màsqui'ba labí du tìe lani ri'u. Acca yala la' redácca'latsi' té lo losto' ri'u, atsi'íni labí posible té para inne tè ri'u tsì'iŷa tsè' ną, pues ną tì'a la' redácca'latsi' nu gunnee qui' ri'u canchu chì i'yu tsá ilá'ni ri'u lúe. ⁹ Chì rappa ri'u confianza lani Tata Dios, acca té la' redácca'latsi' lo losto' ri'u porqui'ni lèe nna chì bedilèe ri'u para qui'ni tsé'e ri'u lani lèe. ¹⁰ Ca nubeyu' canu bedia ca libro qui' Antiguo Testamento, ttu te cabi nna bedia cabi nu cca qui' nu chì' da'la nna, belaba latsi' cabi nna yala duel·la' beni cabi para gunibía' cabi tì'iŷa modo gudilà Tata Dios ca enne' quì'e. Làcabi nna gunne cabi nu cca qui' favor ŷeni nu guni Tata Dios qui' ca enne' nu chì' tsé'e la, quiere decir ri'u canu tse'e tiempo anna. ¹¹ Cristua nna por medio de Espíritu Santo quì'e nna betie la' ritelíni qui' ca profeta, acca bega'na cabi seguro qui'ni Tata Dios nna ithel·le'e ttu enne' le' yétsiloyu nna pero nuŷé guthácca' cą ne nna quée sufrir. A'hua gutixà'anie cabi qui'ni canchu chì uccuee sufrir nna entonces thí'e iŷeni la' dàliani le' ŷiabara'. Acca yala duel·la' beni cabi para ccá cabi saber tì'iŷa nua ná enne' ithèl·la' Tata Dios para gudilèe ca enne' quì'e, ą'hua cuaŷa gunie nua. ¹² Ca profeta nna uccua cabi saber por Tata Dios qui'ni ca cosa

nu gutixà'a cabi nna bihua ccá durante tiempo gutse'e cabi yétsiloyu, sino lebi'í lá nua' chi cca le saber tì'iya ná ca enseñanza nu ra cabía. Chi nabiá'ni le qui'ni Jesús nna née Cristua enne' gune cabi qui'e, porqui'ni ca enne' huíalatsi' qui Jesús primérote nna chi gutixa'áni ca le ca titsa' nu rulue' tì'iya modo l-lá ri'u por Cristo Jesús. Làca nna gutixa'áni ca le por la' huacca qui' Espíritu Santo enne' guthèl-la' Tata Dios dèsdeba yíabara'. Ca ángeli nna yala calatsi' cabi màsquidi tì'to' gunibía' cabi biya nua ná la' redácca'latsi' nu chi te qui' ri'u de chi bedilàa Crístuá ri'u, pero álahua ná para làcabi.

13 Ná qui'ni gata' la' rulábalatsi' tsè' qui' le tulidàba nna hué' le cuidado làa guni le biya mal. Bittu iyùl-lani le qui'ni canchu chi i'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' le' yétsiloyu ilá'ni ca íl-lani Jesucristua, entonces gata' ttu la' redácca'latsi' nu gunnee qui' le. 14 Liguni iyate nu ra Tata Dios, porqui'ni chi ná le yí'nie. Bíturu guni le seguir ca la' rulábalatsi' mal tì'a beni le loti' labí chi nabiá'ni li e. 15 Pero ná qui'ni ccá lá la' rulábalatsi' qui' liq' ttùba para qui'ni guluè'ni le ca enne' ttu la' labàni tsè' nna nàri nna por iyaba nu runi le, porqui'ni Tata Dios enne' gutàyie le para ccá le yí'nie nna née enne' completamente tsè' nna nàri nna. 16 Porqui'ni lo titsa' qui'e nna ga'na escrito làti rée: Cca le enne' tsè' nna nàri nna tì'a inte'. 17 Canchu chi runi le oración lani Tata Dios nna rul-luítsa' li e: Tata quia': porqui'ni ná le yí'nie. Pero liúrexa latsi' le qui'ni tulàppa ba runie lani iyaba clase de ca enne' tsè'e le' yétsiloyu, porqui'ni lèe nna gucuí'e iyaba nu chi beni ri'u. Acca liguni nu ná tsè' lani ca enne' tì'a rée, pero lani la' rátsilatsi' porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie biya nua runi ri'u canchu ná tsè' l-le o canchu ná mal l-le. 18 Chì ba yù le qui'ni Tata Dios nna chi bedilèe le le' iyaba ca costumbre nna ca creencia nu labí dacca' iyu' nu beluè'ni ca ta' enne' gùla qui' le l-le. Chì gulà le, pero alàa por biya cosa material nu ttíq' tì'a bel-liu, 19 sino por nu adiru dacca', quiere decir, por Cristo, por reni qui'e nna. Tiempo antigua nna betti ca enne' ca carnero to' nu labí biya ridacca', para ofrenda lani Tata Dios. A'hua Cristo

enne' sin biya mal nna gùttie para qui'ni eyuniyén latsi' Tata Dios ca tul-la' qui' ri'u. 20 Chi nani Tata Dios ántesca cue' yétsiloyu qui'ni gatti Cristua para qui'ni l-lá ri'u, pero labí guthèl-la' tie bi hàstaba anna para qui'ni lebi'í nna gunibía' le iyate nu chi nanie para yétsiloyu. 21 Porqui'ni chi gùtti Cristua por ri'u, acca chi rappa le confianza lani Tata Dios enne' bechìthee Cristua de lo lù'uti nna betie la' dàliani qui'e para qui'ni quée adiru enne' dacca'. Acca por nùì nna ribèda le lani la' redácca'latsi' qui'ni a'hua lebi'í nna eyátha hua le de lo lù'uti nna tsé'e hua le yíabara', porqui'ni ría latsi' le qui'ni Tata Dios nna té la' huacca qui'e. 22 Chi runi le duel-la' por la' huacca qui' Espíritu Santo para qui'ni itua iyaba ca cosa mal qui' la' labàni qui' le, porqui'ni chi runi le nu ra lo titsa' lí, acca ná qui'ni gulue' le la' tsì'ilatsi' nu chi te lo losto' le nna etúa latsi' le adí canu ría latsi' lani itute latsi' le. 23 Chi te la' labàni cubi qui' le, pero labí dá'q' por tàta nàna qui' le, porqui'ni la' labàni nu benna ca qui' cuerpo qui' le nna tté ba qui'í. Pero la' labàni cubi nu chi te qui' le ànnana labiru ttíq', porqui'ni Cristua nna bennee na qui' le, porqui'ni huía latsi' le Tata Dios. Titsa' qui'e nna ná nu lí para siempre. 24 Ra lo titsa' qui'e nu chi ga'na escrito:

La' labàni nu te qui' ri'u dèsdeba gùlia ri'u le' yétsiloyu nna ná qui'ni tté ba qui'í tì'a ca ixi',

Pues ttu tsàstito' ba ná yà'a tsà'ni, làniana ibìtsi chìq'.

A'hua iyaba la' dàliani qui' ca enne' le' yétsiloyu nna tté hua qui'í,

Tì'a iyya qui' ttu yaga to' eyòla bá.

25 Pero iyaba nu ra lo titsa' qui' Señor nna ná nu ná lí para siempre.

Evangelio nu gutixá'ani tu' le nna ná titsa' nu ná li para siempre.

2

1 Bittu guni le biya mal qui' attu luètsi enne' le. Bittu guthácca'yí le ca enne' para gulaba latsi' qui' qui'ni yala amigo ná le, pero lo losto' le nna labí lini le, sino ccá le enne' losto' tsè'. Bittu ccá le yélatsi' lani ca luètsi enne' le. Bittu inne' le contra ttu enne' canchu lanúq' te làti tsè'e le. 2 Chi yù le qui'ni ca nito', de chi gùlia ba ca nna

yala ribetsi çà qui'ni ritùni çà nna, anía modo í'ya çà leche nna gata' adí fuerza qui' cuerpo qui' qui. Pero lebi'ì nna ná qui'ni gata' adí fuerza para espíritu qui' le, acca liguni duel·la' telini le adí titsa' qui' Tata Dios porqui'ni ná alimento lígani para gata' salvación qui' le. ³ Chi ría latsi' le nu ra lo titsa' qui' Señor, anía modo nna chi beni le prueba nna chi yù le qui'ni yala enne' tsè' née lani le. ⁴ Lità lani Señor, porqui'ni lèe enni'á' née cimientu de la' labàni para lebi'ì. Ca enne' nna labí runi çà ne apreciar, pero chi becué' Tata Dios ne nna yala dàque'e para lani lèe. ⁵ Lebi'ì nna, tì'a ttu templo vivo nu ratha lo cimientu tsittsia, á' ná qui'ni guni ttu tsa le seguir nna ccá le sacerdote qui' Tata Dios nna gutsia ru'a lúe sacrificio, pero de nu da' de lo losto' le por oración lani nombre qui' Jesucristua, porqui'ni á' rú'ulatsi' Tata Dios. ⁶ A'hua lo titsa' qui'e nu ga'na escrito nna rèe:

Becuí'a' Cristo nna ithel·la' ye' e para queé enne' principal qui' yétsi cubi nu runia' para ccá çà ca enne' quia'.

Iyaba canu gappa çà confianza lani lèe nna labí guthà'nee çà lo neda.

⁷ Lebi'ì canu ría latsi' nna yala redácca'ni le por Cristua porqui'ni yala daque'e para lebi'ì. Pero canu labí ría latsi' qui' nu rèe nna tsè'e la çà lo peligro, porqui'ni ra huée: Qui'ni íyya nù labí guyú'u latsi' canu rucuà' yú'a nna, chi ná íyya principal nu adila tsittsi naxu'á yú'a.

⁸ Ra ruhuée lo titsa' qui'e nu chi ga'na escrito:

Ccá çà equivocar porqui'ni rulába latsi' qui' mal qui' Cristo, pero née enne' principal.

Ccá çà equivocar porqui'ni labí ría latsi' qui' nu ra lo titsa' nu rulue' tì'i'ya modo l·lá çà por Cristo Jesús. Chi nani Tata Dios qui'ni iyaba canu labí runi çà nu rèe lo titsa' qui'e nna ridacca'ýí ba çà nna nitti çà.

⁹ Pero lebi'ì nna bihua ná le canu labí ría latsi', sino ttùba familia ná le qui' Tata Dios. Lèe nna née enne' rigú'ubia'nie le nna chi becué' le para inàbani li e lani oración nna gudàliani li e. Chi beyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' le, chi ná le enne' qui'e. Anía modo benie para qui'ni lebi'ì nna guni le declarar

dacca'ló tabá tì'i'ya tsè' ná la' huacca qui' Tata Dios, porqui'ni loti' gutaýie le nna bedilèe le le' ca tul·la' qui' le nna bennee la' ritelíni tsè' qui' le nna chi ná le ca enne' de la' yani'. ¹⁰ Antes nna lanú nu'ya uccua le, pero ànnana yala ri'yu' le para Tata Dios nna chi ná le yétsi qui'e. Antes nna lanú nu'ya enne' betúa latsi'ì le, pero ànnana chi nabiá'ni le tì'i'ya tsè' ná la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani le.

¹¹ Hermanos to' quia', labí tsè'e le le' yétsiloyu' tulidàba, porqui'ni làti ná litsi' gani lía nna ná ýiabara'. Acca nia' le qui'ni bittu guni le la' ridàlatsi' mal nu rú'u latsi' yétsiloyu, porqui'ni la' ridà latsi' mal nna gutsiániá la' rulábalatsi' tsè' nu chi benna Tata Dios qui' le. ¹² Lihue' cuidado tì'i'ya inne le nna tì'i'ya guni le lani ca enne' qui' le. Guni le nu ná tse' lani çà, porqui'ni màsqui'ba rulaba latsi' qui' mal qui' le nna rinne çà contra le nna, pero canchu chi íl·lani Cristua nna làniana exa latsi' qui' qui'ni beni le nu rú'u latsi' Tata Dios nna hué' çà ne gracia por lebi'ì. ¹³ Liguni obedecer iyaba ca ley qui' gobierno qui' le, porqui'ni á' ná qui'ni guni le por amor qui' Señor Dios. Ligappa respeto enne' rigú'ubi'á nación qui' le, porqui'ni ná enne' de poder. ¹⁴ A'hua ná qui'ni guni le nu ra lo ley qui' estado qui' le, porqui'ni enne' rigú'ubi'á nación qui' le nna rutiá orden qui' ca gobernador qui'ni guni çà castigar canu runi nu ná mal, á'hua qui'ni gudàliani çà canu runi nu ná tsè'. ¹⁵ Tata Dios nna calàtsi'e qui'ni guni le nu ná tsè', para qui'ni á' modo nna guthàya rú'a ca enne' canu labí chi ritelí tsè'ni çà. ¹⁶ Ná qui'ni edacca' latsi' le porqui'ni para lani Tata Dios nna labiru tsè'e le bajo nu'ya, sino lèe nna née Xana' nu adiru dacca' qui' le para guni li e servir. Pero bittu uqu'ina'ni le libertad nu chi te qui' le tì'ba ttu pretexto para guni le tì' tabá calatsi' le lani luètsi ttu le nna attu le nna. ¹⁷ Bittu guni le despreciar nu'ya enne'. Liúlue' qui'ni te i'ýeni la' tsì'ilatsi' lo losto' le para adí ca enne' ría latsi'. Tsé'e le tsì ba delante de Tata Dios enne' te itute poder qui'e. Ligappa respeto gobierno.

¹⁸ Lebi'ì canu ná mozo qui' ca enne' runi tsina, bittu edúditsini le xana' le, sino guni

la le biya tsina ra ca le, ala lateruba lani ca xana' nu na enne' tsè' nna rinne ca tita' latsirú, sino a'hua lani ca xana' nu yala idi' rinne ca nna cuenta rititsi' bani ca le. ¹⁹ Tata Dios nna bittu iyul·lanie iyaba nu cca le sufrir de runi le nu na tsè' ru'a lue nna ruchia li a pero puro lani la'jeni ba masqui'ba runi ca contra le, alahua qui'ni biya beni le. ²⁰ Pero canchu runi le nu na mal nna acca runi ca le castigar porqui'ni rigú'u le falta, entonces ti'ala modo ina ri'u qui'ni tsè'ba runi le de ruchia ba le cá. Pero canchu rinne dí' ca lani le nna runi ca le castigar masqui'ba labi biya mal beni le pero hua ruchia ba le puro lani la'jeni ba de yu le qui'ni beni le nu na tsè', entonces hua ligani nu nua' na nu ru'u latsi' Tata Dios. ²¹ Para ca le sufrir porqui'ni runi le nu na tsè' lani ca enne' nna, pues para nu nna guta'i Tata Dios le. Cristua enne' uccuee sufrir para gudile ri'u nna labi gulú'e biya falta, pero bechia bee na ti'a ru'u latsi' Tata Dios, para qui'ni guthete' ri'u guni ri'u ti'a lee. ²² Nidi tsa labi biya mal benie, nihua labi biya tita' be'ia gunnie. ²³ Labi bedúdítsinie ca lani tita' dí' loti' bedua dí' ca ne. A'hua loti' chi ruti ca ne nna, labi bedi'e ye' lani ca, sino guppee confianza lani Tata Dios porqui'ni yue qui'ni Tata Dios nna gunie ca juzgar segun nu na li. ²⁴ Castigo nu na qui'ni ca ri'u sufrir por ca tul·la' qui' ri'u, pues Cristua loti' gute'e lo curutsia nna, la'a labee nna uccuee sufrir nu na qui'ni te ri'u. A' benie para qui'ni ri'u nna bitturu guni ri'u tul·la', sino bani la ri'u para guni ri'u nu ree nu na tsè'. Por ca hue' qui'aa loti' be' ca nea lani cuarta, ania modo beyuniyen latsi' Tata Dios ca tul·la' qui' ri'u nna labiru na ri'u enne' tul·la' ru'a lue. ²⁵ Ti'a ca carnero nu lanu pastor te para hui'a ca cuidado nna gatti' te ba neda gu'i' ca, pues a'hua lebi'i tsè'e le lo peligro antes, pero annana chi beyequia le lani Pastor qui' le, chi tanó le Cristo enne' runie le defender contra iyaba mal.

3

¹ Annana rinenia' lebi'i ca niula: Nu'ya tediba niula nu chi dua tseli nna, na qui'ni gunia nu ra tseli, masqui'ba nubeyu' qui' lu' labi ria latsi'i tita' qui' Jesucristua,

porqui'ni a' modo nna gurexaè·la' lu' a para tsia latsi'i porqui'ni ila'nia ti'ia tsè' runi lu' lani a nna l·la', sin qui'ni equixa'ani lu' a tulidaba, ² sino por modo tsè' qui'ba lu' lani a de rilá'nia qui'ni runi lu' duel·la' guni lu' nu na tsè' nu ra Tata Dios. ³ Lebi'i niula, bittu gulaba latsi' le qui'ni por tanto adorno nna ca le adí tsè', nihua bittu gulaba thuti latsi' le ti'ia modo gulue' adí tsè' ittsa' iquua le, nihua ca lari' nu dacca' ya'i l·le. Alahua por ca nu' ca le enne' adí tsè', porqui'ni puro ca cosa lo ra' ba na ca nu'. ⁴ Lebi'i niula, na qui'ni telini le qui'ni nu dacca' adiru nna na qui'ni ca le niula yenlatsi' lani ca enne' nna gappa le la' jeni canchu chi runi le biya tsina qui' le, para qui'ni bittu etsela biya cuestion le' yu'u qui' le. Yala tsu'u latsi' Tata Dios canchu a' cca modo qui' le. ⁵ Ca niula canu hui'a latsi' qui' Tata Dios tiempo antigua nna beni ca duel·la' ca tsè' modo qui' qui'. Ttu ttu niula nna guppa confianza Tata Dios nna benia respetar derecho qui' nubeyu' qui' enne' rigú'ubia' le' yu'u. ⁶ Ti'a beni Sara, niula gudua tiempo antigua nna benia respetar nubeyu' qui' Abraham nna benia obedecer canchu biya mandado runi bi a. Lebi'i ca niula, canchu guni le nu ra ca nubeyu' qui' le nna, a' modo ca le ti'a Sara. Canchu chi runi le nu na tsè', entonces labiru caduel·la' gatsini le biya. ⁷ Annana rinenia' lebi'i ca nubeyu' canu ria latsi': Nu'ya tediba nubeyu' nu chi dua esposa qui' nna, na qui'ni guyu tsia na lani la' tsilatsi'. A' na qui'ni guni lu' porqui'ni chi yu ri'u qui'ni ca niula nna labi na ca tsitti' ti'chu nubeyu', acca exa latsi' lu' qui'ni Tata Dios nna catsi'i huanie niula qui' lu'a porqui'ni chuppa taba le na le yi'nie ru'a lue nna chi bennee qui' le tulappa ba la' labani nu labi tia. Pero canchu labi thua lu' lani la' tsilatsi' lani niula qui' lu'a nna, ti'ani modo ecabi Tata Dios oracion qui' le ca. Labi ya.

⁸ Annana rinenia' iyaba lebi'i canu ria latsi'. Liguni duel·la' ca ttuba la' rulabalatsi' qui' le para guni le nu ru'u latsi' Señor. Canchu nu'ya ttu le nna ca sentir por biya nna, entonces na qui'ni ca hua le sentir por la, sea la' rehuini' latsi' o sea la' redaca' latsi'. Liulue' por biya hecho tsè'

qui' le qui'ni te la' tsè' ilatsi' lo losto' le por ca hermano qui' le, sea por biya gute le qui' òr por biya cualàni guni li a. Ccá le enne' de la' retúalatsi'. Ttu ttu tsa le nna ná qui'ni ccani le j: ca hermano quia' nna pues adí ca enne' dacca' ná cã ti'chu inte'. ⁹ Bittu edi' le yè' canchu biya ruthacca' ca enne' le. Bittu qué' le iqquia canu rudua dí' cã le. Sino liguni la oración qui'ni Tata Dios nna etúa latsi'e cã, porqui'ni chi gutaÿie le para guni le nu ná tsè' lani ca enne', a' modo nna thi' le adí la'ÿeni nu runna Tata Dios qui' le. ¹⁰ Porqui'ni ra lo titsa' qui' Tata Dios nu chi ga'na escrito:

Nuÿa calàtsi' ò gata' ttu la' labàni tsè' qui' ò lani la' ÿeni lo lostu' ò tulidàba nna, caduel-la' qui'ni bittu ru innia biya titsa' mal nihua titsa' beÿia nna.

¹¹ A' hua ná qui'ni guttse'e latsi' ò nu ná mal nna gunia nu ná tsè' nna bittu til-la lania ca enne' sino gunia duel-la' ccá tsi'a iyaba ca enne'.

¹² A' ná qui'ni gunia, porqui'ni Señor nna rilá'nie iyaba canu runi nu rée, para qui'ni ecabie ca oración qui' qui'.

Pero labí favor runie lani canu runi mal.

¹³ Casi lanú enne' calatsi' ò guthacca'a le biya mal canchu rilá'niã qui'ni ttuba ná la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu ná tsè'.

¹⁴ Pero canchu chi ccá le sufrir màsqui'ba chi runi le nu ná tsè', pues i'yu tsá qui'ni yala edácca'ni losto' le. Bittu gátsini le ca enne' canchu rena cã qui'ni biya mal guthacca' cã le, nihua bittu gulaba thuti latsi' le qui' ti'ÿa guni le. ¹⁵ Ligappa confianza lo losto' le lani Cristua, porqui'ni lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyate. Siempre guni le preparar ti'ÿa ecabi le canchu inàba titsa' cã le nna ina cã: ti'ani modo acca yù lu' qui'ni chi gulà lu' nna tsía lu' ÿiagara' cá. Pero ecabi le bétsi to'ba lani titsa' de razón. ¹⁶ Bittu guni le biya mal gatts' ba, para qui'ni gappa le adí valor de yù le qui'ni tsè'ba runi le ru'a lo Tata Dios. Làniana canu ínnei cã mal qui' le nna yala ettu'ni cã, porqui'ni ennia cã cuenta qui'ni labí ná lí nu gunne cã contra lí, porqui'ni rulue'ni qui'ni tanó le Cristua nna runi le nu ná tsè'. ¹⁷ Canchu Tata Dios calàtsi'e qui'ni ccá le sufrir, adila tsa'

qui'ni guni le nu ná tsè' tulidàba màsqui'ba ccá le sufrir, ti'chula guni le nu ná mal. Porqui'ni canchu guni le nu ná mal nna, pues ccá hua le sufrir pero lani là' rettu'lo de cca le merecer biya castigo nu ruthacca' cã le. ¹⁸ Cristua nna née completamente enne' tsè' nna nàri nna, pero tsàba uccue padecer por ri'u canu tul-la', para qui'ni anía modo nna ichi'e ri'u lani Tata Dios. Bètti cã cuerpo qui'áa, pero por espíritu qui'áa beyacca báni bée attu nna, ¹⁹ huíe làti yaya ca espíritu preso nna benínie cã predicar, ²⁰ ca espíritu qui' ca enne' canu gudua tiempo antigua loti' gudua Noéa nna labí beni caso cã qui' Tata Dios loti' ribedee qui'ni ehuiní'ni cã por ca tul-la' qui' qui' de runi Noéa barco para l-lá cã juicio iyya. Xunu' teruba enne' gulà cã juicio iyyaá porqui'ni beni caso cã Tata Dios nna gutà'a cã le barca. ²¹ A' modo gulà Noéa nna, acca ritelíni ri'u ti'ÿa beni bautismo para ri'u, porqui'ni canchu ccá ri'u bautizar nna telíní qui'ni chi gulà ri'u nna labiru tsè'e ri'u lo peligro qui' juicio. Ri'u canu ría latsi' nna chi gulà ri'u, aláa cuestión de eyàri cuerpo qui' ri'u, sino porqui'ni chi gunàbani ri'u Tata Dios lani oración qui'ni eyuniÿén latsi'e iyaba ca tul-la' qui' ri'u para qui'ni ccá ri'u saber qui'ni labiru tse'e ri'u bajo sentencia qui' Tata Dios. A' runie para ri'u, porqui'ni Jesucristua nna gúttie nna beyathee de lo lù'uti. ²² Jesucristua nna chi betsíne'e ÿiagara' làti dúe anna cuitta' Tata Dios nna te itute la' huacca làtsi' né'e, acca iyaba ca ángeli canu tsè'e ÿiagara' nna rudu ÿibi cabi ru'a lúe, a' hua iyaba adí ca poder canu tsè'e ÿiagara' nna runi cã ne obedecer.

4

¹ Cristua nna loti' gudue yétsiloyu nna uccuee sufrir. A' hua ri'u nna ná qui'ni ccá ri'u dispuesto ccá ri'u sufrir canchu biya mal guthacca' ca enne' ri'u. Porqui'ni de chi yù ri'u qui'ni canchu anía chi cca ri'u sufrir nna, làniana ritelíní qui'ni labí runi ri'u tul-la', acca ca enne' mal nna rudua dí' cã ri'u. ² Dèsideba ànna hàstaba qui'ni gatti le nna ná qui'ni guni le nu rú'u latsi' Tata Dios, aláa ca la' ridà latsi' mal qui' yétsiloyu. ³ Ca ida nu chi gutè ántesca tsía latsi' le nna,

beni ba le biya uccua latsi' le ti'a ca enne' anna canu labi' ría latsi'. Yala bedacca'ni le lani ca vicio nu calatsi' le guni le nna ca la' ridà latsi' mal nna borrachera nna gu'ya gutò le nna gutil·la le lani ca enne' por la' dùtsini qui' le nna guretsi hua le, a' beni le de runi le fiesta qui' ca ídolos, lániana adiru tul·la' beni le. Basta lani nu chi beni liq' nna, chía uccuaní qui' le. ⁴ Canu labi' ría latsi' nna cca'yi' latsi' qui' nna rena ca: Biécca labiru runi le ti'a beni le ttu cua'ya nua: a' rena ca porqui'ni labiru runi le ca vicio nu riníttini ca enne', acca ru'itsini ca le nna ruduadí' ca le. ⁵ Pero hui'yu tsá qui'ni lacá nna tsé'e ca ru'a lo Tata Dios enne' te la' huacca qui'e para gunie juzgar canu labi' chi gútti ca a' hua canu yátti nna, lániana te qui'ni gute ca cuenta por biya nua beni ca nna ccá ca juzgar. ⁶ Acca uccua predicar nu ccá qui' Cristua lani ca ántesca gatti ca, para qui'ni màsqui'ba Tata Dios nna benie cuerpo qui' qui' juzgar nna gútti ca ti'a cca lani iyaba ca enne', pero gùppa ca oportunidad para gata' la' labàni nu labi' ttíq' qui' qui' lani espíritu ti'a Tata Dios. ⁷ Yétsiloyu nna labi' guniá seguir tulidàba porqui'ni chì' tabá duq' nna ccá juzgar. Acca lihue' cuidado qui'ni ccá le listo lani la' rulábalatsi' tsé' qui' le para guni le nu ná tsé' nna, a' hua ccá le listo para guni le oración biya tabá hora. ⁸ Nu adiru dacca' nna ná qui'ni gulue' le i'eni la' tsì'ilatsi' lani ttu le nna attu le nna. Porqui'ni canchu té la' tsì'ilatsi' lo loto' ri'u lani ttu enne' nna, entonces fácil ná para eyuniyén latsi' ri'u ca falta nu rigú'q' lani ri'u nna labiru quiniyú ri'u a'. ⁹ Liguni recibir ca enne' da' litsi' le, liguni ca atender biya riquina'ni ca, pero bittu biya inne le qui' qui' bitola. ¹⁰ Tata Dios nna chi bennèe qui' ttu ttu ènne' la' ritelíni para guniá ttu cosa tsé'. Acca ttu ttu tsa le nna ná qui'ni guni le ofrecer guni le servir según la' ritelíni nu te qui' le, para qui'ni a' modo nna adí ca enne' nna thi' hua ca ca bendición nu runna Tata Dios qui' qui'. ¹¹ Canchu Tata Dios nna chi bennèe la' ritelíni qui' lu' para guni lu' discurso nna, quixá'a lu' nu ra lo titsa' qui' Tata Dios lani la' huacca qui'e. Canchu guni lu' cualani ttu enne' nna o biya nu cca ofrecer le' iglesia nna, pues

guni lu' a' según la' ritelíni nu runna Tata Dios qui' lu' lani itute latsi' lu'. Iyaba nu guni le nna, ná qui'ni guni li a' lani ttuba la' rulába latsi' para qui'ni ca enne' nna ina ca qui'yaru Tata Dios lani nombre qui' Jesucristo enne' què merecer la' dàliani nna te itute la' huacca làtsi' né'e nna rigú'ubi'e tulidà tabání. Amén.

¹² Lebi'q' ca hermanos to' quia', bittu gátsini le canchu ca enne' chi calatsi' qui' biya guthacca' ca le nna gútti ca le nna, bittu ina le: Biécca ritia' a'. ¹³ Canchu ccá le sufrir por biya prueba ni nna, ná qui'ni edacca' lani le, porqui'ni adí ttuba cca le lani Cristo canchu ccá le sufrir por biya ruthacca' ca enne' le, porqui'ni a' hua lèe nna yala sufrir uccuee. Lániana canchu chi i'yu tsá ilá'ni le qui'ni il·lanie attu lani la' yani' nna la' huacca nna, yala edacca'ni le. ¹⁴ Ica'rubà le canchu runi le nu ra Cristua màsqui'ba ca enne' nna yala ruyudí' ca le, porqui'ni Tata Dios nna chi guthel·le'e Espíritu nna dúe lani le nna runne la' huacca nu dá' de yiabara' lani le para qui'ni gúchia le ccá le sufrir lani la' redacca' latsi'. Lacá nna nu'eni maldad rinne ca qui' Tata Dios. Pero lebi'q' nna runi le nu ná tsé', a' modo nna rulue'ní qui'ni rudàliani le Tata Dios. ¹⁵ Bittu gútti lu' enne'. Bittu cuana lu'. Bittu biya guthacca' lu' ttu enne'. Bittu gulàtsi' qui' lu' asunto nu labi' ná para gulàtsi' qui' lu', para qui'ni làa chatha pleito. Porqui'ni canchu l·lani lu' ca cosa mal na', entonces ccá lu' sufrir por causa qui'ba lu'. ¹⁶ Pero canchu ca enne' ritsa'áni ca lu' porqui'ni denó lu' Cristo nna cca lu' sufrir por biya ruthacca' ca lu' nna, entonces bittu ná qui'ni éttu'ni lu' porqui'ni álahua ná escándalo nu runi lu'. Sino ná lá qui'ni hué' lu' gracia Tata Dios qui'ni ná lu' enne' qui' Cristo. ¹⁷ Tata Dios nna chi gùdulo runie juzgar yétsiloyu, pero primero lani ri'u ca enne' qui'e nna runie ri'u corregir para qui'ni bitturu mal guni ri'u. Pero canu bittu ría latsi' qui' titsa' qui' Tata Dios enne' rulue' ti'ya modo l·lá ca por Cristo nna, entonces ti'a gani adí tterula tté ca cá. ¹⁸ Ti'a ra:
Ca enne' runi ca duel·la' guni ca nu ná tsé',
pues hua yù ri'u qui'ni ná tàbi para
qui'ni l·lá ca.

Pero ca enne' canu rena qui'ni labí riquìna'ni cą Tata Dios nna redácca'ni cą por mal nu runi cą, tì'ala ccá la' ttè qui' qui' cá.

¹⁹ Acca lebi'ì canu chi cca sufrir porqui'ni ą' ná voluntad qui' Tata Dios para lebi'ì, liguni seguir nu ná tsè' nna gappa le confianza lani Tata Dios, porqui'ni yùliràni le qui'ni lèe nna benie le nna te la' huacca quì'e hui'e le cuidado, para qui'ni iria tsè' le le' biya prueba nu dá' lani le, tì'a chi rèe qui'ni gunie.

5

¹ Inte' Pedro nna rinenia' lebi'ì canu ná responsable qui'ni tsía tsè' taá iglesia qui' le porqui'ni ná le anciano. ą'hua inte' nna ná anciano nna bilá' te' Cristua nna yua' qui'ni uccuee sufrir nna gùttie loti' guté'e lo curutsia. ą'hua ga'na' seguro qui'ni ilá' hua te' la' yani' quì'e de il'lanie attu de ýiabara'.

² Hué' le cuidado iglesia qui' le tì'a ttu pastor tse' lani ca carnero to' quì'ì, porqui'ni Tata Dios nna chi bedue le para ccá le responsable por la' labàni espiritual qui' ca enne' ría latsi'. Acca ná qui'ni guni le tsina lani iglesia pero lani itute latsi' le de chi te voluntad qui' le, alàa solamente porqui'ni beni cą le nombrar, nihua para qui'ni guni cą le ofrecer biya, sino guni li ą porqui'ni ną tsina qui' Tata Dios. ³ Bittu guthítsini le ca hermano tse'e le' iglesia qui' le para guni cą ti'ba calatsi' le, sino gulue'ni le cą nu ná tse', làniana guni cą seguir ejemplo qui' le. ⁴ Jesucristua nna née Príncipe de iyaba ca pastor nna. Canchu chi il'lanie attu nna cu'úe iqquia ttu ttu tsa le ttu corona de la' yani' nu nunca labí ichùl'la, porqui'ni bè' le cuidado tsè' iglesia quì'e. ⁵ Annana rinénia' lebi'ì ca nubeyu' cuiti': Ná qui'ni gulaba tsè' latsi' le para guni le consejo nu rute ca anciano qui' le.

Iyaba lebi'ì hermanos ná qui'ni ccá le enne' ýénlatsi' nna guni luètsi le cualani biya tsina nu cca ofrecer, porqui'ni lo ca titsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito nna rèe:

Tata Dios nna runie contra canu rebata' cą nna rena cą qui'ni hua yù ba cą biya guni cą.

Pero canu ýénlatsi' nna, Tata Dios nna runie cą cualani.

⁶ Lèe nna yùe iyaba la' ritè qui' le, acca gúchia ba le nna thi' ba le la' ýénlatsi', porqui'ni la'a làbée nna rigú'ubi'e lo iyate. Làniana hui'yu tsá qui'ni labiru ega'na le menos, sino gudàlianie le. ⁷ Bittu gulaba thuti latsi' le por biya problema nu ril'lani lani le l'le, sino liguni oración lani Tata Dios nna ligappa confianza lani e para gunie arreglar iyaba ca cosą', porqui'ni yala catsi'ínie le. ⁸ Bittu gulaba latsi' le qui'ni labí biya peligro dá'. Por ejemplo, canchu chi da' ttu tigre nna ritùnią nna ribétsiya'ą reyilą biya guą. Pero lebi'ì nna hua dua attu contrario qui' le nu adí fuerte, quiere decir, la'a numalua ba, la nna cà hua latsi'ì gul'luýą latsi' le. Acca licca listo nna lihue' cuidado. ⁹ Pero ná qui'ni guni le sostener nu ra Tata Dios nna ccá tsittsi fe qui' le lani e qui'ni te la' huacca quì'e, anía modo redúdítsini le numalua. Liúrexa latsi' le qui'ni ą'hua adí ca hermano ga'ya tédiba tsè'e cabi le' yétsiloyu nna cca hua cabi sufrir de ril'lani la'a mísmuba ca prueba lani cabi.

¹⁰ Iyaba ca sufrimiento nu ritè le anna, para tuchùppa ubitsa ba ná cą, pero Tata Dios nna chi gutaýie ri'u para qui'ni canchu chi i'yu tsáa nna gata' la' redácca'latsi' qui' ri'u tulidàba de chi ná ri'u ttuba lani Jesucristo. Lèe nna eyunne fuerza qui' le nna gunna huée qui' le adí valor para bítturu gátsini le, sino ccá le tsittsi lani titsa' quì'e nna guni le seguir nu chi rèe lani itute latsi' le. ¹¹ Quiýaru Cristua porqui'ni née enne' dacca' adiru de lo iyaba ca enne' nna te itute la' huacca latsi' né'e. Amén.

¹² Inte' Pedro nna yala confianza te quia' lani hermano qui' ri'u Silvano, acca bedía' carti por medio de làbi nna guthel'la' ya' ą làti tsè'e le, ą' modo nna riquixa'ánia' le tì'íya ná qui'ni guni le para gappa le adí ánimo. Nia' le qui'ni nu chi bediánia' le nna ną titsa' lígani porqui'ni ną enseñanza nu rulue' tì'íya iýeni ná favor nu runna Tata Dios qui' ri'u, tì'a chi ría latsi' le. ¹³ Inte' lani ca hermano qui' iglesia nu re' le' ciudad Babilonia nna rithel'la' tu' la' rinàba titsa' qui' le. Tata Dios nna becuí'e intu', ą'hua lebi'ì, para gudàliani ri'u e. Marcos nna rithel'la' hua bi la' rinaba titsa' qui' le.

Marcos nna runi bi inte' cualani le' tsina
qui' Señor ti'átsi ná bi ÿì'nia'. ¹⁴ Canchu
lebi'ì nna etsa' luètsi le, liguni saludar ttu
le nna attu le nna lani la' tsì'ilatsi' tì'a ná
qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. Ccá le
benedcir lani la' ÿeni lo losto' le, iyaba le
canu chi ná le ttuba lani Cristo Jesús.

A' bá ná.

**CARTA CHUPPA NU
GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN
PEDRO PARA ITUTE
YÉTSILOYU
Segunda Epístola Universal
Del Apóstol
SAN PEDRO**

¹ Inte' Simón Pedro nna runia' nu ra Jesucristua. Lèe nna guthel·le'e inte' para ccá' apóstol qui'e. Inte' nna rudiánia' iyaba lebi'ì canu chi guta' fe qui' le tì'a intu' nna redacca' hua latsi' le, porqui'ni Tata Dios qui' ri'u a'hua Jesucristo enne' bedilèe ri'u née enne' tsè' para iyaba ri'u. ² Tata Dios nna gunie adí favor para lebi'ì nna gunnee adí la' ÿeni lo losto' le, porqui'ni chi nabiá'ni le tì'iyá enne' tsè' ná Tata Dios nna Jesús enne' rigú'ubia'nie lo iyate ri'u.

³ Tata Dios nna te iÿeni la' huacca qui'e nna chì bennee iyaba la' rulába latsi' tsè' nu riquina'ni ri'u para la' labani cubi qui' ri'u nna para guni ri'u nu rú'u latsi'e. A' chi beni Tata Dios para ri'u loti' benie qui'ni itá ri'u lani Cristua enne' chì gutaÿie ri'u para gunibía' ri'u la' huacca qui'e nna tì'iyá enne' tsè' née nna. ⁴ Por la' huacca qui'e nna la' tsì'ilatsi' qui'e nna acca Tata Dios nna chi rèe qui'ni gunnee iyate nu ná tsè' qui' ri'u a'hua iyaba nu dacca' para bien qui' ri'u nu chì da'la. Calatsi'e qui'ni tsía latsi' le qui'ni gunnee qui' ri'u nu chi benìnie ri'u prometer para qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsè' qui' le tì'a ná la' rulábalatsi' tsè' nu te qui'e, a' modo lebi'ì nna l·lá le le' maldad nù nà resultado qui' la' ridàlatsi' mal qui' yétsiloyu. ⁵ Chi ría latsi' le nu ra Tata Dios, pero aláa tsuq' teruba ná qui'ni tsía latsi' le, sino a'hua caduel·la' qui'ni hue'él·la' latsi' le guni le nu ná tsè' lani ca enne'. Pero álahua ná qui'ni caÿen latsi' le de chi runi le nu ná tsè' lani ca enne', sino a'hua caduel·la' qui'ni hue'él·la' latsi' le gata' adí la' ritelíni qui' le. ⁶ Pero álahua ná qui'ni caÿen latsi' le de chi guta' la' ritelíni tsè' qui' le, sino a'hua caduel·la' qui'ni la' ridàlatsi' mal qui' le nna ega'nà bajo la' rulábalatsi' tsè' qui' le para

qui'ni bittu guni le tul·la'. Pero álahua ná qui'ni caÿen latsi' le de chi runi le vencer la' ridàlatsi' mal qui' le, sino a'hua caduel·la' qui'ni bittu guttse'e latsi' le Cristo enne' ría latsi' le màsqui'ba biÿa mal ni ruthacca' ca enne' le. Pero álahua ná qui'ni caÿen latsi' le de chi ruchia le nu ruthacca' ca le, sino a'hua caduel·la' qui'ni Tata Dios nna quée enne' primero qui' le para guni li e servir. ⁷ Pero álahua ná qui'ni caÿen latsi' le de chi rulue' le qui'ni hua lígani catsi'íni le Tata Dios, sino a'hua caduel·la' qui'ni gata' la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani ca hermano. Pero álahua ná qui'ni caÿen latsi' le de chi rulue' le qui'ni runi le apreciar ca hermano qui' le, sino a'hua caduel·la' qui'ni gata' adí la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani iyaba ca enne'. ⁸ Lebi'ì nna, chi nabiá'ni le Xana' Ri'u Jesucristua, pero a'hua ná qui'ni guni le iyaba ca cosa' nna hue'él·la' latsi' le guni le ca adí tsè' ttu ttu tsá, làniana labí tsé'e tsì ba le labí biÿa runi le, sino la' labàni qui' le nna iÿu'a para iÿetse' ca obra tsè'. ⁹ Canchu nuÿa ttu enne' ría latsi'ì Cristo pero labí runià ca cosa tsè' nu chì gutixa'ánia' le, làniana rulue'ní qui'ni labí ritelí tsè'nià nu calatsi' Tata Dios qui'ni gunià sino chì lá biÿùl·lanià qui'ni Tata Dios nna chi bèyie lòstu'ì de iyaba ca tul·la' nu benia' ántesca tsía latsi'ì. ¹⁰ Acca lebi'ì hermanos, lihue'él·la' latsi' le guni le nu ná tsè' para qui'ni ega'na le seguro qui'ni Tata Dios nna chi becuí'e le para cca le enne' qui'e. Canchu guni le nù nna labí modo te qui'ni innia le le' tentación nna elènini le bitola. ¹¹ Sino qui'ni gunna lée derecho qui' le para ttu lugar tulidàba le' la' rigú'ubia' qui' Xana' Ri'u Jesucristo enne' gùttie para gudilèe ri'u. ¹² Acca por nù nna chi belaba látsa'a' qui'ni adila tsa' canchu quixa'ánia' le ca così para qui'ni làa iÿùl·lani le, màsqui'ba chi yù le biÿa ná qui'ni guni le nna chi runi le tì'a ra lo titsa' lí nu chì huía latsi' le. ¹³ Cà te' qui'ni ná responsable para gurexa'a' latsi' le nu cca qui' ca così miéntraste baní rua', para qui'ni ebani le adí para guni le ca. ¹⁴ Acca riquixa'ánia' le ca così anna porqui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna chi benie qui'ni cca' saber qui'ni chì tabá duq' guthá'na' cuerpo quia',

15 acca ruca'na' carti' lani le para qui'ni exa latsi' le ca così nna guni le ca màsqui'ba lanú rua' te lani le. 16 Lebi'ì nna chi yù le qui'ni intu' ca apóstol nna chi gutixa'áni tu' le qui'ni canchu chi i'yu tsá íl·lani Xana' Ri'u Jesucristua attu nna, íl·lanie lani iýeni la' huacca para cu'úbi'e. Nù nna álahua nà la'rulaba latsi' qui'ba tu' ti'atsi riquixa'ani tu' le biýa cuento, pero riquixá'a la tu' titsa' lígani, porqui'ni loti' Señor nna dua rùe le' yétsiloyu nna bilá'ni tu' la' yani' qui'e a'hua qui'ni iýeni la'huacca te qui'e nna. 17 La'a mísmuba intu' nna gutsché'e tu' loti' Dios Padrea nna bedàlianie Jesucristua para quée adí enne' ýeni nna gùl·lani ttu tsì'i fuerte dèsideba lugar adiru ýiabara' nna gunne Dios Padrea nna rèe: Là enni'ì enni'á' Ýi'nia' yala catsi'í ti' e, yala la' redácca'latsi' te lo lostu'a' por lèe. 18 Intu' nna gutsché'e tu' lani Señor loti' dùe lo ì'yaá nna biyénini tu' tsì'i fuértea de gùnnie dèsideba ýiabara'. 19 Acca adí caýen latsi' tu' qui'ni iyate nu ra ca enne' antigua lo ca libro nu bedia cabi nna nà lí làti riquixá'a cabi nu cca qui' Señor canchu chi íl·lanie. Lebi'ì nna ná qui'ni gudà tsè' naga' le nu ra cabi, porqui'ni ca titsa' qui' cabi nna nà tì'a ttu lámpara runnà la' yani' làti ná chul·la', hasta qui'ni íl·lani iýeni la' ritelíni lo losto' le, ti'ba canchu ril·lani bélia ýenia de díla, làniana tsáni' nna ilá'ní iyaba biýa te. 20 Pero primérute nna ná qui'ni telini le qui'ni iyaba nu riquixá'a lo Escritura nna bihua ná qui'ni nuýa enne' ethàtsilà'nà ca titsa'á' lani la' rulábalatsi' qui' bíj. 21 Porqui'ni ca profeta nna màsqui'ba uccua cabi nubeyu', pero ca titsa' nu gutixà'a cabi álahua nà por la' rulábalatsi' qui' ba cabi, sino gùnnee cabi titsa' qui' Tata Dios tì' tabá rèe, de tse'e cabi bajo la' huacca qui' Espíritu Santo.

2

1 Tiempo laníana nna tsè'e hua canu rena ca qui'ni rinne ca parte Tata Dios, pero labí línì ca. A'hua íl·lani tsá qui'ni entre lebi'ì nna iria hua canu ina ca qui'ni riquixá'a ca titsa' qui' Tata Dios, pero labí línì ca. Lacà nna lani maña ba eyila ca modo para thulo ca enseñanza huaya' nu chi'á peligro para ca enne' nna guttse'e latsi' qui' Señor

enne' gùttie para gudilèe ca. Por nui nna la'a mísmuba lacà nna de repente tabá l·luýa latsi' qui'. 2 Làcà nna gurexaèl·la' ca iýetse' ca enne' para ccá ca discípulo qui' qui', por medio de la' ridà latsi' mal nu rú'ulatsi' qui'. A' modo nna gappa ca enne' neda para inne ca mal contra ca titsa' lí nu ría latsi' ri'u. 3 Làcà nna ná ca enne' dàlatsi' nna eyila ca modo para quixá'a ca biýa titsa' para guni ca gana bel·liu qui' le. Chi gutschá qui'ni Tata Dios nna gulèqqie sentencia qui' qui', acca chi' tabá dua l·luýa latsi' qui'. 4 Labí modo te para iria ca le' condenación qui' qui', porqui'ni a'hua ca ángeli canu beni contra nu ra Tata Dios nna, labí bedilèe ca. Sino bedal·la lée ca hasta lugar de castigo adiru rè', acca tse'e ca anna le' chul·la ba làti ýiquia ca cadena para ccá ca condenar canchu chi i'yu tsá juicio. 5 Nihua iyaba ca enne' gutsché'e tiempo loti' dua Noéa nna labí gulá ca, sino làteruba Noéa enne' benini bi ca enne' predicar qui'ni guni ca nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios nna gulà agàtsi ca enne' qui' bi. Làniana uccua ttu ìyya juicio nna bitsà'yétsiloyu inda nna gùtti iyaba ca enne' canu labí huía latsi'a. 6 Bitola ìyya juicio nna beyàni ca enne' xunú'a nna beni ca formar adí ca yétsi. Pero Tata Dios nna bequinnie ìyya yí' iquia ca yétsi lá ca Sodoma nna Gomorra nna bil·luýa taá latsi iyaba ca enni'a por mal nu beni ca. Ca yétsia nna iýu' ca para ejemplo para iyaba ca enne' tse'e ca después canu labí runi caso ca Tata Dios. 7 Le' ciudad Sodoma nna gudua ttu enne'yu' láç Lot. Lot nna uccua bi enne' tsè' nna yala behuiní'ni bi de rilá'ni bi tì'iýa cuttsi ná nu runi ca nubeyu' perdídua. Acca Tata Dios nna bedilèe Lot ántesca gulùýee latsi' yétsia. 8 Lot nna belue' bi qui'ni uccua bi enne' tsè', porqui'ni ituba tiempo gudua bi le' yétsi Sodoma nna yala tsì'la uccuani losto' bi porqui'ni bilá'ni bi ca vicio nù beni ca, a'hua biyénini bi ca titsà' mal nù gùnnè ca. 9 Acca yù ri'u qui'ni Señor nna te la' huacca qui'e para gudilèe iyaba ca enne' canu rátsini ca ne le' tentación. A'hua yù ri'u qui'ni te la' huacca qui'e para gudàl·lee ca enne' malo le' lugar de castigo hasta qui'ni i'yu tsá juicio. 10 A' gunie, especialmente taá lani ca enne' canu runi manchar la'

labàni qui' quì de runi cạ biỹa tềdiba la' ridàlatsi' mal nu rù'u latsi' quì nna runi cạ burla contra iyaba la' rigù'ubia' nna bihua rằttu'ni cạ guni cạ mal, ạ'hua labí rằ'a cạ razón, sino reyáyani cạ ruyudí' cạ iyaba ca enne' rigù'ubia', tantua qui' yìabara' ạ'hua qui' yẻsiloyu. ¹¹ Ca ángeli canu tsẻ'e cabi ru'a lo Tata Dios le' yìabara' nna, adí la' huacca nna poder nna te qui' cabi tì'chu canuá, pero labí runi cabi cạ condenar lani ca titsa' dí' ru'a lo Señor. ¹² Pero lacạ nna riyẻ' cạ iqquia iyaba nu labí nabiá'ni cạ, ná cạ tulàppa ba lani ca animal canu labí rằ'a cạ razón nna gulia cạ para qui'ni ca enne' nna gudaxu' cạ cạ nna gútti cạ cạ, ạ'hua ca ẻnni'a nna l'luỹa hua latsi' quì de runi cạ maldad. ¹³ Acca lacạ nna ccá cạ sufrir por iyaba mal nu belue'ni cạ ca enne'. Redacca' latsi' quì por ca placer nu runi cạ biỹa tabá hora rù'ulatsi' quì. Lacạ nna rìl'ani cạ ro cạ junto lani le tì'átsi ttuba hermano ná cạ lani le pero labí lini cạ nna, sino redácca'ni cạ de runi cạ nu ná mal nna, la' rằttu'lo runna cạ le de rittia cạ lani la' ruthacca'yí. ¹⁴ Ca nubéyu'a nna rinna' cạ ca niula para guni cạ adulterar lani cạ, iyyaló quì nna tulidàba calatsi'ì guniạ tul'la'. Lacạ nna reyila cạ modo para qui'ni chadi latsi' ca enne' labí tsittsì ná fe qui' quì para ccá cạ compa' lani cạ nna guni cạ tul'la'. Chì yù cạ tsẻ' tì'iỹa modo guni cạ para thí' cạ bel'liu nu ridà latsi' quì. Acca tsẻ'e cạ le' peligro de la' tsìalatsi' qui' Tata Dios. ¹⁵ Lacạ nna chi gulà'a cạ neda lí qui' Señor nna chi gunitti cạ nna ridà latsi' quì gata' bel'liu qui' quì nu runi cạ gana por medio de maldad qui' quì, tì'a beni ttu ẻnne'yu' lặ Balaam yì'ni Beor. ¹⁶ Balaam nna tsìạ ttu burro to' nna díạ lo neda para taxi'yẻ'niạ ca enne', pero burro tú'a nna de repente taá gunniạ tì'a ttu enne' nna gutil'ạ Balaam nna rạ qui'ni labí tsẻ' runiạ. Anía modo nna bedutsi Balaam nna bíturu beniạ seguir la' necio qui'ì. ¹⁷ Ca enne' beỹia nna rena cạ qui'ni rinne cạ nu ná tsẻ' pero labí líni cạ, tì'a canchu tsía ri'u làti rena ca enne' qui'ni re' ttu pila inda nna bitsina' ri'u pero labí inda te lì'ì; tì'a ttu bía nu dá'ạ de ra', rulába latsi' ri'u qui'ni gunnạ ìyya to', pero canchu chi gùl'laniạ nna eyaccạ ttu be' túnu'. Chi ná

preparado ttu lugar para lacạ, nu ná adiru chul'la làti tse'e cạ para siempre. ¹⁸ Ca titsa' el'la rinne cạ tì'átsi yala tsẻ' ná neda rigù'u cạ ca enne', pero labí nặ nu dacca' iỹu'ni ca enne', sino por medio de la' ridàlatsi' mal nna vicio qui' quì nna reyila cạ modo tì'iỹa guni cạ tentar ca enne' canu apena rúbá chi biria cạ le' maldad qui' yẻsiloyu, para qui'ni eyeqquia cạ guni cạ tul'la' attu. ¹⁹ Lacạ nna reya cạ ca enne' qui'ni adiru libertad gata' qui' quì canchu guni cạ segùn ca enseñanza qui' quì. Pero la'a mísmuba lacạ nna tsẻ'e cạ bajo la' rigù'ubia' qui' tul'la' nu runi qui'ni nitti cạ. Porqui'ni ttu enne' nna caduel'la' ccạ bajo la' rigù'ubia' qui' nu beniạ na vencer. ²⁰ Làcạ nna chi gulà cạ le' ca cosa cuttsi qui' yẻsiloyu, porqui'ni chi yù cạ tì'iỹa té la'huacca qui' Señor Jesucristo enne' nẻe Salvador qui' quì. Pero canchu eỹiga' cạ le' ca cosa' attu nna cca cạ vencer, entonces adí teérulá peor chi díạ para làcạ tì'chula primerua. ²¹ Adila tsa' cáala bittua yù'u cạ lo neda nu ná lí, porqui'ni bitola de chi nabia'ni cạ na beyeqquia cạ nna labiru caso runi cạ ca titsa' nu rulue' nu rù'u latsi'e. ²² Annana chi gutelíni ri'u qui'ni lacạ nna chi runi cạ tì'a ra ttu dicho lo libro lầạ Proverbios:

Ca beccu' nu chi bitsiàni cạ nna, bitola nna reyò cạ na attu, porqui'ni ạ' rù'u latsi' quì.

Ạ'hua ca cuttsi nna màsqui'ba chi begadia ri'u cạ, pero bitola nna dia cạ rittia cạ le' gútsa' attu.

3

¹ Lebi'ì ca hermano to' quia', nùi nna cca chuppa carta nu rudiánia' le. Por medio de primera carta ạ'hua por medio de cartì nna runia' duel'la' guréxa'a' latsi' le ca così para qui'ni gulaba latsi' le nu ná tsẻ' nna nàri nna, ² para qui'ni làa iỹùl'ani le ca titsa' qui' ca profeta ca enne' gunne parte Tata Dios nna gutixà'a cabi tí'iỹa ccá le' yẻsiloyu canchu chi il'ani ca último tsá, ạ'hua para qui'ni exa hua latsi' le mandamiento qui' Señor enne' nẻe Salvador qui' ri'u, nu gutixá'a intu' ca apóstol l'le. ³ Primérute ná qui'ni telini le qui'ni canchu chi il'ani ca último tsá nna tsẻ'e hua canu runi cạ biỹa tềdiba

mal nu ridà latsi' quì nna guỹltsini cą le nna para guthà'na menos cą ca titsa' qui' Tata Dios nna, ⁴ ina cą: Chi rée qui'ni il·lanie attu, álá. Pues gala ti'úcuee nì'i, labiru il·lanie. Ca ta' tata qui' tu' nna chi gùtti cabi, pero yétsiloyu nna tulappa ba ná nu cca dèsdaba néru tì'a rilá'nía anna. ⁵ Anía ina cą, porqui'ni labí calatsi' quì telini cą qui'ni yétsiloyu nna uccua por inda nna huatha loyu lo ra', ą'hua ca yíaba nna uccua cą porqui'ni Tata Dios nna gunne teruba nna rée qui'ni íj ccá. ⁶ ą'hua por medio de inda nna titsa' quì'e nna gul·lani juicio nna bitsà' yétsiloyu inda nna bil·luỹa latsi' itute nu uccua lanía. ⁷ Pero ą'hua ca yíaba nna yétsiloyu nna labí runi cą seguir para siempre, sino por titsa' qui' la'a mísmuba Tata Dios nna l·luỹa latsi' itute nu ná anna lani yí, canchu chi i'yu tsá juicio qui' ca enne' malo nna ccá condenar iyaba canu bittu runi caso cą biỹa rée.

⁸ Lebi'j ca hermano to' quia', bittu iyul·lani le qui'ni seguro taá il·lani tsá júicia, porqui'ni lani Señor nna ituba tiempo ttu ná bá lani e, sea ttu tsá nna o sea ttu mili' ida nna, tulappa ba ná cą lani e. ⁹ Señor nna chi rée qui'ni itée attu. Pero canchu labí il·lani tìe nna, álahua qui'ni biỹul·lanie biỹa rée, màsqui'ba ttu te ca enne' nna rena cą qui'ni yala ritsée. Pero para bien qui' ri'u nna acca ribeda bée porqui'ni labí calatsi'e qui'ni nuỹa enne' nittia, sino qui'ni iyaba cą nna ehuiní'ni cą por mal nu runi cą nna eyàtta'yú cą lani e. ¹⁰ De repente taá i'yu tsá il·lani Señor Jesucristua hora nu labí yù ri'u, tì'a ridacca' ca enne' lani ca ubana canchu gá'a cą le' litsi' quì réla, niyya latsi' quì. Canchu chi i'yu tsáa, làniana ca yíaba nna nittilo cą de iyéniní ttu ruido fuerte ni ti'ba ídiu' nna be' túnu' nna. Biú' nna ca bélia nna tsayi cą nna l·luỹa latsi' quì. ą'hua yétsiloyu lani iyaba nu te li'j nna níttilua. ¹¹ Anía modo itute nu rilá'ni ri'u ànnana itappa'ą completamente taá. Acca lebi'j nna demasiáduni dani le hue'él·la' latsi' le qui'ni ccá adí nari la' labani qui' le nna guni le Tata Dios servir lani itute latsi' le. ¹² ą' ná qui'ni guni le miéntraste ribeda le i'yu tsá qui'ni Tata Dios nna gunie juzgar por última vez nna, acca liquètha xia guni le ttu esfuerzo según la' ritelíni nu chi te

qui' le para qui'ni ą' modo nna il·lani xia tsáa. Làniana ca yíaba nna gal·la' cą por ttu yí' fuerte nna thi'huè' cą. Biú' nna ca bélia nna iyate nu te nna níttilo cą, porqui'ni por tanto ubá nna iyèxu' cą nna tsayi cą nna l·luỹa latsi' quì. ¹³ Pero ri'u nna ribèda ri'u qui'ni ilá'ní ca yíaba cubi ą'hua ttu yétsiloyu cubi nu ccá para làteruba nu ná tsè' nna justo nna ru'a lo Tata Dios. ¹⁴ Acca lebi'j ca hermano to' quia', de ribèda le qui'ni il·lani nua' nna, lihue'él·la' latsi' le guni le nu ná adí tsè' nna nari nna para qui'ni làa cù'u le biỹa falta ru'a lúe nna tsé'e le lani la'jeni lani e. ¹⁵ Líguni aprovechar salvación nu runi Señor le ofrecer, acca ribèda bée lani paciencia, tì'ba hermano querido qui' ri'u Pablo nna chi bedia bi carta qui' le nna riquixá'a bi nu cca qui' Señor conforme lani la' ritelíni nu bete Tata Dios qui' bi. ¹⁶ Lo iyaba ca carta qui' bi nna riquixá'a bi qui' ca cosą' nna ca cosa nu ná tibi para teli xiàni ri'u. Ca enne' canù labí bethete' tse' cą nna, ą'hua ca enne' canu ná débíl fe qui' quì nna, pues mal la ritelíni cą nu ra Pablua, ą'hua mal la rethatsi là'na cą nu ra adí titsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito. ą' modo nna runi cą qui'ni la'a labá cą nitti cą. ¹⁷ Pero lebi'j ca hermano to' quia', chi yù le anna iyaba ca cosj ántesca il·lani cą, acca lihue' cuidado qui'ni ca enne' malua nna làa gurexaèl·la' cą le tanó le cą por biỹa rena cą nna labiru cca le tsittsì lani ca titsa' lí. ¹⁸ Acca lebi'i nna, liguni duel·la' qui'ni ccá le creyente adí tsittsì lani Jesucristua, de rue'él·la' le qui'ni huí'e fuerza espíritu qui' le nna, ą'hua de gata' adí la' ritelíni qui' le nu cca quì'e, porqui'ni née Xana' Ri'u enne' gùttie para gudilèe ri'u.

Lèe nna què merecer la' dàliani, anna para siempre.

ą' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUAN PARA ITUTE YÉTSILOYU Primera Epístola Universal Del Apóstol SAN JUAN

¹ Intu' nna riquixá'a tu' nu cca qui' Cristo enne' née la'labàni nna ná huée titsa' qui' Tata Dios para gúnnée la'labàni qui' yétsiloyu. Cristo nna chi dúe loti' uccua yétsiloyu priméruete, pero inte' lani adí ca apóstol nna chi biyénini tu' ca titsa' gúnnie lani rú'e, a'hua chi bilá'ni tu' e lani propio gani iyyaló tu' chi gúnna' tu' e, a'hua chi bedàxu' tu' e lani ná' tu' nna. ² Porqui'ni Cristo enne' née la'labàni nna chi bitée le' yétsiloyu. Intu' nna hua yùli ràni tu' qui'ni a' née porqui'ni gutsé'e tu' lani e nna chi bilá'ni tu' e nna, acca riquixa'ani tu' lebi'ì qui'ni lèe nna bànie tulidàba porqui'ni dúe tulidàba lani Dios Padrea, pero annana chi uccue presentar lani ri'u. ³ Acca runi tu' declarar dacca'ló taá nu chi bilá'ni tu' nna biyénini tu' nna, para qui'ni cca le ttùba lani intu' tì'ba intu' ná tu' ttùba lani Dios Padrea a'hua lani Ýi'nie Jesucristua nna. ⁴ Por nui nna rudíani tu' le para qui'ni gatà'ni le itute la' redacca' latsi' nu runna Tata Dios.

⁵ La'a mísmuba ca titsa' nu chi gutixà'ani Jesucristua intu' nna, pues la'a ca titsi'ì nu a' riquixà'ani tu' le anna: qui'ni Tata Dios nna née la' yani', nìdirubani titó' la' chul·la labí té lani e. ⁶ Canchu rena ri'u qui'ni chi ná ri'u ttùba lani Tata Dios atsi'íní reqquia ba ri'u le' chul·la nna, entonces rulue'ní qui'ni runi ba latsi' ri'u porqui'ni nu runi ri'u nna bihua ná tulappa lani nu ná lí. ⁷ Pero canchu tse'e ri'u le' la' yani' tì'ba Tata Dios dúe le' la' yani', entonces té la' redacca' latsi' lo losto' ri'u de tse'e ri'u hermano ttu ri'u lani attu ri'u nna reyi réni qui' Ýi'nie Jesucristua iyate ca tul·la' qui' ttu tsa ri'u nna ná nàri losto' ri'u ru'a lúe. ⁸ Canchu ina ri'u qui'ni labí la' ridàlatsi' mal té qui' ri'u para guni ri'u tul·la', entonces la'a ri'u ba ridacca'ýi nna labí ríalatsi' ri'u nu ná lí. ⁹ Canchu guni ri'u reconocer nna gá ri'u Tata Dios

iyate ca tul·la' nu chi beni ri'u, entonces lèe nna eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' ri'u nna éyie iyate ca mal nu chi beni ri'u nna ccá nàri losto' ri'u ru'a lúe, porqui'ni née enne' fiel nna justo nna. ¹⁰ Canchu ina ri'u qui'ni bihua tul·la' chi beni ri'u, a' modo nna rugà'na ri'u menos Tata Dios tì'átsí née enne' bēyia nna labí dua titsa' qui'e lo losto' ri'u.

2

¹ Lebi'ì ca ýi'ni to' quia', iyaba ca così rudíania' le para qui'ni bittu biya tul·la' ni guni le. Pero canchu nuya ttu ri'u runi ri'u tul·la' nna, hua dua ba Jesucristua enne' nìdiruba titó' tul·la' labí née, lèe nna recàbie parte qui' ri'u ru'a lo Dios Padrea. ² Jesucristua nna betie la'labàni qui' la'a labée nna belàlia réni qui'e, anía modo nna née ofrenda qui' ri'u lani Tata Dios, acca labiru gunie ri'u castigar por ca tul·la' qui' ri'u, aláa tsua' teruba para ri'u sino a'hua para ca enne' qui' iyaba ca nación le' yétsiloyu.

³ Canchu runi ri'u nu ná tse' tì'ba rèe, a' modo nna ga'na ri'u seguro qui'ni chi nabia'ni ri'u e. ⁴ Nu rena qui'ni chi nabia'ni a' ne pero labí runi a' nu ná tse' tì'ba rèe, rulue'ní qui'ni labí líni a' nna labí ríalatsi'ì nu ná lí. ⁵ Pero nu runi nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna, entonces rulue'ní qui'ni té la' tsi'ílatsi' qui'e lo lòstu'ì A' modo nna yu ri'u qui'ni chi ná ri'u ttùba lani e. ⁶ Nu rena qui'ni chi ná ttùba lani Jesucristua nna, ná qui'ni guni a' nu ná tse' porqui'ni a' beni Jesucristua loti' gurènie le' yétsiloyu.

⁷ Lebi'ì hermanos to' quia' álahua ná ttu mandamiento cubi nu rudíania' le anna sino rudía bانيا' le nu cca qui' la'a mísmuba mandamiento nu chía nabia'ni le dèsdeba huía latsi' le por primero vez. Chi biyénini le iyetse' ca enseñanza nu ra mandamiéntua. ⁸ Pero rudíania' le anna tu enseñanza cubi nu ra mandamiéntua, ná ttu cosa lígani le' la'labàni qui' le tì'ba ná lani Cristua, porqui'ni la' chul·la nna chía dí a' rittia, la' yani lígania nna chi rudàni a'.

⁹ Nu rena qui'ni chi du a' le' la' yani', pero ruyudi' bá nuya ttu hermano qui'ì nna, a' modo rulue'ní qui'ni rèni bá le'

chul·la. ¹⁰ Nu té la' tsì'ilatsi' lo lòstu'ì por nuÿa ttu luetsi ca hermano quì'ì nna, lanuá nna hualí bánía chi rèniã le' la' yani' nna labí biÿa la' rulábalatsi' mal té lo lòstu'ì nu runi qui'ni ìnnia nuÿa le' tul·la'. ¹¹ Pero nu ruyudí' a nuÿa ttu hermano quì'ì nna, lanuá nna reqquia bá le' chul·la nna labí yùã gaÿa díã, labí ritelíniã biÿa nua' ná la' yani' porqui'ni la' chul·la nna yáya bánía lúì.

¹² Rudíania' lebi'ì ca ÿi'ni to' quia' para qui'ni egà'na le seguro qui'ni Tata Dios nna chi beyuniÿén latsi'e ca tul·la' qui' le, porqui'ni gùtti Jesucristua por ri'u. ¹³ Rudíania' lebi'ì ca tàta, porqui'ni chi nabia'ni le ti'ÿa enne' tse' ná Tata Dios enne' chì lá dua dèsdeba loti' gùdulo iyábani ca cosa nu té.

Rudíania' lebi'ì canu cuìti', porqui'ni bíttuhuá runi le la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' numalua. Chi rudíania' lebi'ì canu chì ríabá latsi', porqui'ni a'hua lebi'ì nna chi nabia'ni le Dios Padrea. ¹⁴ Chi rudíania' lebi'ì ca tàta porqui'ni chi nabia'ni le ti'ÿa enne' tse' ná Tata Dios enne' chì lá dua dèsdeba loti' gùdulo iyábani ca cosa nu té. Chi rudíania' lebi'ì canu cuìti', porqui'ni chi ná le tsìttsi nna chi dua titsa' qui' Tata Dios lo losto' le, acca numalua nna labiru riria lànìa rurèxael·la'ã le guni le nu rú'ulatsi'ì.

¹⁵ Bittu catsi'ìni le yétsiloyu ñihua ca cosa nu té lì'ì nna. Canchu nuÿa catsi'ìniã yétsiloyu nna, rulue'ní qui'ni labí la' tsì'ilatsi' chi té lo lòstu'ì lani Tata Dios. ¹⁶⁻¹⁷ Porqui'ni iyaba ca cosa nu runìni yétsiloyu ca enne' ofrecer nna, tté bá qui' qui'. De rilá'ni ca enne' ca nna, yala ridà latsi' qui' ca, làniana de chi téni ca ca cosa' nna yala redácca'ni ca nna ridàliani ca. Pero tté bá qui' ca cosa', porqui'ni la' ridàlatsi' qui' yétsiloyu nna bittu dá'ã por Tata Dios, sino nã la' riyeni qui' yétsiloyu bá. Yétsiloyu nna tté bá qui'ì, pero iyaba ca enne' canu runi ca duel·la' tulidàba para guni ca voluntad qui' Tata Dios nna gata' la' labàni qui' qui' para siempre.

¹⁸ Lebi'ì ca ÿi'ni to' quia', annana chi tse'e ri'u ca último tsá nna riquixa'ánia' le qui'ni huì'yu tsá ìl·lani enne' nu ná contrario qui' Cristua tì'a chi biyéni le. Hua yù ri'u qui'ni ìl·laniã porqui'ni a'hua annana nuÿetse' ca enne' chi biria ca tse'e ca contra

Cristua; por nui nna chi yù ri'u qui'ni chi tse'e ri'u ca último tsá. ¹⁹ Ca nui nna de entre ri'u ba biria ca, pero labí uccua ca ttùba lani ri'u màsqui'ba beni ca ti'átsi' ttùba hermano ná ri'u, porqui'ni cáalá uccua ca ttùba lani ri'u nna labí lá é·la'a ca ri'u. Pero biria ca entre ri'u, a' modo nna rulue'ní qui'ni hualigani labí ná ca ttùba lani ri'u.

²⁰ Chi dua ttu la'huacca qui' Espíritu Santo lo losto' iyaba le canu ríalatsi', acca nabia'ni le iyaba ti'ÿa ná nu lí a'hua ti'ÿa dia ca titsa' nu labí ná lí. ²¹ Bihua rudíania' le ti'chu rudiani ri'u ca enne' nu labí chi nabia'ni ca nu ná lí, sino rudíania' le porqui'ni chía nabia'ni le nu ná lí, a'hua hua yùba le qui'ni nu ná lí nna bittu chixiã nu ná beÿia.

²² Núlá nua' ná beÿia cá. Méruani nu rena qui'ni Jesús bihua née Cristo enne' guleda ri'u dá' ÿiabara', a' rena contrario qui' Cristua porqui'ni labí ríalatsi'ì Dios Padrea nna ÿi'nie nna. ²³ Nuÿa tediba labí ríalatsi'ì ÿi'ni áa nna, pues ñihua Dios Padrea lanú du lani a. Pero iyaba canu runi ca reconocer ÿi'ni áa nna, entonces du hua Dios Padrea lani a.

²⁴ Bittu iyùl·lani le ca titsa' nu chi biyéni le primero nna huíalatsi' le. Canchu guni le seguir nu ra ca titsa' nu biyéni le primero, làniana tulidàba cca le ttùba lani Dios Padrea nna ÿi'ni áa nna. ²⁵ Làniana gata' la'labàni nu labí tíã qui' ri'u tì'a ra bée ri'u antes qui'ni gúnnee qui' ri'u.

²⁶ Chi bedíania' le nu cca qui' ca contario qui' Cristua, para qui'ni bittu tsíalatsi' le qui' canu ridi'yeé'ni ca ca enne'. ²⁷ Pero la' huacca nu chi guthèl·le'e lani le nna chi dùe lo losto' le, acca bíttuúru riquína'ni le nuÿa gá le biÿa nua' ná qui'ni tsíalatsi' le, porqui'ni por la'a mísmuba la' huacca nu dua lo losto' le nna chi nabia'ni le de iyaba ca cosa, porqui'ni nã ttu la'huacca lígani nna labí biÿa beÿia rului'e. Lígúni seguir cca le ttùba lani e, tì'a chi yù le por la'huacca qui'e lani le.

²⁸ Acca ànaÿa ca ÿi'ni to' quia', liguni seguir ttùba lani e, para qui'ni canchu chi ìl·lanie attu nna, entonces guni ri'u e recibir lani la' redacca' latsi', aláa gátsi lani ri'u de tse'e ri'u ru'a lue, porqui'ni yù ri'u qui'ni

tsè'ba beni ri'u. ²⁹ Hua yù ba le qui'ni Tata Dios nna runie puro taá nu ná tse', acca canchu rila'ni le canu runi çà nu ná tse' ti' rèe, à' modo nna yù le qui'ni làçà nna ná çà ÿi'nie.

3

¹ Liulába tsáruhuá latsi' le ti'iyá iÿeni ná la' tsì'ilatsi' nu chi belue' Dios Padrea lani ri'u, hàsta qui'ni chi gutixee láa ri'u ÿi'ni Tata Dios. Ca enne' qui' yétsiloyuj nna labí runi çà ri'u reconocer, porqui'ni Tata Dios nna labí nabia'ni çà ne. ² Lebi'ij nu yala catsi'i te', chi ná ri'u ÿi'ni Tata Dios. Labí chi rulue' tení ti'iyá tegá ilá' ri'u canchu chi gal·la' tsáa, pero yùliràni ri'u qui'ni canchu chi il·lani Jesucristua attu nna, ccá ri'u ti'ba née, porqui'ni ilá'ni ri'u e ti' tegání née. ³ Acca iyaba ca enne' canu ribèda çà il·lanie nna rue·él·la' latsi' quí íche' çà ttu la' labàni nàri ti'ba Cristua née completamente enne' losto' nàri.

⁴ Nuÿa tediba runi biÿa tul·la' ni nna ril·la'á ley qui' Tata Dios, porqui'ni tul·la' nna ná canchu chi ttu enne' guxi à nu ra lo Ley. ⁵ Hua yùba le qui'ni Jesucristua nna bitée yétsiloyu para éyie ca tul·la' qui' ri'u; bittu tení tul·la' té lani e. ⁶ Acca nuÿa tediba runiá seguir ttùba lani lèe nna labiru runiá seguir le' tul·la'. Pero nu runi bà seguir le' tul·la' nna, à' modo nna redácca'niá qui'ni labí chi bilá'niá ne nihua labí chi nabia'niá ne. ⁷ Lebi'ij ca ÿi'ni to' quia', líhue' cuidado qui'ni nú ttu nuÿa guthacca'ÿiá le porqui'ni chì bá yù ri'u qui'ni ca enne' canu runi çà seguir nu ná tse' ti'ba ra Tata Dios, làteruba làçà nna ná çà enne' tse', ti'a lèe nna née completamente enne' tse'. ⁸ Pero nuÿa tediba reqquia bà le' tul·la' nna ná qui' nummalua, porqui'ni nummalua nna runiá tul·la' dèsideba néruea, acca por nui nna bitá ÿi'ni Tata Dios para gutàppe'e iyaba ca obra qui' numalua.

⁹ Tu enne' nu ná ÿi'ni Tata Dios nna labí runiá seguir le' tul·la' porqui'ni yùà qui'ni chi té la'labàni qui' Tata Dios lo lòstu'ij, labiru cca guniá seguir le' tul·la' porqui'ni Dios nna née Tàta qui'ij. ¹⁰ Rulue' rabání nuÿa chi ná ÿi'ni Tata Dios, à'hua nuÿa ná qui' numalua: iyaba canu labí runi nu ná tse' nu ra Tata Dios nna labí ná çà qui'e;

nihua canu labí té la' tsì'ilatsi' lo losto' quí para lani ca hermano qui' quí nna labí ná çà qui'e.

¹¹ Dèsideba huíalatsi' le néruea nna biyénini le qui'ni ná qui'ni catsi'ini luetsi enne' ri'u.

¹² Bittu ccá ri'u ti'a uccua Cain, pues là nna uccua qui' numalua, acca beyudí'á bettsi' to' qui' niá nna bèttià na. Biánicca bèttià na cá. Porqui'ni uccua enne' malo nna gùppà la' yélatsi' porqui'ni yùà qui'ni bettsi' to' qui' niá nna beniá nu ná tse' delante de Dios.

¹³ Hermanos quia', bittu nuyué cani le canchu à'hua lebi'ij nna ruyudí' huá ca enne' le de rilá'ni çà qui'ni chi runi le nu ná tse'. ¹⁴ Canchu té la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u lani ca hermano, à' modo yù ri'u qui'ni chi gutè ri'u de lo lù'uti nna tse'e ri'u lado de la' labàni. Pero nuÿa tediba enne' bittu la' tsì'ilatsi' té lo lòstu'ij lani hermano quí'ij, là nna reqquia bà lo néda de lù'uti. ¹⁵ Nuÿa tediba ruyudí'á ttu hermano quí'ij pues chi té ttu la' rulábalatsi' mal quí'ij para biÿa guthácca'á na hàstaba para gúttià na. Chì bá yù le qui'ni ttu nu huètti enne' nna labí té la' labàni nu labí ttíà quí'ij. ¹⁶ Lèe nna chi bete la' labàni qui'e nna gúttie por ri'u, nui nna uccua ttu ejemplo para gunibia' ri'u biÿa nua' la' tsì'ilatsi' lígani. Acca ri'u nna dani ri'u catsi'ini ri'u ca hermano qui' ri'u hàsta qui'ni gatti ri'u por làçà canchu caduel·la' para bien qui' quí. ¹⁷ Canchu nuÿa ttu enne' té iÿeni nu riteniá nna rilá' tènà nuÿa ttu hermano quí'ij qui'ni bittu tení térú quí'ij atsi'ini labí retúa latsi'ij na para gute tí' à biÿa qui'ij, entonces ti'ani modo ina ri'u qui'ni dua la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lo lòstu'ij cá. ¹⁸ Lebi'ij ca ÿi'ni to' quia', bittu ina ri'u qui'ni dua la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u lani cuenta titsa' rú'a teruba sin qui'ni labí biÿa runi ri'u ofrecer; sino ná qui'ni ccá completo la' tsì'ilatsi' qui' ri'u lani ca enne' por nu runi ri'u para làçà. ¹⁹⁻²⁰ À' modo nna yù ri'u qui'ni ná ri'u qui' nu ná lí nna eyatta' la'ÿeni lo losto' ri'u canchu lo losto' ri'u il·lani ttu la' rulábalatsi' nu rà qui'ni labí tse' runi ri'u. Adí teerulá la'huacca té qui' Tata Dios ti'chu la' rulábalatsi' qui' ri'u nna nabia'nie iyáÿiáte nu té. ²¹ Lebi'ij canu yala catsi'í te', canchu la' rulábalatsi' qui' ri'u labí ribeqquia sentencia qui' ri'u,

entonces lani ituba confianza ribiga' ri'u ru'a lo Tata Dios. ²² Lèe nna gúnnée iyate nu rinàbani ri'u e, porqui'ni runi ri'u según ca mandamiento qui'e nna runi ri'u nu rú'ulatsi'e. ²³ Nui nna ná mandamiento qui'e: Qui'ni tsíalatsi' ri'u Ýi'nie Jesucristua nna catsi'íni luetsi ri'u, tì'ba chi rèe qui'ni guni ri'u. ²⁴ Iyaba canu runi tì' nání Tata Dios mandado nna, entonces exxa ba tse'e ça lani e, a'hua lèe nna due lo losto' qui. A' modo chi yù ri'u qui'ni due lo losto' ri'u, por medio de Espíritu Santo chi guthèl·le'e lani ri'u.

4

¹ Lebi'ì hermanos nu yala catsi'í te', bittu tsía tè latsi' le qui' nuña tediba biya rena ça nu cca qui' la' ríalatsi' qui' qui, porqui'ni xiaba propaganda nu runi ça nna labí ná de acuerdo lani nu ná lí. Sino primeru ÿa caduel·la' gucué' le ca titsa' nu ra ça para egà'na le seguro canchu hualígani ná ça qui' Tata Dios o labí. Porqui'ni nuÿetse' canu ruthacca·ÿí chi tse'e le' yétsiloyu nna calatsi' qui' qui'ni tanó adí ca enne' ça. ² Í modo edácca'ni le nu ra ttu enne', canchu ná por Espíritu Santo nu guthèl·la' Tata Dios, o canchu ná por attu espíritu huaya': iyaba canu runi ça predicar qui'ni Jesús nna née Cristo enne' chi bitée yétsiloyu nna gùÿi'e forma de ènne'yu', là canuá nna hualí bání ça ná ça qui' Tata Dios. ³ Pero iyaba canu labí runi ça reconocer qui'ni Jesús nna née Cristo, là canuá nna bittuhúa ná ça qui' Tata Dios. A' ná nu runi nu ná contra Cristua, chía bina le qui'ni ná qui'ni il·laniá; annana chi tse'e ca enne' qui'ì le' yétsiloyu.

⁴ Pero lebi'ì ca ÿi'ni to' quia', chi ná le qui' Tata Dios acca labí ccani ça gurexaél·la' ça le, sino chi beni le ça vencer porqui'ni Espíritu Santo enne' dua lo losto' le nna adí la'huacca té qui'e tì'chu nu dua yétsiloyu. ⁵ Lacá nna ná ça enne' qui' yétsiloyu, acca ca cosa qui' yétsiloyu ba rinne ça nna rudà naga' qui' qui' qui. ⁶ Pero ri'u nna chi ná ri'u qui' Tata Dios. Nu chi nabia'niá Tata Dios nna rudà nàgui'ì qui' tu'; pero nu labí ná qui' Tata Dios nna labí rudà nàgui'ì qui' tu'. A' modo nna redacca'ní canu rena ça nu cca qui' la' ríalatsi' qui' bá qui, canchu

nu rinne ça ná qui' Tata Dios o canchu qui' attu espíritu huaya' nu labí ná lí.

⁷ Lebi'ì hermanos nu catsi'í te', ná qui'ni guni ri'u seguir lani la' tsì'ilatsi' qui' ttu ri'u lani attu ri'u nna, porqui'ni iyaba la' tsì'ilatsi' dá'á de Tata Dios. Iyaba ca enne' canu rulue' qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' qui, a' modo nna yù ri'u qui'ni chi té la' labàni cubi qui' qui' nu rute Tata Dios nna nabia'ni ça ne. ⁸ Nuña diba labí rului'á qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo lòstu'ì nna a' modo yù ri'u qui'ni labí nabia'niá ne, porqui'ni: Dios es amor. ⁹ Tata Dios nna chi belui'e qui'ni hualígani catsi'ínie ri'u porqui'ni guthèl·le'e ttu teruba Ýi'ni áa yétsiloyu, para qui'ni por medio de lèe nna gata' la' labàni nu runne qui' ri'u. ¹⁰ Álahua porqui'ni ri'u uccuatsi'íni ri'u Tata Dios nna guthèl·le'e Ýi'ni áa yétsiloyu, sino porqui'ni la'a labée nna uccuatsi'ínie ri'u nna guthèl·le'e Ýi'ni áa para gattie por ca tul·la' qui' ri'u nna quée ofrenda para ri'u lani Tata Dios para qui'ni eyacca tse' ri'u lani lèe. Acca por nui nna yù ri'u biya nuá ná la' tsì'ilatsi' lígani.

¹¹ Lebi'ì hermanos nu catsi'í te', a' modo rega'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie ri'u; por nui nna ná qui'ni gulue' ri'u qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u lani ca luetsi enne' ri'u. ¹² Tata Dios nna bihua née biya cosa material para ína ri'u qui'ni rilá' tènì ri'u e. Pero canchu chi rulue' ri'u la' tsì'ilatsi' lani ttu ri'u attu ri'u nna, a' modo rilá'ní qui'ni Tata Dios nna dúe lo losto' ri'u, ttu ttu tsá bá nna gulue' ri'u adí la' tsì'ilatsi' qui' ri'u lani ca enne' tì'a lèe nna catsi'ínie ça. ¹³ Tata Dios nna chi gutithie la'huacca qui' Espíritu Santo qui'e lani ri'u, acca ga'na ri'u seguro qui'ni chi ná ri'u ttùba lani lèe, a'hua lèe lo losto' ri'u nna. ¹⁴ La'a mísmuba intu' nna chi bilá'ni tu' Jesucristua, acca hua yùliràni tu' nna riquixá'ani tu' le qui'ni Tata Dios nna chi guthèl·le'e ttu teruba Ýi'ni áa para quée Salvador para itute yétsiloyu. ¹⁵ Nuña tediba runi reconocer qui'ni Jesús nna née Ýi'ni Tata Dios a' modo nna yù ri'u qui'ni Tata Dios nna dúe lo lòstu'ì nna ná ttùba lani lèe.

¹⁶ Chi nabia'ni ri'u tì'ÿa tse' ná la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lani ri'u, acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni chi huálatsi' ri'u qui'ni Tata

Dios nna yàla gání catsi'ínie ri'u. Tata Dios nna puro taá catsi'í báníe yétsiloyu. Iyaba ca enne' canu runi seguir lani la' tsi'ilatsi' lo losto' quí, a' modo nna yù ri'u qui'ni ná cã ttùba lani Tata Dios, a'hua lèe nna due lo losto' quí. ¹⁷ Canchu labiru rátsini ri'u de i'yu tsá juicio, a' modo nna rilá'ní qui'ni labí reyàtsa la' tsi'ilatsi' lo losto' ri'u, de yù ri'u qui'ni la' labàni qui' ri'u le' yet-siloyuì nna ná la' labàni qui'e por medio de ri'u. ¹⁸ Labí chixi la' rátsilatsi' lani amor, porqui'ni amor lígani nna ruduã ttu lado la' rátsilatsi', porqui'ni nuã tediba té la' rátsilatsi' lo lòstu'ì nna ribèda bã qui'ni il' lani castigo lani a. Acca yù ri'u qui'ni nuã tediba té la' rátsilatsi' lo lòstu'ì por nu chì da'la nna, es porqui'ni labí chi ná tse' amor lo lòstu'ì.

¹⁹ Annana chi catsi'íni ri'u Tata Dios, pero yà'la lèe nna belui'e qui'ni catsi'ínie ri'u. ²⁰ Nuã enne' ruyudí'a hermano quí'ì pues yala beýia ná de renã qui'ni catsi'íniã Tata Dios, porqui'ni canchu labí catsi'íniã hermano quí'ì nu ribèni lani a ttu ttu tsá, ti'álá modo renã qui'ni catsi'íniã Tata Dios nu labí rilá' tènã ne cá. ²¹ Jesucristua nna chi beluè'nie ri'u qui'ni canchu nuã ttu enne' catsi'íniã Tata Dios, ná qui'ni catsi'í huániã hermano quí'ì.

5

¹ Nu hualígani ríalatsi'ì qui'ni Jesús nna née Cristua, pues lã nna chi té la'labàni cubi quí'ì por Tata Dios. Nuã catsi'íniã Tata Dios enne' ná Tata quí'ì nna, entonces catsi'í huániã adí ca hermano porqui'ni ná huá cabi ýi'nie. ² Porqui'ni chi catsi'íni ri'u Tata Dios a'hua chi runi ri'u nu rèe, a' modo nna yù ri'u qui'ni hualígani catsi'íni ri'u ca hermano canu ná cabi ýi'nie. ³ Canchu hualígani catsi'íni ri'u Tata Dios, entonces ná qui'ni guni ri'u nu rèe. Bihua ná ttu cosa tàbi para guni ri'u nu rèe. ⁴ Porqui'ni iyaba canu chi té la'labàni cubi nu runna Tata Dios qui' quí nna runi cã vencer la' huacca qui' yétsiloyu. Fe nu té lo losto' ri'u nna ná la' huacca nu runiã yétsiloyu vencer. ⁵ Lanú enne' té la'huacca quí'ì para guniã yétsiloyu vencer, sino là teruba làcanuá ríalatsi' quí qui'ni Jesús nna née Ýi'ni Tata Dios.

⁶ Jesús née Cristo Ýi'ni Tata Dios porqui'ni bité le' yétsiloyu por inda nna a'hua por réni nna, uccue declarar qui'ni née Ýi'ni Tata Dios alàa tsuã' teruba loti' uccue bautizar sino a'hua loti' belàlie réni qui'áa lo curútsia. Espíritu Santo nna hua yùe qui'ni a' uccua lani Jesús, hua yù ri'u qui'ni iyaba nu ra Espíritu Santo nna titsa' lígani ná.

⁷ Le' ýiabara' nna tse'e tsúnna testigo: Dios Padrea enne' gúnnie qui'ni Jesús ènni'a Ýi'ni áa, a'hua la'a mísmuba Ýi'ni áa enne' née Titsa' qui' Tata Dios nna yùe, a'hua Espíritu Santo nna, ttùba ná nu ribeqquia lí que.

⁸ Le' yet-siloyu nna tse'e átsúnna testigo: Espíritu nna inda nna réni nna. A'hua ttùba ná nu runi cã representar, qui'ni Jesús nna née Ýi'ni Tata Dios. ⁹ Canchu chi ríalatsi' ri'u ca enne' canu ribeqquia lí qui'ni a' ná, pues adiru ná qui'ni tsíalatsi' ri'u ca titsa' qui' Tata Dios de riquixe'e nu cca de Ýi'ni áa.

¹⁰ Nu ríalatsi'ì qui'ni Jesús nna née Ýi'ni Tata Dios, hua yùã lo lòstu'ì qui'ni a' ná. Pero nu labí ríalatsi'ì nu ra Tata Dios, pues a' modo nna chi ruthà'nã menos Tata Dios ti'átsí née enne' bèýia, porqui'ni labí ríalatsi'ì ca prueba nu rulue' Tata Dios nu cca qui' Ýi'ni áa. ¹¹ Hua yù ri'u qui'ni a' ná porqui'ni Tata Dios nna chi benne la' labàni cubi nu labí ttíã qui' ri'u, ttu la' labàni nu dá'a de Ýi'ni áa. ¹² Nu chi beniã recibir Ýi'ni áa lo lòstu'ì nna chi té la'labanía lani a, pero nu labí chi dua Ýi'ni Tata Dios lo lòstu'ì nna chi ná ttu nu yatti ba espiritualmente taá.

¹³ Lebi'ì canu chi ràppa le confianza lani Jesús porqui'ni chi yù le qui'ni née Ýi'ni Tata Dios, rudíani'a' le ca cosí para qui'ni egà'na le seguro qui'ni la' labàni nu chi té qui' le nna ná para siempre, para qui'ni guni le seguir lani fe nu té qui' le lani Ýi'ni Tata Dios.

¹⁴ Acca ribíga' ri'u ru'a lúe lani itute confianza, porqui'ni yù ri'u qui'ni canchu inàbani ri'u e lani oración biã tediba cosa riquína'ni ri'u conforme lani voluntad qui'e, pues lèe nna ecàbinie ri'u. ¹⁵ De chi yù ri'u qui'ni hualígani riyéninie ca oración qui' ri'u nna, yù huá ri'u qui'ni gunne iyaba nu chi gunàbani ri'u e.

¹⁶ Canchu ttu le nna rilá'ni le ttu her-

mano qui' le runia tul·la' nu bihua ná qui'ni nítiniã nna, ná qui'ni inàbani le Tata Dios por la, làniana Tata Dios nna gudèqque la'labàni qui'j. Anía ccá canchu tul·la' nu runi ttu enne' álahua ná nu dacca' nítiniã. Hua té tul·la' nu runi qui'ni nítini ca enne', pero bihua nia' qui'ni ná qui'ni guni le oración por nua'. ¹⁷ Iyaba clase de mal nu runi ttu enne' nna ná tul·la'. Lo iyaba ca túl·la'a nna hua té canu bihua chì'ã lù'uti. ¹⁸ Hua yù ri'u qui'ni iyaba canu chi té la' labàni cubi nu rute Tata Dios qui' qui, làcanuá nna labí runi cã seguir tul·la', porqui'ni Ÿi'ni Tata Dios nna rui'e cã cuidado, acca numalua nna labí ccãniã biã guthãcca'ã cã. ¹⁹ Yù ri'u qui'ni chi ná ri'u Ÿi'ni Tata Dios, ã'hua qui'ni ituba yétsiloyu nna ga'nã bajo la' huacca qui' numalua.

²⁰ A'hua yù huá ri'u qui'ni Ÿi'ni Tata Dios nna chi bité yétsiloyu uccue ènne'yu' lée Jesús nna chi betie la' ritelíni qui' ri'u nna chi nabia'ni ri'u Dios lígãnia. La' labàni qui' ri'u nna chi ná ttùba lani ttu teruba Dios porqui'ni chi ná ri'u ttùba lani Ÿi'nie Jesucristua. Lèe nna née Dios lígani, ã'hua por lèe nna chi nabia'ni ri'u biã nua' ná la' labàni nu labí ttíã qui' ri'u. ²¹ Accaã ca Ÿi'ni to' quia', lihue' cuidado nu cca qui' ca ídolo qui'ni làa ínnia le le' tul·la'.

A' ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUAN

Segunda Epístola Del Apóstol SAN JUAN

¹ Inte' Juan anciano rudíania' lu' Hermana, chi becué' Tata Dios lu' a'hua ca ÿi'ni lu' a' acca chi ná le enne' qui'e. Hualígani yala la' tsì'ilatsi' qui' Cristua té lo lóstu'a' para iyaba le. Alàa tsua' teruba inte' catsi'í te' le, sino a'hua iyaba adí ca enne' canu nabia' huáni cabi ca titsa' lígani. ² Catsi'í te' le porqui'ni ttùba titsa' lígani chi ríalatsi' ri'u nna runi ri'u a' seguir, porqui'ni ca promesa tsè' nu ra lo titsa' qui'e nna ná ca qui' ri'u para siempre. ³ Dios Padrea a'hua Señor Jesucristo ÿi'ni Dios Padrea nna gúnnée adí favor qui'e lani le a'hua adí la' retúalatsi' nna la' redacca' latsi' nna lo losto' le lani titsa' lí qui'e nna la' tsì'ilatsi' qui'e nna.

⁴ Yala redacca' te' de cca'a' saber qui'ni ttu te ca ÿi'ni lu' a' nna runi ca nu ná tse' ttùba lani ca titsa' lí nu chi ra Tata Dios qui'ni guni ri'u. ⁵ Annana nia' lu' Hermana, ná qui'ni iyaba canu ríalatsi' nna gulue' ca qui'ni té la' tsì'ilatsi' qui' qui' ttu a' lani áttu a'. Álahua ná ttu mandamiento cubi nu rudíania' lu' anna, sino chi nabia'ni ri'u a' dèdèba huíalatsi' ri'u qui'ni ná qui'ni gulue' ri'u la' tsì'ilatsi' lani ttu ri'u nna áttu ri'u nna, porqui'ni a' ra Tata Dios qui'ni guni ri'u. ⁶ Canchu hualígani chi té amor lo losto' ri'u nna, entonces té huá voluntad qui' ri'u hue'él·la' latsi' ri'u guni ri'u nu rée. Nui nna ná mandamiento nu calatsi'e qui'ni guni le: qui'ni gulue' le tulidàba qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo lósto' le, tì'a chía biyénini le dèdèba huíalatsi' le.

⁷ A' pá'a' le porqui'ni chi reqquia iÿetse' canu ruthacca' ÿí ca enne' para tsíalatsi' qui' attu enseñanza huaya'. Labí ribèqquia ca cuenta qui'ni Jesús nna née Cristo enne' bité yétsiloyu. A' ná canu huethacca' ÿí nna runi ca contra Cristua. ⁸ Liulába tse' latsi' le nu cca qui' ba le, para qui'ni làa nitti tsina tse' nu chi beni le, sino qui'ni Tata Dios

nna édi'e le por bien hecho nna gúnnée la' dàliani qui' le. ⁹ Nuÿa tediba ril·la' a' lo néda lí nna labí runia' seguir lani ca enseñanza nu gutíxa Cristo ÿi'ni Tata Dios, pues bihua dua Tata Dios lo lóstu'í. Pero enne' runi seguir ca enseñanza nu gutíxa Cristua nna, entonces lèe nna due lo lóstu'í nna nabia' huáni a' Tata Dios.

¹⁰ Canchu nuÿa enne' dá'a' ru'a litsi' le riquixá'ania' le biÿa enseñanza, liucué' tse' ca titsa' nu rinnia' canchu dí a' de acuerdo ba lani enseñanza lígani nu chi bethète' le o canchu labí. Canchu labí nna pero lani modo calatsi'í gutsiánia' la' riyeni tse' qui' le, entonces bittu gugà'a li a' le' litsi' le nidi ga li a': gurè'ni cui'a' lu'. ¹¹ Porqui'ni canchu guni li a' recibir le' litsi' le nna, a' modo gulue'ní qui'ni rú'u latsi' le nu riquixá'a' nna cca le ttùba lani mal nu riquixá'a'.

¹² Iÿé tse'éru titsa' calátsa'a' quixa'ánia' le anna, pero adila tsa' bittu guni ya' a' por medio de ttu carta, sino cueda' hàsta qui'ni itá' tanél·lia' le para huí'a' titsa' lani le nna thi' losto' ri'u adí la' redacca' latsi'. ¹³ Ca ÿi'ni Hermana qui' lu' canu tse'e ni nna chì hua becué' Tata Dios cabi nna rithel·la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' le.

A' ná.

CARTA TSUNNA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUAN

Tercera Epístola Del Apóstol SAN JUAN

¹ Inte' Juan anciano rudíania' lu' hermano Gaius: Yala rexalátsa'a' lu' nna yala la' tsi'ilatsi' qui' Cristua té lo lóstu'a' para lu'. ² Hermano to' quia', runia' oración lani Tata Dios qui'ni tté tse' lu' lani iyaba ca cosa, qui'ni bíttuúru ga'ni lu' sino qui'ni eyacca tse' latsi' cuerpo qui' lu', tì'a chi redacca' latsi' lu' por la' labàni espiritual qui' lu'. ³ Yala redacca' látsa'a' porqui'ni tuchùppa ca hermano canu gutè cabi làti dua' nna gutixà'ani cabi inte' qui'ni ná lu' creyente fiel porqui'ni runi lu' tulidàba nu ná lí. ⁴ Lebi'i canu ríalatsi' por ca titsa' nu chi gutixa'ánia' le, pues nu adiru redacca' te' es de cca'a' saber qui'ni runi le seguir de acuerdo ba lani nu ná lí.

⁵ Hermano to' quia', siempre rue'él·la' latsi' lu' runi lu' atender ca hermanos biya necesidad té qui' quí, màsqui'ba labí chi nabia'ni lu' ca antes. ⁶ Làca nna chi bel·lani ca nì nna gutixà'ani ca iglesia tì'iya tse' beni lu' ca recibir lani la' tsi'ilatsi'. Yala tse' runi lu' porqui'ni rute ba lu' titó' biya qui' quí de dia ca viaje, tì'a rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni ri'u de chi runi iyaba ri'u e servir. ⁷ Ca hermánua' nna chi dia cabi para quixá'ani cabi adí ca yétsi porqui'ni catsi'íni cabi Jesucristua, pero labí biya ridi' cabi qui' canu labí chi ríalatsi' màsqui'ba rúnini ca cabi ofrecer biya. ⁸ Acca ri'u canu ríalatsi' nna ná obligación qui' ri'u guni ri'u recibir tse' le' litsi' ri'u iyaba luetsi ca hermanua' canu runi tsina qui' Cristua, para qui'ni a' modo nna tulàppa ba dacca' ri'u lani cabi de dia cabi huequixa'a' titsa' lí.

⁹ Chi bedíania' ca hermano qui' iglesiá' sobre de problema nu beni lu' mencionar, pero yua' qui'ni Diótrefes nna labí runia' reconocer poder qui' tu' como apóstol. A' ná nu runia' porqui'ni calatsi'í qui'ni la'a labá

nna ccá nu rigú'ubia' le' iglesia. ¹⁰ Acca canchu chi itá' làti tse'e le nna guréxa'a' latsi'í iyaba mal nu runia'. Yala rilitha' bela'na contra intu' canchu nú ttu tu' té nna, runi ba latsi'í nna ruduadí'a' intu'. Alàa tsua' teruba rinnia' contra intu', sino yala huetsuna' ribèniá entre ca hermano nu ná cabi amigo qui' tu' canchu ritsina' cabi ru'a litsi'í nna, a'hua rigú'ubia'niá adí canu ríalatsi' qui'ni bittu guni cabi ca amigo qui' tu' recibir le' litsi' cabi, hàstaá rebèqquiá cabi fuera templo.

¹¹ Lu' ña hermano to' quia', bittu guni lu' seguir ejemplo qui' canu runi nu ná mal, sino ccá lá lu' tì'a ca hermano canu runi ca nu ná tse'. Enne' runi nu ná tse' nna, a' modo redacca'niá qui'ni ná ttu ñi'ni Tata Dios. Pero nu runi mal qui' ca enne' nna, nì titó' labí chi bilá'niá ne. ¹² Pero Demetrio nna, iyaba canu nabia'ni ca bi nna yala tse' rinne ca qui' bi porqui'ni runi bi nu ná tse' de acuerdo lani titsa' lí. A'hua intu' nì nna nabia'ni tu' bi nna yù huá tu' qui'ni runi bi nu ná tse' lani ca enne', a'hua lebi'i nna hua yù le qui'ni nu rinne tu' qui' bi nna ná nu lí.

¹³ Nuýéruhuá ca cosa té para quixa'ánia' lu' anna, pero adila tsa' bittua chi lani carta, ¹⁴ porqui'ni ribeda' itá' làti dua lu', lániana hue' ri'u titsa' propio gani ri'u. ¹⁵ La'ñeni para lo losto' lu'. Iyaba ca amigo qui' ri'u tse'e nì nna rithel·la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' lu'. Gute tsatè' lu' la' rinàba titsa' quia' lani ttu ttu tsa bá ca amigo canu tse'e cabi lani lu'.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUDAS PARA ITUTE YÉTSILOYU La Epístola Universal De SAN JUDAS APÓSTOL

¹ Inte' Judas bettsi' Jacobo rudíania' le ca títisi'ì porqui'ni inte' nna ná bá' para gunia' nu rú'ulatsi' Jesucristua para iyaba lebi'ì. Dios Padre qui' rí'ua nna chì huá gutà'ye le nna, chi ná le enne' qui'e ttùba lani Jesucristua enne' rui'e le cuidado. ² Rinábania' Tata Dios qui'ni gúnibia' le adí tse' ti'iyá i'ÿeni ná la' retúalatsi' qui'e lani le, a'hua qui'ni gunie le bendecir lani la'ÿeni nna la' tsi'ilatsi' qui'e nna.

³ Lebi'ì hermanos to' quia', uccua látsa'a' gudíania' le ttu carta para ttélini le adí tse' ti'iyá i'ÿeni ná la' retúalatsi' qui' Jesucristua lani ri'u acca bedilè ri'u. Pero hua yua' qui'ni tse'e le lo peligro, acca caduel·la' eyunna' adí fuerza qui' le para qui'ni ecàbini le canu rinne çà contra ca títisa' lí nu rulue' ti'iyá modo l·lá ri'u por làteruba Cristo Jesús, tsa teruba chi benna Tata Dios ca títisi'ì lani ri'u para siempre porqui'ni chi becuí'e ri'u nna chi ná ri'u enne' qui'e. ⁴ A'nia' le porqui'ni tuchùppa ca enne' nna rà'a çà le' reunión qui' canu ríalatsi' ti'átsi ná çà ttùba hermano lani ri'u. Dèsdèba néru chi ra lo títisa' qui' Tata Dios qui'ni chi gulèqqie sentencia qui' qui'. Enne' tul·la' ná çà nna ruttsiání çà nu ra lo títisa' qui' Tata Dios acerca de la' retúalatsi' qui'e, para gappa çà néda guni çà la' ridàlatsi' mal qui' qui' Labí ríalatsi' qui' Tata Dios màsqui'ba là terúbée rigú'ubi'e lo iyate, ñihua labí ríalatsi' qui' Xana' Ri'u Jesucristua. ⁵ Lebi'ì nna chi yù le nu uccua lani ca enne' tiempo antigua, pero calátsa'a' quixa'ánia' le attu vuelta. Canu yétsi Israel nna primérute bedilè çà lo peligro nu tse'e çà nna bebèqqie çà le' país láa Egipto, pero después nna belùye latsi' la'a mísmuba ca enne' Israel, iyaba canu labí huíalatsi' qui' ne. ⁶ A'hua ca ángelia canu labí uccua çà conformar lani poder nu bete Tata Dios qui' qui' sino biria çà le'

lugar nu betie qui' qui', acca chi yù'u çà ÿàre' le' ttu lugar chul·la nna ÿiqquia çà lani cadena para siempre para qui'ni canchu chi i'yu tsá juíciua. ⁷ Ca ciudad antigua lá çà Sodoma nna Gomorra nna lani ca yétsi to' canu anta' luítta' qui' beni hua çà tul·la' ridualàni çà lani attu nuhuaya', hàsta nubeyu' lani nubeyu' beni çà nu labí ná qui'ni guni luetsi qui'. Acca guthèl·la' Tata Dios castigo lani çà para qui'ni cca çà sufrir lani yí'a para siempre a'hua para qui'ni ri'u nna hue' ri'u cuidado làa guni ri'u mal ti' beni çà. ⁸ A'hua ca enne' canu runi ti'atsi ná çà ttùba hermano lani ri'u pero labí líni çà, làçà nna runi çà según nu rinèni çà yèlà ba nna runi çà lani adí ca enne' bi'ÿa tediba la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' qui'. Rugà'na menos çà la'huacca qui' Tata Dios nna rinne çà mal contra iyaba nu té poder qui' qui'. ⁹ Atsi'ini ángel lá bí Miguel nna màsqui'ba ná bi ángel nu dàcca' adiru, pero loti' gùtti Moisés enne' gùdua tiempo antigua, làniana uccua latsi' numalua édi'a çuero qui' Moisés, acca gutìl·la' ángel Miguel lani numalua por çuero qui' Moisés pero bihua guté' bi iqqui para ccá condenar, sino gunne bi idítsani nna ra bi a: Señor nna tìl·lée lani lu'. ¹⁰ Pero ca enne' tul·la' tse'e lani le annana hua reyáÿani çà inne çà mal contra iyaba nu labí yù çà. Làçà nna nabia'ni çà làteruba nu ridàlatsi' qui' ti'a runi ca animal, pero por ca cosa' nna nitti ba çà. ¹¹ Ica'rútsi'íru çà porqui'ni runi çà ti'a beni Cain enne' labí beni Tata Dios obedecer nna bèttià bettsi' to' niá. A'hua por titó' bel·liu acca labí riquixa'a çà ca títisa' lí, ti'a tul·la' nu beni Balaam. A'hua reyáÿani çà edúdítsini çà ca enne' rinne parte Tata Dios, acca nitti ba çà ti'a Core enne' benia' contra Moisés nna bi'ÿa' loyu làti guduà nna beníttiluà. ¹² A'hua ca enne' tul·la' tse'e lani le annana, ril·lani çà ro çà junto lani le ti'iyá ba ccàni qui' qui' nna ridi' çà por provecho qui' la'a terúbá qui' sin la' réttu'ló, pero lebi'i nna tse'e le lo peligro por causa qui' qui'.

Yala ofrecer runi çà lani ca enne', pero nidi titó' labí runi çà bi'ÿa ra çà ca enne'. Tì'a runi ca bí'a canchu dia çà rì'a rì'ì bá ca yú bitsi nna ti'átsi ttu iyya dílaní guni çà, pero

nìdiruba titó' iyya labí runi ça.

Chi betse'e latsi' quí ca titsa' lí después de chi ra ça qui'ni chi rialatsi' quí, acca áchúppa vuelta chi ná ça yatti para nitti ça. Tì'a ca yà nu ná qui'ni cuía fruta qui' quí, pero labí biÿa fruta runna ça porqui'ni chi gubitsi l-lú quí nna chi gùtti ça, labiru riÿu' ça para biÿa acca ilàtsu' ça na. ¹³ Iyaba ca lugar làti dia ca enne' túl·la'á nna yala rettu'ni ca enne' porqui'ni rilá'ni ça ti'íÿa ná la' ridàlatsi' mal nu runi ça. Tì'a ttu indatò' canchu chi ridulíq fuertè ní nna ribèqquiq ca yíÿi fuera reyà'na tiq lo yúÿi, làniana ilá'ni ca enne'.

Yala rebàta' ça pero tse'e ça le' chul·la ba, acca chi beni Tata Dios ça sentenciar para tsía ça le' lugar adiru chul·la, ti'a ca bélia canu labiru rudàni' ça nna dia ça le' chul·la para siempre. ¹⁴⁻¹⁵ Enoc, enne' gùlia bi le' gàtsi generaciòn después de Adán. Por ca titsa' nu gutixà'a bi tiempo lanía nna beni bi declarar nu cca qui' ca ènni'a a'hua qui' canu tse'e ça annana, nna ra bi: Línna'áruhuá rá', chi da' Señor dèsdeba ÿiabara', a'hua iÿé mili' ca enne' nna ca ángeli nna da' hua cabi lani e, para qui'ni iyáyiate ca enne' nna tsé'e ça ru'a lúe para cca ça juzgar nna gunie declarar dàcca'lo taá nu beni ça, para qui'ni iyaba ca enne' tul·la' nna ccá ça sentenciar por ca mal nu beni ça de begà'na menos ça ne, a'hua porqui'ni bedúdítsini ça ne lani titsa' mal qui' quí nna bebàta' ça por ca tul·la' qui' quí. ¹⁶ Ca ènni'a nna labí reyà'na ça conforme lani la' ritè qui' quí nna riyèyya ça contra iyaba nna, rugua' ÿíÿya'ní ça ca enne' por nu ridacca' ça; runi ça obedecer ca la' ridàlatsi' mal qui' quí; rebàta' ça ti'átsí yala enne' ÿeni chi ná ça; yala rudàliani ça ca enne' pero álahua hualíni ça, sino por ttu interés bá ribèda ça.

¹⁷ Pero lebi'ÿ hermanos to' quia', ná qui'ni éxalatsi' le tulidàba ca titsa' nu gutixa'a ca apóstol, ca mensajero qui' Xana' Ri'u Jesucristua. ¹⁸ Porqui'ni ca apóstol nna ra cabi qui'ni canchu chi i'yu ca último tsá nna tsé'e canu guÿítsini ça le nna eyíla bá ça ti'íÿa modo edácca'ni ça adí de runi ça biÿa tediba mal nu ridàlatsi' quí. ¹⁹ Ca nui nna rutil·la ça ca enne' para íl·la'ání luetsi le nna runi ça biÿa tediba cosa nu

rú'ulatsi' yétsiloyu; labí nabia'ni ça nuÿa nuá ná Espíritu Santo. ²⁰ Pero lebi'ÿ hermanos to' quia', ná qui'ni guni le seguir tulidàba ca enseñaanza lí nu rialatsi' ri'u, porqui'ni ná cimientu nu beni Tata Dios para la'labàni qui' ri'u. A'hua ná qui'ni guni le oraciòn tulidàba lani la'huacca qui' Espíritu Santo. ²¹ Líbígá' lani Tata Dios tulidàba para qui'ni ccá lé bendecir por la' tsí'ilatsi' qui'e, de ribèda le qui'ni i'yu tsá qui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna íchi'e le para la'labàni nu labí ttíq qui' le, por la' retúalatsi' qui'e.

²² Leyíla modo para qui'ni canu rudu chùppaniq ça nna tsíalatsi' quí. ²³ Ttu te ca enne' nna, ná qui'ni ebeqquia le ça lo peligro nu tse'e ça para qui'ni l-lá huá ça. Pero adí ca enne' nna, liulue' qui'ni té la' retúalatsi' lo losto' le para lani ça, pero lani la' rátsilatsi' de ruyudí' le hasta ca lári' nu gaccu' ça porqui'ni ná ça enne' tul·la'.

²⁴⁻²⁵ Tutèruba Tata Dios dua, là terúbée yùe iyate, née enne' rudilè ri'u. Lèe nna té la'huacca qui'e para làa guni le biÿa mal, a'hua para gunie le presentar ru'a lúe sin biÿa falta ni lani la' redacca' latsi' lo losto' le de tsé'e le le' la'yaní qui'e. Lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba, porqui'ni née adiru enne' ÿeni nna rigú'ubi'e lo iyate lani itute poder qui'e, dèsdeba néru hàstaba anna para siempre.

Amén.

CA COSA NU CHI' DA' LA NU BELUE' JESUCRISTUA LANI APÓSTOL SAN JUAN EL APOCALIPSIS O Revelación A San Juan

¹ Lo líbruj nna ga'na escrito la' ritelíni nu té qui' Jesucristua. Lèe nna nabia'nie ca così por medio de Tata Dios, para qui'ni equixá'anie ri'u ca huenitsìna qui'e ca cosa nu ná qui'ni ccá pruntu tabá. Jesucristua nna belui'e ca così lani inte' Juan huenitsìna qui'e. A' benie por medio de ttu ángel nu guthel'le'e lani inte'. ² Inte' Juan nna equixa'á' anna iyate nu bilá' te' tì' tabá nu ná bá. Ca tìtsi'ì nna ná cą tìtsa' qui' Tata Dios nu gutixá'ani Jesucristua inte'. ³ Ica'rubà ca enne' rul'la cą líbruj, canu rudà naga' qui' nu ra lo líbruj porqui'ni ną tìtsa' tìtsa' qui' Tata Dios. Ica'rubà canu runi cą obedecer iyaba nu ga'na escrito lo líbruj, porqui'ni chì tabáduą ccá cumplir iyaba.

⁴⁻⁵ Inte' Juan rudíania' ca enne' tse'e ttu parte qui' yétsiloyu lą Asia, ca gątsi yétsi làti retùppa canu ríalatsi' qui' Señor. Tata Dios enne' dua tulidàba nna thúe para siempre porqui'ni chi dúe ántesca cue' yétsiloyu. Làti duani Tata Dios rigú'ubi'e ýiabara' nna tse'e hua gątsi espíritu ru'a lúe. Inte' Juan rinábania' Tata Dios qui'ni lèe lani Espíritu Santo nna Jesucristua nna gunie le bendecir, ą'hua qui'ni gúnnee la'ýeni lo losto' le. Iyate nu ra Jesucristua nna ną nu lí. Lèe nna née enne' primero beyathe entre canu yàttìa nna labiru gattie. Adiru la'huacca té qui'e tì'chu iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiloyu. Lèe nna yala catsí'ínie ri'u, acca gúttie nna, ą' modo nna chi ná ri'u enne' nàri de iyaba ca tul'la' qui' ri'u. ⁶ Jesucristua nna becuí'e ri'u para ccá ri'u enne' nu dacca' ru'a lúe, para ccá ri'u sacerdote qui' Dios enne' ná Tata qui' Jesucristua nna qui' ri'u nna. Jesucristua nna rigú'ubi'e para siempre. Lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba. Qui'yaru e. ⁷ Línna'áruhuá ra'. Chi da' Jesucristua lo bía. Iyáýiate ca enne' tse'e yétsiloyu ilá'ni

cą ne. A'hua canu bètti cą néa ilá' huáni cą ne. Iyaba ca yétsi qui' ituba yétsi loyu nna ehuíní'ni cą nna cuetsi cą de ilá'ni cą ne. A' bá ccá. ⁸ Inte' Dios enne' rigú'ubia' lo iyate lani itute la'huacca quia' nna ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta. Ántesca cue' yétsiloyu nna chì bá dú'a', ą'hua canchu chi cca cumplir iyate nna dua ba', porqui'ni bània' tulidàba nna dú'a' para siempre tì'ba dú'a' antes.

⁹ Inte' Juan hermano qui' lebi'ì nna rudíania' le cartì, ná bá' tì'ba lebi'ì porqui'ni ą'hua inte' nna ttùba ná' lani Jesucristua, acca ą'hua inte' nna yala redacca' te' por ca bendición qui' la' rigú'ubia' qui'e, ą'hua inte' nna yala cca'a' sufrir tì'ba lebi'ì nna tanó huá' ye' e hàstaba canchu chì gattia'. Inte' nna gudúa' ttu lugar lą Patmos ttu yúbitsi to' nu ga'na lahui' indatò'. Guthel'la' cą inte' nà'la preso porqui'ni riquixà'a' tìtsa' qui' Tata Dios, ą'hua runia' afirmar nu cca qui' Jesucristua. ¹⁰ Tsá nu rigua ri'u para Señor nna, de repente tabá gul'lani la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte', biyeni te' rinne ttu enne' ditsa tse' de cuè'e lá', làniana pruntu tabá bedá nagá'a' tì' tabá canchu chi riyénini ri'u tsi'ì ttu trompeta. ¹¹ Enni'a nna rèe: Inte' ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta, ná' primero nna dú'a' para siempre. Lu' Juan, bèdia lo ittsì iyaba ca cosa nu rilá'ni lu' dèsdaba anna gùthèl'la' tì ą lani canu ríalatsi' qui' Cristo canu tse'e ttu parte yétsiloyu lą Asia, ca gątsi yétsi làti retùppa cabi: canu tse'e le' Éfeso na Esmirna nna Pérgamo nna Tiatira nna Sardis nna Filadelfia nna Laodicéa nna.

¹² Inte' Juan de biyeni te' ca tìtsi'ì nna be-deqquia tè lua' nu'ya ènni'a rinne. Làniana bilá' te' dąa gątsi candelero nu de oro. ¹³ Bilá' huá' te' qui'ni du ttu ènne'yu' lahui' ca candelérua nna nàccu'e lári' nu runi presentar qui'ni yala poder té qui'e. Ýúe nu nàccu'e nna hàsta lo nì'e rexa. Ttu cinturón belaga nu de oro tetiá ru'a lòstu'e. ¹⁴ Hua yù ri'u qui'ni ýìla' nna ną tsíttsi, ą'hua bèyi' nna ną tsíttsi. A'hua itttsa' íqqie nna yala tsíttsi tùnì uccuą. Iyya lúe nna rulue'ní qui'ni chi nabia'nie itute nu ná ri'u porqui'ni ná cą tì'ba yì. ¹⁵ A'hua ca nì'e nna yala

catittiní cą tì'a ttu metal láą bronze canchu chi guleqquia cą na le' horno nna beni cą qui'ni catittinią adí. Hua yù ri'u qui'ni yala la'huacca té qui' ttu yòdila canchu chi riyénini ri'u tsi'i inda. A'hua Ènne'yù' du lahui' ca candelérua nna yúá' qui'ni yala la'huacca té qui'e porqui'ni biyeni te' rinnie. ¹⁶ Le' né'e nna tsia gątsi bélia. Por ca titsa' nu gúnnie nna benie qui'ni uccua sentir lo lóstu'a' tì'a canchu chi riria ttu espada nu chùppa lado tabą tóttse' le' rú'e. Hua yù ri'u qui'ni labí thá lo ri'u inna' ri'u bìtsą' tsi'nu hora. A'hua lo Ènne'yù'a nna labí gudà lua' para inná'a' lúe porqui'ni yala yani' ná.

¹⁷ De bilá' ti' e primérua nna labiru fuerza tegá té quia', tì'a ttu enne' yatti nna labíru fuerza té qui'į, acca gubixi'a' ru'a lúe. Lèe nna becà ná' bąnie elìthe inte' nna rèe: Bittu gątsini lu', chi nabia'ni lu' inte'. Inte' nna chì bá dú'a' ántesca cue' yétsiloyų, ą'hua canchu chi cca cumplir iyate nna dua ba'. ¹⁸ Inte' ènni'ą' bąnia' tulidàba. Inte' nna gùttia', pero lu' nna gúnna' inte' qui'ni bąnia' anna para siempre. Té poder quia' sobre ca espíritu qui' ca enne' chi gùtti nna denia' ca llave para ebèqquia' cą làti tse'e cą, ą'hua para eyà'na cą. ¹⁹ Làniana gunènie inte' nna rèe: Lu' Juan bèdia lo ittsì iyaba ca cosa nu bilá'ni lu', por ejemplo ca cosa nnu cca qui' tiempo anna, ą'hua ca cosa nu chì' da'la. ²⁰ Chi bilá'ni lu' ca gątsi bélia tsia le' nąya', ą'hua chi bilá'ni lu' ca gątsi candelero nu de oro. Annana quixa'a' por primera vez biya nua' ca bélią' nna ca candeléruą' nna. Ca gątsi bélią' nna runi cą representar ca mensajero nu guthel·la' Tata Dios para ca gątsi iglesia. Ca gątsi candeléruą' nna runi cą representar ca gątsi iglesia, ca enne' canu retùppa cabi runi cabi inte' adorar.

2

¹ Làniana Jesucristua nna gunènie inte' attu nna rèe: Lu' Juan, bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' ą' lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láą Éfeso. Bèdia qui'ni íį ra Señor enne' dèni ca gątsi bélia ná' bąnie nna reqquie entre ca gątsi candelérua. Íį gá lu' cabi: ² Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Chi bilá'

te' ti'iyá rue'latsi' le tsina, ą'hua qui'ni yala la'ýeni téni le ti'iyá tediba ná la'ritè qui' le. Hua yu ba' qui'ni labí rú'ulatsi' le thi' le la'ýeni qui' canu runi mal. Le' iglesia qui' le nna tse'e canu rena cą qui'ni ná cą mensajero nu guthel·la' Tata Dios, pero labí líni cą. Hua yu ba' qui'ni chi bè' le titsa' lani cą lani modo, acca chi cca le saber qui'ni enne' bèyia ba ná cą. ³ Yala sufrir chi uccua le porqui'ni ca enne' nna yù cą qui'ni ná le canu ríalatsi' quia', pero labí rititsí'ni le, sino ruchia ba le iyaba ca prueba lani la'ýeni. ⁴ Pero hua té ttu nu labí rú'ulátsa'a' runi le: labiru la' tsì'ilatsi' té lo losto' le por inte' tì'ba loti' huíalatsi' le primérua. ⁵ Ná qui'ni éxalatsi' le ti'iyá beni le làniana, porqui'ni annana labiru catsi'ini le inte' tì'a antes. Ná qui'ni ehuini'ni le attu nna guni le nu ná tse' tì'ba beni le antes. Canchu labí otsiání la'labàni qui' le attu eyúni le tì'ba beni le primérua, làniana inte' nna cu'a' candelero qui' le lugar qui'į entre canu gątsią' nna labiru la'yani' qui' evangelio té le' yétsi qui' le. ⁶ Pero hua rú'ulátsa'a' ttu cosa nu runi le: tsè'ba runi le porqui'ni ruyudí' le la' ridàlatsi' mal nu runi ca enne' qui' ttu grupo huaya' láą nicolaítas, pues ą'hua inte' nna yala ruyudí'a' ca mal nu runi cą. ⁷ Lebi'į canu riyénini ca títtsi'į nna, hué' tse' le cuidado ti'iyá nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni cą canchu chi ilá'ní biya prueba qui' qui' nna, làniana inte' nna gutía' permiso qui' qui' gá'a cą le' ýiabara' lugar de la' redacca' latsi' làti dua Tata Dios. Nía nna du ttu yà nu runna fruta. Làcą nna go cą fruta qui'į nna bąni cą tulidàba. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Éfeso.

⁸ Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta para ithèl·la' lu' ą' lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láą Esmirna. Bèdia qui'ni íį ra Señor enne' née primero nna dúe para siempre, gùttie nna pero beyacca bąnie. Íį gá lu' cabi: ⁹ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' ti'iyá sufrir cca le, ą'hua ti'iyá la'dí' ritè le, pero labí ná le pobre nu cca qui' ýiabara'. Hua yu ba' qui'ni tse'e canu yala ruduadí' cą le nna rena cą qui'ni ná cą enne' judío ti'átsí' ná cą enne' quia' pero labí

ná cã enne' quia', pues ná lá cã ttu grupo canu runi cã nu rú'ulatsi' Satanás. ¹⁰ Chì tabáduã i'yu tsá qui'ni cca le sufrir. Numalua nna pruntu tabáguniã latsi' ca enne' gudàl·la cã tuchùppa le litsi' ìyya para guniã iyaba le prueba canchu xiaba guttse'e latsi' le inte'. Làcã nna yala fuerte guni cã le castigar por tsì ubitsa. Pero lebi'ì nna bittu gátsini le cã, sino lícca creyente tsittsi màsqui'ba gútti cã le, porqui'ni i'yu tsá qui'ni inte' nna cu'á' iqquia le corona nu ná para iyaba ca enne' canu beni cã servir itute la'labàni qui' qui' nna gunna' la'labàni nu labí ttíã qui' le. ¹¹ Lebi'ì canu riyénini ca tìtsi'ì nna hué' tse' le cuidado ti'ìyã nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni cã canchu chi ilá'ní biyã prueba qui' qui' nna, làcã nna labí biyã sufrimiento il·lani lani cã después de chi gatti cã nna nunca labí gunibia' cã lù'uti nu cca chùppa. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Esmirna.

¹² Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' a lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láã Pérgamo. Bèdia qui'ni ìj ra Señor enne' dèni ttu espada nu chùppa lado tabã tòttse' hàstaba punta qui'ì. Ìj gá lu' cabi: ¹³ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yù ba' qui'ni yétsi làti tse'e le nna ná lugar làti dua Satanás nna runiã latsi' ca enne' para guni cã nu rú'ulatsi'ì. Pero lebi'ì nna siempre hua ridi'ché' le qui'ni nabia'ni le inte'. Siempre rialatsi' le inte' màsqui'ba loti' bètti cã hermano Antipas porqui'ni gutixà'a bi nu cca quia'. ¹⁴ Pero hua té tuchùppa cosa nu runi le nu labí rú'ulátsa'a'. Tsí hua rexalatsi' le maldad nu beni Balaam cá. Là nna betiã consejo mal lani Balac para qui'ni ca enne' Israel nna guni cã tul·la'. Beni cã tì'a rã nna gutó cã la'gó nu tsia ru'a lo ca ídolo nna gunèni luetsi qui'. Pero a'hua le' iglesia qui' le nna tse'e canu runi cã seguir la'a mísmuba enseñanza mal qui' Balaam. ¹⁵ Tse'e hua entre lebi'ì canu runi cã seguir la' ridàlatsi' mal nu runi ca enne' qui' ttu grupo láã nicolaítas. Hua yù le qui'ni inte' nna yala ruyudí'a' enseñanza nu riquixá'a cã. ¹⁶ Acca lebi'ì nna, ná qui'ni guni le cã corregir para làa

gúniíru cã á'. Canchu labí otsiání la' rulába latsi' qui' le nna inèni le cã nna, entonces itá' làti dua le nna til·la' lani ca enni'a por medio de ca titsa' quia' nu íchuã tì'a ttu espada. ¹⁷ Lebi'ì canu riyénini ca tìtsi'ì nna, hué' tse' le cuidado ti'ìyã nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni cã canchu chi ilá'ní biyã prueba qui' qui' nna, inte' gugó ya' cã lani ttu alimento cubi lá huá maná nna, guté huá' qui' ttu ttu qui' ttu ìyya tsittsi to'. Làti ìyya tú'a nna ga'na escrito ca letra nu riquixá'a ttu nombre cubi. Adí ca enne' nna labí ttélini cã biyã nuá, làteruba canu thí' cã ìyya tú'ã' nna ccá cã saber. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Pérgamo.

¹⁸ Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' a lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láã Tiatira. Bèdia qui'ni ìj ra Ýi'ni Tata Dios, qui'ni lèe ènni'ã' ná iyyalúe ttu yí' ràl·la', a'hua ca nì'e nna catittiní cã la'yani' tì'a ttu metal láã bronce. Ìj gá lu' cabi: ¹⁹ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni yala la' tsì'ìlatsi' té lo losto' le a'hua nunca labí ruttse'e latsi' le inte'. Chi bilá' te' ti'ìyã tse' runi le cualàni ca enne' labí té qui' qui', a'hua ruchia le tse' iyaba la'ritè qui' le. A'hua yua' qui'ni adiru obra tse' runi le anna tì'chu beni le primérua. ²⁰ Pero hua té ttu cosa nu labí ru'ulátsa'a'. Dua ttu niula láã Jezabel. Là nna renã qui'ni rinniã parte Tata Dios, pero labí líníã sino ruthacca'yí lá ca enne' canu calatsi' qui' guni cã nu rú'ulátsa'a', pero là nna rutiã consejo mal qui' qui' para qui'ni thualàni cã nu labí ná tsela qui', a'hua para qui'ni go cã la'gó nu betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo. Pero lebi'ì nna labí biyã rinèni líã. ²¹ Inte' Señor nna chi gulédá' itsá tse' canchu xiaba ehuiní'niã, pero labí calatsi'ì otsiání la' rulába latsi' mal qui'ì, sino runiã seguir ca cosa cùttsi nu runiã. ²² Acca gunia' qui'ni là nna gá' tabániã nna gatta'ã lo lona qui'ì. A'hua iyaba canu runi ru cã adulterio nu belue'niã cã nna, gunia' qui'ni ccá huá cã sufrir lani a. A' gunia' anna tabá canchu labí guttse'e xia latsi' qui' ca cosa mal nu runi cã lani a. ²³ A'hua gunia' qui'ni gatti iyaba canu runi cã seguir ca enseñanza mal

qu'ì. Làniana iyaba canu ríalatsi' quia' gaÿa tediba lugar lâti retùppa çà, ccá çà saber qui'ni inte' nna nabia' te' iyaba la' rulaba latsi' qui' ca enne', a'hua nabia' te' iyaba la' ridâlatsi' qui' losto' quí, sea mal nna o canchu tse' l'le. Inte' nna gunia' le tratar ti'iyã ná nu beni le. ²⁴ Ca enne' canu runi çà seguir ca enseñaanza mal qu'ì nna yala rebata' çà porqui'ni nabia'ni çà iyaba ca vicio nu rulue' Satanás. Pero tse'e huá entre ca enne' yétsi Tiatara lebi'i canu labí chi runi le ca cosa maluã' ñihua labí guÿacca'yí le por enseñaanza mal qui' niuláa nna. Labí biÿa attu cosa quixa'ãni'a' le annana nu ná qui'ni guni le, ²⁵ sino qui'ni iyaba ca obra tse' nu chi runi le, liguni seguir guni le çà hàstaba qui'ni íl'lania' attu. ²⁶ Iyaba canu runi çà vencer labí runi çà nu ná mal sino runi lá çà ca obra nu rú'ulátsa'a', canchu a' guni çà itute la'labàni qui' quí nna, gutía' iÿeni poder qui' quí lani iÿetse' ca nación nna, ²⁷ cu'ubia'ni çà ca enni'a lani iÿeni la'huacca tì' tabá ná la' rigú'ubia' nu benna Tata quia' lani ca nación. Hua yù ri'u ti'iyã cca ttu yéthu' canchu hué' ri'u a lani ttu vara nu de iyyà. A'hua ca nación nna itàppa' la'huacca qui' quí contra inte' por la' rigú'ubia' qui' le. ²⁸ Ca enne' canu labí mal guni çà canchu ilá'ni biÿa prueba lani çà nna, inte' nna gutía' qui' quí bélia xeni ríl'lani canchu chi ràni'. ²⁹ Lebi'ì canu riyénini ca tìtsi'ì nna, hué' tse' le cuidado ti'iyã nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Tiatira.

3

¹ Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl'la' lu' a lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láã Sardis. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' rithel'le'e Espíritu Santo qui' Tata Dios para huí'e cuidado ca gàtsi iglesia, a'hua le' né'e nna tsìa gàtsi ca bélia. Íj gá lu' canu ríalatsi' quia' canu tse'e le' yétsi Sardis: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Lebi'ì nna riquixá'ani le ca enne' qui'ni ná le enne' quia', acca yù çà qui'ni ná qui'ni gata' la'labàni cubi qui' le, pero labiru rulue' tsè'ni canchu té la'labàni cubi qui' le. ² Lebi'ì nna liúyu porqui'ni tse'e

le le' peligro. Hua ríalatsi' le titó' pues liguni seguir ríalatsi' le adí ca titsa' quia', porqui'ni canchu labí nna entonces il'lani tsá qui'ni labiru té la'labàni espiritual qui' le. Hua yua' qui'ni yala tsina runi le le' iglesia qui' le, pero Tata Dios nna labí rú'ulatsi'e ca obra qui' le porqui'ni labí runi le çà lani itute latsi' le. ³ Liurexa latsi' le ca titsa' nu ná qui' Cristo nu huíalatsi' le primero. Leyéqquia liguni tì' ra titsa' qui'e nna otsiání la' rulaba latsi' mal qui' le para guni le nu ná tse'. Canchu labí rudà naga' le nu nia' le, entonces gunia' le castigar. Canchu chi itá' lani le nna, itá' de repente tabá, labí yù le antes sino niyya latsi' le il'lania' tì'a niyya latsi' ca enne' de chi bitsina' ttu ubàna litsi' quí. ⁴ Pero le' yétsi qui' le Sardis nna hua tse'e tuchùppa canu bittu beni çà manchar la'labàni qui' quí. Acca làçã nna cca çà merecer tsé'e çà lani inte' le' ÿiabara' nna gaccu' çà lári' tsíttsi tùni. ⁵ A'hua iyaba adí ca enne' canu cca çà vencer nna labí uccua çà contaminar lani ca tul'la' qui' yétsiloyu, làçã nna tsé'e huá çà le' ÿiabara' nna gaccu' huá çà lári' tsíttsi tùni. A'hua nunca labí gunia' tachar nombre qui' quí lo libro nu tsìa nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttíã qui' quí. Canchu chi tse'e ca ènni'a' ru'a lo Dios enne' née Tata quia', a'hua canchu chi tse'e çà ru'a lo ca ángeli qui'e nna, làniana quixa'á' dacca'ló tabá qui'ni ná çà quia'. ⁶ Lebi'ì canu riyénini ca tìtsi'ì nna, hué' tse' le cuidado ti'iyã nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Sardis.

⁷ Làniana Señor nna ra huée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl'la' lu' a lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láã Filadelfia. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' labí beni tul'la', a'hua iyaba ca titsa' qui'e nna ná çà nu lígani. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' té itute poder para cu'ubi'e tì'a David enne' uccua rey nna denie llave para qui'ni canchu chi ithàlie biÿa néda tse' para lebi'ì nna, lanú attu enne' té poder qui'ì guthàya na. A'hua canchu guthàye biÿa oportunidad para lebi'i nna, lanú attu enne' té poder qui'ì ithàliã néda attu para le. ⁸ Íj ga lu' canu rialatsi' quia' canu tse'e le' yetsi Filadelfia: Inte' Señor nna nabia'

te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni titó' teruba fuerza té qui' le, pero runi le obedecer nu ra lo titsa' quia' nna guŷi'ché' le qui'ni ná le canu ríalatsi' quia'. Acca runia' le ofrecer ttu oportunidad tse' para qui'ni lebi'ì nna guni lí ą aprovechar, lanú enne' té poder qui'ì guthàya néda nu chi guthàlia' para lebi'ì. ⁹ Hua tse'e canu retùppa ą para reunión pero para qui'ni guni ą Satanás servir. Làçą nna ná ą enne' bèŷia nna rena ą qui'ni ná ą enne' judío ti'átsí ná ą enne' quia', pero labí ná ą enne' quia'. Inte' nna gunia' qui'ni làçą nna gudu ŷibi qui' ru'a lo le nna ína ą qui'ni lebi'ì nna ná le ca enne' quia' canu yala catsi'í te'. ¹⁰ I'yu tsá qui'ni itute yétsiloyu nna ccá sufrir. A' modo nna cca probar iyaba ca enne'. Pero inte' nna thua' lani le, acca labí biŷa thacca' le, porqui'ni labí bettse'e latsi' le inte' tsal'lue' néda sino runi le ti'ba chi nia' le qui'ni guni le. ¹¹ Prontu tabá itá' lani le attu. Acca bittu edúl'la'a latsi' le, sino liguni seguir para qui'ni làa guttse'e latsi' le inte' nna lániana gutia' lugar de la' dàliani nu ná para lebi'i le' ŷiabara'. ¹² Ca enne' canu runi cabi vencer, lániana inte' nna gucuí'a' cabi para ccá cabi ca enne' nu daccá' le' templo qui' Tata Dios quia' nna labiru iria cabi le' témplua, porqui'ni le' témplua nna ccá cabi seguro. Inte' nna runia' qui'ni ca enne' nna ccá ą saber qui'ni làcabi nna ná cabi enne' qui' Tata Dios quia', ą'hua cca hua ą saber qui'ni làcabi nna ná cabi parte qui' canu tse'e le' ciudad qui' Tata Dios quia', quiere decir, ciudad láą Jerusalén cubi nu ná de ŷiabara' làti dua Tata Dios. A'hua ccá ą saber qui'ni làcabi nna té parte qui' cabi lani inte' canchu chi i'yu tsá chi ccá' adiru enne' ŷeni lani nombre cubi quia'. ¹³ Lebi'i canu riyénini ca tìtsi'ì nna, hué' tse' le cuidado ti'íŷa nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Filadelfia.

¹⁴ Lániana Señor nna ra ruhué inte' Juan: Bèdia huá lu' ttu carta nna ithèl'la' lu' ą lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láą Laodicéa. Bèdia qui'ni ì ra Señor enne' hualígani runie biŷa rèe. Iyaba nu riquixé'e nna ná titsa' lí. Lée nna née primero lo iyaba ca cosa nu beni Tata

Dios. ¹⁵ Í gá lu' cabi: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni labí ná le idil'la' nihua labí ná le tsà'a. Adila tsa' cáala cca le ttu cosa o attu cosa. ¹⁶ Pero ná le ti'a inda gútsí, acca inte' nna ribixiní látsa'a' rilá' te' ti'íŷa ná le. Líhue' cuidado qui'ni làa chu'na' le fuera. ¹⁷ Rena le: Yala enne' rico ná ri'u porqui'ni chi té iyaba nu riquína'ni ri'u, labí biŷa reyàtsani ri'u. A' rena le. Pero inte' nia' le: Ica'rútsi'íru le porqui'ni yala enne' miserable ná le, porqui'ni espiritualmente taá nna yala la'dí' ritè le nna labí ná le preparado canchu ilá'ní biŷa prueba lani le, pues yala equivocado ná le ti'a tu enne' ciego nu labí yùą gaŷa díą. ¹⁸ Acca rinéni'a' le qui'ni ná qui'ni itá le lani inte' nna gata' oro tsè'ni qui' le nu chi huàŷią, lániana hualígani cca le enne' rico. Lità lani inte' nna guni le conseguir lári' tsíttsi para gaccu' le nna bíttuúru cca falta lári' qui' le para ettú'ni le canchu chi itá' làti tse'e le. Lità lani inte' nna guni le conseguir medicina para qui'ni eyacca latsi' iyyaló le nna elá'ni le attu. ¹⁹ Iyaba canu ríalatsi' quia' canchu labí guni ą nu ná tse' nna, lániana til'la ya' ą nna guni ya' ą correjir porqui'ni catsi'í te' ą. Acca ná qui'ni gutsiání la' rulaba latsi' qui' le catsi'ini le inte' lani itute latsi' le. ²⁰ Inte' nna chi gutschá dú'a' ru'a puerta qui' loto' iyaba ca enne' nna rinnia' tulidàba. Canchu nuŷa enne' ni riyéninią tsí'a', canchu ithàlią puerta, lániana gá'a' nna gua' etta lani ą nna, lą lani inte' nna. ²¹ Iyaba ca enne' canu guni ą vencer nna labí mal guni ą màsqui'ba ilá'ní biŷa prueba qui' qui', inte' nna gutia' ttu lugar de la' dàliani qui' qui' nna cu'ubia' ą lani inte', ti'a inte' dú'a' anna cuitta' Tàta qui'a nna rigu'ubi'a' lani e después de chi benia' vencer. ²² Lebi'ì canu riyénini ca tìtsi'ì nna, hué' tse' le cuidado ti'íŷa nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Laodicéa.

4

¹ Inte' Juan de chi biyeni te' ca tìtsa'ą' nna gunná'a' ŷiabara' nna bilá' te' ttu puerta yalia, lániana biyeni te' gúnne la'a mísmuba ènni'a díttsa tse'. Prontu tabá bedá nagá'a' nna biyeni te' ti' tabá canchu chi riyénini

ri'u tsi'i ttu trompeta. Ènmi'a nna rèe inte': Lu' Juan, gutà ÿiabara' làti dú'a', porqui'ni gulué'nia' lu' ca cosa nu ná qui'ni ccá tiempo nu chì' da'la.

² Lanía taá por la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte' nna de repente tabá nna bilá' te' ttu xila' tsè'ni, a'hua lo xilá'a nna duáni ttu enne', lèe nna rigú'ubi'e. ³ Catittiní lúe tì'a íyya cristal nu ná claro nna color ÿinà nna. Ìta'lùbani xila' tse' nía nna du ttu betta'yà'a catitti níã tì'a íyya cristal nu de color yà'a. ⁴ Ìta'lùbani xila' tse' nía nna dàa tappa erua' adí ca xila'. Lo ca xilá'a nna duáni tappa erua' ca enne' nu dacca', naccu' cabi lári' tsítti nna, yù'u iqquia cabi corona nu de oro. ⁵ Lo xila' tse' nía nna riria ca etha nna ídiu' nna ca tsi'i nna. Ru'a lo xila' tse' nía nna ràl·la' gàtsi yì', ca gàtsi espíritu qui' Tata Dios. ⁶ Ru'a lo lugar làti du xila' tse' nía nna re' ttu indatò' nu catitti níã tì'a ttu vidrio canchu chi tíã làti rinna' ubitsa.

Tse'e hua tappa canu bàni, dàa cã ttu ttu lado qui' xila' tse' nía. Tsia iÿetse' iyyaló qui' ru'a lo qui' l·le cuè'e qui' l·le. ⁷ Primero nu banía nna rilá'níã tì' tabá lo león. Nu cca chuppáa nna rilá'níã tì' tabá lo gù'na. Nu cca tsunnáa nna rilá'níã tì' tabá lo enne'. Nu cca tappa nna rilá'níã tì' tabá ttu bethía' nu ridàa lo be'. ⁸ Ttu ttu tsa canu banía nna tsia xuppa xila' qui'. Lo ra' nna liu'u ca xila' canía nna ilá'ní tsia iÿetse' iyyaló qui'. Réla ritsa bani tulidàba rudàliani ca Tata Dios nna ra cã: Santo, Santo, Santo Señor Omnipotente, porqui'ni née Dios enne' bàni tulidàba nna thúe para siempre tì'ba dúe antes.

⁹⁻¹⁰ Rùl·la cã alabanza qui' enne' dua lo xila' tse' nía làti rigú'ubi'e, enne' bàni tulidàba para siempre nna rue' cã ne gracia. De rudàliani cã ne, làniana tappa erua' ca enne' nu dàcca'a' nna bedu ÿibi cabi ru'a lo enne' duáni lo xila' tse' nía nna runi cabi e adorar porqui'ni née enne' bàni tulidàba sin fin. Acca gutua cabi corona iqquia cabi nna bedal·la cabi cã ru'a lo làti du xila' tse' gánía nna ra cabi e: ¹¹ Cuiã'lu' Señor Tata Dios qui' tu', cca cuiã'lu' merecer cu'ubia' cuiã'lu' lani itute poder, cca cuiã'lu' merecer qui'ni gudàliani tu' cuiã'lu' porqui'ni yala enne' ÿeni ná

cuiã'lu'. Porqui'ni cuiã'lu' ènmi'a' beni itute nu té, pues ná cã tì'a calatsi' cuiã'lu'.

5

¹ Inte' Juan nna bilá' te' qui'ni enne' duáni lo xila' tse' gánía làti rigú'ubi'e nna dèni ná' banie ttu libro forma de ttu rol·lo, chùppa lado tabá nna ga'na escrito titsa'. Rollo ìttsiã' nna tubiã nna yáyã nna gàtsi lugar. ² Làniana bilá' te' ttu ángel nu yala fuerza té qui' bi nna gunne bi iditsa ni nna ra bi: Nuni nuá ná enne' tsè'ni para ethàtsiã rollo ìttsiã' nna ithàliã na cá.

³ Pero lanú enne' tsè'ni té le' ÿiaba nìhua le' yétsiloyu nìhua ttu nu entre canu yatti nna, lanú enne' tsè'ni té nu dacca' para ithàliã rollo ìttsiã' nna gul·lã na. ⁴ Làniana inte' Juan nna yala guretsia' porqui'ni lanú té ná enne' tsè'ni para ithàliã rollo ìttsiã nna quixá'ã biÿa ra lúj. ⁵ Làniana ttu nu entre tappa erua' ca enne' dàcca'a nna ra bi: Bittu cuetsi lu', porqui'ni dua ttu enne' tsè'ni nu beni vencer nna dàqqe'e para ethàtsie ca gàtsi lugar làti yáya rollo ìttsiã' nna ithàlie na. Lèe nna née enne' nu té adiru la'huacca nna née enne' qui' Judá enne' adí poder té qui' bía, a'hua née descendiente qui' David enne' uccua rey.

⁶ Làniana bilá' te' enne' ná Cordero. Lèe nna dúe lahuì' làti dua xila' tse' nía entre tappa canu banía nna tappa erua' ca enne' dàcca'a nna. Bilá' te' ca huè' nu ná láti áa tì'batsi chì' gùtti tegá bée. Enne' ná Corderua nna tsia gàtsi tsitta iqque a'hua gàtsi iyyalúe, quiere decir ca gàtsi espíritu canu guthel·la' Tata Dios le' ituba yétsiloyu. ⁷ Enne' ná Corderua nna hué gùÿi'e rollo ìttsiã nu dèni ná' bàni enne' duáni lo xila' tse' nía. ⁸ Ca tappa canu banía a'hua tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna, de bilá'ni cabi qui'ni Corderua nna gùÿi'e rollo ìttsiã, làniana bedu tabá ÿibi cabi ru'a lúe. Ttu ttu tsa ca enne' nu dàcca'a nna dèni cabi ttu instrumento de música láã arpa, a'hua dèni huá cabi ca plato to' nu de oro tsá' ti'ni cã incienso, quiere decir ca oración nu runi ca enne' qui' Tata Dios. ⁹ Làniana iyaba cabi nna bil·la cabi ttu himno cubi nna ra cabi: Cuiã'lu' Señor cca cuiã'lu' merecer, acca chi gùÿi' cuiã'lu' rollo ìttsiã' para ethàtsi cuiã'lu' ca gàtsi lugar làti yáya. Bètti cã cuiã'lu', acca por medio de lù'uti qui' cuiã'lu' chi

bedilà cuià'lu' ca enne' qui' yétsiloyu le' ca tul·la' qui' qui' para qui'ni ccá çà enne' qui' Tata Dios, ca enne' luetsi iyaba ca raza nna ca dialecto nna ca yétsi nna ca nación nna. ¹⁰ Cuià'lu' nna chi gutàyi cuià'lu' çà por la' rigú'ubia' qui' cuià'lu' para qui'ni guni çà Tata Dios adorar nna cu'ubia' çà le' yétsiloyu.

¹¹ Làniana inte' Juan nna gunná'a' attu nna biyeni te' tsi'i ca ángeli, pero iyé mili' cabi. Bilá' te' qui'ni tse'e cabi ita'lùba xila' tse' nía nna ca tappa canu banía nna tappa erua' ca enne' nu dàcca' a nna. ¹² Ca ángelia nna gùnne cabi iditsa tse' nna ra cabi: Enne' ná Corderuì, ca enne' nna bètti çà ne, pero lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e nna gul·la ri'u himnos qui'e nna quixá'a ri'u ti'iya yala enne' yèni née, porqui'ni què merecer thí'e itute poder nna la' ritelíni nna fuerza nna iyaba ca riqueza nna.

¹³ Làniana iyaba ca cosa nu chi beni Tata Dios nna guduló çà quixá'a çà ti'iya yala enne' yèni née. Iyaba nu té yiabara' l·le yétsiloyu l·le canu yù'u le' indatò' l·le, à'hua canu yatti yù'u yàré' loyu l·le, biyeni te' qui'ni iyaba çà nna ra çà: Enne' duánie lo xila' tse' nía, à'hua enne' ná Cordero, làque nna cca que merecer qui'ni quixá'a ri'u ti'iya yala enne' yèni ná que nna gudàliani ri'u que nna gul·la ri'u himnos qui' que, porqui'ni cca que merecer thí' que itute poder tulidàba para siempre. ¹⁴ Làniana tappa canu banía nna becàbi çà nna ra çà: Quiyàrú e, quiyàrú e. Làniana tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gùtta' çà gùre'ló, gùtsila ná' qui' nna beni çà ne adorar, enne' bànì tulidàba para siempre.

6

¹ Làniana bilá' te' qui'ni Corderua enne' gùtti por ca tul·la' qui' ri'u, lèe nna bethàtsie primer lugar làti yáya rollo ittsìa. Làniana entre tappa canu banía, ttuà nna gùnnià idìtsani tì'ba runi ídiu' ruido nna rà: Lu' nna gutà xia. ² Bilá' te' qui'ni gul·lani tèt tu bia' tsìttsi. Enne' nu tsìa bi'á nna dènià ttu arca. Yù'uni çà ttu corona iqqù. Làniana guppà valor nna dia tià para gunià gana lo adí ca guerra.

³ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca chùppa làti yáya rollo ittsìa nna,

biyeni tèt te' qui'ni nu cca chùppa entre canu banía nna gùnnià nna rà: Lu' nna gutà xia. ⁴ Làniana taá nna gul·lani attu bia', pero nu de color yinà. Enne' nu tsìa bi'á nna gùyi'á poder qui'ì, à'hua gùyi'á ttu espada xeni tse' para tsìa le' itute yétsiloyu nna gunià qui'ni cca guerra para qui'ni ca enne' nna gùtti luetsi qui'.

⁵ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca tsunna làti yáya rollo ittsìa nna biyeni tèt te' qui'ni nu cca tsunna entre canu banía nna gùnnià nna rà: Lu' nna gutà xia. Làniana taá nna bilá' te' qui'ni gul·lani tèt ttu bia' yethia. Enne' nu tsìa bi'á nna dènià ttu clase de yia'beýu. ⁶ Biyeni tèt te' ttu tsi'i entre tappa canu banía nna rà: Chi gul·lani ubina', acca para gata' ttu kilo yua' qui' qui' nna caduel·la' cueni çà tsina ttùya tsá. Canchu calatsi' qui' gata' tsunna kilo cebada qui' qui', caduel·la' huá cueni çà tsina ttùya tsá. Pero aceite nna vino nna guthà'na lu' à tì'ba nà.

⁷ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca tappa làti yáya rollo ittsìa nna biyeni tèt te' qui'ni nu cca tappa entre canu banía nna gùnnià nna rà: Lu' nna gutà xia. ⁸ Làniana taá nna bilá' te' qui'ni gul·lani tèt ttu bia' yattsi. Enne' nu tsìa bi'á nna láà lù'uti. Attu enne' denúà na runià representar lugar làti chi dia canu yatti. Ca chùppa ca ènni'a nna guyi' çà poder para guni çà tì'ba calatsi' qui' lani ttu parte qui' ituba yétsiloyu pero alàa lani á tsunna parte, para gutti çà ca enne', acca té la'huacca qui' qui' qui'ni il·lani guerra nna ubina' nna ca tsahue' nna ca animal tuxu nna.

⁹ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca gàyù' làti yáya rollo ittsìa nna, bilá' te' qui'ni làti du altar nna tse'e huá ca enne'. Chi bètti ca enne' cuerpo qui' cabi porqui'ni yala bitsa'áni çà de riyénini çà riquixá'a cabi tulidàba nu ra lo tìtsa' qui' Tata Dios nna à'hua nu cca qui' Jesús nna. ¹⁰ Ca ènni'a nna gùnne cabi idìtsa ni nna ra cabi: Cuià'lu' Señor, labí falta té qui' cuià'lu', à'hua siempre guni cuià'lu' cumplir iyaba nu ra cuià'lu'. Cuání i'yu tsá gucué' cuià'lu' ca enne' canchu beni çà tse' o canchu beni çà mal l·le para guni cuià'lu' castigar canu betti çà intu'. ¹¹ Làniana guyi' cabi lári' tsìttsi

para gaccu' cabi. Lèe nna becàbinie cabi qui'ni édi'latsi' cabi átító', porqui'ni tse'e adí ca hermano canu runi çà servir Jesucristua le' yétsiloyu tì'a beni cabi nna gùtti huá ca enne' çà. Acca ná qui'ni cueda cabi hàstaa qui'ni gatti iyaba ca hermánua.

¹² Làniana bilá' te' qui'ni Corderua nna bethàtsie lugar nu cca xuppa làti yáya rollo ittslà nna gul·lani tè ttu la' riýú' fuerte ni, ubitsa' nna byacca chul·la tì'atsi huaya lúj ttu lári' lutu. Biuá'á' nna beyacca color ýinà tì'a réni. ¹³ Làniana ca bélia tsia ýiaba nna binnia çà yétsiloyu, tì' tabá rinna ca exxuhuí ántesca ga çà canchu chi riria ttu be' fuerte ni. ¹⁴ Iyate nu tsia ýiaba nna gunittilo çà, tì' tabá rudàchu ri'u ttu ittsi nna chu'na tè ri'u á nna labiru ilá'nía. Iyaba ca i'ya nna labiru tsia çà làti gutsia çà antes, á'hua iyaba ca loyu bitsi to' nna binetsi çà le' inda. ¹⁵ Làniana bilá' te' qui'ni iyaba ca enne' nna beyappi tabá çà lo ca i'ya nna gutà'a çà le' ca bèlia nna le' ca yèru nu tsia làti anta' ca íyya xeni, para gucàtsi' lo quj: ca enne' rigú'ubia' l·le, ca enne' rico l·le, ca enne' runi mandar le' ejército l·le, iyaba canu té biýa poder qui' quj l·le becàtsi' lo quj, á'hua iyaba canu runi tsina qui' attu nuhuaya' l·le, á'hua iyaba ca xana' tsina l·le. ¹⁶⁻¹⁷ Iyaba çà nna uccua latsi' quj qui'ni ca i'ya nna guxàta çà çà, acca rul·luítsa' çà ca íyya xeni nna ra çà: Línna tabá iqquia tu', para qui'ni enne' duáni lo xila' tse' nía nna labí ilá'nie intu', á'hua para qui'ni enne' ná Corderua nna bittu gunie intu' castigar porqui'ni yala la' ritsa'áni té qui'e lani intu', porqui'ni chi bi'yu tsá qui'ni edí' què yèe'. Nuni ccani edúdítsia lani que ni'i.

7

¹ Làniana bilá' te' qui'ni du ttu ángel ttu ttu esquina qui' yétsiloyu tì'batsi ná cuadrado. Ca tappa ángelia nna té poder qui' cabi lani ca tappa be' nna beni cabi çà mandar qui'ni bíttuúru movimiento guni çà. Lania taá nna uccua tsi tabá, nìdi ttu l·la' to' qui' ca yaga nna labiru gutta çà, á'hua indatò' nna labiru gutta lúj. ² Á'hua bilá' te' attu ángel. Ángelia nna ri'yu bi làti ril·lani ubitsa nna dèni bi sello qui' Tata Dios enne' bàn tulidàba. Ángelia nna bilá'ni bi á tappa ca

ángelia canu chi guýi' cabi poder para guni cabi qui'ni níttilo biýa le' yétsiloyu nna ca indatò' nna. Acca gùnne bi ditsa nna ra bi cabi: ³ Licuèda, bittu guni le biýa lani yétsiloyu, nìhua lani ca indatò', nìhua lani ca yaga, bittu guni le qui'ni níttilo çà hàsta'na gurèni tu' marca lo ýigá ca huenitsina qui' Tata Dios para qui'ni gulue'ní qui'ni ná çà qui'e.

⁴ Biyeni hua te' bàl·laýa ca enne' gurèni sello lo ýigá quj, uccua gàyua' mili' ca enne' lani á tappa éyóna' mili' çà (144,000) entre iyaba ca tsì'nu grupo qui' ca ýi'ni Israel según lista qui' nombre qui' ca tà' tàta qui' quj: ⁵ Judá, tsì'nu mili' canu gurèni sello lo ýigá quj. Rubén, tsì'nu mili' çà. Gad, tsì'nu mili' çà. ⁶ Aser, tsì'nu mili' çà. Neftalí, tsì'nu mili' çà. Manasés, tsì'nu mili' çà. ⁷ Simeón, tsì'nu mili' çà. Leví, tsì'nu mili' çà. Isacar, tsì'nu mili' çà. ⁸ Zabulón, tsì'nu mili' çà. José, tsì'nu mili' çà. Benjamín, tsì'nu mili' çà. Iyaba ca ènni'á' nna gurèni sello lo ýigá quj, seña qui'ni ná çà enne' qui' Tata Dios.

⁹ Làniana gunná'a' attu nna bilá' te' nuýetse' ni ca enne' dá' çà de iyaba ca nación nna, de iyaba ca raza nna, de iyaba ca dialecto nna, á'hua de iyaba ca yétsi anta' le' yétsiloyu nna. Iyaba çà nna tse'e çà ru'a lo xila' tse' nía nna enne' ná Corderua nna. Nuýetse' çà tse'e, lanú ccani gulaba bàl·laýa mili' çà ná. Làçà nna nàccu' ýó tsíttsi quj nna dèni çà ttu ramo to' qui' ca yà dína. ¹⁰ Iyaba çà nna rinne çà iditsa nna ra çà: Tata Dios enne' duáni lo xila' làti rigú'ubi'e nna née enne' bedilè ri'u le' ca tul·la' qui' ri'u, á'hua por enne' ná Corderua. ¹¹ Bilá' te' ca ángelia nna dàa cabi ita'lùba làti tse'e tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna tappa canu banía nna ru'a lo xila' tse' nía. Iyaba ca ángelia nna gùtta' tabá cabi gùre'ló delante de xila' tse' nía nna beni cabi Tata Dios adorar nna ra cabi: ¹² Quiýarú Tata Dios qui' ri'u, lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e nna hué' ri'u e gracia nna gul·la ri'u himnos qui'e, porqui'ni lani lèe nna dá' itute bendición lani ca enne', porqui'ni lèe nna té itute la' ritelíni qui'e nna itute la'huacca qui'e nna itute fuerza qui'e nna tulidàba para siempre, Amén. ¹³ Làniana entre tappa erua' ca enne' nu

dàcca'a nna gùnne ttu cabi nna gunàba titsa' bi inte' nna ra bi: Tsí hua yù lu' nuni ná ca enne' nàccu' ÿó tsíttsi cabì cá. Tsi hua yù lu' gaÿa dá' cã cá. ¹⁴ Becábinia' bi nna nia': Labí yua', pero hua yù ba cuiã'lu'. Làniana ra bi: Ca ènni'ì nna ná cabi canu yala uccua sufrir loti' betsia latsi' ca enne' cabi, pero biria cabi tse' le' pelígrua. Làcabi nna guppa cabi confianza lani Corderua enne' gùttie nna belàlia réni qui'e acca chi ná cabi enne' nàri de ca tul·la' qui' cabi nna nàccu' ÿó tsíttsi cabi. ¹⁵ Acca por nui nna tse'e cabi nì ru'a lo xila' làti rigú'ubia' Tata Dios, runi cabi nu rú'ulatsi'e réla ritsá bání le' templo qui'e. Lèe nna dúe lani cabi, acca labiru biÿa mal thacca' cabi. ¹⁶ Labiru ilá'ni cabi ubina', nìhua labiru ibìtsi cabi inda tì'ba canchu labí inda té, nìhua labiru ccá cabi sufrir por ubitsa màsqui'ba tsi'nu hora. ¹⁷ Porqui'ni Corderua enne' du lahui' làti dua xilá' tse' nía nna, lèe nna née pastor enne' huí'e cabi cuidado tsè'ni nna ichi'e cabi làti ril·lani inda tulidàba nu gunna la'labàni qui' cabi. Tata Dios nna gúÿi'e inda huìna' lo cabi nna labiru ccani cabi triste.

8

¹ Enne' ná Corderua nna loti' bethàtsie lugar nu cca gàtsi làti yáya rollo ìttsia nna, luego taá tsìdi ruba uccua le' ituba ÿiaba por ttu medio hora ti'gá. ² Làniana bilá' te' ca gàtsi ángeli canu dàa cabi ru'a lo Tata Dios. Ttu ttu cabi nna guÿi' cabi ttu trompeta para gucuetsi cabi. ³ Lania taá nna gul·lani attu ángel nna dèni bi ttu platu to' nu de oro yù'u inciénsua nna huía tè bi làti du altar nna gudu bi ttu lado. Bete cabi iÿeni incienso qui' bi para qui'ni guchìxi bi ã lani ca oración nu rute ca enne' lani Tata Dios, canu ná cã enne' qui'e. A' beni ángelia ofrecer lo altar nu de oro du ru'a lo xila' tse' nía. ⁴ De chi ral·la' inciénsua dia tabá tsèni nu ná perfume qui' inciénsua dèsdeba ná' ángelia hàsta làti dua Tata Dios, junto lani ca oración nu runi ca enne' qui'e, ⁵ làniana ángelia nna guÿi' bi yí' nu re' lo altar nna gulù'u bi ã le' plato nu de oro tú'a hàsta qui'ni bitsà'ã yí'a. Lania taá nna guÿi' bi plato to' nu tsà' yí'a nna gurù'na tè bi ã yétsiloyu. Làniana huappi tabá etha nna gùnne idiu' nna bittìni nna gùÿu' nna.

⁶ Làniana dàa ca gàtsi ángelia listo para gucuetsi cabi trompeta nu deni cabía.

⁷ Ángel nu cca primeru nna becuetsi bi trompeta. Lania taá nna binnia ca íyya fuerte chixiã lani yí' nna réni nna, bedal·la ángelia ca castíguì hàstaba yétsiloyu. Ttu parte qui' yétsiloyu nna uccua tabá yí' nna rayiã, pero alàa á chùppa parte qui'ì, ã'hua ca yaga nu té lìj, ã'hua ca ixi' rè'ne nna huàyi cã.

⁸⁻⁹ Làniana ángel nu cca chuppá nna becuetsi bi trompeta. Bilá' tè te' qui'ni ttu cosa xeni tse' tì'ba ttu i'ya xeni nu ràl·la' rìnniã dèsdeba ÿiaba, porqui'ni ángelia nna bedal·la bi ã nna binnia le' indatò' qui' yétsiloyu nna bil·lùÿa tabá latsi' iÿetse' ca bárcuá. Ttu parte qui' iyaba ca indatò' nna beyaccã réni, pero alàa á chùppa parte qui' qui, acca gùtti tabá iÿetse' ca bél·lá nu bàni yù'u lì'ì.

¹⁰ Làniana ángel nu cca tsunnáa nna becuetsi' hua bi trompeta. Bilá' tè te' qui'ni ttu bélia xeni nu ràl·la' tì'ba yí' nna binnia tabá iqquia ca yò nna ã'hua iqquia iyaba làti ril·lani inda dìl·la'. ¹¹ Nombre qui' béliaá nna láã il·lá'. Acca ttu parte qui' ítute inda dìl·la' nna beyaccã il·lá', pero alàa á chùppa parte qui'ì. Iÿetse' ca enne' canu gu'ya indaá nna gùtti tabá cã porqui'ni indaá nna beyaccã veneno.

¹² Làniana ángel nu cca tappa nna becuetsi bi trompeta. Lania tabá nna ubitsã' nna bechùl·la ttu pedazo qui'ì, pero alàa á chùppa parte qui'ì. A' hua biuá'ã nna labiru bedani' ttu pedazo qui'ì. A' hua ttu parte qui' iyaba ca bélia tsia ÿiaba nna bechùl·la cã. Labiru bedàni' cã tì'ba antes, acca ritsà nna menos la'yani' té qui'ì, ã'hua réla nna adiru chul·la uccuã.

¹³ Làniana bilá' tè te' tu ángel xeni ÿiabara' riduã lo be' nna gùnne bi iditsa nna ra bi: Reyatsa qui'ni á tsunna ca ángel gucuetsi cabi trompeta. Ica'rútsi'íru ca enne', ica'rútsi'íru ca enne', ica'rútsi'íru ca enne' bàni ru tse'e le' yétsiloyu canchu chi iyénini cã tsi'ì ca trompeta, porqui'ni il·lani tsunna castigo adiru fuerte ni lani cã.

9

¹ Ángel nu cca gàyua nna becuetsi bi

trompeta nna bilá' tè te' qui'ni ttu bélia nna chi binnia dèsdèba ÿiaba hàsta yétsiloyu nna guÿi'á llave nu ná para puerta qui' pozo nu adiru tettia nna chul·la nna. ² Guthàlia tabá puerta qui' pozo chul·la nna biria tè tsèni qui'ì tì' tabá canchu chi riria tsèni qui' ttu horno ÿeni. Labiru bedàni' ubitsá' de riria tsèni qui' pozo chul·la, tì'a canchu chi ràl·la' ttu tìni ÿeni ní. ³ Làniana iÿetse' ca langosta biria çà le' tsenía nna huàdi çà yétsiloyu, guÿi' tabá çà poder para guni çà mal tì'a ca escorpión canu tse'e le' yétsiloyu. ⁴ Uccua çà mandado qui'ni bittu gudàyi çà ca l·la' to' qui' ca yaga, ñihua ca planta to', ñihua bíyáaru ca ixi' to' nna sino uccua lá çà mandado qui'ni guthacca' çà ca enne' canchu labí rèni marca lo ÿigá qui' nu rulue' qui'ni ná çà qui' Tata Dios. ⁵ Bittu uccua çà mandado qui'ni gútti çà ca enne', sino para qui'ni gappa ca ènni'a dolor para gayu' biú' tì'a la·rilá nu té qui' ttu enne' canchu ttu escorpión chi guttsi'á na. ⁶ Por gàyu' biú' nna yala calatsi' ca ènni'a gatti telá çà, pero labí gatti çà. Yala eyila çà tì'ÿya modo gatti çà, pero labí etseláni çà modo.

⁷ Ca langosta nna uccua çà listo para tsía çà lo guerra tì' tabá ca bia' canu tsía soldado. Ca langosta nna yù'u iqquia qui' ttu cosa tì'a ttu corona nu de oro. Lo qui' nna ná tì'a ná lo ca enne'. ⁸ Ittsa' iqquia qui' ná tuni tì'a ittsa' iqquia ca niula. Ca làya' qui' nna ná çà tì' tabá ná ca làya' león. ⁹ Ta' ru'a losto' qui' ttu cosa tì'a ca ÿya para néru çà tsía çà guerra. Ca xila qui' yala rigú'ubé çà hàsta beni çà ttu ruido ÿeni tse' tì'a ca rueda qui' iÿetse' ca carreta canchu ca bia' nna chi ne'ya çà çà dia çà guerra. ¹⁰ ÿubàna ca langosta nna ná tì' tabá ÿubàna escorpión, porqui'ni dua ÿùtsi' qui' nna. ÿubàna ca langosta nna té la'huacca qui' qui' quítsi' çà ca enne' para qui'ni gata' la·rilá láti qui' por gayu' biú'. ¹¹ Ca langosta nna dua ttu nu rigú'ubia' qui' qui', ttu ángel malo nu té poder qui'ì le' pozo nu dia adiru tettia. Ángelia lani titsa' hebreo nna lã Abadón, lani titsa' griego nna láã Apolión, tì'ba nu rena ri'u: Nu Rul·lùÿa latsi' ca enne'.

¹² Nui nna ná primero castigo fuerte ni. Reyàtsa qui'ni il·lani á chùppa castigo fuerte ni.

¹³⁻¹⁴ Làniana ángel nu cca xùppàa nna becuetsi bi trompeta. Ttu altar nu de oro nna duã ru'a lo Tata Dios. De chi becuetsi ángelia trompeta nna biria tabá ttu tsi'ì dèsdèba lo altar entre ca esquina qui'ì, làniana ángel nu cca xùppàa nna rã: Tse'e á tappa ca ángeli ru'a yò nu lá Eúfrates. Lu' nna tsía xia lu' ethàtsi lu' çà para tsía çà mandado.

¹⁵ Bethatsi tabá ca tappa ángelia nna dia tè çà, porqui'ni chi gutsà ribèda çà il·lani ida nna biú' nna tsá nna hora nna para tsía çà huètti ttu parte qui' iyaba ca enne' canu bànirù tse'e le' yétsiloyu, pero aláa á chuppa parte.

¹⁶ Biyeni te' ttu anuncio qui'ni tse'e chùppa gayua' millón ca soldado qui' qui' canu tsía bia'. ¹⁷ A' belue' Espíritu inte' Juan qui'ni ttu tsá' ca bia' qui' caniá a'hua canu tsía çà ca bi'á. Canu tsía ca bi'á nna ta' ÿya ru'a losto' qui' para neru çà tsía çà guerra. Ca ÿya ta' ru'a losto' caniá nna ná color ÿinà nna yà'a nna yattsì nna. Iqquia ca bi'á nna rilá'ni çà tuxu tì'a ná iqquia león. Rú'a ca bi'á nna riria yí' nna tsèni nna azufre nu ràl·la' nna. ¹⁸ Por medio de yí' nu riria rú'a ca bi'á nna acca gútti iÿé millón ca enne' hàsta ttu tercera parte qui' iyaba ca enne' bànirù tse'e le' yétsiloyu, a'hua por medio de tsèniá nna azufre nu ràl·la' nna riria rú'a ca bi'á. ¹⁹ Porqui'ni ca bi'á nna lani rú'a qui' té la'huacca qui' qui' gútti çà ca enne', a'hua por medio de ÿubàna qui'. ÿubàna ca bi'á nna ná tì'a ttu bèl·là tuxu nu dua iqqui' para quítsi'á ca enne' nna il·lani la·rilá láti ca ènni'a.

²⁰ Pero ca enne' canu labí gútti çà por ca tsunna plaga nu uccua nna, làçà nna beni ba çà seguir mal tì'ba beni çà antes. Labí uccua latsi' qui' gutse'e latsi' qui' ca cosa nu chía beni çà antes. Sino beni ba çà seguir ca creencia nu cca qui' ca demonio nna bedu ba ÿibi qui' ru'a lo ca imagen nu de oro qui' qui' l·le, ca imagen nu de plata qui' qui' l·le, nu de bronce qui' qui' l·le, a'hua nu de ÿya nna yà nna. A' beni çà màsqui'ba yù ri'u qui'ni iyaba ca figura nu runi ca enne' nna labí rilá'ni çà, ñihua labí riyénini çà, ñihua labí ridà' çà. ²¹ Ca ènni'a nna labí behuiní'ni çà para guttse'e latsi' qui' ca tul·la' qui' qui', sino beni çà seguir tse'e çà

huètti ca enne', a'hua beni cã seguir para guni cã brujería nu calatsi' qui. A'hua beni cã seguir lani adulterio qui' qui, a'hua beni cã seguir ribàna cã qui' ca enne'.

10

¹ Làniana bilá' te' attu ángel poderoso nna radi bi dèsideba ÿiabara'. Dá' bi le' bía nna dâa ttu betta'yà'a dèsideba ttu lado iqquia bi hàsta attu lado. Lo bi nna rudani'ã tì' tabá ubitsa. Ca nì'a bi nna uccua cã tì'a chùppa pilari pero nu de yí'. ² Dèni bi ttu rollo ìttsi xcuichu to' yàlia. Nì'a bi lado bàni nna bedu bi a lo indatò' ÿenia. Nì'a bi lado yatti nna bedu bi a lo yúbitsi. ³ Hua yù ri'u ti'iyã iditsa tse' ribetsi ttu león tuxu. A'hua ángel ÿenia nna de repente tabá guretsiyà'a bi iditsa ni. Lania taá nna biyeni te' becàbi gàtsi ca ídiu' tì'a gàtsi tsi'i. ⁴ De chi gùnne ca idiu'á nna, inte' nna gudulúa' rudí'a' lo ìttsi nu ra cã. Pero biyeni tabá te' rinne ttu enne' dèsideba ÿiabara' nna rèe: Lu' nna bittu gúdia lu' tì' ra ca idiu'ã' porqui'ni labí ná qui'ni ca enne' nna ccá cã saber nu gùnne cã.

⁵⁻⁶ Làniana ángel enne' l'lía lo indatù'ã' nna lo yúbitsiã' nna, guchìtha ná' bàni bi nna bedu bi Tata Dios por testigo porqui'ni lèe nna baníe tulidàba para siempre, lèe ènni'a beni itute ÿiabara' a'hua iyate nu té li'j, beni huée itute yétsiloyu nna ca indatò' ÿeni a'hua iyate nu yù'u lè'e qui' nna ra bi: Labiru itsá reyàtsa i'yu tsáa. ⁷ Porqui'ni ca enne' gutsé'e tiempo antigua nna beni cabi Tata Dios adorar nna gùnne cabi parte qui'e lani ca enni'a. Lèe nna gutixà'anie cabi ca cosa nu chì' da'la ti'iyã gunie, pero labí gutelíni ca enne' hàstaba annana. Pero ángel nu cca gàtsia nna, canchu chi gucuetsi bi trompeta, lania taá nna ccá cumplir itute tì'a gutixà'ani'e ca enne' canu gutsé'e tiempo antigua. A' ra ángelia.

⁸ Làniana enne' biyeni te' gùnnie dèsideba ÿiabara' nna gunènie inte' Juan attu nna rèe: Lu' nna huía ru'a lo ángel enne' l'lía lo indatù'ã' nna lo yúbitsiã' nna. Gùyi' rollo ìttsi yalia nu yù'u le' ná' bíã'. ⁹ Inte' Juan nna hua'á tabá' làti du ángelia nna gunábania' bi rollo ìttsi tú'a. Ángelia nna ra tè bi inte': Gùyi' bá a, go tè lu' a. Canchu chi ro lu' a

nna éttianì lu' a tì' tabá ÿìxi, pero canchu chi gutàbi lu' a nna eyacca tabá il-lá'.

¹⁰ Làniana guyi'á' rollo ìttsi tú'a nu yù'u le' ná' ángelia nna gutó tè ya' a. De chi ro ya' a nna bettia tabá te' a tì' tabá ÿìxi, pero bitola nna gùri'ã il-lá' lí'a'. ¹¹ Làniana beni tè bi inte' mandar nna ra bi: Lu' nna caduel·la' tsía lu' nna inne lu' parte Tata Dios attu vuelta mensaje nu cca qui' iÿetse' ca yétsi nna ca raza canu rinne dialecto nna, ca enne' rigú'ubia' nna.

11

¹ Làniana bilá' te' ttu yí nu ná tì'a ttu metro nna, ra tè ángelia inte': Lu' nna gudulí nna guyi' metruã nna berixibía' templo qui' Tata Dios para qui'ni ccá lu' saber ti'iyã ÿeni ná, a'hua gurixibía' lu' altar nna, a'hua gulábalu' tsáliyã canu runi adorar le' témpluã' para ccá lu' saber balaÿa cã. ² Pero bittu gurixibía' lu' patio fuera qui' témpluã' porqui'ni ná para ca enne' qui' ca nación huaya'. Ciudad nu becue' Tata Dios para lèe nna ccá bajo la' rigú'ubia' qui' ca enne' qui' adí ca nación por tsunna ida nàl·la'. ³ Inte' nna ithél·la'a' chùppa ènne'yu' para gùhuía' cabi nna inne cabi a favor de nu ná lí. Lacabí nna gaccu' ÿó luto cabi nna quixá'a cabi mensaje parte Tata Dios durante ca tsunna ida nàl·la'a, quiere decir durante ttu mili' chùppa gayua' sesenta ubitsa. ⁴ Ca chùppa ènne'yu'a nna dâa cabi ru'a lo Tata Dios tulidàba, ti'ba chùppa yà olivo o chùppa candelero nna. ⁵ Canchu nuÿa calatsi'j biÿa guthácca'ã cabi, iria tabá yí' rú'a cabi, a' modo nna tsayi ca contrario qui' cabi. Nuÿa eyáyani hui'ã cabi nna gatti tabá. ⁶ Làcabi nna gata' poder qui' cabi para labiru eyú'u bía nihua làa cca rù iyya durante tiempo riquixá'a cabi mensaje parte Tata Dios. Té huá poder qui' cabi para qui'ni inda nna eyaccã réni. A'hua té poder qui' cabi para ithèl·la' cabi biÿa attu sufrimiento yétsiloyu balaÿa vuelta calatsi' cabi para qui'ni ca ènni'a nna gappa cã dolor. ⁷ Ca chùppa ènne'yu'a nna quixá'a cabi nu ná lí por tsunna ida nàl·la'. Canchu chi birialàni cabi, làniana animal tuxu nu yù'u le' pozo chul·la nna iria tabá le' pózua para biÿa guthácca'ã ca chùppa ènne'yu'a hàsta qui'ni labiru thá cabi lani a nna gatti

cabi. ⁸⁻⁹ Por tsùnnà ubitsa nàl·la' nna ca cuerpo yatti qui' ca chùppa ènne'yu'a nna gátta' cã lo nêda làti gùtti cabi le' ciudad Jerusalén, espiritualmente taá láã Sodoma nna Egipto nna, la'a mísmuba ciudad làti ca enne' betaá' cã Xana' Ri'u Jesucristua lo curútsia. Labí gute cã permiso qui'ni igàtsi' cuerpo qui' ca chùppa ènne'yu'a. Acca ca enne' qui' iýtse' ca yétsi nna ca raza canu rinne dialecto qui' iýtse' ca nación nna ínna' cã cuerpo yatti qui' cabía. ¹⁰ Ca ènni'a nna guni cã fiesta, porqui'ni gùtti ca chùppa ènne'yu'a canu gùnne parte Tata Dios. Guni cã regalar biÿa luetsi qui' de tantua contento tse'e cã, porqui'ni yala uccua cã sufrir miéntraste bání ca chùppa ènne'yu'a. ¹¹ Pero bitola de ca tsunna tsá nàl·la', làniana Tata Dios nna guthel·le'e Espíritu nu runna la'labàni lo losto' cabía nna beyaccabàni tabá cabi nna bedúni cabi por la'huacca qui'áa. Iyaba ca enne' canu bilá'ni cã cabía nna yala la' rátsi latsi' gul·lani lo losto' qui'. ¹² Làniana ca chùppa ènne'yu'a nna biyénini cabi rinne ttu enne' iditsa ni de ÿiabara' nna rèe cabi: Calátsa'a' itá le nì le' ÿiabara'.

Làniana ca contrario canu dàa cã ita'lubáni cabía nna rinna' cã nna bilá'ni cã dia cabi le' ttu bía para ÿiabara'. ¹³ Làniana gùÿu' tabá fuerte ni nna biyínnia iyaba ca yú'u canu tsia ttu parte qui' ciudad nna binnia cã iqquia ca ènni'a nna gùtti gàtsi mili' cã. Pero adí ca gà parte qui' ciudad nna labí biÿa uccuaní cã. Ca enne' uccua banía nna yala gutsini cã nna guduló cã gudàliani cã Tata Dios enne' dua ÿiabara'.

¹⁴ A' uccua castigo fuerte ni nu cca chùppa. Annana castigo fuerte ni nu cca tsunna nna chì' tabáduã il·laniã.

¹⁵ Làniana ángel nu cca gàtsia nna becuetsi bi trompeta. Iyaba ca enne' tse'e le' ÿiabara', a'hua iyaba ca ángeli nna gùnne cabi iditsa ni nna ra cabi: Annana enne' gulú'ubi'a nna labiru cu'ubi'ã porqui'ni la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna Cristo nna chi runiã dominar itute yétsiloyu. Lèe nna cu'ubi'e dèsideba anna para siempre. ¹⁶ Tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna ÿuàni cabi lo ca xila' làti rigú'ubia' cabi ru'a lo Tata Dios, pero gudulí tabá cabi nna luegu

taá gùtta' cabí gùre'ló nna beni cabi Tata Dios adorar nna ra cabi: ¹⁷ Cuiã'lu' Señor Dios, té itute la'huacca qui'e, a'hua bání cuiã'lu' anna, a'hua tulidàba thua cuiã'lu' tì'a dua cuiã'lu' ántesca cue' yétsiloyu. Rue' tu' cuiã'lu' gracia qui'ni chi guÿi' cuiã'lu' poder nna chi guduló cuiã'lu' rigú'ubia' cuiã'lu', ¹⁸ ca enne' qui' iyé lugar qui' yétsiloyu nna yala bitsa'áni cã cuiã'lu'. Pero chi bi'yu tsá qui'ni gulue' cuiã'lu' la' tsialatsi' qui' cuiã'lu' lani cã nna quixá'ani cuiã'lu' ca enne' chi gùtti canchu beni cã tse' o canchu labí. Chi gul·lani hora gudàliani cuiã'lu' ca enne', iyaba canu gùnne cabi parte cuiã'lu' nna beni cabi nu rú'ulatsi' cuiã'lu', iyaba ca enne' canu ná cabi qui' cuiã'lu', canu ratsini cabi cuiã'lu' acca labí beni cabi mal, sea canu labí re' cuenta según ca enne', a'hua canu yala dacca' l·le. Chi gul·lani hora qui'ni gul·lùÿa cuiã'lu' latsi' iyaba canu beni cã duel·la' gul·lùÿa cã latsi' yétsiloyu.

¹⁹ Làniana bilá' te' qui'ni ÿiabara' nna chi nã yalia hàsta le' templo qui' Tata Dios nna bilá'ní caja sagrada nu tsia liú'u. Le' cája nna yù'u nu ga'na escrito ca titsa' tse' qui' Tata Dios para ca enne' qui'e. Lania taá nna huàppi etha iyé vuelta nna gùnne ídiu' nna uccua ruido, làniana gùÿu' nna gùre' íyya fuerte ni.

12

¹ Làniana bilá'ní attu cosa ÿiaba, ttu señal para ccá ri'u saber nu chì' da'la. Bilá' te' ttu niula ná ÿó bi tì'a ubitsa' nna dua te bi lo biuá'ã' nna yù'u iqquia bi ttu corona nu tsia tè tsi'nu ca bélia látj. ² Niuláa nna nua' bi huatsa to' nna chì' tabáduã itsina' huatsa to' qui' bi, acca yala guretsi bi porqui'ni yala dolor rappa bi. ³ Lania taá nna uccua hua parecer ÿiaba attu señal. Dua ttu animal xeni nu tuxu gani de color ÿinà, nã tuni tì'a ttu bèl·là nu tsia tappa ni'a ní'j nna láã dragón. Tsia gàtsi iqqui. Ttu ttu iqqui nna yù'ã ttu corona. A'hua tsia tsii tsitta iqqui. ⁴ Lani ÿubànj nna gutèl·lá'ã ttu parte qui' iyaba ca bélia nu tsia ÿiaba nna gurù'nã cã yétsiloyu, pero bittu gutèl·lá'ã á chuppa parte qui' iyaba ca bélia. Làniana huíã làti dua niuláa porqui'ni chi gul·la' hora qui'ni niuláa nna gudítsina'ã ÿi'ni to' qui' niá.

Dragón nna gudùà ru'a lo niuláa listo para qui'ni nibání itsìna' huatsa tú'a nna gabi tebá na. ⁵ Niuláa nna beditsìna'á ttu ÿi'ni nubeyu' to' qui'ì. Canchu iÿeni nubeyu' tú'ì nna cu'ubia'ni bi iyaba ca enne' qui' iyaba ca nación nna gunie castigar iyaba canu runi biÿa mal. Tata Dios nna bedi' tabée huatsa tú'a ÿiabara' làti duánie lo xila' qui'e rigú'ubi'e. ⁶ Niuláa nna becuitta tabá bi dia bi idittu' fuera ca yétsi hàsta bitsina' bi lugar nu chi beni Tata Dios preparar para làbi para huí'e bi cuidado por tsunna ida nàl'la'.

⁷ Làniana uccua ttu guerra ÿeni le' ÿiabara'. Tu lado nna du ttu ángel poderoso láa Miguel lani iyaba ca ángeli ejército qui' bi. Attu lado nna du Dragón lani iyaba ca ángeli ejercito qui'ì. Yala gutìl'la cã para gulue' nuÿa tháa. ⁸ Pero Dragón nna uccuã vencer, labiru permiso qui'ì té eyà'nã le' ÿiabara', ñihua ca ángeli canu gutsé'e lado qui'ì nna labiru permiso té egà'na cã le' ÿiabara'. ⁹ Acca gurù'na cabi Dragón fuera de ÿiabara'. Dragón poderósua nna nã la'a mísmuba bèl'làa nu dua tiempo antigua, quiere decir numalua lahuã Satanás. Lã nna ruthacca'ÿiã ca enne' tse'e le' iyaba ca lugar le' yétsiloyu para tsíalatsi' qui' nu labí ná lí. Gurù'na cabi ã yétsiloyu tsá'tiã ca ángeli canu tse'e cã lado qui'ì.

¹⁰ Làniana biyeni te' gunne ttu enne' id-itsa ni para iyénini ituba ÿiabara' nna ra bi: Quiÿarú Tata Dios qui' ri'u porqui'ni chi bedilè ri'u, ã'hua chi belui'e qui'ni rigú'ubi'e lani la'huacca qui'e. ã'hua Cristo enne' ná ÿi'ni áa nna rului'e qui'ni té iÿeni poder qui'e. Chi gulèqquia cabi Satanás le' ÿiabara' para fuera. Lã nna nuá rã tulidàba qui'ni ca hermano qui' ri'u labí tse' runi cã. La' réla ritsa bá nna ribèqquia queja qui' qui' ru'a lo Tata Dios. ¹¹ Ca hermano qui' ri'u nna beni cabi Satanás vencer, porqui'ni huíalatsi' cabi qui'ni enne' ná Corderua nna belàlia réni qui'áa por làcabi nna, gutixà'a cabi tulidàba qui'ni ríalatsi' cabi enne' ná Corderua nna gulèqquia tsìttsi latsi' cabi tanó cabi e màsqui'ba gatti cabi canchu caduel'la'. ¹² Acca iyaba lebi'ì canu tse'e le' ÿiabara', ná qui'ni gulue' le qui'ni yala la' redacca' latsi' té lo losto' le. Pero lebi'ì canu

tse'e le' ituba yétsiloyu, ã'hua lebi'ì canu yù'u le' barco, ica'rútsi'íru le porqui'ni numalua nna chi duã làti tse'e le nna yala calatsi'ì edi'ã yèe' porqui'ni ritsa'ániã de yuã qui'ni alaáruhuá iÿé ubitsa reyatsa para guniã nu calatsi'ì.

¹³ Làniana inte' Juan nna bilá' te' nu runi Dragón de qui'ni chi renniã cuenta qui'ni chi duã le' yétsiloyu, lã nna reyilã modo para gul'lùÿã latsi' niuláa después de chi beditsìna' bi ÿi'ni nubeyu' to' qui' bíã. ¹⁴ Niuláa nna guÿi' bi chùppa xila bèthia' xeni nna huía bi lo be' idittu' fuera ca yétsi hàsta bitsina' bi lugar para làbi, làti té nu go bi nna, gùdua bi nía por tsunna ida nàl'la'. Nía nna uccuã seguro porqui'ni gulã le' ná' Dragón enne' nu ná bèl'làa. ¹⁵ Làniana Dragón nna beniã qui'ni biria iÿénini inda rú'ì para taÿéniã niuláa para qui'ni indaã nna huá'ã niuláa, tsappi niuláa inda nna gattiã. ¹⁶ Pero niuláa nna labí gùttiã porqui'ni loyu làti dua niuláa nna biÿá'ã nna gù'ya inda yò nu biría rú'a Dragón. ¹⁷ Làniana Dragón nna adila ritsa'ániã niulá nna calatsi'ì edi'ã yèe', acca díã làti tse'éru ca enne' qui' bíã, quiere decir iyaba canu runi nu ra Tata Dios lo ca mandamiento qui'e nna runi cabi sostener tulidàba ca tìtsa' nu belue' Jesucristua. Lã nna huíã làti tse'e cabi porqui'ni calatsi'ì tìl'la làniã cabi.

13

¹ Làniana inte' Juan hua'á' ru'a indatù'a nna gudú'a' nía. De repente taá bilá' te' riria ttu cosa nu bàni le' indatù'a nu riquíla'ní latsi' ri'u. Tsìa gãtsi iqquì nna tsìi tsitta iqquì. Lo ttu ttu tsitta iqquì nna tsìa ttu corona. Ttu ttu iqquia nna ga'na escrito tìtsa' mal contra Tata Dios. ² Nu bàni nu tuxu gani nu bilá' ti'á nna nã tì'ba ná tigre, pero ca nì'ì nna ná cã tì'ba ná nì'a oso. Rú'ì nna nã tì'ba ná rú'a león. Dragón ènni'ì ènni'ã' betiã la'huacca qui'ì, ã'hua betiã la' rigú'ubia' qui'ì nna poder qui'ì nna. ³ Ttu iqquia niá nna bilá'ní qui'ni nã huee' tì'batsi ttu huee' nu dacca' gãtiniã, pero beyacca bá. Acca ituba yétsiloyu nna yala uccuãÿi latsi'ì nna guduló tanó cã na. ⁴ Ca ènni'a nna beni tabá cã adorar Dragón porqui'ni nã enne' bete poder qui' nu bàni nu tuxu gánia nna, ã'hua beni cã adorar nu banía

nna rudàliani cą na nna ra cą: Nuni ná enne' ýeni tí'a nu túxúa cá. Nuni tháa til·lą lani ą cá.

⁵ Nu bàni nu tuxu gánía nna té permiso qui'í para ebàta'ą nna inniá títsa' mal contra Señor. ą'hua té permiso qui'í cu'ubi'ą le' yétsiloyu por tsunna ida nà·la'. ⁶ ą' beniá nna yala títsa' mal gùnniá contra Tata Dios, ą'hua uccua latsi'í qui'ni gatta' líi enne' ýeni tí'ba Tata Dios. ą'hua gùnniá títsa' mal contra iyaba ca enne' tse'e ýiabara', ą'hua contra canu retùppa cabi le' templo qui'e. ⁷ ą'hua té permiso qui'í guniá guerra contra iyaba canu ná cabi qui' Tata Dios para guniá cabi vencer. Lą nna guýi'ą poder para cu'ubia'niá iyaba ca raza nna, iyaba ca yétsi nna, iyaba ca títsa' le' yétsiloyu nna, ttu ttu tsa ca nación nna. ⁸ Iyaba ca enne' tse'e le' yétsiloyu nna guni cą nu bàni nu túxúa adorar nna, quiere decir iyaba ca enne' canu bittu ga'na escrito lá qui' lo libro nu tsia nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttíą qui' cabi nna ga'ną escrito dèdèba ántesca cue' yétsiloyu. Ca enne' nna bètti cą Jesucristo enne' ná Cordero enne' ná qui'e líbrua.

⁹ Lebi'í canu riyénini ca títisi'í nna líhue' cuidado qui'ni iyeni tsè'ni le nu nia' anana: ¹⁰ Iyaba le canu ná para ccá le preso, seguro ba gudàxu' cą le. Iyaba le canu ná para gatti le por nuýa enne', seguro ni gúttíą le. Acca iyaba le canu ná qui' Tata Dios, caduel·la' gappa le adí confianza lani lèe nna bittu guttse'e latsi' le tsal·lue' néda, sino guchia le iyaba ca prueba lani la'ýeni.

¹¹ Làniana bila' te' riria attu nu bàni nu tuxu le' lóyúa. Tsia chùppa tsitta iqqui' tí'ba ná chùppa tsitta tsia iqquia ttu cuyù' to', pero ca títsa' nu rinniá nna ną títsa' nu dacca' gátsini ca enne', tí'ba ca títsa' nu gunne Dragón. ¹² Lą nna duą ru'a lo nu bàni nu tuxu nu cca primeru nu uccua huee', tí'batsi ną para gáttiniá pero beyacca bá. Lą nna gulù'ubi'ą lani iýeni poder tí'ba nu tuxu primérua. Beniá duel·la' qui'ni iyaba ca enne' tse'e le' yétsiloyu guni cą nu tuxu primérua adorar. ¹³ Nu bàni nu tuxu nu cca chuppáa nna yala cosa milagrosa beniá, hàsta beniá qui'ni bìnnia yí' dèdèba ýiaba hàsta yétsiloyu miéntraste iýé ca enne'

chi rinna' cą. ¹⁴ Por medio de ca señal luetsi nuą' nna ridi' yé'niá ca enne' tse'e iyaba lugar. Té permiso qui'í guniá ca señal nu caýi latsi' ri'u, pero beni bá cą ru'a lo nu tuxu nu cca primérua. Beniá mandado qui'ni iyaba ca enne' nna guni cą formar ttu imagen xeni nu rilá' tabání tí'ba nu tuxu primérua nu beyacca baniá después de uccua huee' lani espada, para guni cą na adorar. ¹⁵ Lą nna guýi'ą permiso qui'í guniá qui'ni imagen qui' nuá nna té movimiento qui'í nna gunne huą tí'a ttu enne' nna beniá mandado nna rą: Liudu ýibi le ru'a lua', porqui'ni canchu labí nna, gatti ba le. ¹⁶ Lą nna beniá duel·la' nna bethítsiniá iyaba ca enne' qui'ni ccá ttu marca lani tinta lo ná' bàni qui' o lo ýigá qui', sea canu labí dacca' cą según ca enne' o màsqui'ba yala re' cuenta ná cą l·le, ą'hua canu rico l·le, ą'hua canu labí biýa té qui' qui' l·le, ą'hua canu runi tsina ru'a lo nuýa l·le, ą'hua canu ná cą xana' tsina. ¹⁷ Lanú enne' té permiso tsia hu'í biýa cosa le' tienda canchu labí rèni marca lo ná' baní o lo ýiguí. Nihua lanú enne' té permiso qui'í gúttí' cą biýa qui'í canchu labí rèni marca, quiere decir nombre qui' nu túxúa o ca número nu ccą representar. ¹⁸ Para ttélini ri'u nui nna yala la' riyeni tse' riquína'ni ri'u. Canchu té la' ritélini qui' lu' nna, ethàsilà'na lu' número qui' nu túxúa. Pues ccą representar nombre qui' ttu nubeyu'. Número qui'í nna ná 666.

14

¹ Làniana gunná'a' attu nna bilá' te' enne' ná Corderua dunie lo i'ya to' láą Sión. Tse'e hua lani e iýé mili' ca enne' hàsta ttu gayua' mili' cą ą'hua á cuarenta y cuatro mili' cą tse'e cą nía lani e, iyaba canu rèni nombre qui' enne' ná Corderua ą'hua nombre qui' Tata qui'áa lo ýigá cabi porqui'ni ná cabi qui'e. ² Làniana biyeni te' ttu música nu rul·la tsè'ni tí'ba canchu chi riyénini ri'u iýé tsè'ni ca enne' rul·la cą arpa, acca riyénini tí' tabá làti té ttu yò dilaní tí' tabá riyénini ri'u canchu chi rinne ídiu' iditsa ni. ³ Làcabi nna dāa cabi ru'a lo xila' tsè'ni làti rigú'ubia' Tata Dios, làti tse'e ca tappa nu baniá nna tappa erua' ca enne' canu adiru dācca'a nna. Tsè'ni dia canto nu rul·la cabía, ttu

canto cubi nu lanú nuỹa ccani guthèti'ą sino làteruba gayua' tappa eyona' mili' ca ènni'a, Tata Dios nna chi bedilè cabi entre ca enne' tse'e le' yétsiloyu, chi ná cabi enne' qui'e. ⁴ Làcabi nna ná cabi ca nubeyu' canu bè' cabi cuidado làa itsìga' la'labàni qui' cabi tì'a canu ridualàni cą ca niula, pues bittu uccua cabi manchar. Làcabi nna denó cabi enne' ná Corderua gaỹa tediba díe. Chi ná cabi salvo entre ca enne' nna chi ná cabi qui' Tata Dios, tì'a ttu ofrenda nu cca primero nu beni Tata Dios aceptar ą'hua enne' ná Corderua nna. ⁵ Labí biỹa titsa' beỹia gúnne cabi, labí biỹa falta rigú'u cabi ru'a lo Tata Dios.

⁶ Bila' tè te' attu ángel ridú bi lo be' ýiaba. Dèni bi mensaje nu ná para siempre nu rulue' ti'iyā modo l-lá ca enne' le' ca tul-la' qui' qui. Gutixà'a bi nu ra lo evangelio lani ca enne' qui' iyaba ca nación nna ca yétsi nna ca raza nna biỹa tediba titsa' rinne cą. ⁷ Rinne bi iditsa nna ra bi: Litse'e tsìdiru delante de Tata Dios lani la' ratsi latsi', liudàliani e lani titsa' tse', porqui'ni chi gul-lani hora qui'ni gunie castigar iyaba canu tse'e cą contra lèe. Ná qui'ni guni le adorar Tata Dios enne' beni ýiaba nna yétsiloyu nna ca indatò' iyè' nna xeni nna, enne' beni iyaba lugar làti ril-lani inda.

⁸ Làniana attu ángel nna denó tehuá bi bi nna ra bi: Babilonia ciudad nu adiru dacca' lani ca enne' nna, ná qui'ni luỹa latsi'í nna, ná qui'ni luỹa latsi'í porqui'ni lani modo rudacca'ýiá ca enne' qui' iyaba ca nación para qui'ni guni hua cą ca la' ridàlatsi' mal qui'í, tì'a ttu enne' borracho runiá ofrecer qui'ni i'ya áttuą para ccá cą tulappa ba.

⁹ Làniana attu ángel nna denó huá bi ca chuppa ca ángel nna rinne bi iditsa nna ra bi: Canchu nuỹa gudu ýibí ru'a lo nubeyu' nu túxúa, lą nna thí'ą castigo. ą'hua thi' castigo nuỹa enne' gudu ýibí ru'a lo imagen qui' niá, ą'hua thi' castigo nuỹa enne' inabą qui'ni cueni marca lo ýiguí o lo ní'í. ¹⁰ Làcą nna í'ya cą attu vino nu labí chi nabia'ni cą, pues guni cą recibir la' tsìàlatsi' qui' Tata Dios lani cą porqui'ni annana edi'e yè' lani itute fuerza qui'e, ą'hua ca ángeli qui' Tata Dios nna Corderua nna. Acca ca ènni'a nna ccá cą sufrir ttu la'rilá fuerte ni canchu chi tse'e cą le' yi' de azufre nu

ral-la'. ¹¹ Por tsèni nu riria qui' yí'a tulidàba nna yù ri'u qui'ni cca cą sufrir la'rilá para siempre. Labí la' rédi'latsi' té qui' qui' réla ritsa bá, porqui'ni beni cą adorar nubeyu' túxúa nna beđu ýibi qui' ru'a lo imagen qui'í nna gunàba cą qui'ni cueni marca nu cca representar nombre qui' niá cuerpo qui' qui.

¹² Acca lebi'í canu ná le qui' Tata Dios nna runi le nu ra lo titsa' qui'e nna rappa le confianza tulidàba lani Cristo Jesús, lígúni seguir anía ba hàstaba fin qui' la'labàni qui' le biỹa tediba prueba il-lani.

¹³ Làniana biyeni te' ttu tsi'í dá'ą dèsideba ýiabara': Bèdia lo ittsi í: Ica'rubà ca enne' gatti cabi dèsideba anna, canu runi cabi inte' servir. Espíritu nna becàbie nna rèe: Ica'rubà cabi, porqui'ni i'yu tsá édi'latsi' cabi nna labiru ccá cabi sufrir. Por iyaba tsina nu beni cabi por Señor nna, thi' cabi la' dàliani nu gúnnee qui' cabi.

¹⁴ Làniana inte' Juan nna bilá' tè te' ttu bía tsíttsi. Lo bía tsíttsia nna duáni ttu enne'. Bedacca' ti' e qui'ni née Jesucristo Nubeyu' de Ýiabara'. Yù'u iqquie ttu corona nu de oro. Dèni tte ttu ìyyà sela tòttse'. ¹⁵ Làniana ttu angel biria bi le' témplua nna bel-luítsa' bi iditsa enne' duáni lo bía tsíttsia nna ra bi e: Calatsi' tu' qui'ni uquína' cuią'lu' ìyyà sela qui' cuią'lu'ą' porqui'ni chi gul-lani hora échu cuią'lu' lena' nna édi' cuią'lu' ą.

¹⁶ Enne' duani lo bía tsíttsia nna bequìne'e ìyyà sela nu dèni áa le' ituba yétsiloyu nna bedi'e cosecha lì'í.

¹⁷ Làniana bilá' tè te' riria attu ángel le' templo nu dua ýiabara', dèni huée ttu ìyyà sela tòttse'. ¹⁸ Bitsina' tè attu ángel de lo altar nu dua le' témplua. Ángelia nna té poder qui'í guniá mandar yi'. Bel-luítsa' tè bi iditsa ángelia nu dèni ìyyà sela tòttsi'a nna ra bi: Calatsi' tu' qui'ni uquína' lu' ìyyà sela tòttse' qui' lu'ą' le' yétsiloyu para édi' lu' iyaba ca racimo betsulí' canu té lì'í, porqui'ni ca betsulí'ą' nna chi hui cą.

¹⁹ Ángelia nna guchu tè bi lani ìyyà sela nu dèni bía le' ituba yétsiloyu nna bedi'e iyaba betsulí'a nna gurù'na bi cą làti itsùtsia cą. Anía ra para qui'ni ttélini ri'u qui'ni il-lani ttu castigo fuerte ni nu ithel-la' Tata

Dios. ²⁰ Ttu lugar fuera ciudáad nna ucua ca ènni'a sufrir nna gùtti chì cạ tì'atsi bitsùtsia cạ nna biria yòni réni qui' quì tsunna gayua' kilómetro ttu lado hàsta attu lado nna bì'yu réniá hàsta altura qui' rú'a ca bia' nu tsìa ca soldadua por tanto nu té.

15

¹ Làniana bila' te' attu cosa ÿiaba nu riquíla'ni latsi' ri'u, para ccá ri'u saber nu chì' da'la. Bilá' te' gàtsi ca ángeli canu ná qui'ni guni cabi gàtsi ca sufrimiento le' yétsiloyu. Ca sufrimiéntua nna ná cạ ca último castigo nu rulue' ti'iyá iÿeni ná la' tsìàlatsi' qui' Tata Dios.

² Làniana bilá' te' ttu indatò' xeni, pero lúj nna catitti níá tì'a vidrio chìxiá yì'. Lo inda tù'a nna tse'e iyaba canu beni vencer lo iyaba ca prueba nu gul·lani por causa de nu bàni nu túxúa, labí beni cabi adorar imagen qui'ì, ą'hua labí beni cabi recibir marca qui' nuá látì qui, ñihua número nu cca representar nubeyu'a. Nía tse'e cabí nna dèni cabi arpa nu bete Tata Dios qui' cabi. ³ Rul·la cabí himno nu cca qui' Moisés, ti'iyá beni bi tì'a beni Tata Dios bí mandado. Rul·la hua cabi attu himno para gudàliani cabi enne' ná Corderua nna, ra íj:

Cuią'lu' Señor Dios enne' te itute la' huacca qui'e,
Yala riquíla' latsi' tu' de rilá'ni tu' iyaba ca cosa tse' nu runi cuią'lu',
Ná cuią'lu' para cu'ubia'ni cuią'lu' ca enne' qui' iyaba ca nación,
Runi cuią'lu' nu ná tse' tulidàba,
Nunca labí guttse'e latsi' cuią'lu' cạ.

⁴ Annana iyaba ca enne' gata' la' ratsi latsi' lo losto' qui' nna gudàliani cạ cuią'lu' lani titsa' tse',

Làteruba cuią'lu' enne' labí runi biÿa mal,
Ca enne' qui' iyaba ca nación nna itá cạ nna guni cạ cuią'lu' adorar,

Porqui'ni rila'ni cạ qui'ni runi cuią'lu' nu ná justo para iyaba ca enne'.

⁵ Làniana bilá' te' qui'ni yalia ná lugar ÿiabara' làti dua Tata Dios le' témplua. ⁶ Gàtsi ca ángelia nna biria cabi le' lugar nía, ná cabi nu guni cabi gàtsi ca sufrimiento le' yétsiloyu. Nàccu' cabi lári' tsíttsi tùni sin ñidi ttu mancha nna rudàni' ráníą. Oro tì'a ttu cinturón belaga tetią ru'a losto' cabi.

⁷ Làniana ttu entre canu tappa nu banía nna bete tabá bi gàtsi plato to' nu de oro lani ca gàtsi ángelia. Ttu ttu tsa ca plato tú'a nna tsà'ti'ni cạ nu guni qui'ni ccani ca ènni'a sufrir porqui'ni yala la' tsìàlatsi' chi té qui' Tata Dios enne' bàni tulidàba. ⁸ Témplua nna tsà'ti'nią tì' taání ná tsèni porqui'ni Tata Dios nna yala la'huacca té qui'e nna rudàni' ráníe le' témplua làti dúe tì'ba yì'. Lanú enne' té permiso qui'ì gá'ą liu'u hàsta qui'ni ccá terminar ca gàtsi sufrimiento nu guni ca gàtsi ángelia.

16

¹ Làniana biyeni te' gùnne ttu enne' id-itsa ni dèsideba le' témplua nna rèe ca gàtsi ángelia: Lítsía gulàlia le nu yù'u le' ca gàtsi plato to' qui' le iqquia yétsiloyu para gulue' le ti'iyá fuerte ná la' tsìàlatsi' qui' Tata Dios.

² Ángel nu cca primérua nna huía tè bi nna bedèta' bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą iqquia yétsiloyu. Prontu tabá iyaba canu rèni marca qui' nu túxúa látì qui' nna guduló tabá rappa cạ dolor, ą'hua iyaba canu beni cạ imagen qui'ì adorar, porqui'ni gul·lani ttu castigo de tsahue' nu ná tì'a yétsu' yùtsu'.

³ Làniana ángel nu cca chuppáa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą iqquia ca indatò' xeni nu té le' yétsiloyu. Prontu tabá nna itute indaá nna beyacca chìą tì'a réni qui' canu yatti. Iyaba ca bél·la ą'hua iyaba adí canu bàni nu yù'u le' indaá nna gutti tabá cạ.

⁴ Ángel nu cca tsunnáa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą iqquia iyaba ca yò nna ą'hua ca lugar làti ril·lani inda díla nna. Prontu tabá nna itute indaá nna beyacca chìą réni. ⁵ Ángelia nna té poder qui' bi para guni bi lani itute inda nu té le' yétsiloyu tì'ba calatsi' bi. Biyeni te' nna ra bi: Cuią'lu' Señor Dios, tì'a uccua cuią'lu' antes, ą'hua ná cuią'lu' annana, ñidi titó' tul·la' labí ná cuią'lu', ñidi titó' falta labí rigú'u cuią'lu' de rithel·la' cuią'lu' castíguą', ⁶ porqui'ni ca enne' le' yétsiloyu nna ą' cca cạ merecer. Làcạ nna bètti cạ iÿé enne' qui' cuią'lu', ą'hua bètti cạ enne' rinne parte cuią'lu' le' yétsiloyu. Acca annana runi cuią'lu' qui'ni i'ya cạ réni. ⁷ Biyeni te' attu

tsi'i dá'ą dèsdèba làti du altar nna ra bi: Cuią'lu' Señor Dios enne' té itute la'huacca qui'e, ca castigo nu rithel·la' cuią'lu' ná ą lanì razón bá.

⁸ Ángel nu cca tàppàa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą iqquia ubitsa. Prontu tabá nna adiru fuerte gùnna' ubitsa' para gudàyią ca enne' lanì yi' qui'į. ⁹ Ca enne' nna huàyi chì ą por tantu ba litsi'i qui' ubitsa' nna guduló chì ą riyé' ą iqquia Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para ithel·le'e luetsi ca castíguą'. Labí uc-cua latsi' qui' inàba ą perdón para gudàiani ą ne lanì titsa' tse'.

¹⁰ Làniana ángelia nu cca gàyu'a nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą iqquia lugar làti runi nu túxúa mandar. Prontu tabá itute yétsiloyu làti rigú'ubi'ą nna bechùl·la chìą. Por tantu ba la' rilá nna guduló ą royà'a luèttse' qui'. ¹¹ Guduló ą riye' ą iqquia Tata Dios enne' dua ýiabara' por tantu la' rilá qui' qui' nna ca tsahue' nna. Pero labí behuini'ni ą para eyacca ą arrepentir, sino beni lá ą seguir lanì maldad qui' qui'.

¹² Ángel nu cca xùppàa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą iqquia itute yò nu láą Éufrates. Pronto tabá nna itute yúa nna beya'hue chìą labiru inda té qui'į, ą' uccua para qui'ni canu rigú'ubia' canu dá' làti ril·lanì ubitsa nna tté tabá ą lanì ejército qui' qui'. ¹³ Làniana bilá' te' Dragón nna ą'hua nu túxúa nna ą'hua enne' rena qui'ni rinnią parte qui' Tata Dios pero labí línia nna. Tsunna belùtsu nna biria ą rú'a qui' nna bitsía tè ą fuera, quiere decir tsunna ca espíritu malo forma de belùtsu.

¹⁴ Ca espíritu malua nna ná ą nu guthel·la' numalua nna té la'huacca qui' qui' guni ą ca cosa tì' taání ná ą milagro, para guthacca'ýi ą ca enne'. Ca espíritu malua nna dia ą làti tse'e canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu. Lanì modo nna runi ą latsi' canu rigú'ubi'a para qui'ni iyaba ą nna ccálatsi' qui' tsía ą lanì ejército qui' qui' ttùba lugar làti guni ą ttu guerra xenì canchu chì i'yu tsá qui'ni Señor Dios nna guluè'nie yétsiloyu qui'ni lèe nna té itute la'huacca làtsi' né'e. ¹⁵ Làniana Jesucristua nna rèe: Inte' nna itá' de repente tabá, labí

yù le antes, sino níyyálatsi' le il·lania', tì'a níyyálatsi' ca enne' de bebàni ą nna chì lá beria ubàna litsi' qui'. Acca lebi'į nna ica'rubà le canchu chì nàccu' le lári' qui' le nna ná le listo para qui'ni làa ettú'ni le ru'a lo ca enne'. ¹⁶ Làniana beni ą qui'ni iyaba canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu nna dia tè ą lanì ejército qui' qui' ttùba lugar, lanì titsa' hebreo nna láą Armagedón.

¹⁷ Làniana ángel nu cca gàtsia nna bedèta' bi plato to' qui' bía nna belàlia bi ą lo be'. Prontu tabá nna Señor Dios enne' duánie lo xila' làti rigú'ubi'e le' templo nu dua ýiabara' nna gùnne chìe iditsa nna rèe: Chi uccua.

¹⁸ Làniana tabá nna huàppi éthá iýé vuelta nna gùnne ídiu' nna uccua ruido, làniana gùyü' fuerte ni. Nunca labí chì bilá'ni ca enne' ttu luetsi la' ríyü' fuerte ni, porqui'ni uccuą adiru fuerte tì'chu iyaba ca la' ríyü'.

¹⁹ Por tantu ba la' ríyü'a nna acca biýa' ciudad xénia láą Babilonia nna uccuą tsunna là'a. A'hua adí ca ciudad qui' itute yétsiloyu nna iyaba ca yú'u qui' qui' nna bitappa' ą nna bìnnia ą loyu. A' uccua porqui'ni Tata Dios nna labí biýül·lanie ca tul·la' nu beni ca enne' qui' ciudad xénia, para qui'ni guni ą recibir itute la' tsiàlatsi' qui'e lanì ą de redi'e yèe' lanì itute fuerza qui'e. ²⁰ Iyaba ca yúbitsi to' nna gunittilo ą le' ca indatù'a, ą'hua iyaba ca i'ya nna biyìnnia ą nna beyacca lappa ą. ²¹ Làniana gùre' íyya fuerte de chua' kilo ìdi'i ttu ttu ą, bìnnia ą iqquia ca enne'. Pero ca ènni'a nna adí ca titsa' mal gùnne ą contra Tata Dios porqui'ni gùre' íyya nna uccua ttu castigo fuerte ni para làą.

17

¹ Làniana entre ca gàtsi ángeli canu belàlia cabi ca gatsi plato to' qui' cabía nna, gul·lanì ttùba nna ra bi inte': Lu' nna thá' lu' lanì inte' nna gulué'ni'a' lu' ttu niula maña. Itute yétsiloyu nna chì nabiá'nią na porqui'ni ri'ą ru'a ca indatò'. Annana gulué'nia' lu' tì'íya ná castigo contra là. ² Porqui'ni canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu nna runi ą la' ridàlatsi' mal lanì ą. A'hua iyaba canu tse'e le' yétsiloyu nna yala redacca'ni ą de runi ą mal nu runią ofrecer lanì ą.

³ Làniana bilá' te' tì'batsi inte' nuá dua' nía ttu lugar idittu' nna. Belue'ni ángelia

inte' ttu niula. Lạ nna tsia ttu animal tuxu de color yinà. Animal túxúa nna ga'na escrito ituba látj ca titsa' mal contra Tata Dios nna tsia gàtsi iqquj ả'hua tsia tsii ca tsitta iqquj. ⁴ Niuláa nna ná yũj nu de color morado nna yinà nna lani ca adorno nu de oro l-le, ca íyya nu yala catitti ni ả l-le, ả'hua ca perla tsíttsi nu dacca' yaỹi ni l-le. Lạ nna dèniạ ttu taza nu de oro para qui'ni ca nubeyu' nna ilá'ni ả na íbígá' tẻ ả, pero rulaba lá latsi'j ca cosa cùttsi ti'iyạ modo guni ả na agradar lani la' ridàlatsi' mal qu'j. ⁵ Lo yĩguj nna ga'na escrito ttu nombre lani ca titsa' nu cca representar ttu enseñanza nu labí yù ca enne' antes nna ra íj: Babilonia ciudad xeni, nàna qui' iyaba ca niula maña nna rulue'niạ guni ả iyaba ca cosa cùttsi nna. ⁶ Làniana gutelí te' qui'ni canu tse'e le' ciudáad nna yala valor tẻ qui' quj tì'a ttu enne' ritáni, porqui'ni birialàni ả bẻtti ả ca enne' qui' Tata Dios nna ca enne' canu gunne ả nu cca qui' Jesucristua ti'iyạ enne' tse' nẻ. De rinna' ya' ả nna yala biquíla látsa'a' lani la' rátsilatsi'. ⁷ Làniana ángelia nna ra bi inte': Biánicca acca yala riquila' latsi' lu' ni'i. Annana quixa'ánia' lu' enseñanza nu cca qui' niulạ', ả'hua nu cca qui' animal tuxu nu tsia na', animal nu tsia gàtsi iqquj nna tsii tsitta iqquj nna. ⁸ Animal tuxu nu chi bilá'ni lu' nna yala fuerte uccuạ antes, pero annana nạ tì'ba ttu cosa nu labiru la'labàni tẻ qu'j. Pero hual-lani tsá qui'ni iriạ le' pozo nu adiru itettia nna chul-la nna. Làniana yala ccaỹilatsi' ca enne' de rilá'ni ả nu túxúa, porqui'ni belaba latsi' quj qui'ni chi gùttia, pero anna rilá'ló qui'ni bẻni bạ. Pero i'yu tsá qui'ni nu túxúa nna ccạ condenar. Ca enne' canu ccaỹilatsi' quj nna ná ả canu bittu ga'na escrito láa quj lo libru nu tsia nombre qui' iyaba canu tẻ la'labàni nu labí ttia qui' cabi, tsia nombre qui' cabi lo listaá dẻsdeba ántesca cue' yẻtsiloyu.

⁹ Yala la' riyeni tse' riquína'ni lu' para ttélini lu' biyạ qui'ni nuạ'. Ca gàtsi iqquj nna cca ả representar gàtsi ca i'ya to' làti duáni niuláa. ¹⁰ Ca gàtsi iqquj nna cca hua ả representar gàtsi canu adiru rigú'ubia'. Gayu' ả nna labiru cu'ubia' ả porqui'ni uccua ả vencer. Nu cca xùppàa nna chi rigú'ubi'ạ

anna. Nu cca gàtsia nna labí chi gul-laniạ, pero canchu chi il-laniạ nna cu'ubi'ạ ttu tiempo xcuichu to' ba. ¹¹ Animal túxúa nu de color yinà nu yala fuerte uccuạ antes pero beyacca tì'ba ttu cosa nu labiru la'labàni tẻ qu'j nna, lạ nna ccạ representar enne' rigú'ubia' nu cca xunu' nna l-làni huạ entre canu gàtsia. Làniana bitola de chi cu'ubi'ạ attu vuelta, ccạ condenar.

¹² Ca tsii tsitta iqquia nu chi bilá'ni lu'ạ' nna cca ả representar tsii enne' nu labí chi guduló ả cu'ubia' ả. Làcạ nna thi' ả poder para cu'ubia' ả por ttu tiempo xcuichu to' junto lani nu túxúa. ¹³ Ttùba ccạ la' rulaba latsi' qui' quj nna cueqquia lẻttia ả qui'ni nu túxúa nna ccạ nu adiru dacca' entre iyaba ả nna guni ả nu rạ. ¹⁴ Canu rigú'ubia' lani nu túxúa nna guni ả guerra contra enne' ná Corderua, pero lẻ nna lani iyaba canu tse'e lani lẻ nna gunie ả vencer, porqui'ni lẻ nna adiru poder tẻ qui'e tì'chu iyaba canu rigú'ubia', nẻ enne' primero lo iyate. Ca enne' tse'e lado qui'e nna, chi becu'e cabi nna chi gutayie cabi nna denó cabi e tulidàba.

¹⁵ Ángelia nna rinne ruhuẻe inte' nu cca qui' iyaba nu chi bilá' ti'a nna ra bi: Ca indatò' xeni làti re' niuláa nna cca ả representar iyẻ milì'ni ca enne', ca yẻtsi nna ca nación nna biyạ tediba titsa' ni rinne ả. ¹⁶ Ca tsii tsitta iqquia nu túxúa de color yinà nu chi bila'ni lu'ạ' nna quiere decir ca tsii canu rigú'ubia', làcạ nna guyudí' ả niulạ' nna guni ả na atacar nna cúa ả iyaba nu tẻ qu'j nna gudayi ả na. ¹⁷ Porqui'ni hua ná voluntad qui' Tata Dios, acca gunie qui'ni iyaba ả nna cueqquia lẻttia ả gute ả poder qui' quj lani nu túxúa, para qui'ni cu'ubi'ạ. Ả' modo nna ccạ cumplir nu chi rẻ. ¹⁸ Niula nu bilá'ni lu'ạ' nna nạ ciudad xeniạ nu reyạ canu rigú'ubia' qui' ca nación ti'iyạ ná qui'ni guni ả.

18

¹ Después de nui nna bilá' te' attu ángel. Ángelia nna biria bi le' yẻabara' nna radi bi para yẻtsiloyu. Yala ttu ángel nu dacca' ná bi. Por ángelia nna acca yẻtsiloyu nna huàni' rạba qui'ni yala yẻàni' bí ná. ² Ángelia nna gunne bi iditsa nna ra bi: Ciudad

xeni láa Babilonia nna, seguro ni il·luŷa latsi'ì completamente taá nna eyacca lá lugar tattsi làti tse'e ca espíritu malo nna, a'hua ca espíritu cùttsi nna tse'e huá ca lani ca bétiti' nna beyeé'ti' nna. ³ Itute ciudad Babilonia nna seguro ni il·luŷa latsi'ì porqui'ni ca enne' qui'ì nna runi ca ofrecer lani ca enne' qui' adí ca nación qui'ni gappa huá ca vicio nna la' ridàlatsi' mal nna. Ca enne' qui' ciudad Babilonia nna runi huá ca qui'ni canu adiru rigú'ubia' le' yétsiloyu ruttse'e latsi' qui' Tata Dios, tì'ba ttu niula maña ruttse'e latsi'ì nubeyu' qui'ì. Ca ènni'a nna yala rú'ulatsi' qui' gó'o ca iyaba ca cosa nu tsè' nna nu dacca' yaŷi ni nu runi ciudad Babilonia ofrecer. A' modo nna yala gana runi ca comerciante tse'e itute yétsiloyu. ⁴ Làniana biyeni te' attu tsi'i de ŷiabara' nna rèe: Lebi'ì ca enne' quia', líria xia le le' ciudá'. Bittu guni le ca tul·la' tì' runia, para qui'ni làa thi' le castigo nu ná qui'ni thi'á. ⁵ Porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie iyaba ca tul·la' nu runia, labí iŷùl·lanie ca maldad qui'ì. ⁶ Acca calátsa'a' qui'ni édi' le yèe' nna guthacca' le ciudad Babilonia tì'ba bethacca'á ca enne'. Mal nu benia preparar para ca enne' nna, calátsa'a' qui'ni guni le preparar chùppa tanto castigo para lá. ⁷ Yala dàliania por iŷe ca cosa nu tse' nu dacca' yaŷi' ni qui'ì. Acca lebi'ì nna liguni qui'ni ccá sufrir iŷeni ni para qui'ni elèninia. Porqui'ni yala rebata'á nna rã lo lòstu'ì: Inte' nna ná' tu enne' nu demasiado dacca' nna iŷetse' ca enne' tse'e ca lado quia', acca labí biŷa sufrir ccà'a'. Anía rulaba latsi' ciudáad. ⁸ Pero de repente taá nna il·lani iyaba ca sufrimiento para làca ttùba tsá. Por ejemplo, il·lani ca tsahue' para ga'ni ca, a'hua il·lani ubina' nna cuetsi ca por canu yatti qui' qui'. Làniana il·lani ttu yi' fuerte nna tsayi itute ciudáad nna l·luŷa latsi'ì completamente taá. A' ná la'tté qui' qui' porqui'ni Tata Dios enne' rigú'ubi'e lo iyate, lèe nna té itute la'huacca qui'e para gunie ciudad malua castigar. ⁹ Iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiloyu nna canu chi beni ca adulterar tì'ba runia nna yala vicio chi gùppa ca tì'ba lá. Làca nna canchu chi i'yu tsá qui'ni l·luŷa latsi'ì nna, yala ehuiní'ni ca nna cuetsi ca

de rinna' ca ratha tsèni porqui'ni chi ràl·la'á lani ttu yi' fuerte ni. ¹⁰ Canu rigú'ubi'a nna yala gátsini ca de rilá'ni ca tì'iŷa ná sufrimiento qui' ciudáad, acca idittu' tsè'ni tsé'e ca nna ra ca: Ica'rútsi'íru ciudad Babilonia'. Yala xeni uccua antes nna yala la'huacca té qui'ì. Pero quetha taá gul·lani castigo qui'ì. ¹¹ A'hua ca comerciante nna yala ehuiní'ni ca nna cuetsi ca por la' guté qui' qui', porqui'ni lanuru enne' té para gó'o ca ca mercancia qui' qui'. ¹² Lanuru enne' té para go'o biŷa ca cosa nu chi teni ca comerciante para gutti' ca, por ejemplo: Oro nna plata qui' qui' l·le, ca íyya canu catittini ca nna ca perla tsíttsi nu dacca' yaŷi ni l·le. Lanuru enne' té para gó'o ca ca lári' fino tsíttsi qui' qui' l·le, nu de seda l·le, nu de color morado ŷinà l·le. Lanuru enne' té para gó'o ca ca cosa nu dacca' yaŷi ni tì'a ca tabla yà tsè'ni nu ril·là' iŷixi l·le, ca cosa nu de adí ca yà tsè'ni l·le, a'hua ca cosa nu de ttu íyya tsíttsi tùni lá mármol l·le, a'hua ca cosa nu de laya' ca elefante l·le, a'hua ca cosa nu de iyyà nna de bronce nna nu beni ca enne' l·le. ¹³ Lanuru enne' té para gó'o ca adí ca cosa nu ruttì ca comerciante: canela l·le, a'hua adí ca especia nu rétia tse' l·le, a'hua ca cosa nu ril·là' iŷixi tì'a incienso l·le mirra l·le perfume l·le. Lanuru enne' té para gó'o ca ca gù'nabia' qui' qui' l·le, ca carnero l·le, ca bia' lani carreta qui' qui' l·le. Lanuru enne' té para gó'o ca ca enne' ná ca preso para qui'ni ccá ca esclavo qui' qui' l·le. ¹⁴ Acca ca comerciánte nna ra ruhua ca nu cca qui' ciudáad: Iyaba ca cosa nu dacca' yaŷi qui' lu' nu beni lu' duel·la' gata' qui' lu' porqui'ni yala gudà latsi' lu' ca nna, pero chi gunittilo iyaba ca. Iyaba ca riqueza qui' lu' nna ca cosa nu tse' qui' lu' nna chi gunittilo ca, labiru gata' ca qui' lu' attu vuelta.

¹⁵ Ca comerciante canu runi ca gana por negocio nu runi ca le' ciudá', làca nna yala gátsi'ni ca de ilá'ni ca tì'iŷa ná sufrimiento qui'ì, acca idittu' tse' tsé'e ca nna ehuiní'ni ca nna cuetsi ca nna ina ca: ¹⁶ Ica'rútsi'íru ciudá', porqui'ni yala xeni uccua antes nna, uccua hermosa tì'a ttu niula nu naccu' vestido nu de lári' fino tsíttsi a'hua de color morado nna ŷinà nna, lani ca adorno nu de oro l·le, ca íyya nu catitti' ni l·le, perla

nu tsè' l-le. ¹⁷⁻¹⁸ Pero ttu tsati to' teruba chi benittilo iyaba riqueza qui'ì.

A'hua iyaba ca nubeyu' canu runi dirigr barco l-le, idittu' tse' lo indatù'a thu barco nu rutha' çà, porqui'ni gátsini çà de rinna' çà ratha tsèni, porqui'ni chi ràl-la' ciudáad por ttu yi' fuerte ni. A'hua ca marinero lani iyaba canu runi çà cualàni rutha' çà barco l-le, a'hua iyaba ca pasajero canu yù'u le' barco l-le rinna' huá çà de ràl-la' ciudáad nna rinne çà iditsa nna ra çà: Labí gaÿa gùre' attu ciudad xeni tì'a nuà'. ¹⁹ Làniana ehui'ni'ni çà nna cuetsi çà iditsa nna ina çà: Ica'rútsi'íru ciudad xenià', porqui'ni canu té barco qui' qui' nna yala gana beni çà porqui'ni iÿeni bel-liu té qui' ciudá', pero ttu tsasti to' teruba chi bil-luÿa latsi'ì. Anía rinne çà.

²⁰ Acca lebi'i canu tse'e le' ÿiabara': ca apóstol l-le, canu gunne parte qui' Tata Dios l-le, a'hua adí ca enne' qui'e l-le, ná qui'ni té iÿeni la' redacca' latsi' lo losto' le de chi yù le qui'ni ciudá' nna chi bil-luÿa latsi'ì, porqui'ni Tata Dios nna chi benie na castigar por mal nu chi bethacca'á le. ²¹ Làniana ttu ángel xeni fuerte ni guchìtha bi ttu íyya xeni ná forma de ttu íyya nu ÿua lo molino nna bedal-la tabá bi a' lahui' indatù'a nna, làniana ra bi: A'hua ciudad Babilonia nna thí'á golpe quetha ni màsqui'ba ná xeni nna pero níttilo tabá nna labiru ilá'niá; ²² lanuru músico té le' ciudá', labiru riyénini rucuetsi çà flauta nna trompeta nna ñhua canu rul-la çà biÿa instrumento l-le, labiru riyénini ri'u çà. Lanuru maestro albanil té le' ciudá', ñhua biÿa attu maestro nu runi biÿa oficio l-le. Lanuru enne' té para gutha'á molino nna iyénini ri'u ruido qui'ì. ²³ Yala chul-la ccá lugar làti gùre' ciudá', nìdi ttu lámpara ràl-la' labiru té. Labiru iyénini la' redacca' latsi' qui' ca novia de runi çà thá'a. A' ccá màsqui'ba itute yétsiloyu nna chi nabia'niá ti'ÿa enne' ÿeni ná ca comerciante qui' ciudá'. Ca enne' qui' ciudá' nna lani modo bethacca'ÿí çà ca enne' qui' iyaba ca nación para tsíalatsi' qui' la' bēÿia qui' qui'. ²⁴ Ca enne' qui' ciudá' nna ná çà responsable por lù'uti qui' canu gunne parte Tata Dios, a'hua bètti çà adí canu ná çà enne' qui'e, pues ná çà responsable por

lù'uti qui' iyaba canu chi gùtti çà por ca enne'.

19

¹ Después de nui nna, biyeni te' tsi'i iÿetse' ca enne' gunne cabi le' ÿiabara' nna ra cabi: Quiÿarú Tata Dios qui' ri'u porqui'ni té iÿeni la'huacca qui'e para gudilè ca enne'. Lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e lani titsa' tsè'ni; ² porqui'ni la' tsìalatsi' qui' Tata Dios contra ca enne' nna bihua ná mal, sino runie tulidàba según nu ná lí. Chi benie castigar ciudáad porqui'ni beniá qui'ni yétsiloyu nna guppá vicio lani a, tì'a ttu niula maña runiá qui'ni adí ca enne' guni çà tul-la' lani a. Benie çà castigar porqui'ni bètti çà canu runi çà nu ra Tata Dios. ³ Attu vuelta gunne cabi iditsa nna ra cabi: Quiÿarú Tata Dios. Chi ratha tsèni tulidàba porqui'ni chi ràl-la' ciudá', a' modo nna cca saber qui'ni chi bil-luÿa latsi'ì. ⁴ Làniana tappa canu bània lani tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gùtta' cabi gur'ló nna beni cabi adorar Tata Dios enne' duáni lo xila' tsè'ni qui'áa làti rigú'ubi'e nna ra cabi: Quiÿarú cuiá'lu', tsè'ba beni cuiá'lu'. ⁵ Làniana dèsdeba làti re' xila' tsè' nía le' ÿiabara' nna, biyénini qui'ni gunne cabi nna ra cabi: Iyaba lebi'i canu runi le Tata Dios adorar nna, liudàliani e, iyaba le canu runi lí e servir, sea lebi'i canu yala cuenta re' l-le, sea lebi'i canu labí re' cuenta l-le, ná qui'ni gudàliani li e.

⁶ Làniana biyeni te' gunne iÿetse' ni ca enne', tì'a canchu chi riyénini ri'u ttu yodíla nu rúÿúniá, tì'a canchu chi riyénini ri'u rinne ídiu' iditsa ni nna ra cabi: Quiÿarú Señor enne' ná Dios qui' ri'u porqui'ni té itute la'huacca qui'e nna chi rigú'ubi'e lo iyate; ⁷ acca ná qui'ni tsé'e ri'u contento lani la' redacca' latsi' nna gudàliani ri'u e. Porqui'ni chi bi'yu tsá qui'ni cca celebrar thá'a qui' enne' ná Corderua. Ri'u nu ná esposa qui'e nna chi ná ri'u preparado para thá'a; ⁸ té permiso qui' ri'u thí' ri'u lári' cubi nu ná tsíttsi tùni nna rudàni' ráníá nna gaccu' ri'u a. Ca enne' canu ná qui' Tata Dios, canchu chi gul-la' tsá nna, gaccu' cabi lári' tsíttsiá, a' modo nna gulue'ni qui'ni beni cabi nu ná tse' nu rú'ulatsi'e. ⁹ Làniana ángelia nna ra bi inte': Bèdia

nu riquixa'ánia' lu' anna: Ica'rubà iyaba canu nàyi cą para go cą etta lani enne' ná Corderua canchu chi gunie celebrar thá'a qui'e. Hualigani ą' ra Tata Dios. ¹⁰ Inte' Juan de biyeni te' ca títsa'ą' nna bedú tabá yíbia' ru'a lo ángelia para guni ye' e adorar, pero gunne tabá bi inte' nna ra bi: Bittu guni lu' inte' adorar, porqui'ni inte' ná terúbá' para gunia' Tata Dios servir ti'a lu' lani ca hermano qui' lu' runi li e servir nna runi le iyaba nu chi belue'ni Jesucristua le. Lu' nna bèni Tata Dios adorar, porqui'ni iyaba ca títsa' nu riquixá'a Cristua nna runna cą la' ritelíni qui' ri'u para inne ri'u parte Tata Dios.

¹¹ Làniana bilá' te' yalia yíabara' nna du ttu bia' tsítti. Enne' tsia bi'á nna léee Enne' Li Nna Fiel Nna. Lani razón ba ritil'lee ca contrario qui'e nna runie cą castigar según nu cca cą merecer. ¹² Iyyalúe nna rudáni' rabą ti'a yi' rál'la'. Iqqúe nna yù'u ttu corona xeni nu cca componer lani iyetse' adí corona. Ga'na escrito ttu nombre lo yíguée, pero lanú ritelíni enseñanza qui' nómbrea sino làteruba lèe. ¹³ Ituba lári' nu naccui' áa nna ná réni. Títsa' Qui' Tata Dios, ą' ná nombre qui'e. ¹⁴ Dèsideba yíabara' nna biria ca ejército qui'áa nna tsia huá cabi ca bia' tsítti. Naccu' yó cabi cubi tsítti tūni sin nidi titó' mancha labí ná cą. ¹⁵ Ttu espada nna nátha'ą' rú'e para qui'ni gunie vencer ca enne' qui' iyaba ca nación. Lèe nna cu'ubia'ni'e iyaba ca enne' nna gunie castigar iyaba canu runi biya mal. Làcą nna thi' cą castigo fuerte ni para gului'e ti'iyá fuerte ná la' tsialatsi' qui' Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e. ¹⁶ Láti lári' qui' nu naccui' áa nna, lo ra' nna ga'na escrito attu nombre nu ra íj: Enne' Rigú'ubia' Lo Iyate. A'hua iqqúia yíbié nna ga'na escrito la'a mísmuba ca letra. ¹⁷ Làniana bilá' te' attu ángel. Làbi nna dùni bi làti rinna' ubitsą' nna gunne bi iditsa ni nna rāyi bi iyaba ca bechettu canu ridú lo be' yíaba ą'hua ca bethiá', nna ra bi cą: Ccá lé prevenido chadi le go le iyate nu runi Tata Dios preparar, ¹⁸ para go le bèla' cuerpo qui' iyaba ca enne' porqui'ni chì' tabáduą gatti cą: ca capitán l-le, ca soldado l-le, ą'hua canu tsia cą bia' para tsía cą lo guerra l-le, ca enne' té libertad qui' quí l-le, ca enne' ná cą esclavo l-le, ca enne'

gùla l-le, ą'hua canu cuíti' l-le, pues go le bèla' cuerpo qui' iyaba cą ą'hua bèla' qui' ca bia' qui' quí l-le. ¹⁹ Làniana taá nna bilá' te' nu túxúa ą'hua iyaba adí canu rigú'ubia' lani iyaba ca soldado qui' ca niá nna be-tuppa tabá cą ttùba lugar para til'la cą contra Enne' tsia bia' tsíttisia lani ca ejército qui'áa nna. ²⁰ Nu túxúa nna biyàxu'ą, ą'hua enne' nu té la'huacca qui'í para guniá iyé ca cosa milagrosa canchu dùni nu túxúa lani ą. A' modo nna bethacca'yíą iyetse' ca enne', pues iyaba canu beni cą permitir qui'ni cueni marca qui' nu túxúa cuerpo qui' quí nna beni cą imagen qui'í adorar. Là nna bethacca'yíą iyaba cą para tsialatsi' quí qui'ni rinnią parte Tata Dios pero labí línia. Nu túxúa ą'hua enne' bèyia nna di-abàni taání cą castigo le' yéla yí'a nu adiru rítsa'ą nna rál'la'ą lani azufre. ²¹ Iyaba ca enne' tse'e le' ejército qui' caniá nna gùtti tabá cą, porqui'ni Enne' tsia bia' tsíttisia nna bequìne'e espada nu nátha' rú'e áa. Làniana ca bechettu nna ca bethiá' nna huadi tabá cą nna gutò cą bèla' cuerpo qui' canu gùttia hàstaba qui'ni ùccuani qui' quí.

20

¹ Bitola de nui nna, bilá' te' attu ángel radi bi dèsideba yíabara' nna dèni bi ttu llave nu ná para pozo chul'la. Dèni hua bi ttu cadena xeni. ² Ángelia nna bedàxu' tabá bi preso numalua láa huą Dragón nna láa huą bèl-là antigua nna láa huą Satanás nna bexìqquia bi ą lani cadena para qui'ni ccą preso ttu mili' ida. ³ Bedàl'la tabá bi ą le' pozo chul'la nna bethaya tè bi pózua tsítti ni para qui'ni lanú ccani ithàlią na. A' beni bi para qui'ni numalua nna bítturu iriá para guthacca'yíą ca enne' qui' iyaba ca país qui' yétsiloyu, hàstaba qui'ni ccá cumplir tsii gayua' ida tsù'ą le' pózua, làniana té permiso qui'í eria le' pózua nna guniá nu calatsi'í attu tiempo to'.

⁴ Làniana bilá' te' iyetse' ca xila' dàa cą le' yíabara'. Yùàni ca enne' lo ca xila'a, ca enne' canu chi guyi' cabi poder para guni cabi juzgar. A'hua bilá' te' iyaba ca creyente canu chi gùtti cabi porqui'ni gùchu ca enne' iqqúia cabi porqui'ni gutixà'a cabi nu ra lo títsa' qui' Tata Dios nna beni cabi seguir tse' nu belue' Jesucristua. Làcabi nna labí beni

cabi adorar nu túxúa ñihua imagen qu'ì, ñihua labí beni cabi permitir qui'ni cueni marca qu'ì lo ÿigá cabi ñihua lo ná' cabi. Ca ènni'a nna gùtti cabi, pero inte' nna bilá' te' qui'ni beyacca bàni cabi attu nna gulú'ubia' cabi lani Cristua por tsìi gayua' ida. ⁵ A' ccá canchu chi ì'yu primero tsá para eyátha ca enne' de lo lù'uti. Pero adí canu yù'u le' bà nna labí eyátha çà de lo lùt'uti hàsta'na uccua cumplir tsìi gayua' idaá. ⁶ Yala bendición thi' ca enne' canu ná qui'ni eyacca bàni cabi canchu chi ì'yu primero tsá para eyátha ca enne' de lo lù'uti, porqui'ni gata' iÿeni la' redacca' latsi' qui' cabi. Nunca labí caduel'la' gátsini cabi castigo nu cca sufrir canu ná qui'ni gunibia' çà ti'ÿa ná sufrimiento qui' lù'uti nu cca chuppáa. Làcabi nna ccá cabi sacerdote nna guni cabi Tata Dios servir a'hua Cristua, para cu'ubia' cabi lani e por tsìi gayua' ida.

⁷ Canchu chi cca cumplir tsìi gayua' idaá, làniana numalua nna gata' permiso qu'ì eriç le' pozo chul'la làti yu'á présua nna, ⁸ tsíã ituba yétsiloyu huethacca'ÿí ca enne' qui' iyaba ca país attu vuelta para tsíalatsi' qu'ì la' beÿia qu'ì, hàsta ca nación láa çà Gog nna Magog nna, para qui'ni etùppa iyaba çà nna tsé'e çà ttùba lugar para qui'ni guni çà guerra. Iÿetse' mili' ca soldado tsé'e çà le' ca ejército qui' qu'ì, tì'a ca grano de yúÿi nu re' ru'a ca indatò', labí ccáni ri'u gulaba ri'u bal'láÿa çà. ⁹ Inte' nna bilá' te' qui'ni iyaba çà nna bitsila çà ituba là'tsi'á nna beni çà sitiado làti tse'e ca enne' nu ná qui' Tata Dios nna bethia çà ituba Jerusalén ciudad nu yala catsi'ini Tata Dios, acca lèe nna benie qui'ni huadi ttu yi' fuerte iqquia qu'ì nna huayi tabá çà nna bil'lùÿa latsi' qu'ì. ¹⁰ Numalua enne' bethacca'ÿíã canaá nna dia tabá castigo nna bedal'la cabi a' le' yéla yí'a nu adiru ritsa'á nna ràl'la'ã lani azufre, quiere decir la'a mísmuba lugar làti bedal'la cabi nu túxúa nna a'hua profeta bèÿia nna. Nía nna gappa çà dolor ttu la' rilá fuerte ni réla ritsa bání tulidàba para siempre.

¹¹ Làniana bila' te' ttu xila' tsítti xeni tse'. Bilá' huá te' Enne' duáni lúÿ nna rigú'ubi'e. Bilá' tè te' yétsiloyu nu re' ru'a lúe lani ÿiaba qu'ì nna qui'ni gunittilua. ¹² Bilá' tè te' ca enne' nu gùtti, canu re' cuenta según ca

enne' l'le, a'hua canu labí re' cuenta l'le. Nía nna dàa iyaba çà ru'a lo Tata Dios. Biyàlia tè ca libro, tsá' tehuá libro nu tsia láa ca enne' nu té la'labàni nu labí ttia qui' cabi. Lo adí ca líbrua nna ga'na escrito nu beni ttu tsa ca ènni'a, uccua çà juzgar según ná bá nu beni çà. ¹³ Iyaba ca enne' nu gutti gaÿa tediba lugar ná bàà qui' qu'ì nna biria çà nna dàa çà ru'a lo Tata Dios. A'hua iyaba canu yù'u le' lugar qui' canu yatti biria huá çà. A'hua iyaba canu gùtti le' ca indatò' qui' yétsiloyúa biria çà nna dàa huá çà ru'a lúe. Ttu ttu tsa çà nna uccua çà juzgar según ná bá nu beni çà le' yétsiloyu. ¹⁴⁻¹⁵ Lù'uti nna a'hua lugar làti guyú'u canu yatti nna bedal'la cabi çà le' yela yí'a, lani iyaba ca enne' nu labí tsia láa qu'ì lo lista làti ga'na escrito láa ca enne' nu té la'labàni para siempre, là canuá nna huá huá çà castigo le' yela yí'a. Yela yí'a nna ná lugar làti ccá çà sufrir lù'uti nu cca chùppa.

21

¹ Làniana bilá' tè te' attu yétsiloyu lani ÿiaba cubi qu'ì, porqui'ni ÿiaba primérua nna chi gunittilua, a'hua yétsiloyu primérua nna gunittilo huá nna labiru indatò' ÿeni té. ² Inte' Juan nna bilá' te' ttu ciudad nu ná para ca enne' qui' Tata Dios, quiere decir Jerusalén Cubi. Bilá' ti' a' de radiã de ÿiaba dèsdeba làti dua Tata Dios. Yala hermoso ná, tì'a ttu novia nu nàccu' ÿúÿ tsítti para tsíã thá'a qu'ì. ³ Biyeni te' gunne ttu enne' iditsa dèsdeba le' ÿiabara' nna ra bi: Dèsdeba anna Tata Dios nna dúe adiru exxa lani ca enne' tì'chu antes. Lèe nna egà'ne lani cabi. Làcabi nna ccá cabi yétsi qui'e nna thúe ttùba lani cabi nna née Dios enne' runi cabi adorar. ⁴ Lèe nna gúÿié iyaba inda huina' lo cabi nna labiru ccáni cabi triste. Labiru la' rehuini' latsi' té porqui'ni labiru il'lani biÿa nu runi qui'ni cuetsi cabi. Labiru lù'uti té, ñihua labí biÿa ttu dolor té, porqui'ni iyaba nu té antes nna chi gutiã. ⁵ Làniana enne' duánie lo xila' tsè'ni nu du ÿiabara' nna rée: Annana runia' ca cosa cubi en vez de nu uccua antes. Ènni'a nna rée inte': Bèdia lo ittsì nu ríquixa'ánia' lu', porqui'ni nu ríquixa'á' nna ná nu lígani para tsíalatsi' lu' lani itute latsi' lu'. ⁶ Ra huée inte': Chi uccua cumplir iyate; inte' ná' itute, tì'a letra A hàsta Zeta.

Ántesca cue' yétsiloyu nna chî bá dú'a', a'hua anna de chi uccua cumplir iyate nna dua ba'. Nuŷa tediba enne' ribitsiã, inte' nna ŷa gutée bá' inda í'ya lâti ril'lanî inda nu runna la'labàni nu labí ttíã qui'ì. ⁷ Iyaba ca enne' canu runi cã vencer lô iyaba ca prueba qui' qui' nna, làcã nna nâl'la' el'la' cã iyaba ca bendición nu rutía' qui' ca ŷi'nia' nna guni cã inte' adorar. ⁸ Pero canu labí rappa cã valor para tanó cã inte', a'hua canu labí rialatsi' qui', a'hua canu runi cã biŷa cosa nu ná cùttsi delante de Tata Dios, a'hua canu huètti enne', a'hua canu ridualàni canu labí ná tsèla qui', a'hua ca huatsà' lanî canu runi cã seguir consejo qui' qui' l'le, a'hua canu runi cã biŷa rù ca cosa ni adorar, a'hua canu runilatsi' qui', pues iyaba canuá nna ccã cã sufrir le' yela yí'a nu adiru ritsa'á nna ràl'la'ã lanî azufre, quiere decir lù'uti nu cca chùppa.

⁹ Làniana bitá ttu angel ru'a lua', ná bi ttu entre ca ángel gàtsia canu belàlia ca gàtsi plato to' nu tsa'ti'ni cã ca gàtsi último sufrimiento iqquia yétsiloyu. Ángelia nna ra tè bi inte': Lu' nna gutà lanî inte' qui'ni gulue'nia' lu' ciudáad nu chî' ná bá esposa qui' enne' ná Corderua. ¹⁰ Làniana ángelia nna bedi' bi inte' nna bitsina' tabá tu' lo ttu i'ya xeni, a' uccua por Espíritu lanî inte'. De tse'e lo i'ya nna bilá' te' ciudad xeni láã Jerusalén para ca enne' qui' Tata Dios. Ciudáad nna radiã de ŷiabara' dèsdeba lati dua Tata Dios. ¹¹ Yala rudàni' ráníã porqui'ni Tata Dios nna née la'yani' nna dúe lanî a. Catitti níã tì'a ttu íyya finu ni canchu chi rudàni' ubitsa látj, bittu ná mancha látj, sino itute ná ttùba la'yani' tì'a ttu cristal láã jaspe. ¹² Dé'è xeni láã muralla nu yeqquia ituba ru'a ciudáad nna, dua tsì'nu puerta qui'ì. Ru'a ttu ttu puerta nna du ttu ángel. Lo ca tsì'nu puerta nna ga'na escrito ca tsì'nu nombre qui' ca tsì'nu ŷi'ni Israel, ca tsì'nu grupo qui' ca descendiente qui' cabi. ¹³ Dãa tsùnna puerta ttu ttu lado qui' dé'a: lado ril'lanî ubitsa, lado renia ubitsa, a'hua norte nna sur nna. ¹⁴ Cimiento qui' dé'a nna rilá'ã qui'ni ná tsì'nu íyya xeni. Láti tsì'nu ca íyya nna ga'na escrito tsì'nu ca nombre qui' tsì'nu ca apóstol qui' enne' ná Corderua.

¹⁵ Ángelia enne' rue' bi titsa' lanî inte' nna dèni bi ttu vara ná tì'a ttu metro pero nu de oro, para gurixibía' bi ciudáad, ca puerta qui' niá nna a'hua dé'è qui' niá nna. ¹⁶ Ángelia nna berixibía' bi ciudáad lanî metro nu de oro qui' bía. Ciudáad nna ná forma cuadrado, tulappa ná bá de belãga nna de tùnî nna a'hua de ra'. Chùppa mili' chùppa gayua' kilómetro ná ttu ttu lado qui'ì a'hua altura qui'ì. ¹⁷ Làniana berixibía' tè bi dé'a tì'íya xeni ná, sesenta y cuatro metro según ca medida qui' ri'u nu bequina' ángelia.

¹⁸ Nu cuá'ni dé'a nna ná puro íyya cristal láã jaspe. Pero ciudad nu re' liú'u nna ná puro oro nu labí chixiã biŷaru attu íyya ni sino ná claro tì'a vidrio. ¹⁹ Ca íyya xeni nu cca formar cimiento qui' dé'è nu du ttùba ru'a ciudáad nna, rilá' cã qui'ni yala adornado ná cã lanî iyaba clase de ca íyya tsè'ni tì'a ná cristal, sino de iŷetse' color: ŷinà, morado, yattsi, yà'a, azul. Primero nna ná puro cristal láã jaspe. Íyya nu cca chuppáa nna, láã zafiro. Íyya nu cca tsunnáa nna, láã ágata. Nu cca tappaá nna, láã esmeralda. ²⁰ Íyya nu cca gàyua' nna, láã ónice. Nu cca xùppa nna, láã cornalina. Nu cca gàtsiã nna, láã crisólito. Nu cca xunu'a nna, láã berilo. Nu cca gàa nna, láã topacio. Nu cca tsíã nna, láã crisoprasa. Nu cca tsìnnia nna, láã jacinto. Nu cca tsì'nua nna, láã amatista. ²¹ Ca tsì'nu puerta nna ná cã nu de perla tsíttsi tùnî. Ttu ttu puerta ná ttùba perla xeni. Néda real nu tté le' ciudáad nna ná ttu clase de oro completamente claro tì'a vidrio.

²² Bilá' te' qui'ni labí biŷa templo re' le' ciudáad, porqui'ni Tata Dios enne' rigú'ubi'e lo iyate lanî itute la'huacca qui'e nna dúe junto lanî iyaba cabi tulidàba, a'hua enne' ná Corderua nna du huée lanî làcabi. ²³ Ciudáad nna labí riquína'niã ubitsa nihua biú' para gudàni' cã qui'ì, porqui'ni Tata Dios enne' née la'yani' nna dúe lanî cabi, a'hua enne' ná Corderua nna ná huée la'yani' qui' cabi. ²⁴ Iyaba ca enne' qui' ca país canu ná cã salvo nna guni cã arreglar la'labàni qui' qui' conforme lanî la'yani' nu runna ciudáad. A'hua iyaba canu adiru rigú'ubia' nna itsina' cã ru'a ca

puerta qui' ciudáad lani ca riqueza nu té qui' qui' nna la' dàliani nna. ²⁵ Ca puerta qui' ciudáad nna yàlia bá cą tulidàba, nunca labí eyàya cą porqui'ni nía nna labí cca réla. ²⁶ Ca enne' qui' iyaba ca nación nna gá'a cą lani riqueza qui' qui' nna la' dàliani nna. ²⁷ Pero labí permiso té para gá'a ca enne' canu labí ná nàri la'labàni qui' qui'. Labí gá'a canu runi ca cosa nu runna la' rettu'ló, nìhua labí gá'a canu ruthacca'yí. Làteruba ca enne' ga'na escrito lá cabi lo libro qui' enne' ná Corderua nna té permiso gá'a cabi le' ciudáad. Lo líbrua nna dua nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttíą qui' cabi.

22

¹ Làniana ángelia nna belue'ni bi inte' ttu yò nu yù'u inda nu runna la'labàni. Ritèni' lùnią tì'a cristal, ril·lanią dèsideba yìabara' làti rigú'ubia' Tata Dios ą'hua enne' ná Corderua nna. ² Lahui' néda real nu ttíą itute le' ciudáad, ą'hua ttu ttu lado qui' yùu nna, dàa ttu clase de yaga nu ribia fruta nu runna la'labàni. Yàgàa nna runna tsì'nu clase de fruta, ttu ttu biú' nna runna ttu ttu cosecha. Ca l·la' qui' yàgàa nna riŷu'ą para eyacca ni latsi' ca enne' qui' iyaba ca país. ³ Labiru biŷa té nu ná bajo condenación le' ciudáad. Tata Dios nna dúe le' ciudáad rigú'ubi'e, ą'hua enne' ná Corderua nna dua huánie lo trono qui'e. Iyaba ca enne' qui'e nna calatsi' cabi guni cabi nu rèe nna guni cabi e adorar. ⁴ Làcabi nna ilá'ni cabi e tì' tabá ri'u canchu chi rettsa' luetsi ri'u nna rue' ri'u titsa'. Lo yìgá ttu ttu cabi nna ga'na escrito nombre qui'áa. ⁵ Nía nna labiru ccá réla, acca labiru caduel·la' theni cabi biŷa yì', nìhua labiru riquína'ni cabi gudàni' ubitsa qui' cabi, porqui'ni Dios enne' née Señor nna née la'yani' para làcabi. Té la' rigú'ubia' latsi' ná' cabi para siempre.

⁶ Ángelia nna ra hua bi inte': Iyaba ca titsa' nu chi biyénini lu'ą' nna, titsa' lígani ná cą para ga'na lu' seguro qui'ni ccá cą cumplir. Señor enne' née Dios, enni'a nua' bete la' ritelíni qui' iyaba ca enne' canu ná cą mensajero qui'e. ą'hua la'a mísmuba lèe nna guthel·le'e inte' nu ná ángel nu runi tsina' ru'a lúe, para gulué'nia' lebi'i ca huenitsina qui'e ca cosa canu chì' da'la prontu tabá. ⁷ Làniana biyeni te' qui'ni rèe:

Inte' itá' prontu tabá. Ica'rubà ca enne' canu runi cą iyaba nu ra ca titsa' nu ga'na escrito lo líbruį, porqui'ni ná mensaje nu rute Tata Dios qui' le.

⁸ Inte' Juan nna bilá' te' iyaba ca cosį, ą'hua biyeni te' iyaba ca tìtsi'į nna bedú tabá yìbia' làti du nì'a ángelia enne' belue'ni bi inte' ca cosį, para gunia' bi adorar. ⁹ Pero ángelia nna ra bi inte': Bittu guni lu' inte' adorar, porqui'ni inte' nna ná teruba' huenitsina qui' Tata Dios para gunia' lu' servir, ą'hua para gunia' ca hermano qui' lu' servir canu rute cą mensaje qui'e lani ca enne'. Inte' nna ná teruba' para gunia' nu rú'ulatsi'e para iyaba lebi'į, lebi'į canu runi obedecer nu ra lo líbruį. Bittu guni lu' inte' adorar. Lu' nna bèni lá Tata Dios adorar.

¹⁰ Ra hua bi inte': Bittu guthàya rú'a lu', sino quixá'a tabá lu' nu ga'na escrito lo líbruį, porqui'ni ná mensaje qui' Tata Dios, chì' tabáduą i'yu tsá ccá cumplir iyaba ca cosį. ¹¹ Acca iyaba ca enne' canu runi nu ná mal, pues làcą nna guni cą seguir le' maldad qui' qui'. ą'hua iyaba ca enne' canu labí calatsi' qui' guni cą arreglar la'labàni qui' qui', pues ccá bá cą cùttsi. Pero lebi'i canu runi nu ná tse' según nu ra Tata Dios, pues ná qui'ni guni le seguir nu ná tse' para ccá bá le adí enne' tse'. ą'hua lebi'i canu ná nàri la'labàni qui' le, ccá lá le adí enne' fiel lani e. ¹² Làniana biyeni te' qui'ni rèe: Inte' itá' prontu tabá nna denia' ca cosa tse' para gutía' premio qui' ttu ttu tsa le según nu beni le. ¹³ Inte' ná' primero nna dú'a' para siempre. Antesca cue' yétsiloyu nna chì bá dú'a', ą'hua canchu chi cca cumplir iyaba ca cosa nna dúa bá', porqui'ni ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta. ¹⁴ Ica'rubà ca enne' canu rappa cabi confianza lani Cristo para qui'ni éyie losto' cabi por réni qui'áa de iyaba maldad qui' yétsiloyu. ą' modo nna té permiso qui' cabi go cabi fruta qui' yàgàa nu runna la'labàni nu labí ttíą qui' cabi, gá'a cabi ru'a ca puerta qui' ciudáad para tsé'e cabi liú'u para siempre. ¹⁵ Pero iyaba ca enne' canu labí ná nàri la'labàni qui' qui' nna, pues té qui'ni egà'na cą fuera. ą'hua ca huetsà' tsa'tsela tehuá lani canu runi cą consejo mal qui' qui' nna egà'na huá cą fuera, ą'hua canu ridualàni cą nu labí ná tsela qui', ą'hua canu huètti enne' l·le, ą'hua

canu runi ça adorar biñarú cosa l·le, a'hua canu runilatsi' qui' nna ruthacca'yí ça ca enne' l·le. Iyaba canuá nna labí permiso té qui' qui' gá'a ça le' ciudadáad. ¹⁶ Lebi'i ca iglesia nna, nia' le qui'ni inte' Jesús guthél·la'a' ángel quia' para quixá'ani bi le ca cosí. Inte' descendiente qui' David nna ná' primero. Inte' ná' tí'ba béliá nu adiru rudàni' canchu chi dá' rani'. A' rèe. ¹⁷ Tí'a ra Espíritu Santo, a'hua ri'u nu ná Esposa qui' Jesucristo enne' ná Cordero nna ra huá ri'u: Calatsi' tu' itá cuiá'lu'.

A'hua iyaba lebi'í canu riyénini le nui nna, ná qui'ni inàbani li e qui'ni ité. Nuña tediba ribitsiá nna, itá. Nuña tediba calatsi'í nna, thí'á inda nu ña rute bée qui'í, porqui'ni indí nna rutiá la'labàni cubi nu labí ttíá qui'í. ¹⁸ Inte' nna rinénia' iyaba le canu riyénini le mensaje qui' Tata Dios nu ra lo líbruí, para qui'ni làa tsé'e le lo peligro

nna nia' le íj: Canchu nuña enne' calatsi'í guthacca'yíá ca enne' acca ririá fuera de enseñanza nu ga'na escrito lo líbruí nna, pues Tata Dios nna gunie qui'ni thí'á ca sufrimiento nu ra lo líbruí. ¹⁹ A'hua canchu nuña enne' calatsi'í gudàtsiá gaña parte nu ga'na escrito lo líbruí para làa gunibia' ca enne' nu ra Tata Dios, pues lèe nna cùe bendición nu ná para là nu ra lo libro de la'labàni para ca enne' canu gá'a le' ciudad qui'áa, ca cosa tsè' nu ra lo líbruí. ²⁰ Inte' Jesucristo runia' afirmar qui'ni iyaba nu ra lo líbruí nna nã titsa' lígani. Hualigani itá' prontu tabá.

Intu' nna calatsi' tu' itá cuiá'lu' Señor Jesús.

²¹ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le bendecir.

AMÉN.